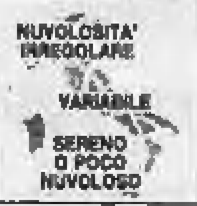
Anno 121 Numero 184

LA STAMPA

Venerdì 7 Agosto 1987 - L. 800

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE, TIPOGRAFIA: 10126 TORINO, VIA MARENCO 32, Centralino 65681 - Telex 221.121 - Spedizione abbon. postale GR. 1/70. ABBONAMENTI: 10121 TORINO, VIA ROMA 80 [illegible] - La Stampa (USPS 684-930) published and printed daily in Turin Italy [illegible] Send address changes to La Stampa, 11 - 03 46th Avenue, L.I.C. NY 11101 [illegible] Concess. esclusiva per la pubblicità: PUBLIKOMPASS S.p.A. [illegible] - Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione

Il tempo che farà



Temperature di ieri

Max.	Catania	32°
Min.	Bolzano	8°
Torino	(media)	17,5°

Previsioni a pagina 10

VALUTE

DOLLARO	1304,50	+4,45
MARCO	724,3	+0,13

BORSE

MILANO (Comit)	666,39	- 0,70%
NEW YORK (Dow Jones)	2594,23	+27,58

A PAGINA 4

L'ayatollah Rafsanjani

A Teheran faida tra i delfini dell'Imam

di Igor Man

Shevardnadze: o i Pershing tedeschi o l'accordo

Urss, ultimatum sugli euromissili

«Non accetteremo che la Germania diventi potenza nucleare»

Al cuore tedesco

Stregati come sono dal maremoto islamico nel Golfo Persico, e incapaci come sempre di occuparsi di due cose simultaneamente, i governi europei non sembrano affatto interessati alla piega che sta prendendo il negoziato di Ginevra. E' come se avessero deciso, dopo tanto vociferare, di lasciare che l'Amministrazione americana regoli per conto proprio la faccenda della doppia opzione zero. Ben più minacciosa e cattivante appare la sfida khomeinista, se paragonata all'urbana, e laica, e «moderna» diplomazia di Gorbaciov. Gli europei sono affamati di sensazioni forti, e il grigio conteggio dei missili non ne promette a sufficienza. Ragion per cui si tranquillizzano con grande facilità: l'ottimismo di Reagan, condiviso sia pur con riserve sostanziose dal sovietico Shevardnadze — ieri a Ginevra — sta a significare che il negoziato comunque veleggia verso un compromesso, pacificamente. Non importa dove la nave vada, ma almeno va. E' così raro.

Tuttavia, c'è qualcosa che stona in questa sinfonia dell'indifferenza. C'è una nota che da parecchie settimane stride caparbiamente, ma senza grande utilità, giacché nessuno la intende. Questa nota proviene dalla Germania Federale, che è l'unica in Europa Occidentale a provare una sensazione acuta di malessere di fronte alle trattative. Dal suo punto di vista, infatti, la riserva avanzata ieri dal ministro degli Esteri sovietico è tutt'altro che marginale, innocua. E' una riserva che la concerne in maniera diretta, e la trasforma in protagonista del negoziato, responsabile in prima persona del suo fallimento o della sua felice conclusione. La strategia di Gorbaciov non potrebbe essere più [illegible]: l'accordo sui missili — egli dice — si farà solo quando l'America accetterà di smantellare i 72 *Pershing-1* dislocati in Germania, e cioè i missili a breve gittata appartenenti a Bonn, ma sui quali sono installate testate Usa.

Washington si ostina a dire che i missili non sono negoziabili a Ginevra *«perché controllati dalla Repubblica Federale»*, che li ritiene indispensabili per la sua sicurezza. Ma così facendo, permette che i riflettori si concentrino tutti su Bonn. Improvvisamente non è solo in discussione il doppio statuto dei *Pershing-1*, ma il doppio statuto storico della Germania stessa. Quest'ultima è una potenza nucleare indipendente, oppure la sua difesa è tuttora garantita da Washington? E se è garantita, perché i suoi missili non sono negoziabili? Così sta domandando Mosca, e risveglia nei tedeschi antichi incubi: l'incubo di apparire di nuovo come nazione bellicosa, annientatrice di altre nazioni. E' per turbarli ancora di più che Shevardnadze ha alzato il tono: *«Il popolo sovietico non permetterà mai che la Germania Occidentale diventi una potenza nucleare»*.

Sta avvenendo, in altre parole, quello che il cancelliere Schmidt temeva di più, quando nel '77 propose di rispondere alla sfida degli *SS-20* russi installando missili nucleari in numerosi Paesi europei. In un'Europa che l'opzione zero priva di un'efficace difesa nucleare, e rende più vulnerabile alle strapotenti forze convenzionali sovietiche, la Germania appare come avamposto isolato della Alleanza. Più ricattabile di altri, più impaurita. *«La paura dei tedeschi non deve diventare paura solitaria»*, sostiene Schmidt.

L'Amministrazione Reagan ha alimentato parecchi malintesi. Pur sapendo perfettamente che la Germania non è paragonabile alla Francia o all'Inghilterra — non possedendo nemmeno lontanamente la loro sovranità — ha dato a credere che i *Pershing-1* non sono negoziabili esattamente come non lo sono le atomiche francesi, o britanniche. Spesse volte, poi, ha lasciato intendere che la responsabilità di salvare il negoziato spetta interamente a Bonn, e con ciò ha aperto una grave crisi in Rft.

E l'Europa? Gli alleati più stretti della Germania si chiudono gli occhi, le orecchie, e la bocca: come le tre scimmie. In cuor loro sanno che Kohl insiste giustamente sui *Pershing*, e ne sono contenti. In cuor loro paventano perfino possibili compromessi, come l'impegno Usa a non modernizzare i missili quando fra cinque anni saranno obsoleti. Proprio in questi giorni, infine, nella vicenda del Golfo Persico, possono vedere come la Germania fin da ora preferisca condotte neutralistiche, ombelicali. Non ci vorrebbe molto per spezzare l'isolamento di Bonn. Basterebbe un poco di coraggio. Il coraggio di dividere in parti eguali la paura dei tedeschi.

Barbara Spinelli

GINEVRA — *«Tra noi ed un accordo sui missili a medio e corto raggio vi sono 72 testate nucleari americane»*: parlando ieri alla Conferenza sul disarmo di Ginevra il ministro degli Esteri sovietico Shevardnadze ha da un lato confermato che l'intesa sugli euromissili è vicina, ma ha ammonito che condizione essenziale per la sigla è l'eliminazione dei 72 *Pershing 1-A* sotto controllo Usa dislocati in Germania federale. «*L'Urss* — ha detto — *insiste nel chiedere: perché la Rft possiede armi nucleari?...*». Mosca «*non accetterà mai che la Germania federale divenga una potenza nucleare*».

Il portavoce del governo di Bonn, Schaefer, ha replicato ieri sera. Soltanto il governo Usa — ha detto — può disporre delle testate.

Prudente ma ferma risposta americana. Il portavoce della Casa Bianca, Fitzwater, ha dichiarato che i *Pershing 1-A* in Germania «*non formano parte*» delle trattative.

Il ministro sovietico è arrivato a Ginevra con un'importante concessione sulla trattativa in corso sulle armi chimiche: l'Urss — ha detto — accetta di rendere vincolante il principio che sancisce il carattere obbligatorio delle ispezioni.

(Servizio a pagina 5)

Articolo del filosofo Karl Popper

«Democrazia tradita dalla proporzionale»

- **«La proporzionale rende difficilissimo far cadere un governo attraverso nuove elezioni perché, se ci sono molti partiti, è difficile aspettarsi che uno ottenga la maggioranza assoluta».**
- **«Così ci si abitua a non ritenere responsabile delle decisioni del governo nessuno dei partiti politici e nessuno dei loro leader. E il fatto che un partito perda il 5 o il 10 per cento dei voti non viene visto da nessuno come un verdetto di condanna. Si pensa semplicemente a un calo di popolarità».**
- **«Un Parlamento scelto secondo la proporzionale non rappresenta né il popolo né le sue opinioni, ma soltanto l'influenza (e la propaganda) dei partiti».**
- **«Mi sembra che una formula che renda possibile il bipartitismo sia la miglior formula di democrazia. Perché grazie a questo sistema i partiti di tanto in tanto vengono costretti a imparare dai loro errori».**

(L'ARTICOLO IN TERZA PAGINA)

Galloni ricorre contro la decisione del Tar

Ora religione, è caos

Tra un mese a scuola senza sapere se l'insegnamento religioso entrerà nell'orario oppure no - I laici alla dc: l'intesa con il Vaticano va rivista

ROMA — Il nuovo anno scolastico si aprirà tra poco più di un mese all'insegna dell'incertezza sull'insegnamento della religione. Per chi ha scelto di non avvalersene sarà obbligatoria la frequenza agli insegnamenti «alternativi»? Lo sapremo forse solo a pochi giorni dall'inizio della scuola. Ieri mattina, infatti, il ministro dell'Istruzione Giovanni Galloni, democristiano, ha annunciato in commissione Istruzione della Camera, di voler presentare ricorso al Consiglio di Stato contro la sentenza del Tar Lazio che ha giudicato non obbligatoria la frequenza agli insegnamenti alternativi, collocando di fatto l'ora di religione al di fuori dell'orario scolastico.

In attesa che il Consiglio di Stato si pronunci, la scuola vivrà una nuova stagione di confusione. «*Al momento dell'inizio dell'anno* — ha precisato ieri Galloni — *verrà applicata la normativa in quel momento vigente, quindi anche eventualmente la sentenza del Tar*». Ciò significa che dopo un anno di incertezze e di difficoltà sull'attuazione degli insegnamenti alternativi (di cui Galloni ha dato conto ieri riferendo sul primo anno di applicazione dell'Intesa tra Stato e Vaticano) potrebbe aprirsi una nuova prospettiva: quella che l'ora di religione venga attuata al di fuori del normale orario scolastico. Con la possibilità, per chi ha scelto di non avvalersi dell'insegnamento religioso, di lasciare la scuola.

Ma è ancora presto per saperlo, perché il Consiglio di Stato, anche prima della decisione sul ricorso del ministro, potrebbe decidere di sospendere la validità della sentenza del Tar. Tuttavia il dibattito di ieri ha registrato una significativa novità: la maggioranza delle forze politiche (in pratica tutte ad eccezione della Democrazia cristiana e del movimento sociale) è ormai convinta della necessità di rivedere l'Intesa.

Questa maggioranza avrebbe anche potuto coagularsi in un voto, se socialisti, repubblicani e liberali avessero accolto la proposta di sinistra indipendente, radicali, Verdi, pci e dp di concludere la discussione in commissione con un voto sulla loro risoluzione. Il documento invitava il governo ad «*ottemperare al contenuto*» della sentenza del Tar del Lazio (e quindi ad eliminare l'obbligatorietà delle attività alternative) e a riaprire i termini (ora già chiusi) per l'esercizio del diritto di scegliere se avvalersi dell'insegnamento religioso fino al 15 settembre prossimo.

Ma i socialisti hanno detto di no e rinviato la riapertura della discussione al 15 settembre con una decisione che l'indipendente di sinistra Luciano Guerzoni e il comunista Sergio Soave hanno definito «*grave*» perché ha impedito di redigere «*un atto di indirizzo al governo*», compiendo così un «*vero e proprio ostruzionismo*». Tuttavia Laura Fincato, socialista, riprendendo anche lo spirito del documento sui rapporti tra Stato e Chiesa approvato in mattinata dalla direzione socialista, in sintonia con i comunisti ha affermato la «*integrale facoltatività dell'insegnamento confessionale*».

Anche repubblicani e liberali in mattinata avevano presentato un documento analogo a quello delle sinistre. Aggiungendo però la «*perplessità*» per la scelta di Galloni di ricorrere al Consiglio di Stato e precisando il carattere «*in ogni caso del tutto e soltanto facoltativo*» dell'insegnamento della religione da considerare «*chiaramente aggiuntivo al quadro degli orari scolastici*». Tuttavia anche liberali (Sterpa) e repubblicani (Galasso e Castagnetti) hanno preferito evitare un voto lacerante (per la maggioranza di governo) in commissione.

Il ministro Galloni può però mettere al suo attivo notevoli consensi per il modo «*laico*» con cui si è presentato in commissione. Qualcuno ha commentato che «*è finalmente cominciato il dopo-Falcucci*». Sulla scelta di ricorrere al Consiglio di Stato, Galloni ha precisato che la sua iniziativa è «*puramente giuridica*» e cioè finalizzata ad ottenere «*certezze giuridiche su una questione così delicata su cui il Paese è diviso. Tant'è vero che alcune forze della maggioranza sembrano orientarsi in maniera diversa rispetto a quanto espresso nella risoluzione del gennaio 1986*».

La democrazia cristiana, di cui molti settori avevano insistito per la presentazione del ricorso al Consiglio di Stato, ha proposto ieri in commissione che la questione degli insegnamenti alternativi venga risolta con una nuova legge.

Cesare Martinetti

A PAGINA 2

Revocato sciopero doganieri

Dure pressioni sugli alleati per una forza multinazionale che fronteggi l'Iran

Shultz: vogliamo l'Europa nel Golfo

«Alcuni Paesi ci hanno proposto azioni di sminamento congiunte» - «Carlucci si recherà anche in Italia, il no di Roma all'invio dei dragamine non è definitivo» - Gli Usa ammettono di dialogare con Teheran attraverso Berna e Algeri

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

WASHINGTON — Gli Stati Uniti stanno intensificando le pressioni sull'Europa — e presto sarà di nuovo il turno dell'Italia — per la formazione di una forza multinazionale nel Golfo Persico. Al tempo stesso, ammoniscono l'Iran che sono pronti a difendere l'Arabia Saudita, il Kuwait e gli altri Paesi costieri con la flotta aeronavale più potente mai radunata nella regione. Mettono infine gli alleati sull'avviso che l'ayatollah potrebbe scatenare un'ondata terroristica sul loro territorio e negli stessi Usa, oltre che in Medio Oriente.

A una settimana dalla strage della Mecca, vi è così conferma sia della drammatica escalation della crisi del Golfo, sia della decisione di Reagan di imporre la «pax americana» sulle rotte del petrolio, come Johnson e Nixon tentarono di imporla in Indocina. Al Congresso, a Washington, i democratici insorgono: temono che questi siano i prodromi di un altro Vietnam.

Dopo settimane di trattative riservate con l'Europa, la superpotenza ieri è uscita allo scoperto con la conferenza stampa di Shultz, quella del direttore degli Affari mediorientali al Dipartimento di Stato, Murphy, e con alcune dichiarazioni di un gruppo di parlamentari che hanno voluto rimanere anonimi.

Il quadro delineato è inquietante. Gli Stati Uniti hanno accelerato l'invio di uomini e armi nel Golfo Persico — alle motovedette e ai corpi speciali *Seals* e *Delta Force* hanno fatto seguito elicotteri da battaglia ed armamenti pesanti — e hanno organizzato una serie di esercitazioni in vista di un eventuale conflitto limitato con l'Iran.

Il Congresso ha ammonito Reagan che lo appoggerà solo se gli alleati daranno il loro contributo alla protezione del Golfo: in caso contrario, invocherà i poteri di guerra, per costringerlo a ritirarsi, come accadde nel Libano nell'83.

Alla formazione di una forza multinazionale — Italia inclusa — hanno alluso sia Shultz sia Murphy. Il segretario di Stato sostiene che «*le mine nelle acque internazionali sono un problema di tutti, non solo americano, come lo è il petrolio del Golfo Persico*». Ha aggiunto che «*vari Paesi europei hanno proposto azioni di sminamento congiunte*», ma non li ha nominati.

Murphy si è spinto oltre: «*Ci stiamo consultando con l'Europa*» ha spiegato «*per rimuovere insieme gli esplosivi... Anche alcuni Stati del Golfo si sono rivolti a questo scopo ai nostri alleati*». Murphy ha detto che il direttore del Consiglio di sicurezza nazionale Carlucci, che ha appena visitato Londra, Parigi e Bonn, «*si recherà tra non molto anche a Roma*». «*Ha grande ammirazione e affetto per l'Italia*» ha concluso. Al Congresso, hanno riferito che «*il no del governo italiano all'invio di dragamine non è definitivo: esiste una disponibilità a riesaminare la questione*».

All'interno dell'eventuale forza multinazionale, l'America distingue tuttavia tra le unità da guerra e i dragamine. Per quanto riguarda le prime, vuole solo un coordinamento — meglio se un'integrazione — con Inghilterra e Francia. Quanto ai secondi, richiede invece anche la presenza di Italia, Germania e Olanda. Le risposte negative di ieri di Londra e dell'altro ieri di Bonn non hanno distolto Washington dal suo intento: le sono parse un gesto diretto a tranquillizzare l'opinione pubblica in Europa.

Al Congresso, il coordina-

Ennio Caretto

(Continua a pagina 2 la quarta colonna)

Usa, isolato superconduttore a temperatura ambientale

WASHINGTON — Un gruppo di ricercatori dell'università del Colorado ha annunciato di esser riuscito a isolare un materiale che presenta caratteristiche di superconduttività a temperatura ambientale.

La scoperta, che potrebbe rappresentare una rivoluzione per l'elettronica, è stata compiuta dal professor Walajabad Sampath.

La superconduttività è la proprietà di alcuni materiali di non offrire alcuna resistenza al passaggio dell'elettricità, ma finora si verificava solo a temperature molto basse. *(Ansa)*

Mandati di cattura per 17 dirigenti dello Heimatbund

Bolzano, giudice ordina «Arrestate Eva Klotz»

Per avere criticato l'Italia in una manifestazione a Vienna

DAL NOSTRO INVIATO

BOLZANO — La magistratura ha decimato lo schieramento degli oltranzisti sudtirolesi: il giudice istruttore del tribunale di Bolzano Edoardo Mori ha emesso ieri diciassette mandati di cattura, con la concessione degli arresti domiciliari, a carico dei vertici dello *Heimatbund*, la «Lega patriottica» che conduce una lunga, accanita battaglia per l'autodeterminazione del Sud Tirolo. L'accusa contestata al gruppo di rappresentanti del movimento è quella di attività antinazionale all'estero e si riferisce a una manifestazione inscenata a Vienna in occasione della conferenza europea per la sicurezza e della riunione del comitato Nord-Süd Tirolo.

Nel clima già molto perturbato dell'Alto Adige, questa è una vera mazzata per i portabandiera dell'autodecisione per la popolazione altoatesina di lingua tedesca. Ed è destinata a suscitare nuove polemiche in un clima già teso fra le due comunità etniche. Tra i destinatari dei mandati, personaggi di primo piano come Eva Klotz, esponente dello *Heimatbund* in Consiglio provinciale, figlia di uno dei protagonisti delle «notti dei fuochi» degli anni Sessanta in Alto Adige, e Hans Stieler, ex presidente della «Lega patriottica» sudtirolese.

Questi i nomi degli altri oltranzisti, tra i quali anche qualche aderente alla *Junge Generation* della Volkspartei, finiti nel cerchio dell'inchiesta: Pius Leitner, Alois Anton Reiterer, Hans Mair, Christian Waldner, Eduard Stoll, Reinhardt Gaiser, Werner Micheli, Josef Michaeler, Alfred Oberhofer, Josef Hauber, Alois Oberhammer, Andreas Oberleiter, Rudolf Lang, Paul Pichler, Stefan Gutweniger.

Nel pomeriggio di ieri il gruppo era quasi al completo agli arresti domiciliari. Mancavano all'appello Eva Klotz che, probabilmente senza avere avuto sentore di quanto stava per accadere, è partita nei giorni scorsi per una vacanza in Corsica, e Stefan Gutweniger. Intanto il magistrato ha fissato per stamane, a Palazzo di Giustizia, i primi interrogatori.

Rumore e inquietudine a Bolzano, per questa iniziativa giudiziaria che sembra aver colto un po' tutti di sorpresa. La vicenda, che ha finito per dare uno scossone allo *Heimatbund*, risale al 4 novembre dello scorso anno. Nel capoluogo altoatesino la celebrazione della fine della prima guerra mondiale era attesa con preoccupazione, date le tensioni cui è sottoposta questa città. Al monumento alla Vittoria, oggetto di dure contestazioni e di qualche attacco dinamitardo da parte degli estremisti [illegible]

Giuliano Marchesini

(Continua a pagina 2 in settima colonna)

NON TROVATE LE POMPE? PRENDEREMO I SECCHI!

«COSSIGA, AIUTACI TU»

Bormio. Durante la visita di Cossiga in Valtellina non sono mancate le proteste della popolazione colpita dalle frane, ma il presidente della Repubblica è andato incontro ai cartelli di protesta ed è stato applaudito quando ha detto: «Solleciterò il governo». Intanto mille alpini [illegible] scavano nel fango. A pagina 6 il servizio di Giovanni Cerruti (Telefoto Ap)

Ogni messaggio costa alle Poste cinque volte più di quanto lo pagano gli utenti

Telegramma, un rito da abolire

L'insediamento del governo Goria — come quello di tutti i suoi predecessori — ha provocato una vera e propria valanga telegrafica. Se si considera che il nuovo dicastero è composto di quasi cento persone, tra ministri e sottosegretari, e si ipotizza (cosa molto verosimile) che ciascuno dei nuovi governanti abbia ricevuto un centinaio di dispacci di congratulazioni e di auguri, si giunge al ragguardevole totale di circa diecimila telegrammi.

Il nuovo governo ha così iniziato la sua esistenza alimentando, sia pure senza volerlo, una delle attività più deficitarie dell'intero settore pubblico. Ogni telegramma costa alle Poste italiane circa cinque volte di più di quanto viene fatto pagare al mittente. Le perdite del servizio telegrafico supereranno quest'anno i cinquecento miliardi di lire. Secondo un recente studio della Commissione tecnica della spesa pubblica, gli oltre sedicimila dipendenti addetti al servizio hanno il tasso di attività più basso dell'intera amministrazione postale: circa trecento ore l'anno ciascuno di occupazione effettiva. E ciò deriva non tanto dalla malavoglia del personale quanto dalla natura del servizio, che procede a ondate, con punte di attività intensa (ad esempio quando si insedia un nuovo governo) e lunghi periodi di scarso lavoro.

Per migliorare le cose non basterebbe adeguare le tariffe telegrafiche al costo del servizio. Anche gli amici più intimi dei nuovi sottosegretari troverebbero, di fronte a cifre così salate, altri sistemi per comunicare il loro giubilo e la domanda crollerebbe. Né sarebbe facile, data la natura personale del servizio, ridurre i costi aumentando la produttività.

Il telegramma, dunque, è condannato. Non si tratta più di un prodotto in grado di stare sul mercato. Viene mantenuto in vita dall'inerzia dell'amministrazione postale. Il caro, vecchio dispaccio telegrafico, recapitato dal fattorino, va sacrificato sull'altare del risanamento della finanza pubblica. Su questa strada, del resto, esiste un precedente autorevole: le Poste britanniche, che per prime introdussero il telegramma, per prime l'hanno soppresso.

La cosa non deve certo stupire. Un tempo, il telegramma era il più rapido tra i mezzi di comunicazione a disposizione del pubblico e sulle linee del telegrafo viaggiarono dispacci di importanza storica, come quelli, notissimi, di Bismarck e Garibaldi. Oggi, è uno dei più lenti ed ha una funzione poco più che rituale: quella di esprimere, in maniera stereotipata e solenne, la partecipazione ad avvenimenti importanti dei propri amici e conoscenti. Potrebbe essere sostituito da uno speciale biglietto postale recapitato con la posta normale (come già avviene per i telegrammi che giungono quando gli uffici sono già chiusi); o magari potrebbe essere lasciato in vita a prezzi altissimi tra qualche grande città per i patiti del collezionismo.

Gli attuali addetti al servizio telegrafico non dovrebbero certo rimanere inattivi. Potrebbero, invece, con soddisfazione generale, essere impiegati a tappare qualcuno dei molti buchi delle Poste oppure essere spostati a servizi più moderni e più remunerativi, in Italia ancora troppo rari o neppure introdotti, come il telex pubblico o un servizio di telefax che, sulla scorta di quanto fanno già oggi, tra i loro uffici, numerose organizzazioni pubbliche e private, consenta la trasmissione istantanea da un capo all'altro della penisola di lettere e documenti e il recapito, in tempi brevissimi, di un facsimile dell'originale.

Con queste decisioni, relativamente semplici, si risparmierebbero centinaia di miliardi l'anno. Il che dimostra una volta di più che l'inasprimento fiscale non è l'unica via — spesso neppure la più appropriata — per migliorare i conti pubblici. Sono preferibili decisioni operative basate su un po' più di buonsenso e un po' meno di tradizionalismo, come sarebbe appunto quella di abolire i telegrammi.

Mario Deaglio

A PAGINA 12

Franco Piga sceglie la Consob

di Ugo Bertone

La decisione di Gava dovrebbe bloccare lo sciopero bianco

Dogane, circolare sospesa

Oggi negli aeroporti e ai valichi la situazione tornerà normale - Indagine della magistratura per accertare se l'agitazione attuata fino a ieri equivale a interruzione di pubblico servizio

■ Regione Sicilia varato monocolore dc

PALERMO — Un monocolore dc è stato varato alla Regione Sicilia al posto del disciolto pentapartito. Socialisti, socialdemocratici, repubblicani e liberali hanno deciso per l'astensione, favorendo così la nascita del governo di transizione che dovrebbe passare la mano a fine anno. Nel mentre il psi insisterà per l'alternanza e per la «pari dignità» cercando cioè di ottenere per sé almeno un incarico di rilievo nello schema politico siciliano: si parla dei sindaci di Palermo o di Catania, dove sono in corso crisi di non facile soluzione.

Presidente della Regione è stato confermato Rino Nicolosi, bersagliato da sei franchi tiratori nella prima votazione, nella seconda, decisiva (ballottaggio con il capogruppo del pci, Gianni Parisi), ha invece ottenuto quattro voti in più rispetto ai previsti (quelli dei deputati dc).

«E' *evidente che il quadro politico entro il quale si colloca la mia elezione non corrisponde a quello per il quale abbiamo lavorato e ci siamo impegnati*», ha dichiarato l'on. Nicolosi.

Assai polemiche le opposizioni. L'on. Parisi (pci) ha detto: «*Il pentapartito è veramente finito. Purtroppo la sua fine non coincide con una svolta autonomistica, ma con un monocolore democristiano senza programma, che pare preludere ad un lungo vuoto politico*».

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Con una decisione che ha anticipato di qualche ora l'annunciato esame della questione, previsto per oggi, ieri in tarda serata il ministro delle Finanze Gava ha posto fine all'agitazione che stava per bloccare quasi tutte le dogane italiane, sospendendo le disposizioni emanate il 23 luglio dal suo predecessore Guarino.

Il ministro ha ritenuto infatti necessario richiedere direttamente, come amministrazione finanziaria, il parere del Consiglio di Stato sulla esatta interpretazione delle norme del testo unico delle leggi doganali per quanto attiene agli accertamenti degli illeciti valutari negli spazi doganali.

Gava, come aveva già comunicato alle organizzazioni sindacali in occasione della riunione del 4 agosto, subito dopo la pausa di ferragosto esaminerà le risultanze dei lavori della commissione di studio, presieduta dal prof. Carlo Anelli, sull'organizzazione dei servizi doganali.

Prima che fosse resa nota la decisione di Gava, ieri si era temuto che il blocco dei doganieri potesse estendersi. Così ci sono stati ancora aerei in ritardo, da Roma parecchi, in partenza da altri scali qualcuno; e in più, code alla frontiera di Tarvisio. A Trieste nessuno ha fatto gli straordinari, e nel pomeriggio gli uffici confinari sono rimasti sguarniti.

Il pericolo era di un dilagare dello sciopero davvero in tutti gli uffici doganali di terra e di cielo, sospinto dalla rivalità tra i funzionari civili del ministero e la Guardia di Finanza.

Tre giorni si era preso Gava per rispondere, che scadono oggi. «*Sarebbe scorretto se anticipassi le mie decisioni* — aveva detto nel pomeriggio il ministro delle Finanze — *perché potrei avere ancora qualche consultazione da fare*». La circolare Guarino, che dà poteri autonomi di ispezione alla Guardia di Finanza, è osteggiata da tutto il personale delle dogane anche se concretamente riguarda soprattutto l'aeroporto di Roma.

Ma intanto un magistrato si sta interessando dello sciopero bianco dei duecento doganieri romani. Si tratta di «interruzione di pubblico servizio»? Il sostituto procuratore della Repubblica Giorgio Santacroce, che già intervenne contro gli scioperi dei piloti e dei controllori di volo, ha cominciato a raccogliere elementi. Lunedì, al ritorno del procuratore, Marco Boschi, potrebbe avviarsi una indagine vera e propria.

Solo a Roma è stata massiccia l'adesione allo sciopero bianco, che consiste nell'applicare alla lettera, e lentamente, tutte le procedure regolamentari. Il record dei ritardi era di quasi tre ore, la media di un'ora almeno; fitti sono i bivacchi dei passeggeri sulle poltrone delle sale d'aspetto, lunghe le code al bar.

Negli altri scali le conseguenze sono state più lievi, e saltuarie: qualche ritardo isolato da Milano e da Napoli, a Pisa solo fastidi a carico dei numerosi scali tecnici degli aerei che non hanno potuto rifornirsi di carburante a Roma. I doganieri del piccolo aeroporto di Firenze avevano deciso di attendere le decisioni del ministro.

Nella maggior parte degli uffici si è espressa solidarietà, ma si doveva passare allo sciopero solo se la risposta di Gava fosse stata negativa. Non tutti i sindacati sono d'accordo nello spingere a fondo la vertenza impopolare; anche se le reazioni sono state assai più dure di quelle soltanto rituali che si attendeva l'ex ministro Guarino, firmando la circolare poche ore prima di lasciare l'incarico.

E' soprattutto la Cgil, nel deserto estivo delle sedi sindacali, ad appoggiare i doganieri. Ieri il segretario generale della Cgil-statali, Aldo Giunti, è andato dal ministro della Funzione pubblica Giorgio Santuz per sollecitare anche da lui un intervento su Gava.

Dopo la polemica sulle intromissioni nella campagna elettorale

I socialisti smorzano le critiche al Vaticano

Approvata una dichiarazione che sarà inviata alla Cei - Craxi: «Rispettare le libertà di tutti»

ROMA — Il «*fattore C*» non c'è più. Ieri, durante e dopo la discussione che si è svolta nella direzione socialista sui rapporti tra Stato e Chiesa, nessuno — nemmeno Bettino Craxi, che l'aveva coniata all'ultima assemblea nazionale del partito — ha usato questa espressione che poteva ingenerare rigurgiti di tipo laicista. Lo stesso Craxi, dopo l'approvazione di un documento di dieci pagine, fermo sulle questioni che caratterizzano una visione laica dello Stato ma rispettoso sia del linguaggio sia delle preoccupazioni del mondo cattolico, ha dichiarato: «*La nostra preoccupazione fondamentale è che non si ricreino situazioni polemiche che giudichiamo molto negativamente e che provocano il risorgere di antichi pregiudizi e contrapposizioni che noi riteniamo superati dalla positiva evoluzione storica*».

Quindi il psi non intende offrire nessun pretesto a chi volesse dipingerlo come portatore di un qualche vetero-anticlericalismo, che rigetta e che, semmai, attribuisce, come effetto, a involuzioni dei comportamenti della Chiesa. «*Siamo dovuti entrare nel merito, ragionando attorno alle questioni* — ha spiegato Craxi — *perché i principi siano rispettati, le libertà di tutti siano rispettate, e soprattutto la libertà politica dei cittadini elettori*». Il riferimento a quelle che furono denunciate come ingerenze da parte della Chiesa durante l'ultima campagna elettorale è evidente e costituisce anche il centro del documento approvato ieri.

Si tratta di un testo ponderoso, steso a più mani attorno a un nocciolo di dottrina giuridica ecclesiastica, elaborato da Francesco Margiotta Broglio, che ambisce chiaramente a rappresentare l'intero punto di vista laico sulla questione.

Gennaro Acquaviva, che ha partecipato all'elaborazione, lo definisce «*una proposta per discutere*» e come tale verrà inviato ufficialmente alla Conferenza episcopale italiana. Susciterà sicuramente qualche reazione e, forse, qualche impuntatura, non solo per la conferma del carattere di «*integrale facoltatività*» dell'insegnamento religioso (secondo la formula del nuovo Concordato), ma per la richiesta di un'abolizione totale del «vincolo» nei comportamenti elettorali dei cattolici.

Inoltre, la complessa «*dichiarazione*», appoggiandosi su un'affermazione di don Luigi Sturzo e sul documento conciliare *Gaudium et spes*, sostiene che, in materia di autonomia politica dei cattolici, la dottrina della Chiesa negli ultimi anni (Martelli dice: «*Soprattutto da Loreto in poi*») ha subito una forte involuzione e, anzi, una vera e propria «*inversione di tendenza*». «*Il principio della libertà religiosa dei cittadini definito dalla Costituzione implica inequivocabilmente la piena autonomia delle scelte politiche di tutti i cittadini, credenti e non credenti*».

Nella discussione, oltre a Craxi (che ha letto il testo), a Martelli, Ruffolo e Acquaviva, sono intervenuti Luigi Covatta, Maria Magnani Noya, Elena Marinucci, Giuseppe Tamburrano, Enrico Manca, Valdo Spini, Paolo Babbini e Paolo Vittorelli. Covatta ha parlato dei credenti che militano nel psi e in altri partiti laici, Spini dell'ora di religione a scuola. Proprio la Marinucci e la Magnani Noya hanno criticato un eccesso di positiva enfasi sulla famiglia, mentre Martelli, per il quale il documento peccava un po' per eccesso di *captatio benevolentiae* (cioè un'esagerata intenzione di ammorbidire l'interlocutore), ha sostenuto, in termini di rigoroso pensiero laico, che, nella società, «*il soggetto etico è innanzitutto l'individuo e quindi la sua libertà di coscienza*», non le comunità naturali fondate sul concetto di solidarietà.

Sono stati di conseguenza eliminati alcuni dei numerosi riferimenti alla famiglia, alle comunità e a una concezione religiosa della spiritualità. Qualcuno ha criticato Martelli per professione di ateismo.

Paolo Passarini

«Elezioni alla francese»

Proposta di 61 deputati per cambiare il sistema di votazione per la Camera - Collegio uninominale e voto in due tornate

ROMA — Un progetto per modificare il sistema elettorale della Camera dei deputati sul modello francese è stato illustrato ieri da alcuni promotori: i deputati democristiani Mario Segni, Giuseppe Zamberletti, Bartolo Ciccardini, Ombretta Fumagalli e il repubblicano Girolamo Pellicanò.

Il «voto alla francese» che essi chiedono prevede un primo turno di votazioni sulla base di collegi uninominali. Risulta immediatamente eletto il candidato che abbia ottenuto la maggioranza assoluta dei voti validi. Se nessuno avrà raggiunto questo quorum al primo colpo, si procederà a una seconda tornata elettorale. Al termine, in questo caso, il seggio verrà attribuito al candidato che abbia conseguito la maggioranza semplice dei consensi.

La proposta di legge — che è già stata presentata ai due rami del Parlamento — ha finora avuto il consenso di 61 tra deputati e senatori: ad essa hanno aderito parlamentari dei gruppi dc, psdi, pri e pli.

Anche il presidente dei deputati repubblicani, Antonio Del Pennino, ha espresso la propria adesione: «*Condivido questa iniziativa*, — ha detto — *anche se non l'ho firmata perché la mia adesione si sarebbe potuta interpretare come espressione del pensiero del gruppo repubblicano, e il mio partito non ha ancora preso posizioni ufficiali. Sono lieto che un altro parlamentare repubblicano, l'on. Pellicanò, che non aveva lo stesso problema, l'abbia sottoscritta*».

Secondo Mario Segni, il sistema proposto favorisce «*l'aggregazione tra i partiti omogenei senza cancellare le formazioni politiche minori*». Di conseguenza, finirebbe per agevolare la nascita di maggioranze stabili. Si mette in conto anche un altro probabile vantaggio: «*La spinta* — ha aggiunto Segni — *che i partiti avrebbero a presentare candidati autorevoli in grado di raccogliere consensi non solo nel loro partito, ma anche in aree politiche più vaste*».

Nel corso della conferenza stampa è stato anche annunciato che entro il mese di novembre si terrà un convegno nazionale sull'argomento con la partecipazione di esponenti di tutti i partiti politici. Segni ha concluso che, per raccogliere altri appoggi, conta di portare il dibattito anche al prossimo congresso della democrazia cristiana.

PRIMO VENTAGLIO PER SPADOLINI

Roma. Si è svolta nella sala Pannini del Senato la tradizionale cerimonia del «ventaglio»: il presidente della stampa parlamentare Augusto Carloni ha consegnato al presidente del Senato, Giovanni Spadolini, un ventaglio d'epoca. E' seguito un breve scambio di battute scherzose. «C'è disegnato Garibaldi?» ha chiesto Spadolini. «No», è stata la risposta. Il presidente del Senato ha allora replicato: «Io ne possiedo uno con l'immagine di Garibaldi, ma non l'ho ancora regalato a Craxi». Uguale cerimonia si è svolta alla Camera. A Nilde Jotti è stato donato un ventaglio italiano di avorio intarsiato di fine '700

Fantacronache di *Stefano Reggiani*

Ministero del resto

Venerdì 31/lunedì 3, l'unica donna al governo — L'on. Rosa Russo Jervolino sta in carriera da molti anni e proviene da una famiglia di notabili democristiani, non s'è mai risparmiata e ha difeso i principi della tradizione e della moderazione femminili in tempi quasi pericolosi: tutti si aspettavano che la dc la facesse ministro, in qualche modo s'era prenotata. Adesso il governo Goria ha provveduto con un dicastero degli Affari speciali; l'on. Jervolino con quel suo passo caracollante da ex ragazza di Azione cattolica è andata, unica donna, al Quirinale a giurare coi colleghi maschi.

Ma si capisce che non è stata una promozione facile, le polemiche sono subito nate, magari non spinose come intorno a Gaspari, [illegible] e Gunnella, però ugualmente drastiche: a che serve il nuovo ministero? che cosa sono gli affari speciali? Escluso che Goria possa risponderci con la mimica allusiva di Totò, arricciando le labbra a succhiotto e raggruppando interrogativamente le dita; escluso anche che si tratti di un ministero per la donna camuffato sotto un'espressione generica per non irritare la sensibilità dei movimenti femminili; resta l'ipotesi che sia stato costituito un ministero del resto o, per dirla nel linguaggio burocratico delle convocazioni d'assemblea, un ministero delle varie ed eventuali.

Come se Goria e De Mita si fossero ricordati all'ultimo momento che ci voleva una donna nel governo per salvare un minimo di decenza. Tutti i posti erano occupati, Interno, Esteri, Istruzione, rimanevano libere solo le varie ed eventuali, e lì hanno messo la ministro. Sembrerebbe un dicastero da riempire eventualmente o da lasciare vuoto affatto («*Passa domani a Palazzo Chigi, vedrò se c'è qualcosa per te*»), tuttavia la signora Jervolino sa che nulla è più importante dell'eventualità in politica. Forse può rovesciare a suo favore la vaghezza dei suoi compiti: «*Questo è un problema speciale, date a me, sono l'esperta*». Oggi che gli uomini non sono capaci di affrontare neppure l'ordinaria amministrazione e tremano davanti alle eventualità interne ed estere, chissà che l'unica donna, arruolata per le varie ed eventuali, non indovini il principio di qualche soluzione.

Martedì 4, dalla parte di Proust — La lotta tra i proustiani e il cinema continua, in difesa del Pregiudizio Fondamentale: non si può fare un film dalla *Recherche*. L'ultima battaglia s'è combattuta intorno all'interessante sceneggiatura di Pinter pubblicata da Einaudi, l'ultimo trionfo dei proustiani è stato provocato dall'infelice film di Schloendorff che dal capolavoro ha ritagliato la storia d'amore di Swann. Ma è giusto per un regista prendere il gran libro di petto? Non si sentirebbe più libero su una strada laterale?

La ripubblicazione da Mondadori, in edizione economica, di *Dalla parte di Swann* offre un tempestivo vademecum alla riflessione dei sostenitori del cinema, non tanto per la rinomata traduzione di Raboni (che accentua semmai lo sgomento di sentirsi impari), quanto per il nuovo saggio di Luciano De Maria, una vera Prousteide che, accumulando erudizione e divulgazione, non lascia spazio alle impazienze e alle semplificazioni. Di fronte alla *Recherche* ridisegnata da De Maria come una mappa, con le sue correnti, i suoi temi, i suoi motivi riaffioranti, i suoi tempi ineludibili, perfino le influenze futuristiche, non basta il sentimento riassuntivo di Pinter verso «*la disillusione e la rivelazione*», occorre battere strategicamente in ritirata.

L'esempio più scaltro viene dal regista Percy Adlon e dal suo delizioso *Celeste* di qualche anno fa, il ritratto della governante di Proust, le memorie della donna fedele viste dal basso, con discrezione, ma con l'affettuoso e rivelatore impiego di immagini proustiane. La soluzione a un film sulla *Recherche* è un film su Proust, una biografia che lasci libero il regista di darci la sua emozione del libro, non nominato, ma indispensabile.

Mercoledì 5, le splendide cinquantenni — Ornella Vanoni sulle copertine a testa alta e seno nudo va incontro fieramente a qualsiasi paragone sul fascino. E' il simbolo delle nuove cinquantenni e dello spostamento progressivo dell'età della seduzione. Qual è il segreto? Un elisir di eterna freschezza o il desiderio dei coetanei espresso sulle copertine? Il fatto è che queste cinquantenni le conosciamo bene: sono le quarantenni di ieri («*la seduzione comincia a quarant'anni*»), le trentenni dell'altro ieri («*in amore si vince a trent'anni*»), sono le sessantenni di domani («*a sessant'anni non resiste nessuno*»), forse le settantenni di dopodomani. Perché la tendenza italiana è a variare i fenomeni, ma a non cambiare i protagonisti.

Giovedì 6, il re e i segretari — Un settimanale ha chiesto al re di condensare in una riga la sua opinione sui segretari dei due maggiori partiti di governo, la dc e il psi. Il re per fortuna è abituato alla sintesi dei proclami, ha scritto con la vecchia biro blu senza avanzare spazi: «*Craxi fa quello che vuole, De Mita quello che può*».

In una giornata convulsa varata la legge per i referendum

Nucleare, si vota a novembre

Battuto il fronte ambientalista: bloccata la moratoria delle centrali - Il ministro Battaglia media nella maggioranza, che si presenta compatta - «Pausa di riflessione per Trino»

ROMA — Primo scontro ieri nel nuovo Parlamento sul nucleare, e lo schieramento contro le centrali è stato battuto per 87 voti. Non ci sarà la moratoria per gli impianti in costruzione, ma in compenso il «fronte verde» può segnare un punto a suo vantaggio: si andrà a votare sui referendum a novembre, ormai è legge dello Stato.

Il governo appena costituito è così riuscito a presentarsi compatto di fronte a un ordine del giorno, grazie al lavoro di mediazione avviato dal ministro dell'Industria Battaglia, dopo un vertice a Palazzo Chigi con Goria, Vizzini e Zanone e consultazioni al telefono con Giuliano Amato. Così, al termine di una giornata un po' affannosa, a Montecitorio si è giunti alla votazione finale della legge già approvata mercoledì dal Senato. In autunno gli italiani torneranno alle urne per votare sui cinque *referendum* su nucleare e giustizia: la leggina che «deroga» dalle norme di applicazione della Costituzione è stata definitivamente approvata ieri dalla Camera, con una rapidità davvero inconsueta per il Parlamento. Un altro punto importante riguarda i tempi di applicazione dell'eventuale abrogazione delle norme sottoposte al voto popolare: Cossiga potrà aspettare 120 giorni, in modo che governo e Parlamento riescano nel frattempo a colmare il vuoto legislativo.

Ma se il provvedimento che anticipa i referendum ha trovato quasi tutti d'accordo (375 voti favorevoli, 57 contrari e 11 astenuti), il suo cammino è stato complicato dall'ordine del giorno antinucleare firmato da 21 deputati Verdi, demoproletari, radicali, socialdemocratici, comunisti e della sinistra indipendente e sottoscritto, a titolo personale, anche dai cinque socialisti Di Donato, Piro, Lodigiani, Fiandrotti e Mancini.

Nella votazione elettronica a scrutinio palese soltanto Piro ha votato per l'ammissibilità dell'ordine del giorno; gli altri socialisti, come ha spiegato Di Donato, si sono adeguati «*preoccupati dal rischio che dovesse mancare il numero legale*». Molto polemiche le dichiarazioni di Chicco Testa, che guida gli ambientalisti del pci: se l'è presa con la scelta del psi che «*ha vergognosamente votato insieme al fronte nucleare*».

Ma il protagonista dello scontro è stato il repubblicano Adolfo Battaglia, nel suo nuovo ruolo di ministro dell'Industria. In conclusione del dibattito si è assunto l'incarico di riassumere la posizione del governo sulla questione energetica.

«*Per ciò che concerne la centrale di Trino Due* — ha aggiunto il ministro dell'Industria — *il governo ritiene necessario e opportuno, anche nella costruzione di opere civili, un momento di riflessione e di verifica fino al 31 dicembre di quest'anno per consentire di armonizzare anche le opere civili all'eventualità di adottare sistemi a sicurezza intrinseca avanzata oggetto di studio da parte degli esperti*». Per quanto riguarda Montalto, Battaglia ha negato «*che sia in corso un'accelerazione nei lavori di realizzazione*» e ha aggiunto che «*il governo bloccherà ogni forzatura in questo senso*».

r. i.

Sit-in per ricordare Hiroshima

A Trino e Montalto bloccati gli ingressi

ROMA — Manifestazione antinuclearista ieri a Leri Cavour, nel 42° anniversario del bombardamento atomico di Hiroshima, davanti al cantiere dove dovrebbe sorgere la centrale nucleare da 2000 megawatt. Una cinquantina di aderenti al Comitato popolare per il controllo delle scelte energetiche nella zona Po 1, ai comitati piemontesi per la pace e il disarmo e al comitato antinucleare vercellese hanno impedito l'ingresso nella zona dei lavori agli operai e agli automezzi, a partire dalle prime ore del mattino. Non si sono avuti incidenti.

I pacifisti e gli ambientalisti sostengono fra l'altro che i lavori alla centrale — contemplando anche l'asportazione di grosse quantità di sabbia e ghiaia dalle sponde del Po, della Dora Baltea e del torrente Elvo — provocano un grave danno all'equilibrio ecologico della zona.

Su invito dei responsabili del cantiere, alcuni manifestanti sono entrati nell'area dell'Enel per uno scambio di opinioni sul nucleare con i tecnici. Nella tarda mattinata la protesta si è esaurita.

Lavori sospesi, ieri, anche nel cantiere della centrale nucleare di Montalto di Castro. Circa 400 manifestanti, che partecipano a un campeggio organizzato dal comitato antinucleare e antimperialista, si sono piazzati prima dell'alba davanti ai cancelli dell'impianto in costruzione per impedire l'accesso agli operai del primo turno di lavoro. Questi però non si sono presentati perché la direzione, nell'intento di evitare incidenti, aveva deciso per ieri la chiusura del cantiere.

CONTINUA DALLA PRIMA PAGINA

Shultz

[illegible] con l'Inghilterra e la Francia viene ritenuto già in corso «*segretamente*». Alcuni parlamentari accennano a movimenti comuni di navi e uomini, scambi di informazioni sulle forze iraniane e sul terrorismo: fanno riferimento alle vicende del Libano, del Mar Rosso e del Sinai. Il Congresso ha rivelato che reparti di *marines* appoggiati da caccia e bombardieri si sono addestrati in Somalia «*alla difesa dei giacimenti petroliferi sauditi*».

Alla domanda se ciò significhi che gli Stati Uniti si preparano alla guerra con l'Iran, Shultz ha risposto seccamente: «*No*». Il segretario di Stato ha osservato che l'America è legata da trattati di alleanza con Paesi come l'Arabia Saudita, e quindi reagirebbe a un attacco iraniano contro di loro, ma ha espresso il parere che, più che un conflitto su vasta scala, siano da temere attentati. Shultz ha ammesso che un dialogo indiretto è in corso tra Washington e Teheran tramite la Svizzera e l'Algeria e ha ricordato che l'America «*riconosce la rivoluzione islamica*». «*Purtroppo* — ha notato — *è difficile trattare col radicalismo*».

Il pericolo di una recrudescenza terroristica è stato denunciato con particolare veemenza da Murphy. L'alto funzionario del Dipartimento di Stato non è sceso nei particolari, ma ha indicato che i bersagli principali sarebbero le ambasciate americane in Europa. Secondo il *New York Times*, l'Fbi sta svolgendo indagini anche negli Stati Uniti. Al centro elettronico della Marina militare, nel Maryland, è stato arrestato uno sconosciuto introdottosi di sera negli impianti; si sospetta un caso di spionaggio a favore dell'Iran. Tra tutti questi fermenti, il Pentagono ieri ha mantenuto un rigido silenzio. Non ha commentato la proroga di 24 ore delle manovre iraniane «Martirio» nel Golfo Persico, ma sembra che per prudenza abbia rinviato al weekend o alla prossima settimana la partenza di un altro convoglio di petroliere del Kuwait.

Ennio Caretto

(Altri servizi a pagina 4)

■ Isolato nelle scimmie un virus Aids

PARIGI — Un gruppo di ricercatori dell'Istituto Pasteur, in collaborazione con il centro di ricerca sui primati della Nuova Inghilterra (Usa), è riuscito a tracciare l'analisi genetica (o «carta di identità») di un virus che provoca nei macachi un Aids puramente animale.

Eva Klotz

sudtirolesi, erano in programma due «cerimonie»: l'una gestita dal msi con l'intervento di Almirante, l'altra organizzata dai dirigenti della «Lega patriottica», che avrebbero voluto recare stendardi neri. Il corteo degli oltranzisti di lingua tedesca fu vietato dalla questura, per cui ebbe campo libero soltanto Almirante.

Ma quelli dello *Heimatbund* avevano scelto un altro obiettivo per le loro rivendicazioni. Erano partiti nottetempo in fitta schiera per raggiungere Vienna, dove si aprivano la conferenza europea per la sicurezza dedicata ai temi del disarmo e delle relazioni Est-Ovest e i lavori del comitato Nord-Sud Tirolo.

Davanti alla Hofburg, la residenza imperiale sede della riunione, le esasperazioni di una parte della popolazione sudtirolese esplosero con la protesta dei militanti della «Lega patriottica» e della *Jungegeneration* venuti dall'Alto Adige: striscioni, cartelli, volantini, e una grande riproduzione della carta geografica del Sud Tirolo cinta da una corona di spine. Tra gli slogan, anche grida di «oppressione» e «fascismo» rivolte all'Italia. Pareva che, spento il clamore, quell'episodio non dovesse avere conseguenze di rilievo. Ma pochi giorni dopo già giungevano alla magistratura di Bolzano i primi rapporti della Digos e dei carabinieri. L'inchiesta era aperta dalla Procura della Repubblica.

Mentre tutto procedeva in un rigoroso riserbo, lo «stato maggiore» dello *Heimatbund* era ormai sotto tiro. In quelle parole gridate e scritte durante la manifestazione sulla piazza viennese, il giudice istruttore ha ravvisato gli estremi per l'applicazione dell'art. 269 del codice penale: «Il cittadino che, fuori del territorio dello Stato, diffonde e comunica voci o notizie false, esagerate o tendenziose sulle condizioni interne dello Stato, per modo da menomare il credito o il prestigio dello Stato all'estero, o svolge comunque un'attività tale da arrecare nocumento agli interessi nazionali, è punito con la reclusione non inferiore ai cinque anni».

In un caso del genere, il mandato di cattura è obbligatorio. Ma per procedere nei confronti di questo reato occorre, comunque, l'autorizzazione del ministero di Grazia e Giustizia: la magistratura di Bolzano l'ha ottenuta il 30 maggio scorso. Ora, a meno di due mesi dalle elezioni politiche e dopo un'inchiesta durata tanto tempo, questa decisione clamorosa. Ci si domanda quali conseguenze possa avere in un Alto Adige sempre carico d'inquietudini.

Giuliano Marchesini

IL FILOSOFO KARL POPPER INTERVIENE NEL DIBATTITO EUROPEO SULLA RIFORMA DELLE ISTITUZIONI

La proporzionale tradisce la democrazia

«La differenza tra governo di popolo e tirannide sta nella possibilità di destituire un governo senza spargimento di sangue» - «La miglior forma di democrazia è quella che rende possibile il bipartitismo: così i partiti di tanto in tanto vengono costretti a imparare dai loro errori» «Per una chiara decisione della maggioranza è importante che ci sia un'opposizione quanto più possibile forte e abile» - «L'idea che la pluralità di ideologie e di opinioni debba specchiarsi in una pluralità di partiti mi sembra sbagliata politicamente e filosoficamente»

Il filosofo Sir Karl Popper (Foto «La Stampa» - Cesare Bosco)

Roma. Una seduta al Senato. Dice Popper: «E' falsa la convinzione che un Parlamento scelto secondo la proporzionale sia lo specchio migliore del popolo» (G. Neri)

Karl Popper ha compiuto la settimana scorsa ottantacinque anni. Nato a Vienna, vive a Londra dove è stato professore di logica fino al 1969. E' considerato uno dei più importanti filosofi e sociologi. Ha scritto questo testo per la rivista tedesca Der Spiegel.

IL mio interesse più importante è la natura e la scienza: in particolare la cosmologia. Da quando, nel luglio 1919, avevo chiuso con il marxismo, mi ero interessato alla politica e alla sua teoria solo come cittadino, e come democratico. Ma i sempre più rigogliosi movimenti totalitari di destra e di sinistra negli Anni 20 e nei primi Anni 30, e poi la presa di potere da parte di Hitler in Germania mi costrinsero a riflettere sul problema della democrazia.

Sebbene il mio libro *La società aperta e i suoi nemici* non dedicasse nemmeno una parola a Hitler e ai nazisti, si pensò che fosse il mio contributo alla guerra contro Hitler. Il libro è una teoria della democrazia e una difesa della democrazia contro i vecchi e i nuovi attacchi dei suoi nemici, venne pubblicato nel '45 ed è stato continuamente ristampato. Ma quello che considero il suo punto più importante mi sembra sia stato compreso pienamente molto di rado.

Come ognuno sa, «democrazia» significa «governo del popolo» o «sovranità del popolo», in contrapposizione a «aristocrazia» (governo dei migliori o dei più nobili) e «monarchia» (governo di uno solo). Ma il significato letterale non ci è di ulteriore aiuto. Perché il popolo non governa da nessuna parte: dappertutto governano i governi (e purtroppo anche le burocrazie, vale a dire i funzionari impiegati che mai o ben difficilmente si assumono le loro responsabilità).

Inoltre la Gran Bretagna, la Danimarca, la Norvegia e la Svezia sono monarchie, ma al tempo stesso sono ottimi esempi di democrazia (forse con l'eccezione della Svezia, dove una burocrazia fiscale irresponsabile esercita in questo momento un potere dittatoriale), in completa contrapposizione alla Germania dell'Est, che si definisce democratica, purtroppo a torto.

Qual è allora il punto cruciale? Ci sono di fatto soltanto due forme di Stato: quella in cui è possibile sbarazzarsi di un regime senza spargimento di sangue, attraverso una votazione, e quella in cui non è possibile.

Da ciò dipende, ma non deriva, il nome di queste forme di Stato. Normalmente la prima viene chiamata «democrazia» e la seconda «dittatura» o «tirannide». Non è il caso di litigare sulle parole (come Repubblica Democratica Tedesca). L'elemento decisivo è soltanto la *possibilità di deporre* un governo senza spargimento di sangue.

Churchill

Per far cadere un governo ci sono diversi metodi. Il migliore è una votazione: nuove elezioni o un voto in un Parlamento liberamente eletto. Questo è l'essenziale.

E' perciò inesatto mettere l'accento (come è sempre stato fatto da Platone a Marx e anche più tardi) sulla domanda: chi deve governare? Il popolo (la plebe) o i pochi migliori? I (buoni) lavoratori o i (cattivi) capitalisti? La maggioranza o la minoranza? Il partito di sinistra o il partito di destra o un partito di centro? Tutte queste domande sono mal poste. Perché il punto fondamentale non è chi governa, finché è possibile liberarsi del governo senza spargimento di sangue. Ogni governo che sa di poter cadere ha un forte incentivo a comportarsi in modo che la gente ne sia soddisfatta. Questo incentivo però cade quando il governo sa che la cosa non è affatto facile.

Per dimostrare quanto questa semplice teoria della democrazia sia importante nella pratica, vorrei applicarla al problema del voto proporzionale. Se qui critico una forma di voto che è fissata nella così valida Costituzione della Repubblica tedesca, lo faccio soltanto come un tentativo di aprire un dibattito su di un aspetto del problema che, per quanto ne so, viene messo raramente in discussione. Le costituzioni non devono essere modificate con leggerezza, ma è bene discuterne in modo critico, anche per tener viva la coscienza del loro significato.

Nelle democrazie dell'Europa occidentale è diffuso un tipo di voto sostanzialmente diverso da quello in atto, per esempio, in Gran Bretagna e negli Stati Uniti, basato invece sull'idea della rappresentanza locale. In Gran Bretagna ogni collegio elettorale manda in Parlamento un solo rappresentante: colui che ha ricevuto il maggior numero di voti. A quale partito appartenga o se appartenga a un partito, è questione ufficialmente ignorata.

Il suo dovere è quello di rappresentare secondo scienza e coscienza gli interessi di coloro che abitano nel suo collegio elettorale, che appartengano o non appartengano a un partito. Naturalmente i partiti esistono e hanno un ruolo importante nella formazione del governo. Ma quando il rappresentante di un collegio elettorale ritiene che sia nell'interesse del suo collegio (o magari anche di tutto il popolo) votare contro il partito a cui appartiene, o addirittura rompere con esso, lo deve fare. Winston Churchill, il più grande statista di questo secolo, ha cambiato partito due volte e non è mai stato un docile militante.

Nell'Europa continentale la situazione è completamente diversa. Nel sistema proporzionale ogni partito manda in Parlamento un numero di rappresentanti tale da rispecchiare nel modo più fedele possibile i voti ricevuti.

Il ruolo dei partiti è perciò riconosciuto dalla Costituzione e ancorato ai diritti fondamentali. Il singolo deputato viene votato ufficialmente come rappresentante del suo partito. Per questo non può avere il dovere di votare eventualmente contro il suo partito: al contrario, egli è moralmente vincolato perché è stato votato solo in quanto rappresentante di quel partito (e nel caso in cui venisse a trovarsi in contrasto con la coscienza, dovrebbe avere il dovere morale di dimettersi. Anche se la Costituzione non lo prescrive).

So naturalmente che abbiamo bisogno dei partiti. Finora nessuno ha trovato un sistema democratico che possa fare a meno dei partiti. Ma i partiti politici non sono fenomeni molto gradevoli. Eppure senza di loro la vita politica non funziona: tutte le nostre democrazie non sono dei governi di popolo, ma dei governi di partiti. Vale a dire governi dei leader di partito. Perché quanto più grande è un partito, tanto meno è unito, tanto meno è democratico, tanto meno coloro che lo votano possono influenzarne la *leadership* e il programma.

La convinzione che un Parlamento scelto secondo la proporzionale sia lo specchio migliore del popolo e dei suoi desideri, è falsa. Un Parlamento del genere non rappresenta né il popolo né le sue opinioni, ma soltanto l'influenza (e la propaganda) che i partiti sono riusciti a esercitare sulla popolazione nel giorno delle elezioni. Inoltre rende più difficile fare del giorno delle elezioni ciò che dovrebbe e potrebbe essere: il giorno del giudizio popolare sull'operato del governo.

Minipartiti

Non esiste dunque una valida teoria della democrazia, né una valida teoria che richieda la proporzionale. Così dobbiamo domandarci: nella pratica, come influisce la proporzionale sulla formazione del governo? E sulla possibilità così decisiva di deporre un governo?

1) Quanto più numerosi sono i partiti, tanto più difficile diventa costituire un governo. Questa è una realtà incontestabile dell'esperienza e una realtà incontestabile della ragione. Se ci fossero soltanto due partiti, la formazione di un governo sarebbe semplice. Ma la proporzionale fa sì che anche i piccoli partiti abbiano un influsso grande — spesso addirittura decisivo — sulla formazione del governo e quindi anche sulle sue decisioni politiche.

Chiunque me lo concederà. E chiunque sa che la proporzionale fa aumentare il numero dei partiti. Ma finché si accetta che l'«essenza» della democrazia sta nel governo del popolo, dobbiamo, come democratici, accettare queste difficoltà, poiché la proporzionale appare «essenziale».

2) Ma la proporzionale, e quindi la pluralità dei partiti, influisce in modo se possibile ancora più negativo quando si tratta di far cadere un governo attraverso una decisione popolare, per esempio attraverso nuove elezioni del Parlamento. In primo luogo, perché si sa che ci sono molti partiti e perciò è difficile aspettarsi che uno di essi ottenga la maggioranza assoluta. Perciò se le cose vanno davvero così la volontà popolare non si è espressa contro alcuno dei partiti. Nessuno di essi è stato licenziato, nessuno è stato condannato.

In secondo luogo non ci si aspetta che il giorno delle elezioni sia il giorno del giudizio popolare sul governo. A volte esso era un governo di minoranza. Non era perciò nelle condizioni di fare ciò che riteneva giusto, ma era costretto a fare delle concessioni. Oppure era un governo di coalizione in cui nessuno dei partiti impegnati era totalmente responsabile.

Così ci si abitua a non ritenere responsabile delle decisioni del governo nessuno dei partiti politici e nessuno dei loro leader. E il fatto che un partito perda il 5 o il 10 per cento dei voti non viene visto da nessuno come un verdetto di condanna, meno che mai dagli elettori, dai governati. Si pensa semplicemente a un momentaneo calo di popolarità.

In terzo luogo: anche quando la maggioranza degli elettori vuole far cadere il governo di maggioranza al potere, non è detto che ci riesca. Perché anche quando un partito, che fino a quel momento aveva la maggioranza assoluta (così che poteva essere considerato responsabile), perde questa maggioranza, verosimilmente, col sistema proporzionale, resterà sempre il più grosso. Potrà perciò formare una coalizione di governo con l'appoggio di uno dei partiti minori. Così il *leader* del grosso partito, pur avendo perso le elezioni, continuerà a governare, contro la decisione della maggioranza e sulla base della decisione di un piccolo partito che può essere lontanissimo dal rappresentare «la volontà del popolo».

Naturalmente un piccolo partito può far cadere un governo anche senza nuove elezioni, senza un nuovo mandato dell'elettorato e formare un nuovo governo con i partiti dell'opposizione: in grottesco contrasto con l'idea che sta alla base della proporzionale, l'idea cioè che l'influenza di un partito debba corrispondere al numero dei suoi elettori.

Fatti del genere accadono spesso. E là dove c'è un gran numero di partiti e dove perciò le coalizioni sono la regola, sono diventati addirittura ovvii.

E' certamente vero che cose simili possono accadere anche in un Paese in cui non vige la proporzionale. Ma in Paesi simili — come la Gran Bretagna o gli Stati Uniti — si è sviluppata la tendenza ad avere due grossi partiti in concorrenza fra di loro. Si tratta di quel sistema bipartitico di cui Winston Churchill diceva: «*La democrazia è la peggior forma di governo, fatta eccezione di tutte le altre*». Con queste parole voleva dire: nessuna forma di governo è buona e affidabile o libera dalla corruzione. Dato per scontato tutto ciò, la democrazia è pur sempre la miglior soluzione che finora sia stata trovata al problema del governare.

Mi sembra che una formula che renda possibile il bipartitismo sia la miglior formula di democrazia. Perché riconduce sempre all'autocritica dei partiti. Quando uno dei due grossi partiti subisce una vera sconfitta, di solito procede a una radicale riforma interna. Questa è una conseguenza della concorrenza e del chiaro giudizio negativo dell'elettorato, di fronte al quale non si possono chiudere gli occhi. Grazie a questo sistema, i partiti di tanto in tanto vengono costretti a imparare dai loro errori. Altrimenti, colano a picco.

Il pericolo

Le mie osservazioni contro la proporzionale non significano che voglia dare a tutte le democrazie il consiglio di rinunciare a questa formula. Vorrei solo imprimere una svolta alla discussione su questo argomento. E' ingenuo e non regge a una riflessione più approfondita il convincimento che dall'idea di democrazia si possa dedurre logicamente la superiorità morale del sistema proporzionale e che i sistemi continentali siano migliori, più giusti o più democratici del sistema anglosassone proprio perché applicano la proporzionale.

In conclusione: l'idea che la proporzionale sia più democratica del sistema britannico o americano è insostenibile in quanto si richiama a una teoria superata della democrazia come governo del popolo (la quale a sua volta rimanda alla cosiddetta teoria della sovranità dello Stato). Questa teoria è moralmente sbagliata, ed è insostenibile: essa è superata dalla teoria del potere di destituzione che spetta alla maggioranza.

L'argomento morale è ancora più importante dell'argomento pratico che non servono più di due partiti completamente responsabili e in concorrenza fra di loro per dare agli elettori il potere di giudicare il governo al momento del voto. La proporzionale porta con sé il pericolo che la decisione della maggioranza venga minimizzata e così anche la possibilità che una sconfitta elettorale abbia un influsso benefico sui partiti, ciò di cui la democrazia può aver bisogno. E per una chiara decisione della maggioranza è importante che ci sia un partito di opposizione quanto più possibile forte e abile. In caso contrario spesso gli elettori sono costretti a tenersi un cattivo governo solo perché hanno buoni motivi per presumere che in giro «non c'è niente di meglio».

La mia difesa del bipartitismo è forse in contraddizione con l'idea di una società aperta? La tolleranza di una pluralità di opinioni e di teorie, cioè il pluralismo, non è forse caratteristica della società libera e della sua ricerca della verità? E questo pluralismo non si esprime forse in una pluralità di partiti?

La mia risposta è questa. La funzione di un partito politico è quella di formare un governo o, come opposizione, di controllarne criticamente il lavoro, in quanto opposizione. Controllare criticamente significa controllare la tolleranza di un governo verso le diverse opinioni, le ideologie, le religioni (fin dove queste non si mostrano intolleranti perché ideologie che predicano l'intolleranza perdono il diritto alla tolleranza).

Alcune ideologie cercheranno — con o senza successo — di dominare un partito o di fondarne uno nuovo. Così ci sarà un gioco alterno tra opinioni, ideologie, religioni da una parte e i grossi partiti in concorrenza dall'altra.

Ma l'idea che la pluralità di ideologie o di opinioni debba specchiarsi in una pluralità di partiti mi sembra essere politicamente sbagliata. E non solo politicamente. Anche filosoficamente. Perché un rapporto troppo stretto con la politica dei partiti mal si accorda con la purezza di una dottrina.

Karl Popper

Copyright di «Der Spiegel»
e per l'Italia di «La Stampa»

COLONIA: MOSTRA BIBLICA TRA I TESTIMONI DI GEOVA

La vera storia del nome di Dio

DAL NOSTRO INVIATO

COLONIA — C'è una piccola mostra, in un padiglione fieristico della metropoli renana, che racconta una storia davvero inconsueta, la storia del nome di Dio. «Questo nome, ricorda Wolfgang Martin Uhlmann, compare settemila volte nella Bibbia, e settemila volte dalla Bibbia è stato cancellato». Bibliofilo e biblista, diviso cioè fra l'amore dei libri e lo studio del Libro per eccellenza, Uhlmann ha curato questa esposizione con duplice competenza.

E' una mostra di Bibbie, organizzata in margine a alcuni congressi dei Testimoni di Geova. Questo movimento religioso attraversa anche in Germania una fase di grande espansione: è diffuso non soltanto fra i tedeschi (110 mila aderenti), ma anche fra le comunità straniere: settemila testimoni, per esempio, fra gli italiani che vivono nella Repubblica Federale. L'ultimo fine settimana ci sono state affollatissime assemblee in lingua tedesca, italiana, greca, spagnola, portoghese.

La mostra comprende alcune decine di edizioni bibliche, con alcuni pezzi antichi molto rari. Edizioni a stampa naturalmente, anche fra le primissime che non potevano mancare nella terra di Gutenberg. Ma anche preziosi fogli manoscritti. In uno di questi, datato 1270, in lingua originale ebraica con traduzione latina, Uhlmann mostra il sacro tetragramma ebraico, YHWH, tradotto Jehova. Prima di allora, il nome era scomparso dalle traduzioni bibliche, compresa la Vulgata di Gerolamo: sostituito in questo caso dal termine Dominus. Perché mai? «Per rispetto eccessivo del nome di Dio», spiega Uhlmann.

Per la stessa ragione questo nome gli ebrei non lo pronunciavano, era infatti considerato ineffabile. Tanto che non si sa nemmeno come in effetti vada pronunciato. Trattandosi di una lingua scritta di sole consonanti, la vocalizzazione del tetragramma YHWH è aperta a varie possibilità.

Che sono quelle che compaiono, le rare volte che il nome divino viene tradotto: da Yahweh a Jehova fino a Geova, passando per molte varianti. Ma al lettore delle traduzioni latine classiche il problema semplicemente non si poneva: esse non riportavano quasi mai il nome di Dio.

Più tardi, con le traduzioni nelle lingue nazionali, il nome ricompare. Ma non sempre, e non già di poche volte: una sola volta, ricorda Uhlmann, nella versione inglese di Tyndale, quattro volte nella Bibbia di re Giacomo, la diffusissima «versione autorizzata». Lutero, nella celebre traduzione in sassone compiuta nel castello di Wartburg, usa sempre, al posto del nome di Dio, l'espressione Herr, Signore. Eppure parla di Jehova nelle prediche, e considera assurda la legge ebraica, secondo cui quel nome non si può pronunciare.

Animatori di un movimento religioso che nella stessa denominazione si richiama al nome di Dio, i Testimoni di Geova si propongono il pieno recupero dell'espressione taciuta o nascosta sotto metafora «per troppo rispetto» o «per superstizione». E' interessante che lo facciano ricorrendo alle armi sottili della filologia biblica.

La disavventura del nome scomparso non è la sola, del resto, nelle traduzioni della Bibbia. Uhlmann ricorda un celebre equivoco, che si è manifestato nella raffigurazione tradizionale di Mosè con un bel paio di corna. Perché le corna? Perché un traduttore capì male un'espressione ebraica: quando Mosè scese dal Sinai con le tavole della legge, non erano taurine protuberanze che gli uscivano dalla testa, ma raggi di luce divina.

Alfredo Venturi

GLI SCIENZIATI CORREGGONO GLI STORICI

Risale al 1645 a.C. l'eruzione che distrusse la civiltà minoica

NEW YORK — Studi di campioni di ghiaccio provenienti dalla Groenlandia hanno reso molto credibile l'ipotesi che un'eruzione vulcanica di enormi proporzioni si sia verificata nelle vicinanze della Grecia intorno all'anno 1645 avanti Cristo. Si tratta di una data di almeno centocinquant'anni antecedente a quella sino a oggi calcolata sul fenomeno che sconvolse il Mediterraneo orientale più di trenta secoli fa.

Questa nuova ipotesi scientifica è frutto di ricerche e calcoli da parte di scienziati danesi, i cui risultati sono pubblicati sull'ultimo numero della rivista scientifica inglese *Nature*. L'eruzione si verificò sull'isola di Santorini, che ha anche il nome di Thira.

La città di Akrotiri fu sepolta dalla cenere e dai lapilli vulcanici. Insieme con l'abitato furono sepolti e conservati perfettamente oggetti che presentano spunti originali dell'età del bronzo provenienti dall'isola di Creta dell'era minoica.

In un commento che accompagna la pubblicazione di questo studio, la rivista scientifica inglese afferma che «*questa eruzione rappresenta un importante riferimento per la storia della evoluzione delle civiltà dell'Egeo e del Mediterraneo orientale*». La nota editoriale è firmata dall'archeologo inglese Gerald Cadogan.

La data archeologica convenzionale di questa eruzione vulcanica è fissata intorno all'anno 1500 avanti Cristo. I ricercatori danesi hanno studiato ed esaminato attentamente frammenti di ghiaccio provenienti dal Meridione della Groenlandia, e contenuti in antichissimi depositi provocati da precipitazioni nevose.

In questi reperti, fatti risalire all'anno 1644 a.C., gli scienziati hanno rilevato un alto livello di acido solforico, una sostanza contenuta in alta percentuale negli elementi espulsi dai vulcani.

Le concentrazioni di acido solforico hanno raggiunto quel livello prima del 1644 a.C. E ciò ha indotto i ricercatori a far risalire l'eruzione di Santorini almeno al 1645.

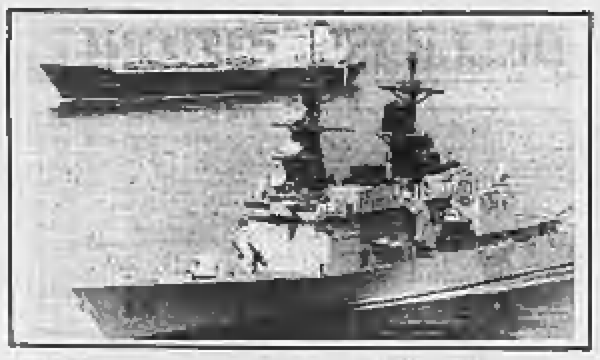
«*La scoperta è senz'altro importantissima e suscita perplessità*», scrive nella nota di commento Cadogan. «*Questo risultato, insieme ai dati di altre ricerche e studi su materiali eruttivi dell'epoca, porterà scompiglio negli studi relativi a quel periodo*».

Cadogan avanza solo il dubbio che l'alta concentrazione di acido solforico nella neve di quell'epoca potrebbe avere avuto origini diverse dall'eruzione vulcanica di Santorini. «*Tuttavia, tenendo in debita considerazione i risultati di questa ricerca e di altri studi, la data del XVII Secolo prima di Cristo sembra attendibile*», scrive Cadogan.

(Agi)

Frane Barbieri
Caro Gorbaciov,
caro Natta
UN LIBRO DE «LA STAMPA»
UN NUOVO OMAGGIO ALLA CULTURA

PK
Per la pubblicità su LA STAMPA e STAMPA SERA
publikompass
20122 Milano Via Carducci, 29 - Tel. (02) 85.081
10126 Torino Corso M. d'Azeglio 60 - Tel. (011) 65.211



Prorogate le esercitazioni Martirio, con «parà, sub e vedette-bomba»

L'Iran: altre 24 ore di manovre

«Non rispondiamo di incidenti contro navi e aerei da guerra stranieri» - Continua l'offensiva terrestre contro l'Iraq

Guerra diplomatica con Riad

BAHREIN — L'Iran ha deciso di prorogare di altre 24 ore le manovre Martirio attualmente in corso nel Golfo Persico. Le esercitazioni dovrebbero quindi concludersi domani. Lo afferma un comunicato di Teheran, che ha nuovamente invitato tutte le navi e gli aerei a tenersi a debita distanza dalla zona del Golfo, dallo Stretto di Hormuz e dal Mar di Oman. «*In caso contrario la Repubblica Islamica non sarà responsabile di eventuali incidenti contro aerei e navi da guerra straniere che attraversino la regione; tenendo soprattutto presente che nel corso delle manovre sono stati dislocati diversi tipi di missili ed altre armi*» afferma la nota.

«*Unità dell'Esercito, dell'Aviazione e della Marina insieme a decine di migliaia di volontari hanno effettuato esercitazioni tattiche e navali nelle turbolente acque del Golfo Persico e nel Mar di Oman, nonché intorno alle isole di Kesm e Larak*» spiega il testo.

Secondo quanto riferisce l'inviato dell'agenzia iraniana *Irna*, le manovre si sono tradotte in una «*magnifica prova di forza*» con partecipazione di imbarcazioni, elicotteri ed artiglieria antiaerea che hanno aperto il fuoco contro «*obiettivi immaginari*». Sono state utilizzate imbarcazioni cariche di esplosivo e telecomandate aggiunge l'inviato dell'*Irna* in una corrispondenza da Bandar Abbas, il porto vicino allo Stretto di Hormuz, oltre a «*aerei da ricognizione senza pilota, sommozzatori e paracadutisti*». Fra le azioni «*provate*», la cattura di navi all'ancora, e veloci attacchi effettuati con motolance dotate di obici da 106, 107 e 122 mm.

Sul fronte di terra Teheran sostiene di aver lanciato la seconda fase di un offensiva cominciata nella notte tra martedì e mercoledì scorso nell'area di Shardast, al confine nord-occidentale con l'Iraq. L'*Irna* ha precisato che le forze iraniane hanno «*completamente sbaragliato*» una brigata nemica.

La radio di Teheran ha interrotto i normali programmi per annunciare la nuova offensiva che ha portato «*a quattromila il numero degli iracheni uccisi o feriti nel corso di Nasr 7*».

Con l'Arabia Saudita, dopo i tragici fatti della Mecca, la situazione resta estremamente tesa. Radio Teheran, ascoltata nella capitale cipriota, ha dato ieri mattina notizia che le forze armate di Riad da giorni circondano le sedi dell'ambasciata iraniana e del consolato generale a Gedda.

L'emittente ha aggiunto che le truppe hanno persino minacciato di sparare contro le due sedi diplomatiche, dove si troverebbero anche bambini. Un portavoce iraniano ha detto che l'Iran è pronto a rispondere con la forza se l'assedio continua. Radio Teheran ha inoltre accusato il governo saudita di frapporre ostacoli e ritardi al ritorno dei cittadini iraniani rimasti feriti nei disordini alla Mecca, la settimana scorsa. Il regime khomeinista si augura comunque che «*i criminali che hanno mitragliato i pellegrini indifesi rispettino almeno le regole internazionali e la Convenzione di Vienna per il rispetto delle sedi diplomatiche*».

L'Arabia ha replicato che si tratta solo di una sorveglianza particolarmente intensificata per proteggere le sedi diplomatiche e che comunque nel pomeriggio di ieri il numero di agenti è stato ridotto (circostanza in seguito ammessa da Teheran che pure continua a polemizzare). Riad ricorda in compenso come sia «*ancora sconosciuta*» la sorte di un dipendente dell'ambasciata saudita a Teheran «*rapito durante l'assalto alla nostra ambasciata*» (gli altri tre sono stati rilasciati proprio ieri).

Secondo il ministero degli Esteri saudita, inoltre — ripreso dalla *Saudi Press Agency* — «*nessuno dei funzionari sauditi può ancora entrare nell'ambasciata*», nonostante «*i tentativi fatti*». (Ansa-Agi)

■ Parigi bandisce il greggio iraniano

PARIGI — Il governo ha chiesto alle compagnie petrolifere francesi di non acquistare più greggio dall'Iran. Ne ha dato conferma il ministro dell'Industria Alain Madelin avvalorando la voce circolata la settimana scorsa a Parigi.

«*Con la rottura dei rapporti diplomatici, con i nostri ostaggi, con la nostra flotta che sta attraversando il Mar Rosso sarebbe veramente inopportuno vedere aumentare le importazioni di greggio iraniano*» ha spiegato Madelin.

A chi gli chiedeva se il governo abbia l'autorità per diramare ordini simili, il ministro ha risposto: «*Nessuna compagnia ha interesse a figurare davanti all'opinione pubblica come importatrice di greggio iraniano*».

A giugno l'Iran è stato il principale fornitore di greggio della Francia, con 719 mila tonnellate pari a circa il 14 per cento del totale. (Agi)

La grande faida tra i delfini dell'Imam

Teheran. L'hojatoleslam Rafsanjani, presidente del Parlamento

A Teheran, il giugno dell'anno scorso, mi toccò in sorte di assistere a una udienza semiprivata di Khomeini. Davanti a un microfono rabberciato con rimasugli di nastro isolante, l'Imam disse con la sua voce fonda: «*I religiosi, i governanti depongano ogni personalismo, lavorino al servizio del popolo. Mi è rimasto poco tempo e presto sarò lassù...*».

Il pomeriggio di quel giorno, l'hojatoleslam Akbar Hashemi Rafsanjani, presidente del Parlamento, mi concesse un'intervista. L'appello accorato dell'Imam all'unità — dissi — lascia presumere che ci sia in Iran una lotta per il potere. E' così? Colui che certi esperti occidentali indicano come il delfino *in pectore* dell'Imam, è un uomo di giusta statura, dal volto rotondo (qualcuno ricorda Wallace Beery?: gli somiglia), vivacizzato da un paio di baffetti radi e da una modesta peluria sul mento. «*Non ha la barba — dicono di lui — ma ha la testa. Meglio questa che quella*», aggiungono riferendosi a Montazeri che gli altri religiosi chiamano con sufficienza *dehati*, contadino, a sottolinearne lo scarso spessore culturale.

«*Vede* — rispose Rafsanjani — *in Iran il contrasto sull'assetto della Repubblica è fra due correnti. La prima è per una libera impresa controllata sì dallo Stato ma secondo i moduli del capitalismo classico; la seconda pensa a uno Stato dirigista. Il confronto è vasto poiché i due modi di concepire il nostro sviluppo (e implicitamente la condotta della guerra poiché il conflitto, specie se lungo, rallenta lo sviluppo) investono il Parlamento, il clero, l'università. Se lei per lotta per il potere intende che ognuna delle due correnti cerca di doppiare l'altra, ebbene sì: la lotta esiste*», rispose Rafsanjani.

A più di un anno di distanza, l'altro ieri, Rafsanjani ha ripetuto gli stessi concetti aggiungendo, però, quello che Khomeini, allettato, sembra, a causa di una crisi diabetica, disse allora: «stiamo attenti a non esasperare il dibattito interno, la nostra forza è nell'unità».

Perché Rafsanjani ha parlato così proprio nel momento in cui si svolgevano le manovre Martirio e venivano annunciati clamorosi successi sul fronte terrestre? Evidentemente si sente sicuro di se stesso al punto da affermare che una guerra moderna «*si deve combattere non coi moduli del '15-'18, se veramente si ha intenzione di vincerla*».

La partita per la successione si giuoca all'interno dell'*establishment* in turbante. Personaggi come Bakhtiar, Amini, Adani etc. rappresentano, infatti, solo se stessi: in un Paese, l'Iran, dove più della metà della popolazione ha meno di 25 anni, contano quanto il due di coppe.

L'ayatollah Khamenei, ascetico e ambizioso presidente della Repubblica, e lo spregiudicato Rafsanjani esprimono le due principali correnti da cui partono messaggi in codice che identificano gli schieramenti. Khamenei è in difficoltà: lo scioglimento, il mese scorso, del Partito repubblicano islamico, lo ha privato della sua base più forte. Ha cercato di negare la fiducia al primo ministro Mussavi, detto «il bolscevico», e non c'è riuscito, poiché il *premier*, un radicalpopulista, può contare sull'appoggio di Montazeri.

A pilotare la destra estrema è il terribile Lajavardi, ex procuratore generale, «il macellaio di Evin», la prigione dei grandi massacri al tempo della repressione seguita agli attentati del 1981. All'estrema sinistra troviamo l'ayatollah Khoiniah, leader di quegli «studenti fedeli all'Imam» che occuparono l'ambasciata Usa. Oggi è il procuratore capo della Repubblica ed ha guidato i pellegrini «arrabbiati» alla Mecca.

E tuttavia non sembrerebbe corretto collocare un ayatollah a destra e uno a sinistra in ragione di categorie preconcette. Non fosse altro perché chiunque prenderà il potere, dopo la dipartita dell'Imam, dovrà sciogliere il nodo della guerra. Ma i pasdaran ai quali Khomeini ha ossessivamente ripetuto che la «*guerra è una benedizione giacché è Dio che incita gli uomini a battersi, a uccidere*», i pasdaran saranno capaci di «tradire» il loro Imam accettando soltanto l'idea della pace?

L'interrogativo — s'è già scritto — sprofonda in una «antichità asiatica», in una dimensione senza futuro che riporta al passato, alle storie di Gobineau, alla lotta contro i Turcomanni, ai soldati persiani «*che pagavano, senza capirlo, in un mondo guidato dalla malvagità e dall'insipienza*». E ci fa tornare in mente quanto disse, un giorno, Krusciov a Walter Lippmann: «*L'Iran? E' una mela bacata, dobbiamo solo aspettare che ci cada in mano*».

Igor Man

Alla commissione Esteri ribadito il no all'invio di cacciamine in appoggio agli Usa

Andreotti: andremo solo con l'Onu

«Un passo al Consiglio di Sicurezza per un'azione nell'ambito delle Nazioni Unite» - «Anche gli alleati europei sono d'accordo» - Del problema si discuterà oggi nel Consiglio dei ministri

ROMA — L'Italia conferma il suo «no» agli Usa e solo se l'Onu lo reputerà necessario potrà partecipare a un'operazione di caccia alle mine nel Golfo Persico. L'idea di un'iniziativa europea sullo scacchiere mediorientale non esiste perché i nostri *partners* non la vogliono. Andreotti tira diritto: davanti alla Commissione esteri della Camera, convocata per fare il punto sulla questione del Golfo che sarà riesaminata oggi anche dal governo, il ministro ha ribadito punto per punto la sua linea d'azione.

Ai suoi «critici» (psi, pri e psdi che lo accusavano di muoversi con troppa cautela e chiedevano un intervento in sede europea) ha risposto con sufficienza, con l'aria di chi dice «non disturbate il manovratore». Ai repubblicani allarmati dai rischi che la tensione sulle rotte del petrolio comporta per gli approvvigionamenti energetici dell'Italia, ha detto che «*è troppo facile accorgersi oggi di un problema che esiste da sette anni*», con 334 navi già danneggiate (67 nel solo 1987). A tutti, per capire le «*difficoltà*» della situazione e la «*coerenza dell'azione del governo*», ha raccomandato la lettura di un passo del Talmud, la sacra scrittura ebraica: «*Solo per chi non sa dove vuole arrivare tutte le strade conducono alla meta*».

Dunque, ha avvertito Andreotti, attenti a criticare la risoluzione 598 con cui il Consiglio di sicurezza dell'Onu il 20 luglio ha invitato Iran e Iraq a cessare il fuoco, perché «*non è superata e non va accantonata*», né va trascurato il fatto che a firmarla sono stati anche i Paesi «*maggiori fornitori d'armi dell'una e dell'altra parte*» in guerra. E non serve invocare consultazioni e iniziative a livello europeo: «*stretti contatti*» del ministro con i *partners* europei, soprattutto con quelli che potrebbero partecipare a un'operazione nel Golfo, hanno convinto il ministro che tutti, per ora, preferiscono che sia l'Onu a muoversi.

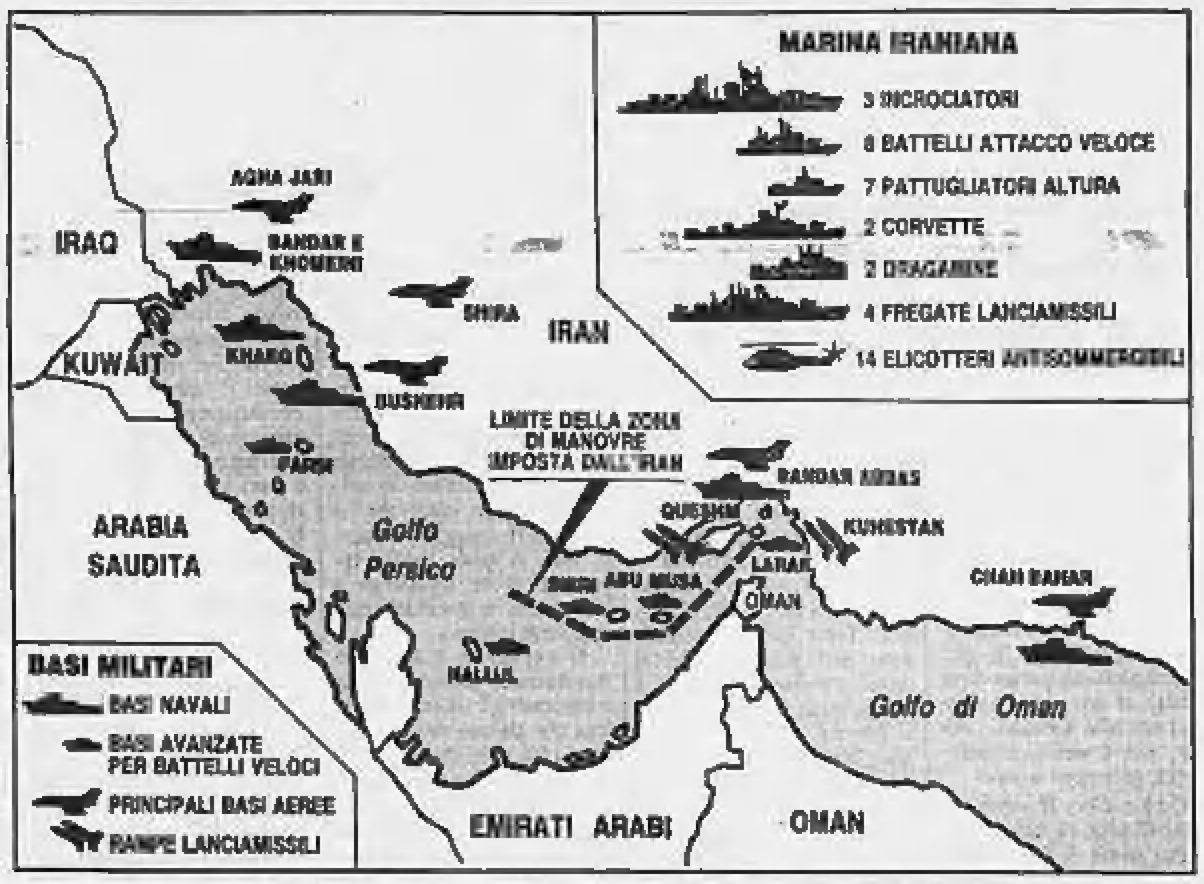
A questo punto il governo «*crede di dover escludere misure militari o paramilitari che non si inseriscono in un più vasto disegno politico*» e confermare il «no» alla richiesta Usa di intervenire nel Golfo, per non «*rischiare di aggravare ulteriormente una situazione di già precario equilibrio*». Un'operazione di sminamento, «*se le mine ci sono*», potrebbe avvenire solo sotto l'egida delle Nazioni Unite. In questo senso, ha concluso Andreotti, «*un passo è stato fatto presso il Consiglio di sicurezza dell'Onu*»: è l'unica concessione al fronte dei partiti «interventisti».

Dai quali, almeno in commissione, non sono venute nuove polemiche. Il psi ha chiesto di riconsiderare l'invio di cacciamine nel Golfo: «*La nostra posizione* — ha spiegato Margherita Boniver — *non è in contrapposizione con quella del governo, né vuole delegittimare l'azione dell'Onu. Ma va anche detto che sono passati diciassette giorni dalla risoluzione delle Nazioni Unite e il cessate il fuoco ancora non c'è*». Assenti i repubblicani, il pci ha riproposto in un editoriale dell'*Unità* le sue riserve: non basta affidarsi all'Onu, «*organismo internazionale che si è sempre distinto per la sua impotenza*». Goria deve studiare una posizione «*che tenga conto di tutti i partiti della maggioranza*».

Per la dc (Malfatti) la linea di cautela è giustificata, «*passi falsi potrebbero favorire l'esplosione dell'estremismo islamico*». Anche il pci (Rubbi) e dp (Capanna) hanno confermato l'appoggio alla scelta del «non intervento».

La discussione in Parlamento s'è chiusa. Ma la questione oggi è destinata a riaprirsi in Consiglio dei ministri.

Marcello Sorgi



Il figlio dello Scià: escludo che attacchino la flotta Usa

«Temo invece attentati in Occidente»

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

PARIGI — Reza Ciro Pahlavi non è mai salito sul Trono del Pavone, ma il simbolo del suo regno travolto 8 anni fa dalla rivoluzione islamica è là di fronte a lui: un grande pavone dorato con la ruota di piume azzurre che domina un angolo del salone di un elegante appartamento parigino. E il giovane figlio dello Scià, a 27 anni re in esilio, non ha perso la speranza di tornare un giorno a Teheran. Presto, forse, perché, come gli altri leaders dell'opposizione iraniana, anche Reza Ciro è convinto che il regime di Khomeini non durerà a lungo. Che la crisi nel Golfo, più che una guerra con l'Occidente, scatenerà una «*contro-rivoluzione liberatrice*». Di questa contro-rivoluzione, Reza Ciro si presenta quasi come un protagonista imparziale, come l'unico elemento di unità al di sopra delle fazioni, pronto «*a combattere e a tirarsi indietro dopo la vittoria*» se il popolo iraniano — «*il vero ostaggio della tirannia degli ayatollah*» — deciderà così.

Per questo, dal suo esilio negli Usa il giovane re è venuto a Parigi e ha incontrato ieri mattina un piccolo gruppo di giornalisti. Reza Ciro è sicuro almeno di una cosa: «*il manipolo di fanatici*» che governa a Teheran non ha più l'appoggio popolare. «*Abbiamo notizie di prima mano, rapporti dalle nostre reti che sono presenti sia tra i militari che tra i civili. Tutto prova che l'opposizione interna è molto più vasta di quanto non si pensi*».

Oggi, però, milioni di persone manifestano per Khomeini. «*Attenzione, di dittature ne avete conosciute anche voi in Europa. Bisogna distinguere tra il popolo e chi lo manipola. In più, ci sono le tensioni che Khomeini crea in tutta la regione per fare leva sul patriottismo, sul sentimento della nazione islamica assediata: la tragedia della Mecca è esemplare. E c'è la guerra con l'Iraq che ha attaccato il nostro Paese*».

Quindi, se le tensioni diminuissero il regime avrebbe le ore contate? «Certo. *La sua fine, che è già cominciata, sarebbe accelerata. Ma è il regime di Teheran ad alimentare le tensioni. E' una spirale molto pericolosa*». Che cosa teme per l'immediato? Un attacco contro le navi americane, francesi o inglesi nel Golfo? «*Temo di più il terrorismo. Una nuova campagna di attentati in Occidente. Khomeini ha già dimostrato di mirare ai punti deboli dell'Occidente*».

c. s.

L'annuncio iraniano del progetto per collegare l'Urss ai mari caldi

Il treno del Golfo, sogno da zar

Questa volta nel «grande gioco» potrebbe essere Gorbaciov a segnare un punto importante. Sembra un paradosso che nell'epoca delle guerre stellari una ferrovia possa ancora creare scompiglio nelle cancellerie di tutto il mondo; ma la notizia, annunciata da Teheran, che Urss e Iran hanno raggiunto un accordo per costruire una strada ferrata e un oleodotto dal confine russo al Golfo Persico è sufficiente per dare un altro grattacapo ai capi del Pentagono e del Dipartimento di Stato. Il vice ministro degli Esteri Vorontsov, che ha discusso l'intesa con gli ayatollah, avrebbe ragione di essere soddisfatto: è toccato a lui compiere un passo forse decisivo in quella «guerra» mai dichiarata, fatta di schermaglie diplomatiche, mosse militari, progetti economici, manovre di agenti segreti, il «grande gioco» appunto, che la Russia e l'Occidente stanno combattendo da almeno due secoli in questa vitale zona del mondo.

I nuovi zar del Cremlino sembrano sul punto di realizzare anche l'ultimo sogno dei loro predecessori. L'Impero è tranquillo e obbediente, le flotte russe mostrano orgogliosamente la bandiera nel Mediterraneo e nel Pacifico. Con l'occupazione dell'Afghanistan, le basi dell'Armata Rossa hanno fatto un balzo verso Sud di migliaia di chilometri. Mancava ancora quell'approdo nei «mari caldi», il mitico «corridoio» dalle frontiere meridionali dell'Urss al Mare Arabico e all'Oceano Indiano.

A tracciare la strada è stato due secoli fa Pietro il Grande, l'autocrate che plasmò con le sue mani la Russia moderna e che per primo si lanciò nella grande avventura verso Sud, dove i regni satelliti della Persia rappresentavano un ghiotto bottino. Per due secoli gli zar hanno con pazienza e metodo proseguito nella loro marcia verso Sud, sfruttando la debolezza del loro vicino meridionale, per nulla spaventati dal possibile confronto con l'Inghilterra che dall'India spiava con allarme l'avanzata delle armate russe.

Una guerriglia che si combatteva anche a colpi di chilometri di rotaia: i russi costruivano ferrovie ai loro confini meridionali, l'Azerbaigian e il Caspio. Tabriz doveva essere il capolinea di un progetto che prevedeva di arrivare all'Oceano Indiano. Sarebbe stato così tagliato, come da una lama, il vitale collegamento via terra tra l'India e l'Europa, una delle vene dell'Impero britannico, creando anche una allettante alternativa alle correnti di traffico che da secoli legavano il Mediterraneo alla Cina. Nei sogni di Pietroburgo, Bandar Abbas avrebbe dovuto diventare la Port Arthur dell'Oceano Indiano, primo nucleo di una presenza che, come era avvenuto nell'Estremo Oriente, avrebbe dovuto trasformarsi da economica in politica e militare. Gli inglesi risposero potenziando le loro linee che partivano dall'India e dal Pakistan.

Al momento della Rivoluzione d'Ottobre, il duello era in parità e l'eredità dei piani zaristi fu raccolta dai nuovi capi del Cremlino. Trotskij, nel suo modello di «rivoluzione permanente», citava senza rimorsi i vecchi piani dei generali zaristi: «La via per Londra e Parigi passa per l'Afghanistan e il Bengala». Stalin, alleato di Hitler, voleva tentare in Iran il colpo che era riuscito con la Finlandia e la Polonia: ma per ironia proprio attraverso le strade del «corridoio persiano», prontamente occupato da inglesi e sovietici nel '41 per bloccare i legami con la Germania di Reza Khan, padre dello Scià, passarono rifornimenti vitali per salvare l'Armata Rossa e Stalingrado.

Negli Anni Settanta lo Scià, impegnato a dare corpo a un sogno di potenza che prevedeva un asse con Kabul e Islamabad cementato a colpi di petrodollari, decise di puntare anche sulla creazione di una rete ferroviaria in grado di fornire un supporto-chiave per questa nuova potenza territoriale. Un faraonico credito di due miliardi di dollari fu offerto all'Afghanistan per costruire il collegamento con Teheran. Ora gli ayatollah sembrano aver rispolverato i piani dell'odiato Imperatore (tra l'altro, alcuni tronconi della futura ferrovia russo-iraniana già esistono, costruiti da tecnici tedeschi per conto del padre dello Scià). La guerra con l'Iraq può rendere preziosa un collegamento con il vitale terminal di Bandar Abbas che sia lontano dalla portata degli aerei di Saddam Hussein e dalle acque del Golfo, che i pasdaran vogliono trasformare in una trappola per la flotta Usa. Un obiettivo che vale bene una concessione al «piccolo Satana» del Cremlino.

Domenico Quirico

A Londra l'arsenale di Khomeini

Scoperto un traffico d'armi per milioni di dollari - Forniva anche carri armati e missili - Coinvolto ex ufficiale della Raf

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

LONDRA — Una rete internazionale di società commerciali e industriali ha venduto all'Iran un fiume di armi ultramoderne. Ma il traffico è stato adesso interrotto, le indagini delle autorità stanno facendo celeri progressi, Londra e Washington sperano di arrestare presto alcuni dei responsabili. Le fonti ufficiali confermano queste notizie, ma non aggiungono particolari. Secondo informazioni di stampa, le società coinvolte sono 50, quasi tutte imprese-fantasma, sovente con indirizzi falsi o inesistenti. Su questa base puramente cartacea, si era costruita però una pericolosa, e lucrosa, attività, per milioni e milioni di dollari.

Pericolosa, perché le armi erano potenti, quindi non soltanto mitragliatrici e mezzi corazzati, ma anche missili anticarro e missili antiaerei, nonché «interi sistemi elettronici» difensivi e offensivi. Delle 50 ditte le più erano registrate in Inghilterra, ma con ramificazioni internazionali a New York, Boston, Los Angeles, in Australia, in Estremo Oriente e, pare, in Belgio, in Irlanda e in Olanda. Se e quando saranno arrestati, i responsabili potranno essere condannati a due anni di carcere. Il governo britannico permette l'esportazione in Iran e in Iraq soltanto di «materiale militare non-letale».

Non si fanno nomi, le indagini sono ancora in corso, nessuno vuole esporsi a querele. Ma, sempre secondo la stampa e la tv, nel gruppo dei maggiori responsabili figurano tre persone. Un ex ufficiale superiore della *Raf*, che sarebbe stato assistito nel traffico dall'intera sua famiglia, ora nascosta al di là della Manica. Un businessman americano, già ultraricco prima di trasformarsi in «mercante d'armi». E un giovane inglese dedicatosi a questo commercio dopo avere accumulato una fortuna grazie a oscure, sospette speculazioni nella *City* di Londra.

Le 50 società avrebbero fatto da intermediarie fra i produttori e i compratori. (Qualche spedizione sembra aver raggiunto anche l'Iraq). Avrebbero ricevuto le richieste degli acquirenti, avrebbero raccolto le armi qua e là per il mondo e le avrebbero fatte pervenire a Teheran, attraverso molti e diversi canali. Per la burocrazia, non c'era nulla d'illegale, i documenti descrivevano merci del tutto innocue, anzi non-militari. Le autorità inglesi hanno dato ragguagli su un solo caso. E' quello di una società che ha fornito l'Iran di tute e maschere contro la guerra chimica, inviando le casse prima in Irlanda, da dove partivano per Teheran, ripassando da Londra.

Le indagini su questo traffico potrebbero portare alla chiusura dei tre uffici che il governo di Teheran tiene a Londra per procurarsi armi in tutta Europa.

Mario Ciriello

■ La Tass: «Mai mobilitate dopo il Vietnam tante navi Usa»

MOSCA — Gli Stati Uniti stanno convogliando nelle acque del Golfo la più imponente forza navale mai concentrata in un solo punto dello scacchiere internazionale dai giorni della guerra del Vietnam.

Lo scrive la *Tass* in un breve dispaccio da San Francisco. L'agenzia di stampa sovietica afferma che quanto prima nelle acque del Golfo si troveranno ad incrociare ventiquattro grosse navi da guerra americane.

Monito di Shevardnadze alla conferenza sul disarmo di Ginevra

«O i Pershing o l'accordo»

Bonn replica: «Non disponiamo noi delle testate che armano i 72 vettori» - La Casa Bianca: «Il negoziato non comprende né comprenderà mai quei missili»

GINEVRA — L'Urss è disposta ad ogni sforzo per concludere presto e positivamente con gli Usa un accordo sulla eliminazione totale dei missili a corto e medio raggio, ma Mosca «*non accetterà mai che la Germania federale divenga una potenza nucleare*». E' quanto ha detto ieri a Ginevra il ministro degli Esteri sovietico Shevardnadze, parlando alla conferenza sul disarmo. «*Uno storico accordo per il divieto della produzione delle armi nucleari e la distruzione delle scorte è quasi pronto... Siamo arrivati a Ginevra — ha proseguito — per cercare di eliminare quei "quasi" e, con il chiarimento della posizione sovietica e con nuove proposte, cooperare allo svolgimento dei compiti della conferenza*».

«*Tra noi e un accordo sui missili a medio e corto raggio si sono settantadue testate nucleari americane*», ha proseguito, riferendosi ai 72 *Pershing 1-A* in dotazione della Rfg. Perciò, ha proseguito Shevardnadze, «*l'Urss insiste nel chiedere: perché, e con quale diritto, una terza potenza, cioè la Rfg, possiede armi nucleari? E chi attualmente controlla quelle testate nucleari?*».

Il capo della diplomazia sovietica ha ricordato tra l'altro che il trattato contro la proliferazione nucleare sottoscritto anche da Bonn impedisce alla Germania federale di detenere armi atomiche. Il ministro sovietico ha quindi invitato Washington e Bonn a togliere di mezzo gli ostacoli all'accordo sulla «*doppia opzione zero globale*» (eliminazione dei *Cruise* e dei *Pershing* Usa dall'Europa e degli *SS-20* da tutto il territorio dell'Urss).

Il portavoce del governo di Bonn Norbert Schaefer ha replicato al discorso di Shevardnadze affermando che soltanto il governo degli Stati Uniti può disporre delle testate atomiche con quali possono essere armati i 72 *Pershing 1-A* in dotazione alla *Bundeswehr*.

Il portavoce tedesco ha dichiarato che la Repubblica federale appoggia, insieme con tutti gli altri alleati atlantici, la posizione degli Stati Uniti al negoziato sugli euromissili di Ginevra anche per quanto riguarda i *Pershing*. Ha fatto quindi appello all'Urss affinché non crei ostacoli artificiali sulla strada dell'accordo per gli euromissili.

Ferma e prudente risposta della Casa Bianca. Il portavoce Fitzwater ha ribadito che i *Pershing 1-A* dislocati in Germania «*non hanno mai fatto parte, e non faranno parte in futuro*» delle trattative per la riduzione degli armamenti. Fitzwater ha accolto favorevolmente le dichiarazioni del ministro degli Esteri sovietico — dichiarazioni definite «incoraggianti» — secondo le quali Usa e Urss sono vicini al raggiungimento di un accordo.

Shevardnadze non ha limitato il suo intervento al disarmo nucleare. Riferendosi alle trattative in corso alla Conferenza sul disarmo, cioè l'eliminazione delle armi chimiche, dopo aver definito «barbaro» ed «immorale» questo tipo di armamenti, Shevardnadze ha quindi detto che l'Urss considera «imperativo» un accordo per la proibizione delle armi chimiche e per l'eliminazione degli stock.

Il capo della diplomazia sovietica ha fatto tra l'altro un'importante concessione in questo settore. Per giungere ad un trattato che ne garantisca la completa distruzione, i sovietici sono disposti — ha detto — a rendere giuridicamente vincolante il principio che sancisce il carattere obbligatorio delle ispezioni senza possibilità di rifiuto. Sino ad oggi i sovietici, pur accettando in linea di principio le ispezioni, si erano riservati il diritto di poterle rifiutare per motivi di sicurezza nazionale.

Il ministro sovietico ha sostenuto che, come per gli altri settori degli armamenti, anche per questo l'Urss propone misure concrete e reali per una «verifica» della distruzione. Per «*contribuire a creare una atmosfera di fiducia* — ha proseguito — *l'Urss invita i partecipanti alla conferenza a visitare Shikhany*», una località ove i sovietici hanno installato una fabbrica per la distruzione delle armi chimiche.

e. est.

Il Nicaragua respinge il piano Usa per una tregua

Ortega: Reagan bluffa

«Cerca una scusa per nuovi aiuti ai ribelli» - Shultz ribadisce il no a trattative dirette con Managua - Il vertice centroamericano snobba la proposta

WASHINGTON — Daniel Ortega ha di fatto respinto le proposte di Reagan per una pace in Nicaragua che prevedono il rinvio di ulteriori aiuti militari ai contras se il governo sandinista accetta una tregua e avvia riforme democratiche. «*Il governo del Nicaragua invita il governo degli Stati Uniti ad avviare immediati negoziati a Washington, Managua o in un Paese terzo perché si tenga un dialogo senza condizioni sull'iniziativa americana*» ha replicato Ortega in una dichiarazione letta ai giornalisti. Ma a Washington il segretario di Stato Shultz ha già dichiarato che i colloqui diretti fra Stati Uniti e Nicaragua non sono previsti dal piano.

La giunta sandinista ha quindi ribadito il suo rifiuto a trattare con i contras. Secondo Ortega il no americano di incontrarsi col governo sandinista dimostra che la proposta di Reagan è solo una manovra, un trucco per ingannare il Congresso. «*Il rifiuto di questo dialogo dimostra che l'amministrazione Reagan, con la sua iniziativa, vuole boicottare altre iniziative di pace nella regione... per ottenere il consenso di entrambi i partiti del Congresso allo stanziamento di altri fondi per i mercenari e per una escalation dell'intervento Usa*». Il presidente sandinista dopo avere letto la dichiarazione non ha voluto rispondere alle domande dei giornalisti, dicendo «*più tardi*».

Ad attenuare le speranze sollevate dalle proposte di Reagan hanno contribuito anche le dichiarazioni di Shultz: in una conferenza stampa il segretario di Stato ha subito risposto a Ortega. «*E' importante mettere in chiaro che non esiste alcuna possibilità che gli Stati Uniti vogliano sedersi insieme al Nicaragua per decidere cosa vada bene per l'America Centrale. Sono decisioni che devono essere adottate da tutti i Paesi centro americani*».

Del piano per il Nicaragua, Reagan aveva discusso ieri mattina con i leader democratici del Congresso. Il piano prevede un cessate il fuoco immediato (ma in termini che siano accettabili per i contras, ha precisato il portavoce Fitzwater), e concede ai sandinisti tempo fino al 30 settembre per annunciare la liberalizzazione interna del regime. In cambio gli Usa promettono di sospendere gli aiuti ai guerriglieri se anche Cuba e i Paesi dell'Est faranno altrettanto.

Anche la possibilità di una mediazione da parte degli altri Paesi centroamericani che tenga conto del progetto Usa appare remota. A Città del Guatemala è iniziata infatti la riunione dei cinque presidenti dei Paesi dell'area, Guatemala, Salvador, Nicaragua, Costarica, Honduras ma il presidente guatemalteco Vinicio Cerezo ha detto che della proposta Reagan non si discuterà: i 5 Paesi devono prima trovare un accordo tra loro, un'impresa che appare tutt'altro che agevole. «*State dando troppa importanza a questo piano* — ha detto Cerezo — *L'iniziativa statunitense vale quanto quelle che potranno essere adottate da altri Paesi. Il vertice è su altre proposte e i protagonisti, questa volta, siamo solo noi centroamericani*».

Critiche alla proposta di Reagan sono arrivate anche da Mosca: la *Tass* infatti ha ricordato che l'amministrazione Usa aveva intrapreso «*sforzi analoghi*» lo scorso anno quando ottenne 100 milioni di dollari dal Congresso a favore dei contras, con «*il pretesto che il Nicaragua non aveva accettato le proposte degli Stati Uniti*».

(Ansa-Afp)

42 ANNI FA LA BOMBA SU HIROSHIMA

Hiroshima. Oltre 50 mila persone hanno partecipato al 42° anniversario dello scoppio della prima bomba atomica sulla città, pregando in silenzio e lanciando appelli alle superpotenze perché concludano un accordo per eliminare le armi nucleari. «Io spero intensamente che gli Usa e l'Urss giungeranno alla totale abolizione delle armi nucleari intermedie su cui stanno attualmente discutendo», ha dichiarato il primo ministro giapponese Nakasone (Telefoto Ap)

Gli arresti non bloccano la marcia della Cruzada

Panama sfida Noriega

CITTA' DEL PANAMA — Nuove tensioni a Panama. Mentre il governo afferma di avere sventato una cospirazione e impone nuovi freni all'attività degli oppositori, la Cruzada Civilista, il cartello dell'opposizione, ha confermato che la «grande marcia bianca di protesta» si farà egualmente, malgrado il divieto imposto dal governo, che l'altro ieri ha già ordinato l'arresto di otto fra i maggiori esponenti della Cruzada.

«*Il governo ha intensificato la repressione contro i suoi avversari e adesso è impegnato a disgregare la Cruzada*», ha detto un portavoce dell'organismo in cui confluiscono settori sociali, imprenditoriali, religiosi e accademici.

In un incontro con i giornalisti, il sindaco di Città del Panama, Olma Noriega, imparentata con l'uomo forte del paese, generale Manuel Antonio Noriega, ha reso noto un decreto delle autorità che ingiunge agli organizzatori la sospensione della protesta. La signora Noriega ha quindi annunciato sanzioni severissime contro coloro che parteciperanno alla manifestazione. Si parla di multe oscillanti fra i due e gli otto milioni e la possibilità di finire in prigione.

Intanto, la capitale è in subbuglio da ventiquattro ore a causa degli ordini di arresto spiccati dal giudice Mario Ballesteros contro i dirigenti della Cruzada, accusati di congiura contro il governo, dopo una perquisizione della sede del «fronte» da parte della polizia.

In un comunicato reso noto in serata, il magistrato riferisce che nel corso del blitz sono stati sequestrati documenti che attestano un tentativo golpista.

Sferzanti critiche sono state intanto espresse da fonti ufficiali sulla presunta visita compiuta dall'ambasciatore degli Stati Uniti, Arthur Davis, alla sede della Cruzada Civilista. Davis, il quale era stato dichiarato «*persona non grata*» dal Parlamento panamense, ha smentito, ma il quotidiano filogovernativo *Critica* definisce ugualmente il diplomatico statunitense «*un gringo ficcanaso*» e un «*gendarme di Roosevelt*». *(Ansa)*

Un senatore: chiudere gli uffici

Shultz difende le sedi dell'Olp

«Ma non è un riconoscimento ad Arafat»

WASHINGTON — Il governo americano si oppone al progetto presentato da 45 senatori di chiudere gli uffici dell'Organizzazione per la liberazione della Palestina negli Stati Uniti. Lo ha annunciato il segretario di Stato Shultz in una lettera resa pubblica dall'autore della proposta, il senatore repubblicano Charles Grassely. Nella lettera il segretario di Stato afferma che il progetto «*non serve lo scopo comune di ridurre l'influenza politica dell'Olp*» e sottolinea che un tale provvedimento è in ogni modo di competenza del potere esecutivo.

«*Noi non possiamo accettare questo disegno di legge, ma ciò non significa che appoggiamo l'Olp*», hanno detto fonti del Dipartimento di Stato, aggiungendo che sono necessarie ulteriori consultazioni con Grassley ed i suoi sostenitori per determinare l'azione futura. Grassley ha detto che, nonostante la posizione contraria di Shultz, egli intende andare avanti con il suo disegno di legge che è stato sottoscritto da 45 suoi colleghi del Senato, inclusi il capo del gruppo repubblicano Bob Dole, il conservatore Jesse Helms ed il democratico di opposizione Edward Kennedy.

La lettera di Shultz è stata scritta venerdì scorso, dopo una analisi dello status dei due uffici Olp effettuata dagli esperti del Dipartimento di Stato e della Giustizia. I due uffici si trovano, uno presso le Nazioni Unite a New York e l'altro a Washington.

Il Dipartimento di Stato ha detto che nel corso dell'analisi gli esperti hanno accertato che l'ufficio Olp a New York non può essere chiuso perché è sotto la garanzia di un accordo Onu di cui gli Stati Uniti sono firmatari. Tale accordo prevede la presenza a New York di delegazioni inviate dalla maggioranza degli Stati membri delle Nazioni Unite.

Governo diviso sull'asilo a 14 oppositori condannati a morte

Dilemma cileno per Kohl

I parenti a Bonn: non sono terroristi, le confessioni sono state estorte con la tortura
Ma Strauss sostiene che sono calunnie contro Pinochet - Il Cancelliere prende tempo

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

BONN — «*Mia sorella non è una criminale, è una militante dei diritti civili, qualsiasi cosa abbia potuto ammettere le è stata estorta: ho visto lo stesso quando la torturavano con l'elettricità, quando minacciavano di uccidere il suo bambino di due anni*». E' Jorge Radrigan a parlare così, il portavoce dell'associazione che raggruppa in Cile i familiari dei prigionieri politici. Jorge parla di sua sorella Cecilia, arrestata nell'81, accusata di avere partecipato a quattro rapine con tre morti, condannata a morte da un tribunale militare. Anch'io, racconta lui, ero stato arrestato con mia sorella, e costretto a firmare una confessione.

Ci sono altri quattordici resistenti cileni nelle stesse condizioni di Cecilia Radrigan: quindici condannati a morte che hanno chiesto asilo alla Repubblica Federale. Sono tutti militanti del *Mir*, il movimento della sinistra rivoluzionaria, capofila della resistenza cilena. Hanno fatto la loro richiesta sulla base di una prassi che sembrava consolidata: più volte le autorità cilene hanno graziato e espulso oppositori condannati per terrorismo, purché ci fosse un Paese esplicitamente disposto a accoglierli. L'altro ieri, a Santiago, il procuratore generale Ambrosio Rodriguez ha sferrato un colpo durissimo alle speranze dei quindici: noi non lasceremo partire i terroristi, ha detto il magistrato cileno.

Ma si confida che non sia detta l'ultima parola. E così Jorge Radrigan, alla testa di un gruppetto di parenti e amici dei condannati, è venuto in Germania per rinnovare la richiesta di asilo alle autorità federali. Ospiti del partito dei Verdi, i cileni avranno incontri con i rappresentanti degli altri partiti politici. Durante una conferenza stampa hanno insistito su un punto: è vero, i quindici hanno confessato atti di terrorismo armato, ma quelle confessioni sono state estorte con minacce e torture. E' un punto centrale, perché la legge tedesca non prevede l'asilo a terroristi, indipendentemente dalla valutazione sul tipo di regime che si siano trovati a combattere.

Se l'opinione pubblica è a stragrande maggioranza, il 70 per cento secondo un sondaggio recente, favorevole a salvare i condannati, e se in particolare l'opposizione di sinistra è compatta nel chiedere che la Germania accolga i quindici, il governo è invece diviso: e proprio al governo compete ovviamente la decisione. C'è la destra, cioè i cristiano-sociali bavaresi e l'ala dura dei democristiani, che contrasta l'opinione prevalente fra gli altri (liberali e maggioranza democristiana), orientata verso la concessione dell'asilo politico ai quindici condannati. La polemica ha assunto caratteri di estrema durezza.

Chiamato in causa dai contendenti, il cancelliere Kohl ha fatto sapere che propende per l'accettazione della richiesta, ma ha preso tempo: non c'è fretta di decidere, ha detto, prima che le condanne diventino esecutive. Ma i cristiano-sociali bavaresi scalpitano: abbiamo già abbastanza terroristi in casa, non abbiamo bisogno dei cileni. La destra sembra insomma insensibile all'argomento della tortura, e del resto il suo capo, Franz-Josef Strauss, ha sempre sostenuto che si tratta di calunnie. Eppure in un'intervista allo *Stern* Andres Valenzuela Morales, un ex agente dei servizi segreti dell'aeronautica cilena, conferma: sotto Pinochet l'applicazione della tortura ai detenuti politici è sistematica. Lui stesso, per dieci anni, ha partecipato a molti atroci «interrogatori».

Alfredo Venturi

dal mondo

New York, ricoverato Koch

NEW YORK — Il sindaco di New York, Edward Koch, è stato colto da malore mentre tornava in auto da una colazione di lavoro e ricoverato al Lenox Hill Hospital con sintomi di nausea e vertigini. I medici si sono riservati la prognosi. *(Ansa)*

Attentato (2 morti) in Spagna

MADRID — Una bomba nascosta in un bidone della spazzatura è esplosa ieri pomeriggio a Vitoria, nel Paese basco spagnolo, al passaggio di un'auto della polizia: due agenti sono rimasti uccisi; una passante è rimasta lievemente ferita. L'attentato non è ancora stato rivendicato, ma viene attribuito all'Eta. *(Ansa)*

Londra rinuncia a satellite

LONDRA — Il governo britannico ha deciso di accantonare il progetto per la costruzione dello *Zircon*, satellite-spia che mesi fa è stato al centro di una polemica in cui furono coinvolti la *Bbc* e la rivista *New Statesman*. Il progetto sarebbe risultato superato dal punto di vista tecnologico. *(Ansa)*

Frustate a omicida bianco

JOHANNESBURG — Un sudafricano bianco di 16 anni, che aveva ucciso un negro a colpi di mazza da baseball, ha ricevuto ieri sei frustate in luogo di una pena di cinque anni di prigione con la condizionale, secondo una sentenza emessa dalla Corte suprema di Johannesburg. Il tribunale ha accettato la raccomandazione di uno psicologo secondo il quale, poiché il carcere sarebbe stato pregiudizievole per lo sviluppo del ragazzo, le frustate erano la punizione più appropriata. *(Ansa-Afp)*

Dinosauro fossile in giardino

SIDNEY — Un agricoltore australiano del Queensland ha fatto una scoperta di interesse mondiale con un semplice forcone da giardino. Ninian Stewart-Moor, mentre lavorava nell'orto a Hughenden, ha portato alla luce il teschio di un dinosauro di 150 milioni di anni fa. *(Ansa)*

Sovietici dispersi in Antartico

MOSCA — Quattro esploratori sovietici che viaggiavano a bordo di una *Land Rover* nell'Antartico sono scomparsi in una tempesta di neve ed è nulla la speranza di ritrovarli vivi. Lo ha annunciato ieri la *Pravda*. I quattro avevano base nella stazione di ricerca *Molodyochnaya*, la più grande base meteorologica sovietica sul continente. *(Ansa)*

Eanes lascia la guida del Prd

LISBONA — L'ex presidente portoghese Antonio Ramalho Eanes si è dimesso dalla carica di leader del Partito rinnovatore democratico (*Prd*) dopo la pesante sconfitta nelle recenti elezioni generali. La notte delle elezioni, il 19 luglio scorso, Eanes venne ricoverato d'urgenza in ospedale per essere operato di appendicite dopo aver ammesso la sconfitta.

«In confessionale spie Mi-5»

LONDRA — Per identificare attivisti dell'*Ira* ed eventuali loro complici, i servizi di controspionaggio britannici, a metà degli Anni Settanta, misero a punto un piano ultrasegreto per collocare microfoni-spia nei confessionali di chiese cattoliche dell'Ulster e della Repubblica d'Irlanda. E' quanto sostiene un ex agente dell'*Mi-5*, ora finito «in disgrazia», in alcune dichiarazioni al settimanale *Time Out*.

La candidatura appoggiata dai Paesi africani, Washington insorge

Un libico all'antiterrorismo Onu

DALLA REDAZIONE DI WASHINGTON

WASHINGTON — Un delegato libico all'Onu è il candidato dei Paesi africani alla presidenza della sottocommissione contro il terrorismo. Si chiama Rajab Azzaruk, ed è uno dei diplomatici di punta di Gheddafi. L'ambasciatore americano alle Nazioni Unite, Vernon Walters, ha definito «sciagurata» la decisione di alcuni Stati del Terzo Mondo di appoggiarlo: la Libia, ha tuonato, è uno degli sponsor del terrorismo. La contesa è scoppiata alcuni giorni fa, quando sono incominciati i sondaggi per le nomine che verranno fatte a settembre all'Assemblea Generale dell'Onu.

La sottocommissione al terrorismo rientra nella Commissione affari giuridici, che è competente per le vertenze politiche internazionali. E' un organismo delicato. Gli Stati Uniti temono che venga strumentalizzata, e che con Rajab Azzaruk si trasformi in un foro di accuse contro il «colonialismo americano». Proprio Azzaruk, un anno e mezzo fa, descrisse come «*atti terroristici*» l'invio della flotta americana nel Golfo della Sirte e i bombardamenti su Tripoli e Bengasi. Il delegato americano qualsiasi partecipazione del suo Paese nelle stragi di Fiumicino e di Vienna, che provocarono il raid di Washington.

Walters ha aperto presso i Paesi terzi una campagna basata sulla persuasione, ma anche sulla minaccia di ritorsioni, per bloccare la candidatura dell'uomo di Gheddafi. L'ambasciatore americano ha ricordato che Washington fornisce ingenti aiuti all'Africa, e che essi «*potrebbero venire sospesi per quei Paesi che mostrassero un atteggiamento ostile*» all'America. Ha aggiunto che rifiutare la nomina a Azzaruk significherebbe far capire a Gheddafi che egli deve seguire il codice di buona condotta internazionale. L'esito del braccio di ferro è però tutt'altro che sicuro.

La candidatura del diplomatico libico viene infatti favorita dietro le quinte dall'Urss e da alcuni altri Paesi comunisti, che contano di acquistare in questa maniera peso maggiore anche in seno alla Commissione affari giuridici. Gli Stati africani più moderati non nascondono il loro disagio: ricordano che il presidente Reagan si è mostrato più volte insofferente nei confronti dell'Onu, al punto da ridurre i finanziamenti all'organizzazione da parte del suo governo.

Fusione con i liberali: Owen si dimette

LONDRA — Il leader del partito socialdemocratico britannico David Owen si è dimesso ieri dalla carica dopo che i membri del suo partito hanno approvato una proposta di fusione con il partito liberale.

Contrariamente a quanto voluto da Owen, il 57,4 per cento degli iscritti ha detto sì al progetto. «*Il nostro è un partito democratico* — ha spiegato il leader subito dopo aver appreso il risultato del voto — *e se i suoi membri hanno deciso, come nel loro diritto, di approvare la fusione, non ritengo di poter restare in carica*».

Alla fine di agosto l'esecutivo nazionale dell'Sdp nominerà la commissione incaricata di condurre le trattative con i liberali per rendere esecutivo il progetto.

(Ansa)

Non hanno superato il test: fermi 4 jet in leasing per voli charter

Londra boccia i piloti romeni

NOSTRO SERVIZIO

LONDRA — *Quattro aerei registrati come romeni, ma che volavano con i colori di compagnie britanniche, sono stati obbligati a rimanere a terra per ordine del dipartimento dei Trasporti dopo che quattro piloti su cinque non sono riusciti a superare un test di abilità professionale.*

La decisione ha amareggiato le aviolinee romene Tarom, che avevano inviato decine di piloti in Gran Bretagna per guidare i jet in leasing a compagnie del Regno Unito.

Solo cinque piloti si sono rivolti all'Aviazione civile britannica per farsi formalmente omologare la loro licenza romena. Ma quando si sono trovati ad affrontare gli stringenti test che ogni pilota commerciale deve passare una volta l'anno, quattro di loro hanno fallito l'esame.

Di regola, la licenza di qualunque pilota d'una compagnia aderente alla International Civil Aviation Organization è automaticamente accettata dagli altri Paesi.

Così quando il primo lotto di romeni arrivò ad aprile in Gran Bretagna per pilotare voli turistici charter su incarico delle British Island Airways, della London European e della compagnia di trasporto merci Anglo Cargo, fu semplicemente concesso un permesso operativo temporaneo senza vagliare la loro abilità professionale.

I jet, giunti espressamente dalla Romania e poi ridipinti con i colori britannici, sembrarono però entrare a far parte in via quasi permanente della flotta inglese: le autorità dell'aviazione civile suggerirono allora che i piloti affrontassero un test britannico che avrebbe «convalidato» la loro licenza romena. Ma al momento di essere esaminati in un volo simulato quattro di loro fallirono miseramente.

Il dipartimento dei Trasporti ha ritirato immediatamente agli apparecchi il permesso di volo e preteso che tutti gli altri piloti affrontino un test della Civil Aviation Authority sulla loro competenza e provino di essere all'altezza degli standard richiesti.

Il forzato parcheggio ha gettato in una totale confusione le compagnie e ritardato un certo numero di voli turistici.

Peter Villa, presidente delle British Island Airways, ha dichiarato che «all'epoca avevamo in tutto sette equipaggi, ovvero quattordici romeni lavoravano per noi. Nessuno dei nostri piloti ha fallito il test: l'unico che l'ha affrontato è riuscito a superarlo».

«Ma ci è stata ritirata la licenza operativa. Abbiamo dovuto rimpiazzare gli aerei, finendo per ottenerli dalla Danimarca e dalla Middle East Airlines (*la compagnia di bandiera libanese*). Il dipartimento dei Trasporti insiste che il fermo è solo temporaneo in attesa che gli altri piloti vengano sottoposti al test».

La débacle dei piloti romeni ha sollevato nuovamente il problema globale dei jet stranieri «in affitto».

Ora la Caa, che è sempre più preoccupata del problema, sta insistendo affinché tutti gli opuscoli che reclamizzano vacanze in charter rechino un'avvertenza per specificare a quale compagnia straniera si è ricorsi o per avvisare i passeggeri che presumibilmente verranno «dirottati» su un apparecchio non omologato secondo i canoni britannici.

Harvey Elliott

Copyright «The Times» e per l'Italia «La Stampa»

Confermata la diagnosi per Beatrice d'Olanda

L'AJA — «Meningite virale», questo il parere dei medici di fiducia della regina Beatrice d'Olanda sul male che ha colpito la sovrana. E' stata confermata la diagnosi dei medici francesi che, sulla Costa Azzurra, avevano prestato le prime cure alla regina. La meningite virale è meno grave di quella batterica, e si cura in primo luogo con il riposo assoluto. E' per questo che non è chiaro per quanto tempo ancora Beatrice resterà ricoverata presso l'ospedale protestante dell'Aja, dove è stata trasportata subito dopo il suo arrivo in aereo da Nizza. Non si esclude, infatti, che già oggi la sovrana possa rientrare a palazzo. Comunque tutti gli impegni ufficiali sono stati annullati.

(Ansa)

In Valtellina Cossiga va incontro ai cartelli di protesta e viene applaudito

«Francesco, dacci una mano»

Il presidente ha risposto: «Solleciterò il governo» - Ai parenti delle vittime: «M'inserisco nel vostro dolore per portarvi la solidarietà di tutto il Paese»

DAL NOSTRO INVIATO

BORMIO — Cartelli e volti duri. Gli sfollati di Cepina, vecchi e bambini in prima fila, aspettano il Presidente della Repubblica sul piazzale delle Terme. «*Vogliamo sicurezza*». «*La frana non va in ferie*». «*Cepina vuole vivere, Sant'Antonio Morignone vuole risorgere*». Arriva Francesco Cossiga e chi protesta s'aspetta di vederlo andar via, lontano da loro e subito dentro la sala congressi. Invece Cossiga scende dalla jeep e va proprio da loro. Beatrice Fonetti, 8 anni, spinta dalla madre, consegna una busta: «*Per favore, legga la nostra lettera. Ci dia una mano...*».

I funzionari del Quirinale avevano previsto contestazioni, o almeno proteste. Gli sfollati di Cepina li avevano tenuti a distanza, loro e i loro cartelli. Ma quando è arrivata la jeep la rabbia degli sfollati è diventata richiesta di aiuto, quasi una supplica. E perfino il cartello «*W Zamberletti*», al passare del ministro della Protezione civile Remo Gaspari, è stato abbassato senza danno. «*Cossiga stai con noi*», dice un altro cartello. Cossiga si avvicina: «*Resterei volentieri, ma so che non avete bisogno di me*». Via i cartelli, ecco gli applausi.

«*Sono venuto qui con lo scrupolo di non distogliervi dall'impegno, dal vostro impegno per sanare le ferite delle vostre valli* — ha detto Cossiga —. *Ho lo scrupolo di inserirmi nel vostro dolore, ma non deve mancarvi il segno della solidarietà di tutto il Paese*». Cossiga ha incontrato i parenti delle vittime e dei dispersi. Incontro riservato e di strazio. La madre e la sorella di Norberto Demonti, uno dei sette operai rimasti sotto la frana di Morignone, sono uscite in lacrime: «*Non gli abbiamo chiesto niente, non abbiamo più niente da chiedere. Non abbiamo più nulla...*».

Quando Cossiga è arrivato in Valtellina, nelle frazioni dell'ultimo ordine di evacuazione era appena finito lo sgombero. Erano le undici. Ultimo ad andarsene Giuseppe Donagrande, il macellaio di Cepina che un'ora prima aveva portato in salvo 23 vacche. Speravano i mille di Cepina, che Cossiga andasse a vedere le loro frazioni, le loro paure e le loro certezze, il lago che sta salendo. «*Cepina teme il lago, non la frana*», era un altro cartello. E un altro ancora: «*Se non trovate le pompe idrovore per svuotarlo noi prenderemo i secchi*».

«*Caro Francesco...*». Nella sala congressi Renato Pedrini, presidente della comunità montana dell'Alta Valtellina, non riesce a rispettare il discorso già scritto e adesso si sfoga. «*Caro Francesco, permettimi di uscire dal protocollo. Le questioni da risolvere sono enormi; ti chiedo, a nome di tutti noi, di farti voce presso le istituzioni*». Cossiga si alza e risponde: «*Queste sono occasioni in cui ogni parola può risultare banale. Ma vi assicuro che stimolerò le istituzioni, affinché finisca questa separazione fisica della vostra zona dall'Italia*».

Cossiga ha visto molto, ha volato sulla valle e sulla frana, soprattutto ha ascoltato. Ed è stato di pochissime parole. Che impressione le ha fatto la frana di Morignone? Cossiga ha risposto allargando le braccia: «*Non fatemi dire niente*». In elicottero, nei tre voli tra Morbegno, Sondrio e Bormio, si è sempre messo vicino al finestrino. Da Bruno Tabacci, il presidente della Regione Lombardia che gli era accanto, si è fatto spiegare i nomi dei paesi e delle frazioni. Ha volato su Tartano, la frazione dell'albergo «Gran Baita» dove l'alluvione ha spezzato e ucciso.

Per Cossiga si è mobilitata tutta l'ufficialità presente in Valtellina. Per un giorno non si è parlato di nuovi rischi, nuovi allarmi, nuove frane o pericolosi temporali in vista. La prefettura di Sondrio, fino a mercoledì, era un vai e vieni di soccorritori e militari infangati, ieri mattina era tutta un lucido. I 78 sindaci erano stati convocati con «invito riservato». «*Ma ne ho visti pochi* — dice Sandro Bozzani, sindaco di Sondalo —. *Noi sindaci, molti di noi, in queste ore abbiamo troppo da fare. Ben venga Cossiga, però i problemi restano*».

A Roma, oggi, accompagnati da Tabacci, arriveranno cinque sindaci dell'Alta Valtellina: dai Comuni di Valdisotto, Valdidentro, Valfurva, Livigno e Bormio. Porteranno al ministero della Protezione civile una copia della relazione firmata da Franco Villa, il presidente dei geologi italiani. Secondo Villa non esisterebbe pericolo di nuove frane, non esisterebbe pericolo per la montagna che è già crollata a metà coprendo la zona di Morignone. Con questa relazione in borsa, i sindaci chiederanno meno allarmismo e più impegno.

Da Sondrio, invece, si attendono le decisioni degli esperti dei ministeri. Gaspari, davanti ai cartelli e ai volti duri degli sfollati di Cepina, si è lasciato andare ad un'anticipazione: «*Se tutto va liscio come mi hanno detto, forse la gente delle frazioni di Valdisotto, i mille che se ne sono andati protestando, potrebbero tornare a casa. Dal piano di evacuazione si potrebbe passare al piano di allertamento*». Oggi, dunque, i mille di Cepina si aspettano il *tutti a casa*. La conclusione al loro sindaco, Ottavio Scaramellini: «*E qui resta sempre un gran casino*».

Giovanni Cerruti

COSSIGA STAI CON NOI
CEPINA TEME IL LAGO NON LA FRANA

Bormio. La protesta della popolazione della Valtellina (Tel. Ap)

■ Due sindaci: «Si pensa solo a Bormio»

SONDRIO — Dopo l'incontro di ieri con il presidente della Repubblica i sindaci di Grosio, Fausto Pruneri, e di Sondalo, Alessandro Sozzani, hanno diffuso una dichiarazione congiunta in cui esprimono perplessità sulle modalità dell'incontro e sui tipi di intervento per fare fronte all'emergenza in Valtellina. Secondo i due sindaci durante la riunione «*I posti davanti non erano per i sindaci e a quelli dei Comuni più danneggiati non è stata data la parola*». Si parla, si legge nella dichiarazione, solo di Bormio e del Bormiese e non di Sant'Antonio, che ha subito davvero i danni. *(Ansa)*

■ Nuova emergenza nel Bergamasco

BERGAMO — La protezione civile sta tenendo sotto controllo in Val Taleggio due frane di oltre un milione di metri cubi. Sono a monte delle frazioni di Pizzino e Sottochiesa, nel territorio comunale di Taleggio, ma per adesso non sembrano destare particolari preoccupazioni. E' stato comunque predisposto un piano di emergenza nel caso che la situazione si faccia più seria. Le frane si erano mosse in seguito al nubifragio la notte del 20 luglio. Poi però si sono fermate. *(Ansa)*

■ Controlli su una frana in Val Camonica

BRESCIA — A Bienno in Alta Val Camonica, dove una frana di vaste proporzioni (10 mila metri cubi di terreno) rischia di staccarsi dalla montagna, si sono già iniziati i lavori di bonifica per scongiurare il disastro. Geologi della Protezione civile e tecnici del Genio hanno fatto un sopralluogo nella zona della frana che ha un fronte di 400 metri.

Fra i volontari che lavorano in Valtellina anche un giovane giunto da Napoli in autostop

Mille alpini scavano nel fango

FUSINE — E' un veterano delle tragedie nazionali. Ha fatto l'alluvione di Firenze, poi i terremoti del Friuli e dell'Irpinia. Adesso Adriano Cassardo, 45 anni, titolare di un'industria impiantistica di tubazioni, iscritto all'Associazione nazionale alpini di Torino, è in Valtellina. «*Quest'anno niente ferie. La ditta riapre il 28 agosto. Starò a Fusine fino al 27*». Cassardo è uno dei circa mille alpini-volontari, impiegati nell'operazione di pulizia dei paesi alluvionati. In trincea otto ore al giorno con badile e piccone.

L'organizzazione ha messo sede a Sondrio, in piazza Garibaldi, e opera con le autorità della Protezione civile, della Provincia e dei vigili del fuoco. Dicono Carlo Cassani e Franco Nesina, dell'Ana locale che si avvale della collaborazione dell'Ana di Verona: «*Al primo allarme, sabato 18 luglio, sono intervenuti i nostri volontari di Sondrio. Domenica sono arrivati i gruppi di Trento, Modena e Verona, questi ultimi con mezzi anfibi per portare in salvo la gente isolata*». Il centro operativo funziona giorno e notte. Gianni Zuccher, di Verona: «*Il nostro gruppo dispone dal 1983 di 40 uomini collegati con la Protezione civile. Siamo in grado di intervenire con mezzi adeguati per qualsiasi evento calamitoso*».

In effetti l'80 per cento del volontariato in Valtellina è costituito dagli alpini in congedo. Sono arrivati soprattutto dalla Lombardia, ma anche dal Veneto, dall'Emilia e dal Piemonte (Torino, Biella, Val Susa, Asti). Poi ci sono il Cai, i volontari civili, le guardie ecologiche. Da Milano è giunto un gruppo del Wwf e uno della Fgci. Parecchie comunità montane lombarde hanno inviato squadre operative: anche il Sud si è mosso: due ufficiali in congedo sono venuti da Roma e un giovane è arrivato da Napoli in autostop. Inoltre decine di militari in congedo di tutta la Valtellina hanno ingrossato le file dell'esercito degli spalatori.

Il fronte di lavoro è esteso. Si va da Torre, in Val Malenco, a Tartano, passando per Sondrio, Gombaro, Talamona, Colorina e Piateda. Nomi entrati nella triste cronaca dei giorni scorsi. E' soprattutto a Fusine che i volontari lavorano nel ventre oscuro e spesso maleodorante delle abitazioni, sommerse fino ai piani superiori dal fango del torrente Madrasco. Il paese è irriconoscibile, ma è stato sgombrato in tempo.

«*La squadra ideale deve essere agile, tre uomini al massimo*», dice Adriano Cassardo che opera con l'energia e il piglio di un vecchio maresciallo. Con lui collaborano Renzo Maggioni dell'Ana di Milano e Pierluigi Garibotti di Genova. Una minirappresentanza del triangolo industriale. Anche loro hanno privilegiato la ricostruzione della Valtellina rispetto al relax delle ferie.

Bisogna spalare detriti dalle abitazioni e trasportarli nelle vie più ampie, dove i mezzi meccanici provvedono a rimuoverle. La vecchia casa colonica di Fusine, dove lavorava Adriano Cassardo, con il suo gruppetto, minacciava di crollare sotto la spinta del fango compresso. Gli spalatori si sono trasformati in carpentieri e hanno alzato due castelli di travi per bloccare lo scivolamento dei muri. «*Abbiamo già offerte per i prossimi giorni da parte di diverse sezioni dell'Ana del Veneto* — dice Gianni Zuccher —. *Appena si dovrà intervenire sui paesi sommersi dalla frana della Val Pola avremo bisogno di uomini freschi*».

Ogni due giorni il presidente nazionale dell'Ana, Leonardo Caprioli, compie un'ispezione tra le sue «truppe», accompagnato da Antonio Sarti, responsabile della protezione civile delle penne nere.

«*Viene Cossiga?*», chiede un giovane di Lurate Caccivio (Como) durante il pranzo nelle scuole comunali di Fusine. La domanda non suscita eccessivo interesse. Gli spalatori vivono fuori del mondo. Dopo la breve pausa di mezzogiorno si ritorna nella polvere e nel fango.

Teresio Valsesia

Dietro l'incendio, la camorra?

Napoli, fuoco alla Finanza

In fumo cinque anni di vita tributaria

NAPOLI — «*Sono sbalordito, esterrefatto: nelle ultime due settimane qualcuno aveva già tentato per tre volte di incendiare l'intendenza di finanza di Napoli. Oggi c'è quasi riuscito*». Matteo Bari, funzionario dell'ufficio ragioneria, contempla l'enorme nuvola di fumo acre e nero che oscura il cielo. I marmi bianchi dell'imponente palazzo d'epoca fascista, in piazza Matteotti, sono coperti da una spessa coltre di cenere. L'odore della carta bruciata prende alla gola, i cristalli delle finestre al quarto piano esplodono per il calore, proiettando schegge taglienti e acuminate a decine di metri di distanza, mentre vigili del fuoco «sparano» violenti getti d'acqua sulle lingue di fuoco.

Opera di un pazzo, di un folle incendiario che potrebbe anche nascondersi tra gli oltre millecinquecento impiegati che lavorano negli uffici, o della camorra che ha voluto cancellare col fuoco le prove di affari poco chiari? Di sicuro, per il momento, c'è solo che l'incendio divampato nel primo pomeriggio di ieri è di origine dolosa: ne sono convinti gli impiegati, ne sono convinti vigili del fuoco, carabinieri, poliziotti.

Gli ultimi cinque anni di vita tributaria di migliaia di napoletani sono andati in fumo: le fiamme hanno divorato numerosissime pratiche conservate nell'ufficio atti pubblici e in alcune stanze del reparto imposte dirette, al quarto piano. Documenti notarili su donazioni e sulla compravendita di suoli e di beni immobili, accertamenti sul valore di terreni edificabili, dichiarazioni dei redditi di anni si sono trasformati in cenere, consumati in pochi istanti dal fuoco innescato — assicurano gli inquirenti — con grande professionalità.

Secondo le prime, confuse testimonianze, quello al quarto piano non sarebbe stato l'unico focolaio: alcuni operai che lavoravano nei sotterranei dell'intendenza dicono infatti di aver visto fumo e fiamme anche lì. Se il particolare dovesse risultare vero, ciò significherebbe che il piromane era deciso a trasformare l'intero palazzo in un rogo gigantesco.

L'allarme alla caserma dei vigili del fuoco, nella vicina via del Sole, è stato dato poco prima delle 15,30. Il palazzo dell'intendenza di finanza, otto piani che dominano la centralissima piazza Matteotti e fronteggiano l'imponente mole delle poste centrali, era chiuso al pubblico ormai da tre ore. «*Ma non significa granché* — spiega un custode —. *In realtà chiunque, con un minimo di conoscenza degli interni, può raggiungere gli uffici servendosi magari di una scala di servizio*». Dei millecinquecento impiegati ne erano presenti non più di cento, quelli che svolgevano lavoro straordinario. Trenta di essi si trovavano al quarto piano.

Raffaele Corcione, 54 anni, era al lavoro nella segreteria dell'intendenza, al terzo piano. Se nell'incendio non è morto nessuno, lo si deve anche a lui. «*Ho sentito un forte odore di bruciato* — racconta —, *poi ho udito le grida di una donna delle pulizie che lavorava al piano superiore. Sono salito di corsa per le scale, i corridoi erano già invasi dal fumo. Ho tentato di domare l'incendio con uno dei nuovi estintori che l'amministrazione ci ha consegnato appena poche ore fa, ma le fiamme erano troppo alte. Allora sono tornato in segreteria, per verificare se negli uffici delle imposte dirette e degli atti pubblici ci fossero impiegati che facevano straordinario*».

Nella fuga precipitosa per le scale, Raffaele Corcione è caduto slogandosi un braccio. E' stato medicato in ospedale, con un altro contuso, il vigile del fuoco Francesco La Fortuna, medicato ad un piede. Sono gli unici due feriti in un incendio che avrebbe potuto concludersi in una tragedia.

Fulvio Milone

VIENI A SCOPRIRE LE MEGAOFFERTE D'AGOSTO!
APERTOOO!
Anche in Agosto!
I MEGAMERCATI
MEGA

TORINO C.so Grosseto 330 - Via Mad. Cristina 66 - V.le dei Mughetti 13 - NICHELINO Via Cacciatori 111 - TROFARELLO Via Torino 236/238 - ALPIGNANO Via Cavour 127 - BUROLO (IVREA) S.S. Lago di Viverone 26 - BIELLA C.so Europa 14 - AOSTA (POLLEIN) Località Autoporto 3

In carcere a Parma il professore «nero» attende da 7 anni il processo

Signorelli tratta con Roma

Ha ricevuto un funzionario del ministero di Grazia e Giustizia - Si parla di «patteggiamenti» - Un primo passo per gli arresti domiciliari? - Intanto l'ideologo di estrema destra è soddisfatto perché Goria e Vassalli hanno preso in considerazione la sua vicenda

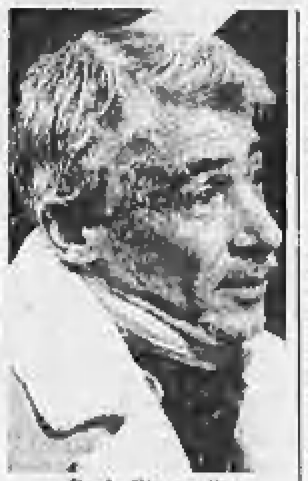
DAL NOSTRO INVIATO

PARMA — Ultima stanza a destra, secondo piano. Da tre mesi, Paolo Signorelli, l'ideologo dell'ultradestra in carcere da sette anni per una serie di accuse dalle quali è stato in buona parte assolto, giace nel lettino di una delle celle più «celebri» [illegible] nel quattrocentesco convento dell'antica chiesa gotica di San Francesco. Da lì sono passati imputati «eccellenti» come il mafioso Luciano Liggio ed il brigatista Stefano Ceriani Sebregondi che, proprio dal carcere di Parma riuscì a fuggire nel '79 per riparare in Francia dove, due mesi fa, è stato arrestato ed estradato in Italia.

Nel carcere di Parma, l'ideologo nero imputato di concorso nella strage alla stazione di Bologna, ha sofferto le crisi più acute che non hanno però convinto i periti nominati dalla Corte d'Assise di Bologna. Le sue condizioni di salute sono state giudicate infatti «non incompatibili» con il regime carcerario. Per Signorelli, è stata quasi la fine. Ma chi lo ha visto nei giorni scorsi, dopo che attraverso radio, giornali e televisione aveva appreso del movimento di opinione in suo favore sollecitato dal suo ex partito, il Msi e i radicali, dice che il «professore» è cambiato.

«Scrive in continuazione», ma nessuno sa che cosa. Qualcuno, addirittura, pare lo abbia sentito borbottare: «Adesso sì che si saprà tutto». «Fisicamente — aggiungono quei pochi che lo frequentano per lavoro — non se la passa tanto bene. Ma di cervello è lucidissimo».

La sua attenzione sembra distratta solo dalle sirene delle autoambulanze che catapultano detenuti bisognosi di cure nel centro diagnosi terapeutico del carcere di S. Francesco e riportano altri verso le destinazioni di origine.


Paolo Signorelli

Più che dell'iniziativa del suo ex partito e del segretario Giorgio Almirante con il quale in passato ha più volte litigato, l'ex insegnante di storia e filosofia sembra inorgoglito dal fatto che anche il Governo abbia preso in considerazione la sua vicenda. Goria, gli hanno detto, ha fatto un cenno al suo caso nella replica a Montecitorio e, ieri, il neo ministro della Giustizia Giuliano Vassalli ha risposto a interpellanze e interrogazioni.

Il professore nero è soddisfatto e sembra abbia ripreso a nutrirsi con più determinazione. Sente aria di libertà, o di ritorno a casa. Naturalmente il cibo è quello che passa il carcere a chi soffre di ulcera. E tra un pasto e l'altro non disdegna nemmeno di ricevere «inviati» del Ministero. Radio-carcere racconta infatti che l'altro ieri nell'ultima cella a destra del secondo piano, si è infilato un «direttore venuto da Roma». Di cosa abbiano parlato il professore e il funzionario, nessuno sa dire. E' stato un colloquio a quattr'occhi. «Un patteggiamento» aggiunge chi, avendo letto le notizie dei giorni scorsi sui giornali, vuol dimostrare di saperla lunga.

Che tipo di patteggiamento? Difficile dirlo. L'unica cosa certa è che pare gli sia stato tolto l'obbligo di dover dichiarare ogni volta per iscritto la volontà di «socializzare», cioè di incontrarsi con altri detenuti. Una misura che era stata presa dalla direzione delle carceri per motivi di sicurezza dopo che numerose minacce erano pervenute contro di lui. Niente più isolamento, dunque, e piena libertà di frequentare gli altri detenuti. E' stata adottata, in sostanza, almeno per il momento, la linea indicata dai giudici di Bologna che si erano pronunciati contro la scarcerazione del «cattivo maestro» dell'ultradestra italiana.

Un primo passo verso la concessione degli arresti domiciliari o un primo passo e basta? Una superperizia, molto precisa, firmata da tre docenti universitari spiega infatti che, considerate le sue condizioni di salute, Signorelli può essere curato anche in carcere. Non c'è bisogno di mandarlo a casa. Su questa relazione si fonda l'ordinanza della Corte d'Assise di Bologna depositata il 21 luglio scorso in cui viene respinta la richiesta dell'imputato di abbandonare il carcere.

Una disposizione che si era rivelata subito in contrasto con una perizia precedente ordinata dalla stessa Corte bolognese e con le conclusioni alle quali erano pervenuti invece i giudici di Firenze che concedevano al professore nero il beneficio degli arresti domiciliari. Dal contrasto era nata la polemica e l'iniziativa radical-missina alla quale, via via, avevano finito con l'aderire numerosi parlamentari di altri gruppi.

L'esito rimane ancora incerto, ma per Signorelli è già vittoria anche se tutti, parlando del suo caso, dimostrano di volerne prescindere, estendendo il problema al funzionamento, o non funzionamento, della Giustizia in generale.

Ruggero Conteduca

«Il vero problema processi più brevi»

Relazione alla Camera del ministro Vassalli

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — E' possibile una revisione dei termini massimi di custodia cautelare? Giuliano Vassalli, neo ministro della Giustizia, ha detto che si può ricominciare a pensare di rivedere questi termini attualmente fissati in sei anni per ciascuna imputazione. Un itinerario di riforma appena accennato, e non precisato («E' una questione molto difficile», ha aggiunto) dal ministro ieri mattina in commissione Giustizia della Camera dove Vassalli ha discusso il caso del «professore nero» Paolo Signorelli.

Vassalli ha parlato da ministro e quindi senza entrare nel merito di una decisione (sulla eventuale concessione degli arresti domiciliari a Signorelli) che spetta unicamente alla magistratura. Ma al termine del suo intervento, parlando «come se fossi un avvocato e non il ministro», ha detto di ritenere che la strada più facilmente percorribile per consentire a Signorelli il ritorno a casa è quello di una richiesta di arresti domiciliari per «cessata pericolosità».

Paolo Signorelli, secondo quanto ha ricordato Vassalli nella sua relazione informativa alla commissione, è coinvolto in numerose inchieste di terrorismo nero, ma è stato assolto in via definitiva una sola volta, nel processo per l'uccisione del romano Antonio Leandri. La Cassazione deve ancora pronunciarsi sull'assoluzione ottenuta in appello per l'omicidio del giudice Amato, mentre ha già annullato il processo di appello per l'omicidio del giudice Occorsio in cui Signorelli è stato condannato all'ergastolo. Tuttavia la Suprema Corte (secondo quanto ha precisato ieri il comunista Luciano Violante) ha confermato la validità dell'ordine di cattura emesso dai giudici nei suoi confronti per quell'assassinio. Inoltre Signorelli è attualmente imputato nel processo per la strage di Bologna del 2 agosto 1980, l'unica accusa per la quale non sono ancora scaduti i termini.

Per quanto riguarda la condizione carceraria, Vassalli ha precisato che il professore non è in isolamento, bensì in una cella singola del reparto clinico del carcere di Parma. «Ieri (mercoledì, ndr) un magistrato è andato a parlare con lui che non si è lamentato del trattamento penitenziario. Abbiamo anche revocato — ha aggiunto Vassalli — il vincolo di una sua dichiarazione scritta ogni volta che vuole usufruire della socialità». Pare che questo vincolo (che Signorelli rifiutava) fosse il più grave ostacolo al contatto del professore con gli altri detenuti. Un ostacolo grave perché, come è detto nell'ultima perizia medica fatta eseguire dal tribunale di Bologna sul suo conto, Signorelli dal punto di vista fisico e psicofisico sarebbe curabile in carcere.

A Pisa, in un'esercitazione di sabotatori della «Folgore»

Esplosione al poligono morti due paracadutisti

Ferito gravemente un altro militare - Riserbo assoluto sulle carse dell'incidente

PISA — Due parà dilaniati, un terzo orrendamente mutilato. E' questo il tragico bilancio di una esercitazione svoltasi nel poligono militare «Le Gregole» sulle colline a Nord di Pisa. I tre militari facevano parte del IX Battaglione «Col Moschin» della Brigata paracadutisti «Folgore» di stanza a Livorno. Nell'esplosione, avvenuta durante un «addestramento programmato» (è questa la dizione ufficiale fornita dallo Stato maggiore della Brigata), sono morti il maresciallo Loredano Tiberi, [illegible] anni, nato ad Arcidosso (Grosseto) e residente nella stessa caserma «Vannucci» a Livorno in via Ardenza 133; il sergente maggiore Giuseppe Pisanu, 26 anni, nato a Caltellin (Nuoro), residente a Rosignano Solvay (Livorno) in via Pacinotti 12. Il ferito è il maresciallo Gianni De Roma, 34 anni, nato a Gorizia, residente a Castiglioncello di Livorno, in via Mare Ionio 6.

I tre militari facevano parte di una squadra che ieri mattina si era recata per addestramento al poligono «Le Gregole», situato su un altopiano alla cima del Monte Bruceto, nella frazione di Avane, nel comune di Vecchiano, a quindici chilometri da Pisa.

Non si trattava evidentemente di una esercitazione qualsiasi. La squadra fa parte infatti di un corpo di grande specializzazione, quel IX Battaglione «Col Moschin» inserito nella Brigata «Folgore», composto da incursori, sabotatori e artificieri, che già si è distinto in Libano. Il battaglione è considerato l'erede storico del X Reggimento «Arditi».

La natura particolare del reparto giustifica il riserbo assoluto delle autorità militari sul tipo di esercitazioni in corso e sull'esplosivo usato. Si sa per certo, secondo testimonianze di commilitoni, che il Tiberi era considerato uno dei massimi esperti di esplosivo in Italia.

La dinamica dell'esplosione — avvenuta alle 11,50 — è dunque difficile da ricostruire. Un militare che era poco distante — il sergente Daniele Reggimenti — ha detto soltanto: «Li ho visti saltare in aria». Il maresciallo Loredano Tiberi è morto mentre maneggiava o inseriva in un cunicolo un candelotto di esplosivo. E' letteralmente volato in aria. Poco distante, il sergente maggiore Giuseppe Pisanu ha riportato ferite all'addome e al torace, mentre il maresciallo capo Gianni De Roma è stato investito alle gambe.

E' scattato immediatamente l'allarme. Mentre l'unità sanitaria del battaglione cercava di portare i primi soccorsi, venivano chiamati via radio gli elicotteri dell'esercito e dei carabinieri di stanza all'aeroporto di San Giusto di Pisa e le ambulanze della pubblica assistenza di Pisa. Per il Tiberi non c'era più niente da fare. Il sergente maggiore Giuseppe Pisanu dava invece ancora segni di vita e un elicottero lo ha trasportato in pochi minuti all'ospedale «Santa Chiara», ma i sanitari altro non hanno potuto fare che constatarne la morte. Gravissime anche le condizioni del maresciallo Gianni De Roma. I medici hanno dovuto amputargli la gamba sinistra e parte della destra. L'uomo ha perso anche tre dita di una mano.

Il maresciallo Tiberi era celibe; il sergente maggiore Pisanu lascia la moglie, che è incinta di quattro mesi, ed un bambino di due anni; il maresciallo Gianni De Roma è coniugato e ha un figlio.

Le salme dei due militari sono state composte all'obitorio e restano a disposizione dell'autorità giudiziaria.

Renzo Castelli

Malta: rubarono il «San Gerolamo»

In tribunale per Caravaggio

LA VALLETTA — Andrea Facchetti, di 28 anni, di origine italiana e Frederick Attard, quarantenne, sono comparsi per la prima volta ieri in tribunale a La Valletta. Sono accusati del furto del «San Gerolamo» di Caravaggio, l'opera ritrovata tre giorni fa dalla polizia maltese.

Facchetti è il figlio di Franco Facchetti, titolare di una fabbrica di calzature a Marsa, residente a Malta da parecchi anni. Attard è un impiegato della stessa ditta.

Il Caravaggio fu rubato dal museo della cattedrale di San Giovanni, alla Valletta, il 29 dicembre del 1984. Facchetti e Attard sono stati inoltre accusati di ricettazione della tela e di aver tentato di venderla. I due accusati si sono dichiarati innocenti, ma la loro richiesta di libertà provvisoria non è stata ancora accolta.

Secondo il giornale filo-governativo «In-Nazzjon Taghna» di ieri, il dipinto, trovato nella fabbrica di Facchetti (nascosto in un rotolo di pelle), era pronto per essere esportato. Il quadro fu eseguito nel 1608 e, secondo gli esperti, aveva posato per l'artista lo stesso gran maestro dell'Ordine di San Giovanni, Alof De Wignacourt. Il quadro ha subito danni molto leggeri. Lo ha affermato il direttore del museo di Malta, Mario Zerafa.

Azione contro 'ndrangheta e camorra

Arrestate 224 persone

NAPOLI — Una operazione anticrimine — in particolare per controllare la criminalità organizzata, camorra e 'ndrangheta — è stata fatta nelle ultime 48 ore dai carabinieri della settima brigata che ha giurisdizione su Campania, Calabria e Basilicata.

Nel corso dell'operazione — durante la quale sono stati impegnati complessivamente oltre seimila uomini — sono state arrestate 224 persone, di cui 180 in flagranza. I militari hanno anche sequestrato 700 grammi di sostanze stupefacenti e 84 armi, tra pistole e fucili, e hanno recuperato refurtiva per un valore di un miliardo e settecento milioni di lire. Sono stati controllati 3200 esercizi pubblici e sono stati sequestrati due caseifici per inosservanza della legge antinquinamento.

I carabinieri hanno fatto oltre 12.000 contravvenzioni, per inosservanza del codice della strada, delle leggi speciali e delle norme antinquinamento.

Le persone arrestate dai carabinieri in provincia di Reggio Calabria sono in tutto 23. Nel corso della stessa operazione sono state denunciate 62 persone in stato di libertà e controllata la posizione di 103 persone sottoposte al regime degli arresti domiciliari.

Sono state fatte anche perquisizioni in un centinaio di armerie, in trecento esercizi pubblici ed in circa cinquecento abitazioni.

(Ansa)

■ Capanna «Tutti i mafiosi dicono così»

ROMA — Non accenna a placarsi la polemica tra Capanna e i due ministri Gunnella (pri) e Mannino (dc), accusati dal deputato demoproletario di «connivenze con la mafia». L'ex segretario di dp ha ancora replicato ieri alle ultime prese di posizione degli esponenti del governo. «Gunnella e Mannino, prendendo la parola alla Camera, hanno detto che con la mafia non ci entrano per nulla. Da che mondo è mondo — ha affermato Capanna — non dice così qualsiasi mafioso colto con le mani nel sacco?».

Capanna ricorda anche che, mentre Mannino ha preannunciato querela, «Gunnella prudenzialmente la esclude». Il leader dp definisce «interessante questa diversità di reazione».

Il ministro delle Regioni precisa infatti in una nota che non presenterà querela perché essa «non è purtroppo proponibile dato che le opinioni espresse sul piano parlamentare, come è a tutti noto, non sono perseguibili come Capanna fa finta di ignorare. I gesti plateali e certo inutili — prosegue il comunicato — vengono lasciati a chi della politica e delle istituzioni fa uso spregiudicato». (Ansa)

■ Tass: «Debole il governo Goria»

MOSCA — «Il governo Goria ha ottenuto il voto di fiducia, ma i dibattiti in Parlamento hanno dimostrato in modo evidente che il nuovo governo italiano non è stabile»: questo il commento della Tass, l'agenzia di stampa sovietica. Come causa dell'instabilità si indica soprattutto il fatto che il governo «è stato nuovamente formato con la formula del pentapartito». (Ansa)

«MARILYN VIVE NEI NOSTRI CUORI»

New York. Oltre cento «fans» di Marilyn Monroe hanno partecipato a un servizio funebre nella piccola cappella del cimitero di Hollywood e si sono poi radunati di fronte alla sua tomba per commemorare il 25° anniversario della morte dell'attrice. «Marilyn è sempre viva nei nostri cuori — ha detto uno di loro, giunto appositamente dall'Inghilterra per partecipare alla cerimonia —. Nessun'altra donna, attrice o modella, riuscirà mai a prendere il suo posto, a diventare il più vero, autentico sex symbol del mondo»

Nella piana di Gioia Tauro scoperta una fattoria modello che produceva droga

Cinque ettari a canapa indiana

Sette persone arrestate dai carabinieri, altre tre sono fuggite - Nella cascina la marijuana veniva impacchettata e spedita al Nord - Forse l'attività era gestita dalla 'ndrangheta

LAUREANA DI BORRELLO — In paese nessuno se n'era mai accorto. Una piantagione di canapa indiana, con piante alte fino a due metri, poste alla periferia di Laureana di Borrello, un piccolo centro agricolo della piana di Gioia Tauro. «Sembravano piante di pomodoro un po' più alte, forse per il forte sole di queste parti», dicono i pochi cittadini di Laureana che sfidano il solleone nella piazzetta del paese. Eppure quelle piante di «pomodoro» producevano marijuana e, secondo i carabinieri, erano una vera e propria miniera d'oro per i coltivatori, in grado di fruttare somme da capogiro (centinaia di milioni). Il tutto inserito in un'azienda agricola dove la canapa veniva lavorata, essiccata, impacchettata e spedita.

A scoprire piantagione ed impianto sono stati i carabinieri di Gioia Tauro che indagavano da tempo, convinti che le dimensioni del business-droga nella piana di Gioia Tauro dovessero essere superiori a quanto appariva. Sullo sfondo di questa operazione, che per il momento ha portato a 7 arresti e alla fuga di altri tre coltivatori di canapa, resta da definire il ruolo giocato dalla 'ndrangheta, soprattutto nella distribuzione della droga.

L'ipotesi è che dietro l'azienda agricola di Laureana di Borrello agissero le cosche mafiose più importanti di Gioia Tauro e c'è chi ha messo in collegamento il fatto che tre degli arrestati abitassero nel rione «Sovereto» di Gioia Tauro con il clan Piromalli, che proprio a Sovereto ha il suo incontrastato regno. Ma al momento non c'è alcuna conferma a tutto questo. La piantagione scoperta — 5 ettari — si trova in una piccola valle nei pressi dell'autostrada del Sole Salerno-Reggio Calabria. Sono ettari irrigati con impianti sofisticati e curati nei minimi dettagli. Vicino alla piantagione i carabinieri hanno trovato un'azienda agricola, intestata a un pregiudicato di mafia, attualmente ricoverato in ospedale, dove veniva fatta la lavorazione della canapa.

Si tratta in apparenza di una normalissima costruzione, almeno da queste parti: un fabbricato in via di ultimazione, una stalla per il fieno, ma la sorpresa più grossa i carabinieri l'hanno avuta nel terzo locale, quasi 500 metri quadri, aperti sulla volta per far filtrare meglio il sole e dove, su teli di plastica, erano messe ad essiccare centinaia di piantine di canapa. Quando i carabinieri sono arrivati nell'azienda c'erano 10 persone: tre sono fuggite. I sette arrestati sono Serafina Gerace, 54 anni, moglie dell'intestatario dell'azienda agricola, pregiudicato per fatti di mafia, Vincenzo Gerace, i figli di Serafina Gerace e Vincenzo Cordì: Raffaele e Domenico, [illegible] e 15 anni; Lucio Gentile, Girolamo Londo e Antonio Ciancio.

I carabinieri proseguono nelle indagini: «Vogliamo stabilire — dice un ufficiale del gruppo — dove arrivava la droga, chi la portava e chi ne controllava lo smercio». La piantagione, così come l'azienda agricola, veniva poi sorvegliata giorno e notte da guardiani armati.

Sempre in Calabria, ma a Locri, i carabinieri hanno sequestrato oltre 25 mila piantine di canapa indiana. In contrada «Rigognuso» sono state sequestrate diecimila piante che venivano coltivate dalla bracciante agricola Michelina Caruso, 60 anni, e dal figlio Domenico Nesci, di 21. Sono stati arrestati entrambi. In contrada «Ianchina» sono state sequestrate, in un terreno, altre 15 mila piantine.

d. ru.

A Genova riserbo sul confronto tra il carabiniere e un appuntato

Vallanzasca, giallo delle cabine

GENOVA — E' durato tre minuti il confronto tra Gianfranco Laconi e l'appuntato di Genova, Mario Pala, che subito dopo la fuga di Vallanzasca raccolse la prima testimonianza del cinque carabinieri della scorta.

Laconi resta in carcere accusato di calunnia. Ma da quanto s'è potuto apprendere, la decisione di porre i due militari uno di fronte all'altro sarebbe stata dettata dalla necessità di chiarire una discordanza di versioni sull'ubicazione delle celle. E non, come s'era creduto fino a ieri, dalle presunte omissioni nel racconto sul diverbio tra il capo della scorta e il giovane carabiniere.

In sostanza, Laconi sia ai colleghi, sia al magistrato, avrebbe continuato ad affermare d'aver cercato di convincere il vicebrigadiere Garello che quella non era la cabina destinata a Vallanzasca.

In tutti gli interrogatori Laconi avrebbe continuato a ripetere questo particolare, giudicato calunnioso nei confronti dell'ufficiale. Ma, allora, perché non porre piuttosto a confronto i due uomini della scorta, il vicebrigadiere Gianluigi Garello e il carabiniere Laconi?

Il magistrato sembra escludere questa possibilità. Resta dunque aperta l'ipotesi della «procurata evasione colposa», a carico del vicebrigadiere Garello. Percorrendo sempre il cammino accidentato delle supposizioni, la sua posizione potrebbe però aggravarsi se, per ipotesi, venisse a cadere l'accusa di calunnia nei confronti del militare che era con lui nella cabina dalla quale Vallanzasca è riuscito a fuggire.

La risolutezza con la quale il vicebrigadiere avrebbe scelto di lasciare il superbandito in una cabina priva del più elementare sistema di sicurezza, si chiede ora qualcuno, potrebbe lasciare spazio a sospetti ben più gravi?

In questo modo farebbe nuovamente la sua comparsa sulla scena, anche se con motivazioni fragili, la pista della «fuga di Stato», giudicata però con molto scetticismo dagli inquirenti. Ma se tutta l'inchiesta va ricondotta nell'ambito dell'accusa, infinitamente meno grave, di «procurata evasione colposa», che esclude qualsiasi forma di dolo, come valutare il severo provvedimento del giudice che ha ordinato l'arresto del giovane Laconi?

Ieri, intanto, il sostituto procuratore Pio Macchiavello ha affidato la perizia della telefonata tra il «bel Renè» e il redattore dell'emittente Radio Popolare, al capitano Sergio Bonafiglia del Centro investigazioni scientifiche dei carabinieri di Roma.

d. gr.

■ Cavalieri V. Veneto Pci propone aumento vitalizio

ROMA — Il pci ha presentato una proposta di legge per aumentare l'entità dell'assegno vitalizio annuo in favore dei cavalieri di Vittorio Veneto insigniti (da 150 a 400 mila lire). «E' un dovere morale dello Stato — sostengono i deputati pci —, oltre che un atto di giustizia, a cui non è possibile sottrarsi, testimoniare rispetto e gratitudine a coloro che hanno sacrificato gli anni migliori alla patria, attraverso un riconoscimento concretamente tangibile». (Ansa)

Droga: inchiesta sull'ambasciata dell'Iran

Roma al centro del traffico di stupefacenti provenienti da Teheran? - L'accusa mossa dagli oppositori di Khomeini - Con i 30 milioni di dollari incassati nell'86 si sarebbero acquistate armi

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — La Procura di Roma ha aperto un'inchiesta preliminare. Secondo le informazioni giunte sui tavoli dei giudici, a tenere le fila di un enorme traffico internazionale di droga e armi sarebbe l'Iran. L'Italia occuperebbe un ruolo di gran rilievo nella scacchiera dell'operazione, legata al terrorismo internazionale e manovrata dagli ayatollah.

Le notizie sono state diffuse da esponenti della resistenza anti-komeinista a Roma. Gli oppositori del regime di Teheran sostengono che la droga viaggia attraverso valigie diplomatiche e l'ambasciata di Teheran a Roma è un punto essenziale di smistamento. Da qui la merce riparte e raggiunge tutti i Paesi d'Europa. I proventi del traffico sono versati su un conto corrente bancario intestato a una compagnia iraniana che ha sede in Victoria Street a Londra, e vengono utilizzati per l'acquisto di armi, per «finanziare la guerra, la repressione, il terrorismo».

Le accuse mosse dagli oppositori di Khomeini hanno spinto il giudice Sica ad aprire un'indagine che si annuncia non poco difficile. La ricerca dei necessari riscontri è complicata. Si intreccia con le piste del terrorismo internazionale e quelle del traffico di droga. Da altre indagini in corso erano emerse tracce che portavano all'Iran per grandi spostamenti di denaro collegati a droga e armi. Ne avrebbero parlato anche alcuni imputati in un processo per traffico internazionale, che si trovano in carcere a Londra, e che nei giorni scorsi sono stati interrogati dai giudici Martella e Gerunda recatisi per l'occasione nella capitale.

Il puzzle da comporre ha infinite sfaccettature. Ci sono piste che portano alla manovalanza turca nella malavita internazionale. Singolari coincidenze che alimentano forti sospetti. Delicate posizioni personali che richiedono particolare cautela, anonimato per tutelare la sicurezza degli accusatori e dei loro congiunti.

Secondo gli oppositori di Khomeini a Roma, che lanciano le loro accuse contro figure molto rappresentative del regime di Teheran, il regime nel 1986 ha realizzato per questi canali più di 30 milioni di dollari. La droga, una volta arrivata all'ambasciata dell'Iran a Roma viaggiando in pacchi diplomatici, verrebbe diffusa in Europa per il tramite di un giovane, Aziz Irani, 32 anni, passaporto turco. Oltre che corriere di questo giro di miliardi e di conti correnti su banche di mezza Europa, l'Irani avrebbe anche altre mansioni delicate.

■ Minacce di attentato su ferrovia di Bolzano

BOLZANO — Allarme sulla linea ferroviaria Bolzano-Merano, in seguito a due telefonate anonime giunte ad una signora di Merano e alla redazione di un quotidiano milanese, con le quali si annunciava un attentato terroristico alla stazione ferroviaria di Postal, già presa di mira nel passato, che sarebbe stata minata. La polizia ha provveduto immediatamente a controllare tutti i convogli in partenza da Bolzano e da Merano, nonché la stazione ferroviaria.

Cremona: mostra con 46 strumenti assicurati per cinquanta miliardi

La viola d'amore di Stradivari

Il liutaio Bissolotti: «Ne sono rimasti soltanto seicento» - «Per ognuno di loro c'è una storia: drammatica, curiosa o interessante» - Il violino rubato alla Carnegie Hall di Londra nel '36 e ritrovato soltanto cinquant'anni dopo: lo possedeva un musicista da caffè

DAL NOSTRO INVIATO

CREMONA — Il prof. Andrea Mosconi tutte le mattine entra in una sala al secondo piano del Palazzo Comunale, si avvicina ad una teca di cristallo nascosta da un pesante rivestimento di tessuto, la scopre e, utilizzando certe sue chiavi, la apre per estrarne l'oggetto conservato con tanta cura: un violino di Antonio Stradivari, il Cremonese ex Joachim del 1715, il cui valore oggi si aggira sul miliardo di lire. Per qualche minuto il prof. Mosconi, solo nella grande stanza, suona il prezioso strumento, ancora scintillante nei toni arancione dorato della verniciatura originale.

Come conservatore dei beni liutari della città, uno dei compiti principali del prof. Mosconi, diplomato al Conservatorio di Milano, esperto di paleografia musicale, direttore della scuola di musica di Cremona, è proprio quello di curare il prezioso Stradivari e gli altri violini della collezione municipale, suonandoli quotidianamente per «tenerli in vita».

Spiega il professore: «*Il violino è una macchina da [illegible] e, come tutte le macchine, per essere efficiente deve lavorare. Se rimane inattivo per lungo tempo, se non vibra, perde le sue qualità sonore, la sua voce si appanna. Un po' come per gli atleti: se non si allenano ogni giorno non mantengono la forma*».

Il Cremonese ex Joachim è uno dei 46 strumenti che saranno esposti dal 26 agosto nella mostra allestita nel Palazzo Comunale di Cremona per commemorare il 250° anniversario della morte del liutaio Antonio Stradivari. Assicurati per 50 miliardi dai Lloyds di Londra, violini, viole, violoncelli e l'unica arpa costruita dal grande maestro, provengono da tutto il mondo. Francesco Bissolotti, 57 anni, una gran barba nera, è uno dei più famosi liutai cremonesi. Costruisce non più di quattro, cinque strumenti l'anno, utilizzando le tecniche antiche perché, afferma, «*solo studiando il passato si può andare avanti*».

Profondo conoscitore dell'opera di Stradivari, Bissolotti dice che il grande maestro nella sua vita «*ha fatto circa 1200 strumenti. Ne esistono ancora poco più di seicento: tutti sono classificati, posseggono un pedigree che indica il nome del cliente per cui sono stati fatti e i proprietari successivi. Ognuno di loro ha una storia: drammatica o nobile, curiosa, interessante*».

Come quella del famosissimo Gibson del 1713. Nel 1936, al termine di un concerto alla Carnegie Hall, venne rubato al violinista polacco Bronislaw Huberman. Per cinquant'anni non se ne seppe più niente: è riapparso qualche mese fa quando un uomo in punto di morte, un violinista da caffè, confessò alla moglie di averlo avuto fin dal giorno dopo il furto. Per mezzo secolo questo sconosciuto musicista aveva suonato il prezioso Stradivari nei caffè di New York senza che nessuno se ne accorgesse. Recuperato dai Lloyds di Londra, è stato affidato ad un restauratore perché lo ripulisca: le sue condizioni sembrano eccellenti e il Gibson riapparirà in pubblico proprio in occasione della mostra cremonese.

Secondo gli esperti, il Mediceo del 1716 è il più bel violino del grande maestro. Come sia entrato a far parte della collezione della Corte dei Medici è un mistero. E' possibile che sia stato costruito da Stradivari per rimpiazzare uno dei violini del Quintetto del 1690. Ha rischiato più volte di scomparire: sessant'anni or sono alcuni studiosi dichiararono addirittura che si trattava di un falso, una copia realizzata da Vuillaume.

Successivi controlli hanno confermato la sua autenticità: piccole riparazioni e ritocchi di vernice apportati nel corso degli anni possono trarre in inganno, ma è certo che si tratta di un eccezionale esemplare degli anni migliori di Stradivari.

Secondo Francesco Bissolotti è molto improbabile che esistano ancora degli Stradivari nascosti. «*Forse in Unione Sovietica. La Russia degli zar possedeva il più grande patrimonio di violini italiani del mondo. Gli zar li facevano cercare per tutta l'Europa; durante la rivoluzione molti sono scomparsi e qualcuno potrebbe essere nascosto da qualche parte. Ma lo ritengo improbabile*».

Il tempo in cui i collezionisti giravano per i borghi italiani alla ricerca di questi tesori è finito. Etienne Vatelot, uno dei più grandi liutai francesi, ricorda nelle sue memorie che in sessant'anni di attività della sua bottega, una sola volta, ai tempi di suo padre, venne scoperto uno Stradivari. Lo aveva portato una donna: apparteneva al marito defunto. Nessun dubbio che fosse uno strumento costruito dal grande liutaio cremonese: dopo lunghe e difficili ricerche si scoprì che era il famoso Presidente, di cui si erano perse le tracce molto tempo prima.

Fra le rarità esposte alla mostra, ci sarà pure l'unica viola d'amore costruita da Stradivari ancora esistente. Purtroppo nel corso dei secoli anche questa fu mutilata e trasformata in una specie di violino grottesco. I violini, invece, sono tutti ben conservati e vengono utilizzati per i concerti dai più famosi violinisti.

Ma qual è il segreto di questi strumenti che li rende così diversi da tutti gli altri? Secondo Francesco Bissolotti «*non esiste nessun segreto: questo è un mito inventato nell'800. Stradivari possedeva una sensibilità unica: ecco, questo potrebbe essere il suo segreto. Nessuna storia di vernici particolari, di formule misteriose. Se così fosse stato, sicuramente l'avrebbe rivelato ai suoi figli, che hanno fatto i liutai come lui ma i cui strumenti sono decisamente inferiori a quelli del padre. Stradivari era un genio, possedeva una capacità innata, una sensibilità raffinata e sapeva trattare il legno come nessun altro al mondo*».

Certo la composizione della vernice ha un'influenza importante sul suono perché ne modifica la sonorità. Se si usa una lacca dura, il suono viene bloccato e diventa troppo secco. Se la vernice è troppo grassa, si infiltrerà nel legno e il suono diventerà infeltrito. Ogni liutaio segue tecniche diverse e prepara vernici particolari, alcuni preferiscono verniciare i loro violini di notte, altri in pieno sole, anche il tempo di evaporazione ha la sua importanza: chi impiega due settimane, chi un mese.

Il grande scienziato Albert Einstein, che si dilettava suonando il violino, l'aveva definito «*uno strumento diabolico concepito dall'uomo. Impossibile tradurre in formule matematiche e scientifiche tutti i fenomeni che si sviluppano quando lo si suona*».

Francesco Fornari

Ha donato 300 litri di latte materno

FORLÌ — Una donna di Formignano, una frazione del comune di Cesena, Rina Biserna, 35 anni, oltre ad allattare il proprio figlio, nato circa un anno fa nell'ospedale «Bufalini» di Cesena, ha donato al servizio neonatale della divisione pediatrica circa 300 litri di latte in un anno.

La donna, che è madre di altri due bambini, cominciò a donare il latte quando in ospedale allattava il proprio figlio. Poi, uscita dal reparto, ha continuato a rifornire la divisione pediatrica. Un'autista della direzione sanitaria si recava a casa della donna due volte alla settimana e prelevava i biberon pieni. «*Si tratta di un caso certamente singolare* — ha spiegato il dottor Augusto Montaguti, della divisione pediatrica — *non soltanto per la quantità, ma soprattutto per la durata. Infatti una donna in media allatta per circa tre mesi, con punte di sei*». (Ansa)

Autostrade toscane non scioperano i benzinai

ROMA — I distributori di benzina dislocati sui tratti autostradali della Toscana funzioneranno regolarmente per tutto il mese. Le minacce di sciopero sono rientrate in seguito all'intesa raggiunta fra la Faib confesercenti e i sindacati del settore. (Agi)

SCHELETRI IN GIARDINO

Londra. La polizia ha aperto un'inchiesta dopo il ritrovamento di due scheletri nascosti nel giardino di un'elegante casa di Belgravia, uno dei quartieri più «chic» della capitale. Durante lavori di ristrutturazione sono venuti alla luce gli scheletri d'una donna e d'una bimba sui 12 anni, forse madre e figlia. L'inchiesta dovrà stabilire se una volta il luogo era adibito a cimitero, oppure se è stato scoperto un delitto

Sarà il più grande d'Europa: 240 mila metri quadrati per l'arte

A Siena il museo del Duemila nell'ospedale del Medioevo

La ristrutturazione del Santa Maria della Scala costerà centinaia di miliardi

SIENA — Con il recupero dell'antico Spedale del Santa Maria della Scala, Siena ospiterà una delle più grandi strutture museali esistenti in Europa: un complesso di 360 mila metri cubi con spazi espositivi per 240 mila metri quadrati. Sul programma da anni lavorano esperti, architetti e storici di fama mondiale, i cui incarichi saranno ufficializzati solo nelle prossime settimane. Due aspetti, in particolare, qualificano il progetto. In primo luogo, la sua originalità per la trasformazione in museo di un edificio millenario, struttura centrale e portante dell'architettura senese, da secoli destinata a finalità assistenziali e di ricovero, oggi, tuttavia, compromesse da una precaria funzionalità ospedaliera. In secondo luogo, l'enorme mobilitazione delle risorse umane e materiali imposte dalla natura del progetto, che richiederà nel tempo stanziamenti di centinaia di miliardi.

Con il Santa Maria della Scala, Siena sembra destinata a divenire un centro internazionale della cultura in senso attivo ed operativo, integrando l'importante ruolo che questa città, una delle perle dell'architettura medievale, rivendica nella storia ed ancor oggi per l'attiva presenza delle sue istituzioni culturali e universitarie. Con gli enti locali, il Santa Maria della Scala, vede impegnati i ministeri della Sanità, dei Beni culturali e ambientali, dei Lavori pubblici, il Fondo investimenti e occupazione, tutti coinvolti nella realizzazione di un progetto la cui area di influenza non può essere circoscritta in un limitato ambito territoriale. Il Santa Maria della Scala vive, comunque, un difficile momento di transizione per l'impossibilità di smantellare immediatamente tutte le cliniche che per secoli sono state ospitate all'interno di questa «cittadella», la cui originaria destinazione sembra essere stata di natura strategica e militare. Ma nonostante la prolungata convivenza delle strutture museali con quelle ospedaliere il Santa Maria della Scala sta gradatamente divenendo una realtà.

Dopo l'insediamento nell'edificio del Laboratorio internazionale di architettura e disegno urbanistico per studiare le origini e le future possibili destinazioni di questo complesso, e l'allestimento, nella Sala del Pellegrinaio, della mostra dedicata all'Anno degli Etruschi e di altre esposizioni, nuovi spazi stanno progressivamente trasformandosi. Uno scavo archeologico, su un'area antistante l'ospedale, condotto dal professor Riccardo Francovich, direttore del Dipartimento di archeologia dell'Università di Siena, sarà finalizzato alla conoscenza dell'evoluzione dello Spedale e di questa parte della città.

Antica istituzione del Primo Medio Evo, il Santa Maria della Scala rappresenta uno dei primi esempi di xenodochio, che poté, fin dall'inizio, vantare un'organizzazione autarchica grazie ai doni e alle elemosine, tanto da costituire una fonte di sussistenza per l'intero Comune durante periodi di epidemie. Da xenodochio della canonica del Duomo, si trasformò in ospedale vero e proprio, divenendo un punto di riferimento per i numerosi pellegrini che attraversavano la Cassia e la Francigena, collegate a Roma e a cavallo delle quali si trovava Siena.

La peste senese del 1348, che provocò in questo comune una decimazione, con oltre 50 mila morti, incrementò con le eredità il patrimonio dello Spedale, consentendogli di acquistare preziose reliquie, fra le quali il Sacro Chiodo della Croce di Cristo e la Veste della Madonna.

Nei secoli successivi, per i soprusi ed i furti, il Santa Maria della Scala riuscì a sopravvivere solo come Spedale dell'Università. La ricca suppellettile, alla quale hanno contribuito fra gli altri artisti come i fratelli Lorenzetti, il Peruzzi, il Vecchietta e, in tempi più recenti, Sebastiano Conca, è una testimonianza dell'interesse umano e culturale che si è sempre sviluppato intorno a questo edificio.

Il Santa Maria della Scala è stato riconosciuto un complesso dalle caratteristiche uniche che, con le funzioni museali dedicate all'arte senese, dovrà accogliere un museo archeologico, un museo diocesano, della storia e del costume e, per la sua secolare destinazione, anche della medicina. Dovranno, inoltre, trovare una collocazione altri servizi complementari: laboratori di restauro, attrezzature didattiche, centri per congressi e auditorium.

Antonella Leoncini

Sull'esempio di Venezia e Campione, il casinò valdostano ha assunto due ragazze croupier

Anche a Saint-Vincent le donne della fortuna

SAINT-VINCENT — «*Se porteremo fortuna? Questo spetta ai clienti dirlo. E fortuna a chi, al casinò o ai giocatori?*». Da mercoledì ai tavoli del «black jack», uno dei giochi americani, sono di mazzo due ragazze-croupier, che si alternano ai colleghi maschi. Viene più gente quando c'è una di voi a servire le carte? «*Non ce ne siamo accorte, seguiamo l'andamento del gioco e non contiamo i clienti*», rispondono Laura Marchand, 29 anni, di Nus, e Antonella Spalla, 24 anni, di Saint-Vincent. Sono le prime donne croupier italiane addette al «black jack» e alle roulettes americane. Sono state precedute però da una collega al casinò di Venezia (croupier alla roulette francese) e da cinque nella casa da gioco di Campione (addette soltanto ai tavoli del «black jack»): mansioni quindi differenti e, si può dire, minori.

Il casinò era sino a pochi anni fa un ambiente professionale riservato esclusivamente agli uomini, ora la barriera si è rotta. Laura Marchand e Antonella Spalla, ex cassiere di sala, hanno superato con successo il corso organizzato dalla società Sitav, che gestisce i giochi americani e che ha assunto in aprile quattro nuovi croupier, risultati tra i migliori degli undici candidati. «*Abbiamo preso la decisione di seguire il corso assieme ad altre colleghe perché l'idea di diventare croupier ci stimolava professionalmente. Da questo lavoro ci aspettiamo infatti soddisfazioni maggiori di quelle che avevamo come cassiere*».

Da almeno tre anni conoscono l'ambiente del casinò per avervi lavorato quasi ogni sera e sono «figlie d'arte» in quanto hanno già in famiglia almeno un croupier. Dice Laura Marchand: «*Mio padre ha lavorato ai tavoli della roulette francese sino a pochi anni fa e adesso è responsabile di sala a Chamonix. Antonella invece ha alcuni cugini croupier, tra cui una delle ragazze in servizio al casinò di Campione*». Una tradizione che continua, infatti «*non c'è stato problema quando abbiamo manifestato in famiglia l'intenzione di seguire il corso per andare ai tavoli verdi. Forse ci siamo impegnate più dei ragazzi: ci è andata bene*».

Anche la scelta della divisa sottolinea questo loro desiderio di rompere la «barriera» maschile che ancora resisteva a Saint-Vincent: lasciato il tailleur blu con camicetta bianca di cassiera, sono state libere di scegliere tra la gonna e i pantaloni con gilet neri, camicetta bianca, cravatta papillon: hanno optato senza esitazione per la gonna perché «più comoda».

Il corso è stato un'esperienza valida e piacevole, malgrado il sacrificio, da novembre ad aprile, di seguire le lezioni ogni mattina dalle 9.30 dopo aver talvolta lavorato alla cassa dei giochi americani sino alle 2.30. Hanno superato due selezioni: la prima a febbraio, con l'esame al «black jack» e la seconda in aprile con quello di «roulette americana». Mercoledì il debutto in sala, sotto gli occhi sorpresi dei clienti.

Come i colleghi maschi Laura e Antonella lavoreranno dalle 5 alle 7 ore il giorno, con turni di tre quarti d'ora al tavolo e soste di 15 minuti. Dovranno abituarsi a restare in piedi durante il servizio, ma «*questo non ci preoccupa: calziamo scarpe con il tacco basso, quindi non dovremmo stancarci. Poi adesso ci sprona l'entusiasmo*». Per almeno un mese le due ragazze saranno al tavolo del «black jack», poi prenderanno confidenza anche con la «roulette americana». E' stato insegnato loro a comprendere le esigenze e l'atteggiamento dei clienti, importanti in un casinò dove contano i gesti e i posti, legati per taluni alla scaramanzia. «*C'è chi sostiene che saremo favorite nelle mance* — dice Laura —, *che nel nostro lavoro contano molto, ma non crediamo sia vero. Pensiamo infatti che al giocatore importi soprattutto che il croupier svolga bene il suo servizio. Comunque staremo a vedere*».

Beatrice Mosca

Saint-Vincent. Antonella Spalla e Laura Marchand (Telefoto)

ECONOMICI

Gli avvisi si ordinano presso: TORINO, via Roma 80 - via Marenco 32; MILANO, via G. Carducci 29; BOLOGNA, via Indipendenza 24; CAGLIARI, via Lanusei 20; FIRENZE, viale [illegible] 34; GENOVA, via Cesarea 1/14; IMPERIA, via Bonfante 1; MANTOVA, corso Vittorio Emanuele 3; MODENA, via dei Giardini 18/1; NOVARA, corso Mazzini 1; PADOVA, piazza Giovanni XXIII 2; PARMA, via Mantova 5; REGGIO EMILIA, viale delle Abbadesse 4; ROMA, via Quattro Fontane 15; SASSARI, portici Crispo 3; SAVONA, via Astengo 1/1; SANREMO, via Gioberti 47; oltreché presso tutti i corrispondenti della Publikompass S.p.A. Coloro che intendono inoltrare le loro richieste per corrispondenza possono scrivere a: Publikompass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60 — 10126 Torino. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto [illegible] per contanti o vaglia. Esso risulta dal prodotto del numero di righe (minimo 3: la riga è composta di 36 battute, interspazi compresi) per la tariffa della Rubrica, con l'aggiunta della imposta pari al 18% globale.

La tariffa è di L. 12.000 la riga. Rubrica 6 operai-impiegati L. 4000, tecnici L. 7000, dirigenti L. 13.200. Rubriche 8 e 31 (domande) L. 4000. Avvisi urgenti della festa o feriali: il doppio. Numeri urgenti, della festa o urgentissimi il triplo.

E' ammessa l'inclusione nel testo di lettere alfabetiche di richiamo in carattere maiuscolo (oltre quella iniziale) e per ognuna di esse sarà corrisposto un supplemento di L. 3000. Gli annunci sono pubblicati su «La Stampa» (e «Stampa Sera» del lunedì). Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: «Scrivere Publikompass n. ... 10100 Torino»; l'importo del nolo cassetta è di L. 500 per decade, oltre un rimborso di L. 3000 per le spese di recapito corrispondenza.

La Publikompass S.p.A. è a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incamerare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, [illegible], circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta e saranno respinte se assicurate o raccomandate.

Per uno speciale accordo intervenuto con l'ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO e con la CASSA DI RISPARMIO DI TORINO gli avvisi possono essere ordinati presso tutte le Sedi e Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.

ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO
Gli annunci economici per La Stampa e Stampa Sera possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente numero 650.2166 (3 linee ricerca automatica).
Il relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino o della Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che verranno fornite.

In tema di offerte di impiego e lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

A.A.A.A.A. BANCHE senza garanzie in 48 ore prestiti fiduciari a tutti L. 1/30 milioni. Vieni a [illegible] G.B.I. Torino 011 515.967 - Carrù 0173 752.77.
A.A.A. ATTENZIONE: finanziamenti fiduciari personali, in giornata qualsiasi importo a tutti. Telefonare subito allo 011 538.388.
A.A. [illegible] concediamo 5 nominativi immediati con firma singola e senza ipoteche. Tel. 011 650.2661.

FAIT
prestiti rapidi a basso costo su auto e immobili. Nessun costo da anticipare. Torino, via Amegnino? 16, telefono 618.136 - 530.597.

Formula per le vacanze
CAPIFIN
dove i soldi costano meno
prestiti a tutti i dipendenti commercianti artigiani statali anche casalinghe.
TEL. 501.251 - 590.247
Aperto il sabato mattina

3 Aziende, negozi

A.A.A. INTERAZIENDA ricerca urgentemente attività commerciali vendita veloce per contanti. Tel. 535.340.
A. MEDIAZIENDA 539.953 gruppo Casaliere ritira e cede attività commerciali di ogni genere in tutto il Piemonte.
AZIENDAFFARI A 8612 finanziando l'acquisto cede attività commerciali-industriali divisione del Gruppo Casaffari.
LICENZA ambulante vendo 4 posti fissi Casale, Valenza, Novi L., Isteale IX X XIV. Tel. 0141 925.396.
LOANO causa trasferimento cedesi avviatissimo [illegible] sul mare. Scrivere Fermo casella 245 SPI, Savona.
PIETRA Ligure cedesi dancing discoteca all'aperto avviatissimo, 600 posti. Tel. 019.646.480.
PINEROLESE cedesi attività turistico-ricreativa con ristorante, pizzeria, centro sportivo. Ottimo reddito, incrementabile. Novi & Negro, telefoni 0121 75.008 - 0121 57.888.

4 Terreni

PECETTO terreno con progetto vende. Telefonare 649.0237 dalle 14 alle 18.

5 Locali e negozi
domande

SOCIETA' COMMERCIALE RICERCA IN AFFITTO
immobile ad uso uffici di mq 700 circa zona Torino Nord. Alloggio composto di salone 3 camere servizi box e giardino. Scrivere: «Publikompass 363 - 10100 Torino».

6 Domande lavoro e impiego
operai, autisti, fattorini

AUTISTA pensionato offresi disposto qualunque orario patente C ottime referenze. Tel. 302.438 dopo le 17.
COLLABORATRICE domestica fissa cinquantacinquenne offresi. Telefonare pomeriggio 011 653.5367.
CUOCO offresi in serio ristorante albergo ottima capacità Torino dintorni e fuori, massime referenze, libero subito, non pendolare. Tel. 011 202.857.

ELETTRICISTA pratico impianti civili «prese spine interruttori ecc.» offresi. Tel. 734.743 pasti.
OPERAIO con patente C, ex guardia giurata cerca qualsiasi tipo di lavoro purché serio. Tel. 749.3408.
OPERAIO qualificato saldatore esperienze pluriennale conoscenza lingue francese inglese offresi. Telefonare 0122 22.667.
PORTINAIA seria con 11 anni di esperienza, referenze controllabili, cerca portineria. Telefonare 595.9701.

impiegati

RAGIONIERA pratica attività commerciale offresi. Telefonare 380.667.

7 Offerte lavoro e impiego
operai, autisti, fattorini

CERCANSI giovani fune elettricisti per impianto e banco subito meccanici montatori carpentieri. Tel. 501.3119.
FABBRICA affida ovunque lavoro confezione giocattoli. Scrivere Giordano via Gaetano Mazzoni 27, Roma.

impiegati

DIPLOMATI assume subito grande azienda seguito aperture filiali in varie province d'Italia. Telefonare 0444 582.383.

tecnici

IMPORTANTE azienda metalmeccanica cintura torinese cerca chimico per responsabilità laboratorio tecnologico e impianto depurazione acque. Si richiede diploma di perito chimico o equipollente, età 25-38 anni, esperienza precedente in attività similari. Si offre: inquadramento impiegatizio di 6° livello e retribuzione adeguata alle capacità ed esperienze del candidato. Scrivere «Publikompass 7394 — 10100 Torino» allegando curriculum.

8 Rappresentanti

IN EUROPA «Divisione cinturini per orologi» cerca rappresentanti e venditori per zone libere Nord e Centro Italia. Ottime possibilità di guadagno. Scrivere o telefonare: In Europa, viale dell'Artigiano n° 15/17 - Alessandria, [illegible] 0131 346.308.

15 Autovetture

PORSCHE 944 1986 full optionals perché km con garanzia vende permuta Fiorello?, c. Turati 28, tel. 503.762.

18 Acquisto alloggi

A. ACQUISTANSI appartamenti solo occupati 1-2-3-4 camere cucina servizi. Casaffari Agenzia B, tel. 536.7956.

19 Vendita alloggi

APPARTAMENTI
liberi e occupati via Monterotto vendiamo in blocco in corso di ristrutturazione. Telefonare 383.443.
BALDISSERO Torinese in casetta con giardino 1° piano 150 mq panoramicissimi. Dilazioni. Casemercato due 752.880.
CASAFFARI 8612 libero Centro: ingresso salone living con camino 2 camere cameretta cucina bagno. Aperti tutto agosto.
CASAFFARI 8612 libero S. Salvario: ingresso 2 camere cucina bagno completamente ristrutturato. Mutuo e dilazioni.
CIT TURIN libero via Talucchi casa d'epoca soggiorno 2 camere cucina biservizi L. 108 milioni. Tel. 571.4780.
COAZZE villa bifamiliare panoramica 13 vani box 4 auto impresa vende Iva 2% dilazione permuta. Tel. 935.3540.
CROCETTA libero via Tornielli da ristrutturare 3 camere cucina bagno ascensore, L. 90 milioni. Telefonare 521.4780.
CROCETTA via Vespucci ottimo ingresso 2 camere cucina abitabile servizi due arie mutuo. Casemercato due 746.293.
GENERALE IMMOBILIARE 663.2034 Pecetto cascina di salone 2 camere cucina bagno stalla moderna fienile. 4000 mq terreno.
GENERALE IMMOBILIARE 663.2034 - 663.0702. Brusasco villa recente: salone 2 camere cucina bagno mansarda parco.
GESTIM DUE libero Aurora casa d'epoca ingresso 3 camere cucina doppi servizi facilitazioni pagamento, tel. 735.976.
GESTIM TRE libero Molinette ingresso 2 camere cucina servizi 3° piano termo ascensore dilazioni, tel. 441.744.
GRAN MADRE libero piano rialzato recente signorile salone camera cucina bagno L. 120 milioni. Tel. 521.4780.
IL PORTICO Sciolze libera porzione villa bifamiliare ingresso salone 2 camere cucina bagno box giardino. Tel. 873.418.

MONTICASE
nel complesso residenziale «I Giardini di Orbassano» vendiamo direttamente in cantiere appartamenti di 1-2-3-4-5 locali, riscaldamento autonomo, box auto, cantina, verde attrezzato, piscina e tennis, L. 1 milione anticipo, mutuo e dilazioni 3-10 anni. Telefonare 544.854 - 547.225.

MONTICASE vende Beinasco strada Torino, in condominio residenziale appartamento composto di ingresso tinello cucinino 2 camere ripostiglio cantina servizi box auto 3° piano con ascensore L. 97 milioni 500 mila. Tel. 547.225.
MONTICASE vende in corso Svizzera libero casa d'epoca 4° piano senza ascensore ingresso camera cucina bagno cantina. Dilazioni. Tel. 544.854.
MONTICASE vende Cascine Vica libero recente adiacente corso Francia ingresso tinello cucinino camera ripostiglio cantina mq 70 L. 53 milioni più 9 milioni di mutuo. Tel. 544.854.
MONTICASE vende casa d'epoca adiacente corso Massimo d'Azeglio appartamento libero ristrutturato composto di soggiorno con cucina all'americana, camera bagno cantina servizi, 3° piano 2 arie ottimo investimento L. 58 milioni. Tel. 544.854.
PARELLA luminoso posizione 2 camere cucina abitabile servizi cantina 2 arie mutuo 75%. Casemercatodue 746.293.
RIVOLI libero ingresso 3 camere cucina bagno ripostiglio cantina ben tenuto, mutuo parziale. Il Portico 873.418.
S. RITA libero ingresso camera cucina angolo cottura bagno ben tenuto recente mutuo. Il Portico 873.418.
TAIT 513.931 libero via Cibrario (zona Tassoni) recente piano alto balconi 2 camere cameretta cucina bagno.
TAIT 513.931 libero presso corso Peschiera (via Luini) signorile recente ottimo 2 camere tinello cucinino bagno.
TAIT 513.931 presso Aeronautica (zona via Pietri) libero luminoso del 1982 soggiorno 2 camere cucina servizi.
VIA Po adiacenze libero 3° piano termo ascensore ingresso camera cucina bagno da ristrutturare. Il Portico 872.384.
30 km da Torino in Piorino composta servizi vendonsi alloggi di 2 camere cucina bagno box auto, in palazzina recente costruzione con area giardino condominiale. Tutte le forme di pagamento agevolate. Telefonare 011 667.837.

25 Artigiani, ecc.

CERCASI artigiani elettricisti montatori meccanici e tubisti elettronici. Tel. 302.9116.

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

ACQUISTO da privato rustico o casetta con terreno entro 35 km da Torino possibilmente subito abitabile. Pagamento in contanti. Tel. 658.303 - 658.336.
ALLOGGIO con giardino a Selvaggio Val Chisone n. 800 mq comodità negozi L. 25 milioni, tel. 0175 343.248.
BAGNOLO casa di 5 vani terreno sistemato subito stupenda posizione L. 38 milioni. Tel. 0175 343.338.
BAITA 2000 mq terreno Forno Canavese vendo L. 8 milioni più L. 10 milioni mutuo. Telefonare 0124 45.016 ore pasti.
BORGIO Verezzi a L. 35 milioni le tue ferie a 3 km dal mare. Tel. 019 610.807 ore ufficio.
CASAFFARI 8612 vende e acquista rustici nella prima cintura e in tutto il Piemonte. Aperti tutto il mese di agosto.
CASETTA rustica con terreno stupenda posizione panoramica collina Barge Envie L. 36 milioni. Tel. 0121 712.74.
COAZZE bella casetta 2 camere cucina bagno cantina lattaia giardino L. 27 milioni. Tel. 937.7083.
COAZZE centro vendo monolocale? camera, cucina, servizio. Ottimo affare. Telefonare 937.7082.
GIAVENO centro ottima posizione vendo alloggio: salone 2 camere cucina bagno volendo anche box. Tel. 937.7082.
LAGO di Orta suggestiva vista lago vendesi bilocali da 14 milioni Iva da 38 milioni. Tel. 035 232.222.
LIGURIA, entroterra Montenotte, appartamenti, mansarde rustiche, parco, solarium, piscina, pineta, tennis, L. 3 milioni 200 mila contanti, dilazioni. Tel. 02 345.2092.
LIRE 17 milioni 700 mila interamente mutuabili, panoramicissimi bilocali al rustico, offerta eccezionale sino al 30 agosto, Viola St. Grée, vicinanze sciovie. Telefonare 02 345.2092.

LOANO
500 metri mare nuova costruzione consegna estate '88: 2-3-4 vani giardini privati termo autonomo. Iva 2%, mutuo 70%. Visite in cantiere agosto Novi & Negro, tel. 011 696.2122 - 019 672.824.

MONTAGNA
OFFERTA IRRIPETIBILE
Continua per tutto il mese di agosto a prezzi scontati la vendita di appartamenti nuovi vicini piste sci.
Prezzi da L. 35.000.000
parte contanti, parte mutuo bancario.
Visite in loco anche sabato/domenica.
MONTOSO
complesso residenziale «Truc Montoso» (Bagnolo Piemonte) 60 km da Torino.
SIS 0175 340.117

MONTICASE
Riviera dei Fiori complesso residenziale «Le Morelle» di Albenga appartamenti anche arredati bilocali-trilocali, riscaldamento autonomo, ascensore, box auto, giardino condominiale e privato, ottimi anche per soggiorno invernale. Prezzi a partire da L. 78 milioni, mutuo, dilazioni. Telefonare 544.854 - 547.225.

OSPEDALETTI
prezzi promozionali residence complesso La Fiametta? mono-bilocali, impossibile vista mare, ampi terrazzi, giardini privati, termo autonomo. Mutuo, alto reddito. Donna 0184 59.066.

OULX
occasionissima bicamera in splendida posizione impresa vende. Dilazioni anche 3 anni senza interesse. Tel. 011 597.826.
PRAGELATO vacanze Crissolo vende alloggio con giardino volendo arredato L. 38 milioni. Tel. 0121 715.21.

PRAGELATO
10 chilometri dal Sestriere agenzia vende vero affare: ingresso soggiorno zona notte angolo cottura bagno terrazzo box auto, completamente e finemente arredato, comprensivo L. 5 milioni, chiavi L. 11 milioni, 12 rate mensili da L. 2 milioni senza interessi, mutuo L. 11 milioni. Agosto tutti i giorni. Agenzia Blanc, telefono 0122 78.048.
RIVIERA Ligure Imperia ed Albenga sul mare impresa vende bilocali prima con garage a prezzi interessanti. Minimo anticipo, dilazioni, mutui. Tel. 0182 51.779, serali 50.951.
SANTHIA' zona, casa indipendente 6 vani cantina, fienile vendo L. 38 milioni dilazionabili. Tel. 0124 46.016 pasti.
SELVAGGIO Val Chisone strada Sestriere vendo alloggio 90 mq posto auto giardino L. 25 milioni. Tel. 0121 501.277.
VILLETTA unifamiliare nella verde collina 25 km da Torino libera: salone 3 camere cucina 3 bagni box tripla, terreno mq 1500, vero affare L. 185 milioni meno mutuo. Il Portico 830.344.
9.000.000 baita indipendente con 500 mq di terreno a Carrachio? Canavese. Studio professionale vende con affitto e riscatto. Tel. 658.303 - 658.336.

46 Ville, app., camere per vacanze, affitto

A Rimini Miramare sul mare, affittiamo appartamenti estivi ogni dimensione. Agosto-settembre, tel. 0541 387.086.
ABRUZZO Molise? settimanalmente appartamenti arredati mare 5/6 pl., montagna Roccaraso Campo di Giove. 0864 85.000.
AFFITTANSI in Bardonecchia alloggetti ammobiliati, contratto annuale. Telefonare [illegible] 0184 260.030.
FRANCIA (Costa Azzurra Corsica) affittansi ville e appartamenti per vacanze A.G. Viller tel. 0175 45.152 Saluzzo.
SARDEGNA con biglietto nave affitto case sul mare tutti i comforts. Tel. 0182 20.361 - 20.872 anche sera e festivi.

47 Alberghi, pensioni residence

A Cattolica Pensione Nevada gestione Bomonosse? 24-31 agosto L. 35 mila, settembre L. 20 mila. Tel. 0541 961.502.

49 Informazioni

INFORMITALIA informazioni commerciali private, indagini ovunque riservate. Corso Vittorio Emanuele 107, telefonare 511.034 - 538.487.

52 Varie

A.A.A.A. COMPERIAMO argenteria preziosi gioielleria vecchia antica valutando massimo, tel. 812.2327 via Mazzini 27.
CIRCE maga vi farà tornare la persona amata, magia bianca d'amore, [illegible], affari. Via Muratori 13, tel. 836.5773.

Donate!
Da una vita
spezzata
un'altra vita
può risorgere

aido
ASSOCIAZIONE ITALIANA DONATORI ORGANI

Alto costo umano e sociale nonostante gli incidenti dimezzati

Per gli infortuni sul lavoro 120 mila miliardi in 6 anni

Quindici anni fa ci furono 1.150.000 casi, nell'86 sono scesi a 521.000

ROMA — Negli ultimi sedici anni il numero degli infortuni sul lavoro, soprattutto di quelli mortali, si è più che dimezzato. Ma è notevolmente aumentato il costo degli infortuni pagato dall'industria: 120 mila miliardi negli ultimi sei anni. Sono questi i risultati principali di un'indagine sulla «Prevenzione dimenticata», condotta dal Centro Studi Ispes (Istituto di studi politici e sociali).

«*Più di 120 mila miliardi dal 1981 ad oggi* — si legge nel rapporto — *rappresentano un costo enorme, impensabile per la collettività*». E si tratta di una stima «*largamente approssimata*» per difetto, in quanto l'indagine si riferisce solo agli infortuni avvenuti nell'industria e non contempla quindi tutte le malattie professionali, quali la sordità da rumore, ed altri settori di attività primaria come l'agricoltura.

L'idea dell'indagine è venuta dopo i recenti e tragici infortuni sul lavoro (come il disastro di Ravenna), «*che tanto hanno scosso e disorientato l'opinione pubblica*». Anche se il numero degli infortuni nell'industria è in netta discesa, sia per il calo degli occupati, sia per la progressiva «robotizzazione» delle fabbriche, l'Ispes sostiene che nel campo della prevenzione infortunistica e del miglioramento delle condizioni di lavoro c'è ancora molto da fare.

Infortuni dal '71 all'86 — In sedici anni c'è stato un dimezzamento: nel 1971 si sono contati 1.151.249 infortuni sul lavoro; lo scorso anno si è scesi a 521.641, con una diminuzione pari al 54,7 per cento. Ancor più sensibile, pari al 57,2 per cento, la riduzione avvenuta negli infortuni mortali, passati da 1568 a 671. Più contenuta invece la diminuzione relativa agli infortuni che hanno avuto come conseguenza una invalidità permanente, che è stata pari al 39,2 per cento. Molto vicina a quella generale (55,1 per cento) è stata infine la riduzione che si è avuta negli infortuni meno gravi, quelli che hanno determinato cioè solo un periodo di inabilità temporanea.

Frequenza infortuni — La forte diminuzione degli infortuni riscontrata nei dati assoluti viene confermata, anzi risulta ancor più accentuata se si analizzano gli indici relativi alla frequenza. Questi, infatti, passano da 85,8 infortuni per milione di ore lavorate nel 1971 a 31,4 nel 1986 con una diminuzione pari al 63,4 per cento.

Una minor frequenza degli infortuni significa che «*si è attenuata la pericolosità e il rischio del lavoro industriale*». Analoghe considerazioni possono farsi per la mortalità degli infortuni, il cui indice di frequenza è passato da 0,117 morti per milione di ore lavorative nel 1971 a 0,040 nel 1986, per una riduzione pari al 65,8 per cento. Una tendenza che si è accentuata a partire dal 1980 in poi e «*questo lascia ben sperare per il futuro almeno più prossimo*».

Costo infortuni — Sono anche in netto calo le giornate perdute a causa di infortuni. Dagli oltre 31 milioni di giorni dell'81 si è scesi lo scorso anno a 13 milioni 047 mila giorni. Ma il lucro cessante è salito dal miliardo e 264 milioni di lire del 1981 al miliardo e 823 milioni del 1986. Una forte spinta hanno avuto anche i costi diretti e quelli indiretti. Al conto finale risulta che dal 1981 al 1986 gli infortuni hanno provocato un costo economico complessivo di ben 120 mila miliardi di lire.

Una cifra enorme che tra l'altro lascia fuori il numero degli infortuni lievi non denunciati (che sarebbero pari a 0,7 volte quello dei denunciati) e le malattie che, giudicate generiche, sono invece provocate, o per lo meno aggravate, da fattori fisici, chimici o psicologici presenti sul luogo del lavoro (irritazione delle vie respiratorie, raffreddori, stress del sistema muscolare-scheletrico). Tutto ciò, conclude lo studio, porta a ribadire il concetto che «*il fenomeno degli infortuni sul lavoro costituisce un problema di dimensioni, anche dal punto di vista economico, immense sicuramente superiori alle valutazioni finanziarie che l'indagine ha tentato di fare*».

e. p.

Record nel 1971

Anni	Temporanea	Permanente	Morte	Totale
1971	1.122.773	26.910	1.566	1.151.249
1972	1.092.570	23.575	1.438	1.117.583
1973	1.087.379	26.683	1.539	1.115.401
1974	[illegible]	23.661	1.406	1.077.926
1975	965.364	24.473	1.358	991.195
1976	944.687	25.681	1.403	971.771
1977	920.174	25.057	1.328	946.559
1978	866.452	24.724	1.288	892.464
1979	[illegible]	23.119	1.284	[illegible]
1980	847.464	24.841	1.271	873.576
1981	781.245	24.011	1.117	806.373
1982	[illegible]	20.500	1.107	733.509
1983	649.728	19.902	950	670.580
1984	598.784	16.714	829	616.327
1985	549.083 (1)	17.498 (1)	746 (1)	567.327 (1)
1986	504.609 (1)	16.361 (1)	671 (1)	521.641 (1)

Infortuni avvenuti nei singoli anni nell'industria e definiti al 31-12 dell'anno successivo, distinti secondo gli esiti.

Fonte: Inail.
(1) Dati stimati - Elaborazione Ispes.

Ha rifiutato di ospitare il gruppo di handicappati torinesi

Licenza sospesa all'albergatore

La revoca scatterà a fine stagione per non creare difficoltà ai clienti dell'hotel di Igea Marina in Romagna - Il provvedimento deciso dal sindaco di Bellaria - Il prossimo anno una carta dei diritti per il turista - L'azienda turismo di Rimini si costituirà parte civile nel processo penale

BOLOGNA — Il Comune di Bellaria revocherà la licenza commerciale a Tullio Giorgetti, il proprietario dell'hotel K2 di Igea Marina che il 3 agosto scorso ha cacciato un gruppo di handicappati che avevano prenotato e versato la caparra.

E' questo il primo provvedimento amministrativo dopo le vivaci polemiche sul «razzismo latente» che hanno accompagnato il grave episodio di intolleranza verso sei inabili, tutti appartenenti alla comunità alloggio «I soci» di Torino, denunciato dall'Associazione nazionale per invalidi da esiti di poliomielite. Adesso la polemica rischia di estendersi ancora. Il caso di Igea Marina sta facendo parlare tutta l'Italia.

«*Dall'indagine compiuta dai nostri uffici e dagli altri elementi già in possesso dell'autorità giudiziaria si può prefigurare la sospensione della licenza commerciale*», ha affermato il sindaco di Bellaria, Nando Fabbri, precisando che il ritiro della licenza scatterà molto probabilmente verso la fine della stagione turistica per non creare difficoltà agli ospiti dell'albergo. Ma come si è giunti ad una scelta non certo facile e che potrebbe dar luogo ad un ricorso da parte dell'albergatore «messo sotto accusa»?

Per Fabbri il comportamento dell'albergatore ha violato le norme che regolano la conduzione di un esercizio pubblico. «*Siamo inoltre convinti* — ha aggiunto — *che sia necessario un provvedimento rigoroso, che abbia anche valore simbolico, per sconfessare atti di intolleranza*». L'albergo di Igea Marina, dunque, per ora sembra destinato a pagare per tutti.

Di prevenzione degli episodi di discriminazione e più in generale di adeguamento della Riviera romagnola alle esigenze di una domanda di turismo sempre più articolata e specifica, si è parlato ieri in Regione in un incontro convocato dal presidente della giunta dell'Emilia-Romagna, Luciano Guerzoni.

Gli amministratori e i dirigenti delle aziende di promozione turistica hanno concordato una controffensiva. Obiettivo: allontanare l'ombra di razzismo che aleggia sulla più grande metropoli turistica d'Europa. Il rilancio può partire anche da queste basi.

L'Azienda provinciale turismo di Rimini ha già annunciato che valuterà la possibilità di costituirsi parte civile nell'eventuale procedimento penale a carico dell'albergatore perché, come ha precisato il presidente dell'Azienda di promozione, Piero Leoni, «*il suo atteggiamento ha danneggiato l'immagine di tutta la Riviera*».

Adesso si cerca quindi di correre ai ripari. La Riviera ha scoperto improvvisamente di non aver mai amato così gli handicappati. L'Apt inoltre ha deciso di ospitare un gruppo di handicappati dell'Anep, il prossimo anno in piena stagione. «*E' un gesto simbolico per sottolineare che l'intolleranza e le discriminazioni sono estranee alla maggioranza degli operatori*», ha aggiunto Leoni.

Sempre Leoni ha poi annunciato per il 1988 anche l'arrivo della carta dei diritti del turista, un codice che assisterà l'utente nella presentazione dei reclami e nella soluzione del contenzioso. Un decalogo che è già stato giudicato molto importante.

La Riviera, insomma, non sarà più terra di nessuno. Dal prossimo anno un'apposita legge regionale tutelerà il consumatore. Respinta una prima volta dal governo centrale, la legge verrà ripresentata in autunno arricchita di norme specifiche in difesa dei diritti del turista.

Gli episodi di intolleranza hanno messo a nudo anche i limiti dell'organizzazione turistica romagnola, concepita negli anni del boom edilizio e già superata nei fatti. Dei 5 mila alberghi stipati sui 40 chilometri di costa che vanno da Ferrara a Cattolica, solo il 10 per cento, ad esempio, ha eliminato le barriere fisiche.

Dice intanto l'assessore regionale al Turismo Giuseppe Chicchi: «*L'adeguamento degli esercizi alle esigenze dei portatori di handicap è solo uno degli aspetti della rivoluzione urbanistica e architettonica da progettare*». Colpita nell'immagine, inadeguata nelle strutture, la Riviera più attrezzata d'Italia è alla ricerca di un nuovo boom.

Marisa Ostolani

Magnani Noya: «Sono sdegnata»

TORINO — Continuano le reazioni a Torino sulla vicenda degli handicappati che sono stati rifiutati dall'albergo di Igea Marina, nonostante avessero prenotato regolarmente e inviato la caparra al proprietario dell'hotel.

Il sindaco di Torino Maria Magnani Noya ha espresso ieri lo «sdegno» di tutta l'amministrazione comunale per «*la discriminazione e l'intolleranza manifestate in occasione dell'increscioso episodio in cui sono incorsi sei torinesi portatori di handicap*».

Il sindaco ha «*immediatamente dato disposizioni alla dipendente del Comune che accompagnava il gruppo, Manuela Colombo, di presentare un circostanziato rapporto sull'accaduto alle autorità di polizia*».

Magnani Noya ha poi annunciato che intende «*seguire in tutte le sedi e con tutte le forme consentite l'evolversi della situazione dopo le denunce presentate*».

Anche molti cittadini hanno manifestato la loro solidarietà con il gruppo di handicappati «respinti» ad Igea Marina.

Una signora torinese, Viola Mancuso, ha telefonato alla questura della città per offrire il proprio appartamento al mare al gruppo. «*Ho una casa con 5 posti letto a Finale Ligure* — ha spiegato la donna, un'impiegata del settore tessile ora in pensione — *Trovo indegno quello che è successo a quella gente, e voglio dire loro che il mio appartamento è a disposizione, se ancora hanno voglia di andare in vacanza. E' una casa molto grande che non crea problemi di movimento*».

Riferendosi all'esperienza del gruppetto di handicappati, Viola Mancuso dice: «*Quelle persone hanno avuto una delusione grandissima a causa dell'inciviltà di un uomo. Io offro volentieri il mio alloggio e non chiedo nulla. Sento di dovermi comportare così, perché è un dovere preciso di ogni cittadino aiutare il prossimo. La notizia di quell'episodio mi ha molto rattristato, credevo che fatti del genere non potessero più capitare in questi nostri anni*».

Alla domanda se i suoi familiari sono d'accordo con la sua scelta, risponde: «*L'appartamento è mio e non c'è bisogno di autorizzazioni. Ma anche mia madre e mio fratello sono persone sensibili. Sono completamente d'accordo con me*».

Per il ministro dei Lavori Pubblici sarà il banco di prova della maggioranza

De Rose: rivaluterò l'equo canone

«Il provvedimento riguarderà anche le case costruite prima del '76» - «Disegno di legge, non un decreto, per le cinture di sicurezza» - «C'è rischio di entrare in rotta di collisione con le Aree urbane di Tognoli»

Il ministro Emilio De Rose

ROMA — Il psdi si è battuto con successo contro l'istituzione di un apposito ministero per la Casa. Il settore è rimasto sotto la competenza dei Lavori pubblici ed ora alla guida di questo ministero c'è il socialdemocratico Emilio De Rose, 48 anni, veneto, dermatologo con specializzazione in Usa, sposato, due figli. Un volto nuovo del governo Goria, ma esperto dei problemi della casa, essendo stato sempre al fianco di Nicolazzi per tutto il tempo che il segretario del psdi ha ricoperto la carica di ministro dei Lavori pubblici.

Ministro De Rose, ma non era preferibile tirare fuori la casa dal calderone dei Lavori pubblici?

«La domanda è solo retorica, in quanto la natura stessa della casa vista sotto il profilo architettonico, strutturale, urbanistico e ambientale non può che confluire nei Lavori pubblici. Detto questo, devo aggiungere che in Italia i parti senza fecondazione sono frequenti e, il più delle volte, hanno riguardato e riguardano il ministero dei Lavori pubblici. Quindi, non escludo per il futuro che, senza un motivo di efficienza e funzionalità, si vada a tagliare un'altra fetta di questo dicastero per creare ex novo una struttura ministeriale settoriale».

Già, ma intanto si è costituito il ministero per le Aree urbane e i problemi delle grandi città significano anche sfratti, crisi degli alloggi. Non teme di entrare in rotta di collisione con il collega Tognoli?

«E' un rischio serio. La frammentazione delle varie competenze è pericolosa perché comporterà, come minimo, notevoli ritardi nell'esecuzione dei programmi di edilizia residenziale pubblica. Inoltre, nella gestione delle aree metropolitane si intralciano e intersecano non soltanto le competenze ministeriali, ma anche quelle regionali e comunali. Mi auguro, però, che eventuali conflitti possano essere rapidamente superati».

La riforma dell'equo canone, perno di tutto il pianeta casa, giace da tre anni in Parlamento, paralizzata dai veti incrociati delle forze politiche. Il governo Goria, che sembra orfano di padre e di madre, avrà la forza di mandare in porto la riforma?

«Il nuovo equo canone è uno dei punti fondamentali della politica del psdi e costituisce il banco di prova della maggioranza di governo. In questi giorni sto diramando un disegno di legge che nella quasi totalità coincide con il progetto Nicolazzi, integrato dagli accordi raggiunti lo scorso anno nella commissione Lavori pubblici del Senato. Le linee fondamentali del provvedimento saranno la rivalutazione dell'equo canone e il ritocco dei parametri per gli alloggi costruiti prima del '76; l'equiparazione delle ristrutturazioni a nuove costruzioni; i patti in deroga (i contratti d'affitto fuori equo canone e quindi maggiorati, ma di durata più lunga, ndr)».

La sicurezza stradale rientra nella competenza dei Lavori pubblici. Ministro De Rose, quando si varerà il provvedimento sulle cinture di sicurezza?

«In questi giorni metterò a punto un disegno di legge sulle cinture di sicurezza, la patente europea e le verifiche di guida in stato di ebbrezza».

Perché un disegno di legge e non un decreto, quando l'esodo estivo sta provocando una strage sulle strade?

«C'è l'allergia dei decreti e Goria si è impegnato a non presentarne altri se non in casi di estrema necessità. Ma se le condizioni lo permetteranno, faremo un decreto sulle cinture di sicurezza. Del resto, siamo in gravissimo, colpevole ritardo nei confronti delle direttive della Comunità europea. Ma non certo per colpa di questo ministero, perché Nicolazzi avanzò in Parlamento fin dal 1979 la richiesta della legge deroga per l'emanazione del nuovo codice della strada. Ma la richiesta è rimasta lettera morta. E' una storia che ricalca quella della riforma dell'equo canone. Comunque, si deve dare una risposta immediata ai problemi più urgenti della sicurezza stradale».

Emilio Pucci

FALLITA L'EVASIONE DALLE FOGNE

Rio de Janeiro. La polizia brasiliana, avvertita da alcuni abitanti d'un quartiere, è riuscita a sventare un tentativo di fuga in massa dal carcere, attraverso le fogne. Ecco l'arresto d'un evaso (Tel. Ap)

■ Smascherata una «tratta» di filippini

MASSA — Una organizzazione internazionale specializzata nel traffico clandestino di mano d'opera filippina è stata individuata dagli agenti dell'ufficio stranieri della questura di Massa. I poliziotti hanno proceduto all'arresto, a Firenze, di tre cittadini filippini da anni residenti in Italia, mentre la Procura della Repubblica di Massa ha spiccato tredici ordini di cattura internazionali che interessano, oltre all'Italia, le Filippine e la Francia. L'organizzazione provvedeva al trasferimento e al collocamento di filippini, di entrambi i sessi, per lo più destinati ad occuparsi di faccende domestiche presso facoltose famiglie italiane, dietro pagamento di salatissime tangenti (si parla di migliaia di dollari per ogni clandestino) da versare in misura del 50 per cento dal diretto interessato nel Paese di origine e per il rimanente 50 per cento in Italia dal destinatario del lavoratore.

Nell'abitazione della coppia gli agenti hanno sequestrato una pistola, munizioni di vario tipo, oggetti d'oro, macchinari. La polizia ritiene che la merce costituisca una forma di pagamento delle tangenti che l'organizzazione richiedeva per collocare i filippini.

Alla scoperta del traffico si è giunti attraverso confronti di passaporti di cittadini filippini giunti in Italia. Gli agenti hanno accertato che molti documenti presentavano differenze sostanziali nei visti.

Da qui il sospetto di falsificazione che in una ventina di casi sono già state accertate. L'indagine, in un primo tempo limitata alla Toscana, si è ora allargata ad altre regioni: Liguria, Lazio e Campania. Centinaia di passaporti di filippini sono ora al vaglio degli inquirenti e non è escluso che nei prossimi giorni possano scattare nuovi arresti.

L'organizzazione, che secondo la polizia avrebbe operato dallo scorso anno, provvedeva al trasferimento e al collocamento di filippini, di entrambi i sessi, per lo più destinati ad occuparsi di faccende domestiche.

■ Mammì prepara regolamento radio-tv

ROMA — Il ministro delle Poste e telecomunicazioni, on. Mammì, si è impegnato, in una lettera inviata all'on. Veltroni, «*ad avanzare proposte*», subito dopo la ripresa dei lavori parlamentari, ad ottobre, al Consiglio dei ministri ed al Parlamento, per la definitiva regolamentazione del settore radio-televisivo, pubblico e privato.

■ Cicciolina «Nuova legge sugli obiettori»

ROMA — Un disegno di legge per «*la radicale riorganizzazione della materia obiezione di coscienza che si ispiri ai principi costituzionali e alla risoluzione del Parlamento europeo approvata il 7-2-1983*»: è quanto sollecita l'onorevole Staller in una interrogazione al presidente del Consiglio e al ministro della Difesa.

E' la più pericolosa d'Italia, Rovigo la più sicura

Napoli, guidare è un rischio

ROMA — E' Napoli, con largo vantaggio rispetto a Genova e Roma, la città più «incidentata» d'Italia: nel 1983 la frequenza degli incidenti stradali è stata pari al 19,9 per cento (91.230 incidenti su 459.000 veicoli circolanti), con un ammontare di risarcimenti che ha sfiorato i 67 miliardi e mezzo.

E' quanto emerge da una ricerca dell'Ispes (Istituto di studi politici, economici e sociali) sull'infortunistica stradale in Italia negli anni 1979-83. Il «primato» di Napoli, riferito alle autovetture private, non sembra per ora insidiato dalle altre metropoli italiane: ben due punti percentuali separano infatti Napoli da Genova, che con una frequenza di incidenti pari al 17,9 per cento (47.000 incidenti su 264.000 veicoli, con risarcimenti che superano i 45 miliardi) occupa il secondo posto in questa singolare classifica.

Roma segue con il 17,3 per cento (184.000 incidenti su un parco circolante di un milione e 65 mila veicoli e un totale di risarcimenti pari a 170 miliardi), precedendo nell'ordine Firenze (16,5%), Reggio Calabria (16,4), Bari (16,3), Palermo (16,0), Trieste (15,8) e Milano (15,5).

Fra i capoluoghi di regione, la palma del meno pericoloso dal punto di vista stradale spetta a Isernia, in cui nel 1983 si sono registrati «solo» 1.158 incidenti su 18.240 veicoli, pari all'6,9 per cento: è una conferma, sottolinea l'Ispes, del fatto che nelle grandi città accadono più incidenti. Sul piano nazionale, la frequenza media degli incidenti è stata del 13,59 per cento.

La città più «sicura» d'Italia, secondo l'indagine dell'Ispes, risulta essere Rovigo, che con 5.450 incidenti su 80.116 veicoli registra nel 1983 la frequenza più bassa in assoluto (7,89 per cento).

Sul piano regionale, le tendenze già rilevate sembrano coincidere: la Campania, infatti, guida la graduatoria, con una percentuale del 16,9 per cento, seguita dalla Liguria (16), dal Lazio (15,7), dalla Puglia (14,6) e dalla Toscana (14,3).

Lo studio dell'Ispes, utilizzando dati dell'Istat e dell'Aci relativi al decennio 1974-83, elabora anche una classifica delle autostrade e strade statali più pericolose. Fra le autostrade, il più alto numero di incidenti relativamente alla lunghezza si è verificato sulla Napoli-Pompei, con 110 incidenti all'anno ogni 10 chilometri, seguita dalla Serravalle-Genova (106), dalla Napoli-Canosa e dalla Genova-Savona (66).

La mortalità condanna invece la Napoli-Canosa (3 morti annui ogni 10 chilometri), davanti alla Brescia-Padova (2,6) alla Roma-Napoli (2,4) e alla Milano-Roma (2,1).

Fra le strade statali, la più pericolosa è la via del mare che collega Roma e Ostia (3,1 morti l'anno ogni 10 chilometri), seguita dalla Pontina (2,9), dalla Pontebbana (2,3) e dalla Domiziana (2).

Secondo l'Ispes, l'elemento-strada contribuisce più di quanto le statistiche ufficiali dimostrino fra le cause degli incidenti stradali.

(Ansa)

dall'Italia

■ Andreotti a Messa con Marcinkus

CASTEL GANDOLFO — La Curia vaticana ieri si è divisa per ricordare il nono anniversario della morte di Paolo VI. Papa Wojtyla lo ha commemorato a Castel Gandolfo, mentre nella cripta di San Pietro, dove è sepolto Montini, il card. Sebastiano Baggio e mons. Paul Marcinkus hanno celebrato una Messa cui ha assistito, tra gli altri, il ministro degli Esteri italiano Andreotti. Alla Messa del Papa nella parrocchia di Castel Gandolfo non era presente invece nessun politico di rilievo (mancavano pure i rappresentanti del corpo diplomatico e anche il segretario di Stato Casaroli e il ministro degli Esteri vaticano Silvestrini si sono fatti sostituire rispettivamente da mons. Re e mons. Backis).

Il rito è stato molto semplice e al momento dell'omelia il Pontefice è rimasto in silenzio, preferendo che, in segno di omaggio, fossero lette alcune pagine del suo predecessore. A farlo è stato don Pasquale Macchi, segretario ed esecutore testamentario di papa Montini. Della devozione mariana di Montini ha parlato, nella Messa celebrata con Marcinkus nella cripta della Basilica vaticana, anche il card. Baggio che è presidente della Pontificia commissione per la città del Vaticano, della quale il banchiere è pro-presidente.

(Agi)

■ Goria ha nominato il suo staff

ROMA — Ottenuta la fiducia dei due rami del Parlamento, il presidente del Consiglio Goria ha provveduto a nominare i suoi principali collaboratori. Il nuovo capo di gabinetto è Pasquale De Lise, presidente di sezione del Consiglio di Stato, mentre all'ufficio giuridico è stato nominato Carlo Chirico. Gli uomini che seguiranno più da vicino il lavoro del presidente gli sono accanto fin da quando era ministro del Tesoro: Vittorio Tucci alla segreteria particolare e Tiziano Garbo come portavoce all'ufficio stampa.

Completano il quadro il consigliere diplomatico Luigi Fontana Giusti, ministro plenipotenziario di prima classe; consigliere per i problemi costituzionali è stato nominato il prof. Franco Pizzetti, docente di diritto costituzionale e pro-rettore dell'Università di Torino; un nuovo incarico per Palazzo Chigi è quello affidato a Emilio Gerelli, docente di scienza delle finanze, che è consigliere per i problemi ambientali. Inoltre il prof. Luigi Cappugi, docente universitario di tecnica e politica dello sviluppo, è consigliere speciale per il Mezzogiorno.

(Agi)

■ Fondi neri Iri, tempi rapidi al dibattito

ROMA — L'assemblea di Montecitorio ha approvato, per alzata di mano, la procedura d'urgenza delle proposte di legge degli indipendenti di sinistra e dei radicali per la istituzione di una commissione monocamerale di inchiesta sui fondi neri dell'Iri.

Soddisfazione è stata espressa per il voto dall'on. Bassanini, presentatore della prima proposta di legge. «*La Camera* — ha detto — *ha dato un segnale concreto di voler accertare la verità sulla complessa e scandalosa vicenda. Entro il 5 ottobre l'aula di Montecitorio potrà così essere investita della decisione di ricostituire la commissione di inchiesta*».

Anche il radicale Teodori sostiene che si tratta di «*un passo positivo verso la rapida ricostituzione della commissione: dopo l'ostruzionismo durato due anni nella passata legislatura riuscimmo finalmente a far passare nel gennaio '87 l'inchiesta grazie a ripetuti voti maggioritari della Camera*».

(Agi)

■ Arrestato il sindaco pci di Melissa

CATANZARO — Il sindaco di Melissa, un centro di oltre 4 mila abitanti nella zona del Crotonese, il comunista Giuseppe Bonessi, è stato arrestato ieri dai carabinieri della compagnia di Cirò Marina in esecuzione di un mandato di cattura emesso dal giudice istruttore del tribunale di Crotone dott. Giovanni Taglianò.

Il sindaco sarebbe accusato di interesse privato in atti di ufficio, abuso di potere e minacce.

(Ansa)

Trieste: i privati acquistano una delle baie più belle del mondo

Una spiaggia per soli ricchi

A Sistiana una società vuole costruire un porto per 600 barche, un bacino riscaldato per i bagni invernali e un ristorante subacqueo - «Sarà il sogno dei turisti europei raffinati» - Progetto da 150 miliardi

DAL NOSTRO INVIATO

TRIESTE — Basterebbe riuscire a vendere un solo gelato a ognuno dei quindici milioni di cittadini che nell'anno transitano — in entrata o in uscita — per la città e l'economia del territorio sarebbe enormemente vivificata. E' un vecchio adagio triestino, una specie di lamento. Già: a Trieste non ci si ferma per le vacanze, ci si passa soltanto. In questi giorni le strade brulicano a tutte le ore di automobili di villeggianti diretti alla frontiera o che rientrano in patria dopo le vacanze. Una sosta di qualche giorno a Trieste, per fare il bagno? Ma dove? Su quale spiaggia?

Forse si potrà a Sistiana, tra qualche anno, se un progetto di rilancio turistico che prevede una spesa di 150 miliardi andrà a buon fine. La baia di Sistiana vive da anni nel degrado, abbandonata, vecchi edifici sventrati, rottami, perfino qualche discarica abusiva. Quella che il Time ha classificato *«tra le prime cinque più belle baie del mondo»* langue per incuria e per incapacità imprenditoriali, vivacchiando semplicemente con attività di tipo dopolavoristico. L'annuncio che una società ha di recente acquisito oltre 400 mila metri quadrati della baia, presentando un *«progetto per lo sviluppo del comprensorio turistico di Sistiana»* ha dunque avuto l'effetto del sasso in piccionaia.

La società si chiama «Finsepol» (Finanziaria Se Pol), dove le ultime due sillabe, in dialetto, stanno per *«si può»*, quasi una sfida o un rimprovero fin dalla denominazione per quanti a Trieste, troppo spesso, di fronte all'annuncio di innovazioni borbottano: *«Ma no, non se pol»* (Ma no, non si può). Ha undici anni di vita la società e un presidente abruzzese — Quirino Cardarelli — approdato e radicatosi a Trieste sulla scia di un matrimonio con una esponente della famiglia Faccanoni (attività estrattive) che gli ha garantito all'inizio buone possibilità di manovra imprenditoriale.

Oggi la «Finsepol» sta rimettendo in funzione una vecchia miniera a Forni Avoltri (abbandonata dagli austriaci) da dove saranno tratti minerali di rame, antimonio, piombo e zinco. Sta costruendo un centro direzionale di 100 mila metri cubi, dopo aver acquisito l'area della fabbrica di birra Dreher. Si occupa di import ed export di tecnologie. E' compartecipe in attività di produzione tessile e di alta moda (Nazareno Gabrielli). Opera nel settore turistico dove ha già ristrutturato e rilanciato un complesso alberghiero tra Grignano e Sistiana, al quale affiancherà presto un centro per congressi e una «clinica della salute» per cure, relax e convalescenze di ospiti senza problemi economici.

«Su ben altra scala, comunque — dice Quirino Cardarelli — *affrontiamo ora l'impegno di valorizzare adeguatamente una località incantevole della costiera giuliana, riconosciuta come un tassello importantissimo delle potenziali offerte turistiche triestine»*.

La baia di Sistiana, secondo il progetto Finsepol (elogiato dalla Regione e ben accetto dal Comune di Duino-Aurisina, nel cui territorio si svilupperà), sarà dotata di strutture ricettive d'alto livello in grado di accogliere 2000 ospiti. Queste le opere «qualificanti» in programma: un porto per 600 posti barca (10 miliardi il contributo finanziario della Regione); un bacino climatizzato collegato con il mare e coperto da un'enorme cupola trasparente, dove poter proporre i bagni anche d'inverno; un ristorante subacqueo, con finestroni-oblò per la vista del fondo marino durante il pranzo; un teatro scavato nella roccia carsica; rapidissime linee di comunicazione con hovercraft per gli ospiti che vorranno giungere e partire dalla baia, grazie al raccordo con l'aeroporto di Ronchi dei Legionari (distante 13 chilometri) attraverso il fiume Isonzo; linea quotidiana di aliscafi con Venezia (Sistiana-piazza San Marco, un'ora di viaggio).

«Da molto tempo in città non si registravano segnali concreti di dinamismo imprenditoriale come questo», dice il sindaco di Trieste Staffieri. In Regione, analoghi commenti compiaciuti. Gli assessori Rinaldi e Vespasiano ritengono quella di Sistiana l'iniziativa turistica più prestigiosa che sia mai stata presa. Il presidente della Provincia, Locchi, sottolinea *«l'importanza anche psicologica del progetto, inteso come simbolo di ripresa dell'imprenditoria locale»*.

Persino Brezigar, il sindaco di Duino-Aurisina, sembra ben disposto. Dice che il progetto Sistiana *«viaggerà d'ora in poi in corsia preferenziale nelle sedute del Consiglio comunale»* e il direttore del marketing della Finsepol, Giorgio Fari, ipotizza: *«La baia di Sistiana potrà diventare una vera porta d'Europa, un accesso privilegiato anche per Venezia. Certo, non si rivolgerà al turismo di massa, ma sarà un luogo per villeggianti europei raffinati, quelli che le indagini di mercato ci dicono in costante aumento»*.

Franco Gilberto

A Chioggia per un mese niente pesca alle vongole

VENEZIA — Novantasei imbarcazioni della marineria di Chioggia sono rimaste agli ormeggi ieri, e non usciranno in mare per tutto il mese di agosto, per rispettare un periodo di «fermo pesca biologico» delle vongole proclamato in forma autonoma dai pescatori. Se a Chioggia hanno aderito all'iniziativa praticamente tutte le «vongolare», negli altri centri pescherecci del Veneziano il «fermo» ha trovato pochi consensi.

La decisione di bloccare la pesca delle vongole per tutto il mese di agosto è stata presa dai pescatori di Chioggia per consentire ai molluschi di riprodursi e di crescere.

Hanno visto un Ufo con le zampe

L'AQUILA — Se n'erano visti di tutti i tipi e di tutte le forme, dai primi avvistamenti clamorosi del 1947, ma Ufo con le zampe erano fino ad oggi inediti. Ora ci sono. Ne sono certi, almeno, diversi abitanti e villeggianti del paesino abruzzese di Castelvecchio Calvisio, un piccolo comune alle falde del massiccio del Gran Sasso, pochi chilometri da L'Aquila.

L'Ufo «con le zampe» è già apparso un paio di volte, sempre alle 2,30 del mattino nel cielo serenissimo dell'alta montagna. La prima sera lo hanno visto i pochi nottambuli ancora svegli. La sera appresso, invece, sono stati in parecchi ad avvistarlo: molto più grande di una stella, dicono gli avventori del «bar Canale», luminoso, silenzioso e fermo nel cielo. Aveva, aggiungono, protuberanze come zampe, non ben distinguibili. *(Agi)*

Forse non è potabile, indiziato chi la trasporta via nave

Sospetti sull'acqua per Ischia

ISCHIA — L'assessorato regionale alle acque e acquedotti ha disposto prelievi bisettimanali per gli esami batteriologici dell'acqua potabile che viene trasportata con le navi cisterne della società «Mar Navi» di Napoli all'isola d'Ischia.

I controlli saranno effettuati dagli uffici sanitari della Usl n. 21 dell'isola d'Ischia. La decisione è stata presa dopo il sequestro, disposto dal pretore d'Ischia, Guglielmo Palmeri, della motocisterna «Unione», nella cui acqua potabile era risultata la presenza di cloruro di sodio.

Per questa vicenda il dottor Palmeri ha emesso comunicazioni giudiziarie, ipotizzando il reato di «commercio di sostanze nocive» indirizzate al legale rappresentante della «Mar Navi», che per conto dell'assessorato regionale alle acque ed acquedotti effettua il servizio, ed ai comandanti delle navi cisterne «Unione» e «Mistral Terzo», quest'ultima anche essa sotto inchiesta.

«La nostra società specializzata in trasporti alimentari — ha dichiarato il legale rappresentante della "Mar Navi", Domenico Ievoli — *effettua periodicamente propri controlli dell'acqua potabile che ci viene fornita dall'Aman con esami affidati ad un chimico e ad un microbiologo. Stiamo svolgendo da parte nostra indagini per sapere cosa può essere accaduto nella condotta di adduzione a Sant'Angelo d'Ischia, in quel giorno di luglio al quale si riferiscono le indagini»*.

Attualmente all'isola d'Ischia vengono addotti quotidianamente, attraverso tre condotte sottomarine, circa 23 mila e 500 metri cubi di acqua potabile. *«Il quantitativo non è sufficiente* — ha dichiarato il presidente del consorzio acquedotto e fognature di Ischia (Cafi), Rino Cenatiempo — *e quindi abbiamo chiesto e ottenuto dalla regione l'intervento delle navi cisterna»*. (Ansa)

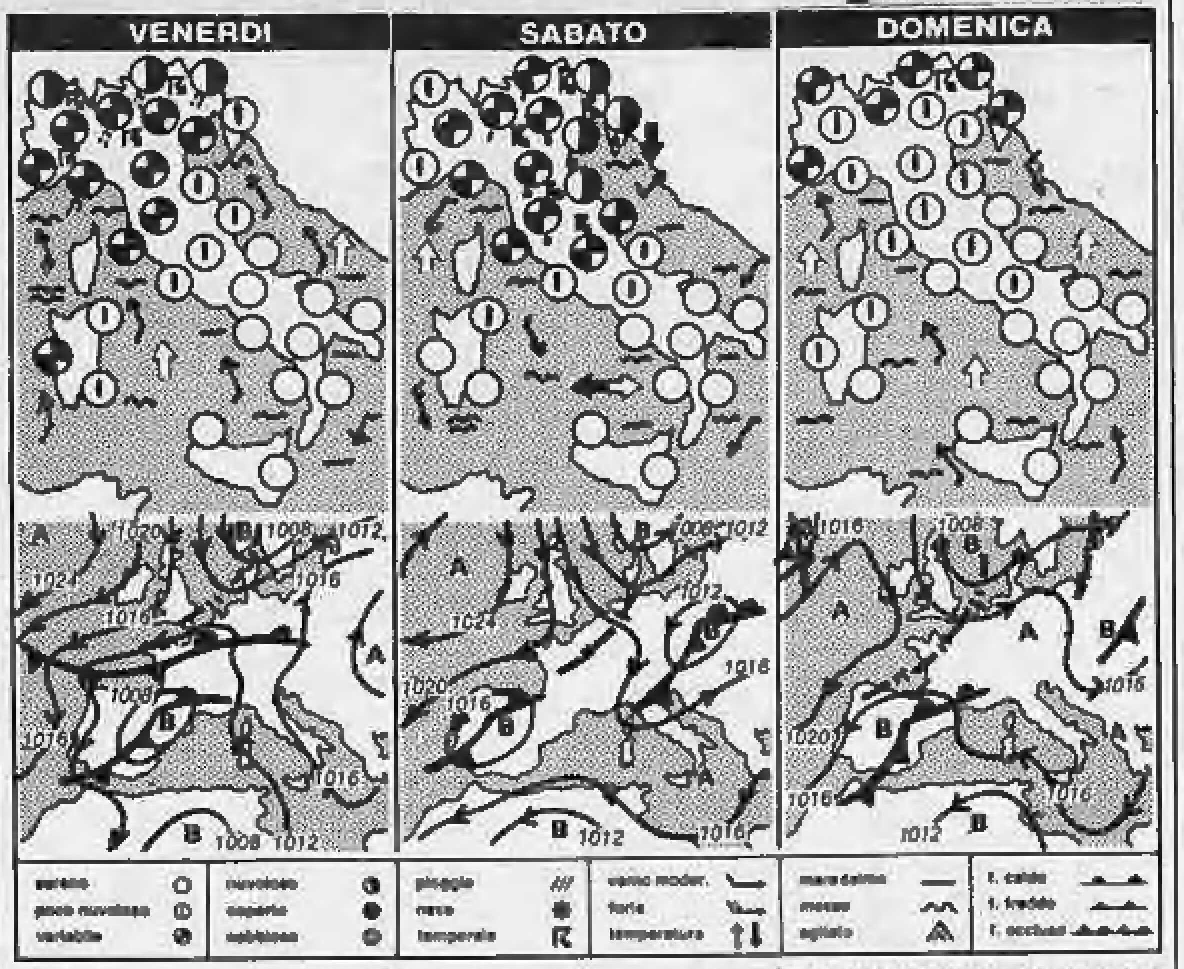
Arrestato albergatore di Ischia

NAPOLI — Uno dei più noti albergatori di Ischia, Salvatore Di Iorio, di 60 anni, proprietario dei complessi «Casa Rosa» e «Vulcano», è stato arrestato perché accusato di aver scaricato a mare colibatteri.

L'uomo è stato arrestato a seguito di indagini fatte da squadre di sommozzatori dei carabinieri che hanno scandagliato la costa.

Dovrebbe tornare il caldo, ma restano i temporali

Un'estate ancora pazza



Il refrigerio conseguente alla folata di aria fresca dei giorni scorsi si è già esaurito ed incombe un'altra ondata di caldo. Un cambiamento in atto delle correnti sta indirizzando l'aria fresca ed instabile verso la penisola Iberica e le coste del Marocco. Si mette così in moto una corrente derivata di aria calda, diretta verso il Mediterraneo centrale, che verrà a riproporre una «cappa anticiclonica e subsidente» su tutto il Mediterraneo.

L'ondata di caldo investirà in un primo momento l'Italia centromeridionale ed i paesi Balcanici meridionali, Grecia compresa. Su quest'ultima nazione si è già in stato di allarme nonostante che, secondo le previsioni, le punte massime del caldo non dovrebbero raggiungere i valori di luglio. Anche il disagio fisico dovrebbe risultare inferiore poiché il tasso di umidità non sarà elevato.

Per le nostre regioni settentrionali il discorso è diverso. Su queste regioni, infatti l'aria calda africana verrà a confluire con la circolazione di aria fresca ed instabile, presente sull'Europa centrale, creando le premesse per l'insorgenza di temporali, soprattutto sulle zone alpine e prealpine. Tali condizioni andranno maturando sul settore nordoccidentale nel corso della giornata odierna, per poi trasferirsi entro domani verso le regioni nordorientali e parte di quelle centrali Adriatiche. Si tratterà in ogni caso di fenomeni locali di breve durata. Non si esclude tuttavia la possibilità di qualche nubifragio con associati colpi di vento.

Per domenica tuttavia, almeno sulle regioni alpine torneranno annuvolamenti irregolari e qualche temporale specie sul Trentino-Alto Adige. La temperatura tenderà ad aumentare complessivamente, salvo qualche locale battuta di arresto. Sulle restanti regioni centrali, al Sud e sulla Sardegna il weekend sarà assolato e caldo.

Marcello Loffredi

tempo previsto: al Nord, sulla Toscana e sull'Umbria nuvolosità irregolare con addensamenti associati a rovesci temporaleschi, più probabili sulle regioni settentrionali e sulle zone appenniniche. Sulle restanti regioni centrali e sulla Sardegna nuvolosità variabile, con addensamenti sulle zone interne ove potranno verificarsi isolati rovesci. Sulle altre zone sereno o poco nuvoloso.

temperatura: in lieve aumento al Centro e al Sud.

venti: deboli o moderati intorno a Sud sulle regioni settentrionali e su quelle del versante occidentale, deboli variabili sulle altre regioni.

mari: mossi il Mar Ligure, il Mar di Sardegna e l'Adriatico, generalmente poco mossi gli altri mari.

città italiane

Bolzano	8	23
Verona	12	23
Trieste	13	24
Venezia	13	23
Milano	14	23
Torino	14	21
Cuneo	13	17
Genova	20	25
Bologna	14	26
Firenze	15	30
Pisa	15	[illegible]
Ancona	13	25
Perugia	14	26
Pescara	15	26
L'Aquila	13	24
Roma Urbe	15	31
Roma Fium.	16	29
Campobasso	12	25
Bari	18	24
Napoli	[illegible]	29
Potenza	13	25
S.M. Leuca	22	27
R. Calabria	24	28
Messina	25	31
Palermo	23	29
Catania	23	32
Alghero	15	28
Cagliari	17	30

città estere

Amsterdam	7	16	nuvoloso
Atene	19	37	sereno
Bangkok	26	35	sereno
Berlino	10	17	pioggia
Bruxelles	9	16	sereno
Buenos Aires	7	8	pioggia
Copenaghen	10	16	nuvoloso
Dublino	7	14	nuvoloso
Francoforte	7	16	sereno
Gerusalemme	22	30	sereno
Ginevra	11	19	sereno
Helsinki	13	17	nuvoloso
Honolulu	22	33	sereno
Il Cairo	24	36	sereno
Lisbona	20	25	nuvoloso
Londra	13	20	nuvoloso
Los Angeles	18	31	sereno
Madrid	23	36	sereno
Montreal	10	23	nuvoloso
Mosca	14	21	sereno
New York	17	29	nuvoloso
Parigi	12	20	sereno
Pechino	19	28	sereno
Rio de Janeiro	13	29	sereno
Sydney	6	17	sereno
Tokyo	25	30	nuvoloso
Varsavia	7	18	nuvoloso
Vienna	9	16	nuvoloso

Stato civile di Torino

5 AGOSTO 1987

NATI — Caruso Stefania; Pulizzi Enza; Petrone Andrea; [illegible] Valentina; Vettore Nicola; Proietti Mattia Alessandro; Bellicia Ketty; Gerland Veronica; Bertino Marco; Addese Vincenzo; Bertello Claudia; Caminiti Melania; Lucarelli Giovanni; Gentile Andrea; Carcassa Marina; Dalmas Marco; Lazzari Silvia; Selvi Martina; Timpano Enrico; Corallo Pasquale; Piccinillo Flavio; Bonomasa Luca; Clare Jonathan; Schiavo Cristian; Piacentino Chiara; Fiorio Elisa; Guidetti Sabrina; Mancini Serena; Vitale Marco; Porcellana Elena.

Gaudino Bruno; Fassetta Marco; Tamola Chiara; Francavigilia Fabrizio; Aschettino Anna Lisa; Fiore Stefania; Andreotti Francesca; Ampio Veronica; Spiezia Ilaria; Berio Andrea; Sonzini Giovanni; Castagnetta Giorgia; Spadaro Vanessa; De Crignis Erwin; Caudera Dario; Fenile Rosa; Diodi Alessandro; Sciarra Alessandro; Scarano Sara; Casasso Lucia; Lucibello Valentina; Letterio Jacopo; Saverino Simona; Salvatico Elisabetta; Allemore Alessandro; Magnelli [illegible]; Buonagura Rosa Anna; Buonagura Leonardo; Fazzarola Martina; Gallo Fabio; André Francesca; Iemmoli Andrea; Maiuri Marco; Grande Valeria; Chiesa Brenda; Gazzola Giulia; Pilotta Federico; Alberto Jacopo; La Russa Alessandro; Ravella Gianluca; Lupano Valentina; Leporale Daniela; Bottacci Rossella; Masiello Gabriella.

MORTI — Alliora Dionira v. Grinza, di anni 75, nata a Chioggia, abitante in str. delle Cacce 36/27; Cavalli Alberto, a. 51, Pietramonte Corleone, operaio, v. R. Manzoni 56; Pollone Felicia Teresa in Bordonali, a. 58, Torino, pens., v. Moncalvo 39; Brondello Luigi, a. 77, Mazzola, pens., c. De Gasperi 22; Pasquotto Maria Lucia in Bico, a. 37, Musile di Piave, impiegata, v. V. Carrera 164; Barbero Evina v. Barbero, a. 89, Castelnuovo Calcea, pens., v. Moncalvo 39; Caviglione Armando, a. 88, Torino, pens., v. Bidone 31; Malvezzi Esposito, a. 88, Torino, pens., c. Regio Parco 37.

Deceduti in ospedale: Rizzello Pietro, a. 79, Conco, pens., Mauriziano; Sabino Francesco, a. 78, Ivrea, pens., Mauriziano; Banet Michele Renato, a. 90, Forno C.se, pens., Cottolengo; Fiorescati Maria v. Tarenti, a. 80, Dignano d'Istria, pens., Nuova Astanteria; Forte Lidia v. Ostengo, a. 93, Torino, pens., Nuova Astanteria; Nalla Giacomo, a. 66, Riva presso Chieri, pens., Molinette; Ala Valentina v. Croce, a. 78, Condove, pens., Molinette; Zeni Lidiana Rosa, a. 85, Pergine Valsugana, religiosa, Cottolengo; Pistoja Carlo, a. 91, Torino, pens., Mauriziano; Iannuzzi Oreste, a. 73, Francolise, pens., Martini; Poletto Adriano, a. 60, Torino, pens., Martini; Marchi Gina, a. 86, Cavriana, pens., Molinette.

Nati 74 - Morti 26

Rossella, Rosso, Ezio Parola, Nadia Caccia piangono la scomparsa del loro indimenticabile cugino

Flavio Parvis

e partecipano al dolore della cugina Alice.

— Cremona, 7 agosto 1987.

Il 1° agosto è mancato a Ginevra l'

Ing. Pablo G. Reimundis

Ne danno il doloroso annuncio a funerali avvenuti la consorte Elena Radicati di Primeglio, la sorella Alicia Marchetti, la cognata, i parenti tutti.

— Torino, 7 agosto 1987.

Improvvisamente è mancata

Maria Richetti nata Fanciotto (Iuccina)

Ne danno il doloroso annuncio: il marito Carlo; la mamma Maria Mazzucchelli; i figli Tommaso con la moglie Franca; Franco con la moglie Maria Grazia; il fratello Franco; cognati, nipoti e parenti tutti. Un grazie particolare al prof. Carlo Casuccio e al dr. Marco Rapellino per la solerzia e l'amicizia sempre dimostrate. Benedizione sabato 8 agosto ore 8 ospedale Molinette (via Santena), funerali ore 10 nella parrocchia Centro (San Mauro Torinese). E' partecipazione e ringraziamento.

— Torino, 5 agosto 1987.

Per l'indimenticabile cognata e zia IUCCINA accorato rimpianto: Angela, Franco, Giuseppe Morando.

I Collaboratori della Ditta Richetti s.a.s. partecipano al dolore dei titolari.

Gino, Teresina, Piero, Gianna e Chiara ricordano la cara IUCCINA.

Giovanna, Giorgio e Maurizio Fumitoni sono vicini al cugino Carlo e figli nel dolore per la scomparsa della cara IUCCINA.

Aldo, Renato, Renzo e Maria Grazia Richetti partecipano addolorati al lutto della famiglia per la scomparsa della cara cugina IUCCINA.

La famiglia Mazzucchelli partecipa commossa al dolore di Carlo, Franco, Nino e familiari.

Commossi partecipano al dolore le famiglie: Pilone, Delsilio, Bosco, Rengoni, Garda, Traversa, Martina, Gaia.

Comitato Restauri San Rocco ricorda la sua amata PRESIDENTE.

Direttivo e Gruppo Majorettes «Figlie del Po» ricordano con affetto la MADRINA.

Direttivo e Gruppo Consiliare Democrazia Cristiana di S. Mauro Torinese partecipano commossi al dolore della famiglia.

Le famiglie:
Gaido
Crosio
Epifanio Benedetto
Luciana e Riccardo Bosco
Pololi e Ferrario
cav. Giovanni Morello
Silvana, Sergio e Mauro Botta
Orsola e Piero Mario
Adriana e Giorgio Beltrame
Maria e Zaverio Macchione
Franco e Filippo Armellino
partecipano al dolore della famiglia.

Bruno e Mariasa Olivero profondamente commossi sono vicini alla famiglia.

Giovanni Gavello e mamma partecipano al dolore.

Le famiglie Cigliano, Crosetti, Pilone, Gallo, Lattanzio partecipano al dolore di Carlo e dei figli.

Partecipano al dolore gli amici:
Rita e Luigi Parola
Maddalena e Renato Montanaro
Anna e Piero Zanone
Luigina e Dino Mollinero
fam. Genesio
Emma e Alfonso Lucifina
Rina Giorgio Gianni Beltrame
Renata e Aldo Rosso

Studio Barattini-Pino e collaboratori sono vicini a Franco e famiglia in questo dolorosissimo momento per la scomparsa della mamma sig.ra

Maria Fanciotto in Richetti

— Torino, 6 agosto 1987.

Presidente e Direttivo dell'Associazione Commercianti di San Mauro partecipano al dolore del proprio Vice Presidente Tommaso Richetti e famiglia.

Peppino Pilone e famiglia partecipano al dolore.

Luigia Mazzucchelli ved. Beltrame unitamente ai figli Angelo, Serafina, Francesca, Carlo e famiglie partecipano al dolore.

Paolo e Nino Armellino
Maria e Vittorio Armellino
Irene e Giulio Armellino
ricordano IUCCINA con profonda commozione e partecipano al dolore della famiglia.

Giovanna Franco e Gerardo vicini a Franco e famiglia per la perdita della MAMMA.

Maria e Osvaldo Fina partecipano con profondo cordoglio al lutto della famiglia Richetti per la scomparsa della madre signora

Maria Fanciotto in Richetti

— Torino, 6 agosto 1987.

Adelio e Bruna Barattini sono vicini a Franco e famiglia per la perdita della mamma sig.ra

Maria Fanciotto in Richetti

— Torino, 6 agosto 1987.

Anna e Gianluigi Bovio si uniscono al dolore.

Affettuosamente vicini sorella Luciana, Scaravelli Piercarlo.

Sono affettuosamente vicini alla famiglia Richetti gli Amici di sempre: Allara, Barbero, Bravin, Cecol-Celin, Ferrero, Giraudo, Granata, Marcelli, Mattea, Olivetti, Oria, Frattini.

Acquanet partecipa al dolore della famiglia Richetti per la scomparsa della signora

Maria Fanciotto

— Torino, 7 agosto 1987.

Benvenuto Gamba con i Collaboratori dello Studio partecipa al dolore del dottor Franco Richetti per la perdita della madre

Maria Fanciotto

— Torino, 7 agosto 1987.

L'Editrice S.a.s. partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa della signora RICHETTI.

— Torino, 6 agosto 1987.

Mario Sordi e famiglia si uniscono al dolore della famiglia per la scomparsa della signora RICHETTI.

— San Mauro Torinese, 6 agosto 1987.

Partecipano al dolore le famiglie Lisa Maria, Lisa Francesco, Rosso Stefano.

E' mancato

Adriano Poletto

A funerali avvenuti lo annunciano la moglie, figlia, sorella, fratello, parenti tutti.

— Torino, 7 agosto 1987.

E' improvvisamente mancata

Anna Losi

Ne danno il doloroso annuncio le sorelle Gianna e Laura con Mimmo, il fratello Alceo con Gina e i nipoti tutti. Funerali oggi 7 agosto alle ore 14,30 dall'Ospedale Mauriziano.

— Torino, 7 agosto 1987.

E' mancato all'affetto dei suoi cari l'

avv. Carlo Pistoja

anni 91

Con grande dolore i fratelli Paolo con Amelia, Mira con Franz, i nipoti Maria Paola, Elena, Carla, Adriana con le loro famiglie ne danno annuncio a funerali avvenuti.

— Torino, 3 agosto 1987.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Margherita Ariotti ved. Berta

La annunciano: la figlia Liliana, il genero Gino Irelli, i nipoti Pierluigi, Fabio e Antonio, parenti tutti. Funerali oggi alle ore 15,45 presso la parrocchia San Giovanni di Nizza Monferrato.

— Torino, 7 agosto 1987.

Dopo lunga malattia, sopportata con cristiana rassegnazione è deceduto

Salvatore Lauria

57 anni

Ne danno il triste annuncio la moglie Geronima Rizzo e i figli Santo, Giuseppe, Emilia, Angelo, Bruno, Ruggero con le rispettive famiglie. I funerali avranno luogo sabato 8 agosto alle ore 10,30 presso la chiesa S. Paolo di Cascine Vica - Rivoli.

— Torino, 5 agosto 1987.

E' mancata

Anna Maria Rinino ved. Bergesio

La annunciano i figli Sebastiano con Vanda, Elena e Carla, Veronica con Renato, Marco e Andrea, i parenti tutti. Un ringraziamento particolare al dr. Marco Rapellino per le cure prestate. Funerali venerdì ore 14,30 dall'abitazione via Ragusa 19 bis. Non fiori, ma offerte all'Associazione Ricerca Cancro Piemonte.

— Torino, 5 agosto 1987.

E' mancata

Anna Tumolo in Roggia

Addolorati l'annunciano il marito Ferruccio, la figlia Rita col marito Gianni, sorella, cognati, nipoti [illegible] e congiunti, parenti tutti. Funerali sabato ore 8,30 ospedale Martini (via Tofane). La presente è partecipazione e ringraziamento.

— Torino, 6 agosto 1987.

Un incidente stradale ha rubato prematuramente all'affetto dei suoi cari

Antonella Bacciocchi

Ne danno il costernato annuncio i genitori Gemma e Marino, i fratelli Roberto e Remo, nonni, zii, cugini parenti tutti. I funerali si svolgeranno presso la parrocchia San Domenico Savio di Garino (Vinovo); per l'orario telefonare al numero 966.4128.

— Torino, 5 agosto 1987.

La famiglia Miele si unisce al dolore della famiglia Bacciocchi per la perdita della cara ANTONELLA.

I Condomini del Villaggio Dega-Sud Vinovo partecipano con profonda commozione al dolore della famiglia Bacciocchi per la scomparsa della figlia ANTONELLA.

E' mancata

Giovanna Forno

Lo annunciano le sorelle Maria e Giacomina, la nipote Adriana col marito Genne e figlie Alessandra, Elena, Lella col marito Giuseppe, zia Prospera, Gianmaria, parenti tutti. Un particolare ringraziamento al dott. Pozzo. Funerali oggi 7 corr. ore 14,30 cappella Ospedale Martini, via Tofane. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— Torino, 7 agosto 1987.

Elsa e Annamaria Rosa partecipano al dolore.

Condomini inquilini e Amministratore dello Stabile di C.so Francia 91/93 partecipano al dolore dei famigliari, per la scomparsa della signora

Giovanna Forno

— Torino, 7 agosto 1987.

E' mancata serenamente

Rina Merlo in Gnocchi

Per sua espressa volontà ne danno annuncio angosciati a funerali avvenuti il marito Attilio, le sorelle Nini, Nori, Giulia, Gabri con Enzo, i nipoti Piero, Maurizio, Daniele, Aurelio ed i suoi adoratissimi Barbara, Maurizio e Davide.

— Torino, 7 agosto 1987.

E' mancata

Florinda Santanera ved. Cerrato

Ne danno il triste annuncio i figli Carla ed Emmanuele con le rispettive famiglie. I funerali avranno luogo sabato 8 agosto alle ore 9 nella parrocchia di Pracomorano di Tigliole d'Asti.

— Pracomorano di Tigliole, 7 agosto 1987.

Serenamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Cesare Viana

di anni 75

Lo annunciano la moglie Giuliana, la figlia Maria Teresa con Guido, cognati e nipoti. I funerali avranno luogo venerdì 7 corrente alle ore 15,30 nella chiesa parrocchiale Santa Maria Assunta. Dopo la funzione religiosa la cara salma sarà tumulata nel cimitero di Candelo. Il presente annuncio è di partecipazione e ringraziamento.

— Cossato, 6 agosto 1987.

Partecipa al dolore di Giuliana e Maria Teresa per la perdita del caro CESARE la famiglia Gallo Serra.

— Racconigi, 6 agosto 1987.

Tragicamente è scomparso

Giuseppe Levati

anni 48

La annunciano la moglie, il figlio e parenti tutti. I funerali avranno luogo venerdì 7 corrente ore 14,30 partendo dall'abitazione Strada Vivero 20, per la parrocchia di Testona.

— Moncalieri, 6 agosto 1987.

E' serenamente mancato il

rag. Roberto Pasco

di anni 59

Angosciati lo annunciano il papà, la mamma, il fratello Gianfranco con la moglie Silvana ed il piccolo Gianluca. I funerali avranno luogo il giorno 8 c.m. alle ore 16,00 nella chiesa parrocchiale di Bazzana di Mombaruzzo (AT).

— Mombaruzzo, 6 agosto 1987.

Christian Tiraelino e Mario partecipano al dolore.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Ettore Audino

Con infinito rimpianto lo ricordano la moglie Luigina, la figlia Rosanna con Beppe e i piccoli Alessandro e Riccardo, le sorelle, cognati, cognate, nipoti parenti tutti. I funerali avranno luogo sabato 8 c.m. alle ore 16 partendo da S. Rocco. Per espressa volontà dell'estinto avverranno in forma civile. La famiglia Audino ringrazia sentitamente il dott. Gianni Galino per le amorevoli cure prestate. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— Cossombrato, 6 agosto 1987.

La sorella Rina con Franco e Giancarlo sono vicini a Luigina e Rosanna.

Dori, Armando con Franca, Imma, Alberto, Silvana, Augusto con Corrado prendono parte al grande dolore di Gigi e famiglia.

Ada, Renato Anfossi partecipano al dolore di Luigina e famiglia.

Ottorino, Adriana Cattin partecipano al lutto.

E' mancato

Francesco Rampino

L'annunciano la moglie, i figli, fratelli, sorelle, parenti tutti. I funerali avranno luogo sabato 8 corr. alle ore 10,15 nella parrocchia Immacolata Concezione e San Giovanni Battista (via Monsaorno).

— Torino, 6 agosto 1987.

Grazie, amatissima, cara mamma. Dolorosamente annunciano la scomparsa di

Claudia Valentino in Cellino

la figlia Chiara e Lorenza, il marito dott. Giancarlo, la suocera Giuseppina, il fratello Loris con la moglie Carla, parenti tutti. Un particolare ringraziamento al dott. Salomone e tutto il personale dell'Osp. Cottolengo. Per l'orario del funerale telefonare al numero 83.57.00.

— Torino, 7 agosto 1987.

Si uniscono al dolore zia Claudia, Valter, Tina, Dario, Fausto e Daffine.

Renato e Giampaolo uniti nel dolore di Giancarlo, Chiara, Lorenza e zia Giuseppina.

Prendono parte al dolore le famiglie Ferrero, Gaglia, Prima e Rosso.

Ricorderanno la cara CLAUDIA zia Luigina con Carlo, Maria Claudia, Pasquale, Carla e i ragazzi.

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Falchi

di anni 77

Ne danno il triste annuncio la moglie Caterina Lichari, i figli Lina, Mariella e Giorgio con le rispettive famiglie, sorelle, parenti tutti. I funerali avranno luogo in Torino, chiesa Sacro Cuore di Gesù, via Nizza. Per informazioni telefonare al numero 44.30.30.

— Torino, 6 agosto 1987.

E' mancata

Carmelina Scovaro ved. Ferrante

Ne danno il triste annuncio i figli, il genero, nuora e nipoti. Il funerale in Mortella sabato 8 c.m. ore 10.

— Mortella, 6 agosto 1987.

Non è più tra noi

Elio Patrucco

di anni 63

Lo piangono la moglie Rita, i figli Claudio, Dino con Laura e l'adorato Igor. La sorella Egle con Giulio ed Elio. La famiglia Grignone parenti tutti, un ringraziamento ai dott. Morbelli e tutto il personale della casa di cura S. Secondo di Asti. I funerali avranno luogo sabato 8 agosto ore 14,30 da Asti ed alle ore 15 dalla stazione.

— S. Anna di Montiglio, 7 agosto 1987.

Dopo tanto soffrire, cristianamente è mancato il

dott. Luigi Torazzo

Lo piangono con infinita tristezza: la moglie Adelina, il fratello Ugo, cognati, cugini, parenti tutti. La cara salma verrà benedetta sabato 8 corr. alle ore 9 all'ospedale Maria Vittoria, indi proseguirà per Valdellatorre ove alle ore 10 seguiranno i funerali nella Chiesa parrocchiale. La presente serve come partecipazione e ringraziamento.

— Torino, 7 agosto 1987.

Cristianamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Remigio Riva Governando

cavaliere della Repubblica

Addolorati ne danno l'annuncio la moglie, la figlia, il genero e l'amato nipote, parenti tutti. Il funerale avrà luogo sabato 8 corrente ore 8,30 parrocchia San Giuseppe Benedetto Cottolengo. La presente è partecipazione e ringraziamento.

— Torino, 6 agosto 1987.

Serenamente ha lasciato i suoi cari

Caterina Canducci ved. Maestripieri

Ne danno il triste annuncio le figlie Mariadelfina con Mario Costanzo e Bruna con Andrea Steiner; le nipoti Giuliana con Christoph Renz, Valeria con Enrico Rava, Alessandra e Silvia; i nipoti Claudio, Nicola e Filippo; e i parenti tutti.

— Milano, 5 agosto 1987.

E' mancata

Ottavia Masucco ved. Ruella

anni 89

Lo annunciano la figlia Irma Ruella, nipoti, parenti tutti. Particolare ringraziamento alla signora Nella. Funerali sabato 8 a Govone con partenza ore 9,30 ospedale Martini via Tofane.

— Torino, 6 agosto 1987.

Improvvisamente è mancata

Matilde Dallere ved. Topino

Ne danno il triste annuncio le sorelle Luigia e Angiolina, parenti tutti. Funerali sabato 8 c.m. ore 15 in S. Damiano d'Asti; indi la salma proseguirà al cimitero di Priocca, ore 16.

— S. Damiano, 6 agosto 1987.

Partecipano commossi al dolore di Roberto e Giorgio per la scomparsa del padre

Ing. Giuseppe Pirrone

Angela, Lidia, Virgilio Bet, Marisa, Eufilia Chiambretti.

— Torino, 6 agosto 1987.

Cooperativa Circolo Sociale partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa di

Attilio Ghibaudo

— Collegno, 7 agosto 1987.

RINGRAZIAMENTI

A funerali avvenuti i famigliari di

Pietro Rizzolio

ringraziano Personale medico e paramedico dell'Ospedale Mauriziano.

— Beinasco, 6 agosto 1987.

ANNIVERSARI

1986 1987

Romolo Giaccaglia

Nel dolore di allora e nell'affetto di sempre vive la tua immagine di figlio buono.

1983 1987

Roberto Gregorio

Con immutato affetto e rimpianto.

7-8-1986 7-8-1987

prof. Vincenzo Goepfert

Non siamo soli perché la tua presenza è sempre viva in noi.

— Cirialetta, 6 agosto 1987.

Salvo Di Salvo

La morte si sconta vivendo: Così Vittoria.

— Torino, 7 agosto 1987.

1976 1987

Armando Gambini

perito industriale

Così lontano, così vicino, così presente.

— Torino, 7 agosto 1987.

1983 1987

Irma Scaletti Morando

Mamma e Renato ricordandoti sempre con affetto. S. Messa in Cortazzone sabato 8 ore 18.

IO AMO TUTTO L'ANNO ....E TU?

NON ABBANDONARE ANIMALI

E.N.P.A. ENTE NAZIONALE PROTEZIONE ANIMALI VIA SAN FRANCESCO DA PAOLA 40 - TORINO TEL. 54.71.32-54.03.35 - C.C.P. N. 18363101

AMBULATORIO VETERINARIO APERTO TUTTO L'ANNO

La crisi del Golfo spinge la moneta ai massimi dell'anno (1364)

Il dollaro prende il volo

Il biglietto verde torna ad essere considerato sui mercati un «bene rifugio» - La Bundesbank aumenta gli interessi sui titoli di Stato - Ottimismo a Washington sull'economia Usa

Londra alza i tassi, lira sotto tiro

ROMA — Il dollaro, [redacted] [redacted] [redacted] cinque giorni, soprattutto perché la tensione nello scacchiere mediorientale ne esalta l'attrazione come bene rifugio, ha registrato ieri il [redacted] valore massimo dell'anno alla quotazione ufficiale italiana con 1384,5 lire, in rialzo di oltre quattro punti dalle 1380,05 di ieri. E' un tasso [redacted] cambio che supera di misura le 1384,2 lire dell'8 gennaio, precedente massimo dell'87. Due mesi fa il dollaro [redacted] poco sopra [redacted] 1300 lire e [redacted] [redacted] è rivalutato di poco meno del 6%.

[redacted] rialzo [redacted] dollaro è generale: [redacted] Francoforte [redacted] [redacted] fissato a 1,8842 marchi, oltre mezzo pfennig in più di mercoledì. La banca centrale tedesca che l'altro ieri era intervenuta in mattinata [redacted] mercato [redacted] per frenare [redacted] valuta americana, [redacted] tornata [redacted] affacciarsi anche ieri. Stavolta è intervenuta al [redacted] del fixing, limitandosi a vendere solo 5,7 milioni [redacted] dollari, con un gesto, tuttavia, [redacted] cui valore [redacted] messa in guardia è stato chiaramente avvertito dagli operatori, visto che erano mesi che la Bundesbank non si faceva presente [redacted] fixing.

Il [redacted] si [redacted] apprezzato marginalmente sulla lira [redacted] lendo a 724,3 contro [redacted] 724,17 di giovedì. Pur nelle modeste dimensioni, si tratta di un [redacted] anomalo, in quanto di norma quando il dollaro sale il marco [redacted] nello Sme. Ma [redacted] il risultato di [redacted] cor[redacted] speculativa che [redacted] avverte sulla lira, soprattutto dall'estero, anche a causa della scarsa liquidità [redacted] per cui si [redacted] rastrellan[redacted] lire all'estero e i tassi di interesse sono sotto pressione.

Secondo gli operatori, la speculazione dall'estero sulla nostra [redacted] agevolata dall'appetito [redacted] nostri operatori che non trovano sbocco alle loro richieste sul mercato interno, punta anche [redacted] fatto che l'Italia, [redacted] Paese mediterraneo, viene giudicata più esposta alle conseguenze negative [redacted] un eventuale scoppio della ten[redacted] che [redacted] [redacted] accumulando sul Golfo Persico. Inoltre, l'Italia tra le grandi nazioni industriali, è tra quelle che maggiormente dipendono dall'estero [redacted] il fabbisogno di energia ed è quindi più esposta [redacted] effetti inflazionistici di un rincaro del [redacted]trolio.

Dopo il fixing, la notizia che la banca centrale tedesca ha elevato [redacted] mezzo punto circa i rendimenti dei titoli di Stato [redacted] fatto salire la quotazione del marco, ma solo di poco, perché, dicono gli operatori, la Banca d'Italia [redacted] vigile. Come [redacted] avvenuto ripetutamente negli ultimi giorni, la banca centrale ha venduto marchi al fixing, fornendo al mer[redacted] ufficiale di Milano dieci dei 49,6 mi[redacted] [redacted] [redacted] trattati. Su 24,6 milioni di dollari trattati, la Banca d'Italia ne ha venduti tre.

Ma ci sono [redacted] registrare altre novità sul fronte dei tassi: [redacted] Banca d'Inghilterra ha aumentato di [redacted] punto [redacted] [redacted] al 10%) il tasso di intervento sul mercato monetario, chiaro segnale alle banche, perché [redacted] nella stessa [redacted] il [redacted] primario. Nel giro di poche ore le principali banche si [redacted] adeguate accrescendo nella stessa misura i loro tassi di interesse.

L'annuncio della Banca d'Inghilterra ha provocato un [redacted] terremoto alla Borsa [redacted] Londra. Ieri mattina i titoli erano partiti [redacted] rialzo ma dopo la [redacted] sul tasso [redacted] [redacted] l'indice del «Financial Times» è precipi[redacted] [redacted] oltre [redacted] punti. Era dallo [redacted] maggio che il tasso ufficiale di sconto [redacted] fissato al [redacted] per cento. [redacted] ultime settimane, tuttavia, si era parlato [redacted]temente [redacted] possibilità [redacted] un rincaro [redacted] [redacted] del danaro.

A sostenere [redacted] corsa del dollaro, ieri, sono arrivate anche le previsioni sull'economia americana. Il quadro [redacted] [redacted] [redacted] è positivo e per[redacted] [redacted] ottimismo per le prospettive dei prossimi 5 anni, anche se su stime di crescita lievemente corrette al ribasso. Lo ha dichiarato il capo economista della Casa Bianca Beryl Sprinkel nel corso di una conferenza stampa.

La previsione sulla cresci[redacted] del prodotto nazionale lordo in termini reali per quest'anno [redacted] rimasta [redacted] 3,2 [redacted] cento, mentre quella del periodo 88-92 è [redacted] ridotta in media dello 0,2 per cento per ogni anno.

La previsione del tasso medio di disoccupazione per il 1987, che in gennaio [redacted] del 6,7 per cento, è stata [redacted] retta verso il [redacted] [redacted] [redacted] per cento.

Petrolio in ribasso a New York anche l'oro è in discesa

NEW YORK — I prezzi [redacted] futures del petrolio hanno chiuso nettamente in ribasso a New York in un [redacted]lo nervoso e [redacted] frequente oscillazione [redacted] la liquidazione [redacted] [redacted] lunghe. Il contratto di settembre del West Texas Intermediate (Wti) ha concluso a 21,29 dollari [redacted] barile, prossimo al minimo della giornata che [redacted] stato [redacted] 21,25, e in ribasso di [redacted] centesimi [redacted] martedì.

A premere al ribasso hanno concorso la mancanza di sviluppi drammatici nel Golfo Persico [redacted] [redacted] [redacted] convinzione che i dati [redacted] base [redacted] [redacted] non giustificano prezzi così elevati. Le vendite si [redacted] intensificate verso [redacted] chiusura soprattutto per la liquidazione [redacted] [redacted] lunghe assunte [redacted] di settimana. Il prezzo spot del Brent a New York ha chiuso a [redacted] dollari, in calo [redacted] 75 centesimi nelle ventiquattro ore.

«L'abbondanza dell'offerta finalmente ha preso [redacted] sopravvento sul[redacted] speculazione sia per quanto riguarda il petrolio che per quanto riguarda l'oro», ha [redacted]mentato Dinsa Mehta, [redacted] operatore per l'oro della [redacted] [redacted] Bank.

L'oro è stato fissato a Londra a 455,70 dollari, arretrando di 1,10 dollari rispetto al [redacted] [redacted] mercoledì. *(Ap)*

Nel mirino le disfunzioni della macchina tributaria

Gli «007» fiscali all'attacco anche lo Stato fra gli evasori

Denunciate anche le lentezze per il recupero delle [redacted] evase, in media 10 anni

Le entrate (in 6 mesi) aumentate dell'11,5%

ROMA — Lo Stato [redacted] [redacted] stesso: oltre a [redacted] e privati cittadini [redacted] alcuni enti pubblici hanno «giocato» sui rimborsi Iva, senza averne diritto. [redacted] questa una [redacted] «chicche» che si [redacted]no trovare «spulciando» la relazione annuale [redacted] Secit, consegnata al [redacted] delle Finanze Gava. I casi esaminati [redacted] segugi del Fisco riguardano un'azienda forestale regionale e [redacted] ente culturale di rilevanza nazionale, che per la loro natura prevalentemente non [redacted]merciale non potrebbero detrarsi l'Iva pagata sugli acquisti. La legge — spiegano i superispettori — ammette la detrazione d'imposta esclusivamente per la parte di attività imprenditoriale svolta, a condizione però che vi [redacted] una contabilità separata ad [redacted]. Peccato [redacted] presso i [redacted] enti pubblici della [redacted]tabilità separata [redacted] [redacted] [redacted] traccia, mentre c'era trac[redacted] e ben visibile, di richieste di rimborsi ingenti anche per l'Iva relativa all'attività istituzionale. Risultato: [redacted] l'azienda forestale, il Secit [redacted] riuscito [redacted] [redacted] [redacted] rettifica delle dichiarazioni «per il [redacted] delle notevoli [redacted] a [redacted] tempo rimborsate».

[redacted] Stato alla «grande evasione». Qui la denuncia degli «007» sulle lungaggini [redacted] macchina tributaria [redacted] impietosa. Una volta «pizzicati», gli evasori hanno mediamente 10 anni di tempo [redacted] regolare i [redacted] conti con il [redacted] quanto basta. In molti [redacted] per impoverirsi e risultare nullatenenti per l'amministrazione finanziaria. «In presenza di così lunghi periodi di tempo — denunciano i superispettori il[redacted] — gli eventuali muta[redacted] nella [redacted] patri[redacted] [redacted] contribuenti rendono difficile il recupero del credito e vanificano i risultati del lavoro svolto in sede di accertamento e contenzioso: numerosi possono essere infatti i crediti inseriti [redacted] in una procedura fallimentare in corso, ed i crediti per i quali sono già stati eseguiti i pignoramenti [redacted]tivi».

Ma c'è di più: in base ai controlli eseguiti dal Secit risulta che in qualche caso l'amministrazione (in particolare [redacted] uffici Iva) non ha emesso i documenti necessari per ottenere dal contribuente che ha ricorso il terzo dell'imposta accertata come la legge stabilisce. «Nel [redacted] [redacted] [redacted] il reparto amministrativo ha provveduto all'emissione dei [redacted]menti — rileva [redacted] la relazione — la [redacted] [redacted] ha iniziato la procedura per la riscossione».

Generalizzato per tutti i tributi, il problema del ritardo nella riscossione si acutizza per l'Iva non versata ma dichiarata. In questo settore, scrive il Secit, «oggi difficilmente risulta possibile recuperare le somme dei soggetti, specialmente societari, non più esistenti o non più reperibili».

Nonostante queste carenze il Fisco continua però a mietere record. Sono ammontate a 104 432 miliardi di lire le entrate tributarie erariali del primo semestre 1987, con un aumento di 10 470 miliardi rispetto al corrispondente periodo del 1986, pari all'11,5 per cento. Nel solo mese di giugno le entrate di competenza sono state di 24 395 miliardi con un incremento, rispetto allo stesso mese del 1986, del 4,1 per cento.

Nei primi sei mesi dell'anno — secondo quanto [redacted] reso noto il ministero delle Finanze — le imposte dirette sono aumentate rispetto allo stesso periodo del 1986 dell'8,5 per cento, le tasse ed imposte indirette sugli affari del 13,7 per cento, le imposte sulla produzione, consumi e dogane del 21,5.

Il ministero sottolinea che il tasso di aumento percentuale registrato a giugno risulta contenuto a seguito dei risultati del gruppo delle imposte sul patrimonio e sul reddito. L'Irpef infatti cresce solo del 2,1 per cento soprattutto a seguito dell'andamento dell'autotassazione che registra meno entrate [redacted] [redacted] 1986 in conseguenza dei minori versamenti dei lavoratori autonomi a seguito degli sgravi introdotti con la legge (18 aprile 1986, n. 221) che aveva modificato aliquote e scaglioni.

In 6 mesi l'indice salito del 3,9%

Produzione industriale balza record [redacted] giugno

ROMA — Deciso incremento della produzione industriale nel mese [redacted] giugno: l'Istat ha infatti reso noto che l'indice ha fatto segnare [redacted] incremento dell'8,2 per cento, rispetto allo stesso mese del 1986, anche se va segnalato che l'anno passato i giorni lavorativi erano stati 20 contro i 22 del giugno 1987. Nella media del periodo gennaio-giugno 1987 (125 giorni lavorativi) l'indice ha toccato un livello superiore del 3,9 per cento rispetto a quello raggiunto nei primi sei mesi del 1986 (122 giorni lavorativi).

Ecco una tabella che mostra per i primi sei mesi del 1986 e del [redacted] le variazioni percentuali dell'indice generale «grezzo» della produzione industriale italiana: la tabella indica la variazione di ogni mese rispetto allo stesso mese dell'anno precedente e la variazione del pe[redacted] terminante nel mese indicato sullo stesso periodo dell'anno precedente:

Mese	Var % 1986		Var % 1987	
	Mese	Periodo	Mese	Periodo
GENNAIO	+2,2	—3,4	+2,2	—3,4
FEBBRAIO	+0,4	+2,0	+3,1	—0,8
MARZO	—0,8	+10,1	+0,7	+1,1
APRILE	+2,7	+3,0	+2,7	+2,1
MAGGIO	+2,6	+3,1	+1,6	+2,0
GIUGNO	+2,4	+8,2	+1,9	+3,9

L'Istat informa inoltre che sempre nel primo semestre del 1987, rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente, gli indici secondo la destinazione economica rivelano un incremento del 4,3 per cento per il comparto dei beni intermedi, del 4,1 per quello dei beni finali di consumo e del 2,4 per quello dei beni finali [redacted] investimento.

Contro la sentenza preannunciato [redacted] ricorso al tribunale

Il pretore ordina di riassumere i nove licenziati dell'Alfa-Lancia

L'azienda: le provocazioni vengono [redacted] minoranze; i rapporti sindacali sono molto corretti

MILANO — Il pretore di Milano, Romano Canosa, ha accolto il ricorso della Fim-Cisl: i licenziamenti dei nove lavoratori, decisi dall'Alfa-Lancia dopo [redacted] manifestazione al Portello del 7 luglio, vanno considerati illegittimi e la società dovrà reintegra[redacted] i dipendenti.

Il pretore ha comunque riconosciuto il «comportamento censurabile» dei manifestanti, ma ha eccepito che l'azienda «ben avrebbe potuto censurare i lavoratori, con la vasta gamma di interventi disciplinari a sua disposizione (dalla ammonizione alla sospensione)». Per il magistrato, insomma, il licenziamento è una sanzione eccessiva. La decisione del pretore non esaurisce una partita giudiziaria che [redacted] [redacted] [redacted] intricata e ricca di lo[redacted] tra l'Alfa-Lancia e la Fim-Cisl milanese, affiancata da democrazia proletaria.

L'azienda, infatti, ha annunciato che [redacted] nelle [redacted] competenti. Inoltre, [redacted] già stato presentato un esposto ai carabinieri sui fatti del 7 luglio e l'Alfa-Lancia ha preannunciato [redacted] querela nei confronti dei nove, tutti militanti [redacted] dp, per ingiurie private e, probabilmente, anche per violenza privata. Inoltre, verrà inoltrato un esposto per [redacted] semplice in seguito a due volantini di dp.

[redacted] partita giudiziaria, [redacted] è in pieno svolgimento (stamane, tra l'altro, Canosa dovrebbe emanare le sentenze sui ricorsi di due gruppi [redacted] cassintegrati che chiedono il reintegro sul posto [redacted] lavoro) e gli avvocati dell'Alfa-Lancia non rispar[redacted] le critiche [redacted] provvedimento. «Il pretore — spie[redacted] l'avvocato Trifirò — [redacted] ha considerato grave [redacted] l'azione [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] 50 persone, di cui [redacted] venline urlando frasi minacciose si [redacted] introdotto in un ufficio terrorizzando [redacted] impiegati e minacciandoli. Per il giudice, le minacce sono [redacted] verbali, ma c'è [redacted] chiedersi se il licenziamento è giustificato solamente in [redacted] di violenze [redacted] solo verbali».

Questa la contesa sul piano [redacted] tra l'azienda e una [redacted] del sindacato milanese (in lite, tra l'altro, con le altre componenti e divisa da un profondo [redacted] con [redacted] Fim nazionale). Ma fino a che punto [redacted] consuete evoluzioni giudiziarie d'estate (è [redacted] classico [redacted] ricorso estivo [redacted] pretore del lavoro da parte della Fim-Cisl) [redacted] sono pesare sul rilancio dell'Alfa? «Il [redacted] nel suo complesso e i trentamila dell'Alfa-Lancia — replica il responsabile delle relazioni industriali del [redacted] Fiat, Michele Figurati — hanno capito [redacted] l'Alfa può [redacted] salvata solo con uno sforzo [redacted]. I dipendenti, sia a Pomigliano che ad Arese, hanno dato un sostanziale consenso all'applicazione dell'accordo e [redacted] [redacted] si è adoperato, per la sua parte, [redacted] maniera corretta. La situazione non cambia di fronte all'azione di [redacted] [redacted] esigua».

Il clima di Arese, quindi, non è tale da consigliare cambiamenti di [redacted]. La 164 e la Thema [redacted] prodotte ad Arese.

«L'Alfa — ha aggiunto il responsabile del personale Alfa, Luigi Giordano — [redacted] un'azienda normale, ove si lavora [redacted] e le [redacted] dimostrano [redacted] saper rispondere [redacted] quello sforzo comune e necessario per il risanamento dell'impresa. In questo quadro noi non possiamo tollerare atti di violenza. Sia chiaro che non saremo [redacted] disponibili [redacted] accettare intimidazioni».

Il braccio di ferro con l'ala dura della Fim milanese di Pier Giorgio Tiboni, insomma, non costringe l'Alfa-Lancia a [redacted] programmi, anche se gli elementi [redacted] tensione non sono pochi. «Non ci fa gioco — ha concluso Figurati — la divisione [redacted] i sindacati. L'Alfa la si può salvare solo assieme. I più l'hanno capito». **s. b.**

Incontro di Granelli con i sindacati

Lanerossi, il governo garantirà l'occupazione

DALLA REDAZIONE ROMANA

[redacted] — Inserire nel [redacted] [redacted] vendita della La[redacted] le garanzie per i posti di lavoro: è questa l'idea del [redacted] ministro [redacted] Partecipazioni statali, Luigi Granelli, discussa ieri [redacted] in un lungo incontro con i sindacati. La vendita [redacted] Lanerossi dall'Eni alla Marzotto si farà: [redacted] caso politico sembra ormai sdrammatizzato. Però restano [redacted] timori per il destino del lavo[redacted] negli stabilimenti sparsi in varie parti d'Italia.

I sindacati sono soddisfatti dell'ipotesi Granelli [redacted] preferirebbero che il ministro rinviasse il suo assenso, necessario per concludere la vendita, a settembre, per sviluppare una [redacted] [redacted] fabbriche aperte. Ma Granelli ha invece l'intenzione di concludere la vicenda in tempi brevi. Sarà il governo a farsi garante che Marzotto rispetti i patti.

Le garanzie per l'occupazione e il futuro degli stabilimenti e dei marchi Lanerossi sono state in buona parte dettate dal governo con la delibera del Cipi che autoriz[redacted] l'Eni a porre in vendita la Lanerossi. Ma i sindacati insistono molto, perché temono che in futuro avvengano [redacted] [redacted] forti ridimensionamenti.

Granelli aveva ascoltato, prima dei sindacati, parlamentari e [redacted] di tutte [redacted] zone interessate. Le obiezioni [redacted] vendita alla [redacted] (scelta dall'Eni come miglior offerente) sono state respinte. Tra i suggerimenti, alcuni sono stati senz'altro [redacted] tra cui quello frequente che il governo imponesse all'Eni (che non ne vuole sapere) di mantenere una quota azionaria [redacted] minoranza [redacted] Lanerossi.

Acciaio, lo stato di crisi prorogato al [redacted] '88

ROMA — Proroga fino al marzo 1988 dello stato di crisi per il settore siderurgico; proroga di un [redacted] per la gestione commissariale della società Indesit; concessione di incentivi sul fondo innovazione tecnologica: sono queste le principali decisioni prese ieri dal Comitato interministeriale per la politica industriale (Cipi) riunito sotto la presidenza del ministro del Bilancio, Emilio Colombo. Il Cipi ha approvato [redacted] concessione [redacted] incentivi sul fondo innovazione tecnologica per programmi presentati da 16 [redacted] fra le quali figurano l'Olivetti, la Fiat Auto, la Siv, la Procter and Gamble.

E' stato inoltre prorogato di un anno l'esercizio della gestione commissariale straordinaria per l'Indesit e sono state concesse autorizzazioni a nuovi investimenti industriali per la società Enichem Elastomeri e per altre sei piccole e medie imprese del Centro Nord.

Il Cipi ha esaminato oltre 500 proposte di concessione di cassa integrazione guadagni straordinaria e numerose situazioni di crisi occupazionale.

NOTIZIE dalle AZIENDE

L'aeroporto di Gatwick

Un punto di forza per la British Caledonian

E' approdata a Milano all'inizio di marzo. Finalmente, dopo tre anni di trattative la British Caledonian Airways, che da oltre vent'anni collega regolarmente Genova con Londra, ha ottenuto [redacted] il permesso di operare tra Londra/Gatwick e Milano/Linate. Il servizio è bi-giornaliero e viene effettuato utilizzando in un primo tempo i British Aerospace BAe 1-11, da poco totalmente modificati per conformarsi al concetto intra-europeo delle due classi di servizio, «business» ed «economy». Nella primavera del prossimo anno Milano sarà poi la prima destinazione europea della Compagnia ad essere servita con i modernissimi Airbus A-320, che rappresenteranno il più sofisticato e moderno aeromobile a quel momento esistente. La British Caledonian (fra l'altro) è stata la prima Compagnia al mondo a firmare il contratto d'acquisto dell'A-320 e ne sono stati ordinati dieci. Ed è stata pure la prima ad ordinare il nuovo trireattore per il lungo raggio della McDonnell Douglas, l'«MD-11» con un ordine di 1000 milioni di dollari per nove velivoli che saranno immessi in servizio dopo il 1990 in sostituzione dei DC-[redacted]

La base operativa della Compagnia è l'aeroporto di Gatwick che, contrariamente a quanto si potrebbe credere, non è di seconda categoria tra quelli dell'area londinese, ma anzi sta assumendo un ruolo di primissimo piano. Gatwick, infatti, è uno degli aeroporti più moderni e meglio organizzati d'Europa. Vi transitano oltre 16 milioni di passeggeri all'anno e si prevede di raggiungere un transito di oltre 25 milioni quando sarà terminata la costruzione di un [redacted] Terminal entro la fine degli Anni 80. Recentemente l'aeroporto di Gatwick si è situato al terzo posto nel mondo per numero di passeggeri internazionali. A Gatwick operano 43 Compagnie aeree che effettuano collegamenti diretti per 115 destinazioni in 48 Paesi. L'aerostazione è stata ristrutturata molto recentemente ed il comfort del passeggero è stato studiato secondo gli standards più attuali. All'interno di un ambiente spazioso e non congestionato ci sono, infatti, ristoranti, bar, banche, un ufficio postale, telefoni operanti 24 ore al giorno ed un ampio mercato duty-[redacted]. Al Terminal originario, si è poi aggiunto il nuovissimo «satellite», una struttura circolare che [redacted]ette di parcheggiare 8 «wide bodies» e 14 automobili, collegato al Terminal principale da una monorotaia sopraelevata che percorre 350 m. in 44 secondi. Porta 2400 persone all'ora senza attesa.

Il punto di forza — unanimemente riconosciuto — di questo aeroporto è poi la facilità e la rapidità dei collegamenti sia stradali che ferroviari. L'aerostazione è infatti direttamente collegata, attraverso una linea ferroviaria, con Victoria Station e London Bridge, nel pieno centro di Londra. Il Gatwick Express parte ogni 15 minuti, compiendo il tragitto in [redacted] 30 [redacted]. Durante la [redacted] la durata del viaggio è di [redacted] minuti con partenza ogni ora.

ELETTROCHIMICA
MARCO GINATTA
S.p.A.

Azienda leader nella produzione e nella metallurgia del TITANIO, nel quadro [redacted] sviluppo dei propri programmi [redacted].

Pos. A) PERITO CHIMICO CAPOTURNO
[redacted] la gestione di un impianto metallurgico/chimico, necessaria esperienza.

Pos. [redacted] [redacted] MECCANICO
per calcoli di progetto, analisi tecnologie di fabbricazione e controllo avanzamenti attività [redacted] messa, [redacted] utilizzo PC.

Pos. C) PERITO MECCANICO/CHIMICO
esperto progettista sistemazioni impiantistiche.

Pos. [redacted] DIPLOMATO
[redacted] discipline tecniche in grado di collaborare [redacted] vari Enti aziendali per definire preventivi; gestire Peri commessa; coordinare lavorazioni interne/esterne, collaudi, expediting.

Pos. E) LAUREATO O DIPLOMATO
[redacted] [redacted]
per posizione di [redacted] del Responsabile EDP, con esperienza operativa di programmazione e gestione sistemi HW & SW in ambiente MS-DOS.
Per tutte le posizioni, la [redacted] della lingua inglese parlata e scritta costituirà titolo preferenziale.
[redacted] ottimo ambiente di lavoro e aspetti [redacted]mici di sicuro interesse.
Scrivere a:
EMG S.p.A. C.P. 543 - 10100 TORINO-CENTRO

Selezione [redacted] l'assegnazione di [redacted] posti [redacted]

TECNICO NEL SETTORE
DELLE TELECOMUNICAZIONI
(Impiegato [redacted] 1ª categoria - a)

E indetta dall'Istituto Bancario San Paolo di Torino [redacted] selezione [redacted] l'assegnazione di [redacted] posti [redacted] impiegato [redacted] [redacted] categoria - a), con mansioni [redacted] tecnico nel settore [redacted] telecomunicazioni riservata [redacted] residenti nella **Regione Piemonte**

Titoli [redacted] studio richiesti
- maturità tecnica industriale: perito industriale per l'elettrotecnica, perito in elettronica industriale, perito industriale per le telecomunicazioni;
- maturità professionale: tecnico delle industrie elettriche [redacted] elettroniche.

Termine per la presentazione delle domande
di partecipazione: **5 settembre 1987**

Gli avvisi di selezione, contenenti le modalità [redacted] partecipazione, possono essere ritirati presso le Filiali [redacted] operanti nella Regione interessata oppure richiesti all'Istituto Bancario San Paolo [redacted] Torino Ufficio Assunzioni - Via Lugaro 15 - 10126 Torino.

SANPAOLO
ISTITUTO BANCARIO

Selezione per l'assegnazione di 10 posti di

OPERATORE MECCANOGRAFICO
(Impiegato di 1ª categoria - a)

E indetta dall'Istituto Bancario San Paolo [redacted] Torino [redacted] selezione [redacted] l'assegnazione di 10 posti [redacted] impiegato [redacted] [redacted] categoria - a), [redacted]n mansioni di operatore meccanografico riservata ai residenti nella **Regione Piemonte**.

Titoli di studio richiesti:
- maturità tecnica industriale: perito industriale per l'elettrotecnica, perito [redacted] elettronica industriale, perito in energia nucleare perito tecnico informatica, perito meccanico;
- maturità professionale: tecnico [redacted] industrie elettriche [redacted] elettroniche, tecnico [redacted] industrie meccaniche.

Termine per la presentazione delle domande
[redacted] partecipazione: [redacted] [redacted] 1987.

[redacted] avvisi di selezione, [redacted] [redacted] modalità [redacted] partecipazione, possono essere ritirati presso le [redacted] dell'Istituto operanti nella Regione interessata oppure richiesti all'[redacted] Bancario San Paolo [redacted] Torino Ufficio Assunzioni - Via Lugaro 15 - 10126 Torino.

SANPAOLO

Ieri mattina, [redacted] sorpresa, ha rinunciato [redacted] Montecitorio

[redacted] sceglie [redacted]

Dopo l'esperienza ministeriale ritorna alla Commissione [redacted] Borsa - «Ho cambiato idea mercoledì notte» - Spiega: «Mi è [redacted] confermata [redacted] fiducia dei politici»

Franco Piga lascia Montecitorio per tornare alla Consob

MILANO — Professore, complimenti. «Sì, complimenti al sopravvissuto. [redacted] stati giorni infernali». Ma quando ha deciso? «Ieri sera tardi. Lei [redacted] che avevo [redacted] fatto [redacted] scelta di segno diverso...». Franco Piga, [redacted] anni, ex ministro dell'Industria, rinuncia alla politica e torna [redacted] Consob. Ieri ha spedito a [redacted] Iotti e [redacted] giunta per le elezioni la lettera di rinuncia al mandato parlamentare. Mezz'ora dopo era [redacted] negli uffici della commissione. Ad attenderlo [redacted] solo Bruno Pazzi, [redacted] presidente vicario. «Franco — ha detto — abbiamo lavorato bene insieme per tre anni. Continueremo a farlo». Un breve saluto negli uffici e [redacted] via [redacted] le [redacted]. Il [redacted] regno di Piga comincerà solo a settembre.

Eppure, a [redacted] Piga la[redacted] dietro di [redacted] una fila di interrogativi e di polemiche. Ministro «tecnico» del [redacted]verno Fanfani, si è gettato nella mischia elettorale [redacted] [redacted] tutt'altro che tecnica: [redacted] a 14 incontri [redacted] giorno, [redacted] tra la Milano degli affari e il collegio in Campania; oltre 40 mila preferenze solo a Milano dopo un accordo (la firma sul documento dei 39, f[redacted] [redacted] origini di alcune sue disgrazie) con Roberto Formigoni. Un trionfo all'apertura delle [redacted] che, con il [redacted] dei giorni, si [redacted] trasformato in uno smacco: niente rinnovo [redacted] portafoglio [redacted] ministro: [redacted]rica nel partito: [redacted] la presidenza [redacted] una commissione alla Camera. Infine, la [redacted] di forti ostilità di fronte a un rientro in Consob. [redacted] questa è storia [redacted] si ferma al [redacted] pomeriggio [redacted] mercoledì, quando, come conferma l' [redacted] Piga, l'ex ministro sembrava deciso a dar le dimissioni dalla Consob.

E invece? Un incontro ieri [redacted] con [redacted] e Amato, una [redacted] della segreteria dc l'anno [redacted] cornice alla scelta di Piga. Che è successo? In termini politici l'interpretazione è semplice: l'uscita [redacted] Piga dalla Consob avrebbe spianato la strada alla presidenza di Mario Bessone, socialista di stretta [redacted] e alla nascita di un tandem [redacted] [redacted] grado di governare l'avvio della riforma [redacted] mercati finanziari. Una soluzione, in[redacted] [redacted] avrebbe spia[redacted] del tutto la [redacted] [redacted] ecco la vicenda nelle parole, [redacted]te, di Franco Piga, politico per cento giorni.

Perché, professore, questo [redacted]

«Vede — risponde — [redacted] [redacted] un uomo al servizio delle istituzioni. Credo che chi [redacted] nelle istituzioni deve godere [redacted] [redacted]ucia di chi le rappresenta a[redacted] piano politico. Non solo al momento della nomina, anche dopo».

Ha temuto che questo consenso fosse venuto meno...

«E' stata una scelta molto contrastata dentro di me. Ho dovuto affrontare [redacted] decisione difficile. Quando ho [redacted] che godevo del consenso necessario mi sono mosso. Altrimenti non sarei tornato alla Consob».

Ma quali [redacted] i si[redacted] dell'ostilità al suo rientro?

«Erano [redacted] che mi ero fatto io. Certo, quando [redacted] ne andrò scatteranno lotte [redacted] la mia [redacted]. Forse qualcuno ha voluto ga[redacted] il funzionamento dell'istituzione Consob...»

Va bene professore. Ma non le sembra [redacted] [redacted] suoni strano, dopo tanto impegno [redacted] elezioni?

«Per questo [redacted] stato difficile decidere. Da una parte era un peccato lasciare [redacted] Parlamento dopo tanta fatica, fatica legata [redacted] prospettiva di occuparmi di temi appassionanti, dalle riforme istituzionali [redacted] riforma dei mercati. Dall'altra, la prospettiva di un cambiamento [redacted] della [redacted] vita. [redacted] sono un uomo della pubblica amministrazione, non un avvocato che ha altre possibilità oltre all'impegno politico».

Ci riproverà con [redacted] politica?

«Non [redacted] lo chieda adesso, [redacted] carità. Riprendo la mia attività di [redacted]. [redacted] fatto un'esperienza [redacted] ma che mi ha provato più di ogni altra».

Quanto le ha pesato [redacted] firma [redacted] documento dei 39?

«Non mi chieda queste cose. Ormai sono di nuovo un tecnico. Questa vicenda non c'entra più nulla».

Il suo mandato alla Consob scade nell'89. Quali obiettivi per quella [redacted]

«Per [redacted] uno solo: andare [redacted] [redacted]. Finisce qui il breve colloquio con Piga. «tecnico» che si è prestato alla politica con tanta veemenza, impegnato a far dimenticare i cento giorni. Ma [redacted] [redacted] facile, a giudicare dalle reazioni dei parlamentari.

«E' una beffa per gli elettori — dice ad esempio Bep[redacted] Facchetti [redacted] pli — Piga ha gestito un ministero chiave. Ha chiesto e ottenuto appoggi d[redacted] mondo finanziario e non solo dagli idealisti di Comunione e Liberazione». Antonio Bellocchio, del pci, è [redacted] più duro: «E' una risposta al mancato incarico». I veri leaders, però, taccio[redacted] Il [redacted] Piga sta per [redacted] archiviato. [redacted] settembre, forse, la storia sarà in parte dimenticata. O no?

Ugo Bertone

■ Sarcinelli torna alla direzione del Tesoro

ROMA — Mario Sarcinelli, dopo [redacted] ricoperto [redacted] [redacted] [redacted] la carica [redacted] ministro per il [redacted] estero nel governo Fanfani, è tornato [redacted] questi giorni al suo posto di direttore generale del Tesoro.

■ E' [redacted] (15 per cen[redacted]) il fatturato della Merloni

MILANO — [redacted] fattu[redacted] della Merloni elettrodomestici è aumen[redacted] [redacted] primi sei [redacted] dell'87 [redacted] 15% rispetto allo stesso periodo dello scorso anno con un incremento sia [redacted] mercato interno [redacted] dell'esportazione. I volumi di produzione e vendita — [redacted] afferma in una nota — sono aumentati rispettivamente del [redacted] e [redacted] 14% [redacted] confronti dei primi sei mesi dell'anno precedente.

«Anche la redditività aziendale — aggiunge [redacted] nota — *è sensibilmente migliorata ed* [redacted] *cash-flow consolidato è* [redacted]*mentato, secondo le pri*[redacted] *stime, di oltre il 50% rispetto alla fine di giugno* [redacted].

«Nel [redacted] *di luglio* — [redacted] afferma inoltre nella nota — *le vendite hanno raggiunto un* [redacted] *assoluto* [redacted] [redacted] *pezzi.*

«Nei primi mesi dell'87 — si ricorda infine [redacted] comunicato — *la Merloni ha acquistato una quota* [redacted] *33 per cento* [redacted] *capitale della Philco Italia, ha partecipato alla prima selezione per poter presentare un'offerta per l'eventuale acquisizione della Indesit, ed ha organizzato un prestito internazionale di 60 milioni di* [redacted] *diretto dalla Swiss Bank Corporation».* (Ansa)

TERZO MERCATO

Titoli trattati fuori mercato (prezzi informativi)

Ama Finanziaria 12.200 - 12.617; Assicurazioni La Centrale 16.500 - 18.800; Bavaria Assicurazioni 235 - 237; Banca di Marino 8400; Banca Popolare di Sondrio 73.800 - 78.000; Banca San Geminiano e San Prospero 101.300; Banca Santo Spirito 1135 - 1160.

Ciga Plast Spa 2225 - 2290; Credito Romagnolo 32.200 - 33.600; Electrolux 32.000; Ferruzzi Agricola rnc. 1010 - 1235; Ferruzzi Agricola 1/2 3145 - 3155; Istituto Milanese Leasing 3025; Merloni 1430 - 1460; Meridiana priv. 325; Rodriguez Spa 15.120 - 15.280.

L'accordo firmato ieri, [redacted] il terzo gruppo di distribuzione italiano

[redacted] è passata [redacted]

MILANO — La Selm, Società energia Montedison, e la Total compagnie française des pétroles hanno raggiunto un [redacted] che [redacted] vede la cessione delle azioni [redacted] Total Sipa, la società che gestisce in Italia le attività di trasformazione e distribuzione [redacted] prodotti petroliferi.

La Selm, [redacted] questa acquisizione, avvenuta attraverso [redacted] consociata Valmont spa, mira a potenziare la propria rete, [redacted] operante [redacted] circa 400 punti di vendita e divenire il secondo gruppo privato di distribuzione [redacted] (dopo la Esso) e [redacted] terzo in assoluto [redacted] primo è l'Eni). La re[redacted] Total è costituita da oltre 2500 punti di vendita.

Dopo questa operazione [redacted] gruppo Total manterrà in Italia da [redacted] lato le attività di esplorazione e produzione di idrocarburi con la Total mineraria e dall'altro le attività internazionali di rifornimento negli aeroporti italiani.

La notizia [redacted] stata diffusa dalla Selm che [redacted] ha indicato il prezzo pagato per l'acquisizione. In ambienti finanziari, comunque, si sostiene che la cifra [redacted] [redacted] circa 250 miliardi.

La Selm op[redacted] in [redacted] settori di attività:

1) [redacted] ELETTRICA: il settore è costituito da [redacted] complesso [redacted] 22 centrali idroelettriche e termoelettriche con una produzione di circa 5 miliardi [redacted] kWh all'anno che ne fanno il principale autoproduttore italiano.

[redacted] [redacted]: [redacted]re che detiene, anche [redacted] partecipazione con altre società, [redacted] 40 concessioni minerarie [redacted] [redacted] coltivazione [redacted] idrocarburi liquidi e gassosi.

[redacted] PETROLIFERI: il settore è costituito [redacted] un [redacted]plesso produttivo [redacted] a Priolo [redacted] la trasformazione [redacted] petrolio grezzo in prodotti finiti ed intermedi per l'industria petrolchimica. Nel 1986 la raffineria ha lavorato circa 8 milioni di tonnellate [redacted] greggio, pari [redacted] 9,2% dell'intero volume lavo[redacted] in [redacted] Le produzioni comprendono anche idrocarburi aromatici per circa [redacted] tonnellate, pari al 50% della produzione italiana.

I prodotti petroliferi [redacted]duti durante lo [redacted] [redacted] mercato italiano sono ammontati a 2.550.000 tonnellate. La [redacted]tà dispone infine di una rete di oltre 400 distributori [redacted] [redacted] ubicati soprattutto [redacted] [redacted] [redacted] nel Veneto e nell'Italia meridionale. La Selm, nel 1986, ha fatturato 2883 miliardi, e ha fatto registrare un utile [redacted] di 20 miliardi. I dipendenti sono circa 2600, *(Agi)*

[redacted] -0,70%

Scambi ridotti e prezzi in ulteriore calo anche per voci su difficoltà di alcuni commissionari che operano sul mercato monetario. Indice a 666,39.

[redacted] [redacted]

Quinto giorno di salita per la valuta americana (nuovo massimo dell'anno) che guadagna alla media ufficiale dei cambi 4,43 lire.

[redacted] 724,3

La divisa della Germania occidentale ha registrato ieri un marginale apprezzamento sulla valuta italiana. L'aumento è stato di 0,13 lire.

[redacted]

MILANO — Di [redacted] [redacted] seduta la [redacted] si sgretola. Ieri, quinta giornata consecutiva al ribasso, [redacted] media dei prezzi è scivolata al minimo dell'anno (indice [redacted] a quota 666,39 [redacted] [redacted] [redacted] dello 0,7%). In [redacted] settimana «nera», [redacted] perdita è superiore al 3%. I primati negativi, poi, si riflettono nel settore del reddito [redacted] ove, anche [redacted] [redacted] scambi [redacted] diminuiti dopo i bruschi scossoni di mercoledì (anche sul fronte azionario si è tornati ad un giro d'affari sui settanta miliardi). [redacted] respira atmosfera pesante. Sembra [redacted] [redacted] [redacted] un'intera [redacted] [redacted] attività. E' proprio con le transazioni sul mercato monetario, all'epoca dei [redacted] calanti, che si [redacted] [redacted]stituite le [redacted] di forza per rinvigorire il tessuto operativo sul mercato azionario. Ma, a differenza [redacted] nell'86, ormai anche [redacted] Oct, in epoca [redacted] tassi fermi e tendenzialmente in ascesa, ci sono da spartire solo perdite, almeno negli ultimi sei mesi, e quasi nessuno può [redacted] guadagni [redacted] pur marginali. E' questo [redacted] dei fattori [redacted] debolezza della piazza finanziaria milanese. [redacted] [redacted] in molti gli operatori [redacted] a rivedere i piani [redacted] sviluppo e dove s'infittiscono voci di difficoltà [redacted] [redacted] [redacted]missionarie. Si aggiunga [redacted] [redacted] [redacted] lira rispetto al dollaro, i segnali [redacted]tici della bilancia commerciale e ne scaturisce [redacted] panorama ricco [redacted] di nubi in cui [redacted] pochi accarezzano l'ipotesi [redacted] nuove trame. I [redacted] si limitano a [redacted] nel rientro in forze [redacted] grandi gruppi e degli investitori stranieri. L'appuntamento di [redacted] comunque, [redacted] [redacted]tato. [redacted] ne riparlerà a settembre. Per ora il bollettino [redacted] Piazza [redacted] si [redacted] a segnalare che ieri sono [redacted] 48 i titoli, soprattutto nel [redacted] bancario, han[redacted] segnato un [redacted] minimo dell'anno.

TITOLI-GUIDA — Tiene meglio di [redacted] la Montedison (-0,4% in chiusura e ultimi prezzi a 2385 lire) grazie a limitate correnti [redacted] acquisto in arrivo dall'estero. Più insistenti le vendite sulla Fiat che, in chiusura, ha ceduto poco più dell'1% (nel dopo il titolo è scivolato [redacted] prezzi [redacted] [redacted] mattinata di mercoledì, a quota [redacted] lire). Un po' tutti i valori-guida denunciano arretramenti in [redacted] con il listino. Perfino il comparto dei titoli dei [redacted] cementi ha [redacted] [redacted] smalto [redacted] passate settimane, sebbene il comparto tenga meglio degli altri.

MONDADORI — Rientra nei ranghi il titolo della casa [redacted] Segrate che, in due sedute, [redacted] bruscamente scivolato [redacted] 7%. L'attenzione, invece, continua a concentrarsi sulle Ame, sempre ben scambiate, e al rialzo. [redacted] grandi manovre continuano a livello di mercato e il pacco vicino [redacted] [redacted] rastrellato da un operatore contribuisce a tener sotto pressione il mercato e gli instabili equilibri al vertice di Segrate.

POPOLARE DI [redacted] — Anche la banca fa il [redacted] ingresso nel se[redacted] assicurativo. E' stata infatti rileva[redacted] [redacted] il benestare [redacted] [redacted] d'Italia, la maggioranza di una piccola compagnia, [redacted] Franchini. Socio [redacted] minoranza dell'iniziativa è la Gpa (Gestione polizze [redacted] assicurazione). L'obiettivo è di sviluppare i possibili incontri [redacted] comparto assicurativo e [redacted] bancario. Una nuova freccia all'arco di un gruppo ormai molto aggressivo in tutta la gamma [redacted] servizi finanziari.

MERLONI — Non brilla in questo quadro [redacted] Merloni elettrodomestici [redacted] Terzo mercato (prezzi di ieri intor[redacted] alle 1450 lire). Eppure, in attesa dell'ammissione alla quotazione ufficiale, [redacted] società di Fabriano miete significativi successi industriali (giro d'affari in [redacted] [redacted] 15% rispetto [redacted] primo [redacted]mestre dell'86) con [redacted] volume di vendita [redacted] [redacted] mila pezzi nel primo semestre dell'esercizio. Il cash flow (utile più ammortamenti) al [redacted] giugno segnala un incremento del 50% rispetto all'anno precedente. La [redacted]striale Merloni ricorda, tra i [redacted] significativi del periodo, l'ammissione all'asta per la Indesit e l'ingresso nel capitale della [redacted] [redacted] una quota [redacted] 33%.

u. b.

■ L'Ansaldo avanza nel Gotha mondiale

GENOVA — Due recenti indagini redatte dalla Kidder, Peabody e C., una delle più prestigiose società di analisi di mercato americane, e dalla rivista «International Construction Week» rilevano che l'Ansaldo è nel mercato mondiale al primo posto per la fornitura di turboalternatori e quindicesima fra [redacted] società di impiantistica e costruzioni civili.

Nel rapporto annuale della società di analisi Peabody e C., infatti, l'Ansaldo [redacted] [redacted] primo posto nella fornitura [redacted] alternatori avendo raggiunto [redacted] corso dell'86 il 16,2% [redacted] mercato (oltre [redacted] mw acquisiti). L'Ansaldo [redacted] segui[redacted] dall'indiana Bharat Heavy Electricals (13%), dalla Mitsubishi (12%) e dalla General [redacted] (11%).

IL [redacted] A [redacted]

Titoli	Quotazioni	
Banca Agric. Mantovana	[redacted]	(101.300)
Cr. Agr. Bresciano	2.870	(3.100)
Banca del Friuli	[redacted]	(24.100)
Banca Picc. Cr. Valtellinese	[redacted]	(15.800)
Banca Pop. Comm. Industria	15.890	(15.980)
Banca Pop. Bergamo	14.300	(16.000)
Banca Pop. Brescia	6.950	(6.980)
Banca Pop. Crema	25.800	(26.300)
Terme di Bognanco	689	(680)
Italiana Incendio e Vita	164.000	(164.500)
U.S.A.	39.650	(38.810)
Vittoria Assicurazioni	31.950	(32.630)
Banca Briantea	16.900	(16.300)
Citibank Italia	5.270	(5.290)
Banca Prov. Napoli	7.200	(7.250)
Banca di Legnano	8.300	(8.320)
Banca Popolare Cremona	8.150	(8.150)
Banca Popolare Intra	11.300	(11.300)
Banca Popolare Lecco	13.380	(13.450)
Banca Popolare Lodi	16.050	(16.100)
Banca Pop. Luino e Varese	8.560	(8.700)
Banca Popolare Milano	12.375	(12.450)
Banca Popolare Novara	16.885	(16.900)
Banca Popolare Siracusa	7.830	(7.970)
Banca Ind. Gallaratese	22.400	(22.400)
Banca Prov. Lombarda	10.300	(10.300)
Banca Subalpina	9.260	(9.260)
Banca Tiburtina	6.600	(6.500)
Banca di Perugia	1.190	(1.195)
Creditwest	10.500	(10.510)
Finance ord.	29.550	(29.650)
Finance priv.	19.800	(19.950)
Credito Bergamasco	27.800	(27.600)
Stelle	4.380	(4.380)
Frette	5.490	(5.490)
Ind. Secco '83 cv 10 pol	170	(170)
Zerowatt	2.100	(2.100)

DIRITTI

Sogefi [illegible] 130,50.

FONDI D'INVESTIMENTO

	6-8	5-8
ITALIANI		
Ala	11.708	11.734
America	10.547	10.505
Arca BB	20.053	20.452
Arca RR	11.600	11.593
Arca Vendetta	10.377	10.347
Aureo	18.112	18.182
Azzurro	16.849	17.026
B N Multifondo	13.157	13.215
B N Renditfondo	11.070	11.080
Capitalcredit	10.536	10.527
Capitalfit	12.342	12.378
Capitalgest	14.560	14.619
Cash Manag.	14.663	14.676
Centrale Redd.	19.189	19.178
Commercio Tur.	10.166	10.163
Corona Ferrea	10.636	10.674
Epta Bond	10.828	10.836
Epta Capital	10.334	10.386
Euro Androm.	10.373	10.357
Euro Antares	12.463	12.465
Euro Vega az	10.900	10.897
Euro Cap. Fund	10.827	[redacted]
Fiorino	22.782	22.817
Fondattivo	12.738	12.784
Fondersel	26.254	26.290
Fondiri 1	11.025	11.082
Fondiri 2	16.434	16.475
Fondimpiego	10.483	10.484
Fondinvest 1	11.655	11.687
Fondinvest 2	14.849	14.895
Fondo Centrale	14.846	14.758
Fondo Profess.	27.716	27.879
Genercomit	17.194	17.290
Genercomit r.	10.486	10.516
Geporeinvest	10.410	10.463
Gesimest	10.110	10.123
Gestielle B	16.558	16.660
Gestielle M	10.461	10.478
Gestiras	16.606	16.630
Imicapital	25.080	25.148

		6-8	5-8
Imirendita		10.623	10.634
Imindustria		10.130	10.118
Imirend		10.672	10.670
Interbanc. az.		10.713	10.829
Interbanc. ob.		12.509	12.530
Interbanc. re.		13.279	13.330
Libra		16.716	16.738
Multiras		17.472	17.526
Nagracapital		14.262	14.342
Nagrarend		12.218	12.244
Nordcapital		10.195	10.299
Nordfondo		11.914	11.943
Phenixfund		10.353	10.493
Primecapital		25.581	25.795
Primecash		12.210	12.244
Primeclub az.		10.047	10.071
Primeclub obbl.		10.058	10.087
Primerend		18.258	18.324
Redditosette		14.670	14.775
Rendicredit		10.852	10.886
Rendifit		11.379	11.388
Risp. Italia bil.		17.621	17.704
Risp. Italia re.		12.946	12.944
Rologest		10.015	10.061
Rolomix		10.008	10.061
Salvadanaio		10.189	10.249
Sforzesco		11.534	11.571
Verde		11.177	11.180
Visconteo		18.879	18.824
Fondo Ina		1.829,1	1832,5
ESTERI AUTORIZZATI			
Fonditalia	$	73,94	73,04
Interfund	$	37,17	37,33
Int. Sec. Fund	$	29,42	29,39
Italfortune	$	41,83	41,83
Italunion	$	24,85	24,93
Capital Italia	$	35,04	35,54
Mediolanum	$	46,13	46,64
Rominvest	$	38,67	38,97
Rasfund	L.	40.065	40.065
Fondo Tre R	L.	38.419	38.582

Eni
Ente Nazionale Idrocarburi
Roma – P.le E. Mattei, 1

PRESTITO OBBLIGAZIONARIO
«ENI 1981/88 INDICIZZATO [redacted]
DI [redacted] L. 600 [redacted]
GARANTITO [redacted] STATO

AVVISO [redacted]

Il 1° settembre c.a. iniziano a maturare gli interessi relativi al semestre 1° settembre '87 – 28 febbraio '88.

Il tasso di interesse relativo al suddetto semestre è del 4,9% ed è equivalente a quello annuo [redacted] dalla media aritmetica, maggiorata di [redacted] margine dello 0,50 e arrotondata allo 0,05 più vicino dei seguenti tassi di rendimento:

— per il [redacted] alla media aritmetica dei sei mesi gennaio – giugno 1987 riferita ai rendimenti [redacted] dei titoli esenti [redacted] imposta dei comparti: Buoni del Tesoro Poliennali, obbligazioni di aziende autonome, enti pubblici ed enti territoriali, rilevabile dal "Supplemento al Bollettino, Mercato Finanziario della Banca d'Italia" o da "Il Sole 24 Ore" in uno dei primi sei numeri di ogni [redacted]

— per il 60% alla media aritmetica dei rendimenti dei Buoni Ordinari del Tesoro a sei mesi delle aste mensili dei sei mesi gennaio – giugno 1987.

Il pagamento degli interessi sarà effettuato presso gli Istituti di Credito all'uopo autorizzati [redacted]. Per i certificati nominativi a taglio variabile, il pagamento sarà effettuato, sempre tramite gli Istituti di Credito autorizzati, dopo che l'ENI – Amministrazione Titoli – avrà provveduto ad annotare sui certificati stessi il suo benestare.

Gli interessi corrisposti ai possessori non sono soggetti alla ritenuta di cui al 1° comma dell'art. 26 del D.P.R. 29/9/1973 n. 600 e successive modificazioni.

[redacted]MUNE
DI LUZZI
(Prov. [redacted] Cosenza)
[redacted] di [redacted]

[redacted] Comune dovrà procedere, mediante licitazione pri[redacted] con criterio [redacted] dell'art. 1 lettera a) della legge 2 febbraio 1973 n. 14 e successive modificazioni, all'acquisto dei seguenti automezzi:
n. 2 scuolabus Iveco Fiat, modello A/55.10, posti 41;
n. 1 scuolabus Iveco Fiat modello A/40.8, posti 32.
Importo a base d'asta L. 193.412.820, Iva inclusa.
Le ditte interessate, iscritte alla C.C.I.A., potranno avanzare richiesta d'invito a questo Comune, a mezzo raccomandata su carta legale entro 10 giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.
Le richieste non vincolano questa Amministrazione.
IL SINDACO
(on. prof. Francesco [illegible])

Salone
LA STAMPA
Via Roma 80 - Torino
Tel. 534.914
Edicola Internazionale
Da lunedì a sabato: 8-19.30
Domenica: 8-13

QSS
[redacted]
la tua foto e dia
SUBITO
sotto [redacted]

[redacted] S.p.A.»
Sede legale in BERGAMO - Via G. Camozzi n. 124
Capitale sociale versato lire 120 miliardi
Tribunale di Bergamo n. 594 Reg. Soc. - C.C.I.A.A. di Bergamo n. 50

* * * * *

Si comunica che il [redacted] CONSOLIDATO al 31 dicembre 1986, [redacted] presentato in occasione dell'Assemblea ordinaria degli Azionisti, tenutasi l'8 luglio 1987, [redacted] uno con il fascicolo relativo [redacted] bilancio sociale,

— [redacted] depositato presso la Sede sociale, a disposizione di chi ne farà richiesta;

— [redacted] [redacted] inviato ai Comitati Direttivi degli Agenti di Cambio [redacted] tutte le Borse Valori, per la distribuzione a chi [redacted] farà richiesta.

Bergamo, 7 agosto 1987.
[redacted] S.p.A.

L'Azienda dei Trasporti urbani di Pe[redacted]
cerca
UN CAPO [redacted]
dotato di specifica competenza in veicoli industriali con particolare riferimento ad autobus urbani ed extraurbani.
[redacted] Interessati dovranno [redacted] pervenire la domanda in carta [redacted] specificando dettagliatamente titolo di studio e curriculum alla:
Gestione Governativa
Ferrovia Penne-Pescara
Via Aterno 255
65100 PESCARA

L'Istituto Bancario San Paolo di Torino
assegna
[redacted] BORSE DI STUDIO
[redacted] durata di 12 mesi e propedeutiche all'assunzione al grado [redacted] Capo Ufficio, così suddivise:
n. 20 riservate a laureati in materie economiche
n. 10 riservate a laureati in materie giuridiche
La borsa assisterà [redacted] corso teorico-operativo di qualificazione [redacted] rispettivi campi
ECONOMICO-FINANZIARIO
GIURIDICO-SOCIETARIO
[redacted] realizzarsi presso le strutture del Sanpaolo o Società del Gruppo.
Requisiti richiesti:
1) [redacted] nati [redacted] corso del [redacted] e successivi;
2) voto di laurea non inferiore a 105/110;
3) esperienza acquisita in attività bancaria e/o finanziaria od in corsi di specializzazione post-universitari attinenti le materie economiche-giuridiche o esperienza maturata presso studi professionali;
4) conoscenza parlata e scritta della lingua inglese.
Gli avvisi di selezione, contenenti le modalità di partecipazione, possono [redacted] ritirati presso tutti i punti operativi [redacted] [redacted] Paolo oppure richiesti all'Istituto Bancario San [redacted] di Torino Ufficio Assunzioni - [redacted] Lugaro 15 - [redacted] Torino.
SANPAOLO
ISTITUTO BANCARIO
SAN PAOLO DI TORINO

Per la pubblicità su LA STAMPA e STAMPA SERA
PK publikompass
20123 Milano Via Carducci 29 - Tel. (02) 85.961
10126 Torino Corso M. d'Azeglio 60 - Tel. (011) 65.211
28100 Novara Corso della Vittoria 2 - Tel. (0321) 33.341
16121 Genova Via Ceccardi 1/14 - Tel. (010) 592.580/595.633
17100 Savona Via Astengo 1/1 - Tel. (019) 35.219/358.495
18100 Imperia Via Bonfante 1 - Tel. (0183) 273.371
18038 Sanremo Via Giobert 47 - Tel. (0184) 584.949/584.940

TASSI BANCARI SULLE EURODIVISE

	Lira		Ecu		Usd		Lgs		Dm		Fs		Ff		Yen		Fol	
A vista	10 1/4	12 1/4	6 5/16	6 7/16	6 1/8	6 3/8	7 3/4	8	3 1/8	3 7/8	3	3 1/2	7 1/2	7 3/4	3 9/16	3 7/8	4 5/16	5 1/4
7 giorni	11 3/4	13 1/4	6 7/16	6 11/16	6 5/16	6 11/16	8 1/4	8 1/2	3 1/8	3 7/8	3 1/4	3 1/4	7 3/4	7 7/8	3 7/16	3 9/16	5	5 1/4
1 mese	12 1/4	12 3/4	6 5/8	6 3/4	6 5/8	6 3/4	8 1/4	8 3/8	3 1/4	3 3/8	3 5/8	3 3/4	7 11/16	7 13/16	3 9/16	3 11/16	5 1/8	5 1/4
3 mesi	11 3/4	12 1/4	6 7/8	7	6 13/16	7 1/16	8 3/4	9 1/8	3 7/8	4	3 11/16	3 13/16	7 21/32	7 25/32	4	4 1/8	5 3/8	5 1/2
6 mesi	11 3/4	12 1/4	7 1/16	7 7/16	7 1/16	7 3/16	9 1/2	9 3/4	4 1/16	4 3/16	3 7/8	4	8 7/16	8 9/16	4 1/8	4 1/4	5 1/2	5 5/8
1 anno	11 3/4	12 1/4	7 5/16	7 7/16	7 5/8	7 3/4	9 3/4	10	4 1/4	4 1/2	3 7/8	4	9	9 5/16	4 5/16	4 7/16	5 1/2	5 5/8

VALUTE	ZURIGO (in fr. sv.) 6-8	5-8	FRANCOFORTE (in marchi) 6-8	5-8	LONDRA (per sterlina) 6-8	5-8	PARIGI (in fr. fr.) 6-8	5-8
Dollaro	1,5557-1,5587	1,5565-1,5595	1,8800-1,8810	1,8810-1,8830	1,5745-1,5755	1,5775-1,5785	6,26550-6,27100	6,25300-6,26700
Franco sv.	[redacted]	[redacted]	120,50-120,65	120,55-120,70	[redacted]	2,4570-2,4600	[redacted]	401,710-402,410
Franco fr.	— - —	— —	30,00-30,03	30,02-30,04	[redacted]	[redacted]	— - —	— —
Marco	82,80-82,90	82,83-82,93	— - —	— —	2,9640-2,9670	2,9650-2,9680	333,300-333,500	332,830-333,430
Sterlina	2,4573-2,4604	2,4545-2,4595	[redacted]	2,955-2,960	— - —	— —	9,8630-9,8810	9,8720-9,8800
Yen	1,0331-1,0354	1,0325-1,0337	1,2430-1,2470*	1,2460-1,2480*	236,30-236,60	237,70-237,90	4,1520-4,1580*	4,1530-4,1600*
Lira	0,11446-0,11462*	0,11443-0,11459*	1,378-1,382**	1,380-1,382**	2145-2150	2144-2148	4,5875-4,5960**	4,6005-4,6090**

* per cento ** per mille unità

LIBOR IN $
(Londra)

3 mesi: 7 1/16 — 6 mesi: 7 5/16

QUOTAZIONI BOT

	Giorni	Prezzo	Tasso
30/9/87	51	98,830	8,550
30/10/87	81	97,935	9,550
30/11/87	112	97,153	9,560
30/12/87	142	96,410	9,596
29/1/88	173	95,694	9,540
29/2/88	203	94,957	9,550
30/3/88	233	94,254	9,550
15/4/88	249	93,864	9,550
29/4/88	263	93,563	9,550
30/5/88	294	92,738	9,850
30/6/88	325	92,067	9,850
29/7/88	354	91,443	9,850

MONETE E METALLI

Sterlina v.c.	145000-155000
Sterlina n.c.	156000-164000
Marengo it.	114000-124000
Marengo sv.	114000-124000
Marengo fr.	114000-124000
Marengo b.	113000-123000
20 $ oro	687000-750000
Krugerrand	623000-653000
Argento	261-271
Platino (*)	27467- —

(*) Per grammo, Iva esclusa

LIRA INTERBANCARIA

Periodo	Denaro	Lettera
Overnight	12-12,50	12,75-13,25
Vista	11,500	12
7 giorni	11,500	12,250
15 giorni	11,500	12
1 mese	11,375	11,875
2 mesi	11,375	11,875
3 mesi	11,500	12
6 mesi	11,625	12,125

A cura dell'Istituto Bancario S. Paolo

ORO: CHIUSURE
(Prezzi dei venditori in $ per oncia)

Mercati	6-8	5-8
Londra	458	478,10
Zurigo	n.q.	—
Parigi	458,70	458,30
New York	n.p.	—
Milano (L./gr.)	n.p.	—
Hong Kong	458,30	472,50

Un'oncia troy uguale a gr. 31,1035

[redacted] VALUTE

VALUTE ESTERE	BANCONOTE 6-8	5-8	MILANO 6-8	5-8	MEDIA UIC 6-8	5-8
Dollaro Usa	1380	1370	1364,5	1368,10	1364,5	1366,85
Dollaro Usa t.p.	1300	1300	—	—	—	—
Marco tedesco	734	734	734,3	734,15	734,3	734,175
Franco francese	221,3	221,25	217,6	217,37	217,50	217,40
Fiorino olandese	662	663	643,8	643,30	643,5	643,30
Franco belga	34,7	34,70	34,939	34,931	34,932	34,931
Sterlina	2155	2150	2152,5	2147	2151	2147,65
Lira irlandese	2020	2020	1949,7	1949	1941,1	1939,92
Corona danese	191	191	193,38	193,74	193,57	193,745
E.C.U.	—	—	—	1502,20	1503,7	1502,255
Dollaro canadese	1029	1028	1031,5	1028,85	1031,1	1028,375
Yen giapponese	9,0	8,98	9,037	9,024	9,036	9,029
Franco svizzero	870	870	873,87	873,90	873,91	873,825
Scellino austr.	104,20	103	103,95	103,995	103,94	103,983
Corona norv.	199,5	199,50	198,94	198,64	198,94	198,645
Corona svedese	208,5	208,50	208,01	207,91	208	207,93
Marco finlandese	298	299	298,35	297,14	298,3	298,145
Escudo port.	10,25	10,25	9,378	9,361	9,367	9,361
Peseta spagnola	11,1	11	10,882	10,87	10,880	10,882
Dinaro iugosl.	1,8	1,80	—	—	—	—
Dracma greca	10	10	9,61	9,585	9,615	9,595
Dollaro australiano	960	955	964,25	956,50	964,53	956,65

[redacted]

Titoli	Milano	Torino
Enel 6% 65/80 I	97,50	97,50
Enel 6% 66/20 I	98,80	98,80
Enel 7% 73/93	91,80	91,80
Enel 81/90 Ind.	101,30	101,30
Enel 82/89 Ind. I	104,85	104,70
Enel 82/89 Ind. II	105	105,10
Enel 82/89 Ind. III	108,15	108,25
Enel 82/89 Ind. IV	109,50	109,10
Enel 83/90 Ind. I	108,80	108,75
Enel 83/90 Ind. II	105,60	105,40
Enel 83/90 Ind. III	108,40	108,30
Enel 84/92 Ind.	107,50	107,85
Enel 84/92 Ind. II	105,90	105,90
Enel 84/93 Ind. III	101,30	100,75
Enel 84/93 Ind. IV	104	103,75
Enel 85/95 Ind. I	102,75	103
Enel 85/95 Ind. II	103,70	103
Enel 85/95 Ind. III	100,30	100,60
Enel 86/01 Ind.	102,85	102,80
Enel 86/01 III s.c.	103,10	103,50
I.R.I. Sider 82/89 T.V.	100,15	104
I.R.I. 83/84 T.V.	101,70	102
I.R.I. 85/95 T.V.	101,80	101,70
I.R.I. 85/90 T.V.	99,90	100
Autostrade I.R.I. 6% 68/88 I	94	96,50
Autostrade I.R.I. 7% 73/91	94	95
CCOP 5% 30 le	88	88,80
CCOP 6% 30 le	78,10	79
CCOP 7% 30 le	88	79,50
CCOP 8% 1975/2005	79,50	80,50
CCOP 8% 1976/2006	85,75	85,40
CCOP 10% 1977/2007	93	92,80
CCOP Int. SL 7% 70/90 I	93,10	93
CCOP Int. SL 7% 71/91 III	92,80	93,50
CCOP Int. SL 7% 72/92 V	91,50	92
CCOP Int. SL 7% 73/93 VII	90,70	90,50
CCOP Aass 7% 1977/2007 I	81,10	83,90
CCOP Aaiss. 6% 65/90 I	97,80	98
CCOP Aaiss. 7% 70/88	88,20	88
CCOP Aaiss. 6% 74/89	91,80	94
CCOP Aaiss. 6% 75/85	90,80	91,90
CCOP FF.SS. 6% 65/93	96,90	97,80
CCOP FF.SS. 7% 71/91	94	94,20
CCOP FF.SS. 7% 73/92 I	95	97,20
CCOP FF.SS. 7% 72/92 II	90	92
CCOP P. Verde 6% 64/82 VI	98,50	99
CCOP P. Verde 6% 69/82 VII	96,50	97
CCOP P. Verde 7% 71/91 I	96,50	94
CCOP P. Verde 7% 71/91 II	97,50	94
AZ. FF.SS. 83/90 Ind.	104,90	104,20
AZ. FF.SS. 83/90 Ind. II	104	104,20
AZ. FF.SS. 84/92 Ind.	104,50	105
AZ. FF.SS. 85/95 Ind.	103,30	103,40
AZ. FF.SS. 85/95 Ind. II	102,70	103
AZ. FF.SS. 85/00 Ind. III	103,15	103,10
IMI 6% 66/81 XXVII	97,50	98
IMI 7% 70/88 XXVIII	98,40	97
IMI 7% 70/88 XXIX	97,60	97
IMI 7% 73/93 XL	90	90
IMI 7% 73/94 XXXVIII	91,10	92
IMI 8% 74/94 XLII	90,80	90
IMI 10% 75/93 XL	96,75	96
IMI 12% 77/88 LVI	100,95	101
IMI 12% 78/90 LX	100,40	101
IMI 14% 81/91 62	101,70	—
IMI 15% 82/92 [illegible]	178,40	—
IMI 18% 82/87 [illegible]	103	—
CR-Autolake opt 85/87	99,50	99
IRI CR opt. 85/91 TV	94,50	95,50
BEI 14% 84/91	110,50	n.q.
BEI 13% 85/92	104,20	n.q.
BEI 12,50% 85/93	104	n.q.
BEI 12,25% 85/93	101,90	n.q.
BEI 12,75% 85/96	108,10	n.q.
BIRS 12,5% 85/96	104,15	—
BIRS 12,5% 85/92	102,15	—
ISVEIMER 10% 78/91 XXXIII	97	99
ISVEIMER 12% 79/89 [illegible]	100	102
ICIPU 8% 72/A	94,60	96
ICIPU 7% 20 le 73/93 V	93	92,75
ICIPU 8% 20 le 75/90	—	—
ICIPU 10% 20 le 77/97	—	—
ICIPU 10% 15 le 78/93	—	—
ICIPU Sr Ind. 7% 73/88 II	101	98,50
ICIPU Sr Ind. 7% 73/88 I	98	94
S. Paolo c.f. 5%	100	99
S. Paolo c.f. 5%	78	80
S. Paolo c.f. 6% [illegible]	93	93,50
S. Paolo c.f. 7%	89,90	95,20
S. Paolo c.f. 8%	88	83
S. Paolo o.f. 10% 75/90 I	100,80	99,90
S. Paolo o.f. 10% 75/90 II	93	95,25
S. Paolo o.f. T.V. 81/91 XXXII	106,50	102
S. Paolo o.f. T.V. 81/91 XXXIII	105	102
S. Paolo o.f. T.V. 81/90 XXXIV	110	102,80
S. Paolo o.f. T.V. 81/98 XL	113	103,60
S. Paolo o.f. T.V. 82/87 XLIV	105	103,15
S. Paolo o.p. 8% Ex 5%	82,80	83
S. Paolo o.p. 6%	79,75	80,50
S. Paolo o.p. 7%	91	91,10
S. Paolo o.p. 8%	88	88
S. Paolo o.p. 9% 78/88 Ecu	129,80	129,50
S. Paolo o.p. T.V. 81/91 XXII	105,10	102,70
S. Paolo o.p. T.V. 81/91 XIX	104,90	104,10
S. Paolo o.p. T.V. 81/91 XXIV	108	103,60
S. Paolo o.p. T.V. 87/92 XXVI	100,50	100
S. Paolo o.p. T.V. 83/93 XXX	101,50	107
Mediob. Fidis 13% 81/91 opt.	102,80	103,70
Mediobanca 82/88 T.V.	—	—
Mediobanca 83/88 I T.V.	—	n.q.
CONVERTIBILI e con WARRANT		
Agricola Fin. 7% 84/92	84,75	—
Buitoni 13% 81/88	116,50	—
Cart. Binda-De Medici 14%	199,75	—
Cir 10% 85/92	110,75	113,90
EFIB 85/95 Ifeda 10,75%	115	n.q.
EFIB 85/90 IJ 10,50%	109,50	n.q.
EFIB 85/90 Saipem 10,50%	180	n.q.
Eridania 85/90 10,75%	116,80	117
Euromobiliare 12% 84/88	—	—
Euromobiliare 10% 85/93	107,80	—
Danieli 9% 85/90	414,90	—
Generali 12% 81/88	1340	1325
Imi Cir 85/91 T.V.	390,90	390
Imi - Unicem 14% 84/90	115,75	117,50
IRI-B. Roma 13% 81/87	99,90	100
IRI-COMIT 13% 81/87	117	119
IRI-CREDIT 13% 81/87	126	123
IRI-STET 7% 73/88	178,90	178
Italgas 14% 82/88	374,50	370
Mediobanca 14% 82/88	2990	3100
Med. Buitoni 8% 85/92	213	—
Med. Buitoni 10% 85/95	111,10	—
Med. Cir 7% 91/96	91,10	92
Med. Fr. Tosi 7% 86/87	85	—
Med. Italcement 7% 85/95	234	—
Med. Italmobiliare 7% 81/95	123	—
Med. Linificio 7% 86/93	85,10	—
Med. Marzotto 7% 86/93	109,80	—
Med. Selm 7% 88/96	86,70	88
Med. SIP 7% 73/88	118,50	117
Med. SIP 8% 88/91	85	93
Med. Snia Fibre 5% 86/96	89	—
Med. S. Spirito 7% 73/88	218	216
Med. Saim 14% 83/87	—	—
Med. Unicem 7% 85/96	104,80	100
Montedison 14% 84/91	—	—
Montedison 13% 84/87	—	—
Pirelli & C. 9,75% 85/95	140,10	[redacted]
Pirelli S.p.A. 13% 81/91	325	320
Pirelli S.p.A. 9,75% 85/95	205	196
SIM 10,25% 81/93	105	110
Sme BPD 13% 81/93	152	164
Selm 6,5% 86/91 w	100	99,80
IRI Aeritalia 9% 86/93 w	155,50	—
IRI Ans. T.V. 84/90 w	112	111
IRI S. Spirito T.V. 83/88 w	107	101
IRI STET T.V. 84/88 w	174	177
IRI STET T.V. 84/91 w	180	177
IRI STET 10% 85/90 w	132,50	130
IRI STET 9% 85/90 w	111,30	113
STET T.V. 83/88 w SIP	115	122

TITOLI DI STATO

Titoli	Milano	Torino
C.C.T. 1/10/87	100,15	100
C.C.T. 1/1/88	100,15	100
C.C.T. 1/3/88	100,05	100,05
C.C.T. 1/5/88	100,05	100
C.C.T. 1/6/88	100,25	100,10
C.C.T. 1/7/88	100,15	100,25
C.C.T. 1/9/88	100,65	101
C.C.T. 1/10/88	101,50	101,40
C.C.T. 15/7/90	98,85	98,70
C.C.T. 15/8/90	98,85	98,85
C.C.T. 1/11/90	102,80	102,90
C.C.T. 1/12/90	102,85	102,80
C.C.T. 18/12/90	98,80	98,90
C.C.T. 1/1/91	102,95	103,15
C.C.T. 1/2/91	103	102,80
C.C.T. 1/3/91	101,55	101,45
C.C.T. 1/4/91	101,70	101,80
C.C.T. 1/5/91	101,80	101,85
C.C.T. 1/6/91	101,85	101,70
C.C.T. 1/7/91	100,95	101,10
C.C.T. 1/8/91	101	101,15
C.C.T. 1/9/91	100,90	101
C.C.T. 1/10/91	101,15	101,05
C.C.T. 1/11/91	101,05	101,20
C.C.T. 1/12/91	100,30	100,50
C.C.T. 1/1/92	98,90	98,90
C.C.T. 1/2/92	98,10	98,10
C.C.T. 1/2/95	93,70	95
C.C.T. 1/3/95	95	95
C.C.T. 1/4/95	95	95,15
C.C.T. 1/5/95	95	95,15
C.C.T. 1/6/95	94,85	95,15
C.C.T. 1/7/95	96,85	97
C.C.T. 1/8/95	96,80	97,10
C.C.T. 1/9/95	96,80	97
C.C.T. 1/10/95	97,70	97,75
C.T. Ecu 14% 22/2/88	108,10	107,90
C.T. Ecu 13% 22/11/88	109,45	109,50
C.T. Ecu 11,5% 21/10/90	109	109,35
C.T. Ecu 11,25% 18/7/91	110,10	110,35
C.T. Ecu 10,5% 22/11/92	109	108,90
C.T. Ecu 9,60% 22/2/93	105,90	106
C.T. Ecu 8% 22/7/93	102,70	103,45
C.T. Ecu 8,75% 22/11/93	103,45	102,35
C.T.R. 2,50%	89,50	90
B.T.P. 12% 1/10/87	100,35	100,60
B.T.P. 12,25% 1/6/88	101,20	101,80
B.T.P. 12,5% 1/7/88	102,10	102,10
B.T.P. 12,5% 1/10/88	102,05	102,70
B.T.P. 12,5% 1/11/88	102,35	102,40
B.T.P. 12,5% 1/1/89	102,35	102,80
B.T.P. 12,50% 1/3/89	102,45	102,50
B.T.P. 12,50% 1/1/90	103,15	[redacted]
B.T.P. 12% 1/4/90	[redacted]	102,20
B.T.P. 10,50% 1/1/90	[redacted]	98,85

QUOTAZIONI [redacted] DEL 6-8-87

ALIMENTARI	
Alivar	9400
Eridania	4450
Eridania risp.	3580
Florio	8010
ASSICURATIVI	
Milano ass. ord.	33700
Milano ass. risp.	30000
Latina Ass. ord.	14800
Generali	136000
Lloyd Adriatico	26700
Ras	62900
Ras risp.	38000
Sai ord.	31100
Sai risp.	15790
Toro ass. ord.	30700
Toro ass. priv.	20400
Toro ass. risp.	17700
BANCARI	
Banca Commerciale It.	3180
Bna ord.	5800
Bna priv.	2480
Bna risp.	3200
Banca Roma	16700
Credito Italiano	1890
Credito Italiano risp.	1880
Interbanca priv.	14200
Mediobanca	250000
N.B. Ambrosiano ord.	3400
N.B. Ambrosiano risp.	1880
CARTARI - EDITORIALI	
Burgo ord.	13000
Burgo priv.	9880
Burgo risp.	13280
Fabbri PRIV.	2000
CEMENTI - CERAMICHE	
Pozzi-Ginori ord.	1280
Pozzi-Ginori risp.	1280
Unicem ord.	27,00
Unicem risp.	13650
CHIMICI - GOMMA	
[illegible]	6370
Mira Lanza	30100
Montedison	2300
Montedison risp.	1170
[illegible]	n.r.
Pierrel ord.	1630
Pierrel risp.	860
Pirelli SpA	4800
Pirelli SpA risp.	4850
Pirelli SpA risp. nc	2510
Saffa ord.	8880
Saffa risp. port.	6400
Saiag	2870
Saiag risp.	1375
Snia Bpd ord.	3055
Snia Bpd risp.	3080
Sorin Biomedica	11100
COMMERCIO	
Rinascente ord.	1170
Rinascente priv.	860
Rinascente risp.	875
Silos Genova	1100
Silos 1/7/88	n.r.
Silos risp.	880
COMUNICAZIONI	
Alitalia cat. A	910
Alitalia priv.	750
Autostrada To-Mi	11900
Ferrovie To-Nord	n.r.
Italcable ord.	17380
Italcable risp.	16200
Sip ord.	3130
Sip ord. warrant	[redacted]
Sip risp.	3020
FINANZIARI	
Bastogi Irbs	570
Cir ord.	[redacted]
Cir risp.	[redacted]
Cir risp. nc	3900
Cofide	3900
Cofide risp.	1610
[redacted]	2910
Centrale warrant	120
Fidis	10000
Finarep-Gaic	30000
Fiscambi ord.	8000
Fiscambi risp.	3300
Gim ord.	[redacted]
Gim risp.	3300
Ifi priv.	31100
Ifil ord.	5060
Ifil risp.	2000
Mittel	[redacted]
Pirelli & C. ord.	[redacted]
Pirelli & C. risp.	3850
Sabaudia ord.	[redacted]
Sabaudia risp.	1190
Saes	7800
Saes risp.	1400
Saes-Getters priv.	8100
Schiapparelli	600
Serfi	[redacted]
Sifa	4050
Sifa risp.	2200
Sme	3000
Smi ord.	2750
Smi risp.	3150
Sogefi	3410
Stet ord.	3005
Stet ord. warrant	1040
Stet warr. 9%	n.r.
Stet risp.	3300
IMMOBILIARI - EDILIZIE	
Attività Immobiliari	4700
Igi	4000
Risan. Napoli ord.	14800
Risan. Napoli risp.	11100
MECCANICI - AUTO	
[illegible]	5300
[illegible]	6150
Fiat ord.	11000
Fiat priv.	7220
Fiat risp.	7210
Gilardini ord.	18080
Gilardini risp.	14300
Magneti Marelli ord.	3630
Magneti Marelli risp.	3400
Olivetti ord.	12900
Olivetti priv.	7950
Olivetti risp.	12190
Olivetti risp. nc	6800
Pininfarina ord.	18800
Pininfarina risp.	18800
Sasib ord.	6450
Sasib priv.	5450
Sasib r.n. nc 1/7/88	3000
Teknecomp	1900
Valeo	7700
Westinghouse	30000
MINERARI - METALLURG.	
Dalmine	320
[illegible]	31800
TESSILI	
Benetton	18700
Cantoni Cotom.	6800
Cantoni Cotom. risp.	7800
Fisac ord.	6300
Fisac risp.	6200
DIVERSI	
Condotte Acque Torino	[redacted]
Cigahotels	4750
Pacchetti	397

IL MERCATO AZIONARIO [redacted] MILANO DEL 6-8-87

Elaborazione sui dati a cura dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino

Quantità trattata fornita dal Comitato Borsa Milano

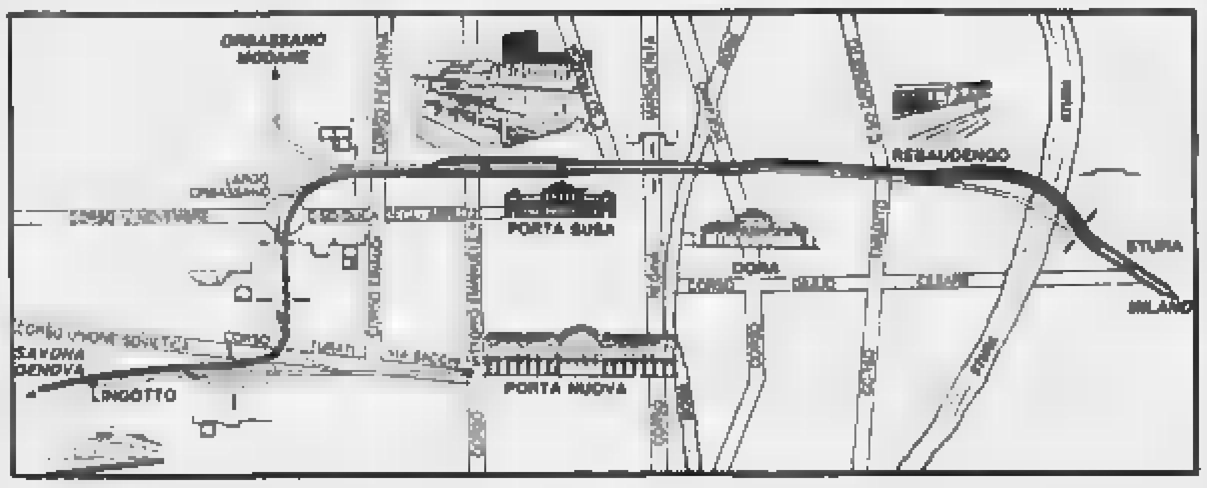
AZIONI	Listino	Differ. Lire	Compenso medio prec.	1987 min.*	1987 mass.*	Quantità (unità)
A Abeille	131875	+855	131300	125000	151500	700
Acq. De Ferrari o.	4250*	—	4290	2750	4575	10000
Acq. De Ferrari r.	3185*	-30	2800	1890	3700	4000
Acqua Marcia	1690	—	1100	1030	3300	46000
Acqua Marcia risp.	915	+5	920	512	1030	16000
Aedes	10170*	-180	10070	9000	11000	3000
Aedes risp.	7000*	-180	7270	6110	7300	3500
Aeritalia	3731*	-9	3790	3685	6450	37000
Agr. Finanz.	3462	+2	2290	2100	4910	238500
Agr. Finanz. risp.	3830	+110	3450	3320	5385	4000
Alitalia cat. A	918	+9	955	901	1100	32000
Alitalia priv.	690	-4	702	690	848	350000
Alivar	8600	+250	10000	8500	11300	500
Allianz Ass.	77400	-600	77900	72000	[redacted]	6400
Allianz Ass. risp.	76500	+350	79000	66450	86850	1300
Ansaldo	6653	+50	6695	4725	8375	39400
Assitalia	32500	-325	31750	22250	34000	131100
Auschem	3765	-15	3840	3161	4650	200000
Attiv. Immobiliari	4745*	-5	4830	4640	6130	34000
Aurora ord.	1980	+10	2000	[redacted]	2430	[redacted]
Aurora risp.	1760	+140	1700	[redacted]	2170	—
Ausiliare	8500	-5	[redacted]	8410	8300	5000
Autostrada To-Mi	11800*	[redacted]	12120	11410	[redacted]	[redacted]
Autostrade Pri-pr.	1290*	-10	1310	[redacted]	1800	60000
B Bastogi Irbs	571	-3	[redacted]	571	727	570000
Banca A. Milanese	11800	-110	11100	11155	12500	2100
Banca Catt. Veneto	[redacted]	[redacted]	5250	5250	[redacted]	3000
B. Catt. V. r. nc	3450*	+13	3330	3265	[redacted]	[redacted]
Banca Comm. Ital.	3151*	-37	3260	3100	27200	108850
Bna priv.	2480*	-10	2570	2480	3235	7000
Bna ord.	5800*	-50	6000	5800	6300	3000
Bna risp.	3785*	+8	2230	2000	3195	37000
B. Manusardi	1700*	—	1850	1700	2195	120000
Banca Mercantile	9700*	—	9400	8300	12650	5000
Banca Toscana	6300	[redacted]	6320	6200	8600	15000
Banca di Chiavari	5800	-60	5650	5000	6650	[redacted]
Banco Napoli p.r.p.	18780*	+150	17830	17000	28234	10000
Banco di Roma	16000*	[redacted]	16270	16000	18600	15000
B.co Sardegna risp.	11450*	+100	11150	11450	15400	2500
Banca Lariana	3000*	-10	[redacted]	[redacted]	4925	[redacted]
Bai risp.	20570*	—	22600	22200	26250	[redacted]
Benetton	18730*	-360	18700	15600	21340	34200
Benetton warrant	221	-6	230	170	341	65000
[illegible]	6261	-50	6330	5100	7364	1000
Bonifica Ferrar.	32300*	+140	31500	31450	35700	—
Bonif. Siele ord.	35200	+10	[redacted]	[redacted]	[redacted]	1700
Bonif. Siele risp.	17000	—	17300	[redacted]	[redacted]	400
Breda	10500	[redacted]	10470	7261	13000	[redacted]
Brioschi	913	-2	930	913	1200	72000
[redacted]	7500*	-32	8665	[redacted]	8400	[redacted]
Buitoni risp.	3450*	-10	3450	3405	5100	43000
Buton	[redacted]	-5	2570	[redacted]	[redacted]	2800
C Caffaro ord.	[redacted]	-30	[redacted]	1030	1360	93000
Caffaro risp.	1093*	+16	1080	1040	1300	16000
[redacted]	8700	—	8600	6400	10440	2600
Calp	3230	-15	3260	2895	5000	4500
Cemir	2600	[redacted]	2600	2740	14120	3000
[redacted]	[redacted]	[redacted]	4810	3790	5600	[redacted]
Cantoni Cotom.	7870	-30	8030	7900	9700	4000
Cantoni C. risp.	[redacted]	-30	[redacted]	[redacted]	8600	3000
Cart. Binda-Medici	3200	-80	3140	3150	4900	13000
Cart. Burgo ord.	12570*	-40	12250	[redacted]	14400	30000
Cart. Burgo priv.	[redacted]	-300	10700	9800	11100	[redacted]
Cart. Burgo risp.	12300*	+175	12050	12100	14250	31000
Cementir	4685*	+30	4670	3640	4354	315000
Cement. di Augusta	[redacted]	-4	4610	4801	5277	7000
Cement. di Merone	5115	+10	4970	3270	5300	4000
Cement. Siciliane	10750*	—	11700	10800	13300	7400
Cem. di Sardegna	3210*	+10	9110	7640	9620	23000
Cigahotels	4791	-19	4800	3780	4974	30000
Cigahotels risp.	2377	-25	2330	2120	3400	6000
Cir risp. nc	3900*	-50	3940	3900	4800	6000
Cir risp.	8000*	-25	8000	5730	7300	11000
Cir ord.	8000*	+25	8000	5740	7150	42000
Cofide	3800	-15	3800	3470	5200	75000
Cofide risp.	1660	-20	1640	1600	3000	44000
Cogefar ord.	8360	-40	8360	8160	7985	38000
Cogefar risp.	3000	[redacted]	3100	3000	4000	31000
Comau	2830	+10	3400	2000	4000	7000
Comau warrant	130	-4	125	120	330	33000
Cond. Acq. Torino	6300*	-10	[redacted]	6110	[redacted]	[redacted]
Cr. Varesino ord.	3600	+10	3600	3300	4010	32000
Cr. Varesino risp.	2661	-40	2680	2461	3800	21500
Credito Italiano	1882*	-29	1910	1862	3000	142000
Credito Ital. risp.	1800*	-20	3000	1600	2310	16000
Cr. Commerciale	3700*	-150	5670	5100	8000	27400
Credito Fondiario	4470*	-30	4500	4470	5330	5000
Cucirini Cantoni	1690	+10	2150	1620	2465	3000
D Dalmine	311	+6	330	293	474	120000
Danieli & C.	6750	—	6840	6400	7474	3000
Danieli & C. risp.	3601	-10	3580	3200	3900	17000
Dataconsyst	9810	-320	9390	8450	10015	3000
Del Favero	4750	-40	4800	4000	5800	3000
E Ed. Fabbri priv.	1996*	-17	1905	1882	3200	14000
Editoriale Nord	3055	-25	3025	3450	4260	43000
[redacted]	3000	+40	2880	3155	3790	[redacted]
Eridania	4450	+10	4520	4268	4616	10500
Eridania risp.	2538	-15	2600	2551	3044	55000
Eurogest	1170	-30	1220	1160	3830	5000
Eurogest risp. nc	790	-1	795	781	1500	16000
Eurogest risp.	1210	+10	1280	1167	2900	3000
Euromobiliare	11350	+50	10800	10300	13380	7000
Euromobiliare risp.	4300	+10	4200	4135	5290	3000
F Fiar	3085	-5	3300	2540	3305	19000
Faema	3200*	—	4170	3095	4005	—
Falck	8810	-50	8860	8810	9920	41800
Falck risp. 1/1/88	n.r.	—	n.r.	5000	6600	—
Falck risp.	6300	-120	6000	5120	8011	—
Farmitalia Erba	12250*	-250	10000	9600	13200	58300
Farmitalia Erba r.	7050*	-100	8200	6650	7750	7500
[illegible]	18110*	-100	18200	16810	90250	1000
Fiat ord.	11963	-160	12420	11701	14450	621000
Fiat priv.	7251	-81	7800	7251	8800	349000
Fiat risp.	7282	+67	7200	7705	9830	67000
Fidenza Vetraria	11030*	-263	10000	9750	12310	15000
Fidis	18110	-40	8400	9875	21895	14000
Fimpar	1830	-5	1850	1800	3000	3600
Finarte	2600	-10	2715	2210	2925	4000
Finarep-Gaic	36000	-550	36400	33650	44500	3200
Finrex	1191	+1	1140	1060	1520	1000
Finrex risp.	875	-85	865	870	915	5000
Fin. ord.	n.r.	—	—	—	1	—
Fin. risp.	n.r.	—	—	—	1	—
Fisac ord.	6310	—	6400	6310	7200	2000
Fisac risp.	6300	—	6200	5100	6050	1000
Fiscambi risp.	3261*	+35	3470	2570	3645	2500
Fiscambi ord.	8050*	-240	8000	8000	9700	500
Focchi Filippo	2130*	-50	2350	2130	2730	1500
Franco Tosi	18000	+150	18000	17750	22300	1400
G Gemina	2000	+8	2300	2230	2775	200000
Gemina risp.	2110	+10	2155	2060	2630	30000
Generali	135700	-775	131450	129000	141150	67100
Gerolimich ord.	133	+1	146	133	188	40000
Gerolimich risp.	130	+3	127	121	128	90000
Gilardini ord.	18058	-20	18080	17030	21730	500
Gilardini risp.	14300	+30	14150	13100	15575	1100
Gim ord.	7000	-10	7650	7020	8430	7000
Gim risp.	3210	+10	3200	3200	4080	2500
Grassetto	13100*	+105	18650	17300	26500	15000
I Ifi priv.	26200	-300	25700	24815	29440	36000
Ifil ord. fraz.	5048	-40	5130	5015	6070	77600
Ifil risp. fraz.	2795	-15	2800	2795	3480	31000
Industrie Secco	1815*	-15	1900	1781	3640	—
In. Meta risp. nc	6400	—	6300	6400	8200	13000
In. Meta ord.	13081	+1	13700	13081	18140	136000
Interbanca ord.	34750*	-100	34300	33700	61400	300
Interbanca priv.	14800*	-110	14730	1400	22530	1700
Ita. Imm. [illegible]	3710	-35	3820	3710	4865	33000
Ita. Imm. risp.	3700	-100	3900	3700	3650	11000
Ital	1800	-30	1670	1600	2620	13000
Italcable ord.	17380	-110	17870	17000	20500	7300
Italcable risp.	16150	-140	16800	15700	20400	3300
Italcementi ord.	111400	-300	103200	71300	113000	13000
Italcementi risp.	54100	—	49600	43210	64000	2400
Italgas	3000	+15	3000	2450	3940	395000
Italia Ass. 1000	21300	-310	21300	18000	28100	37000
Italmobiliare	137000	-300	138000	114400	142400	[redacted]
Italmobiliare risp.	72000	-300	71000	63000	77500	800
J Jolly Hotels ord.	13100*	+100	12700	10600	13000	—
Jolly Hotels risp.	12700*	—	12200	10000	[redacted]	—
K Kernel Italiana	485	+5	720	450	1081	44000
L L'Espresso SpA	55300	-410	67500	39370	67200	3100
[redacted] SpA	69900	-350	70000	49900	90500	3100
La Previdente	33900	-100	34000	31450	41900	12700
Latina Ass. ord.	[redacted]	-150	13500	13910	17800	27800
Latina risp.	[redacted]	-101	6630	[redacted]	9070	14000
Lmi	870*	—	920	870	1385	44000
Linificio ord.	1890*	—	1920	1880	3300	[redacted]
Linificio risp.	1601*	-10	1600	1580	1790	31000
Lloyd Adriatico o.	26750	-250	27300	20300	28825	34500
Lloyd risp. nc	14420	[redacted]	14750	13300	[redacted]	21800
M Maffei	3370	+131	3610	3210	3805	4600
Magneti M. risp.	3750	-30	3750	3440	4800	4800
Magneti M. ord.	3700	-130	3790	3110	4904	30000
Magona	9300*	-200	9700	8600	10300	1000
Manif. Rotondi	18820	-20	17700	13900	20800	1000
Manuli Cavi	3365	—	3310	3135	3770	9000
Manuli Cavi r. nc	1925	+5	1900	1861	2290	3000
Marzotto	5080*	-10	4845	4500	5500	11000
Marzotto risp.	5100*	-80	5000	4550	5600	3000
Marzotto risp. nc	4150*	+25	3895	3300	4550	2000
Mediobanca	250150	-1750	250500	227100	282000	7750
Milano ass. ord.	33265	-380	34100	30000	38500	11700
Milano ass. risp.	19810	-180	20750	17250	24000	13500
Mira Lanza	30800*	-300	37000	34750	41000	3300
Mittel	3400	-44	3420	3000	4390	1000
Mondadori	18800	-810	18520	15100	21200	16800
Mondadori priv.	13710	-410	12300	6740	13450	4600
Mondadori risp.	11360	-200	11800	5230	13340	7900
Montedison	2415	-10	2370	2272	2383	1470000
Montedison risp.	1171	-5	1200	1151	1593	275000
Montefibre	2000	-32	2015	1800	2340	96000
Montefibre risp.	1335	-1	1400	1301	1840	51000
N Necchi ord.	3115*	-25	3130	3020	4100	2200
Necchi risp.	3125*	-30	3210	3135	4400	2100
Nuovo Pignone	4800*	+16	4795	4630	5760	8000
N.B. Ambros. risp.	1810*	+10	1810	1800	2420	8000
N.B. Ambros. ord.	3305*	-13	3425	3300	3840	35000
O Olcese	3025*	-35	4000	3400	4730	21800
Olivetti ord.	13185	-75	12300	11300	14447	314500
Olivetti priv.	7990	-100	7800	6790	12540	5000
Olivetti risp. nc	6510	-10	6575	6510	8300	43800
Olivetti risp.	12200	-100	12110	11300	14300	1000
P Pacchetti	397	+4	310	193	371	500000
Part. Fin.	3430	-4	3435	3525	3890	43000
Part. F. r. nc ex w	1525	-1	1540	1300	1850	34000
Perlier	2180	-1	2100	1700	2270	3600
Perugina ord.	4825*	-5	4310	4150	5380	10000
Perugina risp.	1730*	—	1870	1730	2560	5000
Pierrel ord.	1825	+25	1825	1100	2300	9000
Pierrel risp.	880	+12	1000	851	1470	8000
Pininfarina ord.	18800	+351	18500	17340	19080	3000
Pininfarina risp.	18410	-140	18200	17200	18515	600
Pirelli & C. ord.	8150	+75	8400	6730	7900	17500
Pirelli & C. risp.	3880	-50	4000	3810	5500	13000
Pirelli SpA	4815	-9	4850	4563	5600	1400000
Pirelli SpA r. nc	2513	-30	2510	2500	3100	34000
Pirelli SpA risp.	4875	+20	4880	4870	5720	4000
Poligrafici edit.	5000	-50	5025	5400	8770	17500
Pozzi-Ginori ord.	1880	—	1940	340	2400	3000
Pozzi-Ginori risp.	1230	—	1250	213	1330	—
R Raggio Sole o.	4275	-15	4400	4275	4830	15000
Raggio Sole r.	2375	-25	3060	2675	3350	2000
Ras	62010	-400	[redacted]	[redacted]	68600	43000
Ras risp.	38000	-60	[redacted]	[redacted]	44100	17500
Recordati ord.	10720	-10	11292	9810	13300	3000
Recordati risp. nc	5600	-150	5400	5600	6250	13000
Rejna ord.	18000	+70	17800	13800	21000	3000
Rejna risp.	18000	—	[redacted]	[redacted]	20500	—
Rinascente ord.	1177*	+7	1220	800	1540	373000
Rinascente priv.	860*	+14	865	330	750	15000
Rinascente risp.	872*	-3	875	560	790	78000
Risan. Napoli risp.	11100	-80	11030	8650	11800	500
Risan. Napoli ord.	14850	—	14620	12021	17300	1500
Riva Finanziaria	11400	-100	10800	8000	17750	300
Rol	3380	+40	2230	3215	3800	8000
Rol risp.	1880	+1	1870	[redacted]	1800	1100
S Sabaudia risp.	1190	-6	1189	1115	1520	74000
Sabaudia ord.	1725	+2	1710	1500	2001	130000
Saes	3800*	-10	3600	3116	3691	73000
Saes risp.	1351*	+2	1360	1300	1575	8000
Saes-Getters priv.	8050*	75	8200	6850	8751	2000
Saffa ord.	8880*	-70	8810	8550	9850	75000
Saffa risp. port.	6410*	-20	6475	6350	9700	2500
Saffa risp. nc	5480	-470	5845	5450	8300	3000
Saila ord.	9900*	+150	9900	6850	10380	3000
Saila risp.	9520*	+150	9400	8700	10200	3000
Sai ord.	26000	-370	26750	26000	38400	40700
Sai risp.	16700	-100	16850	14700	21210	13500
Saipem	3755*	-35	3740	3444	4611	15000
Saipem risp.	3480*	-30	3650	3425	4661	13000
Saipem warrant	1010*	-22	1000	818	1953	15000
Sasib ord.	5300*	-100	5320	3250	7310	17500
Sasib priv.	3790*	-31	3300	3250	7000	1000
Sasib r. nc 1/7/88	3020*	-20	3790	3790	4501	11500
Schiapparelli	597	-1	600	565	620	31000
Sifa ord.	3440	+7	3450	3380	3997	134500
Sifa risp.	2600	+1	2500	3450	3880	70000
Sem Finanz. ord.	n.r.	—	n.r.	500	1450	—
Serfi	8460	+125	8750	5370	9160	30000
Setemer	14875*	-65	13930	13800	14800	6000
Sfip	3000	-200	4220	3000	5000	5200
Sfip risp.	3150	-130	3450	3150	3400	7000
Silos Genova	1180	—	1200	1100	2325	33000
Silos 1/7/88	n.r.	—	n.r.	1000	2330	—
Silos risp.	850	-10	830	828	1535	31000
Sme	13000*	+150	13050	11000	14110	30500
[illegible]	34100	—	30700	18000	34000	500
[illegible]	24500	—	22600	10000	28600	100
Sip ord.	3100*	+8	3250	3162	3900	99000
Sip ord. warrant	n.r.*	—	n.r.	3250	3075	—
Sip risp.	2771*	+31	3250	2700	3840	79000
Sirti	11740*	-110	11380	9480	11900	31500
Sme	3031	-10	3095	1720	7540	236000
Smi risp.	3155	—	2100	1315	2730	5000
Smi ord.	2270	+15	2370	2250	3000	7000
Snia Bpd ord.	3700*	-11	3800	3340	4800	330000
Snia Bpd risp.	3510*	-20	3020	3010	4850	17000
Snia risp. nc	1800*	-30	3040	1800	3900	13000
Snia fibre	2260*	+25	2370	2200	3040	28000
Snia Tecnopolimeri	5000*	-40	5970	5030	6300	3700
Sogefi	3420	-3	4110	3420	5400	5000
Sopaf ord.	2000	-10	1950	2200	3108	16000
Sopaf risp.	1650	-10	1580	1300	1771	27000
Sordel	690*	-4	700	675	1180	84000
Sorin Biomedica	10550*	-450	10700	10010	14030	3000
Standa ord.	14210	+310	14050	11130	15500	7000
Standa risp.	6415	-40	6375	7790	[illegible]	3000
Stet ord.	3110	-44	3400	2171	4500	180000
Stet ord. warrant	1010	-40	1165	1010	2280	8000
Stet risp.	3101	-9	3440	3101	4310	40000
Stet warrant 9%	700	-30	765	700	1010	35400
T Tecnomasio	1598*	+45	1585	1171	1750	35000
Tecnost	2300	-40	2540	2140	5000	23000
Teknecomp	1880*	-40	1880	1800	3175	15000
Teknecomp r. n.c.	1130*	-30	1150	1120	1872	23000
Terme Acqui	4300	-50	4510	3770	4400	3000
Toro ass. ord.	30800	-330	30400	30100	35840	11000
Toro ass. priv.	20175	-225	20500	19110	22500	58000
Toro ass. risp.	17570	-180	18200	17070	18800	22200
Trafilerie	1050	—	—	3400	4510	—
Tripcovich	8900	+70	8600	7200	18600	700
Tripcovich risp.	5400	+320	6400	3950	6000	5000
U Upa	1580*	-20	1600	1500	2850	4000
Upa risp.	1620*	-110	1600	1200	1800	4000
Unicem	27000	+350	27150	18300	34000	10100
Unicem risp.	13000	+70	13700	11870	14000	7100
Unipol	27500	-80	27600	21110	30000	30600
V Vetreria Italiana	5035*	-15	5040	4850	5400	11000
Vianini risp.	3800	—	3800	3700	4400	15000
Vianini ord.	4800	+30	4800	3800	6220	16000
Vianini ind.	1800	-41	1815	1700	2370	21000
Valeo	7700	-30	7630	7600	9000	8000
Vianini Lavori	4970	-30	4700	4790	5600	[redacted]
W Westinghouse	30000	-400	40160	34500	45000	—
Worthington	1850	-40	1840	1601	1951	10000
Z Zignago	5125*	+15	5100	4870	6000	5000
Zucchi	4230*	+10	4870	3700	4875	1500

* Minimi e massimi non rettificati rispetto ad operazioni [redacted] ed a stacco dividendi.

Partiti i lavori che trasformeranno la rete ferroviaria torinese

I treni sotto la città

Aperto in via Rapallo [redacted] cantiere della «galleria passante» - Verrà coperto [redacted] [redacted] trincerone che divide Torino - Stanziati i primi 360 miliardi - Un progetto che, in 15 anni, rilancerà investimenti e occupazione



Lo schema del nuovo collegamento ferroviario: in tre anni dovrà unire Lingotto a Porta Susa e sciogliere il nodo di Porta Nuova

La prima macchina ha cominciato lo scavo a [redacted] luglio. Il cantiere è stato allestito in fretta tra corso Tu[redacted] e corso Re Umberto. Un gigantesco cingolato con [redacted] collo [redacted] giraffa ha subito affondato la sua ganascia d'acciaio a 20 metri, nella ghiaia, [redacted] via Rapallo. Deve preparare [redacted] lunga feritoia nella quale [redacted] cemento andrà a formare le pareti della galleria [redacted] sotto via Rapallo, fra [redacted] anni dovranno passare i treni.

E' un punto cruciale (quello che i tecnici chiamano «alzone», del passante ferroviario: il sistema [redacted] collegamenti sotterranei destinato a risolvere gli ingorghi che da [redacted] anni bloccano ogni giorno Porta Nuova e a ricucire, con una soletta di ce[redacted] la grande ferita, [redacted] trincerone che taglia in due la città. A lavori conclusi non si vedranno [redacted] né [redacted] ne binari: tutto [redacted] in [redacted] [redacted] di 3 gallerie lunghe [illegible] chilometri e mezzo [redacted] [redacted] spazio in superficie a strade, viali e aiuole. E sarà soltanto la prima tranche dei lavori destinati ad arrivare fino a Stura, a coinvolgere metropolitana e ferrovie secondarie smuovendo investimenti totali [redacted] [redacted] mila miliardi [redacted] prossimi [redacted] anni.

Dalla strada si vede poco: il cantiere (aperto grazie all'intervento drastico della prefettura che ha tagliato d'autorità la matassa dei permessi) non rende ancora l'immagine dei lavori in corso, né degli anni preziosi che si è mangiata la burocrazia con tutte le pratiche, in viaggio perenne fra ministeri, Ferrovie, Regione, Comune e Satti prima di arrivare, nell'84, ai progetti. Dietro le montagne [redacted] [redacted] [redacted] aggiornamenti, le postille e le polemiche c'è, però, un lavoro di prim'ordine: 360 miliardi già stanziati dalle Fs, l'equivalente di 4 stadi da campionati mondiali di [redacted].

Per realizzarlo, i costruttori chiedono almeno [redacted] anni. Lavorano in équipe: 4 im[redacted] hanno dato vita alla *Recf*, associazione temporanea fra *Recchi* (capocom[redacted] con una partecipazione al 40%), Ccpl (30%), [redacted] (26%), *Fiat Engineering* (4%). Ognuna fornisce una parte [redacted] uomini e [redacted] materiali. Coordina Alessandro Macchi, un ingegnere torinese che ha [redacted] costruzione [redacted] strade e gallerie [redacted] mezzo mondo.

Ha cominciato il lavoro nel punto [redacted] impegnativo: «*Qui dovremo scavare una galleria a foro cieco, come le talpe: 400 metri fra corso Tu*[redacted] *e corso Galileo Ferraris. Costruiremo un "pozzo di attacco" per servire i mezzi meccanici all'interno e smaltire il materiale di scavo*», spiega. Il resto del tunnel sarà realizzato [redacted] il sistema delle paratie.

[redacted] tratta, in [redacted] di incanalare i treni in [redacted] percorsi diversi, con [redacted] [redacted] connessione, un solo gruppo di scambi e un grandissimo vantaggio: i binari [redacted] pas[redacted] più sotto le case, come [redacted] [redacted] previsto in [redacted] primo tempo, ma rispetteranno [redacted] distanze, senza rischiare pericolose vibrazioni. Una prima linea del tutto nuova, il *passante*, andrà da Lingotto a Porta Susa e permetterà [redacted] [redacted] [redacted] spirato collegamento [redacted] Sud. Una seconda, anch'essa nuova, sopra [redacted] passante, realizzerà il quadruplicamento veloce [redacted] Porta Nuova [redacted] Milano. [redacted] [redacted] quella esistente, verrà [redacted] modernata e potenziata.

Il piano di lavoro [redacted] stato studiato [redacted] [redacted] [redacted] minimo l'impatto [redacted] città, ma qualche sacrificio sarà inevitabile: «*Dovremo eliminare una scuola in prefabbricato e spostarla di* [redacted] [redacted] *metri, limitare il traffico in* [redacted] *Re Umberto, in corso De Nicola (il punto più difficile), in largo Orbassano. Si tratta di mantenere in funzione sempre e comunque due corsie per le auto*». [redacted] [redacted] Macchi. Il nodo più delicato sarà probabilmente [redacted] Mediterraneo.

Ma i cantieri importanti, nonostante [redacted] le paure e i ritardi, sono ormai aperti. La *Recf* consegnerà fra un anno [redacted] nuovo ponte sulla Stura. Chi temeva di perdere i finanziamenti romani può tirare [redacted] sospiro [redacted] sollievo. [redacted] enti pubblici, pur impegnando tutto il loro prestigio, sono riusciti a far trascorrere quasi 5 anni dalla prima firma ufficiale (3 novembre '82): ora la responsabilità dell'efficienza è tutta dei privati.

Bruno Gianotti

[redacted]

Protestano gli abitanti della zona, sul giardino pubblico [redacted] Martiri di Corfù e Cefalonia, in [redacted] Ferrucci: sono scomparsi altalene, scivoli, panchine e alberi. «*I bambini che ci giocavano vorrebbero conservare questa oasi di verde*», hanno scritto a «*La Stampa*». Cosa è successo? Risponde Pasquale Perrucchietti, responsabile [redacted] settore Giardini e alberate: «*Il giardino è sede del cantiere che costruirà il passante ferroviario. Una decina di alberi sono stati abbattuti, perché sulla sede del raddoppio ferroviario. A lavori finiti il giardino verrà restituito al pubblico*».

Dopo il «libro bianco» sulle condizioni di vita negli [redacted] manicomi

Un esposto sul [redacted] [redacted] psichiatrica

Il commissario dell'Usl istituirà una commissione regionale per verificare le accuse

Addio risorgimento anti[redacted] e antimanicomiale, addio psichiatria libera: la «180», a Torino e in Piemonte, inalbera bandiera bianca. Sconfitta di un sogno, naufragio su tutta la linea: i manicomi sono [redacted] svuotati, ma i pazienti va[redacted]no senza assistenza, indipendentemente dal loro gra[redacted] di pericolosità o anomalia. Zero in condotta a chi ha gestito la svolta psichiatri[redacted] dopo [redacted] anni tutto è fermo al palo di partenza. E adesso il bubbone esplode. Con denunce pubbliche ed esposti [redacted] magistratura.

Ieri, il [redacted] prefettizio dell'Usl, Vincenzo Terribile, ha ricevuto [redacted] consigliere regionale Pezzana (Li[redacted] verde civica) e [redacted] radiologo Annibale Crosignani, che hanno sottoscritto con il primario psichiatra Pino Luciano una circostanziata relazione sullo stato dell'assistenza psichiatrica nella quale è indicato quale responsabile dello sfascio il coordinatore [redacted] servizi Giorgio [redacted]. Chiedendo la rimozione del dott. Bisac[redacted], accusato [redacted] aver esercitato, in un settore estremamente [redacted], la libera professione [redacted] il vincolo del tempo pieno, i denuncianti specificano una lunga serie di irregolarità: favori[redacted] in nome [redacted] solidarietà [redacted] [redacted] o di [redacted] [redacted] sarebbe «l'uomo di *fiducia del pci*»), mancato rispetto della normativa, concorsi fasulli o «pilotati».

Investito ai presunti illeciti, il commissario dell'Usl si è impegnato a [redacted] una commissione regionale con il compito di verificare la fondatezza delle [redacted]. Inoltre, il dott. [redacted] [redacted] [redacted]so di condividere parecchie critiche contenute nel dossier fattogli pervenire [redacted] Pezzana.

Cos'è che [redacted] va? «*Tutto,* [redacted] *gli indirizzi della 180. Purtroppo a Torino e* [redacted] *Pie*[redacted] *la realizzazione di quei principi è stata disattesa in modo vergognoso*», risponde Crosignani.

Crosignani è in [redacted] da [redacted] anni del dibattito sulla nuova psichiatria, si [redacted] battuto contro la ghettizzazione manicomiale, [redacted] condiviso gli entusiasmi del rinnovamento e [redacted] ammette che della riforma rimane soltanto l'involucro, mentre nulla è stato fatto [redacted] sostanziale. Dice: «*Prima* [redacted] *aprire gli istituti bisognava realizzare* [redacted] *comunità intermedie di assistenza, era necessario disporre di una rete diffusa di servizi, di* [redacted]*ratori specifici medici e paramedici. Invece sono stati premiati personaggi discutibili, mentre il personale qualificato avendo perso qualsiasi stimolo professionale chiede il prepensionamento.* [redacted] *ciò avviene nel più* [redacted] *disinteressamento della classe politica*».

Tutti colpevoli? Insorge [redacted] Bergoglio, battagliero consigliere regionale della dc: «*Il 23 luglio ho presentato* [redacted] *un'interpellanza richie*[redacted] *a dichiarazioni del prof. Pirella (responsabile dell'Ufficio regionale* [redacted] *la salute mentale, ndr), critiche, ma generiche, a proposito del "libro bianco" redatto* [redacted] *Pezzana, Crosignani e Luciano. Dico generiche perché a ben altre conclusioni era già pervenuta, nella passata legislatura, l'indagine conoscitiva* [redacted] *Regione sullo stato della riforma. La* [redacted] *aveva denunciato gravi* [redacted] *e macroscopiche inadempienze e oggi prende atto che nulla è stato fatto. Per il "progetto Torino" tanto sbandierato avevamo ottenuto dalla Comunità Europea lo stanziamento di un miliardo.* [redacted] *verità è che a causa* [redacted] *ritardi rischiamo di perdere quel prezioso finanziamento*».

Dal «libro bianco» una serie di inquietanti denunce: malati finiti sotto il treno o suicidi, povertà di strutture, pazienti scaricati da un «repartino» ad una casa di [redacted] e poi buttati sulla strada [redacted] [redacted] [redacted] propria insuffi[redacted] violenze consumate all'ombra del disinteresse generalizzato. A controbilanciare, seppure parzialmente, l'inefficienza della struttura pubblica, [redacted] disponibilità del volontariato privato (Cottolengo, Bartolo[redacted] [redacted] C., suore, parrocchie).

Dall'interpellanza della dc Bergoglio: «*Stupisce che chi vuole rassicurare l'opinione pubblica non faccia cenno ai numerosi malati scaricati nelle pensioni* [redacted] *fatiscenti o inidonee* [redacted] *luoghi di cura, del centro storico* [redacted] *Torino*».

Pier Paolo Benedetto

Lavoro per gli [redacted] degenti un domani pieno d'ombre

Nessuna schiarita per il futuro di lavoro dei [redacted] malati di mente, in gran parte [redacted] degenti degli ospedali psichiatrici, che hanno dato vita alla «Nuova cooperativa» [redacted] Collegno. Dopo che il Coreco (Comitato regionale di controllo) [redacted]va bocciato [redacted] delibera [redacted] l'affidamento, da [redacted] dell'Usl 24, dei lavori di pulizia all'interno dell'ex manicomio, la situazione [redacted] andata peggiorando. L'Usl 24 è stata [redacted] a deliberare [redacted] appalto per [redacted] pulizie, aperto anche [redacted] privati, e a [redacted] [redacted] 3 mesi, in [redacted] [redacted] gara, l'affidamento [redacted] cooperativa.

Due ricorsi al Tar potrebbero sbloccare la situazione, [redacted] l'iter giudiziario della vicenda non si presenta semplice. Al tribunale amministrativo hanno ricorso sia l'Usl 24 (contro [redacted] bocciatura dell'affidamento da parte [redacted] Coreco), [redacted] la Nuova Cooperativa (contro la delibera dell'Usl che apre [redacted] gara d'appalto). Intanto, in Regione, [redacted] stato presentato [redacted] progetto di legge per regola[redacted] l'affidamento [redacted] lavori pubblici alle cooperative di ex degenti: [redacted] momento risulta sottoscritto da tutti i gruppi, con l'eccezione della dc.

Ieri il Comitato di gestione dell'Usl 24 avrebbe potuto decidere l'annullamento della delibera che prevede la gara d'appalto ma, al momento del voto, il presidente Facchini (psi) si è [redacted] facendo mancare il numero legale: «*In questo momento nessuno di noi ha* [redacted] *idee chiare: la materia è molto confusa sotto il profilo giuridico. Fra una settimana, interpellati i legali, ci riunire*[redacted] *di nuovo*».

Clamoroso fallimento di una società che attraverso le tv private aveva invaso tutte le case

Dopo il boom, il [redacted]

Coinvolti 3 marchi (Supermec, Casa del mobile e Mobilopoli) e 5 centri espositivi - Circa 130 tra fornitori e clienti chiedono [redacted] essere ammessi [redacted] i creditori (alcuni per centinaia di milioni) - La pubblicità assillante, prezzi bassi e facilitazioni di pagamento avevano incrementato gli affari

[redacted]

La scalata dei fratelli Ettore e Cesare Fornasieri è cominciata a metà degli [redacted] Settanta. Fanno parte [redacted] una famiglia [redacted] mobilieri (un fratello, Claudio, gestisce un'esposizione di antiquariato in [redacted] Lanino). Ettore è uno dei promotori del Consorzio mobilieri, che oggi raggruppa una ventina tra le [redacted] [redacted] aziende torinesi. Ne diventa anche il presidente, avviando una politica di contenimento dei prezzi, men[redacted] fallisce il progetto di appoggiarsi a un unico pool di fornitori.

Tre anni fa i due fratelli escono dal Consorzio: nel frattempo, hanno ingrandito l'attività. Al vecchio negozio [redacted] Porta Palazzo hanno aggiunto altre esposizioni. [redacted] il Gruppo distribuzione mobili, società a responsabilità limitata, della quale i due [redacted] [redacted] legali rappresentanti ed Ettore [redacted] l'amministratore [redacted] [redacted] gruppo (una cinquantina di dipendenti) comprende tre marchi e cinque stabilimenti: i Supermec di Torino (via Lanino 9), Roata (strada Avigliana) e Trofarello (strada Torino 224); Mobilopoli [redacted] Mappano (statale Torino-Leinì); Casa del Mobile di Borgaro (strada Lanzo 40).

Per i Fornasieri [redacted] politica dei prezzi «stracciati» e una vera [redacted]sione lanciano [redacted] campagna pubblicitaria che invade [redacted] tv private [redacted] tutto il Piemonte, martellando gli [redacted] soprattutto nella [redacted] [redacted] d'ascolto. Sulle «*Pagine gialle*» promettono: «*Acquistiamo direttamente* [redacted] *fabbrica enormi quantitativi di mobili e vendiamo a prezzi che rivoluzionano il mercato, con facilitazioni di pagamento a partire* [redacted] *50.000 lire al* [redacted] *anche* [redacted] *anticipo*».

La notizia è arrivata in decine [redacted] case come un fulmine a ciel sereno: il Gruppo distribuzione mobili (che [redacted] Supermec, Casa [redacted] Mobile e Mobilopoli) è stato dichiarato fallito dal tribunale [redacted] mese fa.

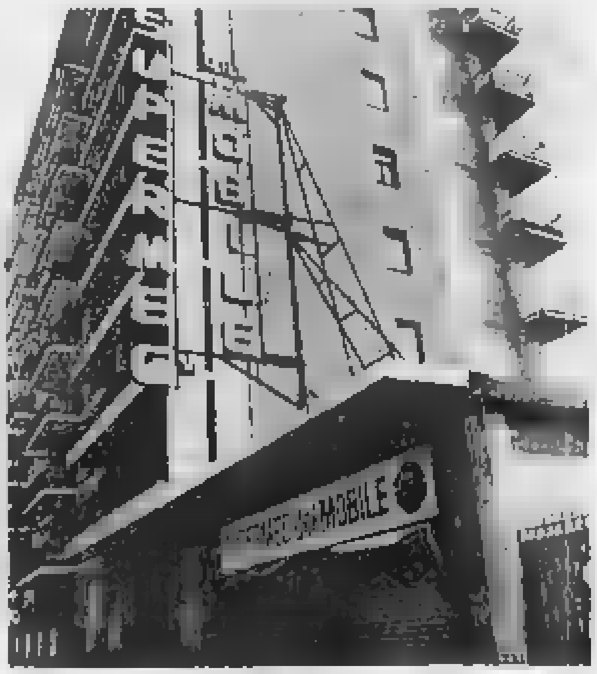
E' stato lo stesso amministratore delegato, Ettore Fornasieri a chiedere il «*fallimento in proprio*», presentando una situazione patrimoniale che potrebbe trarre in inganno i non addetti ai lavori: 2 miliardi e 977 milioni [redacted] attivo e 3 miliardi e 604 milioni [redacted] passivo. [redacted] una cifra è destinata a non crescere, quella dell'attivo.

Nell'ultima settimana, fornitori e clienti, dopo aver bussato invano alle porte dei 5 centri di esposizione, si sono decisi a presentare denuncia. Le istanze di «insinuazione» [redacted] fallimento (cioè le domande di ammissione [redacted] creditori) [redacted] [redacted] 130, alcune delle quali [redacted] centi[redacted] di milioni. La prima verifica dei crediti è prevista per il 7 ottobre, dopo che il dott. [redacted] Aghemio, nominato curatore dal giudice delegato Giacomo Stalla, avrà depositato una rela[redacted] sui bilanci.

Negli ultimi [redacted] il Gruppo distribuzione mobili, concessionario [redacted] cucine Berloni, aveva sensibilmente incrementato il giro d'affari, basando la promozione pubblicitaria su prezzi bassi e facilitazioni di pagamento. Un progetto rivoluzionario, dimostratosi in realtà un autentico boomerang. Raccon[redacted] [redacted] coppia [redacted] sposi che ieri mattina ha depositato un'istanza [redacted] «insinuazione»: «*Avevamo concordato l'acquisto* [redacted] *tutti i* [redacted] *dell'alloggio.* [redacted] *hanno detto: nessun problema per il pagamento, versate un piccolo anticipo e* [redacted] *provvediamo alla consegna a domicilio. Abbiamo già sborsato 10 milioni, ma i mobili non sono mai arrivati*». Per loro, [redacted] per molti altri, [redacted] [redacted] iniziata una impossibile ricerca di chiarimenti: i telefoni della [redacted] e delle varie esposizioni squillano a vuoto, soltanto i più fortunati hanno [redacted] un custode che ha spiegato: «*Ma non lo sapete? Qui è tutto chiuso, l'azienda* [redacted] *fal*[redacted]».

Una crisi annunciata: pare che da mesi alcuni fornitori (in maggioranza nel Pesarese) avessero chiesto il pagamento alla consegna [redacted] merce e tutte le [redacted]tenti private avessero sospeso gli spot pubblicitari del gruppo. Nell'ambiente dei mobilieri, la notizia [redacted] è propagata rapidamente, ma non ha stupito: «*Li abbiamo sempre considerati persone serie, però è l'intero settore che* [redacted] *una crisi profonda*». Nell'ultima settimana, il tribunale ha dichiarato il fallimento di altri mobilifici, [redacted] i quali Self-Legno (Venaria) e Arcobaleno Mobili (Torino).

Giampiero Paviolo



Il centro espositivo di uno dei marchi coinvolti nel crack

Due operai sorpresi dalla polizia alla Züst Ambrosetti

[redacted] con [redacted]

Scarpe, maglie, borse e piumini - Condannati per direttissima

La città continua a vuotarsi. Si calcola che siano partite per le ferie almeno [redacted] mila [redacted] altre [redacted]no [redacted] farlo a [redacted] di Ferragosto. Contemporaneamente, [redacted] e pattuglie [redacted] mobile, così come i carabinieri, hanno intensificato la vigilanza nei quartieri. qualsiasi [redacted] sospetto viene controllato nel tentativo di prevenire furti in abitazioni e negozi chiusi per ferie.

Anche un furgone con [redacted] che [redacted] pacchi a [redacted] può suscitare dubbi nonostante sia pieno giorno. [redacted] quegli uomini che, l'altro pomeriggio, riempivano un camioncino [redacted] [redacted] Ambrosetti erano [redacted] dipendenti, ma [redacted] stavano lavorando: rubavano le [redacted] dei clienti della [redacted] di trasporti.

[redacted] agenti hanno bloccato [redacted]udio Amatruda, [redacted] anni, via Cesana 42, e Santi Fardina, di 25, che hanno ammesso le loro colpe. Ieri mattina il pretore li ha giudicati per direttissima e condannati a 8 mesi ciascuno, 600 mila lire di multa e i benefici di legge.

Erano le 17,15 quando l'equipaggio della volante 6 ha notato il movimento di fronte alla [redacted] della ditta. [redacted] in quel momento risultava chiusa. Gli agenti si sono insospettiti e hanno controllato il furgone, che conteneva soprattutto capi d'abbiglia[redacted].

Gli [redacted] della seconda sezione della squadra mobile, diretti [redacted] dottor Poerio, hanno, poi, perquisito le abitazioni dei due operai: [redacted] [redacted] fuori pantaloncini, magliette, costumi da bagno, jeans, piumini, [redacted]pe, maglie di lana, cinture, accappatoi, e, poi, portafogli, borse, bracciali, contachilometri e bussole per [redacted] e altri oggetti.

E' scattato l'arresto. Interrogati in questura, i due hanno [redacted] di aver sottratto [redacted] dei clienti della Züst Ambrosetti. Dopo [redacted] processo per direttissima in pretura sono stati subito scarcerati.

Temperatura

[redacted]	+ 22,4
minima	+ 15
media	+ 18,8

Rilevazioni del [redacted] meteorologico della Azienda [redacted] [redacted] [redacted] volo di Caselle alle ore 20: pressione a livello del mare 1011 mb; umidità 70 per cento. **Temperature:** massima +21; minima +14; media +17,5. **Previsioni:** nuvolosità irregolare con temporanei addensamenti e possibilità di precipitazioni specie sui rilievi alpini. **Venti:** moderati in montagna. **Visibilità:** buona.

BIANCA&NERA

Lotta [redacted] droga

Nonostante la città [redacted] svuoti, [redacted] mercato della droga è in piena attività. La squadra narcotici [redacted] questura ha intensificato i controlli. Dopo l'operazione che [redacted] portato a [redacted] arresti e al sequestro di 3 chili e mezzo di hashish, sono stati arrestati Loris Michieli, [redacted] anni, strada Torino 47, Chivasso; Gaetano Calogero, [redacted] anni, corso Regina Margherita 51, Leone Spiccia, 31 anni, via Quarti 18, e sequestrati circa 40 grammi [redacted] droga. In un'altra operazione [redacted] [redacted] fermati Vito Leccata, 23 anni, via [redacted] 17 [redacted] e Mario Pierro, stessa età, via Vanchiglia 9: avevano 3 grammi di eroina.

Pensionato annegato

Luigi Tonda, 85 anni, pensionato [redacted] Mattie, ieri pomeriggio è annegato in un [redacted] con poco più di mezzo metro d'acqua. Secondo[redacted] i carabinieri di Susa, la disgrazia potrebbe [redacted] [redacted] stata [redacted] da [redacted] [redacted] dell'uomo che, nel tentativo [redacted] aprire una paratia per irrigare l'orto, sarebbe caduto battendo la testa.

In Valle Argentera

Nona edizione della «Camminata [redacted] Valle Argentera», corsa podistica non competitiva di quasi 9 chilometri organizzata per martedì 11 agosto a Sauze di Cesana. Le iscrizioni (la quota è di 5 mila lire) si ricevono fino alle ore 19 di [redacted] presso il bar [redacted] Rouet e il negozio Perrachon di Sauze.

Sgomberata casa

Allarme ieri pomeriggio in corso Vigevano 52. Da un muro, alto 15 metri, si sono staccati [redacted] alcuni mattoni. [redacted] timore di un crollo, un basso fabbricato adiacente è stato sgombe[redacted]: quattro famiglie [redacted] trovato ospita[redacted] presso parenti o amici.

Deve scontare [redacted] anni

I carabinieri hanno arrestato Francesco Buonanese, 27 anni, via Coggiola 4. Deve scontare [redacted] [redacted] per porto e detenzione di armi, lesioni personali e furto.

Il [redacted] [redacted] Agliè

Sono aperti al pubblico gli appartamenti [redacted] piano nobile del Castello di Agliè [redacted] cui è allestita la mostra sui lavori di restauro. Ingresso, 2000 lire; orario, escluso il lunedì, 9-[redacted]. Dalle 13 alle 18 è possibile visitare anche il parco del Castello.

A [redacted] dagli [redacted]

[redacted] e domenica si può andare a scuola dagli sciamani. L'Accademia Shantau organizza un corso introduttivo a «*un'arte terapeutica e a una filosofia* [redacted] [redacted] *piante* [illegible] *e* [redacted] *dalla profonda e misteriosa conoscenza degli antichi guaritori*», secondo il metodo riscoperto e messo a punto di Giancarlo Barbadoro. Orario delle lezioni: 9-12 e 15-18, in via Manara 8. Informazioni e iscrizioni al 47.30.221 e al 78.88.14. Il corso proseguirà il 29-30 agosto e il 5-6 settembre.

Un lettore [redacted] scrive:

«*Le dichiarazioni del capitano della motobarca in ser*[redacted] *sul Po dovrebbero far meditare coloro che fanno dell'ecologia un'intransigen*[redacted] *dottrina.*

«*Si adoperino per educare i cittadini ad un più razionale uso degli autoscafi, ma contemporaneamente le loro associazioni collaborino con* [redacted] *autorità per migliorare aree di parcheggi e sistemi di via*[redacted] *non si limitino a predicare drastiche eliminazioni di* [redacted]. *Difendano i fiumi* [redacted] *l'inquinamento,* [redacted] *non demonizzino* [redacted] *naviga* [redacted] *un fuoribordo, l'elica del quale non danneggia* [redacted] *flora e la fauna fluviale.*

«*Elaborino studi e strategie per* [redacted] *armonico e razio*[redacted] [redacted] [redacted] [redacted] *che* [redacted] *tecnologia e la scienza hanno messo a disposizione dell'uomo, educhino* [redacted] *cittadini al rispetto dell'ambiente, a non deturpare strade,* [redacted]*nili, fiumi.* [redacted] [redacted] *i nostri amministratori* [redacted] [redacted] *propongono demagogiche crociate anti-auto dichiarando che la vera felicità consiste nell'andare* [redacted] *piedi e in bici tutti lieti, compresi anziani e malati*».

Lionello Boro.

Specc[redacted] tempi

Ecologia sì, ma con i piedi bene a terra - Amarezza di un emigrante che si trova la casa occupata - I tecnici di radiologia medica e gli esami ambulatoriali - Uccise dalla burocrazia - Tante domande, pochi posti

Un lettore ci scrive [redacted] Cesana:

«*Atti* [redacted] *vandalismo? Questi siamo abituati a vederci rubare non solo i fanali, ma addirittura le case e i terreni. Quando* [redacted] [redacted] *al paese di origine,* [redacted] *anni di lavoro all'estero, scopre si trova la propria casa ereditata dal padre o comprata e dove si sono spesi soldi in riparazioni e giornate di* [redacted]*voro per abbellirla, occupata da* [redacted] *persone* [redacted] *hanno cambiato le serrature. E' logico che per vie legali si riuscirà a dimostrare Cosa sia il sopruso. Intanto passano gli* [redacted] *e* [redacted] *sprecano soldi in cause*».

Segue la firma

Il presidente [redacted] Collegio professionale dei tecnici sanitari di radiologia medica ci scrive:

«*Riteniamo doveroso precisare quanto segue a proposito della lettera del primario Paolo Goria per chiarire che* [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] *radiologia medica in accordo con* [redacted] *legge "siamo autorizzati ad effettuare su prescrizione medica, anche* [redacted] *assenza del medico radiologo, i radiogrammi relativi agli esami radiologici dell'apparato scheletrico, del torace e dell'addome, senza mezzi* [redacted] *contrasto".*

«*Ci stupisce l'affermazione della dott.* [redacted] *Goria "non era e non è deontologicamente corretto affidare un servizio a un tecnico* [redacted] *radiologia medica" che invita gli utenti a percorrere alcuni chilometri* [redacted] *più per una maggiore* [redacted] *dell'esame!*

«*Le ragioni* [redacted] *per* [redacted] *chiusura dell'ambulatorio di radiologia* [redacted] [redacted] *fondamento giuridico* [redacted] *riferite* [redacted] *tecnici di radiologia; se invece le ragioni si riferiscono ad apparecchiature obsolete, non più idonee alla sicurezza del paziente su certificazione del fisico sanitario,* [redacted] *ha fatto la dott. Paolo Goria e decidere la chiusura*».

Nicola Mattia

[redacted] lettore ci scrive [redacted] La Cassa:

«*Zona preparco* [redacted] *Mandria: a primavera c'è stata un'infestazione* [redacted] *processionarie* [redacted] *quercia e* [redacted] *maggio molti alberi secolari* [redacted]*no defogliati.*

«*Ho telefonato* [redacted] *Forestale per informarli e dopo aver parlato* [redacted] *quattro o cinque persone mi è stato dato il telefono* [redacted] *un osservatorio delle malattie delle piante.*

«*Soddisfatto della scoperta* [redacted] *questo* [redacted], [redacted] *telefonato fiducioso di aver imboccato la strada giusta, ma, ahimè, è passato un mese e mezzo e nonostante una quindicina di telefonate non sono riuscito a parlare con il responsabile sempre "fuori per servizio". Ho lasciato per tre volte il mio recapito ma nessuno si è fatto vivo.*

«*Le processionarie hanno fatto il nido e* [redacted] [redacted] *nuove generazioni che stanno mangiandosi i nuovi germogli.* [redacted] *conseguenza altre q*[redacted] *secolari moriranno e l'"osservatorio" verrà ad osservare se sono* [redacted] [redacted] *"malattie" o di "burocrazia"*».

Lorenzo Bonino

[redacted] lettrice ci scrive:

«*Sono una ragazza* [redacted] *18 anni. Dopo aver frequentato per tre* [redacted] *l'"Alberghiero" di Torino e* [redacted] *conseguito la qualifica* [redacted] *"addetto alla segreteria ed all'amministrazione d'albergo", non ho* [redacted] *possibilità, peraltro contemplata* [redacted] *piano* [redacted] *studi, di proseguire e iscrivermi* [redacted] *quarta post-qualifica.*

«*Le domande di* [redacted] [redacted] *state quest'anno 168, ma sono state istituite solo due classi di 25 persone. Mi sono rivolta all'Istituto "Boselli" di Torino per il corso di "operatore turistico",* [redacted] *hanno detto che non c'è più posto. Stessa storia all'"Alberghiero"* [redacted] *Pinerolo. Forse soltanto i ragazzi* [redacted] *una media sopra il sette possono essere ammessi all'"Alberghiero"* [redacted] *Torino? Non* [redacted]*rebbe più giusto realizzare una succursale offrendo a tutti le possibilità di proseguire gli studi?*».

Segue la [redacted]

Pregi e difetti delle località turistiche [redacted] due passi dalla città

Claviere, ricca e [redacted]

Secondo le statistiche, i suoi abitanti hanno il reddito più alto d'Italia, ma i servizi lasciano [redacted] desiderare - Un campo [redacted] golf [redacted] 9 buche, però non ci sono medico, farmacia [redacted] autobus - I guai della speculazione [redacted] - Un paradiso per lo shopping dei francesi

Se è vero che molti torinesi scelgono per le [redacted] località lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a non [redacted] dai confini della provincia, magari arrivandone ai limiti, dove già si respira aria straniera. [redacted] il caso dei villeggianti di Claviere, centro alpino che [redacted] cercando [redacted] propria identità turistica senza riuscire a superare quella [redacted] trafficato posto di frontiera, al valico del Monginevro, paese senza storia, spaccato in due fino al '73 da una linea [redacted] confine, tracciata «manu militari» [redacted] tener conto neppure [redacted] unità abitative.

[redacted] vocazione ibrida [redacted] Claviere, la [redacted] [redacted] una seria e lungimirante programmazione turistica, non [redacted] solo — come oggi — alla speculazione (edilizia o commerciale), emerge evidente a chi cerchi di comprendere l'abissale differenza che la separa dalla vicina Montgenèvre, a [redacted] 2 chilometri oltre il confine [redacted] 180-190 residenti (la variazione [redacted] data dalla fluttuazione [redacted] doganieri, carabinieri e guardie [redacted] Finanza) il [redacted] ha, nel pieno della stagione turistica, 8 mila abitanti. Come dire che per ciascun claviarese ci [redacted] 10 forestieri [redacted] la conseguente cronica [redacted] di adeguate strutture.

«Saremo [redacted] i più ricchi, ma siamo anche i più orfani d'Italia in quanto a servizi pubblici», lamenta il sindaco, Antonio Pomero, ricordando polemicamente la statistica che pone i claviaresi al primo posto per il reddito pro capite.

I trasporti pubblici [redacted] quasi assenti (2 pullman [redacted] giorno), non c'è un medico, [redacted] farmacia, un posto di pronto [redacted]. In caso di bisogno [redacted] scendere almeno a Cesana. [redacted] — per l'urgenza — recarsi in Francia: gli stessi residenti, se hanno necessità di cure ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, strada sempre aperta, ottimo servizio) piuttosto che a Susa, [redacted] pessimi chilometri spesso [redacted] in forse dalla [redacted]. «E [redacted] che l'Usl 36 [redacted] [redacted] più il contributo per i ricoveri — protesta il sindaco — gli abitanti [redacted] Claviere sono [redacted] stretti a pagarsi un'assicurazione, più o [redacted] un milione l'anno».

Anche se c'è un frequentatissimo campo di golf [redacted] 9 buche (lo presiede il commendator Lavazza, re del caffè), manca anche [redacted] semplice macelleria. [redacted] (antiestetiche) cabine telefoniche si [redacted] [redacted] sulle dita di una mano, nei ristoranti [redacted] mangia, ma non certo da gourmet. Però ci sono almeno tre fornitissimi supermercati: tutti [redacted] esclusivamente al servizio [redacted] francesi che, in processione come formiche, quotidianamente vengono a rifor[redacted] di ogni cosa, alcoolici e liquori in particolare: «Se abolissero il Pastis e il Cin[redacted] — dice [redacted] doganiere — qui i commercianti potrebbero fallire [redacted] pochi giorni». Ma gli aperitivi all'anice (30 franchi la bottiglia da litro, 30 il Napoleon formato capedaliero, meno che [redacted] Francia dove sono prodotti) [redacted] venduti a cassette e ritornano alla patria d'origine sotto il naso [redacted] doganieri. E i commercianti di Claviere [redacted] siano in testa al [redacted] della Val di [redacted].

Sviluppo urbano: qui il di[redacted] è delicato, perché i cantieri prosperano, soprattutto quelli degli impresari locali con buone entrature in municipio: «Avanti di questo passo e qui finirà [redacted] a Sauze d'Oulx o a Bardonecchia: la colata continua di cemento», avverte una villeggiante, che ci tiene all'anonimato per essere già stata minacciata da uno dei costruttori [redacted]. Ma ci mostra gli [redacted] del paese: [redacted] inesistente viabilità minore (tratturi polverosi), il Rio Secco (senza ponti e divenu[redacted] [redacted] scarico di detriti dei [redacted]tieri), la lunga fila [redacted] Tir [redacted] ingombra la via principale del paese ammorbando l'aria con gli scarichi, i cantieri messi a caso, senza adeguate protezioni. L'unico che [redacted] rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana (oggi arrangiati alla meglio in sedi diverse). «Quando sarà finito, la Cee avrà abolito [redacted] dogane: una bella presa in giro per chi lo ha voluto», [redacted] [redacted] la villeggiante.

Due chilometri e siamo a Montgenèvre: medico, pronto [redacted] soccorso, cinema, piscina, campo per il tiro con l'arco, alberghi a iosa e ristoranti che attirano, cabine telefoniche in legno, con apparec[redacted] anche a scheda. All'Uffi[redacted] del turismo c'è persino il dettagliato bollettino meteo quotidiano della [redacted] di Briançon: una [redacted] avveniristica. [redacted]no veramente [redacted] un [redacted] Paese. Pensare che basterebbe così poco ai tecnici claviaresi per venirvi ad ispirare e realizzare [redacted] adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti che cominciano a diventare insofferenti al disordine e a [redacted] dare oltre [redacted].

Gianni Bisio

Strade polverose, cantieri e ruspe nel centro di Claviere, lungo la statale percorsa [redacted] Tir

---

In agosto [redacted] gli incidenti

Se l'imprudenza sale in montagna

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol dire svago e vacanza, ma anche preoccupazioni e gran lavoro per le squadre di soccorso alpino che, quotidianamente, devono riportare a valle scalatori improvvisati. [redacted] tratta, molto spesso, di persone che hanno [redacted] la strada, ma, purtroppo, [redacted] frequenti anche gli incidenti, con morti e feriti. La montagna [redacted] perdona avventatezza e pressapochismo.

L'agosto [redacted] è appena [redacted], quest'anno spaventa un po' di più. Il perché lo spiega il tenente colonnello Alberto D'Amico, capo ufficio operazioni della Guardia di Finanza[redacted]. «Siamo di fronte a due situazioni negative: [redacted] prima è il forte aumento nelle richieste di soccorso, accentuatesi proprio in questi ultimi giorni; la seconda è l'emergenza in Valtellina per la quale è stato necessario dirottare molti uomini». Se [redacted] [redacted] Gialle fanno [redacted] [redacted] meglio «è importante che gli appassionati che vanno in montagna ci diano una mano, evitando [redacted] mettersi nei guai».

Quest'anno le sette stazioni del Sagf (il Soccorso alpino della Guardia di Finanza) dislocate in Piemonte-Valle d'Aosta [redacted] Bardonecchia, Cervinia, [redacted], Limone, Domodossola, Macugnaga ed Alagna Valsesia), forti [redacted] oltre sessanta esperti rocciatori preparati alle Scuole di Predazzo e Passo Rolle, hanno già superato i [redacted] interventi. Oltre [redacted] [redacted] stati di particolare gravità, con feriti in [redacted] quota. Il 76,4% di questi interventi è stato provocato [redacted] inesperienza, imprudenza o negligenza; il 18,1% da scarsa conoscenza del terreno; il 5,5% da equipaggiamento non [redacted].

«Sono indicazioni inequivocabili — commenta il colonnello D'Amico — che dimostrano come gli incidenti siano evitabili [redacted] un briciolo di buonsenso. Chi va in montagna deve [redacted]re preparato, non [redacted] può improvvisare. Tropp[redacted] spesso, poi, chi si arrampica dimentica elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori».

La Guardia di Finanza (che opera in stretta collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme: «La nostra struttura, che può contare su 34 stazioni [redacted] [redacted] in tutto il Paese, 22 delle quali dotate di cani antivalanga, è in grado di intervenire in ogni situazione. L'efficienza è notevole e vi sono profondi e fruttiferi legami con la Gendarmeria francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il nostro desiderio è, comunque, quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al controllo delle piste di sci nelle stazioni invernali: sarebbe dire che in montagna ha finalmente prevalso la prudenza».

a. co.

Da tre giorni si accolgono solo animali feriti

[redacted] di ospiti il canile [redacted] dall'Enpa

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di chi va in ferie»

Il canile dell'Enpa (Ente nazionale protezione animali) di via Germagnano da [redacted] giorni accoglie soltanto animali feriti. Gli [redacted] [redacted] [redacted] spinti, perché nelle gabbie non c'è più posto.

[redacted] [redacted] cani abbandonati e una [redacted] che emerge ogni anno, in periodo di ferie, con tristi episodi: animali lasciati sulle piazzole [redacted] [redacted] autostrade, trasportati e abbandonati in altri quartieri, lungo le [redacted] del Po o nei boschi della collina. Oppure, nel migliore dei casi, fino a tre giorni fa, portati [redacted] canile dell'Enpa.

«La [redacted] struttura può ospitare 170 [redacted] — spiega Silvano Traisci, presidente dell'ente —. Siamo già arrivati a 250 pur di non lasciarne abbandonati. A questo punto, però, non è più possibile accogliere altri ospiti».

Aggiunge: «C'è il rischio di epidemie a causa del sovrappopolamento. Senza contare le oggettive difficoltà a sopportare i costi che raggiungono circa 7 milioni al mese».

Sono in molti coloro che in questo periodo [redacted] recano [redacted] canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «amico a quattro zampe»: «Io vado in ferie, tenetelo voi [redacted] che è in mani fidate. Quando [redacted] [redacted] vacanze passo a riprenderlo», dicono. E se la frase non [redacted] ad impietosire i sorveglianti si [redacted] [redacted] fantasia per inventare storie incredibili.

Troppo spesso [redacted] tratta [redacted] [redacted]. Non si ha il coraggio di abbandonare il [redacted] che per tutti gli altri giorni dell'anno ha tenuto compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa diventa un modo per disfarsene, un alibi per evitare rimorsi. E, passate le vacanze, più nessuno ritorna a prendersi l'animale.

«Noi facciamo protezione, [redacted] assistenza — specifica Traisci —, se queste persone non se la sentono di portare il loro [redacted] al canile pubblico, [redacted] [redacted] attengono al regolamento di polizia veterinaria con le soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo [redacted] [redacted] si deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti. Non siamo il parcheggio estivo dei cani di chi va in ferie. Ci vuole un po' di responsabilità e di maturità».

E' [redacted] esplicito invito a portare il [redacted] nelle pensioni apposite, in modo che abbia un trattamento adeguato. Ma non tutti se la sentono [redacted] pagare 10-12 mila lire al giorno. Ed ecco che, spesso, il cane viene abbandonato [redacted] [redacted] scatolone davanti alle sedi [redacted] vigili urbani, oppure portato [redacted] [redacted] di fronte alla Protezione [redacted] [redacted] non addirittura buttato in fiumi o canali.

Conclude Traisci: «Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno si prendono in casa un cucciolo, poi quando si tratta di andare in ferie se ne disfano in qualsiasi modo. Una crudeltà gratuita ed inutile».

I ristoranti d'agosto

[redacted] Al Prato [redacted], v. [redacted] 20, [redacted] 832.897 (mercoledì chiuso 10-31). Alfieri, v. Bertola [redacted] [redacted] 510 174 (sabato), Arcadia, p. Castello 29, tel 532.029 (domenica chiuso 17-25). Asia, v. S. Massimo 4, tel 830.870 (mercoledì) [redacted] v [redacted] 11, [redacted] 511 743 (lunedì), [redacted] v Assia [redacted] [redacted] 546 760 (martedì), Bugortimo v. Amendola 6, tel 511 912 (domenica, chiuso 8-24), Cit Turin, v. Arsenale 44 tel 537 6154 (lunedì chiuso 12-16), Da Felice v Saluzzo 5 tel 650 5430, Da Giuseppe, v. S. Massimo 34, tel 812 2090 (lunedì chiuso 4-[redacted]) Da Ignazio v Pellizzari 1, tel 544 564 (domenica [redacted] chiuso 7-24), Da [redacted]re, v. Maria Vittoria 21 tel 839.7811 (lunedì), Da Piero e Federico, v. Monte di Pietà 23 tel 541.062 (domenica chiuso 13-30) Delle Indie v [redacted] 10 tel 839 7441 (giovedì) Deck [illegible] v Cernaia 46 tel [redacted] (sabato e domenica [redacted] il 24); Du Cheng v XX Settembre 62, tel 546 168 (lunedì) Due Lampioni v C. Alberto [redacted] tel 546.721 (domenica, riapre il 25) Fiaschetteria Rossa v XX Settembre [illegible] tel 545 [illegible] (mercoledì) Firenze v S. Francesco da Paola [redacted] tel 819 071 (lunedì e martedì) [redacted]ehouse v Gramsci 3 tel 537 358 (sabato) Hua-Tai v [redacted] Quintino 1, tel 517.378 (lunedì) I Tarocchi v. [illegible] Dalmazzo 7 [redacted] 540 249 (domenica), [redacted] Fenice v Pianezza [illegible] tel 832 001 (mercoledì e giovedì, chiuso 17-31) [redacted] Magnolia, v. Mercantini 6 tel 518 816 (domenica, chiuso 10-31) La [redacted], v. [redacted] 12, tel 839 8841 (riposo mercoledì) La [redacted] Fenice c. S. Martino 5 [redacted] 553 087 (lunedì) La Nuova Lampara v Doria 2[illegible] tel 540 232 (mercoledì chiuso 9-[redacted]) La Scaletta, v. C. Alberto 49, tel 542 918 (lunedì) La Taverna dei Mercanti v. Mercanti 23, tel 511 078 (domenica) Lowenbrau v. Arsenale 34 [redacted] 543 654 (domenica chiuso 15-20) Marietta v Verdi [redacted] tel 831.525 Marina, c. Duca Abruzzi 54, tel 599 222 (domenica) [redacted] c. Siccardi 15 tel 511 732 (domenica chiuso 9-16). Mellow v [redacted] 3 tel 668.9174 (giovedì) Mon Ami v. S. Dalmazzo 16, tel 545 083 (lunedì riapre il 25), Montecarlo, v. S. Francesco da Paola 37 tel 541 234 (domenica [redacted] 25) Nuova Marina v Marsigli 25, tel 871.831 (sabato) Nuova Regia p Castello 117 tel 511 770 (mercoledì) Nuovo Reali v Roma 4 tel 519 828 (lunedì [redacted] riapre il 25) Porto di Savona p Vittorio tel 831 453 (domenica) Risorgimento v Volta 3 [redacted] 534 385 (domenica) Shanghai, v. 4 Marzo 6, tel 547.522 (martedì) Torino, v [redacted] 7, [redacted] 521 3084 (domenica); Samoa v Montebello 11, [redacted] 474.713 (lunedì) Sotto la Mole v Montebello 9, tel 832 201 (mercoledì) [redacted] P. Susa, p XVIII Dicembre 5, tel 537 395 (chiuso 13-30), Taverna Fiorentina v Palazzo [redacted] Città 6 tel 542 412 [redacted] Vecchia [redacted] c Re Umberto 21 tel 537.047 (sa[redacted] e domenica) [redacted] v [redacted] Alberi [redacted] tel 541 023 (domenica) Vecchio Torino, v [redacted] e Aporto [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]ca, chiuso 15-31)

SAN SALVARIO - VALENTINO: Al Ghiottone v Galliari 12 tel. 683 203 (lunedì [redacted] 13-17) Al Piatto d'Oro v Galliari 9 tel 650 9391 Corsaro Verde v Saluzzo 17 tel [redacted] (lunedì) Dante Alighieri v Baretti 2 tel 669 9223 (lunedì) [redacted] Chianti, v Saluzzo 13, tel 650 5818 (domenica) Due [redacted] v Saluzzo 3 tel 669.20.58 (riapre il 25) Fenghien, c [redacted] d'Azeglio 3, tel 650 3724 (martedì) Filo di Marianna v P. Tommaso 2b, tel 669 2365 (martedì) Giappone, v Galliari 16 tel 650.5218 (mercoledì, chiuso 11-31). Il Giapuoro, p. Nizza 80 tel 669 85.35 (sabato); Il Papavero, c. Raffaello 5, tel 650.5168 (domenica) La Creperie v Saluzzo 77 [redacted] 650 7610 (lunedì chiuso 10-17) La Pagoda, v Gioia 2 [redacted] 539 697 (martedì); Mandarin, v Saluzzo 3, tel 650 4422 (martedì) Nuova Cina, v Galliari 8, tel 669.9006, Pam-Pam, c Vittorio E. 45 tel 657 121 (mercoledì) New Time, c Petrarca 26, [redacted] [redacted] (domenica chiude 10-17) Take-Away, v [redacted] Cristina 37/a [redacted] 669 2416 (lunedì) Panda, c Vittorio 29, tel [redacted] (mercoledì) Del Mare, v Galliari [redacted], tel 687 457. La Rotonda, c Massimo d'Azeglio 11, tel 650.56.00 (sabato e dom[redacted] chiuso 14-17) [redacted] Jack v Nizza 84, [redacted] 670 090 (mercoledì) Zio [redacted], via Nizza 3[illegible] tel [redacted] (martedì) [illegible] Cit Restaurant, via Canova 40 [redacted] 696 4151 (domenica)

[redacted] - S. [redacted] Drago e Fenice c Rosselli [redacted] [redacted] 593.191 (lunedì), Del Bon Pat v Gioberti 19 tel [redacted] (domenica chiuso 13-20) Gran Carlo, v Magenta 2 [redacted] 535.359 (lunedì riapre il 26)

Nuovo P[redacted] c Rosselli 83 [redacted] 332 531 (mercoledì chiuso 13-17), Tropicana c Mediterraneo 84 tel 591 2[illegible] (lunedì riapre il 23) Aladino [illegible] Casale 4 tel 584 [illegible] (martedì) Da Giovanni v Gioberti 24 tel 512 542 (domenica), Aldo v Massena 5 tel 544 549 (domenica)

SAN PAOLO Bandu c Peschiera 167 tel 372 484 (venerdì) Cuf-Cie v Vigone 35 tel 447 4345 (mercoledì) King-[redacted] c Racconigi 2016 [redacted] 331.271 (lunedì), I Farchettoni v S. Paolo 52 bis tel 383 153 (mercoledì chiuso 13-25) Il Buco v Lombriasco 4 tel 442 210 (domenica) Il Pappagallo v Braccini 57 tel 334 936, La Rocca Bianca v Rivalta 23 tel 335 9554 (mercoledì) La Glera v Sarpi 18 tel 447 2797 (lunedì chiuso 15-24) La Pergola v Cesana 54 tel 447 1784 (martedì) Massimo v Varaita 40, tel 447 5877 (lunedì), Mellow, v Di Nanni 82 [redacted] 447 686 (mercoledì chiuso 9-16), Mignon v Boggiani 4 tel 390 090 (domenica chiuso 9-31). Monteblanco c Monte Cucco 58, tel 384 634 (sabato riapre il 26), Al Sette Passi, v Asiago 53 tel 411 4945 (lunedì chiuso 9-31) Grouja v Monginevro 75 tel 331 569 (domenica)

CENISIA - CIT TURIN: Al [redacted] v Grassi 9, [redacted] 547 721 (domenica), Duchessa, v D. Jolanda 7 tel 749 34 94 (domenica [redacted] e lunedì [redacted] il 26): Zaza v P. d'Acaja 57 tel 749 5126 (domenica [redacted] 15-16) Zong-Yang, v P. d'Acaja 61, tel 447 6422 [redacted] Turin v Duchessa Jolanda [redacted] tel 547.803 (domenica 14-16) Vecchia Londra c Inghilterra 45, tel [redacted] (mercoledì)

CAMPIDOGLIO - S. DONATO - PARELLA: Al Cantoo, v [redacted] 11 tel 489.783 (domenica riapre il 24) Drago d'Oro, c Umbria 70 tel 484 065 (lunedì) Etrusco v Cibrario [redacted] tel 480 295 (lunedì) Nord Tenda c Appio Claudio 1[illegible] tel 758 904 (lunedì chiuso 15-31) Au Lapin Agile v [illegible] 176, [redacted] 749.6124 (lunedì riapre il 25) [redacted] [redacted] Regina 251, tel 740 357 (domenica chiuso 11-24) Drago d'Oro, c Umbria 70 tel 484 065 Pinta c S. Martino 10 tel 540 364 ([redacted]).

ROSSINI - VALDOCCO - VANCHIGLIA: Artusi v Artisti 26, tel 830 222 Bagatto, v Torino 3, tel 817 2284 (domenica riapre il 25); Cik Ciak, via Varallo 4 tel [redacted] (domenica chiuso 10-30) Da Villa Rosa, l.go Dora Napoli 16 tel 876 077 Don-Chiuo c S. Maurizio 75 tel 830 733 (mercoledì) La Brace v Napione 26 tel 831 602 (martedì, chiuso 14-18) L'Airone, v [redacted] 5 tel 877.443 (martedì riapre il 17) La Rosa di Francia, v S. Giulia 57 [redacted] 830 076 (mercoledì) Manchino c [redacted] 91 tel 521 4066, San [redacted], v Borgo Dora 3, tel 521 1258 (lunedì e martedì), Rafla, v G. di Barolo 50 tel 871 054 (lunedì)

[redacted] VITTORIA: Al Gambero v Giachino 15, tel 216 [redacted] (mercoledì) La Sirena Genio v Alta di Stura 43 tel 220 1127 (domenica) Villarfalco c Grosseto 81 tel 216 8413 [redacted] e lunedì) Il Rifugio v Stradella 134 e tel 216 3446 (mercoledì).

BARRIERA MILANO - MADONNA DI CAMPAGNA Bressone c G. Cesare 137 tel 232 477 (domenica) Canton c Palermo 125 tel 2[redacted] 162 (mercoledì) Ciau Turin c G. Cesare 174 tel 287 767 (domenica chiuso 13-18) Dal Calabrese c Vercelli 21 tel [redacted] (lunedì riapre il 17) Da Pietro c Vigevano 6 tel 278 285 (domenica) Da Iva c Novara 75 tel 852 804 (martedì) Ippocampo c Novara 5 tel 851 165 La Sep.de c G. Cesare 51 tel 851 435 (mercoledì) Manila v Elvo 12 tel 852 455 (mercoledì riapre il 17) Mannini v Lanzo [redacted] tel 290 926 (martedì) [redacted]bone c G. Cesare 163 c tel 274 3324 (martedì riapre il 25) Su Nuraghe via Sempione 3 tel 262 0251 (lunedì chiuso 15-21)

BERTOLLA - REGIO PARCO Lanterna Rossa str Settimo 47/1 [redacted] 273 1653 (lunedì) Nuova Crosa str Settimo 154 tel 273 1531 (domenica)

MADONNA DEL PILONE Ciapa Federica c Casale 44 tel 890 215 (mercoledì) La Cloche str Traforo Pino 168 tel 894 213 (domenica e lunedì) Marinada p Marinada tel 890 337 (domenica) La Dentera c Casale 32 tel 891 104 (lunedì) Malerba c Casale 194 tel 890 421 (lunedì) Ponte Sassi v Pasini 3 tel 890 371 (lunedì) Bellinclelle str Superga 3 tel 890 835

S. RITA - MIRAFIORI NORD-SUD Alexander, c Unione Sovietica 402 tel 613.231 (lunedì) Da Hwa v Boston 24 [redacted] 351 3457 (lunedì) Città Giardino, c G. Reni 111 tel 394 312 Da Gino c Piave 62 tel 366 333 (domenica chiuso 14-24) [illegible] c Cepannia 4 tel 580 885 (martedì) Galicia v Federica 222 tel 353 266 (lunedì) Il Podadero v Cabrera 25, tel 351 572 Imperia c U. Sovietica 445 tel 342 313 (domenica chiuso 13-24) Jour et Nuit, v Sarpi 69 [redacted] 363 082 (lunedì chi[redacted] 10-16) La Vela p Guala 143 tel 614 377 (martedì chiuso [illegible]) Le Tre Lanterne c Orbassano 2[illegible] tel 309 580 Puglisi, v C. Vigliani 184 c tel 404 0576 (mercoledì) [redacted] Quadrifoglio v [illegible] 22 tel 352 625 (mercoledì [redacted]) Sette Nani c U. Sovietica [redacted] tel 344 138 (martedì) [redacted] Sirbent v G. Reni 125 b tel 309 6561 (domenica [redacted] 25-30) Al Fajal c [redacted] 480 tel 301 025 (sabato chiuso 14-31) Rugantino v Riccio 5 tel [redacted]

MILLEFONTI - [redacted] - LIN[redacted]: Entrecotier v Nizza 218 tel 070 503 (lunedì) Il Galleon, v Genova 4 tel 697 915.

BORGO [redacted] - CAVORETTO - VAL SALICE Albaroni c Moncalieri 756 tel 690 855 (martedì) Bellavista str Margherita [redacted] [redacted] (lunedì) Calosso str [redacted] Salice 178 tel 650 4534 (mercoledì). Cuocco, c Casale 49, tel 830 416 (mercoledì) Da Lanfranco c Moncalieri 2[illegible] c [redacted] (mercoledì [redacted] riapre il 25) Fontana dei Francesi, str com di Pecetto 123 [redacted] 661 0397 Garden str Val [redacted] 2 tel 661 9912, Gran Corona c Moncalieri 502 tel 661 0100 Il Pavia, v.le Thovez 60 p [redacted] 669 8672 (lunedì) Il Pozzo c Gran Madre 6 [redacted] 830 561 (domenica chiuso 14-17) [redacted] str Superga 45 tel 890.138 (venerdì) La Civala str Fioccardo 3 tel 690 150 (lunedì) La Griglia [redacted] Ronchi 84 [redacted] 690 21[illegible]

[redacted]
UTILI

CAFARRO c. Vercelli? 178 tel 460 4534
«IL RISTORANTE» [illegible]
[redacted] [illegible] tel 882.8234
[redacted]A PARCA [illegible] 582 593
RESTAURANT MARINE tel 447 5877
RISTORANTE «IL GLICINE» [illegible]
RISTORANTE La Boccaccia tel 661 9480
RISTORANTE LA CLOCHE tel 894 213
RISTORANTE LA ZAGARA [illegible]
RISTORANTE MARINO [illegible]
ACCONCIATURE CARLA [illegible]
ACCONCIATURE CARMEN [illegible]
ACCONCIATURE ITALO [illegible]
ANNALISA & PAOLO [illegible]
ANTONIO CONSIGLIO [illegible]
ATELIER MASSIMO [illegible]
COIFFEUR [illegible]
COIFFEUR, c. Cibrario [illegible]
COIFFEUR GIANNI TOMA [illegible]
COIFFEUR MOISO SERGIO [illegible]
JEAN LOUIS DAVID [illegible]
MARA COIFFEUR [illegible]
NICOLA E ANTONELLA [illegible]
NINI PETTENUZZO COIFFEUR [illegible]
NUCCIO COIFFEUR [illegible]
PARRUCCHIERE DOMO ENZO [illegible]
SOLARIUM [illegible]
ABBIGLIAMENTO BAMBINI BABY CLUB [illegible]
CANTIERE [illegible]
COLORIFICIO NICOLA [illegible]
COLORIFICIO TORINO [illegible]
ELETTRODOMESTICI BRUNO EXPERT [illegible]
ELETTRONICA [illegible] TV [illegible]
[illegible]
DENTISTA [illegible]
MEDICO DENTISTA [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
AUTOFFICINA ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI CONTEDUCA [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
CLINICA DELL'AUTO [illegible]
SERVIZIO RENAULT [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
AUTOLAVAGGIO [illegible]

[redacted] la vostra attività prosegue anche in «tempo [redacted] ferie»
informate i torinesi [redacted] questa [redacted], rivolgendovi alla
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma 80
Via Marenco 32
tel. 65.311

echi di cronaca

Onorificenza
Con decreto 2 Giugno 1987 è stata conferita al Sig. [illegible] di Moncalieri l'onorificenza di Cavaliere al merito della Repubblica Italiana.

Desi-To l'arredobagno
[illegible] aperto per voi ad agosto in Torino via Nizza 41. Tel. [illegible]. Visitateci e buone vacanze.

Torino-Piacenza

[redacted]

Gli addetti [redacted] [redacted] della A21 (Torino-Piacenza) sono in agitazione. La vertenza, sostenuta dalla Cgil, sfocerà in uno sciopero, dalle ore 22 di domani alle 22 di domenica. Non è comunque assicurato [redacted] gli automobilisti riescano a viaggiare gratis.

La manifestazione si inse[redacted] [redacted]a polemica da tem[redacted] aperta [redacted] un gruppo [redacted] 300 dipendenti e la società Satap, che gestisce i 160 chilometri dell'«autostrada dei vini», contestati [redacted] i distributori automatici dei tagliandi di ingresso che, entro l'anno, saranno installati [redacted] tutti i caselli.

Secondo i sindacalisti, quando entrerà in funzione questo sistema l'azienda «risparmierà» 22 dei [redacted] [redacted] alle [redacted]. [redacted] chiesto che questi colleghi [redacted] impegnati in maniera stabile [redacted] alleggerire i carichi di lavoro, permettere le pause e facilitare il deflusso [redacted] traffico. L'azienda vorrebbe invece rinforzare il servizio di esattori solamente costretti a leggere i buchi dell'organico».

Televisioni private in regione

Grp
16,30 La baia di [illegible], telefilm
17 — Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
17,30 Stunt Rock, film
[redacted] — Da qui all'eternità, telefilm
20 — Hello Larry!, telefilm
20,30 Agente federale X3, film di L. King con V. Mature, P. Laurie
22 — Telefilm
23 — Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
[redacted] Laura, film

Videogruppo
18,30 L'assassino [redacted] [redacted] nove pallottole, film
18,05 Hello Larry!, telefilm
19 — Detective School, telefilm
19,30 I cavalieri del cielo, telefilm
20,30 Grand Hotel
22,15 L'incredibile [illegible], telefilm
22 — Le auto della settimana
23,30 Detective, telefilm

[redacted]
17 — Tg 4 Roma
17,15 Capitan Jet, cartoni
18 — [illegible]
18,30 Mondy Nash, telefilm
19,10 Tg 4
20 — [illegible], telefilm
21 — West Side Medical, telefilm
22,15 [illegible]
23,30 Automotori tv
0,30 Tg 4
1 — La ragazza [illegible], film

Telestudio
16 — L'uomo e la città, telefilm
16,30 Tivulandia: [illegible], Judo Boy, [illegible], Phantaman, [illegible]
19 — Sanford and Son, situation comedy
19,30 Laredo, telefilm
20,30 L'uccello migratore, film
22,30 Pasqualino Cammarata capitano di fregata, film

Telecittà
17,10 I grandi personaggi, cartoni animati
17,40 Superclassifica show
18,30 I detective, telefilm
19,30 Grandi [illegible], cartoni animati
20,15 Ribelli di cuore, telefilm
21,40 I cento dannati, film

Tv Star
16,50 Capriccio e passione, telenovela
17,30 Luisana mia, telenovela
18,20 Spectreman, telefilm
[redacted] W[redacted] [redacted] [redacted] telefilm
19,20 Attenti ai ragazzi, telefilm
20,40 Cuori nella tempesta, telenovela
21,30 Capriccio e passione, te[redacted]
22,30 Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
23 — Attenti ai ragazzi, telefilm

Telecupole
15 — Povera Clara, telenovela
16 — Cartoni [redacted]
16,30 Telefilm
17 — Nel regno dei [redacted], cartoni
17,30 West Side Medical, telefilm
18,20 Africa '85, documentario
19,30 Tg 4
20 — Povera Clara, telenovela
21 — La [illegible], film
22,30 Tg 4
22,40 [illegible], spettacolo
0,10 Fuga senza scampo, film

Telecity
16,30 Pepito, telefilm per ragazzi
17 — Viva, spazio tv per i ragazzi: Jackie l'orso del monte Tallac, cartoni animati
17,30 Dr. Slump e Arale, cartoni animati
18 — Super Kid, cartoni animati
18,30 Dick Powell, telefilm
19,30 Il meraviglioso mondo della magia, telefilm
20 — Diario di [illegible], telefilm
20,30 Un [redacted] di troppo, film
22,30 [illegible] - Belle di sera, spettacolo
23,30 Le auto della settimana
24 — Le spie dal dente d'oro, film
1,30 Il mondo di domani, rubrica religiosa

Telesubalpina
16,30 Mi chiamo Brigitte, film di Maurice Labro con Pierre Michael, [redacted] Maquet
18,30 L'amico cavallo, docu[redacted]
19 — [redacted] Chiese
[redacted],30 La Chiesa in cammino: il viaggio del Papa in Africa «Il Camerun e la Repubblica Centro Africana»
20 — Cartoni animati
20,30 Il montone a cinque zampe, film di H. Verneuil con Fernandel, Françoise Arnoul
22,30 La Chiesa in cammino: reportage sul viaggio del Papa
23 — Mondy Nash, telefilm

[redacted] Rete
17 — Pinocchio, cartoni animati
17,30 Kyashan il superstite, cartoni animati
18 — Il [redacted] dell'Ape Magà, cartoni animati
18,30 L'ispettore Maggie, telefilm
19,30 Asso del detective, situation comedy
20 — Amanda's, situation comedy
20,30 In due per la città, film
22,30 Polvere di stelle, telefilm
23,30 Gola profonda nera, film
2 — Nove in famiglia, telefilm

Primantenne
20 — Cartoni [redacted]
20,30 Agente Scott, telefilm
21,30 Auto della settimana
22 — Messaggio, telefilm
23 — [illegible], telefilm
24 — Film

Pan tv
17 — L'arcobaleno: [illegible], L'invincibile Ninja Kamui [redacted] animati
18,30 [redacted] oggi
18,45 Oltre [redacted] celebri, documentario
19,10 New Scotland Yard, telefilm
20,10 Povera Clara, telenovela
21 — Il mostro invincibile, film
22,45 Videouera in [redacted] musicale
24 — [illegible]
0,30 Playboy, varietà

Torino Futura
18 — Telegiornale
18,05 Storie così
18,15 Diverso [redacted]
18,25 D'Artacan, telefilm
19 — Il quotidiano
20 — Telegiornale
20,30 Operazione O.P.E.R.
21,30 Storia segreta del petrolio
22,30 Proponimento cinema
22,40 Telegiornale
22,50 Giorno di festa, film
0,05 Telegiornale
0,10 La Liguria, documentario

● Eventuali errori e variazioni nei programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle emittenti.

Messaggi urgenti

[redacted] cameriera capace e pizzaiolo ristorante [illegible] Telefonare 0123 54 213

[redacted] nero e bianco maschio carattere timido smarrito Torino sud ricompensa offresi. Telefonare 011 606 0922 011 839 6451

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE [redacted]
[illegible]
[illegible]
Corso Vitt. Emanuele 107

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo.
[redacted] fra tre, cinque, dieci anni.
Dipende [redacted] soldi della ricerca.
Dipende da te.
Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro
[illegible]

Oggi nei cinematografi

[redacted] VISIONI

ADUA 200 (corso Giulio Cesare 67, tel. 854.521). **Radio Days**, di Woody Allen, con Mia Farrow, Dianne Keaton, Dianne Wiest. Col. Non viet. Or. 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30 (aria condizionata). Ingresso 7000, rid. 4000.

ADUA 400 (corso Giulio Cesare 67, tel. 854.521). **Cronaca di una morte annunciata**, di Francesco Rosi, con Ornella Muti, Rupert Everett, Gian Maria Volonté, Antony Delon. Col. Non viet. Or. 16; 18,10; 20,15; 22,30 (aria condizionata). Ingr. 7000, 4000.

AMBROSIO (corso V. Emanuele 52, [illegible]). **Rotta verso la Terra**, un film di Leonard Nimoy, con William Shatner, Leonard Nimoy, De Forest Kelley e con James Doohan, colori. Or. 15,40; 17,58; 20,10; 22,25. Ingresso 7000.

AMBROSIO PICCOLO (corso Vittorio Emanuele 52, tel. 547.007). **Il [redacted] della rosa**, un film di Jean-Jacques Annaud, con Sean Connery, F. Murray Abraham, col. Or. 15,40; 17,58; 20,10; 22,25. Ingresso [redacted] aria condizionata.

CAPITOL (via San Dalmazzo 24, tel. 540.605). **Highlander**, di R. Mulcahy, con C. Lambert, Sean [redacted]nery. Or. 15,40; 18; 20,15; 22,30. Ingresso 7000.

CENTRALE (via C. Alberto 27, tel. 540.110). Omaggio al cinema di James Ivory, ore 15,45, 20,15 **I bosto[redacted]** [redacted] V. Redgrave e C. [redacted] [redacted] 18-22,30 **Calore e polvere** con J. Christie, G. Scacchi. Ingresso 7000, ridott. 4000 (aria condizionata).

CHARLIE CHAPLIN 1 (via Garibaldi 32/a, tel. 543.248). **Betty Blue** di Jean-Jacques Beneix con Jean-Hughues Anglade, Beatrice Dalle. Viet. 18. Col. Or. 16,15; 18,30; 20,40; 22,45.

CHARLIE [redacted] 2 (via Garibaldi 32/a, tel. 543.245). **Round Midnight**, di Bertrand [redacted] con François Cluzet, Dexter Gordon (versione originale con sottotitoli italiani). Or.: 16; 18,15; 20,30; 22,45.

KING KONG CINESTUDIO (via Po 21, tel. 839.7502). «Sere d'estate». Buoni sentimenti: il cinema italiano degli Anni 80. **Regalo di Natale** di Pupi Avati con Carlo Delle Piane, Diego Abatantuono. Ore 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingresso 4000.

LUX (Galleria San Federico, tel. 541.283). Terrore in sala, di A. Kuenn con D. Pleasence, N. Amen. Col. Viet. 14. Or. 15,40; 17; 18,25; 19,45; 21,10; 22,30. Ingresso 7000.

OLIMPIA 1 (via Arsenale 31, tel. 532.448). **Il bacio della donna ragno**, William Hurt, R. Giulia, Sonia Braga. Or. 16; 18,10; 20,20; 22,30. Ingresso 7000.

OLIMPIA 2 (via Arsenale 31, tel. 532.448). **Tutto quello che avreste voluto sapere sul sesso e non avete mai osato chiedere**, di W. Allen, con Woody Allen, Gene Wilder. Viet. 18. Or. 15,35; 17,15; 18,55; 20,35; 22,30. Ingresso 7000.

ROMANO (Galleria Subalpina, tel. 510.145). **La prima esperienza**, di C. Pierson con Lorena Loew. Techn. Viet. 18 (aria condizionata). Or. 16; 17,40; 19,20; 21; 22,40. Ingresso 7000. Rid. 4000.

ZETA D'ESSAI (via Colleasca 12, tel. 749.2907). «Sere d'estate». Rassegna cinematografica. **Luna di miele stregata** di G. Wilder. Ore 21; 22,30. Ingresso 5000, rid. 4000 solo oggi.

PROSEGUIMENTI PRIME VISIONI

[redacted] TEATRO (via [redacted] [redacted] Saluzzo 77, tel. 297.127). **La chiave**, un film di Tinto Brass, con [redacted] Sandrelli. Viet. [redacted] [redacted] 20,30.

22,30. Riduzioni Agis 3500.

NUOVO ODEON (via Vanalzo 8, tel. 749.23.82): «Sere d'estate»: **Metropolis**, un film di Fritz Lang, musiche composte da Giorgio Moroder, canzoni eseguite da Pat Benatar, Billy Squier, John Anderson Loverboy. Ap. 20,30; ult. 22,30.

SELENE D'ESSAI (corso Belgio 53, tel. 874.171): «Sere d'estate»: **Arancia meccanica**, di S. Kubrick, con M. McDowell. Viet. 18. Ore 20, 22,30.

LUCI ROSSE

[redacted] (via Sacchi 18, tel. 511.293). **L'appetito [redacted] [redacted]** di [redacted] Damiano con Sharon Mitchel (Usa 1987) [redacted] [redacted] 18 [redacted] 14,05; 15,25; 16,45; 18,10; [redacted] 21; 22,35.

ARCO PUSSICAT (corso Principe Oddone 31, tel. 484.621). **P... come pubertà**. M. Iron, Sue Ladin. **L'adolescente e la sua bestia**. Col. Viet. 18. Ap. [redacted] ult. 22,30.

CINECLUB (via Catanora 15). **Gare private**, dalle 14,30 alle 23, novità assolute. Ingresso riservato ai soci.

HOLLYWOOD (corso Regina Margherita 106, tel. 521.8440). **Sesso di fuoco - Omo lovers**. Col. Viet. 18. No stop dalle ore 10 alle ore 2 (ultimo ore 24). Ingresso 6000.

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, tel. 655.334). Rassegna «Gli idoli del piacere». **People**, di Gerard Damiano con Samantha Fox, Jamie [redacted]. Col. Viet. 18. [redacted] 14,30, ultimo 22,30.

[redacted] (largo G. Cesare 105, tel. 287.974). **Poker di [redacted]**. Col. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30.

MILANO - ROY DU [redacted] (via Milano 8, tel. 530.258): chiuso per ferie.

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 48, tel. 740.69.51). **Swoogie**, [redacted]na Frayssie; **Ginger ecstasy girl**. [redacted] Viet. 18. Ap. 14,30; [redacted] 22,30.

REGINA (corso Regina Margherita 123, tel. 530.885). **Fantastica [redacted]na** con Moana Pozzi - **Posizioni sessuali**, Inge Schulze. Col. Viet. 18. Ap. 14, ultimo 22,30.

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel. 487.765). Festival delle «bocche baro». **Bocca golosa**, con Laura [redacted] [redacted] Teutscher, Mark Shanon. Viet. 18. Ap. [redacted] ultimo 22,30. Ingresso 3500.

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3817): **Le case [redacted] [redacted]**. Novità. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30.

TORINO (via Bucarli 6, tel. 530.353). **La studentessa del piacere n. 86** con Lisa DeLeeuw, Annette Haven, Desirée Cousteau. Col. Viet. 18. Ap. 14,30; ultimo 22,30.

V. VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.842). **Giochi [redacted] nel mondo (Super Venere)**. John Holmes, Vanessa Del Rio. Col. Viet. 18. Tutti i giorni dalle 14 alle 24. Ingresso [redacted] [redacted], [redacted].

FUORI CITTA'

BARDONECCHIA
SABRINA: Luci lontane
CESANA TORINESE
SANSICARIO: Pirati, ore 20,30, [redacted].
CHIERI
NUOVO CHIERESE: Hitcher, la lunga strada della paura.
CHIVASSO
CINECITTA': Fratello di un altro pianeta.
[redacted]
VITTORIA: La chiave più lunga. Viet. 18.
PINEROLO
HOLLYWOOD: La storia infinita. [redacted] 20, ore 22 proiezioni all'aperto.
ITALIA: Terrore in sala. Viet. 14.
SESTRIERE
FRAITEVE: Soul Man.
VALPERGA
AMBRA: La trasgressione. Viet. 18.

Scelti per voi

Per chi ha [redacted] [redacted] scommesse

CRONACA DI UNA MORTE ANNUNCIATA di F. Rosi. La sposa non [redacted] illibata, i fratelli vogliono uccidere il seduttore, nessuno fa nulla per impedirlo. Il libro [redacted] Márquez come un teorema figurativo.

Per chi ama i gialli e i film alla moda

IL NOME DELLA ROSA [redacted] Jean-Jacques [redacted] Sean Connery investigatore medioevale in saio indaga [redacted] [redacted] omicidi in un'abbazia. Dal romanzo best-seller di Eco, un film best-seller.

Teatri e concerti

TEATRO REGIO TORINO - STAGIONE LIRICA 1987-'88. Rinnovo in prelazione abbonamenti turni ordinari fino al 30 settembre 1987 esclusivamente presso gli sportelli della **Cassa di Risparmio di Torino**, Agenzie del Piemonte e della Valle d'Aosta. Dopo il 30 settembre 1987 gli abbonamenti non rinnovati saranno posti in vendita.

AGLIE' - PIAZZALE DEL CASTELLO DUCALE: stasera e domani, ore 21,30. **La cambiale di matrimonio**, farsa in un atto di G. Rossi, musiche di G. Rossini; complesso strumentale «I Solisti Aquilani»; con [redacted] Tosi (basso comico), Gabriella Ravazzi (soprano), Diego D'Auria (tenore), Bruno De Simone (baritono), Giovanni Dagnino (basso), Tsu Li-Chu (soprano), regia, scene e costumi di Beppe De Tomasi, direttore Alberto Peyretti. Informazioni segreteria del Festival, p.za Castello Agliè, tel. 0124 330.335. Prenotazioni: Agliè, Pro Loco, p.za Castello; Torino, biglietteria Settembre [redacted] Teatro [redacted]rignano, p.za Carignano.

[redacted] NUOVO TORINO: Il gesto e l'anima. Stagione [redacted] Balletto 1987/88. Campagna abbonamenti a partire dal 10 settembre.

NUOVO: Danza classica. Scuola di danza da Marika Besobrasova. Iscrizioni dal 2-9.

Assessorato per la Cultura Città di Torino
Palazzo Reale
RENETTE E MIRABELLE di E. Rohmer
DESIDERIO di G. [illegible]
Ore 22 - L. 4.000
Parco Rignon
LA COMMEDIA MAGICA
Ore 21,30 - L. 7.000

EDEN
Via Rismondo 10 - Tel. 60.50.301
Il vero estivo di Torino
SERATA DELLE ROSE
orch. Romy

Ritrovi

AL BAGATELLE ESTIVO: Sala [redacted] nonsolodiscoteca. Sala blu musica Anni 60. Ingr. e consumaz. 7000.

BELLE ARTI: ore 16,30 e 21 ingresso libero con orchestra.

CHALET del Valentino: 21 I Becco.

CLUB 84: in una fresca verde oasi pomeriggio ore 15,30 over Anni 65, ore 21 cene e danze per tutti con Franco Orsini.

DU PARC: ore 21 Edo Puma.

EDEN - GIARDINO ESTIVO (v. Rismondo 10, t. 605.0301). Se vi sentite soli venite da noi: [redacted] aspettiamo alle ore 21. Agri, Romy e la sua orchestra.

LE ROI [redacted] ore 21 [redacted] [redacted].

LE CASCINE - [redacted] - [illegible] (t. 900.25.81) 21 orch. [illegible].

ODEON NIGHT: danze 22-4. Tutte le sere due spettacoli. Ore 1, 2,30.

PATIO DISCOTECA (c. [redacted] 348) tutte le sere ore 22-4,30.

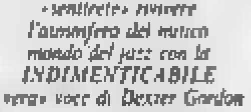
Il Cinema CHARLIE CHAPLIN conclude la stagione cinematografica '86-'87 riproponendo due capolavori che hanno deliziato migliaia [redacted] spettatori

UN OMAGGIO alla BELLEZZA all'AMORE alla POESIA alla VITA

UN FILM DI JEAN-JACQUES BEINEIX
Betty Blue

È una proposta [redacted]
CHARLIE CHAPLIN 1

IN VERSIONE ORIGINALE CON SOTTOTITOLI ITALIANI



Per la prima volta a Torino «sentirete» rivivere l'atmosfera del mitico mondo del jazz con la INDIMENTICABILE «vera» voce di Dexter Gordon
È una proposta [redacted]
CHARLIE CHAPLIN 2

CENTRALE continua l'omaggio a JAMES IVORY
dal regista di «CAMERA CON VISTA» due altri memorabili successi
[redacted] [redacted] 15,45 - 20,15
[redacted] Ore 18 - 22,30
Il biglietto d'ingresso dà diritto ad assistere alle due proiezioni

Gallerie e musei

CASTELLO DI RIVOLI: [redacted] Carl Andre - Sculture dal 22-5 al 6-9, mostra di arte contemporanea internazionale Ouverture. Orario continuato 10-19, lunedì chiuso. Ingresso L. 4000, ridotti L. 2000. Per informazioni tel. 958.1547.

GALLERIA LA ROCCA (via Maria Vittoria angolo via della Rocca, tel. 874.844): Manifesti, grafica, multipli. Grafici formati. Rassegna Pop-Art.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI - Parco del Valentino: 14 luglio-18 ottobre. Le collezioni della Galleria Civica d'Arte moderna di Torino. **1945-1985 Arte italiana e straniera**. Feriali 9-19; festivi 10-13 / 14-19. Lunedì chiuso.

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA

ACCADEMIA: Estate '87

MUSEO DELLA MARIONETTA - Teatro Gianduja - Marionette Lupi (via S. Teresa 5, tel. 530.238), chiusura estiva. Riapertura 2-9.

BASILICA DI SUPERGA E TOMBE DI CASA SAVOIA: Basilica 9-12,30; 14,30-18,30. Tombe 9,30-12,30; 14,30-17, venerdì chiuso.

[redacted] MEDIOEVALE (Parco del [redacted]). Borgo: tutti i giorni dalle 9 alle 20. Visite al [redacted] dal [redacted] [redacted] domenica [redacted] 9 alle 18 continuato. Lunedì chiuso.

EXPERIMENTA '87 - Intelligenza umana, intelligenza artificiale (Villa Gualino, viale Settimio Severo, 65 - Torino) [redacted] all'11 [redacted] [redacted] da martedì a venerdì 15-24; [redacted], domenica e festivi 10-24; lunedì chiuso. Per informazioni tel. 660.4547 - 660.2666 - 660.2735.

GALLERIA SABAUDA (via Accademia delle Scienze 6) orario 9-14 (chiuso il lunedì).

MOLE ANTONELLIANA (v. Montebello) «Lo specchio e il doppio», [redacted] stagno di Narciso allo schermo [redacted]ico e «Sogno americano - Grafica Anni 60-70» fino all'11 ottobre [redacted]. [redacted]: 9-19 feriali; festivi [redacted] 14-19; [redacted] chiuso.

[redacted] [redacted] [redacted] E [redacted] [redacted] [redacted] (piazza Castello) orario dal martedì al sabato 9-19; domenica 10-13, 14-19; lunedì chiuso, altre festività chiuso.

MUSEO D'ARTE E D'AMMOBILIAMENTO (Palazzina Stupinigi) 10-12,30, 14-17; lunedì e venerdì chiuso.

[redacted] [redacted] (corso Unità d'Italia 40): [redacted] Museo e [redacted] [redacted] Temporanea tutti i giorni compresi i [redacted] (lunedì chiuso) 9,30-12,30, 15-19.

MUSEO EGIZIO (via Accademia delle Scienze 6) orario da martedì a sabato 9-14, 15-19. Domenica 9-14. Lunedì chiuso.

MUSEO DELLA MARIONETTA (Teatro Gianduja-Marionette Lupi, via S. Teresa 5, tel. 530.238) ore 9-13. Sabato e domenica 10-12, 15-18. Lunedì chiuso.

MUSEO NAZIONALE DELLA MONTAGNA «DUCA DEGLI ABRUZZI» (via G. Giardino 39 - Monte dei Cappuccini) Orario: sabato, domenica e lunedì 9-12,30 e 14,45-19,15; da martedì a venerdì 8,30-19,15. Mostra temporanea: **Nuova Zelanda - Alpi e vulcani nel Sud Pacifico**: scoperta, alpinismo e geografia, fino al 18 ottobre, stesso orario del museo. Sala video: **Ritratto con montagna**. Film realizzato dalla Rai - Valle d'Aosta e dal Museo, programmazione a ciclo [redacted], fino al 6 settembre [redacted]so orario del museo.

MUSEO NAZIONALE DEL RISORGIMENTO ITALIANO (Palazzo Carignano, piazza Carlo Alberto). Orario: da martedì a sabato ore 9-19, domenica ore 9-13; lunedì chiuso. Domenica [redacted] 10,30 visita guidata gratuita a cura dell'Associazione Amici Museo.

MUSEO PIETRO MICCA (via Guicciardini 7) dal martedì al sabato 9-12, 15-18. Domenica 9-14. Chiuso il lunedì e festività civili e religiose.

MUSEO MARTINI DI STORIA DELL'ENOLOGIA - [redacted] di Chieri (25 km [redacted] Torino) 18 sale. Aperto tutti i giorni. Or. 9-12; 14-17,30. Chiuso principali [redacted] festività religiose. Ingresso gratuito.

PALAZZO REALE: orario 9-14; pomeriggio chiuso. Lunedì chiuso. La biglietteria chiude alle ore 13,30.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI (Parco [redacted] Valentino): dal 14 luglio al 18 [redacted] «1945-1985 [redacted] italiana e straniera». Orario: 9-19 feriali, 10-13, 14-19 festivi, lunedì chiuso.

SPAZIOIMMAGINE/TEATRO NUOVO (c. Massimo d'Azeglio 17): Rassegna fotografica permanente a cura di [illegible]. Dal 5 giugno al 15 settembre «Trittico» di Mauro [illegible] (Foyer Sala Grande), «Urbano - Quotidiano» di Arturo [illegible] (Foyer Sala Grande); «Mamme» di Daniele [illegible] (Foyer Sala Valentino).

CHIOSTRO DELLO [redacted] (via Maria Vittoria [redacted]). Torino Fotografia «Robert Capa 1932-1954» [redacted] 10-12 e 15-19.

DU PARC
Un giardino nel cuore di T[redacted]
Ore 21 per...
ESTIVO DIVERSO
GRANDE SUCCESSO

100% F.E.
THE BEST
Attendoci OGGI all'
HOLLYWOOD
SESSO DI FUOCO
OMO LOVERS
SUPER PRODUZIONE '87
Formato HARD CORE
PRINCIPE
SWOOGIE
GINGER ECSTASY GIRL
SUPER PRODUZIONE '87

2 CAPOLAVORI
per estate al cinema
adua 400

Un film di FRANCESCO ROSI

adua 200

La star Usa in tour dal 2 ottobre a Bari, poi ospite di Fantastico

Liza e Iglesias in Italia

Del rubacuori spagnolo annunciati per ora tre concerti, a fine settembre - In tournée anche Paul Anka e Sammy Davis jr. - Nella stagione del Petruzzelli, dopo Liza, il musical «Cabaret» con la regia di Savary

Liza [redacted] apre [redacted] Petruzzelli di Bari il suo [redacted]. In Italia terrà una decina di concerti

BARI — Liza Minnelli, «star» del cinema e [redacted] musical americano, inaugurerà il 2 e 3 ottobre la stagione '87/'88 del teatro Petruzzelli, dove aprirà anche il [redacted] tour europeo. In Italia la cantante resterà una quindicina di giorni e terrà una decina di concerti; l'ultimo sarà a Milano, poi [redacted] trasferirà a [redacted] dove canterà il 18 ottobre. Accanto a lei l'au[redacted] italiano delle stelle [redacted] pop internazionale in tournée annuncia [redacted] [redacted] Anka, Sammy Davis jr., Wilson [redacted], Julio Iglesias.

A «Cabaret», una delle delle interpretazioni che hanno reso celebre Liza Minnelli in tutto il [redacted], è legato anche [redacted] altro appuntamento del teatro barese: la [redacted] in [redacted] del musical americano curata da Jerome Savary: uno spettacolo sfavillante, sfarzoso, ricco di trovate, [redacted] e invenzioni, così come è [redacted] consuetudine di Savary e del Grand Magic Circus. L'allestimento è [redacted] oltre un anno fa a Lione al Théâtre [redacted] Huitième [redacted] cui Savary è [redacted]. Il libretto è di Joe Masteroff, [redacted] musiche di John Kander e le canzoni di Fred [redacted].

Protagonisti [redacted] questa edi[redacted] di «Cabaret», che al Théâtre Mogador di Parigi è rimasta dodici [redacted] in cartellone, [redacted] Ute Lemper nel ruolo di Sally Bowles [redacted] fu [redacted] Liza Minnelli nel film, e [redacted] Dussarat in quello [redacted] maestro di [redacted]e.

Nel nuovo cartellone, i responsabili del Petruzzelli [redacted] dedicato molta attenzione alla lirica e alla danza: alcuni [redacted] devono essere ancora sistemati, ma si possono [redacted] anticipare i titoli in [redacted] e gli aspetti più [redacted] dei vari progetti. Si comincia con «Turandot» di Puccini, direttore Daniel Oren e regia di Giancarlo Cobelli, [redacted] prosegue con «Macbeth» [redacted] Verdi nell'allestimento realizzato da Luca Ronconi per lo Staatsoper di Berlino, il «Barbiere [redacted] Siviglia» di Rossini [redacted] la regia di Dario Fo; ancora Puccini per una «Bohème» sul cui allestimento la direzione del Petruzzelli deciderà nei prossimi giorni, ed infine «Maria Stuarda» di Donizetti che [redacted] avvarrà probabilmente della messinscena [redacted] Gabriele Lavia. La danza prevede il London Festival Ballet, [redacted] la probabile partecipazione di Natalia Makarova, La Scala di Milano con *La Fille Mal Gardée* e Béjart con il suo [redacted] du Vingtième Siècle.

Il tour [redacted] della Minnelli, anticipa l'impresario milanese Pierquinto Cariaggi, [redacted] toccherà [redacted] di una decina di città. Fra queste, oltre a Milano, si parla di Firenze, Campione, Paler[redacted] Torino, Verona, e Santa Margherita Ligure, al Covo di Nord-Est, dove la cantante dovrebbe esibirsi il 10 ottobre. E' prevista anche [redacted] sua partecipazione a una puntata del nuovo *Fantastico* [redacted] Celentano. Al Covo di Nord-Est intanto sono [redacted] arrivo, per fine agosto, Wilson Pickett, e Julio Iglesias il 25 settembre. Quest'ultimo, oltre a partecipare [redacted] [redacted] trasmissione di *Festival* di Pippo Baudo, dovrebbe an[redacted] cantare a Forte dei Marmi (il 26 settembre) e all'isola d'Elba (il 27).

r. s.

Nascono i corsi di Musiktreffen ideati dal direttore con Gazzelloni e Mintz

Abbado, la [redacted]

ST-MORITZ — Conoscia[redacted] molto, ma non tutto, della prima edizione del Musiktreffen [redacted] St-Moritz, in programma [redacted] 15 [redacted] [redacted] agosto. Sappiamo che l'idea [redacted] ospitare dei concerti e dei [redacted] [redacted] di studio nella stessa valle dove Friedrich Nietzsche ebbe l'intuizione [redacted] Zarathustra [redacted] [redacted] [redacted] Abbado, qualche estate fa.

E ora che il progetto, grazie all'intervento degli amministratori locali, è diventato realtà, il [redacted] direttore figura [redacted] comitato d'onore assieme a H[redacted] Von Karajan, che gran parte dell'anno risiede a St-Moritz, e a Rudolf Serkin, il pianista austriaco direttore artistico [redacted] [redacted] Festival di Marlboro negli Stati Uniti.

I tre padrini del festival dell'Engadina hanno [redacted] chiamare a raccolta una se[redacted] di insegnanti prestigiosi: tra gli altri, Yuri Bashmet, Severino Gazzelloni, Edith Mathis, Rudolf Buchbinder, [redacted] Mintz, Paul Tortelier.

I maestri lavoreranno con gruppi [redacted] cinque-sei allievi. [redacted] lo [redacted] [redacted] brani, tutti [redacted] [redacted] [redacted] fine, assieme ai ragazzi, ne eseguiranno soltanto uno: quello dove il [redacted] comune [redacted] [redacted] il risultato migliore. Così, non possiamo ancora [redacted] il programma completo dei [redacted]certi che avranno luogo nelle due [redacted] del [redacted].

Solo quello [redacted] apertura, il giorno di Ferragosto, è defi[redacted]: Claudio [redacted] dirigerà la Chamber [redacted] of Europe nello [redacted] *Mater* di Pergolesi, [redacted] Edith [redacted] soprano e Brigitte Balleys contralto.

Il [redacted] nascerà giorno per giorno, come il piacere di studiare e fare musica nella fresca quiete dei duemila metri dell'Engadina.

s. cap.

[redacted] I bambini del [redacted] a [redacted]

TORINO — L'Orchestra dei bambini del Suzuki Talent Center d'Italia diretta [redacted] Lee e Antonio Mosca, dal 10 al 17 agosto parteciperà a Berlino all'8ª Conferenza Internazionale sulla metodologia Suzuki.

Il grande Karajan [redacted] parte [redacted] comitato d'onore di Musiktreffen

Fischer, è gran musica

La pianista ungherese è tornata a Cervo Ligure dopo 20 anni - Uno Schubert intimista

[redacted] — Vent'anni dopo esservi [redacted] [redacted] prima volta nella piazzetta dei Corallini, la pianista Annie Fischer è tornata, mercoledì sera, ospite del XXIV Festival Internazionale [redacted] [redacted] [redacted] [redacted].

Pubblico delle grandi [redacted] casioni che ha letteralmente riempito non solo la piazzetta ma anche tutti i vialetti che conducono ad essa. In una [redacted] festosa (resa anche più [redacted] [redacted] profumo di gamberetti fritti proveniente dai ristoranti posti sopra e [redacted] la piazzetta) Annie Fischer ha tenuto un recital di profonda suggestione.

Ungherese, già vincitrice a soli diciannove [redacted] [redacted] Concorso Liszt, [redacted] Fischer [redacted] una fortissima personalità e una grande intelligenza musicale.

A Cervo ha proposto Mozart, Schubert e Schumann caratterizzandone in [redacted] netto e inequivocabile i [redacted] mondi artistici.

Ciò che ha affascinato, in particolare, è stata la [redacted] del [redacted] caldo, pieno, [redacted] ditato, diverso nei tre casi. Più di[redacted] e bra[redacted] Mozart (Sonata in la minore Kv 310), appassionato e palpitante Schumann (Sonata op. 11) equilibrato e nello [redacted] tempo sottilmente intimista Schubert (Sonata postuma in si bemolle maggiore).

La Sonata di Schubert [redacted] costituito indubbiamente il momento migliore della se[redacted] La [redacted] l'ha affron[redacted] [redacted] straordinaria sensibilità sostenendo [redacted] [redacted] [redacted] il lungo primo [redacted] che è pagina fra le più belle del pianismo schubertiano. Elastica [redacted] [redacted] [redacted] tempi (a tratti forse un po' troppo rallentati) Annie Fischer sa tuttavia sostenerli [redacted] giusto chiarendo l'esposizione tematica con limpidezza esecutiva.

Accanto a Schubert da lo[redacted] anche l'esecuzione di Schumann [redacted] [redacted] incisività.

Il pubblico (molti gli stranieri) ha applaudito con grande [redacted].

Il Festival [redacted] Cervo, inaugurato il 7 [redacted] [redacted] [redacted] Solisti veneti prevede [redacted]ra quattro concerti. Lunedì prossimo si esibirà il duo violoncello-pianoforte Mario Brunello (vincitore dell'ultimo Premio Ciaikovski) e Massimo Somenzi. Verranno eseguite pagine di Grieg, Martinu, Schubert e Rossini.

Seguiranno, il 14 agosto, il Quartetto Parrenin (musiche di Debussy, Ravel e Beethoven), il 18 agosto il duo violino-pianoforte [redacted] Berlinsky (vincitore del Pre[redacted] Paganini nel 1985) e Anna Barakerskaja e il [redacted] il Trio [redacted] [redacted].

[redacted] Iovino

Goldoni in tour [redacted]

«La [redacted] amorosa», protagonista Anna Maria Guarnieri con [redacted] regia [redacted] Luca Ronconi, il primo spettacolo prodotto per l'estero

Ronconi: il debutto a Parigi

ROMA — La serva amorosa di [redacted] interpretata da Anna Maria Guarnieri e diretta da Luca Ronconi [redacted] distribuita nella prossima stagione all'estero. In una lunga tournée che comincerà il prossimo ottobre e si concluderà [redacted] giugno dell'88, lo spettacolo andrà al Festival d'Automne [redacted] Parigi, [redacted] [redacted] Hellinger Theatre di New York, allo Hol[redacted] Festival, [redacted] Festival internazionale [redacted] Madrid, [redacted] Berliner Festspiele.

Il fatto è annunciato come un primo, importantissimo [redacted] verso l'abbattimento delle frontiere teatrali, [redacted] non confondersi con [redacted] [redacted]zionali tournées estere che [redacted] i nostri teatri compiono. Si colloca nella scia delle esperienze compiute da Franco Zeffirelli, [redacted] Vittorio Gassman e da Giorgio Strehler, ma con la sistematicità [redacted] iniziative a lungo respi[redacted] [redacted] quelle connotazioni [redacted] internazionalità che, finora, hanno riguardato soprattutto l'alta moda e il design.

Sembra nascere, insomma, [redacted] [redacted] concezione dell'industria teatrale, una politica nuova, contrapposta al progressivo [redacted] degli spazi, ai sempre più faticosi meccanismi [redacted] che danneggiano e talvolta paralizzano il teatro italiano.

L'iniziativa è dovuta all'Audac di Perugia e alla Andras Neumann International di Roma. Quest'ultima [redacted] distribuito in Italia spettacoli [redacted] Ingmar Bergman, Peter Brook e Andrzej Wajda, mentre ha portato Dario Fo e Gassman negli Stati Uniti. I [redacted] organismi ora hanno firmato un accordo [redacted] [redacted]laborazione. Produrranno spettacoli da esportare all'estero e, per inaugurare l'iniziativa, hanno scelto una commedia [redacted] rappresentata [redacted] Goldoni, [redacted] [redacted] [redacted] più sensibili attrici italiane e [redacted] regista [redacted] più goda insieme [redacted] pochissimi altri [redacted] vasta [redacted] internazionale. Resta da vedere quanti e quali ambasciatori saprà trovare il nostro teatro.

Stasera con i Solisti Aquilani diretti da Peyretti

Agliè, [redacted] [redacted]

[redacted] — Nato alcuni [redacted] fa, il *Festival Musica* [redacted] *scena* di Agliè ha perseguito [redacted] politica di costante miglioramento [redacted] e si è ormai inserito come un punto di riferimento obbligato nella vita musicale dell'estate piemontese.

Accanto [redacted] concerti, ogni [redacted] il Festival presenta un'opera lirica nella suggestiva cornice del castello ducale: il repertorio, battuto ormai per tradizione, è quello dell'opera comica settecentesca, ampio serbatoio [redacted] capolavori dimenticati [redacted] passibili [redacted] grande successo presso il pubblico contemporaneo, come dimostrano le esecuzioni che si sono fatte in questi anni sempre più numerose.

Fuori dal Settecento [redacted] cronologia, [redacted] legata alla tradizione dell'opera [redacted] è *La Cambiale di matrimonio* di Gioachino Rossini che il *Festival di Agliè* presenterà questa sera sotto la direzione di Alberto Peyretti [redacted] [redacted] l'Orchestra dei Solisti Aquilani. La regia è [redacted] a [redacted] [redacted] Tomasi, autore [redacted] [redacted] e [redacted]. Canteranno nei [redacted] principali [redacted] Tosi (Tobia), Gabriella Ravazzi (Fanny), Diego D'Auria (Edoardo), Bruno De Simone (Slook), Giovanni Dagnino (Norton).

La possibilità di riascoltare questa che è la prima opera buffa di Rossini, oggi poco eseguita, giustifica la particolare attesa che cir[redacted] questo spettacolo [redacted] *Festival* di Agliè.

p. gal.

[redacted] La Nielsen [redacted] «Conan»?

LONDRA — Secondo [redacted] afferma il gior[redacted] scandalistico inglese «Star» il matrimonio tra Sylvester Stallone e Brigitte Nielsen è stato [redacted] naufragare non da «un [redacted] proibito» tra la [redacted] e la segretaria Kelly ma di Arnold Schwarzenegger.

«Rambo» è sconvolto, afferma il quotidiano, «Schwarzenegger - Conan il barbaro» era uno dei suoi migliori amici.

Parla l'attore, che domani [redacted] presenta [redacted] Taormina la Festa per il Teatro

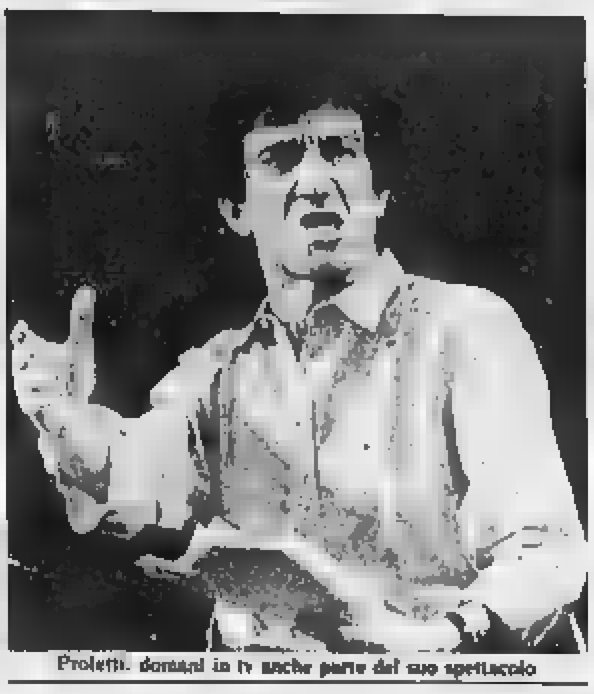
Proietti: divertire con 56 premi

La diretta su Raiuno, dopo la tanto discussa [redacted] del cinema, è [redacted] punto d'orgoglio per la tv di Stato - «Il successo dipende da come ci si organizza. Difficile evitare la noia: ho chiesto [redacted] premiati di preparare un pezzo divertente e originale» - Invitati giovani comici, Ugo Pagliai che canta, le orchestre Hamburger Serenade [redacted] lo Sconcerto Ensemble

[redacted] — Senza [redacted] polemiche, [redacted] indosso il classico smoking delle grandi occasioni, «a cuor leggero» anche [redacted] si [redacted] «inquisito». Gigi Proietti [redacted] [redacted]cinge domani sera a presentare [redacted] Teatro Greco di Taormina, in diretta [redacted] Raiuno, lo spettacolo intito[redacted] «*Una festa per il teatro*».

Tornando sul luogo dove, pochi giorni fa, si è svolta la criticatissima serata condotta [redacted] Gianni Minà e [redacted]ta alla consegna dei Nastri d'Argento, Proietti ha pen[redacted] a tutti i possibili modi per rendere davvero piacevole questo secondo appuntamento.

«*La consegna* [redacted] *cinquantasei premi, uno dietro l'altro — dice — è inevitabil*[redacted] *noiosa: qualunque* [redacted]*lusione per modificare la scaletta finisce per togliere tempo al nucleo centrale dello spettacolo e quindi va eliminata. Qualche idea* [redacted] *però* [redacted] *voluta inserire: ho invitato comici della nuovissima* [redacted] *come la Sylos Labini che, anche se non rientrano nel gruppo degli attori premiati, faranno* [redacted] *interventi* [redacted] *tono* [redacted]*sonato;* [redacted] *convinto alcuni attori famosi, come Ugo Pagliai, a offrire una performance da cantanti; ho raccomandato a tutti i premiati di proporre al pubblico un pezzo divertente e possibilmente originale*».


Proietti, domani in tv anche parte del suo spettacolo

Sul palcoscenico con Proietti, che [redacted] esclude la possibilità di cantare egli stesso [redacted] dei suoi brani, ci [redacted] due orchestre: l'Hamburger Serenade [redacted] lo Sconcerto Ensemble, la formazione che accompagna l'attore nel suo spettacolo estivo, in giro per l'Italia. «*L'insuccesso della* [redacted] *televisiva di Taormina Cinema, non* [redacted] *certamente imputabile a Gianni Minà. Il* [redacted]*tivo, a mio parere,* [redacted] *nel fatto che quest'anno, per* [redacted] *prima volta,* [redacted] *l'assenza di Baudo, è venuto a mancare anche* [redacted] [redacted] *staff organizzativo e la buona riuscita* [redacted] *uno spettacolo deriva proprio dalla funzionalità di quest'ultimo elemento*».

Organizzazione, un [redacted]po [redacted] lavoro affiatato, una squadra [redacted] collaboratori [redacted]si: Gigi Proietti è proprio convinto che siano questi i punti fermi [redacted] cui partire [redacted] realizzare qualunque [redacted]ro progetto lavorativo, [redacted] televisione come in teatro.

Con la Rai, l'attore ha in [redacted] [redacted] lunga [redacted] trattativa per [redacted] [redacted] stagione. I punti in discussione sono appunto quello dell'impiego di un determinato staff di collaboratori e quello economico: «*Anche la forza di un conduttore sta* [redacted] *nei suoi collaboratori*». I progetti Rai di Proietti, ancora tutti da definire, si articolano comunque su tre idee: uno show «sui gen[redacted]ris», [redacted] specie [redacted] situation comedy e un film tv.

In attesa [redacted] arrivare ad un accordo, Proietti [redacted] nel prossimo inverno si [redacted]pera [redacted] [redacted] solo in [redacted] di produttore, presenta [redacted] e [redacted] per l'Italia, e anche a Taormina, il suo ultimo spettacolo «*Il mio sconcerto*». «*E' un lavoro che si* [redacted]*difica ogni sera a contatto* [redacted] *il pubblico e che parte da una* [redacted] *considerazione sulla spettacolarità estiva. Sui fiumi di festival patrocinati dai Comuni e dagli Enti locali, sulle* [redacted] *di commedie e* [redacted] *concerti, sulla ripetitività di un* [redacted] *tipo* [redacted] *appuntamenti*». f. c.

[redacted] troupe [redacted]
[redacted] ospiti

TAORMINA — *La parola d'ordine è «riscattarsi», far dimenticare la brutta figura rimediata quindici giorni fa durante la serata conclusiva della rassegna cinematografica taorminese, gli inciden*[redacted] *tecnici e* [redacted] *gaffes* [redacted] *diret*[redacted] *televisiva.*

In vista della «Festa per il teatro» di domani sera, condotta da Proietti sul palcoscenico dell'anfiteatro greco-romano, [redacted] *Rai ha preparato tutto con grande cura.*

«Sarà [redacted] *grande spettacolo e non una semplice passerella di divi», assicura*[redacted] *gli organizzatori.*

Le prove [redacted] *iniziate da una settimana, prima negli* [redacted] [redacted] *Roma, da oggi al Teatro Antico dove si sta cominciando a montare la scenografia dello spettacolo:* [redacted] *mappamondo stilizzato domina* [redacted] *scena.*

Proietti è giunto [redacted] [redacted] *a Taormina, il regista Giuliano Nicastro pure. Nulla sembra essere lasciato all'improvvisazione, quell'improvvisazione che ha costellato* [redacted] *clamorosi infortuni la «Festa del cinema» condotta* [redacted] [redacted] *Gianni Minà tirato dentro all'ultimo* [redacted]*mento.*

Per i funzionari Rai e gli organizzatori c'è un impera[redacted] *categorico:* [redacted] *fare rimpiangere almeno questa* [redacted] *Pippo Baudo.*

Per la diretta televisiva di Raiuno, domani sera, sono [redacted] *mobilitati due pullman-regia, sette telecamere, decine di tecnici. Si è fatto ricorso — come spesso accade per spettacoli di grande impegno — all'apporto di* [redacted] *ditta esterna. L'intera struttura, a Taormina da* [redacted] *giorni, servirà a riprendere uno spettacolo di circa tre ore,* [redacted] *quasi* [redacted] *artisti, fra ospiti e premiati.*

Verrà consegnato il premio [redacted] *De Filippo che quest'anno andrà a Roberto* [redacted] *Simone;* [redacted] *presentati i campioni d'incasso della scorsa stagione, i vincitori* [redacted] *biglietti d'oro Agis-Bnl; e fra questi alcuni dei più bei nomi* [redacted] *teatro italiano: da Giorgio Albertazzi a Valeria* [redacted], [redacted] *Rossella Falk ad Anna Proclemer, a Monica Vitti.*

E ancora: il premio per la novità italiana, conferito a «Pulcinella» di [redacted] *Rossellini e Manlio Santanelli, messo in scena da Maurizio Scaparro, interpretato* [redacted] [redacted] *Ranieri e prodotto dal Teatro di Roma; il premio «opera prima» assegnato a «Piccoli equivoci» e al suo autore Claudio Bigagli.*

Inoltre, quest'anno, [redacted] *la prima volta, viene assegnato il premio «Europa per il teatro», patrocinato dalla Comunità europea. Vincitrice è la compagnia «Théâtre du Soleil», fondata e diretta da* [redacted] *Mnouchkine, mentre il premio speciale della* [redacted] [illegible] *del premio «Europa» è stato conferito a Melina Mercouri, ministro della Cultura del governo greco, che arriverà a Taormina nel pomeriggio* [redacted] *oggi.*

La [redacted] *siciliana, insomma, domani sera, sarà capitale* [redacted] *solo italiana ma europea del teatro. E, si spera, anche della televisione.* G. B.

Scegliendo tra i film di oggi in tv

Kelly fra girls e tribunali
Totò recita il suo doppio

LES GIRLS [redacted] George Cukor (1957, Rete 4, [redacted] 20,30) Sofisticato musical di tipo particolare che, in maniera più unica che rara, fa convivere [redacted] [redacted] vicenda a doppia faccia il frivolo [redacted] dello spettacolo e il [redacted] ambiente dei tribunali. Al teatro di varietà appartengono le due [redacted] ballerine che fanno causa a un'antica collega, autrice [redacted] un libro [redacted] cui [redacted] stampato velenose [redacted] [redacted], [redacted] quali il giudice in aula dovrà appurare l'autenticità. Ci va di mezzo Barry, famoso ballerino, egli pure diffamato [redacted] libello. Interpreti [redacted] alta classe: Gene Kelly, Mitzi Gaynor, Kay Kendall, Taina Elg, trent'anni fa tutti [redacted] cresta dell'onda, [redacted] il regista Cukor e il musicista Cole Porter, prestigioso [redacted] della colonna sonora.

BUFFALO [redacted] [redacted] William A. Wellman (1944, Raitre, ore 21,45) Storia romanzata del mitico cacciatore [redacted] bufali William Frederick Cody (1846-1917) che sulle [redacted] del selvaggio West compie gesta eroiche prima di diventare, in età matura, showman e padrone d'un colossale circo equestre. Aitante protago[redacted]ista Joel McCrea, affian[redacted] da Maureen O'Hara.

[redacted]**O' A PARIGI** di Camillo Mastrocinque (1958, Raiuno, ore 20,30) Classica commedia degli equivoci con Totò interprete di due personaggi diversi: un vagabondo e un marchese tra loro somiglianti [redacted] da [redacted] fer [redacted] il primo costa del secondo, al centro della truffa a una compagnia d'assicurazioni. Il cinico piano, nel quale il vagabondo doveva morire, però fallisce. Ambientato nella capitale francese, il filmetto ha in Silva Koscina e Lauretta Masiero le interpreti femminili.

SOLE [redacted] di Teren[redacted] Young (1971, Italia 1, ore 20,30). Avventuroso film francese in cui la [redacted] d'un samurai è portata in dono, dall'ambasciatore del Giappone, [redacted] governo Usa. Il treno su cui viaggia il diplomatico è [redacted] dai banditi e la spada trafugata. Interpreti: Charles Bronson, Alain Delon, Ursula Andress, Toshiro Mifune.

LA VITA RICOMINCIA di Mario Mattoli (1945, Raidue, [redacted] 16,50). Iniziato du[redacted] [redacted] e terminato dopo [redacted] fine di questa, è «un film che parla [redacted] [redacted]stro cuore» (lo slogan era allora in [redacted] voga) con la patetica vicenda di Alida [redacted] [redacted] ruolo di una giovane donna che durante la prigionia del marito deve prostituirsi per salvare il figlioletto malato.

LE SPIE VENGONO DAL SEMIFREDDO [redacted] [redacted] Bava (1966, Raiuno, ore 14). Franchi e Ingrassia portieri d'albergo al soldo, come... controspie dell'Fbi in [redacted] parodia ideata [redacted] Castellano e Pipolo.

UN ELMETTO [redacted] **DI FIFA** [redacted] Marcel Camus (1970, Raidue, ore 23,50) In Normandia durante l'occupazione nazista, si ha ancor voglia di scherzare inscenando un [redacted] tutto [redacted] ridere contro il maresciallo Rommel.

Stasera [redacted] Raiuno primo bilancio della stagione di grandi concerti

Un'estate rock da 150 miliardi

ROMA — *E' stato* [redacted] *quasi 150 miliardi il fatturato globale dei concerti* [redacted] *grandi rockstar negli stadi italiani dal 17 maggio al 18 luglio.*

Il bilancio economico e [redacted] *pubblico della grande estate rock italiana sarà uno degli argomenti della puntata conclusiva di «Estate rock», il programma realizzato da Raiuno e Videomusic che andrà in* [redacted] *stasera alle 23,35 su Raiuno e sarà replicato domani sera su Video*[redacted].

Quasi 900.[redacted] *spettatori hanno assistito ai 32 concerti che si sono svolti in Italia tra maggio e luglio con un incasso,* [redacted] *botteghino, di oltre venti miliardi* [redacted] *lire, considerando un prezzo medio di venticinque mila lire a biglietto.*

C'è inoltre da considerare che l'industria del [redacted] *rock ha attivato un fatturato globale, per quanto riguarda viaggi, spostamenti ed altri consumi, di* [redacted] [redacted] *miliardi.*

Durante la trasmissione sarà anche fatto un bilancio sull'affluenza concerto per concerto, per le dieci grandi rockstars straniere che si sono esibite in Italia: Genesis, Tina Turner, U2, Duran Duran, Simply Red, Prince, Peter Gabriel, David Bowie, Eurythmics e Sting-Gil Evans.

L'ultima puntata di «Estate rock» riproporrà i concerti dal vivo dei Simply Red, Sting-Gil Evans, Eurythmics, Prince, Duran Duran, B.B. King, al quale viene dedicato uno speciale «ritratto» realizzato durante il recente Festival [redacted] *Blues* [redacted] *Pistoia.*

[redacted] *sarà anche un'anteprima della tournée di Madonna, il cui arrivo è annunciato in Italia* [redacted] *primi* [redacted] *settembre.*

Protagonisti dello special conclusivo [redacted] *«Estate rock»* [redacted] *inoltre Francesco De Gregori e Pino Daniele. Sono gli unici due artisti italiani* [redacted] *quali il programma ha dedicato, nel* [redacted] *delle puntate precedenti, un ritratto.*

E Madonna deve scegliere fra Modena, Milano, Torino e Firenze

[redacted] per girare un [redacted]

[redacted] (California) — Sean Penn, marito della rockstar Madonna, sta per lasciare il piccolo penitenziario [redacted] Bridgeport, in cui è rinchiuso [redacted] [redacted] giorni. [redacted] sceriffo della contea gli ha infatti concesso un permesso straordinario che gli permetterà di ultimare le riprese del film [redacted] cui l'attore è in questi giorni impegnato.

Penn tornerà in cella alla fine del mese, per scontare il [redacted] della pena. [redacted] marito di Madonna, che compirà 27 anni il [redacted] agosto, è stato [redacted]dannato a sessanta giorni di [redacted] [redacted] tribunale di Los Angeles [redacted] aver picchiato una comparsa colpevole, [redacted]condo lui, [redacted] [redacted] tentato [redacted] [redacted] la moglie.

Nella settimana trascorsa in carcere, l'attore è stato un detenuto modello. La [redacted] altalene giudiziarie sembrano andare [redacted] pari [redacted] [redacted] [redacted] dei concerti della moglie in Italia, per i quali [redacted] decisione dev'essere finalmente [redacted] nel giro di due giorni.

Il promoter italiano David Zard, dopo avere mobilitato [redacted] stadi di [redacted] Italia in vista dell'arrivo della cantante, nella prima [redacted] [redacted] settembre, [redacted] [redacted] inviato al management di Los [redacted]geles l'elenco delle disponibilità italiane, ed è in attesa di una risposta che non dovrebbe tardare.

L'elenco degli [redacted] risulta, rispetto [redacted] giorni scorsi, ulteriormente rimpolpato. Si comincia [redacted] lo [redacted] di Modena, concesso per il 2 settembre, e [redacted]ue con Milano il 4, Torino il 4 e 5, Firenze il 3 e il 5. Il seguito alla prossima puntata.

■ La Cbs farà un film tv sull'Irangate

[redacted] YORK — La «*Olly North story*», cioè la vicenda del colonnello legato allo scandalo dell'Irangate, diventerà un film[redacted]. La Cbs ha confermato che inevitabilmente ci [redacted] una versione hollywoodiana degli interrogatori di Washington visti da tutto il mondo in tv. Il soggetto sarà tratto dall'«*instant book*» di Ben Bradlee jr. «*Guts and glory: the Oliver North story*» (Coraggio e gloria: la storia [redacted] Oliver North) che lo [redacted] [redacted] [redacted] scrivendo. Il film sarà pronto per la metà del prossimo anno, il cast non è ancora deciso, ma si parla di Treat Williams o di Martin Sheen per la parte di North, mentre uno dei ruoli più ambiti dalle attrici è quello della segretaria di North, Fawn Hall: si fanno i nomi di Farrah Fawcett e Kim Basinger, ma alcuni dicono che potrebbe essere la bella segretaria a interpretare se stessa. Poindexter dovrebbe essere impersonato da [redacted] Asner, uno [redacted] protagonisti [redacted] «*Mary Tyler Moore*».

■ [redacted] un Tolstoj per Raidue

ROMA — Il nuovo film del regista sovietico Nikita Michalkov [redacted] destinato a Raidue. Titolo: «*La fuga di Tolstoj*». L'accordo è [redacted] siglato tra Raidue e Rizzoli. Presenti all'incontro Nikita Michalkov, Angelo Rizzoli e Luigi Locatelli, direttore della seconda rete televisiva della [redacted]. Dopo il grande successo ottenuto a Cannes, durante l'ultimo festival, da «*Oci ciornie*», c'era stata una [redacted] di produttori di vari Paesi [redacted] affidare a Michalkov [redacted] regia [redacted] suo prossimo film. Locatelli considera il progetto [redacted]dato in porto «*un successo dell'Italia e della Rai*». Appena concluso il contratto, Michalkov è partito per «*ignote* [redacted] [redacted]».

■ Romina Power è più popolare di Baudo

ROMA — Romina Power è più popolare in Italia [redacted] Pippo Baudo. Lo ha stabil[redacted] [redacted] sondaggio del settimanale «*Sorrisi e Canzoni*» che ha affidato ad un istituto milanese specializzato di accertare il livello di popolarità di alcuni personaggi famosi del mondo dello spettacolo, della politica, della cultura e dello sport. Due anni fa nello stesso sondaggio Pippo Baudo [redacted] risultato il più popolare, ma Romina Power ha ottenuto quest'anno una percentuale del 98,4% superiore a quella di Baudo dell'85 con il 98%. Dopo Romina Power, i personaggi più popolari [redacted] [redacted] [redacted] (93,4%), Corrado (93,1%), Spadolini (92,3%), Cicciolina (91,2%), Serena Grandi (84,7%), Gigi Sabani (82,4%) e il nuovo presidente [redacted] Consiglio Giovanni Goria.

■ [redacted] un programma [redacted]

ROMA — Non sarà [redacted] «*mercato*» il [redacted] programma di Tortora che dalla ripresa autunnale andrà in onda [redacted] Raidue allo [redacted] orario di «*Portobello*», il venerdì [redacted] 20,30. Lo [redacted] assicurato il direttore della seconda [redacted] tv [redacted] Rai, Luigi Locatelli, tenendo a precisare [redacted] sarà «*un programma forte*».

■ Rubata la Mercedes di Warren Beatty

HOLLYWOOD — Serata tutta da dimenticare per Warren Beatty. Uscito a mezzanotte [redacted] ristorante in cui aveva cenato, l'attore, regista e produttore cinematografico [redacted] [redacted] avuto [redacted] amara sorpresa: i soliti ignoti [redacted] avevano rubato la «*Mercedes Benz Coupé*» modello 1973 che aveva lasciata parcheggiata davanti al locale nella famosa «*Sunset strip*». L'auto ha un valore di circa quarantamila dollari, [redacted] a 52 milioni di lire. (Agi)

In televisione

RAIUNO

Telegiornale: 12, 13,30; 20; 22,25; 0,10
10,15 **Televideo**, pagine dimostrative
11,55 **Che tempo fa**
12,05 **Dalla Fiera 1 di Milano**, [redacted] collegamento con «Onda Verde Mare» e «Televideo». **Portomatto**, a cura di Adolfo Lippi e Oretta Lopane
14 — **Le spie** [redacted] [redacted] **semifreddo** (1966), film comico, regia di Mario Bava, con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, Vincent Price
15,45 **Rosaura**, cartoni animati, «La nascita di Rosaura - La regina dell'isola Pura»
16,30 **Il meraviglioso mondo** [redacted] [redacted] **Disney**, «Il cavallo del West»
17,15 **Oggi al Parlamento**
17,25 **Racconti fantastici**, di Daniele D'Anza e Biagio Proietti (2° episodio) «Ligeia forever», con Philippe Leroy, Umberto Orsini, Silvia Dionisio
[redacted] **Dalla Fiera 1** [redacted] **Milano Portomatto**, condotto da Patricia Pilchard e Pao[redacted] Onofri, regia di [redacted] Lippi
19,40 **Almanacco** [redacted] **giorno dopo**
19,50 **Che tempo fa**
20,30 Totò vent'anni dopo (VII). **Totò a Parigi** (1958), film comico, regia di Camillo Mastrocinque, con Totò, Sylva Koscina, Lauretta Masiero, Memmo Carotenuto
22,35 **Speciale Tg1: Un posto al sole**, viaggio fra i giovani che [redacted] [redacted]te le ferie
23,35 Raiuno e Videomusic presentano **Estate rock**. «Rock stars»

RAIDUE

Telegiornale: 13; 18,30; 19,45; 22,30; 23,35
10,15 **Televideo**, pagine dimostrative
11,55 **Yakari**, [redacted] animati, «L'allarme - L'inseguimento - Il pellicano - La lontra»
12,10 **Una storia viennese**, sceneggiato in 12 puntate, «La crisi» (1ª parte). Vienna 1958, con Heinrich Schweiger, Guido Wieland
13,30 **Saranno famosi**, telefilm. «Un amico in difficoltà» con Lee Curreri
14,20 **Arcobaleno**, [redacted] Bruno Modugno - **Animali del** [redacted] documentario «Bivacco tra gli alberi» - [redacted] **Tracy**, cartoni animati - **Blondie**, telefilm
16,50 **La vita ricomincia** (1945), film dra[redacted]matico, regia di Mario Mattoli, con Fosco Giachetti, Alida Valli, Eduardo De Filippo
18,25 **Tg2 - Sportsera**
[redacted],40 **Perry Mason**, [redacted] «Mostra d'arte», [redacted] Raymond Burr
20,15 **Tg2 - Lo sport**
[redacted] [redacted] [redacted] [redacted] **la campanella**, rivista di Castel[redacted] e Pingitore, con Ga[redacted] Ferri, Pippo Franco, Leo Gul[redacted], Oreste Lionello e [redacted] Gianfranco D'Angelo
21,30 Dal Nuovo Teatro «Gran Paradiso» [redacted] Saint-Vincent **Improvvisando**. Tutto dal vivo, di Caporale, Gandus, Nicoba, Rossetto, conduzione di Fabio Fazio, Paola Onofri
22,45 **Aperto per ferie - Almanacco d'estate** n. 1. Programma di Alberto Silvestri, [redacted] Michele Mirabella e Toni Garrani
23,50 **Un** [redacted] **pieno di... tits** (1976), film commedia, regia di Marcel Camus, con Peter McEnery, André Bourvil, Sophie Desmarets, Jean Poiret, Sara Franchetti

RAITRE

Telegiornale: 19; 19,20; 21,30; 23,25; 23,30
10,15-11,55 **Televideo**
19,30 **La Roma di... Paolo Portoghesi**, di Sandra Eichberg
20 — DSE. [redacted] **la musica**, programma di Maria Turrini Grillo, regia [redacted] Domenico Massimo Pupillo (6ª puntata), «La musica d'i[redacted]»
20,30 **I professionals**, telefilm. «Corsa cieca», sceneggiatura [redacted] Ranald Graham, [redacted] Gordon Jackson, Martin Shaw, Lewis Collins, regia [redacted] Tom Clegg
21,45 **Buffalo Bill** (1944), film western, regia di William Wellman, con Joel McCrea, Maureen O'Hara, Linda Darnell
23,10 [redacted]**o**, «Curiosando tra le stelle d'estate», di Giangi Poli, a cura [redacted] Biancamaria Pontillo, regia [redacted] Guerra
23,40 [redacted] **resurrezione** [redacted] **Broncho Billy**, cortometraggio (1970), regia di James Rokos, musiche originali ed edizione di John Carpenter, [redacted] Johnny Crawford e Kristin Nelson

Oggi segnaliamo

RAIDUE (20,30) — Sarà completamente [redacted]rsa dalle cinque puntate precedenti «Per chi [redacted] la campanella»: lo spettacolo, di Castellacci e Pingitore, completamente registrato [redacted] vivo [redacted] Salone Margherita di Roma, si basa su una «pièce» [redacted] [redacted]baret che ha per protagonisti [redacted] noti personaggi del [redacted] della politica e dello spettacolo: [redacted] Craxi a De Mita; da Cossiga a Spadolini; da Susanna Agnelli a Berlusconi; da Pippo Baudo alla Carrà. Al consueto cast fisso di «Per chi suona la campanella», composto da Pippo Franco, Leo Gullotta, Oreste Lionello, Gianfranco D'Angelo, [redacted] volta si aggiungono tra [redacted] [redacted] Bombolo, Pamela Prati, Eva Grimaldi e Martufello. Gabriella Ferri canta oltre alle sigle «Canzone, canzone».

Improvvisare con Lena

Lena Biolcati affronta la canzone napoletana. A Improvvisando, su Raidue alle 21,30, canta «'O surdato 'nnammurato». Alla trasmissione, trasmessa dal Nuovo Teatro Gran Paradiso di Saint-Vincent e condotta da Fabio Fazio e Paola Onofri, partecipa Cristiano De André

ITALIA 1

8,30 **La strana coppia**
9 — **Baciami, Kate**, film di George Sidney con Kathryn Grayson, Howard Keel
10,30 **Gli eroi** [redacted] **Hogan**, telefilm
11 — **Ralph supermaxieroe**
12 — **L'uomo** [redacted] [redacted] **milioni di dollari**, telefilm
13 — **Hardcastle e McCormick**
14 — **Deejay Beach**, [redacted] [redacted]
15 — **I forti di Forte Coraggio**
[redacted] **Furia**, telefilm
16 — **Bim, Bum, Bam**, [redacted] animati
18 — [redacted] **Tin** [redacted], [redacted] film
18,30 **Flipper**, telefilm
19 — **Chips**, telefilm
20 — **Pollyanna**, cartoni animati
20,30 **Sole** [redacted] film [redacted] Terence Young con Charles Bronson, Ursula Andress, Alain Delon
[redacted] **Calcio** [redacted]
23,10 **Gi**[redacted] **di notte**, telefilm
23,40 **Ai confini della realtà**
0,10 **Samurai**, telefilm

CANALE 5

8,30 **Ginnastica**
8,40 **La grande vallata**, telefilm
9,30 **Alice**, telefilm
10 — **S.O.S.** [redacted], film [redacted] Terry Hughes [redacted] John Ritter, Susan Day
11,30 **Lou Grant**, telefilm «La grande truffa»
12,30 **Bonanza**, telefilm
13,30 **Colorado**, sceneggiato
14,30 **Dirottamento**, film tv di Leonard Horn con David Janssen, Keenan Wynn
16 — **Kate e Allie**, telefilm «La cassaforte»
16,30 **L'uomo di Atlantide**, telefilm
17,30 **L'albero delle mele**, telefilm
18 — **Una famiglia americana**, telefilm
19 — **I Jefferson**, telefilm
19,30 **Love Boat**, telefilm
20,30 **Ritorno a** [redacted] **2**, sceneggiato [redacted] Rebecca Gilling, James Smillie
22,20 **Top Secret**, telefilm «La trappola m[redacted]e»
[redacted] **Lottery**, [redacted]
0,20 **Sceriffo a New York**, telefilm

RETEQUATTRO

8,30 **Gunsmoke**, telefilm
9,15 **Lancer**, telefilm
10 — **Lobo**, telefilm
11 — **La squadriglia** [redacted] **le pecore nere**, telefilm
12 — **Due onesti fuorilegge**, telefilm
13 — **Ciao ciao**, [redacted] animati
14,30 **Detective per amore**, telefilm «Il sacrificio di Susan»
15,30 **Mary Benjamin**, te[redacted]
16,15 **I gio**[redacted] **di Brian**, telefilm «Biglietto vincente»
17 — **I quaderni** [redacted] **natura**, documentario
17,30 **Il Santo**, telefilm
18,30 **Switch**, telefilm
19,30 **New York New** [redacted] [redacted] «Testimone oculare»
20[redacted] **Les girls**, film di George Cukor [redacted] Gene Kelly, Mitzi Gaynor, Kay Kendall, Tania Elg
22,40 **Peyton Place**, sceneggiato
23,45 **Mod Squad**, telefilm
0,45 **Mistery** [redacted] / **Tenafly**, telefilm

EUROTV

10 — **Insieme**, rubriche
13 — **Io sono Teppei**
13,30 **Judo Boy**, cartoni
14 — **Happy end**
15 — **Il corso donne**
16,30 **Devilman**, cartoni
17 — **Judo Boy**, c[redacted]
17,30 **Io sono Teppei**
18 — **Phantaman**
18,30 **Starzinger**, cartoni
19 — **Sanford and Son**
19,30 **Laredo**, telefilm
20,30 **La donna della domenica**, film di Luigi Comencini
22,20 **Pasqualino Cammarata capitano** [redacted] **fregata**, [redacted]

RETE A

8 — **Accendi un'amica**, rotocalco
14 — **Ai Grandi Magazzini**, teleromanzo
14,30 **Natalie**, teleroman[redacted]
16,30 **Nozze** [redacted], teleroman[redacted]
17,30 **Cartoni animati**
19 — **Ai** [redacted] [redacted]**zini**, teleromanzo
20,25 **Nozze d'odio**, teleromanzo
21,20 **Natalie**, teleromanzo con Victoria Ruffo

MONTECARLO

11 — **Il cammino della libertà**, telenovela
11,45 **Il** [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]
12,30 **Bolle di sapone**
13,30 **Sport news**. Buda[redacted] prove ufficiali del G. P. d'Ungheria di Formula 1
14,10 **Natura amica**
15 — [redacted]
16 — **Katherine**, film
18,10 **Agua viva**
19 — **Get smart**, telefilm
19,50 **Calcio: Dinamo Kiev-Porto**
22,10 **Calcio: Torino-Ajax**
23,55 **Le streghe**

CAPODISTRIA

Telegiornale: 21,30
17 — **Il sabato dello Zecchino**
18 — **Vite rubate**
19 — **Oggi in città**
19,30 **Punto d'incontro**
19,45 **Veronica**
20,30 **Le sinfonie** [redacted] [redacted]
22,05 **Concerto** [redacted] [redacted]**loncellista Mstislav Rostropovic**
23,10 **I castelli: storie** [redacted] [redacted]

SVIZZERA

18,05 **Storie così**
18,15 **Diverse**
18,25 **D'Artacan**: L'isola di San Luigi
19 — **Il quotidiano**
20,30 **Operazione** [redacted] il re è evaso
21,30 **Storia segreta del petrolio**
22,30 **Prossimamente cinema**
22,50 **Giorno di festa**, di Jacques Tati, con Guy Decomble, Paul Frankeur, Santa Relli

ALLA RADIO

RADIOUNO — Giornale radio: 7; 7,20; 8; 10; 12; 13; 19; 23; 9 Radio anch'io '87 presenta «Viaggio tra i grandi della canzone». 11 Nasce una stella. 11,17 Via Asiago Tenda estate. Un quotidiano di musica; 12,03 Premi letterari: «Il tesoro dei Paliazzen» di Giorgio Bariana; 14 Musica oggi; [redacted] [redacted] Italia; 15 Il Paginone estate. Soup, conosce Toscana '87; 17,30 Radiouno jazz '87, «Dizzy Gillespie e il Be-Bop»; 18,05 Obiettivo Europa-spettacolo; 19,[illegible] Astri e diamanti; 19,23 Doppiogioco; [redacted] L'eterno viandante: Franz Liszt e il suo tempo. 21,04 Dal Foro [redacted] in Roma, concerto or[redacted] dell'Accademia di Musica contemporanea. Musiche di Franco Mannino; 22,10 Concerto operistico, Rosanna Carteri, so[redacted]; Carlo Bergonzi, tenore; 23,05 La telefonata.

RADIODUE — Giornale radio: 6,05; 6,30; 7,30; 8,30; 9,30; 10; 11,30; 12,10; 12,30; 13,30; 14; 16,30; 17,30; 18,35; 22,30; 6 DSE [redacted] [redacted] parole..., 8,05 Radiodue presenta. 8,45 «Ottocento» di Salvator Gotta. 9,10 Tra Scilla e Cariddi. 10,30 Il diritto e il rovescio. Un uomo e una donna. 12,45 [illegible]; 15-18,30 R... estate con noi. 16,45 Musica in salotto, di Giuseppe Di Stefano e Claudio Castri. 18,32 Mandala; 19,23 Qui comincia l'avventura. 19,50 Sera in due. 22,40 Sera in due.

RADIOTRE — Giornali radio: 7,25; 9,45; 11,45; 13,45; 15,45; 20,45; 6,55 Concerto del mattino. 7,30 Prima pagina. [redacted] 8,30 Concerto del mattino (2ª parte); 10 Ora D. Dialoghi in diretta dedicati alle donne; 10,30 Concerto del mattino (3ª parte); 11,50 Pomeriggio musicale, a cura di Paolo Donati; 14,30 Diario di rete; 15,15 Un certo discorso estate. 17 Spazio Tre, musica e attualità culturali presentate da Corrado Bologna. 20 Festival di Salisburgo 1987; 21 Spazio Tre opinione; 23,20 Jan Ladislav Dussek: notturno op. 68 per violino, corno e pianoforte (C. Rossi, vl.; D. Ceccarossi, cr.; A. Bacchelli, pf.). 23 Il jazz.

L'ultimo 007 appena arrivato sugli schermi americani è già campione d'incassi

[redacted] Bond, non sei più tu

Il pubblico [redacted] [redacted] po' sconcertato da questo personaggio serio e indifferente alle [redacted] - I critici rimproverano al film la mancanza di autoironia: «Ci [redacted] abituati ad [redacted] presi in giro» - Ma in complesso «007 Zona pericolo» piace

Timothy Dalton: «Ho capito che James Bond odia uccidere»

NEW YORK — Dopo [redacted] anteprime europee, è finalmente giunto sugli schermi americani l'ultimo film di James Bond, *The Living Daylights* (in [redacted] il titolo è [redacted] [redacted] *pericolo*), che [redacted] primo weekend [redacted] apertura ha incassato 11 milioni di dollari [redacted] botteghino, battendo tutti i precedenti James Bond e superando tutti gli [redacted] [redacted] settimana. Per [redacted] aperture [redacted] stagione, è entrato come guadagni al numero tre, dopo *Beverly* [redacted] *cop N. 2* che all'apertura ha [redacted]to 20,3 milioni dollari, e dopo *Predator* con Schwarzenegger, [redacted]he all'apertura aveva incassato [redacted] milioni di dollari e poi è andato malissimo.

[redacted] [redacted] passati venticinque anni dall'uscita [redacted] *007 Licenza di uccidere* con Sean Connery e Ursula Andress, il primo film della fortunatissima serie; [redacted] quest'ultimo si è giunti al quindicesimo e fino ad oggi oltre [redacted] miliardo e 750 [redacted] spettatori [redacted] tutto il mondo hanno fedelmente seguito [redacted] eccezionali avventure dell'agente [redacted] servizio segreto britannico.

Un attore inglese, Timothy Dalton, di solida scuola teatrale, spesso impegnato in ruoli shakespeariani, sostituisce (finalmente) l'attore americano Roger Moore, negli eleganti panni della spia con licenza [redacted] uccidere. [redacted] è questa, però, l'unica novità [redacted] *007 Zona pericolo*. [redacted] in omaggio alla campagna [redacted] sensibilizzazione contro i pericoli dell'Aids, l'ultimo James Bond non è più l'affascinante seduttore dei [redacted] tempi andati. Bond diviene monogamo e sentim[redacted]le. Amore a prima vista e fedeltà assoluta a [redacted] (l'attrice Maryam d'Abo), violoncellista [redacted] in fuga.

Dunque un [redacted] Bond serio, indifferente alle donne procaci, che cede ad [redacted] amore romantico per una signorina neppure troppo bella e vive forse [redacted] [redacted] prima vera storia d'amore. E' mai possibile? Se lo chiedono quasi tutti i recensori [redacted] quotidiani e dei settimanali americani. Tutti hanno apprezzato molto la recitazione di Timothy Dalton e il [redacted] look attraente e sofisticato, che ricorda molto quel[redacted] [redacted] Sean Connery degli anni migliori, ma tutti, sotto sotto, sembrano rimpiangere le [redacted] [redacted] del Bond di [redacted] tempo, quando tra mille insidie, allegramente, [redacted]va da un letto all'altro.

Alcuni critici [redacted] lamentano anche una [redacted] mancanza di autoironia dell'ultimo Bond. Roger Ebert del *New York Post* scrive che Dalton recita con troppa convinzione e che «*in alcune scene risulta quasi credibile. E questo è il limite di questo film, perché in passato, nei migliori film* [redacted] *serie, con tutte* [redacted] *loro avventure impossibili e gli effetti speciali inverosimili, c'eravamo abituati ad essere presi bonariamente in giro*».

Certo, anche ora, James Bond dispone di tutto [redacted] suo [redacted] segreto di gadget straordinari. [redacted] una [redacted] Aston Martin lanciamissili, a un portachiavi che esplode al suono delle prime note fischiate dell'inno inglese. Assistiamo ugualmente a fughe mirabolanti e a [redacted]i mozzafiato con il cattivo di turno, il più spettacolare si svolge fuori di un aereo in volo, con Bond e il nemico appesi come due salami ad una [redacted] trascinata per i [redacted] dell'Afghanistan (sequenza cos[redacted] [redacted] 750 mila dollari).

Mancano però i veri cattivi, minacciosi come il dottor No o Goldfinger, il nemico del momento è un trafficante d'armi un po' [redacted] (interpretato dall'attore Joe Don Baker) che ha l'hobby di giocare con i soldatini, ma non [redacted] mai rappresentare [redacted] [redacted] pericolo per James Bond.

Eccesso di verosimiglianza anche nella storia, [redacted] d'armi, guerra in Afghanistan, defezioni clandestine di generali sovietici, corrotti ma simpatici [redacted] forse, in omaggio alla politica [redacted] distensione di Gorbaciov colla[redacted]azione e rispetto reciproco con il capo del Kgb.

Senza [redacted] Bond-girl, [redacted] brutti e cattivi, realmente tali, con un protagonista che si prende troppo sul serio, cosa resta del vecchio Bond? Forse, il suo smoking impeccabile e la [redacted] predilezione per il Martini cocktail. Comunque agli americani Timothy [redacted] [redacted] Bond non dispiace.

[redacted] Siniscalco

I protagonisti del film: due facce [redacted] per il successo che confessano speranze, orgogli, paure

Dalton: [redacted]

NEW [redacted] — *Per Timothy Dalton, James Bond* [redacted] *un affascinante paradosso: un killer restio ad uccidere, un vulnerabile e sensibile uomo-macchina, un cinico dai buoni principi. Ma anche Dalton è un po' un paradosso: è un veterano della Royal Shakespeare Company che ha ereditato il regno fantasmagorico* [redacted] [redacted] *Connery e di Roger Moore. Tuttavia non è giunto rapidamente o per caso al personaggio di Bond, anzi, in passato, ha rifiutato di interpretare 007 per almeno tre volte. Nel 1971, quando aveva 25 anni, gli chiesero se volesse sostituire Sean Connery, che ave*[redacted] *deciso di abbandonare l'agente segreto creato da Ian Fleming; in quell'occasione Dalton pensò che sarebbe stato «il* [redacted] *più dissennato», considerata la possibile ostilità del pubblico per* [redacted] *sua giovinezza e presunzione.*

Disse [redacted] *di* [redacted] *otto anni fa, quando Roger Moore meditava di ritirarsi; rifiutò perché si sentiva poco adatto allo stile alta-tecnologia della serie. La terza offerta arrivò nella primavera '86, quando i produttori stenta*[redacted] *a trovare* [redacted] *nuovo James Bond e continuavano a rimandare le riprese di* [redacted] *Zona pericolo. Si ricordarono di Dalton, pensarono che erano trascorsi anni da quando l'attore aveva rifiutato la parte e che, nel frattempo, poteva aver cambiato* [redacted]. *In effetti, la risposta di Dalton fu affermativa*

Forse, accettando, l'attore ha riconsiderato la figura [redacted] [redacted] *e il modo in cui era stata fino allora interpretata. Infatti ha dichiarato al* New York Times: «Bond è un eroe, un uomo tenace e risoluto, uno che può manifestare nel pericolo straordinarie qualità; non è un superuomo ma un uomo che ha paura, uno a cui si torco[redacted] le budella dalla fifa, uno che ti fa capire [redacted] che cosa ti può succedere in [redacted] situazione terrificante. E' uno, insomma, col quale il lettore [redacted] Fleming può identificarsi».

Sul personaggio, Dalton aggiunge: «Naturalmente è divertente, ha un gran gusto per la vita, [redacted] gioco, il bere, guida auto veloci, ha rapide avventure amorose o può innamorarsi per un periodo limitato. Si comporta così perché vive allo spasimo e vuole prendere tutto finché può averlo. Secondo me, è perfettamente umano».

Con questa visione del personaggio, Dalton ha voluto creare un Bond poco familiare alle platee cinematografiche, magari più vicino all'interpretazione fornita da Sean Connery che a quella di Roger Moore. Nella stessa intervista spiega: «Ho molto ammirato il lavoro di Roger. La sua bravura nella commedia leggera e il suo portamento si adattavano perfettamente allo stile che avevano acquisiato i [redacted] dopo [redacted] partenza di Connery. Ma erano fantasia, stravaganza. Con i loro effetti speciali e i [redacted] atletismi, [redacted] [redacted] Ian Fleming dietro le spalle. Voglio dire che non si può interpretare Bond seriamente se devi saltare su un mini-jet che esce dal sedere di un cavallo, come mi pare accaddesse in *Octopussy*».

F. S.

Timothy Dalton e Maryam d'Abo: lui per lei diventa monogamo; lei, finalmente, è una donna vera

Maryam d'Abo: «Finirò [redacted] altre, nel nulla?»

NEW YORK — E la donna? [redacted] [redacted] Nell'inconscio collettivo è sempre [redacted] considerata la [redacted], bamboloi[redacted] una specie di sirena che canta sugli scogli dell'immaginazione maschile. Ora anche la donna di Bond è cambiata. Un tempo Bond sarebbe morto pur di non perdersi un'avventura [redacted] Pussy Galore (Honor Blackman in *Goldfinger*, 1964) o con Tiffany Case [redacted] St. John in [redacted] *cascate di diamanti*, 1970). [redacted] Maryam d'Abo, invece, [redacted] s'innamora davvero. E' cambiato lui, ma è diversa anche lei.

In *007 Zona pericolo* Maryam d'Abo [redacted] Kara Milovy, una [redacted] cecoslovacca che l'agente di sua maestà britannica avrebbe dovuto assassinare in [redacted] auditorium di Bratislava. Bond non esegue l'ordine e, da questa disobbedienza, nasce un amore intenso, sincero, assolutamente monogamico. Una rivoluzione. Ha dichiarato la d'Abo al *New Yo*[redacted] *Times*: «*A differenza delle prime* [redacted]*ne di Bond, il mio personaggio è un vero* [redacted] *umano*».

Maryam d'Abo è la quindi[redacted] attrice [redacted] interpreta un'avventura bondiana. Vive un'occasione rischiosa. Anche lei si pone una domanda abbastanza terribile: c'è possibilità di vita artistica dopo Bond?

Dice la d'Abo: «*Mi* [redacted] *conto che molte* [redacted] *di Bond non hanno fatto altro dopo la loro apparizione a fianco di 007. Ma io non ho paura di fare questa fine. Se mai accadrà, sarà soltanto per colpa mia*».

F. S.

Primo bilancio d'una stagione assai affollata

La danza dell'estate [redacted] è pestata i piedi

Fra tanti stranieri, si sono segnalati l'Ater [redacted] [redacted] Balletto [redacted] Toscana

Con l'anacronistico albero di Natale sotto il solleone d'agosto di «Schiaccianoci» all'Arena di Verona si chiude la stagione estiva di danza [redacted] *Italia. Una stagione più che mai affollata di appuntamenti* [redacted] *hanno costretto* [redacted] *ipotetico «perfetto ballettofilo»* [redacted] [redacted] *improbe lungo* [redacted] *non agevole* [redacted] *geografia italiana,* [redacted] [redacted] *speranza di poter afferrare le proposte* [redacted] *stimolanti, spesso collocate in perfetta concomitanza temporale, ma divaricate di centinaia di chilometri. Naturalmente* [redacted] *della scelta riguardava anche il critico costretto a penose ed imbarazzanti esclusioni.*

Cragun e Haydée in «Un tram che si chiama desiderio»

I dilemmi [redacted] [redacted] *posti immediatamente all'inizio dell'estate con* [redacted] [redacted]*poranea inaugurazione* [redacted] *Spoleto e di Torinodanza negli stessi giorni di giugno. Da* [redacted] *parte c'era da vedere l'importante traslitterazione ballettistica del dramma di Tennessee Williams Un tram che si* [redacted] *ma desiderio procurata da John Neumeier per il Balletto di Stoccarda e al nuovo festival piemontese l'americano Mark Morris, di cui si favoleggiava come di una rivelazione e* [redacted] [redacted] *rivelata invec*[redacted] *una sostanziale delusione.*

[redacted] *«ingorghi» teatrali, più volte lamentati, hanno poi caratterizzato tutto il mese di luglio, con una programmazione parsa più che mai selvaggia e casuale, talvolta addirittura con il sospetto* [redacted] *una concorrenza insensata tra i* [redacted] *enti ed assessori sadicamente impegnati a rubarsi il pubblico.*

E' successo, purtroppo, [redacted] *in Piemonte,* [redacted] *delle regioni più fertili ormai nella programmazione di danza. Lo spettatore* [redacted] [redacted] *dividersi, oltreché con Torinodanza, con Vignale, con Asti Teatro e con Acqui (per limitarci alle cose più prestigiose), spesso con la concomitanza di proposte interessanti nella medesima serata. Un esempio significativo quello di domenica 19 luglio con i Pilobolus* [redacted] *Vignale, il Lyon Opéra Ballet ad Asti e il Ballet de Rennes a Torino.*

Naturalmente, in questa come in altre estati, abbia[redacted] *visto sco*[redacted]*re compagnie e gruppi afferrati* [redacted] *volo casualmente in giri organizzati da impresari non* [redacted]*re oculatamente.*

[redacted] *non è per malattia nazionalistica che, a conti fatti, dobbiamo dire che i complessi italiani se la sono cavata con maggiore dignità e validità di tal*[redacted] *titolati gruppi stranieri come quello capitanato da Nureyev e gli* [redacted] [redacted]*ci di Gordeev che pure hanno attirato molto pubblico, ma non sono stati affatto all'altezza della loro fama.*

[redacted] *il nostro Aterballetto con la bellissima novità* [redacted] *Amodio «A sud di Mozart» e il Balletto di Toscana, giovani emergenti* [redacted] *capitanati da Cristina Bozzolini, sono stati le piacevoli realtà dell'estate. Del resto due stelle italiane, come Elisabetta Terabust e Luciana Savignano,* [redacted] *hanno esitato ad inserirsi tra i giovani rispettivamente dell'Aterballetto e della Compagnia Regionale del Nuovo di Torino ed hanno effettuato* [redacted] [redacted] [redacted] *soltanto coraggiosa, ma anche intelligente e vincente.*

Pur provenienti entrambe dall'ambito di enti lirici, le due danzatrici hanno compreso che l'avvenire della danza italiana e la sua riscossa [redacted] *possono partire da quelle strutture sclerotizzate, impastoiate dalla politica e dalla burocrazia,* [redacted] *da realtà regio*[redacted] *agili ed entusiaste come quelle citate che* [redacted]*vrebbero ricevere maggiore attenzione dagli organi preposti istituzionalmente a questo* [redacted] *dello spettacolo. Sicuramente, nel* [redacted] *dell'estate italia*[redacted] *restano con maggiore evidenza queste piccole (di numero) compagnie, piuttosto che i corpi* [redacted] [redacted] *della Scala che pure ha operato a* [redacted] *con titoli consumatissimi e dell'Opera di R*[redacted]*, a Caracalla con uno «Spartacus» da dimenticare.*

Luigi Rossi

Il tenore, 42 anni, ricoverato a Barcellona per leucemia

[redacted]

BARCELLONA — Nonostante il silenzio dei medici, continuano a trapelare indiscrezioni sulle condizioni di salute del tenore José Carreras, [redacted] anni, ricoverato a Barcellona e affetto da «leucemia lin[redacted]»: la [redacted]lattia sarebbe di «fattore 3», la forma più aggressiva, e gli [redacted] [redacted] diagnosticata a Parigi già nel mese di luglio, quando Carreras [redacted] cominciò a sentirsi male mentre girava il film «La Bohème» di Comencini.

Nell'ipotesi [redacted] sottoporre Carreras ad un trapianto del midollo osseo, già sarebbero state effettuate prove [redacted] il fratello per accertarne la compatibilità: il risultato però sarebbe [redacted] negativo e i familiari del tenore starebbero [redacted] cercando un donatore compatibile. Se non se ne troverà uno, Carreras potrebbe esser sottoposto al [redacted] «autotrapianto», cioè l'aspirazione di una parte del suo midollo osseo che sarà depurato [redacted] cellule malate e poi reimmesso, con endovenosa, [redacted] sangue [redacted] paziente. Durante [redacted] [redacted] di «pulizia» del midollo, il paziente è sottoposto a una intensa radioterapia.

[redacted] è attualmente sottoposto ad un trattamento chemioterapico che dovrebbe protrarsi per altri 10-20 giorni. Sull'eventualità di un trapianto da effettuare negli Stati Uniti, non si hanno finora notizie precise sulle decisioni del tenore, che nel [redacted] letto dell'ospedale legge i giornali e guarda la tv.

(Ansa)

Stasera estate

Pu[redacted] [redacted] Ravel [redacted] Torre del Lago

Gianni Schicchi, [redacted] per le scene

TORRE DEL LAGO — Laura Lodigiani, scenografa e costumista delle due opere che stasera vanno in scena a Torre del Lago, ha ritirato la firma dall'allestimento a causa «*di profonde divergenze*» con il regista Pino Quartullo. La Lodigiani accusa il regista: «*Ha stravolto il mio progetto originale*». Renzo Giacchieri, direttore [redacted] [redacted] Festival P[redacted] [redacted] osservato: «*Non ci sono dubbi che i rapporti personali tra Quartullo e la Lodigiani si sia*[redacted] *incrinati. Abbiamo fatto realizzare* [redacted] *scene dal Centro Teatrale di Fiesole, che ha vinto la gara d'appalto; il loro colore ora* [redacted] *è di gradimento della Lodigiani. Forse avrebbe potuto controllarlo durante* [redacted] *realizzazione*». [redacted] [redacted] concluso: «*Il diverbio, comunque, non guasterà la festa. Come direttore artistico, sono contento dell'allestimento ed approvo incondizionatamente le correzioni apportate da Quartullo*».

TORRE DEL LAGO — Serata d'eccezione [redacted] Festival Pucciniano: vanno in scena insieme [redacted] Schicchi di Puccini e L'Heure Espagnole di Ravel. La regia è affidata a Pino Quartullo, al suo debutto [redacted] grande lirica; Bruno Moretti dirige l'Orchestra Lirico-Sinfonica del Teatro del Giglio di Lucca. Tra gli interpreti Giuseppe [redacted], [redacted] Ferrarini, Fedora Barbieri, Vincenzo La Scola (per Gianni Schicchi) e Bernar[redacted] Antoine, Christer [redacted] René Massis, Jacques Loreau, Jean Philippe Courtis (per L'Heure Espagnole). Scene e costumi [redacted] Laura Lodigiani (teatro all'aperto).

FERMO (Ascoli Piceno) — Prima rappresentazione dell'opera [redacted] di [redacted], La Finta Giardiniera. La regia e le scene sono di Stefano Vizioli, i costumi di Roberta Guidi [redacted] Bagno; alla guida dell'Orchestra Lirico-Sinfonica di Piacenza un giovane direttore, Alberto Maria Giuri. Tra [redacted] interpreti Valeria Baiano, Sergio [redacted] Paola Fornasari, [redacted] Carrara, Roberto Scaltriti. [redacted] per il neonato Festival Internazionale di Musica.

MONTEPULCIANO (Siena) — In Piazza Grande debutta lo spettacolo di balletti coreografati da Micha van Hoecke per la compagnia Ballet-Théâtre l'Ensemble. In programma *Prospettiva Nevsky*, *Il cappotto*, *Il naso*, con la partecipazione di Franco Di Francescantonio: scene di Aldo Grompone, costumi di Lily Salvo. Per gli appunta[redacted] notturni a lume di candela, concerto di Natale De Carolis al basso e di Isabella Crisante al pianoforte [redacted] titolo *Songs of travel* (cortile di Palazzo Ricci). Al [redacted] Poliziano replica di *Una notte di gioia*.

[redacted]NA DI PIETRASANTA — La Compagnia Regionale di Danza del Teatro Nuovo di Torino presenta un nutrito programma di coreografie di Petipa, De Bas, Poggioli, Perotti, Béjart e Bortoluzzi. Protagonisti Luciana Savignano e Marco Pierin.

FONDI [redacted] — Nell'ambito [redacted] Festival del Teatro Italiano, va in scena Le bariste [redacted] [redacted] Raso per la regia di Nino Casale. E' per *Intrecci dello spettacolo*, carrellata di compagnie locali.

SIENA — Alla Settimana Musicale Senese concerto per pianoforte di Andras Schiff (basilica della SS. Annunziata).

TORINO — Al Parco Rignon la compagnia del Teatro Magico L'Oca nel cilindro propone *La commedia magica*, un viaggio attraverso l'arte del trucco. A Palazzo Reale, alle 22, proiezioni di Reinette e Mirabelle di Rohmer e di Desordre di Assayas.

ASIAGO (Vicenza) — Serata di balletti. Apre *La strada*, musica di Nino Rota e coreografia di Mario Pistoni, étoile ospite Oriella Dorella; seguirà *La giara*, musica di Alfredo Casella e coreografia di Ugo Dell'Ara, corpo di ballo dell'ente Lirico Arena di Verona, Orchestra Filarmonica Veneta diretta [redacted] Giorgio Croci.

ANTAGNOD (Aosta) — Concerto per [redacted] [redacted] François Dalor; musiche di Bach, Mozart, Mendelssohn, Franck.

ROMA — [redacted] [redacted] cinematografica Euritmia '87 proiezione di [redacted], film diretto da John [redacted]man e interpretato da Nigel Terry e Helen Mirren.

ROCK & JAZZ — Gli Spandau Ballet approdano allo stadio di Catania. Lucio Dalla è a Sassari, Vasco Rossi ad Alba Adriatica. A Silvi Marina c'è Pino Daniele; Zucchero canta a Rossano Calabro (Rc). Concerti di Edoardo Bennato a Pietra Ligure, di Paolo Conte a Castiglioncello (Li) e di Enrico Ruggeri a Gela (Cl). La Premiata Forneria Marconi si esibisce a Contursi Terme (Sa), Amedeo Minghi ad Aidone (En). A Viareggio, a Bussoladomani, arriva Fausto Leali. Concerti di Rossana Casale a Luino (Va) e di Mango a Canazei (Tn). Ad Anzi (Pz) c'è Ron, a Reggio Calabria canta Luca Barbarossa.

Edicole aperte a [redacted] dall'1 al 15 agosto 1987

QUARTIERE 1
CENTRO
Stazione Porta Nuova
Stazione Porta Susa
corso Regina Margherita 143
piazza Statuto 15, c. Beccaria
via Milano 13/p. Repubblica
via Garibaldi 58
[illegible]
via Consolata 8
p. XVIII Dicembre 7 (P. Susa)
via San Domenico 7
via Garibaldi 42
piazza IV Marzo
via Pietro Micca 20
(angolo via San F. d'Assisi)
p. Castello (ang. v. Garibaldi)
via Cernaia/corso Siccardi
v. S. Teresa 13 (ang. P. [illegible])
[illegible]
p. Castello 29 (ang. Romano)
via XX Settembre 47
c. Vinzaglio (ang. c. [redacted])
p. S. Carlo 196 (v. S. [redacted])
via Po 28
p. C. Emanuele II 11 (Carignano)
[redacted] (ang. c. G. Ferraris)
c. Re Umberto 9 (ang. c. G. [redacted])
via XX Settembre 28
(Arcivescovado)
piazza V. Veneto 2 (ang. v. Po)
piazza Vittorio Veneto 17
via Della Rocca 17
via Cavour 5
via Buozzi 10
piazza Madonna degli Angeli
via Carlo Alberto 46
piazza C. Felice 46 (Alb. Ligure)
corso V. Emanuele 58
corso V. Emanuele 66/p. C. Felice
[illegible]

QUARTIERE 2
SAN SALVARIO
via Nizza 1 (c. Vitt. Emanuele)
via [redacted] 14
[redacted] 14
via Madama Cristina 27/A
via Nizza 33
via Ormea 36
via Madama Cristina 69
via Nizza 79
via Morgari 30
via Nizza 131
corso M. d'Azeglio 116
via Nizza 103

QUARTIERE 3
CROCETTA
via Morosini 8
corso Vittorio Emanuele 81
corso Re Umberto 31
(corso Stati Uniti)
via Sacchi 20
corso Duca degli Abruzzi 35
via Massena 30
via San Secondo 60
corso De Gasperi 27
corso Sommeiller 33

corso Duca degli Abruzzi
(angolo corso De Gasperi)
corso Re Umberto 78
corso Turati 53

QUARTIERE 4
SAN PAOLO
via Monginevro 60/A
[illegible]
corso Racconigi 143/p. Robilant
corso Rosselli 106
corso Peschiera 100

QUARTIERE 5
CENISIA
piazza L. Martini
piazza Bernini 11
c. V. Emanuele 120 (Carceri)
corso Vittorio Emanuele 187
corso Inghilterra 29
via Frejus 128
via Frejus 17
via Di Nanni/via Vigone
via Monginevro 6
c. Peschiera 202 (ang. c. Racconigi)

[redacted]
[redacted] DONATO CAMPIDOGLIO
corso Regina Margherita 222
corso Tassoni/via Cibrario
corso Tassoni/via S. Donato
via Livorno 17
via Cibrario 57
corso Regina Margherita 208
via Cibrario 46 bis
via San Donato 30
piazza Svizzera 28
corso Francia 5 [illegible]
piazza Statuto/p. Cibrario

[redacted]7
AURORA
corso Novara 8
via A. Cecchi 73
corso Giulio Cesare 67
corso Brescia 8/bis
Stazione Dora
via Cigna 44
c. G. Cesare 13 (Staz. Ciriè-Lanzo)
via Stella 6 (M. Ausiliatrice)
corso Regio Parco 38
corso XI Febbraio 7
corso Regina Margherita 138
corso Regina Margherita 62
via Mameli 11

QUARTIERE 8
VANCHIGLIA
c. Cadore 27 (ang. v. Belgio)
via Oropa 81
corso Belgio 36
corso Tortona 4
via Napione 20

via Vanchiglia 25
via S. Giulia 32
corso San Maurizio 38/A

QUARTIERE 9
NIZZA MILLEFONTI
via Nizza 185
piazza Bozzolo 5
via Nizza 209
via Genova 177
via Ventimiglia 80
[illegible]
via Ventimiglia 209
[illegible]
piazza Bengasi 20

QUARTIERE 10
LINGOTTO
c. Sebastopoli/v. G. Bruno
corso Unione Sovietica 157
via Tunisi 80/A
[illegible]
c. Caio Plinio-Staz. Lingotto
via Passo Buole 85
corso Unione Sovietica 345
corso Unione Sovietica 262
corso Traiano 105
via Onorato Vigliani 30

QUARTIERE 11
SANTA RITA
corso Galileo Ferraris 164
via Gorizia 46
via Tripoli 10/8
via Tripoli 39
corso Sebastopoli 255
via Barletta 25
via Tripoli 119
corso Orbassano 206
corso Agnelli 104

QUARTIERE 12
MIRAFIORI NORD
[illegible]
via Tripoli 76 [illegible]
v. G. Reni 132 (ang. v. Boston)
via Cimabue 8/bis
[illegible]
via Dandolo 4
via E. D'Arborea 7
corso Orbassano 260
[illegible]

QUARTIERE 13
POZZO STRADA
corso Monte Cucco/corso Francia
corso Francia 308
corso Francia 332
corso Peschiera 310
corso Brunelleschi 7
via De Sanctis 84
corso Trapani 110
via Lancia 102
(angolo Monte Asolone)
corso Montecucco 64
via Monginevro 183

QUARTIERE 14
PARELLA
corso Telesio 100
corso Telesio/[illegible]
[illegible]
[illegible]
[redacted]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

BORGATA [redacted] COLLEGNO
corso Francia 70/Paradiso
viale Radich/[illegible] (Grugliasco)
via Milano/viale Radich (Grugliasco)

QUARTIERE 15
LE VALLETTE LUCENTO
viale Mughetti 11/P (Vallette)
via Lucento 120
via Luini 108
corso Lombardia 139
[illegible]
via Pianezza 87
(angolo corso Potenza)
via Sansovino 11

QUARTIERE 16
CAMPAGNA-LANZO
piazza Stampalia/via Lanzo
corso Grosseto 302
via Stradella 197
via Borgaro 29/7
via Sansovino 181
[illegible]
via Lulli 3

QUARTIERE 17
BORGO VITTORIA
via Coppino 99
[illegible]
via Stradella/largo Giachino
via Chiesa della Salute 73
[illegible]
[illegible]
[illegible]

QUARTIERE 18
BARRIERA MILANO
[redacted] 51
corso Vercelli 100
[illegible]
corso Giulio Cesare 119
corso Giulio Cesare 142
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[redacted] 24
[redacted] 39

QUARTIERE 19
REBAUDENGO FALCHERA VILLARETTO
viale dei Pioppi 12 (Falchera)
corso Giulio Cesare 361/[illegible]
corso Giulio Cesare 139
via Ivrea 19
[illegible]

QUARTIERE 20
[redacted] PARCO BERTOLLA
strada S. Mauro 177 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

QUARTIERE 21
MADONNA DEL PILONE
corso Casale 367 (Borgata Rosa)
corso Casale 192
piazza Borromini/corso Casale
corso Quintino Sella 143
corso Chieri 152 (Reaglie)

QUARTIERE 22
CAVORETTO BORGO PO
corso Casale 37
(angolo via Romani)
corso Moncalieri 217
corso Moncalieri 58
[illegible]

QUARTIERE 23
MIRAFIORI SUD
corso Unione Sovietica 455
[illegible]
[illegible]
[illegible]
(angolo via Barbera)
via Candiolo 39
corso Unione Sovietica 587
via Plava 107

BORGO S. PIETRO
[redacted] (San Pietro)
[illegible] (San Pietro)
via Cuneo 10 (Moncalieri)

FIOCCARDO
Strada Torino 63/bis
(Moncalieri)
corso Moncalieri 482/D

Tempo di viaggi: sono troppi gli automobilisti che [redacted] rispettano i limiti

A tutto gas in autostrada

La velocità [redacted] solo provoca spesso incidenti, [redacted] ne aggrava anche le conseguenze - Comportamenti aggressivi e imprudenze generalizzate

Le sciagure in autostrada non [redacted] [redacted] colpa di eccesso di velocità. [redacted] è certo che se quest'ultima è moderata, le conseguenze dell'eventuale incidente sono [redacted] possono essere meno gravi. Non si tratta di limiti di legge (anche se sono abbastanza numerosi i guidatori italiani che non se ne [redacted] minimamente, tanto — pensano — venir colti in flagrante [redacted] polizia è abbastanza difficile), quanto dell'adeguamento della velocità stessa alla situazione ambientale del momento.

Per esempio, la visibilità al crepuscolo, quando l'oc[redacted] [redacted] è ancora abituato alla diminuzione di luce; per esempio, non rallentare all'approssimarsi di una [redacted] di veicoli in coda, etc. Ci sono condizioni nelle quali anche procedendo a 70 [redacted] l'ora [redacted] può essere causa di pericolo, fatta salva la consid[redacted]one che le dist[redacted] di arresto (o spazio di frenata) si allungano con progressione geometrica.

[redacted] c'è [redacted] altro aspetto della velocità [redacted] [redacted] che lascia [redacted]: per alcuni, sembra che la velocità [redacted] innesc[redacted] una specie di scatenamento [redacted] istinti che si vorrebbe definire primordiali. Da tempo gli studiosi di psicologia cercano di individuare le radici di questo fenomeno, secondo il quale le regole — a dire il vero sempre meno diffuse della creanza e della normale educazione solitamente messe in atto — sono talvolta completamente ignorate soprattutto nella marcia veloce, semplicemente perché chi ci precede non ci lascia prontamente la stra[redacted] oppure si sposta d'improvviso a sinistra per superare a sua volta.

Spiega [redacted] psicologo tedesco (la Germania è il solo Paese europeo dove in autostrada non esistono limiti di velocità[redacted] gli automobilisti locali ne approfittano, ecco[redacted]): *«Si tratta di un comportamento profondamente radicato nell'inconscio, un archetipo. Le regole affinate da millenni [redacted] civilizzazione spariscono di colpo per lasciare [redacted] posto all'essere selvaggio [redacted] dorme [redacted] ciascuno [redacted] noi: [redacted] selvaggio che vuole imporre [redacted] sua forza e la sua volontà agli altri perché questo è molto piacevole...»*.

L'analisi è impietosa, ma non può sicuramente essere generalizzata. Tuttavia, quando si vedono pugni minacciosamente alzati e facce sconvolte dall'ira urlanti improperi all'indirizzo di un collega della strada colpevole di non aver dato prontamente via libera, [redacted] da domandarsi [redacted] sia possibile lo scatenamento di certi istinti, davvero primordiali.

Una circolazione ordinata e sicura, specie in autostrada, a velocità ragionevole (che non vuol affatto dire troppo lenta, che in qualche circostanza può anche rivelarsi [redacted] pericolo) dovrebbe anche [redacted]re promossa da [redacted] minimo di riguardo e di pazienza verso gli altri guidatori. Anche perché il ge[redacted] villano, l'insulto non udibile ma intuibile, può scatenare una reazione che a [redacted] volta diventa occasione di pericolosità.

Parlando di traffico autostradale ordinato, [redacted] si può fare a meno di pensare all'abitudine degli automobilisti più veloci di mantenersi costantemente sulla [redacted] di sinistra, che è o dovrebbe appunto essere riservata ai sorpassi. Il guaio è che sullo [redacted] lato procede sovente un'altra macchina altrettanto o più veloce: se non si è pronti a spostarsi al centro, c'è il rischio — gravissimo — che l'altro [redacted] ci pensi due volte a superare a sinistra. E' una scena tutt'altro che infrequente sulle autostrade tedesche, certamente [redacted] da noi, ma succede ugualmente.

Altra imprudenza è procedere velocemente senza rispettare quell'aurea regola conosciuta come «mantenere la distanza di sicurezza», cioè quello spazio, rispetto al veicolo davanti a noi, che consente di frenare senza rischio di tamponamento quando le luci di stop di chi ci precede si acce[redacted]ono. Tale distanza equivale pres[redacted]poco al valore della velocità istantanea, tenendo anche conto del tempo di reazione, calcolabile in poco meno di un [redacted]

Purtroppo la casistica [redacted] sinistri non può fare a [redacted] [redacted] considerare l'imponderabile, in primo luogo il salto del guard-rail da parte di chi proviene in sen[redacted] inverso sull'altra carreggiata, con conseguente invasione della nostra. E' questo [redacted] [redacted] più drammatico fra tutti gli incidenti autostradali. Eppure si potrebbe prevenire (salvo il caso di abbastanza improbabili guasti meccanici) se chi lo provoca non [redacted] commesso un errore fatale: anche il colpo [redacted] sonno è una colpa.

Ferruccio [redacted]

■ In Italia la «Fiesta [redacted]»

ROMA — La Ford ha cominciato in questi giorni la commercializzazione in Italia della nuova «Fiesta CXT» dotata di cambio automatico a variazione continua. La vettura, dotata di motore di 1117 cc e 50 CV, è disponibile in due livelli di equipaggiamento: «CXT» e «CXT Ghia». La prima costa, chiavi in [redacted] L. [redacted] milioni 834.000, la seconda 12 milioni 097.000. Entrambe raggiungono i 140 km/h (da zero a 100 l'ora in 18").

Dodici cilindri per la Cadillac

Con un attivo di circa un miliardo e mezzo di dollari nel secondo trimestre [redacted] 1987 (circa duemi[redacted] miliardi di lire) [redacted] [redacted] ha di nuovo superato la General Motors i cui utili non hanno raggiunto il milione di dollari (880,3 milioni). La Ford è così diventata, in pratica, il numero uno dei costruttori negli Stati Uniti in questo momento.

Queste performances confermano il momento magico della Ford e, in pari tempo, la fase delicata in cui si trova la General Motors. Mentre la prima ha realizzato un utile del [redacted] per cento superiore a quello del primo trimestre di quest'anno (il migliore relativamente a un trimestre, [redacted] tutta la sua storia) la seconda ha accusato [redacted] calo [redacted] 4 per cento nello stesso periodo e del 14 per cento rispetto al primo semestre del 1986.

A che cosa si deve lo stato di grazia della Ford, questa impennata che ha persino sorpreso Wall Street?

Gran parte del successo della Casa di Detroit viene attribuito ad una migliore organizzazione interna nella continua ricerca di una riduzione dei costi di produzione in tutti i centri operativi che possiede nel mondo. Ma un ruolo importante è anche attribuito, secondo gli esperti del mercato nordamericano, alla favorevole accoglienza che il pubblico ha riservato negli Usa a due recenti modelli vara[redacted] dalla Ford.

Si tratta della «Taurus» e della «Sable». Queste vetture sono di tipo medio: il loro schema tecnico (trazione anteriore e motore trasversale, [redacted] nel[redacted] maggioranza dei model[redacted] europei, a cui si ispirano) e l'i[redacted]ovata [redacted] della carrozzeria hanno [redacted] un interesse notevole sin dal momento dell'introduzione sul [redacted]cato.

La [redacted] peraltro [redacted]buisce [redacted] buon andamento delle sue vendite in Europa alla «Escort». Sebbene da molti anni in circolazione (e già in avanzata fase di preparazione, [redacted] l'aiuto della [redacted] giappo[redacted] Mazda, il modello che che dovrà prenderne il posto), la «Escort» è tuttora [redacted] valido cavallo [redacted] battaglia per la Casa americana e la sua filiale nel Vecchio [redacted]ntinente. Con la Fiat «Uno» e la Volkswagen «Golf» è tra le automobili più prodotte e vendute nella Cee.

Ma la General Motors, un gigante intorpidito da decenni di incontrastato dominio, si sta risvegliando con tutta la forza dei suoi poderosi mezzi. Intanto ha stanziato la cifra colossale di 42 miliardi [redacted] dollari [redacted] 56 mila miliardi di [redacted] nella modernizzazione degli impianti. E' un passaggio obbligato se si vuole produrre a costi più bassi mantenendo nel contempo la qualità.

Inoltre la GM ha in animo un consistente rinnovamento dei modelli con una spesa definita la più elevata nella [redacted] storia di qui al 1995. In primo piano i motori.

La General Motors tra l'altro avrebbe in avanzata fase di realizzazione un nuovo 8V e un inedito 12 cilindri destinato alla Cadillac. Mentre il progetto del primo si deve — a quanto pare — alla piccola Casa inglese Lotus (quella resa famosa dalla Formula 1) di cui da qualche tempo il gigante di Detroit detiene l'intero pacchetto azionario, il secondo verrebbe sviluppato direttamente in America con il proposito di [redacted]stare la Jaguar, [redacted] nuova BMW «7[redacted]» e le future Mercedes della «Serie S». Al riguardo si sostiene che [redacted] una versione di questa lussuosa berlina tedesca avrebbe pure un [redacted] cilindri.

Peraltro, il [redacted]ovo mo[redacted]re non sarebbe il primo 12 cilindri [redacted] assoluto della Cadillac. Negli Anni Tren[redacted] nel listino di questo marchio di [redacted] della GM figuravano [redacted] soltanto un 12 ma anche un 16 cilindri, quest'ultimo della rispettabile cilindrata di circa [redacted] cc.

La General Motors sarebbe anche fortemente interessata [redacted] motori a [redacted] valvole per cilindro e alla trazione integrale. Un ulteriore avvicinamento [redacted] scelte tecniche e tecnologiche europee.

Piero Casucci

I suggerimenti della nuova berlinetta granturismo «F 40» realizzata dalla Ferrari

Fibre e [redacted] speciali, ecco il futuro

I materiali [redacted] ancora costosi [redacted] la lavorazione piuttosto lenta - Il sistema, però, offre notevoli vantaggi in peso e resistenza [redacted] [redacted] valido per piccole produzioni in [redacted] [redacted] modelli di prezzo elevato - Le caratteristiche principali

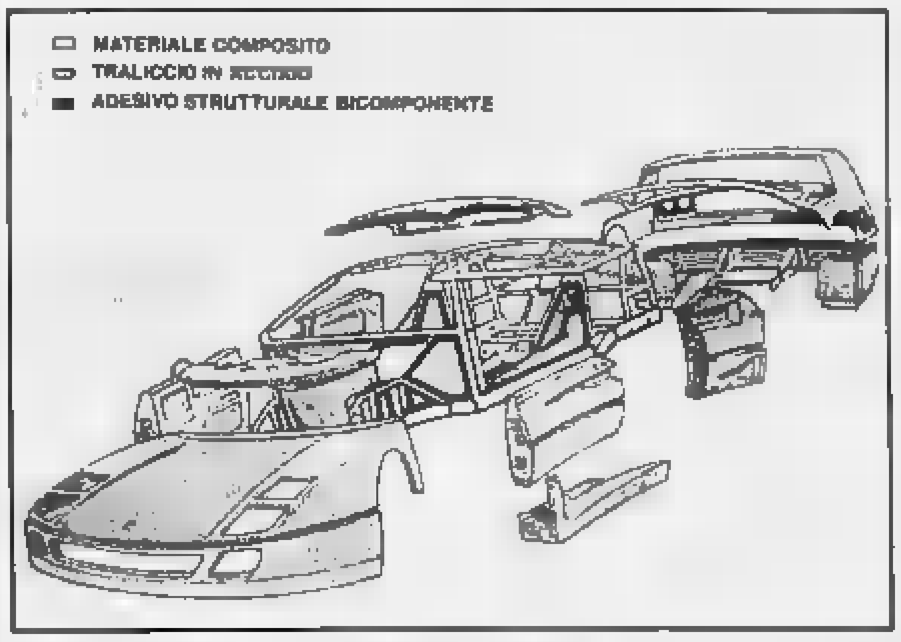
■ [redacted] la BX diesel ora arriva [redacted] km/h

Iniezione [redacted] [redacted] [redacted] la Citroën «BX» a gasolio. Le versioni berlina e break che utilizzano il 4 cilindri aspirato di 1905 cc hanno ora 6 CV in più: 71 a 4600 giri/minuto. L'aumento è stato ottenuto con una serie di migliorie al motore. Sale anche la velocità: da 157 a 165 [redacted] per la berlina, [redacted] [redacted] a 162 per il break. Da gennaio a fine giugno [redacted] state vendute [redacted] Italia 19.883 «BX», di cui ben 10.404 [redacted] Diesel (1769 e 1905 cc).

Anche se lentamente, dati gli elevati costi, [redacted] nuovi materiali e nuovi sistemi di lavorazione. L'esempio più recente in materia è rappresentato dalla Ferrari «F 40», la berlinetta granturismo lanciata nella scorsa settimana. Tale [redacted] impiega materiali compositi, costituiti cioè da due superfici o «pelli» esterne incollate ad un'anima centrale a nido d'ape. Questa soluzione ren[redacted] la struttura estremamente resistente, con un peso minimo rispetto a quello dei tipi metallici convenzionali.

Nella «F 40» tali materiali sono stati usati in due campi ben differenziati tra loro e [redacted] come rinforzo del telaio e per la costruzione [redacted] intera [redacted]. Le fibre, specialmente come feltri e tessuti, di un solo tipo oppure, come avviene più spesso, [redacted] combinazione fra loro da sfruttare al meglio le caratteristiche di ogni elemento.

Il telaio di base è un traliccio o gabbia metallica in tubi di acciaio. [redacted] protegge i passeggeri del[redacted] vettura e, al tempo stesso, offre i punti di attacco per le sospensioni anteriori e per il gruppo propulsore posteriore con le relative sospensioni.



Il traliccio viene rinforzato mediante i pannelli «compositi». Questi sono ottenuti formando opportunamente i tessuti di fibra di carbonio e di Kevlar con la separazione in nido d'ape. I materiali [redacted] impregnati con speciali resine termoindurenti grazie alle quali, durante il trattamento in autoclave a pressione e temperatura controllate, nasce un pezzo unico di grande robustezza.

Nel caso specifico vengono applicati pannelli sagomati sul lato inferiore dei due vani porta, sul pianale [redacted] due pezzi, sul contenitore della [redacted] [redacted] scorta e sul parafiamma. Tutti questi elementi [redacted] [redacted] composito di kevlar e fibre di carbonio.

Nella zona posteriore dell'abitacolo, come separazione dal vano motore, [redacted] applicati [redacted] pannelli in composito di alluminio e nido d'ape.

I pezzi [redacted] uniti alla [redacted]te metallica mediante un adesivo strutturale, [redacted] una speciale colla in grado di garantire un collegamento [redacted] tra i vari elementi da farli comportare come un insieme unico. Il risultato pratico? Questa struttura ha un peso del 20% inferiore ad un telaio classico ed una rigidezza tre volte superiore.

Per quanto riguarda [redacted] carrozzeria, invece, si tratta [redacted] una costruzione totalmente in composito di kevlar realizzata in 11 parti, delle quali due (il cofano anteriore e quello posteriore) sono assai importanti [redacted] dimen[redacted] e complessità delle forme. [redacted] altre parti sono l'elemento di copertura del cruscotto, il tetto e la parte posteriore sotto [redacted] cofano motore; [redacted] i tre elementi simmetrici e cioè le due porte, i due sottoporta e le due fiancate posteriori.

Benché il materiale sia caro [redacted] la lavorazione piuttosto lenta, questo sistema produttivo si presta efficacemente per [redacted] costruzione [redacted] vetture speciali. [redacted] vantaggi del basso peso e della elevata resistenza, [redacted] accompagna il costo modesto delle attrezzature necessarie (se paragonato a quello per la lavorazione delle lamiere). Un fattore conveniente per piccole serie [redacted] vetture.

Gianni Rogliatti

Tra [redacted] piani della Casa tedesca il rinnovo della «Serie 3»

BMW all'attacco [redacted] Fr[redacted]oforte

Ecco un esemplare della nuova station wagon della Bmw «Serie 3» ripreso durante un test

La commercializzazione della nuova «750» con motore 12 cilindri e le voci su un presunto accordo [redacted] la Ford, poi recisamente [redacted]tita, hanno attirato l'attenzione sulla BMW. La Casa di Monaco, specializzata in vet[redacted] di lusso, ha venduto nell'86 quasi 450 mila auto e conta quest'anno [redacted] salire alla [redacted]-record di 460-470 mila. *«Gli affari vanno bene»* proclamano in BMW. E [redacted]giungono, con chiaro riferimento alla Ford: *«Continueremo da soli sulla nostra strada, non abbiamo bisogno di nessuno»*.

In un periodo in cui si parla di joint ventures, di cooperazione, di accordi e via discorrendo, la [redacted] [redacted] scelto la via dello splendido (e orgoglioso) isolamento. In [redacted] i sensi. *«Noi siamo e resteremo fedeli all'automobile. Non crediamo alle diversificazioni. E siamo in grado di autofinanziarci»* precisano a Monaco.

Il programma [redacted] investimenti è notevole. Si tratta di duemila [redacted] di lire distribuiti tra prodotto, impianti (lo stabilimento di Ratisbona) e il nuovo centro di ricerca [redacted] sta sorgendo a Monaco. Dicono in BMW: *«Nel primo semestre '87 abbiamo costruito e venduto 230 mila macchine: siamo al limite delle nostre capacità produttive. Il fatturato è aumentato [redacted] 17% e si sono creati 4.000 posti [redacted] lavoro»*.

Tutto bene, dunque? Sì, per ora. In BMW si rendono conto che la scelta di puntare esclusivamente sull'auto costringerà l'azienda a un grande impegno per reggere alla concorrenza internazionale, che — anche col «made [redacted] Italy» — [redacted] [redacted] [redacted] scena [redacted] berline [redacted] lusso. [redacted] migliore per emer[redacted] resta il fornire prodotti nuovi, qualitativamente va[redacted]. *«Non vogliamo crescere ancora sul piano quantitativo»* dicono a Monaco. Ma l'obiettivo, negli Anni Novanta, sarà toccare quota 500-550 mila vetture all'anno.

Il primo passo nel rinnovo del prodotto è stato compiuto con la «Serie 7», che — assicurano i dirigenti tedeschi — ha ottenuto un eccellente successo. *«Quest'anno ne faremo [redacted] mila, e [redacted] tutte vendute»* dicono. Il passo successivo [redacted] rappresentato [redacted] [redacted] 3», che costituisce il cavallo di battaglia della [redacted] di [redacted]: nell'86 ne sono [redacted] acquistate 330 mila.

Un passo immediato, visto che la nuova «Serie 3» sarà lanciata in settembre [redacted] [redacted]lone di Francoforte. A [redacted] [redacted] si mantengono [redacted] generali, ma [redacted] sa che il rinnovamento riguarderà sia l'estetica sia la gamma con l'introduzione di inedite motorizzazioni a benzina e a gasolio e — finalmente — di una station-wagon.

[redacted] particolare, [redacted] «318» adotterà un propulsore con testata a 4 valvole per cilindro (16, quindi) e una potenza di 115 CV; per la «320» un due litri, ancora a 16 valvole, con 170 CV: sulla «324» verrà installato un Turbodiesel di 115 CV a iniezione elettronica. Infine, la station-wagon, che sarà la prima nella storia della BMW (la «Touring» degli Anni 60 non si può definir tale): motori a benzina [redacted] e 171 CV) e Turbodiesel, una versione a trazione integrale (con lo stesso sofisti[redacted] sistema [redacted] berlina «325»).

Agli inizi del prossimo anno sarà lanciata la nuova «Serie 5». Assicurano in BMW che non si discosterà dall'impostazione classica (motore anteriore, ruote motrici posteriori), ma che sarà ricca di elettronica.

Con queste novità la Casa di Monaco è sicura di rimanere sulla cresta dell'onda e di cambiare la tendenza [redacted] Italia, punto dolente. Da noi nell'86 sono state vendute 20 mila BMW: un numero modesto rispetto al passato. E la «320» 16 valvole è la risposta alle esigenze del [redacted] mercato e un modo per aggirare l'Iva del 38%.

Michele Fenu

■ A Imola grande raduno Ferrari

MARANELLO — «Quarant'anni di macchine e piloti Ferrari» è il tema di [redacted] grande raduno organizzato dal Ferrari Club Italia per il 4 ottobre nell'Autodromo di Imola. Alla manifestazione sono invitati tutti i corridori che hanno corso per il Cavallino in gare di Formula 1 e 2 e i proprietari di vecchie monoposto e cimeli storici dell'attività sportiva della Casa modenese.

● **Antifurto**: un nuovo impianto elettronico è stato messo a punto dalla Bosch. Si tratta dell'«Auto Alarm 20», che si avvale di un codice di sicurezza inseribile tramite tastiera oppure con una particolare chiave a raggi infrarossi. Scatta se si aprono le porte, il vano motore, il bagagliaio, se si tenta di circuitare l'accensione o di disinserire il sistema, se si estraggono l'autoradio o altri accessori protetti.

■ In Cina un futuro con tante auto

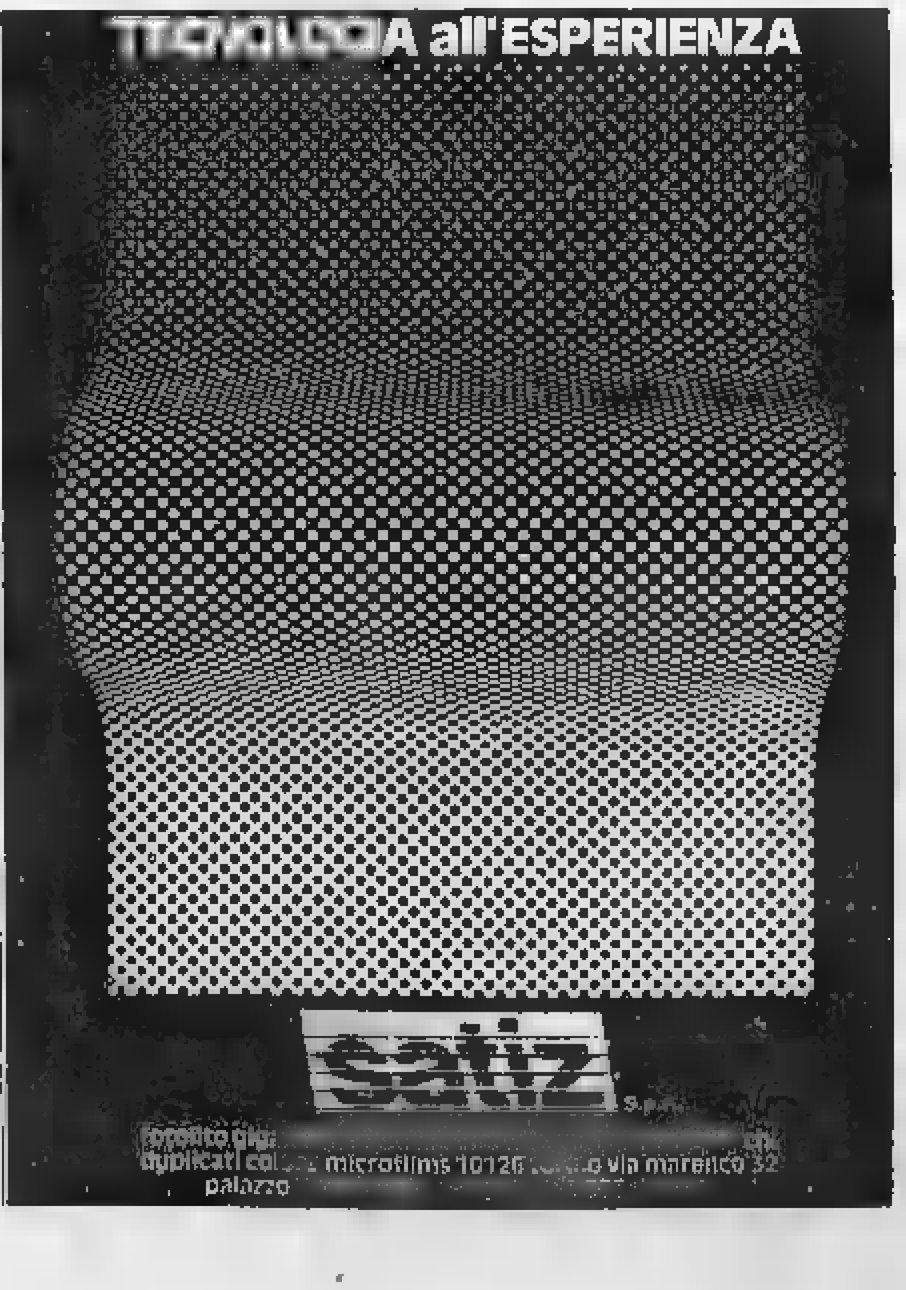
PECHINO — La Cina, grazie al miglioramento del livello di vita e [redacted] sviluppo economico del Paese, avrà entro la fine del secolo fra i 13 e i 15 milioni di autoveicoli circolanti, cinque o sei volte di più rispetto al 1985. Da un'inchiesta condotta dalla rivista «Beijing Review» risulta che entro il Duemila saranno necessari in [redacted] 1,5-2 milioni di furgoni, 800 mila autobus e 7,7-8,8 milioni di autocarri. Solo il cinque per cento delle famiglie ci[redacted] (15 milioni) avrà la possibilità economica di acquistare una automobile.

■ In [redacted] la crisi [redacted]

SYDNEY — Si aggrava la crisi dell'[redacted] [redacted] [redacted]lica australiana. Nel primo semestre di quest'anno [redacted] [redacted] immatricolazioni di autovetture sono diminui[redacted] del [redacted] per cento (da [redacted] a [redacted]) rispetto allo [redacted]sso periodo [redacted] [redacted]. Le immatricolazioni dello scorso giugno, poco meno di 40 mila, [redacted] le più basse per quel mese sin dal 1969.

■ Trent'anni di Fiat 500 [redacted]

GARLENDA (Savona) — L'Europa unita nel trentesimo anniversario della nascita della «Fiat 500» a Garlenda dove da quattro anni si svolge il raduno internazionale di questa vettura che ha motorizzato l'Italia. Quest'anno alla manifestazione (si terrà dall'11 al 13 settembre) parteciperanno oltre 300 Fiat 500 provenienti da 71 club europei. Particolarmente nutrito il programma che prevede per venerdì 11 un dibattito sul tema «Fenomeno Fiat 500, aspetti tecnici, sociali ed economici», e la premiazione domenica 13 delle auto partecipanti alla presenza dell'ing. [redacted] Giacosa, progettista della storica utilitaria.



fotolito [redacted]
duplicati col[redacted] microfilms 10126 [redacted] via marenco 32
palazzo

A Casale il giovane belga ha giocato per un'ora convincendo i tifosi

Scifo in regia, 2-0 per l'Inter

Dal centrocampista buoni suggerimenti agli attaccanti: tornano i [illegible] sulla [illegible] «coesistenza» [illegible] Matteoli, ieri assente - Un palo [illegible] Altobelli, Baresi e Passarella autori [illegible] reti - Scirea osservatore

DAL NOSTRO INVIATO

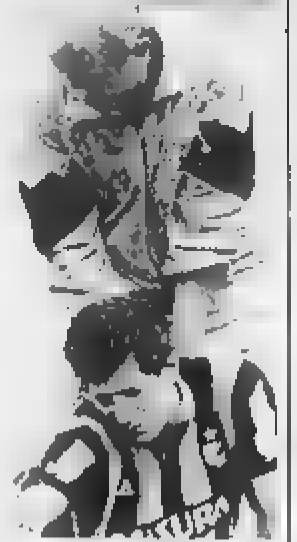
CASALE — L'effetto-Scifo si fa sen[illegible] anche se l'Inter ieri sera [illegible] ha incantato a Casale nella seconda amichevole, dopo quella vittoriosa sul Varese militante in Serie C2 come i piemontesi. L'oriundo italo-belga è rimasto in campo per poco più di un'ora prima che Trapattoni desse il via alla girandola di cambi.

In attesa [illegible] recitare a San [illegible] e nel campionato più difficile del mondo, Scifo comunque ha già conquistato le simpatie dei tifosi (ce n'erano 8 mila) che apprezzano il suo talento [illegible] hanno applaudito. In segno di gratitudine, il presidente Pellegrini e tutto lo stato maggiore interista quando è arrivato in tribuna d'onore, seguito da Facchetti, da Scirea («spia» della Juventus che sarà di scena domani sera al Natal Palli: qualche fischio quando l'altoparlante ha annun[illegible] la visita del bianconero) e dal bolognese Marocchino, ex juventino ed ex nerostellato.

[illegible] Matteoli in panchina, [illegible] un leggero stiramento muscolare, [illegible] giocato [illegible] posizione centrale, partendo da lontano come soleva fare Michel Platini. A Varese, con Matteoli, Scifo aveva giocato sulla fascia destra. Non è un [illegible] regista poiché tende a partire in dribbling, ma si è sforzato di dirigere il gioco, [illegible] semplicità, in un centrocampo completato da Piraccini, Baresi ed il [illegible] Fanna.

Un'Inter tatticamente più equilibrata che potrebbe anche avere [illegible] futuro anche se Trapattoni non intende rinunciare a Matteoli. Se Piraccini, come l'[illegible] passato, si rivelerà una pedina importante, [illegible] Matteoli al centro, Scifo potrebbe agire [illegible] rifinitore esterno, l'escluso, in questo [illegible], sarebbe Fanna che a Casale non ha brillato.

Chi ha [illegible] dubbi sulla coe[illegible] tra Scifo e Matteoli dovrà aspettare per vederli confermati o fugati. Matteoli ha un dinamismo superiore e tende a giocare di prima, mentre Scifo accelera solo quando è in prossimità dell'area avversaria, cercando l'uno-due o sfruttando il suo dribbling elegante ed efficace, oppure tirando, anche dal limite, sinistri secchi e precisi.


Trapattoni e Scifo, la coppia comincia già ad intendersi

Ha partecipato a quasi tutte [illegible] [illegible] pericolose, compresi i due gol del primo tempo. [illegible] un suo tiro sbagliato, Altobelli ha fatto sponda deviando [illegible] palo (3'). Poi, dopo un paio di occasioni fallite di un soffio da Serena e Altobelli, Scifo ha preso in mano il pallino.

Solo al 31' l'Inter ha [illegible] il risultato. [illegible] Scifo a Fanna, cross per Altobelli, assist di testa a Baresi che ha scaricato il destro in rete.

Ancora Scifo, in [illegible], si è presentato al [illegible] (35'): un'autentica bomba per i pugni di Gagliardi: sulla respinta Serena ha girato fuori di poco. Al 37', il raddoppio. Cross di Piraccini [illegible] [illegible] gran finta [illegible] Scifo a beneficio di Passarella e missile terra-aria dell'argentino, da una trentina di metri, a [illegible] di palo. E' stata l'azione più bella.

I rifornimenti per Altobelli e per Serena, altro cavallo di ritorno molto atteso alla prova, sono arrivati a corrente alternata. Quando [illegible] forma generale crescerà, l'Inter potrà sfruttare al meglio le [illegible] laterali, specie con [illegible] sganciamenti di Mandorlini, sulla sinistra, e [illegible] Bergomi sulla destra. I due terzini ieri spingevano molto ma non sempre trovavano collaborazione. [illegible] in ottime condizioni Passarella, non solo per la magnifica rete.

[illegible] Casale ha imbrigliato il gioco dei nerazzurri che, dopo un'ora, hanno cambiato completamente volto. Al 61' [illegible] usciti Scifo, Zenga, Fanna e Altobelli, sostituiti da Civeriati, Malgioglio, Di Vincenzo e Ciocci. Al [illegible] altri due cambi: Calcaterra e Mandelli per Mandorlini e Serena; al 73' Minaudo per Piraccini e al 79' Rivolta per Ferri. Della formazione titolare rimanevano solo Baresi e Passarella.

Contro l'Inter riserve, il Casale di Giovannino Sacco si faceva più intraprendente ma l'incontro aveva ben poco da dire. L'Inter è ancora in pieno rodaggio dopo dieci giorni di preparazione e ogni giudizio va rimandato. Martedì a Mantova, Trapattoni dovrebbe poter presentare la formazione-tipo, ultimo collaudo prima del debutto internazionale in programma a Bruxelles [illegible]tro l'Anderlecht a Ferragosto. Una rimpatriata per Scifo. Intanto ha ricevuto gli applausi [illegible] pubblico e i complimenti di Pellegrini.

Bruno Bernardi

Casale: Gagliardi [illegible] Brancaccio); Mozzoni (60' Pantoni), Mirisola (84' Tosoni); Luzoro, Olmi (80' Bertolli), Ottone; Reali (46' Melchiorri), Mocellin (80' De Giovanni), De Riggi (64' Lopez), Castagna, Marchese (80' Viganotti).

Inter: Zenga (61' Malgioglio); Bergomi (46' Nobile), Mandorlini (60' Calcaterra); Baresi, Ferri (79' Rivolta), Passarella; Fanna (61' Di Vincenzo), Scifo (61' Civeriati), Altobelli (61' [illegible]), Piraccini (73' Minaudo), Serena (60' Mandelli).

Arbitro: Pairetto.

Reti: 31' Baresi, 37' Passarella.

Spettatori: 8 mila circa.

I TIFOSI CHIEDONO A IAN RUSH ALTRI GOL

Torino. La Juventus, dopo un giorno di vacanza, riprende oggi pomeriggio la preparazione allo stadio in vista dell'amichevole, la terza, in programma domani sera a Casale. Laudrup, dopo la partita di Villar Perosa ha accusato un indolenzimento muscolare: se fosse consigliabile un riposo supplementare, a Casale, dov'è previsto il rientro di Magrin per un tempo e la rotazione di tutti gli effettivi (tranne l'infortunato Bruno), sarebbe Alessio il «partner» di Ian Rush. Il bomber gallese, che ieri ha visitato il nuovo alloggio in collina, ha già realizzato quattro gol, uno a Lucerna e tre alla Primavera, è molto atteso anche a Casale, [illegible] dei feudi del tifo bianconero.

Torino e Roma accettano i rischi: in campo da stasera nei tornei di Amsterdam e Rotterdam contro avversari forti e soprattutto più rodati

Una squadra da leggenda legata al [illegible] di Cruyff

L'asso degli Anni 70 in panchina sulla strada del Toro

L'ultimo acuto, [illegible] giocatore, l'ha regalato [illegible] tifosi dell'Ajax nella stagione '82-[illegible] a trentacinque anni compiuti, Johan Cruyff — capitano, regista, esempio, mito — ha tenuto per mano, in campo, i giovani della squadra tra i quali [illegible] ragazzo di belle speranze, un certo Van Basten, portandoli allo scudetto [illegible] alla Coppa d'Olanda.

Una stagione favolosa, commovente. L'asso [illegible]diale degli Anni 70, nato nell'Ajax, protagonista del periodo d'oro del club e [illegible] calcio olandese, dopo quel canto del cigno è ora in panchina per [illegible]'altra [illegible]presa, quella di riportare i colori biancorossi ai vertici europei. Stasera, Gigi Radice trova come avversario [illegible] gioiello del football che lui, da tecnico, [illegible] sempre ammirato. Tanto [illegible] diventare in Italia il paladino del «calcio totale».

Dopo gli anni ruggenti, dopo i titoli mondiali meritati ma non colti nel '74 in Germa[illegible] e nel '78 in Argentina (due finali consecutive, segno di eccellenza, due sconfitte amare contro i padroni di casa: chi vuole ricordare capirà...), il calcio olandese ha avuto un [illegible]mento grigio. Delusi, i tifosi hanno perso in tanti la via degli stadi. Toccati negli incassi, i club hanno cominciato a vendere. J[illegible] Rep è andato [illegible] abbronzarsi a Bastia, Rudi Krol ha fatto il giro del mondo approdando anche a Napoli, Neeskens è andato a consumarsi fra le notti e le partite di Barcellona.

Giovannino Cruyff se ne è andato [illegible] Spagna, poi negli Stati Uniti. Qualche contraccolpo economico, qualche speculazione fallita, prima dell'orgoglioso e [illegible] ritorno a [illegible]. Anche gli altri big scapparono, per cogliere gli ultimi soldi lontano dall'Olanda. [illegible] giovani per qualche anno sono rimasti i racconti dei fans più accaniti e le foto dei campionissimi emigrati, già stinte, sui [illegible] dei caffè. Sono [illegible]ti gli esempi. Ora l'esempio è tornato almeno per l'Ajax, che riapre la sfida-scudetto e tenta l'avventura in Coppa delle Coppe.

Sarà una bella esperienza, comunque vada, per i granata. I biancorossi di oggi non sono quelli delle vittorie europee in serie, la società con le vendite dei big ha dimostrato di avere ancora bisogno di ossigeno, ma lo slancio dei tempi passati sta tornando. Per Cruyff la panchina è come una scommessa: finora ben pochi campioni del suo livello (massimo) sono riusciti come allenatori. Lui ci prova. Molti sostengono che allena solo perché ha bisogno di guadagnare: è anche vero, ma se riesce ad insegnare vincerà la [illegible] da battaglia.

La prima [illegible] stata più facile. E' nato campione, malgrado il fisico esile, il volto smunto. Aveva scelto un numero di maglia, il quattordici. Lo portava sulla schiena nell'Ajax e nella nazionale. Sandro Ciotti ha fatto un film: «Numero 14», appunto. Come giocava Cruyff? Divinamente. Un [illegible] ruolo, un inventore, un lottatore capace di improvvise [illegible]lerazioni, di cambi di marcia, di dribbling secchi come frustate. «Entra ed esce dalle partite senza che nessuno se ne accorga» di[illegible] il manager del grande Ajax, Stefan Kovacs. E quando rientrava nel gioco, gli avversari lo ritrovavano solitamente sotto la loro porta, all'appuntamento col pallone per il gol.

Certo, l'Ajax dei trionfi [illegible] aveva solo Cruyff. La squadra d'oro al vertice europeo per quattro anni (persa la finale della Coppa Campioni '69 [illegible] fronte al Milan, le [illegible] [illegible]mente su Panathinaikos, Milan e Juventus) contava su Krol e Hulshoff, Keizer ed Arnold Muhren, Suurbier e Neeskens, Arie Haan e Jonny Rep. E altri.

Nessuno come allora, oggi. Ma dopo anni di delusioni, di ricerche in Danimarca per trovare elementi validi, dopo le stagioni di Tahamata e Lo Ling, [illegible]gue cinese e moluchese, e di Kieft, Cruyff allenatore cerca di rilessere la [illegible]. Certo, con i ricordi non si vince. Ma giocare contro l'Ajax mette sempre paura.

Bruno Perucca

«In bocca al lupo» di Kieft ai granata

L'Ajax primo duro test - L'olandese passato [illegible] Psv ha incontrato i compagni [illegible] ieri all'aeroporto - «Date tempo a Polster di ambientarsi» - [illegible]e: «Vogliamo vedere sino a che punto siamo capaci di reggere confronti importanti»

DAL NOSTRO INVIATO

AMSTERDAM — All'arrivo in [illegible] il Torino, [illegible] stasera affronta l'Ajax nella prima partita del quadrangolare cui partecipano anche Porto e Dinamo Kiev, ritrova subito un amico. E' Willem Kieft, centravanti della passata stagione. L'ex granata è reduce con [illegible] [illegible] società, il Psv Eindhoven, [illegible] una trasferta in Inghilterra, due sconfitte con il Manchester United e i brasiliani dell'Atletico Mineiro che la formazione di Radice affronterà il 13 agosto a Sanremo.

Il biondo olandese sbarca contempo[illegible] ai granata all'aeroporto di Schiphol e sono subito abbracci con Radice, Comi, Berggreen, un breve saluto con l'amministratore dele[illegible] De [illegible]. E' in compagnia della moglie Silvia, mulatta delle Antille. E' già il leader della squadra. Gioca con la maglia numero [illegible], quella lasciata [illegible] da Gullit. Dice di star bene, il ginocchio è a posto. E' felice: *«Con il Psv mi esibisco anche in Europa, il Torino è fuori dal giro internazionale e soffrirà [illegible] campionato più dell'anno scorso. Ma Polster, che [illegible] preso il mio posto, è valido, dategli solo il tempo di ambientarsi. Voi siete drastici nei giudizi, e impazienti. Il Psv ha tutte le carte in regola per vincere il lungo duello a distanza con l'Ajax nel campionato olandese, ma il Toro non avrà vita facile [illegible] [illegible]la squadra. Cercherò comunque [illegible] assistere [illegible] match tifando granata».*

Klaus Berggreen, ex compagno di Kieft al Pisa, è stato per [illegible] [illegible] giocatore dell'Ajax, ai tempi di Cruyff e Krol. Aveva solo 17 anni: *«Mi sono fermato poco perché allora non mi piaceva il professionismo e poi vedevo tante facce tristi. Ma tutti i danesi considerano l'Olanda il Paese ideale per lasciare il dilettantismo e tentare [illegible] grande avventura in Europa. A Copenaghen si dice che bisogna giocare nell'Ajax per diventare campioni».*

Ma, allora, perché il Torino si cimenta così presto (la preparazione è appena agli inizi) con un avversario che può provocargli contraccolpi psicologici in un periodo tanto delicato, vedi Sampdoria? Perché questo quadrangolare [illegible] formazioni di blasone?

Gigi Ra[illegible] ha le idee chiare: *«La mentalità è sempre stata questa. Appena ho potuto ho cercato di partecipare a questi tornei. Spero che la critica e i tifosi si rendano conto e capiscano che a noi disputare queste partite serve soltanto per migliorare il grado di preparazione. [illegible] vinciamo possiamo dire di aver avuto il nostro momento di gloria in Europa visto che non partecipiamo alle Coppe continentali. Se perdiamo non [illegible] facciamo un dramma, sia chiaro».*

— Che cosa la spaventa di più di questo confronto?

«L'Ajax è complesso forte anche [illegible] Van [illegible]. Menno Bosman davanti e sono quasi imbattibili dietro. In mezzo poi hanno giocatori di valore [illegible]lato. Non [illegible] certo scoprire io Rijkaard. Insomma è un Ajax che è tornato in auge dopo un periodo di decadenza, non per nulla sono i [illegible] dell'ultima Coppa delle Coppe. Noi non abbiamo intrapreso questa trasferta con leggerezza. Vogliamo [illegible] fino a [illegible] punto siamo [illegible] grado di reggere certi confronti [illegible], perché no?, anche un esame di maturità».

[illegible] [illegible] tutti aspetta [illegible] [illegible] questo [illegible] internazionale Gritti, che alla non più verdissima età di 28 anni con il Brescia ha dispu[illegible] un solo confronto este[illegible] contro il Chiasso qualche [illegible] [illegible]. *«Andata e ritorno in un giorno, che sogno [illegible]re qui»*, esclama.

Radice schiererà stasera contro l'Ajax: Lorieri; Corradini, Ferri; Fuser, Rossi, [illegible]ro; Berggreen, Sabato, Polster, Comi, Gritti. In panchina Zaninelli, Di Bin, Benedetti, Crippa, Pileggi, Lentini e Bresciani. [illegible] del confronto tra i «tulipani» allenati [illegible] Cruyff e i granata, scenderanno in campo il Porto orfano di Futre e Casagrande e la Dinamo Kiev. Domani riposo, domenica finali per il primo e per il terzo posto [illegible] questo minitorneo.

Franco [illegible]

Manfredonia finalmente respira

I giallorossi sfidano il Feyenoord, il centrocampista lontano dalle polemiche - Voeller in forma è la star della competizione

ROTTERDAM — *Anche per la Roma, fuori dalle Coppe internazionali, duro [illegible] «olandese» come per il Torino. I giallorossi iniziano stasera il torneo di Rotterdam affrontando (ore 21) il Feyenoord, squadra dal solido blasone, e nella competizione [illegible] in lizza anche [illegible] Liegi ed Atletico Mineiro, che si scontreranno nella prima partita, stasera stessa.*

La comitiva romanista trova un motivo importante in più per accettare questa dura trasferta: la contestazione a Manfredonia [illegible] sempre sotto la cenere, e mercoledì sera a Vipiteno ci sono state altre manifestazioni ostili al centrocampista arrivato dalla Juventus, ma «marchiato» indelebilmente (per gli ultras giallorossi) dai colori della Lazio. Qualcuno a Vipiteno ha anche gridato ironicamente «Vogliamo Chinaglia presidente!».

A Rotterdam, almeno, Manfredonia potrà giocare tranquillo, anche se fra i lavoratori italiani in Olanda tifosi romanisti ce ne sono molti, e qualcuno potrebbe avere motivi per contestare. Liedho[illegible] taglia corto: «La situazione è spiacevole, ma non diamo retta a chi non sa ragionare».

Il più atteso, manco a dirlo, è Rudi Voeller che a Vipiteno ha messo a segno altre due reti. Il tedesco ha ormai conquistato Liedholm, compagni e tifosi. Voeller, forse perché non ha tenuto il ritmo nella corsa in montagna, paradossalmente è il più in forma, o meglio il meno «imballato» dal lavoro di fondo sostenuto dagli altri. a. p.

Voeller il più in forma dei giallorossi

Le amichevoli

IERI	
Latemar-Verona	0-7
Casale-Inter	0-2
Pescara A-Pescara B	5-2
OGGI	
Calalzo-Cesena	(18)
Ajax-Torino	(21)
Feyenoord-Roma	(21)
Reggina-Triest.	(17,30)
DOMANI	
Clodia-Padova	(20,30)
Udinese-Carnica	(17)
Umbertide-Catanz.	(18)
Chiusi-Arezzo	(17)
Pisa-Charlton	(21)
Re[illegible]-Milan	(20,45)
Frattatodina-Ascoli	(18)
Ospitaletto-Como	(18)
Aless.-Parma	(20,45)
Trento-Verona	(18)
Fano-Bari	(20,45)
Rimini-Bologna	(20,45)
Casale-Juventus	(20,45)
Livorno-Messina	(17)
Serramazzoni-Lazio	(18)
Utrecht-Sampdoria	[illegible]
DOMENICA	
Cerign.-Taranto	(17,30)
Giorgione-Barletta	(18)
Cuneo-Genoa	(20,30)
Lucchese-Empoli	(21)
Brescia-Napoli	[illegible]
Monteb.-Atalanta	(17)
Gubbio-Ascoli	(17)
Cremonese-Chievo a Pinzolo	(17)
Twente-Samp	(14,30)
Per i tornei di Amsterdam e di Rotterdam, partite di finale con Torino e Roma.	
[illegible]	
Catanzaro-Licata	(17)
Belluno-Lecce	(20)
[illegible]o a Forte dei Marmi	(21)

Gullit è in crisi e Van Basten protesta: gli manca la fidanzata

Milan, problemi con gli olandesi

MILANO — *«Ho voluto verificare le mie condizioni fisiche dopo l'infortunio e [illegible] costretto ad ammettere che non sono ottimali. Devo lavorare ancora molto per arrivare a uno standard accettabile».* Rudi Dil, o come lui preferisce farsi chiamare, Ruud [illegible] non [illegible] alcun problema a riconoscere che il suo [illegible] contro il Parma non è stato convincente.

Gullit nei 45 minuti in cui è rimasto in campo ha effettuato solo due o tre azioni degne di nota. Per il resto, è stato a guardare i compagni che lottavano [illegible] forsennati contro il pressing degli avversari.

«Non potevo pretendere di fare una grande partita — aggiunge l'[illegible] — *perché non mi sentivo tranquillo per l'emozione del debutto e per l'infortunio che mi era capitato tre giorni prima. Adesso però mi sento molto meglio e già domani a Reggio Emilia potrò dare molto di più».* E proprio per recuperare il tempo perduto, ieri mattina, nonostante la decisione di Sacchi di concedere un turno di riposo, Gullit ha chiesto al tecnico [illegible] fare lo stesso un allenamento serio.

Gullit ha cercato di giustificare il suo vagare [illegible] il campo, senza mai [illegible] [illegible] posizione ben precisa, [illegible] che si trattava di una sua mossa dopo essersi reso conto che i compagni perdevano troppe palle e non riuscivano a superare il muro eretto dagli avversari. Dice: *«Mi sono spostato [illegible] tutto il fronte del centrocampo e anche in difesa per cercare di inserirmi nella manovra e toccare qualche pallone in più, come piace a me, e contemporaneamente aiutare i compagni e fargli un po' da guida. Ma la prima dei parmigiani ha bloccato ogni tentativo. Sia ben chiaro che non intendo [illegible] [illegible] una fissa in campo: giocherò dove riterrò di essere più utile alla squadra, non per me. Voglio ripetere le stesse cose che facevo [illegible] Olanda».*

Gullit è rimasto soddisfatto [illegible] della squadra, ma solo fino a un [illegible] punto. *«In questa seconda gara della stagione —* spiega — *avevamo di fronte un valido avversario che ci ha creato molti problemi. Ho visto alcune cose buone e altre meno. Adesso dovremo parlare tra noi e spiegarci per non ripetere gli stessi errori. Anche se [illegible] parlo l'italiano, non avrò difficoltà a farmi comprendere dagli altri».*

Interviene Sacchi. Afferma: *«Vedremo il vero Gullit solo fra un mese o due. Non si può giudicarlo dopo un infortunio che lo ha tenuto bloccato per alcuni giorni interrompendo la preparazione e dopo soli 45 minuti di gioco. Inoltre stiamo ancora studiando la posizione migliore in cui impiegarlo. E questo [illegible] avverrà tanto presto visto che si tratta di un centrocampista».*

Intanto qualche milanista comincia a lamentarsi per la lunghezza del ritiro. E' Marco Van Basten che ieri ha dichiarato a un cronista olandese che *«è una cosa incredibile dover restare isolati dalla famiglia per tre settimane. Specie per me che [illegible] nuovo dell'ambiente e per la mia fidanzata che se ne [illegible] chiusa tutto il giorno in casa da sola, senza avere [illegible] [illegible] cui scambiare una parola. Se lo facessero anche le squadre olandesi succederebbe il finimondo».*

[illegible] ieri il centravanti ha preferito non parlare, forse per non dover ripetere le stesse cose e creare scompiglio nell'ambiente rossonero.

Nino Sormani

■ [illegible] gol di Junior, [illegible]

L'AQUILA — Ieri a Castel di Sangro il Pescara ha disputato la prima gara di 90', opponendo due squadre con giocatori della stessa «rosa». Ha vinto la formazione A per 5-2. Molto applaudita la prestazione di Junior, che ha segnato due gol. Ha deluso lo jugoslavo Sliskovic, sostituito nella ripresa per un infortunio non grave.

■ Radio e tv private al contrattacco

ROMA — Escluse le emittenti private dalle radiocronache delle partite e dalle «differite» delle gare in [illegible]sferta dal recente accordo Raitv-Lega calcio, la Frt (federazione radiotelevisioni) ha preso contatti ieri con il presidente della [illegible] Matarrese, con il commissario straordinario della Federcalcio, Manzella, con i presidenti delle società, i dirigenti Raitv per un incontro che [illegible] sbloccare la situazione.

■ Littbarski torna in [illegible]

PARIGI — L'attaccante tedesco Pierre Littbarski, in forza da due stagioni al Racing di Parigi, starebbe per rientrare in Germania. Lo richiede il Colonia, la sua ex squadra. La società tedesca ha lanciato un appello agli industriali della città per per raccogliere la somma necessaria pretesa per il trasferimento dal club parigino. La Matra Racing, sponsor del club francese, smentisce la voce, ma il giocatore fa capire che il suo rientro in patria è possibile: *«Non ho problemi a Parigi, il nuovo allenatore Jorge ha dato una nuova impronta alla squadra, ma io desidererei tornare in Germania».* In realtà Littbarski non ha sfondato in Francia, e proprio l'arrivo di Artur Jorge, il tecnico portoghese che ha guidato il Porto alla vittoria in Coppa Campioni, gli avrebbe creato problemi nuovi. Jorge intende lasciare in avanti il solo Francescoli, l'uruguaiano.

Spagna: tesseramenti liberi, giocano 2 per volta

Stranieri a rotazione

MADRID — La notizia, riferita ieri in esclusiva [illegible] giornale sportivo [illegible], [illegible] la quale nel prossimo campionato [illegible] [illegible] le squadre potranno allineare a scelta, in ogni partita, due dei giocatori stranieri tesserati, ha suscitato sensazione e polemiche nel mondo calcistico spagnolo.

Secondo il «Marca» ciò sarebbe possibile grazie ad una interpretazione piuttosto ampia dell'art. 59 del nuovo regolamento generale della Federazione calcio spagnola approvato dall'assemblea generale straordinaria della stessa federazione, il 17 luglio scorso. L'articolo equipara a tutti gli effetti i giocatori nazionali con quelli stranieri.

D'[illegible] con questa interpretazione, la società potranno includere nella lista dei giocatori in forza, che non dovrà contenere più di 35 nomi, tutti gli stranieri che ritengono opportuno ed allinearne in ogni giornata i due che riterranno più conveniente utilizzare, semplicemente «iscrivendoli» [illegible] [illegible] ore di anticipo.

Questa possibilità varrebbe anche per le Coppe europee, anche nell'ambito [illegible] ste[illegible] turno eliminatorio. Per esempio, il Real [illegible] potrebbe far scendere in campo lo jugoslavo Jankovic e il messicano Hugo Sanchez nell'incontro di andata con il Napoli nel primo turno della Coppa dei campioni [illegible] [illegible] Bernabeu (nella partita a porte chiuse), e rimpiazzare uno dei due con l'argentino Jorge Valdano (se tornerà in forma in tempo) nel match di ritorno a Fuorigrotta.

La Federazione calcio non ha confermato ufficialmente la notizia e i presidenti di numerosi club hanno [illegible] espresso riserve e dubbi sull'[illegible] «interpretazione».

■ Cagliari, appello dei dipendenti

CAGLIARI — Un appello per la salvaguardia del posto di lavoro è stato rivolto dai dipe[illegible]denti amministrativi e organizzativi [illegible] «Cagliari calcio», la società che entro il 12 agosto, grazie a una proroga concessa dalla Federcalcio, dovrà trovare i soldi necessari all'iscrizione al campionato [illegible] [illegible].

«Siamo i primi tifosi del Cagliari — è detto in un documento — e nella iscrizione al campionato vediamo la conferma del nostro posto di lavoro». Per quanto riguarda la situazione societaria sembra per il momento sfumata [illegible] possibilità di «salvataggio».

Platini per la prima (e ultima) volta a Wembley

Domani a Wembley le stelle del calcio sfidano l'Inghilterra

Tutto il mondo alla tv per Platini

La partita trasmessa anche in Cina, Stati Uniti [illegible] Unione Sovietica - Sarà l'ultimo incontro del francese della Juve - Attesa per Maradona

Ma a Londra non c'è la corsa al biglietto

DAL NOSTRO INVIATO

LONDRA — Un re non basta, per dare inizio a lustro [illegible] festa, ce ne vogliono [illegible]. E così gli inglesi, dopo aver catturato Platini, stanno dando la caccia a Maradona. Con buone speranze di [illegible] se dobbiamo prestar fede alle parole degli [illegible]nizzatori i quali [illegible] hanno dubbi e spingono le loro [illegible] fino al punto di spiegare quando (oggi pomeriggio) e come (con un aereo privato) l'argentino arriverà qui a Londra [illegible] il [illegible] gaudio del popolo. Senza saperlo, forse [illegible] inglesi riusciranno dunque a [illegible] per la prima e ultima volta il grande [illegible] di Agnelli, che era quello di far giocare in coppia i due eroi. Peccato però che non della Juve si tratti, come sperava e voleva l'Avvocato, bensì [illegible] Resto del Mondo che domani pomeriggio, in quel di Wembley, affronterà la Lega inglese per festeggiarne il secolo di vita.

Michel Platini è stato una facile preda. Non [illegible] stato convinto dalle preghiere, [illegible] soldi, e neppure dai brividi promessi di antica gloria, che sovente sono irresistibile lusinga per chi da poco ha lasciato il calcio e i [illegible] ori. Platini, più semplicemente, non ha mai giocato a Wembley, [illegible] sarria della sorte, e perciò ha risposto subito di sì, quando gli inglesi gli hanno offerto la [illegible] di calcare il [illegible] prato.

[illegible] caccia a Maradona, invece, è stata dura e serrata. Gli inglesi [illegible] arrivati ad offrirgli, così almeno dicono, la bellezza di 100 mila sterline, quasi 250 milioni di lire, e l'assurdità della cifra spiega a sufficienza gli obiettivi ma pure le difficoltà degli organizzatori, i quali dopo aver tentato [illegible] rendere memorabile l'avvenimento, che dovrebbe [illegible] poi l'inizio [illegible] di una memorabile stagione, si sono dovuti dolorosamente rendere conto che il suo successo, in fondo, dipendeva dalla [illegible] giocatore. Non c'è stata [illegible] al biglietto, data l'incertezza [illegible] Maradona, solo 40 mila persone si sono assicurate finora il posto sugli spalti.

La stagione del centenario, che dovrebbe culminare con il ritorno delle squadre inglesi in Europa, [illegible] dun[illegible] fra molte incertezze. La Lega ha appena perduto lo sponsor (il quotidiano *Today*) e con lui 2 milioni di sterline, quasi 5 miliardi di lire, un duro colpo all'immagine che il calcio inglese sta cercando faticosamente di ricostruire dopo la tragedia di Bruxelles e il bando dalle Coppe. Adesso questa partita contro il Resto del Mondo che corre il rischio, [illegible] diciamo di fallire, ma di suscitare [illegible] interesse [illegible] previsto. Bobby Robson e Terry Venables, i due allenatori, hanno problemi di uomini e [illegible] formazione, non [illegible] chi arriverà e in quali condizioni: e così dopo aver soffiato tanto nelle trombe, dopo aver tanto pubblicizzato la sfida come una festa di civiltà, di amicizia e di sport, gli inglesi temono di iniziare la stagione [illegible] rilancio con una stecca solenne, almeno per quanto riguarda la presenza di pubblico [illegible]. Il che è abbastanza incomprensibile, visto che [illegible] campo, di fianco al re, si schiererà in ogni caso la nobiltà.

C'è [illegible] dire che altri motivi hanno frenato la corsa al biglietto. Maradona c'entra ma non è tutto. La Itv, la televisione commerciale inglese, ha acquistato i diritti di trasmissione per 1 milione di sterline ed ha già annunciato che offrirà la partita in diretta anche agli inglesi, oltre che ad [illegible] nazioni, Unione Sovietica, Stati Uniti e Cina compresi. Il calcolo degli organizzatori, magari teorico ma non lontano dal vero, è che due [illegible] della popolazione mondiale ha la possibilità di accedere [illegible] qualche modo al tempio di Wembley, attraverso l'occhio [illegible]tivo: quale fascino e grandezza [illegible] dunque togliere alla sfida poche migliaia di persone in meno allo stadio?

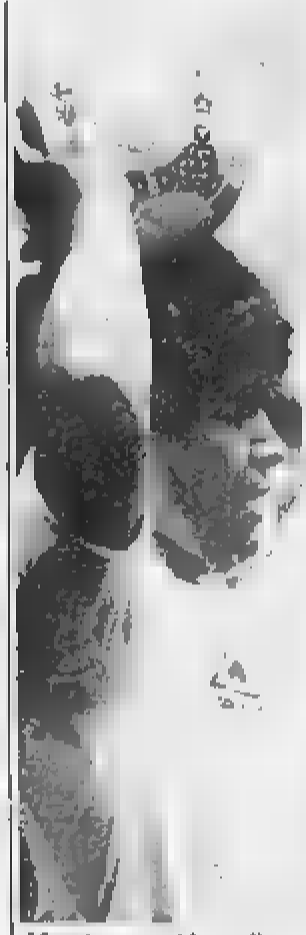
Il problema, [illegible] verità, non riguarda tanto il [illegible] economico o televisivo della partita, che segue diciamo così canali speciali, quanto l'immagine che il calcio inglese vorrebbe dare di se stesso al mondo. Lo stadio di Wembley non esaurito per una partita di tale prestigio [illegible]nia purtroppo di un malessere diffuso, di una situazione non ancora rientrata nella normalità, di [illegible] futuro tuttora incerto malgrado gli sforzi degli inglesi di mostrare agli altri il loro volto migliore. Stasera, nel grande banchetto che aprirà ufficialmente i festeggiamenti per il centenario della Lega, il nuovo ministro dello Sport Colin Moinyham, ex canottiere nell'armo di Oxford, sosterrà con i dirigenti Uefa la causa del ritorno delle squadre inglesi nelle competizioni europee. Ed [illegible] questo, [illegible] di là delle celebrazioni storiche, l'obiettivo vero della stagione del rilancio che va ad iniziare e [illegible] cui la partita di Wembley costituisce il primo importantissimo atto.

Carlo Coscia

■ Si gioca domani alle 16 (fra [illegible] inglesi c'è Brady)

LONDRA — I giocatori della Lega inglese, guidati [illegible] Bobby Robson, tecnico della nazionale, si sono radunati ieri [illegible] Hotel di High Wycombe, [illegible] trentina [illegible] chilometri da Londra, sulla strada per Oxford. Diciotto convocati, fra i quali anche Liam Brady attualmente [illegible] forza [illegible] West Ham.

I calciatori [illegible] Resto [illegible] Mondo [illegible] troveranno invece [illegible] all'Hotel Penta, nei pressi dell'aeroporto di Heatrow. Domani [illegible] partita, inizio [illegible] 16 italiane, arbitro Hackett, il principe dei fischietti inglesi.


Maradona, tutti lo vogliono

Diego ha deciso, parte

LODRONE — Maradona dopo lunghi tentennamenti si è deciso, [illegible] a partire per Londra per prendere parte all'amichevole tra la Lega inglese e il Resto del mondo. Ore di discussioni sull'ingaggio (ma va detto [illegible] Diego ha negato che fosse questo il [illegible] delle sue incertezze) hanno ritardato il «sì», detto al procuratore Guillermo Coppola, il quale ieri [illegible] è stato a lun[illegible] a colloquio col giocatore.

Maradona aveva [illegible] nei giorni [illegible] perplessità parlando [illegible] delle sue condizioni fisiche, tenuto conto che ha cominciato solo da pochi giorni la preparazione. Il miglioramento delle [illegible]dizioni avrebbe indotto il giocatore ad accettare l'invito degli organizzatori.

Diego parte oggi da Verona [illegible] un aereo privato, noleggiato dagli organizzatori in compagnia del suo [illegible]pagno di squadra Salvatore Bagni, l'unico italiano selezionato per la gara. I [illegible] giocatori saranno [illegible]gnati dalle consorti.

Con ogni probabilità Maradona porterà con [illegible] anche [illegible] figlioletta Dalmita. Il rientro dei due giocatori è previsto per il pomeriggio di domenica. In quella giornata il Napoli è atteso da un'amichevole a Brescia, che si disputerà in serata.

Sino a ieri pomeriggio Maradona aveva detto: «*No, [illegible] credo proprio che partirò*», dopo aver concluso da qualche istante l'allenamento pomeridiano. Bianchi ha fatto effettuare [illegible] partitella con il pallone da rugby. Gran divertimento. Diego toglieva il bendaggio dalla caviglia sinistra, quella leggermente infortunata a Trento, metteva il piede nella vasca con ghiaccio e ribadiva: «*E' difficile che vada a Londra*».

Ieri il telefono nella [illegible] camera ha squillato [illegible] del solito. Più volte Diego ha parlato con il [illegible] manager, Guillermo Coppola. Via cavo è giunta anche la voce di Ardiles grande amico di Maradona. Gli inglesi volevano che l'argentino non [illegible]se all'appuntamento. Sia pure [illegible] extremis sono stati accontentati.

Bianchi, intanto, dice di essere felice ed infastidito ad un tempo [illegible] la partenza di Bagni. «*Soddisfatto perché Bagni merita questo prestigioso premio, un riconoscimento al suo modo di interpretare il gioco del calcio, turbato perché avrei preferito avere il giocatore qui con me in questo particolare momento della preparazione*».

Per la partecipazione di Maradona alla partita di Wembley [illegible] state sussurrate cifre [illegible] capogiro. Gli inglesi erano disposti a tutto per avere il giocatore che potrebbe dare il colpo [illegible] alla prevendita dei biglietti. Maradona e Platini insieme, per una volta Londra ce l'ha fatta, e probabilmente anche questo motivo «tecnico» ha convinto Diego.

Inoltre, per [illegible] giocatore come lui, ricco di sponsorizzazioni e di contratti pubblicitari, essere assente a Londra [illegible] una partita che sarà trasmessa in Mondovisione potrebbe essere un danno. Maradona ci tiene molto alla sua immagine pubblica. Il manager ha battuto su questo tasto per convincerlo. Gli organizzatori hanno fatto il resto.

m. g.

FORMULA 1 Oggi [illegible] Budapest prima giornata di prove per il Gran Premio di Ungheria

Alboreto si sbilancia: «La Ferrari va meglio»

Il milanese è ottimista: «Abbiamo trovato un assetto e [illegible] configurazione aerodinamica validi» - «Il nostro livello dovrebbe essere quello [illegible] Lotus: [illegible] già [illegible] passo avanti» - John Barnard è rimasto in Inghilterra per preparare la «sua» vettura (debutto a fine stagione?)

In moto sul bagnato re è sempre Mamola

ANDERSTORP — *Il motomondiale [illegible] è trasferito al Nord, in [illegible]. Le ostilità si sono aperte già ieri perché qui tradizionalmente anticipano [illegible] un giorno almeno una [illegible] pure in programma nel Gran Premio per far divertire anche [illegible] [illegible] gli spettatori che vengono a passare il week-end ad Anderstorp. Altri svaghi [illegible] esistono, perché [illegible] in un paesetto il cui centro è costituito da una pompa [illegible] benzina, un chiosco che vende salsicce e [illegible] banca che raccoglie i soldi di abitanti nascosti nelle foreste intorno.*

I primi turni di prove ufficiali [illegible] stati annaffiati da [illegible] pioggia che, dicono le previsioni, ci rallegrerà fino a domenica. Randy Mamola ne [illegible] subito [illegible] profittato per ricordare ai suoi colleghi che nella difficile [illegible] [illegible] rimanere [illegible] piedi scaricando sull'asfalto bagnato i 150 [illegible] di una «500» da corsa è senz'altro il numero 1.

Il californiano [illegible] stabilito il miglior tempo (1'50"08) davanti ad altri due famosi «anfibi», l'inglese Haslam (Honda, 1'51"05) ed il francese Sar[illegible] (Yamaha, 1'51"63). La[illegible] reduce dalla vittoria di Donington, è stato il quarto pilota più veloce, mentre il leader [illegible] mondiale Gardner ieri non ha forzato ma ha comunque ottenuto il sesto tempo.

Spencer, sul cui ritiro [illegible] Inghilterra dopo quattro giri in lista ancora si discute, ha girato meno degli altri ottenendo un decimo tempo poco indicativo. [illegible] nostro Chili, che è un altro [illegible] della pioggia, ad Anderstorp [illegible] aveva mai corso e quindi [illegible] cercato soltanto di imparare la pista.

Gli italiani [illegible] andati piuttosto bene nelle [illegible] classi. Cadalora è stato il più veloce nella prima sessione delle «250», poi, quando è cessata la pioggia, altri (Wimmer, primo tempo, Cornu e Mang, secondo e terzo) hanno fatto meglio [illegible] lui. Nelle «125» ha ottenuto la migliore prestazione sul giro il giovane [illegible] [illegible] al rientro dopo [illegible] tragica morte del fratello Fabrizio in [illegible] [illegible] in una gara di motocross. Gresini, già virtualmente campione [illegible] mondo, non si è impegnato molto, [illegible] [illegible] da star certi che [illegible] [illegible] fra i primi.

a. f.

DAL NOSTRO INVIATO

BUDAPEST — Il mondo cambia: l'Hungaroring, il nuovo circuito costruito nella periferia della capitale magiara, ha ospitato qualche tempo fa [illegible] esibizione di Rolls Royce e Bentley, [illegible] del capitalismo più sfrenato. L'Ungheria riprende [illegible] ad esportare calciatori, adeguandosi ai prezzi [illegible] mercato. Lajos Détari, centrocampista della Honved, è andato a giocare nel campionato tedesco per 3 miliardi e mezzo di lire. Due vicende che hanno suscitato un certo clamore da queste parti.

Contemporaneamente aumenta l'interesse per la Formula 1, approdata [illegible] Ungheria nello scorso anno. Se nel 1986 l'arrivo del Circo dei motori [illegible] stato accolto soprattutto con curiosità, ora la seconda [illegible] [illegible] Gran Premio [illegible] un terreno più fertile. Budapest è tappezzata [illegible] manifesti, i nomi dei piloti e delle macchine corrono sulla bocca [illegible] tutti. Segno di una maturazione veloce, del fatto che la gente, [illegible]so i giornali e la televisione, si è impadronita della materia [illegible] e segue le [illegible] [illegible] passione.

Volete un esempio? Michele Alboreto [illegible] [illegible] arrivo a Budapest è [illegible] subissato da richieste di autografi. I [illegible] lo riconoscono per [illegible] strada, nell'albergo, [illegible] circuito.

[illegible] il pilota italiano: «*E' [illegible] sensazione piacevole, si [illegible] capisce che la popolarità [illegible] nostro sport si allarga, conquista nuovi territori. Ed aiuta anche a superare i momenti difficili [illegible] quello [illegible] sta attraversando la Ferrari. Speriamo di ricambiare questo [illegible] affetto con un buon risultato*».

Il discorso [illegible] Alboreto in[illegible] quello che è sempre l'argomento più discusso, cioè la crisi di Maranello. Cosa potranno fare domenica le rosse monoposto modenesi? Arriverà finalmente il giorno [illegible] riscatto? Nessuno si attende una vittoria, nessuno pensa di porre fine al record [illegible] 31 [illegible] senza successi, ma si spera almeno [illegible] un [illegible] [illegible] [illegible] al an[illegible] che il [illegible] e Berger riescano ad arrivare al traguardo dopo tre corse consecutive finite anzitempo.

Afferma Alboreto: «*Non desidero provocare illusioni e conseguenti delusioni. Ma le nostre vetture, dai giorni [illegible] Hockenheim, sono notevolmente migliorate. Niente [illegible] rivoluzionario, [illegible] almeno abbiamo trovato un assetto ed una configurazione aerodinamica validi. Adesso si tratta [illegible] ricercare l'affidabilità. Abbiamo lavorato molto, forse ci siamo. Il nostro livello dovrebbe essere quello della Lotus. Probabilmente [illegible] [illegible] può competere con Williams e McLaren, ma è già un passo avanti*».

[illegible] Ferrari [illegible] presenta [illegible] Gran Premio d'Ungheria con qualche novità. Un alettone posteriore ancora diverso, [illegible] [illegible] esigenze di questo circuito molto lento, una modifica nel [illegible] di sovralimentazione che aveva provocato i recenti problemi [illegible] [illegible] turbine. Anche le sospensioni [illegible] [illegible]o state rinforzate.

John Barnard per l'occasione è rimasto a casa a disegnare per il futuro. Entro breve tempo dovrebbe [illegible]re pronta la vettura «tutta sua»: potrebbero scendere in pista per test sperimentali [illegible] prima della fine della stagione. Forse il tecnico inglese [illegible] farà il suo rientro [illegible] [illegible] a Zeltweg, la prossima settimana. Non tutti i mali — come [illegible] dice — vengono per nuocere.

La Lotus è presa come termine di paragone da Alboreto [illegible] in [illegible] periodo in [illegible] la scuderia inglese sta facendo di tutto per tornare al vertice. Ducarouge ha preparato una vettura profondamente rinnovata per Ayrton Senna e il brasiliano viene [illegible] molti considerato il favorito [illegible] questa gara.

Continua Alboreto: «*Ma, nonostante tutto, non credo che Senna potrà vincere il mondiale. Sulla base di quanto si è visto sinora, il titolo è [illegible] questione nella famiglia Williams. Per me Piquet e Mansell hanno le stesse possibilità, al cinquanta per cento. [illegible] si potrebbe [illegible] inserire, [illegible] [illegible] McLaren dovrà fare un ulteriore sforzo per migliorare*».

Il cauto ottimismo di Alboreto, per quanto riguarda [illegible] Ferrari, non trova riscontro nell'ambiente della Formula 1. Tutti credono nell'impegno della scuderia di [illegible]nello, la maggioranza è [illegible] vinta che Barnard abbia la capacità di risolvere, alla distanza, i problemi. Tuttavia le vetture attuali, così come [illegible] non godono di grande considerazione.

Mansell, ad esempio, afferma: «*E' difficile fare un salto di qualità [illegible] [illegible]biare tutto. Per quanto mi riguarda, anche per le vittorie in ogni singolo Gran Premio, gli uomini [illegible] battere rimangono il mio compagno di squadra Piquet e in second'ordine Prost e Senna. Sono questi ultimi due gli unici [illegible] potranno darci dei fastidi*».

Da una parte (quella di Alboreto) un cauto ottimismo. Dall'altra [illegible] radicata con[illegible] che ormai per [illegible] Ferrari sia troppo tardi [illegible] recuperare. Vedremo chi avrà ragione. [illegible] [illegible] vedremo subito: oggi si comincia.

Cristiano Chiavegato

■ Ufficiale: Piquet alla Lotus per l'88

LONDRA — *Nelson Piquet, due volte campione del [illegible] di F. 1, ha firmato ieri sera il contratto per la stagione 1988 con la Lotus. Lo ha annunciato a Londra il team inglese, precisando [illegible] la firma del contratto è avvenuta nella [illegible] della R.J. Reynolds International, sponsor della squadra. Si parla [illegible] [illegible] [illegible] da tre milioni di dollari.*

«Sono impaziente — ha [illegible] Piquet, *attualmente in testa al mondiale [illegible] la Williams* — [illegible] gareggiare con la Lotus. Sono convinto che avrò una macchina estre[illegible] competitiva».

Piquet sostituirà Ayrton Senna come pilota n[illegible] della Lotus. Senna, che ha guidato [illegible] squadra inglese per tre stagioni consecutive durante le quali [illegible] vinto sei corse, passerà alla [illegible]. E c'è chi scommette che Prost distruggerà in breve tempo il mito di Senna, considerato da molti il più veloce pilota della Formula 1.

Intanto giunge la notizia che un'altra squadra tedesca, capeggiata [illegible] manager Brunn, specialista delle gare Endurance, si lancerà [illegible] nel mondo dei [illegible] [illegible]. Il pilota dovrebbe essere Oscar Larrauri, un argentino che vive in Italia, anche se Keke Rosberg spinge per un [illegible] pupillo, il tedesco Volker Weidler.

RALLY Le Delta in Argentina

Lancia verso gara e titolo

Biasion e Recalde dominano - Mazda ritirata

BUENOS AIRES — Nel Rally [illegible] Argentina continua il dominio della Lancia, che [illegible] è veramente a un [illegible]so dal titolo mondiale. La Delta HF a trazione integrale di Massimo Biasion e Tiziano Siviero ha concluso al comando la seconda [illegible] [illegible] [illegible] ottava prova [illegible] campionato, con [illegible] secondi [illegible] vantaggio su quella di Jorge Recalde e Jorge Del Buono.

Alle spalle dei [illegible] piloti della Lancia [illegible] [illegible] creato [illegible] vuoto difficilmente colmabile. Nel corso della [illegible] prova si è ritirata per il contemporaneo cedimento del [illegible]tore e del cambio la Mazda 323 4x4 [illegible] svedesi Carlsson-Carlsson che erano staccati [illegible] [illegible] 4 minuti. Ora [illegible] terzo posto si è insediata la VW Golf Gti dei tedeschi Weber e Feltz. Il distacco dei due sfiora i 12 minuti.

Nella seconda tappa [illegible] [illegible] scatenato Recalde. L'argentino, sulle strade [illegible] casa [illegible] prova partiva addirittura davanti alla sua abitazione), ha sferrato un vigoroso attacco a Biasion, ma l'italiano ha reagito e nel finale ha respinto il compagno-rivale.

Per la Lancia ora [illegible] situazione in campionato è più favorevole che mai. Se per [illegible] dovesse vincere la Volkswagen, la Casa italiana potrebbe permettersi il lusso anche di non arrivare. Infatti, la VW, anche vincendo le altre tre gare, potrebbe conseguire un massimo di 110 punti contro i 114 già conquistati dalla Lancia. Se vin[illegible] [illegible] Renault agli ita[illegible] basterebbe un settimo posto.

Classifica dopo 12 prove: 1. Biasion-Siviero (Lancia Delta) 5 ore 13'15"; 2. Recalde-[illegible] Buono (Lancia Delta) a 49"; 3. Weber-Feltz (VW [illegible] Gti) a 11'46"; 4. Soto-Christie (Renault [illegible] a 14'35"; 5. Raines-Campana (Renault [illegible]) a 22'40"; 6. Preck-Klein (VW Golf Gti) a 28'21".

ATLETICA Arrivano le iscrizioni per Roma '87

Mondiali, già 71 nazioni

ROMA — Cominciano ad affluire al comitato organizzatore dei mondiali di «Roma '87» le adesioni numeriche alla manifestazione, in programma dal 29 agosto al 6 settembre. [illegible] sinora 71 i Paesi che si sono ufficialmente iscritti in campo maschile e 61 in campo femminile. La rappresentativa più num[illegible] è quella degli Stati Uniti (129 atleti), seguita dalla Germania Federale (96).

Il [illegible] degli iscritti è attualmente di 1346 atleti (783 uomini e 563 donne). Le competizioni di sprint maschile sono quelle che vedono il maggior numero di adesioni (57 nei 100 e 56 nei 200), mentre fra le donne [illegible] 45 le iscritte ai 100, ben 41 quelle ai 3000 e 43 [illegible] maratona.

Si susseguono intanto i meeting di preparazione al grande evento romano. Mercoledì sera a La Coruña, in Spagna, Said Aouita ha dato un altro saggio della sua eccellente condizione vincendo con facilità i 5000, senza cercare di avvicinare però il suo [illegible] primato mondiale. Il [illegible] [illegible] vinto in 13'21"50 ma è interessante notare alle [illegible] spalle il [illegible]condo posto del britannico Steve Ovett (13'22"60), che con ottimo sprint ha rimontato nel finale molti concorrenti.

Un altro britannico, Steve Cram, [illegible] dimostrato a Oslo che la forma sta tornando al momento giusto. Ha vinto la gara dei 1500 in 3'32"93 nella riunione [illegible] ha visto il [illegible]cesso di Salvatore Antibo nei 5000 (13'28"78), battendo in volata il belga Rousseau e Francesco Panetta.

Oggi in tv

Ore 12 — Auto: da Budapest, prove G. P. d'Ungheria Formula 1 (Tmc).

Ore 13,25 — Tg2 Lo sport (*Raidue*).

Ore 18,30 — Tg2 Sportsera (*Raidue*).

Ore 19,30 — Calcio: da Amsterdam, Dinamo Kiev-Porto (Tmc).

Ore 20,15 — Tg2 Lo sport (*Raidue*).

Ore 22,10 — Calcio: da Amsterdam, Torino-Ajax (Tmc).

notizie flash

■ Fit, il commissario?

ROMA — In relazione alla situazione che si è venuta a creare in seno [illegible] Federazione [illegible] Tennis, gli oppositori del presidente Galgani h[illegible] chiesto al presidente del Coni Carraro e ai vice Gattai e Nebiolo la nomina di un commissario straordinario. Nel telegramma inviato al Coni dai vicepresidenti Francia e Gamba[illegible] si contesta la legittimità della convocazione dell'assemblea straordinaria elettiva, dopo le dimissioni di sei consiglieri.

■ Un ragazzo batte Cash

STRA[illegible]ON MOUNTAIN — Dopo Connors, al torneo internazionale di Straton Mountain, è caduto anche il re di Wimbledon, Pat Cash. L'australiano è stato eliminato al secondo turno da un tennista di appena 17 anni, l'americano Andre Agassi, che si è imposto con il punteggio di 7/6, 7/6. L'arma vincente del giovane americano è stato il servizio. Cash era la testa di serie numero tre del torneo. Hanno invece superato i primi due turni con facilità Lendl e McEnroe.

■ Vela, trionfa un'italiana

ANDIJK — Per la prima volta [illegible] storia della vela mondiale una donna è riuscita a vincere un campionato del mondo «assoluto». L'impresa è riuscita all'italiana Sabrina Landi, 15 anni, di Decina, che grazie a una serie di ottimi piazzamenti è riuscita ad imporsi nella classe «optimist» ad Andijk in Olanda, precedendo lo spagnolo Doreste e lo svedese Jonsson.

■ Argentin 20° alle Hawaii

HILO — Ha avuto inizio [illegible] Hawaii la «Coors classic», che si trasferirà poi in Col[illegible]do. Ha dominato la prima giornata il messicano Raul Alcala che ha vinto sia il prologo che la prima tappa in linea, di 196 km. Il gruppo è giunto a oltre 11 minuti, battuto in volata per il sesto posto da Roscia. Argentin, che già non aveva b[illegible] nel prologo, è [illegible] ventesimo in classifica a 14'27". Il primo degli italiani è Grimani, undicesimo a 14'29".

● **Pallavolo**: L'Italia ha battuto la Polonia 3-0 (15/11, 17/15, 15/8) nella partita di esordio della Coppa della Liberazione.

■ Boxe, Coggi [illegible]

BUENOS AIRES — L'incontro mondiale tra il detentore del [illegible] [illegible] welter junior Wba, l'argentino Juan [illegible] lo sfidante americano Frank Warren, è stato sospeso a causa di una ferita con lesioni ai legamenti procuratasi dal campione durante un allenamento. L'incontro era fissato [illegible] [illegible] prossimo 5 settembre.

■ [illegible]: [illegible] il colombiano Eudo Bermudez l'avversario di Franco Cherchi nel match valido per il mondiale junior Wbc dei supermosca. In programma il 16 agosto a Salerno.

● **Tennis**: vittorie italiane nel secondo turno del torneo femminile di [illegible] Diego in California. Raffaella Reggi ha battuto la Walsh-Pete 6/2 6/3. Laura Garrone ha eliminato Karlsson 6/2, 6/7, 7/5.

■ **Nuoto**: [illegible] campionati italiani di categoria, a Terni, exploit di Battistelli nei 200 misti; il [illegible] ha migliorato il suo record di 14 centesimi (2'06"24) e inflitto un distacco di 6" al secondo. Franceschi: negli 800 sl la Melchiorri ha dato 20" alla Van[illegible].

La tiratura de «La Stampa» di giovedì 6 agosto 1987 è stata di 606.810 copie

LA STAMPA
Direttore responsabile
Gaetano Scardocchia
Vicedirettori
Luigi La Spina
Lorenzo Mondo

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Agnelli
Vicepresidente
Vittorio Caissotti di Chiusano
Amministratore Delegato e Direttore [illegible] Paolo Paloschi
Amministratori
Enrico Auteri
Luca Cordero di Montezemolo
Umberto Cuttica
Giovanni Giovannini
Carlo Masseroni
Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni [illegible]

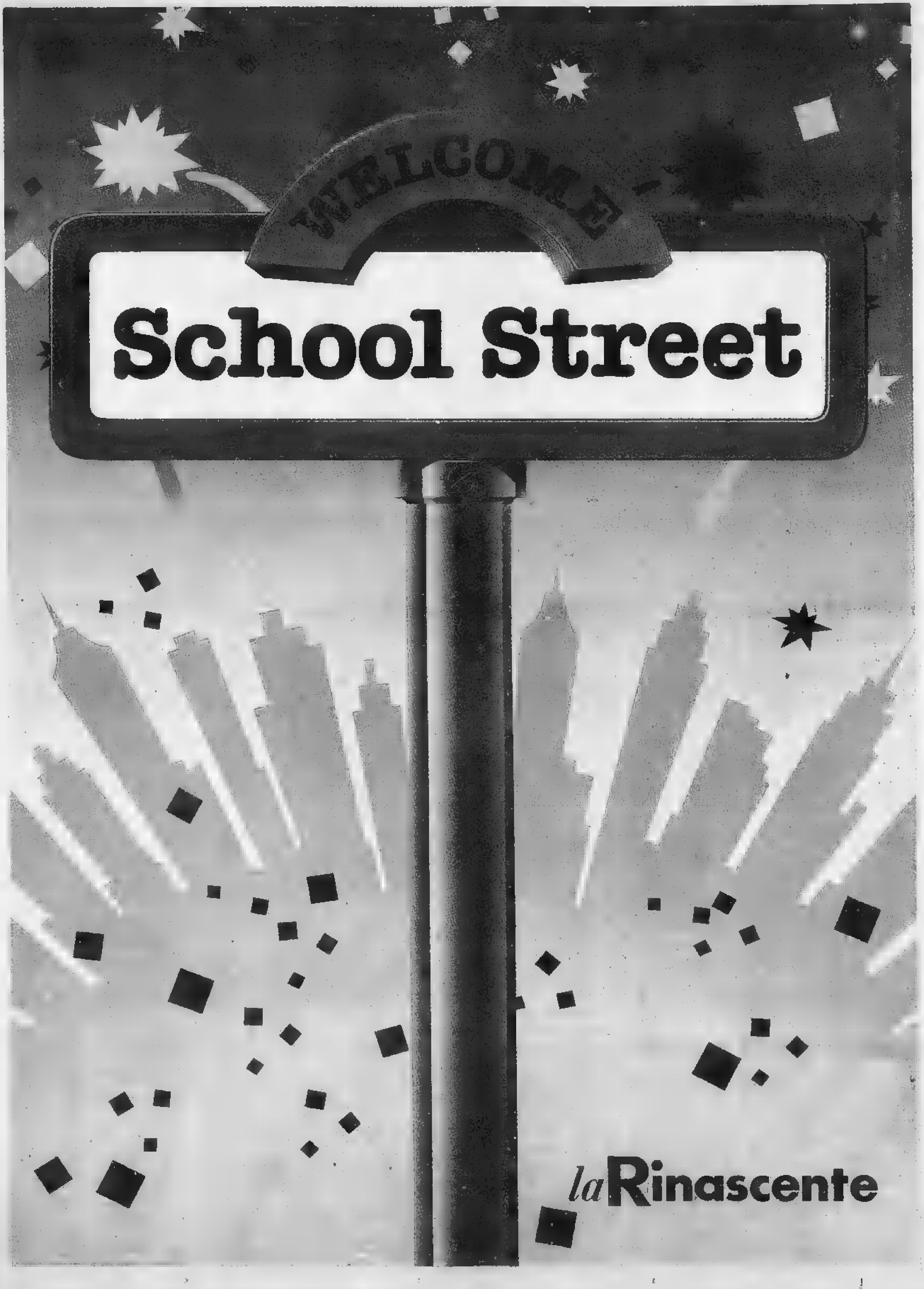
Stabilimento tipografico La Stampa Via Marenco 32, Torino
Stampa in fac-simile: S.I.E. S.p.A. via Tiburtina 1099, Roma
Stampa in fac-simile S.T.S. S.p.A. Contrada Blocco 38, Catania

© 1987 Editrice LA STAMPA S.p.A.

Registrazione Tribunale di Torino n. 613/1951

CERTIFICATO N. 889 DEL 10-12-1986

Pubblicità
publikompass spa
[illegible]


WELCOME
School Street
la Rinascente

Anno 121 - Numero [illegible]

LA STAMPA

Venerdì 7 Agosto 1987 - L. 800

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE, TIPOGRAFIA: 10126 TORINO, VIA MARENCO 32 [illegible]

Il tempo che farà

NUVOLOSITA' IRREGOLARE
VARIABILE
SERENO O POCO NUVOLOSO

Max. Catania	32°
Min. Bolzano	5°
Torino (media)	17,6

Previsioni a pagina 18

VALUTE

DOLLARO	
1304,50	+4,45
MARCO	
724,3	+0,13

BORSE

MILANO (Comit)	
[illegible]38	- 0,70%
NEW YORK (Dow Jones)	
2594,23	+27,50

A PAGINA 4

A Teheran faida tra i delfini dell'Imam

Shevardnadze: o i Pershing tedeschi o l'accordo

Urss, ultimatum sugli euromissili

«Non accetteremo che [illegible] Germania diventi potenza nucleare»

Al cuore tedesco

Stregati come sono dal maremoto islamico nel Golfo Persico, e incapaci come sempre di occuparsi di due cose simultaneamente, i governi europei non sembrano affatto [illegible] alla piega che sta prendendo il negoziato di Ginevra. E' come se avessero deciso, dopo tanto vociferare, di lasciare [illegible] l'Amministrazione [illegible]cana regoli per [illegible] proprio la faccenda della doppia opzione zero. [illegible] più minacciosa e cattivante appare la sfida khomeinista, se paragonata all'urbana, e laica, e «moderna» diplomazia di Gorbaciov. Gli europei sono affamati di sensazioni forti, e il grigio conteggio dei missili non ne promette a sufficienza. Ragion per cui si tranquillizzano con grande facilità: l'ottimismo di Reagan, condiviso sia pur [illegible] riserve sostanziose dal sovietico Shevardnadze — ieri a Ginevra — sta a significare che il negoziato comunque veleggia [illegible] [illegible] compromesso, pacificamente. Non importa dove la nave vada, ma almeno va.

Tuttavia, c'è qualcosa che stona in questa sinfonia dell'indifferenza. C'è una nota che da parecchie settimane stride caparbiamente, ma [illegible]za grande utilità, giacché nessuno [illegible] intende. Questa [illegible] proviene dalla Germania Federale, che è l'unica in Europa Occidentale a provare una sensazione acuta di malessere di fronte alle trattative. Dal suo punto di vista, infatti, la riserva avanzata ieri dal ministro degli Esteri sovietico è tutt'altro che marginale, innocua. E' una riserva che la concerne [illegible] maniera diretta, e la trasforma in protagonista del negoziato, responsabile in prima persona del [illegible] fallimento o della [illegible] felice conclusione. La strategia di Gorbaciov non potrebbe essere più astuta: l'accordo sui missili — egli dice — [illegible] farà solo quando l'America accetterà di smantellare i 72 *Pershing-1* dislocati in Germania, e [illegible] i missili a breve gittata appartenenti a Bonn, ma sui quali [illegible] installate testate Usa.

Washington si ostina a dire che i missili non sono negoziabili a Ginevra *perché controllati dalla Repubblica Federale*, che li ritiene indispensabili per la sua [illegible]. Ma così facendo, permette che i riflettori si concentrino tutti su Bonn. Improvvisamente non è solo in discussione il doppio statuto dei *Pershing-1*, ma il doppio statuto storico della Germania stessa. Quest'ultima [illegible] [illegible] potenza nucleare indipendente, oppure la sua difesa è tuttora garantita da Washington? E se è garantita, perché i [illegible] missili non sono negoziabili? Così va domandando Mosca, e risveglia nei tedeschi antichi incubi: l'incubo di apparire di nuovo come nazione bellicosa, attentatrice di altre nazioni. E' per turbarli ancora di più che Shevardnadze ha alzato il tono: «*Il popolo sovietico non permetterà mai che la Germania Occidentale diventi una potenza nucleare*».

Sta avvenendo, in altre parole, quello che il cancelliere Schmidt temeva di più, quando nel '77 propose di rispondere alla sfida degli *SS-20* russi installando missili nucleari in numerosi Paesi europei. In un'Europa che l'opzione zero priva di un'efficace difesa nucleare, e rende più vulnerabile alle strapotenti forze convenzionali sovietiche, la Germania appare come avamposto isolato della Alleanza. Più ricattabile di altri, più impaurita. «*La paura dei tedeschi non deve diventare paura solitaria*», sosteneva Schmidt.

L'Amministrazione Reagan ha alimentato parecchi malintesi. Pur sapendo perfettamente che la Germania non è paragonabile alla Francia o all'Inghilterra — non possedendo nemmeno lontanamente la loro sovranità — ha dato a credere che i *Pershing-1* non sono negoziabili esattamente come non lo sono le atomiche francesi, o britanniche. Spesse volte, poi, ha lasciato [illegible]re che la responsabilità di salvare il negoziato spetta interamente a Bonn, e con ciò ha aperto una grave crisi in Rft.

E l'Europa? Gli alleati più stretti della Germania si chiudono gli occhi, le orecchie, e la bocca: come le tre scimmie. In [illegible] loro sanno che Kohl insiste giustamente sui *Pershing*, e ne sono contenti. In cuor loro paventano perfino possibili compromessi, come l'impegno Usa a non modernizzare i missili quando fra cinque anni saranno obsoleti. Proprio in questi giorni, infine, nella vicenda [illegible] Golfo Persico, possono vedere come la Germania fin [illegible] ora preferisca condotte neutralistiche, ombelicali. Non ci vorrebbe molto per spezzare l'isolamento di Bonn. Basterebbe un poco di coraggio. Il coraggio di dividere [illegible] parti eguali la paura dei tedeschi.

Barbara Spinelli

GINEVRA — «*Tra noi ed un accordo sui missili a medio e corto raggio ci sono 72 testate nucleari americane*»: parlando ieri alla Conferenza sul disarmo di Ginevra il ministro degli Esteri sovietico Shevardnadze ha da un lato confermato che l'intesa sugli euromissili è vicina, ma [illegible] ammonito che condizione essenziale per la sigla è l'eliminazione dei [illegible] *Pershing 1-A* sotto controllo Usa dislocati in Germania federale. «*L'Urss — ha detto — insiste nel chiedere: perché la Rft possiede armi nucleari?...*». Mosca «*non accetterà mai che la Germania federale divenga una potenza nucleare*».

Il portavoce del governo di Bonn, Schaefer, ha replicato ieri sera. Soltanto il governo [illegible] — ha detto — può disporre delle tes[illegible]

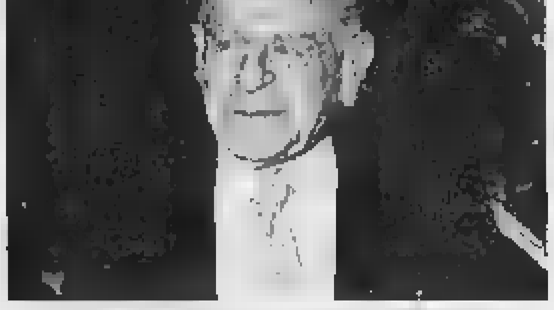
Prudente ma [illegible] risposta americana. Il portavoce della Casa Bianca, Fitzwater, ha dichiarato che i *Pershing 1-A* in Germania «*non faranno parte*» delle trattative.

Il ministro sovietico è arrivato a Ginevra con un'importante concessione sulla trattativa in corso sulle armi [illegible] l'Urss — ha detto — accetta [illegible] [illegible] vincolante il principio che sancisce il carattere obbligatorio [illegible] ispezioni.

(Servizio a pagina [illegible])

Articolo del filosofo Karl Popper

«Democrazia tradita dalla proporzionale»



- «La proporzionale rende difficilissimo far cadere un governo attraverso [illegible] elezioni perché, [illegible] ci sono molti partiti, è difficile aspettarsi [illegible] uno ottenga la maggioranza assoluta».
- «Così ci si abitua a [illegible] ritenere responsabile delle decisioni del governo [illegible] no dei partiti politici e [illegible] [illegible] loro leader. E il fatto che un partito perda il 5 o il 10 per cento dei voti non viene vi[illegible] da nessuno [illegible] un verdetto di [illegible] danna. [illegible] [illegible] semplicemente [illegible] [illegible] calo di popolarità».
- «Un Parlamento scelto secondo la proporzionale non rappresenta né il popolo [illegible] le sue opinioni, ma soltanto l'influenza (e la propaganda) dei partiti».
- «Mi sembra che [illegible] formula che [illegible] possibile il [illegible]partitismo sia [illegible] miglior formula di democrazia. Perché grazie a questo sistema i partiti di [illegible] in tanto vengono costretti a imparare dal loro errori».

(L'ARTICOLO IN TERZA PAGINA)

Galloni ricorre contro la decisione del Tar

Ora religione, è caos

Tra un mese [illegible] scuola [illegible] sapere [illegible] l'insegnamento religioso entrerà nell'orario oppure no - I laici alla dc: l'intesa con il Vaticano va rivista

ROMA — Il nuovo anno scolastico si aprirà tra poco più di [illegible] [illegible] all'insegna dell'incertezza sull'insegnamento [illegible] religione. Per chi ha scelto di non avvaler[illegible] sarà obbligatoria la frequenza agli insegnamenti «alternativi»? Lo sap[illegible] forse solo a pochi giorni dall'inizi[illegible]lla scuola. Ieri mattina, infatti, il ministro dell'Istruzione Giovanni Galloni, democristiano, ha annunciato in commissione Istruzione della Camera [illegible] voler presentare ricorso [illegible] Consiglio di Stato cont[illegible] la sentenza del Tar Lazio che ha giudicato non obbligatoria la frequenza agli insegnamenti alternativi, collocando [illegible] fatto l'ora di religione al di fuori dell'orario scolastico.

In attesa che il Consiglio di Stato si pronunci, la scuola vivrà [illegible] nuova stagione di confusione. «*Al momento dell'inizio dell'anno — ha precisato ieri Galloni — verrà applicata la normativa in quel momento vigente, quindi anche eventualmente la sentenza del Tar*». Ciò significa che dopo un anno di incertezze e di difficoltà sull'attuazione degli insegnamenti alternativi (di cui [illegible] ha dato conto ieri riferendo sul primo anno di applicazione dell'Intesa tra Stato e Vaticano) potrebbe aprirsi [illegible] nuova prospettiva: quella che l'ora di religione venga situata al di fuori [illegible] normale [illegible] scolastico. [illegible] la possibilità, per chi ha scelto [illegible] non avvalersi dell'insegnamento religioso, di lasciare la scuola.

Ma è ancora presto per saperlo, perché il Consiglio di Stato, anche prima della de[illegible] [illegible] [illegible] del ministro, potrebbe decidere di sospendere la validità della sentenza del Tar. Tuttavia il dibattito di ieri ha registrato una significativa novità: la maggioranza [illegible] forze politiche (in pratica tutte ad eccezione della democrazia cristiana e del movimento sociale) [illegible] ormai convinta della necessità di rivedere l'intesa.

Questa maggioranza avrebbe anche potuto coagularsi in un voto, se socialisti, repubblicani e liberali [illegible] accolto la proposta di sinistra indipendente, radicali, Verdi, pci e dp di concludere la discussione in commissione [illegible] un [illegible] sulla loro risoluzione. Il documento invitava il governo [illegible] «*ottemperare al contenuto*» della sentenza [illegible] Tar del Lazio (e quindi ad eliminare l'obbligatorietà delle attività alternative) e a riaprire i termini (ora già chiusi) per l'esercizio [illegible] diritto di scegliere se avvalersi dell'insegnamento religioso fino al [illegible] settembre prossimo.

Ma i socialisti hanno detto di no e rinviato la riapertura della discussione [illegible] 15 [illegible]tembre con una decisione che l'indipendente di sinistra Luciano Guerzoni e il comunista Sergio Soave hanno definito «*grave*» perché ha impedito [illegible] redigere «*un atto di indirizzo al governo*», compiendo [illegible] un «*vero e proprio ostruzionismo*». Tuttavia [illegible] Fincato, socialista, riprendendo anche lo spirito del documento sui rapporti tra Stato e Chiesa approvato in mattinata dalla direzione socialista, in sintonia [illegible] i comunisti ha affermato la «*integrale facoltatività dell'insegnamento confessionale*». Ed [illegible] aggiunto [illegible] ormai «*si [illegible] [illegible] una revisione dell'intesa con una maggio[illegible] [illegible] [illegible] quella che ha approvato il nuovo Concordato*».

Anche repubblicani e liberali in mattinata avevano presentato un documento analogo a quello delle sinistre. Aggiungendo però la «*perplessità*» [illegible] la scelta di Galloni di ricorrere al Consiglio [illegible] Stato e precisando il carattere «*in ogni caso del tutto e soltanto facoltativo*» dell'i[illegible]egnamento della religione [illegible] considerare «*chiaramente aggiuntivo [illegible] quadro degli orari scolastici*». Tuttavia anche liberali (Sterpa) e repubblicani (Galasso e Castagnetti) hanno preferito evitare un voto lacerante (per la maggioranza di governo) in commissione.

Il ministro Galloni può però mettere [illegible] [illegible] attivo notevoli [illegible] per il modo «*laico*» [illegible] cui si è presentato in commissione. Qualcuno ha commentato che «*è finalmente cominciato il dopo-Falcucci*». Sulla scelta di ricorrere [illegible] Consiglio di Stato, Galloni ha precisato che la sua iniziativa è «*puramente giuridica*» e cioè finalizzata ad ottenere «*certezze giuridiche* su una questione [illegible] delicata su cui il Paese è diviso. Tant'è [illegible] che alcune forze della maggioranza sembrano orientarsi in maniera diversa rispetto a quanto espresso nella risoluzione del gennaio 1986*».

La democrazia cristiana, di cui molti settori avevano dissuaso per la presentazione del ricorso al Consiglio [illegible] Stato ha proposto [illegible] in commissione che la questione degli insegnamenti alternativi venga risolta [illegible] una nuova legge. Una proposta accolta da Galloni perché «*così com'è [illegible], l'insegnamento alternativo non [illegible] senso e tanto varrebbe abolirlo*».

Cesare Martinetti

Dure pr[illegible] sugli alleati per [illegible] forza multinazionale che fronteggi l'Iran

Shultz: vogliamo l'Europa nel Golfo

«Alcuni Paesi ci hanno proposto azioni di sminamento congiunte» - «Carlucci si recherà anche in Italia, il no [illegible] Roma all'invio dei dragamine [illegible] è definitivo» - [illegible] Usa ammettono di dialogare [illegible] Teheran attraverso Berna e Algeri

DAL NOSTRO [illegible]

WASHINGTON — Gli Stati Uniti stanno intensificando le pressioni sull'Europa — e presto sarà di nuovo il turno [illegible] — per la formazione [illegible] una forza multinazionale nel Golfo Persico. [illegible] [illegible] [illegible] ammoniscono l'Iran che sono pronti a difendere l'Arabia Saudita, il Kuwait e gli altri Paesi costieri con la flotta aeronavale più potente mai radunata nella regione. Mettono infine gli alleati sull'avviso che l'ayatollah potrebbe scatenare un'ondata terroristica sul loro territorio e negli stessi Usa, oltre che in Medio Oriente.

A una settimana dalla strage della Mecca, vi è così conferma sia della drammatica escalation della crisi del Golfo, sia della decisione di Reagan di imporre la «*pax americana*» sulle rotte del petrolio, come Johnson e Nixon tentarono di imporla in Indocina. Al Congresso, a Washington, i democratici insorgono: temono che questi siano i prodromi di un altro Vietnam.

Dopo settimane di trattative riservate [illegible] l'Europa, la superpotenza ieri è uscita [illegible] scoperto con la conferenza stampa di Shultz, quella del direttore degli Affari mediorientali al Dipartimento [illegible] Stato, Murphy, e [illegible] alcune dichiarazioni di un gruppo di parlamentari che hanno voluto rimanere anonimi.

Il quadro [illegible] è inquietante. Gli Stati Uniti hanno accelerato l'invio [illegible] uomini e armi nel [illegible] Persico — [illegible] motovedette e ai corpi speciali *Seals* e *Delta Force* hanno fatto seguito elicotteri da battaglia ed armamento [illegible]ante — e hanno organizzato una serie di esercitazioni in vista di un eventuale conflitto limitato con l'Iran.

Il Congresso ha ammonito Reagan [illegible] lo appoggerà solo se [illegible] [illegible] daranno il loro contributo alla protezione del Golfo: in caso contrario, invocherà i poteri di guerra, per costringerlo a ritirarsi, come accadde nel Libano nell'83.

Alla formazione di una forza multinazionale — Italia inclusa — hanno alluso sia Shultz sia Murphy. Il segretario di Stato sostiene [illegible] «*le mine nelle acque internazionali sono un problema di tutti, non solo americano, come lo è il petrolio del Golfo Persico*». Ha aggiunto [illegible] «*vari Paesi europei hanno proposto azioni di sminamento congiunte*», ma non li ha nominati.

Murphy [illegible] è spinto oltre: «*Ci [illegible] consultando con l'Europa*» ha spiegato «*per rimuovere insieme gli esplosivi... Anche alcuni Stati del Golfo si sono rivolti a questo scopo [illegible] nostri alleati*». Murphy ha detto che il direttore del Consiglio di sicurezza nazionale Carlucci, che ha appena visitato Lon[illegible] Parigi e Bonn, «*si recherà [illegible] [illegible] molto anche a Roma*». «*Ho grande ammirazione e affetto per l'Italia*» ha concluso. Al Congresso, hanno riferito che «*il [illegible] [illegible] governo italiano all'invio di dragamine [illegible] è definitivo: esiste una disponibilità a riesaminare la questione*».

All'interno dell'eventuale forza multinazionale, l'America distingue tuttavia tra le unità da guerra e i dragamine. Per quanto riguarda le prime, vuole solo un coordinamento — meglio se un'integrazione — con Inghilterra e Francia. Quanto ai secondi, richiede invece anche la presenza di Italia, Germania e Olanda. Le risposte negative di ieri [illegible] [illegible] e dell'altro ieri [illegible] Bonn non hanno dissuaso Washington [illegible] suo intento: le sono parse un gesto diretto a tranquillizzare l'opinione pubblica in Europa.

Al Congresso, il coordina-

Ennio Caretto

(Continua a pagina 2 in quarta colonna)

■ Usa, isolato superconduttore a temperatura [illegible]

WASHINGTON — Un gruppo di ricercatori dell'università del Colorado ha annunciato di [illegible] riuscito a isolare un [illegible] che presenta caratteristiche di superconduttività a temperatura ambientale.

La scoperta, che [illegible]trebbe rappresentare una rivoluzione per l'elettronica, è stata compiuta dal professor Walajabad Sampath.

La superconduttività è la proprietà di alcuni materiali di non offrire alcuna resistenza al passaggio dell'elettricità, ma finora si verificava solo a temperature molto ba[illegible]. [illegible]

Mandati di cattura per 17 dirigenti dello Heimatbund

Bolzano, giudice ordina «Arrestate Eva Klotz»

Per avere criticato l'Italia in una manifestazione a Vienna

DAL NOSTRO INVIATO

BOLZANO — La magistratura ha [illegible] lo schieramento degli oltranzisti sudtirolesi: il giudice istruttore del tribunale di Bolzano Edoardo [illegible]ri ha emesso [illegible] diciassette man[illegible] [illegible] cattura, con la concessione degli arresti domiciliari, a carico dei vertici dello *Heimatbund*, la «Lega patriottica» che conduce [illegible] lunga, accanita batta[illegible] per l'autodeterminazio[illegible] del Sud Tirolo. L'accusa contestata al gruppo di rappresentanti del movimento è quella [illegible] attività antinazionale all'estero e si riferisce a una manifestazione inscenata a Vienna in occasione della conferenza [illegible] per la [illegible] e [illegible] riunione del comitato Nord-Sud Tirolo.

Nel clima già molto perturbato dell'Alto Adige, questa è una vera mazzata per i portabandiera dell'autodecisione per la popolazione al[illegible] [illegible] lingua tedesca. Ed è destinata a suscitare nuove polemiche in un clima già teso fra le due comunità etniche. Tra i destinatari dei mandati, personaggi di primo piano come Eva Klotz, esponente dello *Heimatbund* in Consiglio provinciale, figlia di [illegible] dei protagonisti [illegible] «notti dei [illegible] degli Anni Sessanta in Alto Adige, e Hans Stieler, ex presidente della «Lega patriottica» sudtirolese.

Questi i nomi degli altri oltranzisti, tra i quali anche qualche aderente [illegible] *Jungegeneration* della Volkspartei, finiti nel cerchio dell'inchiesta: [illegible] Leitner, [illegible] Anton Reiterer, [illegible] Mair, [illegible] Waldner, Edward [illegible] Reinhardt Gaiser, Werner Micheli, Josef Micha[illegible], Alfred Oberhofer, Josef Hauber, Alois Oberhammer, Andreas Oberleiter, Rudolf Lang, Paul Pichler, Stefan Gutweniger.

Nel pomeriggio [illegible] [illegible] il gruppo [illegible] quasi [illegible] completo agli arresti domiciliari. Mancavano all'appello Eva Klotz che, probabilmente senza avere avuto sentore di quanto stava per accadere, è partita [illegible] giorni [illegible] per [illegible] vacanza [illegible] Corsica, e Stefan Gutweniger. Intanto il magistrato ha fissato per stamane, a Palazzo [illegible] Giustizia, i primi interrogatori.

Rumore e inquietudine a Bolzano, per questa iniziativa giudiziaria che sembra aver colto un po' tutti [illegible] [illegible] presa. La vicenda, che ha finito per dare uno scosso[illegible] allo *Heimatbund*, risale al 4 novembre dello scorso anno. Nel capoluogo altoatesino la celebrazione della fine della prima [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] con preoccupazione, [illegible] le tensioni cui è [illegible] posta questa città. [illegible] [illegible]mento alla Vittoria, oggetto di dure contestazioni e di qualche attacco dinamitardo da parte degli estremisti su[illegible]

Giuliano Marchesini

(Continua a [illegible]na 2 in [illegible] colonna)

NON TROVATE LE POMPE? PRENDEREMO I SECCHI!

«COSSIGA, AIUTACI TU»

Bormio. Durante la visita di Cossiga in Valtellina non sono mancate le proteste della popolazione colpita dalle frane, ma il presidente della Repubblica è andato incontro ai cartelli di protesta ed è stato applaudito quando ha detto: «Solleciterò il governo». Intanto sulle alpi volontari scavano nel fango. A pagina 6 il servizio di Giovanni Cerruti (Telefoto Ap)

Ogni messaggio costa alle Poste cinque volte più di quanto lo pagano gli utenti

Telegramma, un rito da abolire

L'insediamento del governo Goria — come quello di tutti i suoi predecessori — ha provocato una vera e propria valanga telegrafica. Se si [illegible]sidera che il nuovo dicastero è composto di quasi [illegible] persone, tra ministri e sottosegretari, e si ipotizza (cosa [illegible] verosimile) che ciascuno dei nuovi governanti abbia ricevuto [illegible] centinaio di dispacci di congratulazioni e [illegible] auguri, si giunge al ragguardevole totale di circa diecimila telegrammi.

Il nuovo governo ha così iniziato la [illegible] esistenza alimentando, sia pure senza volerlo, [illegible] delle attività più deficitarie dell'intero settore pubblico. Ogni telegramma costa alle Poste italiane circa cinque volte di più di quanto viene fatto pagare al mittente. Le perdite del servizio telegrafico supereranno quest'anno i cinquecento miliardi [illegible] lire. Secondo un [illegible] stu[illegible] della Commissione tecni[illegible] [illegible] pubblica, gli oltre sedicimila dipendenti addetti al servizio hanno il tasso di attività più basso dell'intera [illegible] postale: circa trecento ore l'anno ciascuno di occupazione effetti[illegible]. E ciò deriva [illegible] [illegible] dalla malavoglia del personale quanto dalla natura del servizio, che procede a ondate, con punte di attività intensa (ad esempio quando si insedia un nuovo governo) e lunghi periodi di scarso lavoro.

Per migliorare le cose non basterebbe adeguare le tariffe telegrafiche al costo del servizio. Anche gli amici più intimi dei nuovi sottosegretari troverebbero, di fronte a cifre così salate, altri sistemi per comunicare il loro giubilo e la domanda crollerebbe. Né sarebbe facile, data la natura personale del servizio, ridurre i costi aumentando la produttività.

Il telegramma, dunque, è condannato. Non [illegible] [illegible] più di un prodotto in grado di stare sul mercato. Viene mantenuto in vita dall'inerzia dell'amministrazione postale. Il caro, vecchio dispaccio telegrafico, recapitato dal fattorino, va sacrificato sull'altare [illegible] risanamento della [illegible] pubblica. Su questa strada, del resto, esiste un precedente autorevole: le Poste britanniche, che per prime introdussero il telegramma, per prime l'hanno soppresso.

La cosa non deve certo stupire. Un tempo, il telegramma era il più rapido tra i mezzi di comunicazione a disposizione del pubblico e sul[illegible] linee [illegible] telegrafo viaggiarono dispacci [illegible] importanza storica, come quelli, notissimi, di Bismarck e Garibaldi. Oggi, è [illegible] [illegible] più lenti ed ha una funzione poco più che rituale: quella di esprimere, in maniera [illegible] e solenne, la partecipazione ad avvenimenti importanti dei propri amici e conoscenti. Potrebbe [illegible] sostituito da uno spe[illegible] biglietto postale recapitato con la posta normale (come [illegible] avviene per i telegrammi che giungono quando gli uffici sono già chiusi); o magari potrebbe essere lasciato in vita a prezzi altissimi tra qualche grande città per i patiti del collezionismo.

Gli [illegible] addetti al servizio telegrafico non dovrebbero certo rimanere inattivi. Potrebbero, invece, con soddisfazione generale, essere impiegati a tappare qualcuno dei molti buchi [illegible] [illegible] oppure essere spostati a servizi più moderni e più remunerativi, in Italia ancora troppo rari o neppure introdotti. [illegible] il telex pubblico e un servizio [illegible] telefax che, sulla scorta di quanto fanno già oggi, tra i loro uffici, numerose organizzazioni pubbliche e private, consenta la [illegible]zione istantanea [illegible] un capo all'altro della penisola di lettere e documenti e il recapito, in tempi brevissimi, di un facsimile dell'originale.

Con queste decisioni, relativamente semplici, si risparmierebbero centinaia di miliardi l'anno. Il che dimostra una volta di più che l'inasprimento fiscale non è l'unica via — spesso neppure la più appropriata — per migliorare i conti pubblici. Sono preferibili decisioni operative basate su un po' più di buonsenso e un po' meno di tradizionalismo, come sarebbe appunto quella di abolire i telegrammi.

Mario Deaglio

A PAGINA 12

Franco Piga sceglie la Consob

di Ugo Bertone

Oggi decide [redacted] sospendere la circolare alla base della protesta

Dogane, [redacted]

Indagine preliminare della magistratura per accertare [redacted] lo sciopero bianco equivale a interruzione [redacted] pubblico [redacted] - Adesione massiccia [redacted] Roma - Fra i sindacati solo la Cgil per la «linea dura»

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Ancora aerei in ritardo, da [redacted] parecchi, in partenza da altri scali qualcuno; e in più, ieri, code alla frontiera di Tarvisio, [redacted] conferma [redacted] pesante minaccia di un blocco del Brennero domani. A Trieste [redacted] si fanno gli straordinari, e [redacted] [redacted] meriggio [redacted] uffici confinari sono sguarniti. La protesta estiva dei doganieri [redacted] guadagnato qualche [redacted] [redacted] adesione. Ma sarà oggi [redacted] giornata decisiva.

L'agitazione potrebbe spegnersi [redacted] come corre [redacted]. [redacted] ministro delle Fi[redacted] Antonio Gava, sospenderà [redacted] circolare del suo predecessore Giuseppe Guarino che ai doganieri tanto è spiaciuta. Altrimenti, [redacted] sciopero potrebbe dilagare davvero in tutti gli uffici doganali di terra e [redacted] cielo, sospinto dalla rivalità tra i funzionari civili del ministero e la Guardia di Finanza.

Tre giorni [redacted] era [redacted] Gava per rispondere, e tre giorni saranno, oggi. «*Sarebbe scorretto se anticipassi le mie decisioni* — ha detto ieri il ministro [redacted] Finanze — *perché potrei avere ancora qualche consultazione da fare*». La circolare Guarino, che da poteri autonomi [redacted] ispezione alla Guardia di finanza, è osteggiata da tutto il personale delle dogane anche se concretamente riguarda soprattutto l'aeroporto di Roma-Fiumicino.

Ma intanto un magistrato si sta interessando dello sciopero bianco dei duecento doganieri romani. Si [redacted] di «interruzione [redacted] pubblico servizio»? [redacted] sostituto procuratore della Repubblica Giorgio Santacroce, che già intervenne contro gli scioperi [redacted] piloti e dei controllori di volo, [redacted] [redacted] a raccogliere elementi. Lunedì, al ritorno [redacted] procuratore, [redacted] Boschi, potrebbe avviarsi [redacted] indagine [redacted] e propria.

Solo a Roma è massiccia l'adesione allo sciopero bianco, [redacted] consiste nell'applicare alla lettera, e lentamente, tutte [redacted] procedure regolamentari. [redacted] record dei ritardi è di quasi tre ore, la media di un'ora almeno, fitti sono i bivacchi dei passeggeri sulle poltrone delle sale d'aspetto, lunghe le code al bar.

Negli altri scali le conse[redacted] [redacted] più lievi, e saltuarie: qualche ritardo isolato da Milano e da Napoli, a Pisa solo fastidi a causa dei numerosi scali tecnici degli aerei che non hanno potuto rifornirsi [redacted] carburante a Roma. I doganieri del piccolo aeroporto di Firenze attendono le decisioni del ministro.

[redacted] valichi di confine del Nord-Ovest, Moncenisio, Monginevro, Frejus, Monte Bianco, la situazione è del tutto tranquilla. Nel Nord-Est invece, all'agitazione di Tarvisio, che ha causato una coda di oltre un chilometro sulla nuova autostrada, potrebbe aggiungersi quella, [redacted] meno importante, di Pontebba.

Nella maggior parte degli uffici si esprime solidarietà [redacted] si passerà allo sciopero solo se la risposta [redacted] Gava sarà [redacted] tutto negativa. Non tutti i sindacati [redacted] d'accordo nello spingere a fondo la vertenza impopolare; anche [redacted] le reazioni sono [redacted] [redacted] più dure di quelle [redacted] rituali che si attendeva [redacted] ministro Guarino, firmando la circolare poche ore prima di lasciare l'incarico.

E' soprattutto la Cgil, nel deserto estivo delle sedi sindacali, ad appoggiare i doganieri. Ieri il segretario generale della Cgil-statali, Aldo Giunti, è andato dal ministro della Funzione pubblica Giorgio Santuz per sollecitare anche da lui un intervento su Gava. Secondo la Cgil la circolare Guarino è contraria a tutte le norme di legge esistenti.

Afferma la Cgil che il parere [redacted] Consiglio di Stato utilizzato da Guarino sarebbe stato sollecitato [redacted] ministero dell'Interno in [redacted] [redacted] esigenze [redacted] tutto diverse, quella della lotta al terrorismo: sarebbe perciò ingiustificato trarne una regola generale sui poteri della Guardia di Finanza.

■ Regione [redacted] varato monocolore dc

PALERMO — Un monocolore dc è stato varato alla Regione Sicilia [redacted] posto del disciolto pentapartito [redacted] socialdemocratici, repubblicani e liberali hanno deciso per l'astensione, favorendo così la nascita del governo di transizione che dovrebbe passare la mano a fine [redacted]. Nel mentre il psi insisterà per l'alternanza e per la «pari dignità», cercando cioè [redacted] ottenere [redacted] sé almeno [redacted] incarico di rilievo nello schema politico siciliano; si parla [redacted] sindaci di Palermo e [redacted] Catania, dove [redacted] in corso crisi di non facile soluzione.

Presidente della Regione è stato confermato Rino Nicolosi. Bersagliato da sei franchi tiratori nella prima votazione, [redacted] nella seconda, de[redacted] (ballottaggio [redacted] il capogruppo del pci, Gianni Parisi), ha invece ottenuto quattro voti in più rispetto ai previsti (quelli dei deputati dc).

«*E' evidente che il quadro politico entro il quale si colloca* [redacted] [redacted] *elezione* [redacted] *corrispon*[redacted] *a quello per il quale abbiamo lavorato e ci siamo impegnati*», ha dichiarato l'on. Nicolosi.

Assai polemiche le opposizioni. L'on. [redacted] (pci) ha detto: «*Il pentapartito è veramente finito. Purtroppo la sua fine* [redacted] [redacted] *con una svolta autonomistica,* [redacted] *con un monocolore democristiano senza programma, che pare preludere ad un lungo* [redacted] *politico*».

«[redacted] francese»

Proposta di 61 deputati per cambiare il sistema [redacted] votazione per la Camera - Collegio uninominale e voto in due tornate

ROMA — Un progetto per modificare il sistema eletto[redacted] della Camera dei deputati sul modello francese è stato illustrato ieri [redacted] alcuni promotori: i deputati democristiani Mario Segni, Giuseppe Zamberletti, Bartolo Ciccardini, Ombretta Fumagalli e il repubblicano Girolamo Pellicanò.

[redacted] «voto alla francese» che [redacted] chiedono prevede [redacted] primo turno di votazioni sulla base di collegi unino[redacted]. Risulta immediatamente eletto il candidato che abbia ottenuto la [redacted] gioranza assoluta dei voti validi. Se nessuno avrà raggiunto questo quorum al primo colpo, si proce[redacted] a [redacted] seconda tornata elettorale. Al termine, in questo caso, il seggio verrà attribuito [redacted] candidato che abbia conseguito la maggioranza semplice [redacted] consensi.

La proposta di legge — che è già stata presentata ai due rami del Parlamento — ha finora avuto il consenso [redacted] 61 tra deputati e senatori: ad [redacted] hanno aderito parlamentari dei gruppi dc, psdi, pri e pli.

Anche il presidente [redacted] deputati repubblicani, [redacted]tonio Del Pennino, ha espresso la propria adesione: «*Condivido questa iniziativa,* — ha detto — *anche se non l'ho firmata perché la mia adesione si sarebbe potuta interpretare* [redacted] *espressione* [redacted] *pensiero* [redacted] *gruppo repubblicano, e il mio partito non* [redacted] *ancora preso posizioni ufficiali. Sono lieto che un altro parlamentare repubblicano, l'on. Pellicanò, che non aveva lo stesso problema, l'abbia sottoscritta*».

Secondo [redacted] Segni, il sistema proposto favorisce «*l'aggregazione tra i partiti omogenei senza cancellare le formazioni politiche minori*». [redacted] conseguenza, finisce per agevolare [redacted] [redacted] di maggioranze stabili. [redacted] mette in conto anche un altro probabile vantaggio: «*Le spinte* — ha aggiunto Segni — *che i partiti avrebbero a presentare candidati autorevoli in grado di raccogliere consensi non solo nel loro partito, ma anche in aree politiche più vaste*».

Nel corso della conferenza stampa è stato [redacted] annunciato che entro il mese di novembre si terrà un convegno nazionale sull'argomento [redacted] la partecipazione di esponenti di tutti i partiti politici. Segni [redacted] concluso che, per raccogliere altri appoggi, conta di portare il dibattito anche al prossimo congresso della democrazia cristiana.

Dopo la polemica sulle intromissioni nella campagna elettorale

I socialisti smorzano le critiche al Vaticano

Approvata [redacted] dichiarazione che sarà inviata [redacted] Cei - Craxi: «Rispettare [redacted] libertà [redacted] tutti»

[redacted] — Il «*fattore C*» non c'è più. Ieri, durante e dopo la discussione che si è svolta nella direzione socialista sui rapporti tra Stato e Chiesa, nessuno — nemmeno Bettino Craxi, che l'aveva coniata all'ultima [redacted] [redacted] nazionale del partito — ha usato questa espressione che poteva ingenerare rigur[redacted] di tipo laicista. Lo stesso Craxi, dopo l'approvazione di [redacted] documento di dieci pagine, fermo sulle questioni che caratterizzano una visione laica dello Stato ma rispettoso [redacted] [redacted] linguaggio sia [redacted] preoccupazioni [redacted] [redacted] cattolico, ha [redacted] «*La nostra preoccupazione fondamentale è che non si ricreino situazioni polemiche che giudichiamo molto negativamente e che provocano il risorgere di antichi pregiudizi e contrapposizioni che noi* [redacted] *superati dalla positiva* [redacted]*luzione storica*».

Quindi il psi non intende offrire nessun pretesto a chi volesse dipingerlo come portatore di un qualche vetero-anticlericalismo, che rigetta e che, semmai, attribuisce, come effetto, a involuzioni dei comportamenti della Chiesa. «*Siamo dovuti entrare nel merito, ragionando al*[redacted] [redacted] *questioni* — ha spiegato Craxi — *perché i principi siano rispettati, le libertà di tutti siano rispettate, e soprattutto la libertà politica* [redacted] [redacted] *elettori*». Il riferimento a quelle che furono denunciate come ingerenze da parte [redacted] Chiesa durante l'ultima campagna elettorale è evidente e [redacted] [redacted] il centro del documento approvato ieri.

[redacted] tratta di un testo ponderoso, steso a più mani attorno a un nocciolo di dottri[redacted] giuridica ecclesiastica, elaborato [redacted] Francesco Margiotta Broglio, che ambisce chiaramente a rappresentare l'intero punto di vista laico sulla questione.

Gennaro Acquaviva, che ha partecipato all'elaborazione, lo definisce [redacted] *proposta per discutere*» e [redacted] [redacted] verrà inviato ufficialmente [redacted] Conferenza episcopale italiana. Susciterà sicuramente qualche reazione e, forse, qualche impuntatura, non solo per la conferma [redacted] carattere di «*integrale facoltatività*» dell'insegnamento religioso (secondo la formula [redacted] nuovo Concordato), ma per la richiesta di un'abolizione totale del «piccolo» [redacted] comportamenti elettorali [redacted] cattolici.

Inoltre, [redacted] complessa «*dichiarazione*», appoggiandosi su un'affermazione [redacted] [redacted] Luigi Sturzo e sul documento conciliare *Gaudium* [redacted] *spes*, sostiene che, in materia di autonomia politica dei cattolici, la [redacted] [redacted] Chiesa negli ultimi anni (Martelli dice: «*Soprattutto da Loreto in poi*») ha subito una forte involuzione e, anzi, una vera e propria «*inversione di tendenza*». «*Il principio della libertà religiosa* [redacted] *cittadini definito* [redacted] *Costituzione implica inequivocabilmente la piena autonomia delle scelte politiche di tutti i cittadini, credenti e non credenti*».

Nella discussione, oltre a Craxi (che ha letto il testo), a [redacted] [redacted] e Acquaviva, [redacted] intervenuti Luigi Covatta, Maria Magnani Noya, Elena Marinucci, Giuseppe Tamburrano, Enrico [redacted] [redacted] Spini, Paolo Babbini e Paolo Vittorelli. Covatta ha parlato dei credenti che militano nel psi e in altri partiti laici, Spini dell'ora [redacted] religione a scuola. Proprio [redacted] [redacted] e la Magnani Noya hanno criticato un eccesso di positiva enfasi sulla famiglia, mentre Martelli, per il quale il documento peccava [redacted] po' per eccesso di *captatio benevolentiae* (cioè un'esagerata intenzione di ammorbidire l'interlocutore), ha sostenuto, [redacted] [redacted] di rigoroso pensiero laico, che, nella [redacted] cietà, «*il soggetto etico è innanzitutto l'individuo e quindi la sua libertà di coscienza*», [redacted] le comunità naturali fondate [redacted] concetto di solidarietà.

[redacted] stati di conseguenza e[redacted] alcuni dei [redacted] ai riferimenti alla famiglia, alle comunità e a una concezione religiosa della spiritualità. Qualcuno ha criticato [redacted] Martelli per protezione [redacted] [redacted].

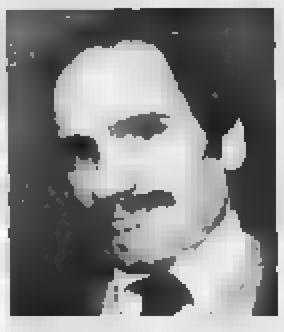
Paolo Passarini

PRIMO VENTAGLIO PER SPADOLINI

Roma. Si è svolta nella «sala Pannini» del Senato la tradizionale cerimonia del «ventaglio»: il presidente della stampa parlamentare [redacted] ha consegnato al presidente del Senato, Giovanni Spadolini, un ventaglio d'epoca. E' seguito un breve scambio di battute scherzose. «C'è disegnato Garibaldi?» ha chiesto Spadolini. «No», è stata la risposta. Il presidente del Senato ha allora replicato: «Io ne possiedo uno con l'immagine [redacted] Garibaldi, ma non [redacted] ancora regalato a Craxi». Uguale cerimonia si è svolta [redacted] Camera. A Nilde [redacted] è [redacted] donato un ventaglio [redacted] di avorio intarsiato di fine '700

Fantacronache

di *Stefano Reggiani*



Ministero del resto

Venerdì 31/lunedì 3, l'unica [redacted] al governo — L'on. Rosa Russo Jervolino sta in [redacted] da molti anni e proviene da una famiglia di notabili democristiani, non s'è [redacted] risparmiata e ha difeso i principi della tradizione e della moderazione femminili [redacted] tempi quasi pericolosi; tutti si aspettavano che la dc la facesse ministro. In qualche modo s'era prenotata. Adesso il governo Goria ha provveduto con un dicastero degli Affari speciali, l'on. Jervolino [redacted] quel suo passo caracollante da ex ragazza di Azione cattolica è andata, unica donna, al Quirinale a giurare coi colleghi maschi.

Ma si capisce che non è stata [redacted] promozione facile. [redacted] polemiche sono subito nate, magari non spinose come intorno a Gaspari, Mannino e Gunnella, però ugualmente drastiche: a che serve il nuovo ministero? che cosa sono gli affari speciali? Escluso che Goria possa risponderci con la mimica allusiva [redacted] Totò, arricciando le labbra a succhiot[redacted] e raggruppando interrogativamente le dita; escluso anche che si tratti di un ministero per la donna camuffato sotto un'espressione ge[redacted] per [redacted] urtare la sensibilità dei movimenti femminili; resta l'ipotesi che sia stato costituito un ministero del resto o, per dirla nel linguaggio burocratico delle convocazioni d'assemblea, un ministero delle varie ed eventuali.

Come se Goria e De Mita si fossero ricordati all'ultimo [redacted] momento che ci voleva una donna nel governo per salvare un minimo di decenza. Tutti i posti erano occupati, Interno, Esteri, Istruzione, rimanevano libere solo le varie ed eventuali, e lì hanno messo la ministro. Sembrerebbe un dicastero da riempire eventualmente o da lasciare vuoto affatto («*Passa domani a Palazzo Chigi, vedrò se c'è qualcosa per te*»), tuttavia la signora Jervolino sa che nulla è più importante dell'eventualità in politica. Forse può rovesciare a suo favore la vaghezza dei suoi compiti: «*Questo è* [redacted] *problema speciale, date a me, sono l'esperta*». Oggi che gli uomini non [redacted] capaci di affrontare neppure l'ordinaria [redacted]strazione e tremano davanti alle eventualità interne ed estere, chissà che l'unica donna, arruolata per le varie ed eventuali, non indovini il principio di qualche soluzione.

Martedì 4, dalla parte [redacted] Proust — La lotta tra i proustiani e il cinema continua, in difesa [redacted]zio Fondamentale: non si può fare un film dalla *Recherche*. L'ultima battaglia s'è combattuta intorno all'interessante sceneggiatura di Pinter pubblicata [redacted] Einaudi, l'ultimo trionfo dei proustiani è stato provocato dall'infelice film di Schloen[redacted] che dal capolavoro ha ritagliato la storia d'amore di Swann. Ma è giusto per un regista prendere il gran libro di petto? Non si sentirebbe più libero su una strada laterale?

La ripubblicazione da Mondadori, in edizione economica, di *Dalla parte di Swann* offre un tempestivo vademecum alla riflessione dei sostenitori del cinema, non tanto per la rinomata traduzione di Raboni (che accentua semmai lo sgomento di sentirsi impari), quanto per il nuovo saggio di Luciano De Maria, una vera Proustiade che, accumulando erudizione e divulgazione, non lascia spazio alle impazienze e alle semplificazioni. Di fronte alla *Recherche* ridisegnata da De Maria come una mappa, con le sue correnti, i suoi temi, i suoi motivi riaffioranti, i suoi tempi ineludibili, perfino le influenze futuristiche, non basta il sentimento riassun[redacted] [redacted] Pinter [redacted] «*la distillazione e* [redacted] *rivelazione*», occorre battere strategicamente [redacted] [redacted]ta.

L'esempio più scaltro viene dal regista Percy Adlon e dal suo delizioso *Celeste* [redacted] qualche anno fa, il ritratto della governante di Proust, le memorie della donna fedele viste dal basso, con discrezione, ma con l'affettuoso e rivelatore impiego di immagini proustiane. La soluzione a un film [redacted] *Recherche* è un film su Proust, una biografia che lasci libero il regista di darci la sua emozione del libro, non nominato, ma indispensabile.

Mercoledì 5, le splendide cinquantenni — [redacted] Vanoni sulle copertine a testa alta e seno nudo va incontro fieramente a qualsiasi paragone sul fascino. E' il simbolo delle nuove cinquantenni e dello spostamento [redacted]duzione. Qual è il segreto? Un elisir di eterna freschezza o il desiderio dei coetanei espresso sulle copertine? Il fatto è che queste cinquantenni le conosciamo bene: [redacted] le quarantenni di [redacted] («*la seduzione comincia a quarant'anni*»), le trentenni dell'altro ieri («*in amore si vince a trent'anni*»), sono le sessantenni di domani («*a sessant'anni non resiste nessuno*»), forse le settantenni di dopodomani. Perché la tendenza italiana è a variare i fenomeni, ma a non cambiare i protagonisti.

Giovedì 6, il re e i segretari — Un settimanale ha chiesto al re di condensare in una riga la sua opinione sui segretari dei due maggiori partiti di governo, la dc e il psi. Il re per fortuna è abituato alla sintesi dei proclami, ha scritto con la vecchia biro blu senza avanzare spazi: «*Craxi fa quello che vuole, De Mita quello che può*».

In [redacted] giornata convulsa varata la legge per i referendum

Nucleare, [redacted]

Battuto il fronte ambientalista: bloccata la moratoria delle centrali - Il ministro Battaglia media nella maggioranza, che si presenta compatta - «Pausa di riflessione per Trino»

[redacted] — Primo scontro [redacted] nel [redacted] Parlamento sul nucleare, e lo schiera[redacted] contro le centrali è stato battuto per 57 voti. Non ci sarà la moratoria per gli impianti in costruzione, [redacted] in compenso il «fronte verde» può segnare un punto a suo vantaggio: si [redacted] [redacted] votare sui referendum a novembre, ormai è legge dello Stato.

Il governo appena costituito è così riuscito a presentarsi compatto [redacted] fronte a un ordine del giorno, [redacted] al lavoro di mediazione avviato dal ministro dell'Industria Battaglia, dopo un vertice a Palazzo Chigi con Goria, Vizzini e Zanone e consultazioni al telefono con Giuliano Amato. Così, al termine [redacted] una giornata un po' affannosa, a Montecitorio si è giunti alla votazione finale della legge già approvata mercoledì dal Senato. In autunno gli italiani torneranno [redacted] [redacted] per votare sui cinque referendum su nucleare e giustizia: la leggina che «deroga» dalle norme di applicazione della Costituzione è stata definitivamente [redacted] approvata ieri dalla Camera con una rapidità davvero inconsueta per il Parlamento. Un altro punto importante riguarda i tempi di applicazione dell'eventuale abrogazione delle norme sottoposte al [redacted] popolare: Cossiga potrà aspettare [redacted] giorni, in modo [redacted] [redacted] e Parlamento riescano nel frattempo a colmare il vuoto legislativo.

Ma se il provvedimento che anticipa i referendum ha trovato quasi tutti d'accordo (375 voti favorevoli, 57 contrari e 11 astenuti), il suo cammino è stato complicato [redacted] del giorno antinucleare (firmato da 21 deputati Verdi, demoproletari, radicali, socialdemocratici, comunisti e della sinistra indipendente e sottoscritto, a titolo personale, anche dai cinque socialisti [redacted] Donato, Piro, Lodigiani, Fiandrotti e Mancini.

[redacted] votazione [redacted] a scrutinio palese [redacted] Piro ha votato per l'ammissibilità dell'ordine del giorno, gli altri socialisti, come ha spiegato Di Donato, [redacted] [redacted] adeguati «preoccupati *del rischio che dovesse mancare il numero legale*». Molto polemiche le dichiarazioni di Chicco Testa, [redacted] guida gli ambientalisti [redacted] pci: [redacted] l'è presa con la scelta [redacted] [redacted] che «*ha vergognosamente votato insieme al fronte nucleare*».

Ma il protagonista della [redacted] è stato il repubblicano Adolfo Battaglia, nei [redacted] [redacted] di ministro dell'Industria. In conclusione [redacted] dibattito [redacted] è assunto l'incarico [redacted] riassumere la posizione [redacted] governo sulla questione energetica.

[redacted] [redacted] che concerne [redacted] *centrale* [redacted] Trino [redacted] — ha aggiunto il ministro dell'Industria — *il governo ritiene necessario e opportuno,* [redacted] *che nella costruzione di opere civili, un momento di riflessione e di verifica fino al 31 dicembre di quest'anno per consentire* [redacted] *armonizza*[redacted] *anche le opere civili all'eventualità di adottare sistemi a* [redacted] *intrinseca avanzata oggetto* [redacted] *studio* [redacted] *parte degli esperti*». Per quanto riguarda Montalto, Battaglia ha negato «*che sia in corso un'accelerazione nei lavori di realizzazione*» e ha aggiunto che «*il governo bloccherà ogni forzatura in questo* [redacted] r. i.

Sit-in per ricordare Hiroshima

A [redacted] e [redacted] bloccati gli ingressi

[redacted] — [redacted] antinuclearista ieri a Leri Cavour, nel [redacted] anniversario del bombardamento [redacted] [redacted] di Hiroshima, davanti al cantiere dove dovrebbe sorgere la centrale nucleare da 2000 megawatt. Una cinquantina [redacted] aderenti [redacted] Comitato popolare per il [redacted]trollo delle scelte energetiche nella zona Po 1, ai comitati piemontesi per la pace e il disarmo e al comitato antinucleare vercellese hanno impedito l'ingresso nella zona dei lavori agli operai e agli automezzi, a partire dalle prime ore del [redacted]. Non si sono avuti incidenti.

I pacifisti e [redacted] ambientalisti sostengono fra l'altro che i lavori alla centrale — contemplando anche l'asportazione di grosse quantità di sabbia e ghiaia dalle sponde del Po, della Dora Baltea e del torrente Elvo — provocano un grave danno all'equilibrio ecologico della zona.

Su invito dei responsabili del cantiere, alcuni manifestanti sono entrati nell'area dell'Enel per uno scambio di opinioni sul nucleare con i tecnici. Nella tarda matti[redacted] la protesta si è esaurita.

Lavori sospesi, ieri, anche nel cantiere della centrale nucleare di Montalto di Castro. Circa 400 manifestanti, che partecipano a un campeggio organizzato dal comitato antinucleare e antimperialista, si sono piazzati prima dell'alba davanti ai cancelli dell'impianto in costru[redacted] per impedire l'accesso agli operai del primo turno di lavoro. Questi però non si sono presentati perché la direzione, nell'intento di evitare incidenti, aveva deciso per ieri la chiusura del cantiere.

CONTINUA DALLA PRIMA PAGINA

Shultz

mento con l'Inghilterra e la Francia viene ritenuto già in corso «segretamente». Alcuni parlamentari accennano a movimenti comuni di navi e uomini, scambi di informazioni sulle forze iraniane e sul terrorismo: fanno riferimento alle vicende del Libano, del Mar Rosso e del Sinai. Il Congresso ha svelato che reparti di marines appoggiati da caccia e bombardieri si sono addestrati in Somalia «*alla difesa dei giacimenti petroliferi sauditi*».

Alla domanda se ciò significhi che gli Stati Uniti si preparano alla guerra con l'Iran, Shultz ha risposto seccamente: «*No*». Il segretario di Stato ha osservato che l'America è legata da trattati di alleanza con Paesi come l'Arabia Saudita, e quindi reagirebbe a un attacco iraniano contro di loro, ma ha espresso il parere che, più che un conflitto su vasta scala, siano da temere attentati. Shultz ha ammesso che un dialogo indiretto è in corso tra Washington e Teheran tramite la [redacted] e l'Algeria e ha [redacted] che l'America «*riconosce la rivoluzione islamica*». «*Purtroppo* — ha notato — *è difficile trattare col radicalismo*».

Il pericolo di una recrudescenza terroristica è stato denunciato con particolare veemenza da Murphy. L'alto funzionario del Dipartimento di Stato non è sceso nei particolari, ma ha [redacted] che i bersagli principali [redacted]rebbero le ambasciate americane in Europa. Secondo il *New York Times*, l'Fbi sta svolgendo indagini anche negli Stati Uniti. Al centro elettronico della Marina militare, nel Maryland, è stato arrestato uno sconosciuto introdottosi di sera negli impianti: si sospetta un caso di spionaggio a favore dell'Iran. Tra tutti questi fermenti, il Pentagono ieri ha mantenuto un rigido silenzio. Non ha commentato la proroga di 24 ore delle manovre iraniane «Martirio» nel Golfo Persico, ma sembra che per prudenza abbia rinviato al weekend o alla prossima settimana la partenza di un altro convoglio di petroliere del Kuwait.

Ennio Caretto

(Altri servizi a pagina 4)

■ Isolato nelle scimmie un virus Aids

PARIGI — Un gruppo di ricercatori dell'Istituto Pasteur, in collaborazione con il centro di ricerca sui primati della Nuova Inghilterra (Usa), è riuscito a tracciare l'analisi genetica (o «carta di identità») di un virus che provoca nei macachi un Aids puramente animale.

E[redacted] Kl[redacted]

stirolesi, erano in programma due «cerimonie»: l'una gestita dal msi [redacted] l'intervento di Almirante, l'altra organizzata dai dirigenti della «Lega patriottica», che avrebbero voluto recare stendardi neri. Il corteo degli oltranzisti di lingua tedesca fu [redacted] dalla questura, per cui ebbe campo libero soltanto A[redacted]te.

Ma quelli dello *Heimatbund* avevano scelto un altro obiettivo per le loro rivendicazioni. Erano partiti nottetempo in fitta schiera per raggiungere Vienna, dove si aprivano la conferenza europea per la sicurezza dedicata ai temi del disarmo e delle relazioni Est-Ovest e i lavori del comitato Nord-Sud Tirolo.

Davanti alla Hofburg, la residenza imperiale sede della riunione, le esasperazioni di una parte della popolazione sudtirolese esplosero con la protesta dei militanti della «Lega patriottica» e della *Jungegeneration* venuti dall'Alto Adige: striscioni, cartelli, volantini, e [redacted] grande riproduzione della carta geografica del Sud Tirolo cinta da una corona di spine. Tra gli slogan, anche grida di «oppressione» e «fascismo» rivolte all'Italia. Pareva che, spento il clamore, quell'episodio non dovesse avere conseguen[redacted] rilievo. Ma pochi giorni dopo già giungevano alla magistratura di Bolzano i primi rapporti della Digos e dei carabinieri. L'inchiesta era aperta dalla Procura della Repubblica.

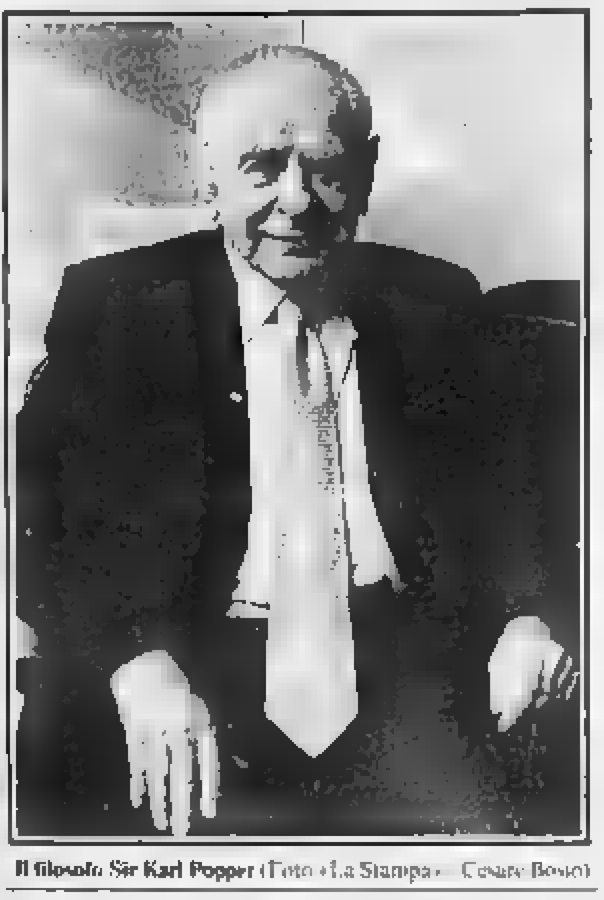
Mentre tutto procedeva in un rigoroso riserbo, lo «stato maggiore» dello *Heimatbund* era ormai sotto tiro in quelle parole gridate e scritte durante la manifestazione sulla piazza viennese, il giudice istruttore ha ravvisato gli estremi per l'applicazione dell'art. 269 del codice penale: «Il cittadino che, fuori [redacted] territorio dello Stato, diffonde o comunica voci o notizie false, esagerate o tendenziose sulle [redacted] interne dello Stato, per modo da menomare il credito o il prestigio dello Stato all'estero, o svolge comunque un'attività tale da arrecare nocumento agli interessi nazionali, è punito con la reclusione non inferiore ai cinque anni».

In un caso del genere, il mandato di cattura è obbligatorio. Ma per procedere nei confronti di questo reato occorre, comunque, l'autorizzazione del ministero di Grazia e Giustizia: la magistratura di Bolzano l'ha ottenuta il 30 maggio scorso. Ora, a meno di due mesi dalle elezioni politiche e dopo un'inchiesta durata tanto tempo, questa decisione clamorosa. Ci si domanda quali conseguenze possa avere in un Alto Adige sempre carico d'inquietudini.

Giuliano Marchesini

IL FILOSOFO KARL POPPER [redacted] NEL DIBATTITO EUROPEO SULLA RIFORMA DELLE ISTITUZIONI

La proporzionale tradisce la democrazia



Il filosofo Sir Karl Popper (Foto «La Stampa» - Cesare Bosio)

«La differenza tra governo di popolo e tirannide sta nella possibilità di destituire [redacted] governo senza spargimento di sangue» - «La miglior forma di democrazia è quella [redacted] rende possibile [redacted] bipartitismo: così i partiti di tanto in tanto vengono costretti a imparare [redacted] loro errori» «Per [redacted] chiara decisione della maggioranza [redacted] importante che ci sia un'opposizione quanto più possibile forte [redacted] abile» - «L'idea che la pluralità di ideologie e di opinioni debba specchiarsi in una pluralità [redacted] partiti mi sembra sbagliata politicamente e filosoficamente»

Roma. Una seduta al Senato. Dice Popper: «E' falsa la convinzione che un Parlamento scelto secondo la proporzionale sia lo specchio migliore del popolo» (G. Neri)

Karl Popper ha compiuto [redacted] settimana scorsa ottantacinque anni. Nato a Vienna, [redacted] a Londra dove è stato professore [redacted] logica fino [redacted] 1969. E' con[redacted] uno dei [redacted] importanti filosofi e sociolo[redacted]. Ha scritto questo testo per [redacted] rivista tedesca [redacted] Spiegel.

Il [redacted] interesse più importante [redacted] la [redacted] e la scienza: in particolare la cosmologia. Da quando, nel luglio 1919, avevo chiuso con il marxismo, [redacted] [redacted] interessato alla politica e alla sua [redacted]ria solo come cittadino, [redacted] come democratico. Ma i [redacted]pre più rigogliosi movimenti totalitari di destra e di sinistra negli Anni 20 e nei primi Anni 30, e poi la presa di potere da parte di Hitler in Germania mi costrinsero a riflettere [redacted] problema della democrazia.

Sebbene il mio libro *La società aperta e i [redacted] nemici* non dedicasse nemmeno una parola a Hitler e ai nazisti, si pensò che fosse il mio contri[redacted] alla guerra contro Hitler. [redacted] libro è una teoria della democrazia e una difesa della democrazia contro i vecchi e i nuovi attacchi dei suoi [redacted]ci, venne pubblicato nel '45 ed è stato continuamente ristampato. Ma quello che considero il suo punto più importante mi sembra sia stato compreso pienamente molto di rado.

Come ognuno sa, «democrazia» significa «governo del popolo» o «sovranità del popolo», in contrapposizione a «aristocrazia» (governo dei migliori o dei più nobili) e «monarchia» (governo di uno solo). Ma il significato letterale non ci è di ulteriore aiuto. Perché il popolo non go[redacted] da [redacted] parte: dappertutto governano i governi (e purtroppo anche le burocrazie, vale a dire i funzionari impiegati che mai o ben difficilmente si assumono le loro responsabilità).

Inoltre la Gran Bretagna, [redacted] Danimarca, [redacted] Norvegia e la Svezia sono monarchie, ma [redacted] tempo stesso sono ottimi [redacted]pi di democrazia (forse con l'eccezione della Svezia, dove una burocrazia fiscale irresponsabile esercita in questo momento un potere dittatoriale), in [redacted] contrapposizione alla Germania dell'Est, che si definisce demo[redacted] purtroppo a torto.

Qual è allora il punto cruciale? Ci sono di fatto soltanto due forme di Stato: quella in cui è possibile sbarazzarsi di [redacted] regime senza spargimento [redacted] sangue, [redacted] [redacted] votazione, e quella in cui non è possibile.

Da ciò dipende, ma non deriva, il nome di queste forme di Stato. Normalmente la prima viene chiamata «democrazia» e la seconda «dittatura» [redacted] «tirannide». Non è [redacted] caso di litigare sulle parole (come Repubblica Democratica Tedesca). L'elemento decisivo è soltanto [redacted] *possibilità di deporre* un governo senza spargimento di sangue.

Churchill

Per [redacted] cadere un governo ci sono diversi metodi. Il migliore è una votazione: nuove elezioni o un voto in un Parlamento liberamente eletto. Questo è l'essenziale.

[redacted] perciò inesatto [redacted] l'accento (come è sempre stato fatto da Platone a Marx e anche più tardi) sulla domanda: chi deve governare? Il popolo (la plebe) o i pochi migliori? I (buoni) lavoratori o i (cattivi) capitalisti? La maggioranza o la minoranza? Il partito di sinistra o il partito di destra o un partito di centro? Tutte queste domande [redacted] mai poste. Perché [redacted] punto fondamentale non [redacted] chi governa, finché è possibi[redacted] liberarsi del governo [redacted] spargimento di sangue. Ogni governo che sa di [redacted] cadere ha un forte incentivo a comportarsi in modo che [redacted] gente ne sia soddisfatta. Que[redacted] incentivo però cade quan[redacted] il governo sa che la cosa non è affatto facile.

[redacted] dimostrare quanto questa semplice teoria [redacted] democrazia sia importante nella pratica, vorrei applicarla [redacted] problema del voto proporzionale. Se qui critico una forma di voto che [redacted] fissata nella così valida Costituzione [redacted] Repubblica tedesca, lo faccio sol[redacted] come un tentativo [redacted] aprire un dibattito su di un aspetto del problema che, per quanto ne so, viene messo raramente in discussione. Le costituzioni [redacted] devono [redacted] modificate con leggerezza, ma è bene discuterne in modo critico, anche per tener viva la coscienza del loro significato.

Nelle democrazie dell'Europa occidentale è diffuso un tipo di voto sostanzialmente diverso da quello in atto, per esempio, in Gran Bretagna e negli Stati Uniti, basato invece sull'idea della rappresen[redacted] locale. In Gran Bretagna ogni collegio elettorale manda in Parlamento un solo rappresentante: colui che ha ricevuto [redacted] maggior [redacted] [redacted] voti. A quale partito appartenga [redacted] se appartenga a un partito, è questione ufficialmente ignora[redacted]

Il suo dovere è quello di rappresentare secondo scienza e coscienza gli interessi di coloro che abitano nel suo collegio elettorale, che appartengano [redacted] [redacted] appartengano a un partito. Naturalmente i partiti esistono e hanno [redacted] ruolo importante nella forma[redacted] del governo. Ma quando il rappresentante di un collegio elettorale ritiene che sia nell'interesse [redacted] suo collegio (o magari anche di tutto il popolo) votare contro il partito a cui appartiene, o addirittura rompere con esso, [redacted] deve fare. Winston Churchill, [redacted] più grande statista [redacted] questo secolo, ha cambiato partito due volte e non è mai [redacted]ro un docile militante.

Nell'Europa continentale la situazione è completamen[redacted] diversa. Nel sistema proporzionale ogni partito manda in Parlamento un numero di rappresentanti tale da rispecchiare nel modo più fedele possibile i voti [redacted].

Il ruolo dei partiti è perciò riconosciuto dalla Costituzio[redacted] e ancorato ai diritti fondamentali. Il singolo deputato viene votato ufficialmente come rappresentante del [redacted] partito. [redacted] questo [redacted] può avere il dovere di votare eventualmente contro il [redacted] partito: al contrario, egli è moralmente vincolato perché è stato votato solo [redacted] quanto rappresentante di quel partito (e [redacted] [redacted] in cui [redacted] a trovarsi in contrasto con la coscienza, dovrebbe avere [redacted] dovere morale di dimettersi. Anche se la Costituzione [redacted] lo prescrive).

So naturalmente che abbiamo bisogno dei partiti. Finora nessuno ha [redacted] un [redacted] sistema democratico che possa fare [redacted] meno dei partiti. Ma i partiti politici non sono fenomeni molto gradevoli. Eppure senza di loro la vita politica non funziona: tutte le nostre democrazie non sono dei governi di popolo, ma dei governi di partiti. Vale a dire governi dei leader di partito. Perché quanto più grande è un partito, tanto meno è unito, tanto [redacted] è democratico, [redacted] [redacted] coloro che lo votano possono influenzarne la *leadership* e il programma.

La convinzione che un Parlamento scelto secondo [redacted] proporzionale [redacted] lo specchio migliore [redacted] popolo e dei suoi desideri, è falsa. Un Parlamento [redacted] genere non [redacted]presenta né il popolo [redacted] le [redacted] opinioni, ma soltanto l'influenza (e la propaganda) che i partiti [redacted] riusciti a esercitare sulla popolazione nel giorno delle elezioni. Inoltre rende più difficile fare del giorno delle elezioni ciò che dovrebbe e potrebbe esse[redacted] il giorno del giudizio popolare sull'operato [redacted] governo.

Minipartiti

Non esiste dunque una va[redacted] teoria della democrazia, né una valida teoria che [redacted]chieda la proporzionale. [redacted] dobbiamo domandarci: nella pratica, come influisce la proporzionale [redacted] formazione del governo? E sulla possibilità così decisiva [redacted] deporre un governo?

1) Quanto più [redacted] sono i partiti, tanto più difficile diventa costituire un governo. Questa è una realtà incontestabile dell'esperienza e una realtà incontestabile [redacted] ragione. Se ci fossero soltanto due partiti, la formazione di un governo sarebbe semplice. Ma la proporzionale fa sì che anche i piccoli partiti abbiano un influsso grande — spesso addirittura decisivo — sulla formazione del governo e qui[redacted] anche sulle sue decisi[redacted] politiche.

Chiunque [redacted] lo concederà. E chiunque sa che la proporzionale fa aumentare [redacted] numero dei partiti. Ma finché si accetta che l'«essenza» della democrazia sta nel governo del popolo, dobbiamo, come democratici, [redacted] queste difficoltà, poiché la proporzionale appare «essenziale».

2) Ma la proporzionale, e quindi la pluralità dei partiti, influisce in modo [redacted] possibile ancora più negativo quando si tratta di far cadere un governo attraverso una decisione popolare, per esempio attraverso [redacted] elezioni del Parlamento. In primo luogo, perché si sa che ci sono molti partiti e perciò è difficile aspettarsi che uno di essi ottenga la maggioranza assoluta. Perciò [redacted] le cose [redacted] davvero così la volontà popolare [redacted] si è espressa contro alcuno dei partiti. Nessuno di essi [redacted] stato licenziato, nessuno [redacted] stato condannato.

In secondo luogo non ci si aspetta che il giorno delle elezioni sia il giorno del giudizio popolare sul governo. A volte [redacted] era un governo di minoranza. Non era perciò nelle condizioni di fare ciò che riteneva giusto, ma era costretto a fare delle concessioni. Oppure era un governo di coalizione in cui nessuno [redacted] partiti impegnati era totalmente responsabile.

Così ci si abitua a non ritenere responsabile delle decisioni del governo nessuno dei partiti politici e nessuno dei loro leader. E il fatto che un partito perda il 5 o il 10 per cento dei voti non viene visto da nessuno come un verdetto di condanna, meno che mai dagli elettori, dai governati. Si pensa semplicemente a un momentaneo calo di popolarità.

In terzo luogo: anche quando la maggioranza degli elettori vuole far cadere il governo di maggioranza al potere, non è detto che ci riesca. Perché anche quando un partito, che fino a quel momento aveva la maggioranza assoluta (così che poteva essere considerato responsabile), perde questa maggioranza, verosimilmente, col sistema proporzionale, resterà sempre il più grosso. Potrà perciò formare una coalizione di governo con l'appoggio di uno dei partiti minori. Così il *leader* del grosso partito, pur avendo perso le elezioni, continuerà a governare, contro la decisione della maggioranza e sulla base della decisione di un piccolo partito che può essere lontani[redacted] dal rappresentare «la volontà del popolo».

Naturalmente un piccolo partito può far cadere un go[redacted] anche senza nuove elezioni, senza [redacted] [redacted] mandato dell'elettorato [redacted] formare un nuovo governo [redacted] i partiti dell'opposizione: in grottesco contrasto con l'idea che sta alla base della proporzionale, l'idea cioè che l'influenza di un partito debba corrispondere al [redacted] [redacted] [redacted] elettori.

Fatti del genere accadono spesso. E [redacted] dove c'è un gran [redacted] [redacted] partiti e dove perciò le coalizioni sono la regola, sono diventati addirittura ovvii.

E' certamente [redacted] che [redacted] simili possono accadere anche in un Paese in cui non vige la proporzionale. Ma in Paesi simili — come la Gran Bretagna o gli Stati Uniti — si è sviluppata la tendenza ad avere due grossi partiti [redacted] concorrenza fra di loro. Si tratta di quel sistema bipartitico [redacted] [redacted] Winston Churchill diceva: *«La democrazia è la peggior forma di governo, fatta eccezione di [redacted] le altre»*. Con queste parole voleva dire: nessuna forma di governo è buona o affidabile [redacted] libera dalla corruzione. Dato per scontato tutto ciò, la democrazia è pur sempre la miglior soluzione che finora sia [redacted] trovata al problema del governare.

Mi sembra che [redacted] formu[redacted] che renda possibile il [redacted]partitismo sia la miglior formula di democrazia. Perché riconduce sempre all'autocritica dei partiti. Quando uno dei due grossi partiti subisce una vera sconfitta, di solito procede a [redacted] radicale riforma interna. Questa [redacted] una conseguenza della concorrenza e del chiaro giudizio negativo dell'elettorato, di fronte al quale non si possono chiudere gli occhi. Grazie a questo sistema, i partiti di tanto in tanto vengono costretti a imparare dai loro errori. Altrimenti, calano a picco.

Il pericolo

Le [redacted] osservazioni contro la proporzionale [redacted] signifi[redacted] che voglia dare a tutte le democrazie il consiglio di rinunciare a questa formula. Vorrei [redacted] imprimere una svolta alla discussione su questo argomento. E' ingenuo e non regge [redacted] una riflessione più approfondita il convincimento che dall'idea di democrazia si possa dedurre logica[redacted] la superiorità morale del sistema proporzionale [redacted] che i sistemi continentali siano migliori, più giusti o più democratici del sistema anglosassone proprio perché applicano la proporzionale.

In [redacted]: l'idea [redacted] [redacted] proporzionale sia più democratica del sistema britannico o americano è insostenibile in quanto si richiama a una teoria superata della democrazia [redacted] governo del popolo (la quale a sua volta rimanda alla cosiddetta [redacted] della sovranità [redacted] Stato). Questa teoria è moralmente sbagliata, [redacted] è insostenibile: essa è superata dalla teoria del potere di destituzione [redacted] spetta alla maggioranza.

L'argomento morale è ancora più importante dell'argomento pratico che non servono più di due partiti comple[redacted] responsabili [redacted] [redacted] concorrenza fra di loro per dare agli elettori [redacted] potere di giudicare il governo al mo[redacted] del voto. La proporzionale porta con [redacted] il perico[redacted] che [redacted] decisione della maggioranza venga minimizzata e così anche la possibilità che una sconfitta elettorale abbia un influsso benefico sui partiti, [illegible] la democrazia può aver bisogno. E per una chiara decisione della maggioranza è importante che ci sia un partito di opposizione quanto più possibile forte e abile. In caso contrario spesso gli elettori sono costretti a tenersi un cattivo governo solo perché hanno buoni motivi per presumere che in giro «non c'è niente di meglio».

La mia difesa del bipartitismo è forse [redacted] contraddizione con l'idea di una società aperta? La tolleranza di una pluralità di opinioni e di teorie, cioè il pluralismo, non è forse caratteristica della [redacted]età libera e della sua ricerca della verità? E questo pluralismo non si esprime forse in una pluralità di partiti?

La [redacted] risposta è questa. La funzione di un partito politico è quella di formare un governo o, [redacted] opposizione, di controllarne criticamente il lavoro, in quanto opposizio[redacted]. Controllare cri[redacted] significa controllare la tolleranza [redacted] un governo [redacted] le diverse opinioni, le ideologie, le religioni (fin dove queste [redacted] si mostrano intolleranti: perché ideologie che predicano l'intolleranza perdono il diritto alla tolleranza).

Alcune ideologie cercheranno — con o [redacted] successo — di dominare un partito o di fondarne [redacted] nuovo. Così ci sarà [redacted] gioco alterno [redacted] opinioni, ideologie, religioni da una parte e i grossi partiti [redacted] concorrenza dall'altra.

Ma l'idea che la pluralità di ideologie o [redacted] opinioni debba specchiarsi in una pluralità di partiti mi sembra essere politicamente sbagliata. E non solo politicamente. Anche filosoficamente. Perché un rapporto troppo stretto con la politica dei partiti [redacted] si accorda con la purezza [redacted] una dottrina.

Karl Popper

Copyright di «Der Spiegel»
e per l'Italia di «La Stampa»

COLONIA: MOSTRA BIBLICA TRA I TESTIMONI DI GEOVA

La vera storia del [redacted] Dio

DAL NOSTRO INVIATO

[redacted] — C'è [redacted] piccola [redacted]stra, in un padiglione fieristico [redacted] metropoli [redacted] che [redacted] una storia [redacted] raccontata, la storia del nome di Dio. «Questo nome, ricorda Wolfgang Martin Uhlmann, [redacted] pare settemila volte [redacted] [redacted] e settemila [redacted] [redacted] Bibbia è stato cancellato». Bibliofilo e biblista, diviso cioè fra l'amore dei libri e lo studio del Libro per eccellenza, Uhlmann ha curato questa esposizione con duplice competenza.

E' una mostra di Bibbie, organizzata in margine a alcuni congressi dei Testimoni [redacted] Geova. Questo movimento religioso attraversa anche in Germania una fase di grande espansione: è diffuso non soltanto fra i tedeschi (119 mila aderenti), ma anche fra le comunità straniere: settemila testimoni, per esempio, fra gli italiani che vivono nella Repubblica Federale. L'ultimo fine settimana ci sono stati affollatissimi [redacted] in lingua tedesca, italiana, greca, spagnola, portoghese.

La mostra comprende alcune decine di edizioni bibliche, con alcuni pezzi antichi molto rari. Edizioni a stampa naturalmente, anche fra le primissime che non potevano mancare nella terra di Gutenberg. Ma anche preziosi fogli manoscritti. In uno di questi, datato 1270, in lingua originale ebraica con traduzione latina, Uhlmann mostra il sacro tetragramma ebraico, YHWH, tradotto Jehova. Prima [redacted] allora, il nome era [redacted] [redacted] traduzioni bibliche, compresa la Vulgata di Gerolamo: sostituito in questo caso [redacted] termine Dominus. Perché mai? «Per rispetto eccessivo del nome di Dio», spiega Uhlmann.

Per la stessa ragione questo nome gli ebrei non lo pronunciavano, era infatti considerato ineffabile. Tanto che non si sa nemmeno come in effetti veda pronunciato. Trattandosi di una lingua scritta di [redacted] consonanti, [redacted] vocalizzazione del tetragramma YHWH è aperta a varie possibilità.

Che sono quelle che compaiono, le rare volte che il nome divino viene tradotto: da Yahweh a Jehova fino a Geova, passando per molte varianti. Ma al lettore delle traduzioni latine classiche il problema semplicemente non si poneva: esse non riportavano quasi mai il nome di Dio.

Più tardi, con le traduzioni nelle lingue nazionali, il nome ricompare, [redacted] non sempre, e non più [redacted] poche volte: una sola volta, [redacted] Uhlmann, nella versione inglese di Tyndale, quattro volte nella Bibbia di re Giacomo, la diffusissima «versione autorizzata». Lutero, nella celebre traduzione [redacted] sassone compiuta nel [redacted] [redacted] Wartburg, usa sempre, [redacted] posto [redacted] nome di Dio, l'espressione Herr, Signore. Eppure parla di Jehova nelle prediche, e considera assurda la fede ebraica, secondo [redacted] quel nome non si può pronuncia[redacted]

Animatori di un movimento religioso che nella stessa denominazione si richiama al nome di Dio, i Testimoni di Geova si propongono il pieno recupero dell'espressione taciuta o nascosta sotto metafora «per troppo rispetto» o «per superstizione». E' interessante che lo facciano ricorrendo alle armi sottili della filologia biblica.

La disavventura del nome scomparso non è la sola, del resto, nelle tradu[redacted] della Bibbia. Uhl[redacted] [redacted] un celebre equivoco, che si è manifestato nella raffigurazione tradizionale di Mosè con un bel paio di corna. Perché le corna? Perché un traduttore capì male un'espressione ebraica: quando Mosè scese dal Sinai con le tavole della legge, non erano taurine protuberanze che gli uscivano dalla testa, ma raggi di luce divina.

Alfredo [redacted]

GLI SCIENZIATI CORREGGONO GLI STORICI

Risale [redacted] 1645 a.C. l'eruzione che distrusse la civiltà minoica

NEW YORK — Studi [redacted] campioni [redacted] ghiaccio provenienti dalla Groenlandia hanno reso molto credibile l'ipotesi che un'eruzione vulcanica di enormi proporzioni si sia verificata nelle [redacted] [redacted] Grecia intorno all'anno [redacted] avanti Cristo. Si tratta di una data di almeno centocinquant'anni antecedente a quella [redacted] a [redacted] calcolata sul fenomeno che sconvolse il Mediterraneo orientale più di trenta secoli fa.

Questa nuova ipotesi scientifica è frutto di ricerche e calcoli da parte di scienziati danesi, i cui risultati sono pubblicati sull'ultimo nume[redacted] della rivista scientifica inglese *Nature*. L'eruzione si verificò sull'isola di Santorini, che ha anche [redacted] nome di Thira.

La città di Akrotiri fu sepolta dalla cenere e dai lapilli vulcanici. Insieme [redacted] l'abitato furono sepolti e conservati perfettamente [redacted] che presentano spunti origi[redacted] dell'età del bronzo provenienti dall'isola di Creta dell'era minoica.

[redacted] un commento che [redacted] compagna la pubblicazione [redacted] questo studio, la rivista scientifica inglese afferma che *«questa eruzione rappresenta un importante riferimento per la storia della evoluzione delle civiltà dell'Egeo e del Mediterraneo orientale»*. La nota editoriale è firmata dall'archeologo inglese Gerald Cadogan.

La data archeologica convenzionale di questa eruzione vulcanica è fissata intorno all'anno 1500 avanti Cristo. I ricercatori danesi hanno stu[redacted] ed esaminato attentamente frammenti di ghiaccio provenienti [redacted] Meridione [redacted] Groenlandia, e conte[redacted] in antichissimi depositi provocati da precipitazioni nevose.

In questi reperti, fatti [redacted]lire all'anno [redacted] a.C., gli scienziati hanno rilevato un alto livello di acido solforico, una sostanza contenuta in alta percentuale negli elementi espulsi dai vulcani.

Le concentrazioni [redacted] [redacted] solforico hanno raggiunto quel livello prima [redacted]l 1644 a.C. E ciò [redacted] indotto i [redacted] [redacted] a far risalire l'eruzione di Santorini almeno [redacted] 1645.

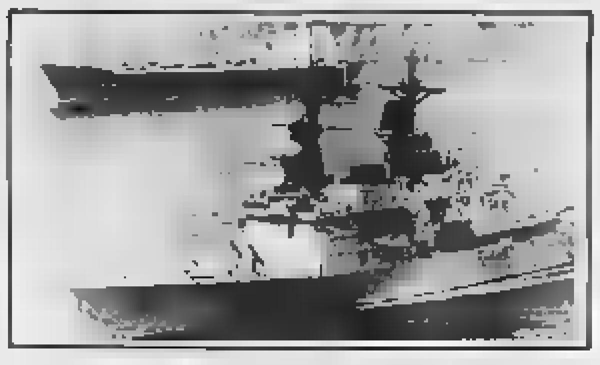
«La scoperta è senz'altro importantissima e suscita perplessità», scrive nella nota di commento Cadogan. *«Questo risultato, insieme ai dati di altre ricerche e studi su materiali emessi dell'epoca, portano scompiglio negli studi relativi a quel periodo»*.

Cadogan avanza solo il dubbio che l'alta concentrazione di acido solforico nella neve di quell'epoca potrebbe [redacted] avuto origini diverse dall'eruzione vulcanica [redacted] Santorini. *«Tuttavia, tenendo in debita considerazione i risultati di questa ricerca e [redacted] altri studi, la data del XVII Secolo prima di Cristo sembra attendibile»*, scrive Cadogan.

(Agi)

Frane Barbieri
Caro Gorbaciov,
caro Natta
UN LIBRO DE "LA STAMPA"
UN NUOVO OMAGGIO ALLA CULTURA

PK
Per la pubblicità su LA STAMPA e STAMPA SERA
publikompass
[illegible]
10126 Torino Corso M. d'Azeglio 60 - Tel. (011) 65.21.1



Prorogate le esercitazioni Martirio, con «parà, sub e vedette-bomba»

L'Iran: altre 24 ore di manovre

«Non rispondiamo di incidenti contro navi e aerei da guerra stranieri» - Continua l'offensiva terrestre contro l'Iraq

Guerra diplomatica con Riad

BAHREIN — L'Iran ha deciso di prorogare di altre 24 ore [redacted] manovre [redacted]irio attualmente in corso nel Golfo Persico. Le esercitazioni dovrebbero quindi concludersi domani. Lo afferma un comunicato di Teheran, che ha [redacted] invitato tutte le navi e gli aerei a tenersi a debita distanza dalla zona del Golfo, dallo Stretto di Hormuz e dal Mar di Oman. «*In caso contrario la Repubblica islamica non sarà responsabile di eventuali incidenti contro aerei e navi da guerra straniere che attraversino la regione; tenendo soprattutto presente che nel corso delle* [redacted] *sono stati dislocati diversi tipi di missili ed altre armi*» afferma la nota.

«*Unità dell'Esercito, dell'Aviazione e della Marina insieme a decine di migliaia di volontari hanno effettuato esercitazioni tattiche e anfibie nelle turbolente acque del Golfo Persico e nel Mar di Oman, nonché intorno alle isole di Kesm e Larak*» spiega il testo.

Secondo quanto riferisce l'inviato dell'agenzia [redacted] ha Irna, le manovre si sono tradotte in una «*magnifica prova* [redacted] *forza*» con partecipazione di imbarcazioni, elicotteri ed artiglieria antiaerea che hanno aperto il fuoco contro «*obiettivi immaginari*». Sono [redacted] utilizzate imbarcazioni cariche di esplosivo e telecomandate aggiunge l'inviato dell'*Irna* in una corrispondenza da Bandar Abbas, il porto vicino allo Stretto [redacted] Hormuz, oltre a «*aerei da ricognizione senza pilota, sommozzatori e paracadutisti*». Fra le azioni «provate», la cattura di navi all'ancora, e veloci attacchi effettuati con motolance dotate di obici da 106, 107 e 122 mm.

S[redacted] fronte di terra Teheran sostiene di aver lanciato la seconda fase di un'offensiva cominciata nella notte tra martedì e mercoledì scorso nell'area di Shardast, al confine nord-occidentale con l'Iraq. L'*Irna* ha precisato che le forze iraniane hanno «*completamente sbaragliato*» una brigata nemica. La radio di Teheran ha interrotto i normali programmi per annunciare la nuova offensiva che ha portato «*a quattromila il numero degli iracheni uccisi o feriti nel corso di Nasr 7*».

Con l'Arabia Saudita, dopo i tragici fatti [redacted] Mecca, la situazione resta estremamente tesa. Radio Teheran, ascoltata nella capitale cipriota, ha dato ieri [redacted] notizia che le forze armate di Riad [redacted] giorni circondano le sedi dell'ambasciata iraniana e del consolato generale a Gedda.

L'emittente ha aggiunto che le truppe hanno persino minacciato di sparare contro le due sedi diplomatiche, dove si troverebbero anche bambini. Un portavoce iraniano ha detto che l'Iran è pronto a rispondere con la forza se l'assedio continua. Radio Teheran ha [redacted] accusato il governo saudi[redacted] di frapporre ostacoli e ritardi al ritorno dei cittadini iraniani rimasti feriti nei disordini [redacted] alla Mecca. [redacted] settimana [redacted] Il regime khomeinista si augura comunque che «*i criminali che hanno mitragliato i pellegrini indifesi rispettino almeno le regole internazionali e la Convenzione di Vienna per il rispetto delle sedi diplomatiche*».

L'Arabia ha replicato che si tratta solo di una sorveglianza particolarmente intensificata per proteggere le sedi diplomatiche e che co[redacted]e nel pomeriggio di ieri [redacted] numero di agenti [redacted] stato ridotto (circostanza in seguito [redacted] da Teheran che pure continua a polemizzare). [redacted] ricorda in compenso come sia «ancora sconosciuta» la sorte di un dipendente dell'ambasciata saudita a Teheran «rapi[redacted] durante l'assalto [redacted] nostra ambasciata» (gli altri [redacted] sono stati rilasciati proprio ieri).

Secondo [redacted] ministero degli Esteri saudita, inoltre — ripreso dalla [redacted] [redacted] *Agency* — «*nessuno dei funzionari sauditi può ancora entrare nell'ambasciata*», nonostante «*i tentativi fatti*». *(Ansa-Agi)*

■ Parigi bandisce il greggio iraniano

PARIGI — Il governo ha chiesto [redacted] compagnie petrolifere francesi di [redacted] acquistare più greggio dall'I[redacted]. [redacted] ha dato conferma il ministro dell'Industria Alain Madelin avvalorando la voce circolata la settimana scorsa a Parigi.

«*Con la rottura dei rapporti diplomatici, con i nostri ostaggi, con la nostra flotta che sta attraversando il Mar Rosso sarebbe veramente inopportuno vedere aumentare le importazioni di greggio iraniano*» ha spiegato Madelin.

A chi gli chiedeva se il governo abbia l'autorità per diramare ordini [redacted], il ministro ha risposto: «*Nessuna compagnia ha interesse a figurare davanti all'opinione pubblica come importatrice di greggio* [redacted]».

A giugno l'Iran è stato il principale fornitore di greggio della Francia, con 719 [redacted] tonnellate pari a circa il 14 per cento del totale. *(Agi)*

La grande faida tra i delfini dell'Imam

Teheran. L'hojatoleslam Rafsanjani, presidente del Parlamento

A Teheran, il giugno dell'anno scorso, mi toccò in sorte di assistere a una udienza semiprivata di Khomeini. Davanti a un microfono rabberciato con rimasugli di [redacted] [redacted]te, l'Imam disse [redacted] la sua voce fonda: «*I religiosi, i governanti depongano ogni personalismo, lavorino al servizio del popolo. Mi è rimasto poco tempo e presto sarò lassù*...».

Il pomeriggio di quel giorno, l'hojatoleslam Akbar Hashemi Rafsanjani, presidente del Parlamento, mi concesse un'intervista. L'appello accorato dell'Imam all'unità — dissi — lascia presumere [redacted] ci sia in Iran una lotta per il potere. [redacted] [redacted] Colui che certi esperti occidentali indicano come il delfino *in pectore* dell'Imam, è un uomo [redacted] giusta [redacted] [redacted] volto ro[redacted] (qualcuno ricorda Wallace Beery?: gli somiglia), vivacizzato da un paio di baffetti radi e da una modesta peluria sul mento. «*Non ha la* [redacted] — dicono di lui — [redacted] [redacted] *la terra. Meglio questa che quella*», aggiungono riferendosi a Montazeri che [redacted] [redacted] religiosi chiamano con sufficienza *dehati*, contadino, a sottolinearne lo scarso spessore culturale.

«*Veda* — rispose [redacted] Rafsanjani — *in Iran il contrasto sull'assetto della Repubblica è fra due correnti. La prima* [redacted] *per una libera impresa controllata* [redacted] *dallo* [redacted] *ma secondo i moduli del capitalismo classico; la seconda pensa a uno Stato dirigista. Il confronto è vasto poiché i due modi di concepire il* [redacted] *sviluppo (e implicitamente la condotta della guerra poiché il conflitto, specie se lungo, rallenta lo sviluppo) investono il Parlamento, il clero, l'uni*[redacted] [redacted] *(-) per lotta per il potere intende che ognuna delle due correnti* [redacted] *di doppiare l'altra, ebbene sì: la lotta* [redacted]», rispose Rafsanjani.

A più di un anno di [redacted] stanza, l'altro ieri, Rafsanjani ha ripetuto gli [redacted] [redacted] aggiungendo, però, quello che Khomeini, allettato, sembra, a causa di una crisi diabetica, disse allora: «siamo [redacted] a non esasperare il dibattito interno, la nostra forza [redacted] nell'unità».

[redacted] Rafsanjani [redacted] parlato così proprio nel momento in cui si svolgevano le manovre Martirio e venivano annunciati clamorosi [redacted] sul [redacted] terrestre? Evidentemente si sente sicuro di se stesso al punto da [redacted] che una [redacted] moderna [redacted] [redacted] [redacted] non coi [redacted] *del '75-'78, se veramente si ha intenzione di vincerla*».

La partita per la successione [redacted] si giuoca all'interno dell'*establishment* in turban[redacted]. Personaggi come Bakhtiar, Amini, Adani etc. rappresentano, infatti, solo se [redacted] in un Paese, l'Iran, dove più della metà della popolazione ha meno [redacted] [redacted] anni, contano quanto il due di coppe.

L'ayatollah Khamenei, ascetico e ambizioso presidente della Repubblica, e lo spregiudicato Rafsanjani esprimono le due principali correnti da cui partono messaggi in codice che identificano gli schieramenti. Khamenei è in difficoltà: [redacted] scioglimento, il [redacted] [redacted] [redacted] Partito repubblicano islamico, lo [redacted] privato della sua base più forte. Ha cercato di negare la fiducia al primo ministro Mussavi, [redacted] «il bolscevico», è [redacted] c'è [redacted] poiché il *premier*, un radicalpopulista, può contare sull'appoggio di Montazeri.

A pilotare la destra estrema [redacted] è il terribile Lajavardi, ex procuratore generale, «il macellaio di Evin», la prigione [redacted] grandi massacri al tempo della repressione [redacted] agli [redacted] del 1981. All'estrema sinistra [redacted] l'ayatollah Khoiniah, leader di quegli «studenti fedeli all'Imam» che occuparono l'ambasciata Usa. Oggi è il procuratore capo della Repubblica ed ha gui[redacted] i pellegrini [redacted] rabbiati» alla Mecca.

E tuttavia [redacted] sembrerebbe corretto collocare un ayatollah a destra e uno a sinistra in ragione di categorie preconcette. Non fosse altro perché chiunque prenderà il potere, dopo la dipartita dell'Imam, dovrà sciogliere il nodo [redacted] guerra. [redacted] i pasdaran ai quali [redacted] ha ossessivamente ripetuto che la «*guerra è una benedizione giacché è Dio che incita gli uomini a battersi, a uccidere*», i *pasdaran* saranno capaci di «tradire» il loro imam accettando soltanto l'idea della pace?

L'interrogativo — s'è [redacted] scritto — sprofonda in una «antichità asiatica», in [redacted] dimensione senza futuro che riporta [redacted] passato, alle storie di Gobineau, alla lotta [redacted] contro i Turcomanni, [redacted] soldati persiani «*che vagavano, senza capirlo, in un mondo guidato dalla malvagità e dall'insipienza*». E ci fa [redacted] in mente quanto disse, un giorno, Krusciov a Walter Lip[redacted] «*L'Iran? E' una mela bacata, dobbiamo solo aspettare che* [redacted] *cada* [redacted] [redacted].

Igor Man

Alla commissione Esteri ribadito il no all'invio di cacciamine in appoggio agli Usa

Andreotti: andremo solo con l'Onu

«Un passo al Consiglio di Sicurezza per un'azione nell'ambito [redacted] Nazioni Unite» - «Anche gli alleati europei [redacted] d'accordo» - [redacted] problema si discuterà oggi nel Consiglio dei ministri

ROMA — L'Italia conferma il suo «no» agli Usa e solo se l'Onu lo reputerà [redacted]sario potrà partecipare a un'operazione di [redacted] [redacted]mine nel Golfo Persico. L'idea di un'iniziativa europea sullo s[redacted]chiere mediorientale non [redacted]ate perché i nostri *partners* non la vogliono. Andreotti tira diritto: davanti alla Commissione esteri della Camera, convocata per fare il punto sulla questione del Golfo che sarà riesaminata oggi anche dal governo, il ministro [redacted] ribadito punto per punto la sua linea d'azione.

[redacted] suoi «critici» (psi, pri e psdi che lo accusavano di muoversi [redacted] troppa cautela e chiedevano un intervento [redacted] sede europea) ha risposto [redacted] sufficienza, con l'aria di chi dice «non disturbate il manovratore». Ai repubblicani allarmati dai rischi che la tensione sulle rotte del petrolio comporta per gli approvvigionamenti energetici dell'Italia, ha detto che «*è troppo facile accorgersi oggi di un problema che esiste da sette anni*», con 334 navi già danneggiate (67 nel solo 1987). A tutti, per capire le «*difficoltà*» della situazione e la «*coerenza dell'azione del governo*», ha raccomandato la lettura di [redacted] [redacted] del Talmud, [redacted] sacra scrittura ebraica: «*Solo per chi non sa dove vuole arrivare tutte le strade conducono alla meta*».

Dunque, ha avvertito Andreotti, attenti a criticare la risoluzione [redacted] [redacted] cui il Consiglio di sicurezza dell'Onu il 20 luglio ha invitato Iran e Iraq a cessare il fuoco, perché «*non è superata e non* [redacted] *accantonata*», né va trascurato il fatto che a firmarla sono stati anche i Paesi «*maggiori fornitori d'armi dell'una e dell'altra parte*» in guerra. E non serve [redacted] invocare consultazioni e iniziative a livello europeo: «*stretti contatti*» [redacted] ministro [redacted] i *partners* europei, soprattutto con quelli che potrebbero partecipare a un'operazione nel Golfo, hanno convinto il ministro che tutti, per ora, preferiscono che sia l'Onu a muoversi.

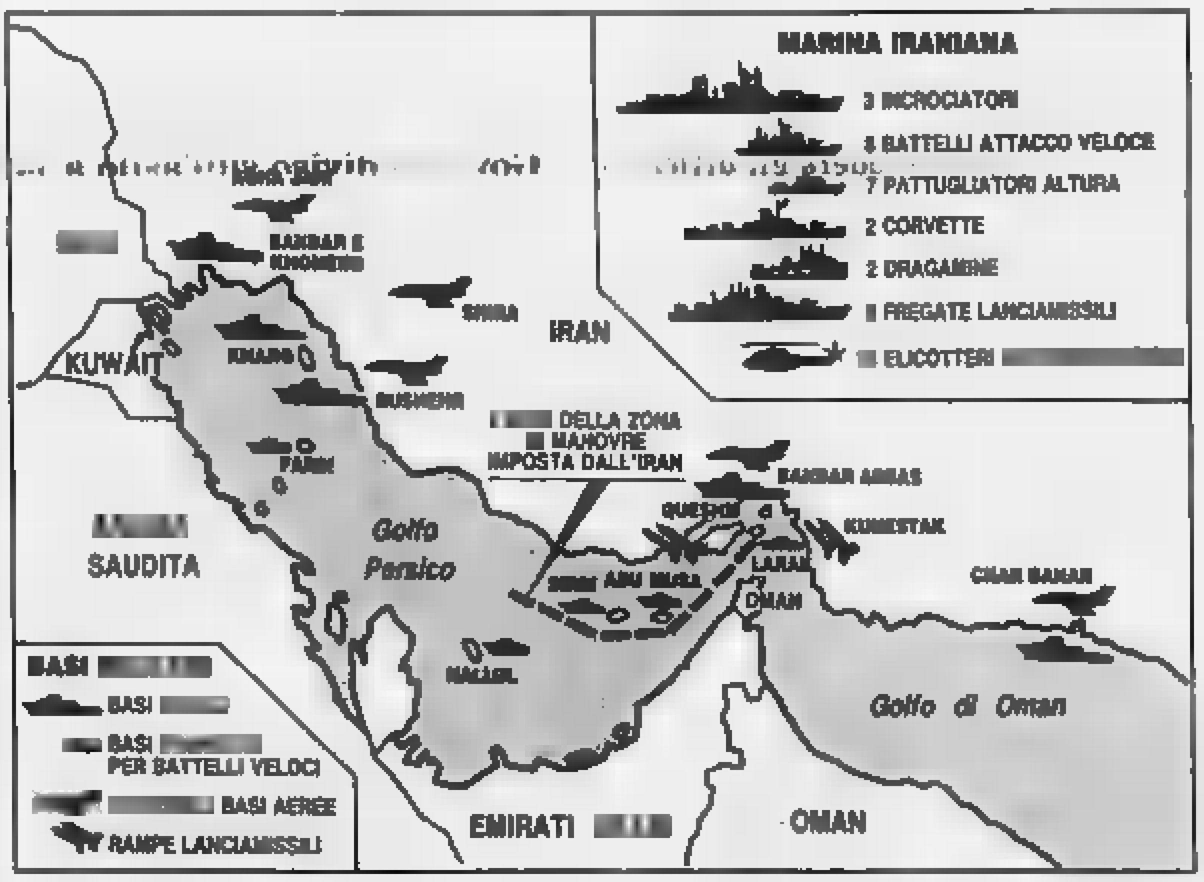
A questo punto il governo «*crede di dover escludere mi*[redacted] *militari o paramilitari che non si inseriscano in un più vasto disegno politico*» e confermare il «no» alla richiesta Usa [redacted] intervenire nel Golfo, per non «*rischiare di aggravare ulteriormente una situazione di già precario equilibrio*». Un'operazione [redacted] [redacted] sminamento, «*se le mine ci sono*», potrebbe avvenire solo sotto l'egida delle Nazioni Unite. In questo [redacted] [redacted] concluso Andreotti, «*un passo è stato fatto presso il Consiglio di sicurezza* [redacted] *dell'Onu*»: è l'unica concessione al fronte dei partiti «interventisti».

[redacted] quali, almeno in [redacted] missione, [redacted] [redacted] venute nuove polemiche. Il psi ha chiesto di riconsiderare [redacted]vio di cacciamine nel Golfo: «*La nostra posizione* — ha spiegato Margherita Boniver — *non è in contrapposizione con quella del governo, né vuole delegittimare l'autorità dell'Onu. Ma va anche detto che sono passati diciassette giorni dalla risoluzione delle Nazioni Unite e il cessate il fuoco ancora non c'è*». Assenti i repubblicani, il psdi [redacted] riproposto in [redacted] editoriale dell'*Umanità* [redacted] [redacted] riserve: non basta affi[redacted] all'Onu, «*organismo internazionale che si è sempre distinto per la sua impotenza*». Goria deve studiare una posizione «*che tenga conto di tutti i partiti della maggioranza*».

Per la dc (Malfatti) la linea [redacted] cautela è giustificata, «*passi falsi potrebbero favorire l'esplosione dell'estremismo islamico*». Anche il pci (Rubbi) e dp (Capanna) hanno confermato l'appoggio alla [redacted] del [redacted] intervento».

La discussione in Parlamento s'è chiusa. Ma la questione oggi è destinata a riaprirsi [redacted] Consiglio [redacted] ministri.

Marcello Sorgi



Il figlio dello Scià: escludo che attacchino la flotta U[redacted]

«Temo in[redacted] attentati in Occidente»

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

PARIGI — Reza Ciro Pahlavi non è mai salito sul Trono del Pavone, ma il simbolo del suo regno travolto 8 anni fa dalla rivoluzione islamica è là di fronte a lui: un grande pavone dorato con la ruota di piume azzurre che domina un angolo del salone di un elegante appartamento parigino. E il giovane [redacted]lio dello Scià, a 27 anni re in esilio, non ha perso la speranza di tornare un giorno a Teheran. Presto, forse, perché, come gli altri leaders dell'opposizione iraniana, anche Reza Ciro è convinto che il regime di Khomeini non durerà a lungo. Che la crisi nel Golfo, più che una guerra con l'Occidente, scatenerà [redacted] «contro-rivoluzione liberatrice». Di questa contro-rivoluzione, Reza Ciro si presenta quasi come un protagonista imparziale, come l'unico elemento di unità al di sopra delle fazioni, pronto «*a combattere e a tirarsi indietro dopo la vittoria*» se il popolo iraniano — «*il vero ostaggio della tirannia degli ayatollah*» — deciderà così.

Per questo, dal suo esilio negli Usa il giovane re è venuto a Parigi e ha incontrato ieri mattina un piccolo gruppo di giornalisti. Reza Ciro è sicuro almeno di una cosa: «*il manipolo di fanatici*» che governa a Teheran non ha più l'appoggio popolare. «*Abbiamo notizie di prima mano, rapporti dalle* [redacted] *reti cl*[illegible] *no presenti sia tra i militari che tra i civili. Tutto prova che l'opposizione interna è molto più vasta di quanto non si* [redacted]

Oggi, però, [redacted] di persone manifestano per Khomeini. «*Attenzione, di dittature* [redacted] *avete* [redacted] [redacted] *che voi in Europa. Bisogna distinguere tra il popolo e chi lo manipola. In più, ci sono le tensioni che Khomeini crea in tutta la regione per fare leva sul patriottismo, sul sentimento della nazione islamica assediata: la tragedia della Mecca è esemplare. E c'è la guerra con l'Iraq che ha attaccato il nostro Paese*.

Quindi, se le tensioni diminuissero il regime avrebbe le ore contate? «*Certo. La sua fine, che è già cominciata, sarebbe accelerata. Ma è il regime di Teheran ad alimentare le tensioni. E' una spirale molto pericolosa*». Che cosa teme per l'immediato? Un attacco contro le navi americane, francesi o inglesi nel Golfo? «*Temo di più il terrorismo. Una nuova campagna di attentati in Occidente. Khomeini ha più dimostrato di mirare ai punti deboli dell'Occidente*». **a. a.**

L'annuncio iraniano del progetto per collegare l'Urss ai mari caldi

Il treno del Golfo, sogno da zar

Questa volta nel «grande gioco» potrebbe [redacted] *Gor*[redacted] *a segnare* [redacted] *punto importante. Sembra un paradosso che nell'epoca delle guerre stellari una ferrovia possa ancora creare scompiglio nelle cancellerie di tutto il mondo; ma la notizia, annu*[redacted]*ta da Teheran, che Urss e Iran hanno raggiunto un accordo per costruire una strada ferrata e un oleodotto dal confine russo al Golfo Persico è sufficiente per dare un altro grattacapo ai capi del Pentagono e del Dipartimento di Stato. Il vice ministro degli Esteri Vorontsov, che ha discusso l'intesa con gli ayatollah, avrebbe ragione di essere soddisfatto: è toccato a lui compiere un passo forse decisivo in quella «guerra» mai dichiarata, fatta di schermaglie diplomatiche, mosse militari, progetti economici, manovre di agenti segreti, il «grande gioco» appunto, che la Russia e l'Occidente stanno combattendo da almeno due secoli in questa vitale zona del mondo.*

I nuovi zar del Cremlino sembrano sul punto di realizzare anche l'ultimo sogno dei loro predecessori. L'Impero è tranquillo e obbediente, le flotte russe mostrano orgogliosamente la bandiera nel Mediterraneo e nel Pacifico. [redacted] *l'occupa*[redacted] *dell'Afghanistan, le basi dell'Armata Rossa hanno fatto* [redacted] *balzo* [redacted] *Sud di migliaia di chilometri. M*[redacted] [redacted] *quell'approdo nei «mari caldi», il* [redacted] *«corridoio» dalle frontiere meridionali dell'Urss al Mare Arabico e all'Oceano Indiano.*

A tracciare la strada è stato [redacted] *secoli fa Pietro il Grande, l'autocrate che plasmò con le sue mani la Russia moderna e* [redacted] *per primo si lanciò nella grande* [redacted] *verso Sud, dove i regni satelliti della* [redacted] *rappresentavano un ghiotto bottino. Per due secoli gli zar hanno con pazienza e metodo proseguito nella loro marcia* [redacted] *verso Sud, sfruttando la debolezza del loro vicino meridionale, per nulla spaventati dal possibile confronto con l'Inghilterra* [redacted] *dall'India spiava con allarme l'avanzata delle armate russe.*

Una guerriglia che si combatteva anche a colpi di chilometri di rotaia: i russi costruivano ferrovie ai loro confini meridionali, l'Azerbaigian e il Caspio. Tabriz doveva essere il capolinea di un progetto che prevedeva di arrivare all'Oceano Indiano. Sarebbe stato così tagliato, come da una lama, il vitale collegamento [redacted] *terra tra l'India e l'Europa, una delle vene dell'Impero britannico, creando anche una allettante alternativa alle correnti di traffico che da secoli legavano il Mediterraneo alla Cina.* [redacted] *sogni* [redacted] *Pietroburgo, Bandar* [redacted] *avrebbe dovuto* [redacted] *diventare la Port Arthur dell'Oceano Indiano, primo nucleo di una presenza che, come una* [redacted] [redacted] *Oriente, avrebbe* [redacted] *trasformata da economica in politica e militare. Gli inglesi risposero potenziando le loro linee che partivano* [redacted] *e dal Pakistan.*

Al [redacted] *della Rivoluzione d'Ottobre, il duello era in parità e l'eredità dei piani zaristi fu raccolta dai nuovi capi del Cremlino. Trotskij,* [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] *«rivoluzione permanente», citava senza rimorsi i vecchi piani dei generali zaristi: «La via per Londra e Parigi passa per l'Afghanistan e il Bengala». Stalin, alleato di Hitler, voleva tentare in Iran il colpo che era riuscito con la Finlandia e la Polonia: ma per ironia proprio attraverso le strade del «corridoio persiano», prontamente occupato da inglesi e sovietici nel '42 per bloccare i legami con la Germania di Reza Khan, padre dello Scià, passarono rifornimenti vitali per salvare l'Armata Rossa e Stalingrado.*

Negli Anni Settanta [redacted] *Scià, impegnato a dare corpo a un* [redacted]*o di potenza che prevedeva un asse con Kabul e Islamabad egemonizzato a colpi di petrodollari, decise di puntare anche sulla creazione di una rete ferroviaria in grado di fondere* [redacted] *supporto-chiave* [redacted] *questa* [redacted]*na potenza territoriale. Un faraonico credito di due miliardi* [redacted] *dollari fu offerto all'Afghanistan per costruire il collegamento con Teheran. Ora gli ayatollah* [redacted] *aver rispolverato i piani dell'odiato Imperatore (tra l'altro, alcuni tronconi della futura ferrovia russo-iraniana già esistono, costruiti da tecnici tedeschi per conto del padre dello Scià). La guerra con l'Iraq può* [redacted] *prezioso un collegamento con il vitale terminal di Bandar Abbas che sia lontano dalla portata degli aerei di Saddam Hussein e dalle acque del Golfo, che i pasdaran vogliono trasformare in una trappola per la flotta Usa. Un obiettivo che vale bene una concessione al «piccolo Satana» del Cremlino.*

Domenico Quirico

A Londra l'arsenale di Khomeini

Scoperto un traffico d'armi per milioni di dollari - Forniva anche carri armati e missili - Coinvolto ex ufficiale [redacted] Raf

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

LONDRA — Una [redacted] internazionale di società [redacted]merciali e industriali ha venduto all'Iran un fiume di armi ultramoderne. Ma il traffico è stato adesso interrotto, le indagini delle [redacted]orità stanno facendo celeri progressi, Londra e Washington sperano di arrestare presto alcuni dei responsabili. Le fonti ufficiali confermano queste notizie, ma non aggiungono particolari. Secondo informazioni [redacted] stampa, le società coinvolte sono 50, quasi tutte imprese-fan[redacted] sovente [redacted] [redacted] falsi o inesistenti. Su questa base puramente cartacea, [redacted] era costruito però una pericolosa, e lucrosa, [redacted] per milioni e milioni di dollari.

Pericolosa, perché le armi erano potenti, quindi [redacted] soltanto mitragliatrici e mezzi corazzati, ma anche missili anticarro e [redacted] antiaerei, nonché «interi sistemi elettronici» difensivi e offensivi. Delle 50 ditte le più erano registrate in Inghilterra, ma con ramificazioni internazionali a New York, Boston, Los Angeles, in Australia, in Estremo Oriente e, pare, in Belgio, in Irlanda e in Olanda. Se e quando saranno arrestati, i responsabili potranno essere condannati a due anni di [redacted] il governo britannico permette l'esportazione in Iran e in Iraq soltanto [redacted] «materiale militare non-letale».

Non si fanno nomi, le indagini sono ancora in corso, nessuno vuole esporsi a querele. Ma, sempre secondo la stampa e la tv, nel gruppo dei maggiori responsabili figurano tre persone. Un ex ufficiale superiore della *Raf*, che sarebbe stato assistito nel traffico dall'intera sua famiglia, ora [redacted] [redacted] di là della Manica. Un *businessman* americano, già ultraricco [redacted] di trasformarsi in «mercante d'armi». E un giovane ingl[redacted] dedicatosi a questo commercio dopo [redacted]re accumulato una fortuna [redacted] [redacted] oscure, sospette speculazioni nella *City* di Londra.

Le 50 società avrebbero fatto da intermediarie fra i produttori e i compratori. (Qualche spedizione sembra aver raggiunto anche l'Iraq). Avrebbero ricevuto le richieste [redacted] degli acquirenti, avrebbero raccolto le armi qua e là per il mondo e le avrebbero fatte pervenire a Teheran, attraverso molti e diversi canali. Per la burocrazia, non c'era nulla d'illegale, i documenti descrivevano merci del tutto innocue, anzi non-militari. Le autorità inglesi hanno [redacted] ragguagli su un solo caso, su quello di una società che ha fornito l'Iran di tute e maschere contro la guerra chimica, inviando le casse prima in Irlanda, da dove partivano per Teheran, [redacted] da Londra.

[redacted] indagini su questo traffico potrebbero portare alla chiusura dei tre uffici che il governo di Teheran tiene a Londra per procurarsi armi in tutta Europa.

Mario Ciriello

■ La Tass: «Mai mobilitate dopo il Vietnam tante navi Usa»

MOSCA — Gli Stati Uniti stanno convogliando nelle acque del Golfo la più imponente forza navale mai concentrata in un solo punto dello scacchiere internazionale dai giorni della guerra del Vietnam.

Lo scrive la *Tass* in un breve dispaccio da San Francisco. L'agenzia di stampa sovietica afferma che quanto prima nelle acque del Golfo si troveranno ad incrociare ventiquattro grosse navi da guerra americane.

Monito di Shevardnadze alla conferenza sul disarmo [redacted] Ginevra

«O i Pershing [redacted] l'accordo»

Bonn replica: «Non disponiamo noi delle testate che [redacted] i 72 vettori» - La Casa Bianca: «Il negoziato non comprende né comprenderà mai quei missili»

GINEVRA — L'Urss è disposta ad ogni sforzo [redacted] concludere pres[illegible] e positivamente con [illegible] Usa un accordo sulla [illegible]zione totale dei missili a corto e medio raggio. [redacted] Mosca «non accetterà mai che la Germania federale diventi una potenza nucleare». E' quanto ha detto ieri a Ginevra il ministero degli Esteri sovietico Shevardnadze, parlando alla conferenza sul disarmo. «Uno storico accordo per il divieto della produzione delle armi nucleari e [redacted] distruzione delle scorte è quasi pronto... Siamo arrivati a Ginevra — ha proseguito — per cercare di eliminare quei "quasi" e, con il chiarimento [redacted] posizione sovietica e con nuove proposte, cooperare allo svolgimento [redacted] compiti della conferenza».

«Tra noi e un accordo sui missili a medio e corto raggio ci sono settantadue testate nucleari americane», ha proseguito, riferendosi ai [redacted] *Pershing 1-A* in dotazione della Rfg. Perciò, ha proseguito Shevardnadze, «*l'Urss insiste nel chiedere: perché, e* [redacted] *quale diritto, una terza potenza, cioè la Rfg, possiede armi nucleari?* [redacted] *chi attualmente controlla quelle testate nucleari?*».

Il capo della diplomazia sovietica ha ricordato tra l'altro che il trattato contro la proliferazione nucleare sottoscritto anche da Bonn [redacted] impedisce alla [redacted] federale [redacted] detenere armi atomiche. Il ministro sovietico ha quindi invitato Washington e Bonn a togliere di mezzo gli ostacoli all'accordo sulla «*doppia opzione* [redacted] *globale*» (eliminazione [redacted] Cruise e [redacted] *Pershing* Usa dall'Europa, e degli *SS-20* [redacted] tutto il territorio dell'Urss).

Il portavoce del governo di Bonn Norbert [redacted] ha replicato al discorso di Shevardnadze affermando [redacted] soltanto il governo degli Stati Uniti può disporre delle testate atomiche con le quali possono [redacted] [redacted] i 72 *Pershing 1-A* [redacted] dotazione alla *Bundeswehr*.

Il portavoce tedesco ha dichiarato che [redacted] Repubblica federale appoggia, insieme con tutti gli altri alleati atlantici, la posizione degli Stati Uniti al negoziato sugli euromissili [redacted] Ginevra anche per quanto riguarda i *Pershing*. Ha fatto quindi appello all'Urss affinché non crei ostacoli artificiali sulla strada dell'accordo per gli euromissili.

Ferma e prudente risposta [redacted] Casa Bianca. Il portavoce Fitzwater ha ribadito [redacted] i *Pershing 1-A* [redacted] [redacted] Germania «*non hanno mai fatto parte, e non faranno* [redacted] *parte in futuro*» delle trattative per la riduzione [redacted] [redacted] Fitzwater ha accolto favorevolmente [redacted] dichiarazioni del ministro [redacted] Esteri sovietico — dichiarazioni definite «incoraggianti» — secondo le quali il [redacted] a [redacted] sono vicini [redacted] raggiungimento di un accordo.

Shevardnadze [redacted] ha [redacted] miliato il suo intervento [redacted] disarmo nucleare. Riferendosi alle trattative in corso alla Conferenza sul disarmo cioè l'eliminazione delle armi chimiche, dopo aver definito «barbaro» ed «immorale» questo tipo di [redacted] menti, Shevardnadze ha quindi detto che l'Urss considera «imperativo» un accordo [redacted] la proibizione delle armi chimiche e [redacted] l'eliminazione degli stock.

Il capo della diplomazia sovietica ha fatto tra l'altro un'importante concessione in questo settore. Per giungere ad un trattato che ne sancisca la completa [redacted] zione, i sovietici sono disposti [redacted] — ha detto — a rendere giuridicamente vincolante il principio che sancisce il [redacted] carattere obbligatorio delle ispezioni [redacted] possibilità [redacted] rifiuto. Sino [redacted] oggi i sovietici, pur accettando in linea di principio le ispezioni, si erano riservati il diritto [redacted] poterle rifiutare per motivi di sicurezza nazionale.

Il ministro sovietico ha sostenuto che, come per [redacted] altri settori degli [redacted] anche per questo l'Urss propone misure concrete e reali per una «verifica» della distruzione. Per «*contribuire a creare una atmosfera* [redacted] *fiducia* — ha proseguito — *l'Urss invita i partecipanti alla conferenza a visitare Shikhany*», [redacted] località ove i sovietici hanno installato una [redacted]ca per la distruzione [redacted] [redacted] armi chimiche.

e. est.

42 ANNI FA LA BOMBA SU HIROSHIMA

Hiroshima. Oltre 50 mila persone hanno partecipato al 42° anniversario dello scoppio della prima bomba atomica sulla città, pregando in silenzio e [redacted]o appelli alle superpotenze perché concludano un accordo per eliminare le armi nucleari. «Io spero intensamente che gli Usa e l'Urss giungeranno alla totale abolizione delle armi nucleari intermedie su cui stanno attualmente discutendo», ha dichiarato il primo ministro giapponese Nakasone (Telefoto Ap)

Il Nicaragua respinge il piano Usa per una tregua

Ortega: Reagan [redacted]

«Cerca una [redacted] per nuovi aiuti ai ribelli» - Shultz ribadisce il [redacted] a trattative dirette con Managua - [redacted] vertice centroamericano snobba la proposta

WASHINGTON — Daniel Ortega [redacted] di fatto respinto le proposte di Reagan per una [redacted] [redacted] Nicaragua che prevedono il rinvio di ulteriori [redacted] militari [redacted] contras se il governo sandinista [redacted] cetta una tregua e avvia riforme democratiche. «*Il governo* [redacted] *Nicaragua invita il governo degli* [redacted] *Uniti ad avviare immediati negoziati a Washington, Managua o in un Paese terzo perché si tenga un dialogo senza condizioni sull'iniziativa americana*» ha replicato Ortega in una dichiarazione letta ai giornalisti. Ma a Washington il segretario di [redacted] Shultz [redacted] [redacted] dichiarato che i colloqui diretti fra Stati Uniti e Nicaragua non sono previsti dal piano.

La giunta sandinista ha quindi ribadito il suo rifiuto a trattare con i contras. Secondo Ortega il no americano di incontrarsi col governo sandinista dimostra che la proposta di Reagan è [redacted] [redacted] [redacted] un [redacted] per ingannare il Congresso. «*Il rifiuto* [redacted] *questo dialogo dimostra che l'amministrazione Reagan, con* [redacted] *sua iniziativa,* [redacted] *boicottare altre iniziative di pace nella regione... per ottenere il* [redacted] *di entrambi i partiti del Congresso allo stanziamento* [redacted] *altri fondi per i mercenari e per una escalation dell'intervento Usa*». Il presidente sandinista dopo avere letto la dichiarazione non ha voluto rispondere [redacted] domande dei giornalisti, dicendo «più tardi».

Ad attenuare le speranze [redacted] dalle proposte di Reagan hanno contribuito anche le dichiarazioni [redacted] Shultz. In una conferenza stampa il segretario [redacted] Stato ha subito risposto a Ortega. «*E' importante mettere in chiaro che non esiste alcuna possibilità* [redacted] *gli Stati Uniti vogliano sedersi insieme al Nicaragua per decidere cosa vada bene per l'America Centrale. Sono decisioni che devono essere adottate da tutti i Paesi centro americani*».

Del piano per il Nicaragua, Reagan aveva discusso ieri mattina con i leader democratici del Congresso. Il piano prevede un cessate il fuoco immediato [redacted] in termini che [redacted] accettabili per i contras (ha precisato il portavoce Fitzwater) e concede ai sandinisti tempo fino al 30 settembre per annunciare la liberalizzazione [redacted] del regime. In cambio gli Usa promettono di sospendere gli aiuti ai guerriglieri se anche Cuba e i Paesi dell'Est faranno altrettanto.

Anche la possibilità di una mediazione da parte degli altri Paesi centroamericani [redacted] tenga conto del progetto Usa appare [redacted]. A Città del Guatemala è iniziata infatti la riunione dei cinque presidenti dei Paesi dell'a[redacted] Guatemala, Salvador, Nicaragua, Costarica, Honduras ma il presidente [redacted]temalteco Vinicio Cerezo ha detto che della proposta Reagan [redacted] si discuterà: i 5 Paesi devono prima trovare un accordo tra loro, un'impresa che appare tutt'altro che agevole. «*State dando troppa importanza a questo piano* — ha detto Cerezo — *L'iniziativa statunitense vale quanto quelle che potranno* [redacted] *adottate* [redacted] *altri Paesi. Il vertice è* [redacted] *altre proposte e i protagonisti, questa volta, siamo solo noi centroamericani*».

Critiche alla proposta di Reagan sono arrivate anche da Mosca. La *Tass* infatti ha ricordato che l'amministrazione Usa aveva intrapreso «*sforzi analoghi*» lo [redacted] anno quando ottenne 100 milioni di dollari dal Congresso a favore dei contras, con «*il pretesto che il Nicaragua non aveva accettato le proposte degli Stati Uniti*».

(Ansa-Afp)

Gli arresti [redacted] bloccano la marcia della Cruzada

[redacted] Noriega

CITTA' DEL PANAMA — Nuove [redacted] a Panama. Mentre il governo afferma [redacted] avere sventato [redacted] cospirazione e impone nuovi freni all'attività degli oppositori, la Cruzada Civilista, il cartello dell'opposizione, ha confermato che la «grande marcia bianca di protesta» si farà egualmente, malgrado il divieto imposto dal governo, che l'altro ieri ha già ordinato l'arresto [redacted] otto fra i maggiori esponenti [redacted] Cruzada.

«*Il governo* [redacted] *intensificato la repressione contro i suoi avversari e adesso è im*[redacted]*to a disperdere la Cruzada*», ha detto un portavoce dell'organismo in cui confluiscono settori sociali, imprenditoriali, religiosi e accademici.

In un incontro con i gior[redacted], il sindaco di Città del Panama, Olma Noriega, imparentata con l'uomo forte del paese, generale Manuel [redacted] Noriega, ha reso [redacted] un decreto delle autorità che ingiunge agli [redacted]nizzatori la sospensione della protesta. La signora Noriega ha quindi annunciato sanzioni severissime [redacted] coloro che parteciperanno alla manifestazione. Si parla di multe oscillanti tra i due e gli [redacted] milioni e la possibilità [redacted] finire in prigione.

Intanto, la capitale è [redacted] subbuglio da ventiquattro [redacted] a causa degli ordini di arresto spiccati dal giudice [redacted] Ballesteros [redacted] i dirigenti della Cruzada, [redacted] cusati di congiura contro il governo, dopo [redacted] perquisizione della sede del «fronte» [redacted] parte [redacted] polizia.

In [redacted] comunicato reso noto in serata il magistrato riferisce che nel corso del blitz sono stati sequestrati documenti che attestano un tentativo golpista.

Sferzanti critiche sono state intanto espresse da fonti ufficiali sulla presunta visita compiuta dall'ambasciatore degli Stati Uniti Arthur Davis, alla sede [redacted] Cruzada Civilista. Davis il quale era stato dichiarato «persona non grata» dal Parlamento panamense ha smentito ma il [redacted]odiano filogovernativo Critica defi[redacted] ugualmente il diplomatico statunitense «un *gringo ficcanaso*» e un «*gendarme* [redacted] *Roosevelt*». (Ansa)

Un senatore: chiudere gli uffici

[redacted] dell'Olp

«Ma non [redacted] un riconoscimento ad Arafat»

WASHINGTON — Il governo americano si oppone al progetto presentato da 45 senatori [redacted] chiudere [redacted] uffici dell'Organizzazione per la liberazione della Palestina negli [redacted] Uniti. Lo ha annunciato il segretario di [redacted]to Shultz in una lettera [redacted] pubblica dall'autore della proposta, il senatore repubblicano Charles Grassely. Nella lettera il segretario [redacted] Stato afferma che il progetto «*non* [redacted] *lo scopo comune di ridurre l'influenza politica dell'Olp*» e sottolinea che un tale provvedimento è in ogni modo di competenza del potere esecutivo.

«*Noi non possiamo accettare questo disegno di legge, ma ciò non significa che appoggiamo l'Olp*», hanno detto fonti del Dipartimento [redacted] Stato, aggiungendo che sono necessarie ulteriori consultazioni con Grassley ed i suoi sostenitori per determinare l'azione futura. Grassley ha detto che, nonostante [redacted] [redacted] posizione contraria di Shultz, [redacted] intende andare avanti con il [redacted] disegno [redacted] legge che è stato sottoscritto da [redacted] suoi colleghi del Senato, inclusi il capo del gruppo repubblicano [redacted] Dole, il conservatore Jesse Helms ed il [redacted] di opposizione Edward Kennedy.

La lettera di Shultz è stata scritta venerdì scorso, dopo una analisi dello status dei due uffici Olp effettuata [redacted] gli esperti del Dipartimento di Stato e della Giustizia. I due uffici [redacted] trovano, uno presso le Nazioni Unite a New York e l'altro a Washington.

Il Dipartimento di Stato ha detto [redacted] nel [redacted] dell'analisi [redacted] esperti hanno accertato che l'ufficio Olp a New York non può [redacted] chiuso perché è sotto la [redacted]ranzia di [redacted] accordo Onu di cui gli Stati Uniti sono firmatari. Tale accordo prevede la presenza a [redacted] York di delegazioni invitate [redacted] maggioranza degli Stati [redacted] [redacted] Nazioni Unite.

Governo diviso sull'asilo a 14 oppositori condannati [redacted] morte

Dilemma cileno per Kohl

I parenti a Bonn: [redacted] sono terroristi, le confessioni sono state estorte [redacted] la tortura. Ma Strauss sostiene che sono calunnie contro Pinochet - Il Cancelliere prende tempo

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

BONN — «*Mia sorella non è* [redacted] *criminale,* [redacted] *militante* [redacted] *diritti civili, qualsiasi cosa abbia potuto ammettere* [redacted] *le è stata estorta: ho* [redacted] *io* [redacted] *quando la torturavano* [redacted] *l'elettricità, quando minacciavano di uccidere il suo bambino di due anni*». [redacted] Jorge Radrigan a parlare così, il portavoce dell'associazione che [redacted] in Cile i familiari [redacted] prigionieri politici. Jorge parla di [redacted] sorella Cecilia, [redacted] nell'81, [redacted] [redacted] [redacted] partecipato a quattro rapine [redacted] tre morti, [redacted] a morte da un tribunale militare. Anch'io, [redacted] lui, ero [redacted] [redacted] [redacted] mia sorella, e costretto a firmare una confessione.

Ci sono altri quattordici resistenti cileni nelle [redacted] condizioni di Cecilia Radrigan: quindici condannati a [redacted] che hanno chiesto asilo [redacted] Repubblica Federale, [redacted] tutti militanti del Mir, il movimento della sinistra rivoluzionaria, capofila della resistenza cilena. Hanno fatto la loro richiesta sulla [redacted] [redacted] una prassi che sembrava consolidata: più volte le autorità cilene hanno graziato e espulso oppositori condannati per terrorismo [redacted] purché ci fosse un Paese esplicitamente disposto a accoglierli. L'altro ieri, a Santiago, il procuratore generale Ambrosio Rodriguez ha sferrato un colpo [redacted] [redacted] alle speranze dei quindici: noi non lasceremo partire i terroristi, ha detto il magistrato cileno.

[redacted] si [redacted] che non sia detta [redacted] parola. E con Jorge Radrigan, alla testa di un gruppetto di parenti e amici [redacted] condannati, è venuto in Germania per rinnovare la richiesta di aiuto [redacted] autorità federali. Ospiti del partito dei Verdi, i cileni avranno incontri con i rappresentanti [redacted] altri partiti politici. Durante una conferenza stampa hanno insistito su [redacted] punto: è vero, i quindici hanno confessato [redacted] di [redacted] armato, ma quelle confessioni sono [redacted] estorte [redacted] minacce e [redacted]. E' un punto centrale, perché la legge tedesca non prevede l'asilo a terroristi, indipendentemente dalla valutazione [redacted] tipo [redacted] [redacted]me che si siano trovati a combattere.

Se l'opinione pubblica è a stragrande maggioranza, il 70 per [redacted] secondo un sondaggio recente, favorevole a salvare i condannati, e [redacted] in particolare l'opposizione [redacted] sinistra è compatta nel chiedere che la Germania accolga [redacted] i quindici, il governo è invece diviso: e proprio al governo compete ovviamente la decisione. [redacted] la destra, cioè i cristiano-sociali bavaresi e l'ala dura dei democristiani, che [redacted] l'opinione prevalente fra [redacted] altri [redacted] e maggioranza democristiana), orientata verso [redacted] concessione dell'asilo politico ai quindici condannati. La polemica ha assunto [redacted] [redacted] estrema durezza.

Chiamato in [redacted] [redacted] contendenti, il cancelliere Kohl ha fatto sapere che propende per l'accettazione della richiesta, ma ha preso tempo: non c'è fretta di decidere, ha detto, prima che le condanne diventino esecutive. Ma i cristiano-sociali bavaresi scalpitano: abbiamo già abbastanza terroristi in casa, non abbiamo bisogno dei cileni. La destra sembra insomma insensibile all'argomento della tortura, e [redacted] [redacted] il suo capo, Franz-Josef Strauss, ha sempre sostenuto che si tratta di calunnie. Eppure in un'intervista allo *Stern* An[redacted] Valenzuela Morales, [redacted] ex agente dei [redacted] segreti dell'aeronautica cilena, [redacted] ferma: sotto [redacted] l'applicazione della tortura [redacted] detenuti politici è sistematica [redacted] [redacted] stesso, [redacted] dieci anni, ha partecipato a molti atroci «interrogatori».

Alfredo Venturi

[redacted]

■ New York, ricoverato [redacted]

NEW YORK — Il sindaco di New York, Edward Koch, è stato colto da malore [redacted] tornava in auto [redacted] [redacted] colazione di lavoro e ricoverato al Lenox Hill Hospital con sintomi di nausea e vertigini. I medici si [redacted] riservati la prognosi. *(Ansa)*

■ [redacted] (2 morti) in Spagna

MADRID — Una [redacted] nascosta in un bidone [redacted] spazzatura è esplosa ieri pomeriggio a Vitoria, nel Paese basco spagnolo, [redacted] passaggio [redacted] un'auto della polizia [redacted] due agenti sono [redacted] uccisi; una passante è rimasta lievemente ferita. L'attentato non è [redacted] stato rivendicato, ma viene attribuito all'Eta. *(Ansa)*

■ Londra rinuncia a [redacted]

LONDRA — Il governo britannico ha deciso di accantonare il progetto per la [redacted] struzione dello *Zircon*, satellite-spia che mesi [redacted] è stato [redacted] centro [redacted] una polemica in cui furono coinvolti la *Bbc* e la rivista *New Statesman*. Il progetto [redacted] risultato superato dal punto [redacted] vista tecnologico. *(Ansa)*

■ Frustate a [redacted] [redacted]

JOHANNESBURG — Un sudafricano bianco di 16 anni, che aveva ucciso un [redacted] [redacted] a colpi [redacted] mazza da baseball, [redacted] ricevuto [redacted] [redacted] frustate [redacted] luogo di [redacted] [redacted] di cinque anni di prigione con [redacted] condizionale, secondo una sentenza emessa [redacted]la Corte suprema di Johannesburg. Il tribunale ha accettato la raccomandazione di [redacted] psicologo secondo il quale, poiché il [redacted] sarebbe [redacted] pregiudizievole per lo sviluppo [redacted] ragazzo, le frustate [redacted] la punizione più appropriata. *(Ansa-Afp)*

■ Dinosauro [redacted] in giardino

SIDNEY — Un agricoltore australiano [redacted] Queensland ha fatto una scoperta di [redacted] mondiale con un semplice forcone [redacted] [redacted] giardino [redacted] Stewart-Moor, mentre lavorava nell'orto a Hughenden, ha portato [redacted] [redacted] il teschio [redacted] un dinosauro di 100 [redacted] di [redacted] fa. *(Ansa)*

■ Sovietici dispersi in Antartico

MOSCA — Quattro esploratori sovietici che viaggiavano a bordo di [redacted] *Land Rover* nell'Antartico sono scomparsi in una tempesta di neve ed è nulla la speranza di ritrovarli vivi. Lo ha annunciato ieri [redacted] *Pravda*. I quattro avevano base nella stazione [redacted] ricerca *Molodyozhnaya*, [redacted] più grande base meteorologica sovietica [redacted] continente. *(Ansa)*

■ Eanes lascia la guida del Prd

LISBONA — L'ex presidente portoghese Antonio Ramalho Eanes [redacted] è dimesso [redacted] carica di leader del Partito rinnovatore democratico (*Prd*) dopo la pesante sconfitta nelle recenti elezioni generali. La notte delle elezioni, il [redacted] luglio scorso, Eanes [redacted] ricoverato d'urgenza in ospedale per essere operato di appendicite dopo aver ammesso la sconfitta.

■ «In confessionale spie MI-5»

LONDRA — Per identificare attivisti dell'Ira ed eventuali loro complici, i servizi [redacted] controspionaggio britannici, a metà degli Anni Settanta, [redacted] a punto un piano ultrasegreto per collocare microfoni-spia nei confessionali di chiese cattoliche dell'Ulster e della Repubblica d'Irlanda. E' quanto sostiene un ex agente dell'*MI-5*, ora finito «in disgrazia», in alcune dichiarazioni al settimanale *Time Out*.

La candidatura appoggiata dai Paesi africani, Washington insorge

[redacted]

DALLA REDAZIONE DI WASHINGTON

WASHINGTON — Un [redacted]legato [redacted] all'Onu è il candidato [redacted] Paesi africani [redacted] presidenza della sottocommissione contro il terrorismo. [redacted] chiama Rajab [redacted]ruk, [redacted] è uno dei diplomatici di punta [redacted] Gheddafi. [redacted]basciatore americano alle Nazioni Unite, Vernon Walters, ha definito «sciagurata» [redacted] decisione di alcuni Stati del Terzo Mondo [redacted] appoggiarlo: [redacted] Libia, ha tuonato, è uno degli sponsor del terrorismo. La contesa è scoppiata alcuni giorni [redacted] quando [redacted] incominciati i sondaggi per le nomine [redacted] verranno fatte a settembre all'Assemblea Generale dell'Onu.

La sottocommissione al terrorismo rientra nella Commissione affari giuridici, che è competente per le vertenze politiche interna[redacted] E' [redacted] organismo delicato. Gli Stati Uniti temono che venga strumentalizzata, e che con Rajab Azzaruk si trasformi in un foro di [redacted] [redacted] il «colonialismo americano». Proprio Azzaruk, un anno e mezzo fa, descrisse come «atti terroristici» l'invio della flotta americana nel Golfo della Sirte e i bombardamenti su Tripoli e Bengasi. Il delegato giustificò qualsiasi partecipa[redacted] dei [redacted] [redacted] nelle stragi [redacted] [redacted] e di Vienna, che provocarono il veto [redacted] Washington.

Walters ha aperto presso i Paesi terzi una campagna basata sulla persuasione, ma anche sulla minaccia di ritorsioni, per [redacted] [redacted] [redacted] candidatura dell'uomo di Gheddafi. L'ambasciatore americano [redacted] [redacted] che Washington fornisce ingenti aiuti all'Africa, e [redacted] essi «potrebbero venire sospesi per quei Paesi che mostrassero un atteggiamento [redacted]le» all'America. Ha aggiunto che rifiutare la nomina di Azzaruk significherebbe far capire a Gheddafi che egli deve seguire il [redacted] di [redacted]na condotta internazionale. L'esito del braccio di ferro è però tutt'altro che sicuro.

[redacted] [redacted] del diplomatico libico viene infatti favorita dietro le quinte dall'Urss e da alcuni altri Paesi comunisti, che contano di acquistare in questa maniera peso maggiore anche in seno alla Commissione affari giuridici. Gli Stati africani più moderati non nascondono il loro disagio: ricordano [redacted] il presidente Reagan si è mostrato più volte insofferente nei confronti dell'Onu, al punto da ridurre i finanziamenti all'organizzazione da parte [redacted] suo governo.

■ [redacted]

LONDRA — Il leader del partito socialdemocratico britannico David Owen si è dimesso ieri dalla carica dopo che i membri del suo partito hanno approvato una proposta di fusione con il partito liberale.

Contrariamente a quanto voluto da Owen, il 57,4 per cento degli iscritti ha detto sì [redacted] progetto. «*Il nostro è un partito democratico* — ha spiegato il leader subito dopo aver appreso il risultato del voto — *e se i suoi membri hanno deciso, come nel loro diritto, di approvare la fusione, non ritengo di poter restare in carica*».

Alla fine di agosto l'esecutivo nazionale dell'Sdp nominerà la commissione incaricata di condurre le trattative con i liberali per rendere esecutivo il progetto.

(Ansa)

Non hanno superato il test: fermi 4 jet in leasing per voli charter

[redacted] i piloti [redacted]

NOSTRO SERVIZIO

LONDRA — *Quattro aerei registrati come romeni,* [redacted] *che volavano con i colori di compagnie britanniche, sono stati obbligati a rimanere a terra per ordine del dipartimento dei Trasporti dopo che quattro piloti su cinque non sono riusciti a superare* [redacted] *test di abilità professionale.*

La [redacted] [redacted] [illegible]*giato le aerolinee romene Tarom, che avevano inviato decine di piloti* [redacted] *Gran Bretagna per guidare i jet in leasing a compagnie del Regno Unito.*

Solo cinque piloti si sono [redacted] *all'Aviazione civile* [redacted] *per farsi formalmente omologare* [redacted] *loro licenza romena. Ma quando si sono trovati ad affrontare più stringenti test che ogni pilota commerciale deve passare una volta l'anno, quattro di loro hanno fallito l'esame.*

Di regola, la licenza di qualunque pilota d'una compagnia aderente alla International Civil Aviation Organisation è automaticamente [redacted] *degli altri Paesi.*

Così quando il primo [redacted] [redacted] *romeni arrivò ad aprile in Gran Bretagna per pilotare* [redacted] *turistici charter su incarico* [redacted] [redacted] *British* [redacted] *Airways,* [redacted] *London European e della compagnia di trasporto merci Anglo Cargo, fu semplicemente concesso un permesso operativo temporaneo senza vagliare la loro abilità professionale.*

I jet, giunti espressamente dalla Romania e poi ridipinti con i colori britannici, sembravano però entrare a far parte in via quasi permanente della flotta inglese. Le autorità dell'aviazione civile suggerirono allora che i piloti affrontassero un test britannico che avrebbe «convalidato» la loro licenza romena. Ma al momento di essere esaminati in un volo simulato quattro di [redacted] *fallirono miseramente.*

Il dipartimento dei Trasporti ha ritirato immediatamente agli apparecchi il permesso [redacted] *di volo e preteso che* [redacted] *gli altri piloti affrontino un test* [redacted] *Civil Aviation* [redacted] *Authority sulla loro competenza e provino* [redacted] [redacted] *essere all'altezza* [redacted] *standard richiesti.*

Il forzato parcheggio [redacted] *gettato in una totale confusione le compagnie e ritardato un certo numero di voli turistici.*

Peter Villa, presidente della British Island Airways, ha dichiarato che «all'epoca [redacted] [redacted] tutto [redacted] equipaggio [redacted] ovvero quattordici romeni lavoravano per noi. Nessuno dei nostri piloti ha [redacted] il test: l'unico [redacted] l'ha affrontato è riuscito a superarlo».

«Ma [redacted] è stata ritirata la licenza operativa. Abbiamo dovuto rimpiazzare gli aerei (avendo per ottenerli dalla Danimarca e dalla Middle [redacted] Airlines (la compagnia di bandiera libanese)». Il dipartimento dei Trasporti insiste che il fermo è solo [redacted] poraneo in [redacted] che gli altri piloti [redacted] sottoposti al test».

La débâcle dei piloti [redacted] [redacted] *ha sollevato* [redacted] *il problema globale dei jet stranieri «in affitto».*

Ora la Caa, che è sempre più preoccupata del problema, sta insistendo affinché tutti gli opuscoli che reclamizzano vacanze in charter rechino un'avvertenza per specificare a quale compagnia straniera si è ricorsi o per avvisare i passeggeri che presumibilmente verranno «dirottati» su un apparecchio non omologato secondo i canoni britannici.

Harvey Elliott

Copyright «The Times» e per l'Italia «La Stampa»

■ Confermata la diagnosi [redacted]

L'AJA — «Meningite virale», questo il parere del [redacted] di fiducia della regina Beatrice d'Olanda sul male che ha colpito la sovrana. E' così confermata la [redacted]gnosi del [redacted] francesi che, sulla [redacted] Azzurra, avevano prestato le prime cure alla regina. La meningite virale è meno grave [redacted] quella batterica, e si cura in primo luogo [redacted] il riposo assoluto. E' per questo che non è chiaro per quanto tempo ancora Beatrice resterà ricoverata presso l'ospedale protestante dell'Aja, dove è stata trasportata subito dopo il [redacted] arrivo in [redacted] da Nizza. Non [redacted] esclude, infatti, che già oggi la sovrana possa rientrare a palazzo. Comunque tutti gli impegni ufficiali sono stati annullati. *(Ansa)*

In Valtellina Cossiga va incontro ai cartelli di protesta e viene applaudito

«Francesco, [redacted]»

Il presidente ha risposto: «Solleciterò il governo» - Ai parenti delle vittime: «M'inserisco nel vostro dolore per portarvi la solidarietà di [redacted] [redacted] Paese»

DAL NOSTRO INVIATO

BORMIO — Cartelli [redacted] volti duri. [redacted] sfollati [redacted] Cepina, [redacted] e bambini [redacted] prima fila, aspettano il Presidente della Repubblica sul piazzale delle Terme. «Vogliamo sicurezza», «La frana non va in ferie», «Cepina vuole vivere, Sant'Antonio Morignone vuole risorgere». Arriva Francesco Cossiga e chi protesta s'aspetta di vederlo [redacted] via, lontano da loro e subito dentro la sala congressi. Invece Cossiga scende dalla jeep e va proprio da loro. Beatrice Bonetti, 8 anni, spinta dalla madre, consegna una busta: «Per favore, legga [redacted] nostra lettera. Ci dia [redacted] mano...».

I [redacted] del Quirinale avevano previsto contestazioni, o almeno proteste. Gli sfollati di Cepina li avevano tenuti a distanza, [redacted] e i loro cartelli. Ma quando è arrivata [redacted] jeep la ra[redacted] degli sfollati è diventata richiesta di aiuto, quasi una supplica. E perfino [redacted] cartello «W Zamberletti», al passare del ministro della Pre[redacted] civile Remo Gaspa[redacted] è stato abbassato [redacted] danno. «Cossiga stai con noi», [redacted] [redacted] altro cartello. Cossiga si avvicina: «Resterei volentieri, [redacted] so che non avete bisogno di [redacted]. Via i cartelli, ecco gli applausi.

«Sono venuto qui con lo scrupolo [redacted] non distogliervi dall'impegno, dal [redacted] im[redacted] per sanare le ferite delle vostre valli — ha detto Cossiga —. Ho lo scrupolo di inserirmi nel vostro dolore, [redacted] [redacted] deve mancarvi il se[redacted] [redacted] solidarietà di tutto il [redacted]». Cossiga ha incontrato i parenti delle vittime e dei dispersi. Incontro riservato e [redacted] strazio. La madre e [redacted] sorella [redacted] Norberto Demonti, uno dei sette operai rimasti sotto la frana di Morignone, sono uscite in lacrime: «Non gli abbiamo chiesto niente. [redacted] abbiamo più niente da chiedere. [redacted] abbiamo più nulla...».

Quando Cossiga [redacted] arrivato in Valtellina, [redacted] frazioni dell'ultimo ordine [redacted] evacuazione [redacted] appena finito lo sgombero. Erano le undi[redacted]. Ultimo ad andarsene Giuseppe Donagrande, il macellaio [redacted] Cepina che un'ora prima aveva portato in salvo 33 vacche. Speravano, i mille di Cepina, che Cossiga andasse a vedere le loro frazioni, le loro paure [redacted] le loro certezze, [redacted] [redacted] che sta salendo. «Cepina teme il lago, non la frana», era un altro cartello. E [redacted] altro an[redacted] «Se [redacted] trovate [redacted] pompe idrovore per svuotarlo noi prenderemo i secchi».

«Caro Francesco...». Nella sala congressi Renato Pedrini, presidente della [redacted] munità montana dell'Alta Valtellina, non riesce a rispettare il discorso già scritto [redacted] adesso si sfoga. «Caro Francesco, permettimi di uscire dal protocollo. Le questioni [redacted] risolvere sono enormi: [redacted] chiedo, a nome di tutti noi, di farti voce presso le istituzioni». Cossiga [redacted] alza e risponde: «Queste [redacted] occasioni in cui [redacted] parola può risultare banale. Ma ti assicuro che stimolerò le istituzioni, affinché finisca questa separazione fisica della vostra zona dall'Italia».

Cossiga ha visto molto, ha volato sulla valle e sulla frana, soprattutto ha ascolta[redacted]. Ed è stato [redacted] pochissime parole. Che impressione le [redacted] fatto la frana [redacted] Mori[redacted] Cossiga ha risposto allargando le braccia: «Non fatemi dire niente». In elicottero, nei [redacted] voli tra Morbegno, Sondrio e Bormio, si è sempre [redacted] vicino al fi[redacted]. [redacted] Bruno Tabac[redacted], il presidente della Regione Lombardia che gli era accanto, si è fatto spiegare i nomi dei [redacted] e [redacted] frazioni. Ha [redacted] su Tartano, la frazione dell'albergo «Gran [redacted] dove l'alluvio[redacted] ha spezzato e ucciso.

Per Cossiga si è mobilitata tutta l'ufficialità presente in Valtellina. Per un giorno non [redacted] è parlato di nuovi rischi, nuovi allarmi, nuove frane e pericolosi temporali in vista. La prefettura di Sondrio, fino a mercoledì, [redacted] un via e vieni di soccorritori e militari infangati. Ieri mattina era [redacted]la [redacted] lucido. I 78 sindaci [redacted] stati convocati con «invito riservato». «Ne ho visti pochi — dice Sandro Sozzani, sindaco di Son[redacted] —. Noi sindaci, molti di noi, [redacted] queste ore abbiamo troppo da fare. [redacted] venga Cossiga, però i problemi restano».

A Roma, oggi, accompagnati [redacted] Tabacci, arriveran[redacted] cinque [redacted] dell'Alta Valtellina: [redacted] Comuni [redacted] Valdisotto, Valdidentro, Valfurva, Livigno e Bormio. Porteranno [redacted] ministero della Protezione civile [redacted] copia della relazione firmata da Franco Villa, il presidente dei geologi italiani. Secondo Villa non esiste [redacted] pericolo [redacted] [redacted] frana, [redacted] esisterebbe pericolo per la montagna che [redacted] già crollata a metà coprendo la [redacted] di Morignone. Con questa relazione in borsa, i sindaci chiederanno meno allarmismo e più impegno.

Da Roma, sempre oggi, si attendono le decisioni degli esperti dei ministeri. Gaspari, davanti [redacted] cartelli e ai volti duri degli sfollati di Cepina, si è lasciato andare ad un'anticipazione: «Se tutto va liscio come mi hanno detto, forse la gente delle frazioni [redacted] Valdisotto, i mille che se ne [redacted] andati protestando, potrebbero tornare a [redacted]. Dal piano di evacuazione [redacted] potrebbe passare [redacted] [redacted] [redacted] allertamento». Oggi, dunque, i mille [redacted] Cepina si aspettano il tutti [redacted] [redacted]. La conclusione al loro sindaco, Ottavio [redacted]lini: «E qui resta sempre [redacted] gran [redacted].

Giovanni Cerruti

COSSIGA STAI CON NOI
CEPINA TEME IL LAGO NON LA FRANA

Bormio. La protesta della popolazione della Valtellina (Tel. Ap)

Dietro l'incendio, la camorra?

Napoli, [redacted] [redacted]

In fumo cinque anni di vita tributaria

NAPOLI — «Sono sbalordito, esterrefatto: nelle ultime due settimane qualcuno aveva già [redacted]to per tre volte [redacted] incendiare l'intendenza [redacted] finanza di Napoli. [redacted] c'è quasi riuscito». Matteo Bari, funzionario dell'ufficio ragioneria, contempla l'enorme nuvola di fumo [redacted] e nero che oscura [redacted] cielo. I marmi bianchi dell'imponente palazzo d'epo[redacted] fascista, in piazza Matteotti, sono coperti da [redacted] spessa coltre di [redacted]. L'odore [redacted] carta bruciata prende alla gola, i cri[redacted] delle finestre al quarto piano esplodono per il calore, proiettando schegge taglienti e acuminate a [redacted] di metri di distanza. [redacted] vigili [redacted] fuoco «sparano» violenti getti d'acqua sulle lingue di fuoco.

Opera di un [redacted] [redacted] un folle incendiario che potrebbe anche nascondersi tra gli oltre millecinquecento impiegati che lavo[redacted] negli uffici, o [redacted] [redacted] che ha voluto cancellare col fuoco le prove di affari [redacted] chiari? [redacted] sicuro, per [redacted] [redacted] [redacted], [redacted] [redacted] [redacted] l'incendio divampato nel primo pomeriggio di ieri [redacted] di origine dolosa: [redacted] sono convinti [redacted] impiegati, [redacted] [redacted] convinti vigili del fuoco, carabinieri, [redacted]ziotti.

Gli ultimi cinque anni di vita tributaria di migliaia di napoletani sono andati in fumo: le fiamme hanno divorato numerosissime pratiche conservate nell'ufficio [redacted] pubblici e in alcune stanze del reparto imposte dirette, al quarto piano. Documenti notarili su donazioni e sulla [redacted]pravendita di [redacted] e di beni immobili, accertamenti sul valore [redacted] [redacted] edificabili, dichiarazioni [redacted] redditi di anni si sono trasformati in [redacted] consumati [redacted] pochi istanti dal fuoco innescato — assicurano [redacted] inquirenti — con grande professionalità.

Secondo le prime, [redacted]fuse testimonianze, quello [redacted] quarto piano non sarebb[redacted] stato l'unico focolaio: [redacted] operai che lavora[redacted] nei sotterranei dell'intendenza [redacted] infatti di aver visto fumo e fiamme anche lì. Se il particolare dovesse risultare vero, ciò significherebbe che il piromane [redacted] deciso a trasformare l'intero palazzo in un [redacted] gigantesco.

L'allarme [redacted] caserma dei vigili del fuoco, nella vicina [redacted] del Sole, è stato dato poco prima delle 15.30. Il palazzo dell'inten[redacted] di finanza, otto piani che [redacted] la centralissima piazza Matteot[redacted] e fronteggiano l'impo[redacted] mole delle poste centrali, [redacted] chiuso al pubblico ormai [redacted] tre [redacted]. «[redacted] non significa granché — spiega un custode —. In realtà chiunque, con un minimo di [redacted] degli interni, può raggiungere gli uffici servendosi [redacted] [redacted] di una scala [redacted] servizio». Dei millecinquecento impiegati ne erano presenti non più [redacted] cento, quelli che svolgevano lavoro straordinario. Trenta di essi si trovavano al quarto piano.

Raffaele Corcione, 54 anni, era al lavoro nella segreteria dell'intendenza, [redacted] terzo piano. [redacted] nell'incendio non è morto [redacted] [redacted] [redacted] si deve anche a lui. «Ho sentito un forte odore di bruciato — [redacted] —, poi ho udito [redacted] grido [redacted] [redacted] donna delle pulizie che lavorava al piano [redacted]periore. Sono salito [redacted] corsa per le scale, i corridoi [redacted] già [redacted] dal fumo. Ho tentato di domare l'incendio [redacted] uno [redacted] nuovi e[illegible]ori che l'amministrazione ci ha consegnato appena poche ore fa, ma le fiamme erano troppo alte. Allora [redacted] tornato in segreteria, [redacted] verificare se negli uffici delle imposte dirette e degli atti pubblici vi fossero impiegati [redacted] facevano straordinario».

Nella fuga precipitosa [redacted] le scale, Raffaele Corcione è caduto slogandosi [redacted] braccio. E' stato [redacted]cato in ospedale, [redacted] un altro contuso, il vigile [redacted] fuoco Francesco [redacted] Fortezza, [redacted] ad un piede, [redacted] gli unici due feriti in un incendio che avrebbe potuto concludersi in [redacted] [redacted].

Fulvio Milone

■ Due sindaci: «Si pensa solo a Bormio»

SONDRIO — Dopo l'incontro [redacted] ieri [redacted] il presidente della Repubblica i sindaci [redacted] Grosio, Fausto Prunieri, e di Sondalo, Alessandro Sozzani, hanno diffuso [redacted] dichiarazione congiunta in [redacted] esprimono perplessità sul[redacted] modalità dell'incontro e sui tipi di intervento per fare fronte all'emergenza in Valtellina. Secondo i due sinda[redacted] durante la riunione «i posti davanti non erano per i sindaci e a quelli dei Comuni più danneggiati non è stata data la parola». [redacted] parla, si legge nella dichiarazione, solo di Bormio e del Bormiese e non di Sant'Antonio, che ha subito davvero i danni. *(Ansa)*

■ [redacted] emergenze nel Bergamasco

BERGAMO — La protezione civile sta tenendo sotto controllo [redacted] Val Taleggio due frane di oltre [redacted] milione di metri cubi. Sono a monte delle [redacted] [redacted] Pizzino e Sottochiesa, nel territorio comunale di Taleggio, ma per adesso [redacted] sembrano [redacted] particolari preoccupazioni. E' stato comunque predisposto un piano di emergenza nel caso che [redacted] situazione si faccia più seria. Le frane [redacted] erano mosse in seguito [redacted] nubifragio la notte del 20 luglio. [redacted] però si sono [redacted]. *(Ansa)*

■ [redacted]i su una frana in Val Camonica

[redacted] — A Bienno in Alta Val Camonica, dove una frana [redacted] vaste proporzioni (10 [redacted] metri [redacted] di terreno) rischia di staccarsi dalla montagna, [redacted] [redacted] già iniziati i lavori di bonifica [redacted] scongiurare il disastro. Geologi della [redacted] civile e [redacted] [redacted] Genio hanno fatto [redacted] sopralluogo nella zona della frana che ha un fronte di [redacted] metri.

Fra i volontari che lavorano in Valtellina anche un giovane giunto da Napoli in autostop

Mille alpini [redacted] nel fango

FUSINE — E' un veterano delle tragedie nazionali. Ha fatto l'alluvione di Firenze, poi i [redacted] [redacted] Friuli e dell'Irpinia. Adesso Adriano Cassardo, [redacted] anni, titolare di un'industria impiantistica di tubazioni, iscritto all'Associazione nazionale alpini di Torino, è [redacted] Valtellina. «Quest'anno niente ferie. La ditta riapre il [redacted] agosto. [redacted] a Fusine fino [redacted] 27». Cassardo è uno dei circa mille alpini-volontari, impiegati nell'operazione di pulizia dei paesi alluvionati. [redacted] trincea [redacted] [redacted] al giorno con [redacted] e piccone.

L'organizzazione ha messo sede a Sondrio, in piazza Garibaldi, e [redacted] [redacted] le autorità della Protezione civile, della Provincia e [redacted] vigili del fuoco. [redacted] Carlo Cas[redacted] Franco Nesina, dell'Ana locale che si avvale [redacted] collaborazione [redacted] [redacted] Verona: «Al primo allarme, sabato [redacted] luglio, [redacted] inter[redacted] i [redacted] volontari di Sondrio. [redacted] [redacted] arrivati i gruppi di Trento, Modena e Verona, questi ultimi [redacted] [redacted] anfibi per portare [redacted] [redacted] la gente isolata». Il centro operativo [redacted] giorno e notte. [redacted] Zuccher, di Verona: «Il nostro gruppo dispone dal 1983 di 40 uomini collegati con la Protezione civile. Siamo in gra[redacted] [redacted] intervenire con mezzi adeguati per qualsiasi evento calamitoso».

In effetti [redacted] [redacted] cento del volontariato in Valtellina è costituito [redacted] alpini [redacted] [redacted]gedo. Sono arrivati soprattutto [redacted] Lombardia, [redacted] anche [redacted] Veneto, [redacted]lia e dal Piemonte (Torino, Biella, Val Susa, Asti). Poi ci sono [redacted] Cai, i volontari civili, [redacted] guardie ecologiche. Da Milano [redacted] giunto [redacted] gruppo del Wwf e uno della Fgci. Parecchie comunità montane [redacted] [redacted] hanno inviato squadre operative: anche [redacted] Sud [redacted] è mosso: [redacted] ufficiali in congedo sono venuti da Roma e un giovane [redacted] arrivato da Napoli in autostop. Inoltre decine di militari [redacted] congedo di tutta la Valtellina hanno ingrossato le file dell'esercito degli spalatori.

Il fronte [redacted] lavoro è [redacted] Si va da Torre, in [redacted] Malenco, a Tartano, passando per Sondrio, Gombaro, Talamona, Colorina e Piateda. Nomi entrati [redacted] triste cronaca dei giorni scorsi. E' soprattutto a Fusine che i volontari lavorano nel ventre oscuro e spesso maleodorante delle abitazioni, [redacted]merse fino ai piani superiori [redacted] fango [redacted] [redacted] [redacted]drasco. Il paese è irriconoscibile, [redacted] è stato sgombrato in [redacted].

«La squadra ideale deve essere agile, tre uomini al [redacted]stimo», dice Adriano Cassar[redacted] che opera [redacted] l'energia e [redacted] piglio di un vecchio maresciallo. [redacted] lui collaborano [redacted] Maggioni dell'Ana di Milano e Pierluigi Garibotti di Genova. Una minirappre[redacted] [redacted] triangolo indu[redacted]. Anche loro hanno privilegiato la ricostruzione della Valtellina rispetto [redacted] relax delle ferie.

Bisogna spalare detriti dalle abitazioni e trasportarli nelle vie più ampie, dove i [redacted] meccanici provvedono a rimuoverle. La vecchia casa colonica di Fusine, dove lavorava Adriano [redacted] con [redacted] suo gruppetto, minacciava [redacted] [redacted] sotto la spinta [redacted] fango compresso. Gli spalatori [redacted] sono trasfor[redacted] [redacted] carpentieri e hanno alzato due castelli [redacted] travi per bloccare lo scivolamento dei muri. «Abbiamo già offerte per i prossimi giorni da parte [redacted] diverse sezioni [redacted] l'Ana del Veneto — dice Gianni Zuccher —. Appena si dovrà intervenire sui posti sommersi dalla frana della Val Pola avremo bisogno [redacted] uomini freschi».

[redacted] [redacted] giorni il presidente nazionale dell'Ana, Leonardo Caprioli, compirà un'ispezione tra le sue «truppe», accompagnato [redacted] Antonio Sarti, responsabile della protezione civile [redacted] penne nere.

«Viene Cossiga?», chiede un giovane [redacted] Lurate Caccivio (Como) durante [redacted] nelle scuole comunali di Fusine. La domanda [redacted] solleva eccessivo interesse. Gli spalatori vivono fuori del mondo. Dopo la breve [redacted] di mezzogiorno [redacted] ritorna nella polvere e nel fango.

Teresio Valsesia

VIENI A SCOPRIRE LE MEGAOFFERTE D'AGOSTO!
APERTOOO!
Anche in Agosto!
I MEGA MERCATI
MEGA
TORINO C.so Grosseto 330 - Via Mad. Cristina 66 - V.le dei Mughetti 13 - NICHELINO Via Cacciatori [redacted]1 - TROFARELLO Via Torino 236/238 - ALPIGNANO Via Cavour 127 - BUROLO (IVREA) S.S. Lago di Viverone 26 - BIELLA C.so Europa 14 - AOSTA (POLLEIN) Località Autoporto 3

In carcere a Parma il professore «nero» attende da 7 anni il processo

Signorelli [redacted]

Ha ricevuto un funzionario del ministero [redacted] Grazia e Giustizia - Si parla di «patteggiamenti» - Un primo passo per gli arresti domiciliari? - Intanto l'ideologo [redacted] estrema destra è soddisfatto perché Goria [redacted] Vassalli hanno preso in considerazione la sua vicenda

DAL NOSTRO INVIATO

PARMA — Ultima stanza a destra, secondo piano. Da tre mesi, Paolo Signorelli, l'ideologo dell'ultradestra in carcere da sette anni per una serie di [redacted] [redacted] quali è [redacted] in buona parte assolto, giace [redacted] lettino di una delle celle più «celebri» ricavate nel quattrocentesco convento dell'antica chiesa gotica [redacted] San Francesco. Da lì sono passati imputati «eccellenti» [redacted] il [redacted] Luciano Liggio ed il brigatista Stefano Ceriani Sebregondi che, proprio dal [redacted] di Parma riuscì a fuggire nel '79 [redacted] riparare in Francia dove, due mesi fa, è stato arrestato ed estradato in Italia.

Paolo Signorelli

Nel carcere di Parma, l'ideologo nero imputato di [redacted] nella strage alla stazione di Bologna, ha sofferto le crisi più [redacted] che non hanno però convinto i periti nominati dalla Corte d'Assise di Bologna. Le sue condizioni di salute sono state giudicate infatti «non incompatibili» con il regime carcerario. Per Signorelli, è stata quasi la fine. Ma chi lo ha visto nei giorni scorsi, dopo che attraverso radio, giornali e televisione aveva appreso del movimento di opinione in suo favore sollecitato dal suo ex partito, il Msi e i radicali, dice che il «professore» è cambiato.

«Scrive in continuazione», ma nessuno [redacted] che [redacted]. Qualcuno, addirittura, pare lo abbia sentito borbottare: *«Adesso sì che si saprà tutto»*. *«Fisicamente* — aggiun[redacted] quei pochi che lo frequentano per lavoro — *non se la passa tanto bene. Ma di cervello è lucidissimo»*.

La sua attenzione sembra distratta solo dalle sirene delle autoambulanze che catapultano detenuti bisognosi [redacted] cure nel centro diagnosi terapeutico [redacted] carcere di S. Francesco e riportano altri verso le destinazioni di origine.

Più che dell'iniziativa del suo ex partito e del segretario Giorgio Almirante con il quale in passato ha più volte litigato, l'ex insegnante di storia e filosofia sembra inorgoglito dal fatto che anche il Governo abbia preso in considerazione la sua vicenda. Goria, gli hanno detto, ha fatto un cenno al suo caso nell'[redacted] a Montecitorio e, ieri, il neo ministro della Giustizia Giuliano Vassalli ha risposto a interpellanze e interrogazioni.

Il professore nero è soddisfatto: sembra abbia ripreso a nutrirsi con più determinazione. Sente aria di libertà, o di ritorno a casa. Naturalmente il cibo è quello che passa il carcere a chi soffre di ulcera. E fra un pasto e l'altro [redacted] disdegna nemmeno di ricevere «inviati» del Ministero. Radio-carcere [redacted] infatti che l'altro ieri nell'ultima cella a destra del secondo piano, si [redacted] un «direttore ve[redacted] da Roma». Di cosa abbiano parlato il professore e il funzionario, nessuno [redacted] dire. E' stato un colloquio a quattr'occhi. «Un patteggiamento» aggiunge chi, avendo letto le notizie dei giorni scorsi sui giornali, vuol dimostrare di saperla lunga.

Che tipo di patteggiamento? Difficile dirlo. L'unica cosa certa è che pare gli sia stato tolto l'obbligo di dover dichiarare ogni volta [redacted] iscritto la volontà di «socializzare», cioè di incontrarsi con altri detenuti. Una misura che era stata presa dalla direzione delle carceri per motivi [redacted] sicurezza dopo che [redacted] minacce erano pervenute contro di lui. Niente più isolamento, dunque, e piena libertà di frequentare gli altri deten[redacted]. E' stata adottata, in sostanza, almeno per il momento, la linea indicata dai giudici di Bologna che si erano pronunciati contro la [redacted]zione del «cattivo maestro» [redacted]ll'ultradestra italiana.

Un primo passo verso la concessione degli arresti domiciliari o un primo passo e basta? Una superperizia, molto precisa, firmata da tre docenti universitari spiega infatti che, considerate le sue condizioni di salute, Signorelli può essere curato anche in carcere. Non c'è bisogno di mandarlo a casa. Su questa relazione si fonda l'[redacted] della Corte d'Assise di Bologna depositata il 21 luglio scorso in cui viene respinta la richiesta dell'imputato [redacted] abbandonare il carcere.

Una disposizione che si era rivelata subito in contrasto con una perizia precedente ordinata dalla [redacted] Corte bolognese e con le conclusioni alle quali erano pervenuti invece i giudici di Firenze che concedevano al professore nero il beneficio degli arresti [redacted]. Dal contrasto era nata la polemica e l'iniziativa radical-missina alla quale, via via, [redacted] finito con l'aderire [redacted] parlamentari di altri gruppi.

L'esito rimane [redacted] incerto, ma per Signorelli è già vittoria anche se tutti, parlando del suo [redacted] strano di volerne prescindere, estendendo il problema al funzionamento, o non funzionamento, della Giustizia in generale.

Ruggero Contedduca

«Il [redacted] più brevi»

Relazione Camera del ministro Vassalli

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — E' possibile una revisione dei termini massimi di custodia cautelare? Giuliano Vassalli, neo ministro della [redacted]zia, [redacted] detto che [redacted] può ricominciare a pensare [redacted] rivedere questi termini [redacted]tualmente fissati [redacted] [redacted] anni per ciascuna imputa[redacted]. Un itinerario di riforma appena accennato, e non precisato (*«E' una questione molto difficile»*, ha aggiunto) dal ministro ieri mattina in commissione Giustizia della Camera dove Vassalli ha discusso il caso del *«professore nero»* Paolo Signorelli.

Vassalli ha parlato da ministro e quindi senza entrare nel merito di una decisione (sulla eventuale concessione degli [redacted] domiciliari a Signorelli) [redacted] spetta unicamente all[redacted] magistratura. Ma al termine del suo intervento, parlando *«come se fossi un avvocato e non il ministro»*, ha detto di ritenere che la strada più facilmente percorribile per consentire a Signorelli il ritorno a casa è quello di una richiesta di arresti domiciliari per *«cessata pericolosità»*.

Paolo Signorelli, secondo quanto ha ricordato Vassalli nella sua relazione informativa alla commissione, è coinvolto in numerose [redacted]chieste di ter[redacted] nero, ma è stato assolto in via definitiva una sola volta, nel processo per l'uccisione del romano Antonio Leandri. La Cassazione deve ancora pronunciarsi sull'assoluzione [redacted] [redacted] appello per l'[redacted] [redacted] giudice Amato, mentre ha già annullato il processo di [redacted]pello per l'omicidio del giudice Occorsio in cui Signorelli è stato condannato all'ergastolo. Tuttavia la Suprema Corte (secondo quanto ha precisato ieri il comunista Luciano Violante) ha confermato la validità dell'ordine di cattura emesso dai giudici nei suoi confronti per quell'assassinio. Inoltre Signorelli è attualmente imputato nel processo per la strage di Bologna del 2 agosto 1980, l'unica accusa per la quale non sono ancora scaduti i termini.

Per quanto riguarda [redacted] condizione carceraria, Vassalli ha precisato che il professore non è in isolamento, bensì in una cella singola del reparto clinico [redacted] carcere di Parma. *«Ieri (mercoledì, ndr) un magistrato è andato a parlare con lui che non si è lamentato del trattamento penitenziario. Abbiamo anche revocato* — ha aggiunto [redacted] — *il vincolo di una sua dichiarazione scritta ogni volta che vuole usufruire della socialità»*. Pare che questo vincolo (che Signorelli rifiutava) [redacted] il più grave ostacolo al contatto [redacted] professore con gli altri detenuti. Un ostacolo grave perché, come è detto nell'ultima perizia medica [redacted]ta eseguire dal tribunale di Bologna sul suo conto, Signorelli dal punto di vista fisico e psicofisico sarebbe curabile [redacted] carcere.

A Pisa, in un'esercitazione di sabotatori della «Folgore»

Esplosione [redacted] poligono morti due paracadu[redacted]

Ferito gravemente un altro militare - Riserbo assoluto sulle cause dell'incidente

PISA — Due para[redacted]ti, un terzo [redacted]mente mutilato. E' questo il tragico bilancio di una esercitazione svoltasi nel poligono militare «Le Oregole» sulle colline a Nord di Pisa. I tre militari facevano parte [redacted] IX Battaglione «Col Moschin» della Brigata paracadutisti «Folgore» di stanza a Livorno. Nell'esplosione, avvenuta durante un «addestramento programmato» (è questa la dizione ufficiale fornita dallo Stato maggiore della Brigata), [redacted] morti il maresciallo Loredano Tiberi, 35 anni, nato ad Arcidosso (Grosseto) e residente nella stessa caserma «Vannucci» a Livorno in via Ardenza [redacted], il sergente [redacted] Giuseppe Pisanu, 26 anni, nato a Castellin (Nuoro), residente a Rosignano Solvay (Livorno) in via Pacinotti 12. Il ferito è il maresciallo Gianni De Roma, 34 anni, nato a Gorizia, residente a Castiglioncello di Livorno, in via Mare Ionio 6.

I tre militari facevano parte di una squadra che ieri mattina si era recata per addestramento al poligono «Le Oregole», situato su un altopiano alla cima del Monte Bruceto, nella frazione di Avane, nel comune di Vecchiano, a quindici chilometri da Pisa.

Non si trattava evidentemente [redacted] una esercitazione qualsiasi. La squadra fa parte infatti di [redacted] corpo di grande specializzazione, quel IX Battaglione «Col Moschin» inserito nella Brigata «Folgore», composto da incursori, sabotatori e artificieri, che già si è distinto in Libano. Il battaglione è considerato l'erede storico del X Reggimento «Arditi».

La natura particolare del reparto giustifica il riserbo assoluto delle [redacted]torità militari sul tipo di esercitazioni in corso e sull'esplosivo usato. Si sa per certo, secondo testimonianze di con[illegible]ditori, che il Tiberi era conside[redacted] uno dei massimi esperti di esplosivo in Italia.

La dinamica dell'esplosione — avvenuta alle 11,50 — è dunque difficile da ricostruire. Un militare che era poco distante — il sergente Daniele Reggimenti — ha detto soltanto: *«Li ho visti saltare in aria»*. Il maresciallo Loredano Tiberi è morto mentre maneggiava o inseriva in un cunicolo un candelotto di esplosivo. E' letteralmente volato in aria. Poco distante, il sergente maggiore Giuseppe Pisanu ha riportato ferite all'addome e al torace, mentre il maresciallo capo Gianni De Roma è stato investito alle gambe.

E' scattato immediatamente l'allarme. Mentre l'unità sanitaria del battaglione cercava di portare i primi [redacted] venivano chiamati via radio gli elicotteri dell'esercito e dei carabinieri di stanza all'aeroporto di San Giusto di Pisa e le ambulanze de[redacted] pubblica assistenza di Pisa. Per il Tiberi non c'era più niente da fare. Il sergente maggiore Giuseppe Pisanu dava [redacted] ancora segni di vita e un elicottero lo ha trasportato in pochi minuti all'ospedale «Santa Chiara», ma i sanitari altro non hanno potuto [redacted] che constatarne la morte. Gravissime anche le condizioni del maresciallo Gianni De Roma. I medici hanno dovuto amputargli la gamba sinistra e parte della destra. L'uomo ha perso anche tre dita di una [redacted].

Il maresciallo Tiberi era celibe. Il sergente maggiore Pisanu lascia la moglie, che è incinta di quattro mesi, ed un bambino di due anni. Il maresciallo Gianni De Roma è coniugato e ha un figlio.

Le salme dei due militari [redacted] state composte all'obitorio e restano a disposizione dell'autorità giudiziaria.

Renzo Castelli

Malta: rubarono il «San Gerolamo»

[redacted] Caravaggio

LA VALLETTA — Andrea Facchetti, di 28 [redacted], di origine italiana e Frederick Attard, quarantenne, sono comparsi per la prima volta ieri in tribunale a La Valletta. Sono accusati del furto [redacted] «San Gerolamo» [redacted] Caravaggio, l'opera ritrovata tre giorni fa dalla polizia maltese.

Facchetti è il figlio [redacted] Franco Facchetti, titolare [redacted] una fabbrica di calzature a Marsa, residente a Malta da parecchi anni. Attard è un impiegato della stessa ditta.

Il Caravaggio fu rubato dal museo della cattedrale di San Giovanni, alla Valletta, il 29 dicembre del 1984. Facchetti e Attard sono stati inoltre accusati di ricettazione della tela e di aver tentato di venderla. I due accusa[redacted] si sono dichiarati innocenti, ma la loro richiesta di libertà provvisoria non è stata ancora accolta.

Secondo il giornale [redacted]-governativo «In-Nazzjon Taghna» [redacted] ieri, il dipinto, trovato nella fabbrica di Facchetti (nascosto in un rotolo di pelle), era pronto per essere esportato. Il quadro fu eseguito nel 1608 e, secondo gli esperti, aveva posato per l'artista lo stesso gran [redacted] dell'Ordine di San Giovanni Alof De Wignacourt. Il quadro ha subito danni molto leggeri. Lo ha affermato il direttore del museo di Malta, Mario Zerafa.

Azione contro 'ndrangheta e camorra

[redacted]rrestate 224 perso[redacted]

NAPOLI — Una operazione anticrimine — in particolare per controllare la crimi[redacted] [redacted], camorra e 'ndrangheta — è stata fatta nelle ultime 48 ore dai carabinieri della settima brigata che ha giurisdizione su Campania, Calabria e Basilicata.

Nel [redacted] dell'operazione — durante la quale sono stati impiegati complessivamente oltre seimila uomini — sono state [redacted]ate [redacted] persone, [redacted] [redacted] 160 in flagr[redacted]. I militari hanno anche sequestrato 700 grammi di sostanze stupefacenti e 84 armi, tra pistole e fucili, e hanno recuperato refurtiva per un valore di un [redacted]ardo e [redacted] milioni di lire. Sono stati controllati 3200 esercizi pubblici e sono stati sequestrati due caseifici per inosservanza della legge antinquinamento.

I carabinieri hanno fatto oltre 12 000 contravvenzioni per inosservanza del codice della strada, delle leggi speciali e [redacted] norme antinquinamento.

Le persone arrestate dai carabinieri in provincia di Reggio Calabria sono in tutto 20. Nel corso della stessa operazione sono state denunciate 62 persone in stato di libertà e controllata la [redacted]sizione di 103 persone sottoposte al regime degli arresti domiciliari.

Sono [redacted] fatte anche perquisizioni in un centinaio di armerie, in trecento eser[redacted] pubblici ed in circa cinquecento abitazioni.

(Ansa)

Capanna «Tutti i mafiosi dicono così»

ROMA — Non accenna a placarsi la polemica tra Capanna e i [redacted] ministri Gunnella (pri) e Mannino (dc), accusati dal deputato demoproletario [redacted] «connivenza [redacted] la mafia». L'ex [redacted]gretario di dp ha ancora replicato ieri alle ultime prese di posizione degli esponenti del governo. *«Gunnella e Mannino, prendendo la parola alla Camera, hanno detto che con la mafia non ci entrano per nulla. Da che mondo è mondo* — ha affermato Capanna — *non dice così qualsiasi mafioso colto con le mani nel sacco?»*.

Capanna [redacted] [redacted]che che, mentre Mannino ha preannunciato querela, *«Gunnella prudenzialmente la esclude»*. Il leader dp definisce *«interessante questa diversità di reazione»*.

Il ministro [redacted] Regioni precisa infatti in una nota che non presenterà querela perché essa *«non è purtroppo proponibile dato che le opinioni espresse nel piano parlamentare, come è a tutti noto, non sono perseguibili come Capanna fa finta di [redacted]. I gesti plateali e certo inutili* — prosegue il comunicato — *vengono lasciati a chi della politica e dell[redacted] istituzioni fa uso spregiudicato»*. [redacted]

[redacted] Il governo Goria»

MOSCA — *«Il governo Goria ha ottenuto il voto di fiducia, ma i di[redacted] [redacted] Parlamento hanno dimostrato in modo evidente che il [redacted] governo italiano non è [redacted]»*: questo il commento [redacted] Tass, l'agenzia di stampa sovietica. Come causa dell'instabilità si indica soprattutto il fatto che il govern[redacted] *«è stato nuovamente formato con la formula del pentapartito»*. (Ansa)

«MARILYN VIVE NEI NOSTRI CUORI»

New York. Oltre cento «fans» di Marilyn Monroe hanno partecipato a un servizio funebre nella piccola cappella del cimitero di Hollywood e si sono poi radunati di fronte alla sua [redacted]a per commemorare il 25° anniversario della morte dell'attrice. «Marilyn è sempre viva nei nostri [redacted] — [redacted] detto uno di loro, giunto appositamente dall'Inghilterra per partecipare alla cerimonia —. Nessun'altra donna, [redacted] o modella, riuscirà mai a prendere il suo posto, a diventare il più vero, autentico sex symbol del mondo»

Nella piana di Gioia Tauro scoperta [redacted] fattoria modello che produceva droga

Cinque [redacted]

Sette persone arrestate [redacted] carabinieri, altre tre sono fuggite - Nella cascina la marijuana veniva impacchettata e spedita al Nord - Forse l'attività era gestita dalla 'ndrangheta

LAUREANA DI BORRELLO — In paese nessuno se n'era mai accorto. Una piantagione di canapa indiana, con piante alte fino a due metri, poste alla periferia di Laureana di Borrello, un piccolo centro agricolo della piana di Gioia Tauro. *«Sembravano piante di [redacted]modoro un po' più alte, forse per il forte sole di queste parti»*, dicono i pochi cittadini di Laureana che sfidano il solleone nella piazzetta [redacted] paese. Eppure quelle piante di «pomodoro» producevano marijuana e, secondo i carabinieri, erano una vera e propria miniera d'oro per i coltivatori, in grado di frut[redacted] [redacted] da capogiro (centinaia di milioni). Il tutto inserito in un'azienda agricola dove la canapa veniva lavorata, essiccata, impacchettata e spedita.

A scoprire piantagione ed impianto sono stati i carabi[redacted] di Gioia Tauro che indagavano da tempo. [redacted]ti che le dimensioni del business-droga nella piana di Gioia Tauro dovessero essere superiori a quanto appariva. Sullo sfondo di questa operazione, che per il [redacted]mento ha portato a 7 arresti a [redacted] fuga di altri tre coltivatori di canapa, resta da definire il ruolo giocato dalla 'ndrangheta, soprattutto nella distribuzione della droga.

L'ipotesi è che dietro l'azienda agricola di Laureana di Borrello agissero le cosche mafiose più importanti di Gioia Tauro e c'è chi ha messo in collegamento il fatto che tre degli [redacted] abi[redacted] nel rione «Bovereto» di [redacted] Tauro con il clan Piromalli, che proprio a Bovereto ha il suo incontrastato [redacted]. Ma al momento non c'è alcuna conferma a tutto questo. La piantagione scoperta — 5 ettari — [redacted] piccola valle [redacted] pressi dell'autostrada del [redacted] Salerno-Reggio Calabria. Sono ettari irrigati con impianti sofisticati e curati nei [redacted] dettagli. Vicino alla piantagione i carabinieri hanno trovato un'azienda agricola, intestata a [redacted] pregiudicato di mafia, attualmente ricoverato in ospedale, dove veniva fatta la lavorazione della canapa.

Si tratta in apparenza di [redacted] normalissima costruzione, almeno da queste parti: un fabbricato in via di ultimazione, [redacted] stalla per il [redacted], [redacted] la sorpresa più grossa i carabinieri l'hanno avuta nel terzo locale, quasi 500 metri quadri, aperti [redacted] volta per far filtrare meglio il sole e dove, [redacted] plastica, [redacted] messe ad essiccare centinaia di piantine di canapa. Quando i carabinieri sono arrivati nell'azienda c'erano 10 persone: tre [redacted] fuggite. I sette arrestati sono Serafina Gerace, [redacted] anni, moglie dell'intestatario dell'azienda agricola, pregiudicato per fatti di mafia, Vincenzo Gerace, i figli di Serafina Gerace e Vincenzo Cordi' Raffaele e Domenico, 25 e [redacted] anni; Lucio Gentile, Girolamo Londo e Antonio Ciancio.

I carabinieri proseguono nelle indagini: *«Vogliamo stabilire* — dice [redacted] ufficiale del gruppo — *dove arrivava la droga, chi [redacted] portava e chi ne controllava lo smercio»*. [redacted] piantagione, così [redacted] l'azienda agricola, veniva poi sorvegliata giorno e notte da guardiani armati.

Sempre [redacted] Calabria, ma a Locri, i carabinieri hanno sequestrato oltre 35 mila piantine di [redacted] indiana. In contrada «Rigognuso» sono state sequestrate diecimila piante che venivano coltivate dalla bracciante agricola Michelina Caruso, 60 anni, e dal figlio Domenico Nesci, di 21. Sono stati arrestati entrambi. In contrada «Ianchina» sono state sequestrate, in un terreno, altre 15 mila piantine.

d. m.

A Genova riserbo sul confronto tra il carabiniere [redacted] un appuntato

Vallanzasca, [redacted]

GENOVA — E' durato tre minuti il confronto tra [redacted] [redacted] e l'appuntato di Genova, Mario Fais, che subito dopo la fuga [redacted] Vallanzasca raccolse [redacted] prima testimonianza dei cinque carabinieri della scorta.

Laconi resta in carcere accusato di calunnia. [redacted] quanto s'è potuto apprendere, la decisione di porre i due militari uno di fronte [redacted] sarebbe [redacted] dettata [redacted] chiarire una discordanza [redacted] versioni sull'ubicazione delle celle. E non, come s'era creduto fino a ieri, dalle presunte omissioni nel racconto sul diverbio tra il capo della scorta e il giovane carabiniere.

In sostanza, Laconi sia ai colleghi, sia [redacted] magistrato, avrebbe continuato ad affermare d'aver [redacted] di convincere il vicebrigadiere Garello che quella non era la cabina destinata a Vallanzasca.

In tutti gli interrogatori Laconi avrebbe continuato a ripetere questo particolare, giudicato calunnioso nei confronti dell'ufficiale. Ma, allora, perché non [redacted] piuttosto a confronto i due uomini della scorta, il vicebrigadiere Gianluigi Garello e il carabiniere Laconi?

Il magistrato sembra escludere questa possibilità. [redacted] dunque aperta l'ipotesi della «procurata evasione colposa», a carico del vicebrigadiere Garello. Percorrendo sempre il cammino accidentato delle supposizioni, la sua posizione potrebbe però aggravarsi se, per ipotesi, venisse a cadere l'accusa di calunnia nei confronti del militare che era con lui nella cabina dalla quale Vallanzasca è riuscito a fuggire.

La risolutezza con la quale il vicebrigadiere avrebbe scelto di lasciare il superbandito in una cabina priva dei più elementari sistemi di sicurezza, si chiede [redacted] qualcuno, potrebbe lasciare spazio a sospetti [redacted] più gravi?

[redacted] questo modo farebbe nuovamente la sua comparsa sulla scena, anche se con motivazioni fragili, la pista della «fuga di Stato», giudicata però con molto scettici[redacted] dagli inquirenti. [redacted] se tutta l'inchiesta va ricondotta nell'ambito dell'accusa, infinitamente meno grave, di «procurata evasione colposa», che esclude qualsiasi forma [redacted] dolo, come valutare [redacted] provvedimento del giudice che ha ordinato l'arresto del giovane Laconi?

Ieri, intanto, il sostituto procuratore Pio Macchiavello ha affidato la perizia della telefonata tra il «bel Renè» e il redattore dell'emittente Radio Popolare, al capitano Sergio Bonafiglia del Centro investigazioni [redacted] dei carabinieri di [redacted].

d. gr.

Cavalieri V. Veneto Pci propone [redacted] vitalizio

[redacted] — Il pci ha presentato una proposta di legge per [redacted]tare l'entità dell'asse[redacted] vitalizio [redacted] in favore dei [redacted] di Vittorio Veneto insigniti (da 150 a [redacted] mila lire). *«E' un dovere morale dello Stato* — sostengo[redacted] i deputati [redacted] —, *oltre che un atto [redacted] giustizia, a cui non è possibile sottrarsi, testimoniare rispetto e gratitudine a coloro che hanno sacrificato gli anni migliori alla [redacted]tria, attraverso un riconoscimento concretamente tangibile»*.

(Ansa)

Droga: [redacted]

Roma al centro del traffico di stupefacenti provenienti da Teheran? - L'accusa mossa dagli oppositori di Khomeini - Con i 30 milioni di dollari incassati [redacted] si sarebbero acquistate armi

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — La Procura di Roma ha aperto un'inchiesta [redacted] preliminare. Secondo le [redacted] giunte sui tavoli [redacted] giudici, a tenere le fila di un enorme traffico internazionale di droga e armi sarebbe l'Iran. L'Italia occuperebbe un ruolo di gran rilievo nella scacchiera dell'operazione, legata [redacted] terrorismo internazionale e manovrata dagli ayatollah.

Le notizie sono state diffuse da esponenti della resistenza anti-komeinista a Roma. Gli oppositori del regime di Teheran sostengono che [redacted] droga viaggia attraverso valigie diplomatiche e l'ambasciata di Teheran a Roma è un punto essenziale di smistamento. Da qui la merce riparte e raggiunge tutti i Paesi d'Europa. I proventi del traffico sono versati su un conto corrente bancario intestato a una compagnia iraniana che ha sede in Victoria Street a Londra e vengono utilizzati per l'acquisto di armi per *«finanziare la guerra, la repressione, il terrorismo»*.

Le accuse mosse dagli oppositori di Khomeini hanno spinto il giudice Sica ad aprire un'indagine che si annuncia non poco difficile. La ricerca dei necessari riscontri è complicata. Si intreccia con le piste del terrorismo internazionale e quelle del traffico di droga. Da altre indagini in corso [redacted] emerse tracce che portavano all'Iran per grandi [redacted]amenti di denaro collegati a droga e armi. Ne avrebbero parlato anche alcuni imputati in un processo per traffico internazionale, che si trovano in carcere a Londra, e che nei giorni scorsi sono stati interrogati dai giudici Marcolla e Gerunda recatisi per l'occasione nella capitale.

Il puzzle da comporre ha infinite sfaccettature. [redacted] sono piste che portano alla manovalanza turca nella malavita internazionale. Singolari coincidenze che alimentano forti sospetti. Delicate posizioni personali che richiedono particolare cautela, annunciato per tutelare la sicurezza degli accusatori e dei loro congiunti.

Secondo gli oppositori di Khomeini a Roma, che lanciano [redacted] loro accuse contro figure molto rappresentative del regime di Teheran, il regime nel 1986 ha realizzato per questi canali più di 30 milioni di dollari. La droga, una volta arrivata all'ambasciata dell'Iran a Roma viaggiando in pacchi diplomatici, verrebbe diffusa in Europa per il tramite di un giovane, Aziz Irani, 33 anni, passaporto turco. Oltre che corriere di questo giro di miliardi e di conti correnti su banche di mezza Europa, l'Irani avrebbe anche altre mansioni delicate.

Minacce di attentato su[redacted] [redacted] Bolzano

BOLZANO — Allarme sulla linea ferroviaria Bolzano-Merano, in seguito a due telefonate anonime giunte ad una signora di Merano e alla redazione di un quotidiano milanese, con le quali si annunciava un attentato terroristico alla stazione ferroviaria di Postal, già presa di mira nel passato, che sarebbe stata minata. La polizia ha provveduto immediatamente a controllare tutti i convogli in partenza da Bolzano e da Merano, nonché la stazione ferroviaria.

Cremona: mostra [redacted] 46 strumenti assicurati per cinquanta miliardi

La viola [redacted]

Il liutaio Bissolotti: «Ne sono rimasti soltanto seicento» - «Per ognuno di loro c'è [redacted] storia: drammatica, curiosa o interessante» - Il violino rubato [redacted] Carnegie Hall [redacted] Londra nel '36 e ritrovato soltanto cinquant'anni dopo: lo possedeva [redacted] musicista [redacted]

DAL NOSTRO [redacted]

[redacted] — Il prof. Andrea [redacted] le mattine entra [redacted] una sala al secondo piano del Palazzo Comunale, si avvicina ad una teca di cristallo nascosta [redacted] un pesante rivestimento [redacted] tessuto, la scopre e, utilizzando [redacted] [redacted] chiavi, [redacted] apre [redacted] estrarne l'oggetto conservato con tanta cura: [redacted] violino di Antonio Stradivari, il Cremonese [redacted] Joachim [redacted] 1715, il cui valore oggi si aggira sul [redacted] di lire. Per qualche minuto il prof. Mosconi, solo nella grande stanza, suona il prezioso strumento, [redacted] scintillante nel [redacted] arancione dorato della verniciatura originale.

Come conservatore dei beni liutari [redacted] uno [redacted] compiti principali del prof. Mosconi, diplomato [redacted] [redacted] [redacted], esperto [redacted] paleografia musicale, direttore della scuola di musica di Cremona, è proprio quello [redacted] [redacted] il pre[redacted] Stradivari e gli altri violini della collezione municipale, suonandoli quotidianamente [redacted] «tenerli in vita».

Spiega il professore: «Il violino è [redacted] macchina da suoni e, [redacted] tutte le macchine, per essere efficiente deve lavorare. Se rimane inattivo [redacted] lungo tempo, se non vibra, perde le sue qualità sonore, la sua voce [redacted] [redacted] panna. Un po' come per gli atleti: [redacted] non si allenano ogni giorno non mantengono la forma».

Il Cremonese [redacted] Joachim è uno dei 46 strumenti che [redacted]ranno esposti [redacted] [redacted] [redacted] nella mostra allestita nel [redacted] Comunale di Cre[redacted] per [redacted] il 250° anniversario della morte del liutaio Antonio Stradivari. Assicurati per 50 miliardi [redacted] Lloyds [redacted] Londra, violini, viole, violoncelli e l'unica arpa costruita dal grande maestro, provengono da tutto il mondo. Francesco Bissolotti, [redacted] anni, [redacted] barba nera, è uno [redacted] [redacted] famosi liutai cremonesi. Costruisce non più di quattro, cinque strumenti l'anno, uti[redacted] le tecniche [redacted] perché, afferma, «solo studiando il passato si può an[redacted] avanti».

Profondo conoscitore dell'opera [redacted] Stradivari, [redacted]lotti dice [redacted] il grande mae[redacted] [redacted] sua [redacted] «ha fatto circa 1200 strumenti. Ne esistono ancora poco più di seicento: tutti [redacted] classificati, [redacted] un pedigree che indica il [redacted] del cliente per cui sono stati fatti e i [redacted]prietari successivi. Ognuno di loro [redacted] [redacted] storia: drammatica a volte, curiosa, interessante».

Come quella del famosissimo Gibson del 1713. Nel 1936, [redacted] termine [redacted] un [redacted] [redacted] Carnegie Hall, venne rubato al violinista polacco Bronislaw Huberman. Per cinquant'anni non se [redacted] seppe [redacted] niente: è riapparso qualche mese fa quando un uomo in punto [redacted] morte, un violinista da [redacted], [redacted] [redacted] moglie di averlo avuto fin [redacted] giorno dopo il furto. Per mezzo secolo quel [redacted] sconosciuto musicista aveva suonato il prezioso Stradivari nei caffè di New York senza [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]. Recuperato [redacted] Lloyds di Londra, è stato affidato ad un restauratore perché lo ripulisca: [redacted] sue condizioni sembrano [redacted] lenti e il [redacted] riapparirà [redacted] pubblico proprio [redacted] [redacted] [redacted] mostra cremonese.

Secondo gli esperti, il Medicea del 1716 è il [redacted] bel violino [redacted] grande [redacted]. Come sia entrato a far parte della [redacted] della Corte dei Medici è un mistero. E' possibile [redacted] da [redacted] [redacted] struito [redacted] Stradivari per rimpiazzare [redacted] [redacted] violini del Quintetto del 1690. Ha rischiato più volte di scompa[redacted]: sessant'anni [redacted] sono alcuni [redacted]ed dichiararono [redacted] che si [redacted] [redacted] un falso, una copia realizza[redacted] da Vuillaume.

Successivi [redacted] hanno confermato la sua autenti[redacted]: piccole riparazioni e ritocchi di vernice apportati nel [redacted] degli anni possono trarre [redacted] inganno, [redacted] [redacted] [redacted] che [redacted] tratta di un eccezionale esemplare degli anni migliori di Stradivari.

Secondo Francesco Bissolotti è molto improbabile che [redacted] ancora degli Stradi[redacted] nascosti. «Forse in Unione Sovietica. La [redacted] degli [redacted] possedeva il più grande patrimonio di violini italiani [redacted] [redacted]. Gli zar li facevano [redacted] per tutta l'Europa: durante la rivoluzione molti sono scomparsi e qualcuno potrebbe essere nascosto da qualche parte. [redacted] lo ritengo improbabile».

Il tempo in cui i [redacted] [redacted] giravano per i borghi italiani alla ricerca [redacted] questi te[redacted] è finito. Etienne Vatelot, uno [redacted] più grandi liutai francesi, [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] che in sessant'anni [redacted] attività della sua bottega, una sola volta, [redacted] tempi di suo padre, [redacted] scoperto uno [redacted]. Lo aveva portato una donna: [redacted] teneva [redacted] marito defunto. Nessun [redacted] che fosse uno [redacted] costruito dal grande liutaio cremonese: dopo lunghe e difficili ricerche si scoprì che era il famo[redacted] Presidente, di cui [redacted] erano perse le [redacted] molto tempo prima.

Fra le rarità esposte alla [redacted] ci sarà pure l'unica [redacted] d'amore costruita da Stradivari ancora esistente. Purtroppo nel corso dei secoli anche questa fu mutilata e trasformata in una [redacted]cie di violino grottesco. I violini, invece, sono tutti ben [redacted] e vengono utilizzati [redacted] i concerti [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] violinisti.

[redacted] qual è il segreto [redacted] questi strumenti che li rende così diversi da tutti gli altri? Secondo Francesco Bissolotti [redacted] «non [redacted] nessun segreto: questo è un mito inventato nell'800. [redacted] possede-co [redacted] [redacted] unica: ecco, questo potrebbe essere il [redacted] segreto. Nessuna storia di vernici particolari, di formule misteriose. Se così fosse stato, [redacted] l'avrebbe [redacted] ai suoi figli, [redacted] hanno fatto i liutai come lui ma i cui strumenti [redacted] decisamente inferiori a quelli del padre. Stradivari [redacted] un genio, possedeva una capacità innata, una [redacted] raffinata e sapeva trattare il legno come [redacted] altro al mondo».

Certo [redacted] composizione della [redacted] [redacted] un'influenza importante sul suono perché ne modifica la sonorità. Se si [redacted] una lacca dura, il [redacted] viene bloccato e diventa troppo secco. [redacted] [redacted] vernice è troppo grassa, si infiltrerà nel legno e il suono diventerà infeltrito. [redacted] liutaio segue tecniche [redacted] e prepara vernici particolari, alcuni preferiscono verniciare i loro violini di notte, altri in pieno sole, anche il tempo [redacted] evaporazione ha la sua importanza: chi impiega due [redacted] [redacted] un [redacted].

Il grande scienziato Albert Einstein, [redacted] si [redacted] suonando il violino, l'aveva definito «uno strumento diabolico concepito dall'uomo. Impossibile tradurre in formule matematiche e scientifiche tutti i fenomeni che [redacted] sviluppano quando lo si suona».

Francesco Fornari

Ha donato 300 litri di latte materno

FORLÌ — Una donna di Formignano, una frazione del comune di Cesena, Rina Biserna, 31 anni, oltre ad allattare il proprio figlio, nato circa un anno fa nell'o[redacted] «Bufalini» di Cesena, [redacted] donato al servizio neonatale della divisione pediatrica circa 300 litri di latte in un anno.

La donna, [redacted] madre di altri due bambini, cominciò a donare il lat[redacted] quando in [redacted] il proprio figlio. Poi, uscita [redacted] [redacted] ha [redacted] a rifornire la divisione pediatrica. Un'autista della direzione sanitaria si recava a casa della donna due volte [redacted] settimana e prelevava i biberon pieni. «Si tratta [redacted] un caso certamente singolare — ha spiegato il dottor Augusto Montaguti, della [redacted] pediatrica — non soltanto [redacted] [redacted] quantità, ma soprattutto per la durata. Infatti una donna in media allatta per circa tre mesi, con punte di sei». (Ansa)

[redacted] toscane non scioperano i benzinai

ROMA — I distributori di benzina dislocati sui tratti autostradali della Toscana funzioneranno regolarmente per tutto il mese. Le minacce di sciopero sono rientrate in seguito all'intesa raggiunta tra la Faib confesercenti e i sindacati del settore. (Agi)

SCHELETRI IN GIARDINO

Londra. La polizia ha aperto un'inchiesta dopo il ritrova[redacted] di due scheletri nascosti [redacted] giardino di un'elegante [redacted] di Belgravia, uno dei quartieri più chic della capitale. Durante lavori di ristrutturazione sono venuti alla luce gli scheletri d'una donna e d'una bimba sui 12 anni, forse madre e figlia. L'inchiesta dovrà stabilire se una volta il luogo [redacted] [redacted] a cimitero, oppure se è [redacted] scoperto un [redacted].

Sarà il più grande d'Europa: 240 mila metri quadrati per l'arte

[redacted] nell'ospedale [redacted] Medioevo

La ristrutturazione del Santa Maria della Scala costerà centinaia [redacted] miliardi

[redacted] — [redacted] il recupero dell'antico Spedale del [redacted] Maria della Scala, Siena ospiterà una delle più grandi [redacted] [redacted] esistenti in Europa: un complesso di 240 mila metri cubi con spazi espositivi per 240 [redacted] metri quadrati. [redacted] programma da [illegible] [redacted] esperti, archi[redacted] e storici di [redacted] mondiale, i [redacted] [redacted] ufficializzati solo nelle prossime settimane. Due aspetti, in particolare, qualificano il [redacted]. In primo luogo, [redacted] sua [redacted] la [illegible]sformazione in [redacted] di un edificio millenario, struttura centrale e portante dell'architettura [redacted] da secoli destinata a finalità assistenziali e di ricovero, oggi, tuttavia, compromesse da una precaria [redacted] [redacted]. In [redacted] luogo, l'enorme [redacted] [redacted] [redacted] e materiali imposte dalla natura del progetto, che richiederà nel tempo stanziamenti di centinaia di miliardi.

Con il Santa Maria della Scala, Siena sembra destinata a divenire un centro internazionale della cultura in senso attivo ed operativo, integrando l'importante ruolo [redacted] questa città, una [redacted] parte dell'architettura [redacted] [redacted]dievale, rivendica [redacted] storia [redacted] ancor [redacted] per l'attiva presenza delle sue istituzioni culturali e universitarie. Con [redacted] [redacted] [redacted] il [redacted] Maria [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] pegnati i ministeri del[redacted] Sanità, dei Beni culturali e ambientali, [redacted] Lavori pubblici, il Fondo investimenti e [redacted]cupazione, tutti coinvolti nella [redacted] [redacted] un progetto [redacted] cui [redacted] di influenza non può essere circoscritta in un limitato ambito territoriale. Il [redacted] Maria della Scala vive, comunque, [redacted] [redacted] [redacted]mento di [redacted] per l'impossibilità [redacted] smantellare immediatamente tutte [redacted] [redacted] che per secoli [redacted] state capitale all'interno [redacted] questa «cittadella», la cui originaria destinazione sem[redacted] essere [redacted] [redacted] natura strategica e militare. Ma no[redacted] [redacted] prolungata convivenza delle strutture [redacted] [redacted] con quelle [redacted] il [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] sta gradatamente [redacted] [redacted] [redacted].

Dopo l'insediamento nell'edificio del Laboratorio internazionale [redacted] architettura e disegno [redacted] [redacted] [redacted] le origini e [redacted] future possibili destinazioni di que[redacted] complesso, e l'allestimento, nella Sala del Pellegrinaio, della mostra dedicata all'Anno degli [redacted] e di [redacted] esposizioni, nuovi spazi stanno progressivamente trasformandosi. Uno [redacted] archeologico, su un'area antistante l'ospedale, [redacted] dal professor [redacted] Francovich, direttore del Dipartimento di archeologia dell'Università di Siena, [redacted] finalizzato alla [redacted] dell'evoluzione dello Spedale e [redacted] questa parte della città.

Antica istituzione del Pri[redacted] [redacted] Evo, il Santa Maria della [redacted] rappresenta uno dei primi esempi [redacted] [redacted]nodochio, che poté, fin [redacted]nizio, [redacted] un'organizzazione autarchica grazie ai doni e alle elemosine, tanto da costituire una fonte di sussistenza per l'intero Comune durante periodi di epidemie. Da xenodochio della canonica del Duomo, si trasformò in ospedale vero e proprio, divenendo un punto di riferimento per i numerosi pellegrini che attraversavano la Cassia e la Francigena, collegate a Roma e a cavallo delle quali [redacted] [redacted] Siena.

La peste [illegible] del 1348, che provocò in questo comune una decimazione, con oltre [redacted] mila morti, incre[redacted] [redacted] le eredità, il patrimonio dello Spedale, [redacted] consentendogli di acquistare preziose reliquie, tra [redacted] quali il Sacro Chiodo della Croce di Cristo e la Veste della Madonna.

Nei secoli successivi, per i soprusi ed i furti, il Santa Maria della Scala riuscì a sopravvivere solo come Spedale dell'Università. [redacted] [redacted] suppellettile, [redacted] quale hanno contribuito tra gli altri artisti come i fratelli Lorenzetti, il Peruzzi, il Vecchietta e, in tempi più recenti, Sebastiano Conca, è una testimonianza dell'interesse [redacted] [redacted] culturale che si è sempre sviluppato intorno a questo edificio.

Il Santa Maria della Scala è stato riconosciuto un complesso dalle caratteristiche uniche che, con le funzioni museali dedicate all'arte senese, dovrà accogliere un museo archeologico, un museo diocesano, della storia e [redacted] costume e, per la sua secolare destinazione, anche della medicina. Dovranno, inoltre, trovare una collocazione altri servizi complementari: laboratori [redacted] restauro, [redacted] didattiche, centri per congressi e auditorium.

[redacted] Leoncini

Sull'esempio [redacted] Venezia e Campione, il casinò valdostano ha assunto due ragazze croupier

[redacted] le donne [redacted]

SAINT-VINCENT — «Se porteremo fortuna? Questo spetta ai clienti dirlo. E fortuna a chi, al casinò o ai giocatori?». Da mercoledì ai tavoli del «black jack», uno dei giochi americani, sono di mazzo due ragazze-croupier, che si alternano ai colleghi maschi. Viene più gente quando c'è una di voi a servire le carte? «Non ce ne siamo accorte, seguiamo l'andamento del gioco e non conosciamo i clienti», rispondono Laura Marchand, 23 anni, di Nus, e Antonella Spalla, 24 anni, di Saint-Vincent. Sono le prime donne croupier italiane addette al «black jack» e alle roulettes americane. Sono state precedute però da una collega al casinò di Venezia (croupier alla roulette francese) e da cinque nella casa da gioco di Campione (addette soltanto ai tavoli del «black jack»): mansioni quindi differenti e, si può dire, minori.

Il casinò era sino a pochi anni fa un ambiente professionale riservato esclusivamente agli uomini, ora la barriera si è rotta. Laura Marchand e Antonella Spalla, ex cassiere di sala, hanno superato con successo il corso organizzato dalla società Sitav, che gestisce i giochi americani e che ha assunto in aprile quattro nuovi croupier, risultati tra i migliori degli undici candidati. «Abbiamo preso la decisione di seguire il corso assieme ad altre colleghe perché l'idea di diventare croupier ci stimolava professionalmente. Da questo lavoro ci aspettiamo infatti soddisfazioni maggiori di quelle che avevamo come cassiere».

Da almeno tre anni conoscono l'ambiente del casinò per avervi lavorato quasi ogni sera e sono «figlie d'arte» in quanto hanno già in famiglia almeno un croupier. Dice Laura Marchand: «Mio padre ha lavorato ai tavoli [redacted] roulette francese sino a pochi anni fa e adesso è responsabile di sala a Chamonix. Antonella invece ha [redacted] cugini croupier, tra cui una delle ragazze in servizio al casinò di Campione». Una tradizione [redacted] conti[redacted] [redacted] «non c'è [redacted] problema quando abbiamo manifestato in famiglia l'intenzione di seguire il [redacted] per andare al [redacted] [redacted]. Forse ci siamo impegnate più dei ragazzi: [redacted] è andata bene».

Saint-Vincent. Antonella Spalla e Laura Marchand (Telefoto)

Anche la scelta della divisa sottolinea questo loro [redacted] desiderio di rompere la «barriera» maschile che ancora resisteva a Saint-Vincent: lasciato il tailleur blu con camicetta bianca di cassiera, sono state libere di scegliere tra la gonna e i pantaloni con gilet neri, camicetta bianca, cravatta papillon: hanno optato senza esitazione per la gonna perché «più comoda».

Il corso è stato un'esperienza valida e piacevole, malgrado il sacrificio, da novembre ad aprile, di seguire le lezioni ogni mattina dalle 9.30 dopo aver talvolta lavorato alla cassa dei giochi americani sino alle 3.30. Hanno superato due selezioni: la prima a febbraio, con l'esame al «black jack» e la seconda in aprile con quello di «roulette americana». Mercoledì il debutto in sala, sotto gli occhi sorpresi dei clienti.

Come i colleghi maschi Laura e Antonella lavoreranno dalle 6 alle 7 ore al giorno, con turni di tre quarti d'ora al tavolo e soste di [redacted] minuti. Dovranno [redacted] a restare in piedi durante il servizio, ma «questo non ci preoccupa: calziamo scarpe con il tacco basso, quindi non dovremmo stancarci. Poi adesso ci [redacted] l'entusiasmo». Per almeno un mese le due ragazze saranno al tavolo del «black jack», poi prenderanno confidenza anche con la «roulette americana». E' stato insegnato loro a comprendere le esigenze e l'atteggiamento dei clienti, importanti in un casinò dove contano i gesti e i posti, legati per taluni alla scaramanzia. «C'è chi sostiene che saremo favorite nelle mance — dice Laura —, che nel nostro lavoro contano molto, ma non crediamo [redacted] vero. Pensiamo infatti che al giocatore importi soprattutto che il croupier svolga bene il suo servizio. Comunque stiamo a vedere».

Beatrice Mosca

ECONOMICI

Gli avvisi si ricevono presso: TORINO, via Roma 80 - via Bertola 22; MILANO, via G. Carducci 29; BOLOGNA, via Indipendenza 14; CAGLIARI, via Lamarmora 10; FIRENZE, viale Matteotti 34; GENOVA, via Cesarea 1/14; IMPERIA, via Bonfante 1; MANTOVA, corso Vittorio Emanuele 3; MODENA, via del Gambero 10/1; NOVARA, corso Mazzini 1; PADOVA, piazza Garibaldi 23/A; PARMA, via Mazzini 6; REGGIO EMILIA, piazza della Vittoria 1; ROMA, via Cesare Battisti 19; SASSARI, portici Crispo 1; SAVONA, via Ramagno 1/1; SANREMO, via Galileo 1; [illegible]

La tariffa è di L. 11.500 la riga. [illegible]

[illegible]

ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO [illegible]

2 Affari e capitali

A.A.A.A.A. ANCHE [illegible]

A.A.A. ATTENZIONE [illegible]

FAIT
prestiti capitali [illegible]

Formula per il [redacted]
CAPIFIN
dove i soldi costano meno
prestiti a tutti i dipendenti
[redacted] originali statali
anche casalinghe.
TEL. 501.251 - 596.247
Aperto il sabato mattina

3 Aziende, negozi

[illegible]

4 Terreni

[illegible]

5 Locali e negozi

domande

SOCIETA' COMMERCIALE RICERCA IN AFFITTO
[illegible]

6 Domande lavoro e impiego

operai, autisti, fattorini

AUTISTA [illegible]
COLLABORATRICE domestica [illegible]
CUOCO [illegible]

ELETTRICISTA [illegible]
OPERAIO [illegible]
OPERAIO [illegible]
PORTINAIA [illegible]

impiegati

RAGIONIERA [illegible]

7 Offerte lavoro e impiego

operai, autisti, fattorini

CERCASI [illegible]
FABBRICA [illegible]

impiegati

DIPLOMATI [illegible]

tecnici

IMPORTANTE [illegible]

8 Rappresentanti

IPI EUROPEA [illegible]

15 Autovetture

PORSCHE 944 1986 [illegible]

18 Acquisto alloggi

A. ACQUISTIAMO [illegible]

19 Vendita alloggi

APPARTAMENTI
[illegible]

MONTICARE
[illegible]

25 Artigiani, ecc.

CERCASI [illegible]

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

ACQUISTO [illegible]
ALLOGGIO [illegible]
BAGNOLO [illegible]
BAITA [illegible]
BORDIGHERA [illegible]
CASAFFARI [illegible]
CASETTA [illegible]
COAZZE [illegible]
GIAVENO [illegible]
LAGO [illegible]
LIGURIA [illegible]

LOANO
[illegible]

MONTAGNA
OFFERTA IRRIPETIBILE
[illegible]
Prezzi [redacted] L. 35.000.000
[illegible]
[redacted]
[illegible]
SIS 0175 340.117

MONTICARE
[illegible]

OSPEDALETTI
[illegible]

PRAGELATO
[illegible]

Ville, app., camere per vacanze, affitto

[illegible]

47 Alberghi, pensioni residence

[redacted] [illegible]

49 Informazioni

[redacted] [illegible]

52 Varie

A.A.A.A. COMPERIAMO [illegible]
CIRCE [illegible]

Donate!
Da una vita
spezzata
un'altra vita
può risorgere

ASSOCIAZIONE ITALIANA
DONATORI ORGANI

Alto costo [redacted] e sociale nonostante gli incidenti dimezzati

Per gli infortuni sul lavoro 120 mila miliardi in 6 anni

Quindici anni [redacted] ci furono 1.150.000 casi, nell'86 sono scesi a 521.000

ROMA — Negli ultimi se[redacted] anni [redacted] numero degli infortuni sul lavoro, soprattutto [redacted] quelli mortali, si è più che dimezzato. Ma [redacted] notevolmente aumentato il [redacted] degli infortuni pagato dall'industria: 120 [redacted] miliardi negli ultimi [redacted] anni. [redacted] questi i risultati principali di un'indagine sulla «Prevenzione dimenticata», condotta dal Centro Studi Ispes (Istituto di studi politici e sociali).

«Più di 120 mila miliardi [redacted] 1981 ad [redacted] — [redacted] legge [redacted] rapporto — *rappresentano un costo enorme, impensabile per la collettività*». [redacted] si tratta di una stima «*largamente approssimata*» per difetto, in quanto l'indagine [redacted] riferisce solo agli infortuni avvenuti nell'industria e non contempla quindi tutte le malattie professionali, quali la sordità da rumore, ed altri [redacted] di attività primarie come l'agricoltura.

L'idea dell'indagine è venuta dopo i recenti e tragici infortuni [redacted] lavoro (come il disastro di Ravenna), «*che tanto hanno scosso e disorientato l'opinione pubblica*». Anche se il numero degli infortuni nell'industria è in netta discesa, sia per il calo degli occupati, sia per la progressiva «robotizzazione» delle fabbriche, l'Ispes [redacted] stiene che [redacted] campo della prevenzione infortunistica e del miglioramento delle condizioni di lavoro c'è ancora molto da fare.

Infortuni dal '71 all'86 — [redacted] sedici anni c'è stato un dimezzamento: nel 1971 si sono contati 1.151.249 infortuni [redacted] lavoro; lo scorso anno si è scesi a 521.841, con una diminuzione pari al [redacted] per cento. Ancor più sensibile, pari al 57,2 per cento, [redacted] riduzione avvenuta negli infortuni mortali, passati [redacted] 1.568 a 671. P[redacted] contenuta invece la diminuzione relativa agli infortuni che hanno avuto come conseguenza una invalidità permanente, che è stata pari al 39,2 per cento, [redacted] vicina a quella generale (55,1 per cento) è stata infine la riduzione che [redacted] è [redacted] negli infortuni meno gravi, quelli [redacted] hanno determinato cioè solo un periodo di inabilità temporanea.

Frequenza infortuni — La forte [redacted] degli infortuni riscontrata nei dati assoluti viene confermata, anzi risulta ancor più accentuata se si analizzano [redacted] in[redacted] relativi alla frequenza. Questi, infatti, passano da 65,8 infortuni per milione di [redacted] lavorate nel 1971 a 31,4 nel 1986 con una diminuzione [redacted] al 52,4 per cento.

Una minor frequenza degli infortuni significa che «*si è attenuata la pericolosità e il rischio del lavoro industriale*». Analoghe considerazioni possono farsi per la mortalità degli infortuni, il cui indice di frequenza è passato da 0.117 morti per milione [redacted] ore lavorative nel 1971 a 0,040 nel [redacted] per una riduzione [redacted] al 65,8 per cento. Una tendenza che si [redacted] [redacted] a partire dal 1980 [redacted] poi a «*questo [redacted] ben sperare per il futuro [redacted] più prossimo*».

Costo infortuni — Sono anche [redacted] netto calo le giornate perdute a [redacted] di infortuni. Dagli oltre 21 [redacted] [redacted] giorni [redacted] si è scesi lo scorso [redacted] a 13 milioni 847 mila giorni. Ma il lucro [redacted] è salito dai miliardi 55 e [redacted] milioni di [redacted] del 1981 al miliardo e 923 milioni [redacted] [redacted]. [redacted] forte spinta hanno avuto anche i costi diretti e quelli indiretti. Al [redacted] finale risulta che [redacted] [redacted] [redacted] gli infortuni hanno provocato un [redacted] economico complessivo di ben 120 mila miliardi di lire.

Una cifra enorme che tra l'altro lascia fuori il numero degli infortuni lievi non denunciati (che sarebbero pari a 8,7 volte quello dei denunciati) e le malattie che, giudicate generiche, sono invece provocate, o per lo meno aggravate, da fattori fisici, chimici e psicologici presenti [redacted] luogo [redacted] lavoro (irritazione delle vie respiratorie, raffreddori, stress del sistema muscolare-scheletrico). Tutto ciò, conclude lo studio, porta a ribadire il c[redacted] che «*il fenomeno degli infortuni sul lavoro costituisce un problema di dimensioni, anche dal punto di vista economico, immense sicuramente superiori alle valutazioni finanziarie che l'indagine ha tentato di fare*».

e. p.

Record nel 1971

Anni	Temporanea	Permanente	Morte	Totale
1971	1.122.773	26.910	1.568	1.151.249
1972	[redacted]	[redacted]	1.438	1.117.483
1973	1.087.379	26.683	1.339	1.115.401
1974	1.050.859	[redacted]	1.408	1.077.925
[redacted]	965.254	24.672	1.258	991.185
1976	[redacted]	25.681	1.403	971.771
1977	920.174	25.057	1.325	946.550
1978	[redacted]	24.734	1.288	892.464
[redacted]	863.057	23.119	1.284	887.460
1980	847.464	24.841	1.271	[redacted]
[redacted]	[redacted]	24.011	1.117	866.373
1982	731.836	[redacted]	1.107	[redacted]
[redacted]	643.729	[redacted]	[redacted]	670.585
[redacted]	596.784	18.714	829	616.327
1985	549.063 (1)	17.690 (1)	740 (1)	567.927 (1)
1986	504.869 (1)	16.301 (1)	671 (1)	521.841 (1)

Infortuni avvenuti nei singoli anni nell'industria e definiti [redacted] 31-12 dell'anno successivo, distinti secondo gli esiti.

Fonte: Inail

(1) Dati stimati - [redacted]laborazione Ispes

Ha rifiutato di ospitare il gruppo di handicappati torinesi

Licenza sospesa all'albergatore

La revoca scatterà a fine stagione per [redacted] creare difficoltà [redacted] clienti dell'hotel [redacted] Igea Marina in Romagna - Il provvedimento deciso [redacted] sindaco di Bellaria - Il prossimo [redacted] una carta dei diritti per il turista - L'azienda turismo [redacted] Rimini si costituirà parte civile nel processo penale

BOLOGNA — Il Comune di Bellaria revocherà la licenza commerciale a Tullio Giorgetti, il proprietario dell'hotel K2 di Igea Marina che il 3 agosto scorso ha cacciato un [redacted] di handicappati che avevano prenotato e versato la caparra.

E' questo il primo provvedimento amministrativo dopo le vivaci polemiche sul «razzismo latente» che hanno [redacted]to il grave [redacted] di intolleranza ver[redacted] [redacted] inabili, tutti appartenenti alla comunità alloggio «I soci» di Torino, denunciato dall'Associazione nazionale per invalidi da esiti [redacted] poliomielite. Adesso la polemica rischia di estendersi ancora. Il caso di Igea Marina sta facendo parlare tutta l'Italia.

«*Dall'indagine compiuta dai nostri uffici e dagli altri elementi già in possesso dell'autorità giudiziaria si può prefigurare la sospensione della licenza commerciale*», ha affermato il sindaco di Bellaria, Nando Fabbri, precisando che il ritiro della licenza scatterà molto probabilmente [redacted] la fine [redacted] stagione turistica per non creare difficoltà agli ospiti dell'albergo. Ma come si è giunti ad una scelta non certo facile e che potrebbe dar luogo ad un ricorso da parte dell'albergatore [redacted] [redacted] l'accusa»?

Per Fabbri il comportamento dell'albergatore ha violato le norme che regolano la conduzione di un esercizio pubblico. «*Siamo inoltre convinti* — ha aggiunto — *che sia necessario un provvedimento rigoroso, che abbia anche valore simbolico, per sconfessare atti di intolleranza*». L'albergo di Igea Marina, dunque, per ora sen[redacted] destinato a pagare per tutti.

Di prevenzione [redacted] episodi [redacted] di discriminazione e più in generale di adeguamento della Riviera romagnola alle esigenze di una domanda di turismo sempre più articolata [redacted] e specifica, si è parlato ieri in Regione in un incontro [redacted] dal presidente della giunta dell'Emilia-Romagna, Luciano Guerzoni.

Gli amministratori e i dirigenti delle aziende di promozione turistica hanno concordato una controffensiva. Obiettivo: allontanare l'ombra di razzismo che aleggia sulla più grande metropoli turistica d'Europa. Il rilancio può partire anche da queste basi.

L'Azienda provinciale turismo di R[redacted]ini ha già annunciato che valuterà la possibilità [redacted] costituirsi parte civile nell'eventuale procedimento penale a carico dell'alberga[redacted] perché, come ha precisato il presidente dell'Azienda di promozione Piero Leoni «*il suo atteggiamento ha danneggiato l'immagine [redacted] tutta la Riviera*».

Adesso si cerca quindi di correre ai ripari. La Riviera ha scoperto improvvisamente di [redacted] avere [redacted] amato con gli handicappati. L'Apt inoltre ha deciso di ospitare un gruppo di handicappati dell'Anep il prossimo anno in piena stagione. «*E' un gesto simbolico per sottolineare che l'intolleranza e le discriminazioni sono estranee [redacted] maggioranza degli operatori*» ha aggiunto Leoni.

Sempre Leoni ha poi annunciato per il 1988 anche l'arrivo della carta dei diritti del turista: un codi[redacted] che assisterà l'utente nella presentazione dei reclami e nella soluzione dei contenziosi. Un decalogo che è già stato giudicato molto importante.

La Riviera romagnola non sarà più terra di nessuno. Dal prossimo anno un'apposita legge reg[redacted] tutelerà il consumatore. Respinta una prima volta dal governo centrale la legge verrà ripresentata in autunno arricchita di norme specifiche in difesa dei diritti del turista.

Gli episodi di intolleranza [illegible] ristica romagnola [illegible] anni fa [illegible] ma superati dai fatti. Dei [illegible] alberghi [illegible] 60 stabilimenti [illegible] Ferrara e Cattolica [illegible] eliminato le barriere [illegible]

Dice infatti [redacted] regionale al Turismo Giuseppe Chicchi: «*L'adeguamento degli esercizi alle esigenze dei portatori di handicap è solo uno degli aspetti della rivoluzione urbanistica e architettonica da progettare*». Colpita nell'immagine, inadeguata nelle strutture, la Riviera più attrezzata d'Italia è alla ricerca di un nuovo boom.

Marisa Ostolani

Magnani Noya: «Sono sdegnata»

TORINO — Continuano le reazioni a Torino sulla vicenda degli handicappati che sono stati rifiutati dall'albergo di Igea Marina, nonostante avessero prenotato regolarmente e inviato la caparra al proprietario dell'hotel.

Il sindaco di Torino Maria Magnani Noya ha espresso ieri lo «sdegno» di tutta l'amministrazione comunale per «*la discriminazione e l'intolleranza manifestate in [redacted] dell'increscioso episodio in cui [redacted] [redacted] sei torinesi portatori di handicap*».

Il sindaco ha «*immediatamente dato disposizioni alla dipendente del Comune che accompagnava il gruppo, Manuela Colombo, di presentare un circostanziato rapporto sull'accaduto alle autorità [redacted] polizia*».

Magnani Noya [redacted] poi annunciato che intende «*seguire in tutte le sedi e con tutte le forme consentite l'evolversi della situazione dopo le denunce presentate*».

Anche molti cittadini hanno manifestato la loro solidarietà con il gruppo di handicappati «respinti» ad Igea Marina.

Una signora torinese, Viola Mancuso, ha telefonato alla questura della città per offrire il proprio appartamento [redacted] mare al gruppo: «*Ho una casa con 3 [redacted] letto a Finale Ligure* — ha spiegato la donna, un'impiegata del settore tessile ora in pensione —. *Trovo incivile quello che è successo a quella gente, e voglio dire loro che il mio appartamento è a disposizione, [redacted] ancora hanno voglia di andare in vacanza. E' una [redacted] molto grande che [redacted] [redacted] problemi di movimento*».

Riferendosi all'esperienza del gruppetto di handicappati, Viola Mancuso [redacted]: «*Quelle persone hanno avuto [redacted] delusione grandissima a causa dell'inciviltà di un [redacted]. Io offro volentieri il mio alloggio e non chiedo nulla. Sento di dovermi comportare così, perché è un dovere preciso di ogni cittadino aiutare il prossimo. La notizia di quell'episodio mi ha molto rattristato, credevo che fatti del genere non potessero più capitare in questi nostri anni*».

Alla domanda se i suoi familiari sono d'accordo con la sua scelta, risponde: «*L'appartamento è mio e non c'è bisogno di au[redacted] [redacted] anche mia madre e mio fratello sono persone sen[redacted] [redacted] [redacted]pletamente d'accordo con me*».

Per il ministro dei Lavori Pubblici sarà il banco di prova della maggioranza

De Rose: rivaluterò l'equo canone

«Il provvedimento riguarderà anche le case costruite prima del '76» - «Disegno di legge, non [redacted] decreto, per le cinture [redacted] sicurezza» - «C'è rischio di entrare in rotta [redacted] collisione [redacted] [redacted] Aree urbane di Tognoli»

Il ministro Emilio De Rose

[redacted] — Il [redacted] si è battuto [redacted] [redacted] contro l'istituzione [redacted] [redacted] apposito ministero per la Casa. Il [redacted] [redacted] è rimasto sotto la competenza dei Lavori pubblici ed ora alla guida di questo ministero c'è il socialdemocratico Emilio De Rose, [redacted] anni, veneto, dermatologo con specializzazione in Usa, sposato, due figli. [redacted] volto nuovo [redacted] governo Goria, ma esperto dei problemi [redacted] casa, essendo stato sempre al fianco di Nicolazzi per tutto il tempo che il segretario del psdi ha ricoperto [redacted] carica [redacted] ministro dei [redacted] pubblici.

Ministro De Rose, ma non era preferibile [redacted] fuori la [redacted] dai [redacted] dei Lavori pubblici?

«La domanda è solo retorica [redacted] in quanto la natura [redacted] [redacted] casa vista sotto il profilo architettonico, strutturale, urbanistico e [redacted]bientale non può che confluire nei Lavori pubblici. Detto questo, devo aggiungere che in Italia i parti sen[redacted] fecondazione sono frequenti e, il più delle volte, hanno riguardato e riguar[redacted] [redacted] ministero dei Lavori pubblici. Quindi, non escludo per il futuro che, senza un motivo di efficienza e funzionalità, si [redacted] a tagliare un'altra fetta di questo dicastero per creare ex novo una struttura ministeriale settoriale».

Già ora [redacted] [redacted] costi[redacted] il [redacted] [redacted] le Aree urbane e i problemi delle grandi città significano anche sfratti, crisi degli alloggi. Non teme di entrare in rotta di collisione con il collega Tognoli?

«E' un rischio serio. La frammentazione delle varie competenze [redacted] pericolosa perché comporterà, come minimo, notevoli ritardi nell'esecuzione dei programmi di edilizia residenziale pubblica. Inoltre, nella gestione delle [redacted] metropolitane si intralciano e intersecano non soltanto le competenze ministeriali, ma anche quelle regionali e comunali. Mi auguro, però, [redacted] eventuali conflitti possano [redacted] rapidamente superati».

La riforma dell'equo canone, ferma [redacted] tutto [redacted] piano [redacted] [redacted] [redacted] tre anni in Parlamento, paralizzata [redacted] veti incrociati [redacted] [redacted] politiche. Il governo Goria, che sembra orfano di padre e di madre, avrà la forza di mandare in porto la riforma?

«Il nuovo equo canone è uno dei punti fondamentali [redacted] politica del psdi e costituisce il banco [redacted] prova della maggioranza [redacted] governo. In questi giorni sto diramando un disegno di legge che nella quasi totalità coincide [redacted] il progetto Nicolazzi, integrato dagli accordi raggiunti lo scorso anno nella commis[redacted] Lavori pubblici del Se[redacted] Le linee [redacted] [redacted] provvedimento saranno la rivalutazione dell'equo canone e il [redacted] dei parametri [redacted] gli alloggi costruiti prima [redacted] '76; l'equiparazio[redacted] [redacted] ristrutturazioni a [redacted] costruzioni; i patti in deroga (i contratti d'affitto fuori equo canone e quindi maggiorati, ma di durata più lunga, ndr)».

La sicurezza stradale rientra nella competenza dei Lavori pubblici. Ministro De Rose, quando si varerà il provvedimento sulle cinture di sicurezza?

«In questi giorni [redacted] a punto un disegno di legge sulle cinture di sicurezza, la patente [redacted] e le verifiche [redacted] guida in stato di ebbrezza».

Perché un disegno di legge e non un decreto, quando l'esodo estivo [redacted] [redacted] da una [redacted] [redacted] [redacted]?

«C'è l'allergia dei decreti e Goria si è impegnato a non presentarne altri [redacted] non in casi di estrema [redacted]. Ma [redacted] [redacted] condizioni lo permetteranno, faremo un decreto sulle cinture di sicurezza. Del resto, siamo [redacted] gravissimo, colpevole ritardo nei confronti delle direttive [redacted] Comunità europea. [redacted] non [redacted] per colpa [redacted] questo ministero, perché Nicolazzi avanzò in Parlamento fin dal 1979 la richiesta della legge delega [redacted] l'emanazione [redacted] [redacted] nuovo codice della [redacted]. Ma [redacted] richiesta è ri[redacted] lettera morta. E' una storia che ricalca quella della riforma dell'equo canone. Comunque, si deve dare una risposta immediata ai problemi più urgenti della sicurezza stradale».

Emilio Pucci

FALLITA L'EVASIONE DALLE FOGNE

Rio de Janeiro. La polizia brasiliana, avvertita da alcuni abitanti d'un quartiere, è riuscita a sventare [redacted] tentativo di fuga in massa [redacted] carcere, attraverso le fogne. Ecco l'arresto d'un [redacted] (Tel. Ap)

[redacted] Smascherata [redacted] «tratta» [redacted] filippini

MASSA — Una organizzazione internazionale specializzata nel traffico clandestino di mano d'opera filippina è stata individuata dagli agenti dell'ufficio stranieri della questura di Massa. I poliziotti han[redacted] proceduto all'arresto, a Firenze, di tre cittadini filippini da anni residenti in Italia mentre la Procura della Repubblica [redacted] Massa ha spiccato tredici ordini di cattura internazionali che interessano oltre all'Italia, [redacted] Filippine e [redacted] Francia. L'organizzazione provvedeva [redacted] trasferimento e al collocamento di filippini, di entrambi i sessi, per lo [redacted] destinati ad occuparsi di [redacted] domestiche presso facoltose famiglie italiane, dietro pagamento di salatissime tangenti (si parla [redacted] migliaia [redacted] [redacted] per ogni clandestino) da versare [redacted] misura del [redacted] [redacted] cento dal diretto interessato nel Paese di origine e per il rimanente 50 per cento in Italia dal destinatario [redacted] lavoratore.

Nell'abitazione della coppia gli agenti hanno sequestrato una pistola, munizioni di vario tipo, oggetti d'oro, macchinari. La polizia ritiene che la merce costituisse una forma [redacted] pagamento delle tangenti che l'organizzazione richiedeva per collocare i filippini.

Alla scoperta del traffico si è giunti attraverso confronti di passaporti di cittadini filippini giunti in Italia. Gli agenti hanno accertato che molti documenti presentavano differenze sostanziali [redacted] visti.

Da qui il sospetto di falsificazione che in una ventina di casi sono già state accertate. L'indagine, in un primo tempo limitata [redacted] Toscana, [redacted] è ora [redacted] ad altre regioni: Liguria, Lazio e Campania. Centinaia di passaporti di filippini sono [redacted] al vaglio degli inquirenti e non è escluso che nei prossimi giorni possano scattare nuovi arresti.

L'organizzazione, che secondo la polizia avrebbe operato dallo scorso anno, provvedeva al trasferimento e al collocamento di filippini, di entrambi i sessi, per lo più destinati ad occuparsi di faccende domestiche.

[redacted] prepara regolamento radio-tv

ROMA — Il ministro delle Poste e telecomunicazioni, on. Mammì, si è impegnato, in una lettera inviata all'on. Veltroni, «*ad avanzare proposte*», s[redacted] dopo la ripresa [redacted] [redacted] parlamentari, ad ottobre, al Consiglio dei ministri ed al Parlamento, per la definitiva regolamentazione del settore radio-televisivo, pubblico e privato.

[redacted] Cicciolina: «Nuova legge sugli obiettori»

ROMA — Un disegno di legge per «*la radicale riorganizzazione della materia obiezione di coscienza che si ispiri ai principi costituzionali e alla risoluzione del Parlamento europeo approvata il 7-2-1983*»: è quanto sollecita l'onorevole Staller in una interrogazione al presidente del Consiglio e al ministro della Difesa.

E' la più pericolosa d'Italia, Rovigo la più sicura

Napoli, guidare è un rischio

ROMA — E' Napoli, con largo vantaggio rispetto a Genova e Roma, la città più «incidentata» d'Italia: nel 1983 la frequenza degli incidenti stradali è stata pari al 19,9 per cento (91.230 incidenti su 459.000 veicoli circolanti), con un ammontare di risarcimenti che ha sfiorato i 67 miliardi e mezzo.

E' quanto emerge da una ricerca dell'Ispes (Istituto di studi politici, economici e sociali) sull'infortunistica stradale in Italia negli anni 1979-83. Il «primato» di Napoli, riferito alle autovetture private, non sembra per ora insidiato dalle altre metropoli italiane: ben due punti percentuali separano infatti Napoli da Genova, che con una frequenza di incidenti pari al 17,9 per cento (47.000 incidenti [redacted] [redacted].000 veicoli, con risarcimenti che superano i 45 miliardi) occupa il secondo posto in questa singolare classifica.

Roma segue con il 17,3 per cento [redacted] incidenti [redacted] un [redacted] circolante di un milione e 66 mila veicoli e un totale di risarcimenti pari a 170 miliardi), precedendo nell'ordine Firenze (16,9%), Reggio [redacted] (16,4), Bari (16,2), Palermo (16,0), Trieste (15,8) e Milano (15,5).

Fra i capoluoghi di regione, la palma del meno pericoloso dal punto di vista stradale spetta a Isernia, in cui nel 1983 si sono registrati «solo» 1.634 incidenti su 18.240 veicoli, pari all'8,9 per cento; è una conferma, sottolinea l'Ispes, del fatto che nelle grandi città accadono più incidenti. Sul piano nazionale, la frequenza media degli incidenti è stata del 13,89 per cento.

La città più «sicura» d'Italia, secondo l'indagine dell'Ispes, risulta [redacted] Rovigo, che con 5.459 incidenti su 69.116 veicoli registra nel 19[redacted] [redacted] frequenza più bassa in assoluto (7,89 per cento).

Sul piano regionale, le tendenze già rilevate sembrano coincidere: la Campania, infatti, guida la graduatoria, con una percentuale del 18,9 per cento, seguita dalla Liguria (18), dal Lazio (15,7), dalla Puglia (14,8) e dalla Toscana (14,9).

Lo studio dell'Ispes, utilizzando dati dell'Istat e dell'Aci relativi al decennio 1974-83, elabora anche una classifica delle autostrade e strade statali più pericolose. Fra le autostrade, il più [redacted] numero [redacted] di incidenti relativamente alla lunghezza si è verificato sulla Napoli-Pompei, con 110 incidenti all'anno ogni 10 chilometri, seguita dalla Serravalle-Genova (108), dalla Napoli-Canosa e dalla Genova-Savona (86).

La mortalità condanna invece la Napoli-Canosa (5 morti annui ogni 10 chilometri), davanti alla Brescia-Padova (2,6) [redacted]lla Roma-Napoli (2,4) e a[redacted] Milano-Roma (2,1).

Fra le strade statali, la più pericolosa è la via del mare che collega Roma e Ostia (3,1 morti l'anno ogni 10 chilometri), seguita dalla Pontina (2,9), dalla Pontebbana (2,3) e dalla Domiziana (2).

Secondo l'Ispes, l'elemento-strada contribuisce più di quanto le statistiche ufficiali dimostrino fra le cause degli in[redacted]i stradali.

(Ansa)

[redacted]

[redacted] Andreotti a Messa con [redacted]

CASTEL GANDOLFO — La Curia vaticana ieri si è divisa per ricordare il nono anniversario della morte di Paolo VI. Papa Wojtyla lo ha commemorato a Castel Gandolfo, mentre nella cripta di San Pietro, dove è sepolto Montini, il card. Sebastiano Baggio e mons. Paul Marcinkus han[redacted] celebrato una Messa cui ha assistito, tra gli altri, il ministro degli Esteri italiano Andreotti. Alla Messa del Papa nella parrocchia di Castel Gandolfo [redacted] era presente invece nessun politico di rilievo (mancavano pure i rappresentanti del corpo diplomatico e anche il segretario di Stato Casaroli e il ministro [redacted] Esteri [redacted] [redacted] [redacted] sono fatti sostituire rispettivamente da mons. Re e [redacted] Backis).

Il rito è stato molto semplice e [redacted] momento dell'omelia il Pontefice è rimasto in silenzio, preferendo che, in segno di omaggio, fossero lette alcune pagine del suo predecessore. Il farlo è stato don Pasquale Macchi, segretario ed esecutore testamentario di papa Montini. Della devozione mariana [redacted] Montini ha parlato, nella Messa celebrata con Marcinkus nella cripta della Basilica vaticana, anche il card. Baggio che è presidente della Pontificia commissione per la città [redacted] Vaticano. (Agi)

[redacted]

ROMA — Ottenuta la fiducia dei due rami del Parlamento, il presidente del Consiglio Goria ha provveduto a nominare i suoi principali collaboratori. Il nuovo capo di gabinetto è Pasquale De Lise, presidente di sezione del Consiglio di Stato, mentre all'ufficio giuridico è stato nominato Carlo Chirico. Gli uomini che seguiranno più da vicino il lavoro del presidente gli sono accanto fin da quando era ministro del Tesoro: Vittorio Tucci alla segreteria particolare e [redacted] Garbo come porta[redacted] all'ufficio stampa.

Completano il quadro il consigliere diplomatico Luigi Fontana Giusti, ministro plenipotenziario di prima classe; consigliere per i problemi costituzionali è [redacted] nominato il prof. [redacted] Pizzetti, docente [redacted] diritto costituzionale e pro-rettore dell'Università di Torino; un nuovo incarico per Palazzo Chigi è quello affidato a Emilio Gerelli, docente di scienza delle finanze, che è consigliere [redacted] i problemi ambientali. Inoltre il prof. Luigi Cappugi, do[redacted] universitario di tecnica e politica dello sviluppo, è consigliere speciale per il Mezzogiorno. (Agi)

[redacted] Fondi neri Iri, tempi rapidi al dibattito

ROMA — L'assemblea [redacted] Montecitorio ha approvato, per alzata [redacted] mano, [redacted] procedura d'urgenza delle proposte di [redacted] degli indipendenti [redacted] [redacted] e dei [redacted] per la istituzione di una commissione monocamerale [redacted] inchiesta [redacted] fondi neri dell'Iri.

Soddisfazione è stata espressa per il voto dall'on. Bassanini, presentatore della prima proposta di legge: «*La Camera* — ha detto — *ha dato un segnale concreto [redacted] voler accertare la verità sulla complessa e scandalosa vicenda. Entro il 5 ottobre l'aula [redacted] Montecitorio potrà così essere investita della decisione di ricostituire la commissione di inchiesta*».

Anche il radicale Teodori sostiene che si tratta di «*un passo positivo verso la rapida ricostituzione della commissione: dopo l'ostruzionismo durato due anni nella nona legislatura riuscimmo finalmente a far passare nel gennaio '87 l'inchiesta grazie a ripetuti voti maggioritari della Camera*». (Agi)

[redacted] il sindaco pci di [redacted]

CATANZARO — Il sindaco di Melissa, un centro di oltre 4 mila abitanti nella zona del Crotonese, il comunista Giuseppe Bonessi, è stato arrestato ieri dai carabinieri della compagnia di Cirò Marina in esecuzione di un mandato di cattura emesso dal giudice istruttore del tribunale di Crotone dott. Giovanni Tagliano.

Il sindaco sarebbe accusato di interesse privato in atti di ufficio, abuso di potere e minacce.

Trieste: i privati acquistano [redacted] delle baie più belle del mondo

Una spiaggia per soli ricchi

A Sistiana una società vuole costruire un porto per 600 barche, un bacino riscaldato per i bagni in[redacted]nali [redacted] un ristorante subacqueo - «Sarà il sogno dei turisti europei raffinati» - Progetto [redacted] 150 miliardi

DAL [redacted] INVIATO

TRIESTE — Basterebbe riuscire a vendere un solo gelato a ognuno dei quindici milioni di cittadini che nell'anno [redacted] — in entrata e in uscita — per [redacted] città e l'economia del territorio sarebbe enormemente vivificata. E' un vecchio adagio triestino, una specie di lamento. Già: a Trieste [redacted] ci si [redacted] per le [redacted]ze, ci si passa soltanto. In questi giorni le strade brulicano e tutte le ore [redacted] automobili [redacted] villeggianti [redacted] alla frontiera e che rientrano in patria dopo le vacanze. Una sosta di qualche giorno a Trieste, [redacted] fare il bagno? Ma dove? [redacted] quale spiaggia?

Forse si potrà a Sistiana, tra qualche anno, se un progetto di rilancio turistico che prevede una spesa di 150 [redacted] a buon fine. [redacted] di Sistiana vive da anni nel degrado, abbandonata, vecchi edifici sventrati, rottami, perfino qualche discarica abusiva. Quella che il Time ha [redacted] «tra le prime cinque più belle baie del mondo» langue per incuria e [redacted] incapacità imprenditoriali, vivacchiando semplicemente [redacted] attività [redacted] tipo dopolavoristico. L'annuncio che una società ha di recente acquisito oltre [redacted] mila metri quadrati [redacted] baia, presentando un «progetto per lo sviluppo [redacted] comprensorio turistico di Sistiana» ha dunque avuto l'effetto del sasso in piccionaia.

La società [redacted] chiama «Finsepol» (Finanziaria [redacted] Pol), dove le ultime due [redacted] in dialetto, stanno per «si può», quasi una sfida o un rimprovero fin dalla denominazione [redacted] quanti a Trieste, troppo [redacted] di fronte [redacted] l'annuncio di innovazioni borbottano: «Ma no, non se pol». [redacted] no, non si può! Ha undici anni di vita la società e un presidente abruzzese — Quirino Cardarelli — approdato e radicatosi a Trieste sulla scia di un matrimonio con una esponente della famiglia Faccanoni (attività estrattive) che [redacted] ha [redacted] [illegible] all'unico buone possibilità [redacted] di manovra imprenditoriale.

Oggi la «Finsepol» [redacted] mettendo [redacted] funzione [redacted] vecchia miniera a Forni Avoltri (abbandonata dagli austriaci) da dove saranno tratti minerali di [redacted] antimonio, piombo e zinco [redacted] costruendo un centro direzionale di [redacted] mila metri cubi, dopo aver acquisito l'area della fabbrica di birra Dreher. [redacted] occupa di import ed export di tecnologie. E' compartecipe in attività di produzione tessile e di alta moda (Nazareno Gabrielli). Opera [redacted] turistico dove [redacted] ristrutturato e rilanciato un complesso alberghiero tra Grignano e Sistiana, al quale affiancherà presto [redacted] per [redacted] stress e [redacted] «clinica della salute» per cure, relax e convalescenze di ospiti [redacted] problemi economici.

«Su ben altra scala, comunque — [redacted] Quirino Cardarelli — affrontiamo ora l'impegno [redacted] valorizzare adeguatamente una località incantevole della costiera giuliana, riconosciuta [redacted] un tassello importantissimo delle potenziali offerte turistiche triestine».

La baia di Sistiana, secondo il progetto Finsepol (elogiato dalla Regione e ben accetto dal Comune [redacted] Duino-Aurisina, nel cui territorio si svilupperà), sarà dotata di strutture ricettive d'alto livello in grado [redacted] gliere 2300 ospiti. Queste le [redacted] «qualificanti» in pro[redacted]: un porto [redacted] 600 posti barca (10 [redacted] il contributo finanziario della Regione); [redacted] climatizzato collegato con il mare e [redacted] da un'enorme cupola trasparente, [redacted] proporre i bagni anche d'inverno; un [redacted] subac[redacted] con finestroni-oblò per la vista del fondo marino durante il pranzo; un teatro scavato nella roccia carsica; rapidissime linee [redacted] comunicazione [redacted] hovercraft per gli ospiti che [redacted] giun[redacted] e partire dalla [redacted] grazie al raccordo con l'aeroporto [redacted] Legionari (distante 12 chilometri) attraverso il [redacted] Isonzo; linea quotidiana di aliscafi con Venezia (Sistiana-piazza San Marco, un'ora di viaggio).

[redacted] molto tempo in città non [redacted] registravano segnali concreti [redacted] dinamismo imprenditoriale [redacted] questo», dice il sindaco di [redacted] Staffieri. In Regione, analoghi commenti compiaciuti. Gli assessori [redacted] e Vespasiano ritengono quella di Sistiana [redacted] prestigiosa che [redacted] mai stata presa. Il presidente della Provincia, Locchi, sottolinea «l'importanza anche psicologica [redacted] progetto, inteso come simbolo [redacted] ripresa dell'imprenditoria locale».

Persino Brezigar, il sindaco [redacted] Duino-Aurisina, [redacted]bra [redacted] disposto. Dice che il progetto Sistiana «viaggerà d'ora [redacted] poi in corsia prefe[redacted] nelle sedute [redacted] Consiglio comunale» e il direttore [redacted] marketing della Finsepol, Giorgio Fari, ipotizza: «La baia di Sistiana potrà diventare una vera porta d'Europa, un accesso privilegiato anche per Venezia. Certo, non si rivolgerà al turismo [redacted] massa, ma sarà un luogo per villeggianti europei raffinati, quelli che le indagini di mercato ci [redacted]to».

Franco [redacted]

■ A Chioggia per un mese [redacted] pesca alle vongole

VENEZIA — Novantasei imbarcazioni della marineria [redacted] Chioggia sono rimaste agli ormeggi ieri, e non usciranno in [redacted] per tutto il mese [redacted] per rispettare un periodo di «fermo pesca biologico» delle vongole proclamato in forma autonoma dai pescatori. Se a Chioggia hanno aderito all'iniziativa praticamente tutte le «vongolare», [redacted] centri pescherecci del Veneziano il «fermo» ha trovato pochi consensi.

La decisione di bloccare [redacted] pesca delle vongole per tutto il mese di agosto è stata presa dai pescatori [redacted] Chioggia per consentire ai molluschi [redacted] riprodursi e di crescere.

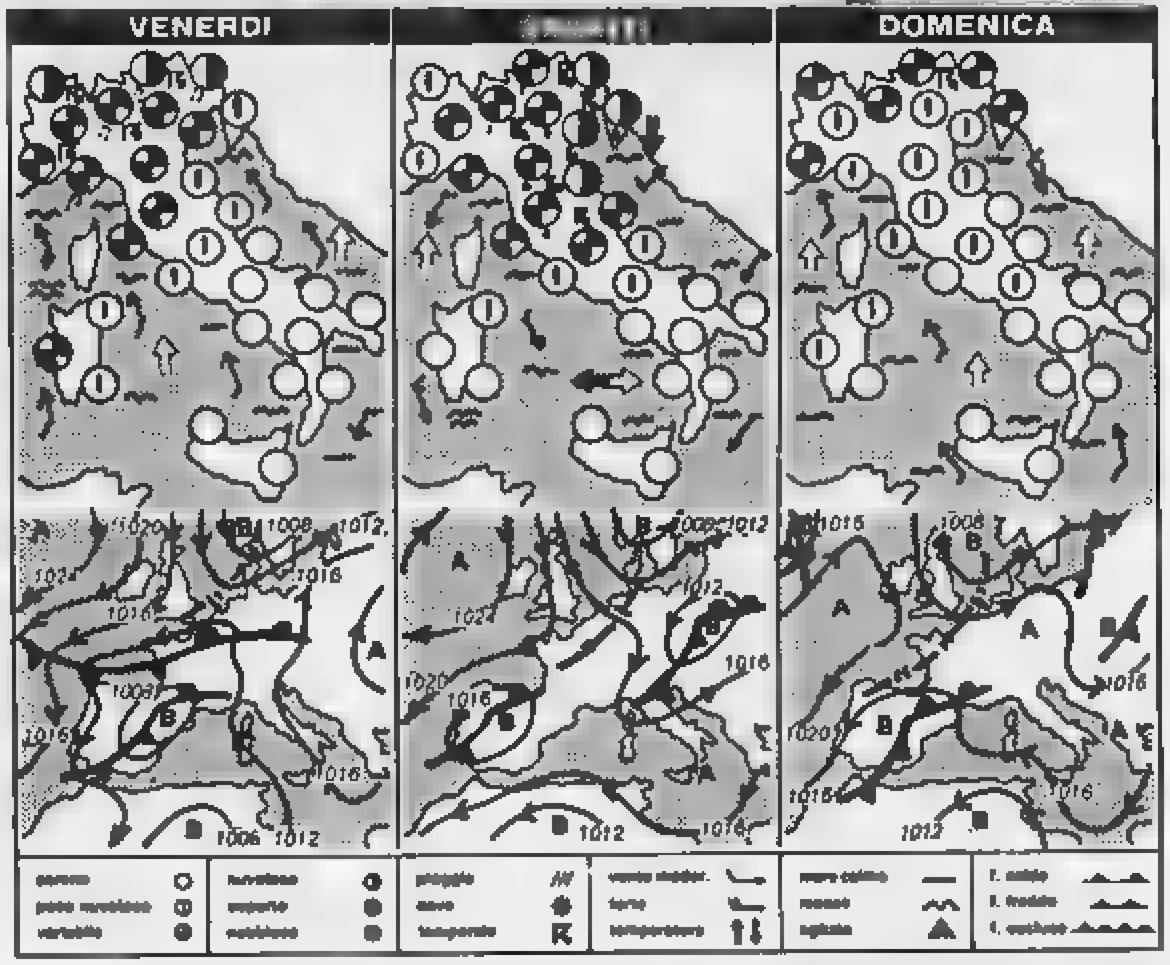
■ [redacted] viste [redacted] con le zampe

L'AQUILA — [redacted] n'erano visti di tutti i tipi e di tutte le forme, dai primi avvistamenti clamorosi del 1947, ma Ufo con le zampe erano fino ad oggi inediti. Ora ci sono. Ne sono certi almeno, diversi abitanti e villeggianti del paesino abruzzese di Castelvecchio Calvisio, un piccolo comune alle falde del massiccio del Gran Sasso, [redacted] chilometri da L'Aquila.

L'Ufo «con le [redacted] è già apparso un paio di volte, sempre alle 3,30 [redacted] nel cielo serenissimo dell'alta montagna. La prima sera lo hanno visto i pochi nottambuli ancora svegli. La sera appresso, invece, sono stati in parecchi ad avvistarlo: molto [redacted] grande di una stella, dicono gli avventori del «bar Canale», luminoso, silenzioso e fermo nel cielo. Aveva, aggiungono, protuberanze come zampe, non ben distinguibili. [redacted]

Dovrebbe tornare il caldo, ma restano i temporali

Un'estate ancora pazza



Il refrigerio conseguente alla folata di aria fresca dei giorni scorsi si è già esaurito [redacted] incombe un'altra ondata di caldo. [redacted] cambiamento in atto della [redacted] sta indirizzando l'aria fresca ed instabile verso la penisola Iberica e le coste del Marocco. Si mette così in moto [redacted] derivata di aria calda, diretta verso il Mediterraneo centrale, che verrà a riproporre [redacted] «cappa anticiclonica e subsidente» su tutto il Mediterraneo.

L'ondata di caldo investirà in un primo [redacted] centromeridionale ed i paesi Balcanici meridionali, Grecia compresa. Su quest'ultima nazione si è già in stato di allarme nonostante che, secondo [redacted] previsioni, le punte massime [redacted] caldo non dovrebbero raggiungere i valori [redacted] luglio. Anche il disagio [redacted] dovrebbe risultare inferiore poiché il [redacted] di umidità [redacted] elevato.

Per [redacted] regioni settentrionali il discorso è diverso. Su queste regioni, infatti l'aria calda africana verrà a confluire [redacted] la circolazione di [redacted] fresca ed instabile, presente sull'Europa centrale. [redacted] le premesse [redacted] l'insorgenza di temporali, soprattutto sulle zone alpine e prealpine. Tali [redacted] andranno maturando [redacted] settore nordoccidentale nel corso della giornata odierna, per poi trasferirsi entro domani verso le regioni nordorientali e parte di quelle centrali Adriatiche. Si [redacted] in ogni [redacted] fenomeni locali di [redacted] durata. [redacted] si esclude tuttavia [redacted] di qualche nubifragio con associati colpi di vento.

Per domenica tuttavia, almeno sulle regioni alpine [redacted] lamenti irregolari e qualche temporale specie sul Trentino-Alto Adige. La temperatura tenderà ad aumentare complessivamente, salvo qualche locale battuta [redacted] arresto. Sulle restanti regioni centrali, al Sud e sulla Sardegna il weekend sarà assolato e caldo.

Marcello Loffredi

tempo previsto: [redacted] regioni settentrionali condizioni di variabilità [redacted] intermittenti e possibilità di piogge sparse e temporali locali. Dalla serata intensificazione della nuvolosità e dei fenomeni sul settore centro-orientale. Su tutte le altre regioni sereno o poco nuvoloso con tendenza a sviluppo di nubi cumuliformi sulle zone interne, specie al Centro, ove non si esclude qualche breve precipitazione

temperatura: senza variazioni di rilievo

venti: [redacted], [redacted] sulla Pianura Padana, moderati sulle altre regioni con locali rinforzo specie al Sud [redacted] penisola e sulle isole maggiori.

mari: generalmente mossi, molto ondoso in estensione sui bacini a Ovest della penisola

città italiane

Bolzano	8	23	L'Aquila	13	24
Verona	12	23	Roma Urbe	16	31
[redacted]	[redacted]	24	Roma Fium.	16	[illegible]
Venezia	13	23	Campobasso	12	23
Milano	14	23	Bari	16	24
Torino	14	21	Napoli	18	30
Cuneo	[redacted]	17	Potenza	13	26
Genova	20	25	S.M. Leuca	22	27
Bologna	14	26	R. Calabria	24	30
Firenze	13	26	Messina	25	27
Pisa	13	26	Palermo	22	28
[redacted]	13	25	Catania	20	30
Perugia	14	26	Alghero	16	[illegible]
[redacted]	15	24	Cagliari	17	28

città estere

[redacted]	7	16	nuvoloso	Lisbona	20	23	nuvoloso
Atene	16	27	sereno	Londra	13	20	nuvoloso
Bangkok	26	35	sereno	Los Angeles	16	31	sereno
Berlino	15	17	pioggia	Madrid	[illegible]	[illegible]	sereno
Bruxelles	9	16	sereno	Montreal	16	23	nuvoloso
Buenos Aires	7	9	pioggia	Mosca	14	21	sereno
Copenaghen	10	18	nuvoloso	New York	17	28	nuvoloso
Dublino	7	14	nuvoloso	Parigi	13	[redacted]	
Francoforte	7	16	sereno	Pechino	20	30	sereno
Gerusalemme	22	30	sereno	Rio de Janeiro	13	20	sereno
Ginevra	11	15	sereno	Sydney	8	17	sereno
Helsinki	13	17	nuvoloso	Tokyo	26	30	[redacted]
Honolulu	23	33	sereno	Varsavia	7	16	nuvoloso
Il Cairo	24	35	sereno	Vienna	8	16	nuvoloso

Forse non è potabile, indiziato chi la trasporta via [redacted]

Sospetti sull'acqua [redacted]

ISCHIA — L'assessorato regionale [redacted] acque e acque[redacted] ha disposto prelievi bisettimanali per [redacted] batteriologici dell'acqua potabile che viene trasportata [redacted] le navi cisterne della società «Mar Navi» [redacted] Napoli all'isola d'Ischia.

I controlli saranno effettuati dagli uffici sanitari della Usl n.21 dell'isola d'Ischia. La decisione è stata presa dopo il sequestro, disposto dal pretore d'Ischia, Guglielmo Palmeri, [redacted] motocisterna «Unione», nella cui acqua potabile era risultata la [redacted] cloruro di sodio.

Per questa vicenda il dottor Palmeri ha emesso comunicazioni giudiziarie, ipotizzando il [redacted] «commercio di [redacted] il legale rappresentante [redacted] «Mar Navi», che per conto dell'assessorato regionale alle acque ed acquedotti effettua il servizio, ed [redacted] navi cisterne «Unione» e «Mistral Terzo» quest'ultima anche essa sotto inchiesta.

«La nostra società specializzata in trasporti alimentari — ha dichiarato il legale rappresentante della «Mar Navi», Domenico Iervoli — effettua periodicamente propri controlli dell'acqua potabile che ci viene fornita dall'Aman con esami affidati ad [redacted] chimico e ad un microbiologo. Stiamo svolgendo da parte [redacted] indagini per [redacted] pere [redacted] può essere accaduto nella condotta di adduzione a Sant'Angelo d'Ischia, in quel giorno di luglio al quale si riferiscono le indagini».

Attualmente all'isola d'Ischia vengono addotti quotidianamente, attraverso tre condotte sottomarine, circa 23 mila e 500 metri cubi di acqua potabile. «Il quantitativo non è sufficiente — ha dichiarato il presidente del consorzio acquedotto e fognature di Ischia (Cafi), Rino Cenatiempo — e quindi [redacted]mo chiesto e ottenuto dalla regione l'intervento delle navi cisterne». (Ansa)

■ [redacted] albergatore di Ischia

NAPOLI — [redacted] più noti albergatori di Ischia, Salvatore Di Iorio, di 60 anni, proprietario dei complessi «Casa Rosa» e «Vulcano», è stato [redacted] perché accusato di aver scaricato a mare colibatteri.

L'uomo è stato arrestato a seguito di indagini fatte da squadre di sommozzatori dei [redacted]binieri che hanno scandagliato la [redacted]

Stato civile di Torino

6 AGOSTO 1987

NATI — [illegible]

MORTI — [illegible]

Nati 74 - Morti [illegible]

Improvvisamente è mancata

[redacted]
nata Fanciotto
(Iuccina)

[illegible]

— Torino, 6 agosto 1987

[illegible]

Maria Fanciotto in Richetti

— Torino, 6 agosto 1987

[illegible]

Maria Fanciotto in Richetti

— Torino, 6 agosto 1987

[illegible]

Maria [redacted] in [redacted]

— Torino, 6 agosto 1987

[illegible]

Maria Fanciotto

— Torino, 7 agosto 1987

[illegible]

Maria Fanciotto

— Torino, 7 agosto 1987

[illegible]

Flavio Parvis

— Cherasco, 7 agosto 1987.

[illegible]

Ing. Pablo G. Raimundis

[illegible]

— Torino, 7 agosto 1987

E' improvvisamente mancata

Anna [redacted]

[illegible]

avv. Carlo Pistoja

anni 91

[illegible]

— Torino, 3 agosto 1987

Margherita Ariotti ved. Berta

[illegible]

— Torino, 7 agosto 1987

Salvatore Lauria

57 anni

[illegible]

— Torino, 6 agosto 1987

E' mancata

Anna Maria Rinino ved. Bergesio

[illegible]

— Torino, 5 agosto 1987

E' mancata

Anna Tumolo in Roggia

[illegible]

— Torino, 6 agosto 1987

Antonella Baccolocchi

[illegible]

— Torino, 6 agosto 1987

[illegible]

Adriano Poletto

[illegible]

— Torino, 7 agosto 1987

E' [redacted]

[redacted]ine Forno

[illegible]

— Torino, 7 agosto 1987

Giovanna Forno

— Torino, 7 agosto 1987

E' mancata serenamente

Rina Maria in Gnocchi

[illegible]

— Torino, 7 agosto 1987

E' mancata

Florinda Santanera ved. Cerrato

[illegible]

— Frassinere di Tigliole, 7 agosto 1987

Cesare Viano

di anni 78

[illegible]

— Canale, 5 agosto 1987

Giuseppe Lavezi

anni 48

[illegible]

E' serenamente mancato il

rag. Roberto Pesce

di anni 55

[illegible]

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Ettore Audino

[illegible]

— Cossombrato, 6 agosto 1987.

E' mancato

Francesco Rampino

[illegible]

— Torino, 6 agosto 1987

Claudia Valentino in Collino

[illegible]

— Torino, 7 agosto 1987

Giuseppe Falchi

di anni 77

[illegible]

— Torino, 6 agosto 1987.

E' mancata

Carmelina Scovero ved. Ferrante

[illegible]

Non è più tra noi

Elio Petrucco

di anni 63

[illegible]

dott. Luigi Toranzo

[illegible]

— Torino, 7 agosto 1987

Remigio Riva Governanda

cavaliere della Repubblica

[illegible]

— Torino, 6 agosto 1987

Caterina Canducci ved. Maestripieri

[illegible]

Ottavia Massucco ved. Ruella

[illegible]

— Torino, 6 agosto 1987

Improvvisamente è mancata

Matilde Dallere ved. Topino

[illegible]

Ing. Giuseppe Pirrone

— Torino, 6 agosto 1987

Attilio Ghibaudo

— Collegno, 7 agosto 1987.

[redacted]

A funerali avvenuti i famigliari di

Pietro Rizzolio

[illegible]

ANNIVERSARI

1986 1987
Romolo Giaccaglia

[illegible]

1986 1987
Roberto Gregorio

[illegible]

7-8-1986 7-8-1987
prof. Vincenzo Gospiani

[illegible]

Salvo Di Salvo

[illegible]

— Torino, 7 agosto 1987

1976 1987
Armando [redacted]

[illegible]

— Torino, 7 agosto 1987

1983 1987
Irma Scaletti Morando

[illegible]

IO AMO
TUTTO [redacted]
....E TU?

NON ABBANDONARE
ANIMALI

E.N.P.A. ENTE NAZIONALE PROTEZIONE ANIMALI
[redacted] SAN FRANCESCO DA PAOLA [redacted] - TORINO
TEL. 54.71.38-54.03.53 - C.C.P. N. 18363101

AMBULATORIO VETERINARIO APERTO TUTTO L'ANNO

La crisi del Golfo spinge la moneta ai massimi dell'anno (1364)

Il [redacted] prende il volo

Il biglietto verde torna [redacted] essere considerato sui mercati [redacted] «bene rifugio» - La Bundesbank aumenta [redacted]i interessi [redacted] titoli [redacted] Stato - Ottimismo a Washington sull'economia Usa

[redacted]

ROMA — Il dollaro, in [redacted] da cinque giorni, [redacted] pratutto perché [redacted] tensione nello scacchiere mediorientale ne esalta l'attrazione come bene rifugio, ha registrato ieri [redacted] [redacted] valore massimo dell'anno alla quotazione ufficiale italiana con [redacted] lire. [redacted] rialzo [redacted] oltre quattro punti dalle 1360,05 di ieri. E' un tasso [redacted] cambio che supera di misura le 1364,2 lire dell'8 gennaio, precedente massimo dell'87. Due mesi fa il dollaro era poco sopra le 1300 lire e da allora si [redacted] rivalutato di poco meno [redacted] 5%.

[redacted] rialzo del dollaro è generale: a Francoforte [redacted] [redacted] fissato [redacted] 1,8842 marchi, oltre mezzo pfennig in più di mercoledì. La banca centrale [redacted] [redacted] che l'altro ieri [redacted] intervenuta in mattinata [redacted] mercato aperto per frenare la valuta americana, [redacted] tornata ad affacciarsi anche ieri. Stavolta è intervenuta [redacted] momento del fixing, limitandosi a vendere solo 6,7 milioni di dollari, con un gesto, tuttavia, [redacted] cui valore di messa in guardia [redacted] stato chiaramente avvertito dagli operatori, visto che erano mesi che la Bundesbank non si faceva presente al fixing.

Il [redacted] si [redacted] apprezzato marginalmente sulla lira salendo a 724,3 contro le 724,17 di giovedì. Pur nelle modeste dimensioni, si tratta [redacted] [redacted] rialzo anomalo, [redacted] quanto [redacted] norma quando [redacted] [redacted] sale il marco [redacted] nello Sme. Ma è il risultato di una corrente speculativa che [redacted] avverte sulla lira, soprattutto dall'estero, anche [redacted] causa della scarsa liquidità interna per cui si [redacted] rastrellando lire all'estero e i tassi [redacted] interesse [redacted] sotto pressione.

[redacted] gli operatori, la speculazione dall'estero sulla nostra moneta, agevolata dall'appetito [redacted] nostri [redacted] ratori che [redacted] [redacted] [redacted] so alle l[redacted] [redacted] sul mercato interno, punta anche [redacted] fatto che l'Italia, come Paese mediterraneo, viene giudicata più esposta alle conseguenze negative [redacted] un eventuale scoppio della ten[redacted] che [redacted] [redacted] accumulando sul Golfo Persico. Inoltre, l'Italia [redacted] le grandi nazioni industriali, è tra quelle che maggiormente dipendono dall'estero per il fabbisogno [redacted] energia ed [redacted] quindi più esposta agli effetti inflazionistici di un rincaro del petrolio.

Dopo il fixing, la notizia che la banca centrale tedesca ha elevato di mezzo punto circa i rendimenti dei titoli di [redacted] ha fatto salire la quotazione [redacted] [redacted] ma solo di poco, perché, dicono gli operatori, la Banca d'Italia è vigile. Come è avvenuto ripetutamente negli ultimi giorni, la banca centrale ha venduto marchi al fixing, fornendo [redacted] [redacted] ufficiale [redacted] Milano [redacted] dei 42,5 mi[redacted] [redacted] marchi trattati. Su 24,6 milioni [redacted] dollari trattati, la Banca d'Italia ne ha venduti tre.

Ma ci sono da registrare altre novità sul fronte [redacted] tassi: la [redacted] d'Inghilterra ha [redacted]umentato di un punto (dal 9 al 10%) il tasso di intervento sul mercato monetario, chiaro segnale alle banche, perché ritocchino nella stessa misura [redacted] tasso primario. Nel giro di poche [redacted] le principali banche [redacted] [redacted] adeguate accrescendo nella stessa misura i loro tassi di interesse.

L'annuncio della Banca d'Inghilterra ha provocato [redacted] mezzo terremoto alla Borsa di Londra. Ieri matti[redacted] i titoli [redacted] partiti in rialzo ma dopo la [redacted] sul [redacted] [redacted] [redacted] l'indice del «Financial Times» [redacted] precipitato di oltre 40 punti. Era dallo scorso maggio che [redacted] [redacted] ufficiale [redacted] [redacted] era fissato al 9 per cento. Nelle ultime settimane, tuttavia, [redacted] era parlato insistentemente [redacted]la possibilità di un rincaro del [redacted] del denaro.

[redacted] sostenere la [redacted] del dollaro, ieri, [redacted] arrivate anche le previsioni sull'economia americana. [redacted] quadro per [redacted] [redacted] è positivo e permane un ottimismo [redacted] le prospettive dei prossimi 3 anni, anche se su stime di crescita lievemente corrette al ribasso. Lo ha dichiarato il capo economista [redacted] Casa [redacted] Beryl Sprinkel nel [redacted] di una conferenza stampa.

La previsione sulla crescita del prodotto nazionale lordo in termini reali per quest'anno [redacted] rimasta al 3,2 per cento, mentre quella del periodo 88-92 [redacted] stata ridotta in media dello 0,2 per cento per ogni anno.

[redacted] previsione [redacted] tasso medio di disoccupazione per il 1987, che in gennaio [redacted] del 6,1 [redacted] cento, [redacted] cor[redacted]ta verso il [redacted] a 6,3 per cento.

[redacted]
in ribasso a New York anche [redacted] [redacted]

NEW YORK — [redacted] prezzi dei futures [redacted] petrolio [redacted] chiuso nettamente in ribasso a New York in un merca[redacted] nervoso e in frequente oscillazione per la liquidazione [redacted] posizioni lunghe. Il contratto [redacted] settembre del West Texas Intermediate (Wti) ha concluso a 21,29 dol[redacted] al barile, prossimo al minimo della giornata che è stato di 21,26, e in ribasso di 58 centesimi da martedì.

A premere [redacted] ribasso hanno concorso [redacted] [redacted] causa di sviluppi drammatici nel Golfo Persico e la [redacted] convinzione che i [redacted] di base del mercato non giustificano prezzi così eleva[redacted]. Le vendite si sono intensificate [redacted] [redacted] chiusura soprattutto [redacted] [redacted] liquidazione [redacted] posizioni lunghe assunte all'inizio di settimana. Il prezzo [redacted] [redacted] Brent a New [redacted] ha chiuso a 19,80 dollari, in calo di 75 centesimi nelle ventiquattro ore.

«*L'abbondanza dell'offerta finalmente ha preso il sopravvento sulla speculazione sia per quanto riguarda il petrolio che per quanto riguarda l'oro*» [redacted] [redacted] mentato Dinsa Mehta, capo operatore per l'oro [redacted] Chase Manhattan Bank.

L'oro è stato fissato a Londra a [redacted] dollari, arretrando di 1,10 dollari rispetto [redacted] 459,80 di mercoledì. (Agi)

Nel mirino le disfunzioni della macchina tributaria

[redacted] «007» [redacted]
[redacted] gli evasori

Denunciate anche le lentezze per il recupero delle somme evase, in media 10 anni

Le entrate (in 6 mesi) aumentate dell'11,5%

ROMA — Lo Stato froda se stesso: oltre a società e privati cittadini anche alcuni enti pubblici hanno «giocato» sui rimborsi Iva, senza [redacted]tto. E' questa una delle «chicche» che [redacted] possono trovare «spulciando» [redacted] relazione annuale del Secit, consegnata [redacted] ministro delle Finanze Gava. I [redacted] esami[redacted] dai segugi del Fisco riguardano un'azienda forestale regionale e un ente culturale [redacted] rilevanza nazionale, che per [redacted] [redacted] natura prevalentemente non commerciale non potrebbero detrarsi l'Iva pagata sugli acquisti. La legge — spiegano i superispettori — ammette la detrazione d'imposta esclusivamente [redacted] [redacted] parte di attività imprenditoriale svolta, a condizione però che vi [redacted] una contabilità [redacted] ad hoc. Peccato che [redacted] i due enti pubblici della contabilità separata non vi fos[redacted] traccia, mentre c'era traccia, e ben visibile, di richieste di rimborsi ingenti anche per l'Iva relativa all'attività istituzionale. Risultato: per l'azienda forestale, il Secit [redacted] riuscito [redacted] ottenere [redacted] rettifica delle dichiarazioni «per [redacted] recupero delle notevoli somme a suo tempo rimborsate».

Dallo Stato alla «grande evasione». Qui la denuncia degli «007» sulle lungaggini della macchina tributaria è impietosa. Una volta «pizzicati», gli evasori hanno mediamente 10 anni di tempo per regolare i loro conti [redacted] [redacted] fisco: quanto basta, [redacted] molti casi, per impoverirsi e risultare nullatenenti per l'amministrazione finanziaria. «In presenza [redacted] così lunghi periodi di tempo — de[redacted] i superispettori li[redacted] — gli eventuali mutamenti [redacted] [redacted] patrimoniale dei contribuenti rendono difficile il recupero del credito e vanificano i risultati del lavoro svolto in sede di accertamento e [redacted] [redacted] numerosi possono essere infatti i crediti inseriti in una procedura fallimentare in corso, ed i crediti per i quali sono già stati eseguiti i pignoramenti negati[redacted].

Ma [redacted] di più: [redacted] base [redacted] [redacted] eseguiti dal Secit risulta che in qualche [redacted] l'amministrazione (in particolare alcuni uffici Iva) [redacted] ha emesso i [redacted] necessari per ottenere dal contribuente che ha ricorso [redacted] terzo dell'imposta accertata come la legge stabilisce. «Nei pochi casi [redacted] [redacted] il reparto amministrativo ha provveduto all'emissione [redacted] documenti — rileva ancora la relazione — [redacted] cassa non ha iniziato la procedura per la riscossione».

Generalizzato per tutti i tributi, il problema [redacted] ritardo nella riscossione si acutizza per l'Iva non versata ma dichiarata: [redacted] questo settore, [redacted] il Secit «oggi difficilmente risulta [redacted]le recuperare [redacted] somme [redacted] soggetti specialmente societari [redacted] più esistenti o non più reperibili».

Nonostante queste carenze il Fisco continua però a mietere record. Sono ammontate a [redacted]2 miliardi di lire le entrate tributarie erariali del primo semestre 1987, con un aumento [redacted] 10.470 miliardi rispetto al corrispondente periodo del [redacted], pari all'11,5 per cento. Nel solo mese di giugno le entrate di competenza sono state di 24.395 miliardi con un incremento, rispetto allo stesso mese del 1986 [redacted] 4,1 per cento.

Nei primi sei mesi dell[redacted] — secondo quanto ha [redacted] noto il ministero delle Finanze — le imposte dirette sono aumentate rispetto allo stesso periodo del 1986 dell'8,3 per cento, le tasse ed imposte indirette sugli affari del 13,7 per cento, le imposte sulla produzione, consu[redacted] e dogane del 21,5.

Il ministero dettaglia che il tasso di aumento percentuale registrato a giugno risulta contenuto a seguito dei risultati del gruppo delle imposte sul patrimonio e sul reddito. L'Irpef infatti cresce solo del 2,1 per cento soprattutto a seguito dell'andamento dell'autotassazione che registra meno entrate del giugno 1986 in conseguenza dei minori versamenti dei lavoratori autonomi a seguito degli sgravi introdotti con la legge (18 aprile 1986 n. 131) che aveva modificato aliquote e scaglioni.

In 6 mesi l'indice salito del 3,9%

[redacted]
balzo [redacted] giugno

ROMA — Deciso incremento della produzione industriale nel mese di [redacted]ugno: l'Istat ha infatti reso noto che l'indice ha fatto segnare un incremento dell'8,2 per cento, rispetto allo stesso mese del 1986, anche se va segnalato che l'anno passato i giorni lavorativi erano stati 20 contro i 22 del giugno 1987. Nella media del periodo gennaio-giugno [redacted] (125 giorni lavorativi) l'indice ha toccato un livello superiore del 3,9 per cento rispetto a quello raggiunto nei primi sei [redacted] del 1986 (123 giorni lavorativi).

Ecco una tabella che mostra per i primi sei mesi del 1986 e del 1987 le variazioni percentuali dell'indice generale [redacted]» della produzione industriale italiana: la tabella indica la variazione di ogni mese rispetto allo stesso [redacted] dell'anno precedente e la variazione del periodo terminante nel mese indicato sullo stesso periodo dell'anno precedente:

Mese	Var % 1986		Var % 1987	
	Mese	Periodo	Mese	Periodo
GENNAIO	+2,3	−3,4	+2,2	−3,4
FEBBRAIO	+0,8	+2,8	+1,4	−0,6
MARZO	−0,6	+10,1	+0,7	+3,1
APRILE	+8,7	+3,0	+2,7	+3,1
MAGGIO	+2,6	+3,3	+1,6	+3,0
GIUGNO	+3,4	+8,2	+1,9	+3,9

L'Istat informa inoltre che sempre nel primo semestre del 1987, rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente, gli indici secondo la destinazione economica rivelano un incremento del 4,3 per cento per il comparto dei beni intermedi, del 4,1 per quello dei beni finali [redacted] consumo e del 2,6 per quello dei beni finali di investimento.

Contro la sentenza preannunciato un ricorso al tribunale

Il pretore [redacted]
i [redacted]

L'azienda: le provocazioni vengono da minoranze; i rapporti sindacali sono molto corretti

MILANO — Il pretore [redacted] Milano, Romano Canosa, ha [redacted] il ricorso della Fim-Cisl: i licenziamenti dei nove lavoratori, decisi dall'Alfa-Lancia dopo la manifestazione al Portello [redacted] 7 luglio, vanno considerati illegittimi e la società dovrà reintegrare i dipendenti.

Il pretore [redacted] comunque riconosciuto il «comportamento censurabile» dei manifestanti, ma ha eccepito che l'azienda «ben [redacted] potu[redacted] [redacted] i lavoratori, [redacted] la [redacted] gamma [redacted] interventi disciplinari a sua disposizione (dalla ammonizione [redacted] alla sospensione)». [redacted] il magistrato, insomma, [redacted] licenziamento [redacted] una sanzione eccessiva. La decisione del pretore non esaurisce una partita giudiziaria [redacted] si [redacted]nuncia intricata e ricca di iniziative tra l'Alfa-Lancia e [redacted] Fim-Cisl milanese, affian[redacted] [redacted] democrazia proletaria.

L'azienda, infatti, ha [redacted]nunciato che ricorrerà [redacted] [redacted] competenti. Inoltre, è [redacted] [redacted] presentato un esposto ai carabinieri sui fatti del 7 luglio e l'Alfa-Lancia ha preannunciato una querela nei confronti [redacted] nove, tutti [redacted] di dp, per ingiurie private e, probabilmente, anche per violenza privata. Inoltre, verrà inoltrato un esposto per diffamazione semplice in seguito a due volantini [redacted] dp.

La partita giudiziaria, insomma, [redacted] in pieno svolgimento (stamane, tra l'altro, Canosa dovrebbe emanare le sentenze sui ricorsi di due gruppi di cassintegrati [redacted] chiedono il reintegro sul po[redacted] di lavoro) e gli avvocati dell'Alfa-Lancia [redacted] risparmiano le critiche al provvedimento. «Il pretore — spie[redacted] l'avvocato Trifirò — non [redacted] considerato grave insubordinazione l'azione [redacted] un gruppo [redacted] 30 persone. [redacted] cui [redacted] ventina urlando frasi minacciose si è introdotto in un ufficio terrorizzando gli impiegati e minacciandoli. Per il giudice, le minacce sono solo verbali, ma c'è da chiedersi se il licenziamento è giustificato solamente in caso di violenze non solo verbali».

Questa la contesa [redacted] piano giudiziario tra l'azienda e una frazione [redacted] [redacted] milanese [redacted] lite, [redacted] l'altro, con le altre componenti e divisa [redacted] [redacted] profondo dissidio [redacted] [redacted] Fim nazionale). Ma fino a che punto [redacted] [redacted] evoluzioni giudiziarie d'estate (e un classico [redacted] ricorso estivo [redacted] pretore del lavoro [redacted] parte [redacted] Fim-Cisl) pos[redacted] pesare sul rilancio dell'Alfa? «Il sindacato nel suo complesso e i trentamila dell'Alfa-Lancia — replica il responsabile [redacted] relazioni industriali del gruppo Fiat, [redacted] Figurati — hanno capito che l'Alfa può [redacted] salvata solo [redacted] [redacted] sforzo [redacted]. I dipendenti, sia a Pomigliano che ad Arese, hanno dato un sostanziale consenso all'applicazione dell'accordo e il [redacted] si è adoperato, [redacted] la sua parte, [redacted] maniera [redacted] La situazione non cambia di fronte all'azione di una minoranza esigua».

Il clima di Arese, quindi, non è tale da consigliare cambiamenti di programma. La 164 e la Thema verranno prodotte ad Arese.

«L'Alfa — ha aggiunto il responsabile del personale Alfa, Luigi Giordano — è un'azienda normale, ove si lavora bene e le maestranze dimostrano [redacted] saper rispondere [redacted] quello [redacted] [redacted] [redacted] necessario [redacted] il [redacted] mento dell'impresa. In que[redacted] quadro noi non possiamo tollerare atti di violenza. [redacted] chiaro che non saremo mai disponibili ad [redacted] intimidazioni».

Il braccio di ferro con l'ala dura della Fim milanese di Pier Giorgio Tiboni, insomma, non costringe l'Alfa-Lancia a cambiar programmi, [redacted] se gli elementi [redacted] tensione [redacted] [redacted] pochi. «Non ci [redacted] gioco — ha [redacted]cluso Figurati — la divisione tra i sindacati. L'Alfa la si può salvare solo assieme. I più l'hanno capito». u. b.

Incontro di Granelli con i sindacati

Lanerossi, il governo
[redacted] l'occupazione

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Inserire nel contratto di vendita della Lanerossi le garanzie per i posti di lavoro: è questa l'idea [redacted] [redacted]vo mi[redacted]ro delle Partecipazioni statali, Luigi [redacted]elli, discussa ieri sera in un lungo incontro con i sindacati. La vendita della Lanerossi dall'Eni alla Marzotto si farà: il caso politico sembra ormai sdrammatizzato. Però [redacted] ancora timori per il destino dei lavoratori, negli stabilimenti sparsi in varie parti d'Italia.

I [redacted] sono soddisfatti dell'ipotesi Granelli [redacted] preferirebbero che il ministro rinviasse [redacted] [redacted] assenso, necessario per concludere la vendita, a settembre, per sviluppare una [redacted] a [redacted] aperte. Ma Granelli ha invece l'intenzione di concludere la vicenda [redacted] tempi brevi. Sarà il governo a [redacted] garante che Marzotto rispetti i patti.

Le garanzie per l'occupazione e [redacted] futuro degli stabilimenti e dei marchi Lanerossi sono state in buona parte dettate dal governo con la delibera del Cipi che autorizzava l'Eni a porre in vendita [redacted] Lanerossi. Ma i sindacati insistono molto, perché [redacted] che in futuro [redacted]gano ugualmente dei forti ridimensionamenti.

Granelli aveva ascoltato, prima dei sindacati, parlamentari e sindaci di tutte le zone interessate. Le obiezioni [redacted] vendita [redacted] [redacted] (scelta dall'Eni come miglior offerente) sono state respinte. Tra i suggerimenti, alcuni sono stati senz'altro scartati: tra cui quello frequente che il governo imponesse all'Eni (che [redacted] ne vuole sapere) di mantenere una quota azionaria [redacted] minoranza nella Lanerossi.

Acciaio, [redacted]
prorogato [redacted]

ROMA — Proroga fino al marzo 1988 dello stato di crisi per il settore siderurgico; proroga di un anno per la gestione commissariale della società Indesit; concessione di incentivi sul fondo innovazione tecnologica: sono queste [redacted] principali decisioni prese ieri dal Comitato interministeriale per la politica industriale (Cipi) riunito sotto la presidenza del ministro del Bilancio, Emilio Colombo. Il Cipi ha approvato la concessione di incentivi sul fondo innovazione tecnologica [redacted] programmi presentati da 16 aziende fra le quali figurano l'Olivetti, la Fiat Auto, la Siv, la Procter and Gamble.

E' stato inoltre prorogato di un anno l'esercizio della gestione commissariale straordinaria per l'Indesit e sono state concesse autorizzazioni a nuovi investimenti industriali per la società Enichem Elastomeri e per altre sei piccole e medie imprese del Centro Nord.

Il Cipi ha esaminato oltre 500 proposte di concessione di cassa integrazione guadagni straordinaria e numerose situazioni di crisi occupazionale.

NOTIZIE dalle AZIENDE

L'aeroporto [redacted] Gatwick
[redacted] punto [redacted] forza per la [redacted] Caledonian

E' approdata a Milano all'inizio di marzo. Finalmente, dopo tre anni di trattative la British Caledonian Airways, che da oltre vent'anni collega regolarmente Genova con Londra, ha ottenuto il permesso di operare la Londra/Gatwick e Milano/Linate. Il servizio è bi-giornaliero e viene effettuato utilizzando in un primo tempo i British Aerospace BAe 1-11, da poco totalmente modificati per conformarsi al concetto intraeuropeo delle due classi di servizio, «business» ed «economy». Nella primavera del prossimo anno Milano sarà poi la prima destinazione europea della Compagnia ad essere servita con i nuovissimi Airbus A-[redacted] che rappresenteranno il più sofisticato e [redacted] aeromobile a quel momento esistente. La British Caledonian, tra l'altro, è stata la prim[redacted] Compagnia al mondo a fi[redacted]re il contratto d'acquisto [redacted]A-320 e ne sono stati ordinati dieci. Ed è stata pure la prima ad ordinare il nuovo trireattore per il lungo raggio della McDonnell Douglas, l'«MD-11» con un ordine di 1000 milioni di dollari per nove velivoli che [redacted]nno immessi in [redacted] dopo il 1990 in sostituzione dei DC-10-30.

La base operativa [redacted] Compagnia è l'aeroporto di Gatwick che, [redacted]trariamente a quanto si potre[redacted] credere, non è di seconda categoria tra quelli dell'area londinese, ma anzi sta assumendo un ruolo di primissimo piano. Gatwick, infatti, [redacted] [redacted] degli aeroporti più moderni e meglio organizzati d'Europa. Vi [redacted] oltre [redacted] milioni [redacted] passeggeri all'anno e si prevede di raggiungere un transito di oltre 25 milioni quando sarà terminata la costruzione di un nuovo Terminal entro la fine degli Anni 80. Recentemente l'aeroporto di Gatwick si è situato al terzo posto nel mondo per numero di passeggeri internazionali. A Gatwick operano 43 Compagnie aeree che effettuano collegamenti diretti per 115 [redacted]ni in 45 Paesi. L'aerostazione è stata ristrutturata molto recentemente ed il comfort del passeggero è stato studiato se[redacted] gli [redacted] più attuali. All'interno di un ambiente spazioso e [redacted] congestionato ci sono, infatti, [redacted]ranti, bar, banche, un ufficio postale, telefoni operanti [redacted] [redacted] [redacted] ed un ampio [redacted] duty-free. Al Terminal originario, si è poi aggiunto il nuovissimo «satellite», una struttura circolare che permette di parcheggiare 8 «wide bodies» e 14 aeromobili, collegato al Terminal principale da una monorotaia sopraelevata [redacted] percorre [redacted] mt in 44 [redacted]. Porta 2400 persone all'ora senza stress.

Il punto di forza — unanimemente riconosciuto — di questo aeroporto è poi la facilità e la rapidità dei collegamenti sia stradali che ferro[redacted]. L'aerostazione [redacted] infatti direttamente collegata, attraverso una linea ferroviaria, con Victoria Station e London Bridge, nel pieno centro di Londra. Il Gatwick Express parte ogni 15 minuti, compiendo il tragitto in soli 30 minuti. Durante la n[redacted] la durata del [redacted] è di 40 minuti con partenza ogni ora.

ELETTROCHIMICA
MARCO GINATTA
S.p.A.

Azienda [redacted] nella produzione e nella [redacted]lurgia [redacted] TITANIO, nel quadro di sviluppo dei propri programmi ricerca:

[redacted] A) [redacted] CHIMICO CAPOTURNO
per la gestione [redacted] [redacted] impianto metallurgico/chimico; [redacted] esperienza.

Pos. B) INGEGNERE MECCANICO
per calcoli di progetto, analisi tecnologie di fabbricazione e [redacted] avanzamenti attività com[redacted] esperienza utilizzo PC.

Pos. C) PERITO [redacted]
esperto progettista sistemazioni impiantistiche.

Pos. D) DIPLOMATO
in discipl[redacted] tecniche in grado [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] Enti [redacted] [redacted] definire preventivi; gestire Pert commessa; coordinare lavorazioni interne/esterne, collaudi, expediting.

Pos. E) LAUREATO O DIPLOMATO
[redacted] INFORMATICA
per posizione di Assistente del Responsabile EDP, con esperienza operativa di programmazione e gestione sistemi HW & SW in ambiente MS-DOS.
Per [redacted] le posizioni, [redacted] [redacted] [redacted] lingua inglese parlata e [redacted] costituirà titolo preferenziale
EMG offre ambiente di lavoro e aspetti economici di sicuro interesse
Scrivere a:
EMG S.p.A. C.P. 543 - 10100 TORINO-CENTRO

Selezione per l'assegnazione di 10 posti di

[redacted] NEL SETTORE
DELLE TELECOMUNICAZIONI
(Impiegato di 1ª categoria - a)

[redacted] indetta dall'Istituto Bancario San Paolo di Torino una selezione per l'assegnazione [redacted] [redacted] posti di impiegato di 1ª categoria - a), con mansioni di tecnico nel settore delle telecomunicazioni riservata [redacted] residenti nella **Regione Piemonte**.

Titoli di studio richiesti:
- maturità tecnica industriale: perito industriale [redacted] l'elettrotecnica, perito in elettronica industriale, perito industriale per le telecomunicazioni;
- maturità professionale: tecnico delle industrie elettriche ed elettroniche.

Termine per la presentazione delle domande [redacted] partecipazione: **5 settembre 1987**.

Gli avvisi [redacted] selezione, contenenti [redacted] modalità di partecipazione, possono essere ritirati presso le Filiali dell'Istituto operanti nella Regione interessata oppure richiesti all'Istituto Bancario San Paolo di Torino Ufficio Assunzioni - Via Lugaro 15 - 10126 Torino

SANPAOLO
PAOLO DI TORINO

Selezione per l'assegnazione di 10 posti di

OPERATORE MECCANOGRAFICO
(Impiegato [redacted] 1ª categoria - a)

[redacted] indetta dall'Istituto Bancario San Paolo di Torino una selezione per l'assegnazione di 10 posti di impiegato di 1ª categoria - a), con mansioni di operatore meccanografico riservata ai residenti nella **Regione Piemonte**.

Titoli di studio richiesti:
- maturità tecnica industriale: perito industriale per l'elettrotecnica, perito in elettronica industriale, perito [redacted] energia nucleare perito tecnico informatica, perito meccanico.
- maturità professionale: tecnico delle industrie elettriche ed elettroniche, tecnico delle industrie meccaniche.

Termine per [redacted] presentazione delle domande di partecipazione: **5 settembre 1987**.

Gli avvisi di selezione, contenenti le modalità di partecipazione, possono [redacted] [redacted] presso le Filiali dell'Istituto operanti nella Regione interessata oppure richiesti all'Istituto Bancario San Paolo [redacted] Torino Ufficio Assunzioni - Via Lugaro 15 - 10126 Torino.

SANPAOLO

Ieri mattina, [redacted] sorpresa, ha rinunciato [redacted] Montecitorio

Piga sceglie la Consob

Dopo l'esperienza ministeriale ritorna alla Commissione di Borsa - «Ho cambiato idea mercoledì notte» - Spiega: «Mi è stata confermata la fiducia dei politici»

Franco Piga lascia Montecitorio per [redacted] alla Consob

MILANO — Professore, complimenti. «Sì, complimenti [redacted] sopravvissuto. Sono stati giorni infernali». Ma quando ha deciso? «Ieri sera tardi. Lei [redacted] [redacted] avevo già fatto [redacted] scelta [redacted] segno diverso...». Franco Piga, 60 anni, ex ministro dell'Industria, rinuncia alla politica e torna alla Consob. Ieri ha spedito a Nilde Iotti e alla giunta per le elezioni [redacted] lettera di rinuncia al mandato parlamentare. Mezz'ora dopo era già negli uffici della commissione. Ad attenderlo c'era solo Bruno Pazzi, eterno presidente vicario. «Franco — ha detto — abbiamo lavorato bene assieme [redacted] per [redacted] anni. Continue[redacted] a farlo». Un breve [redacted]luto negli uffici e poi via per [redacted] [redacted]. Il nuovo regno di Piga comincerà solo a settembre.

Eppure, a Roma, Piga lascia dietro [redacted] sé una fila di interrogativi e [redacted] polemiche. Ministro «tecnico» [redacted] governo Fanfani, si è gettato nella mischia elettorale con [redacted] tutt'altro che tecnica: fino a 14 incontri il giorno, [redacted] tra la Milano degli affari e [redacted] collegio in Campania: oltre 40 mila preferenze solo a Milano dopo un accordo (la firma sul documento dei 39, forse alle origini di alcune [redacted] disgrazie) con Roberto Formigoni. [redacted] trionfo all'apertura delle urne che, con il passare dei giorni, si è trasformato in uno [redacted]. Niente rinnovo del portafoglio di ministro; [redacted] la carica nel partito; nemmeno la presidenza di una commissione alla Camera. Infine, la sensazione di forti ostilità [redacted] fronte a [redacted] rientro [redacted] Consob. Ma questa è storia che si ferma al tardo pomeriggio [redacted] mercoledì, quando, come conferma lo stesso Piga, l'ex ministro sembrava [redacted] e [redacted] [redacted] dimissioni dalla Consob.

E invece? Un incontro ieri sera con Goria e Amato, una telefonata [redacted] segreteria dc fanno da cornice alla scelta di Piga. Che è successo? In termini politici l'interpretazione è semplice. L'uscita di Piga [redacted] Consob avrebbe spianato [redacted] strada alla presidenza di Mario Bessone, socialista di stretta osservanza e alla nascita di un tandem Amato-Bessone in grado [redacted] governare l'avvio della riforma del [redacted] fi[redacted]. Una soluzione, insomma, che avrebbe spiazzato del tutto la dc. Ma ecco la vicenda nelle parole, caute, di Fr[redacted] Piga, politico per cento giorni.

Perché, professore, quel rientro?

«Vede — risponde — [redacted] sono [redacted] [redacted] al servizio [redacted] [redacted]. Credo che chi serve [redacted] istituzioni deve godere [redacted] fiducia di chi [redacted] rappresenta sul piano politico. Non solo [redacted] momento della nomina. [redacted] dopo».

Ha temuto che questo consenso fosse venuto meno?

«E' stata una scelta molto contrastata dentro di me. Ho dovuto affrontare una decisione difficile. Quando ho constatato che godevo del consenso necessario mi sono [redacted]. Altrimenti non sarei tornato alla Consob».

Ma quali erano i sintomi dell'ostilità al suo rientro?

«Erano idee che [redacted] [redacted] fatto io. Certo, quando me ne andrò [redacted] lotte per la mia successione. Forse qualcuno ha voluto [redacted]rantire il funzionamento dell'istituzione Consob...»

Va bene professore. [redacted] non le sembra che questo rientro suoni strano, dopo tanto impegno alle elezioni?

«Per questo è stato difficile decidere. Da una parte era un peccato lasciare il Parlamento dopo tanta fatica, fatica legata alla prospettiva di occuparmi di temi appassionanti, dalle riforme istituzionali alla riforma dei mercati. Dall'altra, la prospettiva di [redacted] cambiamento radicale della mia vita. [redacted] sono un uomo della pubblica amministrazione, non un avvocato che ha altre possibilità oltre all'impegno politico».

Ci riproverà [redacted] [redacted] politi[redacted]

«Non me [redacted] chieda adesso, per carità. Riprendo la [redacted] attività di tecnico. Ho fatto un'esperienza interessante ma che mi ha provato più di ogni altra».

Quanto le ha pesato la firma del documento dei 39?

«Non mi chieda queste [redacted]. Ormai sono di nuovo un tecnico. Questa vicenda [redacted] c'entra più nulla».

Il [redacted] mandato alla Consob scade nell'89. [redacted] obiettivi per quelle date?

«Per ora [redacted] solo: andare in [redacted]». Finisce qui [redacted] breve colloquio [redacted] Piga, «tecnico» che si è prestato alla politica con tanta vee[redacted] impegnato a far dimenticare i cento giorni. [redacted] [redacted] sarà facile, a giudicare [redacted] reazioni dei parlamen[redacted].

«E' una beffa per [redacted] elettori — dice [redacted] esempio Beppe Facchetti del pli — Piga ha gestito [redacted] ministero chiave. Ha chiesto e ottenuto appoggi dal mondo finanziario e non solo dagli [redacted]sti [redacted] Comunione e Liberazione». Antonio Bellocchio, del pci, è [redacted] più duro: «E' [redacted] risposta al mancato incarico». I [redacted] leaders, però, tacciono. Il [redacted] Piga sta per essere archiviata. A settembre, forse, [redacted] storia sarà in parte dimenticata. O no?

Ugo Bertone

Sarcinelli [redacted] alla [redacted] del [redacted]

ROMA — Mario Sarcinelli, dopo [redacted] ricoperto per tre [redacted] la carica [redacted] ministro per il Commercio [redacted] nel governo Fanfani, è tor[redacted] in questi giorni al suo posto di direttore generale del Tesoro.

E' cresciuto (15 per cento) il fatturato della Merloni

MILANO — Il fatturato della Merloni elettrodomestici è [redacted]tato nei primi sei mesi dell'87 del 15% rispetto [redacted] stesso periodo [redacted] [redacted] anno [redacted] un incremento sia del mercato interno che dell'esportazione. I volumi di produzione e vendita — si afferma [redacted] [redacted] [redacted] — sono aumentati rispettivamente [redacted] [redacted] e del 14% [redacted] confronti dei primi sei mesi dell'anno precedente.

«*Anche la redd*[redacted] *aziendale* — aggiunge la nota — *è sensibilmente migliorata ed il cash-flow consolidato è aumentato, secondo le prime stime, di oltre il 50% rispetto alla fine di giugno dell'86.*

«*Nel mese di luglio* — si afferma inoltre nella nota — *le vendite hanno raggiunto un record assoluto (200 mila pezzi).*

«*Nei primi mesi dell'87* — si ricorda infine nel comunicato — *la Merloni* [redacted] *acquistato una quota* [redacted] *33* [redacted] *cento del capitale della Philco Italia, ha partecipato alla prima selezione per poter presentare un'offerta per l'eventuale acquisizione della Indesit, ed ha organizzato un prestito internazionale di 60 milioni di dollari diretto dalla Swiss Bank Corporation*». (Ansa)

TERZO [redacted]

Titoli trattati fuori mercato (prezzi informativi)

Ame Finanziaria 12.300 - 12.917; Assicuratrice La Comb-ca 12.500 - 11.000; Bavaria Assicurazioni 255 - 257; Banca di Marino 8400; Banca Popolare di Sondrio 75.300 - 76.000; Banco San Geminiano e San Prospero 101.000; Banco Santo Spirito 1153 - 1160.

Com Plast Spa 2225 - 2230; Credito Romagnolo 33.080 - 33.500; Electrolux 52.000; Ferruzzi Agricola risp. 1010 - 1200; Ferruzzi Agricola 1/3 2140 - 2155; Istituto Milanese Leasing 3035; Merloni 1480 - 1460; Nordiselle priv. 520; Rodriguez Spa 19.120 - 19.250.

L'accordo firmato ieri, nasce il terzo gruppo di distribuzione italiano

[redacted] *passata* [redacted]

MILANO — La Selm, Società energia Montedison, e [redacted] Total compagnie française des petroles [redacted] raggiunto un accordo che prevede la cessione delle azioni [redacted] Total Sipa, la società che gestisce in Italia le attività [redacted] trasformazione e distribuzione di prodotti petroliferi.

La Selm, con questa acquisizione, avvenuta attraverso la consociata Valmont spa, mira a potenziare la propria rete, già operante con circa 400 punti di vendita e divenire il secondo gruppo privato di distribuzione italiano (dopo la Esso) e [redacted] terzo in assoluto (il primo [redacted] l'Eni). La rete Total è costituita da oltre [redacted] punti di vendita.

Dopo questa operazione il gruppo Total manterrà in Italia da un lato le attività di esplorazione e produzione di idrocarburi con la Total mineraria e dall'altro le attività internazionali [redacted] rifornimento [redacted] aeroporti italiani.

La notizia è stata diffusa dalla Selm che non ha indi[redacted] [redacted] prezzo pagato [redacted] l'acquisizione. In ambienti finanziari, comunque, [redacted] [redacted]tiene che la cifra è di circa 250 miliardi.

La Selm opera in tre settori di attività:

1) **ENERGIA** [redacted]**CA**: il [redacted] [redacted] [redacted] complesso [redacted] 22 centrali idroelettriche e termoelettriche con una produzione di [redacted] [redacted]rdi di [redacted] all'anno che ne fanno il principale autoproduttore italiano.

2) **IDROCARBURI**: settore che detiene, anche in partecipazione con altre società, circa 40 concessioni minerarie per [redacted] colti[redacted] di idrocarburi liquidi e gassosi.

3) **PETROLIFERI**: il [redacted]tore è costituito da un complesso produttivo ubicato a Priolo per la trasformazione del petrolio grezzo in prodotti finiti ed intermedi per l'industria petrolchimica. Nel [redacted] la raffineria ha la[redacted] circa 8 milioni [redacted] ton[redacted] [redacted] greggio, pari al 9,2% dell'intero volume lavorato in Italia. Le produzioni comprendono [redacted] idrocarburi aromatici per circa [redacted] tonnellate, pari al 50% [redacted] produzione italia[redacted].

I prodotti petroliferi venduti durante lo [redacted] anno sul mercato italiano sono ammontati a 2.550.000 tonnellate. La società dispone infine di una rete di oltre 400 distributori [redacted] carburante ubicati soprattutto in Lombardia, nel Veneto e nell'Italia meridionale. La Selm, nel 1986, ha fatturato 2883 miliardi, e ha fatto registrare un utile netto di 20 miliardi. I dipendenti [redacted] circa 2500. (Agi)

BORSA: -0,70%

Scambi ridotti e prezzi in ribasso anche per via di difficoltà di alcune commissionarie che operano sul mercato monetario. Indice a 666,39.

[redacted]

Quinto giorno di rialzo per la valuta americana (nuovo massimo dell'anno) che guadagna alla media ufficiale dei cambi 4,40 lire.

[redacted]: 724,3

La divisa della Germania occidentale ha registrato ieri un marginale apprezzamento sulla valuta italiana. L'aumento è stato di 0,12 lire.

La Borsa ai minimi dell'[redacted]

MILANO — [redacted] seduta in seduta la Borsa si sgretola. Ieri, quinta giornata consecutiva al ribasso, la media dei prezzi è scivolata al minimo dell'anno (indice Comit a quota 666,39 con un ribasso dello 0,7%). [redacted] questa settimana [redacted] «nera» [redacted] perdita è superiore [redacted] 3%. I primati negativi, poi, si riflettono nel settore dei [redacted] [illegible] ove, anche [redacted] gli scambi [redacted] di[redacted] dopo i bruschi scossoni di mercoledì (anche sul fronte azionario si è tornati ad un giro d'affari sui settanta miliardi), si respira atmosfera pesante. Sembra andata in crisi un'intera area di attività. E' proprio con le transazioni sul mercato monetario, all'epoca dei tassi calanti, [redacted] si sono costituite [redacted] [redacted] di forza per rinvigorire il [redacted] [redacted]tivo sul [redacted]o azionario. Ma, a differenza che nell'86, ormai anche sui Cct, in [redacted]ca di tassi fermi e tendenzialmente in [redacted] [redacted] da spartire solo perdite, almeno negli ultimi sei mesi, e quasi nessuno più [redacted] guadagni sia pur marginali. E' questo uno [redacted] fattori di debolezza della piazza finanziaria milanese, ove sono in molti gli operatori costretti a rivedere i piani di sviluppo e dove s'infittiscono voci di difficoltà per alcune commissionarie. Si aggiunga la debolezza della lira rispetto al dollaro, i segnali drammatici della bilancia [redacted]ciale e ne scaturisce un panorama ricco solo di nubi in cui solo pochi accarezzano l'ipotesi di nuove [redacted]. I più si limitano a sperare [redacted] rientro [redacted] [redacted] dei grandi gruppi e degli investitori stranieri. L'appuntamento [redacted] agosto, comunque, è saltato. Se ne riparlerà a settembre. Per ora il bollettino [redacted] [redacted] [redacted] a segnalare che [redacted] sono ben 46 i titoli, soprattutto nel comparto bancario, che hanno segnato un nuovo minimo dell'anno.

TITOLI-GUIDA — Tiene meglio di altri la Montedison (-0,4% in chiusura e ultimi prezzi a 2385 lire) grazie a limitate correnti di acquisto in arrivo dall'estero. Più insistenti [redacted] vendite sulla Fiat che, in chiusura, ha ceduto poco più dell'1% (nel dopo il titolo è [redacted] sul [redacted] [redacted] tarda mattinata [redacted] mercoledì, a quota 11.850 lire). Un po' tutti i valori-guida denunciano arretramenti in [redacted] con il listino. Perfino il comparto dei titoli del settore cementi ha perso lo smalto delle passate settimane, [redacted] il comparto [redacted] meglio degli altri.

MONDADORI — Rientra nei ranghi il titolo [redacted] casa di Segrate che, in due sedute, è bruscamente scivolato [redacted] 7%. L'attenzione, invece, continua a concentrarsi sulla Ame, sempre [redacted] [redacted]biata, o al [redacted]. Le grandi manovre continuano a livello di mercato e il pacco vicino al 5% rastrellato da un operatore contribuisce a tener sotto pressione il mercato e gli instabili equilibri al vertice di Segrate.

POPOLARE [redacted] **MILANO** — Anche la banca fa il suo ingresso nel settore assicurativo. E' stata infatti rileva[redacted] con il benestare della Banca d'Italia, la maggioranza di una piccola [redacted]gnia, la Franchini. Socio di minoranza dell'iniziativa [redacted] Gpa (Gestione polizze di assicurazione). L'obiettivo è di sviluppare i possibili incontri tra comparto assicurativo e clientela bancaria. Una [redacted] freccia all'arco di un gruppo ormai molto aggressivo in tutta la [redacted] dei servizi finanziari.

MERLONI — Non brilla in questo quadro la Me[redacted] [redacted]ici al Terzo mercato (prezzi di ieri intorno alle 1450 lire). Eppure, in attesa dell'ammissione alla quotazione ufficiale, la società di Fabriano miete significativi successi industriali (giro d'affari in ascesa del 15% rispetto al primo se[redacted] dell'86) con [redacted] volume di vendita di 300 mila pezzi nel primo semestre dell'esercizio. Il cash flow (utile più ammortamenti) al 30 giugno segnala un incremento del 50% ri[redacted]tto all'anno precedente. La seme[redacted] Merloni ricorda, tra i fatti significativi del periodo, l'ammissione all'asta per la Indesit e l'ingresso nel [redacted]pitale della Philco con una quota del 33%.

m. b.

[redacted] Gotha [redacted]

GENOVA — Due recenti indagini redatte dalla Kidder, Peabody e C., una [redacted] più prestigiose società [redacted] [redacted] mercato [redacted]e, e dalla rivista «International Construction Week» rilevano che l'Ansaldo è [redacted] mercato mondiale [redacted] primo posto per [redacted] fornitura di turboalternatori e quindicesima fra [redacted] società [redacted] impiantistica e costruzioni civili.

Nel rapporto annuale della società di analisi Peabody e C., infatti, l'Ansaldo è [redacted] primo posto nella fornitura di alternatori avendo raggiunto nel corso dell'86 il 15,2% del mercato (oltre 4800 mw acquisiti). L'Ansaldo è segui[redacted] dall'indiana [redacted] Heavy Electricals (13%), [redacted] Mitsubishi (12%) e dalla General Electric (11%).

IL RISTRETTO [redacted] MILANO

Titoli	Quotazioni	
Banca Agric. Mantovana	101.000	(101.200)
Cr. Agr[redacted]	3.070	(3.100)
Banca del Friuli	24.150	(24.100)
Banca Picc. Cr. Valtellinese	15.800	(15.800)
Banca Pop. Comm. Industria	15.950	(15.950)
Banca Pop. Bergamo	[redacted]	(19.300)
Banca Pop. Brescia	[redacted]	(8.600)
Banca Pop. Crema	[redacted]	[redacted]
Terme di Bognanco	800	(800)
Italiana Incendio e Vita	154.000	(154.500)
U.S.A.	36.800	(36.800)
Vittoria Assicurazioni	21.550	(22.000)
Banca Briantea	18.000	(18.000)
Citibank Italia	3.270	(3.350)
Banca Prov. Napoli	7.200	(7.250)
Banca di Legnano	5.300	(5.320)
Banca Popolare Cremona	6.150	(6.150)
Banca Popolare Intra	11.300	(11.300)
Banca Popolare Lecco	13.300	(13.450)
Banca Popolare Lodi	18.050	(18.100)
Banca Pop. Luino e Varese	9.600	(9.700)
Banca Popolare Milano	12.275	(12.460)
Banca Popolare Novara	18.800	(18.800)
Banca Popolare Siracusa	7.850	(7.970)
Banca Ind. Gallaratese	22.400	(22.450)
Banca Prov. Lombarda	16.300	(16.300)
Banca Subalpina	8.280	(8.290)
Banca Tiburtina	1.800	(1.800)
Banco di Perugia	1.180	(1.192)
Creditwest	10.900	(10.810)
Finance ord.	29.850	(29.875)
Finance priv.	19.550	(19.550)
Credito Bergamasco	27.000	(27.000)
Mette	4.580	(4.580)
Fratta	5.400	(5.480)
Ind. Secco '85 cv 15 pct	170	(170)
Zerowatt	2.190	(2.190)

DIRITTI

Sogefi [illegible] 138,50.

FONDI [redacted]

	6-8	5-8
ITALIANI		
Ala	11.701	11.734
America	10.547	10.555
Arca BB	20.353	20.452
Arca RR	11.486	11.543
Arca [illegible]	10.377	10.347
[redacted]	10.112	10.152
Azimut	16.846	16.876
B N Multifondo	13.152	13.215
B N [redacted]	11.070	11.083
[redacted]	10.539	10.537
Capitalfit	12.348	12.378
Capitalgest	14.580	14.610
Cash Manag.	12.658	12.678
Centrale Redd.	10.150	10.173
Commercio Tur.	10.135	10.181
Corona Ferrea	10.828	10.874
Epta Bond	10.520	10.585
Epta Capital	10.324	10.363
Euro Andromeda	16.277	16.362
Euro Antares	12.663	12.688
Euro Vega	16.580	16.587
Euro Cap. Fund	10.833	10.874
Fiorino	22.753	22.817
Fondattivo	13.738	13.794
Fondersel	20.356	20.393
Fondicri 1	11.033	11.083
Fondicri 2	10.434	10.473
Fondimpiego	10.835	10.864
Fondinvest 1	11.633	11.637
Fondinvest 2	14.848	14.886
Fondo Centrale	14.858	14.788
Fondo Profess.	27.715	27.778
Genercomit	17.164	17.200
Genercomit r.	10.493	10.518
Gepocapital	10.419	10.488
Geporend	10.110	10.133
Gestielle B	10.860	10.866
Gestielle M	10.451	10.470
Gestiras	16.506	16.520
Imicapital	25.060	25.169

		6-8	5-8
[illegible]		10.632	10.624
Imindustria		10.150	10.118
Imirend		14.677	14.679
Interbanc. az.		14.713	14.685
Interbanc. ob.		13.509	13.538
Interbanc. re.		13.329	13.328
Libra		14.719	14.788
Multiras		17.472	17.538
Nagracapital		14.302	14.362
Nagrarend		12.216	12.244
Nordcapital		10.155	10.208
Nordfondo		11.814	11.843
Phenixfund		10.363	10.408
Primecapital		25.691	25.739
Primecash		12.216	12.244
Primeclub az.		10.947	10.911
Primeclub obbl.		10.068	10.067
Primerend		18.294	18.324
Redditosette		14.676	14.775
Rendicredit		10.852	10.868
Rendifit		11.373	11.366
Risp. Italia az.		17.671	[redacted]
[redacted]. Italia re.		12.946	12.964
Rologest		10.618	10.631
Rolomix		[redacted]	10.641
Salvadanaio		10.169	10.240
Sforzesco		11.534	11.571
Verde		11.177	11.186
Visconteo		10.938	10.934
Fondo Ina		1.509,1	1.522,5
ESTERI AUTORIZZATI			
Fonditalia	$	75,84	75,94
Interfund	$	37,17	37,33
Int. Sec. Fund	$	26,42	26,58
Italfortune	$	41,85	41,83
Italunion	$	24,83	24,83
Capital Italia	$	35,04	35,04
[redacted]		45,13	45,44
Rominvest	$	38,47	38,47
Rasfund	L	40.681	40.945
Fondo Tre R	L	33.419	33.444

Eni
Ente Nazionale Idrocarburi
Roma – P.le E. Mattei, 1

PRESTITO OBBLIGAZIONARIO
«ENI 1981/88 [redacted]
DI NOMINALI L. 600 MILIARDI
GARANTITO DALLO STATO

[redacted]

Il 1° settembre c.a. iniziano a maturare gli interessi relativi [redacted] semestre 1° settembre '87 – [redacted] febbraio '88.

Il tasso di interesse relativo al suddetto semestre è del 4,9% ed è equivalente a quello annuo risultante [redacted] media aritmetica, maggiorata di un margine dello 0,50 e arrotondata allo 0,05 più vicino dei seguenti tassi di rendimento:

- per il [redacted] alla media aritmetica dei sei mesi gennaio – giugno 1987 riferita ai rendimenti annuali dei [redacted] esenti da imposta dei comparti: Buoni del Tesoro Poliennali, obbligazioni di aziende autonome, enti pubblici ed enti territoriali, [redacted] dal "Supplemento al Bollettino, [redacted] Finanziario della Banca d'Italia" o da "Il Sole 24 Ore" in uno dei primi sei numeri di ogni mese;
- per il 50% alla media aritmetica dei rendimenti dei Buoni Ordinari del Tesoro a sei mesi delle aste mensili dei sei mesi gennaio – giugno 1987.

Il pagamento degli interessi sarà effettuato presso gli Istituti di Credito all'uopo autorizzati dall'ENI. Per i certificati nominativi a taglio variabile, il pagamento sarà effettuato, sempre tramite gli Istituti di Credito autorizzati, dopo che l'ENI – Amministrazione Titoli – avrà provveduto ad annotare sui certificati stessi il suo benestare.

Gli interessi corrisposti ai possessori non sono soggetti alla ritenuta di cui al 1° comma dell'art. 26 del D.P.R. 29/9/1973 n. 600 e successive modificazioni.

[redacted]
DI [redacted]
(Prov. di Cosenza)
[redacted]

Questo Comune dovrà procedere, mediante licitazione privata, con criterio stabilito dall'art. 1 lettera a) della legge 2 febbraio 1973 n. 14 e successive modificazioni, all'acquisto dei seguenti automezzi:
n. 2 scuolabus Iveco Fiat, modello A/55.10, posti 41;
n. 1 scuolabus Iveco Fiat modello A/40.8, posti 32.
Importo a base d'asta L. 193.412.520, Iva inclusa.
Le ditte interessate, iscritte alla C.C.I.A., potranno avanzare richiesta d'invito a questo Comune, a mezzo raccomandata su carta legale entro 10 giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.
Le richieste non vincolano questa Amministrazione.
IL SINDACO
(on. prof. Francesco [illegible])

«ITALCEMENTI S.p.A.»
Sede legale in BERGAMO - Via G. Camozzi n. 124
Capitale sociale versato lire 120 miliardi
Tribunale di Bergamo n. 684 Reg. Soc. - C.C.I.A.A. di Bergamo n. 50

* * * * *

[redacted] comunica che il BILANCIO CONSOLIDATO al 31 dicembre 1986, già presentato in occasione dell'Assemblea ordinaria degli Azionisti, tenutasi l'8 luglio 1987, in uno con il fascicolo relativo al bilancio sociale,

- è depositato presso [redacted] Sede sociale, a disposizione [redacted] chi ne farà richiesta;
- è stato inviato ai Comitati Direttivi [redacted] Agenti [redacted] Cambio [redacted] tutte le Borse Valori, per [redacted] distribuzione a chi [redacted] farà richiesta.

Bergamo, 7 agosto 1987.
[redacted] S.p.A.

L'Istituto Bancario San Paolo di Torino
assegna
30 [redacted] DI STUDIO
della durata di 12 [redacted] e propedeutiche all'assunzione
al grado [redacted] Capo Ufficio, così suddivise:
n. 20 riservate a laureati in materie economiche
[redacted] 10 riservate a laureati in materie giuridiche
La borsa assicurerà un corso teorico-operativo
[redacted] qualificazione nei rispettivi campi
ECONOMICO-FINANZIARIO
GIURIDICO-SOCIETARIO
da realizzarsi presso le strutture del Sanpaolo o Società del Gruppo.
Requisiti richiesti:
1) essere [redacted] nel corso del 1960 e successivi;
[redacted] voto di [redacted] [redacted] inferiore a 105/110;
3) esperienza acquisita in attività bancaria e/o finanziaria od in corsi di specializzazione post-universitari attinenti le materie economiche-giuridiche o esperienza maturata presso studi professionali;
4) conoscenza parlata e scritta della lingua inglese.
[redacted] avvisi di selezione, contenenti le modalità di partecipazione, possono essere ritirati presso tutti i punti operativi del San [redacted] oppure richiesti all'Istituto Bancario San Paolo di Torino
Ufficio Assunzioni - Via Lugaro 15 - 10126 Torino.
SANPAOLO
ISTITUTO BANCARIO
SAN PAOLO DI TORINO

Salone
LA STAMPA
Via Roma 80 - Torino
Tel. 534.914
Edicola Internazionale
Da lunedì a sabato 6-19,30
Domenica 6-13

L'Azienda [redacted] Trasporti [redacted] [redacted] Pe[redacted]

cerca

UN CAPO TECNICO

dotato [redacted] specifica competenza [redacted] veicoli industriali con particolare riferi[redacted] [redacted] autobus urbani ed extraurbani.

[redacted] interessati dovranno far pervenire la domanda [redacted] carta libera specificando dettagliatamente titolo [redacted] studio e curriculum alla:

Gestione Governativa
Ferrovia Penne-Pescara
Via Aterno 255
65100 PESCARA

QSS
[redacted]
Via Cernaia, 3 [redacted]
Svilupp[redacted]tampa le tue [redacted]dia
SUBITO
sotto i tuoi occhi

Per la pubblicità su
LA STAMPA e
STAMPA SERA

PK publikompass
20123 Milano Via Carducci 29 - Tel. (02) 85.961
10128 Torino Corso M. d'Azeglio [redacted] - Tel. (011) 65.211
28100 Novara Corso della Vittoria 2 - Tel. (0321) 33.341
16121 [redacted] Via Ceccardi 1/14 - Tel. (010) 592.560/595.633
17100 Savona Via Astengo 1/1 - Tel. (019) 36.219/386.495
18100 Imperia Via Bonfante 1 - [redacted]. (0183) 273.371
18038 Sanremo Via Gioberti 47 - [redacted] (0184) 884 [redacted]

[redacted] [redacted] [redacted] [redacted]

	Lira		Ecu		Usd		Lgs		Dm		Fs		Ff		[illegible]		Fol	
A vista	10 7/8	12 1/8	6 5/16	6 7/16	6 1/4	6 1/2	7 3/4	8	[redacted]	3 7/8	3	3 1/2	7 1/2	7 3/4	3 3/16	3 1/2	[redacted]	5 1/4
7 giorni	11 1/4	12 3/4	6 7/16	6 11/16	6 9/16	6 13/16	8 3/4	8 7/8	[redacted]	3 3/4	3 1/2	3 3/4	7 3/4	7 3/4	3 7/16	3 9/16	5	5 1/4
1 mese	12 1/8	12 7/8	6 1/2	6 3/4	6 5/8	6 7/8	[redacted]	8 7/8	3 3/4	3 7/8	3 3/4	3 7/8	7 11/16	7 13/16	3 9/16	3 11/16	5 1/4	5 1/2
3 mesi	11 7/8	12 3/8	6 7/8	7	6 13/16	7 1/16	8 7/8	9 1/8	3 7/8	4	3 11/16	3 13/16	7 15/16	8 1/16	4	4 1/8	5 1/2	5 3/4
6 mesi	11 3/4	12 1/4	7 1/4	7 1/2	7 5/16	7 9/16	9 1/8	9 3/8	4 1/16	4 3/16	3 7/8	4	8 1/8	8 3/8	4 1/8	4 1/4	5 3/4	6
1 anno	11 3/4	12 1/4	7 5/16	7 9/16	7 3/4	7 7/8	9 3/8	10	4 1/4	4 1/2	3 7/8	4	8	8 3/8	4 3/16	4 7/16	5 3/4	6 1/8

VALUTE	ZURIGO (in fr. sv.) 6-8	5-8	FRANCOFORTE (in marchi) 6-8	5-8	LONDRA (per sterlina) 6-8	5-8	PARIGI (in fr. fr.) [redacted]	5-8
Dollaro	1,5591-1,5607	1,5633-1,5655	1,8800-1,8810	1,8810-1,8820	1,5746-1,5755	1,5775-1,5785	6,25150-6,27050	6,25300-6,26700
Franco sv.	24,05-24,20	24,24-24,27	120,50-120,65	120,55-120,70	2,4800-2,4820	2,4870-2,4900	401,850-402,210	401,710-402,[redacted]
Franco fr.	— —	— —	29,99-30,02	30,02-30,04	[redacted]	9,9625-9,9825	— —	— —
Marco	82,88-82,97	[redacted]	— —	— —	3,04[redacted]	2,9920-2,9960	[redacted]	332,820-333,020
Sterlina	2,4573-2,4604	2,4563-2,4594	[redacted]	2,966-2,980	— —	— —	9,8630-9,9010	9,8770-9,8990
Yen	1,0321-1,0334	1,0325-1,0337	1,2450-1,2470*	1,2460-1,2480*	228,20-228,60	227,70-227,95	4,1520-4,1592*	4,1534-4,1600*
Lira	0,11446-0,11462*	0,11443-0,11459*	1,378-1,382**	1,380-1,383**	2145-2150	2144-2149	4,5070-4,6000**	4,6000-4,6095**

* per cento ** per mille unità

LIBOR IN $
(Londra)

3 mesi: 7 1/16 6 mesi: 7 5/16

QUOTAZIONI BOT

	Giorni	Prezzo	Tasso
30/9/87	51	98,880	9,180
30/10/87	81	97,925	9,550
30/11/87	112	97,153	9,550
30/12/87	142	96,413	9,550
29/1/88	173	95,694	9,350
29/2/88	203	94,987	9,550
30/3/88	232	94,254	9,450
15/4/88	249	93,884	9,550
29/4/88	263	93,542	9,550
30/5/88	294	92,718	9,550
30/6/88	325	92,057	9,650
29/7/88	354	91,442	9,650

MONETE E METALLI

Sterlina v.c.	148000-159000
Sterlina n.c.	144000-154000
Marengo it.	114000-124000
Marengo sv.	114000-124000
Marengo fr.	114000-124000
Marengo b.	113000-123000
20 $ oro	642000-750000
Krugerrand	533000-550000
Argento	261-271
Platino (*)	27467- —

(*) Per grammo, [illegible]

LIRA INTERBANCARIA

Periodo	Denaro	Lettera
Overnight	12-12,50	12,75-13,25
Vista	11,500	12
7 giorni	11,500	12,000
15 giorni	11,500	12
1 mese	11,375	11,875
2 mesi	11,375	11,875
3 mesi	11,500	12
6 mesi	11,625	12,125

A cura dell'Istituto Bancario S. Paolo

ORO: CHIUSURE
(Prezzi dei venditori in $ per oncia)

Mercati	6-8	5-8
Londra	468	470,10
Zurigo	n.p.	—
Parigi	466,70	458,51
New York	[redacted]	—
Milano (L./gr.)	n.p.	—
Hong Kong	468,30	472,58

Un'oncia troy uguale a gr. 31,1035

I [redacted] DELLE VALUTE

VALUTE ESTERE	BANCONOTE 6-8	5-8	MILANO 6-8	5-8	MEDIA UIC 6-8	5-8
Dollaro Usa	1360	1370	1364,8	1360,10	1364,8	1360,05
Dollaro Usa t.p.	1360	1360	—	—	—	—
Marco tedesco	726	726	724,3	724,15	724,3	724,175
Franco francese	221,5	221,25	217,4	217,37	217,38	217,40
Fiorino olandese	[redacted]	642	643,5	643,36	643,5	[redacted]
Franco belga	34,7	34,70	34,835	[redacted]	34,832	34,831
Sterlina	2155	2160	[redacted]	2147	[redacted]	2147,85
Lira irlandese	2030	2030	1940,7	1940	1941,1	1939,63
Corona danese	191	191	190,30	190,74	190,37	190,745
E.C.U.	—	—	—	1502,30	1502,7	1502,357
Dollaro canadese	1020	1020	1031,5	1028,05	1031,1	[redacted]
Yen giapponese	8,9	8,90	8,937	8,925	8,936	8,931
Franco svizzero	870	870	873,87	873,00	873,91	873,531
Scellino austr.	104,25	103	103,05	102,995	103,04	102,983
Corona norv.	195,5	195,50	196,84	196,80	196,84	196,645
Corona svedese	206,5	206,50	208,81	207,31	208	207,93
Marco finlandese	290	295	298,25	298,14	298,3	298,145
Escudo port.	10,25	10,25	9,274	9,261	9,282	9,261
Peseta spagnola	11,1	11	10,882	10,87	10,883	10,869
Dinaro taglio gr.	1,5	1,50	—	—	—	—
Dracma taglio gr.	10	10	9,81	9,806	9,815	9,805
Dollaro austral.	950	955	954,33	955,90	954,67	954,05

OBBLIGAZIONI

Titoli	Milano	Torino
Enel 6% 60/88 I	97 90	97 90
Enel 6% 69/89 I	96 90	96 90
Enel 7% 73/93	91 00	91 50
Enel 81/88 Ind.	101 30	101 50
Enel 82/89 Ind. I	104 90	104 70
Enel 83/89 Ind. II	105	105 10
Enel 82/89 Ind. III	100 15	100 25
Enel 82/89 Ind. IV	105 50	106 10
Enel 83/90 Ind. I	100 90	100 75
Enel 83/90 Ind. II	108 10	108 40
Enel 83/90 Ind. III	104 40	104 30
Enel 84/92 Ind.	107 50	107 65
Enel 84/92 Ind. II	[redacted]	[redacted]
Enel 84/93 Ind. III	100 30	100 25
Enel 84/93 Ind. IV	100	105 70
Enel 85/95 Ind. I	103 75	103
Enel 85/00 Ind. II	102 20	103
Enel 85/00 Ind. III	103 30	102 90
Enel 86/01 Ind.	100 05	100 50
Enel 86/02 III c.c.	106 10	106 20
I.R.I. Sider 82/88 T.V.	102 10	104
I.R.I. 83/90 T.V.	101 70	102
I.R.I. 83/88 T.V.	101 80	101 75
I.R.I. 85/90 T.V.	99 80	100
Autostrade I.R.I. 6% 66/93 I	99	99 50
Autostrade I.R.I. 7% 73/91	98	98
CCOP 5% 30.le	99	94 60
CCOP 6% 30.le	73 10	73
CCOP 7% 30.le	90	79 50
CCOP 6% 1975/2005	79 90	80 50
CCOP 6% 1975/2006	88 75	89 40
CCOP 10% 1977/2007	92	92 80
CCOP Int. Sl. 7% 75/90 I	93 10	90
CCOP Int. Sl. 7% 71/91 II	92 90	92 50
CCOP Int. Sl. 7% 73/92 V	91 50	89
CCOP Int. Sl. 7% 73/93 VI	90 70	90 50
CCOP Auto. 7% 1973/2003 I	81 60	83 50
CCOP Autos. 6% 68/96 I	87 90	88
CCOP Autos. 7% 70/90	95 20	95
CCOP Autos. 6% 74/92	91 80	94
CCOP Autos. 6% 73/95	88 40	81 80
CCOP FF.SS. 6% 68/90	98 60	97 60
CCOP FF.SS. 7% 71/91	94	94 20
CCOP FF.SS. 7% 72/92 I	95	97 20
CCOP FF.SS. 7% 72/92 II	92	92
CCOP P. Verde 6% 64/88 VII	99 50	99
CCOP P. Verde 6% 69/88 VIII	98 50	95
CCOP P. Verde 7% 71/91 I	94 50	94
CCOP P. Verde 7% 71/91 II	94 50	94
AZ. FF.SS. 83/90 Ind.	104 90	104 20
AZ. FF.SS. 83/90 Ind. II	104	104 20
AZ. FF.SS. 84/92 Ind.	104 90	105
AZ. FF.SS. 85/95 Ind.	103 30	103 40
AZ. FF.SS. 85/95 Ind. II	102 70	103

Titoli	Milano	Torino
AZ. FF.SS. 85/00 Ind. III	103 15	103 10
IMI 6% 65/89 XXVII	97 40	95
IMI 7% 70/89 XXVIII	98 40	97
IMI 7% 70/89 XXIX	97 60	97
IMI 7% 72/92 XL	99	94
IMI 6% 73/94 XXXVIII	91 10	92
IMI 6% 74/94 XLII	90 90	90
IMI 10% 73/93 XL	98 25	99
IMI 10% 77/89 LVI	100 35	101
IMI 12% 79/90 LX	100 40	101
IMI 14% 81/91 XC	101 70	—
IMI 15% 82/92 2R2	115 40	—
IMI 15% 83/92 2R2	103	—
IMI-Assitalia opl 86/91	99 50	99
IMI CIR opt. 85/91 TV	99 90	99 50
BEI 14% 84/91	110 20	n.q.
BEI 13% 85/92	104 30	n.q.
BEI 12,50% 85/93	104	n.q.
BEI 12,25% 85/93	101 50	n.q.
BEI 12,75% 86/94	104 10	n.q.
EFIB 12,5% 85/95	104 10	—
EFIB 12,5% 85/97	103 15	—
ISVEIMER 10% 75/91 XXIII	97	98
ISVEIMER 12% 75/90 III	100	103
ICIPU 8% 30.le	96 60	96
ICIPU 7% 30.le 73/93 V	93	93 75
ICIPU 9% 30.le 75/96	—	—
ICIPU 10% 30.le 77/97	—	—
ICIPU 10% 15.le 78/93	—	—
ICIPU Sr Ind. 7% 73/88 H	101	94 50
ICIPU Sr Ind. 7% 73/88 I	99	96
S. Paolo c.1 5%	100	99
S. Paolo c.1 6%	79	98
S. Paolo c.1 6% conv.	93	93 50
S. Paolo c.1 7%	93 50	92 20
S. Paolo c.1 8%	93	97
S. Paolo o.f. 10% 76/96 I	100 65	85 20
S. Paolo o.f. 10% 78/98 II	92	88 20
S. Paolo o.f. T.V. 81/91 XXXIII	105 50	103
S. Paolo o.f. T.V. 81/91 XXXIII	100	102
S. Paolo o.f. T.V. 81/96 XXXIV	110	105 80
S. Paolo o.f. T.V. 81/96 XL	113	103 60
S. Paolo o.f. T.V. 82/87 XLIV	106	103 10
S. Paolo o.p. 8% 82 5%	92 80	93
S. Paolo o.p. 5%	79 75	80 50
S. Paolo o.p. 7%	91	91 50
S. Paolo o.p. 8%	98	98
S. Paolo o.p. 8% 78/93 Ecu	120 10	120 50
S. Paolo o.p. T.V. 81/87 XXV	109 10	107 70
S. Paolo o.p. T.V. 81/91 XIX	104 10	104 10
S. Paolo o.p. T.V. 81/91 XXIV	108	109 50
S. Paolo o.p. T.V. 93/93 XXIV	102 50	[redacted]
S. Paolo o.p. T.V. 83/93 XXX	107 50	100
Mediob. Fidis 13% 81/91 [redacted]	102 60	103 70

Titoli	Milano	Torino
Montedison 83/88 T.V.	—	—
Montedison 83/88 I T.V.	—	n.q.
CONVERTIBILI e con WARRANT		
Agricola Fin. 7% 86/87	94 70	—
Bastogi 13% 81/88	118 50	—
Cart. Binda-De Medici 14%	208 75	—
CIR 10% 85/92	110 05	117 80
EFIB 85/95 Italia 10,75%	115	n.q.
EFIB 85/90 MI 10,50%	109 90	n.q.
EFIB 85/90 Saipem 10,50%	100	n.q.
Eridania 85/90 10,75%	118 00	112
Euromobiliare 13% 84/88	—	—
Euromobiliare 10% 86/93	107 80	—
Gemina 9% 85/92	414 90	—
Generali 12% 87/88	1340	1325
IMI CIR 85/91 T.V.	208 50	208
IMI - UNICEM 14% 80/90	115 75	117 50
IRI-B. Roma 12% 81/87	99 90	100
IRI-COMIT 13% 81/87	117	150
IRI-CREDIT 13% 81/87	130	133
IRI-STET 7% 73/88	179 90	178
Italgas 15% 82/88	374 50	370
Mediobanca 14% 82/92	3360	3100
Med. Buitoni 8% 85/85	315	—
Med. Buitoni 10% 85/95	117 10	—
Med. CIR 7% 85/95	91 10	93
Med. Fr. Tosi 7% 85/97	99	—
Med. Italcementi 7% 81/85	221	—
Med. Italmobiliare 7% 85/95	160	—
Med. Linificio 7% 86/93	98 10	—
Med. Marzotto 7% 86/93	100 80	—
Med. Sabaudia 7% 86/93	99 10	98
Med. SIP 7% 73/88	114 50	117
Med. SIP 8% 86/91	93	95
Med. Snia Fibre 6% 86/93	98	—
Med. B. Spirito 7% 73/88	318	316
Med. Sorin 14% 82/92	—	—
Med. Unicem 7% 86/96	106 90	108
Montedison 14% 84/91	—	—
Montedison 13% 84/91	—	—
Pirelli & C. 9,75% 85/91	140 10	146
Pirelli S.p.A. 13% 81/91	325	318
Pirelli S.p.A. 9,75% 85/95	225	198
SMI 10,25% 85/92	120	119
Snia BPD 10% 85/93	189	184
[illegible] 9,5% 86/91 w	100	98 50
IRI Ansaldo 8% 86/93 w	158 50	—
IRI Alit. T.V. 84/90 w	113	111
IRI B. Spirito T.V. 87/88 w	101	101
IRI STET T.V. 84/90 w	176	177
IRI STET T.V. 84/91 w	189	177
IRI STET 10% 85/90 w	133 90	138
IRI STET 9% 85/90 w	111 30	113
STET T.V. 83/88 w EP	119	109

TITOLI DI STATO

Titoli	Milano	Torino
C.C.T. 1/10/87	100 35	100
C.C.T. 1/1/88	100 15	100
C.C.T. 1/3/88	100 05	100 05
C.C.T. 1/5/88	100 05	100
C.C.T. 1/6/88	100 35	100 10
C.C.T. 1/7/88	100 75	100 75
C.C.T. 1/8/88	100 60	101
C.C.T. 1/10/88	101 60	101 40
C.C.T. 15/7/90	98 65	98 70
C.C.T. 18/9/90	98 65	98 65
C.C.T. 1/11/90	102 80	102 80
C.C.T. 1/12/90	102 86	102 80
C.C.T. 18/12/90	98 90	98 80
C.C.T. 1/1/91	102 96	103 10
C.C.T. 1/2/91	103	103 25
C.C.T. 1/3/91	101 55	101 45
C.C.T. 1/4/91	101 70	101 60
C.C.T. 1/5/91	101 80	101 65
C.C.T. 1/6/91	101 85	101 70
C.C.T. 1/7/91	100 95	101 10
C.C.T. 1/8/91	101	101 15
C.C.T. 1/9/91	100 90	101
C.C.T. 1/10/91	101 15	101 00
C.C.T. 1/11/91	101 05	101 20
C.C.T. 1/12/91	100 30	100 50
C.C.T. 1/1/92	99 90	99 50
C.C.T. 1/2/92	99 10	99 50
C.C.T. 1/2/95	98 70	99
C.C.T. 1/3/95	95	95
C.C.T. 1/4/95	95	95 15
C.C.T. 1/5/95	95	95 15
C.C.T. 1/6/95	97 80	96 15
C.C.T. 1/7/95	98 55	[redacted]
C.C.T. 1/8/95	98 80	97 10
C.C.T. 1/9/95	96 80	97
C.C.T. 1/10/95	97 70	97 75
C.T.Ecu 14% 22/2/88	108 10	107 80
C.T.Ecu 13% 22/11/89	109 45	109 50
C.T.Ecu 11,5% 20/10/90	109	109 55
C.T.Ecu 11,25% 16/7/91	110 10	110 25
C.T.Ecu 10,5% 22/11/92	106	109 60
C.T.Ecu 9,60% 22/2/93	105 40	106
C.T.Ecu 8% 22/7/93	103 70	[redacted]
C.T.Ecu 8,75% 22/11/93	107 45	102 35
C.T.R. 2,50%	88 90	90
B.T.P. 12% 1/10/87	100 35	100 60
B.T.P. 12,25% 1/5/88	101 30	101 50
B.T.P. 12,5% 1/7/88	102 10	102 10
B.T.P. 12,5% 1/10/88	[redacted]	102 20
B.T.P. 12,5% 1/11/88	[redacted]	102 40
B.T.P. 12,5% 1/1/89	102 35	102 50
B.T.P. 12,50% 1/3/89	102 45	102 80
B.T.P. 12,50% 1/1/90	[redacted]	[redacted]
B.T.P. 12% 1/4/90	102 15	102 20
B.T.P. 10,50% 1/5/90	99 40	[redacted]

QUOTAZIONI A TORINO DEL 6-8-87

ALIMENTARI	
Alivar	9600
Eridania	4650
Eridania risp.	2560
Fiavia	[illegible]
ASSICURATIVE	
Milano ass. ord.	23700
Milano ass. risp.	20000
Latina Ass. ord.	14600
Generali	130000
Lloyd Adriatico	26700
Ras	63000
Ras risp.	38600
Sai ord.	36100
Sai risp.	16700
Toro ass. ord.	30700
Toro ass. priv.	19400
Toro ass. risp.	17700
BANCARI	
Banca Commerciale It.	5100
Bna ord.	5700
Bna priv.	3450
Bna risp.	2200
Banca Roma	10300
Credito Italiano	1860
Credito Italiano risp.	1800
Interbanca priv.	14200
Mediobanca	252000
N.B. Ambrosiano ord.	3400
N.B. Ambrosiano risp.	1800
CARTARIE - EDITORIALI	
Burgo ord.	12800
Burgo priv.	9800
Burgo risp.	12200
Fabbri PRIV.	2800
CEMENTI - CERAMICHE	
Pozzi[redacted]	[redacted]
Pozzi-Ginori risp.	[redacted]
Unicem ord.	23950
Unicem risp.	13800
CHIMICI - GOMMA	
[illegible]	[redacted]
Mira Lanza	36100
Montedison	1290
Montedison risp.	1170
[illegible]	n.r.
Pierrel ord.	[redacted]
Pierrel risp.	880
Pirelli SpA	6600
Pirelli SpA risp.	[redacted]
Pirelli SpA risp. nc	2910
Saffa ord.	6900
Saffa risp. port.	6400
Saiag	2570
Saiag risp.	1375
Snia Bpd ord.	3665
Snia Bpd risp.	3600
Sorin Biomedica	11100
COMMERCIO	
Rinascente ord.	1175
Rinascente priv.	950
Rinascente risp.	670
Silos Genova	1100
Silos 1/7/88	n.r.
[illegible] risp.	900
COMUNICAZIONI	
Alitalia cat. A	910
Alitalia priv.	780
Autostrada To-Mi	[redacted]
Ferrovie To-Nord	n.r.
Italcable ord.	17500
Italcable risp.	[redacted]
Sip ord.	3190
Sip ord. warrant	n.r.
Sip risp.	2255

FINANZIARI	
Bastogi Irbs	570
Cir ord.	5800
Cir risp.	5650
Cir risp. nc	2900
Cofide	3800
Cofide risp.	1810
Comau	3510
Comau warrant	150
Fidis	10000
[illegible]	[illegible]
Fiscambi ord.	4800
Fiscambi risp.	3350
Gim ord.	7950
Gim risp.	3300
Ifi priv.	25100
Ifil ord.	5030
Ifil risp.	2900
Mittel	3650
Pirelli & C. ord.	6120
Pirelli & C. risp.	3650
Sabaudia ord.	1650
Sabaudia risp.	1160
Saes	3330
Saes risp.	1400
Saes-Getters priv.	6120
Schiapparelli	580
Serfi	6600
Sifa	1650
Sifa risp.	1260
Sme	3030
Smi ord.	2230
Smi risp.	2160
Sogefi	3410
Stet ord.	3080
Stet or[redacted]	1860
Stet warr.[redacted]	n.r.
Stet risp.	[redacted]
IMMOBILIARI - EDILIZIE	
Attività [redacted]	[illegible]
Ipi	4600
[redacted] Napoli ord.	14900
[redacted] Napoli risp.	11100
MECCANICHE - AUTO	
Berto Lamet	5800
[illegible]	9150
Fiat ord.	11480
Fiat priv.	7280
Fiat risp.	7210
Gilardini ord.	16500
Gilardini risp.	14200
Magneti Marelli ord.	[redacted]
Magneti Marelli risp.	3060
Olivetti ord.	[redacted]
Olivetti priv.	7100
Olivetti risp.	13100
Olivetti risp. nc	[redacted]
Pininfarina [redacted]	[redacted]
Pininfarina risp.	18900
Sasib ord.	9400
Sasib priv.	8400
Sasib ris. cv 1/7/88	3000
Teknecomp	[redacted]
[illegible]	7700
Westinghouse	39800
MINERARI - METALLURG.	
Dalmine	320
Talco Grafite	31800
TESSILI	
Benetton	[redacted]
Cantoni Coton.	[redacted]
Cantoni Coton. risp.	7900
Fisac ord.	8300
Fisac risp.	[redacted]
DIVERSI	
Condotte Acque Torino	8830
Cigahotels	4700
Pacchetti	487

IL MERCATO [redacted] [redacted] MILANO DEL 6-8-87

Elaborazione dei dati a cura dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino

Quantità [illegible] inviate dal Comitato Borsa Milano

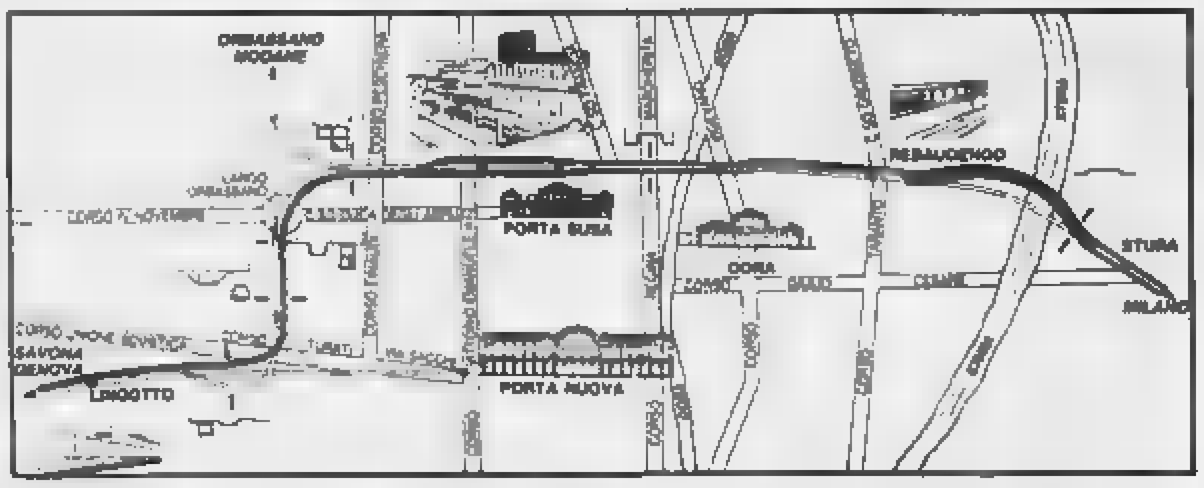
AZIONI	Listino	Differ. Lire	Compensaz. mese prec.	1987 min.*	1987 mass.*	Quantità (unità)
A Abeille	121875	-825	121300	125800	181300	700
Acq. De Ferrari o.	4360*	—	4350	3750	4875	18000
Acq. De Ferrari r.	3165*	-10	3005	1900	3200	6500
Acqua Marcia	1080	—	1160	1020	3350	48000
Acqua Marcia risp.	318	+3	330	312	1530	99000
Aedes	10170*	-180	10370	9900	13800	3600
Aedes risp.	7004*	-196	7775	6110	7500	3600
Aeritalia	3731*	-8	3780	3035	4650	27250
Agr. Finanz.	4860	+2	2300	2100	4310	120300
Agr. Finanz. risp.	3830	+110	3885	2520	5380	4000
Alitalia cat. A	910	+8	905	801	1160	[redacted]
Alitalia priv.	[illegible]	-4	765	690	940	250000
Alivar	9900	+250	10085	8650	11500	500
Alleanza Ass.	77480	-400	77300	73000	98060	5400
Alleanza Ass. risp.	70980	+250	71800	66150	93650	3700
Ansaldo	6855	+55	6870	4765	6575	29400
Assitalia	22500	-320	21750	22200	34000	[redacted]
Ausonia	3795	-18	3600	3181	4850	200000
Attiv. Immobiliari	4765*	-1	4830	4800	6134	[redacted]
Aturia ord.	1806	+10	2000	1150	2420	500
Aturia risp.	1740	+140	1700	1500	2170	—
Ausiliare	8536	-6	9000	6410	9300	1000
Autostrada To-Mi	11650*	-400	12120	11410	14400	[redacted]
Autostrade Pri. pr.	1295*	-10	[redacted]	1290	1590	[redacted]
B Bastogi Irbs	571	-2	580	571	727	170000
Banca Agr. Milanese	11680	-110	11150	11150	12800	2100
Banca Catt. Veneto	5250*	-46	5700	5250	6860	9500
B. Catt. V. r. nc	3460*	-15	3320	3000	3995	12000
Banca Comm. Ital.	3151*	-27	3280	3151	27200	100000
Bna priv.	3460*	-10	3370	2460	3225	7000
Bna ord.	5600*	-60	6000	5300	6300	5400
Bna risp.	2220*	+6	2320	2200	3100	37000
B. Manusardi	1790*	—	1850	1790	2100	120000
Banca Mercantile	9785*	—	[redacted]	8300	12000	4500
Banca Toscana	4360	-31	4300	[redacted]	[redacted]	16500
Banco di Chiavari	5000	-40	[redacted]	4600	[redacted]	2900
Banco Napoli q.r.p.	18740*	+100	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Banco di Roma	10302*	-62	10375	10295	[redacted]	[redacted]
B.co Sardegna risp.	11650*	-100	11750	11450	15400	2500
Banco Lariano	3590*	-15	4050	3540	6400	20000
Bnl risp.	22000*	—	22500	22000	[redacted]	5700
Benetton	18760*	-360	[redacted]	15600	21340	[redacted]
Benetton warrant	301	-4	330	170	[redacted]	[redacted]
Boero Bartolom.	6201	-70	6300	[redacted]	[redacted]	1500
Bonifiche Ferrar.	33390*	-100	31[redacted]	31400	33700	—
Bonif. Siele ord.	36300	+10	36600	36300	45300	1100
Bonif. Siele risp.	17000	—	17500	15800	20500	400
Breda	10600	-40	10470	7351	13000	6500
Brioschi	913	-7	950	813	1200	23000
Buitoni ord.	7080*	-22	6645	6170	8580	15400
Buitoni risp.	3456*	-14	3450	3450	5100	42000
[illegible]	3630	-5	3570	3001	3500	[redacted]
C Caffaro ord.	1095*	-30	1040	1025	1290	13000
Caffaro risp.	1085*	+15	1050	1005	1345	15000
[redacted]	6700	—	[redacted]	6450	13040	[redacted]
[redacted]	3230	-15	3300	2285	3900	[redacted]
[redacted]	2900	-16	3000	2740	14130	[redacted]
[redacted]	[redacted]	-45	4010	3720	9300	[redacted]
[redacted]	[redacted]	-35	[redacted]	7000	9100	[redacted]
[redacted]	[redacted]	-30	8280	7340	9600	3900
Cart. Binda-Medici	3230	-40	3100	3100	4950	12000
Cart. Burgo ord.	12570*	-40	12300	12100	[redacted]	20400
Cart. Burgo priv.	9600*	-300	12700	8800	11110	1000
Cart. Burgo risp.	13350*	-175	13200	[redacted]	16250	21500
Cementir	4655*	+20	[redacted]	[redacted]	4230	215000
Cement. di Augusta	5050*	-4	5010	[redacted]	[redacted]	7500
Cement. di Merone	6115	[redacted]	4970	3270	6300	8000
Cement. Siciliane	12130*	—	11730	10000	12000	1800
Cem. di Sardegna	8215*	+10	8150	7640	9820	20000
Cigahotels	4751	-15	4850	2700	4974	34000
Cigahotels risp.	2277	-23	2220	2120	3400	6000
Cir risp. nc	2900*	-45	2940	2800	4200	40000
Cir risp.	[redacted]	-35	5300	[redacted]	7300	11000
[redacted]	[redacted]	+25	[redacted]	[redacted]	7150	42000
[redacted]	[redacted]	-15	[redacted]	3670	5250	[redacted]
Cofide risp.	1800	-30	1830	1800	3000	[illegible]
Cogefar ord.	6350	-40	6530	6150	7300	30000
Cogefar[redacted]	3000	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	31000
Comau	[redacted]	[redacted]	3000	3000	4800	[redacted]
[redacted]	[redacted]	-4	125	120	330	82500
Cond. Acq. Torino	6360*	-10	6130	6110	9640	1400
Cr. Varesino ord.	3535	+15	3900	3380	4610	20000
Cr. Varesino risp.	2401	-40	2530	2401	3000	21500
Credito Italiano	1853*	-23	1910	1852	2863	142000
Credito Ital. risp.	1850*	-20	2000	1300	3210	19000
Cr. Commerciale	5100*	-100	5470	5100	8900	37400
Credito Fondiario	4470*	-30	4640	4470	5850	9400
Cucirini Cantoni	1900	+11	2100	1520	2495	3900
D Dalmine	311	+6	334	305	474	125000
Danieli & C.	6750	—	6840	5800	7474	5000
Danieli & C. risp.	3800	-10	2590	3390	3979	17900
Datasystem	8010	-230	8750	8410	10510	5000
Del Favero	4750	-40	4950	4310	5850	1500
E Ed. Fabbri priv.	1835*	-17	1865	1482	2200	14000
Editoriale	3934	-35	3325	3450	4900	40000
Eliolona	2900	+40	2900	2185	2780	7000
Eridania	4490	+10	4570	4240	4310	10500
Eridania risp.	2558	-10	2540	2510	3040	15000
Euroges.	1170	-30	1120	1150	2120	8000
Euroges. risp. nc	750	-1	795	741	1385	14000
Euroges. risp.	1210	-10	1200	1187	2800	3800
Euromobiliare	11260	+60	10600	10300	13200	1000
Euromobiliare risp.	4360	+10	4200	4165	5200	2000
F [illegible]	3086	-5	2950	3600	3245	11000
[illegible]	3981*	—	4170	3985	4201	—
Falck	9910	-40	9650	5810	9530	41000
Falck risp. 1/1/88	n.r.	—	n.r.	9000	9800	—
Falck risp.	6700	-120	6660	6120	9411	—
Farmitalia Erba	10850*	-310	10900	9800	12200	58500
Farmitalia Erba r.	8060*	-180	8200	8050	17530	7500
Fiar	16125*	-150	13200	16410	20240	1900
Fiat ord.	11501	-140	12425	11501	14450	631000
Fiat priv.	7204	-41	7600	7251	8850	349000
Fiat risp.	7200	-87	7670	7205	8850	67000
Fidenza Vetraria	11230*	-263	12850	8790	13710	13500
Fidis	10110	-40	10800	6870	21825	34000
[illegible]	1830	-3	1850	1600	3000	34000
[illegible]	3640	-14	3715	2711	2925	1500
[illegible]	39950	-450	38450	35330	44450	[redacted]
[illegible]	1151	+1	1140	1080	1880	1000
[illegible] risp.	570	-10	565	575	815	5000
[illegible] ord.	sosp.	—	—	—	1	—
[illegible] risp.	sosp.	—	—	—	1	—
Fisac ord.	8310	—	8400	6310	9750	3000
Fisac risp.	6300	—	6200	6100	9900	1000
Fiscambi risp.	3360*	+25	3470	2970	3860	2500
Fiscambi ord.	4800*	-280	5400	4300	6740	[redacted]
Fochi Filippo	3130*	-30	3100	3130	3730	1500
Franco Tosi	19600	+150	20000	17750	22300	1400
G Gemina	2380	+6	2250	2250	3778	196000
Gemina risp.	3110	+12	2110	2080	2880	30000
Generali	130080	-775	131480	129075	141150	47150
Gerolimich ord.	133	+1	140	132	181	60000
Gerolimich risp.	150	+3	107	105	135	48000
Gilardini ord.	[redacted]	-20	[redacted]	[redacted]	21700	500
Gilardini risp.	14120	+30	[redacted]	13100	16070	1100
Gim ord.	[redacted]	-10	7950	7130	9820	7500
Gim risp.	3210	+10	3600	[redacted]	[redacted]	2400
[redacted]	[redacted]	[redacted]	19300	17350	20500	10250
I Ifi priv.	25760	-200	25700	[redacted]	25440	24000
Ifil ord. fraz.	[redacted]	-30	5120	3715	6070	77100
Ifil risp. fraz.	[redacted]	+10	2960	2795	3480	[redacted]
Industrie Secco	1073*	-15	1300	1001	1640	—
In. Meta risp. nc	6400	—	6300	6400	9250	12500
In. Meta ord.	13801	+1	13700	13601	18130	125000
Interbanca ord.	24700*	-100	26550	24700	31000	300
Interbanca priv.	[redacted]	-110	[redacted]	[redacted]	21800	1700
[illegible] ord.	2710	-71	3070	2710	3880	12000
[illegible] risp.	[redacted]	-180	[redacted]	3750	3899	12000
[illegible]	1060	-70	1070	1060	2525	13000
Italcable ord.	17500	-110	17975	[redacted]	22280	7100
Italcable risp.	16190	-140	16800	11760	20450	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]	122000	111300	116025	[redacted]
[redacted]	84100	—	85000	43310	84500	2400
Italgas	3600	[redacted]	3900	3400	3840	250000
Italia Ass. 1000	21300	-310	21300	15000	[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	-360	122000	110400	[redacted]	2435
[redacted] risp.	[redacted]	-400	71000	63000	77000	625
J Jolly Hotels ord.	10160*	-100	12700	10000	13500	—
Jolly Hotels risp.	10160*	—	12800	[redacted]	14100	—
K Kernel Italiana	665	+5	[redacted]	640	[redacted]	[redacted]
L L'Espresso SpA	56000	-510	57300	35310	60200	3500
La Fondiaria SpA	68900	-250	70000	66000	90600	5100
La Previdente	32000	-100	34000	31850	[redacted]	[redacted]
Latina Ass. ord.	14750	-150	13600	12650	17650	17000
Latina risp.	9700	-107	9050	6540	9970	14000
Lmi	579*	—	530	478	1325	65000
Linificio ord.	1830*	—	1930	1400	2790	15000
Linificio risp.	1801*	-10	1605	1590	1790	31000
Lloyd Adriatico o.	26750	-250	27500	26390	29025	24500
Lloyd risp. nc	14425	-85	14750	13200	16800	21500
M [illegible]	3300	-125	3600	3050	3900	4000
Magneti M. risp.	3700	-39	3750	3440	4880	8000
Magneti M. ord.	3700	-130	3750	3570	4880	20000
Magona	8300*	-300	8700	8500	10900	1500
Manif. Rotondi	16620	-20	17700	16200	20400	1400
Manuli Cavi	3100	—	3310	3185	3770	8000
Manuli Cavi r. nc	1125	+5	1000	1855	1390	3000
Marzotto	6090*	-10	6345	4800	8500	11000
Marzotto risp.	5100*	-80	5000	4550	5650	3000
Marzotto risp. nc	4150*	+35	3855	3300	4610	2000
Mediobanca	252750	-1750	268500	237100	350000	7750
Milano ass. ord.	23325	-200	24150	20000	26800	11700
Milano ass. risp.	18610	-190	26750	17250	28000	12000
Mira Lanza	34000*	-200	37600	34750	47000	3300
Mittel	3600	-40	3650	3000	4380	1000
Mondadori	19950	-410	18500	15100	21100	10000
Mondadori priv.	11710	-410	12300	5750	11430	5000
Mondadori risp.	11900	-300	11600	6250	12440	2500
Montedison	1415	-10	[redacted]	[redacted]	71[redacted]	[redacted]
Montedison risp.	1171	-4	1300	1161	1[redacted]	[redacted]
Montefibre	2000	-33	3055	1880	2340	38000
Montefibre risp.	1335	-5	[redacted]	1307	1640	51000
N Necchi ord.	3115*	-38	[redacted]	2820	4100	2800
Necchi risp.	3125*	-31	3410	3125	4400	3100
Nuovo Pignone	6400*	+10	6735	4830	8150	8000
N.B. Ambros. risp.	1818*	+70	1810	1800	2420	8000
N.B. Ambros. ord.	3356*	-16	3405	3280	3844	35300
O Olcese	3085*	-28	4000	3400	4720	31000
Olivetti ord.	10105	-78	13300	11390	16047	318500
Olivetti priv.	7000	-100	7030	6750	12900	3400
Olivetti risp. nc	6510	-18	6970	6410	8500	43000
Olivetti risp.	13000	-100	13130	11700	14300	1000
P Pacchetti	207	-4	310	185	271	100000
Part. Fin.	2030	-8	2625	2025	2950	65000
Part. F. r. nc ex w	1526	-1	1630	1300	1850	24000
Perlier	2100	+1	2100	1700	2270	1000
Perugina ord.	4883*	-5	4310	4133	5380	10000
Perugina risp.	1738*	—	1670	1730	2580	8000
Pierrel ord.	1855	+31	1835	1800	2250	8000
Pierrel risp.	880	+12	1000	851	1870	6000
Pininfarina ord.	18900	+251	18650	17790	18900	3800
Pininfarina risp.	18410	-100	18600	17250	18570	500
Pirelli & C. ord.	6150	-75	6400	6130	7900	17300
Pirelli & C. risp.	3650	-50	4000	3020	5030	13500
Pirelli SpA	6610	-8	6880	6833	9040	180000
Pirelli spa r. nc	3915	-05	3910	2900	3280	34000
Pirelli SpA risp.	6570	+50	6650	6470	8720	3000
Poligrafici ed.	5900	-50	5825	5400	6175	11500
Pozzi-Ginori ord.	1890	—	1900	990	2470	3200
Pozzi-Ginori risp.	1250	—	1334	318	1300	—
R [illegible] o.	4271	-16	4640	4275	4850	13000
[illegible] r.	2575	-25	3050	2575	3200	3000
Ras	63010	-400	63300	57190	86640	42000
Ras risp.	38500	-50	40700	34000	44100	17500
Recordati ord.	10730	-10	11050	9810	12200	3800
Recordati risp. nc	5400	+100	5400	5260	6800	12800
Rejna ord.	12200	+70	17950	12000	31000	9800
Rejna risp.	16390	—	18000	16000	30000	—
Rinascente ord.	1177*	+7	1200	980	1340	371000
Rinascente priv.	655*	+14	665	561	780	10000
Rinascente risp.	672*	-7	675	584	780	73000
Risan. Napoli risp.	11100	-40	11600	9500	11650	500
Risan. Napoli ord.	14900	—	14800	12951	17380	1850
Riva Finanziaria	11400	-170	12500	10200	13700	600
Rol	2210	+40	2220	2210	2800	6000
Rol risp.	1300	-1	1370	1310	1800	1000
S Sabaudia risp.	1160	-4	1160	1115	[redacted]	[redacted]
[redacted]	1721	+2	1715	[redacted]	2001	125000
Saes	2695*	-10	2600	2514	3041	32000
Saes risp.	1201	+7	1300	1300	1570	9600
Saes-Getters priv.	6060*	-25	6290	6030	6751	2000
Saffa ord.	6850*	-70	6850	6950	9800	25000
Saffa risp. port.	6410*	-30	6400	6350	9790	2500
Saffa risp. nc	5450	-420	5440	5430	6050	2000
Safilo ord.	9500*	+150	9800	8250	10390	2500
Safilo risp.	9600*	+150	9600	9290	10390	3000
Sai ord.	36000	-330	36750	35000	36600	60700
Sai risp.	16700	+100	16900	14700	24310	12400
Saipem	3746*	-25	3740	3494	4621	22000
Saipem risp.	3050*	-30	3050	3035	4051	13000
Saipem warrant	1010*	-22	1000	818	1950	10000
Sasib ord.	8380*	-100	8300	5240	7310	13500
Sasib priv.	8791*	-31	5300	5350	7950	1000
Sasib r. nc 1/7/88	2870*	-30	2700	2790	4521	11500
Schiapparelli	587	-1	604	545	625	35000
[illegible] ord.	3540	+7	3450	3550	3807	138000
[illegible] risp.	2900	+1	2500	2450	3380	20000
[illegible] Finanz. ord.	n.r.	—	n.r.	980	1450	—
Serfi	6700	+120	6750	5670	8100	22000
Setemer	14075*	-46	13820	13070	14400	4500
Sifa	3900	-300	4220	3880	6800	6300
Sifa risp.	3150	-130	3450	3150	5400	29000
Silos Genova	1160	—	1200	1100	3300	33000
Silos 1/7/88	n.r.	—	n.r.	1050	2330	—
Silos risp.	880	-10	850	670	1630	31000
[illegible]	13000*	+150	12800	11000	14110	34500
[illegible] ord.	30500	—	30100	19000	34000	500
[illegible] risp.	24100	—	23840	19000	28000	100
Sip ord.	3190*	+6	2350	2170	3900	10000
Sip ord. warrant	n.r.*	—	n.r.	2280	7825	—
Sip risp.	2271*	+11	2310	2200	7840	70000
Sirti	11240*	+110	11300	8400	11800	31500
Sme	2021	-10	2000	1720	2800	225000
Smi risp.	3155	—	2180	1315	2750	1000
Smi ord.	3070	-15	3200	2150	3500	7000
Snia Bpd ord.	3700*	-11	3360	3340	4895	225000
Snia Bpd risp.	3810*	-30	2020	2310	4800	17000
Snia risp. nc	1800*	-30	3040	1000	2900	11000
Snia Fibre	2280*	+20	2370	2250	2840	25000
Snia Tecnopolimeri	5880*	-40	6070	5550	6350	3700
Sogefi	3430	-5	4170	3430	5400	6600
Sopaf ord.	2940	-10	2950	2280	3100	15000
Sopaf risp.	1530	-10	1640	1380	1771	27000
Sondel	880*	-4	890	875	1135	84000
Sorin Biomedica	10850*	-400	10750	10010	14800	2000
Standa ord.	16210	+310	14050	11180	18500	1000
Standa risp.	6810	-40	8575	7790	9800	3000
Stet ord.	3116	-44	3400	3116	4540	100000
Stet ord. warrant	1810	-30	1145	1010	2290	5000
Stet risp.	3101	-9	3400	3101	4310	46000
Stet warrant 9%	700	-20	735	700	1610	25500
T Tecnomasio	1544*	+65	1575	1181	1740	25000
Tecnost	2540	-40	2540	2440	3065	73000
Teknecomp	1080*	-40	1090	1000	2175	10500
Teknecomp r. n.c.	1130*	-70	1150	1130	1373	20000
Terme Acqui	4000	-50	4010	3790	4400	2000
Toro ass. ord.	30450	-330	30400	30100	33640	11000
Toro ass. priv.	20175	-225	20500	18150	22000	16500
Toro ass. risp.	17570	-180	18200	17570	19800	22000
Trafilerie	sosp.	—	—	3400	4200	—
Tripcovich	6500	+50	6500	7300	10500	700
Tripcovich risp.	5400	+220	5400	5500	6800	6000
U Uca	1550*	-20	1650	1505	2085	4000
Uca risp.	1430*	-110	1440	1380	1800	6000
Unicem	23800	+330	23100	19200	24000	10100
Unicem risp.	13800	+10	13790	11510	14900	7100
Unipol	27500	-30	27550	21110	29000	30000
V Vetreria Italiana	5000*	+15	5040	4050	5300	11500
Vianini risp.	3600	—	3440	2790	4400	15000
Vianini ord.	4800	+35	4750	3840	6250	14000
Vianini ind.	1800	-41	1815	1700	2570	31000
[illegible]	7700	-30	7600	7000	8800	6000
Vianini Lavori	4870	-30	4750	4720	5900	1500
W Westinghouse	39800	-400	40100	34000	48000	—
Worthington	1900	-40	1900	1601	1901	10000
Z Zignago	9125*	+15	9100	4575	9800	5000
Zucchi	4400*	+10	4570	2790	4875	1000

* Minimi e massimi non rettificati rispetto ad operazioni sul capitale ed a stacco dividendi.

Partiti i lavori che trasformeranno la rete ferroviaria torinese

I treni sotto la città

Aperto in via Rapallo il cantiere della «galleria passante» - Verrà coperto tutto il trincerone che divide Torino - Stanziati i primi 360 miliardi - Un progetto che, in 15 anni, rilancerà investimenti e occupazione



Lo schema del [redacted] collegamento ferroviario in tre anni dovrà unire Lingotto a Porta Susa e sciogliere il nodo di Porta Nuova

La prima macchina [redacted] cominciato lo scavo a metà luglio. Il cantiere è stato allestito in [redacted] tra corso Turati e corso Re Umberto. Un gigantesco cingolato con un collo da giraffa ha subito affondato la sua ganascia d'acciaio a 20 metri nella ghiaia sotto via Rapallo. Deve preparare [redacted] lunga feritoia nella quale il cemento andrà a formare le pareti [redacted] galleria: qui, sotto via Rapallo, fra [redacted] dovranno passare i treni.

E [redacted] punto cruciale (quello che i tecnici chiamano «catino») del passante ferroviario, il sistema [redacted] collegamenti sotterranei destinato a risolvere gli ingorghi che da 30 anni bloccano ogni giorno Porta Nuova e a ricucire, con una soletta di [redacted] mento, la grande ferita, il trincerone [redacted] taglia [redacted] due la città. [redacted] lavori conclusi non [redacted] vedranno più [redacted] treni né binari: tutto passerà in [redacted] fascio di 3 gallerie lunghe 4 chilometri e [redacted] spazio in superficie a strade, viali e aiuole. E sarà soltanto la prima tranche dei lavori destinati ad arrivare fino a Stura, a coinvolgere metropolitana e ferrovie secondarie [redacted] investimenti [redacted] per 3 mila [redacted] nei prossimi [redacted] anni.

Dalla strada si vede [redacted] il cantiere (aperto grazie all'intervento drastico della prefettura che ha tagliato d'autorità la matassa dei permessi), non rende [redacted] l'immagine dei lavori in corso, né degli [redacted] preziosi che si è mangiata [redacted] burocrazia con tutte le pratiche, in viaggio perenne fra ministeri, Ferrovie, Regione, Comune e Satti prima [redacted] arrivare, nell'84, al progetti. Dietro le [redacted] di carta, gli aggiornamenti, le postille e [redacted] polemiche c'è però, [redacted] lavoro [redacted] prim'ordine: 360 miliardi già stanziati dalle Fs, l'equivalente di 4 stadi da campionati mondiali [redacted] calcio.

Per realizzarlo, i costruttori chiedono almeno [redacted] anni. Lavorano in *équipe*. [redacted] imprese hanno dato vita alla *Recf*, associazione temporanea fra *Recchi* (capocommessa con [redacted] partecipazione al 40%), *Cepl* (20%), *Cis* (36%), *Fiat Engineering* (4%). Ognuna fornisce una parte di uomini e di materiali. Coordina Alessandro Macchi, un ingegnere torinese che ha diretto la costruzione di strade e gallerie in [redacted] mondo.

[redacted] cominciato il [redacted] nel punto più impegnativo: «*Qui dovremo scavare una galleria a foro cieco,* [redacted] *talpa: 400 metri fra* [redacted] *Turati e corso Galileo Ferraris. Costruiremo un "pozzo di attacco" per servire i mezzi meccanici all'interno e smaltire il materiale di* [redacted]», spiega. Il [redacted] [redacted] tunnel [redacted] realizzato con il sistema delle paratie.

Si tratta, in [redacted] di incanalare i treni in 3 percorsi diversi. [redacted] [redacted] sola [redacted] un solo gruppo di scambi e un grandissimo vantaggio. I binari [redacted] passeranno più sotto [redacted] case, come [redacted] stato previsto in [redacted] primo tempo, [redacted] rispetteranno [redacted] distanze, senza rischiare pericolose vibrazioni. Una prima linea del tutto nuova, il passante, andrà da Lingotto a Porta [redacted] e permetterà di realizzare il sospirato collegamento Nord-Sud. Una seconda, anch'essa nuova, sopra il passante, realizzerà il quadruplicamento veloce [redacted] Porta [redacted] ve [redacted] [redacted] [redacted] terza, quella esistente, [redacted] ammodernata e potenziata.

Il piano di lavoro è stato studiato per ridurre al minimo l'impatto sulla [redacted] ma qualche sacrificio [redacted] inevitabile: «*Dovremo eliminare* [redacted] *scuola* [redacted] *prefabbricato e spostarla di un centinaio* [redacted] *metri, limitare il traffico in corso Re Umberto,* [redacted] *De Nicola (il punto più difficile),* [redacted] *largo Orbassano,* [redacted] *tratta di* [redacted] [redacted] *funzione sempre e comunque due corsie per le auto*» promette Macchi. Il [redacted] più delicato [redacted] probabilmente corso Mediterraneo.

Ma i cantieri importanti [redacted] tutte le [redacted] e i ritardi, [redacted] ormai aperti. La *Recf* consegnerà fra un anno il nuovo ponte sulla [redacted]. Chi temeva [redacted] perdere i [redacted] [redacted] può tirare [redacted] sospiro [redacted] sollievo. [redacted] enti pubblici, pur impegnando tutto [redacted] loro prestigio, sono riusciti a far [redacted] quasi 5 anni dalla prima firma ufficiale (3 novembre '82): ora la responsabilità dell'efficienza [redacted] tutta [redacted] privati.

Bruno Gianetti

■ Il giardino [redacted]

Protestano gli abitanti della zona sul giardino pubblico [redacted] Martiri di Corfù e Cefalonia, in corso Ferrucci: sono scomparsi altalene, scivoli, panchine e alberi. «*I bambini che ci giocavano vorrebbero conservare questo* [redacted] *di verde*» hanno scritto a «*La Stampa*». [redacted] è successo? Risponde Pasquale Perrucchietti, responsabile del settore Giardini e alberate: «*Il giardino è sede del cantiere che costruirà il passante ferroviario.* [redacted] *decine di alberi sono stati abbattuti, perché sulle* [redacted] *del raddoppio ferroviario.* [redacted] *lavori finiti il giardino verrà restituito al pubblico*».

Dopo il «libro bianco» sulle condizioni di vita negli ex manicomi

Un esposto sul fallimento [redacted] psichiatrica

Il commissario dell'Usl istituirà una commissione regionale per verificare le accuse

Addio risorgimento [redacted] lombrosiano e antimanicomiale, [redacted] psichiatria libera: [redacted] «180», a Torino e in Piemonte, inalbera [redacted] bianca. Sconfitta di un [redacted] gno, naufragio su [redacted] la linea: i [redacted] [redacted] stati svuotati, ma i pazienti vagano senza assistenza, indipendentemente dal [redacted] grado di pericolosità e anomalia. Zero in condotta a chi ha [redacted] [redacted] svolta psichiatrica: [redacted] dopo nove anni tutto [redacted] fermo al palo di partenza. E adesso il [redacted] esplode. Con denunce pubbliche [redacted] esposti alla magistratura.

Ieri, il commissario prefettizio dell'Usl, Vincenzo Terribile, [redacted] ricevuto il consigliere regionale [redacted] (Lista verde civica) e il radiologo Annibale Crosignani, che hanno sottoscritto con il primario psichiatra Pino Luciano una circostanziata relazione sullo [redacted] dell'assistenza psichiatrica nella quale è indicato quale responsabile dello [redacted] è coordinatore del [redacted] Giorgio Bisacco. Chiedendo la rimozione [redacted] dott. [redacted] [redacted] accusato [redacted] aver esercitato, in un settore estremamente delicato, la libera professione nonostante il vincolo [redacted] tempo pieno, i denuncianti specificano [redacted] lunga serie [redacted] irregolarità: favoritismi in nome di solidarietà di [redacted] e [redacted] [redacted] politica (Bisacco [redacted] «l'uomo di fiducia [redacted] pci»), mancato rispetto della normativa, concorsi fasulli o «pilotati».

In merito ai presunti illeciti, il commissario dell'Usl [redacted] impegnato a istituire una [redacted] regionale con il compito di verificare [redacted] fondatezza delle accuse. Inoltre, il dott. Terribile ha [redacted] so di condividere parecchie critiche [redacted] nel dossier fattogli pervenire [redacted] [redacted].

Cos'è che [redacted] va? «*Tutto,* [redacted] *gli indirizzi della 180. Purtroppo a* [redacted] *e in Piemonte la realizzazione di quei principi è* [redacted] *disattesa in* [redacted] *vergognoso*», risponde Crosignani.

Crosignani è in trincea dagli anni del dibattito [redacted] nuova psichiatria, [redacted] [redacted] battuto [redacted] la ghettizzazione manicomiale, ha condiviso [redacted] entusiasmi [redacted] rinnovamento e oggi ammette che della riforma rimane soltanto l'involucro, mentre nulla [redacted] [redacted] fatto di [redacted]. Dice: «*Prima* [redacted] *aprire gli istituti bisognava realizzare* [redacted] *comunità intermedie di assistenza.* [redacted] *necessario disporre di una rete diffusa di servizi,* [redacted] *operatori specifici medici e para*[redacted]. *Invece* [redacted] *stati premiati personaggi discutibili, mentre il personale qualificato* [redacted] *avendo* [redacted] *qualsiasi stimolo professionale chiede il prepensionamento. E ciò avviene nel più sconsolante disinteressamento della classe politica*».

Tutti colpevoli? Insorge Emilia Bergoglio, battagliera consigliere regionale della dc: «*Il* [redacted] *luglio ho presentato* [redacted] *un'interpellanza richiedendo* [redacted] *e dichiarazioni del prof. Pirella (responsabile dell'Ufficio regionale per la salute mentale, ndr), critiche,* [redacted] *generiche, a proposito del "libro bianco" redatto* [redacted] [redacted] *Crosignani e Luciano. Dico generiche perché a ben altre conclusioni* [redacted] *già pervenuta, nella passata legislatura, l'indagine conoscitiva della Regione sullo stato della riforma* [redacted] [redacted] *aveva denunciato gravi carenze e macroscopiche inadempienze e oggi prende atto che nulla è stato fatto. Per il "progetto Torino" tanto sbandierato abbiamo ottenuto* [redacted] *Comunità Europea lo stanziamento* [redacted] [redacted] [redacted] *la verità è che a causa dei ritardi rischiamo* [redacted] *perdere quel prezioso finanziamento*».

Dal «libro bianco» [redacted] serie di inquietanti denunce: malati finiti sotto il treno e suicidi, povertà di strutture, pazienti scaricati da un «repartino» ad una casa di cura e poi buttati sulla strada in balia della propria insufficienza, violenze consumate all'ombra [redacted] disinteresse generalizzato. A controbilanciare, seppure parzialmente, l'inefficienza della struttura pubblica, [redacted] disponibilità del volontariato privato (Cottolengo, Bartolomeo & C., suore, parrocchie).

Dall'interpellanza della [redacted] Bergoglio: «*Stupisce che chi vuole rassicurare l'opinione pubblica non faccia* [redacted] *ai* [redacted] *malati scaricati nelle pensioni* [redacted] *fatiscenti o inidonee come luoghi di cura, del centro storico di Torino*».

Pier Paolo Benedetto

Lavoro per gli [redacted] degenti [redacted] domani pieno d'ombre

Nessuna schiarita per il futuro di lavoro dei 120 malati di mente, in gran parte ex degenti degli ospedali psichiatrici, che hanno dato vita alla «Nuova cooperativa» di Collegno. Dopo che il Coreco (Comitato regionale di controllo) aveva bocciato una delibera per l'affidamento, da parte dell'Usl 24, [redacted] [redacted] [redacted] pulizia all'interno dell'ex [redacted]. [redacted] situazione è andata peggiorando. L'Usl [redacted] è stata costretta a deliberare un appalto per le pulizie, aperto anche ai privati, e a prorogare di 3 mesi, [redacted] attesa della [redacted], l'affidamento alla cooperativa.

Due ricorsi [redacted] Tar potrebbero [redacted] la situazione, ma l'iter giudiziario della vicenda non si presenta semplice. Al tribunale amministrativo sono ricorse sia l'Usl [redacted] (contro la bocciatura dell'affidamento [redacted] parte [redacted] Coreco), sia [redacted] Nuova Cooperativa (contro la delibera dell'Usl che apre [redacted] gara d'appalto). Intanto, [redacted] Regione, è stato presentato un progetto [redacted] legge per regolare [redacted] l'affidamento di lavori pubblici alle cooperative di ex degenti: [redacted] momento risulta sottoscritto [redacted] tutti i gruppi, [redacted] l'eccezione della dc.

Ieri il Comitato di gestione dell'Usl 24 avrebbe potuto decidere l'annullamento [redacted] delibera che prevede la gara d'appalto ma, [redacted] momento del voto, il presidente Facchini (psi) [redacted] è assentato facendo [redacted] il numero legale: «*In questo momento nessuno di* [redacted] *ha le idee chiare: la materia è molto confusa sotto il profilo giuridico. Fra una settimana, interpellati i legali,* [redacted] *riuniremo di nuovo*».

Clamoroso fallimento di [redacted] società che attraverso le tv private aveva invaso tutte le [redacted]

Dopo il boom, il [redacted] mobile è [redacted]

Coinvolti 3 marchi (Supermec, Casa del mobile e Mobilopoli) e 5 centri espositivi - Circa 130 tra fornitori e clienti chiedono di essere ammessi [redacted] i creditori (alcuni [redacted] centinaia [redacted] milioni) - La pubblicità assillante, prezzi bassi e facilitazioni [redacted] pagamento avevano incrementato gli affari

■ Un impero in 10 anni

La scalata dei fratelli Ettore e Cesare Fornasieri è cominciata a metà degli Anni Settanta. Fanno parte di una famiglia [redacted] mobilieri (un fratello, Claudio, gestisce un'esposizione di antiquariato in via Lanino). Ettore è uno dei promotori [redacted] Consorzio mobilieri, [redacted] oggi raggruppa una ventina [redacted] più note aziende torinesi. Ne diventa anche il presidente, avviando [redacted] politica di contenimento dei prezzi, mentre [redacted] il progetto di appoggiarsi a [redacted] [redacted] pool [redacted] fornitori.

Tre anni fa i due fratelli escono dal Consorzio: nel frattempo hanno [redacted] l'attività. Al vecchio negozio [redacted] Porta Palazzo [redacted] aggiunto altre esposizioni, creando il Gruppo distribuzione mobili, [redacted] cietà a responsabilità li[redacted] della quale i due fratelli [redacted] legali rappresentanti ed Ettore è l'amministratore unico. Il gruppo (una cinquan[redacted] [redacted] dipendenti) [redacted] prende tre marchi e cinque stabilimenti: i Supermec di Torino (via Lanino 9), Rosta (strada Avigliana) e Trofarello (strada Torino 224); Mobilopoli [redacted] Mappano (statale Torino-Leinì); Casa [redacted] Mobile di Bor[redacted] (strada Lanzo [redacted]).

Per i Fornasieri [redacted] [redacted] dei prezzi «stracciati» [redacted] una vera ossessione. Lanciano una campagna pubblicitaria che [redacted] le tv private [redacted] tutto il Piemonte, martellando [redacted] utenti soprattutto nella fascia serale d'ascolto. [redacted] «*Pagine gialle*» promettono: «*Acquistiamo direttamente in fabbrica enormi quantitativi di mobili e vendiamo a prezzi che rivoluzionano il mercato, con facilitazioni di pagamento a partire da 30.000 lire al mese, anche senza anticipo*».

La notizia è arrivata [redacted] decine [redacted] case [redacted] un fulmine a ciel [redacted] il Gruppo distribuzione mobili [redacted] [redacted] Supermec, [redacted] Mobile e Mobilopoli) è [redacted] dichiarato fallito [redacted] tribunale un mese fa.

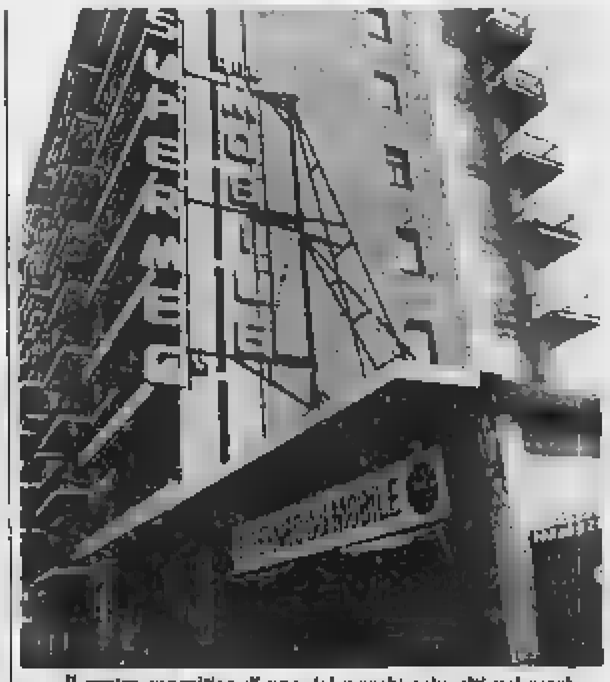
E' stato lo stesso amministratore delegato, Ettore Fornasieri, a chiedere il «*fallimento in proprio*», presentando una situazione patrimoniale che potrebbe [redacted] [redacted] inganno: i non [redacted] [redacted] lavori: 2 miliardi e [redacted] milioni di attivo e 3 miliardi e [redacted] milioni di passivo. Soltanto [redacted] cifra è destinata a [redacted] crescere, quella dell'attivo.

Nell'ultima [redacted] fornitori e clienti, dopo aver bussato invano alle porte dei 5 centri di esposizione, [redacted] [redacted] decisi a [redacted] denuncia. Le istanze di «insinuazione» al [redacted] (cioè le domande di ammissione come creditori) [redacted] già 120, alcune delle quali per centinaia di milioni. La prima verifica dei crediti è prevista per il 7 ottobre, dopo [redacted] [redacted] Tommaso Aghemio, nominato curatore dal giu[redacted] delegato Giacomo Stalla, avrà depositato una relazione sui bilanci.

Negli ultimi anni il Gruppo distribuzione mobili, [redacted] concessionario delle cucine Berloni, aveva sensibilmente incrementato il giro d'affari, basando la promozione pubblicitaria [redacted] prezzi [redacted] e facilitazioni [redacted] pagamento. Un progetto rivoluzionario, dimostratosi in realtà un autentico boomerang. Racconta la coppia di sposi che ieri mattina ha depositato un'istanza di «insinuazione»: «*Avevamo concordato l'acquisto di tutti i mobili dell'alloggio. Ci hanno detto: nessun problema per il pagamento, versate* [redacted] *piccolo anticipo e noi provvediamo alla consegna a domicilio.* [redacted] *già sborsato* [redacted] *milioni,* [redacted] *i mobili non* [redacted] *mai arrivati*». Per loro, come per molti altri, si è iniziata una impossibile ricerca di chiarimenti: i telefoni della sede e delle varie esposizioni squillano a vuoto, soltanto i più fortunati hanno trovato un custode che ha spiegato: «*Ma non lo sapete? Qui è tutto chiuso, l'azienda è fallita*».

Una crisi [redacted] [redacted] che da mesi alcuni fornitori (in maggioranza nel Pesarese) avevano chiesto il pagamento alla [redacted] della merce e [redacted] le emittenti private [redacted] sospe[redacted] [redacted] spot pubblicitari dei [redacted]. Nell'ambiente dei mobilieri, la notizia si è propagata rapidamente, ma non ha stupito: «*Li abbiamo sempre considerate persone serie, però l'intero* [redacted] *che vive una crisi profonda*». Nell'ultima settimana, il tribunale [redacted] dichiarato il [redacted] mento di altri mobilifici, [redacted] i quali Self-Legno (Venaria) e Arcobaleno Mobili (Torino).

Giampiero Paviolo



Il centro espositivo di uno dei marchi coinvolti nel crack

Due operai sorpresi dalla polizia alla Züst Ambrosetti

Avevano imbottito casa con [redacted] rubata

Scarpe, maglie, borse e piumini - Condannati per direttissima

La città continua a [redacted] tarsi. [redacted] calcola che [redacted] partite [redacted] [redacted] ferie almeno 500 mila pe[redacted] altre stanno per farlo a cavallo di Ferragosto. Contemporanea[redacted]e, volanti e pattuglie della mobile, così [redacted] i carabinieri, hanno intensificato la [redacted] [redacted] quartieri, qualsiasi movimento sospet[redacted] viene controllato nel tentativo di prevenire furti [redacted] abitazioni e negozi chiusi per ferie.

Anche un furgone con [redacted] che carica pacchi e [redacted] può suscitare [redacted] ti nonostante sia pieno giorno. E quegli uomini che, l'altro pomeriggio, riempivano un camioncino della [redacted] Ambrosetti erano sì dipendenti, ma non [redacted] lavorando: rubavano [redacted] [redacted] [redacted] clienti della ditta [redacted] trasporti.

Gli agenti hanno bloccato Claudio Amatruda, 27 anni, via Cesana 42, e Santi Farina, di 25, che hanno ammesso le loro colpe. [redacted] mattina il [redacted] li ha giudicati per direttissima e condannati a [redacted] [redacted] ciascuno, 300 mila lire di multa e i benefici di legge.

Erano le 17,15 quando l'equipaggio della volante [redacted] [redacted] notato il movimento di fronte alla sede della ditta, che in quel momento risultava chiusa. Gli agenti si sono insospettiti e hanno controlla[redacted] il furgone, che [redacted] soprattutto capi d'abbigliamento.

Gli [redacted] della seconda sezione della squadra mobile, diretti dal dottor Poerio, hanno, poi, perquisito le abitazioni dei due operai: sono saltati fuori pantaloncini, magliette, costumi [redacted] bagno, jeans, piumini, [redacted] pe, maglie [redacted] [redacted] cinture, accappatoi, e, poi, portafogli, borse, bracciali, contachilometri e bussole per auto e altri oggetti.

E' [redacted] l'arresto. Interrogati [redacted] questura, i due hanno ammesso [redacted] aver sottratto merce [redacted] [redacted] della Züst Ambrosetti. Dopo il processo per direttissima in pretura sono stati [redacted] scarcerati.

Temperatura

massima	+ 22,4
minime	+ 15
media	+ 18,8

[redacted] [redacted] **Servizio meteorologico della Azienda autonoma di assistenza al volo di Caselle alle ore 20:** pressione a livello del mare 1011 mb; umidità 70 per cento. **Temperatura:** massima +21; minima +14; media +17,5. **Previsioni:** nuvolosità irregolare con temporanei addensamenti e possibilità di precipitazioni specie sui rilievi alpini. **Venti:** moderati in montagna. **Visibilità** buona.

BIANCA&NERA

Lotta [redacted] droga

Nonostante [redacted] città si svuoti, il [redacted] [redacted] droga è in piena attività. La squadra narcotici della [redacted] ha intensificato i controlli. Dopo l'operazione che ha portato a 3 arresti e al sequestro di 3 chili e mezzo di hashish, [redacted] stati arrestati Loris Michieli, [redacted] anni, strada Torino 67, Chivasso; Gaetano Calogero, 23 anni, corso Regina Margherita 81; Leone Spiccia, 31 anni, via Quart [redacted] e sequestrati circa 40 grammi di droga. [redacted] un'altra operazione sono [redacted] fermati Vito Leocata, 33 anni, via Nizza 17 bis, e Mario Pierro, stessa età, via Vanchiglia 6: [redacted] 2 grammi di eroina.

Pensionato annegato

Luigi Tonda, 65 anni, pensionato di Mattie, ieri pomeriggio è annegato in un canale con poco più di mezzo metro d'acqua. Secondo i carabinieri di Susa, la disgrazia potrebbe essere stata causata da un malore dell'uomo che, [redacted] tentativo di aprire una paratia per irrigare l'orto, sarebbe caduto battendo la testa.

In [redacted] Argentera

Nona [redacted] della «*Camminata in Valle Argentera*», corsa podistica non competitiva di quasi 5 chilometri organizzata per martedì 11 agosto a Sauze di Cesana. Le iscrizioni (la quota è di 5 mila lire) si ricevono fino alle ore 19 [redacted] presso il [illegible] El Rouet e il negozio Perrachon di Sauze.

Sgomberata [redacted]

Allarme ieri pomeriggio in corso Vigevano 62. Da un muro, alto 15 metri, si sono staccati alcuni mattoni. Nel timore di un crollo, un basso fabbricato [redacted] è stato sgomberato: quattro [redacted] hanno trovato ospitalità presso parenti o amici.

Deve scontare 5 [redacted]

I carabinieri hanno arrestato Francesco Buonanese, 27 anni, via Coggiola 4. Deve scontare 5 anni per porto e detenzione di armi, lesioni personali e furto.

[redacted] di Agliè

Sono aperti al pubblico gli appartamenti al piano nobile del Castello di Agliè in cui è allestita la mostra sui lavori di restauro. Ingresso, 3000 lire; orario, escluso il lunedì, 9-13. Dalle 13 alle 19 è possibile visitare anche il parco del Castello.

[redacted] scuola dagli sciamani

Domani e domenica si può andare a scuola dagli sciamani. L'Accademia Shantau organizza un corso introduttivo a «*un'arte terapeutica e a una filosofia di vita giunte sino a noi dalla profonda e misteriosa conoscenza degli antichi guaritori*», secondo il metodo riscoperto e messo a punto di [redacted] Barbadoro. Orario delle lezioni: 9-12 e 15-18, in via Manara 6. Informazioni e iscrizioni al 47.30.221 e al 76.86.14. Il corso proseguirà il 29-30 agosto e il 5-6 settembre.

Specchio [redacted] tempi

Ecologia sì, ma con i piedi bene a terra - Amarezza di un emigrante che si trova la casa occupata - I tecnici di radiologia medica e gli esami [redacted] - Uccise dalla burocrazia - Tante domande, pochi posti

Un lettore ci scrive:

«*Le dichiarazioni del capitano della motobarca in* [redacted] *vizio sul* [redacted] [redacted] *fan meditare coloro che fanno dell'ecologia un'intransigente dottrina.*

«*Si adoperino per educare i cittadini ad un più* [redacted] *uso degli automezzi, ma* [redacted] *temporaneamente le loro* [redacted] *sociazioni collaborino con le autorità per migliorare* [redacted] [redacted] *parcheggi e sistemi di viabilità,* [redacted] [redacted] [redacted] *e predicare* [redacted] [redacted] *di auto. Difendano i fiumi contro l'inquinamento, ma non* [redacted] *chi naviga* [redacted] *un fuoribordo, l'elica del quale non danneggia la flora e* [redacted] *fauna fluviale.*

«*Elaborino studi e strategie per un armonico e razionale utilizzo dei mezzi che la tecnologia e la scienza hanno messo a disposizione dell'uomo, educhino noi cittadini* [redacted] *al rispetto dell'ambiente, a non deturpare strade, aree verdi, fiumi. E meditino i nostri amministratori che ripropongono demagogiche crociate anti-auto dichiarando che la vera felicità consiste nell'andare a piedi o in bici tutti lieti, compresi anziani e malati*».

Lionello Sgro

Un lettore ci scrive da Cesana:

«*Atti di vandalismo? Quasi siamo abituati a vederci rubare non solo i tegoli, ma addirittura le case e i terreni. Quando si ritorna al paese di origine, dopo anni di lavoro all'estero, spesso si trova la propria casa ereditata dal padre o comprata e dove si sono spesi soldi in riparazioni e giornate di lavoro per abbellirla, occupata da terze persone che hanno cambiato le serrature. E' logico che per vie legali si riuscirà a dimostrare dove sta il sopruso. Intanto passano gli anni e si sprecano soldi in cause*».

Segue la firma

Il presidente del Collegio professionale dei tecnici sanitari di radiologia medica ci scrive:

«*Riteniamo doveroso precisare quanto segue a proposito della lettera del primario Paolo Goria per chiarire che noi tecnici sanitari di radiologia* [redacted] [redacted] *secondo* [redacted] *la legge "siamo autorizzati* [redacted] *effettuare su prescrizione medica, anche in* [redacted] *del medico radiologo, i radiogrammi relativi agli esami radiologici dell'apparato scheletrico, del torace e dell'addome, senza mezzi di contrasto".*

«*Ci stupisce l'affermazione della dott. Paolo Goria "non era e non è deontologicamente corretto affidare un servizio a un tecnico di radiologia medica" che* [redacted] *gli utenti a* [redacted] [redacted] *chilometri in più per una maggiore* [redacted] *dell'esame!*

«*Le ragioni addotte per la chiusura dell'ambulatorio* [redacted] *radiologia* [redacted] *hanno fondamento giuridico* [redacted] *riferite ai tecnici* [redacted] *radiologia; se invece le ragioni* [redacted] *riferiscono ad apparecchiature obsolete, non più idonee alla sicurezza del paziente su certificazione* [redacted] *fisico sanitario, bene ha fatto* [redacted] *dott. Paolo Goria a decidere* [redacted] *chiusura*».

Nicola Mattia

Un lettore [redacted] scrive da [redacted] Cesana:

«*Zona preparco* [redacted] *Mandria: a primavera c'è stata un'infestazione* [redacted] *processio*[redacted] [redacted] *quercia e in maggio* [redacted] *alberi secolari erano defogliati.*

«*Ho telefonato alla Forestale per informarli e dopo aver parlato con quattro o cinque persone mi è stato* [redacted] *il telefono di un* [redacted] *catorio delle* [redacted] *delle piante.*

«*Soddisfatto della scoperta* [redacted] *questo ente, ho telefonato fiducioso di* [redacted] [redacted] *la strada giusta,* [redacted] *ahimè, è passato un* [redacted] *e mezzo e nonostante una quindicina di telefonate* [redacted] *sono riuscito a parlare con il responsabile sempre "fuori per servizio". Ho lasciato per tre volte il mio recapito* [redacted] *nessuno si è fatto* [redacted].

«*Le processionarie hanno fatto il nido e sono nate nuove* [redacted] *generazioni che stanno mangiandosi i nuovi germogli. Di conseguenza altre querce secolari moriranno e l'"osservatorio"* [redacted] [redacted] *osserverà se sono morte* [redacted] *"malattia" o di "burocrazia"*».

Lorenzo Bonino

Una lettrice ci scrive:

«*Sono* [redacted] *ragazza di 18 anni. Dopo aver frequentato per* [redacted] *anni l'"Alberghiero" di Torino e aver conseguito* [redacted] *qualifica* [redacted] *"addetto* [redacted] *segreteria* [redacted] *all'amministrazione d'albergo",* [redacted] *ho la possibilità, peraltro contemplata dal piano di studi,* [redacted] *proseguire e iscrivermi alla quarta post-qualifica.*

«*Le domande di iscrizione sono state quest'anno 180, ma sono* [redacted] *istituite solo due classi di 25 persone. Mi sono rivolta all'Istituto "Boselli"* [redacted] *Torino per il corso di "operatore turistico", mi hanno detto che* [redacted] [redacted] *più posto.* [redacted] *sa storia all'"Alberghiero" di Pinerolo. Forse soltanto i ragazzi con una media sopra* [redacted] *sette possono essere ammessi all'"Alberghiero"* [redacted] *Torino? Non* [redacted] *rebbe più giusto realizzare una succursale offrendo a tutti la possibilità di proseguire gli studi?*».

Segue la firma

Pregi e difetti delle località turistiche a due passi dalla città

Claviere, ricca e disordinata

Secondo le statistiche, i suoi abitanti hanno il reddito più alto d'Italia, ma i servizi lasciano a desiderare - Un campo [illegible] golf [illegible] [illegible] buche, però non ci sono medico, farmacia e autobus - I guai [illegible] speculazione edilizia - Un paradiso per lo shopping dei francesi

Strade polverose, cantieri e ruspe nel centro di Clavière, lungo la statale percorsa dai Tir

Se è [illegible] che molti torinesi scelgono [illegible] le vacanze località lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a non uscire dai confini della [illegible] vincia, magari arrivandone [illegible] limiti dove già si respira [illegible] straniera. E' il [illegible] dei villeggianti di Claviere, centro alpino che sta cercando una propria identità turistica senza riuscire a [illegible] quella di trafficato posto di frontiera, il valico del Monginevro, paese [illegible] storia, spaccato in due fino al '75 [illegible] una linea di confine, tracciata «manu militari», [illegible] tener conto neppure delle unità abitative.

La vocazione ibrida di Claviere, la mancanza di una seria e lungimirante programmazione turistica, [illegible] votata solo — [illegible] [illegible] — alla speculazione (edilizia e commerciale), emerge evi[illegible] a chi cerchi di [illegible] prendere l'abissale differenza che la separa dalla vicina Montgenèvre, appena 2 chilometri oltre il confine. Con 180-190 residenti (la variazione è data dalla fluttuazione di doganieri, carabinieri e guardie di Finanza) il paese ha, nel pieno della stagione turistica, 3 mila abitanti. Come dire che per ciascun claviense ci sono 16 forestieri con la conseguente cronica carenza di adeguate strutture.

«Saremo pure i più ricchi, ma siamo anche i più orfani d'Italia in quanto a servizi pubblici», lamenta il sindaco, Antonio Pomero, ricordando polemicamente la statistica che pone i clavie[illegible] al primo posto per il reddito pro capite.

I [illegible] pubblici [illegible] [illegible] assenti [illegible] pullman [illegible] giorno), non c'è un medico, una farmacia, [illegible] posto di pronto [illegible] [illegible] [illegible] di bisogno [illegible] scendere almeno a Cesana, oppure — per l'urgenza — recarsi in Francia: gli stessi residenti, se hanno necessità di cure ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, strada sempre aperta, ottimo servizio) piuttosto che a Susa, 34 pessimi chilometri spesso messi in forse dalla neve. *«E' dato che l'Usl 36 non paga più il contributo per i ricoveri* — protesta il sindaco — *gli abitanti di Claviere sono costretti a pagarsi un'assicurazione, più o meno un milione l'anno»*.

Anche se c'è un frequentatissimo campo di golf a 9 buche (lo presiede il commendator Lavazza, re del caffè), manca anche una semplice macelleria, le (antiestetiche) cabine telefoniche si contano sulle dita di una mano, nei ristoranti si mangia, ma non certo da gourmet. Però ci sono almeno tre fornitissimi supermercati: [illegible] sono esclusivamente [illegible] servizio [illegible] francesi che, in processione come formiche, quotidianamente vengono a rifornirsi di ogni cosa, alimentari e liquori in particolare: *«Se abolissero il Pastis e il Cinzano* — dice un doganiere — *qui i commercianti potrebbero fallire in pochi giorni.* [illegible] gli aperitivi all'anice (30 franchi la bottiglia da litro, 38 il Napoie in formato ospedaliero, meno che in Francia dove sono prodotti) vengono venduti a cassette e ritornano alla patria d'origine sotto il naso dei doganieri». E i commercianti di Claviere pare siano in testa ai redditi della Val di Susa.

Sviluppo urbano: qui il discorso è delicato, perché i cantieri prosperano, soprattutto quelli degli impresari locali [illegible] buone entrature in municipio. *«Avanti di questo passo e qui finirà come a* [illegible] *d'Oulx e a Bardonecchia: la colata* [illegible] *finale di cemento»*, avverte una villeggiante, che ci tiene all'anonimato per essere già stata minacciata da uno dei costruttori locali. Ma ci mo[illegible] gli errori del paese: la inesistente viabilità minore (tratturi polverosi), il [illegible] Secco (senza ponti e divenuto scarico di detriti dei cantieri), la lunga fila di Tir che ingombra la via principale del paese ammorbando l'aria con gli scarichi, i cantieri messi a caso, senza adeguate protezioni. L'unico che pare rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana (oggi arrangiati alla meglio in sedi diverse): *«Quando* [illegible] *finito, la Cee avrà abolito le dogane: una bella preoccupazione per chi lo ha voluto»*, osserva ironica la villeggiante.

Due chilometri e siamo a Montgenèvre: medico, pronto soccorso, cinema, piscina, campo per il tiro con l'arco, alberghi a iosa e ristoranti che attirano, cabine telefoniche in legno, con apparecchi anche a scheda. All'Ufficio del turismo c'è persino il dettagliato bollettino meteo quotidiano della stazione di Briançon: una cosa avveniristica. Siamo veramente in un altro Paese. Pensare che basterebbe così poco ai ricchi clavieresi per venirsi ad ispirare e realizzare servizi adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti che cominciano a diventare insofferenti al disordine e a guardare oltre confine.

Gianni Bisio

In agosto crescono gli incidenti

Se l'imprudenza sale in montagna

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol dire svago e vacanza, ma anche preoccupazioni e gran lavoro per le squadre di soccorso alpine che, quotidianamente, devono riportare a valle scalatori improvvisati. Si tratta, molto spesso, di persone che hanno smarrito la strada, ma, purtroppo, sono frequenti anche gli incidenti, con morti e feriti. La montagna non perdona avventatezza e pressapochismo.

L'agosto che è appena cominciato, quest'anno spaventa un po' di più. Il perché lo spiega il tenente colonnello Alberto D'Amico, capo ufficio operazioni della Guardia di Finanza: *«Siamo di fronte a due situazioni negative: la prima è il forte aumento nelle richieste di soccorso, accentuatosi proprio in questi ultimi giorni; la seconda è l'emergenza in Valtellina per la quale è stato necessario distogliere molti uomini».* Se le Fiamme Gialle fanno del loro meglio *«è importante che gli appassionati che vanno in montagna ci diano una mano, evitando di mettersi nei guai».*

Quest'anno le sette stazioni del *Sagf* (il Soccorso alpino della Guardia di Finanza) dislocate in Piemonte-Valle d'Aosta (a Bardonecchia, Cervinia, Entrèves, Limone, Domodossola, Macugnaga ed Alagna Valsesia), forti di oltre sessanta esperti rocciatori preparati alle Scuole di Predazzo e Passo Rolle, hanno già superato i mille interventi. Oltre 70 sono stati di particolare gravità, con feriti in alta quota. Il 76,4% di questi interventi è stato provocato da inesperienza, imprudenza o negligenza; il 18,1% da scarsa conoscenza del terreno; il 5,5% da equipaggiamento non idoneo.

«Sono indicazioni inequivocabili — commenta il colonnello D'Amico — *che dimostrano come gli incidenti siano evitabili con un briciolo di buonsenso. Chi va in montagna deve* [illegible] *prepararsi, non si può improvvisare. Troppo spesso, poi, chi si arrampica dimentica elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori».*

La Guardia di Finanza (che opera in [illegible] collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme: *«La nostra struttura, che può contare su 24 stazioni di soccorso in tutto il Paese, 22 delle quali dotate di cani antivalanga, è in grado di intervenire in ogni situazione. L'efficienza è notevole e ci sono profondi e fruttiferi legami con la Gendarmeria francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il nostro desiderio è, comunque, quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al controllo delle piste di sci nelle stazioni invernali: vorrebbe dire che in montagna ha finalmente prevalso la prudenza».* m. co.

[illegible] tre giorni si accolgono solo animali feriti

Chiude per eccesso di ospiti il canile gestito dall'Enpa

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di chi va in ferie»

Il canile dell'Enpa (Ente nazionale protezione animali) di via Germagnano da tre giorni accoglie soltanto animali feriti. Gli altri sono respinti, perché [illegible] gabbie non c'è più posto.

Quella dei cani abbandonati è una vergogna che emerge ogni anno, in periodo di ferie. [illegible] tristi episodi: animali lasciati sulle piazzole delle autostrade, trasportati e abbandonati in [illegible] quartieri, lungo le rive [illegible] Po o nei boschi della collina. Oppure, nel migliore dei casi, fino a tre giorni fa, portati al canile dell'Enpa.

«La nostra struttura può ospitare 170 animali — spiega Silvano Tralaci, presidente dell'ente —. *Siamo già arrivati a 250 pur di non lasciarne abbandonati. A questo punto, però, non è più possibile accogliere altri ospiti».*

Aggiunge: *«C'è il rischio di epidemie a causa del sovrappopolamento. Senza contare le oggettive difficoltà a sopportare i costi che raggiungono circa 7 milioni al mese».*

Sono in molti coloro che in questo periodo si recano al canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «amico a quattro zampe»: *«Io vado in ferie, tenetelo voi. So che è in mani fidate. Quando ritorno dalle* [illegible] *passo a riprenderlo»*, dicono. E se la frase non basta ad impietosire i sorveglianti si ricorre alla fantasia per inventare [illegible] incredibili.

Troppo spesso si tratta di [illegible]. Non si ha il coraggio di abbandonare il cane che per tutti gli altri giorni dell'anno ha tenuto compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa diventa un modo per disfarsene, un alibi per evitare rimorsi. E, passate le vacanze, più nessuno ritorna a prendersi l'animale.

«Noi facciamo protezione, non assistenza — specifica Tralaci —, *se queste persone non se la sentono di portare il loro cane al canile pubblico, dove si attengono al regolamento di polizia veterinaria con le soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo trattino come si deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti. Non siamo il parcheggio estivo dei cani di chi va in ferie. Ci vuole un po' di responsabilità e di maturità».*

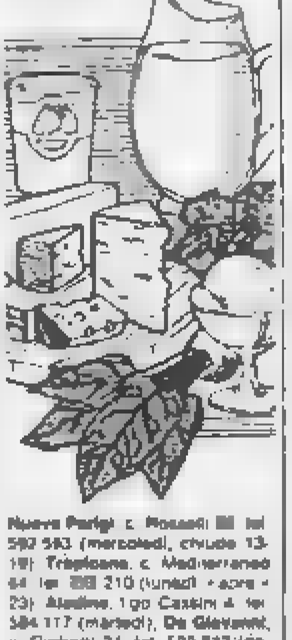
E' un esplicito invito a portare il cane nelle pensioni apposite, in modo che abbia un trattamento adeguato. Ma [illegible] tutti se la sentono di pagare 10-12 mila lire al giorno. Ed ecco che, spesso, il cane viene abbandonato in uno scatolone davanti alle sedi dei vigili urbani, oppure portato di notte di fronte alla Protezione animali. Se non addirittura buttato in fiumi o canali.

Conclude Tralaci: *«Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno si prendono in casa un cucciolo, poi quando si tratta di andare in ferie se ne disfano in qualsiasi modo. Una crudeltà gratuita ed inutile».*

I ristoranti d'agosto

[illegible]: **Al Primo Piano**, v. Po 20, [illegible] 832.893 (mercoledì chiuso 10-31); **Alfieri**, v. Bertola 24, tel. 510.174 (sabato); **Arcadia**, p. Castello 29, tel. 532.029 (domenica, chiuso 17-25), **Asia**, v. S. Massimo 4, tel. 830.878 (mercoledì), **Balbo**, v. Doria 11, tel. 511.743 (lunedì), **Boeri**, v. Amari 21, tel. 546.760 (martedì), **Bugattino**, v. Amendola 6, tel. 511.917 (domenica, chiuso 8-24); **Cit Turin**, v. Arsenale 44, tel. 537.6154 (lunedì, chiuso 12-18); **Da Felice**, v. Saluzzo 5, tel. 650.5430; [illegible], v. S. Massimo 34, tel. 812.2090 (lunedì, chiuso 4-20); **Da Ignazio**, v. Pellazzi 1, tel. 544.088 (domenica, chiuso 7-24); **Da Mauro**, v. Maria Vittoria 21, tel. 839.7811 (lunedì). **Da Piero e Federico**, v. Monte di Pietà 23, tel. 541.062 [illegible] 13-30). **Delle Indie**, v. Verdi 10, tel. 839.7445 (giovedì). **Dock Milano**, v. Cernaia 46, tel. 534.089 (sabato e domenica, riapre il 24); **Da** [illegible] **e** [illegible], tel. 546.150 (lunedì), **Due Lampioni**, v. C. Alberto 25, tel. 546.721 (domenica, riapre il 25). **Flo**[illegible] **Rosso**, v. XX Settembre 1, tel. 545.477 (mercoledì). **Firenze**, v. S. Francesco da Paola 41, tel. 518.071 (lunedì e martedì); [illegible], v. Gramsci 3, tel. 537.358 (sabato), **Hua-Taï**, v. S. Quintino 1, tel. 517.978 (lunedì). **I Tarocchi**, v. S. Dalmazzo 7, tel. 540.249 (domenica). **La Fenice**, v. Piave 1, tel. [illegible] (mercoledì e giovedì, chiuso 17-31). **La Magnolia**, v. Mercanti 6, tel. 518.816 (domenica, chiuso 10-31). **La Mole**, v. Verdi 12, tel. 839.6441 (riposo mercoledì). **La Nuova Fenice**, c. S. Martino 5, tel. 553.087 (lunedì). **La Nuova Lampara**, v. Doria 21, tel. 540.232 (mercoledì, chiuso 8-28). **La Scaletta**, v. C. Alberto 48, tel. 542.818 (lunedì), **La Taverna dei Mercanti**, v. Mercanti 28, tel. 511.078 (domenica); [illegible], v. Arsenale 34, tel. 543.554 (domenica, chiuso 15-20), **Marinella**, v. Verdi 33, tel. 831.525, **Marina**, c. Duca Abruzzi 54, tel. 598.222 (domenica). **Mattew**, c. Siccardi 10, tel. 511.282 (domenica, [illegible] 8-16), **Mattew**, v. Piazza 3, tel. 888.9174 (giovedì); [illegible], v. S. Dalmazzo 18, tel. 545.880 (lunedì, riapre il 25). **Montecarlo**, v. S. Francesco da Paola 37, tel. 541.234 (domenica, riapre il 25); **Nuovo Marino**, v. Mazzini 25, tel. 871.831 (sabato). **Nuovo Regio**, c. Castello 117, tel. 511.770 (mercoledì); [illegible]

CROCETTA - S. SECONDO: [illegible]



SAN PAOLO: [illegible]

SAN SECONDO - VALENTINO: [illegible]

CIT TURIN: [illegible]

CAMPIDOGLIO - S. DONATO - PARELLA: [illegible]

ROSSINI - VALDOCCO - VANCHIGLIA: [illegible]

BORGO VITTORIA: [illegible]

BARRIERA MILANO - DONNA IN CAMPAGNA: [illegible]

BERTOLLA - REGIO PARCO: [illegible]

MADONNA DEL PILONE: [illegible]

S. RITA - MIRAFIORI NORD: [illegible]

MILLEFONTI - NIZZA - LINGOTTO: [illegible]

BORGO PO - CAVORETTO - VAL SALICE: [illegible]

Televisioni private in regione

Grp
16,30 [illegible]
17 — [illegible]
17,30 [illegible]
19 — [illegible]
20 — [illegible]
20,30 [illegible]
22 — [illegible]
23 — [illegible]

Videogruppo
[illegible]

Quartarete
[illegible]

Telestudio
[illegible]

Telecupole
[illegible]

Telecity
[illegible]

Tv [illegible]
[illegible]

Telesubalpina
[illegible]

Quinta Rete
[illegible]

Primantenna
[illegible]

Pan tv
[illegible]

Torino Futura
[illegible]

Torino-Piacenza Caselli bloccati

Gli addetti ai caselli della A21 (Torino-Piacenza) sono in agitazione. La [illegible] sostenuta dalla Cgil, sfocerà in uno sciopero, dalle ore 22 di domani alle 22 di domenica. Non è comunque assicurato che [illegible] automobilisti riescano a viaggiare gratis. [illegible]

INDIRIZZI UTILI

[illegible], v. Valsalice 178, tel. 660.4634
AL RISTORANTE, [illegible]
NUOVA PARIGI, c. Rosselli 93, t. 597.593
RESTAURANT [illegible], tel. 447.5877
RISTORANTE [illegible]
RISTORANTE LA CLOCHE, tel. [illegible]
RISTORANTE LA ZAGARA, [illegible]
RISTORANTE MANNO, [illegible]
ACCONCIATURE CARLA, [illegible]
ACCONCIATURE CARMEN, [illegible]
ACCONCIATURE ITALO, [illegible]
ANNALISA & PAOLO, [illegible]
ANTONIO CONSIGLIO, [illegible]
ATELIER MASSIMO, [illegible]
COIFFEUR, [illegible]
COIFFEUR, [illegible]
COIFFEUR GIANNI TOMA, [illegible]
COIFFEUR HOMO SERGIO, [illegible]
JEAN LOUIS DAVID, [illegible]
MARA COIFFEUR, [illegible]
NICOLA E ANTONELLA, [illegible]
NINI PETTENUZZO COIFFEUR, [illegible]
NUCCIO COIFFEUR, [illegible]
PARRUCCHIERE UOMO ENZO, [illegible]
SOLARIUM, [illegible]
[illegible]
COLORIFICIO NICOLA, [illegible]
COLORIFICIO TORINO, [illegible]
ELETTRODOMESTICI BRUNO EXPERT, [illegible]
ELETTRODOMESTICI GALLENCA TV, [illegible]
FERRAMENTA DEL BORGO, [illegible]
FIORI [illegible]
FIORI JUCCI, [illegible]
FIORI NANDA, [illegible]
GIRARDI, [illegible]
LAVASECCO, [illegible]
MANCINELLI, [illegible]
OTTICA GRECO, [illegible]
PROFUMERIA GANORA, [illegible]
PROFUMERIA M. CRISTINA DOGLIANI, [illegible]
TINTORIA, [illegible]
TINTORIA AUGUSTA, [illegible]
VALENTINA, [illegible]
VERDURA A TORINO, [illegible]
IDRAULICO CONTINUATO, [illegible]
IDRAULICO URGENTE, [illegible]
LAVATRICI IDRAULICA, [illegible]
TELEVISIONI, [illegible]
TELEVISIONI RIPARAZIONI, [illegible]
TV [illegible]
TV QUASSOT, [illegible]
TV ASSISTENZA TV, [illegible]
CHIRURGO MEDICO DENTISTA, [illegible]
DENTISTA, [illegible]
DENTISTA, [illegible]
DENTISTA specialista, corso Giulio Cesare 184, tel. 273.945 - 265.436
DENTISTA urgente. Tel. 587.877
MEDICO DENTISTA, [illegible]
[illegible] **DENTISTICO** [illegible]
STUDIO DENTISTICO, [illegible]
AUTOFFICINA ELETTRAUTO, [illegible]
AUTORIPARAZIONI CONTEDUCA, [illegible]
AUTOSOCCORSO, [illegible]
CLINICA DELL'AUTO, tel. 730.554
SERVIZIO RENAULT F.lli LUPIA, [illegible]
ELETTRAUTO, [illegible]
ELETTRAUTO, [illegible]
ELETTRAUTO, [illegible]
ELETTRAUTO, tel. 200.000
AUTORIPARAZIONI, tel. 200.000
AUTOSOCCORSO, tel. 200.000
AUTOLAVAGGI, tel. 200.000

Se la vostra attività prosegue anche in tempo di ferie»
informatene i torinesi
tramite questa rubrica,
rivolgendovi alla
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma 80
Via Marenco 32
tel. 65 211

echi di [illegible]

Onorificenza

Con decreto 2 Giugno 1987 è stata conferita al Sig. [illegible] l'onorificenza di Cavaliere al merito della Repubblica Italiana.

Deal-To l'arredobagno

[illegible] in Torino, via Nizza 41. Tel. [illegible]. [illegible] e buone vacanze.

Messaggi urgenti

CERCASI [illegible] capace e [illegible] pizzeria. Telefonare 0123 54 213.

[illegible]

INFORMITALIA
[illegible]

Oggi nei cinematografi

[redacted] VISIONI

ADUA 200 (corso Giulio Cesare 67, tel 854.521) **Radio Days**, di Woody Allen, con Mia Farrow, Dianne Keaton, Dianne Wiest. Col. Non viet. Or. 15,30, 17,15, 19, 20,45; 22,30 (aria condizionata). Ingresso 7000 rid. 4000

ADUA 400 (corso Giulio Cesare 67, tel 856.521) **Cronaca di una mor[redacted] annunciata**, di Francesco Rosi, con Ornella Muti, Rupert Everett, Gian Maria Volonté, Antony Delon. Col Non viet. Or. 16, 18,10, 20,15; 22,30 (aria condizionata). Ingr. 7000, rid. 4000

AMBROSIO (corso V. Emanuele 52, tel. 547 007) [redacted] **la Terra**, un film di Leonard Nimoy, con William Shatner, Leonard Nimoy, De Forest Kelley e con James Doohan. Color. Or. 15,40, 17,55; 20,10 22,25. Ingresso 7000

[redacted]**IO PICCOLO** (corso Vittorio Emanuele 52 tel. 547 007). **Il nome della rosa**, un film di Jean-Jacques Arnaud, [redacted] Sean Conner, F. Murray Abraham, col. Co.. 15,40, 17,55, 20,[redacted], ingresso [redacted] aria condizionata

CAPITOL (via San Dalmazzo 24, tel 540 605) **Highlander**, di R. Mulcahy, con C. Lambert Sean Connery. Or. 16,40, 18, 20,15, 22,30. Ingresso 7000

CENTRALE [redacted] S. A[redacted] 27, tel. 540 110) Omaggio al cinema di James Ivory, ore 15,45, 20,15 **I bostoniani** con V. Redgrave e C. Reeve. Ore 18-22,30 **Calore e polvere** con J. Christie, G. Scacchi. Ingresso 7000, ridotti 4000 (aria condizionata)

CHARLIE CHAPLIN 1 (via Garibaldi 32/e tel 545.240): **Betty Blue** di Jean-Jacques Beineix con Jean-Hughues Anglade, Beatrice Dalle. Viet. 18 Col. or. 16,15, 18,30, 20,40, 22,45.

CHARLIE CHAPLIN 2 (via Garibaldi 32/e, tel 545.240): **Round Midnight**, di Bertrand Tavernier con François Cluzet, Dexter Gordon (versione originale con sottotitoli italiani) Or. 16, 18,15, 20,30, 22,45

KING KONG CINESTUDIO (via Po 21 tel 839 7502) «Sere d'estate». Buoni sentimenti, il cinema italiano degli Anni 80 **Regalo di Natale** di Pupi Avati con Carlo Delle Piane, Diego Abatantuono. Ore 16,30, 18,30; 20,30; 22,30. Ingresso 4000.

LUX (Galleria San Federico, tel 541 283): **Terrore in sala**, di A. Kuenn con D. Pleasence, N. Aren. Col Viet. 14. Or. 15,40, 17, 18,35; 19,45; 21,10, 22,30, ingresso 7000

OLIMPIA 1 (via Arsenale 31, tel 532 448). **Il bacio della donna ragno**, William Hurt, R. Gulia, Sonia Braga. Or.. 16; 18,10, 20,20, 22,30. Ingresso 7000

[redacted] (via [redacted] 31, tel. 532 448). **Tutto quello che avreste voluto sapere sul sesso e non ave[redacted] mai osato chiedere**, di W. Allen, con Woody Allen, Gene Wilder [redacted] 15,35; 17,15; 18,55; 20,35. 22,30 Ingresso 7000

ROMANO (Galleria Subalpina, tel 510.145). **La prima esperienza**, di C. Pierson con Loraine Loew, Techn Viet. 18 (aria condizionata). Or. 16, 17,40, 19,20; 21; 22,40 Ingresso 7000. Rid. 4000.

ZETA D'ESSAI (via Collegno 12, tel. 749 2907). «Sere d'estate», Rassegna cinematografica. **Luna di [redacted]** le [redacted] G. [redacted] 21; 22,30 [redacted] 5000, rid 4000 solo oggi

PROSEGUIMENTI PRIME [redacted]

AMBRA TEATRO (via Chiesa della Salute 77, tel 297 197) **La chiave**, un film di Tinto Brass con Stefania Sandrelli. Viet. 18. Or.: 20,30. 22,30. Riduzioni Agis 3500.

NUOVO ODEON (via Vandalino 6, tel. 740 22 62). «Sere d'estate» **Metropolis**, un film di Fritz Lang, musiche composte da Giorgio Moroder, canzoni eseguite da Pat Benatar, Billy Squier, John Anderson Loverboy. Ap. 20,30; ult. 22,30

SELENE D'ESSAI (corso Belgio 53, tel 874.171): «Sere d'estate». **Arancia meccanica**, di S. Kubrick, con M. McDowell. Viet. 18. Ore 20, 22,30.

LUCI ROSSE

[redacted] (via Sacchi 18, tel 511.292). **L'appetito della notte** di Gerard Damiano [redacted] Sharon Mitchel (Usa 1[redacted]) [redacted] Viet. 18. [redacted]: 14,00; 15,25; 16,45; 18,10; 19,35; 21, 22,35.

[redacted] **PUSSICAT** (corso Principe Oddone 31, [redacted] 484.521) **P... come [redacted]**. M. Iron, Sue Ledin. **L'adolescente e la sua bestia**. Col. Viet 18. Ap. [redacted], ult. 22,35

[redacted] 15): [redacted] privata. [redacted] 14,30 [redacted] 23. [redacted] assoluta. Ingresso riservato ai soci.

[redacted] (corso [redacted]na Margherita 108, tel. 521 5440) **Sesso di fuoco - Omo lovers**. Col. Viet. [redacted]. No stop dalle ore 10 [redacted] ore 2 (ultimo ore 24) Ingresso [redacted].

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, tel 655.334) Rassegna «Gli eroi del piacere»: **Pleasis**, di Gerard Da[redacted] con Samantha Fox, [redacted] Giles. Col. Viet. 18. [redacted] 14,30, ultimo 22,30.

[redacted] (largo G. Cesare 105, tel. 287 974) **Piacer di donne**. Col. Viet [redacted]. Ap. [redacted]; ult. 22,30

MILANO - [redacted] Oll [redacted] Milano 8, tel 530 250): chiuso per ferie

PRINCIPE (via Principe d'Acaja 48, tel. 749 60 51) **Swoogie**, con Marina Frajese. **Ginger ecstasy girl**, col. Viet. 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30.

REGINA (corso Regina Margherita 123, tel. [redacted]. **Fantastica Mo[redacted]** con Moana Pozzi - **Posizioni sessuali**. Inga Schutte. Col. Viet. 18. Ap. 14, ultimo 22,30

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel 487 755) Festival delle «coppie hard» **Bocca golosa**, con Laura Levi, Pauline Teutscher, Mark Shanon. Viet. 18. Ap. 15, ultimo 22,30. Ingresso 3500.

SPEZIA (via Nizza 170, tel 696 3617). **La casa delle vedove** novità. Viet. 18. Ap. 15, ult. 22,30

TORINO (via Bucci 6, tel 530 353): **La studentessa del piacere n. 69**, con Lisa Deleeuw, Annette Haven, [redacted] Gounsau. Col. Viet. 18 Ap. 14,30, ultimo [redacted]

V. VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, [redacted] 871.842) [redacted] **bestiali** [redacted] **mondo** (Super uomo), John Holmes, Vanessa Del Rio. Col. Viet. 18. Tutti i giorni [redacted] 24. Ingresso [redacted].

FUORI CITTA'

BARDONECCHIA

SABRINA: Luci lontane.

CESANA TORINESE

SANSICARIO: Pirati, ore 20,30, 22,30

CHIERI

NUOVO CHIERESE: Hitcher, la lunga strada della paura.

[redacted]

CINECITTA': Fratello [redacted] altro pianeta.

[redacted]

VITTORIA: [redacted] più lunga. Viet. 18

[redacted]EROLO

HOLLYWOOD: La storia infinita. Ore 20, ore 22 proiezioni all'aperto.

ITALIA: Terrore in sala. Viet. 14.

SESTRIERE

FRAITEVE: Soul Man.

VALPERGA

AMBRA: La trasgressione. Viet. 18.

Scelti per voi

Per chi ha fiducia nelle scommesse

CRONACA [redacted] UNA MORTE ANNUNCIATA [redacted] F. Rosi. La sposa [redacted] era illibata, i fratelli vogliono uccidere il seduttore, nessuno fa nulla per impedirlo. Il libro di Márquez [redacted] un [redacted] figurativo.

Per chi ama i gialli e i film alla moda

IL NOME DELLA ROSA [redacted] Jean-Jacques Arnaud. Sean Connery investigatore medioevale [redacted] solo indaga su sette [redacted]icidi in un'abbazia. Dal romanzo best-seller di Eco, un film best-seller.

Teatri e concerti

TEATRO [redacted] - STAGIONE LIRICA 1987-'88. Rinnovo in prelazione abbonamenti turni ordinari fino al 30 settembre 1987 esclusivamente presso gli sportelli della Cassa di Risparmio di Torino, Agenzia del Piemonte e della Valle d'[redacted]. Dopo il 30 [redacted] 1987 gli abbonamenti non rinnovati saranno posti in vendita.

AGLIE' - PIAZZALE DEL CASTELLO DUCALE: stasera e domani, ore 21,30. **La cambiale di matrimonio**, farsa in un [redacted] di G. Rossi, musica di G. Rossini; [redacted] «I Solisti Aquilani». [redacted] Giancarlo Tosi (basso comico), Gabriella Ravazzi (soprano), Diego D'Auria (tenore), Bruno De Simone (baritono), Giovanni Dagnino (basso), Tai Li-Chu (soprano), regia, scene e costumi di Beppe De Tomasi, [redacted]ore Alberto Peyretti. Informazioni: segreteria del Festival, p.za Castello Agliè, tel 0124 330.335. Prevendita: Agliè: Pro Loco, p.za Castello; Torino, biglietteria Settembre Musica Teatro Carignano, p.za Carignano.

TEATRO NUOVO TORINO: Il gesto e l'anima. Stagione di Balletti 1987/88. Campagna abbonamenti a partire dal 10 settembre.

NUOVO: Danza classica. Scuola diretta da Marika Besobrasova. Iscrizioni dal 2-9

Ritrovi

AL BAGATELLE ESTIVO: Sala rossa homeclubdiscoteca. Sala blu musica Anni 60. Ingr. e consumaz. 7000.

BELLE ARTI: ore 15,30 e 21 ingresso libero con orchestra

CHALET del Valentino: 21 i Bacio.

CLUB 84: in una [redacted] verde dolce penombra [redacted] 15,30 over Anta 55, ore 21 mini e danza per tutti con Franco Orsini

DU PARC: [redacted] 21 Edo Puma.

[redacted] - [redacted] **ESTIVO** (v. Rismondo 10, t. 605 0301). Se vi sembra [redacted] da noi. Vi aspettiamo alle ore 21. Agri, Romy e la sua orchestra

LE ROI [redacted] ore 21 Bel [illegible]

LE CASCINE - Ristorante - [illegible] (t. 000.25.81): 21 orch. Vitale.

ODEON NIGHT: [redacted] 22-4. Tutte [redacted] sere due spettacoli. Ore 1. [redacted] (c. [redacted] 346): tutte le [redacted] ore 22-4,30

Gallerie e musei

CASTELLO DI RIVOLI: mostra Cari [redacted] - Scultura dal 22-3 al 6-8; mostra di arte contemporanea internazionale: Ouverture. Orario continuato 10-19, lunedì chiuso. Ingresso L. 4000, ridotti L. 3000. Per informazioni tel 958.1547

GALLERIA LA ROCCA (via Maria Vittoria angolo via della Rocca, tel. 874 644). Manifesti, grafica, multipli. Grandi formati. Rassegna Pop-Art.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI - Parco del Valentino: 14 luglio/18 ottobre. Le collezioni della Galleria Civica d'Arte moderna di Torino **1945-1985 Arte italiana e straniera.** Feriali 9-19, festivi 10-13 / 14-19. [redacted]

[redacted]

GALLERIE ARTE MODERNA

ACCADEMIA: Estate '87

MUSEO DELLA MARIONETTA - Teatro Gianduja - Marionette Lupi (via S. Teresa 5, tel. 530.238): chiusura estiva. Riapertura 2-9

BASILICA DI SUPERGA E TOMBE DI CASA SAVOIA: Basilica 8-12,30, 14,30-18,30, Tombe: 9,30-12,30, 14,30-17; venerdì chiuso.

[redacted] **MEDIOEVALE** (Parco [redacted] Valentino; Borgo: tutti i giorni dalle 8 alle 20. Visite al castello dal martedì alla domenica dalle 9 alle 18 continuato. Lunedì chiuso.

EXPERIMENTA '87 - Intelligenza umana, intelligenza artificiale (Villa Guarino viale Settimio Severo, 65 - Torino) fino all'11 ottobre. Orario: da martedì a venerdì 15-24, sabato, domenica e festivi 10-24, lunedì chiuso. Per informazioni tel. 660 4547 - 660 7585 - 660.2755

GALLERIA SABAUDA (via Accademia delle Scienze 6): orario 9-14 (chiuso il lunedì)

MOLE ANTONELLIANA (v. Montebello) «Lo specchio e il doppio», dallo stagno di Narciso allo schermo televisivo e «Segno emergente - Grafica Anni 60-70» fino all'11 ottobre 1987. Orario 9-19 feriali; festivi: 10-13, 14-19; lunedì chiuso

MUSEO D'ARTE ANTICA E PALAZZO MADAMA (piazza Castello): orario dal martedì al sabato 9-19, domeni[redacted]: 14-19; lunedì chiuso, altre festività chiuso

MUSEO D'ARTE E D'AMMOBILIAMENTO (Palazzina Stupinigi): 10-12,30; 14-17, lunedì e venerdì chiuso

MUSEO DELL'AUTOMOBILE (corso [redacted] d'Italia 40) [redacted] e [redacted] Mostre Temporanee, tutti i giorni continuato [redacted] (lunedì chiuso): 9,30-12,30; [redacted]

MUSEO EGIZIO (via Accademia delle Scienze 6): orario da martedì a sabato 9-14, 15-19. Domenica 9-14. Lunedì chiuso.

MUSEO DELLA MARIONETTA (Teatro Gianduja-Marionette Lupi, via S. Teresa 5, tel 530.238): ore 9-13. Sabato e domenica 10-12; 15-18. Lunedì chiuso.

MUSEO NAZIONALE DELLA MONTAGNA «DUCA DEGLI ABRUZZI» (via G. Giardino 39 - Monte dei Cappuccini) Orario sabato, domenica e lunedì 9-12,30 e 14,45-19,15; da martedì a venerdì 8,30-19,15. Mostra temporanea: Nuova Zelanda - Alpi e vulcani nel Sud Pacifico, scoperta, alpinismo e geografia, fino al 18 ottobre, stesso orario del museo. Sala video: filmato con montaggio, film realizzato dalla Rai - Valle d'Aosta e del Museo, programmazione a ciclo continuo, fino al 8 settembre, [redacted]so orario del museo

[redacted] DEL [redacted] **ITALIANO** (Palazzo Carignano [redacted], piazza Carlo Alberto). Orario [redacted] martedì a sabato ore 9-19, domenica ore 9-13; lunedì chiuso. Domenica [redacted] 10,30 visita guidata gratuita a cura dell'Associazione Amici Museo

[redacted] **ROCCA** (via Guicciardini 7), [redacted] martedì al [redacted] 9-12, 15-19 [redacted] 9-14. Chiuso il lunedì e festività civili e religiose

[redacted] **DI** [redacted] **DELL'ENOLOGIA** - [redacted] Chieri (25 km da Torino). 15 sale. Aperto tutti i giorni. Or.: 9-12, 14-17,30. Chiuso principali festività religiose. Ingresso gratuito.

PALAZZO REALE: orario 9-14, [redacted]meriggio chiuso. Lunedì chiuso. La biblioteca chiude [redacted] 13,30.

PROMOTRICE DELLE BELLE [redacted] (Parco [redacted] Valentino) dal 14 luglio al 18 ottobre «1945-1985. Arte italiana e straniera». Orario: 9-19 feriali, 10-13, 14-19 festivi; lunedì chiuso.

SPAZIOIMMAGINE/TEATRO NUOVO (c. Massimo d'Azeglio 17) Rassegna fotografica permanente a [redacted] di Fotoalternativuno [redacted] giugno al 18 settembre: «Trittico» di Mauro Giorcelli (Foyer Sala Grande), «Urbano - Quotidiano» di Arturo Brena (Foyer Sala Grande), «Marine» di Daniele Serra (Foyer [redacted] Valentino).

CHIOSTRO DELLO [redacted] (via Maria Vittoria 5). **Torino Fotografia** «Robert Capa 1932-1954». Orario: 10-12 e 15-19

Assessorato per la Cultura Città di Torino
Palazzo Reale
«L'ultima onda»
RENETTE E MIRABELLE di E. Rohmer
DEBORDARE di D. Azaglia
Ore 22 - L. 4.000
Replica domani al King Kong
Parco Rignon
LA COMMEDIA MAGICA
Compagnia «L'eco nel silenzio»
Ore 21.30 - L. 7.000

EDEN
Via Rismondo 10 - Tel. 40 50 301
Il vero estivo di Torino
SERATA DELLE ROSE
orch. Romy

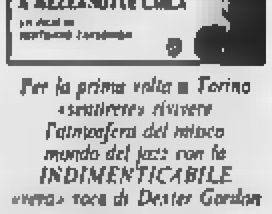
Il Cinema CHARLIE CHAPLIN conclude
la stagione cinematografica '86-'87
riproponendo due capolavori che
hanno deliziato migliaia [redacted] spettatori

UN OMAGGIO
alla BELLEZZA
all'AMORE
alla POESIA
alla VITA

UN FILM DI
JEAN-JACQUES BEINEIX
Betty Blue

è una proposta del
[redacted] CHARLIE CHAPLIN 1

IN VERSIONE
ORIGINALE
CON
SOTTOTITOLI
ITALIANI



*Per la prima volta a Torino
«sentirete» rivivere
l'atmosfera del mitico
mondo del jazz con la
INDIMENTICABILE
«vera» voce di Dexter Gordon*
è una proposta del
CHARLIE CHAPLIN 2

CENTRALE continua l'omaggio [redacted] JAMES IVORY
dal regista di «CAMERA CON VISTA»
due altri memorabili successi
[redacted] Ore 15,45 - 20,15
[redacted] Ore 18 - 22,30
Il biglietto d'ingresso dà diritto
ad assistere alle due proiezioni

DU PARC
Un giardino nel cuore di Torino
Ore 21 per
ESTIVO DIVERSO
GRANDE SUCCESSO

100% F.F.
THE BEST
Attenzione OGGI al
HOLLYWOOD
SESSO DI FUOCO
OMO LOVERS
SUPER PRODUZIONE '87
Fantasie HARD CORE
Oggi spettacoli continuati dalle ore 10 del mattino alle ore 1
Inizio ultimo spettacolo ore 24
Ingresso L. [illegible]
PRINCIPE
SWOOGIE
GINGER
ECSTASY GIRL
SUPER PRODUZIONE 87

2 CAPOLAVORI
per estate al cinema
adua 400

un film di
FRANCESCO ROSI
adua 200

La star Usa in tour dal [redacted] ottobre [redacted] Bari, poi ospite di Fantastico

Liza e Iglesias [redacted]

Del rubacuori spagnolo annunciati per ora tre concerti, [redacted] fine settembre - In tournée anche Paul Anka [redacted] Sammy Davis jr. - Nella stagione del Petruzzelli, dopo Liza, il musical «Cabaret» [redacted] la regia [redacted] Savary

Liza Minnelli apre al Petruzzelli di Bari il suo tour. In Italia terrà una decina di concerti

BARI — Liza Minnelli, «star» del cinema e del musical americano, inaugurerà il [redacted] e [redacted] ottobre la stagione [redacted] teatro Petruzzelli, [redacted] aprirà anche il suo tour europeo. In Italia la [redacted]tante [redacted] una quindicina [redacted] giorni e [redacted] una [redacted] di concerti; l'ultimo [redacted] a Milano, poi [redacted] trasferirà [redacted] Stoccolma dove canterà il 18 ottobre. Accanto a lei l'au[redacted] italiano delle stelle [redacted] internazionale in tournée annuncia già [redacted] Anka, Sammy Davis jr., Wilson Pickett, Julio Iglesias.

A «Cabaret», una [redacted] delle interpretazioni [redacted] hanno reso celebre [redacted] in tutto il mondo, è le[redacted] che un altro appuntamento del teatro [redacted]: la messa in scena del [redacted] ameri[redacted] curata da [redacted] Savary: [redacted] spettacolo sfavillante, sfarzoso, ricco di trovate, trucchi e invenzioni, così [redacted] è nella consuetudine [redacted] Savary e [redacted] Grand Magic Circus. L'alle[redacted] [redacted] nato oltre un anno fa [redacted] Lione al Théâtre du Huitième di cui Savary è direttore [redacted] libretto [redacted] Masteroff, le musiche di John Kander [redacted] canzoni di [redacted] Ebb.

Protagonisti [redacted] questa [redacted]zione [redacted] «Cabaret», [redacted] al Théâtre Mogador di Parigi è rimasta dodici mesi in cartellone, [redacted] Ute Lemper nel ruolo di Sally [redacted] che fu di [redacted] Minnelli nel film, e Michel [redacted] quello del maestro [redacted] cerimonie.

Nel nuovo cartellone, i responsabili del Petruzzelli hanno dedicato molta attenzione [redacted] alla lirica e alla [redacted]: alcuni tasselli devono essere ancora sistemati, [redacted] si possono già anticipare i titoli in programma e [redacted] aspetti più interessanti dei vari progetti. Si comincia con «Turandot» di Puccini, direttore Daniel Oren e regia di Giancarlo [redacted], si prosegue con «Macbeth» di Verdi nell'allestimento realizzato da Luca Ronconi per la Staatsoper di Berlino, il «Barbiere di Siviglia» di Rossini con la regia di Dario [redacted]: ancora Puccini per una «Bohème» [redacted] allestimento [redacted] direzione del Petruzzelli deciderà nei prossimi giorni, ed infine [redacted]aria Stuarda» di Donizetti che si avvarrà probabilmente della messinscena [redacted] Lavia. La danza prevede il London Festival Ballet, con la probabile partecipazione [redacted] La Scala [redacted] Milano con *La Fille Mal Gardée* e Béjart con il suo Ballet du Vingtième Siècle.

Il tour italiano [redacted]a Minnelli, anticipa l'impresario milanese Pierquinto Carriaggi, non toccherà più [redacted] una [redacted]e [redacted] città. Fra queste, oltre a Milano, [redacted] parla [redacted] Firenze, Campione, Palermo, Torino, Verona, e Santa Margherita Ligure. [redacted] Covo di Nord-Est, [redacted] la [redacted]te dovrebbe esibirsi [redacted] 10 ottobre. E' prevista anche una sua partecipazione a una puntata [redacted] *Fantastico* [redacted] Celentano. Al Covo di Nord-Est intanto sono in arrivo, per fine agosto, Wilson Pickett, [redacted] Julio Iglesias [redacted] 25 settembre. Quest'ultimo, oltre a partecipare alla prima trasmissione [redacted] *Festival* di Pippo Baudo, dovrebbe anche cantare a Forte dei Marmi (il 26 settembre) e all'Isola d'Elba (il 27).

r. s.

Nascono i corsi di Musiktreffen ideati dal direttore con Gazzelloni [redacted] Mintz

Abbado, [redacted]

ST-MORITZ — Concesta[redacted] molto, ma non tutto, del[redacted] prima edizione [redacted] Musiktreffen di [redacted] programma dal 15 al 30 agosto. Sappiamo che l'idea [redacted] ospitare dei concerti e [redacted] seminari [redacted] studio nella [redacted] valle dove Friedrich Nietzsche ebbe l'intuizione del suo Zarathustra è stata di Claudio Abbado, qualche estate fa.

E [redacted] che il progetto, [redacted]zie all'intervento [redacted] locali, è diventato realtà, [redacted] direttore figura nel comitato d'onore assieme a [redacted] Von Karajan, che [redacted] dell'anno risiede a St-Moritz, e a [redacted] Serkin, il pianista [redacted] direttore artistico del celebre Festival di Marlboro negli Stati Uniti.

I tre padrini [redacted] festival dell'Engadina hanno saputo chiamare a raccolta una [redacted]rie di insegnanti prestigiosi: tra [redacted] altri, [redacted] Bashmet, Severino Gazzelloni, Edith Mathis, Rudolf Buchbinder, Shlomo Mintz, Paul Tortelier.

I maestri lavoreranno [redacted] gruppi [redacted] cinque-sei allievi, proporranno lo studio di più brani, tutti cameristici, [redacted] alla fine, [redacted] ragazzi, ne eseguiranno soltanto uno: quello dove il lavoro comune avrà raggiunto il risultato migliore. Così, non [redacted] ancora [redacted] il pro[redacted]mma completo [redacted] concerti che avranno luogo nelle due settimane del corso.

Solo quello di apertura, il giorno [redacted] Ferragosto, è [redacted]nito: [redacted] Abbado [redacted]gerà la Chamber Orchestra [redacted] Europe nello *Stabat Mater* di Pergolesi, con Edith Mathis soprano e Brigitte Balleys [redacted].

Il resto nascerà giorno per giorno, [redacted] il piacere di studiare e fare musica nella [redacted] quiete [redacted] duemila metri dell'Engadina.

a. cap.

[redacted] I bambini del Suzuki [redacted]

TORINO — L'Orchestra dei bambini [redacted] Suzuki Talent Center [redacted] diretta [redacted] e Antonio Mosca, dal 10 al 17 [redacted] parteciperà a [redacted] all'8ª Conferen[redacted] Internazionale sulla metodologia Suzuki.

[redacted] grande Karajan [redacted] parte del comitato d'onore di Musiktreffen

---

Fischer, è gran musica

La pianista ungherese è tornata a Cervo Ligure dopo [redacted] anni - Uno Schubert intimista

CERVO — Vent'anni dopo [redacted] esibita [redacted] volta nella piazzetta del [redacted], la pianista [redacted] Fischer è tornata, mercoledì sera, ospite [redacted] Festival Internazionale di [redacted] da Camera.

Pubblico delle grandi [redacted]casioni che ha letteralmente riempito non solo la piazzetta [redacted] anche tutti i vialetti che conducono ad essa. In [redacted] festosa (resa anche più stuzzicante [redacted] profumo di gamberetti fritti proveniente dai ristoranti posti [redacted] e sotto la piazzetta) Annie [redacted] tenuto [redacted] recital di profonda suggestione.

Ungherese, già vincitrice a soli diciannove anni [redacted] Liszt, [redacted] Fischer ha una fortissima personalità e una grande intelligenza musicale.

A [redacted] ha proposto Mozart, Schubert e Schumann caratterizzandone in modo netto e inequivocabile i tre mondi artistici.

Ciò che ha affascinato, in particolare, è stata la ricerca del suono, caldo, pieno, meditato, diverso nei tre casi. Più distaccato e controllato Mozart (Sonata in la minore Kv 310), appassionato e palpitante Schumann (Sonata op. 11) equilibrato e nello stesso tempo sottilmente intimista Schubert (Sonata postuma in si bemolle maggiore).

La Sonata di Schubert ha costituito indubbiamente il momento migliore della serata. La Fischer l'ha affrontata con straordinaria sensibilità sostenendo in modo egregio il lungo primo tempo che è pagina fra le più belle del pianismo schubertiano. Elastica nello stacco dei tempi (a tratti forse un po' troppo rallentati) Annie Fischer ha tuttavia sostenuti con gusto chiarendo l'esposizione tematica con limpidezza esecutiva.

Accanto a Schubert da lodare anche l'esecuzione di Schumann di avvincente incisività.

Il pubblico (molti [redacted] stranieri) [redacted] applaudito con grande [redacted].

Il [redacted] Cervo, inaugurato il 7 luglio [redacted] dai Solisti veneti prevede ancora quattro concerti. Lunedì prossimo al [redacted] il duo violoncello-pianoforte [redacted] Brunello (vincitore dell'ultimo Premio Ciaikovski) e [redacted] Somenzi. Verranno eseguite pagine di Grieg, [redacted] e [redacted]ni.

Seguiranno, il 14 agosto, il Quartetto Parrenin (musiche di Debussy, Ravel e [redacted]thoven), il [redacted] agosto il duo violino-pianoforte Dimitri Berlinsky (vincitore del Premio Paganini [redacted]) e Anna Barakorskaja e il 22 il Trio Beaux Arts.

Roberto Iovino

[redacted]

«La serva amorosa», protagonista Anna [redacted] Guarnieri [redacted] la regia di Luca Ronconi, è [redacted] primo spettacolo prodotto per l'estero

[redacted] il debutto a Parigi

ROMA — *La serva amorosa di Goldoni interpretata da Anna Maria Guarnieri e diretta [redacted] Luca Ronconi [redacted] distribuita nella prossima stagione all'estero. In [redacted] lungo [redacted] comincerà il prossimo ottobre e si concluderà nel giugno dell'88, lo spettacolo andrà al Festival d'Automne di [redacted]gi, al Mark Hellinger Theatre di New York, allo Holland Festival, al Festival internazionale [redacted] Madrid, [redacted] Berliner Festspiele.*

Il fatto [redacted] annunciato [redacted] un primo, importantissimo passo verso l'abbattimento delle frontiere teatrali, da [redacted] confondersi con le occasionali tournées estere [redacted] pure i nostri [redacted] compiono. Si colloca nella scia delle esperienze compiute da [redacted] Zeffirelli, da Vittorio Gassman e [redacted] Giorgio Strehler, ma [redacted] la [redacted] delle iniziative a lungo respiro [redacted] con quelle connotazioni di internazionalità che, finora [redacted] hanno riguardato soprattutto l'alta moda e il design.

Sembra nascere, insomma, [redacted] nuova concezione dell'industria teatrale, una politica nuova, contrapposta al progressivo ridursi degli spazi, ai [redacted] più faticosi meccanismi distributivi che danneggiano e talvolta paralizzano il teatro italiano.

L'iniziativa è dovuta all'Audac di Perugia e alla Andres Neumann International di Roma. Quest'ultima ha distribuito in Italia spettacoli di Ingmar Bergman, Peter Brook e Andrzej Wajda, mentre ha portato Dario Fo e Gassman negli Stati Uniti. I due organismi [redacted] hanno firmato [redacted] accordo di collaborazione. Produrranno spettacoli [redacted] esportare all'estero e, [redacted] inaugurare l'iniziativa, hanno scelto una commedia poco rappresentata [redacted] Goldoni, una tra [redacted] più sensibili attrici italiane e il regista che più gode (insieme con pochissimi altri) [redacted] vasta risonanza internazionale. Resta da vedere quanti e quali ambasciatori saprà trovare il [redacted] teatro.

Stasera con i Solisti Aquilani [redacted] da Peyretti

Agliè, [redacted]

AGLIE' — Nato alcuni anni fa, il *Festival Musica in scena* di Agliè ha perseguito una politica di costante miglioramento artistico e si è ormai inserito come un punto di riferimento obbligato nella vita musicale dell'estate piemontese.

Accanto ai concerti, ogni anno, il Festival presenta un'opera lirica nella suggestiva [redacted] del castello [redacted]: il repertorio, battuto ormai per tradizione, è quello dell'opera comica settecentesca, ampio serbatoio [redacted] capolavori [redacted] ma possibili di grande successo presso il pubblico contemporaneo, come dimostrano le esecuzioni che si sono fatte in questi anni sempre più nu[redacted].

Fuori dal Settecento per cronologia, ma legata alla tradizione dell'opera buffa è *La Cambiale di matrimonio* di [redacted] Ros[redacted] il *Festival di Agliè* presenterà questa sera sotto la direzione di Alberto Peyretti con l'Orchestra dei Solisti Aquilani. La regia è affidata a Beppe De Tomasi, autore pure di [redacted] e costumi. [redacted] nei ruoli principali [redacted] (Tobia), Gabriella [redacted] (Fanny), Diego D'Auria (Edoardo), Bruno De Si[redacted] (Slook), Giovanni Dagnino (Norton).

La possibilità di riascoltare questa che è la prima opera buffa di [redacted], oggi poco eseguita, giustifica la particolare attesa che circonda questo spettacolo del *Festival* [redacted] Agliè.

p. gal.

[redacted] La [redacted] «Co[redacted]»?

LONDRA — Secondo quanto afferma il giornale scandalistico inglese «Star», il matrimonio tra Sylvester Stallone e [redacted] Nielsen è [redacted] fatto naufragare non da [redacted] amore proibito» tra la [redacted] e la segretaria Kelly ma di Arnold Schwarzenegger.

«Rambo», [redacted] sconvolto, afferma [redacted] quotidiano, «*Schwarzenegger - Co[redacted] il barbaro*» era [redacted] suoi migliori amici.

Parla l'attore, che domani [redacted] presenta a Taormina la Festa per [redacted] Teatro

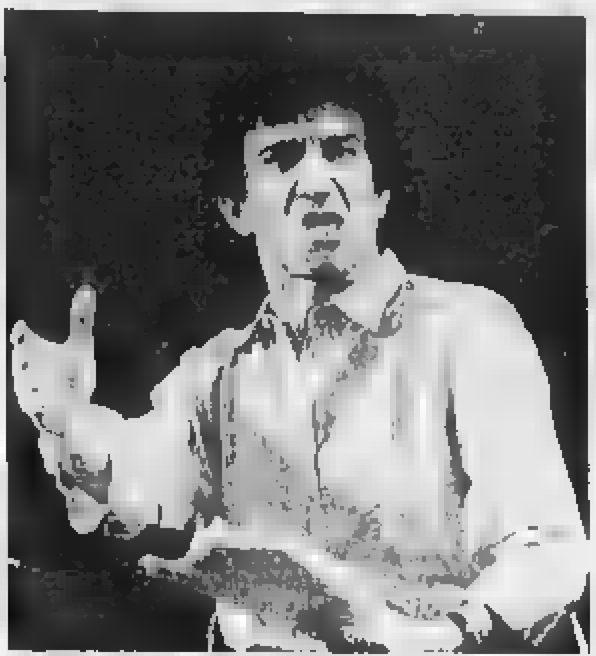
Proietti: divertire con 56 premi

La diretta [redacted] Raiuno, dopo [redacted] tanto discussa serata [redacted] cinema, è un punto d'orgoglio per la tv [redacted] Stato - «Il successo dipende da come ci [redacted] organizza. Difficile evitare la noia: ho chiesto ai premiati di preparare un pezzo divertente [redacted] originale» - Invitati giovani comici, Ugo Pagliai che canta, [redacted] orchestre Hamburger Serenade e lo Sconcerto Ensemble

ROMA — Senza paura delle polemiche, con indosso il classico smoking delle grandi occasioni, «a cuor leggero» anche se si sente «inquisito», Gigi Proietti si accinge domani sera a presentare [redacted] Teatro Greco [redacted] Taormina, in diretta su Raiuno, lo spettacolo intitolato «*Una festa per il teatro*».

Tornando sul luogo dove, pochi giorni fa, si è svolta la criticatissima serata condotta [redacted] Gianni Minà e [redacted] la [redacted] consegna [redacted] Nastri d'Argento, Proietti ha pen[redacted] a [redacted] i possibili modi per rendere davvero piacevole questo secondo appun[redacted]

«*La consegna di cinquantasei premi, uno dietro l'altro* — dice — [redacted] *inevitabilmente noiosa: qualunque* [redacted] *lazione* [redacted] *modificare* [redacted] *scaletta finisce per togliere tempo al nucleo* [redacted] *dello spettacolo e quindi va eliminata. Qualche idea nuova però l'abbiamo voluta inserire: ho invitato comici della nuovissima leva* [redacted] *la Sylos Labini che, anche se non rientrano nel gruppo degli attori premiati, faranno brevi interventi di tono scanzonato;* [redacted] *convinto alcuni attori famosi, come Ugo Pagliai, a offrire una performance* [redacted] *contanti; ho raccomandato a tutti i premiati* [redacted] *proporre* [redacted] *pubblico un pezzo divertente e possibilmente originale*».


Proietti: domani in tv anche parte del suo spettacolo

Sul palcoscenico con Proietti, che non esclude la possibilità di cantare egli stesso uno dei suoi brani, ci saranno due orchestre: l'Hamburger Serenade e lo Sconcerto Ensemble, la formazione che accompagna l'attore nel suo spettacolo estivo, in giro per l'Italia. «*L'insuccesso* [redacted] *serata televisiva di Taormina Cinema,* [redacted] *da* [redacted] *tapulato a* [redacted] *Minà,* [redacted] *motivo, a mio parere, sta nel fatto* [redacted] *quest'anno, per la prima volta, con l'assenza di Baudo, è venuto a mancare anche* [redacted] *suo staff organizzativo e* [redacted] *buona riuscita* [redacted] *uno spettacolo deriva proprio dalla funzionalità di quest'ultimo elemento*».

Organizzazione, [redacted] gruppo di lavoro affiatato, una squadra di collaboratori fissi: [redacted] Proietti è proprio [redacted] che siano questi i punti fermi da cui partire per realizzare qualunque nuovo progetto lavorativo, in televisione come in teatro.

Con la Rai, l'attore [redacted] [redacted] corso una lunga e laboriosa trattativa per la prossima stagione. I punti in discussione sono appunto quello dell'impiego di un determinato staff [redacted] collaboratori e quello economico: «*Anche* [redacted] *forza di un conduttore* [redacted] *tutta nei suoi collaboratori*». I progetti Rai [redacted] Proietti, ancora tutti da definire, si articolano comunque [redacted] tre idee: uno show «sul genere», una specie di situation comedy e un film [redacted]

In [redacted] di arrivare [redacted] [redacted] accordo, Proietti, che nel prossimo inverno [redacted] occuperà [redacted] teatro solo in veste di produttore, presenta [redacted] e giù per l'Italia, e [redacted] a Taormina, il suo ultimo spettacolo «*Il mio sconcerto*». «*E' un lavoro che si modifica* [redacted] *sera a contatto* [redacted] *il pubblico e che parte da una mia considerazione sulla spettacolarità estiva. Sui fiumi di festival patrocinati dai Comuni e dagli Enti locali, sulle maree di commedie e di concerti, sulla ripetitività di un certo tipo* [redacted] *appuntamenti*».

f. c.

La troupe al lavoro e un muro di ospiti

TAORMINA — *La parola d'ordine* [redacted] *«riscattarsi», far dimenticare la brutta figura rimediata quindici giorni fa durante la serata conclusiva della rassegna cinematografica taorminese, gli inciden*[redacted] *tecnici e le gaffes in diretta televisiva.*

In vista [redacted] *«Festa per il teatro» di domani sera, condotta* [redacted] *Proietti sul palcoscenico dell'anfiteatro greco-romano, la Rai ha prepa*[redacted] *tutto con grande cura.*

«Sarà un grande spettacolo e non una semplice passerella di divi», assicurano gli organizzatori.

Le prove sono iniziate da una settimana, prima negli studi di Roma, [redacted] *oggi al Teatro Antico dove si sta cominciando a montare* [redacted] *scenografia dello spettacolo: un mappamondo stilizzato domina la scena.*

Proietti è giunto ieri sera a Taormina, il regista Giuliano Nicastro pure. Nulla sembra essere lasciato all'improvvisazione, quell'improvvisazione che ha costellato [redacted] *clamorosi infortuni* [redacted] *«Festa del cinema» con*[redacted] *da un Gianni Minà irritato dentro all'ultimo mo*[redacted].

Per i funzionari Rai e gli organizzatori c'è [redacted] *impera*[redacted] *categorico: non fare rimpiangere almeno questa volta Pippo Baudo.*

Per la diretta televisiva di Raiuno, domani sera, [redacted] *stati mobilitati due pullman-regia, sette telecamere, decine* [redacted] *tecnici.* [redacted] *è fatto ricorso —* [redacted] *spesso accade per spettacoli* [redacted] *grande impegno — all'apporto di una ditta esterna. L'intera struttura, a Taormina* [redacted] [redacted] *giorni, servirà a riprendere uno spettacolo* [redacted] *circa* [redacted] *ore, con quasi cento artisti, fra ospiti e premiati.*

Verrà consegnato [redacted] *premio «Eduardo De Filippo» che quest'anno andrà a Roberto* [redacted] *Simone,* [redacted] *presentati i campioni d'incasso della scorsa stagione, i vincitori dei biglietti d'oro Agis-Bnl; e fra questi alcuni dei più* [redacted] [redacted] *del teatro italiano: da Giorgio Alber*[redacted] *a Valeria Moriconi, da Rossella Falk ad Anna Proclemer, a Monica Vitti.*

[redacted] *ancora: il premio per la novità italiana, conferito a «Pulcinella»* [redacted] *Roberto Rossellini e Manlio Santanelli,* [redacted] *in* [redacted] *da Maurizio Scaparro, interpretato da Massimo Ranieri e prodotto dal Teatro di Roma; il premio «opera prima» assegnato a «Piccoli equivoci» e al* [redacted] *autore Claudio Bigagli.*

Inoltre, quest'anno, per la prima volta, viene assegnato il premio «Europa per il teatro», patrocinato dalla Comunità europea. Vincitrice è [redacted] *compagnia «Théâtre du Soleil», fondata e diretta* [redacted] *Arianne Mnouchkine, mentre il premio speciale della Presi*[redacted] [redacted] *premio «Europa» è stato conferito a Melina Mercouri, ministro della Cultura del governo greco, che arriverà a Taormina nel pomeriggio di oggi.*

La città siciliana, [redacted] *domani sera, sarà capitale non solo italiana ma* [redacted] *del teatro e, si spera, anche della televisione.*

n. b.

Scegliendo tra i film di oggi in tv

Kelly fra girls e tribunali Totò recita il [redacted] doppio

[redacted] **GIRLS** di George Cukor (1957, Rete 4, [redacted] 20.30). Sofisticato musical di tipo particolare che, in maniera più unica che rara, fa convivere in una vicenda a doppia faccia il frivolo mondo [redacted] spettacolo e il [redacted] ambiente dei tribunali. Al teatro di varietà appartengono le [redacted] ex [redacted] [redacted] fanno [redacted] a [redacted] collega, autrice di un libro in cui [redacted] stampate velenose accuse, delle quali il giudice in aula dovrà appurare l'autenticità. Ci [redacted] [redacted] [redacted] to Barry, famoso ballerino, egli pure diffamato [redacted] libello. Interpreti di [redacted] classe: Gene Kelly, Mitzi Gaynor, Kay Kendall, Tai[redacted] Elg, trent'anni fa tutti sulla cresta dell'onda. [redacted] il regista [redacted] e il [redacted] Cole Porter, prestigioso autore della colonna sonora.

BUFFALO BILL [redacted] William A. Wellman (1944, Raitre, ore 21,45). Storia romanzata del mitico cacciatore [redacted] bufali William Frederick Cody (1846-1911) che sullo sfondo [redacted] selvaggio West compie [redacted] eroiche prima di diventare, [redacted] età matura, showman e padrone d'un colossale circo equestre. Aitante protagonista Joel McCrea, affian[redacted] da Maureen [redacted]Hara.

TOTO' A PARIGI [redacted] Camillo Mastrocinque (1958, Raiuno, [redacted] 20.30). Classica [redacted] degli equivoci [redacted] Totò interprete [redacted] due personaggi diversi: un vagabondo e un marchese tra loro somiglianti così da poter essere il primo sosia del [redacted] al centro della truffa a una compagnia d'assicurazioni. Il cinico piano, nel quale il vagabondo doveva morire, però fallisce. Ambientato nella capitale francese, il filmetto ha [redacted] Silva Koscina e Lauretta Masiero le interpreti femminili.

[redacted] **ROSSO** [redacted] Terence Young (1971, Italia 1, ore 20.30). Avventuroso film francese in cui la spada d'un samurai è portata [redacted] dono, dall'ambasciatore [redacted] Giappone, al governo [redacted] Il treno su cui viaggia il diplomatico è assalito dai [redacted] e la spada trafugata. Interpreti: [redacted] Bronson, Alain Delon, Ursula Andress, Toshiro Mifune.

LA VITA RICOMINCIA di Mario Mattoli (1945, Raidue, ore 16,50). Iniziato durante la [redacted] e terminato dopo la fine [redacted] questa, è «un film che parla al [redacted] [redacted] cuore» (lo slogan [redacted] allora in gran voga) con la patetica vicenda di Alida Valli nel ruolo di una giovane donna che durante la prigionia del marito [redacted] prostituisce per salvare il figlioletto malato.

LE SPIE VENGONO DAL [redacted] di Mario Bava (1966, Raiuno, ore 14). Franchi e Ingrassia portieri d'albergo [redacted] soldo, come controspie dell'Fbi in [redacted] parodia ideata [redacted] Castellano e Pipolo.

UN ELMETTO PIENO DI... FIFA di Marcel Camus (1970, Raidue, ore 23,50). In Normandia durante l'occupazione nazista, si ha [redacted] voglia di scherzare [redacted] un attentato tutto da ridere [redacted] il maresciallo Rommel.

Stasera [redacted] Raiuno primo bilancio della stagione di grandi concerti

Un'estate rock da 150 miliardi

ROMA — E' stato di quasi 150 miliardi il fatturato globale dei concerti delle grandi rockstar negli stadi italiani dal 17 maggio al 18 luglio.

Il bilancio economico e [redacted] *pubblico della grande estate rock italiana sarà uno degli argomenti* [redacted] *puntata conclusiva* [redacted] *«Estate rock», il programma realizzato da Raiuno e Videomusic che andrà in onda* [redacted] [redacted] *23,35 su Raiuno e sarà replicato domani sera* [redacted] *Videomusic.*

Quasi [redacted] *spettatori hanno assistito* [redacted] *32 concerti che si sono svolti in Italia tra maggio e luglio con un incasso, al botteghino, di oltre venti miliardi* [redacted] *lire, considerando* [redacted] *prezzo medio di venticinque mila lire a biglietto.*

C'è inoltre da considerare che l'industria dei concerti rock ha attivato un fatturato [redacted] *globale, per quanto riguarda viaggi, spostamenti ed altri consumi,* [redacted] *circa 120 miliardi.*

Durante la trasmissione sarà anche fatto un bilancio sull'affluenza, concerto per concerto, per le dieci grandi [redacted] [redacted] *straniere che* [redacted] [redacted] *esibite in Italia: Genesis, Tina Turner* [redacted] *Duran Duran, Simply Red, Prince, Peter Gabriel, David Bowie, Eurythmics e Sting-Gil Evans.*

L'ultima puntata di «Estate rock» riproporrà i concerti dei [redacted] *dei Simply Red, Sting-Gil Evans, Eurythmics, Prince, Duran Duran, B.B. King, al quale viene dedicato uno speciale «ritratto» realizzato durante* [redacted] *recente Festival del Blues di Pistoia.*

[redacted] *sarà anche un'anteprima della tournée di Madonna, il cui arrivo è annunciato in Italia* [redacted] *primi di settembre.*

Protagonisti dello special conclusivo di «Estate rock» saranno inoltre Francesco De Gregori e Pino Daniele. Sono gli unici due [redacted] *italiani ai quali il programma* [redacted] *dedicato, nel corso delle puntate precedenti, un ritratto.*

E Madonna deve scegliere fra Modena, Milano, Torino e Firenze

Sean Penn scarcerato per girare un film

BRIDGEPORT (Califor[redacted] — Sean Penn, marito della rockstar Madonna, sta per lasciare il piccolo penitenziario di Bridgeport, in cui è rinchiuso da appena [redacted] giorni. Lo sceriffo della contea gli ha infatti concesso [redacted] [redacted] permesso straordinario che gli permetterà di ultimare le riprese del film in cui l'attore è in questi giorni impegnato.

Penn tornerà [redacted] [redacted] [redacted] fine del mese, per [redacted] il resto della pena. Il marito di Madonna, che compirà 27 anni il 16 agosto, è stato condannato a sessanta giorni [redacted] carcere dal tribunale [redacted] Los Angeles per aver picchiato [redacted] comparsa colpevole, secondo lui, [redacted] [redacted] tentato di baciare la moglie.

Nella settimana trascorsa in carcere, l'attore è stato un detenuto modello. Le sue altalene giudiziarie sembrano andare [redacted] pari passo con le vicende dei concerti della moglie in Italia, per i quali una decisione dev'essere finalmente [redacted] nel giro [redacted] due giorni.

Il promoter [redacted] David Zard, dopo avere mobilitato gli stadi di mezza Italia in vista dell'arrivo [redacted] [redacted] [redacted]. [redacted] prima settimana di settembre, ha [redacted] inviato al management di [redacted] Angeles l'elenco [redacted] disponibilità italiane, ed è in attesa di una risposta che non dovrebbe tardare.

L'elenco [redacted] stadi risulta, rispetto ai giorni [redacted] ulteriormente rimpolpato. Si [redacted]mincia con lo stadio di Modena, concesso per [redacted] 2 settembre, e proseg[redacted] con Milano il 4, Torino il 4 e 5, Firenze il 5 e 6. Il seguito alla prossima puntata.

La Cbs farà un film tv sull'Irangate

NEW YORK — La «*Olly* [redacted] *story*», cioè [redacted] vicenda [redacted] colonnello legato allo scandalo dell'Irangate, diventerà [redacted] [redacted] televisivo. La Cbs ha confermato che inevitabilmente [redacted] sarà una versione hollywoodiana degli interrogatori di Washington visti [redacted] tutto il mondo in tv. Il soggetto sarà tratto dall'«*instant book*» [redacted] Ben Bradlee jr. «*Guts and glory: the Oliver North story*» (Coraggio e gloria: la [redacted] di Oliver North) che [redacted] scrittore sta ancora scrivendo. Il film sarà pronto per la metà [redacted] prossimo anno, il cast non è ancora deciso, ma si parla di Treat Williams o di Martin Sheen per la parte di North, mentre uno dei ruoli più ambiti dalle attrici è quello della segretaria di North, Fawn Hall: si fanno i nomi di Farrah Fawcett e Kim Basinger, ma alcuni [redacted] che potrebbe [redacted] sere la bella segretaria a interpretare se [redacted] Poindexter dovrebbe essere impersonato da Ed Asner, uno dei protagonisti di «*Mary Tyler Moore*».

[redacted] [redacted] Tolstoj per [redacted]

ROMA — Il nuovo film del regista sovietico Nikita Michalkov sarà destinato a [redacted] Titolo: «*La fuga di Tolstoj*». L'accordo [redacted] [redacted] siglato tra Raidue e Rizzoli. Presenti all'incontro [redacted] Michalkov, Angelo Rizzoli e Luigi Locatelli, direttore della [redacted] rete [redacted] della Rai. Dopo il grande successo ottenuto a Cannes, durante l'ultimo festival, da «*Oci ciornie*», c'era stata una [redacted] di produttori [redacted] vari Paesi per [redacted] a Michalkov [redacted] regia del suo prossimo film. Locatelli considera il progetto andato in porto «*un successo dell'Italia* [redacted] *della Rai*». Appena concluso il contratto, Michalkov è partito per «*ignote vacanze*».

Romina Power è più popolare di Baudo

ROMA — Romina Power è più popolare in Italia di Pippo Baudo. Lo ha stabilito un sondaggio del settimanale «*Sorrisi e Canzoni*» che ha affidato ad [redacted] istituto milanese specializzato di [redacted] il livello di popolarità di alcuni personaggi famosi del mondo dello spettacolo, [redacted] [redacted]litica, della cultura e dello sport. [redacted] anni fa nello [redacted] sondaggio Pippo [redacted] era risultato il più popolare, ma Romina Power ha ottenuto quest'anno una percentuale [redacted] 98,4% superiore a quella di Baudo dell'85 [redacted] il [redacted]. Dopo Romina Power, i personaggi più popolari sono Gianni Morandi (93,4%), Corrado (93,1%), Spadolini (93,2%), Cicciolina (91,2%), Serena Grandi (84,7%), Gigi Sabani (82,4%) e il [redacted] presidente del Consiglio Giovanni Goria.

Tortora: un programma senza «mercato»

ROMA — Non sarà un «mercato» il nuovo programma di Tortora che [redacted] ripresa autunnale andrà in onda su Raidue allo [redacted] orario [redacted] «*Portobello*», il venerdì alle 20.30. Lo [redacted] [redacted] il direttore [redacted] [redacted] rete tv della Rai, Luigi Locatelli, tenendo a precisare che sarà «*un programma forte*».

Rubata la Mercedes di Warren Beatty

HOLLYWOOD — Serata [redacted] da dimenticare per Warren Beatty. Uscito a [redacted] [redacted] ristorante in cui aveva cenato, l'attore, regista e produttore cinematografi[redacted] americano [redacted] [redacted] una amara sorpresa: i soliti ignoti gli avevano rubato la «*Mercedes Benz Coupé*» modello 1973 che aveva lasciata parcheggiata davanti al locale nella famosa «*Sunset strip*». L'auto ha un valore di circa quarantamila dollari, pari a 52 [redacted] di lire. *(Agi)*

In televisione

RAIUNO

Telegiornale: 12; 13,30; 20; 22,25; 0,10
10,15 **Televideo**, pagine dimostrative
11,55 **Che tempo fa**
12,05 [redacted] [redacted] 1 di Milano, in collegamento con «Onda Verde Mare» e «Televideo» Portomatto, a [redacted] [redacted] Adolfo Lippi e Oretta Lopane
14 — **Le spie vengono dal semifreddo** (1966), film comico, regia di Mario [redacted], [redacted] Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, Vincent [redacted]
15,45 **Rosaura**, cartoni animati, «La nascita di Rosaura - La regina dell'isola Pura»
16,30 **Il meraviglioso mondo di Walt Disney**, «Il cavallo del West»
17,15 **Oggi** [redacted] [redacted]
17,25 **Racconti fantastici**, di Daniele D'An[redacted] e Biagio Proietti (2° episodio) «Li[redacted] forever», con Philippe Leroy, Umberto Orsini, Silvia Dionisio
18,30 Dalla Fiera [redacted] [redacted] Milano **Portomatto**, condotto da Patricia [redacted] e Pao[redacted] Onofri, regia [redacted] [redacted] Lippi
19,40 [redacted] [redacted] **giorno dopo**
19,50 **Che tempo fa**
20,30 Totò vent'anni dopo (VII). **Totò a** [redacted] [redacted] (1958), film comico, regia di Camillo Mastrocinque, con Totò, Sylva Koscina, Lauretta Masiero, Memmo Carotenuto
22,35 **Speciale Tg1: Un posto** [redacted] **sole**, viag[redacted] [redacted] i giovani che lavorano duran[redacted] le ferie
23,35 Raiuno e Videomusic presentano [redacted] rock. «Rock [redacted]

[redacted]

Telegiornale: 13; 19,30; 19,45; 22,30; 23,35
10,15 **Televideo**, pagine dimostrative
11,55 **Voltron**, cartoni animati, «L'allarme - L'inseguimento - Il pellicano - Le tombe»
12,10 **Una storia viennese**, sceneggiato in 12 puntate, «La crisi» (1ª parte). Vienna 1888, con Heinrich Schweiger, Guido Wieland
13,30 **Saranno** [redacted] telefilm, «Un amico in difficoltà» con Lee Curreri
14,20 **Arcobaleno**, di Bruno Modugno - **Animali del sole**, documentario «Bivacco fra gli alberi» - **Dick Tracy**, cartoni animati - **Blondie**, telefilm
16,50 **La vita ricomincia** (1945), film drammatico, regia [redacted] Mario Mattoli, con Fosco Giachetti, [redacted] Valli, [redacted] De Filippo
18,25 **Tg2 - Sportsera**
18,40 **Perry Mason**, telefilm, «Mosse d'erba», con Raymond Burr
20,15 **Tg2 - Lo sport**
20,30 [redacted] [redacted] **suona** [redacted] **campanella**, [redacted] di Castellacci e Pingitore, [redacted] Gabriella Ferri, Pippo Franco, Leo Gullotta, Oreste Lionello e con Gianfranco D'Angelo
21,30 Dal Nuovo Teatro «Gran Paradiso» di Saint-Vincent **Improvvisando**. Tutto dal vivo, [redacted] Caporale, Gandus, Nicotra, Rossello, conduzione [redacted] Fabio Fazio, Paola Onofri
22,45 **Aperto per** [redacted] - **Almanacco d'estate** n. 1. Programma di Alberto Silvestri, conduttori Michele Mirabella e Toni Garrani
23,50 **Un** [redacted] **pieno di...** [redacted] (1970), [redacted] commedia, regia [redacted] [redacted] Campus, con Peter McEnery, André Bourvil, Sophie Desmarets, Jean Poiret, Sara Franchetti

RAITRE

Telegiornale: 19; 19,20; 21,30; 23,25; 23,30
10,15-11,55 [redacted]
19,30 **La** [redacted] **di... Paolo Portoghesi**, di Sandra Eichberg
20 — **DSE. Vivere la musica**, programma di Maria Turrini Grillo, regia [redacted] Domenico Massimo Pupillo (8ª puntata), «La musica d'insieme»
20,30 **I professionals**, [redacted] «Corsa cieca», sceneggiatura [redacted] [redacted] Graham, [redacted] Gordon Jackson, [redacted] Shaw, Lewis Collins, regia di Tom Clegg
21,45 [redacted] **Bill** (1944), film western, regia di William Wellman, con Joel McCrea, Maureen O'Hara, Linda Darnell
23,10 **Planetario**, «Curiosando tra le stelle d'estate», di Giangi Poli, a [redacted] [redacted] Giancamerle Pontillo, regia Sandra Guerra
23,40 **La resurrezione di Broncho Billy**, cortometraggio (1970), regia di James Rokos, musiche originali ed edizione di John Carpenter, con Johnny Crawford e Kristin Nelson

Oggi segnaliamo

RAIDUE (20,30) — [redacted] completamente diversa dalle cinque puntate precedenti «Per chi suona la campanella»: lo spettacolo, di Castellacci e Pingitore, completamente registrato [redacted] vivo al Salone Margherita di Roma, si [redacted] su una «pièce» di [redacted] baret che ha per protagonisti alcuni noti personaggi del mondo della politica e dello spettacolo: [redacted] Craxi a De Mita; da Cossiga a Spadolini; da Susanna Agnelli a Berlusconi; da Pippo Baudo alla Carrà. Al consueto cast fisso di «Per chi suona la campanella», composto da Pippo Franco, Leo Gullotta, Oreste Lionello, Gianfranco D'Angelo, questa volta si aggiungono [redacted] [redacted] altri Bombolo, Pamela Prati, [redacted] [redacted] e Martufello. [redacted] [redacted] [redacted] oltre alle sigle «Canzone, canzone».

Improvvisare con Lena

Lena Biolcati affronta la canzone napoletana. [redacted] Improvvisando, su Raidue alle 21,30, canta «'O surdato 'nnammurato». Alla trasmissione, trasmessa dal Nuovo Teatro Gran Paradiso di Saint-Vincent e condotta da Fabio Fazio e Paola Onofri, partecipa Cristiano De André

ITALIA 1

8,30 **La** [redacted] **coppia**
9 — **Baciami, Kate**, film di George Sidney con Kathryn Grayson, Howard Keel
10,30 **Gli eroi** [redacted] **Hogan**, telefilm
11 — **Ralph supermaxieroe**
12 — **L'uomo da** [redacted] **milioni di dollari**, telefilm
13 — **Hardcastle** [redacted] **McCormick**
14 — **Deejay Beach**, [redacted]sicale
[redacted] — **I forti** [redacted] **Forte Coraggio**
15,30 **Furia**, telefilm
16 — **Bim, Bum, Bam**, [redacted] animati
18 — **Rin Tin Tin**, [redacted] film
18,30 **Flipper**, telefilm
19 — **Chips**, telefilm
20 — **Polyanna**, cartoni animati
20,30 **Sole rosso**, film di Terence Young con Charles Bronson, Ursula Andress, Alain Delon
22,40 **Calcio d'estate**
23,10 **Giudice di notte**, telefilm
23,40 **Ai confini della realtà**
0,10 **Samurai**, [redacted]

CANALE 5

[redacted] **Ginnastica**
8,40 [redacted] **grande vallata**, telefi[redacted]
9,30 **Alice**, telefilm
10 — **S.O.S. Limousine**, film di Terry Hughes con John Ritter, Susan Day
11,30 **Lou Grant**, telefilm «La grande truffa»
12,30 **Bonanza**, telefilm
13,30 **Colorado**, sceneggiato
14,30 **Direttamente**, [redacted] tv di [redacted] Horn con David Janssen, Keenan Wynn
16 — **Kate e Allie**, telefilm «La cassaforte»
16,30 **L'uomo di Atlantide**, telefilm
17,30 **L'albero** [redacted] [redacted], telefilm
18 — [redacted] **famiglia americana**, telefilm
19 — **I Jefferson**, [redacted]
19,30 [redacted]**ve Boat**, telefilm
20,30 **Ritorno a** [redacted] **2**, sceneggiato [redacted] Rebecca Gilling, James [redacted]
22,20 **Top Secret**, telefilm «La [redacted] mortale»
23,20 **Lottery**, telefilm
0,20 **Scotland** [redacted] [redacted] **York**, [redacted]

RETEQUATTRO

8,30 **Gunsmoke**, tele[redacted]
9,15 **Lancer**, telefilm
10 — **Lobo**, telefilm
11 — **La squadriglia delle pecore nere**, telefilm
12 — **Due onesti fuorilegge**, telefilm
13 — **Ciao ciao**, cartoni animati
14,30 **Detective per amore**, [redacted] «Il sacrificio [redacted] Susan»
16,30 **Mary Benjamin**, [redacted]lefilm
16,15 **I giorni** [redacted] **Brian**, telefilm «Biglietto vincente»
17 — **I quaderni** [redacted] [redacted] documen[redacted]rio
17,30 **Il Santo**, telefilm
18,30 **Switch**, telefilm
19,30 [redacted] **York** [redacted] **York**, telefilm «Testimone oculare»
20,30 **Les girls**, film di George Cukor con Gene Kelly, Mitzi Gaynor, Kay Kendall, [redacted] [redacted]
22,40 **Peyton Place**, sceneggiato
23,45 **Mod Squad**, telefilm
0,45 **Mickey** [redacted] / **Tenafly**, telefilm

EUROTV

10 — **Insieme**, rubriche
13 — **Io sono Teppei**
13,30 **Judo Boy**, cartoni
14 — **Happy end**
15 — **D come donna**
16,30 **Devilman**, cartoni
17 — **Judo Boy**, cartoni
17,30 **Io sono Teppei**
18 — **Phantaman**
18,30 **Starzinger**, cartoni
19 — **Sanford and Son**
19,30 **Laredo**, telefilm
20,30 **La donna della domenica**, film di Luigi Comencini
22,20 **Pasqualino Cammarata capitano di fregata**, film

RETE A

8 — **Accendi un'amica**, rotocalco
14 — **Ai Grandi Magazzini**, teleromanzo
14,30 **Natalie**, teleromanzo
16,30 **Nozze d'odio**, teleromanzo
17,30 **Cartoni animati**
19 — **Ai Grandi Magazzini**, [redacted]
20,25 **Nozze d'odio**, teleromanzo
21,20 [redacted] **teleroman**[redacted] con Victoria Ruffo

MONTECARLO

11 — **Il cammino della** [redacted] [redacted]
11,45 **Il** [redacted] **della** [redacted] **cagna**
12,30 **Bolle** [redacted] **sapone**
13,30 **Sport** [redacted] [redacted] **pest**: [redacted] ufficiali del G. P. d'Ungheria di Formula 1
14,10 [redacted] **amico**
15 — **Snack**
18 — **Katherine**, film
18,10 **Agua** [redacted]
19 — **Get smart**, telefilm
19,50 **Calcio: Dinamo Kiev-Porto**
22,10 **Calcio: Torino-Ajax**
23,55 **La strega**

CAPODISTRIA

Telegiornale 21,50
17 — **Il sabato dello Zecchino**
18 — [redacted] **rubato**
[redacted] — [redacted] **la** [redacted]
19,30 **Punto d'incontro**
19,45 **Veronica**
20,30 **Le sinfonie** [redacted] **Brahms**
[redacted] [redacted] **del violoncellista** [redacted] **Rostropovic**
23,10 **I castelli**: [redacted] **nella storia**

SVIZZERA

18,05 **Storie così**
18,15 [redacted]
18,25 **D'Artagnan**: L'isola di San Luigi
19 — **Il quotidiano**
20,30 **Operazione Opium**: il re è [redacted]
21,30 **Storia segreta** [redacted] **petrolio**
22,30 **Prossimamente cinema**
22,50 **Giorno di festa**, di Jacques Tati, con Guy Decomble, Paul Frankeur, Santa Relli

ALLA RADIO

[redacted]O — Giornale radio: 7; 7,20; 8; 10; 12; 13; 19; 23; 9 Radio anch'io '[redacted] presenta «Viaggio tra i grandi della canzone»; 11 Nasce [redacted] [redacted] 11,17 Via Asiago Tenda [redacted] Un quotidiano [redacted] musica; [redacted]33 Premi letterari. «Il tesoro dei Pellizzari» di Giorgio Saviane; 14 Musica oggi; [redacted] Cara Italia; 16 Il Paginone estate. Scusi, conosce Toscanini?; 17,30 Radiouno jazz '87, «Dizzy Gillespie e il Be-Bop»; [illegible] Obiettivo Europa-spettacolo; [illegible] Asri e dintorni; [illegible] Doppiogioco; [illegible] L'eterno viandante. Franz Liszt e il suo tempo; 21,[illegible] Dal Foro Italico di Roma, concerto [redacted] [redacted] [redacted] Musica contemporanea. Musiche di Franco Mannino; 22,10 Concerto operistico. Rosanna Carteri, so[redacted]; Carlo Bergonzi, tenore; 23,07 La telefonata.

RADIODUE — Gio[redacted] [redacted] [redacted] 6,30; 7,30; [illegible] 9,30; 11,30; 12,10; 12,30; 13,30; 16; 16,30; 17,30; 18,30; 22,30; 6 DSE Infanzia, come, perché...; [illegible] Radiodue presenta; [illegible] «Occam-lo» di Salvator Gotta; 9,10 Tra Scilla e Cariddi; 10,30 Il diritto e il rovescio. Un uomo e una donna; 12,45 Dove sta Zaf?; 15-18,30 R... estate con noi; 15,45 Musica in palcoscenico di Giuseppe Di Stefano e Claudio Casini; [illegible] Musicale; [illegible] Qui comincia l'avventura; [illegible] Sera in due; [illegible] Sera in due.

RADIOTRE — Giornale radio: 7,25; 9,45; 11,45; 13,45; 18,45; 20,45; [illegible] Concerto del mattino; 7,30 Prima pagina; [illegible] Concerto del mattino (2ª parte); 10 Ora D. Dialoghi in diretta dedicati alle donne; [illegible] Concerto del mattino (3ª parte); 11,[illegible] Pomeriggio musicale, a cura di Paolo Donati; 14,[illegible] Diario di rete; 15,15 Un certo discorso estate; 17 Spazio Tre, musica e attualità culturale presentate da Corrado Bologna; [illegible] Festival di Salisburgo 1987; [illegible] Spazio Tre opinione; [redacted] [redacted] Ladislav Dusek: notturno op. [illegible] per violino, corno e pianoforte (C. Rossi, vl.; D. Ceccarossi, cr.; A. Specchi, pf.); [illegible] Il jazz.

L'ultimo 007 appena arrivato sugli schermi americani è già campione d'incassi

[redacted] Bond, [redacted] tu

Il pubblico è [redacted] po' sconcertato da questo personaggio serio e indifferente alle donne - I critici rimproverano al film la mancanza di autoironia: «Ci eravamo abituati [redacted] essere presi in giro» - [redacted] in complesso «007 Zona pericolo» piace

Timothy Dalton «Ho capito che James Bond odia uccidere»

NEW [redacted] — Dopo le anteprime [redacted] è finalmente giunto sugli schermi americani l'ultimo film di James Bond. [redacted] *Living Daylights* (in Italia il titolo è *007 [redacted] pericolo*), che [redacted] primo weekend [redacted] apertura ha incassato 11 milioni di dollari al botteghino, battendo tutti i precedenti James Bond e superando tutti gli incassi della [redacted]. Per le aperture [redacted] stagione, è entrato [redacted] guadagni [redacted] numero tre, dopo *Beverly Hills cop N. 2* che all'apertura ha incassato 26,3 milioni di dollari, e dopo *Predator* con Schwarzenegger, che all'apertura aveva inc[redacted] 12 milioni di dollari e poi è andato malissimo.

Sono [redacted] passati venticinque anni dall'uscita di *007 Licenza di uccidere* con Sean Connery e Ursula Andress, il primo film della fortunatissima serie: con quest'ultimo si è giunti al quindicesimo e fino ad oggi oltre [redacted] miliardo e [redacted] mila spettatori in tutto il mondo hanno fedelmente seguito le eccezionali avventure dell'agente [redacted] [redacted] segreto [redacted]. [redacted] [redacted] inglese. Timothy Dalton, di solida scuola teatrale, spesso impegnato [redacted] ruoli shakespeariani, sostituisce (finalmente) l'attore americano Roger Moore, negli eleganti panni della [redacted] [redacted] licenza di uccidere. Non è questa, però, [redacted] [redacted] [redacted] *007 Zona pericolo*. Forse [redacted] omaggio alla campagna di sensibilizzazione contro i pericoli dell'Aids, l'ultimo James [redacted] [redacted] è più l'affascinante seduttore dei bei tempi andati, bensì diviene [redacted] e sentimentale. Amore a prima vista e fedeltà assoluta a Kara (l'attrice Maryam d'Abo), violoncellista tutta in fuga.

Dunque un James Bond serio, indifferente alle donne procaci, che cede ad un [redacted] romantico per una signorina neppure [redacted] bella e vive [redacted] [redacted] sua prima vera storia d'amore. E' [redacted] possibile? Se lo chiedono quasi tutti i recensori dei quotidiani e [redacted] settimanali americani. Tutti hanno [redacted] prezzato molto la recitazione di Timothy Dalton e il suo look attraente e sofisticato [redacted] che [redacted] [redacted] quello [redacted] Sean Connery [redacted]gli anni migliori, ma tutti, sotto sotto, sembrano rimpiangere le storie facili del Bond di un tempo, quando [redacted] mille insidie, allegramente, saltava da un letto all'altro.

Alcuni critici americani lamentano anche una certa mancanza di autoironia dell'ultimo Bond. Roger [redacted] del *New York Post* scrive che Dalton recita con troppa convinzione e che «*in alcune scene risulta quasi credibile. E questo è il limite [redacted] questo film, perché in passato, [redacted] migliori film della serie, con tutte le loro [redacted] impossibili e gli effetti speciali inverosimili, c'eravamo abituati ad essere presi bonariamente in giro*».

Certo, anche [redacted] James Bond dispone di tutto il [redacted] armamentario segreto di gadget straordinari, da [redacted] [redacted] Aston [redacted] lanciamissili, a un portachiavi che esplode al suono delle prime note fischiate dell'inno inglese. Assistiamo ugualmen[redacted] a fughe mirabolanti e a duelli mozzafiato con il cattivo di turno, il più spettacolare si svolge fuori di un aereo in volo, con Bond e il [redacted]mico appesi come due salami ad una rete trascinata per i cieli dell'Afghanistan (se[redacted] costata oltre [redacted] mila dollari).

Mancano però i veri cattivi, minacciosi [redacted] il dottor No e Goldfinger, il nemico del momento è un trafficante d'armi un po' folle (interpretato dall'attore Joe Don Baker) che ha l'hobby di giocare con i soldatini, ma non sembra [redacted] rappresentare un reale pericolo per James [redacted].

Eccesso di verosimiglianza anche [redacted] storia, [redacted] d'armi, guerra in Afghanistan, [redacted]ioni clandestine di generali sovietici, corrotti ma simpatici [redacted] forse, in omaggio [redacted] politica [redacted] distensione [redacted] Gorbaciov collaborazione e rispetto reciproco con il capo del Kgb.

Senza le Bond-girl, [redacted] brutti e cattivi, realmente tali, con un protagonista che si prende troppo sul serio, cosa resta del vecchio Bond? Forse, il suo smoking impeccabile e [redacted] sua predilezione [redacted] il [redacted] cocktail. Comunque agli americani Timothy Dalton [redacted] Bond non dispiace.

Raffaello Siniscalco

Primo bilancio d'una stagione assai affollata

La danza dell'estate si è pestata i piedi

Fra tanti stranieri, si sono segnalati l'Ater e il Balletto [redacted] Toscana

Cragun e Haydée in «Un tram che si chiama desiderio»

Con l'anacronistico [redacted]ro di Natale sotto il solleone d'agosto [redacted] «Schiaccianoci» all'Arena di Verona si chiude [redacted] stagione estiva di danza in Italia. Una stagione più che mai affollata di appuntamenti che [redacted] [redacted] ipotetico «perfetto ballettofilo» a corse improbe lungo la non agevole geografia italiana, senza la [redacted] di poter afferrare le proposte più stimolanti, spesso collocate [redacted] perfetta concomitanza temporale, ma divaricate di centinaia [redacted] chilometri. Naturalmente l'imbarazzo della scelta riguardava anche il critico costretto a penose ed [redacted] esclusioni.

I dilemmi [redacted] [redacted] posti immediatamente all'inizio dell'estate con la contemporanea inaugurazione di Spoleto e di Torinodanza negli stessi giorni di giugno. Da una parte c'era da vedere l'importante traslitterazione ballettistica del dramma di Tennessee Williams [redacted] [redacted] che si chiama desiderio procurata da John Neumeier per il Balletto di Stoccarda e al nuovo festival piemontese l'americano [redacted] Morris, di cui si favoleggiava come di una rivelazione e si è rivelata invece una sostanziale delusione.

Gli «ingorghi» teatrali, più [redacted] lamentati, hanno poi caratterizzato tutto il mese di luglio, con una programmazione parsa più che mai selvaggia e casuale, talvolta addirittura con il sospetto di una concorrenza insensata tra i vari [redacted] [redacted] assessori sadicamente impegnati a rubarsi il pubblico.

E' successo, purtroppo, anche [redacted] Piemonte, una [redacted] regioni più fertili ormai nella progra[redacted] di danza. Lo spettatore ha dovuto dividersi, oltreché con Torinodanza, [redacted] Vignale, con Asti Teatro e con Acqui (per limitarci alle cose più prestigiose), spesso con [redacted] concomitanza [redacted] proposte interessanti nella medesima serata. Un esempio significativo quello di domenica 19 luglio con i Pilobolus a Vignale, il Lyon Opéra Ballet ad Asti e il Ballet de Rennes a Torino.

Naturalmente, [redacted] questa come in altre estati, abbiamo visto scorrazzare compagnie e gruppi afferrati al volo casualmente in giri organizzati da impresari non sempre oculatamente.

E non è per malattia nazionalistica che, a conti fatti, dobbiamo dire che i complessi italiani se [redacted] [redacted] cavata con maggiore dignità e validità di taluni titolati gruppi stranieri [redacted] quello capitanato [redacted] Nureyev e gli stessi sovietici di Gordeev che pure hanno attirato molto pubblico, ma non sono stati affatto all'altezza della loro fama.

Invece il nostro Aterbal[redacted] con la bellissima no[redacted] di Amodio «A sud di Mozart» e il Balletto di Toscana, giovani emergenti animosamente capitanati da Cristina Bozzolini, sono [redacted] le piacevoli realtà dell'estate. Del resto due stelle italiane, [redacted] Elisabetta Terabust e Luciana Savignano, non hanno esitato [redacted] inserirsi [redacted] i giovani rispettivamente dell'Aterballetto e della Compagnia Regionale del Nuovo di Torino ed hanno effettuato una scelta non soltanto coraggiosa, ma anche intelligente e vincente.

Pur provenienti entrambe dall'ambito di enti lirici, [redacted] due danzatrici hanno compreso che l'avvenire della danza italiana e la sua riscossa non possono partire [redacted] quelle strutture sclerotizzate, impastoiate dalla politica e dalla burocrazia, [redacted] da realtà regionali agili [redacted] entusiaste come quelle citate che dovrebbero ricevere maggiore attenzione dagli organi preposti istituzionalmente a questo settore dello spettacolo. Sicuramente, nel taccuino dell'estate italiana, restano [redacted] maggiore evidenza queste piccole (di numero) compagnie, piuttosto che i corpi di ballo [redacted] Scala che pure ha operato a Macerata con titoli commestibili e dell'Opera di Roma, a Caracalla con uno «Spartacus» da dimenticare.

Luigi Rossi

I protagonisti del film: due facce [redacted] per il [redacted] che confessano speranze, orgogli, paure

[redacted]

N[redacted] YORK — Per Timothy Dalton, James Bond è [redacted] affascinante paradosso: un killer restio ad uccidere, un vulnerabile e sensibile uomo-macchina, un cinico dai buoni principi. Ma anche Dalton è un po' un paradosso: è un veterano della Royal Shakespeare Company che ha ereditato il regno fantasmagorico di Sean Connery e [redacted] Roger Moore. Tuttavia non è giunto rapidamente o per [redacted] al personaggio di Bond, anzi, in passato, ha rifiutato di interpretare 007 per almeno tre volte. Nel 1971, quando aveva 25 anni, gli chiesero se [redacted]sse sostituire Sean Connery, che aveva deciso [redacted] abbandonare l'agente segreto [redacted] da Ian Fleming; in quell'occasione Dalton pensò che sarebbe [redacted] «il passo più dissennato», considerata [redacted] possibile ostilità del pubblico per la sua giovinezza e presunzione.

Disse ancora di no otto anni fa, quando Roger [redacted] meditava di ritirarsi: rifiutò perché si sentiva poco adatto allo stile alta-tecnologia della [redacted]. La terza offerta arrivò nella primavera '85, quando i produttori stentavano a trovare il [redacted] James Bond e continuavano a rimandare le riprese di [redacted] Zona pericolo. Si ricordarono di Dalton, pensarono che erano trascorsi anni [redacted] quando l'attore aveva rifiutato la parte e che, nel frattempo, poteva aver cambiato idea. In effetti, la risposta di Dalton fu affermativa.

Forse, accettando, l'attore ha riconsiderato la figura di [redacted] e il [redacted] [redacted] cui [redacted] stato fino allora interpretato[redacted] Infatti [redacted] [redacted] al New York Times: [redacted] è un eroe, un uomo [redacted] e risoluto, uno che può manifestare nel pericolo straordinarie qualità; non è un supe[redacted] [redacted] un uomo [redacted] [redacted] paura, uno a cui si [redacted]no le budella dalla fifa, [redacted] che ti fa capire esattamente che [redacted] ti può succedere in una [redacted] terrificante. E' [redacted] [redacted] col [redacted]ale il lettore di Fleming può identificarsi».

Sul personaggio, [redacted] *aggiunge:* «Naturalmente è divertente, ha un gran gusto per [redacted] [redacted] il gioco, il bere, guida auto veloci, ha rapide avventure amorose o può innamorarsi per un periodo limitato. Si comporta così [redacted]rché vive allo spasimo e vuole prendere tutto finché può averlo. Secondo me, [redacted] perfettamente [redacted].

Con questa visione del personaggio, Dalton ha [redacted] creare un Bond poco familiare alle platee cinematografiche, magari più vicino all'interpretazione fornita da Sean Connery che a quella di Roger Moore. Nella stessa intervista spiega: «Ho molto ammirato il lavoro di Roger. La sua bravura nella commedia leggera e il suo portamento si adattavano perfettamente allo stile che avevano acquistato i film dopo [redacted] partenza di Connery. Ma erano fantasie, stravaganze. Con i loro effetti speciali e i loro stilismi, si erano lasciati Ian Fleming dietro le spalle. Voglio dire che non si può interpretare Bond seriamente se devi [redacted] [redacted] mini-jet che esce [redacted] sedere [redacted] un cavallo, come mi pare accaddesse in *Octopussy*».

r. s.

Maryam d'Abo: «Finirò [redacted] altre, nel nulla?»

NEW YORK — E la donna di Bond? Nell'inconscio collettivo [redacted] sempre stata considerata [redacted], bambolona, una specie di sirena [redacted] canta sugli scogli dell'immaginazione maschile. Ora anche la donna di Bond è cambiata. Un [redacted] Bond [redacted]rebbe morto pur di non perdersi [redacted] con Pussy Galore (Honor Blackman in *Goldfinger*, 1964) o [redacted] Tiffany Case (Jill St. John in *Una cascata di diamanti*, 1970). Con Maryam d'Abo, invece, Bond s'innamora davvero. E' [redacted] lui, ma è diversa anche lei.

In *007 Zona pericolo* Maryam d'Abo è Kara Milovy, una violoncellista cecoslovacca che l'agente di sua maestà britannica avrebbe dovuto assassinare in un auditorium di Bratislava. Bond [redacted] esegue l'ordine e, da questa disobbedienza, nasce un amore intenso, sincero, assolutamente monogamico. Una rivoluzione. Ha dichiarato [redacted] d'Abo [redacted] *New York Times*: «*A differenza delle prime eroine di Bond, il mio personaggio è un vero* [redacted] *umano*».

Maryam d'Abo è la quindi[redacted] [redacted] [redacted] interpreta un'avventura bondiana. Vive un'occasione rischiosa. Anche lei si pone una domanda abbastanza terribile: c'è [redacted] [redacted] vita [redacted]tica dopo [redacted]

Dice la [redacted]: «*Mi rendo conto che molte* [redacted] [redacted] [redacted] *hanno fatto altro dopo la loro apparizione a fianco di* [redacted]. *Ma io non ho paura di fare questa fine.* [redacted] *accadrà, sarà soltanto per colpa mia*».

r. s.

Timothy Dalton e Maryam d'Abo: lui per lei diventa monogamo; lei, finalmente, è una donna vera

Il tenore, 42 anni, ricoverato [redacted] Barcellona per leucemia

[redacted]

BARCELLONA — Nonostante il silenzio [redacted] medici, continuano a trapelare indiscrezioni sulle [redacted] di salute del tenore [redacted] Car[redacted] 42 anni, ricoverato a Barcellona e affetto da «leucemia [redacted]»: la malattia sarebbe di «fattore 3», [redacted] forma più aggressiva, e gli [redacted] stata diagnosticata a Parigi [redacted] nel [redacted] di luglio, quando Carreras cominciò a [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] girava il film «*La Bohème*» [redacted] Comencini.

Nell'ipotesi di sottoporre Carreras ad un trapianto del midollo [redacted] [redacted] [redacted] effettuate prove [redacted] il fratello per [redacted] la compatibilità: il risultato però sarebbe [redacted] negativo e i [redacted]iliari del tenore [redacted] [redacted] ora cercando un [redacted]natore compatibile. Se non [redacted] ne troverà uno, Carreras potrebbe [redacted] sottoposto al cosiddetto «autotrapianto», cioè l'aspirazione di una parte [redacted] [redacted] [redacted] osseo che sarà depurato [redacted] cellule malate e poi reimmesso, con endovenosa, nel [redacted] [redacted] paziente. Durante la fase [redacted] «pulizia» del midollo, il paziente è sottoposto a una [redacted] radioterapia.

Carreras è attualmente sottoposto [redacted] un trattamento chemioterapico che dovrebbe protrarsi per altri 10 [redacted] giorni. Sull'eventualità di un trapianto [redacted] effettuare negli Stati Uniti, non si hanno finora notizie precise sulle decisioni del tenore, che [redacted] [redacted] letto dell'ospedale legge i giornali e guarda la tv. *(Ansa)*

Stasera estate

Puccini [redacted] Ravel [redacted] Torre del Lago

Gianni Schicchi, lite per le scene

TORRE DEL LAGO — Laura Lodigiani, scenografa e costumista delle due opere che [redacted] vanno in [redacted] a Torre [redacted] Lago, ha ritirato la firma dall'allestimento a causa «*di profonde divergenze*» con il regista Pino Quartullo. La Lodigiani accusa il regista: «*Ha stravolto il mio progetto originale*». [redacted]zo Giacchieri, direttore artistico del Festival Pucciniano, ha osservato: «*Non ci sono dubbi che i rapporti personali tra Quartullo e la Lodigiani si siano incrinati. Abbiamo fatto realizzare le scene dal Centro Teatrale* [redacted] *Fiesole, che* [redacted] *vinto la gara d'appalto; il loro colore ora non è di gradimento* [redacted] *Lodigiani. Forse avrebbe potuto controllarlo durante* [redacted] *realizzazione*». Giacchieri ha concluso: «*Il diverbio, comunque, non guasterà la festa. Come direttore artistico, sono contento dell'allestimento* [redacted] *approvo incondizionatamente le correzioni apportate da Quartullo*».

TORRE DEL LAGO — Serata d'eccezione al Festival Pucciniano: vanno in scena insieme Gianni Schicchi di Puccini e L'Heure Espagnole di Ravel. La regia è affidata a Pino Quartullo, al suo debutto nella grande lirica; Bruno Moretti dirige l'Orchestra Lirico-Sinfonica del Teatro del Giglio di Lucca. Tra [redacted] interpreti Giuseppe Taddei, Alida Ferrarini, Fedora Barbieri, Vincenzo La Scola (per Gianni Schicchi) e Bernardette Antoine, Christer Bladin, René Massis, Jacques Loreau, [redacted] Philippe Courtis (per L'Heure Espagnole). [redacted] e costumi di Laura Lodigiani (teatro all'aperto).

FERMO (Ascoli Piceno) — Prima rappresentazione dell'opera buffa [redacted] Mozart **La Finta Giardiniera**. La regia e le scene sono di Stefano Vizioli, i costumi di Roberta Guidi di Bagno; alla guida dell'Orchestra Lirico-Sinfonica di Piacenza un giovane direttore, Alberto Maria Giuri. Tra gli interpreti Valeria Baiano, Sergio Bertocchi, Paola Fornasari, Mario Carrara, Roberto Scaltriti. E' per il neonato Festival Internazionale di Musica.

MONTEPULCIANO (Siena) — In Piazza Grande debutta lo spettacolo di balletti coreografati da Micha van Hoecke per la compagnia Ballet-Théâtre l'Ensemble. In programma *Prospettiva Nevsky*, *Il cappotto*, *Il naso*, con la partecipazione di Franco Di Francescantonio; scene di Aldo Grompone, costumi di Lily Salvo. Per gli appuntamenti notturni a lume di candela, concerto di Natale De Carolis al basso e di Isabella Crisante al pianoforte dal titolo *Songs of travel* (cortile di Palazzo Ricci). Al Teatro Poliziano replica di *Una notte di gioia*.

MARINA DI PIETRASANTA — La Compagnia Regionale di Danza del Teatro Nuovo di Torino presenta un nutrito programma di coreografie di Petipa, De Sas, Poggioli, Perotti, Béjart e Bortoluzzi. Protagonisti Luciana Savignano e Marco Pierin.

[redacted] (Latina) — Nell'ambito [redacted] Festival [redacted] Teatro Italiano, va in scena *Le* [redacted] [redacted] Rocco Raso per la regia di Nino Casale. E' per Intrecci dello spettacolo, carrellata di compagnie locali.

SIENA — Alla Settimana Musicale Senese concerto per pianoforte di Andras Schiff (basilica della SS. Annunziata).

TORINO — Al Parco Rignon la compagnia del Teatro Magico L'Oca nel cilindro propone *La commedia magica*, un viaggio attraverso l'arte del trucco. A Palazzo Reale, alle 22, proiezioni di Reinette e Mirabelle di Rohmer e di Désordre di Assayas.

ASIAGO (Vicenza) — Serata di balletti. Apre *La strada*, musica di Nino Rota e coreografia di Mario Pistoni, étoile ospite Oriella Dorella; seguirà *La giara*, musica di Alfredo Casella e coreografia di Ugo Dell'Ara, corpo di ballo dell'ente Lirico Arena di Verona, Orchestra [redacted] Veneta diretta [redacted] Giorgio Croci.

ANTAGNOD (Aosta) — Concerto per organo di François Delor; musiche di Bach, Mozart, Mendelssohn, Franck.

ROMA — Alla rassegna cinematografica Eurikala '87 proiezione di Excalibur, film diretto da John Boorman e interpretato da Nigel Terry e Helen Mirren.

ROCK & JAZZ — Gli Spandau Ballet approdano allo stadio di Catania. Lucio Dalla è a Sassari, Vasco Rossi ad Alba Adriatica. A Silvi Marina c'è Pino Daniele; Zucchero canta a Rossano Calabro (Rc). Concerti di Edoardo Bennato a Pietra Ligure, di Paolo Conte a Castiglioncello (Li) e di Enrico Ruggeri a Gela (Cl). La Premiata Forneria Marconi si esibisce a Contursi Terme (Sa). Amedeo Minghi ad Aidone (En). A Viareggio, a Bussoladomani, arriva Fausto Leali. Concerti di Rossana Casale a Luino (Va) e di Mango a Canazei (Tn). Ad Anzi (Pz) c'è Ron, a Reggio Calabria canta Luca Barbarossa.

Edicole [redacted]perte [redacted] Torino [redacted]

QUARTIERE 1
[redacted]
Stazione Porta Nuova
Stazione Porta Susa
corso Regina Margherita 143
piazza Statuto 16, [illegible]
via Milano 13/p. Repubblica
via Garibaldi 57
via C. d'Appello 16 (Tribunale)
via Consolata 8
p. XVIII Dicembre 7 (P. Susa)
via San Domenico 7
via Cernaia 42
piazza IV Marzo
via Pietro Micca 20
(angolo via San F. d'Assisi)
p. Castello (ang. v. Garibaldi)
via Cernaia/corso [illegible]
v. S. Tommaso 13 (ang. P. Micca)
via [illegible]
p. Castello 29 [illegible]
via XX Settembre 47
c. Vinzaglio (ang. c. Matteotti)
p. S. Carlo 136 (v. S. Teresa)
via Po 28
p. C. Emanuele II 11 [illegible]
c. V. Emanuele (ang. c. G. Ferraris)
c. Re Umberto 9 (ang. c. G. Matteotti)
via XX Settembre 28
(Arcivescovado)
[redacted] V. Veneto 2 (ang. v. Po)
[redacted] Vittorio Veneto 17
[redacted] Rocca 12
via Cavour 8
via Bogino 10
piazza Madonna degli Angeli
via Carlo Alberto 46
piazza C. Felice [illegible]
corso V. Emanuele 38
corso V. Emanuele (ang. C. Felice)
via Mazzini 40

QUARTIERE 2
SAN SALVARIO
via Nizza 1 (c. Vitt. Emanuele)
via Galliari 14
via Berthollet 18
via Madama Cristina 22/A
via Nizza 33
via Ormea 38
via Madama Cristina 66
via Nizza 78
via [illegible] 76
via Nizza 121
corso M. d'Azeglio 118
via Nizza 160

QUARTIERE 3
CROCETTA
via [illegible] 6
corso Vittorio Emanuele 81
corso Re Umberto 31
(corso Stati Uniti)
via Sacchi 30
corso Duca degli Abruzzi 28
via Massena 50
via San Secondo 60
corso De Gasperi 22
corso [illegible] 20
corso Duca degli Abruzzi
(angolo corso De Gasperi)
corso Re [redacted] 75
corso Turati 63

QUARTIERE 4
[redacted] PAOLO
via Monginevro 70/A
v. Braccini 63 (ang. v. [illegible])
corso Racconigi 152/p. Robilant
corso Rosselli 144
corso Peschiera 168

QUARTIERE 5
CENISIA
piazza L. Martini
piazza Bernini 11
c. V. Emanuele 120 (Carceri)
[redacted]
corso Inghilterra 29
via Frejus 128
via Frejus 17
via Di Nanni/via Vigone
via Monginevro 5
c. Peschiera 202 (ang. c. Racconigi)

QUARTIERE 6
SAN DONATO
[redacted]
corso [redacted] Margherita 232
corso Tassoni/via Cibrario
corso Tassoni/via S. Donato
via Livorno 12
via Cibrario 87
corso Regina Margherita 228
via Cibrario 45 bis
via San Donato 30
corso Svizzera 88
corso Francia 6 [illegible]
piazza Statuto-c.so P. Oddone

QUARTIERE 7
AURORA
corso Novara 8
via A. Cecchi 72
corso Giulio Cesare 57
corso Brescia 8/bis
Stazione Dora
via Cigna 46
c. G. Cesare 13 [illegible]
via [illegible]
corso Regio Parco 30
corso XI Febbraio 7
corso Regina Margherita 132
corso Regina Margherita 82
via Mercati 11

QUARTIERE 8
VANCHIGLIA
c. Cadore 27 (ang. c. Belgio)
via [illegible] 81
corso Belgio 38
corso Tortona 4
via Napione 30
via Vanchiglia 35
via S. Giulia 33
corso San Maurizio 39/A

QUARTIERE 9
NIZZA MILLEFONTI
via Nizza 155
piazza Bozzolo 5
via Nizza 209
via Genova 177
via Ventimiglia 53
piazza Galimberti 24
via Ventimiglia 228
c. Maroncelli (ang. p. Bengasi)
piazza Bengasi 20

QUARTIERE 10
LINGOTTO
c. Sebastopoli/v. G. Bruno
corso Unione Sovietica 157
via Tunisi 82/A
corso Corsica/via La Loggia
c. Caio Plinio [illegible] Lingotto
via Passo Buole 96
corso Unione Sovietica 348
corso Unione Sovietica 227
corso Traiano 105
via Onorato Vigliani 33

QUARTIERE 11
SANTA RITA
corso Galileo Ferraris 164
via [illegible] 46
via Tripoli 10/d
via Tripoli 39
corso Sebastopoli 265
via Barletta 38
via Tripoli 118
corso Orbassano 269
corso Agnelli 104

QUARTIERE 12
MIRAFIORI NORD
via [illegible] 9
via [illegible] 20 (Grugliasco)
v. G. Reni 132 (ang. v. [illegible])
via Caraglio 5/bis
via [illegible] 8
via [illegible] 4
via E. D'Arborea 8
corso Orbassano 366
via Monginevro 134 [illegible]

[redacted] 13
POZZO STRADA
corso Monte Cucco/corso Francia
corso Francia 333
corso Francia 383
corso Peschiera 310
corso Brunelleschi 71
via De Sanctis 88
corso Trapani 110
via Lancia 102
(angolo Monte Asolone)
piazza Montecucco 84
via Monginevro 186

QUARTIERE 14
PARELLA
corso Telesio 103
corso Telesio/via Valgioie
via Salbertrand 69
via [illegible] 9
via Capelli 35
via Bianzè/p.zza Campanella
via Carrera 117
piazza [illegible] 14

BORGATA PARADISO
COLLEGNO
corso Francia 70/Paradiso
viale Radich/[illegible] (Grugliasco)
via Milano/viale Radich (Grugliasco)

QUARTIERE 15
LE VALLETTE
LUCENTO
viale Mughetti 11/F (Vallette)
via Lucento 120
via Luini 105
corso Lombardia 132
via Verolengo 73
via Pianezza 57
(angolo corso Potenza)
via [illegible] 11

QUARTIERE 16
CAMPAGNA-LANZO
piazza Stampalia/via Lanzo
corso Grosseto 305
via Stradella 157
via Borgaro 29/1
via Sansovino 151
via [illegible] 130 [illegible]
via Lulli 3

QUARTIERE 17
BORGO VITTORIA
via [illegible] 98
via Bibiana 60
via Stradella/largo Giachino
via Chiesa della Salute 19
via [illegible] 53
via Chiesa della Salute/[illegible]
via [illegible] 31/A

QUARTIERE 18
BARRIERA MILANO
via [illegible] 81
corso Vercelli 100
via Sempione 74
corso Giulio Cesare 118
corso Giulio Cesare 149
via [illegible] 19
via Valprato 28
via [illegible] 28
via Monterosa [illegible]
corso Palermo 54
via Bologna 66

QUARTIERE 19
REBAUDENGO
FALCHERA
VILLARETTO
viale dei Pioppi 13 (Falchera)
corso Giulio Cesare 391/[illegible]
corso Giulio Cesare 197
via Ivrea 18
via Botticelli 12

QUARTIERE 20
REGIO PARCO
BERTOLLA
strada S. Mauro 177 (Bertolla)
strada [illegible] 49 [illegible]
via Bologna 248
via Pergolesi 74

QUARTIERE 21
MADONNA
DEL PILONE
corso Casale 287 (Borgata Rosa)
corso Casale 162
piazza Borromini/corso Casale
corso Quintino Sella 143
corso Chieri 143 [illegible]

QUARTIERE 22
CAVORETTO
BORGO PO
corso Casale 32
(angolo via [illegible])
corso Moncalieri 317
corso Moncalieri 56
piazza Asti 5

QUARTIERE 23
MIRAFIORI SUD
corso Unione Sovietica 429
via [illegible] 6
via [illegible] 8
via Togliatti
(angolo via [illegible])
via Candiolo 38
corso Unione Sovietica 567
via [illegible] 107

BORGO S. PIETRO
via [illegible] 37 (San Pietro)
via [illegible] 8 (San Pietro)
via Cuneo 10 [illegible]

FIOCCARDO
strada Torino 82/bis
(Moncalieri)
corso Moncalieri 482/D

Tempo di viaggi: [redacted] troppi gli automobilisti che [redacted] rispettano i limiti

A tutto gas in autostrada

La velocità non solo provoca spesso incidenti, ma ne aggrava anche le conseguenze - Comportamenti aggressivi e imprudenze generalizzate

Le sciagure in autostrada [redacted] saranno sempre colpa [redacted] eccesso di velocità, ma è certo che [redacted] quest'ultima è moderata, [redacted] conseguenze dell'eventuale incidente [redacted] o possono essere meno gravi. Non si tratta [redacted] limiti di legge (anche se sono ab[redacted] numerosi i guidatori italiani che non [redacted] ne curano minimamente, [redacted] — pensano — venir colti [redacted] flagrante [redacted] polizia è abbastanza difficile), [redacted] dell'adeguamento della velocità [redacted] alla situazione ambientale [redacted] [redacted].

Per esempio, la visibilità al crepuscolo, quando l'occhio non si è ancora abituato alla diminuzione di luce; per esempio, non rallentare all'approssimarsi di una fila di veicoli in coda, etc. Ci sono condizioni nelle quali anche procedendo [redacted] 70 [redacted] l'ora si può essere [redacted] [redacted] pericolo, fatta salva la considerazione che le distanze di arresto (o spazio di frenata) [redacted] allungano con progressione geometrica.

Ma c'è [redacted] altro aspetto [redacted] velocità [redacted] autostrada che lascia sconcertati: per alcuni, sembra che la velocità stessa inneschi [redacted] specie [redacted] scatenamento [redacted] istinti che si vorrebbe definire primordiali. Da tempo [redacted] studiosi di psicologia cer[redacted] di individuare le radici di questo fenomeno, s[redacted]do il quale [redacted] regole — a dire il vero sempre meno diffuse della creanza e della normale educazione solitamente messe in atto —[redacted] tal[redacted] completamente ignorate soprattutto nella marcia veloce, semplicemente perché chi ci precede [redacted] [redacted] [redacted] prontamente [redacted] strada oppure si sposta d'improvviso a sinistra per superare a sua volta.

Spiega uno psicologo tedesco (la Germania è il solo Paese europeo dove in autostrada non esistono limiti [redacted] velocità, e gli automobilisti locali [redacted] approfittano, eccome): «Si [redacted] [redacted] *un comportamento profondamente radicato nell'inconscio, un archetipo. Le regole affinate da millenni di civilizzazione spariscono* [redacted] *colpo per lasciare* [redacted] *posto all'essere selvaggio che dorme in ciascu*[redacted] *di noi: il selvaggio che vuole imporre la* [redacted] *forza e* [redacted] [redacted] *volontà agli altri perché questo è molto piacevole...*».

L'analisi è impietosa, [redacted] non può sicuramente essere generalizzata. Tuttavia, quando si vedono pugni minacciosamente alzati e facce sconvolte dall'ira urlanti improperi all'indirizzo di un collega [redacted] strada colpevole [redacted] non [redacted] [redacted] prontamente via [redacted], vien da domandarsi come [redacted] possibile [redacted] scatenamento di [redacted] i istinti, davvero primordiali.

Una circolazione [redacted] e sicura, specie in autostrada, a velocità ragionevole (che non vuol affatto dire troppo lenta, [redacted] in qualche circostanza può anche rive[redacted] un pericolo) [redacted] anche [redacted] promossa da un minimo [redacted] riguardo e di pazienza [redacted] gli altri guidatori. Anche perché il [redacted]sto villano, l'insulto [redacted] udibile ma intuibile, può s[redacted]nare una reazione che a sua volta diventa [redacted]ne di pericolosità.

Parlando di traffico auto[redacted] ordinato, [redacted] [redacted] può fare a meno di pensare all'abitudine degli automobilisti più veloci di mantenersi costantemente [redacted] corsia di sinistra, che è o dovrebbe appunto essere riservata ai sorpassi. Il guaio è che sullo stesso [redacted] procede sovente un'altra macchina altrettanto o più veloce: se non si è pronti a spostarsi al centro, c'è il rischio — gravissimo — che l'altro non ci pensi due volte [redacted] superare a sinistra. E' una scena tutt'altro che infrequente sulle autostrade tedesche, certamente meno [redacted] noi, ma succede ugualmente.

Altra imprudenza è procedere velocemente senza rispettare quell'aurea regola conosciuta [redacted] «mantenere la distanza di sicurezza», cioè quello spazio, rispetto al veicolo davanti a noi, che consente di frenare senza rischio di tamponamento quando le luci di [redacted] [redacted] chi [redacted] precede [redacted] accendono. Tale distanza equivale pressappoco al valore della velocità istantanea, tenendo anche conto [redacted] tempo di reazione, calcolabile in [redacted] meno di un secondo.

Purtroppo la casistica dei sinistri [redacted] può fare a meno [redacted] considerare l'imponderabile, in primo luogo il sa[redacted] del guard-rail da parte di chi proviene in senso inverso sull'altra carreggiata, con conseguente invasione della nostra. [redacted] que[redacted] il [redacted] più drammatico fra tutti gli incidenti auto[redacted]. Eppure si potrebbe prevenire (salvo i [redacted] di abbastanza improbabili guasti meccanici) se chi lo provoca [redacted] [redacted] com[redacted] un errore fatale: anche il colpo di sonno è [redacted] colpa.

Ferruccio Bernabò

■ In Italia la «Fiesta CXT»

ROMA — La Ford ha cominciato in questi giorni la commercializzazione in Italia della nuova «Fiesta CXT» dotata [redacted] cambio automatico a variazione continua. La vettura, dotata di motore di 1117 cc e 50 CV, è disponibile in due livelli [redacted] equipaggiamento: «CXT» e «CXT Ghia». La prima costa, chiavi in mano, L. [redacted] milioni [redacted]000, la [redacted] [redacted] milioni 097.000. Entrambe raggiungono i 140 km/h [redacted] zero a 100 l'ora [redacted] 18").

Dodici cilindri per la Cadillac

Con un attivo di circa [redacted] miliardo e mezzo [redacted] dollari nel secondo trimestre del 1987 [redacted] duemi[redacted] miliardi di lire) [redacted] Ford ha di nuovo superato la General Motors i cui utili non hanno raggiunto il milione [redacted] dollari (980,3 milioni). La Ford è così diventata, in pratica, il numero uno dei costruttori negli Stati Uniti in questo momento.

Queste performances confermano il [redacted] magico della Ford e, in pari tempo, la fase delica[redacted] in cui si trova [redacted] General Motors. Mentre la pri[redacted] ha realizzato [redacted] utile del 38 per cento superiore a quello [redacted] primo trimestre di quest'anno (il migliore relativamente a un trimestre, in tutta [redacted] sua storia), la [redacted] [redacted] accusato un [redacted] del 4 per [redacted]to nello stesso periodo e del 18 per cento rispetto al primo se[redacted]tre del 1986.

A che cosa si deve lo stato [redacted] grazia della Ford, questa impennata che [redacted] persino sorpreso Wall Street?

Gran parte del [redacted]esso della Casa di Detroit viene attribuito ad una migliore organizzazione interna nella continua ricerca di una riduzione dei [redacted] di produzione in tutti i c[redacted]tri operativi che possiede nel mondo. Ma un ruolo importante è anche attribuito, secondo gli esperti del mercato nordamerica[redacted], alla favorevole accoglienza che il pubblico ha riservato negli Usa a due recenti modelli varati dalla Ford.

[redacted] tratta della «Taurus» e della «Sable». Queste vetture sono di tipo medio; il loro schema [redacted] (trazione anteriore e [redacted]tore [redacted], come nella maggioranza dei modelli europei, a cui si ispirano) e l'indovinata linea della carrozzeria hanno suscitato un interesse notevole sin dal momento dell'introduzione sul merca[redacted].

La Ford peraltro attribuisce il buon andamento delle sue vendite [redacted] Europa [redacted] «Escort». Sebbene da [redacted] anni in circolazione [redacted] già in avanzata fase di preparazione, con l'aiuto della Casa giapponese Mazda, il [redacted] che che dovrà prenderne il posto, la «Escort» è tut[redacted] [redacted] valido cavallo di battaglia per la [redacted] ame[redacted] e la sua filiale [redacted] Vecchio Continente. Con la Fiat «Uno» e [redacted] Volkswagen «Golf» è tra le automobili più prodotte e vendute nella Cee.

Ma la General Motors, un gigante intorpidito da decenni di ininterrotto dominio, si sta risvegliando con tutta la forza dei suoi poderosi mezzi. Intanto ha stanziato la cifra colossale di 43 miliardi di dollari (circa [redacted] mila miliardi di lire) nella modernizzazione degli impianti [redacted] un passaggio obbligato se si vuole produrre a cos[redacted] più bassi migliorando nel contempo la qualità.

Inoltre la GM ha in animo un vigoroso rinnovamento dei modelli con una spesa definita la più elevata nella sua storia di qui al 1990 [redacted] primo piano i motori.

La General Motors, tra l'altro, avrebb[redacted] in avanzata fase di realizzazione un nuovo 8V e un inedito 12 cilindri destinato alla Cadillac. Mentre il progetto del primo si deve — a quanto pare — alla piccola Casa inglese Lotus (quella resa famosa dalla Formula 1), di cui da qualche tempo il gigante di Detroit detiene l'intero pacchetto azionario, il secondo verrebbe sviluppato direttamente in America con il proposito di contrastare [redacted] Jaguar, la [redacted] BMW «750» e le future Mercedes della «Serie S». Al riguardo [redacted] sostiene che almeno una versione [redacted] questa lussuosa berlina tedesca avrebbe pure un 12 cilindri.

Peraltro, il [redacted] moto[redacted] non sarebbe il [redacted] 12 cilindri [redacted] assoluto della Cadillac. Negli Anni Trenta, nel [redacted] [redacted] questo marchio di prestigio della GM figuravano non sol[redacted] un 12 ma anche un 16 cilindri, quest'ultimo della rispettabile cilindrata di circa 7500 cc.

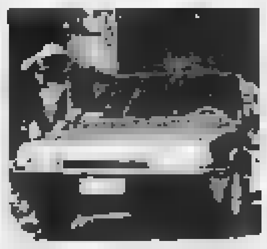
La [redacted] Motors [redacted] r[redacted] anche fortemente interessata ai motori a 4 valvole per cilindro e alla trazione integrale. Un ulteriore avvicinamento alle scelte tecniche e tecnologiche europee.

Piero Casucci

I suggerimenti della nuova berlinetta granturismo «F 40» realizzata dalla Ferrari

Fibre e resine speciali, ecco il futuro

I materiali [redacted] ancora costosi [redacted] la lavorazione piuttosto lenta - Il sistema, però, offre notevoli vantaggi in peso e resistenza e appare valido per piccole produzioni in serie e modelli di prezzo elevato - Le caratteristiche principali



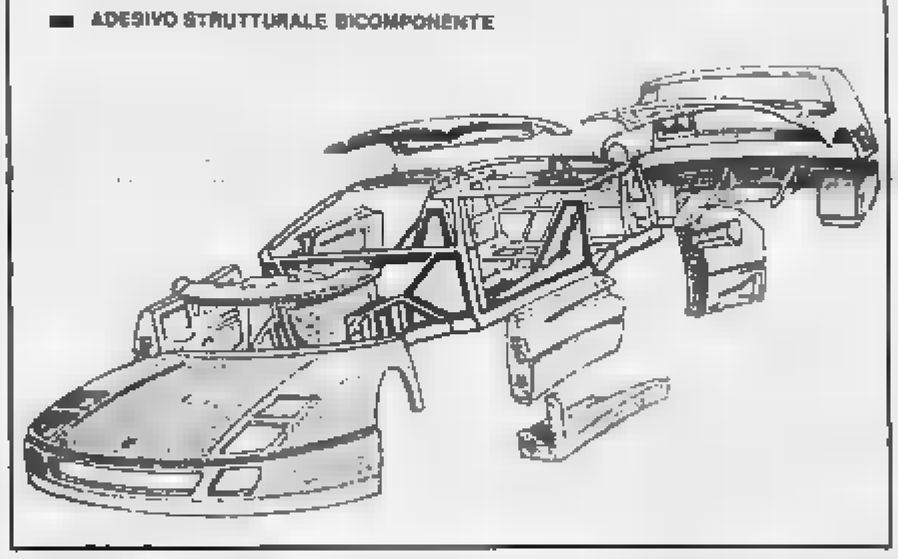
■ Più potente la BX diesel ora arriva a 165 km/h

Iniezione [redacted] potenza per la Citroën «BX» a gasolio. Le versioni berlina e break [redacted] utilizzano [redacted] 4 cilindri aspirato di 1905 [redacted] hanno ora [redacted] CV in più: 71 a [redacted] giri/minuto. L'aumento [redacted] stato ottenuto con una serie [redacted] migliorie [redacted] motore. [redacted] anche [redacted] velocità: da [redacted] a [redacted] km/h per la berlina, [redacted] 155 a 162 [redacted] il break. [redacted] gen[redacted] a fine giugno sono state vendute in Italia 19.863 «BX», di [redacted] [redacted] 10.404 sono [redacted] (1769 e 1905 cc).

Anche se lentamente, dati gli elevati costi, avanzano nuovi materiali e nuovi si[redacted] [redacted] *lavorazione. L'esempio più recente in materia è rappresentato dalla Ferrari «F 40», la berlinetta granturismo lanciata nella scorsa settimana. Tale vettura impiega materiali compositi, costituiti cioè* [redacted] *due superfici o «pelli»* [redacted] *incollate ad un'anima centrale a nido d'ape. Questa soluzione rende la struttura estremamente resistente, con* [redacted] *peso minimo rispetto a quello dei tipi metallici convenzionali.*

Nella «F 40» tali materiali sono stati usati [redacted] *due campi ben differenziati tra loro e cioè* [redacted] *rinforzo del telaio e per la costruzione della intera carrozzeria. Le fibre, specialmente come feltri e tessuti,* [redacted] *un solo tipo oppure, come avvi*[redacted]*e più* [redacted] *in combinazione fra loro da sfruttare al meglio* [redacted] *caratteristiche* [redacted] *ogni elemento.*

Il telaio di base è [redacted] *traliccio o gabbia metallica in tubi di acciaio. Esso protegge i passeggeri de*[redacted] [redacted] [redacted] *e,* [redacted] *tempo stesso, offre i punti* [redacted] *attacco per le sospensioni anteriori e per il gruppo propulsore posteriore* [redacted] [redacted] [redacted]*lative sospensioni.*



Il traliccio [redacted] *rinforzato mediante i pannelli «compositi». Questi* [redacted] *ottenuti formando opportunamente i tessuti* [redacted] *fibre* [redacted] *carbonio e di Kevlar con la separazione in nido d'ape. I materiali sono impregnati* [redacted] *speciali resine termoindurenti grazie alle quali, durante il trattamento* [redacted] *autoclave a pressione e temperatura controllate, nasce un pezzo unico di grande robustezza.*

Nel caso specifico vengono applicati pannelli sagomati sul [redacted] *inferiore* [redacted] *due vani porta, sul pianale (in due pezzi), sul contenitore della ruota* [redacted] *scorta e sul parafiamma. Tutti questi elementi sono* [redacted] *composito di kevlar e fibre di carbonio.*

Nella zona posteriore dell'abitacolo, come separazione dal [redacted] *motore, vengono applicati* [redacted] *pannelli in composito* [redacted] *alluminio a nido d'ape.*

I pezzi [redacted] *uniti alla parte metallica mediante un adesivo strutturale, cioè* [redacted] *speciale colla in grado di* [redacted]*rantire un collegamento tale* [redacted] *i vari elementi* [redacted] *farli comportare come un insieme unico. Il risultato pratico? Questa struttura* [redacted] *un peso del 20% inferiore ad un telaio classico ed* [redacted] *rigidezza* [redacted] [redacted] *superiore.*

Per quanto riguarda [redacted] *carrozzeria, invece, si tratta di una costruzione totalmente in composito di kevlar realizzata in 11 parti, delle quali due (il cofano anteriore e quello posteriore)* [redacted] *assai importanti come dimensioni e complessità delle forme. Le altre parti sono l'ele*[redacted] *di copertura* [redacted] *cruscotto,* [redacted] *tetto e la parte posteriore sotto al cofano motore, poi i tre elementi simmetrici e cioè le due porte, i due sottoporta e le due fiancate posteriori.*

Benché il materiale sia caro e [redacted] *lavorazione piutto*[redacted] *lenta, questo sistema produttivo si presta efficacemente per* [redacted] *costruzione* [redacted] *vetture speciali. Ai vantaggi del basso peso e delle elevate resistenze,* [redacted] *accompagna* [redacted] *costo modesto* [redacted] *attrezzature necessarie (se paragona*[redacted] *a quelle per* [redacted] *lavorazione delle lamiere). Un fattore conveniente per piccole serie di vetture.*

Gianni Rogliatti

Tra i piani della Casa tedesca il rinnovo della «Serie 3»

BMW all'attacco a Francoforte

Ecco un esemplare della nuova station wagon della Bmw «Serie 3» ripreso durante[redacted] test

[redacted] commercializzazione della nuova «750» con motore 12 cilindri e le voci su un presunto accordo con la Ford, poi recisamente smentito, hanno attirato l'attenzione sulla BMW. La Casa [redacted] Monaco, specializzata [redacted] vetture di lusso, ha venduto nell'86 quasi 450 mila auto e conta quest'anno [redacted] salire alla cifra-record [redacted] [redacted] mila. «*Gli affari vanno bene*» proclamano in BMW. E aggiungono, con chiaro riferi[redacted] alla Ford: «*Continueremo* [redacted] [redacted] *sulla nostra strada, non abbiamo bisogno di nessuno*».

[redacted] [redacted] periodo in cui si parla di joint ventures, di [redacted]perazione, [redacted] accordi e via discorrendo, la BMW ha scelto la via [redacted] splendido (e orgoglioso) isolamento. In tutti i sensi. «*Noi siamo e resteremo fedeli all'automobile. Non crediamo alle diversificazioni. E siamo in grado di autofinanziarci*» precisano a Monaco.

Il programma di investimenti è notevole. Si tratta di duemila miliardi di [redacted] distribuiti tra prodotto, im[redacted] (lo stabilimento di Ratisbona) e il nuovo [redacted] di [redacted] che sta sorgendo a Monaco. Dicono [redacted] [redacted]: «*Nel primo semestre '87 abbiamo costruito e venduto 236 mila macchine: siamo al limite della nostra capacità produttiva. Il fatturato è au*[redacted] [redacted] *17% e* [redacted] *sono creati 4.000 posti di lavoro*».

Tutto bene, dunque? [redacted] per ora. In BMW si rendono conto che la scelta di puntare [redacted] esclusivamente [redacted] costringerà l'azienda a un grande impegno [redacted] reggere alla [redacted] internazionale, che — anche coi [redacted] in Italy» — si affaccia [redacted] scena delle berline di lusso. L'arma migliore per emergere [redacted] [redacted] i [redacted] prodotti nuovi, qualitativamente [redacted]lidi. «*Non vogliamo* [redacted] [redacted] [redacted] *piano quantitativo*» dicono a Monaco. Ma l'obiettivo, negli Anni Novanta, sarà toccare quota [redacted] 550 mila vetture all'anno.

Il primo passo del rinnovo del prodotto è stato compiuto con la «Serie 7», che — assicurano i dirigenti tedeschi — ha ottenuto [redacted] eccellente successo. «*Quest'anno ne faremo 50 mila, e* [redacted] *tutte vendute*» dicono. Il passo [redacted] i [redacted] dalla «Serie 3», che costituisce il cavallo [redacted] battaglia della Casa di Monaco: nell'86 ne sono state acquistate 330 mila.

Un passo immediato, visto che [redacted] [redacted] «[redacted] 3» sarà [redacted] in settembre [redacted] [redacted]lone di Francoforte. A [redacted] linee si mantengono sulle generali, [redacted] si [redacted] che il rin[redacted] riguarderà [redacted] l'estetica sia [redacted] [redacted] [redacted] di [redacted] motorizzazioni a [redacted] e a gasolio e — finalmente — di una station-wagon.

In particolare, la «318» adotterà un propulsore con testata a 4 valvole per cilindro (16, quindi) e una potenza di 115 CV; per la «320» un due litri, ancora a 16 valvole, con 170 CV; sulla «324» verrà installato un Turbodiesel di 115 CV a iniezione elettroni[redacted]. Infine, la station-wagon, che sarà la prima nella storia della BMW [redacted] «Touring» degli Anni [redacted] non si [redacted] definir tale): motori a benzina (129 e 171 CV) e Turbodiesel, [redacted] versione a trazione integrale (con lo stesso sofisticato sistema della berlina «325»).

[redacted] inizi del prossimo anno [redacted] lanciata la nuova [redacted] 5». Assicurano in [redacted] che [redacted] si [redacted] dall'impostazione [redacted] (motore anteriore, ruote [redacted]trici posteriori), ma che [redacted] ricca [redacted] elettronica.

[redacted] queste novità la Casa di [redacted] è sicura di rimanere sulla cresta dell'onda e di cambiare la [redacted] in [redacted] punto [redacted]. Da [redacted] [redacted] sono state vendute 20 mila BMW: un numero mo[redacted] rispetto [redacted] passato. E [redacted] «320» 16 valvole è la rispo[redacted] [redacted] esigenze del nostro mercato e un modo per aggirare l'Iva del [redacted].

Michele Fenu

■ A Imola grande raduno Ferrari

MARANELLO — «Quarant'anni di macchine e piloti Ferrari» è il tema di un grande raduno organizzato dal Ferrari Club Italia per il 4 ottobre nell'Autodromo [redacted] Imola. Alla manifestazione sono invitati tutti i corridori che hanno corso per il Cavallino in gare di Formula 1 e 2 e i proprietari di vecchie monoposto e cimeli storici dell'attività sportiva della Casa modenese.

■ **Antifurto**: un [redacted] impianto elettronico è [redacted] [redacted] a punto dalla Bosch. [redacted] tratta dell'«Auto Alarm 20», che [redacted] avvale di un [redacted] di sicurezza inseribile tramite tastiera [redacted] con [redacted] particolare chiave a raggi infrarossi. Scatta se si aprono [redacted] porte, il [redacted] motore, il bagagliaio, se si tenta di circuitare l'accensione o di disinserire il sistema, se [redacted] estraggono [redacted] o altri accessori protetti.

■ In Cina un futuro con tante auto

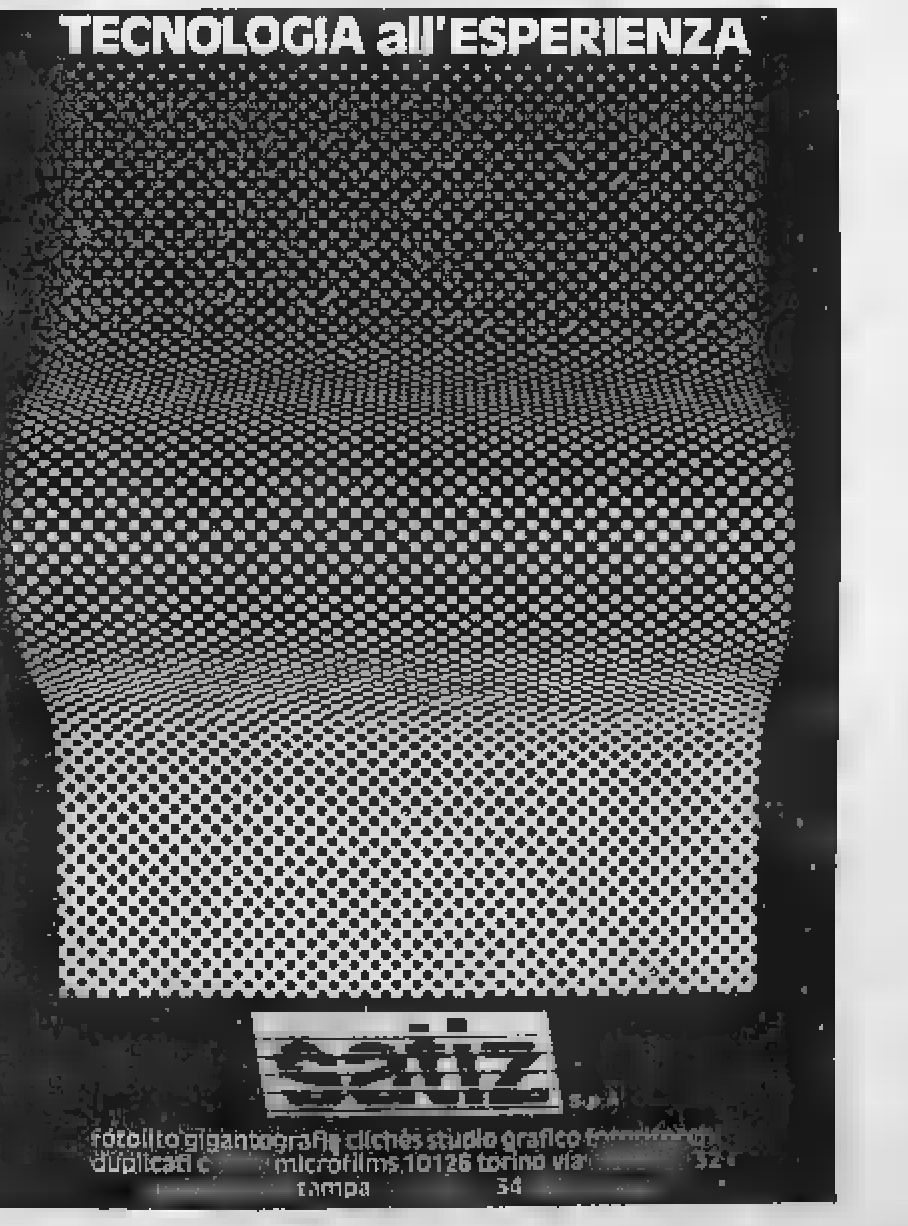
PECHINO — La Cina, grazie al miglioramento del livello di vita e allo sviluppo [redacted] [redacted] Paese, avrà entro la fine del secolo fra i 13 e i 16 milioni [redacted] autovei[redacted] circolanti, cinque o [redacted] volte di più rispetto al 1985. Da un'inchiesta [redacted] [redacted] rivista «Beijing Review» risulta che entro il Duemila saranno necessari in Cina 1,5-2 milioni di furgoni, [redacted] mila autobus e 7,7-8,8 milioni di autocarri. Solo il cinque per [redacted] [redacted] famiglie cinesi (15 milioni) [redacted] [redacted] possibilità economica di acquistare [redacted] automobile.

■ In Australia la crisi si aggrava

SYDNEY — [redacted] aggrava la [redacted] dell'industria automobilistica [redacted]. Nel primo [redacted] di quest'anno [redacted] nuove immatricolazioni di autovetture [redacted] diminuite del 20,6 [redacted] [redacted] (da 271.700 a 216.700) rispetto allo [redacted] periodo del 1986. Le immatricolazioni dello [redacted] giugno, poco meno [redacted] [redacted] mila, [redacted] [redacted] più basse [redacted] quel mese sin [redacted] 1969.

■ Trent'anni di Fiat 500 a Garlenda

GARLENDA (Savona) — L'Europa unita nel trentesimo anniversario della nascita della «Fiat 500» a Garlenda dove da quattro anni si svolge il raduno internazio[redacted] [redacted] questa vettura che ha motorizzato l'Italia. Quest'anno alla manifestazione ([redacted] terrà dall'11 al 13 settembre) parteciperanno oltre 300 Fiat [redacted] provenienti [redacted] [redacted] club europei. Particolarmente nutrito il pro[redacted]ma che prevede per venerdì 11 un dibattito sul [redacted] «Fenomeno Fiat 500, aspetti tecnici, sociali ed economici», e la premiazione domenica 13 delle auto partecipanti alla presenza dell'ing. Dante Giacosa, progetti[redacted] della storica utilitaria.


TECNOLOGIA all'ESPERIENZA
satiz s.p.a.
fotolito gigantografie clichés studio grafico [redacted]
duplicati c[redacted] microfilms 10126 torino via [redacted] 32 [redacted]
[redacted]tampa 34

A Casale il giovane belga ha giocato per un'ora convincendo i tifosi

[redacted] in regia, 2-0 [redacted] l'Inter

Dal centrocampista buoni suggerimenti agli attaccanti: [redacted] i dubbi sulla sua «coesistenza» con Matteoli, ieri assente - Un palo di Altobelli, Baresi e Passarella autori delle reti - Scirea osservatore

DAL [redacted] INVIATO

CASALE — L'effetto-Scifo si [redacted] [redacted] anche se l'Inter ieri sera non ha incantato a Casale nella seconda amichevole, dopo quella vittoriosa [redacted] V[redacted] militante in Serie C2 come i piemontesi. L'oriundo italo-belga è rimasto in campo per poco più di un'ora prima che Trapattoni [redacted] il via [redacted] girandola di cambi.

In attesa di recitare a San [redacted] e [redacted] campionato più difficile del mondo, Scifo comunque ha [redacted] conquistato le simpatie [redacted] [redacted] (ce n'e[redacted] è [redacted] che apprezzano il suo talento ed hanno applaudito, in segno [redacted] gratitudine, il presidente Pellegrini e tutto [redacted] stato maggiore in[redacted] quando è arrivato in tribuna d'onore, seguito da Facchetti, da Scirea («spia» della Juventus che sarà di scena domani [redacted] [redacted] Natal[redacted]: [redacted] fischio [redacted] do l'altoparlante ha [redacted] ciato la visita dei bianconeri) e dal bolognese Marocchino, ex juventino [redacted] ex nerostellato.

Con Matteoli in panchina, [redacted] [redacted] leggero [redacted] muscolare, Scifo [redacted] giocato in posizione centrale, partendo da lontano [redacted] soleva fare Michel Platini. [redacted] Va[redacted] [redacted] Matteoli, [redacted] aveva giocato sulla fascia destra. Non è [redacted] vero regista poiché tende a partire in dribbling, [redacted] è sforzato di [redacted] il [redacted] [redacted] semplicità, [redacted] un centrocampo completato da Piraccini, Baresi ed il tornante Fanna.

Un'Inter tatticamente più equilibrata che potrebbe anche avere un futuro anche se Trapattoni non intende rinunciare a Matteoli. Se Piraccini, come l'anno passato, si rivelerà [redacted] pedina importante, con Matteoli [redacted] centro, Scifo potrebbe agire [redacted] rifinitore esterno: l'esclu[redacted] in questo caso, [redacted] Fanna che a [redacted] [redacted] ha brillato.

Chi ha dei dubbi sulla [redacted]sistenza [redacted] Scifo e Matteoli, dovrà aspettare per vederli confermati o fugati. Matteoli ha un dinamismo superiore e tende a giocare di prima, mentre Scifo accelera solo quando è [redacted] prossimità dell'area avversaria, cercando l'uno-due o sfruttando il suo dribbling elegante ed efficace, oppure tirando, anche dal limite, sinistri secchi e precisi.

Trapattoni e Scifo, la coppia comincia già ad intendersi

Ha partecipato a quasi tutte le azioni pericolose, compresi i [redacted] gol, [redacted] primo tempo. [redacted] un suo tiro sbagliato, Altobelli ha fatto sponda deviando [redacted] palo (7'). Poi, dopo un palo [redacted] [redacted] casioni [redacted] [redacted] un soffio da [redacted] e Altobelli, Scifo ha preso in mano il pallino.

Solo al 31' l'Inter ha sblocca[redacted] il risultato. [redacted] Scifo a Fanna, cross per Altobelli, assist di testa a [redacted] che ha scaricato il destro in rete.

Ancora [redacted] in slalom, si è presentato [redacted] tiro (35'): un'autentica bomba per i pugni di Gagliardi: sulla [redacted] spinta Serena ha girato fuori di poco. Al 77', il raddop[redacted]. [redacted] di Piraccini da destra, gran finta [redacted] Scifo a beneficio di Passarella e missile terra-aria dell'argentino, da una trentina di metri, a fil di palo. E' stata l'azione più [redacted].

I rifornimenti per Altobelli e per Serena, [redacted] cavallo di ritorno molto [redacted] [redacted] prova, sono arrivati a corrente alternata. Quando la forma generale crescerà, l'Inter potrà sfruttare [redacted] me[redacted] le fasce laterali, [redacted] con gli sganciamenti di Mandorlini, [redacted] sinistra, e di Bergomi sulla destra. I due terzini ieri spingevano molto [redacted] non sempre trovavano [redacted] [redacted] in ottime [redacted] Passarella [redacted] solo per la magnifica rete.

Il Casale ha imbrigliato il gioco dei nerazzurri che, dopo un'ora, hanno cambiato completamente volto. Al 61' sono [redacted] [redacted] Zenga, Fanna e Altobelli, sostituiti [redacted] Civeriati, Malgioglio, [redacted] Vincenzo e Ciocci. Al 69' [redacted] due cambi: Calcaterra e Mandelli [redacted] Mandorlini e Serena; al 73' [redacted] per Piraccini e al 79' Rivolta per Ferri. Della formazione titolare rimanevano solo Baresi e Passarella.

Contro l'Inter riserve, il Casale di Giovannino Bacco [redacted] faceva più intraprendente [redacted] l'incontro [redacted] [redacted] [redacted] da dire. L'Inter è [redacted] [redacted] in pieno rodaggio dopo dieci giorni [redacted] preparazione e ogni giudizio [redacted] rimandato. [redacted] a Mantova, Trapattoni dovrebbe poter presentare la formazione-tipo, ultimo collaudo prima [redacted] debutto internazionale [redacted] programma a Bruxelles [redacted] tra l'Anderlecht a Ferragosto. Una rimpatriata per Scifo. Intanto ha ricevuto gli applausi [redacted] pubblico e i complimenti [redacted] Pellegrini.

Bruno Bernardi

Casale: Gagliardi (84' Brancaccio); Mozzoni [redacted] Pantoni), Miriscia (84' Toscani); Luzoro, Olmi (60' Bertelli), Ottone; [redacted] (46' Melchiorri), Mocellin (60' De Giovanni), De Riggi (84' Lopez), Castagna, Marchese (80' Viganotti).

Inter: Zenga (61' Malgioglio); Bergomi [redacted] Nobile), Mandorlini (69' Calcaterra); Baresi, Ferri (79' [redacted]), Passarella; Fanna (61' Di Vincenzo), Scifo (61' Civeriati), Altobelli (61' Ciocci), Piraccini (73' Minaudo), Serena (69' Mandelli).

Arbitro: Pairetto.

Reti: 31' Baresi, 77' Passarella.

Spettatori: 4 mila [redacted].

I TIFOSI CHIEDONO A IAN RUSH ALTRI GOL

Torino. La Juventus, dopo un giorno di vacanza, riprende oggi pomeriggio la preparazione allo stadio in vista dell'amichevole, la terza, in programma domani sera a Casale. Laudrup, dopo la partita di Villar Perosa ha accusato un indolenzimento muscolare: se fosse consigliabile un riposo supplementare, a Casale, [redacted] previsto il rientro [redacted] Magrin per un tempo e la rotazione [redacted] tutti gli effettivi (tranne l'infortunato Bruno), sarebbe Alessio il «partner» di Ian Rush. Il bomber gallese, che ieri ha visitato il nuovo alloggio in collina, ha già realizzato quattro gol, uno a Lucerna e tre alla Primavera, è molto atteso anche a Casale, [redacted] dei feudi del tifo [redacted]

Torino [redacted] Roma accettano i rischi: in campo da stasera nei tornei [redacted] Amsterdam [redacted] Rotterdam contro avversari forti e soprattutto più rodati

Una squadra da leggenda legata al [redacted] di Cruyff

L'asso degli Anni 70 in panchina sulla strada del Toro

L'ultimo scudo, da giocatore, l'ha regalato ai tifosi dell'Ajax nella stagione '82-83: a trentacinque anni compiuti, Johan Cruyff — capitano, regista, esempio, mito — ha tenuto [redacted] mano, in campo, i giovani della squadra: [redacted] i quali un ragazzo [redacted] belle [redacted] un [redacted] [redacted] Basten, portandoli allo scudetto [redacted] alla Coppa d'Olanda.

Una stagione favolosa, commovente. L'asso [redacted]diale degli Anni 70, nato nell'Ajax, protagonista del periodo d'oro del club e del calcio olandese, dopo quel canto del cigno è ora in panchina per un'altra impresa, quella [redacted] riportare i colori biancorossi ai vertici europei. Stasera, Gigi Radice trova come avversario il gioiello del football che lui, da tecnico, ha sempre ammirato. Tanto da diventare in Italia il paladino del «calcio totale».

Dopo gli anni ruggenti, dopo i titoli mondiali meritati ma [redacted] colti nel '74 in Germania e nel '78 in Argentina (due finali [redacted] cutive, [redacted] di eccellenza, due sconfitte amare contro i padroni di casa: chi vuole ricordare capirà...), il calcio olandese ha avuto un momento grigio. Delusi, i tifosi hanno perso in [redacted] [redacted] via degli stadi. Toccati negli incassi, i club hanno cominciato a vendere. Jonny Rep è andato ad abbronzarsi a Bastia, [redacted] Krol ha fatto il giro [redacted] [redacted] approdando anche a Napoli, Neeskens è andato a consumarsi fra le notti e le partite di Barcellona.

Giovannino Cruyff se [redacted] è andato in Spagna, poi [redacted] gli Stati Uniti. Qualche contraccolpo economico, qualche speculazione fallita, prima dell'orgoglioso e miracoloso ritorno a [redacted]. Anche [redacted] altri big scapparono, per cogliere gli ultimi [redacted] lontano dall'Olanda. Ai giovani per qualche tanto sono rimasti i racconti dei fans più accaniti e le foto dei campionissimi emigrati, già stinte, sui muri [redacted] caffè. [redacted] mancati [redacted] esempi. Ora l'esempio è tornato almeno per l'Ajax, che riapre [redacted] sfida-scudetto e tenta l'avventura in Coppa [redacted] Coppe.

Sarà una bella esperienza [redacted] comunque vada, per i granata. I biancorossi [redacted] [redacted] sono quelli delle vittorie europee in serie, la società con le vendite [redacted] big ha dimostrato di [redacted] ancora bisogno di ossigeno, ma lo slancio [redacted] tempi passati sta tornando. Per Cruyff la panchina è come una scommessa: finora ben pochi campioni del suo livello [redacted] sono riusciti [redacted] come allenatori. Lui ci prova. [redacted] sostengono che allena [redacted] perché ha bisogno di guadagnare: [redacted] anche [redacted] [redacted] se riesce ad insegnare vincerà [redacted] seconda battaglia.

Le prime [redacted] [redacted] più facile. E' [redacted] campione, malgrado il fisico smilzo, il volto [redacted]. Aveva scelto un numero di maglia, il quattordici. Lo portava sulla schiena nell'Ajax e nella [redacted] Sandro [redacted] ha fatto [redacted] film: «numero 14», appunto. Come giocava Cruyff? Dial[redacted] Un [redacted] ruolo, [redacted] inventore, un lottatore capace [redacted] improvvise accelerazioni, di cambi di marcia, [redacted] dribbling secchi [redacted] frustate. «Entra ed esce [redacted] partite senza che [redacted] [redacted] [redacted] accorga» diceva il manager del grande Ajax, Stefan Kovacs. [redacted] quando rientrava nel gioco, gli avversari lo ritrovavano solitamente [redacted] la loro porta, all'appuntamento col pallone per il gol.

Certo, l'Ajax [redacted] trionfi [redacted] aveva solo Cruyff. La squadra d'oro al vertice europeo per quattro anni (persa [redacted] finale della Coppa Campioni '69 [redacted] fronte al Milan, [redacted] vincendo consecutivamente su Panathinaikos, Milan e Juventus) contava su Krol e Hulshoff, Keizer ed Arnold Muhren, Suurbier e Neeskens, [redacted] Haan e Jonny Rep. E altri.

Nessuno come allora, oggi. Ma dopo anni [redacted] delusioni, di ricerche in Danimarca per trovare elementi validi, dopo [redacted] stagioni [redacted] Tahamata e La Ling, [redacted] gue cinese e molucchese, e [redacted] Kieft, Cruyff allenatore cerca di rialzare [redacted] testa. Certo, con i ricordi [redacted] si vince. Ma giocare contro l'Ajax mette sempre paura.

Bruno Perucca

«In [redacted] lupo» [redacted] granata

L'Ajax primo duro test - L'olandese passato al Psv ha incontrato i compagni di ieri all'aeroporto - «Date tempo a Polster di ambientarsi» - [redacted] «Vogliamo vedere sino a che punto siamo capaci [redacted] reggere confronti importanti»

DAL NOSTRO INVIATO

AMSTERDAM — All'arrivo in Olanda il Torino, che stasera affronta l'Ajax nella prima partita del quadrangolare cui partecipano anche [redacted] Porto e Dinamo Kiev, ritrova subito un amico. E' Willem Kieft, centravanti della passata stagione. L'ex granata è reduce con la sua nuova società, il Psv Eindhoven, da una trasferta in Inghilterra, [redacted] sconfitte [redacted] il Manchester United e i brasiliani dell'Atletico Mineiro che la formazione [redacted] Radice affronterà il 13 agosto [redacted] a Sanremo.

Il biondo olandese sbarca contemporaneamente ai granata all'aeroporto di Schiphol e [redacted] [redacted] abbracci con Radice. Così, Berggreen, un breve saluto [redacted] [redacted] delegato De Finis. E' in compagnia della moglie Silvia, mulatta delle Antille. E' già il leader della squadra. Gioca con la [redacted] numero 10, quella [redacted] [redacted] [redacted] Gullit. [redacted] di star bene, il ginocchio è a posto. E' felice: «Con il Psv mi esibisco anche in Europa, il Torino è fuori dal giro internazionale e soffrirà in campionato più dell'anno scorso. Ma Polster, che [redacted] preso il mio posto, è valido, dategli solo il tempo di ambientarsi. Voi siete dra[redacted] nei giudizi, e impazienti. Il Psv ha tutte le carte in regola [redacted] vincere il lungo duello a distanza con l'Ajax nel campionato olandese, ma il [redacted] [redacted] avrà vita facile con questa squadra. Cercherò [redacted] [redacted] assistere [redacted] match tifando granata».

Klaus Berggreen, ex compagno di Kieft al Pisa, è stato per una settimana giocatore dell'Ajax, [redacted] tempi di Cruyff e Krol. Aveva solo 17 anni: «Mi sono fermato poco perché allora non mi piaceva il professionismo e poi vedevo tante facce tristi. Ma tutti i danesi [redacted]ano l'Olanda [redacted] il Paese ideale per lasciare il dilettantismo e tentare la grande avventura in Europa. A Copenaghen si dice che bisogna giocare nell'Ajax per diventare campioni».

Ma, allora, perché il Torino [redacted] cimenta così presto (la preparazione è appena agli inizi) con un avversario che può provocargli contraccolpi psicologici in un periodo tanto delicato, vedi Sampdoria? [redacted] questo quadrangolare [redacted] formazioni di blasone?

Gigi Radice ha [redacted] idee chiare: «La mentalità è sempre stata questa. Appena ho potuto ho cercato di partecipare a questi tornei. Spero che la critica e i tifosi si rendano conto e capiscano che a noi disputare queste partite serve soltanto per migliorare il grado di preparazione. Se riusciamo possiamo dire [redacted] [redacted] [redacted] il nostro momento [redacted] [redacted] gloria in Europa visto che non partecipiamo alle Coppe continentali. [redacted] per[redacted] non [redacted] facciamo un dramma, sia chiaro».

— Che cosa la spaventa di più di questo confronto?

«L'Ajax è complesso forte anche senza [redacted] Basten. Hanno Bosman davanti e sono quasi imbattibili dietro. In mezzo poi hanno giocatori di [redacted] assoluto. Non devo [redacted] scoprire [redacted] Rijkaard. Insomma è [redacted] Ajax che è tornato in auge dopo un periodo di decadenza. [redacted] [redacted] nulla sono i vincitori dell'ultima Coppa delle Coppe. Noi [redacted] abbiamo intrapreso questa trasferta [redacted] leggerezza. Vogliamo vedere fino a che punto siamo in grado di reggere certi confronti conti[redacted], perché no?, anche un esame di maturità».

Più di tutti aspetta con ansia questo debutto internazionale Gritti. Era alla non più verdissima età di 28 anni con il Brescia ha disputato un solo confronto estero: contro il Chiasso qualche anno fa. «Andata e ritorno in un giorno, che sogno essere qui», esclama.

Radice schiererà stasera contro l'Ajax: Lorieri; Corradini, Ferri; Fuser, Rossi, Cravero; Berggreen, Sabato, Polster, Comi, Gritti. In panchina Zaninelli, Di Bin, Benedetti, Crippa, Pileggi, Lentini e Bresciani. Prima del confronto tra i «tulipani» allenati da Cruyff e i granata, scenderanno in campo il Porto orfano di Futre e Casagrande e la Dinamo Kiev. Domani riposo, domenica finali per il primo e per il terzo [redacted] di questo minitorneo.

[redacted]

[redacted] respira

[redacted] giallorossi sfidano il Psv, il centrocampista lontano dalle polemiche - Voeller, il più in forma, [redacted] la star [redacted] competizione

ROTTERDAM — *Anche [redacted] [redacted] Roma, fuori [redacted] Coppe internazionali, duro esame «olandese» [redacted] per il Torino. I giallorossi iniziano stasera il torneo [redacted] Rotterdam affrontando (ore 21) il Feyenoord, squadra dal solido blasone, e nella competizione sono in lizza anche Standard Liegi ed [redacted] Mineiro, [redacted] si scontreranno [redacted] prima partita, [redacted] stessa.*

La comitiva romanista trova un motivo importante in più [redacted] accettare questa dura trasferta: il conte[redacted] e Manfredonia cova sempre sotto la cenere, e mercoledì sera a Vipiteno ci sono state altre manifestazioni ostili [redacted] centrocampista arrivato dalla Juventus, ma «marchiato» indelebilmente (per gli ultras giallorossi) dai colori della [redacted]. Qualcuno a Vipiteno [redacted] anche gridato ironi[redacted] «Vogliamo Chinaglia presidente!».

A Rotterdam, almeno, Manfredonia potrà giocare tranquillo, anche se fra i lavoratori italiani in Olanda tifosi romanisti ce ne sono molti, e qualcuno potrebbe avere motivi per contestare. Liedholm taglia corto: «La situazione è spiacevole, ma non diamo retta a chi non sa ragionare».

Il più atteso, manco a dirlo, è Rudi Voeller che a Vipiteno ha messo a segno altre due reti. Il tedesco [redacted] [redacted] conquistato Liedholm, compagni e tifosi. Voeller, forse perché non ha tenuto il ritmo nella corsa in montagna, paradossalmente è il più in forma, o meglio il meno «imballato» dal lavoro [redacted] fondo sostenuto dagli altri. o. p.

Voeller il più in forma dei giallorossi

Le amichevoli

[redacted]	
Latemar-Verona	0-7
Casale-Inter	0-2
Pescara A-Pescara B	5-2
OGGI	
Calalzo-Cesena	(18)
Ajax-Torino	(21)
Feyenoord-Roma	(21)
Reggina-Triest.	(17,30)
DOMANI	
[redacted]	(20,30)
Udinese-Carnica	(17)
Umbertide-Catanz.	(18)
Chiusi-Arezzo	(17)
Pisa-Charlton	(21)
Reggiana-Milan	(20,45)
Frattatodina-Ascoli	(18)
Capitaletto-Como	[redacted]
Aless.-Parma	(20,45)
Trento-Verona	(18)
Fano-Bari	(20,45)
Rimini-Bologna	(20,45)
Casale-Juventus	[redacted]
Livorno-Messina	(17)
Serramazzoni-Lazio	(18)
Utrecht-Sampdoria	(18)
DOMENICA	
Cerign.-Taranto	(17,30)
Giorgione-Barletta	(18)
Cuneo-Genoa	(20,30?)
Lucchese-Empoli	(21)
Brescia-Napoli	(20,30)
Monteb.-Atalanta	(17)
Gubbio-Ascoli	(17)
Cremonese-Chievo a Pinzolo	(17)
Twente-Samp	(14,30)
Per i tornei di Amsterdam e di Rotterdam, partite di finale con Torino e Roma.	
LUNEDI'	
Catanzaro-Licata	(17)
Belluno-Lecce	(20)
Prato-Lazio a Forte dei Marmi	(21)

Gullit è in crisi [redacted] Van Basten protesta: gli [redacted] la fidanzata

[redacted], problemi [redacted]

MILANO — «[redacted] voluto [redacted]ificare le mie condizioni fi[redacted] dopo l'infortunio e sono costretto ad ammettere che non [redacted] ottimali. [redacted] lavorare [redacted] [redacted] per arrivare a uno standard accettabile». Rudi Dil, a [redacted] lui preferisce farsi chiamare, Ruud Gullit, [redacted] [redacted] alcun problema a riconoscere che il suo esordio contro il Parma non è stato convincente.

Gullit nel [redacted] [redacted] in cui è rimasto in campo ha effettuato solo due o tre azioni degne di nota. Per il resto, è stato a guardare i compagni che lottavano come forsennati contro il pressing degli avversari.

«*Non potevo pretendere di fare una grande partita* — aggiunge l'olandese — *perché non mi sentivo tranquillo per l'emozione del debutto e per l'infortunio che mi era capitato tre giorni prima. Adesso però mi sento molto meglio e già domani a Reggio Emilia potrò dare molto di più*». E proprio per recuperare il tempo perduto, ieri mattina, nonostante la decisione di Sacchi di concedere un turno di riposo, Gullit ha chiesto al tecnico di fare lo stesso un allenamento serio.

Gullit ha cercato di giustificare il suo vagare per il campo, senza mai assumere una posizione ben precisa, affermando che si trattava di una sua mossa dopo essersi reso conto che i compagni perdevano troppe palle e non riuscivano a superare il muro eretto dagli avversari. Dice: «*Mi sono spostato su tutto il fronte del centrocampo e anche in difesa per cercare di inserirmi nella manovra e toccare qualche pallone in più, come piace a me, e contemporaneamente aiutare i compagni e fargli un po' da guida. Ma la grinta dei parmigiani ha bloccato ogni tentativo. Sia ben chiaro che [redacted] intendo [redacted] [redacted] zona fissa in campo: giocherò dove riterrò di essere più utile alla squadra, non per me. Voglio ripetere le stesse cose che facevo in Olanda*».

Gullit è rimasto soddisfatto della squadra, ma solo fino a un certo punto. «*In questa seconda parte della stagione* — spiega — *avevamo di fronte un valido avversario che ci ha creato molti problemi. [redacted] visto alcune cose buone e altre meno. Adesso dovremo parlare tra noi e spiegarci per non ripetere gli stessi errori. Anche se non parlo l'italiano, non avrò difficoltà a farmi comprendere dagli altri*».

Interviene Sacchi. Afferma: «*Vedremo il vero Gullit solo fra un mese o due. Non si può giudicarlo dopo un infortunio che lo ha tenuto bloccato per alcuni giorni interrompendo la preparazione e dopo soli 45 minuti di gioco. Inoltre stiamo [redacted] studiando [redacted] posizione migliore in cui impiegarlo. E questo non avverrà tanto presto visto che si tratta di [redacted] centrocampista*».

[redacted] qualche milanista comincia a lamentarsi [redacted] la lunghezza del [redacted] [redacted] Mar[redacted] [redacted] [redacted] che [redacted] [redacted] [redacted] a un cronista [redacted] che «*è [redacted] cosa incredibile dover restare isolati dalla famiglia per tre settimane. Specie per me che sono nuovo dell'ambiente e per la mia fidanzata che se ne sta chiusa tutto il giorno in casa da sola, senza avere nessuno con cui scambiare una parola. Se lo facessero anche le squadre olandesi succederebbe il finimondo*». Così ieri il centravanti ha preferito non parlare, forse per non dover ripetere le stesse cose e creare scompiglio nell'ambiente rossonero.

Nino Sormani

[redacted]

L'AQUILA — Ieri a Castel di Sangro il Pescara ha disputato la prima gara di 90', opponendo due squadre con giocatori della stessa «rosa». Ha vinto la formazione A per 5-1. Molto applaudita la prestazione di Junior, che ha segnato due gol. Ha deluso lo jugoslavo Sliskovic, sostituito [redacted] ripresa per [redacted] infortunio non grave.

[redacted]

ROMA — Escluse le emittenti private dalle radiocronache delle partite e dalle «differite» delle gare in trasferta dal recente accordo Rai-tv-Lega calcio, la Frt (federazione radiotelevisioni) ha preso contatti ieri con il presidente della Lega Matarrese, con il commissario straordinario della Federcalcio, Manzella, con i presidenti delle società, i dirigenti Rai-tv per [redacted] incontro che possa sbloccare la situazione.

[redacted]

PARIGI — L'attaccante tedesco Pierre Littbarski, in forza da due stagioni al Racing di Parigi, starebbe per rientrare in Germania. Lo richiede il Colonia, la sua ex squadra. La società tedesca ha lanciato un appello agli industriali della città per per raccogliere la somma necessaria pretesa per il trasferimento dal club parigino. La Matra Racing, sponsor del club francese, smentisce la voce, ma il giocatore fa capire che il suo rientro in patria è possibile: «*Non ho problemi a Parigi, il nuovo allenatore Jorge ha dato una nuova impronta alla squadra, ma io desidererei tornare in Germania*». In realtà Littbarski non ha sfondato in Francia, e proprio l'arrivo di Artur Jorge, il tecnico portoghese che ha guidato il Porto alla vittoria in Coppa Campioni, gli avrebbe creato problemi nuovi. Jorge intende lanciare in avanti il solo Francescoli, l'uruguaiano.

Spagna: tesseramenti liberi, giocano 2 [redacted] volta

Stranieri a rotazione

[redacted] — La notizia, ri[redacted] ieri [redacted] esclusiva [redacted] giornale sportivo «Marca», secondo la quale nel prossimo campionato di [redacted] le squadre potranno [redacted] a scelta, in ogni partita, due [redacted] giocatori [redacted] tesserati, ha suscitato sensazione e polemiche nel mondo calcistico spagnolo.

Secondo il «Marca» ciò sarebbe possibile grazie ad una interpretazione piuttosto ampia dell'art. 59 del nuovo regolamento generale della Federazione calcio spagnola approvato dall'assemblea generale straordinaria della stessa federazione, il 17 luglio scorso. L'articolo equi[redacted] a tutti gli effetti i giocatori nazionali [redacted] quelli stranieri.

D'accordo con questa interpretazione, le società potranno includere nella lista dei giocatori in forza, che non dovrà contenere più di 20 nomi, tutti gli stranieri che ritengono opportuno [redacted] allinearne in ogni giornata i due che riterranno più [redacted]veniente utilizzare, semplicemente «iscrivendoli» con 48 ore di anticipo.

Questa possibilità varrebbe anche per le Coppe europee, anche nell'ambito dello stesso turno eliminatorio. Per esempio, il Real Madrid potrebbe far scendere in campo lo jugoslavo Jankovic e il messicano Hugo Sanchez nell'incontro di andata [redacted] il Napoli nel primo turno della Coppa [redacted] campioni allo [redacted] Bernabeu (nella partita a porte chiuse), e rimpiazzare uno dei due con l'argentino Jorge Valdano (se tornerà [redacted] forma in tem[redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] a Fuorigrotta.

[redacted] Federazione calcio non [redacted] confermato ufficialmente la notizia e i presidenti di numerosi club hanno già [redacted] [redacted] e dubbi sulla «interpretazione».

[redacted]

CAGLIARI — Un appello per la salvaguar[redacted] del posto [redacted] lavoro è stato rivolto dai dipendenti amministrativi e organizzativi del «Cagliari calcio», la società che entro il [redacted] agosto, grazie a una proroga concessa dalla Federcalcio, dovrà trovare i soldi [redacted] all'iscrizione [redacted] campionato [redacted] C1. «*Siamo i primi tifosi del Cagliari* — è detto in [redacted] documento — *e nella iscrizione al campionato vediamo la conferma del [redacted] posto di lavoro*». Per quanto riguarda la situazione societaria sembra per il momento sfumata ogni possibilità di «salvataggio».

Platini per la prima (e ultima) volta a Wembley

Domani a Wembley le stelle del calcio sfidano l'Inghilterra

Tutto il mondo alla tv per Platini

La partita trasmessa anche in Cina, Stati Uniti e Unione Sovietica - Sarà l'ultimo incontro del francese della Juve - Attesa per Maradona

Ma a Londra non c'è la corsa al biglietto

DAL NOSTRO INVIATO

LONDRA — Un re non basta, per dare inizio e lustro alla festa, ce ne vogliono due. E [illegible] gli inglesi, dopo aver catturato Platini, stanno dando la caccia a Maradona. Con [illegible] speranze [illegible] successo, [illegible] [illegible] prestar [illegible] alle parole degli organizzatori i quali non hanno dubbi e spingono [illegible] loro certezze fino al punto di spiegare quando (oggi pomeriggio) e come (con un aereo privato) l'argentino arriverà qui a Londra [illegible] il sommo gaudio del popolo. Senza saperlo, forse [illegible] inglesi riusciranno dunque a realizzare per la prima e ultima volta il grande sogno di Agnelli, che era quello di far giocare in coppia i due eroi. Peccato però che non [illegible] Juve a tratti, come sperava e voleva l'Avvocato, bensì del Resto del Mondo che domani pomeriggio, in quel [illegible] Wembley, affronterà la Lega inglese per festeggiarne il [illegible] [illegible] vita.

Michel [illegible] è stato una facile preda. Non è stato convinto dalle preghiere, [illegible] soldi, [illegible] [illegible] brividi promessi [illegible] [illegible] gloria, che sovente sono irresistibile lusinga per chi da poco ha lasciato il calcio e i suoi ori. Platini, più semplicemente, [illegible] ha mai giocato a Wembley, [illegible] [illegible] [illegible]la sorte, e perciò ha rispo[illegible] di sì, quando gli inglesi [illegible] hanno offerto la possibilità di calcare il sacro prato.

La caccia a [illegible] invece, è [illegible] dura e serrata. Gli inglesi [illegible] [illegible] [illegible] offrirgli, così almeno dicono, la bellezza di 100 mila sterline, quasi 250 milioni di lire, e l'assurdità della cifra [illegible] è sufficiente gli obiettivi [illegible] pure le difficoltà degli organizzatori, i quali dopo aver tentato di rendere memorabile l'avvenimento, che dovrebbe [illegible] poi l'inizio di una memorabile stagione, si sono dovuti dolorosamente rendere conto che il [illegible] successo, in fondo, dipendeva dalla presenza di [illegible] [illegible] giocatore. Non c'è [illegible] la [illegible] [illegible] biglietto, data l'incertezza su Maradona, solo 40 [illegible] persone si sono assicurate finora il posto sugli spalti.

La stagione [illegible] centenario, che dovrebbe culminare con il ritorno delle squadre inglesi in Europa, [illegible] dunque [illegible] [illegible] [illegible] incertezze. La Lega ha appena perduto lo sponsor (il quotidiano Today) e con lui 2 milioni di sterline, quasi 5 miliardi [illegible] lire, un duro colpo all'immagine che il calcio inglese sta cercando fatico[illegible] di ricostruire dopo la trage[illegible] di Bruxelles e [illegible] [illegible] dalle Cop[illegible]. Adesso questa partita contro il [illegible] [illegible] Mondo che [illegible] il rischio, non [illegible] di fallire, [illegible] di suscitare meno [illegible] del previsto. Bobby [illegible] e Terry Venables, i due allenatori, [illegible] problemi [illegible] uomini e [illegible] formazione, non [illegible] ancora chi arriverà e in quali condizioni; e [illegible] dopo aver [illegible] [illegible] [illegible] trombe, dopo aver tanto pubblicizzato la sfida come una festa di civiltà, di amicizia e di sport, gli inglesi temono di iniziare la stagione del rilancio [illegible] una [illegible] solenne, almeno per quanto riguarda la presenza di pubblico allo stadio. Il che è abbastanza incomprensibile, visto che in campo, di fianco al re, si schiererà in ogni caso la nobiltà.

C'è [illegible] dire che altri motivi hanno frenato la [illegible] al biglietto. Maradona c'entra ma non è tutto. La Itv, la televisione commerciale inglese, ha acquistato i diritti [illegible] trasmissione per 1 milione di sterline [illegible] [illegible] [illegible] annunciato che offrirà la partita in diretta anche agli inglesi, oltre che ad altre 60 nazioni, Unione Sovietica, [illegible] Stati Uniti e Cina compresi. Il calcolo degli organizzatori, magari teorico ma non lontano dal vero, è che [illegible] terzi della popolazione [illegible]diale ha la possibilità di accedere in qualche modo al tempio di Wembley, attraverso l'occhio della Itv: quale fascino e grandezza possono dunque togliere alla sfida poche migliaia di persone in meno [illegible] stadio?

Il problema, in verità, non riguarda tanto il successo economico e [illegible]levisivo della partita, che segue[illegible]ciamo coi canali speciali, quanto l'immagine che il calcio inglese vorrebbe dare di se stesso al mondo. Lo stadio di Wembley non esaurito per una partita di tale prestigio testimonia purtroppo di un malessere diffuso, di una situazione non ancora rientrata [illegible] normalità, di un futuro [illegible] incerto malgrado gli sforzi degli inglesi di mostrare agli altri il loro volto migliore. Stasera, nel grande banchetto che aprirà ufficialmente i festeggiamenti per il centenario della Lega, il nuovo ministro dello Sport [illegible] Moinyham, [illegible] nell'arno di Oxford, [illegible] sterrà con i dirigenti Uefa la causa del ritorno delle squadre inglesi nelle competizioni europee. Ed è que[illegible] [illegible] [illegible] la delle celebrazioni storiche, l'obiettivo vero della stagione del rilancio che va ad iniziare e di cui la partita di Wembley costituisce il primo importantissimo [illegible].

Carlo Coscia

[illegible] gioca domani [illegible] [illegible] (tre [illegible] inglesi [illegible] Brady)

LONDRA — I giocatori della Lega inglese, guidati [illegible] Bobby Robson, tecnico della nazionale, si sono radunati ieri al Crest Hotel di High Wycombe, ad [illegible] trentina di chilometri da Londra [illegible] [illegible] per Oxford. Diciotto convocati, [illegible] i quali anche Liam Brady attualmente in forza al West Ham.

I calciatori [illegible] Resto [illegible] [illegible] [illegible] troveranno invece [illegible] all'Hotel Penta, [illegible] pressi dell'aeroporto di Heatrow. Domani la partita, [illegible] ore [illegible] italiane, [illegible] Hackett, il principe dei fischietti inglesi.

Maradona, tutti [illegible] vogliono

Diego: «Forse non vado»

STORO — «No, non credo proprio che partirò». La frase è appena sussurrata. Maradona ha concluso da qualche istante l'allenamento pomeridiano. Bianchi [illegible] fatto effettuare una partitella con il pallone da rugby. Gran divertimento. Diego toglie il bendaggio dalla caviglia sinistra, quella leggermente infortunata a Trento, mette il piede nella vasca con ghiaccio e ribadisce: «E' difficile che [illegible] a Londra...».

— A quando la decisione definitiva?

«Domani mattina» (oggi per chi legge, n.d.r.).

— Perché, Diego?

«Devo valutare attentamente le mie condizioni fisiche. Non voglio compromettere tutta una stagione per disputare [illegible] incontro sia pure di grande prestigio. Ripeto, il mio orientamento è quello di restare qui [illegible] il Napoli. Comunque voglio sentire nuovamente Coppola».

Vedrete che ora [illegible] mancheranno di sorgere [illegible] [illegible] interrogativi, soprattutto se Diego confermerà il suo no [illegible] big-match [illegible] Londra. C'è chi sostiene, infatti, che si tratti solo di [illegible] questione economica. Maradona smentisce categoricamente questa eventualità.

Ieri il telefono nella sua [illegible] ha squillato [illegible] [illegible] solito. [illegible] volte Diego [illegible] parlato con il suo manager, Guillermo Coppola. Via cavo è giunta anche la voce di Ar[illegible], grande amico di Maradona. Gli inglesi vorrebbero che l'argentino non [illegible]se all'appuntamento.

Già nella tarda mattinata persone vicine al clan partenopeo avevano fatto trapelare l'orientamento di Maradona. «Vedrete, finirà con il non partire», avevano confidato Carlo Juliano, indaffarato per organizzare il viaggio a Londra di Bagni, anche lui in fervida attesa: «Diego [illegible] ci ha ancora comunicato la sua decisione». E' l'ora del pranzo. Ecco il [illegible] Lino Russo. Il sanitario del Napoli assicura che la contusione alla caviglia sinistra è infortunio [illegible] [illegible] [illegible]. Infatti nel pomeriggio Diego effettuerà regolarmente l'allenamento.

Bianchi, [illegible], dice di essere felice ed infastidito ad [illegible] tempo per la partenza di Bagni. «Soddisfatto perché Bagni merita questo prestigioso premio, un riconoscimento [illegible] suo modo [illegible] interpretare il gioco [illegible] [illegible]cio; turbato perché [illegible] preferito avere il giocatore qui con me in questo particolare momento della preparazione».

Stamane Bagni volerà verso l'Inghilterra. Difficilmente Dieguito [illegible] farà compagnia. Almeno questa è la [illegible] intenzione, [illegible] nelle ultime ore qualcosa [illegible] [illegible] [illegible] cambiare idea. Sono state sussurrate cifre da capogiro, gli inglesi sono disposti a tutto per avere l'uomo che da solo farebbe riempire lo stadio.

m. g.

■ Il manager convince Diego a partire?

[illegible] — Maradona a tarda sera ha ricevuto la visita del suo manager, Guillermo Coppola. Un lungo colloquio. Alla fine Coppola [illegible] detto: «Diego deciderà solo domattina (oggi, n.d.r.) ma credo che prenderà l'aereo per Londra».

FORMULA 1 Oggi a Budapest prima giornata di prove per il Gran Premio [illegible] Ungheria

Alboreto si sbilancia: «La Ferrari va meglio»

Il milanese è ottimista: «Abbiamo trovato un assetto e una configurazione aerodinamica validi» - «Il nostro livello dovrebbe essere quello [illegible] Lotus: è già un passo avanti» - John Barnard è rimasto in Inghilterra per preparare la «sua» vettura (debutto a fine stagione?)

DAL NOSTRO INVIATO

BUDAPEST — Il mondo cambia: l'Hungaroring, il nuovo circuito costruito nella periferia della capitale magiara, ha ospitato qualche tempo fa una esibizione di Rolls Royce e Bentley, simbolo del capitalismo più sfrenato. L'Ungheria riprende ad esportare calciatori, adeguandosi ai prezzi di mercato. Lajos Détari, centrocampista [illegible]a Honved, è andato a giocare nel campionato tedesco per 3 miliardi e mezzo di lire. Due vicende che hanno suscitato un certo clamore da queste parti.

Contemporaneamente aumenta l'interesse per la Formula 1, approdata in Ungheria nello scorso anno. [illegible] nel 1986 l'arrivo [illegible] [illegible] [illegible] motori [illegible] stato [illegible] soprattutto con curiosità, ora la seconda edizione [illegible] Gran Premio trova un terreno [illegible] fertile. Budapest è tappezzata di manifesti, i nomi dei piloti e [illegible] [illegible] corrono [illegible] [illegible] di tutti. Segno [illegible] una maturazione veloce, [illegible] fatto che la gente, attraverso i giornali e la televisione, si è impadronita della materia e segue le gare con [illegible]sione.

Volete un esempio? Michele Alboreto al suo arrivo a Budapest è stato subissato da richieste di autografi. I [illegible] lo riconoscono per la strada, nell'albergo, in circuito.

Dice il pilota italiano: «E' una sensazione piacevole, ci fa capire [illegible] [illegible] popolarità del [illegible] sport si allarga, conquista nuovi territori. Ed aiuta anche a superare i momenti difficili [illegible] quello che sta attraversando la Ferrari. Speriamo di ricambiare questo nuovo affetto con un buon risultato».

Il discorso [illegible] [illegible] introduce quello che è sempre l'argomento più discusso, [illegible] la crisi di Maranello. Cosa potranno [illegible] domenica le rosse monoposto modenesi? Arriverà finalmente il giorno del riscatto? Nessuno si attende una vittoria, nessuno pensa di porre fine al record di 31 gare senza successi, ma si spera almeno in [illegible] piazzamento. E ci si augura che il milanese e Berger riescano ad arrivare al traguardo dopo tre [illegible] consecutive finite anzitempo.

Afferma Alboreto: «Non desidero provocare illusioni e conseguenti delusioni. Ma le nostre vetture, [illegible] giorni di Hockenheim, sono notevol[illegible] migliorate. Niente [illegible] rivoluzionario, ma almeno abbiamo trovato un assetto ed una configurazione [illegible] dinamica validi. Adesso si tratta di ricercare l'affidabilità. Abbiamo lavorato molto, forse ci siamo. Il nostro livello dovrebbe essere quello [illegible] Lotus. Probabilmente [illegible] [illegible] può competere [illegible] [illegible] e McLaren, ma è già un passo avanti».

La Ferrari si presenta al Gran Premio d'Ungheria [illegible] qualche [illegible] [illegible] alet[illegible] posteriore [illegible] di[illegible] [illegible] [illegible] esigenze di questo circuito molto lento, una modifica nel sistema [illegible] sovralimentazione che aveva provocato i recenti problemi con le turbine. Anche le sospensioni anteriori sono state rinforzate.

John Barnard [illegible] l'ono[illegible] è rimasto a casa a di[illegible] per il futuro. Entro breve tempo dovrebbe essere pronta la vettura «tutta sua»: potrebbero scendere in pista per test sperimentali prima [illegible] fine della stagione. Forse il tecnico inglese farà il [illegible] rientro [illegible] corse a Zeltweg, la prossima settimana. Non tutti i mali — come si dice — vengono per nuocere.

[illegible] Lotus è presa come termine di paragone da Alboreto in un periodo in cui la scuderia inglese sta facendo di tutto per tornare al vertice. Ducarouge ha preparato una vettura profondamente rinnovata per Ayrton [illegible] e il brasiliano viene da molti considerato il favorito di questa gara.

Continua Alboreto: «Ma, nonostante tutto, non credo che Senna potrà vincere il mondiale. Sulla base di quanto si è [illegible] finora, il titolo è una questione nella famiglia Williams. Per me Piquet e Mansell hanno le stesse possibilità, al cinquanta [illegible] cento. Prost [illegible] potrebbe ancora inserirsi, ma la McLaren dovrà fare un ulteriore sforzo per migliorare».

Il cauto ottimismo di Alboreto, per quanto riguarda la Ferrari, [illegible] [illegible] riscontro nell'ambiente della Formula 1. Tutti credono nell'impegno della scuderia di Maranello, la maggioranza è convinta che [illegible] [illegible] [illegible] capacità di risolvere [illegible] [illegible] i problemi. Tuttavia le vetture attuali, così come sono, non godono di grande considerazione.

Mansell, ad esempio, af[illegible]: «E' difficile fare un salto di qualità senza cambiare tutto. Per quanto mi riguarda, anche per le vittorie [illegible] ogni singolo Gran Premio, gli uomini da battere ri[illegible] il mio compagno di squadra Piquet e [illegible] second'ordine Prost e Senna. Sono questi ultimi due gli unici che potranno [illegible] dei fastidi».

[illegible] una parte (quella di Alboreto) un cauto ottimismo. Dall'altra la radicata convinzione che [illegible] per la Ferrari sia troppo tardi [illegible] [illegible]. Vedremo chi avrà ragione. E lo vedremo subito: oggi si comincia.

Cristiano Chiavegato

■ [illegible] Piquet alla Lotus per l'88

LONDRA — Nelson Piquet, due volte campione del mondo di F 1, ha firmato ieri sera il contratto per la stagione 1988 con la Lotus. Lo ha annunciato a Londra il team inglese, precisando che la firma del contratto è avvenuta nella sede [illegible] R.J. Reynolds International, sponsor della squadra. Si parla di un contratto da [illegible] milioni di dollari.

«Sono impaziente — ha detto Piquet, attualmente terzo al mondiale con la Williams — di gareggiare [illegible] la Lotus. Sono convinto che avrò una macchina estre[illegible] competitiva».

Piquet sostituirà Ayrton Senna [illegible] pilota [illegible] uno della Lotus. Senna, che ha guidato la squadra inglese per tre stagioni consecutive durante le quali [illegible] vinto sei corse, passerà alla [illegible]. E c'è chi scommette che Prost distruggerà in breve tempo il mito di Senna, considerato da molti il più veloce pilota della Formula 1.

Intanto giunge la notizia che un'altra squadra tede[illegible] capeggiata dal manager Brann, specialista delle gare Endurance, si lancerà nell'88 nel mondo dei Grand Prix. Il pilota dovrebbe [illegible] Oscar Larrauri, un argen[illegible] che [illegible] in Italia, anche [illegible] Keke Rosberg spinge per un suo pupillo, il tedesco Wolker Weidler.

In moto sul bagnato re è sempre Mamola

ANDERSTORP — [illegible] motomondiale [illegible] è trasferito al Nord, in [illegible]. Le attività si sono aperte già ieri perché qui tradizionalmente anticipano [illegible] [illegible] giorno almeno [illegible] delle gare in programma nel Gran Premio per far divertire anche [illegible] [illegible] gli spettatori che vengono a [illegible] il week-end [illegible] Anderstorp. Altri svaghi non esistono, perché siamo in un paesetto il [illegible] centro è costituito da uno [illegible] [illegible] benzina, un chiosco che vende salsicce e una banca che raccoglie i soldi di abitanti nascosti nelle foreste intorno.

I primi turni di prove ufficiali [illegible] stati annaffiati da una pioggia che, dicono le previsioni, ci rallegrerà fino a domenica. Randy Mamola ne ha subito approfittato per ricordare ai [illegible] colleghi che nella difficile arte [illegible] [illegible] in piedi scaricando sull'asfalto bagnato i 150 CV di una «500» da corsa è ancora[illegible] il numero 1.

Il californiano [illegible] stabilito il miglior tempo (1'30"08) [illegible] ad altri due famosi «anfibi», l'inglese Haslam (Honda, 1'31"05) ed il francese Sar[illegible] (Yamaha, 1'31"63). Lawson, reduce dalla vittoria di Donington, è stato il quarto pilota più veloce, mentre il leader del mon[illegible] Gardner ieri [illegible] ha forzato ma ha comunque ottenuto il sesto tempo.

Spencer, sul cui ritiro in Inghilterra dopo quattro giri in testa ancora si discute, ha girato meno degli altri ottenendo un decimo tempo poco indicativo. Il nostro Chili, che è un altro amant[illegible] della pioggia, ed Anderstorp non [illegible] mai corso e quindi ha [illegible] soltanto di imparare la pista.

[illegible] italiani [illegible] andati piuttosto bene [illegible] oltre [illegible] Cadalora è stato il più veloce nella prima sessione delle «250», poi, quando è cessata la pioggia, altri (Wimmer, primo tempo, Cornu e Mang, [illegible] secondo e terzo) [illegible] fatto meglio di lui. Nella «125» ha ottenuto la migliore prestazione [illegible] giro il giovane Paolo [illegible] al rientro dopo la tragica [illegible] [illegible] fratello Fabrizio in un incidente in una gara di motocross. Gresini, già virtualmente campione del mondo, [illegible] si è impegnato molto, ma c'è da [illegible] [illegible] che domenica sarà fra i primi.

e. f.

RALLY Le Delta in Argentina

Lancia verso gara e titolo

Biasion e Recalde dominano - Mazda ritirata

BUENOS AIRES — Nel [illegible]ly [illegible] Argentina continua il dominio della Lancia, che ormai è veramente a un passo dal titolo mondiale. La Delta HF a trazione [illegible]le [illegible] Massimo Biasion e Tiziano Siviero ha concluso al comando la seconda tappa della gara, ottava prova del campionato, con 49 secondi di vantaggio su quella [illegible] Jorge Recalde e Jorge [illegible] Buono.

Alle spalle [illegible] due piloti della Lancia si è creato un vuoto difficilmente colmabile. Nel [illegible] della nona prova si è ritirata per il contemporaneo cedimento del motore e del cambio la Mazda [illegible] 4x4 degli svedesi Carlsson-Carlsson, che erano staccati di oltre 4 minuti. Ora [illegible] terzo posto si è [illegible] [illegible] la VW Golf Gti dei tedeschi Weber e Feltz. Il distacco dei due allora i 12 minuti.

Nella seconda tappa si è [illegible]sto Recalde. L'argentino, sulle strade di [illegible] (una prova partiva addirittura davanti alla sua abitazione), ha sferrato un vigo[illegible] attacco a Biasion, ma l'italiano [illegible] reagito e nel finale ha respinto il compagno-rivale.

Per la Lancia ora la situa[illegible] in campionato è più favorevole che mai. [illegible] per [illegible] dovesse vincere la Volkswagen, la Casa italiana potrebbe permettersi il lusso anche di non arrivare. Infat[illegible] [illegible] VW, anche vincendo [illegible] altre [illegible] gare, potrebbe conseguire un massimo di 110 punti contro i 114 già conquistati [illegible] Lancia. Se vin[illegible] una Renault agli italiani basterebbe un settimo posto.

Classifica dopo 12 prove: 1. Biasion-Siviero (Lancia Delta) [illegible] [illegible] 13'16"; 2. Recalde-Del Buono (Lancia Delta) a [illegible]; [illegible] Weber-Feltz (VW Golf Gti) a 11'46"; 4. Soto-Christie (Renault 18) a 14'35"; 5. Raines-Campana (Renault 18) a 22'40"; 6. Freck-Klein (VW Golf Gti) a 38'21".

ATLETICA Arrivano le iscrizioni per Roma '87

Mondiali, già 71 nazioni

ROMA — Cominciano ad affluire al comitato organizzatore dei mondiali di «Roma '87» le adesioni numeriche alla manifestazione, in programma dal 28 agosto al 6 settembre. Sono finora 71 i Paesi che si sono ufficialmente iscritti in campo maschile e 63 in campo femminile. La rappresentativa più numerosa è quella degli Stati Uniti (129 atleti), seguita dalla Germania Federale (86).

Il totale degli iscritti è attualmente di 1348 atleti (783 uomini e 565 donne). Le competizioni di sprint maschile sono quelle che vedono il maggior numero di adesioni (87 nel 100 e 58 nel 200), mentre fra le donne sono 49 le iscritte ai 100, ben 51 quelle ai 3000 e 43 alla maratona.

Si susseguono intanto i meeting di preparazione al grande evento romano. Mercoledì sera a La Coruña, in Spagna, Said Aouita ha dato un altro saggio della sua eccellente condizione vincendo con [illegible] i 5000, senza cercare di avvicinare però il suo recente [illegible] mondiale. Il marocchino ha vinto in 13'21"50 [illegible] è interessante notare [illegible] sue spalle il [illegible] secondo posto del britannico [illegible] [illegible] (13'22"80), che [illegible] ottimo sprint ha risucchiato [illegible] finale molti [illegible]renti.

Un altro britannico, Steve Cram, ha dimostrato a Oslo che la forma sta tornando al momento giusto. Ha vinto la gara dei 1500 in 3'33"83 nella riunione che ha visto il successo di [illegible] Antibo nel 5000 (13'39"76), battendo in volata il belga Rousseau e Francesco Panetta.

Oggi in tv

Ore 11 — Auto: da Budapest, prove G. P. d'Ungheria Formula 1 (Tmc).

Ore 18,25 — Tg2 Lo sport (Raidue).

Ore 18,35 — Tg2 Sportsera (Raidue).

Ore 19,30 — Calcio: da Amsterdam, Dinamo Kiev-Porto (Tmc).

Ore 20,15 — Tg2 Lo sport (Raidue).

Ore 22,15 — Calcio: da Amsterdam, Torino-Ajax (Tmc).

notizie flash

■ Fit, il commissario?

ROMA — In relazione alla situazione che si è venuta a creare in seno [illegible] [illegible] Italiana Tennis, gli oppositori del presidente Galgani hanno chiesto al presidente del Coni Carraro e al vice Gattai e Nebiolo la nomina di un commissario straordinario. Nel telegramma inviato al Coni dai vicepresidenti Francia e Gambacurta si contesta la legittimità della convocazione dell'assemblea straordinaria elettiva, dopo le dimissioni di sei consiglieri.

■ Un ragazzo batte Cash

STRATON MOUNTAIN — Dopo Connors, al torneo internazionale di Straton Mountain, è caduto anche il re di Wimbledon, Pat Cash. L'australiano è stato eliminato al secondo turno da un tennista di appena 17 anni, l'americano Andre Agassi, che si è imposto con il punteggio di 7/6, 7/6. L'arma vincente del giovane americano è stato il servizio. Cash era la testa di serie numero tre del torneo. Hanno invece superato i primi due turni con facilità Lendl e McEnroe.

■ Vela, trionfo [illegible]

ANDIJK — Per la prima volta nella storia della vela mondiale una [illegible] è riuscita a vincere un campionato del mondo «assoluto». L'impresa è riuscita all'italiana Sabrina Landi, 15 anni, di Cecina, che grazie a una serie di ottimi piazzamenti è riuscita [illegible] imporsi nella classe «optimist» ad Andijk in Olanda, precedendo lo spagnolo Donate e lo svedese Jonsson.

■ Argentin 20° alle Hawaii

HILO — Ha avuto inizio alle Hawaii la «Coors classic», che si trasferirà poi in Colorado. Ha dominato la prima giornata il messicano Raul Alcala che ha vinto sia il prologo che la prima tappa in linea, di 186 km. Il gruppo è giunto a oltre 13 minuti, battuto in volata per il sesto posto da Roscia. Argentin, che già non aveva brillato nel prologo, è ora ventesimo in classifica a 14'37. Il primo degli italiani è Grimani, undicesimo a 14'28".

■ **Pallavolo:** L'Italia ha battuto la Polonia [illegible] (15/11, 17/15, 15/8) nella partita [illegible] esordio [illegible] Coppa della Liberazione.

■ Boxe, Coggi ferito

BUENOS AIRES — L'incontro mondiale tra il detentore [illegible] titolo dei welter junior Wba, l'argentino Juan Coggi e lo sfidante [illegible]ricano Frank Warren, è stato sospeso a causa di [illegible] ferita con lesioni ai legamenti procuratasi [illegible] campione durante un allenamento. L'incontro era fissato per il prossimo 5 settembre.

■ **Boxe:** sarà il colombiano Eudo Bermudez l'avversario di Franco Cherchi nel [illegible] [illegible] per il mondiale junior [illegible] [illegible] supermosca. In programma il 16 agosto a Salerno.

■ **Tennis:** vittorie italiane nel secondo turno del torneo femminile di [illegible] Diego in California. Raffaella Reggi [illegible] battuto la [illegible] 6/3 6/3. Laura Garrone ha eliminato [illegible] 6/2, 6/7, 7/6.

■ **Nuoto:** nei campionati [illegible] [illegible] categoria, a Terni, exploit [illegible] Battistelli nei 200 misti: il romano ha migliorato il suo record di 14 centesimi (2'05"24) e inflitto un distacco di 6" al secondo, Franceschi; negli 800 sl la Melchiorri ha dato 20" alla Vannini.

La tiratura de «La Stampa» di giovedì 6 agosto [illegible] è [illegible] di [illegible] copie

LA STAMPA
Direttore responsabile
Gaetano Scardocchia
Vicedirettori
Luigi La Spina
Lorenzo Mondo

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Agnelli
Vicepresidente
Vittorio Caissotti di Chiusano
Amministratore Delegato e Direttore Generale Paolo Paloschi
Amministratori
Enrico Auteri
Luca Cordero di Montezemolo
Umberto Cuttica
Giovanni Giovannini
Carlo Mazzaroni
Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Peradotto

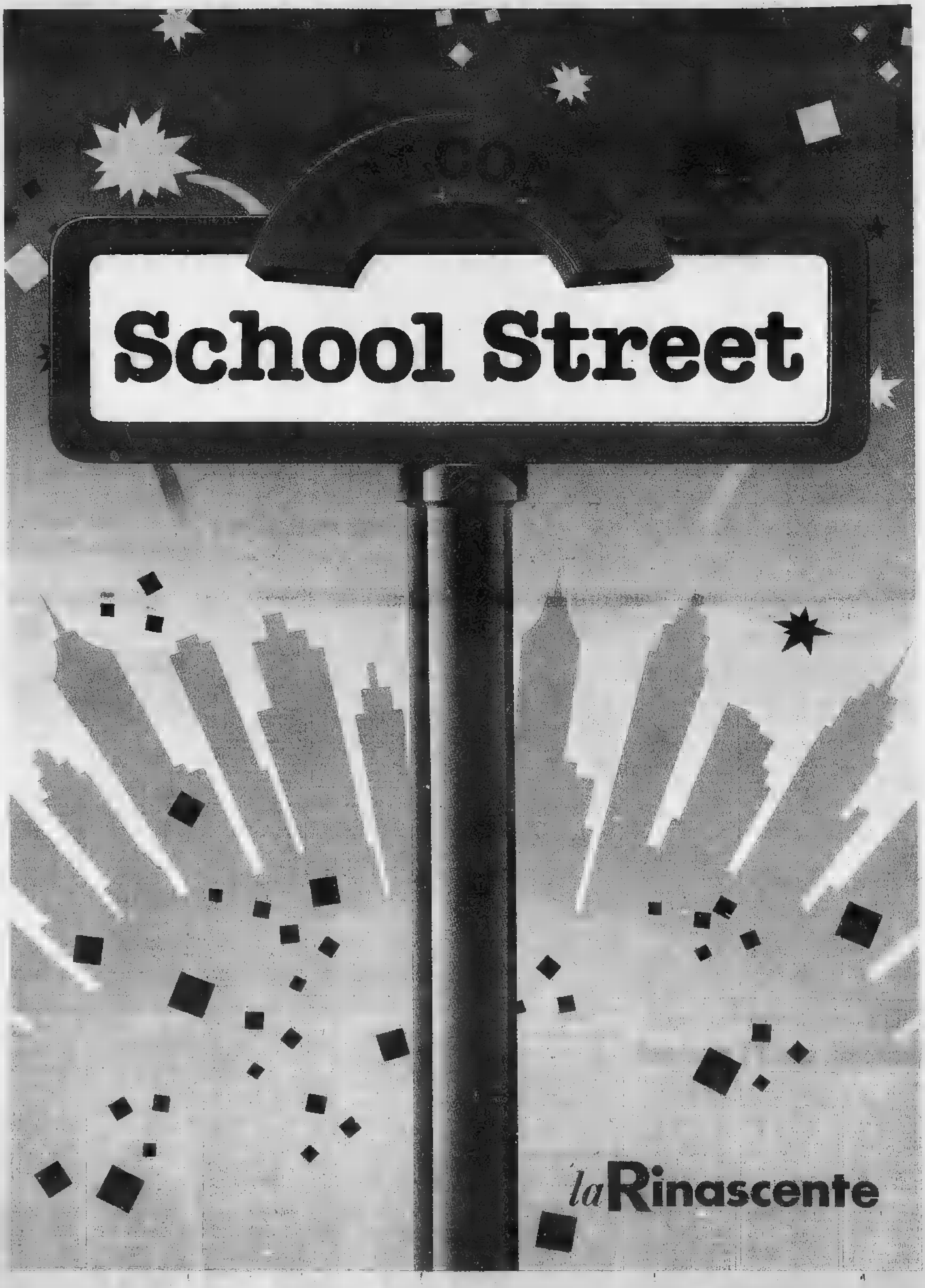
Stabilimento tipografico La Stampa via Marenco 32, Torino
Stampa in fac-simile G.E.C. S.p.A. via Tiburtina 1052, Roma
Stampa in fac-simile S.T.S. S.p.A. Zona [illegible] Catania

© 1987 Editrice LA STAMPA S.p.A.

Registrazione Tribunale di Torino n. [illegible]

CERTIFICATO N. [illegible] DEL [illegible]

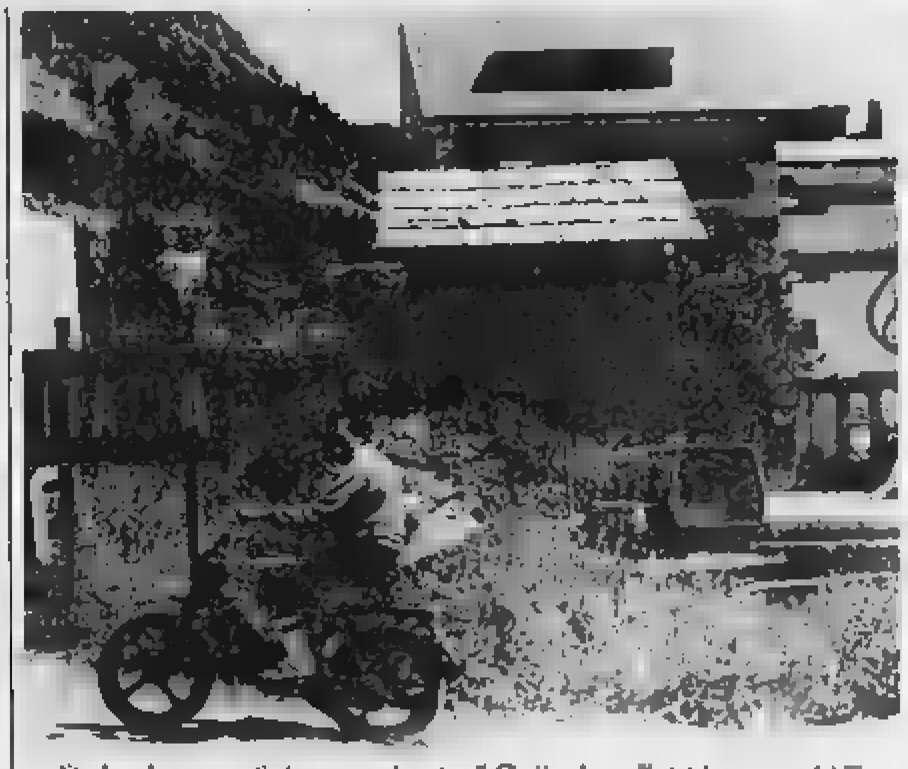
Pubblicità
publikompass spa
Sede e Direzione Generale 20123 MILANO, via Carducci 29 - Tel (02) [illegible]
TORINO, c. M. d'Azeglio 60 ed Fiume 50, via Marenco 32 - Tel (011) [illegible]
[illegible]


School Street
la Rinascente

Pregi e difetti delle località turistiche a due passi dalla città

Claviere, ricca [redacted]

Secondo le statistiche, i suoi abitanti hanno il reddito più alto d'Italia, [redacted] i servizi lasciano a desiderare - Un campo da golf [redacted] 9 buche, però [redacted] ci [redacted] medico, farmacia e autobus - I guai [redacted] speculazione edilizia - Un paradiso per lo shopping dei francesi



Strade polverose, cantieri e ruspe nel centro di Claviere, lungo la statale percorsa dai [redacted]

Se è vero che molti torinesi scelgono per le vacanze località lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a non uscire dai confini della provincia, magari arrivandone ai limiti, dove già si respira aria straniera. E' il [redacted] villeggianti di Claviere, [redacted] alpino che sta cercando una propria identità turistica senza [redacted] a superare quella di trafficato posto di frontiera, al valico del Monginevro, paese [redacted] storia, spaccato in due fino [redacted] '73 da una linea [redacted] confine, tracciata «manu militari» senza tener conto neppure [redacted] unità [redacted]

La vocazione [redacted] di Claviere, la [redacted] di [redacted] e lungimirante programmazione turistica, non votata solo — [redacted] oggi — [redacted] speculazione (edilizia o commerciale), emerge evi[redacted] a chi cerchi [redacted] prendere l'abissale differenza che la separa dalla vicina Montgenèvre, appena 2 chilometri oltre il confine [redacted] residenti (la variazione è [redacted] dalla fluttuazione [redacted] doganieri, carabinieri e guardie di Finanza) il paese ha, nel pieno [redacted] stagione turistica, 3 mila abitanti. Come [redacted] per [redacted] clavierese ci sono 16 forestieri con [redacted] conseguente cronica carenza di adeguate strutture.

«Saremo pure i più ricchi, [redacted] *siamo anche i più orfani d'Italia in quanto a servizi pubblici»*, lamenta il sindaco, Antonio Pomero, ricordando polemicamente la statistica che pone i clavie[redacted] al primo posto [redacted] il reddito pro capite.

I trasporti pubblici sono [redacted] assenti (2 pullman al giorno), non c'è un medico, una farmacia, un posto [redacted] pronto soccorso. In caso di bisogno occorre scendere [redacted] a Cesana, oppure — [redacted] l'urgenza — recarsi [redacted] Francia: gli stessi residenti, [redacted] necessità di cure ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, strada [redacted] aperta, ottimo [redacted]zio) piuttosto che a Susa. [redacted] pessimi chilometri spesso messi [redacted] forse dalla neve. *«E dato che l'Usl* [redacted] *paga più il contributo per i ricoveri* — protesta il sindaco — *gli abitanti di Claviere sono* [redacted] *stretti a pagarsi un'assicurazione, più o meno* [redacted] *milione l'anno».*

Anche se c'è un frequentatissimo campo di golf a 9 buche (lo presiede il commendator Lavazza, re del caffè), manca anche una semplice macelleria, le (antiestetiche) cabine telefoniche si conta[redacted] una [redacted] nei ristoranti si mangia, ma non certo da gourmet. [redacted] ci sono almeno tre fornitissimi supermercati: tutti sono esclusivamente [redacted] servizio dei fr[redacted] che, in processione [redacted] come formiche, quoti[redacted]mente [redacted] e riforniscono di ogni cosa. [redacted] e liquori in particolare: *«Se aboliscono il Pastis e il Ciasano* — dice un doganiere — *qui i commercianti potrebbero fallire in pochi giorni».* [redacted] aperitivi all'anice (30 franchi la bottiglia da litro, 30 il Napoleon formato ospedaliero, meno che in Francia [redacted] sono prodotti) vengono venduti a [redacted] e ritornano alla patria d'origine [redacted] il naso dei doganieri. E i commercianti [redacted] Claviere pare siano in [redacted] al [redacted] della Val di Susa.

Sviluppo [redacted] qui il discorso è delicato, perché i cantieri prosperano, soprattutto quelli degli impresari [redacted] con buone entrature in municipio: *«Avanti* [redacted] *questo passo e qui finirà* [redacted] *a Sauze d'Oulx o a Bardonecchia: la colata continua di cemento»*, avverte una villeggiante, che ci tiene all'anonimato per essere già [redacted] da uno dei costruttori locali. Ma ci [redacted] altri [redacted] errori del paese: la inesistente viabilità minore (tratturi polverosi), il Rio Secco (senza ponti e divenuto [redacted] scarico di detriti dei cantieri), la lunga fila di Tir che ingombra la via principale [redacted] paese ammorbando l'aria [redacted] gli scarichi. I [redacted] messi a [redacted] adeguate protezioni. L'unico che pare rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana (oggi arrangiati alla meglio in sedi diverse): *«Quando sarà finito, la Cee avrà abolito* [redacted] *dogane, una bella preveggenza per chi lo ha voluto»*, osserva ironica la villeggiante.

Due chilometri e siamo a Montgenèvre: medico, pronto soccorso, cinema, piscina, [redacted] per il tiro con l'arco, alberghi a iosa e ristoranti che attirano, cabine telefoniche in legno, [redacted] apparecchi anche a scheda. All'Ufficio del turismo c'è persino il dettagliato bollettino meteo quotidiano [redacted] Briançon' [redacted] avveniristica. [redacted] veramente in [redacted] altro Paese. Pensare che basterebbe così [redacted] ricchi clavieresi per venirsi ad ispirare e realizzare servizi adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti che cominciano a diventare insofferenti al disordine e a guardare oltre confine.

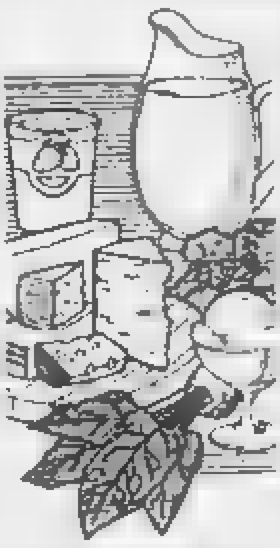
Gianni [redacted]

I ristoranti d'agosto

[redacted] **Al Primo Piano**, v. Po [redacted] tel 832.692 (mercoledì, chiuso 10-31). **Alfieri**, v. Bertola 24, tel 510.174 (sabato). **Arcadia** g. Casaño 29, tel 532.029 (domenica, chiuso 17-25). **Asia** v. S. Massimo 4, tel 830.979 (mercoledì). **Bellini**, v. Doria 11 [redacted] 511.743 (lunedì). **Beard**, v. [redacted] 21 tel 546.760 (martedì). **Bugorlone** v. Amendola 6 tel 511.912 (domenica, chiuso 6-24). **Cit Turin** v. Arsenale 44 tel 567.6154 (lunedì, chiuso 17-18). **Da Felice** v. Saluzzo 5, tel 650.5430. **Da Giuseppe** v. S. Massimo 34, tel 812.2090 (lunedì, chiuso 4-20). **Da Ignazio**, v. Ramazzi 1 tel 544.068 (domenica, chiuso 7-24). [redacted]re, v. Maria Vittoria 21 tel 839.7811 (lunedì). **Da Piero e Federico** v. Monte di Pietà 23, [redacted] 541.082 (domenica, chiuso 13-30). **Delle Indie**, v. Verdi 10, [redacted] 839.7441 (giovedì) [redacted] v. Cernaia 46, [redacted] 334.068 (sabato e domenica, riapre il 24). **Du Cheng**, v. XX [redacted] tel 546.159 (lunedì) [redacted] **Lampioni** v. C. Al[redacted] 25, tel 546.7[illegible] (domenica, riapre il 25). **Fiaschetteria Rossa** v. XX Settembre 1 tel 545.477 (mercoledì). [redacted] v. S. Francesco da Paola 41 tel 519.071 (lunedì e martedì). **Gatehouse**, v. Gramsci 1 tel 537.259 (sabato). **Hua-Tall** v. S. Quintino 1, tel 517.414 (lunedì). **I Tarocchi**, c. S. Dalmazzo 7 tel 540.749 (domenica). **La Fenice** v. Pietra 1, tel 832.301 (mercoledì e giovedì, chiuso 12-31). **La Magnolia**, v. Mercanti 8, tel 518.816 (domenica, chiuso 10-31). **La Mela** v. Verdi 17, [redacted] 839.0641 (riposo [redacted]ledì). **La Nuova Fenice** c. [illegible] Martino 5, tel 650.067 (lunedì). **La Nuova Lampara**, v. Doria 21 [redacted] 540.732 (mercoledì, [redacted] 5-28). **La Scaletta** v. [redacted] Alberto 49 tel 542.518 (lunedì). **La Taverna dei Mercanti**, v. Mercanti 26 tel 511.078 (domenica). **Lowenbrau** v. Arsenale 34 tel [redacted] (domenica, chiuso 15-20). [redacted] v. Verdi 33, [redacted] c. Duca Abruzzi 54 tel 599.322 (domenica). **Mallow** c. Siccardi 15 tel 511.282 (domenica [redacted] 5-16). **Mattew** v. Pezza 3 tel 669.8174 (giovedì). **Mon Ami** v. S. Dalmazzo 16 tel 545 [redacted] (lunedì, riapre il 25). **Montecarlo**, v. S. Francesco da Paola 37, [redacted] 541.234 (domenica, riapre il 25). **Nuovo Marino**, v. Mazzini 25, tel. 871.431 (sabato). **Nuovo Regio**, p. Carignano 117 tel 511.770 (mercoledì). **Nuovo Redi**, v. Redi 4 tel 519.928 (lunedì, [redacted] il 25). [redacted] **di Severino**, v. Vittorio, tel 831.453 (domenica). **Risorgimento**, v. Volta 3, [redacted] 534.385 (domenica). **Shanghai**, v. [illegible] Marzo 5 tel 547.522 (martedì); **Torino** v. [redacted] 7, [redacted] 521.3088 (domenica); **Santos** v. Montebello [redacted] tel 474.713 (lunedì) [illegible]

[illegible] (domenica), **La Creperie** c. Saluzzo 77, tel. 650.7610 (lunedì, chiuso 10-17), **La Pagoda**, c. Giove [redacted] tel [redacted] (martedì) **Monterosa**, c. Saluzzo 3 tel. [redacted] (martedì); [redacted] **Cina**, v. Galliari 8, tel 668.9008 **Pam-Pam**, c. Vittorio E. 45, tel 657.121 (mercoledì). **New Time**, c. Petrarca 26, tel 650.3588 (domenica, [redacted]ude 10-17). **Take-Away**, v. M. Cristina 32/d tel 669.2418 (lunedì). **Panda** c. Vittorio [redacted], tel 669.8102 (mercoledì). **Del Mati** c. [redacted] 25 tel 667.657. **La Rotonda**, c. Massimo d'Azeglio 11 [redacted] 650.56.00 [redacted] e domenica [redacted] 14-17). [redacted] **Jack** v. Nizza 84 [redacted] 670.090 (mercoledì). **Zia Amelia**, via Nizza 31 [redacted] 669.9472 (martedì). **'L Ch Restorant**, via Canova 40, tel 696.4151 (domenica).

CROCETTA - S. SECONDO: **Drago e Fenice**, c. [redacted] 66 [redacted] 593 [redacted] (lunedì). **Del Ben Pel**, v. [redacted] 18 tel 530.691 (domenica, chiuso 13-20). **Gran Carlo** v. Magenta 7 tel 535.358 (lunedì, riapre il 26).



Nuovo Parigi c. Rosselli [redacted] tel 592.593 (mercoledì, chiuso 13-19). **Tropicana** c. [redacted] 591.310 (lunedì [redacted] 23). **Aladino** l.go Cassini 4 tel 544.117 (martedì). **Da Giovanni** c. Gioberti 24 [redacted] 547 (domenica). **Aldo** v. Massena 3 tel 544.549 (domenica).

[redacted] **PAOLO**: **Bambù** c. Peschiera 167 [redacted] 372.484 (lunedì). **Gui-Lin** v. Vigone 35 tel 447.4343 (mercoledì). **King-Hua** c. Racconigi 30/c [redacted] 331.271 (lunedì). **I Ferchetieri** v. S. Paolo [redacted] tel 383.153 (mercoledì, chiuso 13-20). **Il Rusa**, v. Lombriasco 4 tel [redacted] (domenica). **Il Rappagale**, c. Braccini [redacted] tel 334.936. **Le Rocchi** [redacted] Rivalta 23 [redacted] 335.6854 (mercoledì). **La** [redacted] v. Barge 15 tel 447.2797 (lunedì, chiuso 15-24). **La Pergola** v. Cesana 54 [redacted] 447.1784 (martedì). **Maximo** v. Verzuolo [redacted] tel 447.5877 (lunedì). **Mellow**, v. Di Nanni 92 tel 447.685 (mercoledì) [redacted] 5-16). **Mignon** v. Boggiani 4 tel [redacted] (domenica [redacted] 0-31). **Montebianco**, c. Monte [illegible]

[illegible]

c. S. Marino 10, [redacted] 340.384 (sabato).

[redacted] - **VALDOCCO - VANCHIGLIA**: **Ariel**, v. [redacted] [redacted], tel 830.722. **Bagatto**, v. Tarino 2 tel 812.2284 (domenica, riapre il 25), **Cia Club**, via Varallo 4, tel 885.532 (domenica, chiuso 10-30). [redacted] **Villa** [redacted] l.go Dora Napoli 16, [redacted] 276.077. **Don-Chon** c. S. Maurizio 25 tel [redacted] (mercoledì). **La** [redacted] v. Napione [redacted] tel 831.602 (martedì, chiuso 14-18). **L'Arena**, v. Guastalla 5 tel 877.480 (martedì, riapre il 17). **La Rosa di Francia** v. S. Giulia 57 tel [redacted] (mercoledì). **Nerchino** c. Boccardi 7 tel 521.4007. **San** [redacted] v. Borgo Dora 3 [redacted] 521.1256 (lunedì e martedì). **Italia** v. G. di [redacted] 571.054 (lunedì).

BORGO VITTORIA: [redacted] **Gambero** v. Giachino 15 tel 216.4064 (mercoledì). **La Strana Gente** v. Ala di Stura 43 [redacted] 220.1727 (domenica). **Villeriana** c. Grosseto 81 tel 216.8413 (domenica e lunedì). **Il Rifugio** v. Stradella 134 a tel 216.3445 (mercoledì).

BARRIERA MILANO - MADONNA DI CAMPAGNA: **Brasserie** c. G. Cesare 132 tel 232.4[illegible] (domenica). **Canton** c. Palermo 125, tel 236.162 (mercoledì). **Ciao Turin** [illegible] **Dei Colonnelle** [illegible]

BERTOLLA - REGIO PARCO: **Lanterna Rossa** [illegible]

MADONNA DEL PILONE: [illegible]

S. RITA - MIRAFIORI NORD-SUD: **Alexander**, c. Unione Sovietica 459 tel 613.237 (lunedì). **Da Hua** v. Revigl 24 tel 351.340 (lunedì). **Cina Giardino** v. G. Reni 173 tel 354.3[illegible] **De** [redacted] v. [redacted] 82 tel 346.333 (domenica [redacted] 14-24). **Gargano** c. Leopardo 4, tel 590.885 (martedì). **Gédine** v. Fidelissa 227 tel 349.296 (lunedì). **Il Pomodoro** v. Caprera 25, tel 351.572. **Imperia**, c. U. Sovietica 443 tel 347.313 (domenica, chiuso 13-26). **Jour et Nuit**, v. [redacted] 80, [redacted] 363.082 (lunedì, chiuso 10-16). **La Vela** [illegible]

[illegible] [redacted] tel 898.8672 (lunedì) **Il Pozzo** p.za [redacted] Madre 8 tel 830.56[illegible] (domenica, chiuso 14-17) **Nalla**, str. Superga 45, [redacted] (venerdì) [redacted] **Ciclidi** str. Fioccardo 3, tel 890.188 (lunedì), **La Griglia**, str. al Ronchi 84, tel. 880.911

[redacted] UTILI

CAFASSO, c. Vinzaglio 17/I tel. 540.6534 [illegible]
RISTORANTE [illegible]
NUOVA FARO [illegible]
RESTAURANT MAKIKI [illegible]
RISTORANTE [illegible]
RISTORANTE LA CLOCHE [illegible]
RISTORANTE LA ZAGARA [illegible]
RISTORANTE MARINO [illegible]
ACCONCIATURE CARLA [illegible]
ACCONCIATURE CARMEN [illegible]
ACCONCIATURE ITALO [illegible]
ANNALISA & PAOLO [illegible]
ANTONIO CONSOLINO [illegible]
ATELIER MASSIMO [illegible]
COIFFEUR [illegible]
JEAN LOUIS DAVID [illegible]
MARA COIFFEUR [illegible]
NICOLA E ANTONELLA [illegible]
NINO PETTENUZZO COIFFEUR [illegible]
MUCCIO COIFFEUR [illegible]
PARRUCCHIERE UOMO ENZO [illegible]
ABBIGLIAMENTO BAMBINI BABY CLUB [illegible]
CARLO FIORI [illegible]
COLORIFICIO NICOLA [illegible]
COLORIFICIO TORINO [illegible]
ELETTRODOMESTICI BRUNO ESPERT [illegible]
ELETTRODOMESTICI GALLENCA TV [illegible]
ERBORISTERIA DEL BORGO [illegible]
FIORI AL MERLO [illegible]
FIORI NANDA [illegible]
LAVASECCO [illegible]
OTTICA BRICCO [illegible]
PROFUMERIA GANORA [illegible]
TINTORIA AUGUSTA [illegible]
VALENTINA [illegible]
VENEZIA & TORINO [illegible]
IDRAULICO CONTINUATO [illegible]
IDRAULICO URGENTE [illegible]
TELEVISIONI RIPARAZIONI [illegible]
TV ASSISTENZA [illegible]
CHIRURGO MEDICO DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible]
MEDICO DENTISTA [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
AUTOFFICINA ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI CONTEDUCA [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
CLINICA DELL'AUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
AUTOLAVAGGI [illegible]

Se la vostra attività prosegue anche in «tempo di ferie»
informate i torinesi
tramite questa rubrica
rivolgendovi alla
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma 80
Via Marenco 32
tel. 65 211

In agosto crescono gli incidenti

Se l'imprudenza sale in montagna

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol dire svago e vacanza, ma anche preoccupazioni e gran lavoro per le squadre di soccorso alpine che, quotidianamente, devono riportare a valle scalatori improvvisati. [redacted] tratta, molto spesso, [redacted] persone che hanno smarrito la strada, ma, purtroppo, [redacted] frequenti anche gli incidenti, con morti e feriti. La montagna non perdona avventatezza e pressapochismo.

L'agosto che è [redacted] cominciato, quest'anno spaventa un po' di più. Il perché [redacted] spiega il tenente colonnello Alberto D'Amico, [redacted] ufficio operazioni della Guardia di Finanza: *«Siamo di fronte a due situazioni negative: la prima è il forte aumento nelle richieste* [redacted] *soccorso, accentuatesi proprio in questi ultimi giorni; la seconda è l'emergenza in Valtellina per la quale è stato necessario dirottare molti uomini».* Se le Fiamme Gialle fanno del loro meglio *«è importante che gli appassionati che vanno in montagna ci diano una* [redacted] *evitando di mettersi nei guai».*

Quest'anno le sette stazioni del [redacted] (il Soccorso alpino della Guardia di Finanza) dislocate in Piemonte-Valle d'Aosta (a Bardonecchia, Cervinia, Entrèves, Limone, [redacted]sola, Macugnaga ed Alagna Valsesia), forti di oltre sessanta esperti rocciatori preparati alle Scuole di Predazzo e Passo Rolle, hanno già superato i mille interventi. Oltre 70 sono stati di particolare gravità, con feriti in alta quota. Il 76,4% [redacted] questi interventi è stato provocato da inesperienza, imprudenza o negligenza; il 18,1% da scarsa conoscenza del terreno; il 5,5% [redacted] equipaggiamento [redacted] idoneo.

«Sono indicatori inequivocabili — commenta il colonnello D'Amico — *che dimostrano come gli incidenti siano evitabili con un briciolo di buonsenso. Chi va in montagna deve essere preparato, non si può improvvisare. Troppo spesso, poi, chi si arrampica dimentica elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori».*

La Guardia di Finanza (che opera in stretta collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme: *«La nostra struttura, che può contare su 24 stazioni di soccorso in tutto il Paese, 22 delle quali dotate di cani antivalanga, è in grado di intervenire in ogni situazione. L'efficienza è notevole e ci sono profondi e fruttiferi legami con la Gendarmeria francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il nostro desiderio è, comunque, quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al controllo delle piste di sci nelle stazioni invernali: vorrebbe dire che la montagna* [redacted] *finalmente premiato la prudenza».*

a. co.

Da tre giorni [redacted] accolgono solo animali feriti

Chiude per [redacted] ospiti [redacted] dall'Enpa

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di chi [redacted] in ferie»

Il canile dell'Enpa (Ente [redacted] protezione animali) di via Germagnano da tre giorni accoglie soltanto animali feriti. [redacted] altri sono respinti, perché nelle gabbie non c'è più posto.

Quella dei cani abbandonati è una vergogna che emerge ogni anno, in periodo di ferie, con tristi episodi: animali lasciati sulle piazzole delle autostrade, trasportati e abbandonati in altri quartieri, lungo le rive del Po o nei boschi della collina. Oppure, nei migliori dei casi, fino a tre giorni fa, portati al canile dell'Enpa.

«La [redacted] *può ospitare 170 animali* — spiega Silvano Tralaci, presidente dell'ente —. *Siamo già arrivati a 250 pur di non lasciarne abbandonati. A questo punto, però, non è più possibile accogliere altri ospiti».*

Aggiunge: *«C'è il rischio di epidemie a causa del sovrappopolamento. Senza contare le oggettive difficoltà a sopportare i costi che raggiungono circa 7 milioni al mese».*

Sono in molti coloro che in questo periodo [redacted] recano [redacted] canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «amico a quattro zampe»: *«Io vado in ferie, tenetelo voi. So che è in mani fidate. Quando ritorno dalle vacanze passo a riprenderlo»*, dicono. E [redacted] la frase non [redacted] ad impietosire i sorveglianti si ricorre alle fantasie per inventare storie incredibili.

Troppo spesso [redacted] di scuse. Non si ha il coraggio di abbandonare il cane che per tutti [redacted] giorni dell'anno ha tenuto compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa diventa un modo [redacted], un alibi per evitare rimorsi. E, passate le [redacted], più nessuno ritorna a prendersi l'animale.

«Noi facciamo protezione, [redacted] *assistenza* — specifica [redacted] —, [redacted] *queste persone non se la* [redacted] *di portare il loro cane al canile pubblico, dove si allungano al regolamento di polizia veterinaria con le soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo trattino come si deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti. Non siamo il parcheggio estivo dei cani di chi* [redacted] *in ferie. Ci vuole un po' di responsabilità e di maturità».*

E' un esplicito invito a portare il cane nelle pensioni apposite, in [redacted] che abbia un [redacted]amento adeguato. [redacted] non tutti se la sentono di pagare 10-12 [redacted] lire al giorno. Ed ecco che, spesso, il cane viene abbandonato in [redacted] scatolone davanti alle [redacted] dei vigili urbani, oppure portato [redacted] di fronte [redacted] animali. Se non [redacted] buttato in fiumi e canali.

Conclude Tralaci: *«Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno* [redacted] *prendono in casa* [redacted] *cucciolo,* [redacted] *quando si tratta di andare in ferie se ne disfano in qualsiasi modo. Una crudeltà gratuita ed inutile».*

Televisioni private in regione

[redacted]

16,30 La [illegible], telefilm
17 — Il [illegible], telefilm
17,30 Giant Rock, film
19 — Da qui all'eternità, [redacted]
20 — Hello Larry!, telefilm
20,30 Agente federale X3, film di L. King con V. Mature, P. Laurie
22 — Telefilm
23 — Il [illegible], telefilm
23,30 Laura, film

Videogruppo

16,30 L'assassino ha riservato nove poltrone, film
18,05 Hello Larry!, telefilm
19 — Detective School, telefilm
19,30 I cavalieri del cielo, telefilm
20,30 Grand Hotel
22,15 L'incredibile [illegible], telefilm
23 — La [illegible] della settimana
23,30 Detective, telefilm

Quartarete

17 — Tg 4 Sera
17,15 Capitan Jet, cartoni
18 — Il mio amico [illegible], telefilm
18,30 Monty Nash, telefilm
19,10 Tg 4
20 — La [illegible], telefilm
21 — West Side Medical, telefilm
22,15 New [illegible]
23,30 Automarket tv
0,30 Tg 4
1 — Le ragazze [illegible], film

Telestudio

16 — L'uomo e la città, telefilm
16,30 Tivulandia: Cartoni: Judo Boy, [illegible], Phantaman, Starzinger
19 — Sanford and Son, situation comedy
19,30 Lassie, telefilm
20,30 L'uccello migratore, film
22,30 Pasqualino Cammarata capitano di fregata, film

Telecittà

17,10 I grandi personaggi, cartoni animati
17,40 [illegible] show
18,30 I detective, telefilm
[redacted] Grand [redacted] animati
20,15 [redacted] cuore, telefilm
21,40 I [illegible], film

Tv Star

16,50 Capriccio e passione, telenovela
17,30 Luisana mia, telenovela
18,20 Spectreman, telefilm
18,50 Wanted dead or alive, telefilm
19,50 [illegible] ragazzi, telefilm
20,40 Cuori nella tempesta, telenovela
21,35 Capriccio e passione, telenovela
22,30 Il [illegible], telefilm
23 — [illegible] ragazzi, telefilm

Telecupole

15 — Povera Clara, telenovela
16 — Cartoni animati
16,30 Telefilm
17 — Nel regno del cartone, cartoni
17,30 West Side Medical, telefilm
18,20 Africa '82, documentario
19,30 Tg 4
20 — Povera Clara, telenovela
21 — La dominatrice, film
22,30 Tg 4
22,40 [illegible], spettacolo
0,10 [illegible], film

Telecity

16,30 Pepito, telefilm per ragazzi
17 — Viva, spazio tv per i ragazzi: Jackie l'orso del monte Tallac, cartoni animati
17,30 Dr. Slump e Arale, cartoni animati
18 — Super Kid, cartoni animati
18,30 Dick Powell, telefilm
19,30 Il meraviglioso mondo della magia, telefilm
20 — Diario di soldati, telefilm
20,30 Un [illegible] di [illegible], film
22,30 [illegible], spettacolo
23,30 La [illegible] della settimana
24 — La spia dal dente d'oro, film
1,30 Il mondo di domani, rubrica religiosa

Telesubalpina

16,30 X3 chiama Brigitte, film di Maurice Labro con Pierre [redacted], Juliette [redacted]
18,30 L'amico [redacted] montano
19 — Vita della Chiesa
19,30 [redacted] Chiesa in cammino: il viaggio del Papa in Africa [redacted] Camerun e la Repubblica Centro Africana»
20 — Cartoni animati
[redacted] Il [illegible] e cinque [illegible], film di H. Verneuil con Fernandel, Françoise Arnoul
22,30 La Chiesa in cammino, reportage sui viaggi del Papa
23 — Monty Nash, telefilm

[redacted] Rete

17 — Pinocchio, [redacted] animati
17,30 Kyashan il superman, cartoni animati
18 — Il ritorno dell'Ape Magà, cartoni animati
18,30 L'ispettore Maggie, telefilm
19,30 [illegible] del detective, situation comedy
20 — Amanda's, situation comedy
20,30 In due per la città, film
22,30 Polvere di stelle, telefilm
23,30 [illegible], film
2 — Nove in famiglia, telefilm

Primantenna

20 — Cartoni animati
20,30 Agente Scott, telefilm
21,30 Auto della settimana
22 — Messaggio, telefilm
23 — Arena, telefilm
24 — Film

Pan tv

17 — [illegible], Supercar Gattiger, L'invincibile Ninja Kamui, cartoni animati
18,30 Notizie oggi
18,45 Diario di soldati, documentario
19,10 New Scotland Yard, telefilm
20,10 Povera Clara, telenovela
21 — Il mostro immortale, film
22,45 Videostars in concerto, musicale
24 — [illegible]
[redacted] Playboy, [redacted]

Torino Futura

18 — Telegiornale
18,05 Storie così
18,15 [illegible] animazione
18,25 D'Artacan, telefilm
19 — Il quotidiano
20 — Telegiornale
20,30 Operazione O.P.E.N.
21,30 Storia segreta del petrolio
22,30 [illegible]
22,40 Telegiornale
22,50 Giorno di festa, film
0,05 Telegiornale
0,10 La Liguria, [redacted]

● Eventuali errori e variazioni nei programmi [illegible] dalle emittenti.

Torino-Piacenza Caselli bloccati

Gli addetti ai [redacted] della [redacted] (Torino-Piacenza) [redacted] in agitazione. La vertenza, sostenuta dalla Cgil, sfocerà in uno sciopero. [redacted] ore 22 di domani alle [redacted] di domenica. Non è comunque assicurato che gli automobilisti riescano a viaggiare gratis.

La manifestazione [redacted] inse[redacted] polemica [redacted] tempo aperta tra un gruppo dei [redacted] dipendenti e la società Satap, che gestisce i [redacted] chilometri dell'«autostrada [redacted]», contestati [redacted] i distributori automatici dei tagliandi di ingresso che, entro l'anno, saranno installati in tutti i caselli.

[redacted] i sindacalisti, quando entrerà in funzione questo sistema [redacted] «risparmierà» 22 [redacted] addetti alle esazioni: *«Abbiamo chiesto che questi colleghi* [redacted] *impegnati in maniera stabile per alleggerire i carichi di lavoro, permettere le* [redacted] *e facilitare il deflusso* [redacted] *traffico. L'azienda* [redacted]*rebbe invece rinforzare il servizio di esattori volanti* [redacted] *e tappare i buchi dell'organico».*

echi di cronaca

Onorificenza

Con decreto 2 giugno 1987 è stata conferita [illegible] Repubblica italiana.

Deal-To l'arredobagno

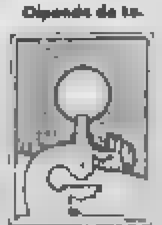
E' aperto per voi ad agosto in Torino, via Nizza 41. Tel. [illegible]. Vacanze e buone vacanze.

Messaggi urgenti

[redacted] cameriera capace e pizzaiolo ristorante pizzeria. Telefonare 0123 54 213

GATTO nero e bianco maschio carattere timido smarrito Torino sud ricompensa offresi. Telefonare 011 606.0922 011 639.5451

INFORMITALIA
[illegible]
Controlli [illegible]
[illegible]
Corso Vitt. Emanuele [illegible]



Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo.
O fra tre, cinque, dieci anni.
Dipende dai soldi della ricerca.
Dipende da te.
Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro
[illegible]

DOVE SI VA PER LA VILLEGGIATURA?

Acqui non offre solo le terme ma tanto verde e molta storia

Posto ideale di [redacted] e di soggiorno - Le attrattive di [redacted] genuina enogastronomia

DAL NOSTRO INVIATO

ACQUI TERME — *Alessandria provincia turistica.* E' [redacted] titolo [redacted] un'opera, pubblicato nel '71, da Giovanni Sisto, scrittore e per tanti anni amministratore pubblico e parlamentare. E' [redacted] viaggio («*Con l'animo pionieristico degli "inviati speciali"* [redacted] *cinquant'anni fa*», dice l'autore) alla [redacted] [redacted] angoli da scoprire e riscoprire non in paesi esotici ma nella nostra provincia, mettendone [redacted] luce [redacted] [redacted] potenzialità turistiche, per la bellezza del paesaggio, l'ospitalità della gente, le testimonianze del passato, la [redacted] nuinità della enogastronomia.

Provincia turistica, quindi, quella alessandrina, e con [redacted] serie di servizi vogliamo andare a scoprire [redacted] tante località, dal Monferrato Casalese alle Valli Curone e Borbera, alle zone collinari dell'Acquese e dell'Ovadese, vivono questa realtà turistica.

Acqui. Alcuni turisti durante [redacted] quotidiana passeggiata nell'ombroso parco delle Terme

Il viaggio l'abbiamo iniziato da Acqui Terme, città di cure — i fanghi [redacted] [redacted] [redacted] bimillenaria alle spalle, e [redacted] acque per [redacted] dioni, aerosol, irrigazioni e altro —, ma anche capitale del comprensorio turistico Acquese e Ovadese [redacted] località ideale, per [redacted] verde (ma perché non si sistema la stupenda pineta alle spalle delle Antiche Terme?), l'aria buona, la tranquillità, per una vacanza di riposo.

«*C'è gente, e si* [redacted] *aumenta, che viene da noi non per* [redacted] *cure termali ma per riposare, tra il verde e la tranquillità della zona*», dice Bruna Fittabile, dell'Hotel Pineta, nella zona Bagni. La città e i [redacted] offrono [redacted] incantevoli, [redacted] ed altre testimonianze di un passato glorioso.

Tutto esaurito

Acqui, [redacted] è una città di vacanza, pur [redacted] la sua fortuna legata alle Terme. Una fortuna che ha conosciuto, dopo i [redacted] della *Belle époque*, quando [redacted] Rolls Royce stazionavano dinanzi all'ingresso del Gran Hotel [redacted] Terme, momenti di crisi, per colpa degli amministratori della città e delle Terme, ma anche degli stessi cittadini acquesi.

Una fortuna che [redacted] [redacted] re riconquistata, come dice Gianni Zaccone, dell'Apt (Azienda di promozione turistica): «*C'è la netta impressione che qualcosa si* [redacted] *messo in moto. Arriva gente che* [redacted] [redacted] *altrove, in* [redacted] *che forse offrono maggiori divertimenti, ma che ha deciso di tornare qui, dove veramente è possibile curarsi e fare della prevenzione*».

La [redacted] '87 si è [redacted] [redacted] sordina, tra maggio e giugno (circa [redacted] mila presenze, con poco meno di [redacted] mila arrivi, nel secondo mese), ma a luglio [redacted] è superata la [redacted] e per [redacted] [redacted] il tutto esaurito.

Lungo la [redacted] che dal fontanino dell'«acqua marcia» sale tra il verde, incontriamo un [redacted] di turisti. «*Le cure fanno bene,* [redacted] *questo abbiamo scelto Acqui. Ma sono anche la città ed i suoi dintorni che ci attirano, poi qualcosa* [redacted] [redacted] *organizzando per occupare il tempo libero*», [redacted].

Certo, dare qualche possibilità di divertimento ad una [redacted] che va dai trenta agli ottant'anni non è facile, ma qualcosa si muove, gra[redacted] [redacted] recente Associazione Albergatori presieduta dalla dinamica Licia Gelati, proprietaria di Villa Garbarino, che [redacted] saputo rompere l'immobilismo di tanti colleghi, interpretando i desideri degli ospiti, per riempiere [redacted] lunghe ore vuote.

[redacted] così note [redacted] serate di benvenuto e [redacted] [redacted] agli ospiti: [redacted] targhe e le medaglie di fedeltà; i giochi: le vi[redacted] guidate alla Cà Bianca, per [redacted] degustazione dei vini [redacted] della [redacted] [redacted] tombola e le gare di bocce; i concerti del corpo bandistico e della corale.

Gite nelle valli

C'è stato «*Acqui* [redacted] *palcoscenico*», con i balletti. Mentre l'Apt, con [redacted] slogan «*Non* [redacted] *Acqui, scopriamo i* [redacted] *dintorni*», organizza gite in pullman con accompagnatore, [redacted] conoscere ed apprezzare peculiarità artistiche, turistiche e [redacted] [redacted] [redacted] Val Bormida [redacted] Monferrato, [redacted] Langhe alla Riviera ligure. Per i giovani c'è la piscina, la discoteca «Kursaal» [redacted] Per i meno giovani la pista del rinnovato «Gianduja», [redacted] tanghi e valzer.

«*Certo* — dicono [redacted] ospiti — [redacted] *potrebbe fare di più, ma le* [redacted] *stanno cambiando, in meglio*». Si potrebbe fare [redacted] più, lo dicono anche albergatori e operatori turistici. Il riferimento è al Comune. [redacted] chiede [redacted] intervento per organizzare [redacted] [redacted] una serata, ogni turno, riservata [redacted] «termalisti».

La società «Terme di Acqui» si sforza per [redacted] maggiori clienti con offerte di cure promozionali (da quest'anno [redacted] assicurata la reazione gratuita in cabina). Si [redacted] inoltre, di «catturare» [redacted] clientela [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] un [redacted] [redacted] bisognosi di cure accompagnati dal [redacted] [redacted], anche all'estero, a cominciare dalla Francia. [redacted] Bruna Fittabile: «*Alcune inserzioni su giornali francesi hanno* [redacted] [redacted] [redacted] *sitivo,* [redacted] *un'iniziativa comune, i risultati non dovrebbero* [redacted].

Qualche cliente fa notare (abbiamo pubblicato [redacted] [redacted] la lettera [redacted] prof. Paolo Montaldo) la mancanza [redacted] [redacted] piscina curativa termale. L'avv. Rodolfo Pace, da pochi giorni presidente [redacted] «Terme [redacted] Acqui s.p.a.», assicura che il problema è all'attenzione [redacted] consiglio di amministrazione, l'impegno finanziario non è da poco, [redacted] nell'ottica [redacted] ristrutturazione dei servizi, per [redacted] rilancio, ha [redacted] che cercherà [redacted] porre il problema tra [redacted] priorità.

Franco Marchiaro

([redacted] - continua)

Novi, la mondana aggredita

Condannati i 3 rapinatori

Inflitti un anno e sei mesi ciascuno

ALESSANDRIA — Un [redacted] [redacted] [redacted] di reclusione e [redacted] milione di multa ciascuno: questa la condanna [redacted] il tribunale, presieduto [redacted] Giuseppe Emiliani, ha inflitto a Francesco Alfano, 21 anni; Giuseppe De [redacted] di [redacted] e [redacted] Scacheri, [redacted] anni, [redacted] a Castelnuovo Scrivia rispettivamente in via S. Damiano, via De Gasperi e via S. Martino, accusati [redacted] rapina, lesioni, porto di col[redacted]. Da quest'ultima imputa[redacted] i giovani [redacted] stati assolti per insufficienza di prove mentre [redacted] stati [redacted] sciolti [redacted] mancanza di querela dalle lesioni, che il tribunale [redacted] [redacted] [redacted] colpose. [redacted] [redacted].

Per il pubblico ministero Marcello Parola gli imputati avrebbero dovuto essere [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] e die[redacted] mesi. I giovani, difesi da Fermo Amisano, Tino Goglino e Patrizia Sterpi, hanno beneficiato [redacted] alcune attenuanti [redacted] cui quella del ri[redacted] danni, sette milioni e [redacted] in favore della parte lesa, [redacted] prostituta [redacted] gentina Nelida Irma Deviaci, 34 anni, domiciliata a Genova.

Secondo l'accusa, i tre giovani [redacted] la notte fra il 26 e il 27 giugno scorso, aggredirono l'argentina che [redacted] caricato [redacted] auto alla periferia di Novi Ligure; dopo averle puntato al collo un coltello, le avevano ingiunto di consegnare il de[redacted] in suo possesso, quindi l'a[redacted] scaraventata [redacted] l'auto in corsa. La donna, nel cadere, ha riportato la frattura di [redacted] tibia e ancora non è guarita. [redacted] [redacted] si è presentata reggendosi [redacted] stampelle e con una gamba ingessata.

«*Non l'abbiamo aggredita,* [redacted] *stata lei a gettarsi dall'auto in corsa spaventata* [redacted] *una nostra innocente frase che* [redacted] *ha capito non* [redacted] *scendo* [redacted] [redacted] [redacted] *lin*[redacted], [redacted] detto gli imputa[redacted] E hanno soggiunto che la donna, nella fretta di fuggire, av[redacted] dimenticato sull'auto la borsetta [redacted] denaro.

Nelida Irma Deviaci li ha però smentiti: [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] sui tre giovani («*Non so se* [redacted] *un coltello*», ha detto) ha ribadito di esse[redacted] [redacted] spinta fuori dall'auto [redacted] corsa dopo [redacted] stata rapinata.

■ Sarà celebrato in [redacted] no, sempre al tribunale di Alessandria, il processo a carico di Giovanni Lerma, 56 anni, proprietario della cascina «Bottacco» [redacted] sobborgo Valmadonna, accusato di omicidio colposo. [redacted] rispondere della morte del guardacaccia dell'Amministrazione provinciale Luigi Capra, 47 anni, Alessandria, via Wagner, avvenuta il 10 giugno '86 mentre stava accudendo ai fagiani dell'allevamento di quella cascina. L'uomo sarebbe morto folgorato. [redacted] Casagna

---

RICUPERATA L'AUTOBOTTE PRECIPITATA DAL PONTE

Cessato pericolo sull'Autostrafori: ieri i vigili del fuoco di Genova hanno recuperato l'autocisterna contenente 220 quintali di gas propano precipitata l'altro giorno dal viadotto Fado, pochi chilometri prima dell'area di servizio «del Turchino». Il recupero (nella foto [redacted] fase) è durato più del previsto perché si è protratto per alcune ore il travaso del gas liquido in altre cisterne: un'operazione molto delicata (bastava una scintilla per provocare un'esplosione) per cui la polizia stradale ha bloccato l'accesso all'autostrada, sia ad Ovada sia a Voltri, dalle 12,30 circa fino alla tarda serata

---

■ Domato l'incendio nel bosco

ACQUI TERME — E' [redacted] completamente spento l'incendio che, nella giornata di mercoledì, si [redacted] sviluppato in una vasta zona boschiva compresa [redacted] Cartosio, Malvicino e Montechiaro Alto. Le fiamme, provocate probabilmente [redacted] un mozzicone [redacted] sigaretta e [redacted] [redacted] siccità e dal forte vento, al [redacted] [redacted] [redacted] un'area di una decina di ettari. Subito sono [redacted] i vigili [redacted] fuoco e [redacted] squadre di volontari [redacted] Comunità Mon[redacted]. L'intervento di un elicottero della forestale che ha scaricato [redacted] bosco centinaia [redacted] [redacted] d'acqua, prelevata [redacted] torrente [redacted] [redacted] [redacted] di aver ragione dell'incendio [redacted] ha provocato gravi danni, specialmente [redacted] sottobosco.

■ Firmò assegni a vuoto: condannato

VALENZA — Mezzo milione [redacted] multa è [redacted] pena inflitta [redacted] pretore Edoardo Nardocci a Giuseppe Pisani, 41 anni, abitante a Sartirana, in via Raitè 54, per aver emesso nel 1985 tre assegni a vuoto per 26 milioni e mezzo.

■ Tre sorelle sorprese a rubare alla Standa

CASALE — Tre sorelle sono state arrestate e processa[redacted] con rito direttissimo per furto aggravato. Sono [redacted] Giorgina e Rosa Valeriotti, [redacted] 22, 25 e [redacted] anni, abitanti a Gallianova. Sorprese a rubare [redacted] supermercato «Standa» [redacted] sorvegliante, Vitantonio Giota, [redacted] state arrestate e subito processate. Sono state condannate a 4 [redacted] di reclusione e 150 mila lire di multa ciascuna.

■ Fuoco in una segheria di Frassineto

[redacted] — [redacted] per 35 [redacted] sono stati causati da un [redacted] sviluppatosi mercoledì pomeriggio [redacted] segheria della società «Sole», in via Casale 1. Causa delle fiamme [redacted] mucchio di ritagli di pioppo che bruciavano nel cortile della ditta: il [redacted] [redacted] propagato il fuoco, estendendolo a una pila [redacted] tronchi (4 mila quintali), depositati nelle vicinanze, che [redacted] [redacted] distrutti. I vigili [redacted] fuoco hanno impiegato oltre due ore per spegnere l'incendio.

■ Arquata: [redacted] [redacted] oltraggio

ARQUATA SCRIVIA — Orlindo Ricciu, 28 anni, abitante a Novi in via Oneto, è stato arrestato per oltraggio, resistenza e violenza a un carabiniere. Quest'ultimo era intervenuto perché il giovane stava molestando alcuni avventori del bar «Haiti», di viale Italia 8. Mentre veniva accompagnato a piedi in caserma Orlindo Ricciu si è avventato contro il carabiniere, colpendolo più volte e procurandogli alcune lesioni.

■ Stroncato [redacted] infarto [redacted] guida

ARQUATA SCRIVIA — Enrico Bottaro, [redacted] metra sessantunenne di Arquata Scrivia, via Nazionale 50, è morto l'altra sera colpito da un malore [redacted] guidava la sua [redacted]. Stava percorrendo a bordo di [redacted] «Renault 4» [redacted] statale 35 [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] Arquata-Busalla: nell'auto con il Bottaro si [redacted] anche tre missionari.

Giunto [redacted] frazione Ri[redacted], Enrico Bottaro è [redacted] colpito da [redacted] infarto ed è [redacted] dopo pochi istanti; i tre [redacted] sionari sono rimasti illesi. (f. u.)

CON LA NUOVA GESTIONE
NUOVA FRESCHEZZA
NUOVA QUALITA'

SIAMO
APERTI
TUTTO
AGOSTO

MACELLERIA • POLLERIA
PANE FRESCO • FRUTTA E VERDURA
SALUMERIA • DROGHERIA • SCATOLAME

MARKET

ALESSANDRIA
VIA TROTTI 50 (ANGOLO VIA BERGAMO) - VIA SAN GIACOMO DELLA VITTORIA 20 (ANGOLO VIA FAÀ DI BRUNO)
VIA DEL GUASCO [redacted] - VIA DON STORNINI 10 - VIA MARIO [redacted] 75 - [redacted] ROMERA [redacted] (SPINETTA MARENGO)

Sconfitta di misura dal Genoa (0-1) mercoledì [redacted] al Moccagatta

E' già [redacted]

[redacted] grigi hanno contrastato efficacemente gli avversari a centrocampo, cedendo soltanto per un gol fortunoso [redacted] Cipriani Ottima anche la prova [redacted] Merlo, autore di alcuni spettacolari interventi - Domani (ore 20,45) si replica contro il Parma

Alessandria. Il grigio Luciano Benetti imposta un'azione offensiva contrastato da un giocatore rossoblù

ALESSANDRIA — Positi[redacted] [redacted] stagionale dell'A[redacted] calcio [redacted] fronte [redacted] pubblico [redacted] (quasi [redacted] i paganti, per un [redacted] di poco inferiore [redacted] [redacted] milioni). Nonostante la sconfitta per 1-0 [redacted] [redacted] Genoa (serie [redacted] i grigi hanno tenuto vali[redacted] [redacted] [redacted] [redacted] quarti della gara [redacted] pur [redacted] avversari, [redacted] di [redacted] re avviati verso un [redacted] mento ottimale.

Soprattutto in difesa e sulle fasce laterali, i padroni [redacted] casa hanno [redacted] grande intelligenza [redacted] e [redacted] buona condizione, tenuto conto che sono in allena[redacted] [redacted] [redacted] una setti[redacted] Il Genoa è riuscito ad imporsi al 67' grazie ad una rete [redacted] di Cipriani, attento a ribattere in gol un pallone respinto in area [redacted] una coraggiosa uscita [redacted] Merlo su Luperto lanciato a rete.

Nel primo tempo l'Alessandria ha contenuto [redacted] attacchi [redacted] rossoblù, contrapponendosi con accortezza a centro campo alle iniziative di [redacted] Scanziani e compagni. [redacted] applaudito il portiere Merlo, autore in al[redacted] tre [redacted] di altrettanti spettacolari interventi.

Nella ripresa i grigi hanno anche impensierito [redacted] difesa ligure, con [redacted] colpo di testa a lato di Bisoli (48'), una staffilata fuori di un soffio di [redacted] (55') ed un calcio piazzato [redacted] [redacted] (61'), che ha sfiorato la traversa. Inoltre, dopo il vantaggio genoano, all'88' un atterramento in area di Tortora, da parte [redacted] Testoni, non è stato [redacted] dal pur [redacted] arbitro Carozzi di Acqui Terme.

Ezio Volpi, allenatore dei grigi, ha [redacted] parole di elogio per i propri giocatori: «Sono abbastanza contento della prova fornita dalla squadra. Dopo [redacted] svolto ben [redacted] allenamenti in sette giorni, è naturale che [redacted] [redacted] fisico [redacted] [redacted] manifestato nel finale del match. Ma abbiamo commesso anche molti sbagli nei passaggi e in difesa dobbiamo stare più attenti».

Anche gli sportivi [redacted] concordi con [redacted] giudizio [redacted] tecnico, che [redacted] proseguito: «Ho a disposizione un gruppo di ragazzi animati da [redacted] grande volontà di fare bene, per soddisfare una "piazza" calcistica esigente come Alessandria. L'unica mia preoccupazione è che le prossime amichevoli [redacted]no mandare fuori condizione i giocatori, anche perché siamo piuttosto [redacted] come organico».

Da rilevare, ad esempio, che il possente [redacted] è stato schierato, per cause di forza maggiore, in copertura su Domini e quindi in un ruolo non suo, essendo l'ex pistoiese abituato a svolgere un [redacted] [redacted] cursore a tutto campo.

Ha concluso Volpi: «E' importante proseguire su que[redacted] strada. Siamo sulla corda e un po' tesi per le decisioni che [redacted] Lega prenderà merco[redacted] prossimo. Tuttavia posso garantire che i ragazzi sono seri, umili e desiderosi [redacted] offrire sempre il meglio».

Fra le piacevoli sorprese [redacted] «vernissage» di fronte al Genoa di Gigi Simoni, spiccano le prove di Rinino, in[redacted] macinatore di chilometri, del sicuro portiere Merlo, [redacted] libero Carnio, elegante [redacted] deciso nei disimpegni, e del binomio di centrocampo formato da Benetti e Mastini, oltre a Tufano e Ferretti.

Tenuto conto che Benetti è ancora a corto [redacted] fiato dopo la lunga assenza dai campi [redacted] gioco per infortunio, il rendimento del centrocampo «grigio» è da considerarsi positivo. Pur [redacted] la cautela imposta dal [redacted] re amichevole della partita, è opinione diffusa tra i tifosi che questa Alessandria [redacted] 88 sia [redacted] in [redacted] set[redacted] e pronta ad affrontare gli impegni di campionato.

Domani sera, sempre [redacted] inizio alle 20,45, al «Moccagatta» [redacted] [redacted] scena il Parma (serie B), [redacted] formazione [redacted] gioco molto spettacolare e dalla difesa in pressing a tutto campo.

Alessandria: Merlo; Fiorasso, Mezza; Bisoli (78' Bordini), Carnio, Tufano (67' Panizza); Rinino, Benetti (46' Ferretti), Marescalco (73' Gotta), Mastini [redacted] Sciaidone), Tortora.

Genoa: Quazz[redacted]' Pasquale); Mastrantonio (46' Testoni), Gentilini (46' Torrente); Caricola (70' Arcieri), Trevisan (46' F. Signor[redacted] Pecoraro; Eranio (60' E. Signorelli), Scanziani (60' Spallarossa), Marulla (46' Ainbu), Domini (46' Luperto), Briaschi (46' Cipriani).

Arbitro: Carozzi [redacted] Acqui Terme.

Reti: Cipriani (G) al 67'.

Roberto Gelato

[redacted] Franco [redacted] [redacted] acquisto dell'Acqui [redacted]

ACQUI TERME — Un altro acquisto significativo per l'Acqui calcio: è Franco Barberi, 23 anni, stopper della Nazionale dilettanti.

«Una pedina molto importante nel [redacted] assetto dei "bianchi" — sottolinea il mister Gianfranco Stoppino —, *[redacted] [redacted] è formato nelle giovanili del Levante, [redacted] giocato [redacted] il Rapallo nell'Interregionale, è stato un anno [redacted] Promozione con il Levante e quindi 2 anni, sempre nella stessa squadra, [redacted] Interregionale. Studente dell'Isef, ha disputato 7 partite nella [redacted] dilettanti. [redacted] Barberi è in grado [redacted] ricoprire di[redacted] ruoli difensivi».*

Salgono pertanto a 5 i nuovi acquisti dell'Acqui: il portiere Ar[redacted] Vassallo (Albenga), il re[redacted] D'Aversa [redacted] Millefanti), la punta Moretti (Ovadese), il [redacted] Battistan e lo stopper [redacted] (Levante Genova).

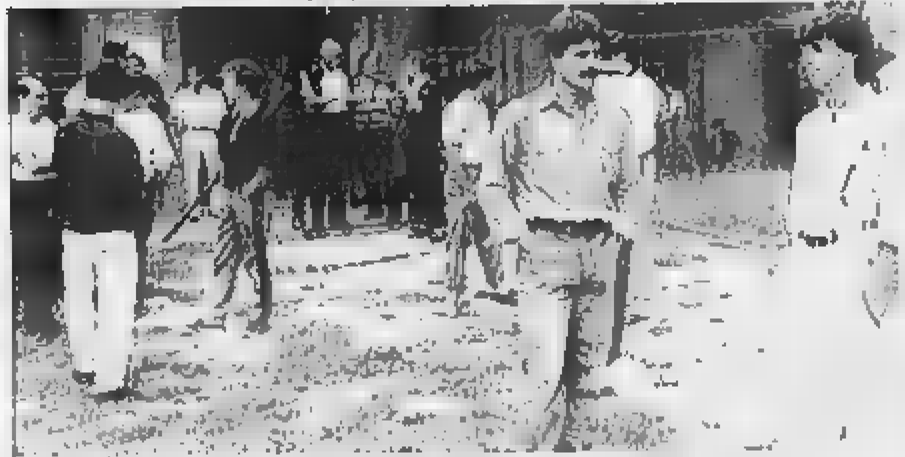
L'Acqui andrà in ritiro a Calizzano venerdì [redacted] [redacted] e [redacted] [redacted] [redacted] esordio al «Comunale» domenica 30 agosto, nell'amichevole con il Levante.

(g. l. p.)

Nessun tifoso ieri [redacted] festeggiare i rossoblù

[redacted]

Ritrovo al Comunale, poi partenza per Arquata - Il 19 match a Casale



Valenza. Alcuni giocatori rossoblù al raduno di ieri mattina prima della partenza per Arquata

VALENZA — Partenza in sordina [redacted] la Valenzana, che [redacted] [redacted] è in ritiro ad Arquata Scrivia: al «Comunale», ad attendere il raduno [redacted] rossoblù, [redacted] [redacted] tifosi, né peraltro erano attesi.

L'incontro è stato quasi sbrigativo, [redacted] do lo stile della società, anzi della città (i va[redacted] gente pratica, non si entusiasmano facilmente). A fare gli onori di casa, assente [redacted] motivi di lavoro il presidente Sandro Omodeo, c'era il vice Piero Caucia: un brindisi negli spogliatoi [redacted] un brevissimo discorso sugli obiettivi per il prossimo campionato, oltre all'illustrazione [redacted] programma dei prossimi giorni.

Subito dopo la carovana delle auto (*«Siamo dilettanti»*, [redacted] precisato l'allenatore Attilio Fait a chi si meravigliava dell'assenza di un pullman) è partita alla volta dell'Hotel Arquata, che ospita il ritiro della Valenzana.

Al raduno non si è presentato l'ex portiere della Saviglianese Igor Moretti, uno dei nuovi acquisti: si aggregherà alla comitiva [redacted] quando avrà esaurito alcuni impegni [redacted] lavoro. C'era invece un ospite inatteso, [redacted] Olivieri, 25 anni, della Pro Vercelli. Sarà lui il terzino [redacted] che ancora manca [redacted] Valenzana [redacted] completare la «rosa»?

Lino Garavelli, che ha diretto il [redacted] mercato dei rossoblù, smentisce: *«La trattativa per Olivieri si è arenata; il ragazzo si allenerà con noi, glielo avevo promesso tempo fa, [redacted] non c'è nulla [redacted] [redacted]».*

La Valenzana resterà ad Arquata fino al 14 agosto, giorno in cui disputerà la prima gara della stagione, contro una selezione locale. Per il 19 è previsto un test a Casale, contro i nerostellati.

Piero [redacted]

Pallone elastico - In serie [redacted]

Settimana terribile per la Gaiero Casale

Tre match in sei giorni - [redacted] la Cà Bianca

[redacted] forzata, domenica scorsa, per la Pallonistica Monferrina Gaiero Ferro [redacted] capolista a punteggio pieno [redacted] campionato di pallone elastico [redacted] serie B. Per indisponibilità del campo sportivo di Taggia, è stato infatti rinviato a domenica [redacted] agosto il match esterno contro la Taggese. [redacted] [redacted] pagine [redacted] di capi[redacted] Giorgio Vacchetto mantiene, comunque, [redacted] netto margine di vantaggio [redacted] inseguitrici e la sua marcia per la qualificazione diretta ai playoff-promozione appare davvero inarrestabile.

[redacted] calendario propone ora una fitta serie di appuntamenti per i casalesi: domenica, alle [redacted], sarà ospite a Vignale [redacted] collettivo di Aschiero (interessato alla lotta per il salto di categoria), [redacted] tedì (alle 21) è in programma la trasferta a Poveragno, mentre venerdì prossimo (alle 21) la Gaiero incontra la Doglianese.

Nel frattempo, i dirigenti della [redacted] Monferrina [redacted] impegnati nell'organizzazione del «Trofeo Giuseppe [redacted], [redacted] [redacted] a Vignale il 23 agosto con la partecipazione della Gaiero e di tre squadre di serie A. Nel confronto [redacted] i monferrini affronteranno [redacted] Caragliese.

Continua invece il momento negativo della Cantina Cà Bianca Vallerana [redacted] capitan Claudio Balestra. Domenica scorsa, [redacted]ti [redacted] trasferta alla Maglianese fanalino [redacted] coda del torneo, i «cantinieri» acquesi hanno subito l'ennesima sconfitta (11-9), un passo falso inatteso che non è stato gradito né dai [redacted] né [redacted] società. I «biancoverdi» di Vallerana, a tre partite [redacted] [redacted] [redacted] campionato, sono [redacted] a quota 3 in [redacted] generale.

[redacted] una vittoria per staccare le squadre che dovranno disputare le gare per non retrocedere e per la formazione terminale il match interno di domenica prossima con la Doglianese ha quindi un significato molto importante. La vittoria è d'obbligo per non [redacted] la [redacted]rocessione.

La quadretta di Vallerana ha comunque le carte in [redacted] gola per riprendere quota. Tutti i giocatori hanno grande esperienza, ma devono [redacted] l'armonia che ha [redacted] [redacted] prime cinque giornate di campio[redacted] tornando a quei [redacted] [redacted] rendimento.

F. B.

Cinema e taccuino

ALESSANDRIA

[redacted] [redacted] di Oliver Stone.
CRISTALLO: film sexy.

[redacted]

[redacted] Dimensione terrore.

CASALE MONFERRATO

POLITEAMA: Il nido dell'aquila.
SANTA [redacted] Brivido caldo, [redacted] William Hurt.

GAVI [redacted]

IL FORTE: D[redacted] con [redacted] berto Benigni, Tom Waits.

NOVI LIGURE

[redacted] Peggy Sue si è sp[redacted]
MODERNO: Jumping Jack [redacted]

[redacted]

[redacted] Maccheroni, [redacted] Marcello Mastroianni, Jack Lemmon.

TORTONA

MODERNO: I ragazzi della porta accanto, di Penelope Spheeris.
SOCIALE: Il giorno prima.
VERDI: film sexy.

VOGHERA

GALVANI: Sid e Nancy.

FARMACIE

Alessandria: *Ospedale*, v. Venezia; notturna: *Bruza*, p. Libertà.
Acqui: *Cignoli*, v. [redacted].
Casale: [redacted] v. [redacted].
Novi: *Belardi*, v. Girardengo.
[redacted] *Ravera*, C. Libertà 178.
[redacted] [redacted] [redacted] v. Emilia.
[redacted] *Rosselli*, c. Cavour.
Voghera: *Gazzaniga*, v. [redacted].

GUARDIA [redacted]

Numeri telefonici per chiamate urgenti: Alessandria 42.241; Acqui 57.775; Casale 33.41; Novi Ligure 77.71; Ovada 81.777; Tortona 86.61; Valenza 952.801; Voghera 41.520 (ambulanza 213.838).

LA STAMPA

Uffici di corrispondenza: Alessandria, via Cavour 5, tel. 56.303, 443.347. Casale 0142 54.782; Tortona 872.361; Valenza 937.144; Acqui 0144 28.29 - 0144 54.397; Novi Ligure 0143 75.788; Ovada 0143 86.392; Serravalle Scrivia 0143 66.080.

PUBLIKOMPASS

Alessandria, via Parma 13, tel. 442.543/44. Orario: 9-12,30 e 15-19. Sabato 9-12,00. Casale, sportello Pubblicità, via Corte d'Appello 4, tel. 0142 21.01, 21.54. Orario: 8,45-12,15 e 14,30-18,30. Sabato 8,45-12,15.

Gli appuntamenti

CONCERTI. Questa sera alle 21, nella chiesa parrocchiale [redacted] [redacted] [redacted] frazione di Fabbrica Curone, per iniziativa di Pro loco e Comune, è in programma «Voglia di musica», romanze [redacted] e [redacted] classiche, il [redacted] [redacted] è eseguito [redacted] pianoforte dal [redacted] Alteo Orsi; le [redacted] sono [redacted] Mario Leardi e Wilmo Salci. Il pianista Mauro D'Alfonso, invece, presenta questa sera a [redacted] ce Terme un concerto di [redacted] di Schubert, Martucci e Busoni.

CINEMA. [redacted] serata al cinema «Moderno» di Tortona dell'iniziativa varata con la collaborazione del Circolo del Cinema «Film & Video» e che consente di assistere alla proiezione di film in prima visione o di pellicole di particolare interesse. Questa sera sarà presentato il film *I ragazzi della porta accanto*, di Penelope Spheeris, con Maxwell Caulfield.

SAGRE. Seconda giornata a [redacted] [redacted] Predosa [redacted] quindicesima edizione [redacted] «Sagra del vino e [redacted] salamino». Si gustano piatti tipici locali, si bevono i [redacted] genuini [redacted] [redacted] sociale e si disputa una gara di bocce. Prende il via oggi a Montaldeo la quattordicesima «Sagra del tacchino e del [redacted]», organizzata dalla Pro [redacted] [redacted] [redacted] le più ampie garanzie sulla genuinità dei vini e sulla gustosità [redacted] [redacted] di [redacted] che viene [redacted] allevato allo stato brado. Al pomeriggio manifestazioni sportive e ricreative, in [redacted] danze. Prosegue [redacted] frazione Bacchetti di Silvano [redacted] la «Sagra del dolcetto» [redacted] specialità gastronomiche, ottimo vino e [redacted]

FESTA SULL'AIA. [redacted] abitanti [redacted] [redacted] [redacted] e Vergani di Fubine organizzano la terza «Festa sull'aia», in programma da oggi a domenica. Questa sera gara di scopone «alla baraonda» dotata [redacted] ricchi premi.

FESTA UNITA'. Questa sera [redacted] campo sportivo [redacted] [redacted] Ligure suona l'orchestra di Sergio Franchi. A [redacted] [redacted] [redacted] Roccagrimalda dove la Festa dell'Unità prende il via oggi, alle 18 marcia podistica per la disputa [redacted] [redacted] «Trofeo dell'Unità» e, dopo la cena, [redacted] se con il complesso «Eros». La festa prosegue a Tagliolo [redacted] dove è allestita [redacted] lotteria con ricchi premi. Questa sera si danza con Bruna Lelli e la sua orchestra. Analoga festa si inizia stasera a Campoligure; s[redacted] [redacted] il complesso «I Capris». Altre si svolgono [redacted] [redacted] [redacted] di Tortona e a Cremolino.

FESTA AVANTI. Prosegue al campo sportivo comunale S. Evasio di Ovada con gastronomia e danze. Si balla con l'orchestra di Piero Tealdo.

e. c.

Regione Piemonte — Provincia di Alessandria

COMUNE DI PIOVERA

Avviso di deposito della 1ª variante al Piano Regolatore Generale Comunale

IL [redacted]

rende noto che da oggi e per trenta giorni consecutivi [redacted] depositato presso [redacted] Segreteria del Comune [redacted] variante [redacted] Piano Regolatore Generale Comunale, adottato dal Consiglio Comunale [redacted] deliberazione n. 23 del 14-7-1987 durante i quali chiun[redacted] può prenderne visione.

Piovera, [redacted] 7-8-87.

IL SINDACO
Bologna Marco

PROVINCIA DI ALESSANDRIA

[redacted]

IL SINDACO

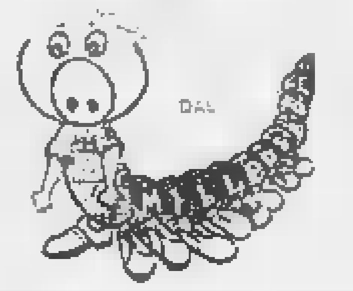
vi[redacted] l'art. 17 della Legge regionale n. [redacted] del [redacted] dicembre 1977 e sue successive modif. ed integrazioni;
vista la Circolare n. 17 Urbanistica del [redacted] settembre 1981

[redacted] NOTO

che [redacted] deliberazione n. 47 del Consiglio comunale in [redacted] [redacted] luglio [redacted] è [redacted] adottata una variante non sostanziale [redacted] Piano regolatore generale, gli atti relativi al progetto preliminare di [redacted] [redacted] depositati presso la Segreteria del Comune per 30 gg. [redacted] [redacted] agosto 1987 all'8 settembre 1987 durante i quali chiunque può prenderne visione. Essendo aperti i termini, nei 30 gg. successivi, [redacted] dal 9 settembre 1987 al 9 ottobre [redacted] potranno [redacted] presentate osservazioni [redacted] pubblico interesse.

Castellazzo B.da, 6 agosto 1987.

IL SINDACO
f.to dott. Pietro Guglielmero

USCITA
ENTRATA
MILLEPIEDI
di Genovese
CALZATURE E PELLETTERIE A
FUBINE (AL)
DAL 25 LUGLIO AL 25 AGOSTO
SALDI
SU TUTTO L'ASSORTIMENTO CON SCONTI
DAL 10% AL 40%


APERTO ANCHE LA DOMENICA MATTINA
Comunicazione al Sindaco in data 22-7-87

AVIS

DISCOTECA
PONTECHINO
statale [redacted] TEL. 0144-73010
VENERDI' 7 AGOSTO BALLO LISCIO
[redacted]
SABATO 8 AGOSTO BALLO LISCIO
[redacted] e la sua orchestra
[redacted] ESTIVO
SABATO 8 e DOMENICA 9 AGOSTO
[redacted] con il D.J. ALBERTINO
FERRAGOSTO [redacted] BEPPE GRILLO

COMETA
DISCOTHEQUE
[redacted] HALL
Statale 211 - SALE (AL)
Tel. (0131) 84.108
[redacted]
Ballate con noi... sotto le stelle!
VENERDI' 7 AGOSTO ballo liscio con
[redacted]
SABATO 8 AGOSTO (solo sera)
[redacted] 9 [redacted] (solo sera)
[redacted] con i D.J. MARCO e PAOLO
E ogni [redacted] una festa [redacted]
VIENI [redacted] [redacted] L'ALLEGRIA
COMETA... DOVE C'E' PIU' FESTA
Al giovedì sera e alla domenica sera ingresso libero alle dame

PARADISO
STUDIO'S
LAVAGELLO - CASTELLETTO D'ORBA (AL)
TEL. 0143/840168
VEN. 7
QUESTA SERA
[redacted] di
LADY [redacted]
Presenta: LADY OVADA
Grazia, Femminilità, Eleganza in una magica e raffinata notte
[redacted] PAOLO [redacted]
DOMENICA 9 AGOSTO
BEPPE GRILLO

Musica Immagini Luci
Colori Emozioni Fantasia
MASTER
S.S. ALESSANDRIA NOVI LIGURE
BOSCO MARENGO (AL)
TEL. (0131) 79.346
VENERDI' 7 AGOSTO
al MASTER 1 ballo liscio [redacted]
PININO LIBE'
a [redacted] 2 [redacted] [redacted] SHOW
SABATO 8 AGOSTO
al [redacted] 2 DISCO [redacted] [redacted]
[redacted] 9 AGOSTO
al MASTER 1 ballo liscio con
BIANCHI e CHICCHI
al [redacted] 2 [redacted] MUSIC SHOW
D.J. U. BENOTTO - L.J. LUCKY

DANCING
GLOBO
BORGOVERCELLI
Nel giardino estivo
[redacted]LO LISCIO con:
Venerdì [redacted]
HISTORIA
Sabato e domenica sera
MIRA TORRIANI
All'interno
[redacted]

Oggi nei cinematografi

PRI[redacted]

ADUA 200 [redacted] Giulio Cesare 67, [redacted] 856.521): [redacted] Days, di Woody Allen, con Mia Farrow, Dianne Keaton, Dianne Wiest. Col. Non viet. Or. 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30 (aria condizionata). Ingresso 7000, rid. 4000.

ADUA 400 (corso Giulio Cesare [redacted], tel. 856.521) [redacted] di una morte annunciata, di Francesco [redacted] [redacted] Ornella Muti, Rupert Everett, Gian Maria Volonté, Anthony Delon. Col. Non viet. Or. 16, 18,10, 20,15, 22,30 (aria condizionata). [redacted] [redacted] rid. 4000.

AMBROSIO (corso V. Emanuele 52, tel. 547.007). **Rotta verso la Terra**, un film di Leonard Nimoy, con William Shatner, Leonard Nimoy, De Forest Kelley e con James Doohan, colori. Or. 15,40; 17,55; 20,10; 22,25. Ingresso 7000.

AMBROSIO PICCOLO (corso Vittorio Emanuele 52, tel. 547.007). **Il nome della rosa**, un film di Jean-Jacques Annaud, con Sean Connery, F. Murray Abraham, col. Or. 15,40; 17,55; 20,10; 22,25. Ingresso [redacted] aria condizionata.

CAPITOL (via San Dalmazzo 24, tel. 540.605). **Highlander**, di R. Mulcahy, con C. Lambert, Sean Connery. Or. 15,40; 18; 20,15; 22,30. Ingresso 7000.

CENTRALE (via C. Alberto 27, tel. 540.110). Omaggio al cinema di James Ivory, ore 15,45, 20,15 **I bostoniani** con V. Redgrave e C. Reeve. Ore 18-22,30 **Calore e polvere** con J. Christie, G. Scacchi. Ingresso 7000, ridotti 4000 (aria condiziona- [redacted]

CHARLIE CHAPLIN 1 (via Garibaldi 32/e, tel. 545.245). **Betty Blue** di Jean-Jacques Beineix con Jean-Hughes Anglade. [redacted] [redacted] Viet. 18. Col. [redacted] 16,15 [redacted] 20,40, 22,45.

CHARLIE CHAPLIN 2 (via Garibaldi 32/e, tel. 545.245). **Round Midnight**, di Bertrand Tavernier con François Cluzet, Dexter Gordon (versione originale con sottotitoli italiani) [redacted] 16, 18,15, 20,30, 22,45.

[illegible] [redacted] CINESTUDIO [redacted] Po 21, tel. 839.7602). «Sere d'estate». Buoni sentimenti, il cinema italiano degli Anni [redacted] **Regalo di** [redacted] di Pupi Avati con Carlo Delle Piane, Diego Abatantuono. Ore 16,30, 18,30, 20,30, 22,30. Ingresso 4000.

LUX (Galleria San Federico, tel. 541.283). **Terrore in sala**, di A. Kuehn con D. Pleasence, N. Allen. Col. Viet. 14. Or. 15,40; 17; 18,25; 19,45; 21,10; 22,30. Ingresso 7000.

OLIMPIA 1 (via Arsenale 31, tel. [redacted] 448). **Il bacio della donna ragno**. William Hurt, R. Giulia, Sonia Braga. Or. 16; 18,10; 20,20; 22,30. Ingresso 7000.

OLIMPIA 2 (via [redacted] 31, tel. 532.448). **Tutto quello che avreste voluto sapere sul sesso e non avete mai osato chiedere**, di W. [redacted], [redacted] Woody [redacted] Gene Wilder. Viet. 18. Or. 15,25; 17,15; 18,50; 20,35; 22,30. Ingresso 7000.

ROMANO (Galleria Subalpina, tel. 510.148). **La prima esperienza**, di C. Pierson [redacted] [redacted] Loeb. Techn. [redacted] 18 (aria condizionata). Or. 16, 17,40, 19,20, 21, 22,40. Ingresso 7000. Rid. 4000.

ZETA D'ESSAI (via Colleasca 12, tel. 749.2907). «Sere d'estate». Rassegna cinematografica. **Luna di miele stregata** di G. Wilder. Ore 21; 22,30. Ingresso [redacted] rid. [redacted] solo oggi.

[redacted] [redacted] [redacted]

[redacted] [redacted] (via [redacted] della Salute 77, tel. 297.137). **La chiave**, un film di Tinto Brass con Stefania Sandrelli. Viet. 18. Or. 20,30; 22,30. Riduzioni Agis 3500.

NUOVO ODEON (via Venaria 9, tel. 749.23.62): «Sere d'estate»: **Metropolis**, un film di Fritz Lang, [redacted] the composta da Giorgio Moroder, canzoni eseguite da Pat Benatar, Billy Squier, [redacted] Anderson, Loverboy [redacted] 20,30; ult. [redacted].

[redacted] [redacted] (corso Belgio 53, tel. 873.171). «Sere d'estate» [redacted] **meccanica**, di S. Kubrick, con M. [redacted]. Viet. 18 [redacted] 20, 22,30.

LUCI [redacted]

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293). **L'appetito della notte** di Gerard Damiano con Sharon Mitchel (Usa 1987). Col. Viet. 18. Or. [redacted] 15,25, 16,45, 18,10, 19,35, 21, 22,35.

ARCO PUSSICAT (corso Principe Oddone 31, tel. 484.521). **P... come pubertà**, M. Iron, Sue Laden. **L'adolescente e la** [redacted] [redacted] [redacted]. Viet. 18. Ap. 15, ult. 22,30.

CINECLUB (via Calandra 15): **Casa privata**, dalle 14,30 alle 23. Novità assoluta. Ingresso riservato ai soci.

HOLLYWOOD (corso Regina [redacted] [redacted] 106, tel. 521.3440). [redacted] **di fuoco - Omo lovers**. Col. Viet. 18. No stop dalle ore 10 alle ore 2 (ultimo ore 24). Ingresso 6000.

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, tel. 655.334). Rassegna «Gli anni del piacere». **People**, di Gerard Damiano con Samantha Fox, Jamie Gillis. Col. Viet. [redacted] Ap. 14,30, ultimo 22,30.

MAIOR (largo G. Cesare 105, tel. 287.974). [redacted] **di danza**. [redacted] Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30.

MILANO - ROY DE SEXE (via Milano 5, tel. 530.255), chiuso per ferie.

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.69.51): **Swoosie**, con Marilyn Fraiser, Ginger [redacted] girl. col. Viet. 18. Ap. 14,30; ultimo 22,30.

REGINA (corso Regina Margherita 123, tel. 530.885). **Fantastica Moana**, con Moana Pozzi - **Fedeltà coniugali**, Inge Schulte [redacted] Viet. 18. Ap. 14, ultimo 22,30.

[redacted] **BLUE** (via San Donato 40, tel. 487.765): Festival [redacted] [redacted] hard»: **Bocca golosa**, con Laura Levi, Pauline Teutscher, Mark Shanon. Viet. 18. Ap. 15, ultimo 22,30. Ingresso 3500.

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617). **La casa delle vedove**. Novità. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30.

TORINO (via Bussi 6, tel. 530.353). **Le studentesse del piacere n. 69**, con Lisa Deleeuw, Annette Haven, Desirée Cousteau. Col. Viet. 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30.

V. VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.542): **Giochi bestiali nel mondo (Super uomo)**, John Holmes, Vanessa Del Rio. Col. Viet. 18. Tutti i giorni dalle 14 alle 24. Ingresso 3500, 2500; 1500.

FUORI CITTA'

[redacted]

SABRINA: Luci lontane.

CESANA TORINESE

SANSICARIO: Pirati ore 20,30; 22,30.

CHIERI

NUOVO CHIERESE: Hitcher, la lunga strada della paura.

CHIVASSO

CINECITTA': Fratello di un altro pianeta.

[redacted]

VITTORIA: La chiave più lunga. [redacted] 18.

PINEROLO

HOLLYWOOD: La storia infinita. [redacted] 20, ore 22 proiezioni all'aperto.

ITALIA: Terrore in [redacted]. Viet. 14.

SESTRIERE

FRAITEVE: Soul Man.

V[redacted]

AMBRA: La trasgressione. Viet. 18.

Scelti per voi

Per chi ha fiducia nelle scommesse

CRONACA [redacted] UNA MORTE ANNUNCIATA di F. Rosi. La [redacted] non era [redacted] i [redacted] vogliono uccidere il seduttore, nessuno fa nulla per impedirlo. Il libro di Márquez [redacted] un teorema figurativo.

Per chi ama i gialli e i film alla moda

IL NOME DELLA ROSA di Jean-Jacques Annaud. Sean Connery investigatore medioevale in sette indaga su sette [redacted] in un'abbazia. Dal romanzo best-seller di Eco, un film best-seller.

Teatri e concerti

TEATRO [redacted] TORINO - STAGIONE LIRICA 1987-'88. Rinnovo e prelazione abbonamenti turni ordinari fino al 30 settembre 1987 **esclusivamente** presso gli sportelli della **Cassa di Risparmio di Torino**, Agenzie del Piemonte e della Valle d'Aosta. Dopo il 30 [redacted] 1987 gli abbonamenti non [redacted] saranno posti in vendita.

AGLIE' - PIAZZALE DEL CASTELLO DUCALE: stasera e domani ore 21,30, **La cambiale di matrimonio**, farsa in un atto di G. Rossi, musiche di G. Rossini; complesso [redacted] musicale «I Solisti Aquilani», con Giancarlo Tosi (basso comico), Gabriella Ravazzi (soprano), Diego D'Auria (tenore), Bruno De Simone (baritono), Giovanni Dagnino (basso). Tel. [redacted] (soprano). [redacted] scene e costumi [redacted] Beppe [redacted] Tomasi. [redacted] Alberto Peyretti. Informazioni: segreteria del Festival, p.za Castello Agliè, tel. 0124 330.335. Prenotazioni: Agliè, Pro Loco p.za Castello, Torino, biglietteria [redacted] [redacted] [redacted] Carignano, p.za Carignano.

TEATRO NUOVO TORINO: **Il gesto e l'anima**. Stagione di Balletti 1987-88. Campagna abbonamenti a partire dal 10 settembre.

NUOVO. Danza classica. Scuola diretta da Marisa Bessobrasova, iscrizioni dal 2-9.

Ritrovi

[redacted] **BAGATELLE ESTIVO**: Sala [redacted] romeolo-acoteca. Sala blu musica Anni 60. Ingr. e consumaz. 7000.

BELLE ARTI: ore 15,30 e 21 ingresso libero con orchestra.

CHALET [redacted] **Valentino**: 21 [redacted] [redacted].

CLUB 84: in una fresca verde dolce penombra ore 15,30 over Anni 35, ore 21 ritmi e danze per tutti con Franco Grani.

DU PARC: ore 21 Edo Puma.

EDEN - GIARDINO ESTIVO (v. Rosmondo 10, t. 605.0301): Se vi sentite soli [redacted] da noi. Vi aspettiamo alle ore 21. Agn, Romy e la sua orchestra.

LE ROI ESTIVO: ore 21 Bel Museno

LE CASCINE - Ristorante - Stupinigi (t. 900.25.81): 21 orch. Visone.

ODEON NIGHT: danze 22-4. Tutte le sere due spettacoli. Ore 1, 2,30.

PATIO DISCOTECA (c. [redacted] 346): tutte le [redacted] ore 22-4,30.

Gallerie e musei

CASTELLO DI RIVOLI, mostra Carl Andre - Sculture dal 22-5 al 6-9: mostra di arte contemporanea internazionale. Ouverture. Orario continuato 10-19, lunedì chiuso. Ingresso L. 4000, ridotti L. 2000. Per informazioni tel. 958.1547.

GALLERIA LA ROCCA (via Maria Vittoria angolo via della Rocca, tel. 874.644): Manifesti, grafica, multipli. Grandi formati: **Rassegna Pop Art**.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI - [redacted] **del Valentino**: 14 luglio/18 ottobre. Le collezioni della Galleria Civica d'Arte moderna di Torino **1945-1965 Arte italiana e straniera**. Feriali 9-19, festivi 10-13 e 14-19. Lunedì chiuso.

[redacted] [redacted] GALLERIE [redacted] [redacted]

ACCADEMIA: Estate '87

MUSEO DELLA [redacted] «**Teatro Gianduja - Marionette Lupi** (via S. Teresa 5, tel. 530.238): chiusura estiva. Riapertura 2-9.

BASILICA DI SUPERGA E TOMBE DI CASA SAVOIA: Basilica 8-12,30; 14,30-18,30. Tombe 9,30-12,30; 14,30-17, venerdì chiuso.

BORGO [redacted] (Parco [redacted] Valentino): Borgo: tutti i giorni dalle 9 alle 20. Visita al castello dal martedì alla domenica dalle [redacted] 16 continuato. Lunedì chiuso.

EXPERIMENTA '87 - Intelligenza umana, intelligenza artificiale (Villa [redacted], viale Settimio Severo, 65 - Torino): fino all'11 ottobre. Orario: da martedì a venerdì 15-24, sabato, domenica e festivi 10-24; lunedì chiuso. Per informazioni tel. 660.4567 - 650.2665 - 650.2755.

GALLERIA SABAUDA (via Accademia delle Scienze 6): orario 9-14 (chiuso il lunedì).

MOLE ANTONELLIANA (v. Montebello): «Lo specchio e il doppio», dallo stagno di Narciso allo schermo televisivo e «Segno americano - Grafica Anni 50-70» fino all'11 ottobre [redacted]. Orario: 9-19 feriali, festivi 10-13, 14-19. Lunedì chiuso.

MUSEO D'ARTE ANTICA E PALAZZO MADAMA (piazza Castello): orario dal martedì al sabato 9-19; domenica 10-13, 14-19, lunedì chiuso, altre festività chiuso.

MUSEO D'ARTE E D'ARREDAMENTO (Palazzina Stupinigi): 10-12,30, 14-17, lunedì e venerdì chiuso.

MUSEO DELL'AUTOMOBILE (corso Unità d'Italia 40): orario museo e Sala Mostre Temporanee, tutti i giorni [redacted] [redacted] (lunedì chiuso): 9,30-12,30, 15-19.

MUSEO EGIZIO (via Accademia delle Scienze 6): orario da martedì a sabato 9-14, 15-19. Domenica 9-14. Lunedì chiuso.

[redacted] [redacted] [redacted] (Teatro Gianduja-Marionette Lupi, via S. Teresa 5, [redacted] 530.238): ore 9-13. Sabato e domenica 10-12; 15-19. Lunedì chiuso.

[redacted] **NAZIONALE DELLA** [redacted] [redacted] [redacted] **DEGLI ABRUZZI»** [redacted] G. Giardino 39 - Monte dei Cappuccini). Orario [redacted], [redacted] [redacted] e [redacted] 9-12,30 e 14,45-19,15; da [redacted] a venerdì 8,30-19,15. Mostra [redacted] [redacted] **Zelanda - Alpi e vulcani nel** [redacted] [redacted], [redacted] alpinismo e geografia, [redacted] 18 ottobre, stesso orario del museo. Sala video: [redacted] [redacted] montagna, film realizzato dalla Rai - Valle d'Aosta e del Museo, programmazione a ciclo continuo, fino al 8 settembre, stesso orario del museo.

MUSEO NAZIONALE DEL RISORGIMENTO ITALIANO (Palazzo Carignano, piazza Carlo Alberto): Orario da martedì a sabato ore 9-19, domenica ore 9-13, lunedì chiuso. Domenica ore 10,30 visita guidata gratuita a cura dell'Associazione Amici Museo.

MUSEO PIETRO MICCA (via Guicciardini 7): dal martedì al sabato 9-12, 15-19. Domenica 9-14. Chiuso lunedì e festività civili e religiose.

[redacted] **MARTINI DI** [redacted] **DELL'ENOLOGIA - PESSIONE di Chieri** (25 km da Torino): 18 sale. Aperto tutti i giorni. Or.: 9-12, 14-17,30. Chiuso principali festività religiose. Ingresso gratuito.

PALAZZO REALE: orario 9-14, pomeriggio chiuso. Lunedì chiuso. La biglietteria chiude alle [redacted] 13,30.

PROMOTRICE DELLE [redacted] **ARTI** (Parco del Valentino): dal 14 luglio al 18 ottobre «1945-1965 [redacted] italiana e straniera». Orario 9-19 feriali, 10-13, 14-19 festivi; lunedì chiuso.

SPAZIO/IMMAGINE/TEATRO NUOVO (c. Massimo d'Azeglio 17): [redacted] Rassegna fotografica permanente a cura di Fotoalternativauno. Dal 9 giugno al 19 [redacted]. «Trinca» di Mauro Giorgetti (Foyer [redacted] Grande), «Urbano - Quotidiano» di Arturo Grena (Foyer [redacted] Grande); «Mamme» di Daniele [redacted] (Foyer Sala Valentino).

CHIOSTRO DELLO [redacted] (via Maria Vittoria 5): **Torino Fotografia: «Robert Capa 1933-1954»**. Orario 10-12 e 15-19.

Sere d'estate
Assessorato per la Cultura Città di Torino
Palazzo Reale
«L'ultima onda»
RENETTE E MIRABELLE di E. Rohmer
DESIDERIE di B. [illegible]
Ore 22 L. 4.000
Parco Rignon
LA COMMEDIA [redacted]
Ore 21 L. 7.000

EDEN
Via Rosmondo 10 - Tel. 60.50.301
Il vero estivo di Torino
SERATA DELLE ROSE
orch. Romy

Il Cinema CHARLIE CHAPLIN conclude la stagione cinematografica '86-'87 riproponendo due capolavori che [redacted]nno deliziato migliaia di spettatori

UN OMAGGIO alla BELLEZZA all'AMORE alla POESIA alla VITA

UN FILM DI JEAN-JACQUES BEINEIX
Betty Blue

è [redacted] proposta del CHARLIE CHAPLIN 1

IN VERSIONE ORIGINALE CON SOTTOTITOLI ITALIANI

ROUND MIDNIGHT
A MEZZANOTTE CIRCA

Per la prima volta a Torino «sentirete» rivivere l'atmosfera del mitico mondo del jazz con la INDIMENTICABILE «vera» voce di Dexter Gordon è una proposta del CHARLIE CHAPLIN 2

CENTRALE continua l'omaggio a JAMES IVORY
dal regista [redacted] [redacted] CON VISTA»
due [redacted] memorabili successi
I [redacted] Ore 15,45 - 20,15
[redacted] E [redacted] Ore 18 - 22,30
Il biglietto d'ingresso dà diritto ad assistere alle due proiezioni

Du Parc
Un giardino nel cuore di Torino
Ore 21 per
ESTIVO DIVERSO
GRANDE SUCCESSO

100% F.E.
THE BEST
Attenzione OGGI al
HOLLYWOOD
SESSO DI FUOCO
OMO LOVERS
SUPER PR[illegible]ONE '87
Fornitori [redacted] CORP.
Ogni spettacoli continuati dalle ore 10 del mattino alle ore 2
Inizio ultimo spettacolo ore 24
Ingresso L. 6000
PRINCIPE
SWOOSIE
GINGER
ECSTASY GIRL
SUPER PRODUZIONE 87

2 CAPOLAVORI
per estate [redacted] cinema
adua 400 adua 200

Un film di FRANCESCO ROSI
[illegible]naca [illegible] Annunciata

La star Usa in tour dal 2 ottobre [redacted] Bari, poi ospite di Fantastico

[redacted] e Iglesias [redacted] [redacted]

[redacted] rubacuori spagnolo annunciati per [redacted] tre concerti, a fine settembre - [redacted] tournée anche Paul Anka e Sammy Davis jr. - Nella stagione del Petruzzelli, dopo Liza, il musical «Cabaret» con la regia di Savary

Liza Minnelli apre al Petruzzelli [redacted] Bari il [redacted] tour. In Italia [redacted] una decina di concerti

BARI — Liza Minnelli, «star» del cinema e del musical americano, inaugurerà il 2 e 3 ottobre la stagione '87/'88 del teatro Petruzzelli, dove aprirà anche il suo tour europeo. [redacted] [redacted] La cantante resterà una quindicina di giorni e terrà una decina di concerti; l'ultimo sarà a Milano, poi si trasferirà [redacted] Stoccolma dove canterà [redacted] [redacted] ottobre. Accanto a lei l'autunno italiano delle stelle del pop internazionale [redacted] tournée annuncia già [redacted] Anka, Sammy Davis jr., Wilson Pickett, Julio Iglesias.

A «Cabaret», una [redacted] delle interpretazioni [redacted] hanno [redacted] celebre Liza Minnelli in tutto il mondo, è legato anche [redacted] altro appuntamento del [redacted] barese: la messa in scena del musical americano [redacted] da Jerome Savary: uno spettacolo sfavillante, sfarzoso, [redacted] [redacted] trovate, trucchi e invenzioni, così come è nella [redacted]tudine di Savary e del suo Grand Magic Circus. L'alle[redacted] è nato oltre un [redacted] fa a Lione al Théâtre du Huitième [redacted] [redacted] Savary è direttore. Il libretto è [redacted] Joe Masteroff, le musiche di John Kander e le canzoni di Fred Ebb.

Protagonisti [redacted] questa edizione [redacted] «Cabaret», che [redacted] Théâtre Mogador [redacted] Parigi [redacted] rimasta dodici mesi in [redacted]tellone, [redacted] Ute Lemper nel ruolo di Sally Bowles che [redacted] di Liza [redacted] nel film, [redacted] Michel Dussarat [redacted] quello [redacted] maestro di cerimonie.

Nel nuovo cartellone, i responsabili [redacted] Petruzzelli hanno dedicato molta attenzione alla lirica e alla danza: alcuni tasselli devono essere ancora sistemati, [redacted] si pos[redacted] [redacted] anticipare i titoli in programma e gli aspetti più interessanti dei vari [redacted]li. Si comincia [redacted] «Turandot» di Puccini, direttore Daniel Oren e regia di Giancarlo Cobelli, [redacted] prosegue con «Macbeth» [redacted] Verdi nell'allestimento realizzato da Luca Ronconi per lo Staatsoper [redacted] Berlino, il «Barbiere di Siviglia» di Rossini con la regia di Dario Fo; [redacted] [redacted] per una «Bohème» sul [redacted] allestimento [redacted] direzione del Petruzzelli deciderà [illegible] prossimi giorni, ed infine «Maria Stuarda» di Donizetti che si avvarrà probabilmente [redacted] messinscena [redacted] [redacted] Gabriele Lavia. La [redacted] prevede il [redacted] Fe[redacted] Ballet, con la probabile partecipazione [redacted] Natalia Makarova, La Scala di Milano [redacted] [redacted] *Fille Mal Gardée* e Béjart con il [redacted] Ballet du Vingtième [redacted].

Il tour italiano della Minnelli, anticipa l'impresario milanese Pierquinto Cariaggi, non toccherà più [redacted] una decina di città. Fra [redacted] [redacted], oltre a Milano, si parla di Firenze, Campione, [redacted]rmo, Torino, Verona, e Santa Margherita Ligure, al Covo di Nord-Est, dove la cantante dovrebbe esibirsi il 10 ottobre. E' prevista anche una sua partecipazione a [redacted] puntata [redacted] [redacted] *Fantastico* di Celentano. Al Covo di Nord-Est intanto sono in arrivo, per fine agosto, Wilson Pickett, e Julio Iglesias il 25 settembre. Quest'ultimo, ol[redacted] a partecipare [redacted] prima trasmissione di *Festival* di Pippo Baudo, dovrebbe anche [redacted] a Forte dei Marmi (il 26 settembre) e all'Isola [redacted]ba (il 27). r. s.

Nascono I [redacted] [redacted] Musiktreffen ideati dal direttore [redacted] Gazzelloni e Mintz

Abbado, [redacted] sui [redacted]

ST-MORITZ — Conosciamo molto, ma [redacted] tutto, della prima edizione del Musiktreffen [redacted] St-Moritz, in pro[redacted] dal 15 al [redacted] agosto. Sappiamo che l'idea di ospitare dei concerti e dei seminari [redacted] studio [redacted]la stessa valle dove Friedrich Nietzsche ebbe l'intuizione del suo Zarathustra è stata [redacted] Claudio Abbado, qualche estate fa.

E ora che il progetto, grazie all'intervento degli [redacted] ministratori locali, è diventato realtà, il nostro direttore figura nel [redacted] d'onore assieme a Herbert Von Karajan, che [redacted] parte dell'anno [redacted] a St-Moritz, e a Rudolf Serkin, il pianista austriaco direttore artistico del celebre Festival di Marlboro negli Stati Uniti.

I tre padrini [redacted] festival dell'Engadina hanno saputo chiamare a raccolta [redacted] serie di insegnanti prestigiosi: tra gli altri, Yuri Bashmet, Severino Gazzelloni, Edith Mathis, Rudolf Buchbinder, Shlomo Mintz, Paul Tortelier.

I maestri lavoreranno con gruppi [redacted] cinque-sei [redacted]vi, proporranno lo studio di [redacted] brani, tutti cameristici, [redacted] alla fine, [redacted] [redacted] ragazzi, ne eseguiranno soltanto uno: quello dove il lavoro co[redacted] avrà raggiunto il risultato migliore. Così, non possiamo ancora [redacted] il programma completo [redacted] con[redacted] che av[redacted] luogo nelle due settimane dei corsi.

Solo quello [redacted] apertura, il giorno [redacted] Ferragosto, è defi[redacted]: Claudio Abbado dirigerà [redacted] Chamber Orchestra of Europe [redacted] [redacted] *Mater* di Pergolesi, con Edith Mathis [redacted] e Brigitte Balleys contralto.

Il resto nascerà giorno per giorno, come il piacere [redacted] studiare e fare musica nella fresca quiete dei duemila metri dell'Engadina.

s. cap.

[redacted] I [redacted] del [redacted] a [redacted]

TORINO — L'Orchestra [redacted] bambini del Su[redacted] Talent Center d'Italia diretta [redacted] Lee e Antonio [redacted] [redacted] 10 al 17 agosto parteciperà a Berlino all'8° Conferenza Internazionale sulla metodologia Suzuki.

Il grande Karajan [redacted] parte del comitato d'onore di Musiktreffen

Fischer, è gran musica

La pianista ungherese è tornata a Cervo Ligure dopo [redacted] anni - Uno Schubert intimista

CERVO — Vent'anni dopo essersi esibita la prima volta nella piazzetta dei Corallini, la pianista Annie Fischer è tornata. [redacted] [redacted] ospite del [redacted] Festival Internazionale di Musica [redacted] Camera.

[redacted] delle grandi oc[redacted] che [redacted] letteralmente riempito non solo la piazzetta ma anche [redacted] i vialetti che conducono [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] cornice festosa (resa [redacted] che più stuzzicante dal profumo [redacted] gamberetti fritti proveniente [redacted] ristoranti posti [redacted] e [redacted] la piazzetta) Annie Fischer ha tenuto un recital di profonda suggestione.

Ungherese, già vincitrice a [redacted] diciannove anni del Concorso Liszt, [redacted] Fischer ha [redacted] fortissima personalità e [redacted] grande intelligenza musicale.

A Cervo [redacted] proposto [redacted]zart, Schubert e Schumann caratterizzandone [redacted] modo netto e inequivocabile i tre mondi artistici.

Ciò che ha affascinato, [redacted] particolare, è stata [redacted] ricerca [redacted] [redacted] [redacted], pieno, me[redacted]to, diverso [redacted] [redacted] casi. Più distaccato e controllato Mozart (Sonata in [redacted] minore [redacted] 310), appassionato e palpitante Schumann (Sonata [redacted] 11) equilibrato e nello [redacted] tempo sottilmente in[redacted] Schubert [redacted] postuma in si bemolle maggiore).

La [redacted] [redacted] Schubert ha costituito [redacted] il momento migliore della [redacted]rata. La Fischer l'ha affron[redacted] con straordinaria sensi[redacted] sostenendo [redacted] modo egregio il lungo primo tempo che [redacted] [redacted] fra le più belle del pianismo schubertiano. Elastica nello stacco dei tempi (a tratti forse un po' troppo rallentati) Annie Fischer sa tuttavia [redacted] con gusto chiarendo l'esposizione tematica con limpidezza esecutiva.

Accanto a [redacted] [redacted] lo[redacted] anche [redacted] di Schumann [redacted] avvincente incisività.

Il pubblico (molti gli stranieri) ha applaudito con grande entusiasmo.

Il Festival di Cervo, inaugurato il 7 luglio scorso dai [redacted] veneti prevede ancora quattro concerti. Lunedì prossimo si esibirà il [redacted] violoncello-pianoforte Mario Brunello (vincitore dell'ultimo [redacted] Ciaikovski) e Massimo Somenzi. Verran[redacted] eseguite pagine di Grieg, Martinu, Schubert e Rossini.

Seguiranno, il [redacted] agosto, il Quartetto Parrenin (musiche [redacted] Debussy, Ravel e Beethoven), il 18 agosto il [redacted] violino-pianoforte [redacted] Berlinsky (vincitore del Pre[redacted] Paganini nel 1985) e Anna Barakerskaja e il 22 il Trio Beaux Arts.

Roberto Iovino

Goldoni [redacted]

«La serva [redacted], protagonista Anna Maria Guarnieri [redacted] la regia di Luca Ronconi, è il primo spettacolo prodotto per l'estero

Ronconi: il debutto a Parigi

ROMA — *La serva amorosa di Goldoni interpretata da Anna Maria Guarnieri e diretta da Luca Ronconi sarà distribuita* [redacted] *prossima stagione all'estero. In una lunga tournée che comincerà il prossimo ottobre e* [redacted] *concluderà nel giugno dell'88.* [redacted] *spettacolo* [redacted] *al Festival d'Automne di Parigi, al Mark Hellinger Theatre* [redacted] *New York, allo Holland Festival, al Festival internazionale* [redacted] *Madrid, al Berliner Festspiele.*

Il fatto è annunciato [redacted] [redacted] *primo, importantissimo passo verso l'abbattimento delle frontiere teatrali, da non confondersi con* [redacted] *occasionali tournées estere che pure i nostri* [redacted] *compio*[redacted]. *Si colloca nella* [redacted] *delle esperienze compiute da Franco Zeffirelli, da Vittorio* [redacted] *e* [redacted] *Giorgio Strehler, ma* [redacted] *la sistematicità delle iniziative a lungo respiro, con quelle connotazioni di internazionalità che, finora, hanno riguardato soprattutto l'alta moda e il design.* [redacted] *nascere, insomma,* [redacted] [redacted] *concezione dell'industria teatrale, una politica* [redacted] *contrapposta al progressivo ridursi degli spazi, ai sempre più faticosi meccanismi distributivi che danneggiano e talvolta paralizzano* [redacted] [redacted] *italiano.*

L'iniziativa [redacted] *dovuta all'Audac di Perugia e alla Andres Neumann International di Roma. Quest'ultima ha distribuito in Italia spettacoli* [redacted] *Ingmar Bergman, Peter Brook e Andrzej Wajda,* [redacted] [redacted] *portato Dario Fo e Gassman negli Stati Uniti. I due organismi* [redacted] *hanno firmato un accordo di collaborazione. Produrranno spettacoli da esportare all'estero e, per inaugurare l'iniziativa, hanno scelto* [redacted] *commedia poco rappresenta*[redacted] *di Goldoni, una tra le più sensibili attrici italiane e il regista che più gode (insieme* [redacted] *pochissimi altri)* [redacted] *vasta risonanza internazionale.* [redacted] [redacted] *vedere quanti e quali ambasciatori saprà trovare il nostro teatro.*

Stasera [redacted] I Solisti Aquilani diretti da Peyretti

Agliè, [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]

AGLIE' — Nato alcuni anni fa, il *Festival* [redacted] in [redacted] di [redacted] ha perseguito [redacted] politica di [redacted] miglioramento a[redacted] e si è ormai inserito come un punto di riferimento obbligato nella vita musicale dell'estate piemontese.

Accanto ai concerti, ogni [redacted] il Festival presenta un'opera lirica [redacted] suggestiva [redacted] del castello ducale: il repertorio, [redacted] ormai [redacted] tradizione, è quello dell'opera comica settecentesca, ampio [redacted] di capolavori dimenticati ma passibili [redacted] grande [redacted] presso il pubblico contemporaneo, come dimostrano le [redacted] che si sono fatte [redacted] questi anni sempre più numerose.

Fuori [redacted] Settecento per cronologia, [redacted] legata alla tradizione dell'opera buffa è *La Cambiale di matrimonio* di Gioacchino [redacted]sini che il *Festival di Agliè* presenterà questa [redacted] sera [redacted] la [redacted] di Alberto Peyretti [redacted] l'Orchestra dei [redacted] Aquilani. La regia è affidata a [redacted] De Tomasi, [redacted] pure di scene e costumi. Canteranno nei ruoli principali Giancarlo Tosi (Tobia), Gabriella Ravazzi (Fanny), Diego D'Auria (Edoardo), Bruno [redacted] Simone [redacted] Giovanni Dagnino (Norton).

La possibilità di riascoltare questa che è la prima opera buffa di Rossini, oggi poco eseguita, giustifica la particolare attesa che circonda questo spettacolo del [redacted] [redacted] Agliè.

p. gal.

[redacted] [redacted] [redacted] «[redacted]»?

LONDRA — Secondo quanto afferma il gior[redacted] scandalistico inglese «*Star*», il matrimonio tra Sylvester Stallone e Brigitte Nielsen [redacted] [redacted] fatto naufragare non da «*un amore proibito*» tra la modella e la segretaria Kelly ma di Arnold Schwarzenegger.

«Rambo», è sconvolto, afferma il quotidiano. «*Schwarzenegger - Co*[redacted] *il barbaro*» era [redacted] dei [redacted] migliori amici.

Pregi e difetti delle località turistiche a due passi dalla città

Claviere, ricca e disordinata

Secondo le statistiche, i suoi abitanti hanno il reddito più alto d'Italia, ma i servizi lasciano a desiderare - Un campo [illegible] golf [illegible] 9 buche, però [illegible] vi sono medico, farmacia e autobus - I guai della speculazione edilizia - Un paradiso per lo shopping dei francesi

Se è vero che molti torinesi scelgono per le vacanze località lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a [illegible] uscire dai confini [illegible] provincia, magari arrivandone ai limiti, dove già si respira aria straniera. E' il caso [illegible] villeggianti di Claviere, centro alpino che sta cercando [illegible] propria identità turistica senza riuscire a superare quella di trafficato posto di frontiera, al valico del Monginevro, [illegible] senza storia, spaccato in due fino al '75 da una linea di confine, tracciata «manu militari» [illegible] tener conto neppure delle unità abitative.

La vocazione ibrida di Claviere, la mancanza di [illegible] seria e lungimirante programmazione turistica, non votata [illegible] — come oggi — alla speculazione (edilizia o commerciale), emerge evidente a chi cerchi di [illegible] prendere l'abissale differenza che la separa dalla vicina Montgenèvre, appena 2 chilometri [illegible] il confine. Con 180-190 residenti (la variazione è data dalla fluttuazione di doganieri, carabinieri e guardie di Finanza) il paese ha, nel pieno della stagione turistica, 3 mila abitanti. Come [illegible] che per ciascun claviereso [illegible] [illegible] forestieri [illegible] la conseguente cronica carenza di adeguate strutture.

«Saremo pure i più ricchi, ma siamo anche i più orfani d'Italia in quanto a servizi pubblici», lamenta il sindaco, Antonio Pomero, ricordando polemicamente la statistica che pone i claviere[illegible] al primo posto per il reddito pro capite.

I trasporti pubblici sono quasi assenti (2 pullman al giorno), non c'è un medico, una farmacia, un posto di pronto [illegible]. In caso di bisogno occorre scendere alla [illegible] a Cesana, oppure — per l'urgenza — recarsi in Francia: gli stessi residenti, se hanno necessità di cure ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, strada [illegible] aperta, [illegible] servizi) piuttosto [illegible] a Susa, 30 pessimi chilometri spesso messi in forse dalla neve. «E dato che l'Usl 36 non paga più il contributo per i ricoveri — protesta il sindaco — gli abitanti di Claviere [illegible] costretti a pagarsi un'assicurazione, più o meno un milione l'anno».

Strade polverose, cantieri e ruspe nel centro di Claviere, lungo la statale percorsa dai Tir

Anche se c'è un frequentatissimo campo di [illegible] a 9 buche (lo presiede il [illegible] dator Lavazza, [illegible] del caffè), [illegible] anche una semplice macelleria. Le (antiestetiche) cabine telefoniche si contano [illegible] dita di una mano, [illegible] ristoranti si mangia, ma non certo da gourmet. Però ci sono almeno tre forniti[illegible]mi supermercati: tutti sono esclusivamente al servizio dei francesi che, in processione come formiche, quotidianamente vengono a rifornirsi di [illegible] cosa, alimentari e liquori in particolare: «Se abolissero il Pastis e il Cinzano — dice un doganiere — qui i commercianti potrebbero fallire in pochi giorni». Ma gli aperitivi all'anice (30 franchi la bottiglia da litro, 36 il Napoleon formato [illegible] [illegible], meno che in Francia dove [illegible] prodotti vengono venduti a cassette e ritornano alla patria d'origine sotto il naso dei doganieri. E i commercianti di Claviere pare siano in testa ai redditi della Val di Susa.

Sviluppo urbano: qui il discorso è delicato, perché i [illegible] prosperano, [illegible]tutto quelli degli impresari [illegible] [illegible] buone entrature in municipio. «Avanti di questo passo e qui finirà come a Sauze d'Oulx e a Bardonecchia: la colata continua di cemento», avverte una villeggiante, che ci tiene all'anonimato per [illegible] già stata minacciata da uno dei costruttori locali. Ma ci [illegible] [illegible] [illegible] orrori del paese: la inesistente viabilità minore (tratturi polverosi), il Rio [illegible] (senza ponti e divenuto scarico di detriti dei cantieri), la lunga fila di Tir che ingombra la via principale del paese ammorbando l'aria con gli scarichi, i cantieri messi a caso, senza adeguate protezioni. L'unico che pare rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana (oggi arrangiati [illegible] meglio in sedi diverse): «Quando [illegible] Anito, la Cee avrà abolito le dogane: una bella preveggenza per chi lo ha voluto», osserva ironica la villeggiante.

Due chilometri e [illegible] a Montgenèvre: medico, pronto soccorso, cinema, piscina, campo per il tiro con l'arco, alberghi a iosa e ristoranti che attirano, cabine telefoniche di legno, [illegible] apparecchi anche a scheda. All'Ufficio [illegible] turismo c'è perfino il dettagliato bollettino meteo quotidiano della stazione di Briançon: una cosa avveniristica. Siamo veramente in un altro Paese. Pensare che basterebbe così [illegible] ai ricchi claviereai [illegible] [illegible] ad ispirare e realizzare servizi adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti che cominciano a diventare insofferenti al disordine e a guar[illegible] oltre confine.

Gianni Bisio

In agosto crescono gli incidenti

Se l'imprudenza sale in montagna

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol [illegible] [illegible] e vacanza, ma anche preoccupazioni e [illegible] lavoro per le squadre di soccorso alpino che, quotidianamente, devono riportare a valle scalatori improvvisati. Si tratta, molto spesso, di persone che hanno smarrito la strada, ma, purtroppo, sono frequenti anche gli incidenti, con morti e feriti. La montagna non perdona avventatezza e pressapochismo.

L'agosto che è appena cominciato, quest'anno spaventa un po' di più. Il perché lo spiega il tenente colonnello Alber[illegible] D'Amico, capo ufficio operazioni della Guardia di Finanza: «Siamo di fronte a due situazioni negative: la prima è il forte aumento nelle richieste di soccorso, accentuatesi proprio in questi ultimi giorni; la seconda è l'emergenza in Valtellina per la quale è stato necessario dirottare molti uomini». Se le Fiamme Gialle fanno del loro meglio «è importante che gli appassionati che vanno in montagna [illegible] diano una mano, evitando di mettersi nei guai».

Quest'anno le sette stazioni del Sagf (il Soccorso alpino della Guardia di Finanza) dislocate in Piemonte-Valle d'Aosta (a Bardonecchia, Cervinia, Entrèves, Limone, Domodossola, Macugnaga ed Alagna Valsesia), forti di oltre sessanta esperti rocciatori preparati alle Scuole di Predazzo e Passo [illegible], hanno già superato i mille interventi. Oltre [illegible] sono [illegible] di particolare gravità, [illegible] feriti in alta quota. Il [illegible] di questi interventi è stato provocato da inesperienza, imprudenza e negligenza; il 10,1% [illegible] [illegible] [illegible] del terreno; il [illegible] da equipaggiamento non idoneo.

«Sono indicazioni inequivocabili — commenta il colonnello D'Amico — che dimostrano [illegible] gli incidenti [illegible] evitabili con un briciolo di buonsenso. Chi va in montagna [illegible] [illegible] preparato, non si può improvvisare. Troppo [illegible] poi, chi si arrampica dimentica elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori».

La Guardia di Finanza (che opera in stretta collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme: «La nostra struttura, che può contare su 24 stazioni di soccorso in tutto il Paese, [illegible] [illegible] quali dotate di cani antivalanga, è in grado di intervenire in ogni situazione. L'efficienza è notevole e ci [illegible] profondi e fruttiferi legami con la Gendarmeria francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il nostro desiderio è, comunque, quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al controllo delle piste di sci nelle stazioni invernali: vorrebbe dire che in montagna ha finalmente prevalso la prudenza».

m. co.

Da tre giorni si accolgono solo animali feriti

Chiude per eccesso di ospiti il canile gestito dall'Enpa

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di chi va in ferie»

Il canile dell'Enpa (Ente nazionale protezione [illegible]) di via Germagnano da tre giorni accoglie soltanto animali feriti, [illegible] altri [illegible] respinti, perché nelle gabbie non c'è più posto.

Quella dei cani abbandonati è una [illegible] che emerge ogni anno, in periodo di ferie, [illegible] tristi episodi: animali [illegible] sulle piazzole delle autostrade, trasportati e abbandonati in altri quartieri, lungo le rive [illegible] [illegible] e nei [illegible] [illegible] collina. Oppure, nel migliore [illegible] casi, fino a tre giorni fa, portati al [illegible] dell'Enpa.

«La nostra struttura può ospitare 170 animali — spiega Silvano Traisci, presidente dell'ente —. Siamo già [illegible] arrivati a 250 per di non lasciarne abbandonati. A questo punto, però, non è più possibile accogliere altri ospiti».

Aggiunge: «C'è il rischio di epidemie e [illegible] del sovrappopolamento. Senza contare le oggettive difficoltà a sopportare i costi che raggiungono circa 7 milioni al mese».

[illegible] in molti coloro che in questo periodo si recano al canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «amico a quattro zampe». «[illegible] vado in ferie, tenetelo voi. So che è in mani fidate. Quando ritorno dalle vacanze passo a riprenderlo», dicono. E se la frase non basta ad impietosire i sorveglianti si ricorre alla fanta[illegible] per [illegible] storie incredibili.

Troppo spesso si tratta di scuse. Non si ha il coraggio di abbandonare il cane che per tutti gli altri giorni dell'anno [illegible] tenuto compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa diventa un modo per disfarsene, un [illegible] [illegible] evitare rimorsi. E, [illegible] le vacanze, più nessuno ritorna a prendersi l'animale.

«Noi facciamo protezione, non [illegible] — specifica Traisci —, se queste persone non se la sentono di portare il loro [illegible] [illegible] [illegible] pubblico, dove li attendono al regolamento la polizia veterinaria con le soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo trattino come si deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti. Non siamo il parcheggio estivo [illegible] cani [illegible] chi [illegible] [illegible] ferie. Ci vuole un po' di responsabilità e di maturità».

E' un esplicito invito a portare il cane nelle pensioni apposite, in modo che abbia un [illegible] adeguato. Ma [illegible] tutti [illegible] la sentono di pagare 10-12 mila lire al giorno. Ed ecco che, spesso, il cane viene abbandonato in uno scatolone davanti alle sedi dei vigili urbani, oppure portato di [illegible] di fronte alla Protezione animali. [illegible] [illegible] addirittura buttato in fiumi e canali.

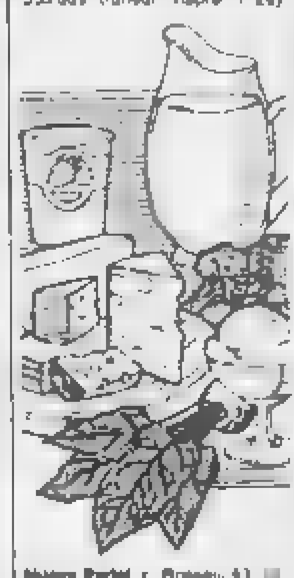
Conclude Traisci: «Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno si prendono in [illegible] [illegible] cucciolo, poi quando si tratta di andare in ferie se ne disfano in qualsiasi modo. Una crudeltà gratuita [illegible] inutile».

I ristoranti d'agosto

CENTRO: Al Primo Piano v. Po 20 [illegible] 832.842 (mercoledì chiuso 10-31); **Alfieri**, v. Bertola [illegible] tel. 510.174 (sabato); **Arcadia**, p. Castello 29 tel. 532.029 (domenica chiuso 17-26); **Asia** v. S. Massimo [illegible] [illegible] 830.979 (mercoledì) [illegible] v. Doria 11 tel. 511.743 (lunedì) **Bezzi** v. Assia 21 tel. 546.760 (martedì) **Bugerino** v. Amendola 8 tel. 511.912 (domenica chiuso 8-24) **Cit Turin** v. Arsenale [illegible] [illegible] 567.6154 (lunedì chiuso 12-16) [illegible] **Falco** v. Saluzzo 5 [illegible] 650.5430 [illegible] **Giuseppe** v. S. Massimo [illegible] tel. 812.2090 (lunedì chiuso 4-20) [illegible] **Ignazio** v. Rattazzi 1, [illegible] 544.068 (domenica chiuso 7-24) **Da Mau**[illegible] v. [illegible] Vittorio 21 tel. 839.7811 (lunedì) **Da Piero e Federica**, v. Monte di Pietà 23 [illegible] 541.062 (domenica chiuso 13-30); **Dalle Isole** v. Verdi 16 tel. 839.7441 (giovedì) **Dogo Milano** v. Carnale 46 tel. 536.069 (sabato e domenica riapre il 24) **Du Chang** v. XX Settembre 47 tel. 546.159 (lunedì) **Due Lampioni**, v. C. Alberto 25 tel. 546.721 (domenica riapre il 25) **Fiaschetteria Rossa** v. XX Settembre 1 tel. 545.473 (mercoledì) **Firenze** v. S. Francesco da Paola 41 tel. 519.071 (lunedì e martedì) **Galhouse** v. Gramsci 3 tel. 517.058 (sabato) **Hua-Tai**, v. B. Quintino 1 tel. 517.874 (lunedì); **I Taracchi** v. S. Dalmazzo 7 tel. 540.249 (domenica) **La Fenice** v. Piana 1 tel. 812.201 (mercoledì e giovedì chiuso 12-31) **La Maggiolina** v. Mercantini 6 tel. 518.815 (domenica chiuso 10-31) **La Mela**, v. Verdi 17 tel. 839.6541 (riposo mercoledì) **La Nuova** [illegible] c. S. Martino 6, tel. 553.087 (lunedì) **La Nuova Lampara**, v. Doria 21 tel. 540.232 (mercoledì, chiuso 8-26) **La Scaletta** v. C. Alberto 49, tel. 542.918 (lunedì) **La Te**[illegible] **dei Mercanti** v. Mercanti 28, tel. 511.078 (domenica) **Lemonbrau** v. Arsenale [illegible] tel. 543.554 (domenica, chiuso 15-20) **Marinella** v. Verdi 33, tel. 831.575, **Marina** a [illegible] Abruzzi 54 [illegible] 599.222 (domenica); **Mellow** c. [illegible] 15 tel. 511.962 (domenica chiuso 9-16); **Mellow** v. Nizza 3 tel. 669.9174 (giovedì) **Mon Ami**, v. S. Dalmazzo 16 [illegible] 545.880 (lunedì riapre il 25) **Montecarlo** v. S. Francesco da Paola 37 tel. 541.234 (domenica riapre il 25) **Nuova Marina** v. Mazzini 25 tel. 871 [illegible] (sabato) **Nuova Regia**, c. Castello 117 tel. 511.770 (mercoledì). **Nuovo Rodi**, v. Rodi 4, tel. 519.920 (lunedì, riapre il 25) **Porta di Susa** [illegible] p. Vittorio tel. 831.453 (domenica); **Risorgimento**, v. Volta 8, tel. 534.385 (domenica) **Shanghai** v. 4 Marzo 5, tel. 547.522 (martedì); **Torino**, v. Nole 7, tel. 521.3086 (domenica); **Samo**, v. Montebello 11, tel. 874.713 (lunedì) **Sotto la Mole** v. Montebello 9 tel. 832.201 (mercoledì) **Stazione P. Susa** p. XVIII Dicembre 6 tel. 537.385 (chiuso 15-30) **Taverna Fiorentina** v. Palazzo di Città 6 tel. 542.412 (sabato) **Vecchia Lanterna**, c. Re Umberto 21 [illegible] 537.047 (sabato e domenica) **Villaria**, v. S. Alberto 34 tel. 541.873 (domenica). **Vecchia Torino**, v. Corte d'Appello 13, tel. 546.033 (domenica, chiuso 15-31)

SAN SALVARIO - VALENTINO: Al Ghiottone, v. Galliari 12 tel. 683.703 (lunedì [illegible] 12-17). **Al Piatto d'Oro** v. Galliari 9, tel. 650.9301 **Corsaro Verde** v. Saluzzo 17, tel. 650.5877 (lunedì) **Dante Alighieri**, v. Baretti 2 tel. 669.8229 (lunedì); **Del Chianti** v. Saluzzo 13 [illegible] 650.5816 (domenica) [illegible] **Monel** v. Saluzzo 3 tel. 669.2056 (riapre il 25), **Ferrigliani** c. Massimo d'Azeglio 3 tel. 650.3728 (martedì). **Filo di Marianna** v. P. Tommaso 20 tel. 668.2365 (martedì) **Giuseppe** v. Galliari 16 tel. 650.5218 (mercoledì, chiuso 11-31) **Il Giaguaro** p. Nizza 83 tel. 669.89.35 (sabato) **Il Papavero**, v. Raffaello 5, tel. 650.5168 (domenica). **La Creperia**, v. Saluzzo 77 tel. 650.1610 (lunedì, chiuso 10-17) **La Pagoda** v. Giotto 2 [illegible] 536.587 (martedì) **Mandarin**, v. Saluzzo 3 tel. 650.4422 (martedì); **Nuova Cina**, v. Galliari 9, [illegible] [illegible] **Pam-Pam**, c. Vittorio E. 45 tel. 657.121 (mercoledì) **New Time**, v. Petrarca 26, tel. 650.3584 (domenica chiude 10-17) **Take-Away**, v. M. Cristina 32/d tel. 669.2418 (lunedì) **Panda** c. [illegible] 29 tel. 669.8102 (mercoledì) **Del Mare** v. Galliari 25 tel. 657.657 [illegible] **Rolando**, c. Massimo d'Azeglio 11 tel. 650.58.00 (sabato e domenica chiuso 14-17) **Black Jack** v. Nizza [illegible] tel. 670.090 (mercoledì) **Alla Amelia**, via Nizza 31 tel. 669.9472 (martedì) **L. Chi Restaurant**, via Canova 40 tel. 696.4151 (domenica)

CROCETTA - S. SECONDO: **Drago e Fenice** c. Rosselli [illegible] tel. 593.191 (lunedì) [illegible] **Bon Pat** v. Gioberti 10, tel. 530.891 (domenica chiuso 13-20) [illegible] **Carlo** v. Magenta 7 tel. 535.369 (lunedì riapre il 26)



Nuovo Parigi c. Rosselli 43 [illegible] 597.593 (mercoledì chiude 13-13) **Tropicana**, c. Mediterraneo 84 tel. 597.210 (lunedì riapre il 23). **Stadino** l.go Cesare 4 tel. 584.117 (martedì) **Da Giovanni** v. Gioberti 24 tel. 539.842 (domenica); **Aldo** v. Messina 5 tel. 544.549 (domenica)

SAN PAOLO: **Bambu** c. Pe[illegible] 167 [illegible] 372.484 (lunedì) **Gui-Lin** v. Vigone 30 [illegible] 447.4343 (mercoledì) **King Hua** c. Racconigi 30/b tel. 331.271 (lunedì) **I Forchettoni**, v. S. Paolo 32/b [illegible] 382.153 (mercoledì chiuso 13-20); **Il Buco** v. Lomellina 4 tel. 447.210 (domenica) **Il Poggio**[illegible] v. Braccini 57 tel. 314.936, **La Ricotta** [illegible] v. Frejus 23, [illegible] 335.9854 (mercoledì). **La Bora**, v. Barge [illegible] tel. 447.2797 (lunedì chiuso 15-24) **La Pergola**, v. Cesana 54 tel. 447.1784 (martedì) **Madrao** v. Verzuolo 40 tel. 447.5677 (lunedì) **Mellow**, v. Di Nanni 92 tel. 447.488 (mercoledì chiuso 9-16). **Mignon** v. Boggiani 4 tel. 380.090 (domenica [illegible] 9-31). **Montebianco** c. Monte Cucco 58 [illegible] 724.838 (sabato riapre il 24). **Al Sotto Poste** v. Asiago 53 tel. 411.4945 (lunedì chiuso 9-31). **Grado** v. Monginevro 75 tel. 331.569 (domenica)

CENISIA - CIT [illegible]: **Al Gracci** v. Cristo 9, tel. 547.721 (domenica) **Duchessa**, v. Jolanda 7, tel. 749.54.94 (domenica e lunedì riapre il 26) **Zazà**, v. P. d'Acqui 57 tel. 749.5126 (domenica chiuso 15-16); **Zeng-Yeng**, v. P. d'Acqui 61 tel. 447.6422 **Cit Turin** v. Duchessa [illegible] 12, tel. 547.807 (domenica 14-16). **Vecchia Londra** c. Inghilterra 45, tel. 544.033 (mercoledì)

CAMPIDOGLIO - S. DONATO - PARELLA: **Il Centro** v. Balbis 11 [illegible] 482.[illegible] (domenica riapre il 24) **Drago d'Oro** c. Umbria 23 tel. 484.065 (lunedì). **Etrusco** v. Cibrario 52, tel. 480.285 (lunedì) [illegible] **Tavola** v. Appio Claudio 116 tel. 758.934 (lunedì chiuso 15-31) **Au Lapin Agile** v. Ghemme 1/b tel. 749.6124 (lunedì, riapre il 25), **La Dea** v. Regina 251 tel. 740.357 (domenica, chiuso 11-24) **Drago d'Oro** c. Umbria 23, tel. 484.065; **Pinzia** c. S. Martino 10 tel. 540.384 (sabato)

ROSSINI - VALDOCCO - [illegible] **Artali** v. Artali 28 tel. 830.222 **Bagolo** v. Tarino 3, [illegible] 812.2294 (domenica [illegible] il 26). **Cit Club**, via [illegible] lo 4, tel. [illegible] (domenica chiuso 10-30); [illegible] **Villa Rocca**, l.go Dora Napoli [illegible] [illegible] 276.077; **Don-Chue**, c. S. Maurizio 75 tel. 830.733 (mercoledì); **La Brace**, v. Napione [illegible] tel. 831.602 (martedì chiuso 14-18) **L'Airone**, v. Guastalla 5 tel. 877.483 (martedì [illegible] il 17) **La Rosa di Francia**, v. S. Giulia 57 tel. 830.078 (mercoledì) **Nonchino** c. Beccaria 2 tel. 521.4060 **San** [illegible] v. Borgo Dora 3 [illegible] 521.1256 (lunedì e martedì) **Italia** v. [illegible] di Barolo 50 tel. 871.054 (lunedì)

BORGO VITTORIA: **Al Dombere**, v. Giachino 15 tel. 216.4084 (mercoledì) **La Birona Dania**, v. Ala di Stura 43 tel. 220.1737 (domenica) [illegible] c. Grosseto 81 tel. 216.8413 (domenica e lunedì) **Il Rifugio** v. Stradella 134 a tel. 216.3485 (mercoledì)

BARRIERA MILANO - MADONNA DI CAMPAGNA: **Bisteria** c. G. [illegible] [illegible] tel. 232.477 (domenica) **Canton** c. Palermo 125 tel. 234.762 (mercoledì) **Ciau Turin** c. [illegible] [illegible] 174 [illegible] 287.781 [illegible] chiuso 13-16) **Dal Calabrese** c. Vercelli 21 tel. [illegible] (lunedì riapre il 17) **Da Pietro** c. Vigevano 6 tel. 276.285 (domenica) [illegible] **Ivo** c. [illegible] 75 tel. 852.604 (martedì) **Ispacampo** c. Novara 5, [illegible] 857.185 **La Squola** c. G. Cesare 63 tel. 851.438 (mercoledì) **Manila** v. Elvo 12 tel. 854.453 (lunedì riapre il 15) **Mancini** v. Lanzo 43 tel. 243.926 (martedì) **Ruslcone** c. G. Cesare 162 tel. 274.3324 (martedì riapre il 25) **Su Nuraghe** via [illegible] 9 tel. 262.0751 (lunedì chiuso 10-27)

BERTOLLA - REGIO PARCO: **Lanterna Rossa** str. Bertolla 471 tel. 273.1455 (lunedì) **Nuova Croce** str. San Mauro 154 tel. 273.1131 (domenica)

MADONNA [illegible] **PILONE**: **Ciocci Federico** c. Casale [illegible] tel. 891.255 (mercoledì) [illegible] **Cloche** str. Traforo Pino 63 tel. 894.213 (domenica e lunedì); **Hermada** p. Hermada 11 tel. 871.037 (domenica) [illegible] **Daniela** c. Casale 287 tel. 897.158 (lunedì) **Muzzo**, c. Casale 194 [illegible] 890.221 (lunedì) **Paolo Sasel** c. Pavia [illegible] 890.371 (lunedì) **Salticchio** str. Superga 3 tel. 890.[illegible]

S. RITA - MIRAFIORI NORD-SUD: **Alexander**, c. Unione Sovietica 479 tel. 610.231 (lunedì) **Da Hue** v. Boston 24 tel. 351.343 (lunedì) **Città Giardino**, v. G. Reni 171 tel. 354.177 **Da Gino** v. Pievo 67, tel. 346.333 (domenica chiuso 14-24) **Gennargentu** c. Lepanto 4, tel. 390.885 (martedì) **Gilcioe** c. Fedelilla [illegible] tel. 353.294 (lunedì) [illegible] v. Caprera 25 tel. 351.572 **Imperia**, c. U. Sovietica 445, tel. 342.013 (domenica, [illegible] 13-26). **Jour de Nuit**, v. Sarpi 69 tel. 363.082 (lunedì, chiuso 10-16). **La Vela** c. Guala 145 tel. 814.377 (martedì chiude il 10) **Le Tre Lanterne** c. Orbassano 277 tel. 305.080 **Pugliei** v. O. Vigliani 184/b tel. 606.0506 (mercoledì) **Quadrifoglio** v. Benevagienna 22 tel. 352.620 (martedì). **Sette Nani** c. U. Sovietica [illegible] tel. 344.138 (martedì) **Su Siniscol** v. G. Reni 125/c [illegible] [illegible] [illegible] chiuso 20-30) **Al Fojet** c. Orbassano 460 tel. 301.025 (sabato chiuso 14-31) **Rugantino** v. Riccio 5, tel. 342.017

MILLEFONTI - NIZZA - LINGOTTO: **Entremetier** v. Nizza [illegible] [illegible] 670.503 (lunedì) **Il Grifone**, v. Genova 4 tel. 697.915

[illegible] **PO - CAVORETTO - VAL** [illegible]: **Alberoni** c. Moncalieri 288 tel. [illegible] (martedì) **Belvedere** str. Margherita 163 tel. [illegible] (lunedì) **Cafasso**, str. Val Salice 178 tel. 650.4534 (mercoledì) **Cubbo**, c. Casale 89 tel. 830.416 (mercoledì) **Da Lanfranco** c. Moncalieri 216 c tel. 696.3024 (mercoledì riapre il 26) **Fontana del** [illegible] str. com. di Pecetto 123 tel. 861.0397 **Gardan**, str. Val Salice 2, tel. 660.9912. **Ores Corona** c. Moncalieri [illegible], tel. 661.5120 **Il Favio**, v. e Thovez 60/b tel. 669.5672 (lunedì) **Il Pesc** p.za Gran Madre 5 tel. 830.561 (domenica chiuso 14-17) **Reha**, str. Superga 45 tel. 890.139 (venerdì) **La Ciotola** str. Fioccardo 3, tel. 690.184 (lunedì) **La Griglia** str. a Ronchi 84 tel. 690.911

INDIRIZZI UTILI

CAR[illegible] c. Vercelli 170 tel. 850.4534
AL RISTORANTE [illegible]
NUOVA PARIGI c. Rosselli 43 tel. 592.593
RESTAURANT MARINE [illegible]
RISTORANTE AL CIACINE [illegible]
RISTORANTE [illegible]
RISTORANTE LA CLOCHE [illegible]
RISTORANTE LA ZAGARA [illegible]
RISTORANTE MARINO [illegible]
ACCONCIATURE CARLA [illegible]
ACCONCIATURE CARMEN [illegible]
ACCONCIATURE ITALO [illegible]
ANNALISA & PAOLO [illegible]
ANTONIO CONSIGLIO [illegible]
ATELIER MASSIMO [illegible]
COIFFEUR [illegible]
COIFFEUR [illegible]
COIFFEUR GIANNI TOMA [illegible]
COIFFEUR MONSÙ SERGIO [illegible]
JEAN LOUIS DAVID [illegible]
MARA COIFFEUR [illegible]
NICOLA E ANTONELLA [illegible]
MINI PETTENUZZO COIFFEUR [illegible]
NUCCIO COIFFEUR [illegible]
PARRUCCHIERE UOMO ENZO [illegible]
SOLARIUM [illegible]
ABBIGLIAMENTO [illegible] **BABY CLUB** [illegible]
ARS NOVA [illegible]
CANETTA [illegible]
CARLO PIGA [illegible]
COLORIFICIO NICOLA [illegible]
COLORIFICIO TORINO [illegible]
ELETTRODOMESTICI BRUNO EXPERT [illegible]
ELETTRODOMESTICI GALLENGA [illegible]
ERBORISTERIA DEL BORGO [illegible]
FIORI [illegible]
FIORI [illegible]
FIORI [illegible]
GARAGE [illegible]
LAVASECCO [illegible]
MANCIANTI [illegible]
OTTICA BRUCCO [illegible]
PROFUMERIA [illegible]
PROFUMERIA M. CRISTINA [illegible]
TINTORIA [illegible]
TINTORIA [illegible]
TINTORIA AUGUSTA [illegible]
VALENTINA [illegible]
VENEZIA A TORINO [illegible]
IDRAULICO CONTINUATO [illegible]
IDRAULICO URGENTE [illegible]
LAVATRICI GRADUCCI [illegible]
TELEVISIONI [illegible]
TELEVISORI RIPARAZIONI [illegible]
TV QUESTORI [illegible]
TV ASSISTENZA [illegible]
CHIRURGO MEDICO DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible] 30 Esecuzione e riparazione protesi urgenti Via Cernaia [illegible]
DENTISTA specialista [illegible] tel. 572.949 [illegible]
DENTISTA urgente [illegible]
MEDICO DENTISTA [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
AUTOFFICINA ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI CONTEDUCA [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
CLINICA DELL'AUTO [illegible]
SERVIZIO RENAULT [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
AUTOLAVAGGI [illegible]

Se la vostra attività prosegue anche in tempo di ferie
informate i torinesi tramite questa rubrica rivolgendovi alla
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma 80
Via Marenco 32
tel. 65.211

[illegible] cronaca

Onorificenze

Con decreto 2 Giugno 1987 è stata conferita al Sig. Ponte Luigi di Montegrosso la onorificenza di Cavaliere al merito della Repubblica Italiana.

Deal-To l'arredobagno

E' aperto per [illegible] ad agosto in Torino, via Pozzo 41. Tel. [illegible] Vacanze e buone vacanze.

Televisioni private in regione

Grp
16,30 La baia di [illegible], telefilm
17 — Il periodo è il mio [illegible], telefilm
17,30 [illegible] Rock, film
19 — Da qui all'eternità, telefilm
20 — [illegible] Larry, telefilm
20,30 Agente federale 23, film di L. King con V. Mature, P. Laurie
22 — Telefilm
23 — Il periodo è il mio [illegible], telefilm
23,30 Laura, film

Videogruppo
16,30 L'assassino ha [illegible] nove pallottole, film
18,05 Hello Larry, telefilm
19 — Detective School, telefilm
19,30 I cavalieri del cielo, telefilm
20,30 Grand Hotel
22,15 L'incredibile dott. Hagg, telefilm
23 — Le auto della settimana
23,30 Detective, telefilm

Quartarete
17 — Tg 4 Sera
17,15 Capitan Jet, cartoni
18 — Il mio amico Palla Rossa, telefilm
18,30 [illegible] Ranch, telefilm
19,10 Tg 4
20 — La [illegible] al cielo, telefilm
21 — West Side Medical, telefilm
22,15 New [illegible]
23,30 Automarket tv
0,30 Tg 4
1 — La [illegible] degli [illegible] reali, film

Telestudio
15 — L'uomo e la città, telefilm
16,30 Thunderbirds: Gordiman, Judo Boy, le [illegible] Tappet Phantoman, Starslinger
18 — Sanford and Son, situation comedy
19,30 Laredo, telefilm
20,30 L'uomo migrante, film
22,30 Pasqualino Cammarata capitano di fregata, film

Telecittà
17,10 I grandi personaggi, cartoni animati
17,40 Superclassifica Show
18,30 I detective, telefilm
19,30 Grandi [illegible], cartoni animati
20,15 Affari di cuore, telefilm
21,40 I [illegible], film

Tv [illegible]
16,50 Capriccio e passione, telenovela
17,30 Luisana mia, telenovela
18,20 Spazioman, telefilm
18,50 Wanted dead or alive, telefilm
19,20 [illegible] di ragazzi, telefilm
20,40 Cuori nella tempesta, telenovela
21,30 Capriccio e passione, telenovela
22,30 Il periodo è il mio [illegible], telefilm
23 — Affanni di ragazzi, telefilm

Telecupole
15 — Povera [illegible], telenovela
16 — [illegible] animati
16,30 Telefilm
17 — Nel [illegible] [illegible], cartoni animati
17,30 [illegible] [illegible] [illegible], telefilm
18,30 Africa '86, documentario
19,30 Tg 4
20 — Povera Clara, telenovela
21 — La [illegible], film
22,30 Tg 4
22,40 Dedicato, spettacolo
0,10 Fuga senza scampo, film

Telecity
16,30 Pepito, telefilm per ragazzi
17 — Viva, spazio tv per i ragazzi: Jackie l'orso del [illegible] Tallac, cartoni animati
17,30 [illegible] Shoop e [illegible], cartoni animati
18 — Super Kid, cartoni animati
18,30 Dick Powell, telefilm
19,30 Il meraviglioso mondo della magia, telefilm
20 — Diario di soldati, telefilm
20,30 Un cadavere di troppo, film
22,30 Sandokan - Stelle di sera, spettacolo
23,30 Le auto della settimana
24 — Le spie del dente d'oro, film
1,30 Il mondo di domani, rubrica religiosa

Telesubalpina
16,30 [illegible] chiamo Brigitte, film [illegible] Maurice Labro con Pierre Michael, Juliette Mayniel
18,30 L'anima [illegible], documentario
19 — Vita della Chiesa
19,30 La Chiesa in cammino: il viaggio del Papa [illegible] [illegible] «Il Camerun e la Repubblica Centro Africana»
20 — Cartoni animati
[illegible] Il [illegible] e cinque [illegible], film di H. Verneuil con Fernandel, Françoise Arnoul
22,30 La Chiesa in cammino: reportage sul viaggio [illegible] Papa
23 — Monty [illegible], telefilm

Quinta [illegible]
17 — Pinocchio, cartoni animati
17,30 Kyashan il [illegible], cartoni animati
18 — Il ritorno dell'Ape Magà, cartoni animati
18,30 L'ispettore Maggie, telefilm
19,30 Anna dei detective, situation comedy
20 — Amanda's, situation comedy
20,30 In due per la città, film
22,30 Polvere di stelle, telefilm
23,30 Gola profonda nera, film
2 — Nero in famiglia, telefilm

Primantenna
20 — Cartoni animati
20,30 Agente Scott, [illegible]
21,30 Auto [illegible] settimana
[illegible] — Messaggio, telefilm
23 — Arabe, telefilm
24 — Film

Pan tv
17 — L'assemblea Mysha, Superman Gattiger, L'invincibile Ninja Kamui, [illegible] animati
18,30 Notizie oggi
18,45 Diario di soldati, documentario
19,10 New Scotland [illegible], telefilm
20,10 Povera Clara, telenovela
[illegible] — Il [illegible] incredibile, film
22,45 [illegible] le [illegible], musicale
24 — Redazionale
0,30 Playboy, varietà

Torino Futura
18 — Telegiornale
18,05 Diario oggi
[illegible] Diretta, animazione
[illegible] D'Artacan, telefilm
19 — Il quotidiano
20 — Telegiornale
20,30 Operazione O.P.E.R.
21,30 Storia segreta del petrolio
22,30 Prossimamente [illegible]
22,40 Telegiornale
22,50 Giorno di festa, film
0,05 Telegiornale
0,10 La Liguria, documentario

● Eventuali errori e variazioni nei programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle emittenti.

Torino-Piacenza

[illegible] [illegible]

Gli addetti [illegible] caselli della A21 (Torino-Piacenza) sono in agitazione. La vertenza [illegible] dalla Cgil, [illegible] in uno sciopero, dalle ore [illegible] di domani alle 22 di domenica. Non è comunque assicu[illegible] che gli automobilisti [illegible] a viaggiare gratis.

La manifestazione si inserisce [illegible] polemica [illegible] tempo aperta tra un gruppo dei 300 dipendenti e la società Satap, che gestisce i 150 chilometri dell'«autostrada dei vini», contestati [illegible] i distributori automatici [illegible] tagliandi di ingresso che, entro l'anno saranno installati in tutti i caselli.

[illegible] i sindacalisti, quando entrerà in funzione questo sistema l'azienda «risparmierà» [illegible] dei 173 addetti alle casse; «Abbiamo chiesto che questi colleghi siano impegnati in maniera stabile [illegible] alleggerire i carichi di lavoro, permettere le pause e facilitare il deflusso del traffico. L'azienda [illegible]rebbe invece rinforzare il servizio di esattori volanti costretti a tappare i buchi dell'organico».

Messaggi urgenti

CERCASI [illegible] cuoco e pizzaiolo ristorante pizzeria Telefonare 0123 [illegible] 213

GATTO [illegible] e bianco maschio [illegible] timido smarrito Torino sud, ricompensa offresi Telefonare 011 606 0922 011 [illegible] 5451

INFORMITALIA
[illegible] [illegible]
Controlli indagini [illegible]
[illegible]
Corso Vitt. Emanuele [illegible]

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo.
O fra tre, cinque, dieci anni.
Dipende dai fondi della ricerca.
Dipende da te.
Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro
[illegible]

Stagione in ritardo, [redacted] le guide [redacted] si preoccupano

Chi ha paura del Cervino?

Antonio Carrel, figlio del Carrellino: «Non è il caso di parlare di montagna ingrata. Perdiamo solo un po' di denaro» - Renato Chabod: «E' lo scoglio più nobile [redacted] Alpi e fonte [redacted] ricchezza»

DAL NOSTRO INVIATO

CERVINIA — [redacted] Mare Adriatico è in riposo biologi[redacted] per tre anni i pescatori non potranno catturare il [redacted] [redacted]. Conseguen[redacted]: sul mercato il prezzo delle acciughe ha raggiunto livelli record. Quest'anno anche il Cervino ha voluto ri[redacted], negandosi agli alpinisti (almeno a quelli prudenti) [redacted] partire [redacted] metà luglio. Conseguenza: i professionisti della montagna hanno già [redacted] parecchi soldi, ma — assicurano — [redacted] ritoccheranno le tariffe delle [redacted] (andare sul Cervino accompagnati da un rocciatore esperto [redacted] poco più di mezzo milione).

Il maltempo — neve, ghiaccio e [redacted] — costringe [redacted] guide a dire «no» ai clienti, al [redacted] sopra dei [redacted] metri [redacted] si va. Il presidente delle guide del Breuil, Rinaldo Carrel, dice: «Abbiamo dovuto respingere molte richieste. Il danno economico è ingente». A Cervinia e a Zermatt sperano nel sole, «sono necessari — spiega Carrel — tre [redacted] quattro giorni [redacted] caldo bello, serio, utile». Anche gli [redacted] [redacted] stufi di questa «magia», le guide [redacted] pronte ad andar [redacted] magari rischiando qualcosina in più del solito.

La notizia del «Cervino proibito» colpisce soprattutto [redacted] non sa [redacted] montagna, ma chi di montagna vive sorride, si stupisce di tanto interesse. Dice infatti il presidente delle guide: «Non è la prima volta che ci troviamo ad affrontare [redacted] situazione [redacted] genere. [redacted] un po' fastidio, [redacted] [redacted] ne facciamo un dramma».

Qualcuno osa una battu[redacted]: «Questo Cervino è ingrato nei confronti della [redacted] gente?». Antonio Carrel, figlio del famoso Carrellino, [redacted] presidente delle guide di alta montagna della Valle d'Aosta [redacted] [redacted] sindaco di Valtournenche, quasi s'adira: «Via, come si può parlare [redacted] di una montagna? Il Cervino [redacted] una ricchezza, questo sì: è servito alla storia, serve al turismo e serve, se posso dirlo, ai nostri occhi e alla nostra anima trovarlo lì al mattino, dritto contro il cielo».

Anche Antonio Carrel parla della montagna che [redacted] nega come farebbe il pesca[redacted] che [redacted] può uscire dal porticciolo perché c'è mare grosso: «Niente di eccezionale, le guide perdono qualche milione, [redacted] sono imprecisati del mestiere. Luglio è sempre stato [redacted] mese particolare, anche se nelle ultime stagioni [redacted] tempo è sempre stato eccezionalmente favorevole. Dieci, quindici anni fa la sto[redacted] era diversa. Vi sono state estati durante le quali in vetta al Cervino non è riuscito a salire nessuno a causa della neve e del ghiaccio».

Questo splen[redacted] scoglio si arrese relativamente tardi all'uomo e gli fece scontare amaramente la vittoria. E' la storia dell'epica [redacted] fra Jean Antoine Carrel, detto il Bersagliere, [redacted] Edward Whymper. I primi tentativi — una specie di marcia di avvicinamento — risalgono addirittura [redacted] [redacted] quando Carrel, assieme [redacted] zio Jean Jacques e al seminarista Aimé Gorret, riescono a raggiungere la Testa del Leone. Nel [redacted] arriva Whymper, [redacted] po' alleato un po' [redacted] di Carrel. [redacted] tragico epilogo [redacted] questa «corsa» fra i grandi [redacted] alpinisti dell'epoca viene scritto il [redacted] luglio [redacted] [redacted] [redacted] l'inglese, sul [redacted] svizzero, porta in cima [redacted] compagni. Nella discesa [redacted] disgrazia: muoiono in quattro (la guida Michele Croz, lord Francis Douglas, il reverendo [redacted] e il giovane inglese Hadow), con Whymper la scampano altre due guide.

Nella parte italiana Carrel e i suoi si fermano proprio il 14 e, come ricorderà Renato [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] centenario della conquista, «raggiunsero [redacted] Breuil il 15, tristi, umiliati e vinti». «Tutte le guide, eccezion fatta per Carrel, rifiutarono [redacted] prendere parte ad un nuovo tentativo, ma il Bersagliere [redacted] fece avanti e disse: Io non intendo rinunciare». [redacted] 17 luglio Jean Antoine Carrel [redacted] Jean Bich escono in vetta percorrendo nel tratto finale [redacted] «galleria» [redacted] parete Ovest. [redacted] Gorret e Jean Meynet [redacted] fermano poco sotto per assicurare i loro compagni nella discesa di un tratto verticale.

«Altri tempi», [redacted] adesso [redacted] [redacted]. Anche [redacted] sorride sull'accusa d'ingratitudine mossa al Cervino. Sbuffa [redacted] dice: «Lasciamo perdere certi discorsi sciocchi. C'è [redacted] po' di neve, tutto qui. Il Cervino è fonte di reddito immenso, pensi a come è cambiato il Breuil, a come s'è fatto [redacted], pensi alla fama che [redacted] quella nobi[redacted] montagna si sono giustamente costruite le guide, pensi [redacted] [redacted] che [redacted] storia [redacted] Cervino ha fatto entrare nella storia dell'alpinismo. [redacted] Cervino solo una cosa posso dire: [redacted] una grande montagna». La più bella d'Europa? «F[redacted] no. Per me non c'è [redacted] che [redacted] essere paragonata all'architettura del versante italiano del Monte Bianco».

Dario Cresto-Dina

SARRE, LO SBARCO DEI [redacted]

Sarre. Il reparto chirurgia, quasi al completo, sbarca sulla riva della Dora: i medici sono scesi in gommone da Leverogne lungo l'impetuosa corrente del fiume. Hanno voluto provare l'emozione del [redacted] rafting, pilotati da un valdostano. Ogni giorno vi sono turisti (e anche residenti) che con mute, caschi e salvagente si cimentano [redacted] questa nuova disciplina, che in Valle riscuote da tempo notevole successo.

Cogne, incontro chiarificatore tra il sindaco [redacted] il presidente

Finalmente si è conclusa la «guerra» con il Parco

Raggiunta l'intesa su piste, bivacco e cava - Deorsola: «Si è fatta chiarezza»

COGNE — Accordo tra Cogne e il Parco sui tre punti in discussione: l'innevamento programmato delle piste [redacted] fondo, la [redacted] di Pont Laval e il [redacted]o bivacco al [redacted] Paradiso. Il presidente dell'Ente Parco, Mario Deorsola, si è incontrato con il sindaco Osvaldo Ruffier [redacted] i rappresentanti [redacted] [redacted] locali per un chiarimento sui «no» di cui [redacted] [redacted] il Parco stesso.

[redacted] Deorsola: «Non abbiamo [redacted] inteso colpevolizzare [redacted] né demonizzare la comunità di Cogne. Dov'è possibile trattare direttamente sui problemi il Parco è in prima linea per [redacted] il dialogo e giungere a soluzioni positive, evitando equivoci che nuocciono a tutti. Non [redacted] sono mai stati no pregiudiziali». Questi i problemi dell'accordo, [redacted] verrà perfezionato in incontri diretti a Torino dopo il 20 agosto.

Innevamento. La società delle funivie ha chiesto [redacted] poter attuare l'innevamento programmato [redacted] i «cannoni» [redacted] un tratto di pista a Sylvenoire. «Noi abbiamo detto sì all'iniziativa a condizione che si rinverdissero le parti in terra. La società delle funivie non ha nulla in contrario a rispettare questa clausola, basterà stabilire i dettagli tecnici in un prossimo incontro. Per [redacted] l'innevamento artificiale non è [redacted] problema, bisogna soltanto che [redacted] pista ritorni verde e non rappresenti uno squarcio nel terreno. Ora da Gimillan si nota [redacted] vulnerazio[redacted]. L'inerbimento [redacted] può attuare tecnicamente, quindi è un problema che si risolve e si faccia pure l'apparato per l'innevamento programmato».

Cava di Pont Laval. Dice Deorsola: «Il sindaco [redacted] Cogne ha già avuto nei giorni scorsi un incontro [redacted] un nostro funzionario e abbiamo concesso che [redacted] presi campioni e fatti i prelievi [redacted] [redacted] si ha bisogno. Anche qui ne [illegible] no [redacted] pregiudicasse [illegible] richiesta del Comune. Rimangono da precisare alcuni dettagli, ma sono secondari. [redacted] abbiamo mai chiesto di rifare completamente i piani di prelievo presentatici: nel progetto c'erano due soluzioni, ne abbiamo scelta [redacted] ponendo piccole condizioni. Ora, poiché vi [redacted] lavori pubblici in [redacted], se c'è bisogno [redacted] prelevare massi [redacted] Parco non ha nulla in contrario dal momento in cui vi è questo [redacted] di principio».

Biv[redacted]. «Ho ricevuto i responsabili delle guide di Co[redacted] che desiderano costruire un nuovo bivacco con il nome Grappein vicino al bivacco Pol che appartiene alla Giovane Montagna. Il Parco attendeva già da parte loro un incontro insieme con i proprietari del Pol per decidere come si dovesse procedere [redacted] costruzione. Anche in questo caso è previsto [redacted] accordo».

Alpeggio di Bardoney. Spiega Deorsola: «E' una [redacted] molto neuralgica e particolare del Parco. C'è già stato a questo proposito l'intervento delle associazioni naturalistiche. Noi abbiamo risposto al Consorzio dei pascoli che [redacted] disposti a trattare qualsiasi alternativa alla costruzione [redacted] una strada: funivie, elicottero, affitto dell'alpeggio. Siamo disposti [redacted] contribuire alle spese di questi sistemi che evitino [redacted] aprire una pista. Su questo punto è quanto possiamo offrire».

Piero Cerati

[redacted]

[redacted] croupiers al [redacted]

Il servizio [redacted] pagina [redacted]

Da oggi nel padiglione di Saint-Christophe

Al mercato dei Salassi

[redacted] — Si apre oggi il terzo «Mercatone d'agosto [redacted] Salassi» a Saint-Christophe (chiuderà [redacted] 16 agosto). L'edizione [redacted] quest'anno, a detta dell'organizzatore Giorgio Iorio Peretto, si differenzia dalle precedenti perché offre alla gente l'opportunità di «vivere l'atmosfera di un grande mercato» dove, di bancarella in bancarella, si p[redacted] fare buoni affari.

Dice Iorio [redacted]: «Questa volta sono riuscito ad organizzare un vero mercatone, nel quale [redacted] garantite la competitività [redacted] prezzi, la qualità e la varietà dei prodotti [redacted] vendita. La scelta degli espositori è stata selettiva».

Reclamizzato da un coloratissimo manife[redacted] opera del pittore Giuseppe Tecco [redacted] Châtillon, il «Mercatone d'agosto dei [illegible]» è patrocinato dall'Azienda [redacted] di soggiorno di Aosta.

Cosa offrirà di diverso questa terza [redacted] ne? Risponde ancora Iorio Peretto: «Uno dei settori che quest'anno [redacted] presenta con proposte [redacted] interessanti è quello dell'abbigliamento. Sulla base [redacted] [redacted] accordo precedente fatto con gli espositori abbiamo ottenuto che i prezzi di vendita [redacted] più bassi del 30 per cento rispetto a quelli del commer[redacted] [redacted]. Così è possibile trovare copricostume e maglie a 15 mila lire, capi in pelle a 40 mila».

Negli stands vengono proposti oggetti di ottone e ferro battuto, bigiotteria e giocattoli, opere d'artigianato messicano ed arabo, accessori per [redacted] [redacted] mobili [redacted] interno [redacted] giardino, tappeti persiani, piante vere e di seta.

Anche [redacted] gastronomia è particolarmente curata con la presenza di un ristorante, che offre piatti [redacted] vanno [redacted] funghi al pesce, d'una birreria [redacted] [redacted] stand della cucina [redacted] magnola.

«Per la prima volta sono presenti [redacted] Mercatone [redacted] i prodotti della Valle d'Aosta. L'artigianato locale fa da sfondo ai vini [redacted] Scuola di agricoltura regionale ed ai prodotti della Copagrival. Ho impiegato tre anni, [redacted] questa volta il Mercatone rappresenta un appuntamento anche [redacted] [redacted] tradizione e la cultura locale, quindi più che in passato ha un interesse anche per i turisti», dice Giorgio Iorio Peretto.

Il «Mercatone d'agosto dei Salassi» offre spettacoli ogni sera [redacted] 21 in poi. Questo l'orario di apertura: dalle 16 alle 24 nei giorni feriali e dalle 15 alle [redacted] in quelli festivi e prefestivi. Il prezzo del biglietto di ingresso è di duemila lire.

A tutti i visitatori sarà dato un piccolo omaggio: sono stati preparati ventimila tra posacenere, portachiavi e ciondoli in legno.

b. m.

Gli appuntamenti di oggi in Valle d'Aosta

Antagnod stasera ospita musiche dell'Ottocento

AOSTA — Il festival internazionale di [redacted]certi per [redacted] continua. Il prossimo appuntamento è ad Antagnod (Ayas) questa [redacted] alle 21,15. La suggestiva cornice barocca di una delle più belle chiese valdostane ospiterà il recital dell'organista ginevrino François Delor.

Allievo della celebre Marie-Claire Alain, Delor [redacted] vinto alcuni concorsi internazionali, quali il «François Couperin» di Parigi e quello di «Esecuzione musicale» [redacted] Ginevra. Organista già titolare del «Tempio della Fusterie» nella sua città, è insegnante di organo e [redacted]monia al conservatorio. Oltre all'attività di concertista brillante e [redacted] ineccepibile, applaudito dal pubblico europeo, Delor vanta una copiosa serie [redacted] incisioni discografiche.

Sull'organo di Antagnod (un Carlo Vegezzi Bossi del 1917) François Delor farà ascoltare un programma imperniato su opere ottocentesche, che si adattano alla sonorità e alla timbrica dello strumento: Mendelssohn, Liszt e Franck sono [redacted] autori di alcune tra le pagine più celebri della letteratura organistica romantica.

In questo ambito non poteva mancare una citazione [redacted] passato, qui costituito da un omaggio a Bach, con l'esecuzione [redacted] preludio e fuga [redacted] mi bemolle maggiore Bwv 552, ed [redacted] Mozart; [redacted] quest'ultimo autore, quasi tut[redacted] la produzione organistica [redacted] scritta originariamente per un particolare tipo [redacted] strumenti musicali [redacted] collezione, cioè degli orologi [redacted] suoneria comandata da un rullo dentato che mette in funzione le canne.

e. l.

Cinema

AOSTA

[redacted]: **Brivido**, [redacted]gia di Stephen King, [redacted] E. Estevez, P. Hingle (Usa 1986) - *A cau[redacted] [redacted] un nefasto influsso [redacted] le mac[redacted] [redacted] ribellano [redacted] uomini, [redacted] preda a [redacted] furore omicida.* Or.: 20; 22.

[redacted] **Trappola mortale**, regia [redacted] Sidney Lumet, con M. Caine, [redacted] Reeve, [redacted] [redacted] [redacted] 1982) - *Diabolico intrigo [redacted] uno scrittore [redacted] successo per liberarsi della moglie ed ereditarne i soldi...* Or.: 20; 22.

[redacted] **The Hitcher**, [redacted] [redacted] Robert Harmon, con R. Hauer, C.T. Howell, J. J. Leigh (Usa 1986) - *Giovane [redacted] raccoglie con [redacted] sua auto [redacted] pericoloso maniaco omicida...* Or.: 18; 20, [redacted].

SPLENDOR: Film luce [redacted]. Vietato minori 18. Orario: [redacted] 20; 22.

CERVINIA

DES GUIDES: Soul man, [redacted] di Steve Miner, [redacted] C.T. Howell, R. Dawn Chong (Usa 1986) - *[redacted] [redacted] californiano si camuffa da studente di colore per entrare [redacted] borsista all'Università.* [redacted]: [redacted]; [redacted].

[redacted]

GRAN [redacted] La [redacted] [redacted] regia di David Cronenberg, con J. Goldblum, G. Davis, J. Getz (Usa 1986) - *A causa di un incidente tecnico durante un [redacted]perimento, un geniale scienziato vede il suo [redacted] trasformarsi lentamente in quello di un insetto.* Or.: 16,30; 20; 22.

COURMAYEUR

MONTE BIANCO: Il mattino dopo, regia di Sidney Lumet, con J. Fonda, J. Bridges (Usa 1986) - *Attrice alcolizzata si risveglia [redacted] mattina con il cadavere di [redacted] [redacted] nel suo letto.* Or.: 17; 20; 22.

VERRES

IDEAL: Grandi magazzini, regia [redacted] Castellano [redacted] Pipolo, con N. Manfredi, E. Montesano, R. Pozzetto, P. Villaggio ecc. (Italia 1986) - *[redacted]e di sketch ambientati nell'effimero mondo di un supermercato.* Or.: 21,30.

[redacted]

[redacted] Comunale 9 in viale Conte Crotti. (Chiusura ore [redacted] escluse chiamate urgenti).

Il taccuino

«La Stampa» - Aosta

Redazione: 3, [redacted] Jean [redacted] la Pierre, [redacted]. (0165) 45.845.
Musumeci Pubblicità: 10, rue [redacted] vier [redacted] Maistre, tel. [redacted] [redacted].

IL TEM[redacted]

Tendenza fino alle 12 di oggi: parzialmente nuvoloso. Temperature di ieri all'aeroporto: min. + 11; ore 12, + 20. Umidità: 60%. Vento: moderato da Est.

Tele[redacted]

[redacted]

19,20 **Telegiornale [redacted] Valle d'Aosta**
19,30 **Images valdôtaines: Mont [redacted] [redacted] regia di Nazzareno Marinoni**

[redacted] SUISSE RO[redacted]

17,05 **Vert pomme**
17,40 **Splendeur et misère des années 30**
18,45 **Maguy**
20,10 **Série**
21 — **Long métrage**

TVA

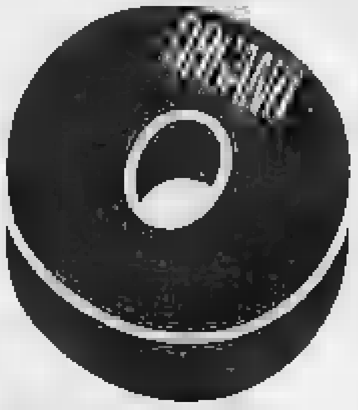
15,30 **Disegni animati**
18 — **Documentario**
19 — **Attualità cinema**
19,10 **Lunario**
19,15 **Situazione meteorologica**
19,30 **Redazione allegra**
19,40 **Notiziario regionale**
19,45 **Immagini e suoni della Valle d'Aosta**
20 — **Serata non stop**

RETE ST-VINCENT

9 — **Inizio programmi con cartoni e telefilm**
12,45; 19,30; 22,30 **Telegiornale**
13,30 **Film**
20,30 **Film**

LA RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA
cerca per la propria Sede di Aosta
TECNICO
Saranno prese in [redacted] persone provviste tassativamente dei seguenti requisiti:
— data di nascita [redacted] anteriore al 1° gennaio 1952;
— diploma di perito industriale capotecnico [redacted] specializzazione in elettronica, elettrotecnica, telecomunicazioni o diploma di maturità professionale di tecnico delle industrie elettriche ed elettroniche;
— patente automobilistica di grado «B»;
— residenza in Val d'Aosta con decorrenza anteriore alla data del 1° ottobre 1986;
— conoscenza della lingua francese di grado adeguato alla mansione da svolgere.
Tutti i requisiti suddetti devono essere posseduti [redacted] data del 29 agosto [redacted] entro la quale le domande di partecipazione alla selezione dovranno essere pervenute al seguente indirizzo:
RAI - Radiotelevisione Italiana
Sede Regionale - Via Chambery 36/38 - 11100 AOSTA
[redacted]la domanda devono essere specificati i requisiti richiesti (specializzazione[redacted] diploma, voto, data di rilascio, data di rilascio [redacted] patente, ecc.) e l'indirizzo del mittente deve includere il C.A.P.
Si precisa che l'eventuale assunzione è subordinata, oltre che all'esito positivo delle prove selettive anche degli accertamenti sanitari cui l'assumendo verrà sottoposto.

VALLE D'AOSTA ARTE E MUSICA
Regione Autonoma Valle d'Aosta
Assessorato del Turismo,
Urbanistica e Beni Culturali



Venerdì 7 agosto
ANTAGNOD
(Chiesa)
h. 21,15
CONCERTO
[redacted] con
FRANCOIS
[redacted]
ingresso libero

Immobiliare AOSTA s.n.c.
Via De Tillier 1/A
Tel. 0165 43.621
34.553
Associazione [redacted] persone ricerca
[redacted] socio
per costituire insieme piccolo condominio
di 11 alloggi in [redacted] centrale.

A SAINT-CHRISTOPHE
3° MERCATONE DEI SALASSI
dal 7/8 [redacted] 16/8/87
Orario:
16-24 giorni [redacted]
15-24 giorni festivi - prefestivi
C.E.V.A. s.r.l.
[redacted] d'Exposition Vallée d'Aoste
Avenue du Consail des Commis 24
AOSTA
Tel. 0165 40.428 - 362.233

CONCESSIONARIA
FIAT
AutoAlpina
F.lli NALE s.r.l.

PROVE
VENDITE
RATEAZIONI
ASSISTENZA
sia [redacted] NUOVO
sia dell'USATO
RATEAZIONI [redacted] FINO [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]
OLTRE [redacted] [redacted] [redacted] AL TUO SERVIZIO
NUOVA GRANDE
ESPOSIZIONE DELL'USATO
SALONI MQ 2000
[redacted] [redacted] [redacted] [redacted] SICURO
AutoAlpina
VIA MAZZINI 16/18 - 11100 AOSTA
TEL. (0165) 362.366 - 40.963
CONCESSIONARIA
FIAT

La Tour
MORGEX: Fabbricati di recente costruzione bilocali arredati da L. 69.000.000.
LA SALLE: Appartamenti nuovi [redacted] metrature nelle seguenti frazioni: Capoluogo, Villair, Cheverel, Croix des Prè, Villarisson, Chez Borgne.
LA THUILE: Trilocali con giardino e box auto.
VALLE [redacted] [redacted] Bilocali arredati con box auto L. 65.000.000.
[redacted] [redacted] Soggiorno letto, angolo cottura, bagno, terrazzo, posto auto coperto, cantina, completo di arredo L. 52.000.000.
ANTEY LA [redacted] Rustici indipendenti varie metrature.
VALPELLINE: Rustico parzialmente ristrutturato [redacted] giardino L. 35.000.000.
ST-VINCENT EMARESE: Nuovo bilocale, box L. 49.000.000.
PILA: Vicinanze impianti, bilocali arredati con posto auto coperto ski box.
NELLA VALLE DEL CERVINO CERCHIAMO APPARTAMENTI
IN AFFITTO PER NOSTRA CLIENTELA
[redacted] [redacted] 58 - Tel. [redacted] 43.741 - 11100 [redacted]

Dal 9 al 23 agosto
per la pubblicità su
LA STAMPA
telefonate
al
[redacted] (0165)
[redacted] - Quart (AO)

VOLVO 480 ES. LA SEDUZIONE SEGUE NUOVE TECNICHE
BELLISSIMA. [redacted] [redacted] FILANTE, TENTATRICE. IL FASCINO DI UN'ELETTRONICA D'AVANGUARDIA. UNA SPORTIVITÀ NUOVA E ORIGINALE. AUDACE NEL [redacted] [redacted] IN UN SUSSURRO A 190 [redacted] CON [redacted] GENEROSI CC. LA NUOVA [redacted] [redacted] ES VI ASPETTA PER SEDURVI [redacted] QUALITÀ E SICUREZZA

In pronta consegna presso:
Concessionaria
SVauto
Via Chambéry 60 - AOSTA
Tel. 0165 42.397 - 34.874

Ogni estate lo stesso problema: cani abbandonati sulle strade

I «randagi» [redacted]

L'Enpa riceve ogni giorno telefonate per intervenire in soccorso di [redacted] animale - Il nuovo canile di Aosta ospita centoventi bastardini: dovrebbe averne soltanto novanta

Aosta. Volontarie dell'Enpa assistono due animali appena portati nel canile valdostano

[redacted] — Ogni giorno i responsabili dell'Enpa (Ente nazionale protezioni animali) di Aosta ricevono segnalazioni e chiamate [redacted] al ritrovamento di cani feriti [redacted] sfiniti dopo essere stati abbandonati sulle strade [redacted]lla Valle (come succede [redacted] durante le [redacted] estive) da proprietari. *«Il fenomeno del randagismo [redacted] grave soprattutto perché il più delle volte deriva dall'insensibilità di molte [redacted] nei confronti degli animali»*, commenta Renato Collomb, da poco più di un mese presidente dell'Enpa valdostano.

«E' accaduto in passato di raccogliere cani buttati sulla strada [redacted] un'auto in corsa o, nei migliori dei casi, lasciati dai padroni a molti chilometri da [redacted] modo che non potessero più farvi ritorno», continua [redacted]. E' [redacted] po[redacted] giorni [redacted] il ritrovamento di un [redacted] dal proprietari [redacted] nella vettura [redacted] il [redacted] senza neppure [redacted] finestrino abbassato per consentire la circolazione dell'aria. Dice Collomb: *«L'animale è stato notato da un socio dell'Enpa, [redacted] agonizzante. Purtroppo era troppo tardi per salvarlo; [redacted] morto di collasso cardiocircolatorio»*.

Finora il randagismo [redacted] è stato combattuto dall'Enpa, alla quale [redacted] di necessità si sono sempre rivolti tutti i Comuni [redacted] regione. Dice [redacted] Col[redacted]b: *«Da poche settimane abbiamo preso possesso del nuovo canile dove, malgrado non sia [redacted] stata siglata la convenzione tra l'Enpa [redacted] la Regione per [redacted] gestione, abbiamo trasferito tutti gli animali prima ospitati in baracche vicino all'aeroporto. Purtroppo però lo spazio a nostra disposizione si [redacted] già dimostrato limitato, abbiamo circa 120 cani mentre per garantire a questi animali buone condizioni di capita[redacted] non dovremmo averne più [redacted] 90»*.

I problemi [redacted] nuovo [redacted]le non [redacted] limitano [redacted]lo spazio; riguardano per esempio: l'insufficienza di acqua, che per il momento [redacted] di intervenire dal punto di vista igienico come [redacted] vorrebbe; [redacted] disposizione di certi locali (nell'attuale cucina [redacted] realizzato un laboratorio veterinario); il [redacted]nale. Spiega [redacted]: *«Chi ha progettato il canile [redacted] poteva conoscere tutti i problemi che comporta [redacted] custodia dei cani, comunque a tutto c'è rimedio. Per quanto riguarda [redacted] personale l'unico dipendente è il custode, per il resto lavoriamo sul volontariato»*.

Renato Collomb ha già in serbo progetti che *«permetteranno di svolgere attraverso il canile un servizio per i cittadini»*. Spiega il neo-presidente: *«Con l'istituzione [redacted] laboratorio veterinario vorremmo poter offrire [redacted] tutti il supporto di medici disponibili a fare, per esempio, interventi chirurgici per i quali attualmente si deve andare fuori Valle. Questo servizio [redacted] a pagamento, ma non escludo che possa essere gratuito per chi dimostra [redacted] amare [redacted] proprio [redacted]male, [redacted] di non avere le possibilità economiche per sostenere i costi di un'operazione»*.

Dice ancora Collomb: *«Per cercare di arginare il fenomeno [redacted] randagismo sono convinto che si dovrà provvedere alla sterilizzazione di tutti gli animali che verranno portati al canile. In questo modo sarà più facile, soprattutto per le femmine, trovar[redacted] padrone e si eviterà [redacted] veder nascere [redacted]re cucciolate poi difficili [redacted] collocare»*.

L'intenzione [redacted] presidente dell'Enpa [redacted] di poter disporre e offrire una consu[redacted] tecnico-scientifica in materia veterinaria e spiega: *«I progetti non si limitano [redacted] cani, per statuto l'Enpa deve proteggere tutti gli animali compresi quelli selvatici. Vorrei per esempio [redacted]re a convincere le autorità competenti sull'opportunità di realizzare [redacted] clinica veterinaria, staccata [redacted] canile perché il latrare dei cani disturberebbe gli altri animali, per la cura di uccelli e delle diverse specie presenti in Valle»*.

Conclude il presidente dell'Enpa: *«Il mio entusiasmo e [redacted] mia convinzione [redacted] dovute alla [redacted] radicata convinzione che la civiltà di un popolo sia proporzionale [redacted] sua capacità di proteggere [redacted] animali e la natura in simbiosi [redacted] l'uomo»*.

Beatrice Mosca

■ Golf, Coppa Cristallo a Cervinia

CERVINIA — Quaranta giocatori hanno disputato sul course della Valtournenche [redacted] Coppa Cristallo, [redacted] stableford su 18 buche, che ha consentito ai golfisti del Club del Cervino [redacted] mettersi [redacted] evidenza. Il primo netto è stato infatti vinto da Sergio Barathier [redacted] Club Cervino) [redacted] punti [redacted] l'eccellente risultato [redacted] consentito [redacted] giocatore di portare [redacted] proprio handicap da [redacted] a 20 colpi.

Il secondo [redacted] è sta[redacted]tato [redacted] giovane del Club Le Betulle di Biella, Francesca Marconi, [redacted] 43 punti e il suo handicap [redacted] passato [redacted] 34 a [redacted] punti. Terzo netto per Alberto Beriotta (Cervino) con 42 punti, per Beriotta l'handicap passa da 9 a 8 colpi. Il ligure Giuseppe Guatri [redacted] club Arenzano) si [redacted] giudicato il primo seniores con 31 punti.

In precedenza si era svolta la Coppa France[redacted] e Andrea, gara stableford su [redacted] buche.

(c. g.)

■ Due giocatori [redacted] squalificati

CHATILLON — Due giocatori dello Chatillon, squadra che milita [redacted] Prima categoria, non potranno scendere [redacted] campo [redacted] parte iniziale del prossimo campionato. Alessandro Nogara e [redacted] Perrin [redacted] squalificati [redacted] al [redacted] novembre in seguito a comportamenti [redacted] non regolamentare durante una [redacted] Città di Rivarolo.

Ai [redacted] del confronto tra Rubner Aosta, [redacted] cui squadra giocavano i due atleti, e le Confezioni Porto «offendevano e minaccia[redacted] l'arbitro». Essendo [redacted] per lo [redacted] Nogara e Perrin sono stati perciò squalificati.

(c. g.)

La squadra ligure ha concluso la preparazione pre-campionato in Valle

Saint-Christophe l[redacted] [redacted] il traguardo [redacted] Serie A

Il mister Simoni: «Abbiamo lavorato bene, rispettando [redacted] programma: sono soddisfatto»

Il pranzo è un momento di relax per i giocatori del «Grifone»

SAINT-CHRISTOPHE — Il Genoa ha concluso la [redacted] preparazione pre-campionato in Valle e ora il Grifone, guidato per l'ennesima volta dal bravo Gigi Simoni, si appresta a impostare un seve[redacted] programma agonistico che dovrebbe consentire alla squadra ligure [redacted] tornare nel «grande calcio» della serie A. *«Siamo [redacted] bene qui a Saint-Christophe, abbiamo lavorato in maniera perfetta, favoriti [redacted] una organizzazione [redacted] impeccabile [redacted] la Polisportiva ci ha messo a disposizione e che ci ha permesso di realizzare [redacted] sue parte il programma previsto»*.

Il «mister» fuma l'ennesi[redacted] sigaretta e sorseggia un digestivo. Il pranzo si [redacted] appena concluso all'Hotel di Moulin, dove i rossoblù hanno trascorso i giorni della loro permanenza [redacted] Valle d'Aosta. I giocatori si sono già alzati e per loro è cominciato [redacted] quotidiano rito delle [redacted] e [redacted] e delle partite a carte. *«Sì, devo proprio dire che [redacted] soddisfatto di questo ritiro. Il [redacted] gioco, molto curato, ci [redacted] permesso [redacted] svolgere un importante lavoro tecnico. Di notte, [redacted] il clima fresco che c'è stato in questo periodo, abbiamo sempre dormito [redacted] e questo è un elemento molto importante, mi creda»*.

Vi sono indicazioni [redacted]niche particolari che ha potuto [redacted] questo periodo? *«In questa fase di lavoro ho voluto soprattutto osservare la squadra, ho lasciato che i ragazzi giocassero in una certa libertà e gli appunti che ho preso [redacted] venuti [redacted] certo, [redacted] precisarlo, [redacted] risultati [redacted] amichevo[redacted]. Vedrò in seguito se e come dovranno essere apportati certi correttivi all'interno della squadra»*.

Giovanni Cervone [redacted] nato a Brusciano in provincia di Napoli nel novembre del 1962. Con i suoi 191 cm è fra i portieri più alti dei vari campionati ed è stato, in questo ritiro, uno dei ragazzi più «spumeggianti» della pattuglia di Simoni. *«Gran [redacted] po[redacted] Saint-Christophe e poi Vittorino è proprio un bravo guaglione»*, dice sorridendo, rivolto [redacted] Vittorino Fioran che, della Polisportiva Saint-Christophe, è il presidente della sezione calcio. [redacted] aggiunge: *«Mi appresto a giocare la quarta stagione nelle file del Genoa e questa volta [redacted] A [redacted] sicuramente. I tifosi della gradinata Nord possono esserne sicuri»*.

Anche Caricola, che con i [redacted] 25 anni ha davanti a [redacted] tutta una carriera da spendere, [redacted] ottimista. *«Quello che mi stimola è la possibilità di giocare finalmente come difensore centrale. Nella Juve [redacted] Brio e Scirea questa possibilità non [redacted]vata mai e io non sono un terzino laterale. Qui a Saint-Christophe mi sono trovato bene e tutti abbiamo potuto lavorare con profitto»*.

Il mediano Marco Pecoraro è felice dell'ambiente rossoblu: *«Sono [redacted] una squadra destinata [redacted] salire nel grande calcio per rimanervi a lungo. L'ho compreso dopo il primo impatto con i tifosi e l'ho verificato durante [redacted] partita amichevole con il Saint-Christophe, [redacted] quale hanno assistito centinaia di genoani arrivati in Valle d'Aosta con auto e pullman. La pro[redacted] ora è un obbligo. Qui, in questa località, mi sono trovato molto bene e spero di tornarci presto»*.

Carlo Gobbo

I tornei si sono disputati [redacted] Gressoney-St-Jean [redacted] ad Aosta

Le bocce d'estate [redacted] tutto campo

GRESSONEY-SAINT-JEAN — La terna formata [redacted] Amato Borettaz, Enrico [redacted] e Vittorio Pesquin, [redacted] Comunale Saint-Vincent, ha [redacted] prima edizione [redacted] Trofeo «Polisportiva Monterosa». La gara [redacted] disputata sui nuovi campi del bocciodromo [redacted] Gressoney-Saint-Jean (otto giochi). Han[redacted] partecipato 114 giocatori delle categorie C e D, suddivisi in 38 squadre, in rappresen[redacted] dodici sodalizi della regione.

In semifinale [redacted] di Borettaz si era imposta per 15-6 [redacted] Enrico Collé, [redacted] Torgneur [redacted] Bruno Chanoux, della [redacted] Quart; Giorgio Gaido, Emilio Brida, Pietro Ravetto (Bocciofila Sant'Orso - Pila) avevano eliminato, sempre per 15-6, Luigino Collé, Corrado Laurent e Lodovico Castagno (Polisportiva Monterosa).

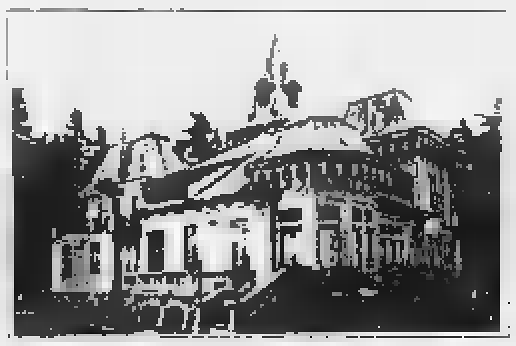
La finalissima tra le squadre di Amato Borettaz e Giorgio Gaido si [redacted] conclusa con il successo [redacted] primo per 13-8.

Claudio Nicco, della bocciofila Sant'Orso-Pila, ha vinto [redacted] Aosta la seconda edizione del Memorial Raimondo Pepelin, torneo sociale, [redacted] handicap, che ha visto impegnati 129 giocatori appartenenti alle categorie C e D. In semifinale Claudio Nicco ha eliminato [redacted] favorito Albino Dublanc (Zerbion) per 13-11. Bruno Cavani (Cral Cogne) ha superato per 13-12 Umberto Pellati (Bocciofila Quart). La finale è stata vinta, dopo una prima parte [redacted] equilibrata, da [redacted] Nicco con il punteggio di 13-7.

[redacted] conclude questa sera il torneo sui campi della bocciofila Quart per giocatori della categoria C e D, ad handicap, valido per l'assegnazione del Memorial Arnaldo Pession. Si gioca con la [redacted] a «coppie». Domenica la bocciofila Nitri Renault organizza la «15 ore bocciatica», gara a coppie

c. g.

GRANDE MOSTRA MERCATO
TAPPETI ORIENTALI
ANNODATI A MANO
Direttamente importati da PAKISTAN, INDIA, PERSIA, TURCHIA, RUSSIA di vecchia e nuova manifattura
E UNO STOCK DI ARGENTI
20 LUGLIO - 30 AGOSTO
per tale occasione promuoviamo un
FAVOLOSO PROGRAMMA
di VENDITA
RISERVATO UNICAMENTE
a tutti coloro che effettueranno acquisti in questo periodo:
1) TAPPETI IMPORTATI PRIMA DELLO SCORSO GIUGNO: prezzi fermi al settembre '86.
SUGLI STOCK DI TAPPETI APPENA IMPORTATI (luglio '87): quotazioni interessantissime e irripetibili.
MA LA NOVITA' PIU' INTERESSANTE E' NEI PAGAMENTI
2) I tappeti acquistati saranno CONSEGNATI SUBITO con [redacted] acconto del 10-15% del valore - La rimanenza da pagarsi al 31 dicembre '87 SENZA INTERESSI.
ATTENZIONE: Questa iniziativa è limitata al periodo della mostra.
Una passeggiata, una sosta nel nostro parco tra il verde ed il fresco dei pini e verificherete Voi stessi la vendietta delle nostre ...



[redacted] Katiuscia
COSSATO
Strada Statale per Vallemosso
Telefono (015) 981.526
Apertura tutti i giorni
FESTIVI COMPRESI

Immobiliare AOSTA s.n.c.
Via De Tillier 1/A
Tel. 0165 43.621
34.553
[redacted] - [redacted]
In piccolo condominio appartamenti in costruzione di soggiorno, cucina, due camere, servizio, ripostiglio, cantina, garage. Finanziamento con Mutuo Regionale.

Le più belle fotografie di
OASIS
in mostra a Cogne
HOTEL S. ORSO - HOTEL ROCCIA VIVA
7 Agosto - 7 Settembre 1987
Azienda Autonoma [redacted] Soggiorno e Turismo
Cogne - Grand Paradis
Musumeci & Fiorelli Editori

Immobiliare AOSTA s.n.c.
Via [redacted] Tillier 1/A
AOSTA
[redacted] prestigiosa posizione vendiamo villa mono-bifamiliare. Ampio interrato. Terreno cir[redacted]ante
[redacted] 0165 43.621 - 34.553

Immobiliare AOSTA s.n.c.
Via De Tillier 1/A
Vicinanze di Aosta
cedesi
avviato ristorante,
cucina tipica
Tel. [redacted] - 34.553

Cedesi in Aosta
[redacted] attività
commerciale
di abbigliamento
confezioni
Per informazioni:
Agenzia d'Affari
geom. Iorio Peretto
viale Stazione 24 - Aosta
tel. [redacted] 362.233

AVIS
AOSTA
Via Croce di Città, 99 - Tel. [redacted]

Golf Furgone.
Un'automobile da lavoro.

È un'automobile da 150km/h, con un vano di carico di circa un metro cubo e mezzo per 385 chili. Ha l'eleganza, il confort, la ricchezza di arredamento di tutte le Golf. E come tutte le Golf è compatta, maneggevole e di prestazioni brillanti. Per questo è così agile anche nel traffico urbano più intenso. Vi sembra tanto, troppo? C'è un modo facile per scoprirlo: venite per un giro di prova, vi aspettiamo.
[redacted]
ST-CHRISTOPHE (AO)
Loc. Gran Chemin - Tel. 0165 35.681
IVREA (TO)
Corso Vercelli 222 - Tel. 0125 251.415
VOLKSWAGEN
c'è [redacted] fidarsi.

ITALIA - SVIZZERA - INGHILTERRA - USA
GAGLIARDI
[redacted]
Aperto ad Agosto
...E LA TUA [redacted] TI [redacted]

Oggi nei cinematografi

PRIME VISIONI

ADUA 200 (corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521). **Radio Days**, di Woody Allen con Mia Farrow, Dianne [illegible], Dianne Wiest. Col. Non viet. Or. 15,30, 17,15, 19, 20,45; 22,30 (aria condizionata). Ingresso [illegible]

ADUA 400 (corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521). **Cronaca di una morte annunciata**, di Francesco Rosi, con Ornella Muti, Rupert Everett, Gian Maria Volonté, Anthony Delon. Col. Non viet. [illegible] 18,10, 20,15, 22,30 (aria condizionata). Ingr. 7000, rid. 4000

AMBROSIO (corso V. Emanuele 52, tel. 547.007). **Rotta verso la Terra**, un film di Leonard Nimoy, con William Shatner, Leonard Nimoy, De Forest Kelley e con James Doohan, [illegible] Or. 15,40, 17,55, 20,10 [illegible] Ingresso 7000

AMBROSIO PICCOLO (corso Vittorio Emanuele 52, tel. 547.007). **Il nome della rosa**, un film di Jean-Jacques Annaud con Sean Connery, F. Murray Abraham. Col. Or. 15,40, 17,55, 20,10, 22,25. Ingresso 7000. Aria condizionata

CAPITOL (via San Dalmazzo 24, tel. 540.605). **Highlander** di R. Mulcahy, con C. Lambert, Sean Connery. Or. 15,40, 18, 20,15, 22,30. Ingresso 7000

CENTRALE (via C. Alberto 27, tel. 540.110). Omaggio a cinema di James Ivory, ore 15,45, 20,15 **I bostoniani** con V. Redgrave e C. Reeve. Ore 18-22,30 **Calore e polvere** con J. Christie, G. Scacchi. Ingresso 7000, ridotti 4000 (aria condizionata)

CHARLIE CHAPLIN 1 (via Garibaldi 32/e, tel. 545.245). **Betty Blue** di Jean-Jacques Beineix con Jean-Hugues Anglade, Beatrice Dalle. Viet. 18. [illegible] 16,15, 18,30, [illegible] 22,45

CHARLIE CHAPLIN 2 (via Garibaldi 32/e, tel. 545.245). **Round Midnight**, di Bertrand Tavernier con François Cluzet, Dexter Gordon (versione originale con sottotitoli italiani). Or. 16, 18,15, 20,30, 22,45

KING KONG CINESTUDIO (via Po [illegible], tel. 839.7503). «Sere d'estate». Buoni sentimenti: il cinema italiano degli Anni 80. **Regalo di Natale** di Pupi Avati con Carlo Delle Piane, Diego Abatantuono. Ore 16,30, 18,30, 20,30, 22,30. Ingresso 4000

LUX (Galleria San Federico, tel. 541.283). **Terrore in sala**, di A. Kuehn con D. Pleasence, N. Allen. Col. Viet. 14. Or. 15,40, 17, 18,25, 19,45, 21,10, 22,30. Ingresso 7000.

OLIMPIA 1 (via Arsenale 31, tel. 532.448). **Il bacio della donna ragno**. William Hurt, R. Julia, Sonia Braga. Or. 16, 18,10, 20,20, [illegible] Ingresso 7000

OLIMPIA 2 (via Arsenale 31, tel. 532.448). **Tutto quello che avreste voluto sapere sul sesso e non avete mai osato chiedere**, di W. Allen, con Woody Allen, Gene Wilder. Viet. 18. Or. 15,30, 17,15, 18,50, 20,35, 22,30. Ingresso 7000

ROMANO (Galleria Subalpina, tel. 510.145). **La prima esperienza**, di C. Pierson con Loretta Lowe. Techn. Viet. 18 (aria condizionata). Or. 16, 17,40, 19,20, 21, 22,40. Ingresso [illegible] rid. 4000

ZETA D'ESSAI [illegible] Collegno 12, tel. 749.2907). «Sere d'estate». Rassegna cinematografica. **Luna di miele stregata** di G. Wilder. Ore 21, 22,30. Ingresso 5000, rid. 4000 soci [illegible]

PROSEGUIMENTI PRIME VISIONI

AMBRA TEATRO [illegible] Chiesa della Salute 77, tel. 297.197). **La chiave**, un film di Tinto Brass, con Stefania Sandrelli. Viet. 18. Or. 20,30

[illegible] Riduzioni Agis 3500

[illegible] (via Venaria 8, tel. 749.23.62). «Sere d'estate». **Metropolis**, un film di Fritz Lang, musiche composte da Giorgio Moroder, canzoni eseguite da Pat Benatar, Billy Squier, John Anderson, Loverboy. Ap. 20,30, ult. 22,30

SELENE D'ESSAI (corso Borgo 53, tel. 874.171). «Sere d'estate». **Arancia meccanica**, di S. Kubrick, con M. [illegible]. Viet. [illegible] Ore 20, 22,30.

LUCI ROSSE

[illegible] (via [illegible] 18, tel. 511.293). **L'aspetto della notte** di [illegible] Damiano con Sharon Mitchell (Usa 1987). Col. Viet. 18. Or. 14,05, 15,25, 16,45, 18,10, 19,35, 21, 22,35.

ARCO PUSSYCAT (corso Principe Oddone 31, tel. 484.021). **F... come** [illegible] M. Iron, Sue Leblin. **L'estasi e la sua** [illegible]. Col. Viet. [illegible] 15; ult. 22,30

CINECLUB (via [illegible] 15). Ore [illegible] alle 23. [illegible] assoluta. Ingresso riservato ai soci

HOLLYWOOD (corso Regina Margherita [illegible] 521.6440). [illegible] - **Omo lovers**. Col. Viet. 18. No stop dalle ore 10 alle ore 2 (ultimo ore 24). Ingresso 6000.

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, tel. 655.334). Rassegna «Gli eroi del piacere»: **People**, di Gerard Damiano con Samantha Fox, Jamie Gillis. Col. Viet. 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30

MAJOR [illegible], tel. 287.074). **Poker di donne**. Col. Viet. 18. Ap. 15, ult. 22,30

MILANO - ROT [illegible] tel. 530.756) chiuso per ferie

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.60.51). **Swoogie**, con Marilyn Fragale; **Ginger ecstasy girl**. Col. Viet. 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30

REGINA (corso Regina Margherita 123, tel. 530.585). **Fantastica Moana** con Moana Pozzi - **Passioni** [illegible] Inge Schulze. Col. Viet. 18. Ap. 14, ultimo 22,30

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel. 487.765). Festival delle «bocche nere». **Bocca golosa**, con Laura Levi, Pauline Teutscher, Mark Shannon. Viet. 18. Ap. 15, ultimo 22,30. Ingresso 3500

SPEZIA (via Nizza 110, tel. 686.3417). **La casa delle vedove**. Nuova Viet. 18. Ap. 15, ult. 22,30

TORINO (via Buozzi 6, tel. 530.361). **Le studentesse del piacere n. 69**, con Lisa Deleeuw, Annette Haven, [illegible] Cousteau. [illegible] Viet. 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30

V. VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642). **Giochi bestiali nel mondo (Super uomo)**. John Holmes, [illegible] Rio. Col. Viet. 18. Tutti i giorni dalle 14 alle 24. Ingresso 3600, 2600, 1600

[illegible] CITTA'

BARDONECCHIA

SABRINA: Luci lontane.

CESANA TORINESE

[illegible]: Pirati. Ore 20,30; 22,30

CHIERI

[illegible] **CHIERESE**: Hitcher, il lungo [illegible] paura.

CHIVASSO

CINECITTA': Fratello di un [illegible] pianeta

MONTANARO

VITTORIA: La chiave [illegible] lunga [illegible] 18

PINEROLO

HOLLYWOOD: La storia infinita. [illegible] ore 22 proiezioni all'aperto

ITALIA: Terrore in sala. Viet. 14

SESTRIERE

FRAITEVE: Soul Man

VALPERGA

AMBRA: La trasgressione. Viet. 18.

Scelti per voi

Per chi ha [illegible] nelle scommesse

CRONACA DI UNA MORTE ANNUNCIATA di F. Rosi. La sposa non [illegible] illibata, i fratelli vogliono uccidere il seduttore, nessuno fa nulla per impedirlo. Il libro [illegible] Márquez come un teorema figurativo.

Per chi [illegible] i gialli e i film alla moda

IL NOME DELLA ROSA di Jean-Jacques Annaud. Sean Connery investigatore medioevale in saio indaga su sette omicidi in un'abbazia. Dal romanzo best-seller di Eco, un film best-seller.

Teatri e concerti

TEATRO REGIO TORINO - STAGIONE LIRICA 1987-'88. Rinnovo in prelazione abbonamenti turni ordinari fino al 30 settembre 1987 **esclusivamente** presso gli sportelli della **Cassa di Risparmio di Torino**, Agenzie del Piemonte e della Valle d'Aosta. Dopo il 30 settembre 1987 gli abbonamenti non rinnovati saranno posti in vendita.

AGLIE' - PIAZZALE DEL CASTELLO DUCALE, stasera e domani, ore 21,30: **La cambiale di matrimonio**, farsa in un atto di G. Rossi, musiche di G. Rossini; complesso strumentale «I Solisti Aquilani», con Giancarlo Tosi (basso comico), Gabriella Ravazzi (soprano), Diego D'Auria (tenore), Bruno De Simone (baritono), Giovanni Dagnino (basso), [illegible] Li-Chiu (soprano); regia [illegible] e costumi di Beppe [illegible] Tomasi, direttore Alberto Peyretti. Informazioni: segreteria del Festival p.za Castello Agliè, tel. 0124 330.335. Prenotazioni: Agliè Pro Loco, e al Castello. Torino, biglietteria [illegible] Settembre Musica [illegible] Carignano, p.za Carignano.

TEATRO NUOVO TORINO: **Il gatto e l'anima**. Stagione di Balletto 1987-88. Campagna abbonamenti a partire dal 10 settembre

NUOVO: **Danza classica**. Scuola diretta da Marika Besobrasova. Iscrizioni dal 2-9

Ritrovi

[illegible] **BAGATELLE ESTIVO**: Sala rossa nonsolodiscoteca. Sala blu musica Anni 60. Ingr. e consumaz. 1000.

BELLE ARTI: ore 15,30 e 21 [illegible] liscio con orchestra

CHALET del Valentino: 21 liscio.

CLUB 84: in una [illegible] verde dolce penombra ore 15,30 over Anni 50; ore 21 liscio e danze per tutti con Franco Orsini

DU PARC: ore 21 Edo Puma

EDEN - GIARDINO ESTIVO (v. Rismondo 10, t. 605.0301). Se vi sentite soli venite da noi. Vi aspettiamo alle ore 21. Agn. Romy e la sua orchestra

LE ROI ESTIVO: ore 21 Ba. Musette

LE CASCINE - Ristorante - Stupinigi (t. 900.25.81) 21 orch. Vitale.

ODEON NIGHT: danze 22-4. Tutte le sere due spettacoli. Ore 1, 2,30.

PATIO [illegible]**OTECA** (c. Mon[illegible] 346): tutte le sere ore 22-4,30

Gallerie e musei

CASTELLO DI [illegible] - [illegible] 22-6 al 6-9, mostra di arte contemporanea internazionale. Quventure. Orario [illegible] 10-19, lunedì chiuso. Ingresso L. 4000, ridotto L. 2000. Per informazioni tel. 958.1547

GALLERIA LA ROCCA (via Maria Vittoria angolo via della Rocca, tel. 874.044). Manifesti, grafica, multipli. Grandi formati [illegible] Pop-Art

PROMOTRICE [illegible] **BELLE ARTI - Parco del Valentino**: [illegible] luglio/18 ottobre. Le collezioni della Galleria Civica d'Arte moderna di Torino. **1945-1965 Arte italiana e straniera.** Feriali 9-19, festivi 10-13 / 14-19. Lunedì chiuso

ASSOCIAZIONE PIE[illegible]
[illegible] ARTE MODERNA

[illegible]**EMMA**: Ecusso '87

MUSEO DELLA MARIONETTA - Teatro Gianduja - Marionette Lupi (via S. Teresa 5, tel. 530.238), chiusura estiva. Riapertura 2-9

BASILICA DI SUPERGA E TOMBE DI [illegible] 9-12,30, 14,30-18,30. Tombe 9,30-12,30, 14,30-17; venerdì chiuso.

BORGO [illegible] (Parco [illegible] Valentino). Borgo: tutti i giorni dalle 9 alle 20. Visite al castello dal martedì alla domenica dalle 9 alle 16 continuato. Lunedì chiuso

EXPERIMENTA '87 - Intelligenza umana, intelligenza artificiale (Villa Gualino, viale Settimio Severo [illegible] Torino) fino all'11 ottobre. Orario: da martedì a venerdì 15-24, sabato, domenica e festivi 10-24, lunedì chiuso. Per informazioni tel. 650.4587 - 650.2666 - 650.2755.

GALLERIA SABAUDA (via Accademia delle Scienze 6): orario 9-14 (chiuso il lunedì).

MOLE ANTONELLIANA (a Il ombelico): «Lo specchio e il doppio», dallo stagno di Narciso allo schermo televisivo e «Segno americano - Grafica Anni 60-70» fino all'11 ottobre 1987. Orario 9-19 feriali, festivi 10-13, 14-19, lunedì chiuso

[illegible] **ANTICA E PALAZZO MADAMA** (piazza Castello): orario dal martedì al sabato 9-19; domenica 10-13, 14-19, lunedì chiuso, altre festività chiuso

MUSEO D'ARTE E D'AMMOBILIAMENTO (Palazzina Stupinigi): 10-12,30, 14-17, lunedì e venerdì chiuso

MUSEO [illegible] (corso Unità d'Italia 40): orario Museo e Sala Mostre Temporanee tutti i giorni compresi i festivi (lunedì chiuso): 9,30-12,30; 15-19

MUSEO EGIZIO (via Accademia delle Scienze 6): orario da martedì a sabato 9-14, 15-19. Domenica 9-14. Lunedì chiuso

MUSEO DELLA MARIONETTA (Teatro Gianduja-Marionette Lupi, via S. Teresa 5, tel. 530.238): ore 9-13. Sabato e domenica 10-12, 15-19. Lunedì chiuso

MUSEO NAZIONALE DELLA MONTAGNA «DUCA DEGLI ABRUZZI» (via G. Giardino 39 - [illegible] dei Cappuccini). Orario: sabato, domenica e lunedì 9-12,30 e 14,45-19,15; da martedì a venerdì 8,30-19,15. Mostra temporanea: **Nuova Zelanda - Alpi e vulcani nel Sud Pacifico**, scoperta, alpinismo e geografia fino al 18 ottobre, stesso orario del museo. Sala video. Ritratto con montagne, film realizzato da casa Rai - Valle d'Aosta e dal Museo, programmazione a ciclo continuo, fino al 5 settembre, stesso orario del museo

MUSEO NAZIONALE DEL RISORGIMENTO ITALIANO (Palazzo Carignano, piazza Carlo Alberto). Orario, da martedì a sabato ore 9-19, domenica ore 9-13, lunedì chiuso. Domenica ore 10,30 visite guidate gratuite a cura dell'Associazione Amici Museo.

[illegible] **MICCA** (via Guicciardini 7): [illegible] martedì al sabato 9-12; 15-19. Domenica 9-14. Chiuso il lunedì e [illegible] civili e religiose

MUSEO [illegible] **DI** [illegible] **DELL'ENOLOGIA - PESSIONE di Chieri** (25 km da Torino), 18 sale. Aperto tutti i giorni. Or.: 9-12, 14-17,30. Chiuso principali [illegible] religiose. Ingresso gratuito

PALAZZO REALE: orario 9-14; pomeriggio chiuso. Lunedì chiuso. La biglietteria chiude alle ore 13,30

[illegible] **DELLE** [illegible] (Parco del [illegible] dal 14 luglio al 18 ottobre «1945-1965 Arte italiana e straniera». Orario [illegible] feriali, 10-13, 14-19 festivi; lunedì chiuso.

SPAZIOIMMAGINE/TEATRO [illegible] **VO** (c. Massimo d'Azeglio 17): Rassegna fotografica permanente a cura di Fotogiornalismo. Dal 6 giugno al 15 settembre «Trabco» di [illegible] (Foyer Sala Grande), «Urbano - [illegible]» di Arturo Brena (Foyer Sala Grande), «Marina» di Daniela Serra (Foyer [illegible] Valentino)

CHIOSTRO DELLO JUVARRA (via Maria Vittoria 5): **Torino Fotografia** «Robert Capa 1932-1954». Orario: 10-12 e 15-19.

Assessorato per la Cultura Città di Torino
Palazzo Reale
[illegible]
BENETTE E MARABELLE [illegible]
[illegible]
Ore 22 L. 4.000
[illegible]
Parco Rignon
LA COMMEDIA MAGICA
[illegible]
Ore 21 [illegible]

EDEN
via Rismondo 10 - Tel. 60.50.301
Il vero estivo di Torino
SERATA DELLE ROSE
orch. Romy

Il Cinema CHARLIE CHAPLIN conclude
la stagione cinematografica '86-'87
riproponendo due capolavori che
hanno deliziato migliaia di spettatori

UN OMAGGIO
alla BELLEZZA
all'AMORE
alla POESIA
alla VITA

UN FILM DI
JEAN-JACQUES BEINEIX
Betty Blue

È una proposta del
CHARLIE CHAPLIN 1

IN VERSIONE
ORIGINALE
CON
SOTTOTITOLI
ITALIANI

ROUND MIDNIGHT
A MEZZANOTTE CIRCA

Per la prima volta a Torino «sentirete» rivivere l'atmosfera del mitico mondo del jazz con la INDIMENTICABILE «vera» voce di Dexter Gordon
è una proposta del
CHARLIE CHAPLIN 2

CENTRALE continua l'omaggio a JAMES IVORY
dal regista di «CAMERA CON VISTA»
due [illegible] memorabili successi
I [illegible] Ore 15,45 - 20,15
[illegible] Ore 18 - 22,30
Il biglietto d'ingresso dà diritto
ad assistere alle due proiezioni

Du Parc
Un giardino nel cuore di Torino
Ore 21 per
ESTIVO DIVERSO
GRANDE SUCCESSO

100% F.E.
THE BEST
Attenzione OGGI al
HOLLYWOOD
SESSO DI FUOCO
OMO LOVERS
SUPER PRODUZIONE '87
[illegible] HARD CORE
[illegible]
PRINCIPE
SWOOGIE
GINGER
ECSTASY GIRL
SUPER PRODUZIONE 87

2 CAPOLAVORI
per [illegible] cinema
adua 400
adua 200

Un film di
FRANCESCO ROSI

La star Usa in tour dal [illegible] ottobre a Bari, poi ospite di Fantastico

Liza e Iglesias in Italia

Del rubacuori spagnolo annunciati per ora tre concerti, a fine settembre - In tournée anche Paul Anka e Sammy Davis jr. - Nella stagione del Petruzzelli, dopo Liza, il musical «Cabaret» [illegible] la regia di Savary

Liza Minnelli apre al Petruzzelli di Bari il suo tour. In Italia terrà una decina di concerti

BARI — Liza Minnelli, «star» [illegible] cinema e [illegible] musical americano, inaugurerà il 2 e 3 ottobre la stagione '87/'88 del teatro Petruzzelli, dove aprirà anche il suo tour europeo. In Italia la cantante [illegible] resterà una quindicina di giorni e terrà [illegible] di concerti; l'ultimo sarà a Milano, poi si trasferirà a Stoccolma dove canterà il 16 ottobre. Accanto a lei l'autunno italiano delle stelle del [illegible] internazionale in tournée annuncia già Paul Anka, Sammy [illegible] jr., Wilson Pickett, Julio Iglesias.

A «Cabaret», una delle [illegible] interpretazioni che hanno [illegible] celebre Liza Minnelli in tutto il mondo, è legato anche un altro appuntamento [illegible] teatro barese: [illegible] in scena del musical americano curata da Jerome [illegible]vary: uno spettacolo sfavillante, sfarzoso, ricco [illegible] trovate, trucchi e invenzioni, [illegible] è nella consuetudine di Savary e [illegible] suo Grand Magic Circus. L'allestimento è nato oltre un anno fa a Lione [illegible] Théâtre du Huitième di cui Savary è direttore. Il libretto è di Joe Masteroff, le musiche [illegible] John Kander e [illegible] di Fred Ebb.

Protagonisti [illegible] questa edizione di «Cabaret», che al Théâtre Mogador di Parigi è rimasta [illegible] mesi in cartellone, sono Ute Lemper nel ruolo [illegible] Sally [illegible] di Liza Minnelli [illegible] film, e Michel Dussarat in quello del maestro di cerimonie.

Nel nuovo cartellone, i responsabili del Petruzzelli hanno dedicato molta attenzione alla lirica e alla danza: alcuni tasselli devono essere ancora sistemati, [illegible] si possono [illegible] anticipare i titoli [illegible] programma e gli aspetti più [illegible] dei vari progetti. Si comincia [illegible] «Turandot» di Puccini, direttore [illegible] regia di Giancarlo Cobelli, si prosegue con «Macbeth» di Verdi nell'allestimento realizzato [illegible] Luca Ronconi [illegible] lo Staats[illegible] Berlino, il «Barbiere di Siviglia» di Rossini [illegible] la [illegible] di Dario Fo; ancora [illegible] per una «Bohème» sul cui allestimento la direzione [illegible] Petruzzelli deciderà nei prossimi giorni, ed infine «Maria Stuarda» di Donizetti che [illegible] probabilmente della [illegible] [illegible] Gabriele Lavia. La danza prevede il London Festival Ballet, [illegible] la probabile partecipazione [illegible] Natalia Makarova, [illegible] Milano [illegible] *Fille* [illegible] *Gardée* e Béjart con il suo Ballet du Vingtième Siècle.

Il tour italiano della Minnelli, anticipa l'impresario milanese Pierquinto Cariaggi, non toccherà più di [illegible] decina di città. Fra queste, oltre a Milano, si parla di Firenze, Campione, Palermo, Torino, Verona, e Santa Margherita Ligure, [illegible] Covo di Nord-Est, dove la cantante dovrebbe esibirsi il 10 ottobre. E' prevista anche una sua partecipazione a una puntata [illegible] *Fantastico* [illegible] Celentano. [illegible] Covo [illegible] Nord-Est intanto sono [illegible] arrivo, per fine agosto, Wilson Pickett, e Julio Iglesias il 25 settembre. Quest'ultimo, ol[illegible] a partecipare alla prima trasmissione [illegible] *Festival* [illegible] Pippo Baudo, dovrebbe anche cantare a Forte dei Marmi (il [illegible] settembre) e all'Isola d'Elba (il 27).

P. s.

Nascono i corsi di Musiktreffen ideati dal direttore con Gazzelloni e Mintz

Abbado, la musica sui 2000 di St-Moritz

ST-MORITZ — Conosciamo molto, ma [illegible] tutto, [illegible] la prima edizione del [illegible]treffen di St-Moritz, in programma dal 15 al 30 [illegible]. Sappiamo che l'idea di ospitare dei concerti e dei seminari di studio [illegible] valle [illegible] Friedrich Nietzsche [illegible] l'intuizione [illegible] Zarathustra è [illegible] di Claudio Abbado, qualche estate fa.

[illegible] ora che il progetto, grazie all'intervento degli amministratori locali, è divenuto [illegible] realtà, il [illegible] direttore figura nel comitato d'onore assieme a Herbert Von Karajan, che gran parte dell'anno risiede a St-Moritz, e a Rudolf Serkin, il pianista austriaco direttore artistico [illegible] celebre [illegible] di Mar[illegible] negli Stati Uniti.

I tre padrini del [illegible] dell'Engadina hanno saputo chiamare a raccolta [illegible] serie di insegnanti prestigiosi: tra gli altri, Yuri Bashmet, Severino Gazzelloni, Edith Mathis, [illegible] Buchbinder, [illegible] Mintz, Paul Tortelier.

I maestri lavoreranno con gruppi di cinque-sei allievi. proporranno lo studio di più brani, tutti cameristici, ma alla fine, assieme ai ragazzi, ne eseguiranno [illegible] uno: quello dove il lavoro co[illegible] raggiunto il risultato [illegible]. Così non possiamo [illegible] dare il programma completo [illegible] concerti che avranno luogo nelle due settimane dei corsi.

[illegible] quello [illegible] apertura, il giorno di Ferragosto, è definito: Claudio Abbado dirigerà [illegible] Chamber Orchestra of Europe nello *Stabat Mater* [illegible] Pergolesi, [illegible] Mathis soprano e Brigitte Balleys contralto.

Il resto nascerà giorno per giorno, [illegible] il piacere di studiare e fare musica nella fresca quiete dei duemila metri dell'Engadina.

a. cap.

I [illegible] del Suzuki a Berlino

TORINO — L'Orchestra del [illegible] del Suzuki Talent Center d'Italia diretta da Lee e Antonio Mosca, dal [illegible] 17 agosto parteciperà a Berlino [illegible] Conferenza internazionale sulla metodologia Suzuki.

Il grande Karajan fa parte del comitato d'onore [illegible] Musiktreffen

Fischer, è gran musica

La pianista ungherese è tornata a Cervo Ligure dopo [illegible] anni - Uno Schubert intimista

CERVO — Vent'anni dopo essersi esibita la prima volta nella piazzetta dei Corallini, la pianista Annie Fischer è tornata, mercoledì sera, ospite [illegible] XXIV Festival In[illegible] di Musica da Camera.

Pubblico delle grandi occasioni che ha letteralmente riempito non [illegible] la piazzetta ma anche tutti i vialetti che conducono ad essa. In una cornice festosa (resa anche più stuzzicante dal profumo di gamberetti fritti proveniente [illegible] ristoranti posti sopra e sotto la [illegible]etta) Annie Fischer [illegible] tenuto [illegible] recital di profonda suggestione.

Ungherese, [illegible] vincitrice a soli diciannove [illegible] del Concorso Liszt. [illegible] Fischer ha [illegible] fortissima personalità e una grande intelligenza musicale.

A Cervo [illegible] proposto Mo[illegible] Schubert e Schumann caratterizzandone in modo netto e inequivocabile i tre mondi artistici.

Ciò che ha affascinato, in particolare, è [illegible] la [illegible] suono, caldo, pieno, [illegible] ditato, [illegible] tre casi: [illegible] distaccato e controllato Mozart (Sonata in la minore [illegible] 310), appassionato e palpitante Schumann (Sonata op. 11) equilibrato e nello stesso tempo sottilmente intimista Schubert (Sonata postuma in si bemolle maggiore).

[illegible] di [illegible] ha costituito indubbiamente il momento migliore [illegible] se[illegible] La Fischer [illegible] affron[illegible] straordinaria [illegible] sostenendo in modo egregio il lungo primo tempo che è pagina fra le più [illegible] del pianismo schubertiano. Elastica nello staccato [illegible] tempi (a tratti forse un po' troppo rallentati) Annie Fischer sa tuttavia sostenerli con gusto chiarendo l'esposizione tematica con limpidezza esecutiva.

Accanto a Schubert da lodare [illegible] l'esecuzione di Schumann [illegible] avvincente [illegible] [illegible].

Il pubblico (molti gli stranieri) ha applaudito con grande entusiasmo.

[illegible] Festival [illegible] Cervo, inaugurato il 7 luglio [illegible] dei Solisti veneti prevede [illegible]ra quattro concerti. Lunedì prossimo si esibirà il [illegible] violoncello-pianoforte Mario Brunello (vincitore dell'ultimo Premio Ciaikovski) e Massimo Somenzi. Verranno eseguite pagine [illegible] Grieg, Martinu, Schubert e Rossini.

Seguiranno, il 14 agosto, il Quartetto Parrenin (musiche [illegible] Debussy, Ravel e [illegible]thoven), il 18 agosto il [illegible] violino-pianoforte Dimitri Berlinsky (vincitore del Premio Paganini nel 1985) e [illegible] Barakerskaja e il 22 il Trio Beaux Arts.

Roberto Iovino

Goldoni in tour mondiale

«La serva amorosa», protagonista Anna Maria Guarnieri [illegible] la regia [illegible] Luca Ronconi, è il primo spettacolo prodotto per l'estero

Ronconi: il debutto a Parigi

ROMA — *La serva amorosa di Goldoni interpretata* [illegible] *Anna Maria Guarnieri e diretta* [illegible] *Luca Ronconi* [illegible] *distribuita nella prossima stagione all'estero. In una lunga tournée che comincerà il prossimo ottobre e si concluderà nel giugno dell'88, lo spettacolo andrà al Festival d'Automne di Parigi,* [illegible] *Mark Hellinger Theatre* [illegible] *New York,* [illegible] *Holland Festival, al Festival in*[illegible] [illegible] *Madrid,* [illegible] *Berliner Festspiele.*

Il fatto è [illegible] *come un primo, importantissimo* [illegible] *verso l'abbattimento delle frontiere teatrali,* [illegible] *non confondersi con le occasionali tournées estere che pure i nostri teatri compiono. Si colloca nella* [illegible] *delle esperienze compiute* [illegible] *Franco Zeffirelli, da Vittorio Gassman e da Giorgio Strehler, ma con la sistematicità delle iniziative a lungo respiro* [illegible] *quelle connotazioni di internazionalità che, finora, hanno riguardato soprattutto l'alta moda e il design.*

Sembra nascere, insomma, una nuova concezione dell'industria teatrale, [illegible] *politica nuova, contrapposta al progressivo ridursi degli* [illegible]*ri, ai sempre più faticosi meccanismi distributivi che danneggiano e talvolta paralizzano il teatro italiano.*

L'iniziativa è dovuta all'Audac di Perugia e alla Andres Neumann International di Roma. Quest'ultima ha distribuito in Italia spettacoli di Ingmar Bergman, Peter Brook e Andrzej Wajda, mentre ha portato Dario [illegible] *e Gassman negli Stati Uniti. I due organismi* [illegible] *hanno firmato un a*[illegible] *di collaborazione. Produrranno spettacoli da esportare all'estero e, per inaugurare l'iniziativa, hanno scelto una commedia* [illegible] *rappresentata di Goldoni, una* [illegible] *le più* [illegible] *attrici italiane e il regista che più gode (insieme con pochissimi altri)* [illegible] *risonanza internazionale. Resta da* [illegible] *quanti e quali ambasciatori saprà trovare il nostro teatro.*

Stasera [illegible] i [illegible] Aquilani diretti da Peyretti

Agliè, [illegible] «Cambiale» [illegible]

AGLIE' — Nato alcuni [illegible] il *Festival Musica* [illegible] scena di Agliè ha perseguito una politica di costante miglioramento artistico e si è ormai inserito come un punto di riferimento obbligato nella vita musicale dell'estate piemontese.

Accanto ai concerti, ogni [illegible] il Festival presenta un'opera lirica [illegible] suggestiva cornice del castello ducale: il repertorio, battuto ormai per tradizione, è quello dell'opera [illegible] settecentesca, ampio serbatoio di capolavori dimenticati [illegible] possibili di grande [illegible] il pubblico [illegible]poraneo, come dimostrano le esecuzioni che si sono fatte in questi anni sempre più numerose.

[illegible] dal Settecento per cronologia, [illegible] legata [illegible] tradizione dell'opera buffa è *La Cambiale di matrimonio* di Gioacchino Rossini che il *Festival di Agliè* presenterà questa sera sotto la direzione di Alberto Peyretti con l'Orchestra dei [illegible] Aquilani. La regia è affidata a Beppe [illegible] Tomasi, autore pure di scene e costumi. Canteranno nei ruoli principali [illegible] (Tobia), Gabriella [illegible] (Fanny), Diego D'Auria (Edoardo), Bruno De Simone (Slook), Giovanni Dagnino (Norton).

La possibilità di riascoltare questa che è la prima opera buffa di Rossini, oggi poco eseguita, giustifica la particolare attesa che circonda questo spettacolo del *Festival* di Agliè.

p. gal.

[illegible] «Conan»?

LONDRA — Secondo quanto afferma il giornale scandalistico inglese «*Star*», il matrimonio tra Sylvester Stallone e Brigitte [illegible] è [illegible] fatto naufragare non da «un amore proibito» tra la modella e la segretaria Kelly ma di Arnold Schwarzenegger.

«Rambo» è sconvolto, afferma il quotidiano. «*Schwarzenegger* - Conan il barbaro» era uno [illegible] migliori amici.

Pregi [redacted] difetti delle località turistiche [redacted] due [redacted]assi dalla città

Claviere, ricca [redacted]

Secondo le statistiche, i suoi abitanti hanno [redacted] reddito più alto d'Italia, ma i servizi lasciano [redacted] desiderare - Un campo [redacted] golf [redacted] [redacted] buche, però [redacted] ci sono medico, farmacia e autobus - I guai della speculazione edilizia - Un paradiso per lo shopping dei francesi

Strade polverose, cantieri e rampe nel centro di Claviere, lungo la strada percorsa dai Tir

Se è vero che molti [redacted]si scelgono per le vacanze località lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a non [redacted] dai confini della provincia, magari arrivandone [redacted] limiti, dove [redacted] si respira aria straniera. E' il caso [redacted] villeggianti di Claviere, centro alpino che sta cercando una propria identità turistica senza riuscire a superare [redacted]lla [redacted] trafficato [redacted] [redacted] frontiera, al valico del Monginevro, p[redacted] senza storia, spaccato in due (fino al [redacted] [redacted] una linea di confine, tracciata «manu militari» senza tener conto neppure delle unità abitative.

La [redacted] ibrida di Claviere, [redacted] mancanza di una seria e lungimirante programmazione turistica, [redacted] votata solo — [redacted] oggi — alla speculazione (edilizia o commerciale), emerge evidente a chi cerchi [redacted] comprendere l'abissale differenza che la separa dalla vicina Montgenèvre, appena 2 chilometri oltre il confine. Con 180-190 [redacted] (la variazione è data dalla fluttuazione [redacted] doganieri, carabinieri e guardie di Finanza) il [redacted] ha, nel pieno [redacted] stagione turistica, 3 mila [redacted]. Come dire che per ciascun clavierese ci [redacted] [redacted] forestieri con la conseguente cronica carenza di adeguate strutture.

«Saremo pure i più ricchi, ma siamo anche i più orfani d'Italia in quanto a servizi pubblici», lamenta il sinda[redacted] Antonio Pomero, ricordando polemicamente la statistica che pone i clavieresi al primo posto per il reddito pro capite.

I trasporti pubblici sono quasi assenti (i pullman [redacted] giorno), non c'è [redacted] medico, una farmacia, un posto [redacted] pronto soccorso. In caso di bisogno [redacted] scendere al[redacted] a Cesana, oppure — per l'urgenza — [redacted] in Francia: gli stessi residenti, se hanno necessità di cure ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, [redacted] sempre aperta, [redacted] [redacted]zio) piuttosto che a Susa, 34 pessimi chilometri spesso messi in [redacted] dalla neve. «E dato che l'Usl [redacted] non paga più il contributo per i ricoveri — protesta il sindaco — gli abitanti di Claviere [redacted] [redacted] stretti a pagarsi un'assicurazione, più o meno un milione l'anno».

Anche se c'è un frequentatissimo campo di golf a 9 buche (lo presiede il commen[redacted] Lavazza, [redacted] dei caffè), manca anche una semplice macelleria, le (antiestetiche) cabine telefoniche si contano sulle dita di una mano, nei ristoranti si mangia, [redacted] non certo da gourmet. Però ci sono almeno tre fornitissimi supermercati: tutti sono esclusivamente [redacted] servizio [redacted] francesi che, [redacted] [redacted]sione come formiche, quotidianamente veng[redacted] a rifornirsi di ogni cosa, alimentari e liquori in particolare. «Se abolissero il [redacted] e il Cia[redacted] — dice un doganiere — qui i commercianti potrebbe[redacted] fallire in pochi giorni». Ma gli aperitivi all'anice (30 franchi la bottiglia da litro, 30 il Napoleon formato ospedaliero, meno che in Francia dove sono prodotti) [redacted] venduti [redacted] [redacted] e ritornano alla patria d'origine sotto il [redacted] [redacted] doganieri. E i commercianti di Claviere pare siano in testa ai redditi della Val [redacted] Susa.

Sviluppo urbano: qui il di[redacted] è delicato, perché i [redacted] prosperano, soprattutto quelli degli impresari [redacted] con buone entrature in municipio: «Avanti di questo passo e qui finirà come a Sauze d'Oulx o a Bardonecchia: le colate continue di cemento», avverte [redacted] villeggiante, che [redacted] tiene all'anonimato per essere già stata minacciata [redacted] uno dei costruttori locali. Ma ci [redacted] altri [redacted] orrori [redacted] paese: la inesistente viabilità minore (tratturi polverosi), il Rio Secco (senza ponti e divenuto scarico di detriti dei cantieri) la lunga [redacted] di Tir che ingombra la via principale del paese ammorbando l'aria [redacted] [redacted] scarichi. I cantieri messi a caso, [redacted] adeguate protezioni. L'unico che pare rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana (oggi [redacted] rangiati alla meglio [redacted] sedi diverse): «Quando sarà finito, la Cee avrà abolito le dogane: una bella pretopperata per chi lo ha voluto», osserva ironica [redacted] villeggiante.

Due chilometri [redacted] a Montgenèvre: medico, pron[redacted] soccorso, cinema, piscina, campo per il tiro con l'arco, alberghi a iosa e ristoranti che attirano, cabine telefoniche in legno, con apparecchi anche a scheda. All'Ufficio del turismo [redacted] persino il dettagliato bollettino meteo quotidiano della stazione di Briançon: una [redacted] avveniristica. Siamo veramente in un altro Paese. [redacted] [redacted] basterebbe così poco ai ricchi clavieresi per venirsi [redacted] ispirare e realizzare servizi adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti che cominciano a diventare insofferenti al disordine e a guardare oltre confine.

Gianni [redacted]

I ristoranti d'agosto

CENTRO **Al Primo Piano** v Po 20, tel. 832.882 (mercoledì chiuso 10-31). **Alfieri** v [redacted] 24, [redacted]. 510.174 (sabato). [redacted]ella, p. Castello 29 tel. 532.029 (domenica chiuso 17-25). **Asia** v. S. Massimo 4, [redacted]. 830.879 (mercoledì) **Balbo** v Doria 11 tel 511.743 (lunedì). **Boeri** v Assarotti [redacted] [redacted] 546.760 (martedì). **Bugatino** v [redacted] 6, tel 511.912 (domenica chiuso 8-24). **Ciò Turin**, v. Arsenale 44, tel 557.6154 (lunedì, chiuso 12-18). [redacted] [redacted], v [redacted] [redacted]. 650.5430. **Da Giuseppe** v. S. Massimo 34, tel 812.2080 (lunedì, [redacted] 4-20) [redacted] **Ignazio** v Pomba 1, tel [redacted] (do[redacted] chiuso 7-24) **Da Mauro**, v. Maria Vittoria 21 tel 839.7811 (lunedì) **Da Piero e Federico**, v Monte di Pietà 23 [redacted] 541.082 (domenica, chiuso 13-30); [redacted] **India** v Verdi [redacted] tel 838.74+1 (giovedì) **Dock Milano** v Cernaia 46 [redacted] 538.089 (sabato e domenica [redacted] [redacted] **Gai Chang** v [redacted] Settembre 42 [redacted] 540.159 (lunedì), **Due Lampioni** c C. Alberto 25. [redacted] 546.721 (domenica, riapre il 25) **Fiaschetteria Rossa** v XX Settembre 1, tel 545.477 (mercoledì) **Firenze** v S. Francesco da Paola 28 tel 519.071 (lunedì e martedì) **Gardenhouse**, v. Gramsci 3, tel 537.358 (sabato). **Hua-Tall**, v S. Quintino 1, [redacted]. 517.974 (lunedì) **I Tarocchi**, v S. Dalmazzo 7, tel 540.249 (domenica). **La Fedele**, v. Piana 1, tel 832.001 (mercoledì e giovedì, chiuso 12-31). **La Magnolia**, v. Mercanti 6, tel [redacted].818 (domenica [redacted] 10-31); **La Mela** v Verdi 17 [redacted] [redacted] (riposo mercoledì) **La Nuova Fenice**, c. S. Martino 5 tel [redacted] (lunedì) **La Nuova Lampara** v. Doria 21 [redacted] 540.232 (mercoledì chiuso 9-29) **La Scaletta** c. C. Alberto 48 tel 542.918 (lunedì) **La Taverna dei Mercanti** v Mercanti 28 tel 511.078 (domenica) **Lowenbrau** v Arsenale 34 tel 543.554 (domenica, chiuso 15-20) [redacted] v Verdi 33 tel 831.525 **Marina**, c [redacted] Abruzzi 54 tel 549.272 (domenica) **Mellow** c Siccardi 15 tel 511.282 (domenica, [redacted] 8-18); **Mellow**, v. Nizza 3, tel 669.8174 (giovedì); **Mon Ami**, v S. Dalmazzo 16, tel [redacted] (lunedì, riapre il 25). **Montecarlo** v S Francesco da Paola 37, tel 541.234 (domenica, riapre il 25); **Nuovo** [redacted] v. Mazzini 25, tel. 871.831 (sabato). **Nuova Puglia**, p Castello 117, tel 511.770 (mercoledì). **Nuovo Redi**, v [redacted] 8 tel 519.828 (lunedì, riapre il 25). **Porta di Savona**, p. Vittorio, tel 831.453 (domenica). **Risorgimento**, v Vora 3 tel 534.385 (domenica). **Shanghai**, v. 4 Marzo 5, tel 547.522 (martedì), **Torino**, v Nota 7, tel 821.3086 (domenica); [redacted], v. Montebello 11, tel. 874.772 (lunedì). **Sotto la Mole** v. Montebello 9 tel 832.201 (mercoledì) [redacted] **P. Susa**, p. XVIII Dicembre 8, [redacted]. 537.365 (chiuso 13-30); **Taverna Fiorentina** v Palazzo di Città 6 tel 542.412 (sabato) **Vecchia Lanterna**, c. Re Umberto 21 tel 537.047 (sabato e domenica); **Villetti**, v. C. Alberto 34 tel 541.823 (domenica); **Vecchia Torino**, v Corte d'Appello 13, tel 546.033 (domenica, chiuso 15-31).

SAN [redacted] - VALENTINO: **Al Gheonone** v Galliari 12, tel 663.203 (lunedì, chiuso [redacted]-17) **Al Piano d'Oro** v Galliari 9, tel. 650.9391 **Carmagnola Verde**, c Saluzzo 17, tel 650.6877 (lunedì): [redacted] **Alighieri**, v Berelli 2, tel 668.6220 (lunedì); [redacted] **Chianti**, v Saluzzo 13, tel 650.5618 (domenica). [redacted] **Mondi** v Saluzzo 3, [redacted] 669.20.66 (riapre il 25) **Fang-Dian**, c Massimo d'Azeglio 3, tel 650.3729 (martedì) **Filo di Marianna**, v P. Tommaso 20, tel 669.2366 (martedì) **Giappone** v Galliari 16, tel [redacted] (mercoledì, [redacted] 11-31) **Il Giaguaro** p [illegible] 61 tel 669.89.35 (sabato) **Il Papavero**, c Raffaello 5 tel 650.8148 (domenica); **La Creperie**, v Saluzzo 17 tel 660.7610 (lunedì chiuso 10-17). **La Pagoda** v Gioia 2, tel [redacted] (martedì) **Mandarin**, v [redacted] 5 tel 650.4422 (martedì) **Nuova Cina**, v. Galliari 5 tel 669.9008. **Pam-Pam**, c. Vittorio E. 45, tel 667.121 (mercoledì). **New Time**, v Po[illegible] [redacted] tel [redacted] (domenica, chiude 10-17) **Take-Away**, v M. Cristina 32/a tel 669.2418 (lunedì) [redacted] c Vittorio 23 [redacted] 669.8102 (mercoledì) [redacted] [redacted], v Galliari 25 [redacted] 687.857 **La Rotonda**, c [redacted] d'Azeglio 11 tel 660.54.00 (sabato e domenica chiuso 14-17) **Black Beach**, v Nizza 64, tel 670.090 (mercoledì) **Zio Amelio**, via Nizza 31 tel 669.5472 (martedì) [illegible] **Restaurant**, via Canova [redacted] [redacted] 696.4151 (domenica)

CROCETTA - S. SECONDO **Drago e Fenice** c [redacted] 66 [redacted] 583.181 (lunedì) **Del** [redacted] [redacted] v Gioberti 19 tel 530.881 (domenica chiuso 10-20) **Gran Carlo** v Magenta 7 tel [redacted] (lunedì, riapre il 26)

[redacted] **Parigi** c Moncalieri [redacted] tel 592.593 (mercoledì chiuso 13-19) **Tropicana** c Mediterraneo 84, tel 591.210 (lunedì, riapre il 23): **Aladino**, l.go Cassini 4 tel 584.117 (martedì) [redacted] **Giovanni** v Gioberti 24 [redacted] 539.842 (domenica). **Aldo** v Massena 6 tel 544.547 (domenica)

SAN PAOLO **Bambù** c Peschiera 187 tel 372.484 [redacted] [redacted] **Gai-Lin** v Vigone 30 tel 447.4343 (mercoledì) **King**[redacted] c Racconigi 30/c [redacted] 331.271 (lunedì). **I Ferdinando**, v. S. Paolo [redacted] tel 383.183 (mercoledì chiuso 13-20) **Il Buco** v Lombriasco 4 [redacted] 442.210 (domenica). **Il Pappagallo**, v Braccini 57, tel [redacted]. **La Roccia Bianca** v Revello 23, tel. 335.9854 (mercoledì); **La Giara**, v. Sarpi 15, tel 447.2797 (lunedì, chiuso 15-24) **La Pergola**, v. [redacted] [redacted] tel 447.1784 (martedì) [redacted] v Verzuolo 40, tel 447.5677 (lunedì). **Mellow**, v. Di Nanni 87 tel 447.686 (mercoledì chiuso 9-16); **Mignon**, v. Boggiani 4, tel 380.080 (domenica, chiuso 9-31) **Mombianco**, c Monte Cucco 58 tel 724.838 (sabato riapre il 26) **Al Sette Paolo** v Asiago 53 tel 411.4945 (lunedì chiuso 9-31). **Orsaja**, v Monginevro 75 tel 331.589 (domenica)

CENISIA - CIT T[redacted]: **Al Greci**, v Grassi 8. tel. 547.721 (domenica). **Ouo**[illegible], v D. Jolanda 7 tel [redacted] 94 (domenica e lunedì, [redacted] 4 [redacted] **Zasà**, v. P. d'Acaja 57, tel. 749.5126 (domenica, chiuso 15-18); **Zeng-Yang**, v. P. d'Acaja 61, tel 447.6422. **Ciò Turin**, v Duchessa Jolanda 12 tel 547.803 (domenica 14-16). **Vecchia Londra** c Inghilterra 45, tel 544.033 (mercoledì)

CAMPIDOGLIO - S. DONATO - PARELLA **Al Covo** v Balbo 11, tel 486.763 (domenica riapre il 24). **Drago d'Oro** c Umbria 29 tel 484.085 (lunedì) **Efrosio**, v Cibrario [redacted]. tel [redacted] (lunedì) **Nord Tenale** c Appio Claudio 116 tel 736.804 (lunedì chiuso 15-31) **Au Lapin Agile** c Ghemme 1/b. tel 749.8124 (lunedì, riapre il 25); [redacted] **Dea**, c Regina 251, tel 740.357 (domenica chiuso 11-24). **Drago d'Oro**, c Umbria 20, tel [redacted]. **Pilade** c S Martino [redacted]. tel 540.384 (sabato)

ROSSINI - [redacted] - VANCHIGLIA: **Artali**, v Artom 26, tel [redacted] **Bagatto**, v Tarino 3 tel 81.2[redacted] (domenica, riapre il 25), **Cit Club**, via Varallo 4 tel [redacted] (domenica chiuso 10-20); **Da Vito Rosso** l.go Dora Napoli 16, [redacted] 276.077 **Gen-Ghua** c S. Maurizio 25, tel. 830.733 (mercoledì). **La Brace**, v. Napione [redacted] tel 831.602 (martedì chiuso 14-16) **L'Aliana**, c Quintino Sella tel 877.483 (martedì [redacted] il 17) **La Rosa di Francia** c S. Giulia 57, tel. 830.078 (mercoledì) **Nanchino**, c. Beccaria 8 tel 521.4080 **San Giors**, v Borgo Dora 3 [redacted]. 521.1256 (lunedì e martedì) [redacted] v G. di Barolo 50, tel 871.084 (lunedì)

[redacted] **VITTORIA**: **Al Gambero**, v Gaschino 15 [redacted] 218.4084 (mercoledì) **La Brace** [redacted], v [redacted] di Stura 43 tel 226.1737 (domenica) [redacted]na, C Grosseto 81 tel 216.8413 (domenica e lunedì) **Il Rifugio** v Stradella 134/a tel 216.3446 (mercoledì)

BARRIERA MILANO - MADONNA DI [redacted] **Brasserie** c G. Cesare 132 tel 232.477 (domenica) **Canton** c Palermo 125 tel [redacted] (mercoledì). **Ciau Turin** c G. [redacted]re 174 tel 261.761 (domenica chiuso 13-16) **Dal Colonnello** c Vercelli 21 tel 280.356 (lunedì riapre il 17) [redacted] **Pietro** c Vigevano 5, tel 276.285 (domenica) [redacted] **Ive** c Novara 75 tel 852.804 (martedì) **Ippocampo** c Novara 5 [redacted] 857.365 [redacted] **Squalo**, c G. Cesare [redacted] [redacted] [redacted] (mercoledì) [redacted]s, v Elvo 12 tel 852.458 (lunedì riapre il 19). **Mandrini** v Lanzo [redacted] tel 293.528 (martedì) **Rustichello** c G Cesare 183/c [redacted] 274.3324 (martedì, [redacted] il 25). [redacted] **Nuraghe**, via Sempione 6 tel 262.0251 (lunedì chiuso 10-21)

BERTOLLA - [redacted] [redacted] **Rosso** str Bertolla 47 t tel 273.1653 (lunedì) [redacted] [redacted] [redacted] Settimo 154 tel 273.1033 (domenica)

[redacted] **DEL PILONE** **Ciacci Federico** c Chieri 45 tel [redacted] (mercoledì) **La Cloche** str Traforo Pino 125 tel 894.213 (domenica e lunedì) **Hermada** c Hermada 10 tel 871.037 (domenica) **La Dantera** c Casale 321 tel 697.108 (lunedì) **Molinetto**, c Casale 154 tel 890.721 (lunedì) **Pellin Rossi** v Pasini 3 [redacted] 892.371 (lunedì) [illegible] str Superga 3 tel [redacted]

S. RITA - MIRAFIORI NORD-SUD: [redacted]er, c Unione Sovietica 409, tel 613.231 (lunedì) **Da Hua**, v Boston 24, tel 351.340 (lunedì), **Città Giardino**, v G [redacted] 171 tel. 364.072. **Da Gino** v Filzi 62, tel 388.333 (domenica, chiuso 14-24) **Gennargentu**, c Lecumo 4 tel 580.685 (martedì) **Giglio** e Filadelfia 222, [redacted] 359.268 (lunedì), **Il Pomodoro** v Caprera 25, tel 351.872. **Imperia**, c U Sovietica 445, tel 342.013 (domenica, chiuso 13-26) **Jour et Nuit** v Sarpi [redacted] [redacted] 363.082 (lunedì, chiuso 10-16); **La Vela**, c Duca 149 tel 614.377 (martedì chiuso il 10). **La Tre Lanterne** v Orbassano 277 tel [redacted] **Puglia**, v S. Vigliani 184/b tel [redacted] (mercoledì) **Quadrifoglio** v Benevagienna 22 tel. 352.620 (martedì), **Sette Nani**, c U Sovietica 526, tel 344.138 (martedì) **Sei Sirene**, v. G. Reni 125/c, tel 309.8561 (domenica chiuso 23-30) [redacted] **Fajol**, c Orbassano 460 tel 301.025 (sabato [redacted] 14-31) **Rugantino**, v Rocco [illegible] tel 342.017

MILLEFONTI - NIZZA - LINGOTTO: **Entrecôte**, v. Nizza 218 tel 670.503 (lunedì) **Il Grillotalpa**, v Genova 4, tel 697.915

BORGO PO - [redacted] - VAL SALICE: **Alberoni** v Moncalieri [redacted] tel 690.856 (martedì) [redacted] **Bellavista**, str Margherita 183, tel 832.580 (lunedì). [redacted] [redacted], str [redacted] Salice 178 tel 660.4534 (mercoledì). **Cocco** c [redacted] 29 tel [redacted] (mercoledì) **Da Lorenzo** c Moncalieri 216/c tel 696.3024 (mercoledì riapre il 25) **Fontana dei Francesi**, str com di Pecetto 133 tel 861.0367 **Garden** str Val Salice 2, tel 660.9612 **Gran Corona**, c Moncalieri 502 tel 661.0100 **Il Pavia**, v le Thovez 60/b tel 660.8677 (lunedì) **Il Posa**, p.za Gran Madre 6 tel 830.561 (domenica chiuso 14-17). **Ralla**, str Superga 45 tel 890.139 (venerdì) **La Ciotola** str Fioccardo 3 tel 680.188 (lunedì) **La Griglia**, str. Ronchi 84, tel 660.811

[redacted]
UTILI

CAFAREO v Valsalice 1/a tel 660.4534. **«IL RISTORANTE»** [illegible] aperto ad agosto alla sera. Tel 660.8224
NUOVA PARIGI c. Firenze 83, t 592.583
RESTAURANT MAXIME tel 447.5677
RISTORANTE «IL GLICINE» pesce e frutti di mare freschi [illegible]
RISTORANTE [illegible]
RISTORANTE LA CLOCHE [illegible]
RISTORANTE LA ZAGARA [illegible]
RISTORANTE MARIO [illegible]
ACCONCIATURE CARLA [illegible]
ACCONCIATURE CARMEN [illegible]
ACCONCIATURE ITALO [illegible]
ANNALISA & PAOLO [illegible]
ANTONIO CONSIGLIO hair coiffeur [illegible] tel 582.862
ATELIER MASSIMO coiffeur et esthétique [illegible]
COIFFEUR [illegible]
COIFFEUR [illegible]
COIFFEUR [illegible]
COIFFEUR MOSSO SERGIO [illegible]
JEAN LOUIS DAVID [illegible]
MARA COIFFEUR [illegible]
NICOLA E ANTONELLA [illegible]
[illegible] **COIFFEUR** [illegible]
NUCCIO COIFFEUR [illegible]
PARRUCCHIERE UOMO ENZO [illegible]
SOLARIUM [illegible]
ABBIGLIAMENTO [illegible] **BABY CLUB** [illegible]
ARS NOVA [illegible]
CARETTA [illegible]
CARLO TOR [illegible]
COLORIFICIO NICOLA [illegible]
COLORIFICIO TORINO [illegible]
ELETTRODOMESTICI BRUNO EXPERT [illegible]
ELETTRODOMESTICI GALLENCA TV [illegible]
ERBORISTERIA DEL BORGO [illegible]
FIORI [illegible]
FIORI [illegible]
FIORI [illegible]
[illegible]
LAVASECCO [illegible]
BIANCANEVE [illegible]
OTTICA BACCO [illegible]
PROFUMERIA GARDENA [illegible]
PROFUMERIA DI CRISTINA DOGLIANI [illegible]
[illegible]
TINTORIA [illegible]
TINTORIA AUGUSTA [illegible]
VALENTINA [illegible]
VENEZIA & TORINO [illegible]
IDRAULICO CONTINUATO [illegible]
IDRAULICO URGENTE [illegible]
LAVATRICI [illegible]
[illegible] **TV** [illegible]
TELEVISORI [illegible]
TELEVISORI RIPARAZIONI [illegible]
TV [illegible]
TV QUATTRO [illegible]
TV ASSISTENZA TV [illegible]
TV [illegible]
CHIRURGO MEDICO DENTISTA [illegible]
DENTISTA aperto agosto [illegible]
DENTISTA aperto anche festivi [illegible]
DENTISTA specialista [illegible]
DENTISTA urgenze, Tel 547.627
MEDICO DENTISTA [illegible]
STUDIO DENTISTICO aperto in agosto [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
AUTOFFICINA [redacted] [illegible]
AUTORIPARAZIONI [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
CLINICA DELL'AUTO [illegible]
SERVIZIO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
AUTOLAVAGGI [illegible]

Se la vostra attività prosegue anche in «tempo di ferie»
informate i torinesi tramite questa rubrica rivolgendovi alla
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma 80
Via Marenco 32
tel. 65.211

[redacted] cronaca

Onorificenza

Con decreto 2 Giugno 1987 è stata conferita [illegible] Repubblica Italiana.

Deal-To l'arredobagno

È aperto per voi ad agosto in Torino via Nizza 41. Tel. 668.8566 [illegible]

In agosto crescono gli incidenti

Se l'imprudenza sale in montagna

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol dire svago e vacanza, ma anche preoccupazioni e gran lavoro per le squadre di soccorso alpino che, quotidianamente, devono riportare a valle [redacted] improvvisati. [redacted] tratta, molto spesso, [redacted] persone che hanno smarrito la strada, ma, purtroppo, sono frequenti [redacted] [redacted] incidenti, con morti e feriti. La montagna non perdona avventatezza e pressapochismo.

L'agosto che è appena cominciato, quest'anno spaventa un po' di più. Il perché lo spiega il tenente colonnello Alber[redacted] D'Amico, capo ufficio operazioni della Guardia di Finanza: «Siamo di fronte a due situazioni negative: la prima è il forte [redacted] nelle richieste di soccorso, accentuatesi proprio in questi ultimi giorni; la seconda è l'emergenza in Valtellina per la quale è stato necessario dirottare molti uomini». Se le Fiamme Gialle fanno del loro meglio «è importante che gli appassionati [redacted] [redacted] in montagna [redacted] [redacted] una mano, evitando di mettersi nei guai».

Quest'anno le sette [redacted] del [redacted] (il Soccorso alpino [redacted] Guardia di Finanza) dislocate in Piemonte-Valle d'Aosta [redacted] [redacted]hia, Cervinia, Entrèves, Limone, Domodossola, Macugnaga ed Alagna Valsesia), forti di oltre sessanta esperti rocciatori preparati alle Scuole di Predazzo e Passo Rolle, hanno già superato i mille interventi. Oltre 70 stati di particolare gravità, con feriti in alta quota. Il 76,6% di questi interventi è stato provocato da inesperienza, imprudenza e negligenza; il 18,1% da [redacted] conoscenza [redacted] terreno; il 5,5% da equipaggiamento [redacted] idoneo.

«Sono indicazioni inequivocabili — commenta il colonnello D'Amico — che dimostrano come gli incidenti siano evitabili con un briciolo di buonsenso. Chi va in montagna deve essere preparato, non si può improvvisare. Troppo spesso, poi, chi si arrampica dimentica elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori».

La Guardia di Finanza (che opera in stretta collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme. «La nostra struttura, che può contare [redacted] 24 stazioni di [redacted] in tutto il Paese, 22 delle quali dotate di cani antivalanga, è in grado di intervenire [redacted] ogni situazione. L'efficienza è notevole e ci sono proficui e fruttiferi legami con la Gendarmeria francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il nostro desiderio è, comunque, quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al controllo delle piste di sci nelle stazioni invernali: sarebbe dire che in montagna ha finalmente prevalso la prudenza».

a. co.

Da tre giorni si accolgono solo animali feriti

Chiude per [redacted] di ospiti il [redacted]

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di [redacted] va in ferie»

Il canile dell'Enpa (Ente nazionale protezione animali) di via Germagnano da tre giorni accoglie soltanto animali [redacted] feriti. Gli altri [redacted] [redacted] spinti, perché nelle gabbie non c'è più posto.

Quelli [redacted] [redacted] abbandonati è [redacted] [redacted] che emerge ogni [redacted] [redacted] periodo di ferie, con tristi episodi: animali lasciati sulle piazzole delle autostrade, trasportati e abbandonati in altri quartieri, lungo le rive del [redacted] nei boschi della collina. Oppure, nel migliore dei casi, fino a tre giorni fa, portati al canile dell'Enpa.

«La [redacted] struttura può ospitare 170 animali — spiega Silvano Traisci, presidente dell'ente —. Siamo già [redacted] ricolti a [redacted] pur di non lasciarne abbandonati. A questo punto, però, [redacted] è più possibile accogliere [redacted] ospiti».

Aggiunge: «C'è il rischio di epidemie a causa del sovraffollamento. Senza contare le oggettive difficoltà a sopportare i costi che raggiungono circa 7 milioni al mese».

[redacted] in molti coloro [redacted] in questo periodo si recano al canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «amico a quattro zampe»: «Io vado in ferie, tenetelo voi. So che è in mani fidate. Quando ritorno dalle vacanze passo a riprenderlo», dicono. E se la frase non basta ad impietosire i sorveglianti [redacted] ricorre alla fantasia [redacted] inventare storie incredibili.

Troppo spesso si [redacted] [redacted] scuse. Non si ha il coraggio [redacted] abbandonare il cane che per tutti [redacted] altri giorni dell'anno ha [redacted] compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa [redacted] un modo per disfarsene, un alibi per evitare rimorsi. E, passate le vacanze, più nessuno ritorna a prenderci l'animale.

«Noi facciamo protezione, non assistenza — specifica Traisci —, se queste persone non se la sentono di portare il loro cane al canile pubblico, dove si attengono al regolamento di polizia veterinaria [redacted] le soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo trattino [redacted] si deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti. Non siamo il parcheggio estivo [redacted] cani di chi va in ferie. Ci vuole un po' [redacted] responsabi[redacted] e di maturità».

E' un esplicito invito a portare il cane nelle pensioni apposite, in modo [redacted] [redacted] [redacted] trattamento adeguato [redacted] [redacted] tutti se [redacted] sentono di pagare 10-12 [redacted] [redacted] al giorno. Ed ecco che, [redacted] il cane viene abbandonato in [redacted] scatolone davanti alle [redacted] dei vigili urbani, oppure portato di [redacted] di fronte alla Protezione [redacted]. Se non addirittura buttato in fiumi e canali.

Conclude Traisci: «Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno si prendono [redacted] cane un cucciolo, poi quando si tratta di andare in ferie se ne disfano in qualsiasi modo. Una crudeltà gratuita ed inutile».

Televisioni private in regione

Grp
16,30 La [illegible] di [illegible], telefilm
17 — Il [illegible] è il mio mestiere, telefilm
17,30 [illegible] Rock, film
19 — Da qui all'eternità, telefilm
20 — Hello Larry, telefilm
20,30 Agente federale X3, film di L. King con V. Mature, F. Laurie
22 — Telefilm
23 — Il [illegible] è il mio mestiere, telefilm
23,30 Laura, film

Videogruppo
16,30 L'assassino ha riservato nove poltrone, film
18,05 Hello Larry, telefilm
19 — Detective School, telefilm
19,30 I cavalieri del cielo, telefilm
20,30 Grand Hotel
22,15 L'incredibile dott. Hogg, telefilm
23 — Le auto della settimana
23,30 Detective, telefilm

Quartarete
17 — Tg 4 Sera
17,15 Captain Jet, cartoni
18 — Il mio nome Pelle Rossa, telefilm
18,30 Monty Nash, telefilm
19,10 Tg 4
20 — La corda al collo, telefilm
21 — West Side Medical, telefilm
22,15 New [illegible]
23,30 Automobili tv
0,30 Tg 4
1 — La ragazza dagli occhi verdi, film

[redacted]
16 — [redacted] e il [illegible], telefilm
16,30 Thunderbirds, Gordian, Judo Boy, le avventure [redacted] [redacted] cartoni
19 — Sanford and Son, situation comedy
19,30 Lorenza, telefilm
20,30 L'uccello migratore, film
22,30 Pasqualino Cammarata capitano di fregata, film

Telecittà
17,10 I grandi personaggi, cartoni animati
17,40 [illegible] show
18,30 I detective, telefilm
19,30 Grand Prix, cartoni animati
20,15 Affari di cuore, telefilm
21,40 [illegible], film

Tv Star
16,00 Capriccio e passione, telenovela
17,30 Lalena mia, telenovela
18,20 Sportsman, telefilm
18,50 Wanted dead or alive, telefilm
19,20 Attenti ai ragazzi, telefilm
20,40 Cuori nella tempesta, telenovela [redacted]
21,30 Capriccio e passione, telenovela
22,30 Il [redacted] è il mio mestiere, telefilm
23 — Attenti ai ragazzi, telefilm

Telecupole
15 — [redacted] Clara, telenovela
16 — Cartoni animati
16,30 Telefilm
17 — Nel regno dei cartoni, cartoni
17,30 West Side Medical, telefilm
18,20 Africa [illegible], documentario
19,30 Tg 4
20 — Povera Clara, telenovela
21 — La dominatrice, film
22,30 Tg 4
22,40 Dedeumpa, spettacolo
0,10 Fuga senza scampo, film

Telecity
16,30 [illegible] telefilm per ragazzi
17 — Vivo, spazio tv per i ragazzi. Jackie l'orso del monte Tallac, cartoni animati
17,30 Dr. Slump e Arale, cartoni animati
18 — Super Kid, cartoni animati
18,30 Dick Powell, telefilm
19,30 Il meraviglioso mondo della magia, telefilm
20 — Diario di soldati, telefilm
20,30 Un [illegible] di troppo, film
22,30 [illegible] - [illegible], spettacolo
23,30 Le auto della settimana
24 — La spia dal dente d'oro, film
1,30 Il mondo di domani, rubrica religiosa

Telesubalpina
16,00 [redacted] [redacted] Brigitte, film di Maurice Labro con Pierre Mechart, Juliette Mayniel
[redacted] L'antico castello, documentario
19 — Vita della Chiesa
19,30 La Chiesa in cammino: il viaggio del Papa in Africa «Il Camerun e la Repubblica Centro Africana»
20 — Cartoni animati
20,30 Il mantello a cinque tasche, film di H. Verneuil con Fernandel, Françoise Arnoul
22,30 La [redacted] in cammino, reportage [redacted] viaggi del Papa
23 — Monty Nash, telefilm

Quinta [redacted]
17 — Pinocchio, cartoni animati
17,30 Kyashan il superman, cartoni animati
18 — Il [illegible] dell'Ape Magà, cartoni animati
18,30 L'ispettore Maggie, telefilm
19,30 Asso dei detective, situation comedy
20 — Amanda's, situation comedy
20,30 In due per la città, film
22,30 Polvere di stelle, telefilm
23,30 Gola profonda nera, film
2 — Nuovo in famiglia, telefilm

Primantenna
20 — Cartoni animati
[redacted] Agente Spell [redacted]
21,30 Auto [redacted] [redacted]
22 — Messaggio, telefilm
23 — Arena, telefilm
24 — Film

Pan tv
17 — L'ispettore Mysha, [redacted] Gattiger, L'invincibile [redacted] Ninja [redacted] cartoni animati
18,30 Notizie oggi
18,45 Diario di [redacted], documentario
19,15 New Scotland Yard, telefilm
20,10 Povera Clara, telenovela
21 — Il nostro [illegible], film
22,45 Videostars in concerto, musicale
24 — [redacted]
0,30 Playboy, varietà

Torino Future
18 — Telegiornale
18,05 Storie [illegible]
18,15 [illegible] animazione
18,25 D'Artagnan, telefilm
19 — Il quotidiano
20 — Telegiornale
20,30 Operazione O.P.E.M.
21,30 Storia segreta del petrolio
22,30 [illegible]
22,40 Telegiornale
22,50 Giorno di festa, film
0,05 Telegiornale
0,10 La Liguria, documentario

• Eventuali errori o variazioni nei programmi sono attribuibili alle non tempestive comunicazioni delle emittenti.

[redacted]

[redacted] addetti ai caselli [redacted] A21 (Torino-Piacenza) sono in agitazione. La vertenza, sostenuta dalla Cgil, sfocerà in uno sciopero, dalle [redacted] 22 di domani [redacted] 22 di domenica. Non è comunque assicurato che gli automobilisti riescano a viaggiare gratis.

La manifestazione si inserisce nella polemica da tempo aperta tra un gruppo dei 300 dipendenti e la società Satap, che gestisce i 150 chilometri dell'«autostrada dei vini», contestati [redacted] i distributori [redacted] dei biglietti di ingresso che, entro l'anno, saranno installati [redacted] tutti i caselli.

[redacted] i sindacalisti, quando entrerà in [redacted] questo sistema, l'azienda «risparmierà» 22 dei 173 addetti alle esazioni: «Abbiamo chiesto che questi colleghi siano impegnati [redacted] maniera stabile per alleggerire i carichi di lavoro, permettere le pause e facilitare il deflusso del traffico. L'azienda vorrebbe invece rinforzare il servizio di esattori volanti, costretti a tappare i buchi dell'organico».

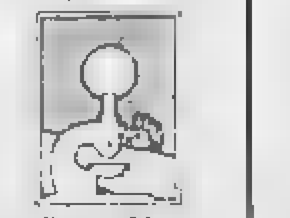
Messaggi urgenti

CERCASI cameriera esperta e pizzaiolo ristorante pizzeria. Telefonare 0123 54.213.

[redacted] nero e [redacted] maschio [illegible] smarrito Torino sud ricompensa [redacted] Telefonare [redacted] 606.0622 011 830.5451

[redacted]
Controllo indagini [illegible]
[illegible]
Corso Vitt. Emanuele 187

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo.
O fra tre, cinque, dieci anni.
Dipende dai soldi della ricerca.
Dipende da te.



Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro [illegible]

Il grande esodo non è ancora scattato, [redacted] aspetta Ferragosto

[redacted] «aperta [redacted] ferie»

Un progetto per garantire anche [redacted] domenica un servizio di elettrauto e meccanici - Il piano negozi per assicurare i servizi essenziali - In funzione tutti i mercati ambulanti

ASTI — Molti negozi han[redacted] iniziato ad abbassare le saracinesche [redacted] ferie, al[redacted] faranno a partire [redacted] prossima settimana, quella [redacted] Ferragosto. La minaccia [redacted] «saracinesca selvaggia» incombe come ogni anno ad agosto, ma le autorità assi[redacted] che ad Asti non si soffriranno i disagi comuni a molte grandi città.

Sostiene l'assessore [redacted] Bertolino: «Non esiste un piano ferie [redacted] e proprio, ma per quanto riguarda [redacted] rivendite [redacted] generi di prima [redacted]sità c'è l'impegno a verificare che la percentuale [redacted] negozi chiusi non scenda mai al [redacted] del [redacted] sono [redacted] dei casi, come a esempio i distributori [redacted] carburante, in cui, in agosto, c'è il 50% [redacted] aperture».

Ma il problema della spesa quotidiana [redacted] farà comunque evidente con l'approssimarsi del Ferragosto: «Prepariamoci a molti esercizi chiusi anche per [redacted] tre giorni soltanto». [redacted]o Tito [redacted]luta dell'Unione [redacted]cianti. Ecco comunque una piccola [redacted] per muoversi nella «giungla» del chiuso per ferie.

Asti. Una immagine «consueta» [redacted] piazza Medici ancora intasata dalle auto. La città è ancora molto frequentata. Quest'anno [redacted] grande esodo di agosto si è fatto sentire meno (Foto S. Solavaggione)

Iniziative — Il Comune e [redacted] artigiane stanno cercando di tendere [redacted] mano agli automobilisti. E' allo studio, infatti, la [redacted]sibilità di un'apertura domenicale di meccanici [redacted] elettrauto. Sergio Paro, dell'Associazione artigiani, spiega: «Stiamo valutando attentamente la cosa. Abbiamo riscontrato sensibilità da parte degli interessati e [redacted] auguriamo di poter far decollare al più presto l'iniziativa che sarà estesa anche al [redacted] di settembre, per facilitare i turisti».

Negozi — I fumatori troveranno solo il 20% delle [redacted]dite [redacted] (sono [redacted] in tutta la provincia). Le chiusure più massicce ovviamente in città, mentre nei paesi, affermano all'Associazione tabaccai [redacted] piazza Medici, «non ci saranno problemi».

L'Associazione artigiana panificatori e pasticcieri ha [redacted] un piano ferie che garantisce il 50% [redacted] negozi aperti, [redacted] rivendite [redacted] saranno sempre disponibili (due in [redacted] Alfieri, [redacted] in [redacted] Ferraris, [redacted] Casale, corso Dante e via Cavour), cinque riapriranno tra il 18 e [redacted] 20 agosto, dieci [redacted] il 25 e il primo settembre.

Per gli alimentari molte [redacted] rischiano [redacted] rimanere scoperte, [redacted] conseguenti disagi. Dei circa 120 negozi se ne prevedono chiusi tra il 70 e l'80%. [redacted] regolamentazione [redacted] Otto farmacie [redacted] chiuse (sette riapriranno solo il [redacted] una il 16), ma in questo caso [redacted] servizio [redacted] ben coperto.

Mercati — Sono l'eccezione alla regola. Funzioneranno tutti per l'intero mese [redacted] agosto, compreso l'ortofrutticolo di corso Venezia e il [redacted] coperto di piazza Libertà. Possibilità di acqui[redacted] in quelli di piazza Alfieri, piazza Catena e Campo [redacted] Palio (anticipati al 14 in [redacted]casione del Ferragosto [redacted] cade [redacted] sabato), sempre attivi anche quelli [redacted] quartiere. Per questi ultimi il calendario comunale prevede: in [redacted] Alba [redacted] lunedì e il gio[redacted] piazza Nostra Signora di Lourdes e viale [redacted] (entrambi [redacted] lunedì e giovedì), in [redacted]zato (zona Nord) al martedì e in via Pa[redacted] (quartiere Praia) al martedì e venerdì. Aperti i supermercati.

Bar e cinema — In funzio[redacted] la piscina [redacted] solo al pomeriggio) restano sempre aperte dieci edicole cittadine (le restanti effettuano turni). Per quanto riguarda i bar la situazione è attualmente buona (sono aperti [redacted] l'altro quelli [redacted] piazza [redacted]fieri). Lo [redacted] vale per i ristoranti e [redacted] alberghi. Più critico il settore spettacoli. Da [redacted] prossimo [redacted] chiusi tutti i cinema cittadini (Politeama, [redacted] Splendor e Lux). Funzionerà solo quello all'aperto nel cortile [redacted] Collegio. Meno male.

f. c.

[redacted] A scuola dal [redacted] settembre [redacted] giorno dopo [redacted]

ASTI — Il provvedito[redacted] agli studi di Asti ha reso noto il calendario scolastico. Per le scuole materne, elementari, medie inferiori e superiori, le lezioni [redacted]ranno il 21 settembre (il lunedì dopo il Palio) per concludersi [redacted] 13 giugno [redacted] Oltre che in [redacted] delle festività nazionali, le lezioni ver[redacted] il 7 dicembre, dal 23 dicembre al 6 gennaio 1988, dal 15 [redacted] febbraio e dal 30 [redacted] al 6 aprile 1988.

■ Condannato [redacted] sorpreso in [redacted]

ASTI — Otto mesi di [redacted]zionale [redacted] mila lire [redacted] multa: questa la sentenza che il pretore Franco [redacted] ha inflitto, ieri mattina, nei confronti di Lorenzo Rivani, 34 [redacted] fissa dimora, idraulico. [redacted] martedì a rubare in un'abitazione di Serra San Domenico, nella frazione San Marzanotto.

Era stata la proprietaria, Maria Maggiorotto, di 83 anni, [redacted] accorgersi della presenza del ladro in [redacted] Con notevole prontezza di spirito l'anziana donna aveva [redacted] in casa il Rivani avvi[redacted] i carabinieri. Sul posto si è immediatamente recata [redacted] pattuglia del nucleo radiomobile di [redacted] che ha scoperto [redacted] nella camera da letto. Durante un successivo controllo è stato [redacted] medaglione con catena d'oro appartenente al marito defunto della Maggiorotto che il ladro aveva occultato sotto un davanzale.

Davanti al pretore il Rivani [redacted] ammesso le proprie responsabilità. I carabinieri hanno poi inviato un secondo rapporto alla Pretura, [redacted]pre per furto, nei confronti dello [redacted] imputato: è stato infatti appurato che [redacted] Rivani era giunto [redacted] l'abitazione della [redacted] a bordo di un ciclomotore [redacted] rubato poche ore prima [redacted] Michelangelo Bruvala, 53 anni, abitante a Canelli in via Robino [redacted]

■ [redacted] travolta [redacted]

ASTI — Una pensionata, Teresa Fornaca, 86 anni, residente in via Belli [redacted], è [redacted] travolta mercoledì pomeriggio [redacted] un'auto [redacted] attraversando [redacted] sulle strisce in corso Alessandria. La prognosi è di 60 giorni. L'auto investitrice, [redacted] 128, era condotta da Cosimo [redacted] Vecchio, 21 anni, Nizza, via Crova 26.

L'anziana donna [redacted] stata scaraventata a terra dopo un volo di alcuni [redacted] Ha riportato un trauma [redacted], ferite e fratture in varie parti del corpo. Soccorsa dallo stesso investitore e da alcuni automobilisti di passaggio, è stata trasportata all'ospedale di Asti, dove è attualmente ricoverata. [redacted] per gli accertamenti del [redacted] sono intervenuti gli agenti della polizia stradale [redacted].

■ Bubbio: vasto incendio nei boschi

BUBBIO — Un vasto incendio, sviluppatosi mercoledì [redacted] Sant'Ippolito, ha [redacted] in apprensione gli [redacted] per diverse ore.

[redacted], probabilmente causato [redacted] un mozzicone lasciato cadere inavvertitamente, ha [redacted] facile esca nella [redacted] colpita dalla persistente siccità. Sono andati [redacted] alcuni ettari di castagneti e faggeti. Sul posto sono intervenute squadre [redacted] vigili del fuoco di Asti [redacted] Acqui con le quali hanno collaborato diversi vo[redacted]

L'opera di spegnimento [redacted] è conclusa solo a tarda sera. Non si segnalano per fortuna feriti. Nessuna casa è rimasta coinvolta nel rogo. I carabinieri di Bubbio hanno aperto un'inchiesta.

f. p.

Sciopero [redacted] 24 [redacted] che interesserà anche le stazioni di Asti

Autostrada, [redacted] i [redacted] «agitazione»

Chiedono di [redacted] affiancati da un collega nelle ore notturne, anche per sicurezza

NOSTRO SERVIZIO

ASTI — Gli addetti [redacted] caselli della A21 (Torino-Pia[redacted] sono in agitazione. La vertenza, ufficialmente sostenuta dalla [redacted] componente sindacale Cgil, sfocerà in uno sciopero indetto dalle ore 22 di sabato 8 agosto alle [redacted] domenica.

La manifestazione si inse[redacted] nella polemica da tempo aperta tra un gruppo dei 300 dipendenti e la società Satap, che gestisce i 150 chilometri dell'«autostrada dei vini».

Dal novembre scorso, con l'introduzione dei nuovi sistemi di pedaggio (non in base alla cilindrata, ma valutando il numero e la distanza tra gli assi degli autoveicoli) e di riscossione (all'uscita e [redacted] più anticipata all'entrata), la Satap ha avviato i [redacted] di installazione dei distributori automatici dei tagliandi [redacted] ingresso. «Entro l'anno saranno sistemate in tutti i caselli» conferma Pierfranco Pellegrinetti, direttore d'esercizio della A21.

In pratica, mentre [redacted] il tagliando [redacted] consegnato [redacted] mano [redacted] casellante all'automobilista, in futuro sarà l'apparecchio distributore a rilasciare i biglietti d'ingresso. Secondo i sinda[redacted] quando entrerà in funzione questo sistema l'azienda «risparmierà» [redacted] 173 addetti [redacted] settore esattori. «Abbiamo chiesto che questi colleghi siano impegnati in maniera stabile nei [redacted] caselli [redacted] alleggire i carichi di lavoro, permettere le pause e facilitare [redacted] normale deflusso del traffico. L'azienda, a quanto ci risulta, vorrebbe invece rinforzare il servizio [redacted] esattori volanti costretti a lavorare in tutti i caselli e a tappare i buchi dell'organico percorrendo migliaia di chilometri al [redacted] spiega Riccardo Giorcelli, uno degli [redacted] al [redacted] Asti-Est, rappresentante della Cgil. «I modi per impiegare al meglio il personale ritenuto eccedente [redacted] sarebbero - continua Gior[redacted] -, ad esempio noi chiediamo che nei caselli intermedi [redacted] si [redacted]sei solo per tutto il [redacted] di notte un [redacted] esattore. Di questi tempi restare soli [redacted] un [redacted] che può far gola a qualche malvivente, non [redacted] certamente tranquillizzante».

Questa richiesta per la Satap è inaccettabile. «Nei piccoli caselli di notte c'è poco lavoro già per una sola persona, in altre autostrade sono [redacted] perfino a chiuderli, altro che raddoppiare il personale» ribatte il direttore d'esercizio Pellegrinetti.

[redacted] problema riguarderebbe in particolare Felizzano, Asti Est, Alessandria Est, Voghera, Casteggio, Broni e Castel [redacted] Giovanni.

Lo sciopero da sabato a domenica sera (non [redacted]riamente [redacted] risparmiare il pedaggio [redacted]. «Chi [redacted] presenterà alla bar[redacted] Villanova senza biglietto, perché magari sarà entrato ad Asti o Alessandria, dovrà comunque [redacted]re» assicurano [redacted] direzione. E a questo proposito il codice consentirebbe perfino la riscossione del pedaggio [redacted] la tratta più lunga, che nel caso della A21 (da quan[redacted] è [redacted] interconnessione con le [redacted] autostrade) [redacted] diventata Taranto con [redacted] biglietto di circa [redacted] mila lire. E sarebbe davvero [redacted] brutta sorpresa. Ma per i due giorni [redacted] agitazione la [redacted] essere rigidamente applicata.

Sergio Miravalle

■ Festa «Enorock»

CANELLI — Termina domenica [redacted] l'ultimo spettacolo in cartellone il festival [redacted] musica «Enorock». Nel cortile [redacted] Bottega del Vino di Sant'Antonio, alle 21,30, esibizione del complesso «I Rotters» di Cuneo. L'ingresso è libero.

■ [redacted] giaccone

ASTI — Un giaccone in pelle e oggetti d'oro [redacted] rubati [redacted]'alloggio [redacted] Fausta Zitelli, abitante in frazione Valgera 4.

■ Appuntamenti

A Portacomaro stasera alle 21,30 nel cortile di Casa Pozzi proiezione di diapositive in dissolvenza incrociata, di Sergio Ardissone, su «Annapurna 4». E' la [redacted] raccontata [redacted] le immagini, di una spedizione sull'Hymalaia. Ingresso libero.

[redacted] Camerano Casasco, prima [redacted] dedicata alla festa patronale di San Lorenzo; alle 21 torneo di calcetto a coppie [redacted] premi in oro. I festeggiamenti proseguiranno sino [redacted] 12 agosto. Anche a Maretto prende [redacted] via stasera la festa patronale che si concluderà il [redacted]. In serata gara di scopa. Sono previsti premi in [redacted] i primi sedici classificati.

A Penango, oggi, [redacted] di scena [redacted] moda [redacted] una sfilata di capi della boutique «Irma». Si esibirà anche [redacted] della parrocchiale di Callia[redacted]. I festeggiamenti proseguiranno poi domani e domenica.

■ [redacted] a Tigliole

TIGLIOLE — Si svolgerà lunedì [redacted] la tradizionale fiera bovina che [redacted] giunta quest'anno alla 38ª edizione. La rasse[redacted] riservata al [redacted] di [redacted] piemontese allevati nel comune [redacted] Tigliole.

■ [redacted] in piazza

CASTELNUOVO DON BOSCO — Teatro domani sera (sabato) [redacted] 21) [redacted] Bosco. Il gruppo [redacted] «Castello» rappresenterà la commedia «Il profumo di mia moglie». Ingresso libero.

[redacted]

Cronaca dell'incontro tra Lodi e il rappresentante di Pan Tv - La società sarà ceduta per 45 milioni - I progetti

ASTI — Giovedì pomeriggio, nella sede dell'Asti in piazza Martiri della Libertà [redacted] sono incontrati Giusto Lodi, [redacted] dell'Asti e Alberto Biffi, portavoce della Pan-Tv Spa, il gruppo milanese interessato a rile[redacted] società astigiana.

Al loro fianco il cronista [redacted] seguire, per [redacted] prima volta dal vivo, [redacted] fase [redacted] lunga ed estenuante tratta[redacted] per il passaggio [redacted] poteri [redacted] vertici del più importante sodalizio sportivo della città.

[redacted] viene [redacted] a sapere, dopo mesi [redacted] rigoroso riserbo, il nome [redacted] quello che dovrebbe [redacted] il nuovo mecenate dell'Asti Calcio. E' Angelo Mascheroni, [redacted] imprenditore milanese [redacted] si occupa di costruzioni edili, in Italia e all'estero, comproprietario della emittente pri[redacted]v, [redacted] rete tele[redacted] che [redacted] puntando ad una forte espansione a livello nazionale.

Anche sui programmi, sinora sconosciuti un po' a tutti, qualcosa comincia ad affiorare. Afferma Biffi: «Uno stadio è [redacted] luogo di spettacolo. Per tanto noi immaginiamo [redacted] società sportiva, affiancata da [redacted] poten[redacted] mass media per produrre calcio e spettacolo nello stesso tempo. I ricavi di quest'ultimo verrebbero immessi nella [redacted] squadra per mantenerla, facendo salvo il fatto che chi conduce una simile operazione non vuole certo rimetterci. Crediamo che sia l'unica strada percorribile per arri[redacted] un salvataggio delle squadre minori».

Qua e là si raccolgono altri particolari: [redacted] potrebbe cambiare denominazione. Via la dicitura Torretta-Santa Caterina [redacted] assumere quella di Associazione Calcio Asti-Spettacolo. Sulle maglie [redacted] scritta pubblicitaria Pan-Tv. Per i giovani una scuola calcistica che Biffi definisce «di ruolo», [redacted] specializzata a [redacted] calciatori in ruoli determinati.

La società verrebbe ceduta per una lira simbolica: un gruppo [redacted] calciatori dell'attuale rosa resterebbe a [redacted], mentre i nuovi acquirenti [redacted] sarebbero impegnati a rile[redacted] un secondo [redacted] (38 giovani atleti [redacted] vivaio, fra i quali Frenna, Massano e Pinto), pagando in alcune rate [redacted] milioni.

[redacted] per l'iscrizione all'Eccellenza, ha anticipato a [redacted] la quota prevista di 14 milioni. Apparentemente mancano solo le firme per chiudere le trattative [redacted] alcuni punti (complesse questioni burocratiche, problemi [redacted] deleghe, [redacted] tempi per il pagamento delle rate) si sta ancora discutendo. [redacted]stiene «di [redacted] avere ancora nelle [redacted] mano» e Biffi replica «se dipendesse [redacted] noi avremmo già concluso».

Come in [redacted] sorta di gioco delle parti, giovedì il portavoce della [redacted]-Tv ha [redacted]ciato un paio di volte [redacted] andarsene alzandosi dalla sedia, salvo poi sedersi nuovamente [redacted] ricominciare a di[redacted].

«La situazione la [redacted] benissimo: al di là [redacted] pa[redacted] non ho niente» è stata la risposta del presidente.

Si [redacted] continuato così, cer[redacted]ndo di convincersi a vicen[redacted] per quasi due ore, con la promessa [redacted] ritrovarsi a Milano, davanti [redacted] un notaio. La sceneggiata continua.

Franco Cavagnino

■ Cipolla vince [redacted]

[redacted] — Il podista Franco Cipolla della Edilvetro-Only Spo[redacted] di Asti ha vinto la gara po[redacted] di Quartino di Lozzolo. Al secondo po[redacted] Mario Pignone [redacted] Giò Rivera di Torino, al terzo Fabrizio Gianoglio (Brancaleone Asti) e al quarto il compagno di squadra di Cipolla, Renzo Raviola.

Campo calcio e pista d'atletica

[redacted] sportiva

[redacted] — Il paese potrà presto disporre di un [redacted] centro sportivo. Progetto e pratiche burocratiche [redacted] già [redacted] definite [redacted] Consiglio comunale che ora attende solo il finanziamento dei lavori da parte [redacted] Coni.

La nuova struttura sorgerà nelle vicinanze [redacted] scuola media. «Sarà realizzato un campo di calcio, con attorno pista d'atletica, nuovi spogliatoi e successiva[redacted] una palestra polivalente, in grado di ospitare diverse discipline. Il costo preventivato, esclusa la costruzione della palestra, [redacted] mezzo miliardo; i lavo[redacted] iniziare quanto prima», ha spiegato l'assessore ai lavori pubblici Giancarlo Ferro.

Il Comune ha progettato [redacted] un'altra struttura destinata ai giovani: un'area verde attrezzata, che sorgerà nei pressi della Casa di Riposo «Pogliotti» e che potrà servire anche [redacted] anziani ospiti del ricovero.

[redacted] paese basso sarà finalmente dotato di una piazza oltre a quella [redacted] municipio. [redacted] tratta di un vecchio progetto. [redacted] discute [redacted] tempo e che soltanto ora si è riusciti a realizzare. Sorgerà intorno alla [redacted] parrocchiale. Ha spiegato l'assessore: «La necessità di una piazza era sentita da tutti. Il nostro progetto prevede di [redacted] lo spazio dall'abbattimento [redacted] un [redacted]lo stabile, che è accanto alla chiesa e di cui abbiamo perfezionato l'acquisto nei giorni scorsi. Si tratta [redacted] un edificio non più recuperabile; la piazza diventerà [redacted] nuovo centro [redacted] paese».

Il [redacted] della viabilità è uno di quelli che maggiormente preoccupano [redacted] Oltre alle «grandi» questioni, circonvallazione e direttissima Asti-Cuneo, [redacted] problemi minori. «Riapriremo alcune strade delle frazioni, interrotte [redacted] pericolanti da tempo», ha annunciato [redacted] sindaco Piero Vastadore, ci[redacted] le [redacted] Mongovone, Borra, Bottorocche e [redacted]lizzazione di un muro [redacted] sostegno alla via Francia. [redacted] iniziati i lavori per il sottopasso alla Ferrovia, [redacted] che porta, dal paese, alla [redacted] Asti-Alba.

f. la.

■ Braccini allenerà [redacted] Don Bosco

ASTI — [redacted] Braccini [redacted] il nuovo allenatore della squadra Don Bosco, che prenderà parte al [redacted] Terza categoria.

Cinema e taccuino

ASTI

[redacted] la [redacted] (avventura).
SPLENDOR: [redacted] per [redacted].
CORTILE [redacted] COLLEGIO: per [redacted] rassegna Cinema-cinema: Fuori orario (commedia) di M. Scorsese, con R. Arquette, V. Bloom.

CANELLI

BALBO: chiuso per ferie.

NIZZA

AURORA: chiuso per ferie.
LUX: chiuso per ferie.
SOCIALE: chiuso per ferie.
VERDI: chiuso per ferie.

[redacted] DAMIANO

CRISTALLO: [redacted].
LUX: chiuso per ferie.

FARMACIE DI [redacted]URNO

Asti: diurna: Centrale, corso Al[redacted] 246, [redacted] Pietro, corso Alfieri 1.
[redacted]: Sacco, [redacted] Alfieri 15.
Moncalvo: Arfizzone, [redacted] XX Settembre
[redacted] Boschi, [redacted] Corsi 44.

GUARDIA [redacted]

Centralino telefonico: [redacted] 353.556; Nizza 721.971; **Canelli** 832.525; **Monastero Bormida** 85.048; **Rocca d'Arazzo** 808.160; **Calliano** 928.444; **Montechiaro** 408.168; **San Damiano** 975.910; **Costigliole** 968.778; **Villafranca** 933.644, **Cocconato** 485.503; **Montemagno** 63.263; **Castelnuovo Don Bosco** 987.6468; **Villanova** 94.555.

«La Stampa» - Asti

Ufficio di corrispondenza: Asti, via Massimo d'Azeglio 28, tel. 33.252 - 50.224. Ufficio Pubblicità Asti Publikompass 32.222.

[redacted]ITER
BOUTIQUE
Corso Dante [redacted] - ASTI
SALDI
Comunicazione effettuata L. 80

Programma PolioPlus.
POLIOPLUS
Rotary significa speranza.

Sant'Anna di Vinadio, gemellaggio ecologico tra subacquei [redacted] Cai

Salvano [redacted] lago alpino

Con gli alpini della Taurinense [redacted] 2100 metri dell'invaso naturale che sovrasta il famoso santuario - In due giorni [redacted] eliminati dalla riva e dai fondali tutti i rifiuti lasciati [redacted] gitanti della domenica

Sant'Anna di Vinadio. Il gruppo sub che pulirà e studierà il fondo del lago alpino (Foto Cesare Bosio)

DAL NOSTRO INVIATO

SANT'ANNA DI VINA[redacted] — Tutti i giorni s'[redacted] contrano i muli che portano nelle baite e nei rari casolari il fieno raccolto con incredibili fatiche sui campi che scendono ripidi [redacted] monta[redacted]. S'incontrano anche le mandrie con i campanacci e i vecchi curvi [redacted] il [redacted] della legna. E' un quadro normale [redacted] Valle Stura, come in tutte [redacted] vallate alpine. Ma trovare [redacted] strada [redacted] [redacted] Vinadio sale al Santuario [redacted] Sant'Anna uomini [redacted] di mute, [redacted] d'ossigeno e canotti pneumatici diventa [redacted] fatto eccezionale.

E' il gemellaggio fra la natura e gli uomini degli abissi, fra i sub e gli uomini della montagna, fra i vecchi alpi[redacted] e le associazioni [redacted] zionistiche. Un cocktail di interessi, di passioni e di culture diverse che [redacted] in [redacted] [redacted] grande obiettivo: salvare il salvabile e ricordarsi che l'avventura significa anche [redacted] rispetto della natura, anzi [redacted] aiutarla. Così [redacted] nella due-giorni dedicata all'ecologia, in programma sabato [redacted] e domenica 6 settembre, al lago di Sant'Anna di Vinadio, [redacted] bacino naturale che [redacted] trova ad oltre 2100 metri, oltre il famoso santuario, sulle Alpi Marittime fra il Clapier, il Malinvern e la Maladecia.

Il lago alpino, meta di dozzine e decine di famiglie che lungo le rive vi trascorrono la [redacted] deve essere [redacted] ripulito e anche scoperto. Nessuno conosce il fondale, [redacted] si sa se esistono alghe particolari. L'unico dato [redacted] è che nell'acqua vivono centinaia [redacted] trote sal[redacted], [redacted] «bote» e colonie [redacted] [redacted]. Uno specchio d'acqua vivo che [redacted] perso [redacted] suo aspetto selvaggio. Lungo la costa [redacted] nel primo tratto di fondale si [redacted] [redacted] di lattine di birra [redacted] coca, sacchetti di nylon con gli avanzi dei pic-nic, [redacted] al[redacted] [redacted].

[redacted] dire basta [redacted] [redacted] i subacquei [redacted] Circolo Savigliano Sub e i soci della sezione [redacted] [redacted]. Hanno accet[redacted] di [redacted] [redacted] questi gruppi la Brigata alpina Taurinense, il Gruppo Natura, [redacted] [redacted] club Savigliano e l'Masi. Sono [redacted] amanti della natura che lo [redacted] [redacted] rimisero a nuovo il Lago [redacted] Fiorenza, al Pian del Re, [redacted] Valle Po. Ad aiutarli nell'impresa ci [redacted] [redacted] Provincia e la [redacted] [redacted] Risparmio di Savigliano.

[redacted] Berardo, presidente [redacted] Circolo Sub, sempre in prima [redacted] quando [redacted] [redacted] di salvaguardare la [redacted] ammette: «Questa manifestazione riveste una rilevante importanza. Si tratta, in pratica, di restituire ad un laghetto alpino [redacted] [redacted] equilibrio ecologico maturato [redacted] anni di selvagge aggressioni [redacted] parte dei turisti. Nelle freddissime acque dell'invaso s'immergerà una squadra di sommozzatori che avrà un doppio compito: verificare il grado di inquinamento ed esplorare i fondali, finora sconosciuti. Ogni sub sarà anche dotato di un contenitore per la raccolta [redacted] tutti quei rifiuti [redacted] biodegradabili che si sono accumulati lungo le rive».

Aggiunge Berardo: «Mentre [redacted] lavoreremo sott'acqua, gli uomini del Cai, diretti dall'infaticabile Gianni Girone, e i componenti degli altri gruppi provvederanno alla pulizia delle [redacted] [redacted] lago e [redacted] dintorni, fornendo anche un aiuto ai [redacted] zatori». L'assistenza logistica spetta a[redacted] alpini [redacted] Taurinense: le penne nere trasporteranno a dorso [redacted] mulo tutto il materiale e innalzeranno una tendopoli.

Ancora Piero [redacted]: «Questo gemellaggio sta cementando l'unione fra gli uomini degli abissi e gli uomini delle vette. Il [redacted] gruppo è compatto, pronto ad intervenire [redacted] ogni occa[redacted]. Siamo certi che continuando con queste opere di sensibilizzazione anche il gitante più incivile finirà per capire che la natura [redacted] [redacted] e va difesa ad [redacted] costo».

Florenzo Panero

Formazza: domenica raduno dei discendenti del popolo delle Alpi

[redacted] il giorno [redacted]

Vestiranno costumi antichissimi - Una vera festa [redacted] folclore d'origine germanica - Convegno linguistico per non disperdere i vecchi vocaboli

FORMAZZA — [redacted] comunità italiane dei «Walser», discendenti [redacted] pacifici emigranti di stirpe germanica che [redacted] IX al XIII secolo colonizzarono l'Alto Vallese, la zona del Monte Rosa e parte della Val d'Ossola con una vasta area delle Alpi Centrali, si ritroveranno [redacted] bato e domenica a [redacted]. Il Gruppo dei Costumi «Pomatt» e [redacted] [redacted] [redacted] hanno infatti organizzato il [redacted] Tag», la giornata che è il tradizionale appuntamento [redacted] il «popolo delle Alpi», che nei pittoreschi costumi [redacted] ogni località farà esplodere una vera e propria festa [redacted] folclore: canti, balli e [redacted] sono in programma domenica nel campo sportivo fra Ponte e Valdo. Oltre [redacted] Gruppi locali [redacted] d'Oltralpe, ci saranno delegazioni di Macugnaga, Alagna, Gressoney, Ornavasso, Rimella e [redacted] Gurin, l'[redacted] comunità [redacted] lingua tedesca del Canton Ticino che fu fondata proprio dagli antichi walser [redacted].

Ma il raduno avrà anche un interessante prologo culturale che, insieme ad una mostra sulla caratteristica lavorazione della lana curata dall'Associazione «Pomatt», corredata da gigantografie, [redacted] e terminologie originali, sabato alle [redacted] presenterà una tavola [redacted] tonda sul «dialetto walser, una lingua che sta scomparendo». [redacted] lavori, che saranno ospitati nella [redacted] del «Cral Enel» di [redacted]. [redacted] presente anche Anton Bielander, svizzero, presidente dell'Associazione Walser.

«Il [redacted] linguistico servirà a mettere a confronto le opinioni fra i diversi gruppi walser a proposito del dialetto che [redacted] morendo — spiega Angela Bacher, autrice [redacted] un saggio [redacted] [redacted] [redacted] e presidente del [redacted] [redacted] — studiare i provvedimenti [redacted] impedirlo, ma nello stesso tempo gettare [redacted] [redacted] per documentare quello che c'è rimasto. Non ci rivolgiamo solo agli studiosi, ma soprattutto alla gente del posto perché prenda coscienza».

«E' un patrimonio culturale che [redacted] va disperso: vocaboli, frasi idiomatiche che si sono perse anche nel tedesco moderno. Solo nella nostra parlata sopravvivono termini della vecchia realtà rurale germanica, [redacted] non sono stati intaccati dalla rivoluzione industriale. Qui da noi solo gli anziani e la genera[redacted] di mezzo riesce a comunicare con l'antico Kitsch, molti giovani riescono solo a comprenderlo, ma non [redacted] parlano più. Le [redacted] [redacted] [redacted] ed il lavoro [redacted] ricerca che ne costituisce l'ossatura, lo abbiamo condotto in proprio ed andrà ad arricchire il museo di cultura materiale che stiamo allestendo».

Pietro Benacchio

Una gastronomia dimenticata che aspetta di [redacted] riscoperta

Anche i laghi hanno una cucina peccato che [redacted] la conosca

[redacted] rive [redacted] Maggiore [redacted] dell'Orta si tenta di lanciare le antiche tradizioni culinarie

Il lago d'Orta e, sullo sfondo, l'isola di San Giulio ([illegible])

NOVARA — Pane [redacted] pane: una «gastronomia dei laghi» non esiste. [redacted] riva all'Orta e nel Verbano [redacted] cucina [redacted] internazionale, rivolta a soddisfare tutti i palati e priva, quindi, [redacted] originalità e [redacted] nerbo. Questo il succo della tavol[redacted] rotonda che si è tenuta nel Centro incontri del «Giardinetto» a Pettenasco, presieduta dall'accademico Tino Tromellini e con l'intervento di Renato Ramponi, [redacted] chef di Armeno, presidente della Federazione [redacted] italiana cuochi e «cuciano benemerito dell'87». Il convegno [redacted] arricchito [redacted] una suggestiva mostra in Municipio degli antichi menu che descrive [redacted] storia [redacted] alcuni grandi alberghi della *Belle Epoque*.

Quale guida, quale dépliant definisce questa regione lacustre [redacted] paradiso per ghiotti come accade per il Cuneese? Arte, poesia, antichissime [redacted]: queste le attrattive proposte e riproposte.

Eppure, [redacted] [redacted] detto [redacted] convegno l'ammissione che la buona cucina locale è [redacted] carta [redacted] e [redacted] stimolo culturale fa ormai parte [redacted] linguaggio di tutti gli intenditori [redacted] [redacted] turistica. E sui laghi — è ora di scoprirlo — la buona cucina c'è ed è unica, saldamente radi[redacted] alla terra che l'ha inventata.

Chi [redacted] [redacted] [redacted] gustato il pollo al sale o il capretto al forno in una delle osterie della Valle Strona [redacted] Germagno, all'inizio della valle, sotto una topia a Forno, in bilico sullo Strona in quel paese [redacted] rocce magiche che è Sambughetto, [redacted] Campello Monti, alla soglia dello spartiacque della Valsesia, [redacted] la luce che [redacted] [redacted] [redacted] ogni acquazzone e a volte le donne vestite [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] struggenti canzoni d'amore [redacted] [redacted] solitudine, non può [redacted] di avere gustato la [redacted] poesia dei [redacted] novaresi [redacted] delle loro colline.

Capre in Val Strona e nell'entroterra verbanese at[redacted] ad Aurano e formaggelle caprine, tuttora in ven[redacted] lungo la strada [redacted] Sempione. E tome, ricotte grasse [redacted] panna, burri un tempo contrassegnati dal [redacted] dell'alpeggio dov'era[redacted] stati lavorati, prodotti genuini dei pascoli nobilitati dal ricordo, [redacted] ma significativo, della forma [redacted] for[redacted] che un tempo veniva donata dagli amici quando [redacted] mon[redacted] [redacted] figlio per[redacted] la in [redacted] na e consumarla poi al funerale, quasi simbolo di vita legata alla morte.

Vai a Orta, ormai trasformata in una chiassosa gelateria, all'arrembaggio [redacted] cinquecentesco «Palazzot[redacted]», con la delicata «interna» corrotta dal nauseante odore [redacted] pizze e degli hot-dogs, [redacted] [redacted] nella [redacted]tta discreta che [redacted] il ricordo del [redacted]a Ragazzoni, l'agnello legato alla tradizione invernale dell'incanto sull'isola, ripropone come insegna a piatto [redacted]teristico di una delle poche trattorie sopravvissute al tempo.

Due passi più in là guidati da un vecchio e vivace cartello di latta con stucchi di [redacted] in libertà, [redacted] [redacted] indimenticabile con collane [redacted] mortadelle, le celebri «mortadelle magre di Orta», che dondolano come guarnizioni di Natale sugli alberi e inseriscono il discorso degli insaccati conditi con sale, spezie e aglio, della [redacted] salata da assaggiare con [redacted]lo, verza e castagne, dei sanguinacci, sangue e pane secco bagnato.

L'orto — i cento orticelli di tutti i versanti — è prodigo oggi come ieri di erbette profumate che apparentano gli sconosciuti [redacted] lacustri [redacted] quelli rinomati della Liguria. [redacted] altro [redacted] [redacted] buon mangiare [redacted] [redacted] pane, un tempo, quando il mulino e il forno [redacted] [redacted] cuore del villaggio, dato [redacted] dono [redacted] [redacted] pagamento: [redacted] ecco [redacted] pane di segale, [redacted] [redacted] di [redacted] sara[redacted] il [redacted] [redacted] mistura, il [redacted] [redacted] di miglio, giallo [redacted] dolce e i pani benedetti di San Martino a Crabbia e [redacted] San Giulio impastato dalle [redacted] benedettine.

Una [redacted]tà dell'isola di San Giulio è la trota salmonata ai capperi e ancora il santo ammazzadraghi ha sponsorizzato un amaro (distillato a Crusinallo), che è sceso in lizza con quello di collaudata fama del Mottarone.

In conclusione che cosa manca all'ottima cucina locale dei laghi per decollare e diventare attrattiva turistica? Essere riscoperta, adottata dai ristoratori, propagandata — si è detto al [redacted]vegno — e codificata in ricettari. Magari [redacted] l'aiuto di uno slogan fortunato come quella enigmatica etichetta di «tapelon» che dà nome alla carne d'asino tritata e macerata nel vino inserita nella leggenda [redacted] sette [redacted] ciu pellegrini e che ha pro[redacted] fama europea [redacted] grassa [redacted] e ridanciana Borgomanero.

Vittoria Sincero

Domani [redacted] mezzanotte scade il termine per inviare i tagliandi

Gli [redacted] giorni [redacted] Leggi [redacted]

Domani a mezzanotte scade [redacted] termine [redacted] inviare i tagliandi di Leggi Gioca Vinci. Ancora [redacted] lettori [redacted] Piemonte e della Valle d'Aosta potranno [redacted] così iscritti nell'albo milionario del [redacted] La Stampa, dopo quindici [redacted] [redacted] gioco, dà un'ultima possibilità a chi [redacted] ha ancora vinto nulla.

La grande estrazione finale avverrà nella settimana tra il 10 e il 16 [redacted]. Sui tagliandi d[redacted] essere [redacted] le generalità del concorrente (cognome, nome, indirizzo, località, codice di avviamento postale, numero telefonico), e il [redacted] della fortuna che si tro[redacted] su ogni cartolina-concorso nella [redacted] [redacted] alle spiegazioni.

L'esito sarà pubblicato su La Stampa: tutti i vincitori verranno [redacted] per telefono o con [redacted] telegramma. Quindi [redacted]rà due giorni di tempo per aggiudicarsi i cinque conti correnti milionari della Cassa [redacted] Risparmio [redacted] Torino e i cento buoni acquisto [redacted] Consorzio produttori di vino, Gavi.

Le buste devono essere spedite a *Editrice La Stampa - Concorso «Leggi Gioca Vinci» - Casella Postale 571 - 10126 Torino.* [redacted] [redacted] inviare più tagliandi, ma su ognuno di questi deve essere [redacted] un solo [redacted] della fortuna. E' meglio conservare fino al termine dell'estrazione [redacted] cartolina-concorso: è il solo documento che dà diritto a ritirare il [redacted].

I tagliandi sono stati pubblicati tutti i giorni fino al 29 luglio.

LA STAMPA
Terza pagina
Racconti e saggi di
Primo Levi

"PREGO IL LETTORE DI NON ANDARE IN CERCA DI MESSAGGI. È UN TERMINE CHE DETESTO PERCHÉ MI METTE IN CRISI, PERCHÉ MI PONE INDOSSO PANNI CHE NON SONO I MIEI, CHE ANZI APPARTENGONO A UN TIPO UMANO DI CUI DIFFIDO: IL PROFETA, IL VATE, IL VEGGENTE. TALE NON SONO."

PRIMO LEVI

«Racconti e saggi di Primo Levi»: [illegible] scritti apparsi su La Stampa in oltre vent'anni di collaborazione. Il volume è disponibile al prezzo di L. [illegible] presso il Salone de La Stampa in via Roma [illegible], Torino. Se preferite, potete ordinarlo contrassegno al prezzo di L. [illegible] comprensivo di spese postali a La Stampa - Promozione e Sviluppo, via Marenco [illegible] Torino

Desidero ricevere contrassegno n. ___ copie di «Racconti e saggi di Primo Levi» al prezzo di L. [illegible] più L. [illegible] di spese postali

Nome ____________________
Cognome ____________________
Indirizzo ____________________
C.A.P. ________ Località ____________________
Tel. ____________________

SCONTO ABBONATI 20%

Gli abbonati a La Stampa che presenteranno [illegible] potranno acquistare il volume «Racconti e saggi di Primo Levi» al prezzo speciale di L. [illegible]

DISTRIBUTORI DEI LIBRI LA STAMPA

PIEMONTE E VALLE D'AOSTA
Agenzia Nicola Doné
Via Bardonecchia [illegible]
[illegible] Torino

LOMBARDIA E VENETO
Agenzia Libraria Belloni
Via F.lli Cervi, [illegible]
20090 Segrate (MI)

LIGURIA
Diffusione Libro Ligure
Via Nizza [illegible]
[illegible] Genova

EMILIA ROMAGNA
L'Editoriale s.r.l.
Via del Rondone [illegible]
[illegible] Bologna

TOSCANA
Agenzia Libraria Toscana s.r.l.
Via Cecioni [illegible]
[illegible] Firenze

LAZIO
De Edit Diffusione Editoriale s.r.l.
Via M. di Lando [illegible]
[illegible] Roma

CAMPANIA
[illegible] Libri s.r.l.
Via della Stadera [illegible]
[illegible] Napoli

Oggi nei cinematografi

PRIME [redacted]

ADUA 200 (corso Giulio Cesare 67, [redacted] 856.521): [redacted] **Days**, di Woody Allen, con Mia Farrow, Dianne Keaton, Dianne Wiest [redacted]. Non viet. Or.: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30 (aria condizionata). Ingresso 7000, rid. 4000

[redacted] (corso Giulio [redacted] 67, tel. 856.521): **Cronaca di una morte annunciata**, di Francesco Rosi, con Ornella Muti, Rupert Everett, Gian Maria Volonté, Antony Delon. Col. Non viet. Or.: 16; 18,10; 20,15; 22,30 (aria condizionata). Ingr. [redacted], rid. 4000

[redacted] V. Emanuele 62, tel. 547.007): **Rotta verso la Terra**, un film di Leonard Nimoy, con William Shatner, Leonard Nimoy, De Forest Kelley e con James Doohan, colori. Or.: 15,40; 17,55; 20,10; 22,25. Ingresso 7000

[redacted] **PICCOLO** (corso Vittorio Emanuele 52, tel. 547.007): **Il nome della rosa**, un film di Jean-Jacques Annaud, con Sean Connery, F. Murray Abraham [redacted] 15,40; 17,55; 20,10; 22,25. Ingresso 7000. Aria condizionata

[redacted] (via San Damiano 24, [redacted]): **Highlander**, di R. Mulcahy, con C. Lambert, Sean Connery. Or.: 15,40; 18; 20,15; 22,30. Ingresso 7000

CENTRALE (via C. Alberto 27, tel. 540.110): Omaggio al cinema di [redacted]. Ore 15,45; 20,15 **I bostoniani** con V. Redgrave e C. Reeve. Ore 18-22,30 **Calore e polvere** con J. Christie, G. Scacchi. Ingresso 7000, ridotti 4000 (aria condizionata)

CHARLIE CHAPLIN 1 (via Garibaldi 32-e, tel. 546.246): **Betty Blue** di Jean-Jacques Beineix con Jean-Hughues Anglade, Beatrice [redacted]. Viet. 18. Col. Or.: 16,15; 18,30; 20,40; 22,45

[redacted] **CHAPLIN 2** [redacted], tel. 545.245): **Round** [redacted] **night**, di [redacted] Tavernier [redacted] François Cluzet. [redacted] (versione originale con sottotitoli italiani). Or.: 16; 18,15; 20,30; 22,45

KING KONG CINESTUDIO (via Po 21, tel. 835.7502): «Sere d'estate». Buoni sentimenti: il cinema italiano degli Anni [redacted] Regalo di Natale di Pupi [redacted] Carlo Delle Piane, Diego Abatantuono. Ore 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingresso 4000

LUX (Galleria San Federico, tel. 541.283): **Terrore in sala**, di A. Kuehn con D. Pleasence, N. Allen. Col. Viet. 14. Or.: 15,40; 17; 18,25; 19,45; 21,10; 22,30. Ingresso 7000

OLIMPIA 1 (via Arsenale 31, tel. 532.448): **Il bacio della donna ragno**, William Hurt, R. Giulia, Sonia Braga. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Ingresso 7000

OLIMPIA 2 (via Arsenale 31, tel. 532.448): **Tutto quello che avreste voluto sapere sul sesso e non avete mai osato chiedere** di W. [redacted], con Woody Allen, Gene Wilder. Viet. 18. Or.: 15,35; 17,15; [redacted]; 20,35; 22,30. Ingresso 7000

ROMANO (Galleria Subalpina, tel. 510.146): **La prima esperienza**, di C. Pierson con Lorena Lowe, Tecnic. Viet. 14 (aria condizionata). Or.: 16; [redacted] 40; 19,20; 21; 22,40. Ingresso 7000. Rid. 4000

ZETA D'ESSAI (via Colleasco 12, tel. 749.290?): «Sere d'estate». Rassegna cinematografica. **L'uomo di ste le streghe** di D. Wilder. Ore 21, 22,30. Ingresso 5000, rid. 4000. Solo oggi

PROSEGUIMENTI PRIME VISIONI

[redacted] **TEATRO** (via [redacted] della Salute 77, tel. 297.197): **La chiave**, un film di Tinto Brass, con Stefania Sandrelli [redacted] 18. Or.: 20,30; 22,30. Riduzioni Agis 3500

NUOVO ODEON (via Vanchiglia 8, tel. 749.23.82): «Sere d'estate». **Metropolis**, un film di Fritz Lang, musiche composte da Giorgio Moroder, brani eseguiti da Pat Benatar, Billy Squier, John Anderson Loverboy. Ap. 20,30; ult. 22,30

SELENE, [redacted] (corso Belgio [redacted], tel. 874.171): «Sere d'estate». **Arancia meccanica**, di S. Kubrick, con M. McDowell. Viet. 18. Ore 20, 22,30

LUCI [redacted]

ALEXANDRA (via Bacchi 18, tel. 511.293): **L'appello della notte** di Gérard Damiano con Sharon Mitchel (Usa 1987). Col. Viet. 18. Or.: 14,05; 15,25; 16,45; 18,10; 19,35; 21; 22,35

ARCO PUSSICAT (corso Principe Oddone 31, tel. 484.621): **P... come pubertà**, M. Iron, Sue L[redacted] **L'adolescente e la sua bestia**. [redacted] Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30

CINECLUB (via Calandra 15): **Gena privata**, dalle 14,30 alle 23. Novità assoluta. Ingresso riservato ai soci.

HOLLYWOOD (corso Regina Margherita 106, tel. 521.5440): **Sesso di fuoco - Ono lovers**. Col. Viet. 18. Ap. alle ore 10 alle ore 2 (ultimo ore 24). Ingresso 6000.

MAFFEI (via Principe Tommaso 6, tel. 655.334): Rassegna «Gli [redacted] del piacere»: **People**, di Gerard Damiano con Samantha Fox, Jamie Gillis. Col. [redacted] 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30

[redacted] (largo G. [redacted] 106, tel. 287.974): **Poker [redacted] donne**. Col. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30

MILANO - ROY DU BEEF (via Milano 8, tel. 530.255): chiuso per ferie.

[redacted] Principi d'Acaja 45, tel. 749.89.51): [redacted], con Marina Frajese. **Ginger ecstasy girl**, col. Viet. 18. Ap. 14,30, [redacted] 22,30.

REGINA [redacted] Regina Margherita 123, tel. 530.885): [redacted] con Moana Pozzi - **Pestival sessuale**, Inge Schulze. Col. Viet. 18. Ap. 14, ultimo 22,30

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel. [redacted] Festival delle [redacted]. **Bocca golosa**, con Laura Levi, [redacted] Teutscher, [redacted] Sharon. Viet. 18 [redacted], ultimo 22,30. Ingresso 3600

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3417): **La casa delle vedove**. Novità. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30

TORINO (via Buozzi 6, tel. 530.353): **Le studentesse del piacere** n. [redacted] con Lisa Deleeuw, Annette Haven, Desiree Cousteau. Col. Viet. 18. Ap. 14,30; ultimo 22,30

V. VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.647): **Giochi bestiali nel mondo (Super uomo)**. [redacted] Holmes, Vanessa Del Rio. Col. Viet. 18. Tutti i giorni [redacted] 14 alle [redacted]. Ingresso 3600, 2500, 1500

[redacted] CITTA'

BARDONECCHIA

SABRINA: Luci lontane

CESANA TORINESE

SANSICARIO: Pirati ore 20,30; 22,30

CHIERI

NUOVO CHIERESE: Hitcher, la lunga strada della paura

CHIVASSO

CINECITTA': Fratello di un altro pianeta

MONTANARO

VITTORIA: La chiave più lunga. Viet. 18

PINEROLO

HOLLYWOOD: La storia infinita. Ore 20, ore 22 proiezione all'aperto.

ITALIA: Terrore in sala. Viet. 14.

[redacted]

[redacted] Mad Max.

[redacted]

[redacted] in trasgressione. Viet. 18

Scelti per voi

Per chi ha fiducia nelle scommesse

CRONACA [redacted] UNA MORTE ANNUNCIATA di F. Rosi. La sposa non [redacted] illibata, i fratelli vogliono uccidere il seduttore, nessuno [redacted] nulla per impedirlo. Il libro di Márquez come un [redacted] figurativo.

Per chi ama i gialli e i film alla moda

IL NOME DELLA ROSA [redacted] Jean-Jacques Annaud. Sean Connery investigatore medioevale in una indagine su sette omicidi in un'abbazia. Dal romanzo best-seller di Eco, un film best-seller.

Teatri e concerti

TEATRO [redacted] NUOVO TORINO - [redacted] NE LIRICA 1987-'88. Rinnovo in prelazione abbonamenti turni ordinari fino al 30 settembre 1987 [redacted] presso gli [redacted] della Cassa di Risparmio di Torino. Agenzie del Piemonte e della Valle d'Aosta. Dopo il 30 settembre 1987 gli abbonamenti non rinnovati saranno posti in vendita

AGLIE' - PIAZZALE DEL CASTELLO DUCALE - «[redacted]». Ore 21,30. **La cambiale di matrimonio** farsa in un atto di G. Rossini, musiche di G. [redacted] complesso [redacted] «I Solisti Aquilani», con Giancarlo Tosi (basso comico), Gabriella Ravazzi (soprano), Diego D'Auria (tenore), Bruno De Simone (baritono), Giovanni Dagnino (basso), Tai Li-Chu (soprano); regia [redacted] e [redacted] di [redacted] De [redacted] mas, direttore Alberto Peyretti. Informazioni, segreteria del Festival, p.za Castello Agliè, tel. [redacted] 330.330. Prenotazioni Agliè Pro Loco, p.za Castello, Torino, biglietteria Settembre Musica Teatro Carignano, p.za Carignano

TEATRO NUOVO TORINO: Il gesto e l'anima. Stagione di Balletto 1987/'88. Campagna abbonamenti [redacted] 10 settembre.

NUOVO: Danza classica. Scuola diretta da Marisa Boscoreale. Iscrizioni dal 2-9

Ritrovi

AL BAGATELLE ESTIVO: Sala rossa nonlodiscoteca. Sala blu musica Anni 60. Ingr. e consumaz. 7000.

BELLE ARTI: ore 15,30 e 21 ingresso libero con orchestra

CHALET del Valentino: 21 Il Bacco.

CLUB 84: in una fresca verde dolce penombra ore 15,30 over Anni 55, ore 21 ritmi e danze per tutti con Franco Orsini

DU PARC: ore 21 Edo Puma.

EDEN - [redacted] ESTIVO (v. Rimembranze 10, L. 605.0301). Se vi sentite soli venite da noi. Vi aspettiamo alle ore 21. Agri, Romy e la sua orchestra

LE ROI [redacted] 21 Bal Musette

LE CASCINE - Ristorante - Stupinigi (t. 900.25.81): 21 orch. Visala.

ODEON NIGHT: danze 22-4. Tutte le sere due spettacoli. Ore 1, 2,30

PATIO DISCOTECA (c. Moncalieri 348): tutte le sere ore 22-4,30

[redacted]

Assessorato per la Cultura Città di Torino

Palazzo Reale

«L'estate ...»

[redacted] E MIRABELLE ... e ...

DEBORDE' e G. Amann

Ore 22 - L. 4000

Parco Rignon

LA COMMEDIA MAGICA

Compagnia «L'asino nel ...» Ore 21,30 - L. 7000

EDEN

Via Rimembranze 10 - Tel. 60.50.301

la vera estivo di Torino

SERATA DELLE ROSE

orch. Romy

Il Cinema CHARLIE CHAPLIN conclude la stagione cinematografica '86-'87 riproponendo due capolavori che hanno deliziato migliaia di spettatori

UN OMAGGIO alla BELLEZZA all'AMORE alla POESIA alla VITA

Un film di
Jean-Jacques Beineix
Betty Blue

è una proposta del

CHARLIE CHAPLIN 1

IN VERSIONE ORIGINALE CON SOTTOTITOLI ITALIANI

ROUND MIDNIGHT
A MEZZANOTTE CIRCA

Per la prima volta a Torino «scoprite» rivivete l'atmosfera del mitico mondo del jazz con la INDIMENTICABILE «vera» voce di Dexter Gordon

è una proposta del

CHARLIE CHAPLIN 2

CENTRALE continua l'omaggio a JAMES IVORY

dal regista di «CAMERA CON VISTA» due altri memorabili successi

[redacted] Ore 15,45 - 20,15

[redacted] Ore 18 - 22,30

Il biglietto d'ingresso dà diritto ad assistere alle due proiezioni

Gallerie e musei

CASTELLO DI RIVOLI: mostra Carl Andre - Sculture [redacted] 22-5 al [redacted], mostra di arte contemporanea internazionale. Ouverture. Orario continuato 10-19, lunedì chiuso. Ingresso L. 4000, ridotti L. 2000. Per informazioni tel. 958.1547.

GALLERIA LA ROCCA (via Maria Vittoria angolo via della Rocca, tel. 874.644): Manifesti, grafica, [redacted] «[redacted]» Grande format. Rassegna Pop-Art.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI - Parco del Valentino: 14 luglio/15 ottobre. Le collezioni della Galleria Civica d'Arte moderna di Torino. 1945-1985 Arte italiana e straniera. Feriali 9-19, festivi 10-13 / 14-19. Lunedì chiuso

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE [redacted]

ACCADEMIA: Estate '87

MUSEO DELLA MARIONETTA - Teatro Gianduja - Marionette Lupi (via S. Teresa 5, tel. 530.238): chiusura estiva. Riapertura 2-9

[redacted] D[redacted] E TOMBE DI [redacted] SAVOIA: [redacted] 9-12,30; 14,30-18,30; Tombe [redacted] 14,30-17, [redacted] chiuso.

BORGO MEDIOEVALE (Parco del Valentino): Borgo: tutti i giorni dalle 8 alle 20. Visite al castello dal martedì alla domenica dalle 9 alle 16 continuato. Lunedì chiuso.

EXPERIMENTA '87 - Intelligenza umana, intelligenza artificiale (Villa Gualino, viale Settimio Severo, 65 - Torino), fino all'11 ottobre. Orario: da martedì a venerdì 15-24, sabato, domenica e festivi 10-24, lunedì chiuso. Per informazioni tel. 650.4567 - 650.2565 - 650.2755.

GALLERIA SABAUDA (via Accademia delle Scienze 6): orario 9-14 (chiuso il lunedì)

MOLE ANTONELLIANA (v. Montebello): «Lo specchio e il doppio», [redacted] allo schermo televisivo e «Segno americano - Grafica Anni 60-70» fino all'11 [redacted] Orario 9-19 [redacted]; festivi: 10-13, 14-19; lunedì chiuso.

MUSEO D'ARTE ANTICA E PALAZZO MADAMA (piazza Castello): orario dal martedì al sabato 9-19; domenica 10-13, 14-19; lunedì chiuso, altre festività chiuso.

MUSEO D'ARTE E D'AMMOBILIAMENTO [redacted] (Palazzina Stupinigi): 10-12,30; 14-17, lunedì e venerdì chiuso

MUSEO DELL'AUTOMOBILE [redacted] Unità d'Italia 40): orario Museo e Sala Mostre Temporanee, tutti i giorni compreso i festivi (lunedì chiuso): 9,30-12,30; 15-19

MUSEO EGIZIO (via Accademia delle Scienze 6): orario da martedì a sabato 9-14; 15-19. Domenica 9-14. Lunedì chiuso

MUSEO DELLA MARIONETTA (Teatro Gianduja-Marionette Lupi, via S. Teresa 5, tel. 530.238), ore 9-13. Sabato e domenica 10-12; 15-18. Lunedì chiuso.

MUSEO NAZIONALE DELLA MONTAGNA «DUCA DEGLI ABRUZZI» (via G. Giardino 39 - Monte dei Cappuccini): Orario sabato, domenica e lunedì 9-12,30 e 14,45-19,15, da martedì a venerdì 8,30-19,15. Mostra temporanea: Nuova Zelanda - Alpi e vulcani nel Sud Pacifico, scoperta, alpinismo e geografia, fino al 18 ottobre, stesso orario del museo. Sala video: Ritratto con montagna, film realizzato dalla [redacted] - [redacted] d'Aosta e del Museo, programmazione a ciclo continuo, fino al 6 settembre, stesso orario del museo.

MUSEO NAZIONALE DEL RISORGIMENTO ITALIANO (Palazzo Carignano, piazza Carlo Alberto). Orario: da martedì a sabato ore 9-19, domenica ore 9-13, lunedì chiuso. Domenica ore 10,30 visita guidata gratuita a cura «[redacted]» Amici Museo

MUSEO PIETRO MICCA (via Guicciardini 7): dal martedì al sabato 9-12; 15-19 [redacted] 9-14. Chiuso [redacted] e [redacted] civili e religiose.

MUSEO MARTINI [redacted] DELL'ENOLOGIA - [redacted] di Chieri (25 km da Torino). 18 sale. Aperto tutti i giorni. Or. 9-12; 14-17,30. Chiuso principali [redacted] religiose. Ingresso gratuito

PALAZZO REALE: orario 9-14; pomeriggio chiuso. Lunedì chiuso. La biglietteria chiude alle ore 13,30.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI (Parco [redacted] Valentino) [redacted] 14 luglio al 15 ottobre «1945-1985. Arte italiana e straniera». Orario 9-19 feriali, 10-13; 14-19 festivi; lunedì chiuso

SPAZIOIMMAGINE/TEATRO NUOVO (c. Massimo d'Azeglio 17): Rassegna fotografica permanente a cura di Fotoarteinalveuno. Dal 8 giugno al 18 settembre «Trittico» di Mauro Gionani (Foyer Sala Grande), «Urbano - Quotidiano» di Arturo [redacted] (Foyer [redacted] Grande), «Mamme» di Daniele Serra (Foyer Sala Valentino).

CHIOSTRO DELLO JUVARRA (via Maria Vittoria 6): Torino Fotografia «Robert Capa» [redacted] 10-12 e 15-19.

Du Parc

Un giardino nel cuore di Torino

Ore 21 per...

ESTIVO DIVERLO

GRANDE SUCCESSO

100% F.E.

THE BEST

Attenzione OGGI all'

HOLLYWOOD

SESSO DI FUOCO

ONO LOVERS

SUPER PRODUZIONE '87

Partecipa HARD CORE

Oggi spettacoli continuati dalle ore 10 del mattino alle ore 2. Inizio ultimo spettacolo ore 24. Ingresso L. 6000

PRINCIPE

SWOON!

GINGER ECSTASY GIRL

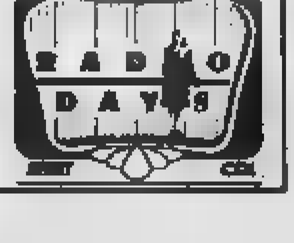
SUPER PRODUZIONE 87

2 CAPOLAVORI per estate al cinema

adua 400

Un film di
FRANCESCO ROSI

adua 200



La star Usa in tour dal 2 ottobre a Bari, poi ospite [redacted] Fantastico

Liza e Iglesias [redacted]

Del rubacuori spagnolo annunciati per ora tre concerti, [redacted] fine settembre - In tournée anche [redacted] Anka e Sammy Davis jr. - Nella stagione del Petruzzelli, dopo Liza, il musical «Cabaret» con [redacted] regia [redacted] Savary

Liza Minnelli apre al Petruzzelli di Bari il suo tour. In [redacted] terrà una [redacted] di concerti

BARI — Liza Minnelli, «star» [redacted] cinema e del [redacted] americano, inaugurerà il 2 e 3 ottobre la stagione '87/'88 del teatro Petruzzelli, dove aprirà anche il suo tour europeo. In Italia La cantante resterà una quindicina di giorni e [redacted] una [redacted] [redacted] l'ultimo sarà a Milano, poi si trasferirà a [redacted] dove [redacted] il [redacted] ottobre. Accanto a lei l'autunno italiano delle [redacted] del pop internazionale in tournée annuncia [redacted] Paul Anka, Sammy Davis jr., Wilson Pickett, Julio Iglesias.

A «Cabaret», una delle delle interpretazioni che hanno reso celebre Liza Minnelli in tutto il mondo, è legato anche [redacted] un altro appuntamento del teatro [redacted]: la [redacted] in [redacted] americ[redacted] curata [redacted] Jerome Savary: uno spettacolo sfavillante, sfarzoso, ricco di [redacted], trucchi e invenzioni, [redacted] come è nella [redacted] dine di Savary e del suo Grand Magic Circus. L'alle[redacted] è [redacted] oltre un anno fa a Lione al Théâtre du Huitième di cui Savary è direttore. Il libretto è di [redacted] Masteroff, le musiche di John Kander e [redacted] di Fred Ebb.

Protagonisti di questa edizione di «Cabaret», che al Théâtre Mogador [redacted] Parigi è [redacted] in [redacted] tellone, [redacted] Ute Lemper nel [redacted] di Sally Bowles che fu di Liza Minnelli nel film, e Michel Dussarat in quello [redacted] maestro di cerimonie.

[redacted] cartellone, i [redacted] sponsabili del Petruzzelli hanno dedicato molta attenzione alla lirica e [redacted] danza: alcuni tasselli devono [redacted] sistemati, ma [redacted] già anticipare i [redacted] programma e gli aspetti più interessanti dei vari progetti. [redacted] comincia [redacted] «Turandot» di Puccini, direttore Daniel Oren e regia di Giancarlo Cobelli, si prosegue [redacted] «Macbeth» di Verdi nell'allestimento [redacted] da Luca Ronconi per lo Staats[redacted] di Berlino, il «Barbiere di Siviglia» [redacted] Rossini con la regia [redacted] Dario Fo; ancora Puccini per una «Bohème» [redacted] cui allestimento la dire[redacted] del [redacted] deciderà nei prossimi giorni, [redacted] infine «Maria Stuarda» [redacted] Donizetti che si avvarrà probabilmente [redacted] [redacted] na [redacted] Gabriele [redacted]. La [redacted] prevede il London Festival Ballet, con la probabile partecipazione di Natalia Makarova, La Scala di Milano con La Fille Mal Gardée e Bejart con il [redacted] Ballet du Vingtième [redacted].

Il [redacted] italiano della Minnelli, anticipa l'impresario milanese Pierquinto Carriaggi, non toccherà [redacted] di una [redacted] città. Fra queste, oltre a Milano, si parla di Firenze, Campione, Palermo, Torino, Verona, e Santa Margherita Ligure, al [redacted] di Nord-Est, dove la cantante dovrebbe [redacted] il 10 ottobre. E' prevista anche una sua partecipazione a una puntata [redacted] nuovo Fantastico di Celentano. Al Covo [redacted] Nord-Est intanto sono in arrivo, [redacted] fine agosto, Wilson Pickett, e Julio Iglesias il 25 [redacted]. Quest'ultimo, oltre a partecipare alla prima trasmissione di Festival [redacted] Pippo Baudo, dovrebbe anche cantare a Forte dei Marmi (il 26 settembre) e all'isola d'Elba (il 27).

r. s.

Nascono i corsi [redacted] Musiktreffen ideati dal direttore con Gazzelloni e Mintz

Abbado, [redacted]

ST-MORITZ — Conosciamo molto, ma non tutto, della prima edizione del Musik[redacted] di St-Moritz, in programma [redacted] 15 [redacted] 30 agosto. Sappiamo [redacted] l'idea [redacted] capitare dei concerti e [redacted] seminari di studio nella stessa valle dove Friedrich Nietzsche [redacted] l'intuizione [redacted] Zarathustra è stata di Claudio [redacted], qualche estate fa.

E ora che il progetto, grazie all'intervento degli amministratori locali, è diventato realtà, il [redacted] direttore figura nel [redacted] re assieme a Herbert Von Karajan, che gran parte dell'anno risiede a St-Moritz, e a Rudolf Serkin, il pianista austriaco direttore artistico del celebre Festival [redacted] Marlboro negli [redacted] Uniti.

I tre padrini [redacted] dell'Engadina hanno saputo chiamare a raccolta una serie [redacted] insegnanti prestigiosi: tra [redacted] altri, Yuri Bashmet, Severino Gazzelloni, [redacted] Mathis, [redacted] Buchbinder, [redacted] Mintz, Paul Tortelier.

I maestri lavoreranno con gruppi di cinque-sei allievi, proporranno lo studio di più brani, tutti cameristici, ma alla fine, assieme [redacted] ragazzi, ne eseguiranno soltanto uno: quello dove il lavoro comune avrà raggiunto il risultato migliore. Così, non possiamo ancora dare il programma completo dei concerti che [redacted] luogo nelle due settimane dei corsi.

[redacted] quello di apertura, il giorno di Ferragosto, è definito: Claudio [redacted] dirigerà la Chamber [redacted]estra [redacted] Europe nello Stabat Mater di Pergolesi, con Edith [redacted] soprano e Brigitte Balleys contralto.

E [redacted] giorno per giorno, come il piacere [redacted] studiare e fare musica nella fresca quiete dei duemila metri dell'Engadina.

s. cap.

[redacted] del Suzuki [redacted]

TORINO — L'Orchestra dei bambini [redacted] zuki Talent Center d'Italia diretta da Lee e Antonio Mosca, dal 10 al 17 agosto parteciperà a [redacted] all'8ª Conferenza internazionale [redacted] metodologia Suzuki.

Il grande Karajan fa parte del comitato d'onore di Musiktreffen

Fischer, è gran musica

La pianista ungherese è tornata a Cervo Ligure dopo 20 [redacted] - Uno Schubert intimista

CERVO — Vent'anni dopo essersi esibita la prima volta [redacted] piazzetta [redacted] Corallini, la pianista Annie [redacted] e [redacted] mercoledì [redacted] ospite del XXIV Festival Internazionale di Musica da Camera.

Pubblico [redacted] grandi occasioni che [redacted] letteralmente riempito non [redacted] la piazzetta ma anche tutti i vialetti che conducono ad essa. In una cornice festosa (resa anche più stuzzicante dal profumo di gamberetti fritti proveniente [redacted] ristoranti posti sopra e [redacted] la piazzetta) Annie Fischer ha tenuto un recital di profonda suggestione.

Ungherese, già vincitrice a soli diciannove anni del Concorso Liszt, la Fischer ha [redacted] personalità e una grande intelligenza musicale.

A [redacted] proposto Mozart, Schubert e Schumann caratterizzandone in modo netto e inequivocabile i tre mondi artistici.

[redacted] che ha affascinato, in particolare, è stata [redacted] ricerca [redacted] suono, caldo, pieno, meditato, diverso [redacted] tre casi. Più distaccato e controllato Mozart (Sonata in la minore Kv [redacted]) appassionato e palpitante Schumann (Sonata [redacted] 11) equilibrato e nello [redacted] tempo sottilmente [redacted] Schubert (Sonata postuma in si bemolle maggiore).

La Sonata [redacted] Schubert ha costituito indubbiamente il momento migliore della serata. La Fischer l'ha affrontata con straordinaria sensibilità [redacted]do [redacted] modo egregio il lungo primo tempo che è pagina fra le più belle [redacted] pianismo schubertiano. [redacted] nello stacco dei tempi [redacted] tratti [redacted] po' troppo rallentati) [redacted] Fischer ha tuttavia sostenuti con [redacted] chiarendo l'espositiva [redacted] limpidezza esecutiva.

Accanto a Schubert da [redacted] dare anche l'esecuzione [redacted] Schumann di avvincente incisività.

Il pubblico (molti [redacted] stranieri) ha applaudito con grande entusiasmo.

Il Festival di Cervo, inaugurato il 7 luglio scorso dai [redacted] veneti prevede ancora quattro [redacted]. Lunedì prossimo si [redacted] il [redacted] violoncello-pianoforte [redacted] Brunello (vincitore dell'ultimo [redacted] Ciaikovski) e [redacted] Bomenci. Verranno eseguite pagine di Grieg, Martinu, Schubert e Rossini.

Seguiranno, il 14 agosto, il Quartetto Parrenin (musiche [redacted] Debussy, Ravel e Beethoven), il 18 agosto il [redacted] violino-pianoforte Dimitri Berlinsky (vincitore del Premio Paganini nel 1985) e Anna [redacted] e il [redacted] Trio [redacted] Arte.

Roberto Iovino

[redacted]

«La [redacted] amorosa», protagonista Anna Maria Guarnieri con la regia di Luca Ronconi, è il primo spettacolo prodotto per l'estero

Ronconi: il debutto a Parigi

ROMA — La serva amorosa [redacted] Goldoni interpretata da Anna Maria Guarnieri e diretta [redacted] Luca Ronconi sarà distribuita nella prossima stagione all'estero. In [redacted] lunga tournée che comincerà il prossimo ottobre e [redacted] concluderà nel giugno dell'89, lo spettacolo andrà al Festival d'Automne di Parigi, al Mark Hellinger Theatre di New York, [redacted] Holland Festival, al Festival internazionale di Madrid, al Berliner Festspiele.

Il fatto è annunciato [redacted] un primo, importantissimo [redacted] verso l'abbattimento delle frontiere teatrali, da non confondersi [redacted] le [redacted] zionali [redacted] pure i nostri teatri compiono. [redacted] colloca nella [redacted] delle esperienze compiute [redacted] Franco Zeffirelli, da Vittorio [redacted] e da Giorgio Strehler, ma con la sistematicità [redacted] iniziativa a lungo respiro, [redacted] quelle connotazioni di internazionalità che, finora, hanno riguardato soprattutto l'alta moda e il design. [redacted] nascere, insomma, [redacted] concezione dell'industria teatrale, una politica nuova, contrapposta [redacted] progressivo ridursi degli spazi, ai sempre più faticosi meccanismi distributivi che danneggiano e talvolta paralizzano il teatro italiano.

L'iniziativa è dovuta all'Audac di Perugia e alla Andrea Neumann International di Roma. Quest'ultima ha di[redacted] Italia spettacoli [redacted] Ingmar Bergman, Peter [redacted] e Andrzej Wajda, mentre [redacted] portato [redacted] Fo e Gassman negli Stati Uniti. I [redacted] organismi [redacted] hanno firmato un [redacted] di collaborazione. Produrranno spettacoli da esportare all'estero e, per inaugurare l'iniziativa, hanno scelto una commedia poco rappresentata di Goldoni, una tra le più sensibili attrici italiane e il regista che più gode (insieme [redacted] pochissimi altri) di vasta risonanza internazionale. Resta da vedere quanti e quali ambasciatori saprà trovare il nostro teatro.

Stasera con i Solisti Aquilani diretti da Peyretti

Agliè, [redacted]

AGLIE' — Nato alcuni [redacted] fa, il Festival Musica in scena di Agliè ha perseguito una politica di costante miglioramento artistico e si è ormai inscritto come un punto di riferimento obbligato nella vita musicale dell'estate piemontese.

Accanto ai concerti, ogni anno, il Festival presenta un'opera [redacted] nella suggestiva cornice [redacted] castello [redacted]: il repertorio, battuto ormai per tradizione, è quello dell'opera comica settecentesca, ampio serbatoio di capolavori dimenticati ma possibili di grande successo presso il pubblico contemporaneo, come dimostrano le esecuzioni che si sono fatte in questi anni sempre più numerose.

Fuori dal Settecento per cronologia, ma legata alla tradizione dell'opera buffa è La Cambiale di matrimonio [redacted] Gioacchino Rossini che il Festival di Agliè presenterà questa sera sotto la direzione di Alberto Peyretti con l'Orchestra [redacted] Aquilani. [redacted] regia [redacted] a Beppe [redacted] Tomasi, autore pure [redacted] scene e [redacted]. Canteranno nei ruoli principali Giancarlo Tosi (Tobia), Gabriella Ravazzi (Fanny), Diego D'Auria (Edoardo), Bruno De Simone [redacted] vanni Dagnino (Norton).

La possibilità di riascoltare questa che è la prima opera buffa di Rossini, oggi poco eseguita, giustifica [redacted] particolare [redacted] che circonda questo spettacolo del Festival [redacted] Agliè.

p. gal.

[redacted] «[redacted]»?

LONDRA — Secondo quanto afferma il giornale [redacted] inglese «Star», il matrimonio tra Sylvester Stallone e Brigitte Nielsen è stato fatto naufragare non [redacted] «un [redacted] proibito» tra la modella e la segretaria Kelly [redacted] Arnold Schwarzenegger.

«Rambo», è sconvolto, afferma il quotidiano. «Schwarzenegger - Conan il barbaro» era uno dei suoi migliori [redacted].

Pregi [redacted] difetti delle località turistiche [redacted] due passi dalla città

Claviere, ricca e disordinata

Secondo le statistiche, i suoi abitanti hanno il reddito più alto d'Italia, [redacted] i servizi lasciano a desiderare - Un campo da golf con 9 buche, però [redacted] ci sono medico, farmacia [redacted] autobus - I guai [redacted] speculazione edilizia - Un paradiso per lo shopping [redacted] francesi

Strade polverose, cantieri e ruspe nel centro di Claviere, lungo la statale percorsa dai Tir

Se è vero che molti torinesi scelgono per le vacanze località lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a non uscire dai confini della provincia, magari arrivandone ai limiti, dove già si respira aria straniera. E' il caso dei villeggianti di Claviere, centro alpino che sta cercando una propria identità turistica senza riuscire a superare quella di trafficato posto di frontiera, al valico del Monginevro, paese senza storia, spaccato in due fino al '75 da una linea di confine, tracciata «manu militari» senza tener conto neppure [redacted] unità abitative.

La vocazione ibrida di Claviere, la mancanza di una seria e lungimirante programmazione turistica, non votata solo — come oggi — alla speculazione (edilizia o commerciale), emerge evidente a chi cerchi di comprendere l'abissale differenza che la separa dalla vicina Montgenèvre, appena 3 chilometri oltre il confine. Con 180-190 residenti (la variazione è data dalla fluttuazione di doganieri, carabinieri e guardie di Finanza) il paese ha, nel pieno della stagione turistica, 3 mila abitanti. Come dire che per ciascun claviarese ci sono 16 forestieri con la conseguente cronica [redacted] di adeguate strutture.

«Saremo pure i più ricchi, ma siamo anche i più orfani d'Italia [redacted] *quanto a servizi pubblici»*, lamenta il sindaco, Antonio Pomero, ricordando polemicamente la statistica che pone i claviaresi al primo posto per il reddito pro capite.

I trasporti pubblici [redacted] quasi [redacted] [redacted] pullman al giorno), [redacted] c'è un medico, una farmacia, [redacted] posto di pronto soccorso. In caso [redacted] bisogno occorre scendere almeno a Oesana, oppure — per l'urgenza — recarsi in Francia; gli stessi residenti, se hanno necessità di cure ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, strada sempre aperta, ottimo servizio) piuttosto che a Susa, [redacted] pessimi chilometri spesso messi in [redacted] dalla [redacted]. *«E dato* [redacted] *l'Usl 36 non* [redacted] *più il contributo per i ricoveri — protesta il sindaco — gli abitanti di Claviere sono costretti a pagarsi un'assicurazione, più o meno un milione l'anno».*

Anche se c'è un frequentatissimo campo di golf a 9 buche (lo presiede il [redacted] dator Lavazza, re del caffè), manca anche una semplice macelleria, le (antiestetiche) cabine telefoniche si contano sulle dita di una mano. [redacted] ristoranti si mangia, ma non certo da gourmet. Però ci sono almeno tre [redacted] supermercati: tutti sono esclusivamente [redacted] servizio dei francesi che, in processione come formiche, quotidianamente vengono a rifornirsi di ogni cosa, alimentari e liquori in particolare: «[redacted] *abolissero il Pastis e il Cinzano* — dice un doganiere — *qui i commercianti potrebbero fallire* [redacted] *pochi giorni*». Ma gli aperitivi all'anice (30 franchi la bottiglia [redacted] litro, 30 il Napoleon formato [redacted]ro, meno che in Francia dove sono prodotti) vengono venduti a cassette e ritornano alla patria d'origine sotto il naso dei doganieri. E i commercianti di Claviere pare siano in testa ai redditi della Val di Susa.

Sviluppo urbano: qui il discorso è delicato, perché i cantieri prosperano, soprattutto quelli degli impresari locali con buone entrature [redacted] municipio: «*Avanti* [redacted] *questo passo e qui finirà come a Sauze d'Oulx o a Bardonecchia: la colata continua di cemento*», avverte una villeggiante, che ci tiene all'anonimato per essere già [redacted] minacciata da [redacted] costruttori locali. Ma ci mostra gli orrori [redacted] paese: la inesistente viabilità minore (tratturi polverosi), il Rio Secco (senza ponti e divenuto scarico di detriti dei cantieri), la lunga fila di Tir che ingombra la [redacted] principale [redacted] paese ammorbando l'aria con gli scarichi, i cantieri messi a caso, senza adeguate protezioni. L'unico che pare rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana (oggi arrangiati alla meglio in sedi diverse): «*Quando sarà finito, la* [redacted] *avrà abolito le dogane: una bella preveggenza per chi lo ha voluto*», [redacted] ironica la villeggiante.

Due chilometri e siamo a Montgenèvre: medico, pronto soccorso, cinema, piscina, campo per il tiro con l'arco, alberghi di lusso e ristoranti che attirano, cabine telefoniche in legno, con apparecchi anche a scheda. All'Ufficio del turismo c'è persino il [redacted]ttagliato bollettino meteo quotidiano della stazione di Briançon: una cosa avveniristica. Siamo veramente in [redacted] altro Paese. Pensare che basterebbe così poco [redacted] ricchi claviaresi per venirsi ad ispirare e realizzare servizi adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti [redacted] [redacted] minciano a diventare insofferenti al disordine e a guardare oltre confine.

Gianni Bisio

I ristoranti d'agosto

CENTRO: Al Primo Piano, v. Po 20, tel. 832.697 (mercoledì, chiuso 10-31); **Alfieri**, v. Barbaroux 24, tel. 510.174 (sabato); **Arcadia**, g. Casiero 29, tel. 532.029 (domenica, chiuso 17-25); **Asia**, v. S. Massimo 4, tel. 830.[redacted] (mercoledì); [redacted] v. Doria 11, tel. 511.743 (lunedì); [redacted] v. Assietta 21, tel. 546.760 (martedì); **Bugattino**, v. Amendola 6, tel. 511.812 (domenica, chiuso 6-24); **Cit Turin**, v. Arsenale 44, tel. 557.8154 (lunedì, chiuso 12-16); **Da Felice**, v. Saluzzo 5, tel. 650.5430; [redacted] **Villaggio**, v. S. Massimo 34, tel. 812.2090 (lunedì, chiuso 4-20); **Da Ignazio**, v. Pettinati 1, tel. 544.068 (domenica, chiuso 7-24); **Da Mauro**, v. Maria Vittoria 21, tel. 839.7811 (lunedì); **Da Piero e Federico**, v. Monte di Pietà 23, tel. 541.082 (domenica, chiuso 13-30); [redacted] **India**, v. Verdi 10, tel. [redacted] (giovedì); [redacted] **Milano**, v. Cernaia 46, tel. [redacted] (sabato e [redacted] riapre il 24); [redacted] **Cheng**, v. XX Settembre 82, tel. 546.159 (lunedì); **Due Lampioni**, v. C. Alberto 25, tel. 546.721 (domenica, riapre il 25); **Fiaschetteria Rossa**, v. XX Settembre 1, tel. 545.477 (mercoledì); **Firenze**, v. S. Francesco da Paola 41, tel. 519.071 (lunedì e martedì); [illegible], v. Gramsci 9, tel. 537.358 (sabato); **Hua-Tai**, v. S. Quintino 1, tel. 517.974 (lunedì); **I Tarocchi**, v. S. Dalmazzo 7, tel. 540.249 (domenica); **La Fe**[redacted], v. Piana 1, tel. 832.001 (mercoledì e giovedì, chiuso 12-31); **La Magnolia**, v. Mercanti 8, tel. 518.816 (domenica, chiuso 10-31); **La** [redacted], v. Verdi [redacted] [redacted] 839.6841 (riposo mercoledì); [redacted] [redacted] **Fenice**, c. [redacted] 9, tel. 563.087 (lunedì); **La Nuova Lampara**, v. Doria 21, tel. 540.232 (mercoledì, chiuso 9-26); **La Scaletta**, v. C. Alberto [redacted], tel. 542.918 (lunedì); **La Ta**[redacted] **dei Mercanti**, v. Mercanti 28, tel. 511.078 (domenica); [illegible], v. Arsenale 04, tel. 543.554 (domenica, chiuso 15-[illegible]); **Marinella**, v. Verdi 33, tel. 831.325; **Marino**, c. Duca Abruzzi 54, tel. 598.222 (domenica); **Mellow**, c. Siccardi 15, tel. 511.282 (domenica, chiuso 9-16); **Mellow**, v. Nizza 8, tel. 669.8174 (giovedì); **Mon Ami**, v. S. Dalmazzo 16, tel. 545.[redacted] (lunedì, riapre il 25); **Montecarlo**, v. S. Francesco da Paola 37, tel. 541.234 (domenica, riapre il 25); **Nuovo Marina**, v. Mazzini 25, tel. 871.631 (sabato); **Nuovo Regio**, c. Cairoli 117, tel. 511.770 (mercoledì); **Nuovo Reali**, v. Roc 4, tel. 518.928 (lunedì, [redacted] il 25); **Porto di Savona**, p. Vittorio, tel. 831.453 (domenica); **Risorgimento**, v. Volta 3, tel. 534.305 (domenica); **Shanghai**, v. 4 Marzo 5, tel. 547.522 (martedì); **Torino**, v. Nota 7, tel. 521.3094 (domenica); **Sempre**, v. Montebello 11, tel. 874.713 (lunedì); **Sotto la Mole**, v. Montebello 9, tel. 832.201 (mercoledì); [illegible]

SALVARIO - VALENTINO: Al Ghiottone, v. Galliari 12, tel. 663.253 (lunedì, chiuso 15-17); **Al Piatto d'Oro**, v. Galliari 9, tel. [redacted] [illegible]

[illegible] 657.121 (mercoledì); **New Time**, v. Petrarca 26, tel. 660.3586 (domenica, chiuso 10-17); [illegible], v. M. Cristina 32/8, tel. 669.2416 (lunedì); **Panda**, c. Vittorio 29, tel. 669.8102 (mercoledì); **Del Mare**, v. Galliari 25, tel. 687.667; **La Rotonda**, c. Massimo d'Azeglio 11, tel. 650.56.00 (sabato a domenica, chiuso 14-17); **Black Jack**, v. Nizza 64, tel. 679.090 (mercoledì); **Zia Amelia**, via Nizza 31, tel. 669.9472 (martedì); **'L Cit Restorant**, via Canova 40, tel. 696.4151 (domenica).

CROCETTA - S. SECONDO: Grappa e Fontina, c. Rosselli 86, tel. 563.181 (lunedì); [illegible], v. Gioberti 19, tel. 530.691 (domenica, chiuso 13-20); **Gran Carla**, v. Legnano 7, [redacted] 535.359 (lunedì, riapre il 26).

Nuovo Parigi, c. Rosselli 83, tel. 597.593 (mercoledì, chiuso [illegible]); [redacted] **Tropicana**, c. Mediterraneo 64, tel. 591.210 (lunedì, riapre il 23); **Aladino**, l.go [illegible], tel. 564.117 (martedì); [redacted] [illegible], v. Gioberti 24, tel. 539.[illegible] (domenica); **Mèlo**, v. Massena 5, tel. 544.549 (domenica).

[redacted] **PAOLO: Bonfante**, c. Peschiera 167, tel. 372.4[illegible] (lunedì); **Qui-Lin**, c. Vigone 30, tel. 447.4343 (mercoledì); **King-Hua**, c. Racconigi 30/c, tel. 331.271 (lunedì); **I Forchettoni**, v. S. Paolo 52/b, tel. 383.153 (mercoledì, chiuso 13-20); **Il** [illegible], v. [redacted] 4, tel. 447.210 (domenica); **Il Pappagallo**, v. Braccini 37, tel. 334.936; **La** [redacted] **Bianca**, v. Rivalta 22, tel. 335.3654 (mercoledì); **La Giara**, v. Barge 15, tel. 447.2787 (lunedì, chiuso 15-24); **La Pergola**, v. Cesana 54, tel. 447.1784 (martedì); **Massimo**, v. Versaglio 40, tel. 447.5677 (lunedì); **Mellow**, v. Di Nanni 92, tel. 447.686 (mercoledì, chiuso 9-16); **Mignon**, v. Boggiani 4, tel. 380.080 (domenica, chiuso 9-31); **Montebianco**, c. Monte Cucco 58, tel. 724.838 (sabato, riapre il 26); **Al Bellin Paolo**, v. Asiago 53, [redacted] 411.4945 (lunedì, chiuso 9-31); **Greco**, v. [illegible] [redacted] [redacted] 331.589 (domenica).

CENISIA - CIT TURIN: [redacted] **Grand**, v. Grassi 9, tel. 547.721 (domenica); **Duchessa**, v. D. Jolanda 7, tel. 749.54.94 (domenica e lunedì, riapre il 26); [illegible], v. P. d'Acaja 57, tel. 749.5126 (domenica, chiuso 15-18); **Zong-Yang**, v. P. d'Acaja [redacted] 447.6422; **Cit Turin**, v. Duchessa Jolanda 12, [redacted] 547.600 (domenica 14-18); **Vecchia Londra**, c. Inghilterra 45, tel. 544.003 (mercoledì).

CAMPIDOGLIO - S. DONATO - PARELLA: Al Centro, v. Bardonecchia 11, tel. 489.763 (domenica, riapre il 24); **Grappolo d'Oro**, v. Umbria 20, tel. 484.065 (lunedì); [illegible], v. Cibrario 52, tel. 480.785 (lunedì); **Nord Tavola**, c. Appio Claudio 116, [redacted] 758.804 (lunedì, chiuso 15-31); **Au Lapin Agile**, v. Ghemme 1/b, tel. 748.6124 (lunedì, riapre il 25); **La Oca**, c. Regina 251, tel. 740.357 (domenica, chiuso 11-24); **Grappa d'Oro**, c. [illegible] 20, tel. [redacted] [illegible], c. S. Martino 10, tel. 540.384 (sabato).

ROSSINI - VALDOCCO - VANCHIGLIA: Artusi, v. Artom [redacted] tel. 830.222; **Bagatto**, v. Tarino 3, tel. 817.2284 (domenica, riapre il 25); **Cit Club**, via Verolengo 4, [redacted] 885.532 (domenica, chiuso 10-30); **Da Villa Rossa**, l.go Dora Napoli 15, tel. 276.077; **Don-Giua**, c. S. Maurizio 25, tel. 830.733 (mercoledì); **La Brace**, v. Napione 26, tel. 831.602 (martedì, chiuso 14-16); **L'Alba**[illegible], Gubbio 5, tel. 877.483 (martedì, riapre il 17); **Le Rose di Francia**, v. S. Giulia 57, tel. 830.076 (mercoledì); [illegible], c. Beccaria 2, tel. [redacted]; **San Giors**, v. Borgo Dora 3, tel. 521.1254 (lunedì e martedì); **Italia**, v. G. di Barbaro 50, tel. 971.054 (lunedì).

BORGO VITTORIA: Al Gambero, v. Giachino 15, tel. 216.4084 (mercoledì); [illegible], v. Ala di Stura 43, tel. 220.1727 (domenica); [illegible], [redacted] Grosseto 81, tel. 216.8413 (domenica e lunedì); **Il Rifugio**, v. Stradella 134/a, tel. 216.3488 (mercoledì).

BARRIERA MILANO - [redacted] [redacted] **DI CAMPAGNA:** [illegible], c. G. Cesare 132, tel. 232.477 (domenica); **Canton**, c. Palermo 125, tel. 238.782 (mercoledì); **Ciau Turin**, c. G. Cesare 174, tel. 287.781 (domenica, chiuso 13-16); **Del Colonnello**, c. Vercelli 71, tel. 280.366 (lunedì, riapre il 17); **Da Pietro**, c. Vigevano 6, tel. 276.265 (domenica); **Da Ivo**, c. Novara 13, tel. 852.806 [redacted] **Ippocampo**, c. Novara 5, tel. 857.162; **Lo Squalo**, c. G. Cesare 2, tel. 851.428 (mercoledì); **Marina**, v. Elvo 12, tel. 852.456 (lunedì, riapre il 19); [illegible], v. Lanzo 43, tel. 293.926 (martedì); [illegible], c. G. Cesare 163/b, tel. 274.3324 (martedì, riapre il 25); [illegible]

[illegible] **Ponte Sassi**, v. Pasubio 3, tel. [redacted] (lunedì); [illegible], str. Superga 3, tel. 890.135.

[illegible] - [redacted] **NORD-SUD: Alexander**, c. Unione Sovietica 409, tel. 613.231 (lunedì); **Da Hua**, v. Boston 24, tel. 357.340 (lunedì); **Città Giardino**, v. G. Reni 171, tel. 304.077; **Da Gino**, v. Piave 62, [redacted] 346.333 (domenica, chiuso 14-24); **Gargantua**, c. Lepanto 4, tel. 590.865 (martedì); [illegible], v. Filadelfia 222, tel. 358.296 (lunedì); **Il Pomodoro**, v. Caprera 25, tel. 351.572; **Imperia**, c. Unione Sovietica 446, tel. 342.013 (domenica, chiuso 13-26); **Jour et Nuit**, v. [illegible] 63, tel. 363.082 (lunedì, chiuso 10-16); **La Vela**, c. Orbassano 149, tel. 614.277 (martedì, chiude il 10); **Le Tre Lanterne**, c. Orbassano 277, tel. 305.080; [illegible], v. O. Vigliani 184/b, [redacted] 606.0606 (mercoledì); [redacted] **Quadrifoglio**, v. [illegible] 22, tel. 352.620 (martedì); **Sette Nani**, c. U. [redacted] 529, tel. 344.[redacted] (martedì); [redacted] [illegible], v. [redacted] 125/b, tel. 309.8561 (domenica, chiuso 20-30); **Al Fajal**, c. Orbassano 480, tel. 301.025 (sabato, chiuso 14-31); **Rugantino**, v. [illegible] 5, tel. 347.017.

[illegible] **- NIZZA - LINGOTTO:** [illegible], v. Nizza 216, tel. 670.503 (lunedì); **Il Galleone**, v. Genova 4, tel. 697.935.

BORGO PO - CAVORETTO - VAL SALICE: Alberoni, c. Moncalieri 288, tel. 690.865 (martedì); [redacted] [redacted] Margherita [redacted], [redacted] [redacted] (lunedì); [illegible], str. Val Salice 178, [redacted] 660.4534 (mercoledì); [illegible], c. Casale 89, [redacted] 430.416 (mercoledì); [illegible], c. Moncalieri 218/c, tel. [redacted] (mercoledì, riapre il [redacted]); **Fontana dei Francesi**, str. com. di Pecetto 123, tel. 861.0397; [illegible], str. Val Salice 7, tel. 660.9912; **Gran Corona**, c. Moncalieri 302, tel. 661.0100; [illegible], v.le Thovez 60/b, tel. 660.6672 (lunedì); [illegible], p.za Gran Madre 6, tel. 830.861 (domenica, chiuso 14-17); [illegible], str. [redacted] 45, tel. [redacted] 139 (venerdì); [illegible], str. [illegible] 3, tel. 660.184 (lunedì); [redacted] [illegible], str. di Ronchi 84, tel. 660.811

INDIRIZZI UTILI

[illegible]

In agosto [redacted] **gli incidenti**

Se l'imprudenza sale [redacted] montagna

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol dire svago e vacanza, ma anche preoccupazioni e gran lavoro per le squadre di soccorso alpino che, quotidianamente, devono riportare a valle scalatori improvvisati. Si tratta, molto spesso, di persone che hanno smarrito la strada, ma, purtroppo, sono frequenti anche gli incidenti, [redacted] morti e feriti. [redacted] montagna non perdona avventatezza e pressapochismo.

L'agosto che è appena cominciato, quest'anno spaventa un po' di più. Il perché lo spiega il tenente colonnello Alberto D'Amico, capo [redacted] operazioni della [redacted] di Finanza: «[redacted] [redacted] *fronte a due situazioni negative: la prima è il forte aumento nelle richieste di* [redacted] *accentuatosi proprio in questi ultimi giorni; la seconda è l'emergenza in Valtellina per la quale è stato necessario* [redacted] *molti uomini.* [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] *(anno del* [redacted] *meglio - è importante che gli appassionati che vanno in montagna ci diano una mano,* [redacted] *di mettersi nei guai».*

Quest'anno le sette stazioni del Sagf (il Soccorso alpino della Guardia [redacted] Finanza) [redacted] in Piemonte-Valle d'Aosta [redacted] (a Bardonecchia, Cervinia, Entrèves, Limone, [redacted] gola, Macugnaga [redacted] Alagna Valsesia), forti di oltre [redacted] esperti soccorritori preparati alle Scuole di Predazzo e Passo Rolle, hanno già superato i mille interventi. [redacted] 71 [redacted] stati [redacted] particolare gravità, con feriti in alta quota. Il 78,4% [redacted] questi interventi è stato provocato [redacted] inesperienza, imprudenza o negligenza; il 15,1% da scarsa [redacted] del [redacted], il 6,5% [redacted] equipaggiamento non idoneo.

[redacted] indicazioni inequivocabili — commenta il colonnello D'Amico — *che dimostrano come gli incidenti siano evitabili con un briciolo di buonsenso. Chi va in montagna deve essere preparato, non* [redacted] *può improvvisare. Troppo* [redacted] *poi, chi si arrampica* [redacted] *elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori».*

La Guardia di Finanza (che opera in stretta collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme: «*La nostra struttura, che può contare* [redacted] *24 stazioni* [redacted] *soccorso in tutto il Paese, 22 delle quali* [redacted] *di cani antivalanga, è in grado di intervenire in ogni situazione. L'efficienza è notevole e ci sono profondi e fruttiferi legami con la Gendarmerie francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il* [redacted] *desiderio è, comunque, quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al* [redacted] *delle piste di sci* [redacted] *stazioni invernali: vorrebbe dire che la montagna ha finalmente prevalso la prudenza».* **s. co.**

Da tre giorni si accolgono solo animali feriti

Chiude per eccesso [redacted] il canile gestito dall'Enpa

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di chi va in ferie»

Il canile dell'Enpa (Ente nazionale protezione animali) di via Germagnano da tre giorni accoglie soltanto animali feriti. Gli altri sono respinti, perché nelle gabbie non c'è più posto.

Quella dei cani abbandonati [redacted] [redacted] [redacted] che emerge ogni anno, in periodo di ferie, con tristi episodi: animali lasciati sulle piazzole delle autostrade, trasportati e abbandonati in altri quartieri, lungo le rive del Po o nei boschi della collina. Oppure, nel migliore dei casi, fino a tre giorni fa, portati al canile dell'Enpa.

«*Le nostre strutture può ospitare 170 animali* — spiega Silvano Traiaci, presidente dell'ente —. *Siamo già arrivati a 350 pur di non lasciarne abbandonati. A questo punto, però, non è più possibile accogliere altri ospiti*».

Aggiunge: «*C'è il rischio di epidemie a causa del sovrappopolamento. Senza* [redacted] *le oggettive difficoltà a sopportare i costi che raggiungono circa 7 milioni al mese*».

Sono in molti coloro che in questo periodo [redacted] recano [redacted] canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «*amico a quattro zampe*»: «*Io vado in ferie, tenetelo voi. So che è in mani fidate. Quando ritorno dalle vacanze passo a riprenderlo*», dicono. E se la frase non basta ad impietosire i sorveglianti si [redacted] alla fantasia per inventare storie incredibili.

Troppo spesso si tratta [redacted] [redacted]. Non si [redacted] il coraggio di [redacted]dosi [redacted] il cane che per tutti gli altri giorni dell'anno ha tenuto compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa diventa un modo per disfar[redacted] [redacted] [redacted] [redacted] evitare rimorsi. E, passate le vacanze, più nessuno ritorna a prendersi l'animale.

«*Noi facciamo protezione, non assistenza* — specifica Traiaci —, *se queste persone non se la sentono di portare il loro cane al canile pubblico, dove si attengono* [redacted] *regolamento* [redacted] *polizia veterinaria con le soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo trattino come si deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti. Non siamo il parcheggio estivo dei cani* [redacted] *chi va in ferie. Ci vuole un po' di responsabilità e di maturità*».

E' un esplicito invito a portare il cane nelle pensioni apposite, in modo che abbia un trattamento adeguato. Ma non tutti se la sentono di pagare 10-15 mila lire al giorno. Ed ecco che, spesso, il cane viene abbandonato in uno scatolone davanti alle sedi dei vigili urbani, oppure portato di notte [redacted] fronte [redacted] Protezione animali. Se [redacted] addirittura buttato in fiumi o canali.

Conclude Traiaci: «*Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno si prendono in casa un cucciolo, poi quando si tratta* [redacted] *andare in ferie se ne disfano in qualsiasi modo. Una crudeltà gratuita ed inutile*».

Televisioni private in regione

Grp

16,30 [illegible]
17 — Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
17,30 Giant Rock, film
19 — Da qui all'eternità, telefilm
20 — Hello Larry!, telefilm
20,30 Agente federale X3, film di L. King con V. Mature, P. Laurie
22 — Telefilm
23 — Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
23,30 Laura, film

Videogruppo

16,30 L'assassino ha riservato nove poltrone, film
18,05 Hello Larry!, telefilm
19 — Detective School, telefilm
19,30 I cavalieri del cielo, telefilm
20,30 Grand Hotel
22,15 L'incredibile [illegible], telefilm
23 — [illegible] della settimana
23,30 Detective, telefilm

Quartarete

17 — Tg 4 [illegible]
17,15 Capitan Jet, cartoni
18 — Il mio amico [illegible], telefilm
18,30 [illegible], telefilm
19,10 Tg 4
20 — [illegible], telefilm
21 — West Side Medical, telefilm
22,15 [illegible]
23,30 [illegible]
0,30 Tg 4
1 — [illegible], film

Telestudio

15 — L'uomo e la città, telefilm
16,30 Tivulandia: Gordian, Judo Boy, [illegible], Phantoman, [illegible]
19 — [illegible] and Son, situation comedy
19,30 [illegible], telefilm
20,30 [illegible], film
22,30 Pasqualino Cammarata capitano di fregata, film

Telecittà

17,10 I grandi personaggi, cartoni animati
17,40 [illegible] show
18,30 I detective, telefilm
19,30 [illegible], cartoni animati
20,15 Affari di cuore, telefilm
21,40 [illegible], film

Tv [redacted]

16,30 Capriccio e passione, telenovela
17,30 [illegible], telenovela
18,20 [illegible], telefilm
19,50 [illegible], telefilm
19,20 Attenti ai ragazzi, telefilm
20,40 Cuori nella tempesta, telenovela
21,30 Capriccio e passione, telenovela
22,30 Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
23 — Attenti ai ragazzi, telefilm

Telecupole

15 — Povera Clara, telenovela
16 — Cartoni animati
16,30 Telefilm
17 — Nel regno dei cartoni, cartoni
17,30 West Side Medical, telefilm
18,30 Africa '85, documentario
19,30 Tg 4
20 — Povera Clara, telenovela
21 — La dominatrice, film
22,30 Tg 4
22,40 [illegible], spettacolo
0,10 [illegible], film

Telecity

[redacted] [illegible], telefilm per ragazzi
17 — [illegible], spazio tv per i ragazzi: [illegible] [redacted] [illegible], cartoni [redacted]
17,30 Dr. Slump e Arale, cartoni animati
18 — Super Kid, cartoni animati
18,30 Dick Powell, telefilm
19,30 Il meraviglioso mondo della magia, telefilm
20 — Diario di [redacted], [redacted]
[redacted] Un cadavere di troppo, film
22,30 Excalibur - [illegible], spettacolo
23,30 La sala della settimana
24 — La spia dal dente d'oro, film
1,30 Il mondo di domani, rubrica religiosa

Telesubalpina

16,30 Mi chiamo Brigitte, film di Maurice Labro con Pierre Michael, Juliette Mayniel
18,30 [redacted] [illegible], documentario
19 — Vita della Chiesa
19,30 La Chiesa in cammino: il viaggio del Papa in Africa «Il Camerun e la Repubblica Centro Africana»
20 — Cartoni animati
20,30 Il [illegible], film di H. Verneuil con Fernandel, Françoise Arnoul
22,30 La Chiesa in cammino: reportage sui viaggi del Papa
23 — Mandy Nash, [redacted]

[redacted] [redacted]

17 — Pinocchio, [redacted] animato
17,30 Kyashan il ragazzo androide, cartoni animati
18 — Il ritorno dell'Ape Magà, cartoni animati
18,30 L'ispettore Maggie, telefilm
19,30 [illegible] del detective, situation comedy
20 — Amanda's, [redacted] sit-comedy
20,30 In due per la città, film
22,30 [illegible], telefilm
23,30 [illegible], film
2 — [illegible] la famiglia, telefilm

Primantenna

20 — Cartoni animati
20,30 [illegible], telefilm
21,30 [illegible] della settimana
22 — [illegible], telefilm
23 — [illegible], telefilm
24 — Film

Pan tv

17 — L'[illegible], [illegible], L'imbattibile Ninja Kamui, cartoni animati
18,30 Notizie oggi
18,45 Diario di [illegible], documentario
19,10 [redacted] Yard, [illegible]
20,10 Povera Clara, telenovela
21 — Il mostro invincibile, film
22,45 [illegible] in concerto, musicale
24 — Redazionale
0,30 Playboy, varietà

Torino Future

19 — Telegiornale
19,05 [illegible]
19,15 [illegible]
19,25 [illegible]
19 — Il quotidiano
20 — Telegiornale
20,30 Operazione O.P.E.M.
21,30 Storia segreta del [illegible]
22,30 Prossimamente cinema
22,40 Telegiornale
22,50 [illegible], film
0,05 Telegiornale
0,10 La Liguria, documentario

* Eventuali errori o variazioni nei programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle emittenti.

Torino-Piacenza Caselli bloccati

Gli addetti ai caselli della A21 (Torino-Piacenza) sono in agitazione. La [redacted] sostenuta [redacted] Cgil sfocerà in uno sciopero, dalle ore 22 di domani alle 22 di domenica. Non è comunque assicurato che [redacted] automobilisti riescano a viaggiare gratis.

La manifestazione si inserisce nella polemica da tempo aperta tra un gruppo dei 300 dipendenti e la società Satap, che gestisce i [redacted] chilometri dell'«autostrada dei vini»: contestati sono i distributori automatici dei tagliandi di ingresso che, entro l'anno, saranno installati in tutti i caselli.

[redacted]ndo i sindacalisti, quando entrerà in funzione questo sistema l'azienda «risparmierà» 32 dei 173 addetti alle esazioni: «*Abbiamo chiesto che questi colleghi siano impegnati in maniera* [redacted] *per alleggerire i carichi di lavoro, permettere le pause e facilitare il deflusso del traffico. L'azienda vorrebbe invece rinforzare il servizio di esattori volanti costretti a tappare i buchi dell'organico*».

Se la vostra [redacted] prosegue anche in tempo di ferie»
Informate i torinesi tramite questa rubrica rivolgendovi alla
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma 80
Via Marenco 32
tel. 65.211

echi di [redacted]

Onorificenza

Con decreto 2 Giugno 1987 è stata conferita al Sig. [illegible] la onorificenza di Cavaliere al merito della Repubblica italiana.

Deal-To l'arredobagno

[illegible]

Messaggi urgenti

CERCASI cameriere capace e pratico [redacted] pensione. Telefonare 0123 64 213

GATTO nero e bianco maschio carattere timido smarrito Torino sud, ricompensa [redacted]. Telefonare 011 [illegible] 011 839.5461

INFORMITALIA
[illegible]
Consulti indagini informazioni
[illegible]
Corso Vitt. Emanuele 107

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo.
O fra tre, cinque, dieci anni.
Dipende dai fondi della ricerca.
Dipende da te.
[illegible]

Le attrezzature per gli abitanti e i turisti della «Granda»

Un fresco tuffo in piscina

[redacted] «Albamare» al Lido delle Cupole di Cavallermaggiore - A Cuneo [redacted] punto di ritrovo è la vasca [redacted] trampolino nel Parco della gioventù - Gli impianti nei centri di montagna

Cuneo. In questi giorni la piscina scoperta è frequentata da molti giovani (Telefoto Bedino)

CUNEO — Fino a una decina [redacted] anni fa l'alternativa più naturale [redacted] caldo opprimente dell'estate [redacted] un bagno [redacted] fiume. Nelle ore pomeridiane le rive [redacted] e del Po, del [redacted] e del Tanaro [redacted] piene di gente in cerca di [redacted] po' di [redacted]. Poi, l'inquinamento e le escavazioni sempre più frequenti hanno convinto i più a rinunciare alla tradizionale scappata pomeridiana [redacted] fiume, [redacted] bagno nel torrente.

Adesso, chi vuol vincere l'afa e abbronzarsi, sceglie la piscina. Sebbene Bra la [redacted] già da una decina d'anni (ma il progetto di [redacted] impianto nelle vicinanze dell'America dei boschi pare tramontato, tanto che [redacted] società [redacted] stituitasi proprio con l'obiettivo di gestire la piscina [redacted]rebbe per sciogliersi) Saluzzo debba attendere almeno [redacted] anno ancora per averla e Mondovì l'abbia chiusa per la «guerra dei ricorsi» tra le società di gestione (riaprirà probabilmente a Ferragosto), [redacted] «Granda» offre [redacted] buon numero [redacted] impianti.

Nelle Langhe [redacted] [redacted] tuffa ad «Albamare». Il complesso di [redacted] Tanaro 3 offre quattro vasche (una olimpionica [redacted] 50 metri per 20, una di 25 per 12,5 e due [redacted] [redacted] in[redacted] in un parco [redacted]to, a ridosso del fiume. E' aperto tutti i giorni, fino al 31 agosto, dalle dieci alle di[redacted] (ma i cancelli si aprono già alle [redacted] del mattino) e il biglietto d'in[redacted] costa seimila [redacted] giorni feriali, ottomila il sabato e la domenica. L'abbonamen[redacted] [redacted] costa ottantamila.

[redacted] Alba esistono altre [redacted] piscine, una a San Cassiano, l'altra a Ricca, entrambe ge[redacted] dallo Sporting club: l'ingresso, però, è riservato ai soci.

Dalle Langhe [redacted] Saviglianese, che è senza dubbio il centro più attrezzato di tutta la provincia. La piscina comunale [redacted] [redacted] e il «Lido delle Cupole» a Cavallermaggiore sono [redacted] per migliaia di persone, molte [redacted] quali provenienti [redacted] provincia torinese. La nuotata è soltanto [redacted] delle tante attrattive che offre l'impianto comunale [redacted] [redacted] di [redacted] Circonvallazione. Oltre a quattro piscine (tre grandi e [redacted] piccola) ci [redacted] infatti spazi attrezzati [redacted] per la ginnastica e per i giochi, un campo di minigolf, il tutto circondato [redacted] [redacted] ettari [redacted] verde. I prezzi: l'ingresso costa 3700 lire, ridotto a 2350 per i [redacted]gazzi con meno di quattordici anni. [redacted] previsti sconti per i [redacted] di circoli aziendali e abbonamenti per dodici ingressi al prezzo di [redacted] lire.

Il «mare [redacted] [redacted] alla pianura», [redacted] è stato battezzato dai suoi proprietari il Lido delle Cupole, è uno degli impianti più grandi d'Europa.

A Cuneo, il punto di ritrovo [redacted] è la piscina del Parco della Gioventù: un'unica gran[redacted] [redacted] [redacted] trampolino, ricavata in un'area verde attrezzata per i pic-nic. E' aperta fino a domenica 23 agosto, tutti i giorni, con orario 10-19. I prezzi: quattromila per [redacted] adulti, ridotte [redacted] per dipendenti comunali, soci Arci e Libertas e a 2500 per i bambini. L'abbonamento [redacted] dieci ingressi — usufruibile da più persone — costa trentacinquemila lire.

[redacted] pianura alla montagna, per un tuffo nelle piscine [redacted] alta quota. Si può [redacted]gliere tra quella [redacted] Terme di Valdieri, in [redacted] Valle Gesso (alimentata [redacted] le acque [redacted] sulfuree dello stabilimento, per un *«bagno terapeutico e rilassante»*) e quella [redacted] dell'albergo Corborant [redacted] Bagni di Vinadio, tutte e due circondate da pini, abeti e larici, senza dimenticare quella dell'albergo Tre Amis di Limone.

Pier Paolo Luciano

Bruno Giraudo, 29 anni, fermato dai gendarmi [redacted] Nizza

Borgo, il [redacted]

Ha tentato un colpo arrampicandosi sulla facciata [redacted] [redacted] banca - Le rapine nel Cuneese

Bruno Giraudo

[redacted] SAN DALMAZZO — Ritenuto l'autore di [redacted] rapine compiute nel Cu[redacted] due anni fa, accusato dalla polizia francese di due tentativi di rapina ad altrettante banche della Costa Azzurra, Bruno Giraudo, 29 [redacted] abitante a Borgo San Dalmazzo, via Valdieri 14, è stato arrestato dai gendarmi di Nizza con l'accusa di «tentativo di rapina a [redacted] armata». Lo hanno fermato una settimana fa, sulle strade francesi, [redacted] volante di un'auto che, quarantotto [redacted] prima, aveva [redacted] [redacted] a una succursale del Credito commerciale.

Ma non è stata quella l'unica impresa criminosa compiuta da «Brunetto» (il nome con il quale è conosciuto negli [redacted] della malavita locale) in terra francese, dove è «riparato» per sfuggire alla giustizia italiana. Ai gendarmi ha confessato di [redacted] tentato, tre giorni prima di [redacted] arrestato, di scalare la facciata della banca del [redacted] [redacted] Nizza e [redacted] aver compiuto un'analoga impresa il 19 giugno a [redacted] Istituto [redacted] Beaulieu-sur-Mer (centro tra Mentone e Nizza nel quale abitava da tempo in compagnia di un'amica), entrambi falliti per l'entrata in funzione dell'allarme.

Ma lo «scalatore di banche», come è stato ribattezzato Oltralpe, è ben noto anche in provincia. Nei suoi confronti il giudice istruttore Lina Monge ha spiccato un ordine di cattura per *«rapina pluriaggravata e continuata»*, oltre a una serie [redacted] altri reati minori, ritenendolo responsabile dei colpi messi a segno tra la primavera e l'estate [redacted] [redacted] [redacted] diversi centri [redacted] Cuneese: Valgrana, [redacted] e Demonte. La prima [redacted] una rapina spettacolare. Insieme [redacted] un complice, individuato poi [redacted] carabinieri [redacted] [redacted] [redacted]cosa, pure di Borgo [redacted] Dalmazzo, assaltò la mattina [redacted] dieci maggio la nuova filiale [redacted] [redacted] [redacted] Risparmio di Cuneo del centro della [redacted] Valle Grana, sfondando con una pala meccanica (rubata a Moiola) una parete dell'agenzia. Bottino: venti milioni.

Due mesi di silenzio, poi, ad agosto, Brunetto entra nuovamente in scena, stavolta nelle vesti [redacted] rapinatore solitario. A bordo [redacted] [redacted] potente motocicletta Yamaha, assalta l'agenzia di Valdieri della Cassa [redacted] Risparmio, all'antivigilia di ferragosto (bottino diciannove milioni di lire italiane e milleduecento franchi francesi) e il giorno dopo «ripulisce» la [redacted] [redacted] caseificio «Valle Stura» [redacted] Demonte.

Individuato [redacted] carabinieri [redacted] Borgo San Dalmazzo, rischia la cattura nell'autunno scorso, [redacted] quando i militari [redacted] sorprendono [redacted] [redacted] nascondiglio [redacted] Rittana riesce a fuggire. Lascia però più [redacted] [redacted] prova a suo carico: [redacted] pistola calibro 7.65 semiautomatica, [redacted] munizioni, il passamontagna e la potente motocicletta.

[redacted] mesi [redacted] gli uomini del tenente [redacted] Polvani risalgono sulle sue tracce, scoprono il rifugio [redacted] Beaulieu-sur-Mer, informano la polizia francese. L'altro giorno l'arresto.

D. p. l.

L'ordinanza ministeriale prevede un isolamento di 15 giorni

[redacted] gli [redacted] importati [redacted] agricoltori [redacted]

Gli allevatori che acquistano all'estero: «Speriamo che vengano rispettati i tempi delle analisi»

CUNEO — Fra poco più di [redacted] mese — dal [redacted] settembre — entrano in vigore nuove e più severe misure di controllo sanitario, soprattutto per debellare l'afta epizootica, per i bovini, suini e ovini importati sia per l'allevamento (e sono la maggioranza) sia per l'immediata macellazione. [redacted] «Gazzetta Ufficiale» ha infatti un'ordinanza del ministero della Sanità che in aggiunta [redacted] già previsti [redacted] veterinari alla frontiera impone per gli animali appena arrivati un isolamento [redacted] quindici giorni, durante i quali verranno sottoposti a [redacted] sorveglianza speciale, a ripetuti accertamenti sanitari, alle prescritte vaccinazioni.

Le misure più restrittive decise per i bovini e i suini provenienti dall'estero sono state accolte [redacted] soddisfazione dalle organizzazioni professionali contadine, Coldiretti, Confcoltivatori e Unione Agricoltori, che recentemente avevano denunciato nella carenza di controlli sanitari rigidi [redacted] probabile origine delle frequenti epidemie che colpiscono gli allevamenti [redacted]

Gli importatori, pur non dichiarandosi in linea di principio contrari alle nuove norme più restrittive, esprimono preoccupazione sulle conse[redacted] pratiche [redacted] futura [redacted]

Nella «Granda» arrivano ogni anno [redacted] Francia, Germania e Belgio, e in tempi più [redacted] anche dai Paesi dell'Est, [redacted] essere allevati fino alla macellazione, circa 150 mila vitelli, 70-80 mila vitelloni e 300 mila suinetti. Coldiretti, Unione Agricoltori e Confcoltivatori denunciano da tempo [redacted] le [redacted]sicce importazioni sono la causa prima della crisi che [redacted] [redacted] zootecnia.

Libero Botta è il segretario dell'associazione provinciale allevatori [redacted] vitelli a [redacted] [redacted] che riunisce la [redacted]gioranza degli importatori [redacted] Granda. *«I nostri soci* — spiega — [redacted] *i primi a preoccuparsi della salute degli animali, perché l'eventuale presenza di un bovino malato compromette* [redacted] *sorte dell'intero allevamento, quindi non hanno nulla da eccepire sui più rigorosi* [redacted] [redacted] *sanitari alla frontiera. Le nostre riserve riguardano* [redacted] *il modo* [redacted] *le norme* [redacted] *applicate* [redacted] *varie Usl,* [redacted] *tempi necessari per* [redacted] *analisi. L'ordinanza prevede quindici giorni* [redacted] *quarantena, ma cosa capiterà se nel frattempo i laboratori zooprofilattici* [redacted] *sa*[redacted] [redacted] *grado di darci una risposta? Le importazioni avvengono settimanalmente, quante stalle* [redacted] *isolamento gli allevatori intensivi dovranno disporre* [redacted] *ottemperare alla quarantena?»*

Gianni De [redacted]

Contadino travolto dal trattore

[redacted] La [redacted]

LA MORRA — Lodovico Roggero, [redacted] anni, sposato e padre di un ragazzo di 14 anni, Silvano, è morto ieri pomeriggio travolto dal trat[redacted].

Il contadino era [redacted] guida del [redacted] agricolo quando, improvvisamente, forse per la presenza [redacted] una buca nel terreno, è stato sbalzato dal [redacted].

[redacted] Roggero [redacted] stato consigliere comunale di La Morra.

La disgrazia ha suscitato viva impressione in paese. I funerali si terranno probabilmente domani pomeriggio.

■ Caporeparto Michelin [redacted]

CUNEO — Infortunio sul lavoro nello stabilimento della «Michelin»: il caporeparto manutenzione, Romano Gassino, [redacted] anni, residente in corso Giolitti 21/B, mentre effettuava lavori di controllo [redacted] centrale elettrica [redacted] stabilimento (che è chiuso per ferie), è stato raggiunto da una scarica elettrica che l'ha fatto precipitare dalla scala sulla quale si [redacted] arrampicato.

Soccorso dai compagni di lavoro, l'uomo è [redacted] trasportato dall'ambulanza della «Michelin» all'ospedale S. Croce, dove è ricoverato [redacted] prognosi riservata nel reparto rianimazione per trauma cranico.

■ Morta la nonnina di Dogliani

DOGLIANI — E' morta a 103 anni Giacinta Cappa, la nonnina di Dogliani. La donna, che tutti in paese chiamavano affettuosamente «zia Cinta», era [redacted] a Dogliani il 5 luglio del 1884. [redacted] sopravvissuta di [redacted] famiglia [redacted] comprendeva altre quattro sorelle e tre fratelli, [redacted] [redacted]pre rimasta nel centro langarolo ad eccezione di una breve parentesi statunitense nel 1934, quando andò a trovare una sorella emigrata a [redacted] Francisco.

■ Passeggiata [redacted] a Mango

MANGO — L'associazione culturale Arvangia organizza per domani una passeggiata storica lungo l'antica Via Magistra romana che portava da Alba a Castino. Il *trekking* storico partirà alle 16, dopo il raduno all'Osteria della Posta di San Donato, dal bricco Torretta dove c'era l'antico castello di Favre ed arriverà alla località Casareggio, nel comune [redacted] Cossano, dove nel 1981 è [redacted] ritrovata una stele funeraria del secondo secolo dopo Cristo.

■ Concerto in giardino a Cortemilia

CORTEMILIA — «Concerto [redacted] giardino» domani con inizio alle ore 21 in piazza Mazzetta 3. Il «duo» Piero Bisia e Giuseppe Parisi eseguirà sonate per [redacted] e clavicembalo [redacted] Haendel, Vivaldi, Corelli e Mozart, vale a [redacted] [redacted] tre protagonisti della musica strumentale barocca, che ha dominato per un secolo dalla fine del Seicento alla fine del Settecento, e di un artista come Mozart, che [redacted] [redacted] sua genialità, ha superato la moda del tempo e ha posto le basi per l'affermazione dello spirito romantico.

Bisia e Parisi sono due giovanissimi concertisti. Il primo è torinese e ha partecipato [redacted] successo ai concorsi di [redacted] e Belveglio; il secondo, nato a Genova, è allievo di pianoforte del [redacted] Giovanni Canciani ed è stato scelto per rappresentare il comune [redacted] Torino agli «Incontri internazionali di musica classica» a Merech in Belgio.

■ [redacted] in [redacted] a Pamparato

PAMPARATO — Proseguono [redacted] appuntamenti estivi organizzati [redacted] Pro Loco. Domani sera s'inaugura una mostra di ceramiche e porcellane dipinte a mano [redacted] Lia Cammareri. Alle 21.30 è in programma «Ballando in piazza», [redacted] il quartetto e l'orchestra degli Alpigiai.

■ Giorgio Molino domani a Priero

PRIERO — Dopo il [redacted] [redacted] «Giuocatore» con Paola Borboni, il Comitato manifestazioni [redacted] [redacted] sera «Chi è di [redacted]», [redacted] [redacted] due tempi [redacted] Giorgio Molino. Appuntamento alle 21 [redacted] piazza della [redacted].

■ Concorso ippico a Garessio

GARESSIO — Domenica si terrà il 6° Concorso ippico interregionale «Città di Garessio». Il via [redacted] è sul campo «Oreste Seghezza»; nel pomeriggio [redacted] gare e premiazioni. Fra gli altri appuntamenti: finale del «Pallino d'oro» [redacted] [redacted] «Zunino»; marcia ecologica a cura del [redacted] (ore 9); apertura della festa «Ritrovarsi insieme» [redacted] Borgo maggiore. In serata selezione di miss Italia alla discoteca MG e l'orchestra di Vittorio Borghesi [redacted] Parco.

■ [redacted] equestre a [redacted]

[redacted] — Primo raduno equestre, domenica pomeriggio al campo sportivo, per la festa patronale di San Amiano. I cavalieri si cimenteranno su una staffetta a coppie e un percorso a ostacoli.

■ [redacted] Rosso I [redacted] il cugino a Cengio (11-6)

CENGIO — Dodo Rosso si è aggiudicato il primo round del *playoff* del campionato di pallone elastico di serie A battendo nel proprio sferisterio il cugino Arrigo per 11 a 6. Si è ripetuto quindi lo [redacted] punteggio delle due gare precedenti fra Rosso I e Rosso II, ma questa volta ad imporsi è stato il giocatore più titolato, già vincitore di [redacted] scudetto tricolore.

La partita di Cengio, disputata di fronte [redacted] un buon pubblico in [redacted] serata molto fredda, ha visto la partenza decisa di Rosso I [redacted] si è portato largamente in vantaggio ed [redacted] poi controllato con sufficiente autorità il ritorno del cugino che peraltro non è riuscito ad impensierirlo [redacted] La partita è risultata [redacted]munque piuttosto piacevole.

La gara di ritorno è in programma domani a Ceva con inizio alle 16.

(s. c.)

■ Successo [redacted] [redacted]

CANALE — Carlo Ba[redacted] ha sconfitto [redacted] Bertola 11-6 nell'incontro d'andata del *playoff* che [redacted] è disputato [redacted] pomeriggio [redacted] sferisterio del [redacted]

Il primo scontro tra i due «big» era molto atteso: sia Balocco sia Bertola puntano con decisione all'ingresso nella poule finale per lo scudetto.

La gara di ritorno si giocherà domenica (ore 16) al «Mermet» di Alba.

Valli Cuneesi: a Revello vince il polacco Santysiak, [redacted] verso il trionfo

[redacted] traguardo [redacted]

[redacted] SERVIZIO

Revello. Lo sprint di Santysiak (a sinistra) che precede [redacted] un soffio Sergio Balsamo (Telefoto)

REVELLO — Il polacco Henry Santysiak ha mantenuto la promessa ed [redacted] vinto sul traguardo del suo paese d'adozione. Con un'irresi[redacted] volata, il corridore del Velo Club Gareili [redacted] Revello ha preceduto Sergio [redacted]mo e tutto il [redacted] [redacted] migliori.

Il [redacted] di Santysiak — che ha bissato l'affermazione dello scorso anno — premia soltanto parzialmente un atleta indicato alla [redacted] fra i grandi favoriti del decimo Giro delle Valli Cuneesi. Il [redacted] accumulato dal polacco nei confronti della [redacted]glia bianca Francesco Masi è di oltre 3'. [redacted] nell'ultima tappa di Limone, e anche [redacted] '87 della [redacted] non rimarrà [redacted] al nome di Santysiak.

Sul polacco — [redacted] vincitore — [redacted] ride, l'altro «big» Michele Pepino è in condizioni ancora [redacted] Era partito per fare «poker» nel Giro; ora rischia di chiudere completamente a mani [redacted]te, di fronte allo strapotere dell'alessandrino [redacted]

Oggi, sul traguardo di Limone, Pepino avrà l'ultima occasione di riscatto. Un successo nella capitale turistica della provincia «granda» vale mezzo Giro, al[redacted] [redacted] punto di vista degli *sponsor*, e il campione di [redacted] darà sicuramente battaglia alla ricerca della vittoria di tappa.

Masi — che respira aria di trionfo — ieri ha controllato la corsa senza eccessivi patemi d'animo. [redacted] [redacted] all'ora fino a Saluzzo, la tappa ha fatto registrare una fuga di Dapas, Zorniotti, Mongardi, Viada, Terracin, Punturiero, Armando e Cervoni, con il torinese Dapas vincitore del Tv di Revello. Ripresi gli otto, sul Gpm di Martignana è passato primo il saviglianese [redacted] [redacted] davanti a Santysiak e [redacted] maglia gialla Wilhiam [redacted] [redacted] po' di bagarre nel finale, con Mario Vaira in fuga, ma a [redacted] [redacted] [redacted] presentati tutti in grup[redacted]: Santysiak è partito lungo e ha preceduto d'un soffio Sergio Balsamo.

Oggi alle 8,30 parte [redacted] settima tappa Revello-Limone (km 71) attraverso Verzuolo, Busca, Cuneo, Borgo San Dalmazzo, Roccavione, Robilante e Vernante, in Valle Vermenagna. L'arrivo è previsto intorno [redacted] [redacted]. Nel pomeriggio (ore 15) la premiazione finale in piazza del municipio.

Ordine di arrivo della sesta tappa Sampeyre-Revello (km 70): 1) Henry Santysiak (Gareili Revello) [redacted] 1 [redacted] 37' 56", media km/h 45,202; 2) Sergio Balsamo (Valeo Mondovì); 3) Sergio Galletto (Ardens); 4) Giampaolo Cioccolo (Olivonetti); [redacted] Christian Cervoni (idem); 6) Mario Punturiero (idem); [redacted] Salva[redacted] Mongardi (De Lorenzi Forlì); [redacted] Roberto Fusello (Condor Pinerolo); [redacted] Michele Pepino; [redacted] Walter [redacted] (Flexten Torino), tutti [redacted] il tempo del [redacted].

[redacted] generale: 1) Masi; 2) Bonato a 2'39"; 3) Pepino a 2'45"; 4) Santysiak a 3'29"; 5) Baccarini a 3'47".

Giuseppe Gromo

«Maghi» [redacted] Cinzano

La Saviglianese gioca domani contro la Vogherese - Il nuovo organico della squadra rossoblù

SAVIGLIANO — Concluso il ritiro a Torre Pellice la Saviglianese adesso si allena (mattino e pomeriggio) [redacted] Comunale [redacted] Villafranca agli ordini di Giuliano Ciravegna. La «matricola» della serie C2, in [redacted] che la Lega e la Federcalcio facciano chiarezza sui gironi, la Coppa Italia e le iscrizioni [redacted] campionato, si sta preparando [redacted] [redacted] partita amichevole [redacted] domani pomeriggio (alle 17,30) a Cinzano contro [redacted] Vogherese, in ritiro a Santa Vittoria d'Alba.

Ma [redacted] novità riguardano soprattutto la nuova formazione che scenderà in campo a difendere la «provincia granda» in un torneo difficile e lunghissimo [redacted] quello di C2. Luigi [redacted], presidente [redacted] sodalizio, Giuliano Ciravegna, allenatore, Paolo Zavattaro, segretario rossoblù, e Vittorio Risso, direttore sportivo, [redacted] [redacted] fatto pazzie. [redacted] un po' polemico il presidente: *«A Milanofiori siamo stati gli unici a fare affari perché non abbiamo* [redacted] *comprato, ma venduto»*.

La Saviglianese si è rinforzata nei punti nevralgici dello schieramento e si appresta a disputare un campionato «all'onor [redacted] mondo». L'unico problema immediato riguarda [redacted] sponsor: nonostante lunghe [redacted] estenuanti trattative non è ancora stato [redacted] trovato. E' rientrato Pier Paolo Bosso, portiere che [redacted] file dei «maghi» [redacted] giocato in Promozione, [redacted] dei più validi estremi difensori del Piemonte. Poi è stata la volta del «regista», dell'uomo [redacted] [redacted] [redacted] indossare la [redacted] [redacted] dieci [redacted] Loris Traviani. Dopo ricerche e trattative è [redacted] scelto Luigi «Gigi» Manuell, 34 anni. [redacted] ultime tre stagioni nelle file dell'Alessandria e [redacted] passato nelle file di Vero[redacted] Varese, [redacted] e Genoa. Manuell [redacted] già [redacted] ed è quindi in organico.

Coperto il reparto arretrato e il centrocampo, il team rossoblù ha [redacted] [redacted] [redacted] per avere [redacted] [redacted] marcatore [redacted] grande esperienza e un attaccante di serie superiore. Gli uomini sono stati trovati, si stanno allenando con la «vecchia guardia», ma, [redacted] dice il presidente: *«I contratti sono ancora da definire»*. Sono Domenico Maggiora, 22 anni, e Paolo Tusino, 27 anni.

f. pan.

Gli spettacoli cinematografici e il taccuino

CUNEO

CORSO: La trasgressione.
FIAMMA: Gli [redacted] della città perduta.
ITALIA: Vacanze [illegible] di giovani bagnate.

BARGE

COMUNALE: Daunbailò, con R. Benigni e J. Lurie.

BENE VAGIENNA

ALL'APERTO: Corto circuito.

BRA

VITTORIA: Una storia incredibile.

CEVA

ALL'APERTO: Brisby e il segreto di Nimh, cartone animato, Usa 1983, area verde ex Ilas. Ingresso [redacted]

DRONERO

SUD: Mission, di R. Joffé, con R. De Niro.

ENTRACQUE

VIVER: E.T. l'extraterrestre.

LIMONE

LUX: Pericolosamente insieme, con R. Redford e D. Winger.

ROBURENT

SAN GIACOMO: Cronaca di una morte annunciata, di F. Rosi, con R. Everett.

SALUZZO

ITALIA: Stand by me (Ricordo di un'estate).

[redacted]PEYRE

[redacted] Ritorno al [redacted], con M.J. Fox.

FARMACIE

Cuneo: Sacro Cuore, corso Nizza 13.
[redacted] Pieve, corso Piave 20.
Bra: Flora, via Cavour 5.
Fossano: Abrate, via Roma 82.
Saluzzo: Santa Maria, piazza Risorgimento 39.

INDIRIZZI UTILI

Soccorso pubblico emergenza: Cuneo 113.
Soccorso stradale Aci: 116.
Percorribilità strade: (011) 5711.
Autoambulanze: Cuneo 65.444, 23.23; Alba 36.27.44; Borgo S. Dalmazzo 78.00.12; Bra 42.01; Caraglio 61.91.02; Ceva 7.15.88; Fossano 5.14.21, 63.61.11; Limone 9.11.03; Mondovì 4.42.44; Nizza Belbo 79.81.17; Peveragno 83.06.55; Racconigi 8.46.44; Saluzzo 4.52.45; Sommariva Bosco 8.51.02; Savigliano 3.39.01; Vinadio 95.91.26.
Carabinieri (pronto intervento): Cuneo 112; Alba 4.24.25; Borgo S. Dalmazzo 78.83.33; Bra 42.52.81; Ceva 7.10.03; Fossano 63.57.77; Mondovì 4.74.44; Racconigi [redacted] Saluzzo 4.64.44, Savigliano 2.23.33.
Guardia medica (notturna, prefestiva e festiva): Ussl 58 Cuneo, 24.91; [redacted] 59 Dronero, 91.78.76; Ussl 60 Borgo S. Dalmazzo, 76.98.32, 78.00.13; Ussl 61 Savigliano, 3.39.01 (Racconigi 8.51.81); Ussl 62 Fossano, 63.61.11; Ussl 63 Saluzzo, 40.21; Ussl 64 Bra, 42.02.73; Ussl 65 Alba, 36.32.11; Ussl 66 Mondovì, 49.41; Ussl 67 Ceva, 72.22.22.
Vigili urbani (pronto intervento e segnalazioni guasti servizi pubblici): Cuneo 6.77.77; Alba 3.38.84; Borgo S. Dalmazzo 7.81.81; Bra 4.37.44; [redacted] 7.10.08; Fossano 63.44.42; Mondovì 4.22.22; Racconigi 8.54.11; Saluzzo 4.66.61; Savigliano 2.23.22.

■ Pietraporzio ricorda l'alluvione

PIETRAPORZIO — «Aspetti geologici e presenza umana nella difesa del territorio» è il titolo di un incontro organizzato per stasera nel salone dell'ex confraternita, dall'Amministrazione comunale nell'ambito delle cerimonie per il trentesimo anniversario dell'alluvione che nel giugno del 1957 [redacted] gravissimi danni in tutta la Valle Stura.

ANNIVERSARI

1966 1987
Francesco [redacted]
Moglie e figlie lo ricordano. S. Messa [illegible] Cuneo, Mondovì, 8 agosto, ore 18.30.
— Mondovì, 7 agosto 1987.

CRAZY BOY
QUESTA SERA
Caldo afoso
Musica in sintonia
[redacted] FUNKY

Azienda commerciale settore elettrodomestici cerca
AGENTE
avente esperienza nel settore per le province di Torino e Cuneo. Ottima retribuzione.
Scrivere a:
Publicompass 357
10100 Torino

LE CUPOLE
Cavallermaggiore
TEMPO DI FERIE
TEMPO DI CUPOLE LIDO
Questasera
[illegible]
unagrandeorchestra
[redacted]
Modernomania con D.J. ALEXANDER
Oggi SAN FAUSTO
auguri a tutti
i FAUSTI e non FAUSTI

Sant'Anna di Vinadio, gemellaggio ecologico tra subacquei e Cai

Salvano un lago alpino

Con gli alpini della Taurinense ai 2100 metri dell'invaso naturale che sovrasta il famoso santuario - In due giorni [illegible] eliminati dalla riva e dai fondali tutti i rifiuti lasciati dai gitanti della domenica

DAL NOSTRO INVIATO

SANT'ANNA DI VINADIO — Tutti i giorni s'incontrano i muli che portano nelle baite e [illegible] rari casolari il fieno [illegible] [illegible] incredibili fatiche [illegible] campi che [illegible] ripidi [illegible] montagne. S'incontrano anche le mandrie con i campanacci e i vecchi curvi sotto il [illegible] della legna. E' un quadro normale in Valle Stura, come in tutte le vallate alpine. Ma trovare sulla strada che [illegible] Vinadio sale [illegible] San[illegible] di Sant'Anna uomini carichi di [illegible] [illegible] d'ossigeno e canotti pneumatici diventa un fatto eccezionale.

E' il gemellaggio fra la natura e gli uomini degli abissi, fra i sub e gli uomini della montagna, fra i vecchi alpinisti e le [illegible] [illegible]tezionistiche. Un cocktail di interessi, di passioni e di culture diverse che fonde in un unico grande obiettivo: salvare il salvabile e ricordarsi che l'avventura significa [illegible] che avere rispetto della natura, anzi bisogna aiutarla. Così sarà nella due-giorni dedicata all'ecologia, in pro[illegible] sabato [illegible] e domenica [illegible] settembre, [illegible] lago [illegible] Sant'Anna [illegible] Vinadio, un bacino naturale che si trova [illegible] oltre 2100 metri, oltre il famoso [illegible], sulle [illegible] Marittime fra il Clapier, il Malinvern e la [illegible].

Il lago alpino, meta [illegible] decine e decine di famiglie che lungo le rive vi [illegible] la domenica, deve essere aiutato, ripulito e anche scoperto. [illegible] conosce il fondale, non si sa se esistono alghe particolari. L'unico dato certo è che nell'acqua vivono centinaia di trote salmonate, molte «bote» e colo[illegible] [illegible] vaironi. [illegible] specchio d'acqua vivo che ha perso il suo aspetto selvaggio. Lungo la costa e [illegible] primo tratto di [illegible] [illegible] vedono centinaia di lattine [illegible] birra e coca, sacchetti [illegible] nylon con gli avanzi dei pic-nic, [illegible] [illegible] tra immondizia.

[illegible] [illegible] [illegible] sono stati i subacquei del Circolo Savigliano Sub e i soci della sezione del Cai. Hanno accet[illegible] di collaborare con que[illegible] gruppi la Brigata alpina Taurinense, il Gruppo Natura, [illegible] Sci club Savigliano e l'Msol. Sono gli amanti della [illegible] che [illegible] [illegible] [illegible] ri[illegible] a nuovo il Lago della Fiorenza, al Pian [illegible] Re. [illegible] Valle Po. [illegible] aiutarli nell'impresa [illegible] sarà la Provincia e la Cassa [illegible] Risparmio di Savigliano.

Sant'Anna di Vinadio. Il [illegible] sub [illegible] pulirà e studierà il fondo del lago alpino (Foto Cesare Bosio)

Piero Berardo, presidente del Circolo Sub, sempre [illegible] prima fila quando si tratta [illegible] salvaguardare [illegible] natura, [illegible]: «*Questa manifestazione riveste una rilevante importanza.* [illegible] *tratta, in pratica,* [illegible] *restituire ad* [illegible] *laghetto alpino il* [illegible] *equilibrio ecologico* [illegible] [illegible] *anni di selvagge aggressioni* [illegible] *parte* [illegible] *turisti. Nelle freddissime acque dell'invaso s'immergerà una squadra di sommozzatori che avrà un doppio compito: verificare il grado* [illegible] *inquinamento* [illegible] *esplorare i fondali, finora sconosciuti. Ogni sub sarà anche dotato di un contenitore per la raccolta di tutti quei rifiuti* [illegible] *biodegradabili che si sono accumulati lungo le rive*».

Aggiunge Berardo: «*Mentre noi favoriremo sott'ac*[illegible] *gli uomini del Cai, diretti dall'infaticabile Gianni Girone, e i componenti degli altri gruppi provvederanno alla pulizia delle rive* [illegible] *lago e dei dintorni, fornendo anche un aiuto ai sommozzatori*». L'assistenza logistica spetta agli alpini della Taurinense: le penne nere trasporteranno a dorso [illegible] mulo tutto il materiale e innalzeranno una tendopoli.

Ancora Piero Berardo: «*Questo gemellaggio sta cementando l'unione fra gli uomini degli abissi e gli uomini delle vette. Il nostro gruppo è compatto, pronto ad intervenire* [illegible] [illegible] *occasione. Siamo certi che continuando con queste opere* [illegible] *sensibilizzazione anche il gitante più incivile finirà per capire che la natura è sacra e va difesa* [illegible] *ogni costo*».

Fiorenzo Panero

Formazza: domenica raduno dei discendenti del popolo delle Alpi

Arriva il giorno dei Walser

Vestiranno costumi antichissimi - Una vera festa del folclore d'origine germanica - Convegno linguistico per [illegible] disperdere i vecchi vocaboli

FORMAZZA — Le comunità italiane dei «Walser», discendenti dei pacifici emigranti [illegible] stirpe germanica che [illegible] IX al XIII secolo colonizzarono l'Alto [illegible], la zona del Monte Rosa e parte della Val d'Ossola [illegible] [illegible] vasta area delle Alpi Centrali, si [illegible] [illegible]bato e domenica a Formazza. Il Gruppo dei Costumi «Pomatt» e la Pro Loco hanno infatti organizzato il «Walser Tag», la giornata che è il tradizionale appuntamento [illegible] il «popolo delle Alpi», che nei pittoreschi costumi di [illegible] località [illegible] esplodere [illegible] vera e propria festa [illegible] folclore: canti, balli e sfilate sono in programma domenica nel campo sportivo tra Ponte e Valdo. Oltre ai Gruppi locali e d'Oltralpe, ci saranno delegazioni di Macugnaga, Alagna, Gressoney, Ornavasso, Rimel[illegible] e Bosco Gurin, l'unica comunità di lingua tedesca [illegible] Canton Ticino che [illegible] [illegible]ta proprio dagli antichi walser formazzini.

[illegible] il raduno avrà anche un interessante prologo culturale che, insieme ad una [illegible] sulla caratteristica lavorazione della lana [illegible] dall'[illegible]ne «Pomatt», corredata [illegible] gigantografie, schizzi e terminologie originali, [illegible]bato alle 21 presenterà una tavola ro[illegible] sul «dialetto walser, una lingua che [illegible] scomparendo». [illegible] lavori [illegible] saranno ospitati [illegible] [illegible] del «Cral Enel» [illegible] Valdo, sarà presente anche Anton Bielander, svizzero, presidente dell'Associazione Walser.

«*Il convegno linguistico servirà a mettere a confronto le opinioni tra i diversi gruppi* [illegible] *a proposito del dialetto che sta morendo* — spiega Angela Bacher, autrice [illegible] un saggio sulla realtà [illegible] e presidente [illegible] sodalizio formazzino — *studiare i provvedimenti per impedirlo, ma nello stesso tempo gettare le basi per documentare quello che c'è rimasto. Non ci rivolgiamo solo agli studiosi, ma soprattutto alla gente del posto perché prenda coscienza*».

«*E' un patrimonio culturale che* [illegible] [illegible] *disperso vocaboli, frasi idiomatiche che si sono perse anche nel tedesco moderno.* [illegible] *nella nostra parlata sopravvivono termini della vecchia realtà* [illegible]*rale germanica, che non* [illegible] [illegible] *intaccati dalla* [illegible] *industriale. Qui da noi* [illegible] *gli anziani e la generazione di mezzo riesce a comunicare con l'antico titsch, molti giovani riescono solo a comprenderlo, ma non lo parlano più. La* [illegible] *sulla lana ed il lavoro di ricerca che ne costituisce l'ossatura,* [illegible] *abbiamo condotto in proprio ed andrà ad arricchire il museo di cultura materiale che stiamo allestendo*».

Pietro Benacchio

Una gastronomia dimenticata che aspetta di essere riscoperta

Anche i laghi hanno una cucina peccato che nessuno la conosca

Sulle rive [illegible] Maggiore e dell'Orta si tenta di lanciare le antiche tradizioni culinarie

NOVARA — Pane [illegible] pane: una «gastronomia [illegible] laghi» non esiste. In riva all'Orta e nel Verbano la cucina è internazionale, rivolta a soddisfare tutti i palati e priva, quindi, di originalità e di nerbo. Questo il succo della [illegible] rotonda che si è tenuta nel Centro incontri del «Giardinetto» a Pettenasco, presieduta dall'accademico Tino Tromellini e con l'intervento di Renato Ramponi, grande *chef* di Armeno, presidente [illegible] Federazio[illegible] [illegible] cuochi e «cusiano [illegible] [illegible]». Il convegno [illegible] arricchito da una suggestiva mostra [illegible] Municipio degli antichi *menu* che riscrive la storia di alcuni grandi alberghi della *Belle Epoque*.

Quale guida, quale *dépliant* definisce questa regione lacustre [illegible] paradiso per ghiotti come accade per il Cuneese? Arte, poesia, antichissime memorie: queste le attrattive proposte e riproposte.

Eppure, si è detto al convegno, l'ammissione che la [illegible] cucina locale è una [illegible] vincente e uno st[illegible] culturale fa ormai parte del linguaggio di tutti gli intenditori di [illegible] turistica. E sui laghi — è ora di scoprirlo — la buona cucina c'è [illegible] è unica, saldamente radicata alla terra che l'ha inventata.

Chi non ha mai gustato il pollo [illegible] sale o il capretto al forno in una [illegible] osterie della Valle Strona a Germagno, [illegible]'inizio della valle, sot[illegible] una topia a Forno in bilico sullo Strona [illegible] quei [illegible] di [illegible] magiche che è Sambughetto, a Campello Monti, alla soglia dello spartiacque della Valsesia, con la luce che si spegne ad ogni acquazzone e a volte le donne vestite di [illegible] che [illegible] struggenti [illegible] d'amore e di solitudine, non può dire di avere gustato la vera [illegible] [illegible] [illegible] laghi novaresi e delle loro colline.

Capre in Val Strona e nell'entroterra verbanese attorno ad Aurano e formag[illegible] caprine, tuttora in ven[illegible] lungo [illegible] strada [illegible] Sempione, [illegible] tome, ricotte grasse [illegible] panna, burri un tempo contrassegnati [illegible] [illegible]me dell'alpeggio dov'era[illegible] stati lavorati, prodotti genuini [illegible] pascoli nobilitati dal ricordo, amaro ma significativo, della forma di formaggio che un tempo veniva donata dagli amici quando in montagna nasceva un figlio per conservarla in canti[illegible] e consumarla poi al funerale, quasi simbolo di vita legata alla morte.

Il lago d'Orta e, sullo sfondo, l'isola di San Giulio (Goletti)

Vai a Orta, ormai trasfor[illegible] in [illegible] chiassosa gelateria, all'arrembaggio del cinquecentesco «Palazzotto», con la de[illegible] «invernia» corrotta dal nauseante odore [illegible] pizze e degli *hot-dogs*, ed ecco nella piazzetta discreta che conserva il ricordo del poeta Ragazzoni, l'agnello legato alla tradizione invernale dell'incanto sull'isola riproporsi come insegna e piatto caratteristico di una [illegible] poche trattorie sopravvissute al tempo.

Due passi più in là, guidati [illegible] un vecchio e vivace [illegible]rello [illegible] latta [illegible] stuoli di [illegible]mali in libertà, [illegible] angolo indimenticabile con collane di mortadelle (le celebri «mortadelle magre di Orta») che dondolano come guerni[illegible] di Natale sugli alberi e inseriscono il discorso degli insaccati [illegible]ciati con sale, spezie e aglio, della carne [illegible]lata da assaggiare con cavolo, verza e castagne, del san[illegible], sangue e pane secco bagnato.

L'orto — i cento orticelli di tutti i versanti [illegible] prodigo oggi come ieri [illegible] [illegible]te profumate che apparentano gli sconosciuti minestroni lacustri [illegible] quelli [illegible] della Liguria. Un altro filone [illegible] buon mangiare è il pane, un tempo, quando il mulino e il forno erano il [illegible] [illegible] villaggi, [illegible] in [illegible] o [illegible] pagamento: ed ecco il [illegible] di segale, il pane di grano saraceno, il pane di mistura, il pan mejn di miglio, giallo e dolce, e i pani benedetti di San Martino a Crabbia e di San Giulio impastato dalle suore benedettine.

Una specialità dell'isola di San Giulio è la trota salmonata [illegible] capperi e [illegible] il [illegible] ammazzadraghi ha sponso[illegible] [illegible] [illegible]ro (distillato a Cruinallo), che è sceso in lizza con quello [illegible] collaudata fama del Mottarone.

In conclusione che cosa manca all'ottima [illegible] locale dei laghi per decollare e diventare attrattiva turistica? Essere riscoperta, [illegible]tata dai ristoratori, propagandata — si è detto al convegno — e codificata in ricettari. Magari con l'aiuto di uno slogan fortunato [illegible] quella enigmatica etichetta [illegible] «tapulon» che dà nome alla carne d'asino tritata e macerata nel vino inserita [illegible] leggenda dei [illegible]e orchi pellegrini e che ha pro[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] e ridanciana Borgomanero.

Vittoria Sincero

Domani [illegible] mezzanotte scade [illegible] termine per inviare i tagliandi

[illegible] [illegible] giorni di Leggi [illegible] Vinci

Domani a mezzanotte scade il termine per inviare i tagliandi di Leggi Gioca Vinci. Ancora 105 lettori [illegible] Piemonte e della Valle d'Aosta potranno essere così iscritti nell'albo milionario del concorso. La Stampa, dopo quindici settimane di gioco, dà un'ultima possibilità a chi [illegible] ha [illegible]cora vinto nulla.

La grande estrazione finale avverrà nella settimana tra il 10 e il 15 agosto. Sui tagliandi dovranno essere indicati [illegible] generalità del concorrente (cognome, nome, indirizzo, località, codice di avviamento postale, numero telefonico), e il [illegible] della fortuna che si trova su ogni cartolina-[illegible] nella [illegible]rte dedicata alle spiegazioni.

L'esito sarà pubblicato [illegible] La Stampa. [illegible]: i vincitori verranno avvertiti per telefono o con un telegramma. Quindi ancora [illegible] giorni di tempo per aggiudicarsi i cinque conti correnti milionari della Cas[illegible] di Risparmio di Torino e i cento buoni [illegible]quisto [illegible] Consorzio produttori di vino Gavi.

Le buste devono essere spedite a *Editri*[illegible] *La Stampa - Concorso «Leggi Gioca Vinci» - Casella Postale 571 - 10126* Torino. [illegible] possono inviare più tagliandi, ma su ognuno di questi deve [illegible] indicato un solo numero della fortuna. E' meglio [illegible]servare fi[illegible] al termine dell'estrazione [illegible] cartolina-concorso: è il [illegible] [illegible] che dà diritto a ritirare il premio.

I tagliandi [illegible] stati pubblicati tutti i giorni fino al 28 luglio.

Dottore, parliamo di [illegible]?

Buongiorno dottore.

Per una volta, chi cerca la sua attenzione non è una casa farmaceutica, non un venditore di stampe o libri d'arte.

Chi cerca la sua attenzione [illegible] è la Federazione delle As[illegible] Regionali per la [illegible] contro l'Epilessia. Siamo una as[illegible] laica, impegnata da anni sul fronte sociale e scientifico [illegible] attenuare il dramma dei malati di epilessia.

Discriminazioni, posto di la[illegible], patente, crisi, EEG... la [illegible] casistica è ormai molto ampia. Talmente ampia da permetterci di dire che alcuni malati potrebbero essere curati [illegible]glio.

Sappiamo che il [illegible] di epilessia è [illegible] [illegible] difficile. Ma sappiamo anche c[illegible] alcuni [illegible] loro sono sottoposti a terapie inadeguate. Che alcune combinazioni di [illegible] prescritti sono controproducenti, certe posologie [illegible] alcune letture EEG fantascientifiche.

Dottore, parliamo di epilessia.

La materia si è evoluta, sono stati fatti passi avanti.

Ci scriva o ci telefoni anche lei.

Qualcuno, tra i 500.000 malati di epilessia, ha bisogno che lei faccia questo passo.

Chi spedisce questo tagliando riceverà informazioni in busta chiusa non intestata.

Nome: ________

Cognome: ________

Indirizzo: ________

Federazione Italiana delle Associazioni Regionali per la lotta contro l'Epilessia.
Via Plinio 40 - 20129 Milano - tel. (02) 22.58.64

IO AMO TUTTO L'ANNO ....E TU?

NON ABBANDONARE ANIMALI

E.N.P.A. ENTE NAZIONALE PROTEZIONE ANIMALI
VIA SAN FRANCESCO DA PAOLA 30 - TORINO
TEL. 54.71.32-54.05.35 - C.C.P. N. 18363101

AMBULATORIO VETERINARIO APERTO TUTTO L'ANNO

INFORMITALIA

[illegible]

CONTROLLI - INDAGINI - INFEDELTA'
ESITO ASSICURATO

Corso Vittorio Emanuele II, 107 - Torino
Tel. 511.024 - 538.682

APERTO IN AGOSTO

Opere d'arte per la tua casa

CALOSSO SALUZZO

La tua sala d'arte
Via Torino, 41 - Saluzzo
Tel. (0175) 41.333

ANTICA CHIESA
DI SANTA CATERINA
VILLANOVA MONDOVI'

Mostra Mercato Antiquariato

8-23 agosto 1987

Orario, giorni feriali: [illegible] 16-22
Orario: giorni festivi e prefestivi: [illegible] 15-23

Ingresso: L. 2000

Tessera personale in abbonamento per tutto il periodo della mostra: L. 10.000

Oggi nei cinematografi

PRIME VISIONI

ADUA 200 (corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521): **Radio Days** di Woody Allen, con Mia Farrow, Dianne Keaton; [illegible] Wiest. Col. [illegible] Vst. Or. 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30 (aria condizionata). Ingresso 7000, rid. 4000.

ADUA 400 (corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521): **Cronaca di una morte annunciata**, di Francesco Rosi, con Ornella Muti, Rupert Everett, Gian Maria Volonté, Antony Delon. Col. Non vst. Or. 16; 18,10; 20,15; 22,30 (aria condizionata). Ingr. 7000, rid. 4000.

AMBROSIO (corso V. Emanuele 52, tel. 547.007): **Rotta verso la Terra**, un film di Leonard Nimoy, con William Shatner, Leonard Nimoy, De Forest Kelley e con James Doohan, colori. Or. 15,40; 17,50; 20,10; 22,25. Ingresso 7000.

AMBROSIO PICCOLO (corso Vittorio Emanuele 52 tel. 547.007): **Il nome della rosa**, un film di Jean-Jacques Annaud, con Sean Connery, F. Murray Abraham, col. Or. 15,40; 17,55; 20,10; 22,25, ingresso 7000 aria condizionata.

CAPITOL (via San Domenico 24, tel. 540.605): **Highlander**, di R. Mulcahy, con C. Lambert, Sean Connery. Or. 15,40; 18; 20,15; 22,30. Ingresso 7000.

CENTRALE (via C. Alberto 27, tel. 540.110): Omaggio al cinema di James Ivory, ore 15,45, 20,15 **I bostoniani** con V. Redgrave e C. Reeve. Ore 18-22,30 **Calore e polvere** con J. Christie, G. Scacchi. Ingresso 7000, ridotti [illegible] (aria condizionata).

CHARLIE CHAPLIN 1 (via Garibaldi 32/e, tel. 545.245): **Betty Blue** di Jean-Jacques Beineix con [illegible]-Hughues Anglade, Béatrice Dalle. Vst. 18. Col. Or. 16,15; 18,30; 20,40; 22,45.

CHARLIE CHAPLIN 2 (via Garibaldi 32/e, tel. 545.245): **Round Midnight**, di Bertrand Tavernier con François Cluzet, Dexter Gordon (versione originale con sottotitoli italiani). Or. 16; 18,15; 20,30; 22,45.

KING KONG CINESTUDIO (via Po 21, tel. 539.[illegible]): «Sere d'estate». Buon compleanno: il cinema ritrovato degli Anni 80. **Regalo di Natale** di Pupi Avati con Carlo Delle Piane, [illegible] Abatantuono. [illegible] 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingresso 4000.

LUX (Galleria San Federico, tel. 541.283): **Terrore in sala**, di A. Kuehn con D. Pleasence, N. Aben. Col. Vst. 14. Or. 15,40; 17; 18,25; 19,45; 21,10; 22,30. Ingresso 7000.

OLIMPIA 1 (via Arsenale 31, tel. 532.448): **Il bacio della donna ragno** [illegible] William Hurt, R. Julia, [illegible] Braga. Or. 16; 18,10; [illegible] 22,30. Ingresso 7000.

OLIMPIA 2 (via Arsenale 31, tel. 532.448): **Tutto quello che avreste voluto sapere sul sesso e non avete mai osato chiedere**, di W. Allen, con Woody Allen, Gene Wilder. Vst. 18. Or. 15,30; 17,15; 18,55; 20,35; 22,30. Ingresso 7000.

[illegible]NO (Galleria Subalpina, tel. 5[illegible] 145): [illegible] **prima esperienza**, di C. [illegible] con [illegible] Loew, Techn. [illegible] 18 (aria condizionata). Or. [illegible] 17,40; 19,20; 21; 22,40. Ingresso 7000. Rid. 4000.

ZETA D'ESSAI (via Colesseo 12, tel. 749.2907): «Sere d'estate», Rassegna cinematografica. **Luna di miele stregata** di G. Wilder. Ore 21; 22,30. Ingresso 5000, rid. 4000 solo oggi.

PROSEGUIMENTI PRIME VISIONI

ARMIDA TEATRO (via Chiesa della Salute 77, tel. 297.197): **La chiave**, un film di Tinto Brass, con Stefania Sandrelli. [illegible] [illegible] Or. 20,30; 22,30. Riduzione Agis 3500.

NUOVO ODEON (via Vanchiglia 2, tel. 749.23.62): «Sere d'estate» [illegible]**polis**, un film di Fritz Lang, musiche composte da Giorgio Moroder, canzoni eseguite da Pat Benatar, Billy Squier, John Anderson, Loverboy. Ap. 20,30, ult. 22,30.

SELENE D'ESSAI (corso Belgio 53, tel. 874.171): «Sere d'estate». **Arancia meccanica**, di S. Kubrick, con M. McDowell. Vst. 18. Ore 20, 22,30.

LUCI [illegible]

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.290): **L'appetito della carne** di Gerard Damiano con Sharon Mitchell (Usa 1987). Col. Vst. 18. Or. 14,05; 15,25; 16,45; 18,10; 19,35; 21; 22,35.

ARCO PUSSYCAT (corso Principe Oddone 31, tel. 484.621): **P[illegible] pubertà**. M. Iron, Sue Leon. **L'adolescente e la sua [illegible]**. Col. Vst. 18. Ap. 15; ult. 22,30.

CINECLUB (via Calandra 15): **Gare private**. Dalle 14,30 alle 23. Novità assoluta. Ingresso riservato ai soci.

HOLLYWOOD (corso Regina Margherita [illegible], tel. 521.5440): **Sesso di fuoco - Ono lovers**. Col. Vst. 18. No stop dalle ore 10 alle ore 2 (ultimo ore 24). Ingresso [illegible].

MAFFEI (via Principe Tommaso 8, tel. 655.334): Rassegna «Gli dei del piacere». **People**, di Gerard Damiano con Samantha Fox, Jamie Gillis. Col. Vst. 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30.

MAJOR (largo G. Cesare 105, tel. 287.974): **Poker di donne**. Col. Vst. 18. Ap. 15; ult. 22,30.

MILANO - ROY DU SEXE (via Milano 8, tel. 530.265): chiuso per ferie.

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.98.51): **Swoogie**, con Marina Frajese; **Ginger ecstasy girl**, col. Vst. 18. Ap. 14,30; ultimo [illegible].30.

[illegible] (corso Regina Margherita 123, tel. 530.565): **Fantastica Moana**, con Moana Pozzi - **[illegible]**, Inge Schultze. Col. Vst. 18. Ap. 14, ultimo 22,30.

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel. 487.768): Festival delle «bocche hard». **Bocca golosa**, con Laura Levi, Pauline Teutscher, Mark Shanon. Vst. 18. Ap. 15, ultimo 22,30. Ingresso 3500.

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 606.36.17): **La mia dolce vedova**. Vst. 18. Ap. 15, ult. 22,30.

[illegible] (via Buozzi 6, tel. 530.253): **[illegible] del piacere n. 69**, con Lisa Deleeuw, Annette Haven, Désirée Cousteau. Col. Vst. 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30.

V. VENETO (piazza Vittorio Veneto 8, tel. 871.642): **Giochi bestiali nel mondo (Super uomo)**. John Holmes, Vanessa Del Rio. Col. Vst. 18. Tutti i giorni dalle 14 alle 24. Ingresso 3500, 2500, 1500.

[illegible]

BARDONECCHIA

[illegible]: Luci lontane.

CESANA TORINESE

SANSICARIO: Pirati, ore 20,30; 22,30.

[illegible]

NUOVO CHIERESE: Hitcher, la lunga strada della paura.

[illegible]

CINECITTA': [illegible] di un altro pianeta.

[illegible]O

VITTORIA: La chiave più lunga. Vst. 18.

PINEROLO

HOLLYWOOD: La storia infinita. Ore 20, ore 22 proiezioni [illegible].

ITALIA: Terrore in sala. Vst. 14.

[illegible]

FRATEVEL: Soul Man

VALPERGA

[illegible]: La trasgressione. [illegible]: 18.

Scelti per voi

Per [illegible]

CRONACA DI UNA MORTE ANNUNCIATA di F. Rosi. La sposa non era illibata, i [illegible] vogliono uccidere il seduttore, [illegible] fa nulla per impedirlo. Il libro di Márquez come un teorema figurativo.

Per chi ama i gialli e i film alla moda

IL NOME DELLA ROSA di Jean-Jacques Annaud. Sean Connery investigatore medioevale in saio indaga su [illegible] omicidi in un'abbazia. Dal romanzo best-seller di Eco, un film best-seller.

Teatri e concerti

TEATRO REGIO TORINO - STAGIONE LIRICA 1987-'88. Rinnovo e prelazione abbonamenti turni ordinari fino al 30 settembre 1987 esclusivamente presso gli sportelli della Cassa di Risparmio di Torino. Agenzie del Piemonte e della Valle d'Aosta. Dopo il 30 settembre 1987 gli abbonamenti non rinnovati saranno posti in vendita.

AGLIE' - PIAZZALE DEL CASTELLO DUCALE: stasera e domani; ore 21,30, **La cambiale di matrimonio**, farsa in un atto di G. Rossi, musiche di G. Rossini; complesso strumentale «I Solisti Aquilani»; con [illegible] Tosi (basso comico), [illegible] Ravazzi (soprano), Diego D'Auria (tenore), Bruno De Simone (baritono), Giovanni Degirno (basso), [illegible] Li-Chu (soprano); regia, scene e costumi di Beppe De Tomasi, [illegible] Alberto Peyretti. Informazioni segreteria del [illegible] p.za Castello Agliè, tel. 0124 330.335 [illegible] Agliè [illegible] Loco, p.za Castello. Torino, biglietteria Settembre Musica Teatro Carignano, p.za Carignano.

TEATRO NUOVO TORINO: Il gatto e l'anima. Stagione di Settori 1987/88. Campagna abbonamenti a partire dal 10 settembre.

NUOVO: Danza classica. Scuola diretta da Marisa [illegible]. Iscrizioni dal 2-9.

SERE D'ESTATE
Assessorato per la Cultura Città di Torino
Palazzo Reale
«L'ultima cena»
[illegible]
Ore 22 - L. 4.000
[illegible]
Parco Rignon
LA COMMEDIA MAGICA
[illegible]
Ore 21,30 - L. 7.000

EDEN
Via Rismondo 10 - Tel. 60.50.301
Il vero estivo di Torino
SERATA DELLE ROSE
orch. Romy

Ritrovi

AL BAGATELLE ESTIVO: Sala rossa nonsolodiscoteca. Sala blu musica Anni 60. Ingr. e consumaz. [illegible].

BELLE ARTI: ore 15,30 e 21 ingresso libero con orchestra.

CHALET del Valentino: 21 I Bacio.

CLUB 84: in una fresca verde dolce penombra ore 15,30 over Anni 35: ore 21 ritmi e danze per tutti con Franco Orani.

DU PARC: ore 21 Eco Punta.

EDEN - GIARDINO ESTIVO (v. Rismondo 10, t. 605.0301): Se vi sentite soli venite da noi. Vi aspettiamo alle ore 21. Agri, Romy e la sua orchestra.

LE ROI ESTIVO: ore 21 [illegible].

[illegible] - Ristorante - Stupinigi [illegible] 21 [illegible].

ODEON NIGHT: danze 22-4. Tutte le sere due spettacoli. Ore 1, 2,30.

[illegible] DISCOTECA (c. [illegible] 348): tutte le sere ore 22-4,30.

Il Cinema CHARLIE CHAPLIN conclude la stagione cinematografica '86-'87 riproponendo [illegible] capolavori che hanno deliziato migliaia di spettatori

UN FILM DI
JEAN-JACQUES BEINEIX
Betty Blue

UN OMAGGIO
alla BELLEZZA
all'AMORE
alla POESIA
alla VITA

è una proposta del
CHARLIE CHAPLIN 1

ROUND MIDNIGHT
A MEZZANOTTE CIRCA

IN VERSIONE
ORIGINALE
CON
SOTTOTITOLI
ITALIANI

Per la prima volta a Torino «sentirete» rivivere l'atmosfera del mitico mondo del jazz [illegible] la INDIMENTICABILE «vera» voce di Dexter Gordon
è una proposta del
CHARLIE CHAPLIN 2

CENTRALE continua l'omaggio a JAMES IVORY
dal regista di «CAMERA CON VISTA»
due altri memorabili successi
[illegible] Ore 15,45 - 20,15
[illegible] E [illegible] Ore 18 - 22,30
Il biglietto d'ingresso dà diritto ad assistere alle due proiezioni

Gallerie e musei

[illegible] DI [illegible] [illegible] Carl Andre - Sculture dal 22-5 al [illegible]. mostra di arte contemporanea internazionale. Ouverture. Orario continuato 10-19, lunedì chiuso. Ingresso L. 4000, ridotti L. 2000. Per informazioni tel. 958.1547.

GALLERIA LA ROCCA (via Maria Vittoria angolo via della Rocca, tel. 87.44.64): disegni, grafica, multipli. Grandi formati. Rassegna Pop-Art.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI - Parco del Valentino: 14 luglio/18 ottobre. Le collezioni della Galleria Civica d'Arte moderna [illegible] 1885-1966 Arte [illegible] [illegible]. Feriali [illegible], festivi 10-13 / [illegible]. Lunedì chiuso.

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA

ACCADEMIA: Estate '87

MUSEO DELLA MARIONETTA - Teatro Gianduja - Marionette Lupi (via S. Teresa 5, tel. 530.238): chiusura estiva. Riapertura 2-9.

BASILICA DI SUPERGA E TOMBE DI CASA SAVOIA: Basilica 8-12,30; 14,30-18,30. Tombe 9,30-12,30; 14,30-17, venerdì chiuso.

BORGO MEDIOEVALE (Parco del Valentino). Borgo: tutti i giorni dalle 9 alle 20. Visite al castello dal martedì alla domenica dalle 9 alle 18 continuato. Lunedì chiuso.

EXPERIMENTA '87 - Intelligenza umana, intelligenza artificiale (Villa Gualino, viale Settimio Severo, 63 - Torino) fino all'11 ottobre. Orario da martedì a venerdì 16-24, sabato, domenica e festivi 10-24, lunedì chiuso. Per informazioni tel. 650.4547 - 650.2566 - 650.2756.

GALLERIA [illegible] (via Accademia delle [illegible] 6): [illegible] 9-14 (chiuso il lunedì).

MOLE ANTONELLIANA (v. Montebello): «Lo specchio e il doppio», dallo stagno di Narciso allo schermo televisivo e «[illegible] americana - Grafica Anni 60-70» fino all'11 ottobre 1987. [illegible] 9-[illegible] festivi 10-13, 14-19; lunedì chiuso.

MUSEO D'ARTE [illegible] E PALAZZO [illegible] (piazza Castello) [illegible] dal martedì al sabato 9-19; domenica 10-13; 14-19; lunedì chiuso, altre festività chiuso.

[illegible] D'ARTE E [illegible]MENTO ([illegible] Stupinigi) 10-12,30; 14-17; lunedì e venerdì chiuso.

MUSEO DELL'AUTOMOBILE (corso Unità d'Italia 40): orario Museo e Sala Mostre Temporanee, tutti i giorni compresi i festivi (lunedì chiuso) 9,30-12,30; 15-19.

MUSEO EGIZIO (via Accademia delle Scienze 6): orario da martedì a sabato 9-14. [illegible] Domenica 9-14. Lunedì chiuso.

[illegible] DELLA MARIONETTA (Teatro Gianduja-Marionette Lupi, via S. Teresa 5, tel. 530.238): ore 9-13. Sabato e domenica 10-12, 15-19. Lunedì chiuso.

MUSEO NAZIONALE DELLA MONTAGNA «DUCA DEGLI ABRUZZI» (via G. Giardino 39 - Monte dei Cappuccini). Orario: sabato, domenica e lunedì 9-12,30 e 14,45-19,15; da martedì a venerdì 8,30-19,15. Mostra temporanea: **Nuova Zelanda - Alpi e vulcani nel Sud Pacifico**: scoperta, alpinismo e geografia, fino al 18 ottobre, stesso orario del museo. Sala video. **Ritratto con montagne**, foto realizzate dalle [illegible] - Visite [illegible] e dal Museo, programmazione a ciclo continuo, fino al 6 settembre, stesso orario del museo.

MUSEO NAZIONALE DEL RISORGIMENTO [illegible] (Palazzo Carignano, [illegible] Carlo Alberto). Orario: da martedì a sabato ore 9-19, domenica ore 9-13, lunedì chiuso. Domenica ore 10,30 visita guidata gratuita a cura dell'Associazione Amici Museo.

MUSEO PIETRO MICCA (via Guicciardini 7): dal martedì al sabato 9-12, 15-18. Domenica 9-14. Chiuso lunedì e festività civili e religiose.

MUSEO [illegible] DI STORIA DELL'ENOLOGIA - PESSIONE di Chieri (25 km da Torino): 18 sale. Aperto tutti i giorni. Or.: 9-12, 14-17,30. Chiuso principali festività religiose. Ingresso gratuito.

PALAZZO REALE: orario 9-14; po[illegible] chiuso. Lunedì chiuso. [illegible] biglietteria chiude alle ore 13,30.

[illegible] ARTI (Parco del Valentino) [illegible] 28 luglio al 18 ottobre «1945-1965 Arte italiana e straniera». Orario: 9-19 feriali, 10-13, 14-19 festivi, lunedì chiuso.

SPAZIOIMMAGINE/TEATRO NUOVO (c. Massimo d'Azeglio 17): Rassegna fotografica permanente a cura di Fotoalternativauno. Dal 6 [illegible] al [illegible] «Trittico» di Mauro Giorcelli (Foyer Sala Grande), «Urbano - Quotidiano» di Arturo Brena (Foyer Sala Grande), «Marina» di Daniele Serra (Foyer Sala Valentino).

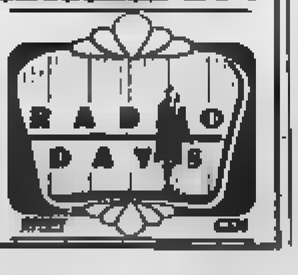
CHIOSTRO DELLO JUVARRA (via Maria Vittoria 5): Torino fotografia «Robert Capa 1932-1954». Orario 10-12 e 15-19.

Du Parc
Un giardino nel cuore di Torino
Ore 21 per
ESTIVO DIVERSO
GRANDE SUCCESSO

100% F.F.
THE BEST
Attenzione OGGI al
HOLLYWOOD
SESSO DI FUOCO
ONO LOVERS
SUPER PRODUZIONE '87
Festival HARD CORE
Oggi spettacoli continuati dalle ore 10 del mattino alle ore 2
[illegible] ingresso L. [illegible]
PRINCIPE
SWOOGIE
GINGER
ECSTASY GIRL
SUPER PRODUZIONE 87

2 CAPOLAVORI
per [illegible] il cinema
adua 400
adua 200

Un film di
FRANCESCO ROSI
di [illegible] Morte



La star Usa in tour dal [illegible] ottobre a Bari, poi ospite di Fantastico

Liza e Iglesias in Italia

Del rubacuori spagnolo annunciati per ora tre concerti, a fine settembre - In tournée anche Paul Anka e Sammy Davis jr. - Nella stagione del Petruzzelli, dopo Liza, il [illegible] «Cabaret» [illegible] la regia di Savary

Liza Minnelli apre al Petruzzelli [illegible] Bari [illegible] [illegible] tour. In Italia terrà una decina di concerti

BARI — [illegible] Minnelli, «star» del cinema e del musical americano, inaugurerà il [illegible] e [illegible] ottobre [illegible] stagione '87/'88 del teatro Petruzzelli, dove aprirà anche il [illegible] tour europeo. [illegible] Italia La [illegible] [illegible] resterà [illegible] quindicina di giorni e terrà [illegible] [illegible] di concerti; l'ultimo [illegible] a Milano, poi si trasferirà a Stoccolma dove canterà il 18 ottobre. Accanto a lei l'autunno [illegible] delle stelle [illegible] pop internazionale in tournée annuncia già [illegible] Anka, Sammy Davis jr., Wilson Pickett, Julio Iglesias.

A «Cabaret», una delle delle interpretazioni che hanno reso [illegible] Liza Minnelli [illegible] tutto il mondo, è legato anche un altro appuntamento del teatro barese: la messa in scena del musical [illegible] [illegible] curata da Jerome Savary: [illegible] spettacolo sfavillante, sfarzoso, ricco [illegible] trovate, trucchi e invenzioni, così come è nella consuetudine di Savary e [illegible] suo Grand Magic Circus. L'allestimento è nato oltre un anno fa a Lione al Théâtre du Huitième [illegible] cui Savary è direttore. Il libretto è di Joe Masteroff, le [illegible] [illegible] John Kander e le canzoni di [illegible] Ebb.

Protagonisti [illegible] questa edizione di «Cabaret», che il Théâtre Mogador [illegible] Parigi e [illegible] dodici mesi in cartellone, [illegible] [illegible] Lemper nel ruolo di Sally Bowles che fu di Liza Minnelli nel film, e Michel Dussarat in quello del maestro di cerimonie.

[illegible] [illegible] [illegible]ne, i responsabili [illegible] Petruzzelli hanno dedicato [illegible] attenzione [illegible] lirica e [illegible] danza: alcuni tasselli devono [illegible] [illegible] sistemati, ma [illegible] [illegible] [illegible] già anticipare i titoli [illegible] [illegible] e gli aspetti più interessanti [illegible] vari progetti. Si comincia [illegible] «Turandot» [illegible] [illegible] direttore Daniel Oren e [illegible] [illegible] Giancarlo Cobelli, si prosegue [illegible] «Macbeth» di Verdi nell'allestimento realizzato da Luca Ronconi per lo [illegible] oper di Berlino, il «Barbiere di Siviglia» di Rossini [illegible] la [illegible] [illegible] Dario Fo; [illegible] Puccini per una «Bohème» sul cui allestimento [illegible] direzione [illegible] Petruzzelli deciderà nei prossimi giorni, ed infine «Maria Stuarda» di Donizetti che si avvarrà probabilmente della messinscena [illegible] Gabriele Lavia. La danza prevede il London Festival Ballet, con [illegible] probabile partecipazione di Natalia [illegible]. La [illegible] di Milano con [illegible] *Fille Mal Gardée* e [illegible] [illegible] il [illegible] Ballet du Vingtième Siècle.

Il tour italiano della Minnelli, anticipa l'impresario milanese Pierquinto Cariaggi, non toccherà più di una decina [illegible] città. Fra queste, oltre a Milano, si parla di Firenze, Campione, Palermo, Torino, Verona e Santa Margherita Ligure, al Covo [illegible] Nord-Est, dove la cantante dovrebbe esibirsi il 10 ottobre. E' prevista anche [illegible] [illegible] partecipazione a [illegible] puntata del nuovo *Fantastico* di Celentano. [illegible] Covo di Nord-Est intanto sono in arrivo per fine agosto, Wilson Pickett, e Julio Iglesias il 25 settembre. Quest'ultimo, [illegible]tre a partecipare alla prima trasmissione di *Festival* [illegible] Pippo Baudo, dovrebbe anche cantare a Forte dei Marmi (il 26 settembre) e all'Isola d'Elba (il 27).

r. s.

Nascono i corsi [illegible] Musiktreffen ideati dal direttore con Gazzelloni [illegible] Mintz

Abbado, la musica sui 2000 di St-Moritz

ST-MORITZ — Conosciamo molto, ma non tutto, della prima edizione [illegible] [illegible]treffen [illegible] St-Moritz, [illegible] [illegible]gramma [illegible] 15 [illegible] [illegible] agosto. Sappiamo che l'idea di ospi[illegible] [illegible] concerti e dei seminari di studio nella stessa valle dove [illegible] Nietzsche ebbe l'intuizione del suo Zarathustra è stata [illegible] Claudio Abbado, qualche estate fa.

E ora che il progetto, grazie [illegible] degli amministratori locali, è diventato realtà, il nostro direttore figura nel comitato d'onore assieme a Herbert [illegible] Karajan, che gran parte dell'anno risiede a St-Moritz, e a Rudolf Serkin, il pianista austriaco direttore artistico del celebre Festival di Marlboro negli Stati Uniti.

I tre padrini del festival dell'Engadina hanno saputo chiamare e raccolta una serie di insegnanti prestigiosi: tra gli altri, Yuri Bashmet, Severino Gazzelloni, [illegible] Mathis, Rudolf Buchbinder, Shlomo Mintz, [illegible] Tortelier.

I maestri lavoreranno [illegible] gruppi di cinque-sei allievi. prepareranno lo studio [illegible] più brani, tutti cameristici, ma alla fine, [illegible] ai ragazzi, [illegible] eseguiranno soltanto uno: quello dove il lavoro [illegible]mune [illegible] [illegible] il ri[illegible] migliore. Così, non possiamo ancora dare il programma completo dei concerti che avranno luogo nelle due [illegible] [illegible] corsi.

Solo quello di apertura, il giorno [illegible] Ferragosto, è definito: Claudio Abbado dirigerà la Chamber Orchestra of Europe nello *Stabat Mater* di Pergolesi, con Edith Mathis soprano e Brigitte Balleys contralto.

Il resto nascerà giorno per giorno, come il piacere di studiare e fare musica nella fresca quiete dei duemila metri dell'Engadina.

a. cap.

[illegible] I bambini del Suzuki [illegible]

TORINO — L'Orche[illegible] dei bambini del Suzuki Talent Center d'Italia diretta [illegible] [illegible] a Antonio Mosca, [illegible] 10 al 17 [illegible] parteciperà a Berlino [illegible] Conferenza [illegible] sulla metodologia Suzuki.

Il grande Karajan [illegible] parte del comitato d'onore [illegible] Musiktreffen

Fischer, è gran musica

La pianista ungherese è tornata a Cervo Ligure dopo [illegible] anni - Uno Schubert intimista

CERVO — Vent'anni dopo [illegible] esibita [illegible] prima volta nella piazzetta dei Corallini, la pianista Annie Fischer è [illegible] mercoledì sera, ospite [illegible] [illegible] Festival Internazionale [illegible] Musica [illegible] Camera.

Pubblico delle grandi occasioni che ha letteralmente riempito non solo la piazzetta ma [illegible] tutti i vialetti che conducono ad essa. In una cornice festosa (resa anche più stuzzicante [illegible] profumo [illegible] gamberetti fritti proveniente dai ristoranti [illegible] [illegible] e [illegible] la piazzetta) [illegible] Fischer ha tenuto un recital di profonda suggestione.

Ungherese, [illegible] vincitrice a soli diciannove anni del Concorso [illegible] la Fischer ha una [illegible] persona[illegible] e [illegible] grande intelligen[illegible] musicale.

A [illegible] ha proposto [illegible] [illegible] Schubert e Schumann caratterizzandone in [illegible] netto e inequivocabile i tre mondi artistici.

Ciò che ha affascinato, in particolare, è [illegible] la ricerca [illegible] suono, [illegible] pieno, me[illegible] diverso nei tre [illegible]. Più distaccato e controllato Mozart [illegible] in [illegible] minore Kv [illegible], appassionato e palpitante Schumann (Sonata [illegible] 11) equilibrato e nello [illegible] tempo sottilmente intimista Schubert [illegible] postuma in si bemolle [illegible]giore).

La [illegible] [illegible] Schubert ha costituito indubbiamente il momento migliore della [illegible]rata. La Fischer l'ha affrontata [illegible] straordinaria sensibilità sostenendo [illegible] modo egregio il lungo primo tempo che è pagina fra le più belle del pianismo schubertiano. Elastica nello stacco dei tempi (a tratti forse un po' troppo rallentati) Annie Fischer sa tuttavia sostenerli [illegible] gusto chiarendo l'esposizione tematica con limpidezza esecutiva.

Accanto a Schubert da lodare anche l'esecuzione di [illegible] [illegible] avvincente lucidità.

Il pubblico (molti gli stranieri) ha applaudito [illegible] [illegible] en[illegible].

[illegible] Festival di Cervo, inaugurato [illegible] 7 luglio scorso [illegible] Solisti veneti prevede [illegible] [illegible] quattro concerti. Lunedì prossimo si esibirà il duo violoncello-pianoforte Mario Brunello (vincitore dell'ultimo Premio Ciaikovski) e [illegible] Soménzi. Verranno eseguite pagine [illegible] Grieg, Martinu, Schubert e Rossini.

Seguiranno, il 14 agosto, il Quartetto Parrenin (musiche di Debussy, Ravel e Beethoven), [illegible] [illegible] agosto il [illegible] violino-pianoforte Dimitri Berlinsky (vincitore del Premio [illegible] [illegible] 1986) e Anna Barakerakaja e [illegible] 22 [illegible] Trio Beaux Arts.

[illegible] Iovino

Goldoni in tour mondiale

«La serva amorosa», protagonista Anna Maria Guarnieri [illegible] la regia di Luca Ronconi, è il primo spettacolo prodotto per l'estero

Ronconi: il debutto a Parigi

ROMA — L[illegible] [illegible] [illegible] *di Goldoni interpretata* [illegible] *Anna Maria Guarnieri e diretta da Luca* [illegible] [illegible] *distribuita nella prossi*[illegible] *stagione all'estero.* [illegible] *una lunga tournée che comincerà il prossimo ottobre e* [illegible] *concluderà* [illegible] *giugno dell'88, lo spettacolo andrà al Festival d'Automne di Parigi,* [illegible] *Mark Hellinger Thea*[illegible] *di* [illegible] *York, allo Holland Festival,* [illegible] *Festival Internazionale di Madrid,* [illegible] *Berliner Festspiele.*

[illegible] *fatto è annunciato come un primo, importantissimo passo* [illegible] *l'abbattimento delle frontiere teatrali, da non confondersi con le* [illegible] *sionali tournées* [illegible] *che* [illegible] *i nostri teatri compiono. Si* [illegible] *nella scia delle esperienze compiute da Franco Zeffirelli, da Vittorio Gassman e da Giorgio Strehler,* [illegible] *con la sistematicità* [illegible] *iniziative a lungo respiro, con quelle connotazioni di internazionalità che, finora, hanno riguardato soprattutto l'alta* [illegible] *e il design.*

Sembra [illegible] [illegible], *una nuova concezione* [illegible] *l'industria teatrale, una poli*[illegible] [illegible], *contrapposta al progressivo ridursi degli* [illegible]*si, ai* [illegible] *più faticosi meccanismi distributivi* [illegible] *danneggiano e talvolta paralizzano il teatro italiano.*

L'iniziativa è dovuta al[illegible] [illegible] *Perugia e alla Andres Neumann International di Roma. Quest'ultima ha distribuito in Italia spettacoli di Ingmar Bergman, Peter Brook e Andrzej Wajda, mentre ha portato* [illegible] *Fo e Gassman negli* [illegible] *Uniti. I due organismi ora hanno firmato un ac*[illegible] [illegible] *collaborazione. Produrranno spettacoli* [illegible] *esportare all'estero e, per inaugurare l'iniziativa, hanno scelto una commedia poco rappresentata* [illegible] [illegible] *Goldoni,* [illegible] [illegible] *le più sensibili attrici italiane e il regista che più gode (insieme con pochissimi altri) di vasta* [illegible] *internazionale.* [illegible] [illegible] [illegible] *quanti e quali* [illegible] *saprà trovare il nostro teatro.*

Stasera con i Solisti Aquilani diretti [illegible] Peyretti

Agliè, [illegible] «Cambiale» [illegible] [illegible]

AGLIE' — Nato alcuni anni fa, il *Festival Musica* [illegible] scena di Agliè ha perseguito una politica di costante miglioramento artistico e si è ormai inserito come un punto di riferimento obbligato nella vita [illegible] dell'estate piemontese.

[illegible] ai concerti, ogni [illegible] il [illegible] presenta un'opera lirica nella suggestiva cornice del castello ducale: il repertorio, battuto ormai per tradizione, è quello dell'o[illegible] comica settecentesca, ampio serbatoio di capolavori [illegible] [illegible] passibili di grande [illegible] presso il pubblico contemporaneo, come dimostrano le esecuzioni che si sono fatte in questi anni sempre più numerose.

Fuori dal Settecento per cronologia, ma legata alla tradizione dell'opera buffa è *La Cambiale* [illegible] *matrimonio* [illegible] [illegible] Rossini che il *Festival di Agliè* [illegible] questa sera sotto [illegible] direzione [illegible] [illegible] Peyretti con l'Orchestra dei [illegible] Aquilani. La regia è affidata a Beppe De Tomasi, autore pure [illegible] [illegible] e costumi. Canteranno nei ruoli principali Giancarlo Tosi (Tobia), [illegible]briella Ravazzi (Fanny), Diego D'Auria (Edoardo), Bruno De Simone (Slook), Giovanni [illegible] (Norton).

La possibilità di riascoltare questa che è la prima opera buffa di Rossini, oggi poco eseguita, giustifica la particolare attesa che ci[illegible] [illegible] questo spettacolo [illegible] *Festival* di Agliè.

p. gal.

[illegible] La [illegible] [illegible] «Conan»?

LONDRA — Secondo quanto afferma il giornale [illegible] inglese «*Star*», il matrimonio [illegible] Sylvester Stallone e Brigitte Nielsen è stato fatto naufragare non da «un amore proibito» [illegible] la modella e la segretaria [illegible] ma di Arnold Schwarzenegger.

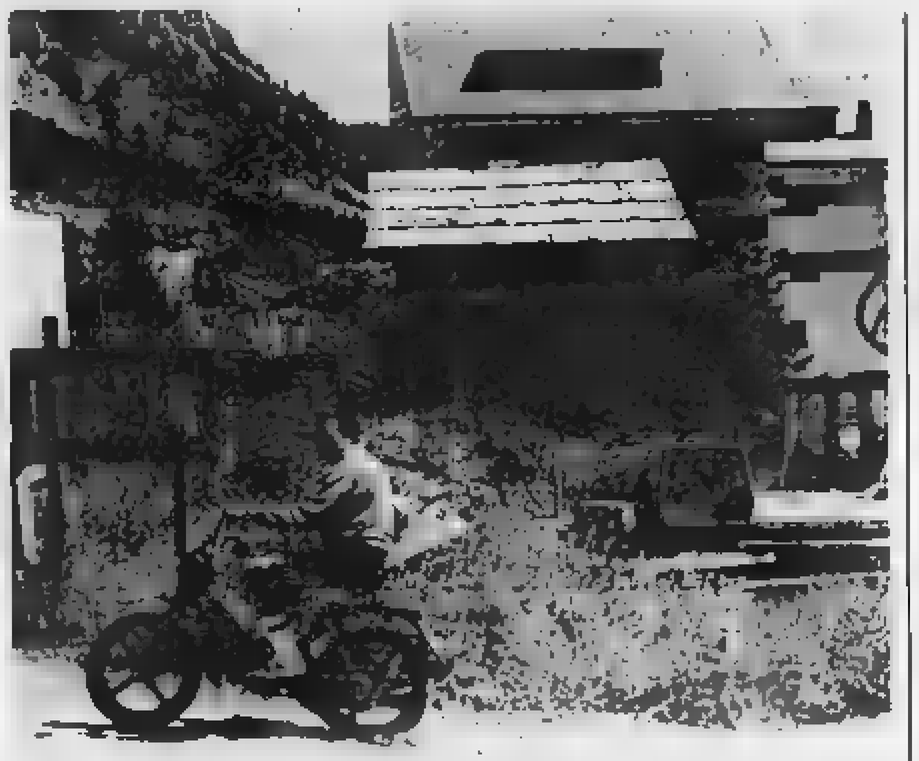
«Rambo» è sconvolto, afferma il quotidiano. «*Schwarzenegger* - Conan il barbaro» era uno [illegible] suoi migliori amici.

Pregi e difetti delle località turistiche [redacted] due passi dalla città

Claviere, ricca [redacted]

Secondo le statistiche, i suoi [redacted] hanno il reddito più [redacted] d'Italia, [redacted] i servizi lasciano a desiderare - Un campo da golf con [redacted] buche, però non ci sono medico, farmacia [redacted] autobus - I guai [redacted] speculazione edilizia - Un paradiso per lo shopping dei francesi

[redacted] il vero che [redacted] torinesi sognano per le [redacted] [redacted] calità lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a [redacted] [redacted] dai confini [redacted] provincia, magari arrivandone [redacted] limiti, dove già si respira aria straniera. E' il [redacted] dei villeggianti di Claviere, [redacted] tro alpino che [redacted] cercando [redacted] propria identità turistica senza [redacted] a superare quella di trafficato [redacted] di frontiera, al valico del Monginevro, paese senza storia, spaccato in due fino al '75 da una linea di confine, tracciata [redacted] «zone militari» [redacted] tener conto neppure delle unità abitative.


Strade polverose, cantieri e ruspe nel centro di Claviere, lungo il vitale percorso dei Tir

La vocazione ibrida di Claviere, la mancanza di una seria e lungimirante pro[redacted] turistica, non votata solo — come oggi — alla speculazione (edilizia e commerciale), [redacted] evidente a chi cerchi di comprendere l'abissale differenza che la separa dalla vicina Montgenèvre, appena 2 chilometri oltre il confine. Con 180-190 residenti (la variazione [redacted] data dalla fluttuazione [redacted] doganieri, carabinieri e guardie di Finanza) il paese ha, nel pieno della stagione turistica, 3 mila abitanti. Come dire che per ciascun claviereese ci [redacted] 16 forestieri [redacted] la conseguente cronica carenza di adeguate strutture.

«Saremo pure i più ricchi, ma [redacted] *anche i più orfani d'Italia in quanto a servizi pubblici»*, lamenta il sindaco Antonio Pomero, ricordando polemicamente la statistica che pone i claviereesi al primo posto per il reddito pro capite.

I trasporti pubblici sono quasi assenti (2 pullman al giorno), non c'è un medico, [redacted] [redacted], [redacted] posto [redacted] pronto soccorso. In caso [redacted] bisogno occorre scendere almeno a Cesana, oppure — per l'urgenza — recarsi in Francia: gli stessi residenti, se hanno necessità di [redacted] ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, strada [redacted] aperta, ottimo servi[redacted] piuttosto che a [redacted] 34 pessimi chilometri spesso messi in forse dalla neve. «E [redacted] *che l'Usl 36 non paga più il contributo per i ricoveri* — protesta il sindaco — *gli abitanti di Claviere* [redacted] co[redacted] *e pagarsi un'assicurazione, più o meno un milione l'anno»*.

Anche se c'è [redacted] frequentato [redacted] [redacted] di golf a 9 buche (lo presiede il [redacted] dator Lavazza, [redacted] del caffè), manca anche una semplice macelleria, [redacted] (antiestetiche) cabine telefoniche [redacted] contano sulle dita [redacted] una [redacted] nei ristoranti si mangia, ma non certo da gourmet. Però ci sono almeno tre fornitissimi supermercati: tutti sono esclusivamente [redacted] servizio dei francesi che, in processione [redacted] formiche, quotidianamente vengono a rifornirsi di ogni [redacted] alimentari e liquori in particolare: «*Se abolissero il Pastis e il Cinzano* — dice un doganiere — *qui i commercianti potrebbe*[redacted] *fallire* [redacted] *pochi giorni*». [redacted] gli aperitivi [redacted] (30 franchi la bottiglia [redacted] litro, [redacted] il Napoleon formato ospedaliero, meno che in Francia dove [redacted] prodotti) vengono venduti a cassette e [redacted] [redacted] [redacted] patria d'origine [redacted] [redacted] naso dei doganieri. E i commercianti [redacted] Claviere [redacted] siano in testa ai redditi della Val di Susa.

Sviluppo urbano: qui il discorso è delicato, perché i cantieri prosperano, soprattutto quelli degli impresari locali con buone entrature in municipio: «*Avanti di questo passo e qui finirà come a Sauze d'Oulx e a Bardonecchia, la colata continua di cemento*», avverte [redacted] villeggiante, che [redacted] tiene all'anonimato per [redacted] [redacted] [redacted] minacciata da uno dei costruttori locali. Ma ci mostra [redacted] orrori [redacted] [redacted]: [redacted] inesistente viabilità minore (tratturi polverosi), il Rio [redacted] [redacted] ponti e divenu[redacted] [redacted] di detriti [redacted] [redacted] tieri, la lunga fila di Tir che ingombra [redacted] via principale del paese ammorbando l'aria [redacted] gli scarichi, i cantieri [redacted] a caso, [redacted] adeguate protezioni. L'unico che pare rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana [redacted] arrangiati alla meglio in [redacted] diverse): «*Quando sarà finito, la Cee avrà abolito le dogane: una bella preoccupazione per chi lo ha voluto*», [redacted] ironica la villeggiante.

Due chilometri e siamo a Montgenèvre: medico, pronto soccorso, cinema, piscina, campo per il tiro con l'arco, alberghi di lusso e ristoranti che attirano, cabine telefoniche in legno, [redacted] apparecchi anche a scheda. All'Ufficio del turismo c'è persino il dettagliato bollettino meteo quotidiano [redacted] stazione di Briançon, una [redacted] avveniristica. [redacted] veramente in un altro Paese. Pensare che basterebbe così [redacted] ai ricchi claviereesi per venirsi ad ispirare e realizzare [redacted] adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti che cominciano a diventare insofferenti [redacted] [redacted] e a guardare oltre confine.

Gianni Bisio

In agosto crescono gli incidenti

Se l'imprudenza sale in montagna

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol dire [redacted] e vacanze, ma anche preoccupazioni e gran lavoro per le squadre di [redacted] alpine che, quotidianamente, devono riportare a valle scalatori improvvisati. Si tratta, molto spesso, di persone che hanno smarrito la strada, ma purtroppo, [redacted] frequenti anche gli incidenti, con morti e feriti. La montagna non perdona avventatezza e pressapochismo.

L'agosto che è appena cominciato, quest'anno spaventa un po' di più. Il perché lo spiega il tenente colonnello Alberto D'Amico, c[redacted] ufficio operazioni della Guardia di [redacted] [redacted]: «*Siamo di fronte a due situazioni negative: la prima è il forte aumento* [redacted] *richieste di soccorso, accentuatesi proprio in questi ultimi giorni;* [redacted] *seconda è l'emergenza in Valtellina per la quale è stato necessario dirottare molti uomini*». [redacted] le Fiamme Gialle fanno [redacted] loro meglio «*è importante che gli appassionati* [redacted] [redacted] *in montagna* [redacted] *siano* [redacted] [redacted] *evitando di mettersi* [redacted] *guai*».

Quest'anno [redacted] sette [redacted] del Sagf [redacted] [redacted] alpino della Guardia di Finanza) dislocate in Piemonte-Valle d'Ao[redacted] [redacted] Bardonecchia, Cervinia, Entrèves, Limone, Domodossola, Macugnaga ed Alagna Valsesia), forti di oltre sessanta esperti rocciatori preparati alle Scuole di Predazzo e Passo Rolle, hanno già superato i mille interventi. Oltre 70 sono stati di particolare gravità, con feriti in alta quota. Il 76,6% di questi interventi è [redacted] provocato da inesperienza, imprudenza o negligenza; il 18,1% da scarsa conoscenza del terreno; il 5,3% da equipaggiamento non idoneo.

«*Sono in*[redacted]*zioni inequivocabili* — commenta il colonnello D'Amico — *che dimostrano come gli incidenti siano evitabili con un briciolo di buonsenso. Chi va in montagna deve* [redacted] *preparato, non* [redacted] *può improvvisare. Troppo* [redacted] [redacted] *chi si arrampica dimentica elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori*».

La Guardia di Finanza (che opera in stretta collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme: «*La nostra struttura, che può contare su 24 stazioni* [redacted] *soccorso in tutto il Paese, 22 delle quali dotate di cani antivalanga, è in grado* [redacted] *intervenire in ogni situazione. L'efficienza è notevole e* [redacted] *sono profondi e fruttiferi legami con la Gendarmeria francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il nostro desiderio è, comunque, quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al controllo delle piste di sci nelle stazioni invernali: vorrebbe dire che in montagna ha finalmente prevalso la prudenza*». **m. co.**

Da tre giorni si accolgono solo animali feriti

[redacted] ospiti Il [redacted] dall'Enpa

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di chi va in ferie»

Il canile dell'Enpa (Ente nazionale protezione animali) di via Germagnano da tre giorni accoglie soltanto animali feriti. Gli altri sono respinti, perché nelle gabbie [redacted] c'è più posto.

Quello [redacted] cani abbandonati è una vergogna che emerge ogni anno, in periodo di ferie, [redacted] tristi episodi: [redacted] lasciati sulle piazzole delle autostrade, trasportati e abbandonati [redacted] altri quartieri, lungo le rive del Po o [redacted] [redacted] [redacted] collina. Oppure, nel [redacted] dei casi, fino a tre giorni fa, portati al canile dell'Enpa.

«*La nostra struttura può ospitare 170 animali* — spiega [redacted] Traiaci, presidente dell'ente —, [redacted] [redacted] [redacted] *rivati a 250 per* [redacted] *non lasciarli abbandonati.* [redacted] *questo punto, però, non è più possibile accogliere altri ospiti*».

Aggiunge: «*C'è il rischio di epidemie a* [redacted] [redacted] *sovrappopolamento. Senza contare le oggettive difficoltà a sopportare i costi che raggiungono circa 7 milioni al mese*».

Sono in molti coloro che in questo periodo si r[redacted] al canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «amico a quattro zampe»: «*Io vado in ferie, tenetelo voi. So che è in mani fidate. Quando ritorno dalle vac*[redacted] [redacted] *passo a riprenderlo*», dicono. E se la frase non basta ad impietosire i sorveglianti si ricorre alle fantasie [redacted] per [redacted] storie incredibili.

Troppo [redacted] si [redacted] di scuse. Non si ha il coraggio [redacted] abbandonare il cane che [redacted] tutti [redacted] altri giorni dell'anno ha [redacted] compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa diventa un modo per disfarsene, un [redacted] per evitare rimorsi. E, passate le vacanze, più [redacted] ritorna a prendersi l'animale.

«*Noi facciamo protezione, non assistenza* — specifica Traiaci —, *se queste persone non se la sentono di portare il loro cane al canile pubblico, dove si attengono* [redacted] *regolamento di polizia* [redacted]*ria con le soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo trattino come* [redacted] *deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti.* [redacted] *siamo il parcheggio estivo dei cani di chi va in ferie. Ci vuole un po'* [redacted] *responsabilità e di maturità*».

E' un esplicito invito a portare il cane nelle pensioni apposite, in modo che abbia un trattamento adeguato. Ma non [redacted] se la sentono [redacted] pagare 10-12 mila lire al giorno. Ed ecco che, [redacted] [redacted] viene abbandonato [redacted] [redacted] scatolone davanti alle sedi dei vigili urbani, oppure portato di [redacted] [redacted] fronte alla Protezione [redacted] [redacted] [redacted] addirittura [redacted] in fiumi o canali.

Conclude Traiaci: «*Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno si prendono in casa un cucciolo, poi quando si tratta di andare in ferie se ne disfano in qualsiasi* [redacted]. *Una crudeltà gratuita ed inutile*».

I ristoranti d'agosto

CENTRO: Al Primo Piano, v. Po 20, tel. 837.892 (mercoledì, chiuso 10-31); **Alfieri**, v. Gamola 24, tel. 510.174 (sabato); **Arcadia**, p. Castello 29, tel. 532.029 (domenica, chiuso 17-25). **Asia**, v. S. Massimo 4, tel. [redacted] (mercoledì). **Balbo**, v. Doria 11, tel. 511.743 (lunedì). [redacted], v. Assarotti 21, tel. [redacted] 760 (mercoledì); **Bugattino**, v. Amendola 8, tel. 511.[redacted]2 (domenica, chiuso 8-24); **Ca' Turla**, c. Arsenale 44, tel. 557.6134 (lunedì, chiuso 12-18); **Da Felice**, v. Saluzzo 5, tel. 650.5430; [redacted] **Giuseppe**, v. S. Massimo 34, tel. 812.2080 (lunedì, chiuso 4-20); [redacted] **Ignazio**, v. Pellattieri 1, tel. 544.064 (domenica, [redacted] 7-24); [redacted] [redacted]re, v. Maria Vittoria 28, tel. 839.7811 (lunedì). **Da** [redacted] a [redacted] a Monte di [redacted] 23, [redacted] 541.062 (domenica, [redacted] 13-30); **Della Italia**, v. Verdi [redacted], tel. 839.7441 (giovedì) [redacted] **Milano**, v. Carrara 46, tel. [redacted] [redacted] e domenica, riapre il 24). [redacted] **Cheng**, v. XX Settembre 62, [redacted] 548.159 (lunedì). [redacted] **Lampioni**, v. C. Alberto 25, tel. 546.721 (domenica, [redacted] [redacted] il 25). **Finocchiaria Rossa**, v. XX Settembre 1, tel. 545.477 (mercoledì); **Firenze**, v. S. Francesco da Paola [redacted], tel. 519.071 (lunedì e martedì); **Gaudenzio**, v. Gramsci 3, tel. 537.358 (sabato); **Hua-Tai**, v. S. Quintino 1, tel. 517.974 (lunedì). **I Tarocchi**, v. S. Dalmazzo 6, tel. 540.249 (domenica); [redacted] [redacted] nica, v. Piana 1, tel. 832.001 (mercoledì e giovedì, chiuso 12-31); **La Magnolia**, v. Mercantini 6, tel. 518.816 (domenica, chiuso 10-31); **La Mela**, v. Verdi 12, tel. 839.8641 (riposo mercoledì); [redacted] **La Nuova Fenice**, c. S. Marino 8, tel. 553.087 (lunedì); **La Nuova Lampara**, v. Doria 21, tel. 540.232 (mercoledì, chiuso 9-28); **La Scaletta**, v. C. Alberto 49, tel. 542.815 (lunedì); **La Te**[redacted] **dei Mercanti**, v. Mercanti 26, tel. 511.078 (domenica); **Lo Spadaro**, v. Arsenale 34, tel. 543.554 (domenica, chiuso 15-[redacted]). **Marinella**, v. Verdi [redacted] [redacted] 831.526. **Marina**, c. Duca Abruzzi [redacted], tel. 592.222 (domenica); [redacted]ro, v. Boccardi 15, [redacted] 511.287 (domenica, chiuso 9-16); **Molina**, v. Nizza 3, tel. 669.9174 (giovedì); **Mon Ami**, v. S. Dalmazzo [redacted] [redacted] 543.889 (lunedì, riapre il 25); **Montecarlo**, v. S. Francesco da Paola 37, tel. 541.234 (domenica, riapre il 25); [redacted] **Marina**, v. Mazzini 25, tel. 871.631 (sabato); **Nuovo Regio**, p. [redacted] 117, tel. 611.770 (mercoledì). **Nuovo Rodi**, v. Rodi 4, tel. 519.808 (lunedì, riapre il 25); **Porta di** [redacted] [redacted], p. Vittorio, [redacted] 831.463 (domenica). **Risorgimento**, v. Volta 3, tel. [redacted] (domenica). **Shanghai**, v. 4 [redacted] 5, [redacted] [redacted] (martedì). **Torino**, v. Nola 7, tel. 521.2086 (domenica); **Samma**, v. [redacted] 11, tel. 874.713 (lunedì); **Sotto il Molo**, v. Montebello 9, tel. 832.201 (mercoledì) [redacted] **P. Susa**, p. XVIII Dicembre 6, tel. 537.395 (chiuso 13-30). **Te**[redacted] **Fiorentina**, v. Palazzo di Città 6, [redacted] 542.412 (sabato). **Vecchia Lanterna**, c. [redacted] Umberto 21, tel. 537.047 (sabato e domenica). **Vittoria**, v. C. Alberto 34, tel. 541.923 (domenica). **Vecchia Torino**, v. Corte d'Appello 13, tel. 546.033 (domenica, chiuso 15-31).

[redacted] [redacted] - **VALENTINO**: **Al Ghiottone**, v. Galliari 17, tel. 883.203 (lunedì, chiuso 12-17); [redacted] **Piatto d'Oro**, v. Galliari 9, tel. 650.9391. **Cavallo Verde**, v. Saluzzo 17, tel. 650.5477 (lunedì). **Dante Alighieri**, v. Baretti 2, tel. 669.8229 (lunedì). **Del Chianti**, v. Saluzzo 13, tel. [redacted] (domenica). **Due Mondi**, v. Saluzzo 3, tel. 669.20.56 (riapre il [redacted]). **Feng-Dian**, c. Massimo d'Azeglio 3, [redacted] 650.3726 (martedì). **Filo di Marianna**, v. P. Tommaso [redacted], tel. 669.2345 (martedì); **Giappo**[redacted] Galliari 16, tel. 650.5218 (mercoledì, chiuso 11-31). **Il Giapuoro**, p. Nizza 83, tel. 669.09.35 (sabato); **Il Papavero**, c. Raffaello 5, tel. 650.5165 (domenica); **La Crepa**[redacted] Saluzzo 77, tel. 650.7610 (lunedì [redacted] 10-17). **La Pagoda**, v. [redacted] 2, tel. 530.897 (martedì). **Mandarin**, v. Saluzzo 3, tel. 650.4422 (martedì). [redacted] **Bian**, v. Galliari 9, tel. 669.[redacted]. **Pam-Pam**, c. Vittorio E. 45, tel. 667.121 (mercoledì), [redacted] **Time**, v. Petrarca [redacted], tel. 650.3588 (domenica, chiuso 10-17). **Take-Away**, v. M. Cristina 32/d, tel. 669.2416 (lunedì); **Panda**, c. Vittorio 79, tel. 669.8102 (mercoledì); [redacted] **Mare**, v. Galliari [redacted], tel. 687.057. **La Rotonda**, c. Massimo d'Azeglio 11, tel. [redacted] [redacted] e domenica, chiuso 14-17); **Black Jack**, v. Nizza 84, tel. 610.060 (mercoledì). **Da Amelia**, [redacted] Nizza 31, tel. [redacted] (martedì); **I** [redacted] **Ristoranti**, via Canova [redacted], tel. 696.4151 (domenica).

CROCETTA - S. SECONDO: **Drago e Fenice**, c. Rosselli 86, tel. 593.151 (lunedì); [redacted] **Ben Pai**, c. Gioberti 19, tel. [redacted] (domenica [redacted] 13-20). **Gran Carlo**, v. Magenta 7, tel. 535.358 (lunedì, riapre il 26).

Nuova Parigi, c. [redacted] 83, tel. 597.593 (mercoledì, [redacted] 13-19). **Tropicana**, c. [redacted]raneo 84, tel. 591.213 (lunedì, riapre il 23). **Aladino**, l.go Cassini 4, tel. 584.117 (martedì). **Da Giovanni**, c. Gioberti 74, [redacted] 539.847 (do[redacted]) [redacted], v. Massena 5, tel. 544.[redacted] (domenica).

[redacted] **PAOLO**: **Gambu**, c. [redacted] schiera 187, tel. 372.484 (lunedì); **Gui-Lin**, v. Vigone 30, tel. 447.4343 (mercoledì). **King-Hua**, c. Racconigi 30/b, tel. 331.271 (lunedì). **I Ferdinandi**, v. S. [illegible] 52/c, tel. 383.153 (mercoledì, [redacted] 13-20). **Il Buco**, v. Lombriasco 4, tel. 442.210 (domenica). **Il Pappagallo**, v. Braccini 57, [redacted] 334.936. **La** [redacted] **Bianca**, v. Revello 23, tel. 35.9854 (mercoledì). **La Giara**, v. Barge 15, [redacted] 447.2787 (lunedì, chiuso 15-24). **La Pergola**, v. Cesana 54, tel. 447.1164 (martedì). **Maddalena**, v. Verzuolo 40, tel. 447.5877 (lunedì). **Molino**, v. Di Nanni 92, tel. 447.666 (mercoledì, chiuso 9-16); **Mignon**, v. Boggiani 4, tel. 380.090 (domenica, chiuso 9-31). **Montevideo**, c. Monte Cucco 58, tel. 724.838 (sabato, riapre il 26). **Al Sette Poste**, v. Asiago 53, tel. 411.4945 (lunedì, chiuso 9-31). **Grauja**, v. Monginevro 75, tel. 331.589 (domenica).

CENISIA - CIT TURIN: **Al Grassi**, v. Grassi 8, tel. 547.721 (domenica). **Duchessa**, v. D. Jolanda 7, tel. 748.54.94 (domenica e lunedì, riapre il 26). **Zeus**, v. P. d'Acaja 57, tel. 749.5126 (domenica, chiuso 15-16); **Zong-Yong**, v. P. d'Acaja 81, tel. 447.6422; **Ca' Turin**, v. Duchessa Jolanda 12, [redacted] 547.803 (domenica, 14-16). **Vecchia Londra**, c. Inghilterra 45, tel. 544.033 (mercoledì).

CAMPIDOGLIO - S. DONATO - PARELLA: **Al Centro**, v. [redacted] 11, tel. 489.763 (domenica, riapre il 24). **Drago d'Oro**, c. [redacted]bria 70, tel. 484.065 (lunedì). **Etruschi**, c. Cibrario [redacted], tel. 480.285 (lunedì). [redacted] **Tavola**, c. Appio Claudio 118, tel. [redacted] (lunedì, chiuso 15-31). [redacted] **Lapin Agile**, v. Ghemme 1/b, tel. 749.6124 (lunedì, [redacted]pre il 25). **La Dea**, c. Regina 251, tel. 740.357 (domenica, chiuso 11-24). **Drago d'Oro**, c. Umbria 20, tel. 484.065. **Pania**, c. S. Marino 10, tel. 540.384 (sabato).

[redacted] - **VALDOCCO - VANCHIGLIA**: **Artisti**, v. Artisti [redacted], tel. 830.722. **Bagatto**, v. Tasso 3, tel. 812.2784 (domenica, riapre il 25). **Cit Club**, via Vercelli 4, tel. 883.532 (domenica, [redacted] 10-30); [redacted] **Villa Rosa**, l.go Dora Napoli 18, tel. 276.077. **Gen-Giua**, c. S. Maurizio 25, [redacted] 830.733 (mercoledì). [redacted] **La Brace**, v. Napione 2, [redacted] 831.602 (martedì, chiuso [redacted] 16); **L'Airone**, v. Guastalla 5, [redacted] 877.443 (martedì, riapre il 17). **La Rose di Francia**, v. S. Giulia 57, tel. [redacted] (mercoledì). **Manchiaro**, c. Belgio 2, tel. 521.4060; [redacted] **Glera**, v. Borgo Dora 8, tel. 521.1256 (lunedì e martedì). **Italia**, v. G. di [redacted] 50, tel. 971.054 (lunedì).

BORGO VITTORIA: **Al Gambero**, v. Giachino 15, tel. 214.[redacted] (mercoledì). **La Brace** [redacted], v. Ala di Stura 43, [redacted] 220.1727 (domenica); **Villarbasse**, c. Grosseto 81, tel. 216.8413 (domenica e lunedì). **Il Rifugio**, v. Stradella 134/a, tel. 216.3488 (mercoledì).

BARRIERA MILANO - MADONNA DI CAMPAGNA: **Brasserie**, c. G. Cesare 132, tel. 232.477 (domenica). **Cantoni**, c. Palermo 125, tel. 238.762 (mercoledì). **Ciau** [redacted], c. G. Cesare 174, tel. 287.781 (domenica, [redacted] 13-16). **Dal Colonnello**, [redacted] 21, [redacted] 280.366 (lunedì, [redacted] 17). **Da Pietro**, v. Vigevano 8, tel. 278.265 (domenica). **Da** [redacted], c. Novara 75, [redacted] 852.806 (martedì). **Ippocampo**, c. Novara 5, tel. 857.165. **La Squola**, c. G. Cesare 83, tel. 851.438 (mercoledì). **Mariella**, v. Elvo 17, tel. 852.456 (lunedì, riapre [illegible]). **Manzoni**, c. Lanzo 43, tel. 273.123 (martedì). **Rusticone**, c. G. Cesare 183, tel. 274.3324 (martedì, riapre il 25). **Su Nuraghe**, via Saimone 3, tel. 262.0251 (lunedì, chiuso 15-21).

BERTOLLA - REGIO PARCO: **Lanterna Rossa**, str. Bertolla 47, tel. 273.1653 (lunedì). **Nuova Croce**, v. Gemona 154, [redacted] 273.1033 (domenica).

[redacted] [redacted] **PILONE**: [redacted] **Federico**, c. Chieri 48, tel. 610.250 (mercoledì). **La Ciocche**, [redacted] Traforo Pino 108, [redacted] 894.213 (domenica e [redacted]). [redacted] **Hermada**, v. Hermada 10, [redacted] 871.037 (domenica). **La** [redacted]ra, c. Casale [redacted] [redacted] 897.106 (lunedì). **Mulattiera**, c. Casale 194, tel. [redacted] (lunedì). **Ponte Sassi**, v. Pasini 3, tel. 820.171 (lunedì). **Sorbaccia**, str. Superga 3, tel. 890.835.

S. RITA - [redacted] **NORD-SUD**: **Alexander**, c. [redacted] Sommeiller [redacted], tel. 673.231 (lunedì). **Da Huè**, v. Boston 28, tel. 351.340 (lunedì). **Città Giardino**, v. G. Reni 173, tel. 304.072. [redacted] **Gina**, v. Plava 62, tel. 346.333 (domenica, chiuso 14-24). **Gemaragnolo**, c. Lepanto 4, tel. 590.685 (martedì). **Gitano**, v. Filadelfia [redacted], tel. 359.266 (lunedì). **Il Pomodoro**, v. Caprera 25, tel. 351.572. **Imperia**, c. U. Sovietica 445, tel. 342.013 (domenica, [redacted] 13-26). **Jeux et Nuit**, v. Sarpi 69, tel. 363.082 (lunedì, chiuso 10-18). **La Vela**, p. Guala 148, tel. 616.277 (martedì, chiuso il 30). [redacted] **Tre Lanterne**, v. Orbassano 277, tel. 305.080. **Puglia**, v. [redacted] Vigliani 184/b, [redacted] 608.0506 (mercoledì). **Quadrifoglio**, c. Benevagienna 22, tel. [redacted] (martedì). **Sette Nani**, c. U. Sovietica [redacted] [redacted] 344.138 (martedì). **Sa Sirbosa**, v. G. Reni 125/b, tel. 309.6561 (domenica, chiuso 20-30). **Al Fojet**, c. Orbassano [redacted], tel. 301.025 (sabato, chiuso 14-31); **Rugantino**, v. Riccio 5, [redacted] 342.017.

MILLEFONTI - NIZZA - LINGOTTO: **Entrecôte**, v. Nizza 216, tel. 670.503 (lunedì); **Il Griffone**, v. Genova 4, tel. 697.915.

BORGO PO - [redacted]O - **VAL SALICE**: [redacted], c. Moncalieri 268, tel. 650.855 (martedì). **Belvedere**, v. Margherita 163, [redacted] 832.553 (lunedì). **Cafasse**, str. [redacted] [redacted] 178, tel. 650.4534 (mercoledì). **Cucco**, c. [redacted] 89, tel. 830.414 (mercoledì). **Da** [redacted], c. Moncalieri [redacted], tel. 696.3024 (mercoledì, riapre il 25). [redacted] **dei Francesi**, str. com. di Pecetto [redacted], tel. 661.0397. **Garden**, str. Val Salice 2, tel. 669.9912. **Gran Corona**, c. Moncalieri 532, tel. 661.0100. **Il Favèt**, v.le Thovez 60/a, tel. 669.8672 (lunedì). **Il Pozz**, p.za Gran Madre 8, tel. 830.561 (domenica, chiuso 14-17). [redacted] [redacted] Superga 45, tel. 890.139 (venerdì). **La Ciaula**, [redacted] Fioccardo 3, tel. 690.158 (lunedì). **La Griglia**, str. ai Ronchi 84, tel. 690.811.

[redacted] UTILI

CAPASSO, c. Vercelli 178, tel. 850.[illegible]
IL RISTORANTE [illegible] aperto ad agosto alla sera. Tel. 840.6774
NUOVA PARIGI, c. Rosselli 13, 1.592.593
RESTAURANT MAXIME, tel. 447.5477
RISTORANTE AL OLICINE [illegible]
RISTORANTE La Beccaccia, tel. 661.0489
RISTORANTE LA CLOCHE, tel. 894.213
RISTORANTE LA ZAGARA [illegible]
RISTORANTE MARINO [illegible] Mazzini 25 [illegible] tel. 871.631
ACCONCIATURE CARLA [illegible]
ACCONCIATURE CARMEN [illegible]
ACCONCIATURE ITALO [illegible]
ANNALISA & PAOLO [illegible] Piazza Bernini [illegible]
ANTONIO CONSIGLIO [illegible] De Gasperi 26/a, tel. 547.942
ATELIER MASSIMO [illegible]
COIFFEUR [illegible]
COIFFEUR [illegible]
COIFFEUR GIANNI TONIA [illegible]
COIFFEUR MOSSO SERGIO [illegible]
JEAN LOUIS DAVID [illegible]
MARA COIFFEUR [illegible]
NICOLA E ANTONELLA [illegible]
NEW PETTENUZZO COIFFEUR [illegible]
NUCCIO COIFFEUR [illegible]
PARRUCCHIERE UOMO ENZO [illegible]
SOLARIUM [illegible]
ABBIGLIAMENTO BAMBINI BABY CLUB [illegible]
ARS NOVA [illegible]
CANETTA [illegible]
CARLETTI [illegible]
COLORIFICIO NICOLA [illegible]
COLORIFICIO TORINO [illegible]
ELETTRODOMESTICI BRUNO ESPERT [illegible]
ELETTRODOMESTICI GALLENCA [illegible]
ERBORISTERIA DEL BORGO [illegible]
FIORI AL NEGOZIO [illegible]
FIORI LUCCI [illegible]
FIORI NANDA [illegible]
GIRARDI [illegible]
LAVASECCO [illegible]
MANCIAMELI [illegible]
OTTICA BACCO [illegible]
PROFUMERIA GANORA [illegible]
PROFUMERIA DI CRISTINA DOGLIANI [illegible]
SIMBAR [illegible]
TINTORIA [illegible]
TINTORIA AUGUSTA [illegible]
VALENTINA [illegible]
VENEZIA A TORINO [illegible]
IDRAULICO CONTINUATO [illegible]
IDRAULICO URGENTE [illegible]
LAVATRICI IDRAULICA [illegible]
SE.N. [illegible]
TELEVISION [illegible]
TELEVISION RIPARAZIONI [illegible]
TV [illegible]
TV GUASTO? [illegible]
TV ASSISTENZA TV [illegible]
TV [illegible]
CHIRURGO MEDICO DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible]
MEDICO DENTISTA [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
AUTOFFICINA ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI CONTEDUCA [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
CLINICA DELL'AUTO [illegible]
SERVIZIO RENAULT F.LLI LUPIA [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI [illegible]
AUTOSOCCORSO tel. 200.000
AUTOLAVAGGI [illegible]

Se la vostra attività prosegue anche in «tempo di ferie»
[illegible]
tramite questa rubrica
rivolgendovi alla
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma 80
Via Marenco 32
tel. 65 211

Televisioni private in regione

Grp
16,30 [illegible]
17 — Il periodo è il mio [illegible], telefilm
17,30 [illegible], film
19 — Da qui all'eternità, telefilm
20 — Hello Larry!, telefilm
20,30 Agente federale X3, film di L. King con V. Mature, P. Laurie
22 — Telefilm
23 — Il periodo è il mio [illegible], telefilm
23,30 Laura, film

Videogruppo
15,30 L'assassino ha riservato nove poltrone, film
18,05 Hello Larry!, telefilm
19 — Detective School, telefilm
19,30 I cavalieri del cielo, telefilm
20,30 Grand Hotel
22,15 L'incredibile dott. Hogg, telefilm
23 — La [illegible] della settimana
23,30 Detective, telefilm

Quartarete
17 — Tg 4 Borsa
17,15 Capitan Jet, cartoni
18 — Il mio amico [illegible], telefilm
18,30 [illegible], telefilm
19,10 Tg 4
20 — La corda al collo, telefilm
21 — West Side Medical, telefilm
22,15 [illegible]
23,30 [illegible]
0,30 Tg 4
1 — La ragazza degli [illegible], film

Telestudio
15 — L'uomo e la città, telefilm
16,30 [illegible]
18 — Sanford and Son, situation comedy
19,30 Laredo, telefilm
20,30 L'uomo [illegible], film
22,30 Pasqualino Cammarata capitano di fregata, film

Telecittà
17,10 I grandi personaggi, cartoni animati
17,40 Superclassifica show
18,30 I [illegible], telefilm
19,30 [illegible], cartoni animati
20,15 [illegible], telefilm
21,40 I [illegible], film

Tv Star
16,50 Capriccio e passione, telenovela
17,30 [illegible], telenovela
18,30 [illegible], telefilm
18,50 Wanted dead or alive, telefilm
19,30 Attenti ai ragazzi, telefilm
20,40 Cuori nella tempesta, telenovela
21,35 Capriccio e passione, telenovela
22,30 Il periodo è il mio [redacted] re, telefilm
23 — Attenti ai ragazzi, telefilm

Telecupole
15 — Povera Clara, telenovela
16 — Cartoni animati
16,30 Telefilm
17 — Nel regno del [illegible], cartoni
17,30 West Side Medical, telefilm
18,20 [illegible], documentario
19,30 Tg 4
20 — Povera Clara, telenovela
21 — La dominatrice, film
22,30 Tg 4
22,40 [illegible], spettacolo
0,10 Fuga senza scampo, [redacted]

Telecity
16,30 [illegible], telefilm per ragazzi
17 — Vim, spazio tv per i ragazzi: [redacted] Terza del monte [redacted] cartoni animati
17,30 Dr. Slump e Arale, cartoni animati
18 — Super Kid, cartoni animati
18,30 Dick Powell, telefilm
19,30 Il meraviglioso mondo della magia, telefilm
20 — Diario di soldati, telefilm
20,30 Un maledetto di troppo, film
22,30 Excelsior - Balle di sera, spettacolo
23,30 Le ore della settimana
24 — Le spie del dado d'oro, film
1,20 Il mondo di domani, rubriche religiose

Telesubalpina
16,30 Mi chiamo Brigitte, [redacted] di [redacted] Labro [redacted] [redacted] Michael, Juliette Mayniel
18,30 L'amico cavallo, documentario
19 — Vita della Chiesa
19,30 La Chiesa in cammino: il viaggio del Papa in Africa «Il Camerun e la Repubblica Centro Africana»
20 — Cartoni animati
20,30 Il mostro a sangue freddo, film di H. Verneuil con [redacted] François Arnoul
22,30 La Chiesa in cammino: reportage sul viaggio del Papa
23 — Mandy [redacted] telefilm

[redacted] Rete
17 — Pinocchio, cartoni animati
17,30 Kyashan il superuomo, cartoni animati
18 — Il ritorno dell'Ape Magà, cartoni animati
18,[redacted] L'ispettore [redacted] telefilm
19,30 [redacted] [redacted] [redacted] situation [redacted] comedy
20 — Amanda's, situation comedy
20,30 In due per la città, film
21,30 Polvere di stelle, telefilm
23,30 Gola profonda nera, film
2 — Nove in famiglia, telefilm

Primantenna
20 — Cartoni animati
20,30 Agente [redacted], telefilm
21,30 Auto [redacted] settimana
22 — [illegible]
23 — [illegible], telefilm
24 — Film

Pan tv
17 — L'arcobaleno Mysha, Superman Galliger, L'invincibile [redacted] Ninja Kamui [redacted] animati
18,30 Notizie oggi
18,45 Diario di soldati, documentario
19,10 New Scotland Yard, telefilm
20,10 Povera Clara, telenovela
21 — Il nostro incredibile, film
22,45 Videostars in concerto musicale
24 — Redazionale
0,30 Playboy, varietà

Torino Futura
13 — Telegiornale
18,05 [illegible]
18,15 [illegible] animazione
18,20 D'Artacan, telefilm
19 — Il quotidiano
20 — Telegiornale
20,30 Operazione O.P.E.N.
21,30 Storie segrete del potere
22,30 Prossimamente cinema
22,40 Telegiornale
22,50 Giorno di festa, film
0,05 Telegiornale
0,10 La Liguria, documentario

• Eventuali errori e variazioni nei programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle emittenti.

Torino-Piacenza

[redacted] [redacted]

Gli addetti ai caselli della A21 (Torino-Piacenza) sono in agitazione. La vertenza, sostenuta dalla Cgil, sfocerà in uno sciopero, dalle [redacted] 22 di domani alle 22 di domenica. [redacted] Non è comunque [redacted] rato che gli automobilisti riescano a viaggiare gratis.

La manifestazione si inse[redacted] [redacted] polemica da tem[redacted] aperta tra [redacted] gruppo [redacted] 300 dipendenti e la società Satap, che gestisce i 150 chilometri dell'«autostrada dei [redacted]». contestati sono i distributori automatici dei tagliandi di ingresso che, entro l'anno, [redacted] installati in tutti i caselli.

Secondo i sindacalisti, quando entrerà [redacted] funzione questo sistema [redacted] «risparmierà» [redacted] dei 113 [redacted] alle esazioni: «*Abbiamo chiesto che questi colleghi siano impegnati in maniera stabile per alleggerire i carichi* [redacted] *lavoro, permettere le pause e facilitare il deflusso del traffico. L'azienda* cor[redacted] [redacted] *rinforzare il servizio* [redacted] *esattori volanti costretti a tappare i buchi dell'organico*».

[redacted] [redacted] cronaca

Onorificenza

Con decreto 2 Giugno 1987 è stata conferita al Sig. [illegible] Repubblica italiana.

Deal-To l'arredobagno

E' aperto per voi ad agosto in Torino, via [illegible] 41. Tel. 669.6166. Visitateci e buone vacanze.

Messaggi urgenti

CERCASI cameriera capace e pizzaiolo migliorante pizzeria. Telefonare 0123 54.213

GATTO nero e [redacted] [redacted] carattere timido smarrito Torino sud [redacted] offresi. Telefonare 011 606.0832 011 638.5451

INFORMITALIA
[redacted] NAZIONALE [redacted]
Centro indagini [illegible]
[illegible]
Corso Vitt. Emanuele 107

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo.
O fra tre, cinque, dieci anni.
Dipende dai tempi della ricerca.
Dipende da te.

Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro
[illegible]

L'impegno del Nucleo elicotteri nelle zone alluvionate

Da Genova in Valtellina «Grazie vigili del fuoco»

[illegible] quei drammatici giorni la Liguria [illegible] rimasta sguarnita: [illegible] un potenziamento

DAL NOSTRO INVIATO

GENOVA — La tragedia della Valtellina ha messo in rilievo una volta [illegible] più [illegible] professionalità e l'efficienza del Nucleo elicotteri dei vigili del fuoco di Genova. Que[illegible] frangente, [illegible] stesso tempo, ha dimostrato che c'è bisogno di un potenziamento.

L'allarme, ai Nuclei di Genova e Torino, è arrivato alle 17 di sabato 18 luglio. [illegible] «Cristoforo Colombo» sono [illegible] stanza [illegible] «Agusta Bell 206», [illegible] terzo [illegible] a Torino. Poiché quest'ultimo [illegible] fer[illegible] [illegible] la periodica [illegible]ne, uno degli elicotteri di Genova [illegible] stato trasferito in Piemonte. Due velivoli in tutto, dunque, [illegible] partiti per [illegible] Lombardia. Da Torino, con due piloti e uno specialista, per la Valtellina, e da Genova, con tre piloti e uno specialista, per la Val Brembana. L'elicottero di Genova ha compiuto ricognizioni anche sulla Val Seriana e poi, facendo [illegible] [illegible] campo operativo [illegible] vigili del fuoco di San Pellegrino, ha contribuito a rompere l'isolamento di Comuni molto piccoli, fra cui Mezzoldo, Foppolo e Valtorta.

Ha trasportato, con una spola continua, uomini e mezzi per i soccorsi più urgenti.

Gli «Agusta Bell 206» sono macchine piccole (hanno un solo motore e quattro posti, che si riducono a due impiegando la barella) ma, proprio per questo, sono riusciti ad arrivare in posti che non avrebbero potuto essere raggiunti con elicotteri più grandi.

[illegible] uno dei piloti ge[illegible] «*Siamo atterrati dappertutto*, [illegible] [illegible] *posti* [illegible] *più larghi del raggio d'azione delle pale*». Sono [illegible] trasportate a valle decine e decine di persone, poi prese a bordo [illegible] [illegible]schi [illegible] 47 dell'Esercito. In particolare, è stata sgomberata località Madonna della Neve, dov'è morta una ragazza, e dove la paura della gente aveva già provocato molti problemi. Quasi [illegible] [illegible] interventi in [illegible]ni meteorologiche proibitive.

Il lavoro del nucleo di Ge[illegible] si è rivelato prezioso anche perché il «206» è dota[illegible] (un'invenzione dei vigili genovesi) dello speciale cestello per i [illegible] [illegible] mare, da appendere al gancio [illegible] centrico.

Permette ad esempio [illegible] soccorrere persone sul tetto di una casa senza ovviamen[illegible] dover atterrare. Anche l'addestramento [illegible] e l'abitudine agli interventi nelle condizioni più difficili hanno contribuito a caratterizzare l'opera dei vigili [illegible] Genova.

[illegible] Liguria [illegible] andate in Valtellina anche squadre di terra, con anfibi, ruspe e motopompe.

Ma la tragedia della Valtellina ha dimostrato anche che il Nucleo di Genova deve essere pote[illegible]. In questa circostanza, ad esempio, [illegible] Liguria è rimasta senza elicotteri.

Un grave inconveniente che si ripeterebbe se dall'[illegible]ta [illegible] [illegible] di nuovo [illegible] rinforzi. [illegible] interventi quest'anno sono già centinaia (turisti e barche disperse, soccorso e trasferimento [illegible] [illegible] e trau[illegible] gravi, incendi di bosco, ricognizioni), però mezzi e personale si rivelano insufficienti.

C'è un discreto numero di piloti (sette, più [illegible] in [illegible]stramento), [illegible]o invece gli specialisti, figura che sta fra il motorista, il «secondo» e il vigile pronto a far tutto.

Un discorso a parte [illegible]tano gli elicotteri. [illegible] «Cristoforo Colombo» sono [illegible] [illegible] appunto due «206», pochi rispetto alle necessità. [illegible] [illegible] i giorni di sosta per le revisioni (anche se a Genova sono ridotti al [illegible]) per la capacità dei [illegible] di effettuare [illegible] posto alcune «ispezioni»), c'è [illegible] necessità di aiutare il più giovane nucleo di Torino.

Da tempo [illegible] è in attesa che venga completata la trasformazione di alcuni «Agusta Bell 204» (11 posti, pilota compreso), ceduti dalla Marina Militare [illegible] vigili del fuoco.

Due sono stati assegnati a Genova e il primo, dopo tanti rinvii, potrebbe arrivare in autunno. Il ministero della [illegible] C[illegible] ha poi finanziato l'acquisto di 15 «Agusta Bell 412» (due motori, 15 posti, abilitazione al volo notturno): [illegible] [illegible] primi dovrebbe finire a Genova.

Se questo programma fos[illegible] rispettato (e sarebbe bene prendessero posizione anche [illegible] forze politiche liguri), il Nucleo [illegible] [illegible] dovrebbe contare [illegible] un «206» (il secondo passerebbe a un altro nucleo), due «204» e un [illegible]»: [illegible] parco finalmente all'altezza delle esigenze della regione.

Sergio D'Agostino, [illegible]dante del Nucleo di Genova, [illegible] [illegible] [illegible] animo [illegible] [illegible] in [illegible] la gloriosa «libellula» [illegible] fu del maggiore Enrico, [illegible] elicottero a due posti che servirebbe comun[illegible] solo per l'addestramento e la ricognizione.

[illegible] [illegible] particolare che [illegible] attenzione [illegible] quello [illegible] piano regionale [illegible] il trasporto con gli elicotteri di (malati) e traumatizzati. [illegible] una commissione già insediata, e anche la volontà della Regione e dell'assessore Josi [illegible] varare il piano, che prevede l'utilizzazione degli elicotteri dei Corpi dello Stato (in modo particolare i vigili del fuoco) assieme a personale sanitario (medici e infermieri) fornito dalla Regione.

Ma forse si incontra qualche resistenza. [illegible] troppo, spuntano progetti che prevedono spe[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]cietà private.

Certo, i mezzi non sono mai troppi, e in alcuni casi [illegible] può anche pensare che i privati vengano in [illegible] della struttura pubblica.

Ma non [illegible] [illegible] perché tutti parlano di protezione civile quando ci sono le tragedie (Genova e la Liguria, purtroppo, ne sanno qualcosa) e nessuno [illegible] [illegible] per far potenziare il Nucleo di Genova e rendere finalmente operativo il piano perlomeno abbozzato dalla Regione.

Sandro Chiaramonti

Molti turisti si lamentano: la situazione nel tratto compreso tra Cervo [illegible] S. Stefano

A Imperia, Diano e S. Lorenzo le spiagge libere sotto accusa

[illegible] problema legato all'eccessivo affollamento di questi giorni - Gli interventi dei Comuni

IMPERIA — La situazione delle spiagge libere da Cervo a Santo Stefano al Mare, non può essere sempre defi[illegible] soddisfacente. Sul degrado, a volte evidente, influisce anche il numero delle persone che frequentano questo o quel lido. E' un fattore da non sottovalutare quando si debbano decidere, [illegible] esempio, gli spazi [illegible] lasciare interamente liberi, quelli da attrezzare su iniziativa pubblica, quelli da concedere alla iniziativa pri[illegible].

Cervo — [illegible] Comune non prevede alcun servizio. Sono libere le pittoresche scogliere [illegible] Capo Mimosa, fino al Porteghetto dove un bar mette a disposizione qualche servizio complementare.

Più avanti sono liberi al[illegible] tratti sassosi e sabbiosi dove un dipendente comunale provvede ogni mattino alla pulizia.

San Bartolomeo — Le [illegible] [illegible] occupano circa il quaranta per cento [illegible] totale: il Comune spende circa 50 milioni per attrezzarle: [illegible] dipendente ne cura la pulizia. Spiega il vice [illegible] Pietro [illegible]: «*Situazione sintomatica. Duemila* [illegible] *abitanti residenti, turisti d'estate circa* [illegible]. *Gran parte sfugge* [illegible] *ogni imposizione* [illegible] *tariffe per imponendo un notevole sforzo per adeguare i servizi come acqua, fogne, illuminazione, parcheggi. Potrebbe essere utile una spiaggia pubblica attrezzata che calmierasse i prezzi, lasciando spazio alla iniziativa privata per altri miglioramenti*».

Imperia. La spiaggia del [illegible], una delle più frequentate della zona (Telefoto Laura)

Diano Marina — Popolazione stabile circa 6800 persone. I turisti arrivano a circa 30 mila: un divario significativo. Le spiagge libere sono soltanto due, una in centro e l'altra nei pressi del molo a ponente.

Sono gestite dal Comune [illegible] assicura il ripascimento [illegible] sabbia e la presenza di un bagnino [illegible] compete la pulizia. Di recente, un gruppo di famiglie piemontesi ha protestato per lo stato di disordine [illegible] cui, a loro parere, è lasciata la spiaggia libera del Paradiso.

Secondo il Comune qual[illegible] inconveniente è quasi inevitabile anche se il complesso di questo servizio costa alle casse municipali 100 milioni l'anno: «*Troppo spesso chi frequenta le spiagge* [illegible] *non* [illegible] [illegible] *minima collaborazione per mantenere l'ordine: nonostante i bidoni a due passi,* [illegible] *spiaggia vengono buttate bottiglie e cartacce*».

Imperia — [illegible] spiagge libere prima di Capo Berta, lungomare Borgo Peri, [illegible] della Spiaggia d'Oro, Foce, Cappuccini e Prino, [illegible] oltre la torre [illegible] Prarola: molte [illegible] [illegible] dotate di [illegible] servizi, [illegible].

Il Comune ha [illegible] ad una Cooperativa di dieci giovani la loro pulizia mentre per quelle attrezzate e in gestione pubblica funziona [illegible] servizio di bagnini.

Non mancano le lamentele, soprattutto per la spiaggia sovraffollata alla base del molo lungo dove, nei giorni scorsi, si era creato, fra gli scogli, un deposito di immondizie.

S. Lorenzo al Mare — Tutte le spiagge sono libere, salvo un breve tratto. Il Comune provvede alla pulizia con un dipendente ed ha anche fatto installare qualche [illegible]cia nei punti di maggior frequenza.

Commenta il vicesindaco [illegible] Bianchi: «*Un servizio passivo e molto oneroso per le nostre deboli finanze*». Da studiare la possibilità di autorizzare la gestione pri[illegible] [illegible] alcune spiagge [illegible] cambio di qualche [illegible].

S. Stefano [illegible] **Mare** — Da San Lorenzo a S. Stefano tutte le spiagge [illegible] libere ma poche quelle particolarmente comode: quasi sempre scogliere e sassi. A S. Stefano, [illegible] Pro Loco assicura il funzionamento e [illegible] pulizia [illegible] tratti centrali dopo che il Comune, in principio di stagione, ha compiuto il lavoro di riordino dopo l'abbandono invernale.

Bruno Viano

(2. Continua)

Sale d'aspetto maleodoranti [illegible] gabinetti che non funzionano

Le stazioni ferroviarie: una mappa del Tigullio che «non funziona»

Diffusissimo il vandalismo ma è scarso il controllo - Gli esempi di Santa Margherita e Recco

SANTA MARGHERITA — Una ipotetica mappa del[illegible] [illegible] «che non [illegible] [illegible] potrebbe cominciare, [illegible] troppi problemi, dalle stazioni ferroviarie. Un po' perché rimangono, [illegible]stante la diffusione dell'auto, uno [illegible] punti di riferi[illegible] principali per [illegible] deve recarsi in Riviera; un [illegible]' perché molto spesso rappresentano un «biglietto [illegible] visita» alquanto negativo.

Gabinetti che non funzionano e che [illegible] maltenuti, sottopassaggi pieni di scritte abusive, [illegible] d'aspetto [illegible]leodoranti, dai muri scrostati e spesso carenti di [illegible] e panchine: sono alcune [illegible] carenze che chiunque si [illegible]va del [illegible] può [illegible] facilmente. La responsabilità [illegible] queste cose [illegible] è però, quasi sempre, del capi[illegible] e del resto del personale, che anzi [illegible] prodigano in ogni [illegible] perché le cose vadano meglio.

La colpa molto s[illegible], oltre che del diffusissimo [illegible]dalismo (che viene a costare ogni anno [illegible] Ferrovie e [illegible] collettività svariati miliardi), di una burocrazia spesso cieca e incompetente.

L'esempio lampante viene da Santa Margherita. [illegible] oltre un [illegible]o la stazione è in condizioni poco decorose: i gabinetti non funzionano e la sala d'aspetto del terzo binario, quella che serve i [illegible]seggeri diretti a Sestri Levante-Livorno, è inagibile per la caduta di calcinacci e di una parte del [illegible].

Sulla questione [illegible] [illegible] volte intervenuto il consigliere [illegible] maggioranza Vasco Vannucci, con interrogazioni e interpellanze. Dice Vannucci: «*Sono* [illegible] *pendolare anch'io, tutte le mattine vado a Chiavari col treno. E per tutto l'inverno, insieme a molti altri sammargheritesi, siamo rimasti in balìa delle intemperie. Ora, dopo* [illegible]*riate lettere alle Ferrovie e una seconda interrogazione al sindaco, ho visto che i lavori sono cominciati. Peccato che si sia ormai in piena stagione turistica: non si poteva cominciare almeno in primavera?*».

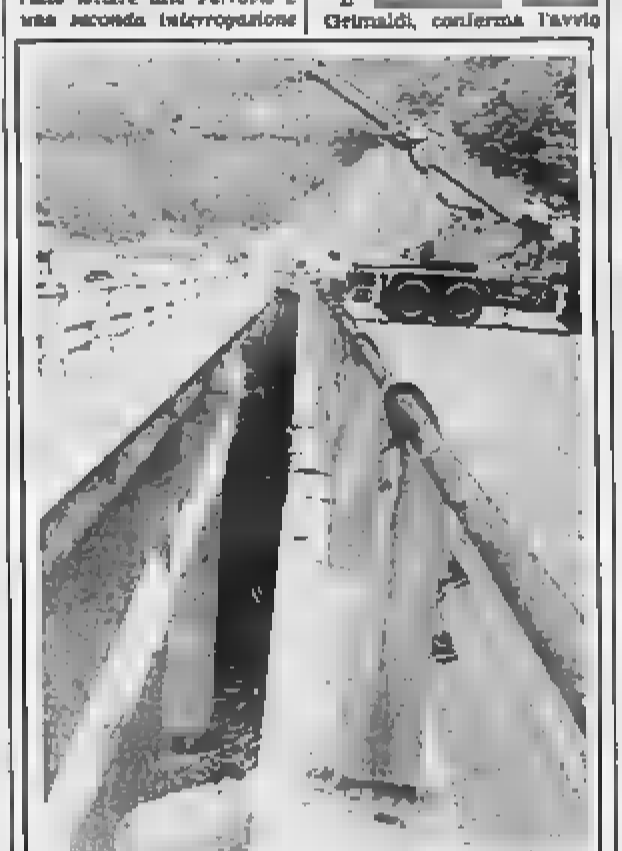
Il [illegible] [illegible] Grimaldi, conferma l'avvio dei lavori. Ma, aggiunge, sarà difficile che terminino prima [illegible] [illegible] e forse [illegible] oltre: al lavoro per [illegible] ci [illegible] solo due soli operai, [illegible] stanno sistemando i gabinetti e, finiti questi, passeranno alla sala d'aspetto [illegible] terzo binario. Per il sottopassaggio si vuol realizzare qualcosa di simile a quanto fatto a Chiavari dove una vernice speciale «respinge» la vernice spray e la colla da manifesti, ma occorrerà attendere altro tempo. Quanto?

Il lato grottesco della vicenda è che la stazione di Santa Margherita concorre, come altre nel Tigullio, al concorso per la «Stazione fiorita» bandito [illegible] direzione compartimentale. [illegible] che [illegible] ha [illegible] [illegible] con le aiuole in fiore, se poi i viaggiatori non trovano i servizi indispensabili e restano all'addiaccio ad aspettare i treni?

Nel resto del Tigullio la situazione è migliore, ma di poco. A Rapallo, dopo anni di polemiche si è finalmente messo mano ai gabinetti, che sono stati ripristinati, ma che già mostrano le tracce di vandalismo.

Vandalismo protagonista anche a Recco, dove registriamo uno sfogo del capostazione Cimino: «*Ho la sensazione che sia inutile cercare di fare miglioramenti: non facciamo a tempo a pulire, a sistemare* [illegible] *arredi o fiori nelle aiuole, che troviamo tutto distrutto. Il fatto è che la polizia ferroviaria non si muove, come secondo me dovrebbe, per controllare periodicamente tutte* [illegible] *stazioni, creando così un deterrente*».

[illegible]



RECUPERATA L'AUTOCISTERNA

Genova. Cessato pericolo sull'Autostrada: ieri i vigili del fuoco di Genova hanno recuperato l'autocisterna contenente 220 quintali di gas propano precipitata l'altro giorno dal viadotto Fado, pochi chilometri prima dell'area di servizio «del Turchino». La polizia stradale ha bloccato [illegible] sull'autostrada, via ad Ovada sia a Voltri dalle 12,30 fino alla tarda serata

Dopo il caso dei giorni scorsi a Riva Trigoso

In Riviera la toilette a volte è un miraggio

I titolari dei bar: «Non siamo custodi [illegible] gabinetti»

RAPALLO — Potrebbe essere definita «la guerra dei [illegible]» e sconfinare nel ridicolo, [illegible] non fosse una questione che, sotto una patina [illegible] apparente banalità, nasconde gravi carenze da parte delle strutture turistiche del Tigullio e in genere della Riviera ligure.

Chi, passeggiando sul lungomare di Rapallo, [illegible] Levante, Santa Margherita, o [illegible] centro storico di Alassio, Finale, [illegible] e Bordighera, avverte un irrefrena[illegible] stimolo fisiologico, come [illegible] soddisfarlo? Mettersi alla ricerca di un gabinetto pubblico [illegible] [illegible] [illegible] trovarlo, e possibilmente pulito, arrangiarsi alla meglio in un angolo buio oppure recarsi in un bar o in un negozio chiedendo del bagno e, inevitabilmente, [illegible] qualcosa?

A [illegible] Trigoso, qualche giorno fa, il gestore di un bar si è rifiutato di consegnare la chiave d[illegible] [illegible] ad un turista che, senza con[illegible], aveva c[illegible] (anzi, preteso) [illegible] usufruire del ba[illegible] [illegible] nota dell'associazione di categoria degli [illegible]centi pubblici [illegible] [illegible] pre[illegible] che, [illegible] è [illegible] obbligo per [illegible] gestore avere e mantenere funzionante la toilette nel suo locale, non è obbligatorio concedere l'accesso a chiunque: «*Diversamente i gestori* [illegible] *trasformerebbero in custodi di gabinetti pubblici*».

[illegible] rapido giro d'opinioni nei bar [illegible] Tigullio rivela che, in realtà, l'episodio di Riva è un caso isolato, anche se non manca il disagio tra i [illegible] [illegible] *non facciamo discriminazioni tra clienti e passanti, chi* [illegible] [illegible] [illegible] *bagno con cortesia viene accontentato; certo sarebbe educazione consumare qual*[illegible], *e quasi tutti lo fanno*», [illegible] la signora [illegible] [illegible] bar Biancaneve sul lungo[illegible] Vittorio Veneto a Rapallo. «*Anche* [illegible] *permettiamo ai* [illegible] *clienti di* [illegible] *il bagno. Certo cerchiamo di evitare problemi: se vediamo un tossicodipendente conosciuto che cerca di appartarsi nella toilette, lo mandia*[illegible] *via*», spiegano al Bar «Nettuno», sempre sul lungomare Vittorio Veneto.

Allo «Scafandro», sulla piazzetta di Portofino, Gigi Bacigalupo sottolinea [illegible] «*non si manda via* [illegible]». Ma nella celebre piazzetta [illegible] «Vip» (dove peraltro esistono, a pochi metri, ben due bagni pubblici custoditi) succede tre, quattro volte al massimo, in una settimana, che qualcuno ch[illegible] [illegible] [illegible]re il bagno senza consumare nulla.

A Camogli, al bar «Alaska» di via Garibaldi, il [illegible] vai di [illegible] [illegible] [illegible] è continuo. «*Non neghiamo a* [illegible] [illegible] *permesso di andare* [illegible] *bagno,* [illegible] *purtroppo qualche volta abbiamo avuto dispiaceri: la toilette lasciata sporca e anche qualche siringa*», dicono i titolari.

[illegible] a Sestri Levante, [illegible] «Tritone» di piazza Bo, a due passi dalla spiaggia, [illegible] preclusione. «*Spesso sono bagnanti, altre volte mamme con bambini: come si fa a dire di no? I maleducati ci* [illegible] *sempre, però, come quelli che ne approfittano per lavarsi e far*[illegible] *i propri comodi*».

Incredibile ma vero: in alcune località del Tigullio Orientale, evidentemente poco fornite in fatto di servizi in spiaggia, c'è chi utilizza i bagni degli esercizi pubblici come vere e proprie docce. Ne sanno qualcosa i bar [illegible] lungomare di Chiavari. Qui, ammette l'assessore al Turi[illegible] Alberto Raffo, non esi[illegible] gabinetti pubblici in spiaggia o sulla passeggiata a mare e il progetto di installare [illegible] automatiche a pagamento è stato rimandato all'anno prossimo.

Marco Raffa

[illegible] A [illegible] una giunta monocolore?

CAMOGLI — Il consi[illegible] comunale di [illegible]gli si riunisce [illegible] [illegible] [illegible] la prima volta dal 18 gennaio [illegible] quando, sciolta l'amministrazione in carica, [illegible] insediato il commissario prefettizio. Le [illegible] del 14 giugno scorso [illegible] rimescolato le carte, assegnando alla dc 9 seggi (ne aveva 8), due seggi ciascuno a liberali, socialisti, missini, indipendenti (la lista «Camogli Domani» formata da [illegible]ialisti), tre seggi ai comunisti.

A un giorno dal consiglio comunale, e nonostante le trattative di questi ultimi giorni, un [illegible] di coalizione non è stato ancora trovato. La dc si presenterà da [illegible] dopo che psi e pli avevano chiesto un assessore per o[illegible] consigliere. Una richiesta giudicata inaccettabile dalla dc.

MAXIDISCOTECA
AI POZZI
LOANO
QUESTA SERA
Esibizione
dei campioni del mondo di
ROCK MARATON
(settore piano bar)
Ingresso e consumazione
L. 7000
Sabato L. 12.000
Via S. Amico 35
Tel. 019 671.286

[illegible] Appello di un padre: «[illegible]»

CHIAVARI — Sono sempre molto gravi, al S. Martino [illegible] Genova, le condizioni di Roberto Castagnola, il [illegible]gazzo di 22 anni rimasto ferito l'altra mattina in un incidente sull'Aurelia. «*Roberto è cosciente, ma ci sono preoccupazioni per le lesioni al cranio che ha riportato nell'urto*», racconta il padre del giovane, Angelo Castagnola, che ha lanciato un appello per trovare eventuali testimoni dell'incidente. [illegible] infatti il sospetto che Ro[illegible] Castagnola [illegible] [illegible] caduto [illegible] solo, ma sia [illegible] investito da un'auto che poi è fuggita prima dell'arrivo dell'ambulanza. Chi avesse informazioni da dare può mettersi in contatto con la famiglia attraverso la Croce Verde di Chiavari, telefono 0185/312249.

[illegible] La Torta dei Fieschi sull'Agenda

LAVAGNA — La «Torta dei Fieschi», la rievocazione storica in costume che [illegible] svolge a Lavagna il [illegible] agosto, ha avuto quest'anno [illegible] [illegible] [illegible]a del numero di agosto de «L'Agenda», la pubblicazione della provincia di Genova che contiene il programma di tutte le manifestazioni della provincia. L'anno scorso, sempre in agosto, «L'Agenda» aveva dedicato alla Torta una foto in pagina interna. La pubblicazione si può avere gratuitamente in tutte le edicole della provincia, le Aziende di soggiorno, gli uffici [illegible]

[illegible] Approvato a Zoagli il bilancio

ZOAGLI — Il consiglio comunale di Zoagli ha approvato l'altra sera il bilancio preventivo '87 del Comune (circa 3 miliardi e mezzo di pareggio). E' stato poi ratificato il progetto di sistemazione della strada turistica Semorile-Villa Oneto, che consentirà un miglior collegamento tra il crinale del Monte Anchetta e la costa. Il Consiglio ha infine esaminato le osservazioni al piano paesistico regionale giunte dai privati.

[illegible] - Jazz [illegible] Zoagli

L'organo a Rapallo

Sagre, feste patronali e concerti di musica classica stasera nel Levante. Ecco il programma località per località.

Rapallo ospita un nuovo appuntamento del ciclo «Concerti d'Organo nel Tigullio»: stasera, alle 21,30, nell'Oratorio della SS. Trinità, recital dell'organista statunitense Andrew De Masi: il programma prevede musiche di Frescobaldi, Gabrieli, Cavaccio, Bach, Scarlatti.

Ancora musica, a Zoagli, con un concerto jazz che si tiene in piazza S. Martino. L'organizzazione è del Louisiana Jazz Club, si esibisce il «Casali e Marchini Octet».

A **Chiavari** continua, nella frazione di Ri Alto, la festa della Madonna della Neve con sagra delle melanzane ripiene, musica e ballo. Sono aperte in città e nel Tigullio le prevendite per il concerto di Edoardo Bennato che si terrà domani sera 8 agosto allo stadio «Comunale» di Chiavari.

Lavagna ospita stasera, nella frazione di Cavi Borgo, un concerto della banda cittadina, che inizierà alle 21.

Discoteca in spiaggia a **Sestri Levante**, grazie all'iniziativa dei Bagni Liguria. La serata sarà animata dai disc-jockeys di Radio Eclisse 82.

Proseguendo verso levante, a **Moneglia**, in piazza Tarchioni si terrà un concerto lirico del complesso filarmonico «Città di Chiavari e Sestri Levante» (inizio ore 21,15); [illegible] [illegible] del chiostro di S. Giorgio continua la collettiva di pittori monegliesi «Asteria».

Sport in spiaggia a **Levanto**, dove da stasera [illegible] 21-23) fino al 16 agosto si svolge, in località Minetti, un torneo [illegible] «beach-volley» (letteralmente pallavolo da spiaggia). Ogni giorno, nei campi da tennis di via Vare[illegible] [illegible] valevoli [illegible] il 16° trofeo «Città di Levanto».

Nell'entroterra ancora musica e sagre: a **San Salvatore dei Fieschi**, in località S. Martino, festa patronale con sagra gastronomica e ballo all'aperto.

A **Santo Stefano d'Aveto** prosegue, in piazza Badinelli, il concorso a quiz «Girobar '87».

A **Favale di Malvaro**, in Val Fontanabuona, è in programma una serata discoteca al campo sportivo con Radio Babboleo.

[illegible] In paracadute sul mare

SESTRI LEVANTE — Proseguono per tutto il mese di agosto i corsi di paracadutismo nautico, organizzati presso i Bagni Segesta da Franco Salmiraghi, appassionato cultore della specialità. L'iscrizione è aperta a tutti.

[illegible] ART. [illegible] DI
CONCERTIESTATE '87
PIETRA LIGURE
[illegible] COMUNALE ore [illegible]
VENERDI' 7 AGOSTO
EDOARDO BENNATO
MARTEDI' 11 AGOSTO
PINO DANIELE
[illegible]
PREVENDITE:
SAVONA - CHARLESTON DI[illegible]
PIETRA LIGURE - [illegible]
LOANO - OMNIA SPORT
[illegible] DISCHI
DIANO MARINA - [illegible]
IMPERIA - LEO JEANS
BORDIGHERA - ASSICURAZIONI DI GAGNO
[illegible]
PROMOMEDIA
RADIO ONDA LIGURE 101

La crisi idrica interessa numerosi Comuni

Acqua: a San Lorenzo si è già all'emergenza

Chiuse fontane [redacted] docce pubbliche - La situazione a Cervo

[redacted] LORENZO AL MARE — La situazione più preoccupante si verifica a San Lorenzo. [redacted] [redacted] negli altri Comuni [redacted] vallata [redacted] in alcune zone di Cervo è scattata l'emergenza idrica, la prima dell'estate. Nelle ore [redacted] maggior [redacted] l'acqua [redacted] arriva ai piani alti. A San Lorenzo s'è iniziato un vero razionamento: invito alla popolazione ad aprire i rubinetti solo se indispensabile, vietato [redacted] le auto, chiuse fontane [redacted] docce pubbliche.

L'afflusso turistico di questi giorni ha messo a nudo le [redacted] del vecchio acquedotto. Il fabbisogno quotidiano si [redacted] triplicato [redacted] 1300 residenti si sono aggiunti circa [redacted] ospiti), [redacted] siccità degli ultimi mesi e alcu[redacted] falde in via di esaurimen[redacted] hanno fatto il resto.

Occorrono almeno [redacted] metri [redacted] d'acqua al giorno e le riserve comunali non possono che [redacted] [redacted] [redacted] degli utenti. Inevitabili i disagi e [redacted] lamentele, con giustificate preoccupazioni degli agricoltori. Ma [redacted] da oggi la situazione potrebbe migliorare sensibilmente.

Afferma Franco B[redacted], assessore [redacted] lavori pubblici: «*Stiamo lavorando giorno e notte per superare l'emerg*[redacted]. *Abbiamo trovato molta collaborazione nell'Amat di Imperia* [redacted] *nell'Aamaie di Sanremo. Dalla rete del capoluogo riusciremo presto ad attingere circa* [redacted] *metri cubi* [redacted] *acqua al giorno, grazie* [redacted] *un collegamento effettuato a tempo di record. Inoltre,* [redacted] *non ci saranno intoppi, oggi entrerà in funzione un servizio* [redacted] *autobotti che preleveranno il liquido* [redacted] *pozzi dell'Aamaie e lo immetteranno nella vasca centrale del nostro acquedotto, assicurando altri 3-400 metri cubi*».

Aggiunge [redacted]: «*Purtroppo il continuo* [redacted] *del livello dei pozzi nel* [redacted] *subalveo del torrente San Lo*[redacted] *(11 in tutto) rende più difficile la situazione attuale. La soluzione radicale* [redacted] *alle porte, con l'allaccio all'acquedotto sotto*[redacted] *del Roja.* [redacted] *temo* [redacted] *i lavori, iniziati un anno fa e il cui termine* [redacted] *previsto per la fine del mese, subiranno dei ritardi. Stiamo facendo pressioni sulla* [redacted] *appaltatrice per stringere i tempi*».

[redacted] subalveo del San Lorenzo dipendono anche in buona parte gli acquedotti di Cipressa e Costarainera (consorziati nella gestione [redacted] servizio), Civezza [redacted] Pietrabruna. Meno grave ma [redacted] soprattutto [redacted] le colture la situazione in questi centri dell'immediato entroterra.

Osserva il sindaco di Cipressa[redacted] Luciano Garibaldi: «*Circa il 70 per cento del nostro fabbisogno d'acqua è destinato all'agricoltura. Speriamo che il collegamento* [redacted] *il Roja, per realizzare il quale abbiamo costituito un consorzio con Pietrabruna e San Lorenzo, sia funzionale* [redacted] *più presto. Temo che per Cipressa l'emergenza* [redacted] *sia rimandata solo di qualche giorno, grazie* [redacted] [redacted] [redacted] *due sorgenti attivate lo scorso anno. Stiamo preparando la popolazione a un eventuale razionamento*».

[redacted] i contadini [redacted] un'intera vallata scrutano il cielo aspettando la pioggia, alcuni turisti in vacanza a Cervo denunciano altri dis[redacted]. Dicono: «*Nella* [redacted] *di Capo Mimosa l'altro pomeriggio* [redacted] *mancata l'acqua improvvisamente,* [redacted] [redacted] *stessa cosa* [redacted] *accaduta anche a giugno, per* [redacted] *giorni. Tutto* [redacted] [redacted] *alcun preavviso. Anzi, in Comune* [redacted] [redacted] *fornire delle risposte*».

Qualche lamentela anche a Diano Marina. «*Ma solo a* [redacted] [redacted] *piccoli incidenti tecnici*», assicurano a palazzo comunale.

In [redacted] situazione che [redacted] riemergere vecchi interrogativi, [redacted] inserisce l'iniziativa della segreteria provinciale [redacted] dp, che ha avviato un'indagine sulle [redacted] degli [redacted] quotidiani nell'imperiese. Stanno arrivando le prime risposte [redacted] breve questionario compilato dopo [redacted] incon[redacted] [redacted] la prefettura e la Protezione civile e inviato [redacted] tutti i Comuni [redacted] provincia.

«*Un paio* [redacted] *contrastanti con i rilievi dell'Usl*», affermano i demoproletari, che lanciano una proposta: «*Bisogna abolire il sistema di clorazione per sterilizzare l'acqua potabile:* [redacted] *dannoso per l'organismo umano. Da indagini mediche presso l'Istituto superiore* [redacted] *Sanità abbiamo appreso che il cloro provoca disturbi all'intestino e al sistema circolatorio*».

Gianni Micaletto

Molte le osservazioni ai progetti della Regione

«Genova modifichi i piani su Sanremo»

Venti le varianti richieste - Gli altri punti contestati

SANREMO — «*Se la Regione non terrà conto delle nostre osservazioni e modificherà il Piano territoriale di coordinamento paesistico su Sanremo si abbatteranno catastrofi*».

A parlare [redacted] l'assessore all'Urbanistica Bruno Giri. Da pochi minuti [redacted] giunta [redacted] approvato con la procedura delle delibere d'urgenza il famigerato [redacted] le osservazioni al Piano paesistico regionale, l'importante documento [redacted] [redacted] [redacted] i parametri [redacted] della Sanremo [redacted] futuro.

La pratica, per la sua importanza e delicatezza, doveva essere discussa in Consi[redacted] comunale. «*Obiettivamente* — ha spiegato però [redacted] — [redacted] *c'è* [redacted] *tempo. La Regione ci* [redacted] *inviato gli elaborati neppure 6 mesi fa e* [redacted] *due giorni scadono i termini per notificare eventuali controdeduzioni. Il 140 è stato, purtroppo, un passo obbligato. D'altra parte il Pia*[redacted] *elaborato dalla Regione secondo noi può essere valido a patto però che siano accolte determinate osservazioni. Se* [redacted] *le avessimo approvate in giunta avremmo* [redacted] [redacted] [redacted] *sacrilegio. L'attuale maggioranza* [redacted] *Sanremo del '90* [redacted] *le idee chiare.* [redacted] *esempio, a differenza del Piano paesistico in discussione, riteniamo che il futuro turistico ed economico della città può passare* [redacted] *attraverso un* [redacted] *e proprio rilancio sul mare. Un po' come* [redacted] *accaduto a Montecarlo. Sanremo se vuole sopravvivere, se* [redacted] *tornare grande deve scommettere* [redacted] *mare*».

«*Portosole,* [redacted] *il suo immobilismo e l'incapacità, in senso lato, di definire il programma* [redacted] *opere a terra è* [redacted] *faccia negativa del problema, un vero e proprio* [redacted] *mento all'incapacità di capire e risolvere i problemi*».

Il Piano paesistico elabo[redacted] dalla Regione, [redacted] [redacted] snoda sui tre fronti insediativo, geomorfologico e strutturale, essenzialmente tende [redacted] mantenere lo status quo dell'urbanistica cittadina attuale.

Esemplificando, la «*parola d'ordine*» genovese è soprattutto «*non muovere foglia*», non ampliare, modificare, annullare, costruire nulla.

«*La realtà* [redacted] *Sanremo* — ha detto Giri — *su alcuni fronti necessita invece* [redacted] *scelte ed interventi precisi*».

La maggioranza ha tenuto conto [redacted] ventina [redacted] osservazioni al Piano regionale inviate in Comune [redacted] privati, categorie professionali, associazioni e partiti votando tutta una serie di varianti.

Le principali riguardano [redacted] sviluppo [redacted] [redacted]e, un migliore equilibrio [redacted] le case [redacted] [redacted] e servizi, palaz[redacted] dei congressi, [redacted] salvaguardia del verde privato, [redacted] sviluppo floricolo e [redacted] [redacted] Pian di Poma, Portosole, Passeggiata [redacted] Nazioni, il raddoppio del maxidepuratore di Capo Verde, Bussana vecchia, le discariche individuate dalla Regione in [redacted] Armea e che [redacted] vorrebbe, [redacted] città vecchia e gli alberghi.

[redacted]o Basso

Luca Balboni, fratello del piccolo Lorenzo rapito otto mesi fa a Sanremo

Muore in moto a sedici anni

Il giovane era sul sellino posteriore - L'amico ha perso il controllo del mezzo: non è grave
Il cuore del ragazzo [redacted] cessato di battere sull'ambulanza - Una tragica fatalità

[redacted] [redacted] famiglia sconvolta [redacted] dramma

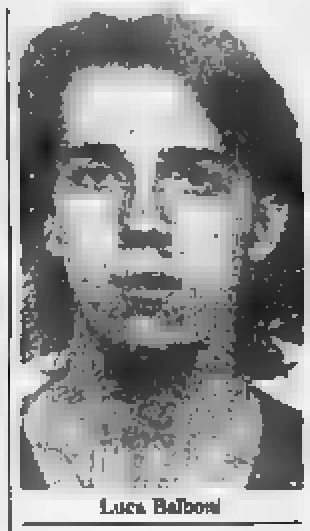
SANREMO — *Sono ancora vive, nei ricordi* [redacted] *chi aveva seguito quella drammatica vicenda, le immagini di Lorenzo Balboni, sorridente, dopo* [redacted] *stato liberato.*

[redacted] *brutta avventura a lieto fine,* [redacted] *d'angoscia cancellate* [redacted] *un* [redacted] *di grande* [redacted] *e felicità. Il destino, che aveva già messo a dura prova la famiglia Balboni, questa volta ha voluto colpirla in modo improvviso.*

Non più un'altalena di speranza e paura, ma solo [redacted] *tremenda notizia comunicata da un sottufficiale dei carabinieri. Nessuno questa volta ha potuto aiutare* [redacted] *famiglia Balboni, a Luca il destino* [redacted] *ha concesso appello.*

VENTIMIGLIA — [redacted] otto [redacted] dal sequestro del picco[redacted] Lorenzo, il destino si [redacted] nuovamente accanito, que[redacted] volta [redacted] modo tragico, sulla famiglia Balboni: il fratello maggiore [redacted] Lorenzo, Luca Balboni, 16 [redacted] studente, è morto ieri [redacted] [redacted] in un incidente stradale avvenuto nella frazione Latte [redacted] Ventimiglia.

Nello [redacted] dicembre il pronto intervento di polizia e carabinieri [redacted] salvato il bambino. Questa volta [redacted] [redacted] ha potuto fare qualcosa per Luca: quando è arrivato [redacted] pronto soccorso era già morto.



Luca Balboni

La tragedia si è consuma[redacted] in pochi secondi sull'Aurelia, all'altezza [redacted] grande [redacted] [redacted] attraversa la fra[redacted]. Erano le 4, il ragazzo era a bordo di una moto, un'Aprilia 125, condotta da un'amico, Andrea Brunod, 16 [redacted] anche lui, di Aosta, [redacted] Montagnin 28, [redacted] va[redacted] in Riviera. I due tor[redacted] a casa (Luca abitava a Sanremo in corso Inglesi 539, insieme ai genitori Franca e Claudio e al fratellino [redacted] 11 anni) dopo aver trascorso [redacted] serata a Montecarlo.

Proveniente dal valico di Ponte [redacted] Ludovico, la moto ha imboccato la [redacted] (già teatro [redacted] altri gravi incidenti) forse a velocità eccessiva. Ma i carabinieri non escludono che a causare l'incidente [redacted] stata una tragica fatalità, [redacted] esempio [redacted] improvviso abbassamento [redacted] visiera sugli occhi del conducente.

Andrea Brunod ha perso [redacted] controllo della moto, che ha strisciato per una cinquantina di metri sull'asfalto. Come spesso avviene in que[redacted] incidenti, [redacted] ragazzo che [redacted] alla guida è riuscito a tenersi [redacted] qualche [redacted] [redacted] aggrappato al manubrio, [redacted] la [redacted] [redacted] non [redacted] stata rovinosa come quella dell'amico. Andrea ha riportato contusioni multiple e [redacted] frattura dell'osso pubico, guarirà in un mese.

Luca Balboni, invece, dopo un tremendo volo è andato a sbattere contro il marciapie[redacted] Il [redacted] [redacted] ha in parte protetto il capo, [redacted] [redacted] [redacted] potuto evitargli un trauma toracico e fratture [redacted] ver[redacted] che sono [redacted] mortali. I soccorsi [redacted] stati immediati, alcuni automobilisti e abitanti delle case circostanti [redacted] subito soccorsi e hanno avvertito la Croce Verde [redacted] Ventimiglia e i carabinieri.

Ma la corsa dell'ambulanza [redacted] l'ospedale è stata inutile, quando i medici si sono trovati di fronte Luca il suo cuore ormai non batteva più. E' toccato [redacted] un sottufficiale dei carabinieri [redacted] tri[redacted] compito [redacted] informare i coniugi Balboni, che gestiscono una farmacia a Bussana dove [redacted] il sequestro [redacted] Lorenzo.

I genitori si sono precipita[redacted] [redacted] [redacted] sconvolti. La notizia ieri mattina ha [redacted] in poche ore il giro della città, suscitando profondo cordoglio [redacted] emozione. I [redacted]niugi Balboni, [redacted] a San[redacted] pochi [redacted] fa dopo aver gestito [redacted] [redacted] a Milano, si sono conquistati la stima e l'affetto di molte persone. Luca [redacted] stato appena [redacted] alla terza classe [redacted] Liceo scientifico «Saccheri».

I funerali si svolgeranno [redacted] mattina alle 9, nella chiesa del «Sacro Cuore» di Bussana.

Poi la salma verrà portata [redacted] Crevalcore, a Bologna, [redacted] d'origine della famiglia.

Claudio Donzella

Maggiori carenze alla stazione

Scarsi gli autobus [redacted] Porto Maurizio

Il disservizio è ammesso anche dall'Amat

IMPERIA — La stazione ferroviaria di Porto Maurizio è poco servita dagli autobus [redacted] linea dell'Amat? E' quanto so[redacted] il cav. Maria Condio, la battagliera edicolante che ha già inviato richieste per un potenziamento del servizio al Comune di Imperia, all'Azienda municipalizzata dei trasporti ed anche [redacted] Regione.

Afferma la signora Condio: «*Le* [redacted] [redacted] *tredici al giorno, in pratica una ogni ora,* [redacted] *di solo andata verso Oneglia, con il percorso per l'ospedale e Castelvecchio. Alla domenica, mancano del tutto. Per i viaggiatori è un grosso disagio. Non hanno alternativa: o prendono un taxi, a costi nettamente superiori, oppure si inerpicano* [redacted] *piedi lungo la scalinata che porta alla fermata di via Matteotti*».

E, per chi ha con sé i bagagli, o è sofferente di cuore [redacted] di asma, è una fatica [redacted] indifferente. [redacted] la Condio: «*Abbiamo lottato tanto perché fosse aperta la strada di collegamento fra via Siffredi e via San Lazzaro. E adesso che esiste, è carente il servizio di bus. La scorsa estate, era stato istituito, almeno* [redacted] *coincidenza con i treni principali.* [redacted] *quest'anno, niente*».

Alla stazione si fa notare che, per una località turistica come Porto Maurizio, la lacuna è piuttosto grave. [redacted] viene avvertita soprattutto nel pomeriggio. C'è un momento cruciale, fra le 17 e le 18, quando arrivano i treni da Torino e da Milano e ne riparte un altro sempre per Milano. E sono sempre stracarichi.

Ammette Elio [redacted] presidente dell'Amat: «*E' vero, lo scorso anno, per un paio* [redacted] *mesi, i treni più affollati erano attesi da un bus.* [redacted] *i risultati non erano stati confortanti, il passivo aveva superato i 7 milioni. Si potrebbe provare di nuovo, anche se il personale scarseggia, e dovremmo fare assunzioni stagionali*».

C'è, però, [redacted] ostacolo. Aggiunge [redacted] Baria: «*Poiché il deficit dell'azienda è coperto* [redacted] *Comune, è questo ente che deve* [redacted] *l'autorizzazione all'iniziativa, visto che poi ne* [redacted] *sopportare l'eventuale disavanzo. Ho girato* [redacted] *richiesta alla Giunta, e sto aspettando* [redacted] *risposta. Se sarà positiva, si potrà iniziare anche immediatamente*».

E il sindaco Giovanni Gramondo, che ne dice? «*Lo scalo di Porto Maurizio è uno dei più frequentati dai turisti. Le perplessità sono determinate dai costi. Poiché siamo già avanti con il tempo, si potrebbe riprendere il servizio solo per un mese, dal 10 agosto al 10 settembre, così la spesa sarebbe ridotta. Ne parlerò all'Amat e può darsi che si cominci già dal prossimo lunedì*».

s. d.

Sanremo: una lettera al sindaco

«Piazza Colombo troppo trascurata»

Lo dicono i pensionati - «Più panchine»

[redacted] — «*Perché non si rende più accogliente piazza Colombo* [redacted] *alcune panchine e una fontana?*». [redacted] proposta è contenuta [redacted] una lettera inviata al [redacted] [redacted] da un gruppo che si firma «*Pensionati e mamme utenti del solettone di piazza Colombo*».

«*Siamo persone* — scrivono gli autori dell'iniziativa — *che amano incontrarsi e fermarsi in questa zona. Abbia*[redacted] *apprezzato l'idea di sistemarvi delle fioriere e l'introduzione del* [redacted] [redacted] [redacted] *per i motocicli sul marciapiedi*».

Continua [redacted] lettera: «*Ora vorremmo suggerire la posa* [redacted] *panchine, magari tra le fioriere, e la costruzione* [redacted] *una fontana decorativa, dove possano* [redacted] *adulti e bambini. Chiediamo* [redacted] *che non si ripeta quanto avvenuto* [redacted] *passato, quando erano state realizzate vasche che non permettevano* [redacted] [redacted] *e che* [redacted] *ricettacolo di immondizia*».

Infine, gli utenti di piazza Colombo invitano l'amministrazione ad eliminare lo scolo che dalla base delle cabine telefoniche accanto all'edicola scorre fino all'aiuola del «pino». «*Noi sappiamo che si tratta di acqua* — dicono pensionati e mamme — *ma ai turisti dà l'impressione di uno scarico di latrina*».

Per il sindaco Leo Pippione, si tratta di «*proposte che penso* [redacted] *avremo difficoltà ad accogliere*».

«*Il Comune* — aggiunge il sindaco — [redacted] *già provvedendo all'acquisto di* [redacted] *panchine che potranno essere sistemate pure sul solettone di piazza Colombo, e* [redacted] *che per la fontana non dovrebbero esserci problemi*».

«*Ho già consegnato* — conclude — *la lettera all'assessore* [redacted] *al Patrimonio, Sindoni, che si occuperà della questione*».

c. d.

[redacted] [redacted] zingari dopo furti [redacted] alloggi

IMPERIA — Nel clou dell'estate [redacted] moltiplicano puntualmente i furti compiuti in abitazioni.

Ieri la polizia ha fermato quattro zingari di origine slava, tutti minorenni, [redacted] [redacted] [redacted] introdotti in [redacted] alloggi di Imperia impossessandosi di gioielli, denaro e oggetti di valore.

Pare che i ragazzi siano accampati con la loro carovana in una zona di [redacted].

[redacted] refurtiva è [redacted] recuperata. I giovani si [redacted] nei pressi della [redacted] di Porto Maurizio.

Buona iniziativa: ma in Francia

Dove gli spettacoli? Lo dice [redacted] cartina

Critiche a Sanremo: «Perché non la copiamo?»

SAN[redacted] — [redacted] diverso modo di fare turismo. Chi va [redacted] Francia ha la possibilità di essere informato [redacted] tutto [redacted] che può [redacted] al di là della frontiera [redacted] fatto [redacted] spettacoli, manifestazioni, ristoranti, balli e persino bar con le loro specialità.

[redacted] grazie ad una cartina [redacted] [redacted] viene distribuita appena [redacted] [redacted] là del confine [redacted] Ventimiglia. Non si tratta della [redacted] cartina stradale, bensì di una vera cartina geografica che dà modo al turista di orientarsi al meglio per la propria va[redacted] comprese [redacted] indicazioni per raggiungere su strada e ferrovia i locali preferiti.

«*Tutto ciò al di là del confine, in Francia,* [redacted] *da noi, in Italia, si registra il silenzio più assoluto* — dice l'operatore turistico Marco Belvaggi — *E dire che disponiamo* [redacted] [redacted] *miriade* [redacted] *Aziende* [redacted] *Soggiorno e Turismo e di Pro Loco*».

La singolarità della carta francese, infatti, sta soprattutto nell'essere completa perché comprende anche il [redacted]dario dei principali avvenimenti [redacted] [redacted]lla stagione in [redacted] per [redacted] si trasforma in [redacted] [redacted] [redacted] guida generalizzata che mette in condizione il turista di scegliere e poi raggiungere [redacted] facilità [redacted] punto che [redacted] [redacted].

[redacted] c'è di più: nella carta [redacted] contenute anche informazioni pratiche assolutamente indispensabili a tutti coloro [redacted] intendono [redacted] oltre [redacted]: delucidazioni precise sulle formalità doganali, la valuta, il cambio, le [redacted] di circolazione.

E, inoltre, c'è anche un [redacted] [redacted] tutti gli indirizzi utili non solo in Francia, ma anche in Italia, [redacted] quali rivolgersi, [redacted] se tutto ciò non bastasse, per saperne di più.

r. o.

[redacted] Bagnini salvano un giovane sul windsurf

IMPERIA — [redacted] stato salvato da due bagnini della spiaggia di Borgo Prino, Massimo Canepa ed [redacted] Boazzo, un gio[redacted] tedesco che si è trovato in difficoltà con il proprio windsurf, per aver sfidato il mare mosso e il forte vento.

E' Manfred Wuchenanel, 18 [redacted] di Ambur[redacted]. A dare [redacted] sono stati i suoi genitori che, assieme alla sorella, [redacted] trovavano sull'arenile.

Con [redacted] canotto i due bagnini hanno raggiunto il ragazzo, portandolo a riva. E' stata recuperata anche la tavola.

SALDI - SALDI
da
RE FABRIZIO
[redacted]O - Via Pallavicino 21 (vicino mercato dei Fiori)

Sono iniziati i saldi di [redacted] [redacted] [redacted] estiva esistente nel magazzino a prezzi di asso[redacted] concorrenza.

Visitateci e troverete:

● Pantaloni uomo classici e casual	[redacted] - [redacted]
● Camicie uomo manica corta e lunga	~~40.000~~ - 15.000 - 20.000
■ Abiti [redacted] [redacted] di lana e lino	[redacted] - 190.000 - 115.000 - 135.000
● Jeans varie marche	[redacted] - 20.000
● Gonne donna ultime novità	[redacted] - 20.000 - 15.000
● Abiti donna seta	~~250.000~~ - 135.000 - 120.000
● Abiti donna [redacted] modelli	[redacted] - 60.000 - 50.000 - 30.000
● Camicette donna	~~75.000~~ - [redacted]
● Magliette cotone donna disegnate con strass	~~50.000~~ - 20.000 - 18.000 - [redacted]
● Slip uomo puro cotone	~~9.000~~ - 3.000
■ Mutandine donna cotone [redacted] x	4.000
■ Tovaglie rotonde e rettangolari	12.000
■ Lenzuolo con angolo 1 [redacted] 2 piazze	12.000 - 17.000
● Lenzuolo 1 piazza	17.000
■ Lenzuolo [redacted] piazze con federe	[redacted]
■ Federe cotone	[redacted]
■ Strofinacci [redacted] x	[redacted]
■ Telomare Zucchi	13.000

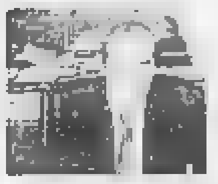
E inoltre [redacted] «previdente» potrà comperare
■ Giacconi di montone rovesciato a sole L. [redacted] anziché a L. 1.200.000

Visitateci e farete degli ottimi affari

Ah!.. Dimenticavo!.. Per chi ama gli sports invernali troverà articoli sportivi di eccellenti marche provenienti da un fallimento

RE [redacted] - SANREMO
Via Pallavicino 21 - Tel. 79.662

Comunicazione effettuata



IL MAGO DI SANREMO
FRANCESCO DE [redacted]
Specialista in casi sentimentali: cercherà [redacted] ridarVi la persona [redacted] nel più breve tempo possibile
E' [redacted] dei pochi al mondo che conosce tutti i tipi [redacted] magie
Toglie fatture e malocchi
Riceve per appuntamento Tel. 0184/77561 SANREMO

AVIS

RISPARMIA CON IL CASH AND CARRY!

TV Color 14"	da	£. 410.000
TV Color 28"	da	£. 990.000
Videoregistratore	da	£. 650.000
Telecamera	da	£. 900.000
Autoradio con autoreverse 15W	da	£. 95.000
Lavatrice	da	£. 310.000
Lavastoviglie	da	£. 360.000
Frigo Monoporta	[redacted]	£. 190.000
Frigo Doppiaporta	da	£. 320.000
Congelatore	da	£. 250.000
Cucina a gas	da	£. 180.000
Rack Hi-Fi	da	£. 499.000
Compact Disk	da	£. 370.000
Radio Compact Hi-Fi Stereo	da	£. 299.000
Condizionatore d'aria	da	£. 850.000
Caffettiera	da	£. 160.000
Gelatiera	da	£. 180.000
Aspirapolvere	da	£. [redacted]
Lucidatrice	da	£. 69.000

e inoltre
3 ANNI DI GARANZIA

GARIBALDI
IMPERIA - VIA BIANCHERI

Oggi sarà discusso e approvato il bilancio di palazzo Nervi

Viabilità, scuola e incendi ecco cosa farà la Provincia

Tolte tutte le spese, solo otto i miliardi a effettiva disposizione - Gli altri interventi

SAVONA — Siamo a Ferragosto e gli enti locali si accingono ad approvare i bilanci di previsione [redacted]. E' una [redacted] conseguenze [redacted] forte ritardo [redacted] cui il Parlamento ha approvato la legge finanziaria [redacted] Stato.

Il bilancio di previsione dell'Amministrazione Provinciale di [redacted] viene portato oggi [redacted] Consiglio. «E' un bilancio [redacted] i più difficili che mi sia capitato di elaborare, visto che siamo a terreno quasi consumato. Ma non basta. C'è [redacted] squilibrio notevole tra l'incremento delle spese e quello delle entrate», dice Elvio Varaldo, assessore alle Finanze.

Il giro di miliardi [redacted] sulla cifra di 52 miliardi e 416 [redacted]. Le entrate quest'anno [redacted] aumentano del 4 per cento e sono rappresentate, in prevalenza, da trasferimento [redacted] capitali [redacted] casse dello Stato e quelle di palazzo Nervi.

Il [redacted] in avanti delle spese, al contrario, è decisamente più sensibile e la voce che rende particolarmente rigido il [redacted] non [redacted] sentendo all'amministrazione molte possibilità di scelta, [redacted] riferisce [redacted] personale.

Sono le conseguenze dell'applicazione del [redacted] contratto di lavoro. «Gli enti locali sono stati presi in giro. C'era un impegno del Governo, al [redacted] della firma del contratto, che prevedeva la ricaduta [redacted] un [redacted] soltanto delle maggiori spese su Province e Comuni. Adesso, invece, a Roma si sono di[redacted] tutto e il maggiore onere ricade interamente sugli enti locali», sbotta Varaldo.

A conti fatti, la giunta si trova con appena 8 miliardi da poter gestire con una certa libertà d'azione. Ma da questa cifra [redacted] togliere [redacted] lune [redacted] d'istituto [redacted] riducono sensibilmente la [redacted] basti pensare [redacted] miliardo che ogni anno viene speso soltanto per lo sgombero [redacted] neve.

[redacted] proposito di viabilità: sono previsti interventi per circa 5 miliardi a favore della manutenzione e del miglioramento delle strade.

Per l'edilizia scolastica [redacted] programma interventi per quasi 4 miliardi. Alla costruzione della [redacted] dell'istituto [redacted] ragionieri «Boselli», [redacted] via Don Bosco, è stato destinato, oltre a quello già stanziato l'anno [redacted] un miliardo e mezzo. Un miliardo e [redacted] milioni serviranno [redacted] attuare tutte [redacted] norme antincendio negli edifici scolastici.

[redacted] restante somma sarà impiegata per trasformare l'aula magna dell'Itis di Savona e ricavare [redacted] per il [redacted] di 3 aule allo scientifico di Finale e per la piscina all'istituto Patetta di Cairo Montenotte.

[redacted] conclusione, il bilancio 1987 presenta più [redacted] luci. Secondo [redacted] Varaldo [redacted] dipende [redacted] fatto che «agli enti locali, e alle Province soprattutto, vengono assegnate [redacted] nuove competenze, però senza trasferir loro, contemporaneamente, [redacted] personale che finanziamenti».

Oggi, [redacted] 16, il Consiglio provinciale, dopo la relazione sul bilancio [redacted] dei presidente Guido [redacted] e dell'assessore Varaldo, discuterà altri argomenti.

All'ordine del giorno, infatti, figurano l'approvazione del progetto generale di metanizzazione [redacted] ponente ligure, le [redacted] di [redacted] rattere generale al piano territoriale paesistico della Regione e il nuovo tipo di gestione faunistico-venatoria.

Ivo Pastorino

Contrasti a Borghetto

BORGHETTO SANTO SPIRITO — C'è maretta anche nella giunta municipale di Borghetto. Pomo della discordia sarebbero i drastici tagli al bilancio di previsione che lunedì prossimo sarà votato dal consiglio comunale, unitamente alle osservazioni sui piani paesistici.

Incredibile situazione nel Comune della Valbormida

I vigili urbani a Millesimo fanno servizio con il taxi

L'unica [redacted] è a disposizione dell'Ufficio tecnico - L'argomento in Consiglio

MILLESIMO — Un piccolo incidente stradale in [redacted] Trento e Trieste, ai confini con Cengio, un banale scontro senza feriti, ma tra i due automobilisti nasce una piccola discussione su chi aveva la precedenza. Bisogna chiamare i vigili urbani. Le guardie municipali arrivano poco dopo in taxi.

Un fatto che a Millesimo si ripete ormai da molti [redacted] da quando cioè non è più disponibile per i [redacted] [redacted] «Ford Fiesta» di [redacted] nero-color [redacted] che il Comune [redacted]va acquistato.

L'auto è quasi sempre a disposizione dell'ufficio tecnico. I vigili hanno [redacted] al sindaco Francesco Zoppi un'altra [redacted]. «Non ci sono soldi in cassa», è stata la risposta, «prendete il taxi».

Detto fatto, alla prima chiamata i vigili [redacted] saliti sull'auto pubblica [redacted] [redacted] Pastorino e [redacted] [redacted] fatti accompagnare a destinazione.

I servizi per i due vigili urbani di [redacted] [redacted] molti [redacted] [redacted] portare una notifica ai [redacted] [redacted] [redacted] ad effettuare un sopralluogo a [redacted] oppure a [redacted] c'è [redacted] andare a controllare lo stato [redacted] salute [redacted] fiume [redacted] e a verificare se una [redacted] inquina oppure no.

E poi ci sono gli incidenti stradali, [redacted] liti tra vicini, le convocazioni dei consiglieri comunali. Lavori di ordinaria amministrazione, [redacted] il Comune di Millesimo è vasto, [redacted] [redacted] percorrere molti chilometri.

E' c'è già chi scherza su questa situazione. [redacted] quando i vigili tornano da un qualche servizio e scendono [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] li prendono in giro: «Arrivano i signori», qualcuno applaude, [redacted] fischiano.

Il sindaco in questo periodo è in ferie ma in Comune il lavoro procede. I due vigili vengono continuamente chiamati, da una parte all'altra di Millesimo.

Per il tassista è una fonte di guadagno in più; al bar invece si commenta: «Siamo forse l'unico paese in Italia ad avere i vigili [redacted] taxi. L'auto blu di Pastorino è elegante. Le guardie fanno un figurone quando arrivano. Sarebbe meglio che si sedessero dietro, sembrerebbero generali».

I due vigili ingoiano, chie[redacted] di poter [redacted] la «Ford» [redacted] è sempre occupata [redacted] [redacted] tecnici impegnati in sopralluoghi.

I [redacted] [redacted] rimasti [redacted] maggior parte è in ferie) hanno promesso che al primo Consiglio comunale la questione verrà discussa. Anche i vigili urbani [redacted]no la loro macchina. g. p. c.

E' approvato il bilancio della Comunità Pollupice

FINALE LIGURE — E' stato approvato nei giorni [redacted] il bilancio di previsione della Comunità montana del «Pollupice» di cui fanno parte [redacted] Comuni del Finalese. Nel documento contabile risulta che la gestione 1987 sarà in pareggio a quota 1 miliardo e 813 milioni di lire. Fra le opere previste (per una spesa di 800 milioni di lire) ci [redacted]: acquedotti irrigui, infrastrutture agricole, strade, meccanizzazione, forestazione e opere antincendio. Altri 150 milioni di lire saranno spesi per opere di bonifica montana e 70 milioni per il vivaio forestale di «Pian [redacted] [redacted]». Il presidente della Pollupice, Luigi Bolla, ha poi riferito all'assemblea di alcune importanti iniziative [redacted] [redacted] giunta esecutiva relative ai piani paesistici territoriali e ai piani integrativi mediterranei, per i quali è previsto [redacted] programma di interventi sul territorio per circa 6 miliardi da realizzarsi [redacted] sette anni. E' [redacted] anche prevista la realizzazione di una guida turistica [redacted] Comunità [redacted].

Il brigadiere lascia Finale

FINALE LIGURE — [redacted] comandante della squadra [redacted] polizia giudiziaria [redacted] carabinieri di Finale Ligure, il brigadiere Luciano Pascolini, da alcuni giorni fa parte del nucleo operativo di Savona. Il sottufficiale, che [redacted] 8 anni a Finale ha combattuto il traffico [redacted] stupefacenti, ha [redacted] suo attivo decine [redacted] operazioni e [redacted] [redacted] hanno portato all'arresto [redacted] [redacted] malviventi.

[redacted] il Consiglio

NOLI — Si riunisce questa sera anche il consiglio comunale di Noli (ore 21) per discutere [redacted] osservazioni [redacted] piano paesistico regionale. All'ordine del giorno [redacted] sono inoltre alcune ratifiche [redacted] delibere [redacted] giunta.

I parchimetri a [redacted]

PIETRA LIGURE — I posteggi di piazza XX Settembre, piazza Rosselli e [redacted] [redacted] lungomare [redacted] Pietra Ligure, [redacted] regolati dai prossimi giorni [redacted] un nuovo sistema di parchimetri. In un'unica centralina, gli automo[redacted] [redacted] mettere [redacted] [redacted] il pedaggio e i vigili urbani potranno fare i loro controlli in pochi secondi sull'intera zona. Stanno già affiorando le prime polemiche.

Incendio doloso ad Alassio

ALASSIO — La prontezza [redacted] intervento della squadra comunale antincendio (chiamata tempestivamente dalla sirena [redacted] municipio), assieme a vigili del fuoco e Guardia forestale, [redacted] impedito ieri alle 16 che le fiamme, divampate in regione Monti, di [redacted] sopra la [redacted] Romana, si e[redacted]. L'incendio è doloso. E' stato, infatti, trovato il pneumatico usato dai piromani. Sono in corso indagini.

Vende droga [redacted]

LOANO — Un giovane [redacted] arrestato e [redacted] altro denunciato: questo il ri[redacted] di un'operazione antidroga dei carabinieri di Loano. In carcere Massimo Oberti, [redacted] anni, residente in via Cappella 11 a [redacted]. Denunciato [redacted] Attanasio, 22 anni, resi[redacted] in piazza Vittorio Veneto 7 a Loano. Oberti [redacted] [redacted] sorpreso [redacted]tre vendeva [redacted] [redacted] [redacted] giovane di Loano, Attanasio sarebbe stato chiamato in causa dall'amico.

Afflitto da una malattia alle braccia e alle gambe

Ferrania: un bambino chiede l'aiuto di tutti

Per strapparlo alla [redacted] a rotelle dev'essere curato negli Usa - Un appello

[redacted]RO — Andrea Valsecchi, 12 anni di Ferrania, soffre [redacted] sempre di [redacted] grave forma di tetraparesi spastica, [redacted] [redacted] [redacted] camminare né muovere le braccia.

Per lui c'è solo una speranza al «New medical center» di New York.

Il professor [redacted] Tsimas può [redacted] il ragazzo (ha [redacted] fissato l'appuntamento per l'otto novembre), l'intervento però costa molti soldi.

E' necessario trovare almeno sessanta milioni.

Così a Ferrania è nato il «Comitato Andrea Valsecchi» che si è prefisso di raccogliere fondi [redacted] consentire l'operazione.

Un [redacted] con tanto di statuto. Presidente è il professor Elvio Scarrone, la [redacted] è nell'abitazione della [redacted] Nelly Chierici in via Martiri [redacted] Libertà 8 a Ferrania.

Il numero di telefono è 570118.

E' stato aperto un conto [redacted] presso la [redacted] di Risparmio di Savona. Il numero è 8402.

Dice [redacted] Scarrone: «Abbiamo mobilitato tutta la frazione, lanceremo appelli dalle radio e dalle televisioni private, il nostro obiettivo è [redacted] raccogliere, [redacted] metà ottobre, i soldi necessari per aiutare il nostro amico Andrea».

E Ferrania sta [redacted] rispon[redacted]. Ma la cifra che deve essere raggiunta è alta, c'è bisogno del contributo di tutti, delle banche, delle industrie della Valbormida, dei comuni, delle scuole.

Andrea, studente delle medie di Cairo [redacted] è descritto dagli insegnanti come un ragazzo intelligente e volenteroso.

La [redacted] terribile malattia è la conseguenza di un parto difficile (un errore dei [redacted]ci), ad aggravare [redacted] [redacted] situazione una brutta caduta alcuni anni [redacted] [redacted] cresce più il suo [redacted] peggiora. [redacted] si può più perdere tempo.

Per questo motivo a Ferrania è nato il [redacted]. Spiega il presidente: «Abbiamo scelto questa strada per dimostrare la [redacted] [redacted]rietà. I soldi [redacted] saranno spesi esclusivamente per l'operazione di Andrea, se avanzerà qualcosa verrà devoluto in altri scopi benefici».

Il professor Tsimas che [redacted] visitato Andrea Valsecchi dice che l'intervento è possibile.

E' prevista una permanenza nell'ospedale di [redacted] York di 4-6 giorni. Il medico newyorkese che recentemente ha operato, [redacted] ottimi risultati, una bambina di Busto Arsizio, ha detto alla [redacted] di Andrea: «Una settimana dopo l'operazione il ragazzo [redacted] [redacted] terapia fisica e l'educazione motoria, dapprima utilizzando i sostegni corti che gli verranno applicati per [illegible] settimana, poi con sostegni lunghi per le gambe».

La permanenza approssimativa negli Stati Uniti è di circa due mesi e mezzo, Andrea dovrà arrivare all'ospedale almeno una settimana prima per abituarsi al cambiamento di fuso orario e di clima.

La macchina della solidarietà per Andrea Valsecchi s'è messa in moto. Ora si attende la risposta della gente.

Elvio Scarrone è ottimi[redacted]: «Sono convinto che tutti daranno il loro contributo. E' un caso estremamente difficile, tutti abbiamo l'obbligo morale [redacted] risolverlo».

«Il periodo — [redacted]a Elvio Scarrone — non è tra i migliori. Le [redacted] distrag[redacted] un po' tutti. Chiediamo solo alle persone di buona volontà di meditare un attimo». g. p. c.

CERCANO UN PADRONE

Alassio. Sono stati due ragazzi ad udire l'abbaiare di due cani abbandonati in un bosco all'estrema periferia di Stellanello. Uno dei due animali (un incrocio fra uno spinone ed un basset-hound) era legato ad un albero con un sottile spago di nailon che già gli aveva procurato una profonda ferita alla gola, mentre la femmina (una bassotta a pelo lungo) era libera ma non abbandonava il compagno. I due cani, dall'apparente età di un anno, debbono aver vissuto da tempo insieme. La coppia (carattere affettuoso e buono), ora felicemente ricoverata e medicata dagli addetti all'Enpa di Alassio, è in attesa di nuovi padroni. Si può telefonare al 0182/470159.

La decisione [redacted] stata presa ieri dal pretore

Non sarà chiusa [redacted] Varazze la discoteca Il Boschetto

Il locale notturno era accusato di disturbare - Soddisfatti i gestori

VARAZZE — Il dancing «Il Boschetto» [redacted] [redacted] non sarà chiuso. La decisione, presa ieri mattina in pretura, è stata accolta con sod[redacted] da tutti i titolari di [redacted]e e sale [redacted] ballo della provincia presenti in gran numero.

«Il [redacted]» era infatti diventato un «caso»: le proteste contro i dancing sono frequenti in tutta la provincia (l'accusa principale è quella della rumorosità), ma stanno diventando ancora più consistenti le iniziative a sostegno dei divertimenti notturni.

Soprattutto perché, come ha sottolineato nei giorni scorsi il presidente degli albergatori savonesi, [redacted] Ponsiglione, «è una netta minoranza che vuol far chiudere i [redacted] notturni, contro una schiera di giovani e non, che, invece, lamentano che i divertimenti sono ancora pochi e molti di questi scelgono altre località per le loro [redacted]canze».

[redacted] Pietro Gozzi, presidente [redacted] Silb, il sindacato provinciale dei locali da ballo: «Eravamo pronti ad [redacted] serrata se la [redacted] fosse stato diverso. Nel salutare con soddisfazione quanto emerso in pretura a Varazze, vogliamo ricordare che molte categorie economiche legate all'industria turistica (albergatori, commercianti e stabilimenti balneari) erano pronte a sostenerci».

Prosegue [redacted] titolare della discoteca Gulliver [redacted] Noli: «Fortunatamente è [redacted] il [redacted] [redacted] e [redacted] capito che il nemico [redacted] uno dell'industria delle vacanze [redacted] la città-dormitorio, c'è chi invece di dare la caccia ai fracassoni renda la vita di[redacted]. Ma a [redacted] [redacted] mestiere [redacted] occupa [redacted] divertimento. La provincia [redacted] Savona [redacted] è Las Vegas, [redacted] il tempo libero e il divertimento hanno un'importanza notevole per il turismo, sino ad oggi sottovalutata».

[redacted] il presidente [redacted] Silb: «Anche noi cerchiamo di comportarci in modo adeguato e responsabile, dopo [redacted] investito miliardi (i locali [redacted] [redacted] nel [redacted] [redacted] 184 - n.d.r.) vogliamo fare la nostra parte limitando i rumori, [redacted] [redacted] stufi di essere gli eterni puniti».

Altra iniziativa a sostegno [redacted] locali da [redacted] e dei divertimenti notturni [redacted] [redacted] [redacted] segnalati a [redacted] [redacted] Alassio, le [redacted] [redacted] [redacted] vertici delle presenze turistiche in provincia. A Loano si raccolgono presso ristoranti, bar e [redacted] [redacted] firme [redacted] chi vorrebbe la chiusura anticipata»; [redacted] [redacted] una delegazione del [redacted] [redacted] locali notturni ha chiesto al Comune che venga ripristinato l'orario di chiusura alle 4. **Augusto Rembado**

Cade in curva grave studente

VADO LIGURE — Uno studente di 18 anni, Alfredo Visconti, Vado, via Pertinace 6/B, è [redacted] ricoverato in gravi [redacted] [redacted] S. Martino di Genova. Ieri mattina, sulla strada tra Valle e Sant'Ermete, è caduto [redacted] sua «Vespa» in una curva.

Trovata morta [redacted]

PIETRA LIGURE — Un'anziana turista torinese, Teresa Ricca, 72 anni, è [redacted] trovata morta in un alloggio [redacted] via Battisti. La [redacted] viveva da sola. Per entrare nell'alloggio sono intervenuti [redacted] del fuoco.

Proteste delle categorie, stasera in Consiglio il piano [redacted] pubblici esercizi

Commercio, Pietra è nel caos

PIETRA LIGURE — «La bozza di piano dei pubblici esercizi, in gestazione da dieci anni, è già superata prima ancora di essere approvata, chiediamo che venga rivista alla luce delle nuove norme di legge e visto e considerato che in questi anni sono state già rilasciate moltissime licenze».

Il presidente dell'Associazione commercianti (in accordo con la Confesercenti) prende posizione su un problema che rischia a Pietra Ligure di farsi veramente «esplosivo». Di questo tema si dovrà occupare, questa sera, anche il Consiglio comunale, dopo che la pratica era stata rinviata due mesi orsono con le burrascose dimissioni dell'assessore al commercio, Salvatore Caltaviture (dc).

Dice Franco Saglietto, dell'Ascom: «In questi anni sono state rilasciate, in assenza di un piano, moltissime licenze che in alcune zone hanno già determinato la saturazione. A nostro avviso tutta la questione va rivista tenendo conto dei reali problemi del commercio pietrese».

In una lettera inviata a tutti gli associati (sottoscritta dalle due associazioni di categoria), dopo un incontro con il sindaco Paolo Palmarini (dc), si chiede al Comune che «vengano modificate le normative per il centro storico».

Dice Saglietto: «Non [redacted]mo d'accordo con la liberalizzazione totale, per valorizzare il [redacted] storico bisogna tener conto dell'attuale situa[redacted] e degli spazi [redacted] ci sono a disposizione. In [redacted] zone della città, inoltre, dopo tutti questi anni, vanno rivisti i contingentamenti».

Le due associazioni, che rappresentano tutti i [redacted] commercianti pietresi, hanno [redacted] chiesto al [redacted] di non rilasciare più [redacted] in attesa [redacted] piano. [redacted] [redacted] un regolamento, in questi [redacted] le licenze sono state concesse (sembra che i vari sindaci che si sono succeduti [redacted] guida [redacted] città non po[redacted] fare diversamente) in alcuni [redacted] [redacted] criterio. La situazione attuale, soprattutto nel [redacted] cittadino, è caotica.

E' probabile che [redacted] il Consiglio comunale [redacted] piano dei pubblici esercizi è il dodicesimo [redacted] all'ordine [redacted] giorno) [redacted] [redacted] questo [redacted] per mancanza di tempo.

[redacted] seduta consiliare è comunque molto [redacted] dopo le recenti dichiarazioni [redacted] socialisti («I [redacted] del Consiglio comunale vanno a rilento») e dopo che nelle ultime [redacted] sedute le polemiche ave[redacted] ridotto al minimo le pratiche approvate. Fra i temi in discussione oggi c'è quello relativo al [redacted] [redacted] Tar, presentato da due ex dipendenti comunali (Gianni Merano e Carlo Romano) che [redacted] il pagamento degli arretrati al Comune (alcune centinaia di milioni), dopo che l'ente pubblico li aveva licenziati perché accusati di tentata concussione. e. r.

Gallerie e mostre d'arte

Diapositive

VARAZZE — Da oggi a domenica, tutte le sere, in piazza Beato Jacopo, a cura del Foto Club Varazze, proiezione di diapositive. Gli autori: stasera Iaccarino, Cerati, Dotour e Cerruti; domani Tomaselli, Vanali, Bolla e Schienone; domenica Prato, Moreno e Zampar[redacted].

Foto di [redacted]

SPOTORNO — All'Alga Blu, [redacted] domani, esposizione [redacted] fotografie di Mario Sicila[redacted].

[redacted]

PIETRA LIGURE — Mostra personale di pittura dell'artista Rita Foltran presso l'Auditorium La Pietra, in piazza Vecchia a Pietra Ligure (ore 18-23).

[redacted] a Loano

LOANO — Una collettiva [redacted] [redacted] contemporanei [redacted] ottenendo grande [redacted] [redacted] galleria «Ghisolfi». [redacted] esposte, [redacted] le altre, opere [redacted] Cassinari, Paolucci, Fiume, Migneco, De Andreis.

Mostra artigiana

PIETRA LIGURE — Prosegue sino a fine [redacted] a Ranzi, frazione di Pietra, la «Mostra artigiana» con quadri e sculture (ore 20-24, opere parrocchiali San Bernardo).

Rassegna

BORGHETTO SANTO SPIRITO — «7 Rassegna di pittura» a Borghetto Santo Spirito presso la sala congressi di via Marexiano (ore 18-23). Sino al 12 agosto sono esposte opere di: Cassinari, Baj, Turruso, Guarin, Venturino, Merlo, Allegro e Tognola.

Sala Carletti

[redacted] — Presso la Sala [redacted] dell'AVA (via XX Settembre) si apre martedì prossimo per la [redacted] volta una mostra del pittore italo-ungherese Giorgio Bernardinelli.

Al Grand hotel

ALASSIO — Presso il Grand Hotel Spiaggia sulla pass[redacted]ta Roma espone sino al 14 di agosto Luigi Ca[redacted].

[redacted]

ALBENGA — Umberto Padovani, pittore e grafico albenganese, espone sino al 21 agosto le sue tele di scorci paesaggistici e [redacted] incisioni sul tema dell'uomo e [redacted] consumismo presso il giardino dell'ex [redacted] di via Cesare Battisti, angolo viale Martiri (orario 18-20; 21-23).

«Valentearte»

FIN[redacted] LIGURE — Prosegue presso la galleria «Valentearte» di via Barrili a Finale Ligure la mostra del pittore Ugo Nespolo, che ha realizzato 25 opere appositamente per la rassegna. La mostra si chiuderà il 31 agosto.

Alla Ghiglieri

FINALE LIGURE — Mostra collettiva di pittura alla galleria «Ghiglieri» di Finale Ligure (ore 10-12, 16-19, 21-23). Sempre a Finale, nel chiostro di Santa Caterina, si conclude domani la personale del pittore Paolo Croce

AZIENDA LEADER ricerca
[redacted]
alla quale affidare gestione
APERTURA NUOVO PUNTO DI VENDITA
IN GENOVA.
Inviare curriculum vitae a:
P.B. - CASELLA POSTALE 75 - 12100 CUNEO

MONTE-CARLO
SPORTING CLUB
allo Sporting Club di Monte Carlo
appuntamento nella "Salle des Etoiles" con
THE SPORTING DOLLS
avec JEFF MC [redacted]
Da [redacted] 6 a Giovedì 13 agosto
SBM MONTE CARLO
Per avere informazioni e per prenotare telefonare allo 093393 - 30 80 80
(dopo le 19 allo 093393 - 30 71 71).

Dolceacqua-Teatro
1987
Sabato 18 luglio ore 21,30
repliche il 20/22/24 luglio e il 3 e 7 agosto
Mandragola
di Niccolò Machiavelli
Prologo Ariella Beddini
Callimaco Oreste Valente
Siro Roberta Scabello
Ligurio Roberto Scappin
Messer Nicia Mario Ventura
Sostrata Mirion Vajani
fra' Timoteo Maurizio Tropea
una donna Ariella Beddini
Lucrezia Miriam Mesturino
organizzazione:
TEATRONUOVOTORINO
LA STAMPA

Il pessimismo di Baveni che dispone appena di nove giocatori

L'Entella? E' un fantasma

Per l'amichevole [redacted] Pontedera si [redacted] dovuto ricorrere [redacted] «prestiti» dagli avversari - Il «ritiro» di Borghetto Vara - Soltanto in [redacted] hanno già firmato, gli [redacted] sarebbero liberi se si rinuncerà alla C2

CHIAVARI — [redacted] firma-Barbieri [redacted] firma: [redacted] dilemma continua [redacted] nel frattempo la fatidica data del 12 [redacted] si avvicina sempre più. Passano i giorni, inesorabilmente, e la situazione [redacted] tende a [redacted]: l'Entella trascorre nel ritiro di Borghetto Vara gli ultimi giorni [redacted] preparazione con giocatori [redacted] allenatore pre[redacted] «fisicamente» [redacted] de impianto spezzino [redacted] «mentalmente» rivolti a ciò che succede, [redacted] meglio non succede, a Chiavari.

Baveni tenta [redacted] i giocatori alternando [redacted] gli allenamenti esercizi diversi e disputando sgambate amichevoli, [redacted] i risultati non sono [redacted] più soddisfacenti.

Dice l'allenatore: «E' [redacted] *situazione paradossale: i ragazzi si allenano [redacted] volontà [redacted] impegno [redacted] quella tranquillità mentale [redacted]saria per eseguire un lavoro proficuo. Siamo sempre, [redacted] come loro, ad interrogarci su cosa succederà:* [redacted] *tutti consapevoli che* [redacted] *la rosa attuale non* [redacted] *può neppure parlare* [redacted] *'squadra'. Ci* [redacted] *e siamo in nove giocatori più alcuni ragazzi degli allievi. Nonostante ciò, biso*[redacted] *sempre guardare in avanti: ieri abbiamo fatto una sgambata a Pontedera e,* [redacted] *'prestito' dei nostri avversari, siamo riusciti a schierarci in undici. Un allenamento utile principalmente per variare i ritmi di allenamento e, perché no, per cambiare aria».*

Indubbiamente il [redacted] Borghetto, anche dal punto [redacted] vista atmosferico, non [redacted] migliori: la bassa quota (104 metri [redacted] livello [redacted] mare) [redacted] la conformazione morfologica del luogo [redacted] ideali per una preparazione accurata. Le notizie [redacted] rimbalzano da Chiavari, un giorno ottimistiche ed il giorno seguente pessimistiche. [redacted] toccano minimamente [redacted] Baveni che [redacted] imperterrito il lavoro.

«Discorsi se ne fanno molti, fatti pochi. Barbieri ha parlato di C1? Bene, qui siamo [redacted] *9 e con queste squadre facciamo la fine dell'Asti* [redacted] *scorso anno. Mi sembra prematuro fare delle dichiarazioni, soprattutto* [redacted] *ottimistiche, in un simile frangente: quei pochi giocatori presenti sono validi, ma non possono certamente tenere il ritmo delle 34 partite di C2 e sono, non dimentichiamolo, pur sempre 9 giocatori»*, aggiunge Baveni.

Al tecnico non fa piacere neppure parlare del passato [redacted] e della fattibile destinazione Novara: «E' un episodio vecchio, trito [redacted] ritrito. *Potevo andare a Novara? Sì, certamente. Ma ora lavoro per l'Entella, sono stipendiato dall'Entella e* [redacted] *guardare avanti.* [redacted] *passato conta* [redacted] *come cartaccia».*

E [redacted] la situazione non si dovesse sbloccare positiva[redacted] farà [redacted] veni e come reagiranno i giocatori? Solo i tre nuovi, più Moro, [redacted] già firmato: tutti [redacted] altri [redacted] altrove. A questi interrogativi bisognerà eventualmente rispondere dopo il [redacted] agosto, termine [redacted]timo concesso [redacted] Lega al[redacted] per porre [redacted] firma sulla garanzia per la fidejussione bancaria da 200 milioni.

Giancarlo Scartozzoni

Baveni è sconsolato: l'orizzonte dell'Entella è pieno di nubi

---

[redacted] - Battuta l'Alfa al Torneo Ideal di Lavagna

L'Ina Rapallo concede [redacted] bis e ipoteca la qualificazione

Nella seconda serata di gara vincono anche Fotocenter e Ristorante Alfredo

LAVAGNA — Con [redacted] seconda serata, tutte e otto le partecipanti al Trofeo Ideal hanno fatto [redacted] loro esordio nella competizione. Anche [redacted] i [redacted] trebbero essere [redacted] ritoccati, [redacted] può già [redacted] giudizio sulle forze in campo. Bisognerà unicamente vedere se, [redacted] somiglianza del femminile, anche [redacted] questo torneo di pallavolo maschile [redacted] incaricherà sera dopo sera, di sconvolgere i pronostici.

Il girone B ha aperto la [redacted] rata con Fotocenter Chiavari-Volley's Friends. [redacted] Chiavari. Il derby ha [redacted] il prevalere [redacted] Fotocenter [redacted] un [redacted] (15-8, 15-4). Esordio sfortunato quindi [redacted] «gli amici [redacted] pallavolo», squadra composta per [redacted] maggior parte [redacted] semplici amatori di questo [redacted] che, opposti ad una formazione di tesserati, hanno avuto il merito di tenere dignitosamente [redacted] campo.

Comunque i «Friends» non [redacted] totalmente sprovvedu[redacted] perché possono contare su Delucis e Podestà (Acli Lavagna di C2), Cavallero (Cosme [redacted] Levante di [redacted] divisione). Ottima [redacted] prestazione di questi tre, perché non solo hanno assolto ai loro compiti con [redacted]cisione, ma hanno inoltre rincuorato i [redacted] esperti compagni, [redacted] Casaleggi, Maggi, Chiapperini e Vaccarezza.

Del Fotocenter, militante in Seconda divisione, erano presenti tra i vincitori Bonitti, Berisso, Martinelli, Bellosta, Sanguineti e Lavaggi, rafforzati [redacted] Turci (Flicori [redacted] C2), Chinelli e Vannini (Week Point Genova di serie D). Migliore in campo, il palleggiatore Vannini, preciso e sicuro in [redacted] alzata.

Il girone B, con [redacted] partite disputate, [redacted] in [redacted] alla classifica [redacted] e Fotocenter [redacted] 2 punti e nessun [redacted] perso, mentre Friends e Fantasy sono a 0 punti.

Nel girone A la situazione è un [redacted]' più chiara, perché sono state disputate già tre partite, e Ina Assicurazioni di Rapallo, con [redacted] punti e nessun set perso, ha già [redacted] gro[redacted] ipoteca sul passaggio alle semifinali. La sua vittoria sull'Alfa Immobiliare di Lavagna per 2-0 (15-5, 15-13) la dice lunga sulla forza di questo complesso.

Eppure il punteggio non deve ingannare: l'Alfa infatti [redacted] è una formazione composta nella sua totalità da under [redacted] appartenenti alle seconde squadre dell'Acli (Prima divisione), [redacted] Minozzi, Mangini, Marni, Merci, o del Volley Chiavari (Seconda [redacted]visione), come Ballestriero, o addirittura [redacted] tesserati, come Poli e Roma. I ragazzini, un po' emozionati, hanno ceduto il [redacted] più esperti avversari, ma hanno disputato una magnifica [redacted] di gioco, [redacted]dendo per soli [redacted] punti e quasi riuscendo nell'impresa di strappare almeno [redacted] set. Il centrale [redacted] (classe '71), soprattutto, [redacted] un elemento da tenere d'occhio.

La sorpresa della giornata, immancabile, [redacted] venuta dalla sconfitta dell'Autoscuola Entella ad opera del Ristorante Alfredo di Recco. Anche se venuto dopo una partita molto combattuta, questo passo falso dei chiavaresi pregiudica fortemente [redacted] loro possibilità di qualificar[redacted]. Il Ristorante Alfredo [redacted] prevalso in [redacted] set con un parziale di 13-15, 15-3, 15-12 a suo favore.

Torto [redacted] è stato quello [redacted] perdere la testa proprio dopo aver conquistato il primo [redacted]. Nel secondo, «Alfredo» [redacted] trovato subito avanti di 13 punti e [redacted] ha chiuso [redacted] perentorio 15-3. Nel terzo set l'Entella ha cercato di reagire [redacted] nervosismo inspiegabile che l'attanagliava, ma i recchesi non le hanno concesso niente e hanno incamerato il set e i due punti.

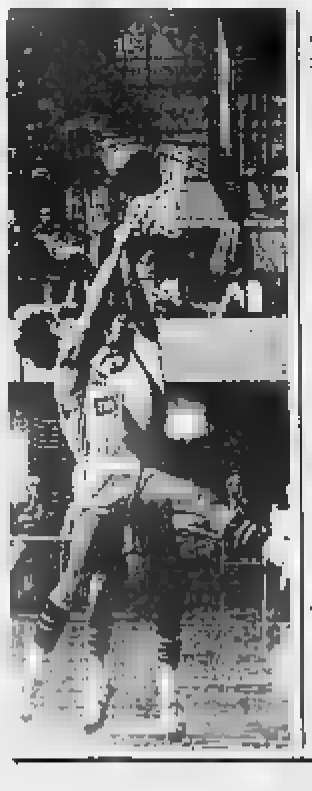
Singolare che il Ristorante [redacted] abbia dato una prova di compattezza pur ba[redacted] formata da elementi delle più svariate località e società. Pellerano e della Vbc Rapallo, Ricci e Leggi della Tigullio, Massone [redacted] O.S. Recco, Palsini del Volley Chiavari, Trebino del Volley Uscio, più due «stranieri», Zuccotti dell'Alessandria militante in [redacted] e Regio[redacted] che, benché originario [redacted] zona, [redacted] giocato quest'anno nella Nova Milanese.

d. s.

[redacted] - Pronostici sovvertiti al torneo maschile di Chiavari

Crolla a sorpresa il Fantasy Carasco Lo Spuntino è alla seconda vittoria

Ottima prestazione del giovane Parma - Lavagna Estate è la squadra-materasso



CHIAVARI — E' iniziato a Chiavari il 13° torneo notturno di basket con la partecipazione di cinque squadre. I risultati delle prime due serate hanno in parte sovvertito i pronostici della vigilia.

Senza storia la partita fra Lo Spuntino e Lavagna Estate (82-51) e sconfitta [redacted] sorpresa di Clipper 2[redacted] contro Pioneer Chiavari (69-67).

Nella prima serata ha riposato la Cartoboutique Fantasy.

In Spuntino Chiavari-La[redacted] Estate [redacted] parte del leone l'ha [redacted] Parma, [redacted] 18 punti, ma pure Costa e Crovo hanno superato i 10 punti (rispettivamente 15 e 11).

Per i lavagnesi, buona la prova di Varani e Polato, ambedue con 17 punti.

Spuntino Chiavari: P. Musu 7, Solari 0, Marenco 6, Bernardello 2, Cr[redacted] 11, R. Musu 7, Parma 18, Marciano 5, Celi 5, Costa 15.

Lavagna Estate: Piccioli 2, Peroldi 1, Biocchi [redacted] Vaccarezza 2, Varani 17, Polato 17, Botti 4, De Lucchi 2, Repetti 0.

Un grande Cagliaschi (18 punti come Pichi) ha trascinato alla vittoria la Boutique Pioneer Chiavari contro la Clipper Zoagli di Cattini (autore di ben 22 punti) e Gonfiantini (21 punti).

Boutique Pioneer: [redacted]schi 18, Tassisto [redacted] Pichi [redacted] Vasquez 9, Pernice 0, Schiappacasse 2, Tomasello 5, Mezio 4, Vaccari 0, Bagliano 0. Clipper Zoagli: Gonfiantini 21, Spiri 4, Modafferi 8, Cattini 22, Ravera 4, Tonani 2, [redacted] Borroni 0, Talaldi 0, Stagnaro 0.

Lo Spuntino ha concesso il bis la seconda serata, battendo 74-71 la favoritissima Cartoboutique Fantasy di Carasco. Prova superba di Marciano (24 punti finali), imitato da Parma e Costa (ambedue 17 punti). Per la Cartoboutique, a canestro i tre cecchini [redacted] punti), Giordano (17 punti) e Terribile (16 punti).

Durante [redacted] combattuta partita frequenti sono [redacted] le contestazioni [redacted] direttori di gara.

Lo Spuntino: P. Musu 2, Marenco 1, Bernardello [redacted] Crovo 9, [redacted] Musu [redacted] Parma 18, Marciano [redacted] Celi 0, [redacted] 17, Spinetto 4.

Fantasy Carasco: Pozzi [redacted] 6, Costa [redacted] Casazza 20, [redacted] 17, Terribile 16, D. Jancovic 10, L. Jancovic 0.

Dopo le prime partite, Lo Spuntino appare [redacted] squadra favorita: questa compagine [redacted] intorno [redacted] giovane Parma, classe '69, dell'Allibert Livorno e tornato quest'anno a Chiavari, una sicura promessa [redacted] basket ligure.

La Pioneer [redacted] Tassisto e [redacted] (tutti del Basket Rapallo) punta [redacted] re[redacted] il ruolo di sorpresa, mentre [redacted] Clipper [redacted] Cattini (Civarese) è [redacted] le favorite.

[redacted] Cartoboutique Fantasy è [redacted] ad [redacted] pronta riscossa, mentre Lavagna [redacted] recita [redacted] di squadra [redacted].

g. s.

[redacted] - Circuito di Chiavari

Grilli mattatore tra gli esordienti

Modena e Galbisso gli altri vincitori

CHIAVARI — Nello scenario del [redacted] chiavarese versione by-night, si è disputata la decima edizione del circuito ciclistico notturno ad invito Trofeo S.C. Aurora; [redacted] atleti partecipanti [redacted] in tre categorie, [redacted] rappresentanza [redacted] 12 società liguri: Aurora Sergaglio, Luni, Arci Valdellora, Ceparana, Alassio Zucchelli, [redacted] 1904, [redacted] Caparzesi, Dianese, [redacted] Arma, Gallatese, Mobili [redacted]saccia e U.C. Sanremo.

Nella categoria esordienti, sulla distanza di 30 giri del circuito e con 18 partenti, ha vinto Grilli (U.C. Ceparana), dopo [redacted] lotta con Scola (U.C. Alassio). Grilli ha vin[redacted] quattro traguardi volanti parziali, mentre Scola, pur vincendo [redacted] due traguardi volanti, ha ottenuto più piazzamenti: al termine solo 4 punti (31 [redacted] 27) hanno separato i [redacted] protagonisti della gara.

Ordine d'arrivo: 1. Grilli, 2. Scola, 3. Bertoni.

Quaranta giri per gli allievi e testa a testa fra Modena (Ciclistica Arma) e Grosso (U.C. Sanremo). Al via [redacted] partenti (cifra record) e su[redacted] il duo Modena-Grosso a condurre la danza: al par[redacted] del quinto giro è passa[redacted] Modena, poi fuga solitaria di Grosso [redacted] ha vinto i traguardi [redacted] decimo, quindicesimo e ventesimo giro. Al 25° Modena si è riagganciato in compagnia di Gamba (Martiri Casarzesi) e Andrei (U.S. Luni). Modena ha [redacted] da trionfatore, vincendo i passaggi [redacted] 30° giro, [redacted] 35° e il traguardo finale.

Ordine d'arrivo: 1. Mode[redacted] 2° Grosso, 3. Andrei.

[redacted] gara clou della serata è [redacted] quella riservata alla categoria juniores: 14 [redacted] i partenti e vittoria [redacted] «squadra» della U.C. [redacted] il [redacted] Galbisso-Caviglia [redacted] controllato [redacted] corsa fin dai primi giri: primi due [redacted]guardi volanti per Caviglia, poi vittoria di Maggiani (Arci Valdellora) al 15° e 25° giro, con Gabisso primo al 20°.

Al 30° è sfrecciato Pianese (Mobili Casaccia) e poi, dal 33° giro, la fuga in coppia del duo dell'U.C. Sanremo Galbisso-Caviglia. Per ordine di scuderia è transitato primo al 35° giro Galbisso, al 40° Caviglia, al 45° e all'arrivo Galbisso.

Con questa «combine», Galbisso e Caviglia hanno terminato ex-aequo al primo posto, ma il successo finale è andato a Galbisso, transitato davanti al compagno di scuderia all'ultimo passaggio. Il giovane portacolori della U.C. Sanremo ha così festeggiato [redacted] vittoria il compleanno.

Ordine d'arrivo: 1. Galbisso, 2. Caviglia, 3. Pianese.

g. s.

[redacted] - Il circuito master

Zoagli dà la laurea agli ultimi finalisti

Presentato ieri sera il tabellone

ZOAGLI — *Presentato* [redacted] *sera il tabellone* [redacted] *14°* [redacted] *del torneo nazionale di* [redacted] *per giocatori* [redacted] *classificati «Trofeo Head - Trofeo Mimmo Balconi». Saranno circa 60 i concorrenti al via della gara di singolare maschile, valida* [redacted] *11°* [redacted] *prova del 9° circuito master «Tuttosport* [redacted] *Caraffa e Fattori».*

[redacted] *parte il richiamo esercitato dall'abbondanza e so*[redacted] *premi, il torneo ha un'importanza decisi*[redacted] *l'assegnazione degli* [redacted] *posti validi per accedere alla finale del master.*

Spiega il giudice [redacted] *del torneo, Luciano Ghiorzo:* «Dei primi dieci della classifica [redacted] sicuramente presenti a Zoagli Bucarelli, Gabutti, Olivieri e Ghizzani, cioè gli ultimi quattro del lotto. Questi tennisti, infatti, hanno bisogno di punti per continuare a sperare di [redacted]quistare le ultime [redacted] piazze utili. Per i primi sei [redacted] Luongo, Carama[redacted] Cuneo, Roveili, Perego ed Ubaldi, nell'ordine, il di[redacted]o è diverso, perché debbono tener conto della rego[redacted] che impone di [redacted] alcuni risultati [redacted] solo i migliori otto per stilare la classifica finale. Sicuramente non sarà presente Luongo, infortunatosi. In ogni caso, con i suoi 74 punti, è [redacted] riparo [redacted] qualsiasi [redacted]. Inoltre [redacted] dimenti[redacted] questa prova, e l'unica, insieme a quella [redacted] Santa Margherita, a dispu[redacted] su di [redacted] superficie sintetica [redacted] questo potrà creare problemi agli specia[redacted] battuta».

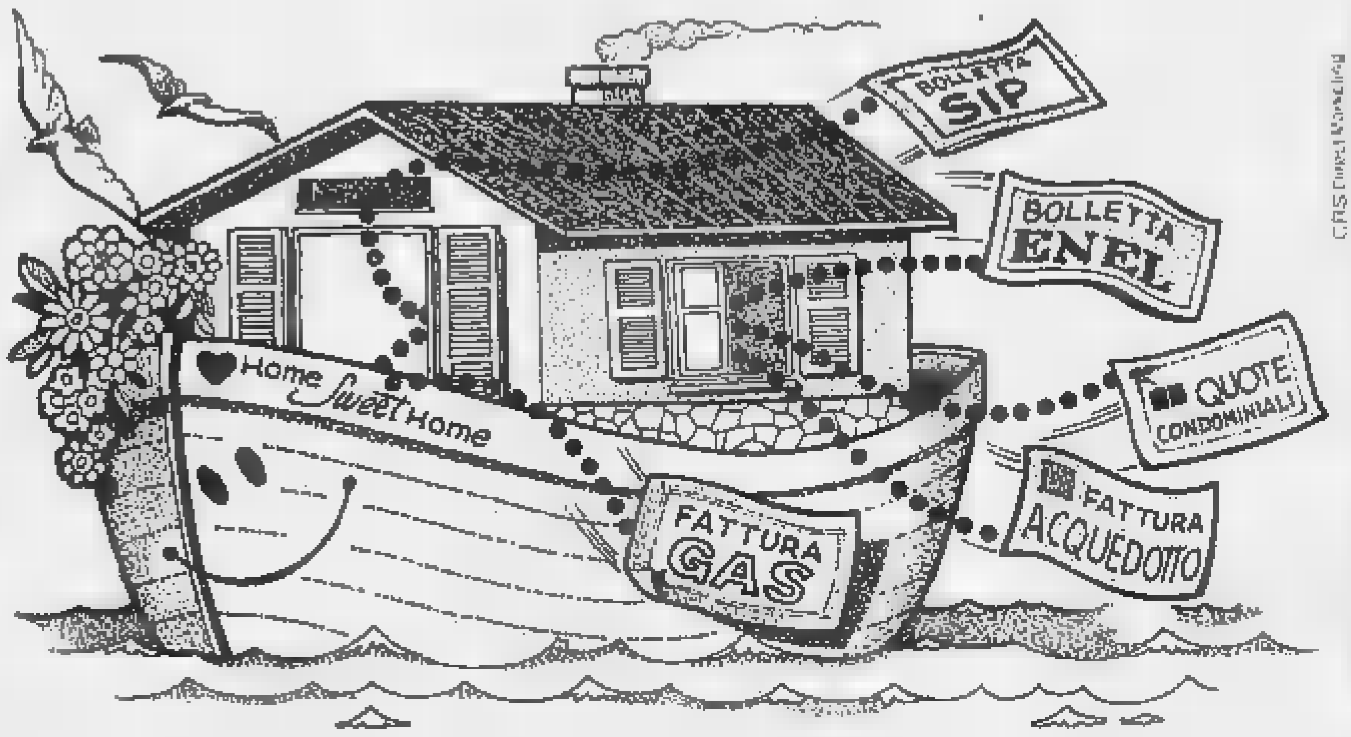
Per evitare la concomitanza [redacted] *questo importante appuntamento, il «Torneo* [redacted] *villeggiante», organizzato* [redacted] *T.C. Chiavari, riservato* [redacted] *non classificati, è stato spostato spostato alla settimana che va* [redacted] *al* [redacted] *agosto.*

d. s.

■ Lo slalom di S. Stefano va a Cesari

SANTO STEFANO D'AVETO — Vittoria del favorito Augusto Cesari nella gara di slalom automobilistico disputatosi domenica scorsa sul percorso Passo di Caselle-Santo Stefano. Il pilota genovese, per la prima volta su Lancia 04, ha dominato il campo. Secondo Aldo Roveri di Genova, terzo Beppe Pennacchio.

Per domenica prossima è confermata la Chiavari-Leivi, prova di campionato italiano determinante per la classifica finale. Sicuramente saranno presenti i migliori.



LASCIATECI
ACCUDIRE
LA VOSTRA CASA
AL MARE

A voi le vacanze, a noi le incombenze.

Godetevi la Riviera senza pensieri.
Ai piccoli, fastidiosi impegni per il pagamento di
luce, gas, acqua, telefono, quote condominiali
pensiamo noi.

E il servizio non vi costa nulla.

Serve solo un conto corrente.
Venite a trovarci per parlarne. Scoprirete altri interessanti vantaggi.

CRS
[redacted]
BANCOMAT 3
La tua banca in Riviera.

Varazze ■ Celle Ligure ■ Albisola Superiore ■ [redacted]la Marina ■ Savona ■ Vado Ligure ■ Spotorno ■ [redacted] ■ Finale L. Varigotti
Finale L. Borgo ■ Borgio Verezzi ■ Loano ■ Ceriale ■ Albenga ■ Andora
e siamo anche a
Sassello ■ Urbe ■ Altare ■ Carcare ■ Cairo Montenotte ■ Cengio ■ Millesimo ■ Calizzano ■ Bardineto ■ Cisano sul Neva ■ Ortovero

CRS Direct Marketing

Cinema in Liguria

[redacted]

[redacted]

ALCIONE (via Canevari 47 R): [illegible]. Vm 14.
AMBASSADOR (corso Buenos Aires, tel. 543.241): Coppa di champagne. Vm 18.
ARISTON STEREO UNO (vico S. Matteo 14-R): Arancia meccanica.
ARISTON STEREO DUE (vico S. Matteo 14-R): Querelle.
AUGUSTUS (corso Buenos Aires 7, tel. 565 [illegible]): La mia Africa. L. 6000.
DIONISO (via Colombo 11, tel. 565.888): [illegible] a Bangkok. Vm 14.
[illegible]: Blade Runner.
MANIN (corso Armellini 4, tel. 871.002): [illegible].
ORFEO DOLBY: ore 12 [illegible].
SMERALDO (via Carmagnola 7, tel. 303.748): [illegible]. Vm 18.
UNIVERSALE (via XX [redacted], tel. 543.517): Scuola di [illegible].
VERDI (via XX Settembre): Terrore in sala.

PROSEGUIMENTI PRIME VISIONI

CENTRALE (via S. Vincenzo, [redacted]): Sala 1: Sensuali [illegible]. Vm 18. Sala 2: [illegible] della signora [illegible]. Vm 14.
CHIABRERA (via Chiabrera, tel. 251.565): [illegible], ore 16, 20.30, ore 22 [illegible].
CRISTALLO (largo Zecca) [redacted] lena.

[redacted] VISIONI

SAMPIERDARENA
ABC: Le ragazze [illegible]. Vm 18.
ASTORIA: [illegible].
ELDORADO: Morbosamente vostra. Vm 18.
SPLENDOR: Desiderio di [illegible]. Vm 18.
SESTRI PONENTE
HOLIDAY-IN: Bocca bianca, bocca nera. Vm 18.
NERVI
[illegible]: Fantasia.
NETTUNO: Radio days.
PEGLI
EDEN: Mission.
CHIAVARI
CANTERO: Top gun.
NUOVO: Capriccio.
ASTOR: Grosso guaio a Chinatown. V. 18.
MIGNON: Stand by me.

Francesca Dellera in «Capriccio» al «Nuovo» [redacted]

COGOLETO
VERDI: Sogno americano.
S. MARGHERITA
CENTRALE: Grosso guaio a Chinatown.
SESTRI LEVANTE
ARISTON: La carica dei 101.
CONCHIGLIA: Mission.
RAPALLO
GRIFONE: Uomini.
ITALIA: Fantasia.
ARENZANO
ITALIA: Gli aristogatti.

SAVONA

CINEMA

ASTOR: Il mistero del lago scuro.
DIANA: [illegible] del diavolo.
JOLLY: [illegible].
ARS: Camping del terrore.
FILMSTUDIO: The Blues Brothers.
ALASSIO
COLOMBO: [illegible].
CAPITOL: Affari di cuore.
EXCELSIOR: Mr. Crocodile Dundee.
RITZ: Top gun.
SALESIANI: I goonies.
ALBISSOLA CAPO
LEONE: [illegible] e Company.
ALBISSOLA MARINA
MARCONI: Figli di un dio minore.
ALBENGA
AMBRA: Labyrinth.
ASTOR: Nuovo programma.
CRISTALLO: Fantasia.
GIARDINO: Il cobra.
BORGHETTO S. S.
VITTORIA: Platoon.
BORGIO VEREZZI
ASTRA: Grosso guaio a Chinatown.
SPLENDOR Arena: La mia Africa.
CALIZZANO
VERDI: Mission.
CERIALE
FLORA: Top gun.
MOULIN ROUGE: [illegible].
DOSON: Orsetti del cuore 2.
FINALE LIGURE
ARENA: Platoon.
LUX: Demoni 2.
ONDINA: Taron e la pentola magica.
FINALPIA
ANGELICUM: [illegible] delle 7 perle.
LAIGUEGLIA
CORALLO: Over the top.
LOANO
LOANESE: Nessuna pietà.
PERLA: [illegible].
STELLA: Cobra.
GIARDINO DEL PRINCIPE: Figli di un dio minore.
PIETRA LIGURE
COMUNALE: Il barbiere.
SPOTORNO
ASTRO: La famiglia.
VARAZZE
[illegible]: Il nome della rosa.
TEATRO ESTIVO: Il grande imbroglio.
VERDI: Mr. Crocodile Dundee.

IMPERIA

CENTRALE: Radio days.
S. BARTOLOMEO
SMERALDO: Gli aristogatti.
CERVO
GARIBALDI: Mr. Crocodile Dundee.
DIANO MARINA
DIANESE: Scuola di polizia n° 3.
PERGOLA: Figli di un dio minore.
BORDIGHERA
OLIMPIA: [illegible].
DOLCEACQUA
CRISTALLO: Highlander.
RIVA LIGURE
CORALLO: [illegible].
ARMA DI TAGGIA
CAPITOL: Highlander.
CENTRO: Peter Pan.
GIARDINO: [illegible].

SANREMO

ARISTON: ore 21 Il ragazzo dal kimono d'oro.
ARISTON GIARDINO: Cronaca di una morte annunciata.
[redacted] [illegible].
ORFEO: Ultimo tango a Parigi.

La prima arriva il 10 ottobre, il secondo il 25 settembre

Minnelli e Iglesias al Covo

La star americana terrà in Italia una decina di concerti - Sarà da Celentano a Fantastico - Il tour italiano parte il 2 [redacted] ottobre [redacted] Bari - Wilson Pickett fra gli altri nomi annunciati per fine estate dal night ligure

SANTA [redacted] LIGURE — [redacted] Pickett, Julio Iglesias, Liza Minnelli: sono i tre piatti forti con i quali il Covo di Nord-Est chiuderà la stagione estiva iniziata a giugno, [redacted] pioggia, con Frank [redacted]

Wilson [redacted] a [redacted] Margherita per una settimana di fila, dall'11 al 20 agosto. [redacted] direzione del locale ha concluso ieri il [redacted]tratto con il musicista americano che sta definendo altre date del suo breve [redacted] italiano.

L'arrivo di Julio Iglesias al [redacted] dovrebbe [redacted] fermato definitivamente in queste [redacted]. Il [redacted]drileno era infatti [redacted] che dall'impresario Franco Mamone gli giungesse l'o.k. [redacted] almeno [redacted] in Italia.

Le date dovrebbero rispettare il seguente [redacted]: [redacted] canterà venerdì [redacted] settembre [redacted] Covo [redacted] Nord-Est, il 26 sarà alla Capannina di Forte dei Marmi e il 27 all'isola d'Elba, ospite [redacted] Festa dell'amicizia organizzata [redacted] democrazia cri[redacted]

Sicuro invece l'arrivo [redacted] Liza Minnelli, che si [redacted] Covo sabato [redacted] ottobre dopo [redacted] aperto il [redacted] tour italiano il due e tre [redacted] al Petruzzelli di Bari. I rischi meteorologici dell'inizio au[redacted] saranno neutralizzati con la trasformazione del locale, sia [redacted] per una [redacted], in [redacted] teatro-tenda.

La [redacted] dovrebbe tenere in [redacted] decina di concerti compresi Firenze, Milano, Roma. [redacted] prevista una [redacted] partecipazione a Fantastico [redacted] Celentano.

Con il suo debutto barese Liza Minnelli aprirà anche [redacted] stagione '87/'88 del teatro Petruzzelli, che proseguirà [redacted] programmazione [redacted] «Cabaret» una [redacted] interpretazioni [redacted] hanno [redacted] Liza [redacted] in tutto il mondo. Il [redacted] è messo in scena da [redacted]ero del musical americano, Jerome Savary: uno spettacolo [redacted] sfavillante, sfarzoso, ricco di trovate, trucchi e invenzioni, così come è [redacted] consuetudine di Savary e del suo Grand Magic Circus.

L'allestimento è [redacted] anno fa a [redacted] Théâtre du Huitième [redacted] Savary è direttore. Il libretto è di [redacted] Masteroff, le musiche di John Kander e le canzoni di Fred Ebb.

Protagonisti di questa edizione di «Cabaret», che [redacted] Théâtre Mogador di Parigi [redacted] in [redacted]tellone, sono Ute Lemper nel ruolo di Sally [redacted] che [redacted] di Liza Minnelli nel film, e Michel Dussarat in quello [redacted] maestro di cerimonie.

Nel [redacted] cartellone, i responsabili [redacted] Petruzzelli hanno dedicato molta attenzione alla lirica e alla danza: alcuni tasselli devono essere ancora sistemati, ma si possono già anticipare i titoli in programma e gli aspetti [redacted] interessanti [redacted] progetti. Si comincia con «Turandot» di P[redacted], dir[redacted] Daniel Oren e regia di Giancarlo Cobelli, si prosegue con «Macbeth» [redacted] Verdi nell'allestimento [redacted] da Luca [redacted] per lo Staatsoper di Berlino, il «Barbiere di Siviglia» di Rossini con la regia di Dario Fo; ancora Puccini per una «Bohème» [redacted] cui allestimento la direzione del Petruzzelli deciderà [redacted] prossimi giorni, ed infine «Maria Stuarda» [redacted] Donizetti che si avvarrà probabilmente [redacted] Gabriele Lavia. La danza prevede il London Festival Ballet, con la probabile partecipazione [redacted] Natalia Makarova, La Scala di Milano con *La Fille Mal* [redacted] e Béjart [redacted] il [redacted] Ballet [redacted] Vintième Siècle.

[redacted] Iglesias e Liza Minnelli [redacted] al Covo di Nord Est. Molte [redacted] del pop internazionale [redacted] in autunno in Italia

---

Cervo; recital della pianista

Con la Fischer è emozionante

E' [redacted] dopo 20 anni nella piazzetta

CERVO — Vent'anni [redacted] essersi [redacted] la prima volta nella piazzetta dei Corallini, la pianista Annie Fischer è tornata, mercoledì sera, ospite del XXIV Festival Internazionale di Musica da Camera.

Pubblico delle grandi occasioni che [redacted] letteralmente riempito non solo la piazzetta [redacted] tutti i vialetti che conducono ad essa. In una cornice festosa (resa anche più stuzzicante dal profumo [redacted] gamberetti fritti provenienti dai ristoranti posti sopra e sotto la piazzetta) [redacted] Annie Fischer [redacted] tenuto un recital di profonda [redacted]stione.

Ungherese, già vincitrice a soli diciannove anni del [redacted] Liszt, la Fischer ha [redacted] fortissima personalità e una grande intelligenza musicale.

A Cervo ha proposto Mozart, Schubert e Schumann caratterizzandone [redacted] modo netto e inequivocabile i tre [redacted] artistici.

Ciò che ha affascinato, in particolare, è stata la ricerca [redacted] caldo, pieno, meditato, diverso [redacted] casi. Più [redacted] e controllato Mozart (Sonata in la minore Kv 310), appassionato e palpitante Schumann (Sonata [redacted] 11) equilibrato e nello stesso tempo sottilmente intimista Schubert (Sonata postuma in si bemolle.

La Sonata [redacted] Schubert [redacted] costituito indubbiamente il momento migliore della serata. La Fischer l'ha affrontata con straordinaria sensibilità sostenendo [redacted] modo egregio il lungo primo tempo che è pagina fra le più belle [redacted] pianismo schubertiano. Ela[redacted] nello stacco dei tempi ([redacted] tratti forse [redacted] po' troppo rallentati) Annie Fischer ha tuttavia sostenerli con gusto chiarendo l'esposizione tematica con limpidezza esecutiva.

Accanto a Schubert da lodare anche l'esecuzione di Schumann di avvincente [redacted].

Il pubblico (molti gli [redacted]nieri) ha applaudito con grande entusiasmo.

Il Festival di Cervo, inaugurato [redacted] 7 luglio scorso [redacted] Solisti veneti prevede [redacted] quattro concerti. Lunedì prossimo si [redacted] il duo violoncello-pianoforte Mario Brunello (vincitore dell'ultimo [redacted] Premio Ciaikovski) e Massimo Somenzi. Verranno eseguite pagine di Grieg, Martinu, Schubert e [redacted].

Seguiranno, [redacted] agosto, il Quartetto Parrenin (musiche di Debussy, Ravel e Beethoven), il 18 agosto il duo violino-pianoforte Dimitri [redacted]linsky (vincitore del Premio Paganini [redacted] 1985) e Anna Burakerskaja e il [redacted] il Trio Beaux Arts.

Roberto Iovino

Nascono i corsi [redacted] Musiktreffen [redacted] prestigiosi docenti: Gazzelloni, Mintz, Edith Mathis e Tortelier

Abbado inventa la musica sul duemila di St. Moritz

ST-MORITZ — Conosciamo molto, ma non tutto, [redacted] prima edizione del **Musiktreffen** di St-Moritz, in programma [redacted] 15 al 30 agosto. Sappiamo che [redacted] ospitare dei concerti e [redacted] seminari [redacted] studio nella stessa valle dove Friedrich Nietzsche [redacted] l'intuizione del suo Zarathustra è [redacted] di Claudio [redacted] qualche [redacted]

E ora che il progetto, grazie all'intervento degli amministratori locali, è diventato realtà, il nostro direttore figura nel comitato d'onore assieme a Herbert Von Karajan, che gran parte dell'anno risiede a St-Moritz, e [redacted] Rudolf Serkin, il pianista austriaco direttore artistico del celebre Festival di Marlboro [redacted] negli Stati Uniti. Accostamento [redacted] non casuale, perché [redacted] l'atmosfera di ricerca, di approfondimento, di lavoro [redacted] tipica della [redacted] americana.

I tre padrini del festival dell'Engadina hanno saputo chiamare a raccolta una serie [redacted] insegnanti prestigiosi: tra gli altri, Yuri Bashmet, Severino Gazzelloni, Edith Mathis, Rudolf Buchbinder, Shlomo Mintz, Paul Tortelier.

I maestri lavoreranno [redacted] di cinque-sei allievi, proporranno [redacted] studio di più brani, tutti cameristici, [redacted] alla fine, assieme ai ragazzi, ne eseguiranno soltanto [redacted] quello dove il lavoro [redacted] avrà raggiunto il risultato migliore. Così, non possiamo ancora [redacted] il programma completo.

Solo quello di apertura, il giorno [redacted] Ferragosto, è definito: Claudio Abbado dirigerà la Chamber Orchestra of Europe nello [redacted] Mater di Pergolesi, [redacted] Edith Mathis [redacted] e Brigitte Balleys contralto, [redacted] il terzo concerto brandeburghese e il doppio c[redacted]to per oboe e violino di Bach.

Il resto nascerà giorno [redacted] giorno, come il piacere di studiare e fare musica nella fresca quiete dei duemila metri dell'Engadina.

s. cap.

Le tv private in Liguria

TELECITTA' CAPODISTRIA

UHF 46, 52, 54 — Ore 13,30 Leggiamoli insieme; 17,05 Il sabato dello Zecchino; 18 Vite [redacted], novela; [redacted] Liguria notizie; [redacted] Tg - [redacted] d'incontro; 19,45 Veronica il volto dell'amore, novela; 20,30 Le sinfonie di Brahms; 21,50 Tg Tut[redacted]; 22,05 3° Concorso Lirico Internazionale «Mario Del Monaco»; 23,10 I [illegible] storie nella storia.

[redacted]

UHF 26, 31, [redacted], 49 — Ore 9 Luisana mia, telenovela; 10 Mr. Horn, sceneggiato; 11 Il cavaliere solitario, telefilm; 11,30 Occhio al prezzo, vendita; 12 Charley, [redacted]; 12,30 The David Niven show, telefilm; 13 Jackie l'orso del Monte Tallac, cartoni; 13,30 Zattil[redacted], cartoni; 14 I cento giorni di Andrea, telenovela; 15,30 La [illegible] delle colombe, sceneggiato; 16,45 I Zenborg, cartoni; 17,10 Il pericolo è..., telefilm; 17,35 Ugo il re del judo, cartone; 18 Arriva la banda, cartoni; 18,30 Luisana mia, telenovela; 19,30 I cervelloni d'oro, telefilm; 20 I cento giorni di [redacted], telenovela; 20,30 I racconti di mare, telefilm; 22,30 Gente di Hollywood, telefilm; 23,30 Il cappello sulle ventitré, spettacolo della notte; 0,30 Padre e figlio investigatori speciali, telefilm.

TV STAR

UHF 57, 30, 31, 52 — Ore 11 Il pericolo è il mio mestiere, telefilm; 11,30 Ugo il re del judo; 12 Il piccolo detective; 12,30 Il Bomber; 13 Don Chuck story; 13,30 Zaffiro; 14 Only cartoons; 14,30 I Zenborg; 15 Il piccolo detective; 15,30 Gunslugger; 16 Only cartoons; 16,30 I Zenborg; 17 Il pericolo è il mio [redacted] telefilm; 17,30 Ugo il re [redacted] judo; 18 Don [redacted] story; 18,30 Zaffiro.

PRIMOCANALE

TELE[redacted]

UHF 63, 33, 28, 27 — Ore 12 Carmin, telenovela; 13 Sweet Kid - [redacted] - Dr. Slump e Arale, cartoni; 14,30 Film; 16 Film; 17,30 Mutt [redacted] Cosmma, vendita; 19,30 Carmin, telenovela; 20,30 Alyce apple, film; 23 [redacted] vendita.

CANALE 7

UHF 22, 24, 26, 30, 34, 41, [redacted], 60 — Ore 16,30 Amanda, telefilm; 17 Terence O'Hara, telefilm; [redacted] telefilm; 18,50 Viviana, novela; 19,15 Ispettore Maggie, telefilm; 20 Anche i ricchi piangono, novela; 20,30 Progetto Genial, film;

TELEARCOBALENO

UHF 40, 41, 55 — Ore 12 Hanno rubato un [redacted] (1ª parte); 13,15 Zoom Tg Bona[redacted]; 13,30 Hanno rubato un tram (2ª parte); 14 I grandi magazzini, teleromanzo; 15 Nozze d'odio, teleromanzo; 16,30 Natalie, teleromanzo; 17,30 [redacted]ge, cartoni; 18 I tre [illegible], cartoni; 18,30 Clutch Cargo, cartoni; 19 I tre [illegible], cartoni; 19,20 Zoom Tg Ponente; 19,40 Al grandi magazzini, teleromanzo; 20,30 Nozze d'odio, teleromanzo; 21,30 [redacted], teleromanzo; 22,30 Zoom TG ponente; 23 [redacted] 83 - Missione di [redacted], film.

TELE T.R.I.L.

UHF 21, 34, 49, 52, 56 — Ore 14,50 Adolescenza inquieta, novela; 16,30 Music; 18 Supernato Match, cartoni; 18,20 [illegible], cartoni; 18,50 La legge di [redacted] telefilm; [redacted] Notiziario; 20 La leggenda di Custer, telefilm; 21 Programma musicale; 23,30 Ben Richard, telefilm; 0,30 Film - Non stop.

TELETRIS

UHF 23, 32, 37, 50, 51, 57, 63 — Ore 18 Tre volte donna, rubrica di estetica; 18,45 Pagine dello spettacolo; 19 Bordoring, rubrica di borsa; 19,30 Pagine dello spettacolo; 20 Tg Tris; 20,30 Documentario; 20,45 Pagine dello spettacolo; 21 In diretta dal nostro studio - Non stop.

PAN TV

UHF 66 — Ore 9,30 Il giorno dopo, film; 11 Musicale; 11,45 Povera Clara, novela; 12,30 Notizie oggi; 12,45 Povera Clara, novela; 13,30 Redazionali; 14,30 Musicale; 15,30 Agguato sul Bosforo, film; 17 Mysha, Superauto Galliger?, Ninja Kamui, cartoni; 18,30 Notizie oggi; 18,45 Diario di soldati; 19,10 New Scotland Yard, telefilm; 20,10 Povera Clara, novela; 21 Il nostro insinciblle, film (970) (Fanlasc.); 22,45 Musicale; 24 Redazionale; 0,30 Playboy di sera.

SANREMO TV

UHF 31, 52, 60 — Ore 14,30 Storie di donne, telefilm; 15,30 Chico and the man, telefilm; 15,45 Inondazione, film; 17,15 Doctors, telefilm; 18 Storie di donne, telefilm; 18,50 Doctors, telefilm; 20 Dispettosamente la spiaggia, a cura di Marco Mimi; 20,10 In passerella; 20,25 Previsioni del tempo; 20,30 Amore e potere, film; 22 The name of the game, telefilm; 23,30 Previsioni del tempo; 23,35 Doctors, telefilm.

[redacted]

FR 1

Ore 6,15 Antiope; 6,45 Là Une chez vous; 9,15 Croque-vacances; 10 Flash d'informations; 10,02 Jeu: Puisque vous êtes chez vous; 12 Flash d'informations; 12,02 Tournez... manège; 13 Journal; 13,50 Série: La croisière s'amuse; 14,45 Croque-vacances; 16,30 Variétés: Des clips dans mon 4 heures; 17,05 Série: L'homme de Suez; 18 Mini-journal; 18,15 Série: Mannix; 19,10 Feuilleton: Santa-Barbara; 19,35 Jeu: La roue de la fortune; 20 Journal; 20,35 Jeux: Interville; 22,25 Téléfilm: Parlez après le signal sonore; 23,40 Journal; 24 Série: Les envahisseurs.

A 2

Ore 6,45 Télématin; 8,30 Récré A2 été: Kousa, Kousa; Chapi, chapo; Super doc; Les maîtres de l'univers; X-or; 9,30 Feuilleton: Le corsaire; 10,30 Documentaire: Peintres de notre temps; 11 Jeu: Le grand raid; 11,50 Météo et informations; 12,05 Jeu: L'académie des neuf; 12,30 Flash d'informations; 12,35 Jeu: L'académie des neuf; 13 Journal; 13,45 Téléfilm: Le Quatuor Basileus; 15 Feuilleton: Rue Carnot; 15,25 Sports été: basket; 18,05 Feuilleton: Aline et Cathy; 18,30 Récré A2 été; 18,50 Jeu: Des chiffres et des [redacted]; 19,15 Actualités régionales; [redacted]; 19,40 Le nouveau théâtre de Bouvard; 20 Journal; 20,30 Téléfilm: La nuit du harem; 22,05 Variétés: Michel Berger; 23 Journal; 23,10 Cinéma: No man's land, film franco-suisse (1985).

FR 3

Ore 12 Jazz off; 12,30 Dessins animés; 12,45 Variétés; 12,50 Journal libre; 13 Jeu: La super-schmillblic; 13,25 Feuilleton: Thierry la Fronde; 14 Agenda des vacances; 14,25 Les livres de l'été; 14,45 Look; 14,50 Top melody; 14,55 Sports-loisirs vacances; 15,10 Les papies, les mamies de la 3; 15,20 Passe-têtes; 15,30 Documentaire: Splendeur sauvage; 16 Gastronomie; 16,05 Jeu: Le jeu de la séduction; 16,30 Sports-loisirs vacances; 17 Feuilleton: Vive la vie; 17,30 Le manège enchanté; 17,35 Les après-midi du Disney Channel; 18,30 Série: Les papas; 18,35 Série: Corsaires et flibustiers; 19 Le 19-20 de l'information; 19,55 Dessin animé: Inspecteur Gadget; 20,04 Jeux: La classe; 20,30 Série: Opération open; 21,25 Portrait. Invité: Albert Ferrasse; 22,20 Journal; 22,45 Documentaire: Ce jour-là, le monde changea; 23,35 Prélude à la nuit.

Il «Rosmunda» da lunedì per la Tosse, stasera jazz

Due donne al Moplen

GENOVA — Ultimi due appuntamenti del [redacted]rtellone estivo del [redacted] con due formazioni, una musicale e l'altra teatrale, che chiudono la rassegna [redacted] musica e spettacoli comici, tra teatro e cabaret, inaugurata nel febbraio [redacted].

Questa [redacted] alle 21,30 al Teatro di Sant'Agostino debutterà [redacted] quartetto jazz composto da musicisti genovesi e milanesi: Massimo [redacted] (pianista), Michele Bozza (sax tenore), Maurizio Marenco (contrabbasso), e Pietro Sala (batterista).

Farò ha studiato piano [redacted] Flavio Cristelli e insegna nella Scuola Jazz di Quarto. Bozza vive a Milano dove insegna sassofono al Conservatorio e [redacted] dato vita ad un affiatato quintetto Bozza-Bolli, che ha preso parte ai maggiori festival italiani. Il loro spettacolo sarà replicato anche [redacted] e domenica.

Chiude la st[redacted] Tosse lo spettacolo del Duo Rosmunda, intitolato [redacted] sapore [redacted] Moplen, già presentato con [redacted] al [redacted] Boccadasse, Pennygrace [redacted]. Valeria Patera e Nicoletta Zema sono [redacted] componenti del Duo [redacted] Appartengono all'ambiente del [redacted] teatro milanese che si colloca tra cabaret e teatro comico, provengono entrambe da studi classici e scrivono i testi dei loro spettacoli.

Il loro «cabaret al femminile» è un fenomeno curioso e molto originale visto [redacted] è poco diffusa la presenza di [redacted] in ruoli comici. [redacted] è proprio il mondo femminile con i suoi [redacted] e le sue contraddizioni ricche [redacted] spunti grotteschi il tema di [redacted] Moplen. Il testo, nel quale ogni sera le [redacted] interpreti aggiungono o tolgono qualche trovata, [redacted] comparire due maschere comiche, due «tipi» femminili che potrebbero essere identificati come «la signora snob» e la «proletaria scatenata».

Anche se il Moplen è simbolo di un'epoca ben precisa degli anni [redacted] dopoguerra, lo spettacolo non si rivolge solo ad un pubblico adulto. Iride e Agnese, le due protagoniste, sono donne di oggi con problemi che però le rendono per certi aspetti simili alle loro madri e perfino alle loro nonne. S'incontrano al bar: Agnese è l'inserviente del locale, Iride una cliente annoiata. Provengono dunque [redacted] mondi molto distanti, [redacted] dopo aver rotto il ghiaccio s'accorgono di [redacted] in [redacted]mune problemi e speranze. Al [redacted] di Moplen sarà replicato al teatro di Sant'Agostino da lunedì 10 agosto fino a domenica 16, tutte [redacted] alle [redacted] 21,30.

d. g.

Modamare approda in settembre a S. Margherita

Sfilate sotto l'ombrellone

SANTA MARGHERITA LIGURE — Approderà a Santa Margherita Ligure a settembre (l'8 e il [redacted]) Modamare, anteprima della moda balneare [redacted] riservata alle «grandi firme» e [redacted] «emergenti» [redacted] made in Italy sotto l'ombrellone.

La manifestazione, su iniziativa dell'organizzazione curata da Angelo Bacchetti, lascia così definitivamente Capri, dove [redacted] è svolta [redacted] molti anni. A Santa Margherita Modamare verrà ospitata al Covo di Nord-Est, con il patrocinio [redacted] Comune, dell'Azienda turistica e probabilmente, degli enti pubblici genovesi che seguono le [redacted] importanti manifestazioni da inserire nelle celebrazioni colombiane del 1992.

La rassegna si articolerà in due serate: la prima, martedì 8 settembre, sarà [redacted] agli stilisti liguri [redacted] genovese [redacted] Moda e alle firme che stanno muovendo i primi passi nel settore.

I big sfileranno i loro capi nella serata successiva. Saranno presenti al Covo di Nord-[redacted] nomi come Balestra, Barocco, Brioni, De Simone, Lancetti, Litrico, Sarli, Sinisca, Versace. Ogni partecipante presenterà [redacted] ventina [redacted] capi sulla passerella del Covo di Nord-Est, altre sfilate sono in [redacted] ai bordi della piscina degli alberghi [redacted] e Imperiale.

m. b.

Appuntamenti flash

Bolzaneto, c'è il «Michele Show»

GENOVA — Questa [redacted] alle 21 a Villa Carrega (via [redacted] Reta a Bolzaneto) andrà in scena il *Michele Show*, presentato [redacted] Mario Di [redacted]. Lo spettacolo [redacted] parte [redacted] *Serate in villa*, organizzata dall'as[redacted] al turismo e allo spettacolo [redacted] Comune in collaborazione con [redacted] Decentramento Culturale.

GENOVA — Prosegue [redacted] parco di [redacted] Grimaldi [redacted] rassegna *Cinema nel roseto*. Questa [redacted] proiettato il film [redacted] storia d'amore di Francesco Maselli con [redacted] Golino. Il prezzo del biglietto è di [redacted] 4000 (lire 6000 per le anteprime).

[redacted] — [redacted] alle 21, nell'ambito della rassegna di giovani cabarettisti, [redacted]nizzata [redacted] Club Instabile, [redacted] in [redacted] spettacolo [redacted] *La Carovana*.

GENOVA — Oggi, alle 20,30 e alle 22,30 al cinema all'aperto Nettuno, sarà proiettato il film *Radio Days* di Woody Allen.

Valeria Golino in «Una storia d'amore» a Villa Grimaldi

GENOVA — Sono in vendita a Genova, edicola De Ferrari (angolo Ducale) e Libreria Roncallo (via Rolando 10r) i biglietti per il concerto che i *Deep Purple* terranno la sera del 15 settembre [redacted] Palatrussardi di Milano, nel[redacted] Festival Provinciale dell'Unità Montestella. Il prezzo del biglietto [redacted] lire [redacted] più diritto [redacted] vendita.

GENOVA — Sono ancora aperte le [redacted] al primo [redacted] gruppi musicali emergenti [redacted] il *juke-box*, organizzato [redacted] Circolo [redacted] Musica, in collaborazione [redacted] la Federazione Giovanile Comunista Italiana.

La manifestazione [redacted] svolgerà [redacted] 28 agosto [redacted] settembre [redacted] piazzale Kennedy e [redacted] in tre parti. Tutti i giorni [redacted] 20 sarà aperto lo spazio Concerti proposta, riservato ai gruppi di musicisti dilettanti che non partecipano al concorso. Dalle ore 21 [redacted] 23 si esibiranno i trenta gruppi [redacted] nell'arco [redacted]. [redacted] finale [redacted] *Oltre il juke-box* si svolgerà [redacted] dell'11 settembre [redacted] ore [redacted] alle 24.

C'E' SEMPRE UN FILM CHE VALE LA PENA [redacted] VEDERE AL CINEMA

VOLA AL CINEMA
SULLE ALI DELLA FANTASIA
CINEMA E' BELLO SUL GRANDE SCHERMO

Pregi e difetti delle località turistiche a due passi dalla città

Claviere, ricca e [illegible]

Secondo le statistiche, i suoi abitanti hanno il reddito più [illegible] d'Italia, ma i servizi lasciano a desiderare - Un campo da golf [illegible] 9 buche, però [illegible] ci [illegible] medico, farmacia e autobus - I guai della speculazione edilizia - Un paradiso per lo shopping dei francesi

[illegible] è [illegible] che molti torinesi scelgono per le vacanze località lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a non uscire dai confini della provincia, magari arrivandone ai limiti, dove già si respira aria straniera. E' il [illegible] dei villeggianti di Claviere, centro alpino che sta [illegible] una propria [illegible] turistica senza [illegible] a superare quella del trafficato posto di frontiera, il [illegible] del Monginevro, paese senza storia, spaccato in due [illegible] '75 da una linea di confine, tracciata «manu militari» senza tener conto neppure delle unità abitative.

La vocazione ibrida di Claviere, la mancanza di [illegible] [illegible] e lungimirante programmazione turistica, non votata solo — come oggi — [illegible] speculazione (edilizia o commerciale), emerge evidente a chi cerchi di [illegible] prendere l'abissale differenza che la separa [illegible] [illegible] Montgenèvre, appena 2 chilometri oltre il confine. Con 180-190 residenti (la variazione è data dalla fluttuazione di doganieri, carabinieri e guardie di Finanza) il paese ha, nel pieno della stagione turistica, 3 mila abitanti. Come [illegible] che [illegible] ciascun clavierese [illegible] sono 16 forestieri [illegible] la conseguente cronica [illegible] di adeguate strutture.

«*Saremo pure i più ricchi, ma* [illegible] *anche i più orfani d'Italia in quanto a servizi pubblici*», lamenta il sindaco, Antonio Pomero, ricordando polemicamente la statistica [illegible] pone i clavieresi al primo posto per il reddito pro capite.

I trasporti [illegible] sono quasi assenti [illegible] pullman al giorno), [illegible] c'è un medico, una farmacia, un posto di pronto soccorso. In caso di bisogno occorre scendere almeno a Cesana, oppure — per l'urgenza — recarsi in Francia: gli stessi residenti, se hanno necessità di cure ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, strada sempre aperta, ottimo servizio) piuttosto che a Susa, 34 pessimi chilometri spesso [illegible] in forse dalla neve. «*E* [illegible] *che l'Usl 36* [illegible] [illegible] *più il contributo per i ricoveri* — protesta il sindaco — *gli abitanti di Claviere sono costretti a pagarsi un'assicurazione, più o* [illegible] *un milione l'anno*».

Anche se c'è un frequentatissimo campo di golf a 9 buche (lo presiede il commendator Lavazza, re del caffè), manca anche [illegible] semplice macelleria, le (antiestetiche) cabine telefoniche si contano sulle dita di una mano, [illegible] ristoranti si mangia [illegible] non [illegible] da gourmet. [illegible] ci sono almeno tre fornitissimi supermercati: tutti sono esclusivamente al servizio dei francesi che, in [illegible] sione come formiche, quotidianamente vengono a rifornirsi di ogni cosa, alimentari e liquori in particolare: «*Se abolissero il Pastis e il Cinzano* — dice un doganiere — *qui i commercianti potrebbero fallire in pochi giorni*». Ma gli aperitivi all'anice [illegible] franchi la bottiglia da litro, 38 il Napoleon formato [illegible] dallero, meno che in [illegible] dove [illegible] prodotti) vengono venduti a cassette e ritornano alla patria d'origine sotto il naso dei doganieri. E i commercianti di Claviere pare siano in testa ai redditi della Val di [illegible].

Sviluppo urbano: qui il discorso è delicato, perché i cantieri prosperano, soprattutto [illegible] quelli degli impresari locali con buone entrature in municipio: «*Avanti di questo passo e qui finirà* [illegible] *a Sauze d'Oulx e a Bardonecchia: la colata* [illegible] *finale di cemento*», avverte una villeggiante, che ci tiene all'anonimato per essere già stata minacciata da uno dei costruttori locali. Ma ci [illegible] pira gli errori del paese: la inesistente viabilità minore (tratturi polverosi), il Rio [illegible] (senza ponti e divenuto [illegible] di detriti dei cantieri), la lunga fila di Tir [illegible] ingombra la via principale del paese ammorbando l'aria con gli scarichi, i cantieri messi a caso [illegible] adeguate protezioni. L'unico che pare rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana [illegible] [illegible] rangiati alla meglio in [illegible] diverse): «*Quando sarà finito, la Cee avrà abolito le dogane:* [illegible] *bella preveggenza per chi la ha voluto*», osserva ironica la villeggiante.

Strade polverose, cantieri e ruspe nel centro di Claviere, lungo la statale percorsa dai Tir

Due chilometri e siamo a Montgenèvre: medico, pronto soccorso, cinema, piscina, campo per il tiro con l'arco, alberghi a [illegible] e ristoranti che attirano, cabine telefoniche in legno, con apparecchi anche a scheda. All'Ufficio del turismo c'è persino il dettagliato bollettino meteo quotidiano della stazione di Briançon: una [illegible] avveniristica. [illegible] veramente [illegible] altro Paese. Pensare che basterebbe così [illegible] ai ricchi clavieresi per venirsi ad ispirare e realizzare servizi adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti che cominciano a diventare insofferenti al disordine e a guardare oltre confine.

Gianni Bisio

In agosto crescono gli incidenti

Se l'imprudenza sale in montagna

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol dire svago e vacanza, ma anche preoccupazioni e gran lavoro per le squadre di soccorso alpine che, quotidianamente, devono riportare a valle scalatori improvvisati. Si tratta, molto spesso, di persone che hanno smarrito la strada, ma, purtroppo, sono frequenti anche gli incidenti, [illegible] morti e feriti. La montagna non perdona avventatezza e pressapochismo.

L'agosto che è appena cominciato, quest'anno spaventa un po' di più. Il perché lo spiega il tenente colonnello Alberto D'Amico, capo ufficio operazioni [illegible] Guardia di Finanza: «*Siamo di fronte a due situazioni negative: la prima è il forte aumento nelle richieste di soccorso, accentuatesi proprio in questi ultimi giorni; la seconda è l'emergenza in Valtellina per la quale è* [illegible] *necessario dirottare molti uomini*». Se le Fiamme Gialle [illegible] [illegible] loro meglio «*è importante che gli appassionati che* [illegible] *in montagna ci diano una mano, evitando di mettersi nei guai*».

Quest'anno le sette stazioni [illegible] [illegible] di Soccorso alpino della Guardia di Finanza) [illegible] in Piemonte-Valle d'Aosta (a Bardonecchia, Cervinia, Entrèves, Limone, Domodossola, Macugnaga ed Alagna Valsesia), forti di oltre sessanta esperti rocciatori preparati alle Scuole di Predazzo e Passo Rolle, hanno già superato i mille interventi. Oltre 70 [illegible] stati di particolare gravità, con feriti in [illegible] quota. Il 76,4% di questi interventi è stato provocato da inesperienza, imprudenza e negligenza; il 18,1% da [illegible] [illegible] del [illegible] il [illegible] da equipaggiamento non idoneo.

«*Sono indicazioni inequivocabili* — commenta il colonnello D'Amico — *che dimostrano come gli incidenti siano evitabili con un briciolo di buonsenso. Chi va in montagna deve essere preparato, non si può improvvisare. Troppo spesso, poi, chi si arrampica dimentica elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori*».

La Guardia di Finanza (che opera in stretta collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme: «*La nostra struttura, che può contare su 24 stazioni di soccorso in tutto il Paese, 22 delle quali dotate di cani antivalanga, è in grado di intervenire in ogni situazione. L'efficienza è no*[illegible] *e ci sono profondi e fruttiferi legami con la Gendarmeria francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il nostro desiderio è, comunque, quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al controllo delle piste di sci nelle stazioni invernali: vorrebbe dire che la montagna ha finalmente prevalso la prudenza*».

a. co.

Da tre giorni si accolgono solo animali feriti

Chiude per [illegible] ospiti il [illegible] gestito dall'Enpa

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di chi va in ferie»

Il canile dell'Enpa (Ente nazionale protezione animali) di via Germagnano da tre giorni accoglie soltanto animali feriti. Gli altri sono respinti, perché nelle [illegible] [illegible] c'è più posto.

Quella dei cani abbandonati è una vergogna che emerge ogni anno, in periodo di ferie. [illegible] tristi episodi: animali lasciati [illegible] piazzole delle autostrade, trasportati e abbandonati in [illegible] quartieri, lungo le rive del Po o nei [illegible] della collina. Oppure, nel migliore dei casi, fino a tre giorni fa, portati al canile dell'Enpa.

«*La nostra* [illegible] *può ospitare 170 animali* — spiega Silvano Traisci, presidente dell'ente —. *Siamo già arrivati a 250 per di non lasciarne abbandonati. A questo punto, però, non è più possibile accogliere altri ospiti*».

Aggiunge: «*C'è il rischio di epidemie a causa del sovrappopolamento. Senza contare le oggettive difficoltà a sopportare i* [illegible] *che raggiungono circa 7 milioni al mese*».

Sono in molti coloro che in questo periodo si recano al canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «amico a quattro zampe»: «*Io vado in ferie, tenetelo voi. So che è in mani fidate. Quando ritorno dalle vacanze passo a riprenderlo*», dicono. E se la frase non [illegible] ad impietosire i sorveglianti si ricorre alla fantasia per inventare storie incredibili.

Troppo [illegible] si tratta di scuse. [illegible] si ha il coraggio di abbandonare il [illegible] che per tutti gli altri giorni dell'anno ha tenuto compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa diventa un modo per disfarsene, un alibi per evitare rimorsi. E, passate le vacanze, più [illegible] ritorna a prendersi l'animale.

«*Noi facciamo protezione, non assistenza* — specifica Traisci —, *se queste persone non se la sentono di portare il loro cane al canile pubblico, dove si attengono al regolamento di polizia veterinaria con le soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo trattino* [illegible] *il deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti. Non siamo il parcheggio estivo dei cani di chi va in ferie. Ci vuole un po' di responsabilità e di maturità*».

E' un esplicito invito a portare il [illegible] nelle pensioni apposite, in modo che abbia un trattamento adeguato. Ma non tutti se la sentono di pagare 10-12 mila lire al giorno. Ed [illegible] che, spesso, il cane viene abbandonato in uno scatolone davanti alle sedi dei vigili urbani, oppure portato di notte di fronte alla Protezione animali. Se non addirittura buttato in fiumi o canali.

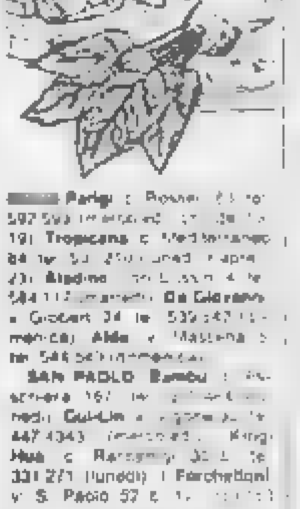
Conclude Traisci: «*Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno si prendono in casa un cucciolo, poi quando si tratta di andare in ferie se ne disfano in qualsiasi modo* [illegible] *crudeltà gratuita ed inutile*».

I ristoranti d'agosto

CENTRO: **Al Prima [illegible]**, v. [illegible] 20, tel. [illegible] (mercoledì, chiuso 10-31); **Alfieri**, v. Bertola 24, tel. 510.174 (sabato) **Arcadia**, p. Castello 29, tel. 532.028 (domenica, chiuso 17-25) **Asia** v. S. Massimo 4, tel. 830.879 (mercoledì) **Balbo**, v. Doria 11, tel. 511.743 (lunedì) **Baretti** v. Assisi 21, tel. 548.760 (martedì) **[illegible]** v. Amendola 8, tel. 511.912 (domenica, chiuso 8-24); [illegible] **Turin** v. Arsenale 44, tel. 557.6154 (lunedì, chiuso 12-16) **Da Felice**, v. Saluzzo 5, tel. 650.5430; **Da Giuseppe** v. S. Massimo 34, tel. 812.2090 (lunedì, [illegible] 4-20); **Da Ignazio** v. Rattazzi 1, tel. 544 [illegible] (domenica, chiuso 7-24) **Da Mauro**, v. Maria Vittoria 21, tel. 839.7811 (lunedì). **Da Piero e Federico**, v. Monte di Pietà 23, tel. 541.062 (domenica, chiuso 13-30) **[illegible]** v. Verdi 19 tel. 839.7441 (giovedì). **[illegible] Milano** v. Cernaia 45 tel. 538.089 (sabato e domenica, riapre il 24) [illegible] **Cheng** v. XX Settembre 62 tel. 546.158 (lunedì) **Due Lampioni** v. C. Alberto [illegible] tel. 546.721 (domenica, riapre il 25) [illegible] **Rosso**, v. XX [illegible] 1, tel. 545.477 (mercoledì) **Firenze** v. S. Francesco da Paola 41, tel. 519.071 (lunedì e martedì); **[illegible]** v. Gramsci 3 tel. 537.358 (sabato) **[illegible]** v. Quintino 1, tel. 517.874 (lunedì) **I Tarocchi** v. S. Dalmazzo 7, tel. 540.249 (domenica) **La Fenice** v. Piana 1, tel. 632.001 (mercoledì e giovedì [illegible] 17-31) **La [illegible]** v. Mercantini [illegible] tel. 518.816 (domenica, chiuso 10-31); **La Mole** v. [illegible] 12 tel. 839.8441 (riposo mercoledì), **La Nuova Fenice** c. S. Martino 5 tel. [illegible] (lunedì) **La Nuova Lanterna** v. Doria 21 tel. 540.232 (mercoledì, chiuso 9-26) **La Scaletta** c. C. Alberto 49 tel. 542.918 (lunedì) **La Taverna dei Mercanti** v. Mercanti 26 tel. 511.076 (domenica) **Lowenbrau** v. Arsenale 34 tel. [illegible] (domenica, chiuso 15-20) **Marinella** v. Verdi 33, tel. [illegible] **Marina** c. Duca Abruzzi 54 tel. [illegible] 222 (domenica) **[illegible]** v. Siccardi 15 tel. 511.282 (domenica, chiuso 9-16) **[illegible]** v. Nizza 8 tel. 669.9174 (giovedì). **Mon Ami** v. S. Dalmazzo [illegible] tel. [illegible] (lunedì, riapre il 25) **Montecarlo** v. S. Francesco da Paola 37 tel. 541.234 (domenica, riapre il 25). **Nuovo Marino** v. Mazzini 25, tel. 871.831 (sabato) [illegible] **Regio**, p. Castello 117, tel. 511.770 (mercoledì). **Nuovo Redi**, v. Redi 8, tel. 519.928 (lunedì, riapre il 25) **Porto di Savona** p. Vittorio [illegible] tel. 831.453 (domenica) **Risorgimento** v. Volta 3, tel. 534.385 (domenica) **Shanghai**, v. 4 Marzo 5 tel. 547.522 (martedì); **Torino** v. Nota 7, tel. [illegible] (domenica) **[illegible]** v. Montebello 11, tel. 874.713 (lunedì); [illegible] **la Mole** v. Montebello 8 tel. 832.201 (mercoledì) **Stazione P. Susa** c. XVIII Dicembre 8, tel. 537.395 (chiuso 13-30); **Taverna Fiorentina** v. Palazzo di [illegible] 6 tel. 542.412 (sabato) **Vecchia [illegible]**, c. Re Umberto [illegible] tel. 537.047 (sabato e domenica); **[illegible]** v. C. Alberto 34, tel. 541.923 (domenica) [illegible] **Torino**, v. Corte d'Appello 16, tel. 546.033 (domenica, chiuso 15-31).

SAN SALVARIO - VALENTINO: **Al Ghiottone**, v. Galliari 12, tel. 683.200 (lunedì [illegible] 12-17), **Al [illegible] d'Oro** v. Galliari 9, tel. 650.9391 **[illegible] Verde** v. Saluzzo 17, tel. 650.5477 (lunedì) **Dante Alighieri**, v. [illegible] 2, tel. [illegible] (lunedì) [illegible] **Chianti**, v. Saluzzo 13, tel. 650.5616 (domenica); **Due Mondi** v. Saluzzo 3 tel. 650.2056 (riapre il 25) **[illegible]** c. Massimo d'Azeglio 3, tel. 650.3728 (martedì) **[illegible]** v. P. Tommaso 25, tel. 669.2386 (martedì), **Giappone**, v. Galliari 16, tel. 650.5213 (mercoledì, chiuso 11-31), **Il [illegible]** p. Nizza 83, tel. 669.89.35 (sabato) **Il Peperone** c. Raffaello 5, tel. 650.5188 (domenica), **La Creperie** v. Saluzzo 77, tel. 650.7610 (lunedì, chiuso 10-17) **La Pagoda** v. Goito 2, tel. 539.997 (martedì) **Mandarin** v. Saluzzo 3 tel. 650.4422 (martedì). **Nuova Cina** v. Galliari 9, tel. 669.9006. **Pam-Pam** c. Vittorio E. 45, tel. 687.121 (mercoledì) **New Time** v. Petrarca 26, tel. 650.3588 (domenica, chiude 10-17) **Take-Away** v. M. Cristina 32/d, tel. 669.2416 (lunedì); **Panda** c. Vittorio 29 tel. 669.6102 (mercoledì) **Del Mare**, v. Galliari 25 tel. 687.657 [illegible] [illegible], c. Massimo d'Azeglio 11 tel. 650.58.00 (sabato e domenica chiuso 14-17) **Black Jack**, v. Nizza 84, tel. 670.050 (mercoledì) **Zia Amelia** v. Nizza 31 tel. 669.5472 (martedì). **I Cit Restaurant**, v. Canova [illegible] tel. 696.4151 (domenica)

CROCETTA - S. SECONDO **Drago e Fenice** c. Rosselli 65 tel. 593.181 (lunedì). **Del [illegible]**, v. Gioberti 70, tel. 530.891 (domenica, chiuso 10-25) **Gran Carlo** c. Magenta 2 tel. 535.359 (lunedì, riapre il 26)



[illegible] **Parigi** c. Rosselli 63 tel. 597.593 (mercoledì, chiuso [illegible] 19) **Tropicana** c. Mediterraneo 84 tel. [illegible] (lunedì, riapre [illegible] 23) **Aladino** [illegible] 4, tel. 584.112 (martedì) **Da Giovanni** c. Gioberti 34 tel. 539.547 (domenica) **Alda** v. Massena 5 tel. 544.54[illegible] (domenica)

SAN PAOLO **Bambu** c. Peschiera 167 tel. [illegible] (lunedì) **Gui-Lin** [illegible] tel. 447.4343 (mercoledì) **King Hua** c. Racconigi [illegible] tel. 331.271 (lunedì) **I Forchettoni** v. S. Paolo 57 [illegible] (mercoledì, chiuso 15-30) [illegible] **[illegible]** c. Lombardia [illegible] 4 tel. 442 [illegible] **Il Pappagallo** v. [illegible] 57 tel. 334.936 **La Roccia Bianca** c. Rivalta 25, tel. 335.0854 (mercoledì) **La [illegible]** v. Barge 15 tel. 447.2797 (lunedì, chiuso [illegible] 24) **La Pergola** c. [illegible] 14 tel. 447.1794 (martedì) **Massimo** v. [illegible] 40 tel. [illegible] (lunedì) **[illegible]** v. [illegible] tel. [illegible] (mercoledì, chiuso 9-16). **Mignon**, v. [illegible] 8 tel. 340.090 (domenica [illegible] 9-31) **Montebianco** c. Monte Cucco 58 tel. 724.838 (sabato, riapre il 26) **Al Sette Porte** v. Asiago 53 tel. 411.4745 (lunedì [illegible] 9-31) **[illegible]** v. [illegible] 75 tel. 331.583 (domenica)

CENISIA - CIT TURIN **Al Gresal** v. Grassi 9 tel. [illegible] (domenica) **Duchessa**, c. Duchessa Jolanda 7, tel. 749.54.54 (domenica e lunedì, riapre il 20) **[illegible]** v. P. di Acaja 51 tel. 749.5126 (domenica, chiuso 15-18) **Zeng-Yang** v. P. di Acaja 61, tel. 447.6340 **Cit Turin** c. Duchessa Jolanda 12 tel. 547.603 (domenica [illegible]) **Vecchia Londra** c. Inghilterra 45 tel. 544.033 (mercoledì)

CAMPIDOGLIO - S. DONATO - PARELLA: **Al Centro** v. [illegible] 11 tel. 489.763 (domenica, riapre il 24); **Drago d'Oro**, c. Umbria 20 tel. 484.065 (lunedì) **[illegible]** v. Cibrario 52 tel. 480.285 (lunedì). **Nord Tennis** c. Appio Claudio 116 tel. 758.904 (lunedì [illegible] 15-31) **Au Lapin Agile** v. Ghemme 17/b, tel. 749.8124 (lunedì, riapre il 25); **La [illegible]** c. Regina [illegible] tel. 740.559 (domenica, chiuso 11-24) **Drago d'Oro** c. Umbria 20 tel. 484.065; **[illegible]** c. S. Martino 10 tel. 540.384 (sabato)

[illegible] - VALDOCCO - VANCHIGLIA: **[illegible]** v. Artisti 26, tel. 830.222. **[illegible]** v. [illegible] 3, tel. 812.2284 (domenica, riapre il 25); **Cit Ciok**, via Varallo 4 tel. 865.532 (domenica chiuso 10-30) **Da Villa Rocco**, l.go Dora Napoli [illegible] tel. 276.077 **[illegible]** c. S. Maurizio [illegible] tel. 830.733 (mercoledì) **La Greca**, v. Napione 28, tel. 831.802 (martedì, chiuso 14-16) **L'Airone**, v. Guastalla 5, tel. 877.481 (martedì, riapre il 17). **La [illegible] di Francia** v. S. [illegible] 57 tel. 830.076 (mercoledì) **Meschino** p. Beccaria 2 tel. [illegible].4060 [illegible] **[illegible]** v. Borgo Dora 2 tel. 521.1256 (lunedì e martedì) **Italia** v. [illegible] 50, tel. 871 [illegible] (lunedì)

[illegible] VITTORIA: **Il [illegible]** v. Giachino 15 tel. 216 [illegible] (mercoledì) **La [illegible] Gente**, v. Ala di Stura 43, tel. 220.1727 (domenica) **[illegible]** c. Grosseto 81 tel. 216.8413 (domenica e lunedì) **Il Rifugio** [illegible]

BARRIERA MILANO - MADONNA D. CAMPAGNA **[illegible]** [illegible] **Canton** [illegible] **[illegible] Turin** [illegible] **Dei [illegible]** [illegible] **Da Pietro** [illegible] **Da [illegible]** [illegible] **Ippocampo** [illegible] **La [illegible]** [illegible] **[illegible]** [illegible] **Su Nuraghe** [illegible]

BERTOLLA - REGIO PARCO **Lanterna Rossa** [illegible] **Nuova Croce** [illegible]

MADONNA DEL PILONE **[illegible]** [illegible] **La Cloche** [illegible] **[illegible]** [illegible] **La [illegible]** [illegible] **[illegible]** [illegible]

S. RITA - MIRAFIORI NORD-SUD **Alexander** [illegible] **Da [illegible]** [illegible] **Città [illegible]** [illegible] 171, tel. 304.612 **Da Dino** v. Piava 62 tel. 345.333 [illegible] chiuso 3-24 **[illegible]** [illegible] **Il Pomodoro** [illegible] 25 tel. [illegible] **Impero** [illegible] **Jour et Nuit** [illegible] (lunedì, chiuso 10-16), **La Valle** [illegible] **Le Tre Lanterne** [illegible] **[illegible]** [illegible] **Sette Nani** [illegible] **Al [illegible]** [illegible] **Rugantino** [illegible]

MILLEFONTI - NIZZA - LINGOTTO **[illegible]** [illegible]

BORGO PO - CAVORETTO - VAL [illegible] **Alberoni** c. Moncalieri [illegible] **Bellavista** str. Margherita [illegible] tel. 832.580 (lunedì) **[illegible]** str. Val Salice 178 tel. 660.4534 (mercoledì) **Cucco** c. Casale 57 tel. 850.4[illegible] (mercoledì) **[illegible]** c. Moncalieri 218 c. tel. 696.3024 (mercoledì, riapre il 25); **Fontana dei Francesi**, str. com. di Pecetto 123 tel. [illegible] 0397 **Garden** str. Val Salice 2 tel. 660.9912 **Gran Corona**, c. Moncalieri 502, tel. 661.0100 **Il [illegible]** [illegible] tel. 669.8472 [illegible] **Il [illegible]**, p.za Gran Madre [illegible] tel. 833.561 (domenica, chiuso 14-17) **Italia**, str. [illegible] 890.139 [illegible] Riccardo 3, tel. 660.162 [illegible] **La Griglia** str. [illegible] 84 tel. 690.911

Televisioni private in regione

Grp
18.30 [illegible]
17 — Il [illegible], telefilm
17.30 [illegible], film
19 — [illegible], telefilm
20 — Hello Larry, telefilm
20.30 Agente federale X3, film di L. Jung con V. [illegible], P. Laune
22 — Telefilm
23 — Il [illegible], telefilm
23.30 Laura, film

Videogruppo
18.30 L'assassino ha riservato nove poltrone, film
19.05 Hello Larry, telefilm
19 — Detective School, telefilm
19.30 I cavalieri del cielo, telefilm
20.30 Grand Hotel
22.15 L'incredibile dott. [illegible], telefilm
23 — [illegible] della settimana
23.30 Detective, telefilm

Quartarete
17 — Tg 4 [illegible]
17.15 Capitan Jet, cartoni
18 — [illegible], telefilm
18.30 Manty Nash, telefilm
19.10 Tg 4
20 — [illegible], telefilm
21 — [illegible], telefilm
22.15 [illegible]
23.30 [illegible]
0.30 Tg 4
1 — Le ragazze [illegible], film

[illegible]
15 — L'uomo e la città, telefilm
16.30 [illegible], cartoni
19 — [illegible], situation comedy
19.30 [illegible], telefilm
20.30 L'uccello migratore, film
22.30 [illegible], film

Telecittà
17.10 I grandi personaggi, cartoni animati
17.40 [illegible] show
18.30 I detective, telefilm
19.30 [illegible], cartoni animati
20.15 Affari di cuore, telefilm
21.40 I sette dannati, film

Tv Star
16.30 Capriccio e passione, telenovela
17.30 [illegible] mia, telenovela
18.20 [illegible], telefilm
18.50 Wanted dead or alive, telefilm
19.25 Affari di ragazzi, telefilm
20.40 Cuori nella tempesta, telenovela
21.35 Capriccio e passione, telenovela
22.30 Il [illegible], telefilm
23 — Affari di ragazzi, telefilm

Telecupole
15 — Povera Clara, telenovela
16 — Cartoni animati
16.30 Telefilm
17 — Nel regno del cartone, cartoni
17.30 [illegible] film
18.20 Africa '85, documentario
19.30 Tg 4
20 — Povera Clara, telenovela
21 — La dominatrice, film
22.30 Tg 4
22.40 [illegible], spettacolo
0.10 Fuga senza scampo, film

Telecity
16.30 [illegible], telefilm per ragazzi
17 — Viva, spazio tv per i ragazzi: Jackie l'orso del monte Tallac, cartoni animati
17.30 Dr. Slump e Arale, cartoni animati
18 — Super Kid, cartoni animati
18.30 Dick Powell, telefilm
19.30 Il meraviglioso mondo della magia, telefilm
20 — [illegible], telefilm
20.30 Un omicidio di troppo, film
22.30 Excelsior - Gala di star, spettacolo
23.30 [illegible] della settimana
24 — Le spie dal dente d'oro, film
1.30 Il mondo di domani, rubrica religiosa

Telesubalpina
18.30 X3 chiama Brigitte, film di Maurice Labro con Pierre Michael, Juliette Mayniel
[illegible] L'antico [illegible], documentario
19 — Vita della Chiesa
19.30 La Chiesa in cammino: il viaggio del Papa in Africa «Il Camerun e la Repubblica Centro Africana»
20 — [illegible] animati
20.30 Il montone a cinque zampe, film di H. Verneuil con Fernandel, Françoise Arnoul
22.30 La Chiesa in cammino: reportage sul viaggi del Papa
23 — Manty Nash, telefilm

Quinta Rete
17 — Pinocchio, cartoni animati
17.30 [illegible], cartoni animati
18 — Il ritorno dell'Ape Magà, cartoni animati
[illegible] L'ispettore Maggie, telefilm
19.30 [illegible], situation comedy
20 — Amanda's, situation comedy
20.30 In due per la città, film
22.30 [illegible], telefilm
23.30 [illegible], film
2 — [illegible], telefilm

Primantenna
20 — Cartoni animati
[illegible] [illegible], telefilm
21.30 Auto della settimana
22 — [illegible], telefilm
23 — [illegible], telefilm
24 — Film

Pan tv
17 — L'orsacchiotto Mysha, [illegible], Ninja Kamui, [illegible] animati
18.30 Notizie oggi
[illegible] [illegible], documentario
19.10 New Scotland Yard, telefilm
20.10 Povera Clara, telenovela
21 — Il mostro invincibile, film
22.45 Videostars in [illegible] musicale
24 — [illegible]
0.30 Playboy [illegible]

Torino Futura
19 — Telegiornale
19.05 [illegible]
19.15 [illegible] animazione
19.25 [illegible], telefilm
19 — Il quotidiano
20 — Telegiornale
20.30 Operazione O.P.E.N.
21.30 Storia segreta del [illegible]
22.30 [illegible]
22.40 Telegiornale
22.50 Giorno di festa, film
0.05 Telegiornale
0.10 La Liguria, documentario

● Eventuali errori e variazioni nei programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle emittenti.

Torino-Piacenza [illegible] bloccati

[illegible] addetti al [illegible] della A21 (Torino-Piacenza) sono in agitazione. La vertenza, sostenuta dalla Cgil, sfocerà in uno sciopero, dalle ore [illegible] di domani alle 22 di domenica. Non è comunque assicurato che gli automobilisti riescano a viaggiare gratis.

La [illegible] si inserisce nella polemica da tempo aperta tra un gruppo dei [illegible] dipendenti) e la società Satap, che gestisce i [illegible] chilometri dell'autostrada dei [illegible] contestati sono i distributori automatici dei biglietti di ingresso che, entro l'anno, saranno [illegible] in tutti i caselli.

Secondo i sindacalisti, quando entrerà in funzione questo [illegible] l'azienda «risparmierà» 22 dei 173 [illegible] alle esazioni: [illegible] «*chiesto che questi colleghi siano impegnati in* [illegible] *per alleggerire i carichi di lavoro, permettere le pause e facilitare il deflusso del traffico. L'azienda vorrebbe invece rinforzare il servizio di esattori volanti costretti a tappare i buchi dell'organico*».

[illegible] UTILI

CAFASSO [illegible] 178 tel. [illegible]
«IL RISTORANTE» [illegible]
NUOVA FARGIA [illegible]
RESTAURANT MARINE [illegible]
RISTORANTE «IL GLICINE» [illegible]
RISTORANTE [illegible]
RISTORANTE LA CLOCHE [illegible]
RISTORANTE LA ZAGARA [illegible]
RISTORANTE MARINO [illegible] Tel. 871.831
ACCONCIATURE CARLA [illegible]
ACCONCIATURE CARMEN [illegible]
ACCONCIATURE ITALO [illegible]
ANNALISA & PAOLO [illegible]
ANTONIO [illegible]
ATELIER [illegible]
COIFFEUR [illegible]
COIFFEUR [illegible]
COIFFEUR GIANNI TOMA [illegible]
COIFFEUR [illegible]
JEAN LOUIS DAVID [illegible]
MARA COIFFEUR [illegible]
NICOLA E ANTONELLA [illegible]
[illegible] COIFFEUR [illegible]
NUCCIO COIFFEUR [illegible]
PARRUCCHIERE UOMO ENZO [illegible]
[illegible] [illegible]
ABBIGLIAMENTO BAMBINO [illegible]
ARS NOVA [illegible]
CARLETTI [illegible]
[illegible] [illegible]
COLLARECCIO NICOLA [illegible]
COLORIFICIO TORINO [illegible]
ELETTRODOMESTICI BRUNO EXPERT [illegible]
ELETTRODOMESTICI GALLENCA TV [illegible]
[illegible] DEL BORGO [illegible]
[illegible] [illegible]
GIRARDI [illegible]
LAVASECCO [illegible]
OTTICA BRECCO [illegible]
PROFUMERIA GANDRA [illegible]
PROFUMERIA M. CRISTINA DOGLIANI [illegible]
TINTORIA AUGUSTA [illegible]
VALENTINA [illegible]
VENEZIA A TORINO [illegible]
IDRAULICO CONTINUATO [illegible]
IDRAULICO URGENTE [illegible]
TELEVISION [illegible]
TELEVISION RIPARAZIONI [illegible]
TV QUASTO [illegible]
TV ASSISTENZA TV [illegible]
CHIRURGO MEDICO DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible] 372.985 - 265.536
DENTISTA [illegible]
MEDICO DENTISTA [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
AUTOFFICINA ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI CONTEDUCA [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
CLINICA DELL'AUTO [illegible]
SERVIZIO RENAULT [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
AUTOLAVAGGI [illegible]

Se la vostra attività prosegue anche in [illegible] di ferie»
[illegible]
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma 80
Via Marenco 32
tel. 66.211

echi di cronaca

Onorificenza

Con decreto 2 Giugno 1987 è stata conferita al Sig. [illegible] di [illegible] l'onorificenza di Cavaliere al merito della Repubblica italiana.

Deal-To l'arredobagno

È aperto per tutto il mese di agosto in Torino, [illegible]

Messaggi urgenti

CERCASI [illegible] capace e [illegible] pizzeria. Telefonare 0123 54.213

GATTO nero e bianco maschio carattere timido smarrito Torino sud ricompensa offresi. Telefonare 011 [illegible] 0822 011 [illegible]

[illegible]
Centro indagini [illegible]
Corso Vitt. Emanuele [illegible]

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo. O fra tre, cinque, dieci anni. Dipende dai soldi della ricerca. Dipende da te.
[illegible]

L'impegno del Nucleo elicotteri nelle [redacted] alluvionate

[redacted] in Valtellina [redacted] del fuoco»

In quei drammatici giorni la Liguria [redacted] rimasta sguarnita: occorre un potenziamento

DAL NOSTRO INVIATO

GENOVA — La tragedia della Valtellina ha messo in rilievo una volta [redacted] più la professionalità e l'efficienza del Nucleo elicotteri dei vigili del fuoco di Genova. Que[redacted] frangente, nello stesso tempo, ha dimostrato che c'è bisogno di un potenziamento.

L'allarme, ai Nuclei di Genova e Torino, [redacted] arrivato alle 17 di sabato 18 luglio. [redacted] «Cristoforo Colombo» [redacted] di stanza due «Agusta [redacted] 206», un terzo è a Torino. Poiché quest'ultimo [redacted] fermo per la periodica revisione, [redacted] degli elicotteri di Genova era stato trasferito in Piemonte [redacted] velivoli in [redacted], dunque, [redacted] partiti per l'alta Lombardia. Da Torino, [redacted] due piloti e uno specialista, per la Valtellina, e da Genova, con tre piloti e [redacted] specialista, per la Val Brembana. L'elicottero di Genova ha compiuto ricognizioni anche sulla Val Seriana e poi, facendo [redacted] al campo operativo dei vigili del fuoco di San Pellegrino, ha [redacted]uito a rompere l'isolamento di Comuni molto piccoli, fra cui Mezzoldo, Foppolo e Valtorta.

[redacted] trasportato, con una spola [redacted] uomini e mezzi per i soccorsi più urgenti.

Gli «Agusta Bell 206» sono macchine piccole (hanno un solo motore e quattro posti, che si riducono a due impiegando la barella) ma, proprio per questo, sono riusciti ad arrivare in posti che non [redacted] potuto essere raggiunti con elicotteri più grandi.

Racconta uno dei piloti genovesi: «*Siamo atterrati dappertutto,* [redacted] *in posti poco più larghi del raggio d'azione delle pale*». Sono state trasportate a valle decine e decine di persone, poi prese a bordo [redacted] giganteschi CH 47 dell'Esercito. In particolare, è stata sgomberata località Madonna della Neve, dov'è morta una ragazza, e dove la [redacted] provocato molti problemi. Quasi sempre interventi in condizioni meteorologiche proibitive.

Il lavoro [redacted] nucleo di Genova si è rivelato prezioso [redacted] perché il [redacted] è dota[redacted] (un'invenzione dei [redacted] genovesi) dello speciale cestello per i soccorsi in [redacted], da appendere al gancio baricentrico.

Permette ad esempio [redacted] soccorrere [redacted] sul tetto di una casa [redacted] ovviamente dover [redacted]. Anche l'adde[redacted] e l'abitudine [redacted] interventi [redacted] condizioni più difficili hanno contribuito a caratterizzare l'opera dei vigili di Genova.

[redacted] Liguria sono [redacted] in [redacted] anche squadre di terra, con anfibi, ruspe e motopompe.

Ma [redacted] tragedia della Valtellina ha dimostrato anche che il Nucleo di Genova deve [redacted] potenziato. In questa circostanza, [redacted] esempio, [redacted] Liguria è rimasta [redacted] cotteri.

Un grave inconveniente che si ripeterebbe se dall'alta Lombardia fossero [redacted] chiesti rinforzi. [redacted] interventi quest'anno sono già centinaia (surfisti e barche disperse, soccorso e trasferimento di malati e traumatizzati gravi, incendi di bosco, ricognizioni), però mezzi e personale si rivelano insufficienti.

C'è un discreto numero di piloti (sette, più due in addestramento), mancano invece gli specialisti, figura che sta tra il motorista, il «secondo» e il vigile pronto a far tutto.

Un discorso a parte meritano gli elicotteri. Al «Cristoforo Colombo» sono [redacted] stanza appunto due «206», pochi rispetto [redacted]. Ci sono i giorni [redacted] sosta per le revisioni (anche se a Genova [redacted] ridotti al minimo per la capacità del personale di effettuare [redacted] posto alcune «ispezioni»), c'è [redacted] necessità di aiutare il più [redacted] nucleo di Torino.

Da tempo si è in attesa che venga completata la trasformazione di alcuni «Agusta Bell 204» (11 posti, pilota compreso), ceduti [redacted] Ma[redacted] Militare ai vigili [redacted] fuoco.

Due [redacted] stati assegnati a Genova e il primo, dopo tanti rinvii, potrebbe arrivare in autunno. Il ministero della Protezione Civile ha [redacted] finanziato l'acquisto di 15 «Agusta Bell 412» (due motori, [redacted] posti, abilitazione al volo notturno): uno [redacted] primi [redacted] finire a Genova.

Se questo p[redacted] fosse rispettato (e sarebbe bene prendessero posizione anche le forze politiche liguri), il Nucleo di Genova dovrebbe contare su un «206» ([redacted] secondo passerebbe a un altro nucleo), [redacted] «204» e un «412»: [redacted] parco finalmente all'altezza delle esigenze della regione.

Sergio D'Agostino, comandante del Nucleo [redacted] Genova, ha poi in animo [redacted] rimettere in attività la gloriosa [redacted]lula», che [redacted] maggiore Enrico, un elicottero a due posti che servirebbe comunque solo per l'addestramento e la ricognizione.

Un ultimo particolare che merita attenzione è quello [redacted] piano regionale per il trasporto con gli elicotteri di malati e traumatizzati. C'è [redacted] commissione [redacted] inse[redacted] e anche la volontà del[redacted] Regione e dell'assessore Josi di [redacted] il piano, che prevede l'utilizzazione degli elicotteri dei Corpi dello Stato (in modo particolare i vigili del fuoco) assieme a personale sanitario (medici e infermieri) fornito dalla Regione.

Ma forse si incontra qualche [redacted] di troppo, spuntano progetti che prevedono spese folli [redacted] società private.

Certo, i mezzi non sono [redacted] troppi, e in alcuni casi si può anche pensare che i privati vengano in [redacted] della struttura pubblica.

Ma non si [redacted] perché tutti parlano di protezione civile quando ci sono le tra[redacted] (Genova e la Liguria, purtroppo, ne sanno qualcosa) e nessuno si muove [redacted] far potenziare il Nucleo [redacted] Genova e rendere finalmente operativo il piano perlomeno abbozzato dalla Regione.

Sandro Chiaramonti

Molti turisti si lamentano: [redacted] situazione nel tratto compreso tra Cervo e S. Stefano

A Imperia, [redacted] S. Lorenzo le spiagge [redacted]

Il problema legato all'eccessivo affollamento di questi giorni - Gli interventi dei Comuni

Imperia. La spiaggia del Rumeino, una delle più frequentate della zona (Telefoto Laura)

IMPERIA — La situazione [redacted] spiagge libere da Cervo e [redacted] Stefano [redacted] Mare, non può essere sempre definita soddisfacente. Sul degrado, a volte evidente, influisce anche il numero delle persone [redacted] frequentano questo o quel [redacted]. E' un fattore da non sottovalutare quando si debbano decidere, ad esempio, gli spazi [redacted] lasciare interamente liberi, quelli da attrezzare su ini[redacted] pubbl[redacted] quelli da concedere alla iniziativa privata.

Cervo — Il Comune non prevede alcun servizio. [redacted] le pittoresche scogliere di Capo Mimosa, fino al Porteghetto dove un bar mette a disposizione qualche servizio complementare.

Più avanti [redacted] liberi [redacted]cuni [redacted] sassosi e sabbiosi dove un dipendente comunale provvede ogni mattino [redacted] pulizia.

San Bartolomeo — Le spiagge libere occupano circa [redacted] quaranta per [redacted] totale: il Comune spende circa 30 milioni per attrezzarle: un dipendente ne cura [redacted] pulizia. Spiega il vice [redacted] Pietro [redacted]si: «*Situazione sintomatica. Duemila 800 abitanti residenti, turisti d'estate* [redacted]. *Gran parte spiagge* [redacted] *ogni imposizione* [redacted] *tariffe per imponendo un notevole sforzo per adeguare i* [redacted] *come acqua, fogne, illuminazione, parcheggi. Potrebbe* [redacted] *utile* [redacted] *spiaggia pubblica attrezzata* [redacted] *calmierare i prezzi, lasciando spazio alla iniziativa privata per altri miglioramenti*».

Diano Marina — Popolazione stabile circa [redacted] persone, i turisti arrivano a circa 50 mila: un divario significativo. Le spiagge libere [redacted] soltanto due, una in centro e l'altra nei pressi [redacted] molo a ponente.

Sono gestite dal Comune che assicura il ripascimento di sabbia e la presenza di un bagnino cui compete la pulizia. [redacted] recente, un gruppo di famiglie piemontesi ha protestato per lo stato di disordine in cui, a loro parere, è lasciata la spiaggia libera del Paradiso.

Secondo il Comune qualche inconveniente [redacted] quasi inevitabil[redacted] se il com[redacted] di questo servizio costa alle [redacted] municipali 100 milioni l'anno: «*Troppo spesso chi frequenta le spiagge libere non dà la minima collaborazione per mantenere l'ordine* [redacted] *i* [redacted] *dove a due passi, sulla spiaggia vengono buttate bottiglie e cartacce*».

Imperia — Tante spiagge libere prima di Capo Berta, lungomare Borgo Peri, zona della Spiaggia d'Oro, Foce, Cappuccini e Prino, fin oltre [redacted] torre di Prarola: molte sono state dotate di docce, servizi, cassonetti.

Il Comune ha affidato ad una Cooperativa di dieci giovani la loro pulizia mentre per quelle attrezzate e in gestione pubblica funziona un servizio di bagnini.

Non [redacted] lamentele, soprattutto per la spiaggia sovraffollata alla base del molo lungo dove, nei giorni scorsi, si era creata, fra gli scogli, un deposito di immondizie.

S. Lorenzo al Mare — Tutte le spiagge sono libere, salvo un breve tratto. Il Comu[redacted] provvede alla pulizia [redacted] un dipendente ed ha anche fatto installare qualche doccia nei punti di maggior frequenza.

Commenta [redacted] vicesindaco Franco Bianchi: «*Un servizio positivo e molto oneroso per le nostre d*[redacted] *finanze*». Da studiare la possibilità [redacted] autorizzare la gestione privata di alcune spiagge in cambio di qualche servizio.

S. Stefano [redacted] — Da San Lorenzo a S. Stefano tutte le spiagge [redacted] libere ma poche quelle particolarmente comode: quasi sempre scogliere e sassi. [redacted] S. Stefano, [redacted] Pro Loco assicura il funzionamento e la pulizia dei tratti centrali dopo che il Comune, in prin[redacted] stagione, [redacted] compiuto il lavoro di riordino dopo l'abbandono invernale.

[redacted]

(2. Continua)

Che cosa [redacted] legge d'estate? Sondaggio [redacted] Sanremo

E sotto l'ombrellone, il libro

Best-seller sempre i romanzi d'amore - Riscoperto Ernest Hemingway - La prima traduzione in italiano dell'autore turco Yashar Kemal - Poco venduti i testi [redacted] guerra

SANREMO — [redacted] ombrellone, [redacted] sdraio. E un buon libro. Un [redacted]? Un saggio? Avventura? Spionaggio? Guerra? O una [redacted] storia d'amore? I tempi [redacted] cambiati.

Ma i racconti di Liala tro[redacted] qualche [redacted]polo di spazio sulle spiagge di Sanremo dove l'unico passatempo rimasto sembra proprio la lettura.

«*Ed è per questo che "Le isole del paradiso" di Stanislao Nievo ha raggiunto* [redacted] *livelli di vendita*» afferma Carlo Semiglia, [redacted] della Libreria [redacted] di via Cavour che aggiunge: «*Contiene tutti gli ingredienti* [redacted]: *lui, lei, una roman*[redacted] *storia d'amore, un ambiente da sogno come un'isola dei mari del Sud*».

Storie d'amore per la clientela femminile. E gli uomini? [redacted] generale chiedono gli scrittori che vanno per la maggiore. [redacted] best [redacted] all'anno.

Ma quest'estate Ken Follet e [redacted] Ludlum sono in ritardo e non hanno [redacted] nulla di nuovo. E allora la [redacted] dei villeggianti [redacted] leggono è caduta su Wilbur Smith. Il [redacted] «*Stirpe di uomini*» è certamente il libro dell'estate. Almeno qui a Sanremo. I principali librai del [redacted] sono tutti daccordo nell'assegnargli [redacted] teorica Palma d'oro.

Per il resto le scelte lette[redacted] un po' tutti i settori letterari: una dimostrazione in più di come il pianeta libri, specie in estate sotto l'ombrellone, sia più che mai ricco [redacted] gusti e di interessi differenti, estremamente personali, quasi intimi.

«*In meno* [redacted] [redacted] *mese abbiamo venduto una trentina* [redacted] *copie di "Il cardo" di Yashar Kemal, uno scrittore turco, per la prima volta tradotto in italiano*» sottolinea Maria Ricci Curlo della Piccola [redacted] Escalfier.

[redacted] «*Uno al giorno,* [redacted] *media altissima. E' esaurito e* [redacted] *abbiamo già riordinato*». Richiesti anche il «*Giardino dell'eden*» di Er[redacted] Hemingway, un raccon[redacted] inedito [redacted] grande narratore americano morto nel 1961 pubblicato all'inizio dell'estate e i volumi della collana [redacted] edita [redacted] Laterza: Ramsete II, Papa Giovanni XXIII.

«*I più venduti? "Stirpe di uomini" e "Fondazione e Terra"* [redacted] *Isaac Asimov,* [redacted] *romanzo e* [redacted] *libro di fantascienza*» assicura Maria Cauda dell'omonima libreria [redacted] Gioberti.

Ampio spazio in [redacted] mare anche per l'umorismo, la [redacted] la dissacrazione. Tutto ciò che [redacted] ridere, ma anche riflettere. Buona vendita anche per Vittorio Metz con il [redacted] «*Atuttomele*», premio Palma d'Oro per la letteratura umoristica illustrata al [redacted] Bordighera; da Enrico Vaime (uno degli autori [redacted] Drive [redacted] «*I miei primi 4 anni*» e da Roberto d'Agostino, l'autore [redacted] «*Libidine*» il libro [redacted] la [redacted]pertina gonfiabile.

Romanzi e libri [redacted] intrattenimento, soprattutto. Ma in spiaggia è rimasto anche un piccolo spazio per i saggi. [redacted] il caso [redacted] «*Pubblico e privato*» [redacted] Francesco Alberoni e di «*Curar nevrosi con la propria autoanalisi*» di Cesare Musatti.

«*Il più venduto in assoluto, qui* [redacted] *noi* [redacted] *"L'amico ritrovato" di* [redacted] *Uhlman, un* [redacted] *autobiografico* [redacted] *quelli che lasciano il segno. Uno di quei libri che si leggono e rileggono.* [redacted] *vero capolavoro*» dice [redacted] Falco, titolare di Sanremo Libri

[redacted] a ruota Asimov, Smith, Leighton. «*Abbiamo venduto bene anche "Fucilate gli ammiragli" di Gianni Rocca. Ora sul fronte dei libri di guerra c'è un momento di stanca*».

Gian Piero Moretti

RECUPERATA L'AUTOCISTERNA

Genova. Cessato pericolo sull'Autostrada: ieri i vigili del fuoco di Genova hanno recuperato l'autocisterna contenente 220 quintali di gas propano precipitata l'altro giorno [redacted] viadotto Fado, pochi chilometri prima dell'area di servizio del Turchino. La polizia stradale ha bloccato l'accesso all'autostrada, sia ad [redacted] sia a Voltri dalle 12,30 fino alla tarda serata

Dopo il [redacted]so dei giorni scorsi a Riva Trigoso

[redacted] toilette [redacted]

I titolari dei bar: «Non siamo custodi [redacted] gabinetti»

RAPALLO — Potrebbe essere definita «la guerra dei vespasiani» e sconfinare nel ridicolo, [redacted] non fosse una questione che, sotto una patina [redacted] apparente banalità, nasconde gravi [redacted] da [redacted] turistiche del Tigullio e in genere della Riviera ligure.

Chi, passeggiando sul lungomare di Rapallo, Sestri Levante, Santa Margherita, e nel centro storico di Alassio, Finale, Loano e Bordighera, avverte un irrefrenabile stimolo fisiologico, come può soddisfarlo? [redacted] alla ricerca di [redacted] gabinetto pubblico nella [redacted] trovarlo, e possibilmente pulito, arrangiarsi [redacted] meglio [redacted] un angolo buio oppure recarsi in un bar o in un negozio chiedendo [redacted] bagno e, inevitabilmente, consumare qualcosa?

A Riva Trigoso, qualche giorno fa, il [redacted] di un bar [redacted] rifiutato di conse[redacted] la chiave della toilette ad un turista che, senza con[redacted], aveva chiesto (anzi, preteso) di usufruire [redacted] bagno. Una nota dell'associazione di categoria degli [redacted]centi pubblici aveva poi precisato che, se è [redacted] obbligo [redacted] ogni gestore av[redacted] e [redacted] funzionante la [redacted] locale, non [redacted] obbligatorio concedere l'accesso a chiunque: «*Diversamente i gestori si trasformerebbero in custodi* [redacted] *gabinetti pubblici*».

Un rapido giro d'opinioni nei [redacted] del Tigullio rivela che, in realtà, l'episodio di Riva è un caso isolato, anche se non manca il disagio tra i gestori. «*Noi non facciamo discriminazioni* [redacted] *clienti e passanti, chi ci chiede del bagno con cortesia viene* [redacted]*contentato; certo sarebbe educazione* [redacted] *qualcosa, e quasi tutti lo fanno*», dice la signora Quaini, del bar [redacted] sul lungomare V[redacted] Veneto a Rapallo. «*Anche* [redacted] *permettiamo ai non clienti di* [redacted] *il bagno. Certo cerchiamo di evitare problemi: se vediamo un tossicodipendente conosciuto che cerca di appartarsi nella toilette,* [redacted] *mandiamo via*», spiegano al [redacted] «Nettuno», sempre sul lungomare Vittorio Veneto.

Allo «Scafandro», sulla piazzetta di Portofino, Gigi Barigalupo sottolinea che «*non* [redacted] *manda via* [redacted]. *Ma* [redacted] *«Vip»* ([redacted] *peraltro esistono, a pochi metri,* [redacted] *due bagni pubblici custoditi) succede tre, quattro volte al massimo, in una settimana, che qualcuno chieda di* [redacted]*re il bagno senza consumare nulla*.

[redacted] Camogli, al bar «Alaska» [redacted] via Garibaldi, il via vai di persone [redacted] è continuo. [redacted] *neghiamo a nessuno il permesso di andare in bagno, e purtroppo qualche volta abbiamo avuto dispiaceri: la toilette lasciata* [redacted] *e anche qualche siringa*», [redacted] i titolari.

Anche a Sestri Levante, caffè «Tritone» di piazza Bo, a due passi dalla spiaggia, nessuna preclusione. «*Spesso sono bagnanti, altre volte mamme con bambini: come si fa a dire di no? I maleducati ci* [redacted] *sempre, però,* [redacted] *quelli che ne approfittano per lavarsi e fare i propri comodi*».

Incredibile ma vero: in al[redacted]ne località del Tigullio Orientale, evidentemente poco fornite in fatto di servizi in spiaggia, c'è chi utilizza i bagni degli esercizi pubblici come vere e proprie docce. Ne sanno qualcosa i bar del lungomare di Chiavari. Qui, ammette l'assessore al Turismo, Alberto Raffo, non esistono gabinetti pubblici in spiaggia o sulla passeggiata a mare e [redacted] progetto di installare toilettes automatiche a pagamento è stato rimandato all'anno prossimo.

Marco [redacted]

[redacted] Da [redacted] domani parte il «trekking»

MENDATICA — [redacted] iscritti sono [redacted] settantina, [redacted] per eventuali ritardatari c'è tempo fino a sabato mattina alle 8, quando la comitiva si metterà in viaggio da S. Bernardo di Mendatica. Ancora una volta, il «trekking» delle Alpi Liguri, organizzato dalla Pro Loco ha fatto centro.

Il raduno dei partecipanti avrà luogo questa sera alle 20, a S. Bernardo. Quattro sono le tappe del suggestivo percorso sui sentieri [redacted]montana, in Italia e in Francia.

Il prezzo, per chi vuole compiere l'escursione a piedi, è di 170 mila lire. Chi invece desidera andare a cavallo, pag[redacted] 50 mila lire al giorno con cavalcatura propria, e 100 mila se[redacted] servirsi dei cavalli messi a disposizione dal Club Ippico di Andora.

MAXIDISCOTECA
AI POZZI
LOANO
[redacted]
Esibizione
dei campioni del mondo di
ROCK MARATON
(settore piano bar)
Ingresso e consumazione L. 7000
Sabato L. 12.000
Via [redacted] Amico 35
Tel. 019 [redacted]

[redacted] - Edoardo Bennato a Pietra, concerto rock [redacted] Imperia

Si ride con Beppe Grillo [redacted] S[redacted]

A Celle Ligure, [redacted] nell'oratorio di San Michele, concerto di musica classica. Pianista Corrado Greco.

Ad Albisola [redacted] giornata [redacted]gna degli artigiani che si concluderà domani.

A Savona, sul Priamar, ultimo appuntamento [redacted] Festival della Costa Ovest. In programma, alle 21, lo spettacolo del mimo [redacted] Lebreton.

A Calice (ore 21) festeggiamenti di S.Lorenzo con discoteca in località Tecchio di «Radio Golfo Ligure».

A Massimino festa patronale [redacted] tradizionale fiera. Ad Altare, nella biblioteca Tambani si apre alle 18 la mostra fotografica sul tema «Altare visto da...» scorci del paese visti e fotografati dai ragazzi delle locali scuole medie (Aperto fino al 17 agosto). A Balestrino (ore 21) nel parco del Castello discoteca con «Radio Savona International» e il complesso «Cocktails».

Rassegna gastronomica «Cheuxe e mangia» a Spotorno nella terrazza sul mare (ore 19-24) organizzata dalla Croce Bianca. A [redacted] serata in piazza con ballo (ore 21, piazza Chiappella) per iniziativa del rione Furtellu.

Allo stadio comunale di Pietra Ligure (ore 21,30) con[redacted] Bennato, apertura cancelli ore 18,30. Sempre a Pietra il dancing La [redacted] (ore 22 circa) «Mister [redacted]ta con premi.

A Loano, in attesa dello show di Beppe Grillo in programma domani sera al [redacted] del Principe (c'è già il tutto esaurito), esibizione dei campioni del mondo di rock maraton, nel settore piano bar della maxidiscoteca Al Pozzi in [redacted] Amico (ingresso e consumazione lire 7000). Per la rassegna «Teatro-Estate» a Borghetto è [redacted] programma questa sera la favola «La bella addormentata nel bosco» (ore 21, area esterna alla palestra comunale), preceduta [redacted] un'esibizione di Suto Ku Kai, l'ingresso è gratuito.

Beppe Grillo

Presso la Sala Hanbury di Alassio questa sera, con inizio alle ore 21,30, si svolgerà un concerto lirico a scopo benefico a cura della Croce Rossa Italiana (prevendita alla CRI in via Dante).

Al [redacted] sportivo di San Bartolomeo seconda serata della Festa de l'Unità, che si concluderà domenica. Burattini al T[redacted] Verde di Diano Marina (ore 21).

A Imperia, in piazza della Vittoria, si apre la serie di concerti rock per «Voglia di spazi». Saliranno sul palcoscenico i «Lycanthrope», «Ultimatum», «Second of July» e «Station Street». L'ingresso è libero.

A Dolcedo, sul sagrato della chiesa di San Tommaso, prosegue il ciclo degli incontri [redacted] con la musica classica proposti dall'associazione Ponte Grande. Alle 21,30, concerto del «Quadro Telemann». A Besso (ore 21), esibizione del Coro Mongioje di Imperia.

Al Vittoria Club di [redacted] di Taggia, sul lungomare, serata pazza sul tema: «Tarzan e i suoi amici», con travestimenti e giochi. Sono in palio numerosi premi. In piazza Marinella (ore 21), co[redacted] banda musicale «P. Anfossi».

[redacted] Sanremo serata di gala al roof garden del casinò con Beppe Grillo in veste di vedette: un appuntamento per il quale il roof ha già esaurito da giorni i posti disponibili (completeranno la locandina della [redacted] l'orchestra di Sergio Nanni, la cantante Pat Paris ed il balletto «Paris Champs Elysées». A Villa Ormond continua la [redacted]gna di rettili vivi [redacted] da Mondo Natura (orario: 10/12; 16/23). Nella frazione San Lorenzo festeggiamenti patronali con serata danzante e prodotti gastronomici tipici.

Ad Ospedaletti, al parco Valletta (ore 21), serata musicale.

A Montecarlo, [redacted] Sporting, gran gala della Croce Rossa con la partecipazione del Principe Ranieri e dei figli. Vedette Grace Jones.

[redacted] DI [redacted] TURISMO [redacted] CAGNO
CONCERTIESTATE '87
[redacted]
EDOARDO BENNATO
MARTEDI' [redacted]
PINO DANIELE
[redacted]
PREVENDITE
SAVONA [redacted]
ALBENGA [redacted]
DIANO MARINA [redacted]
RADIO ONDA LIGURE 101
PROMOMEDIA

La crisi idrica interessa numerosi Comuni

Acqua: a [redacted] Lorenzo si è [redacted] all'emergenza

Chiuse fontane [redacted] docce pubbliche - La situazione [redacted] Cervo

S. LORENZO AL MARE — La situazione più preoccupante [redacted] verifica a San Lo[redacted] ma anche negli altri Comuni della vallata [redacted] [redacted] al[redacted] zone [redacted] Cervo [redacted] [redacted]ta l'emergenza idrica, [redacted] pri[redacted] dell'estate. Nella [redacted] [redacted] maggior [redacted] l'acqua non arriva [redacted] piani alti. A [redacted] Lorenzo s'è iniziato [redacted] vero razionamento: invito [redacted] popolazione ad [redacted] i rubinetti solo [redacted] indispensabile, vietato lavare le auto, chiuse fontane e docce pubbliche.

L'afflusso turistico di questi giorni ha messo a nudo le carenze del vecchio acquedotto. Il fabbisogno quotidiano si [redacted] triplicato (ai 1300 residenti si [redacted] aggiunti circa [redacted] ospiti), la siccità degli ultimi [redacted] e alcune falde in via [redacted] [redacted] lo hanno fatto il [redacted].

Occorrono almeno [redacted] metri cubi d'acqua [redacted] giorno e [redacted] riserve comunali [redacted] [redacted] che soddisfare un [redacted] degli utenti. Inevitabili i disagi [redacted] le lamentele, con giustificate preoccupazioni degli agricoltori. Ma già [redacted] [redacted] [redacted] situazione potrebbe migliorare sensibilmente.

Afferma Franco Bianchi, assessore ai lavori pubblici: «*Stiamo lavorando giorno e notte [redacted] superare l'emer[redacted]. Abbiamo trovato molta collaborazione nell'Amat [redacted] Imperia e nell'Aamaie di Sanremo. Dalla rete del capoluogo riusciremo presto ad attingere circa 300 metri cubi di acqua al giorno, grazie a un collegamento effettuato a tempo di record. Inoltre, se non ci saranno intoppi, oggi [redacted] in funzione un servizio di autobotti che preleveranno il liquido [redacted] pozzi dell'Aamaie e lo immetteranno nella vasca centrale del nostro acquedotto, assicurando altri 3-400 metri cubi*».

Aggiunge Bianchi: «*Purtroppo il continuo variare del livello dei pozzi nel [redacted] balveo del [redacted] San Lorenzo (il in tutto) rende più difficile la situazione attua[redacted]. La soluzione radicale è alle porte, con l'allaccio all'acquedotto sottomarino del Roja. [redacted] temo che i lavori, [redacted] [redacted] anno fa e il cui termine era previsto [redacted] [redacted] fine del mese, subiranno dei ritardi. Stiamo facendo pressioni [redacted] sulla [redacted] appaltatrice per stringere i tempi*».

[redacted] subalveo del San Lo[redacted] dipendono anche in buona parte gli acquedotti di Cipressa e Costarainera (consorziati nella gestione del servizio), [redacted] e Pietrabruna. Meno grave [redacted] preoccupante soprattutto per le colture la situazione in questi centri dell'immediato entroterra.

Osserva [redacted] sindaco di Cipressa, Luciano Garibaldi: «*Circa il 70 per cento del nostro fabbisogno d'acqua è destinato all'agricoltura. Speriamo che [redacted] collegamento con il Roja, per realizzare il quale abbiamo costituito un [redacted] con Pietrabruna e San Lorenzo, sia funzionale al più presto. Temo che per Cipressa l'emergenza idrica sia rimandata solo [redacted] qualche giorno, grazie alle risorse [redacted] due sorgenti attivate [redacted] [redacted] anno. Stiamo preparando la popolazione [redacted] un eventuale razionamento*».

Mentre i contadini di un'intera vallata scrutano il cielo aspettando la pioggia, alcuni turisti in [redacted] a Cervo denunciano [redacted] disservizi. Dicono: «*Nella zona di Capo Mimosa l'altro pomeriggio è mancata l'acqua improvvisamente, [redacted] la stessa cosa era accaduta anche [redacted] giugno, per tre giorni. Tutto ciò senza alcun preavviso. Anzi, in Comune nessuno se fornire [redacted] risposte*».

Qualche lamentela anche a Diano Marina. «*Ma [redacted] a [redacted] di piccoli incidenti tecnici*», assicurano a palazzo comunale.

In una situazione che fa riemergere vecchi interrogativi, si inserisce l'iniziativa della segreteria provinciale [redacted] dp, che ha avviato un'indagine sullo [redacted] degli acquedotti nell'Imperiese. Stanno arrivando le prime risposte [redacted] breve questionario compilato dopo un incontro [redacted] la prefettura e la Protezione civile [redacted] inviato [redacted] tutti i Comuni della provincia.

«*Un paio sono contrastanti [redacted] i rilievi dell'Usl*», afferm[redacted] i demoproletari, che lanciano una proposta: «*Bi[redacted] abolire il [redacted] [redacted] clorazione [redacted] sterilizzare l'acqua potabile: è dannoso [redacted] l'organismo umano. Da indagini mediche presso l'Istituto superiore della Sa[redacted] abbiamo appreso che il cloro [redacted] disturbi all'intestino e [redacted] [redacted] circolatorio*».

Gianni Micaletto

Molte le osservazioni ai progetti della Regione

«Genova [redacted] i piani [redacted]»

Venti le varianti richieste - Gli altri punti contestati

SANREMO — «*Se la Regione [redacted] terrà conto [redacted] nostre osservazioni e modificherà il Piano territoriale [redacted] coordinamento paesistico su Sanremo si abbatteranno catastrofi*».

[redacted] parlare [redacted] l'assessore all'Urbanistica Bruno [redacted]. [redacted] pochi minuti la giunta [redacted] approvato [redacted] la procedura delle [redacted] d'urgenza [redacted] famigerato 140) le osservazioni al Piano paesistico re[redacted] l'importante documento che [redacted] i parametri urbanistici [redacted] [redacted] del futuro.

La pratica, per la s[redacted] importanza e delicatezza, doveva essere discussa in Consiglio comunale. «*Obiettivamente* — ha spiegato però Giri — *non c'è stato tempo. La Regione ci ha inviato gli elaborati neppure 6 mesi fa e tra due giorni scadono i termini per notificare eventuali controdeduzioni. Il 140 [redacted] stato, purtroppo, un passo [redacted]bligato. D'altra parte il [redacted] [redacted] elaborato dalla Regione secondo noi può essere valido a patto però che siano accolte determinate osservazio[redacted]. Se non le avessimo approvate [redacted] giunta avremmo commesso [redacted] vero sacrilegio. L'attuale maggioranza sulla Sanremo del '90 ha le idee chiare. [redacted] esempio, a differenza del Piano paesistico in discussione, riteniamo che [redacted] futuro turistico [redacted] economico della città può [redacted] solo attraverso un vero e proprio rilancio sul mare. Un po' come è accaduto [redacted] Mon[redacted]. Sanremo se [redacted] sopravvivere, se desidera tornare grande [redacted] scommettere sul mare*».

«*Portosole, con il suo immobilismo e l'incapacità, [redacted] senso lato, di definire il programma delle [redacted] terra è [redacted] faccia negativa del problema, un vero e proprio monumento all'incapacità [redacted] capi[redacted] e risolvere i problemi*».

Il Piano paesistico elaborato dalla Regione, che [redacted] [redacted] sui tre fronti insediativo, geomorfologico e strutturale, essenzialmente tende a mantenere lo status quo dell'urbanistica cittadina attuale.

Esemplificando, la «*parola d'ordine*» genovese è [redacted]raltutto «*non [redacted] foglia*», non ampliare, modificare, annullare, costruire nulla.

«*La realtà [redacted] Sanremo* — ha detto Giri — [redacted] *alcuni fronti necessita invece di scelte ed interventi precisi*».

La maggioranza [redacted] tenuto conto della ventina di [redacted]servazioni [redacted] Piano regionale inviate [redacted] Comune da privati, categorie professionali, associazioni e partiti votando tutta una serie di varianti.

Le principali riguardano [redacted] sviluppo sul litorale, [redacted] migliore equilibrio tra le case già costruite e servizi, palaz[redacted] [redacted] congressi, la salvaguardia [redacted] verde privato, lo sviluppo floricolo e le [redacted], Pian di Poma, Portosole, Passeggiata delle Nazioni, il raddoppio del maxidepuratore [redacted] Capo Verde, Bussana vecchia, le discariche individuate dalla Regione [redacted] Valle Armea e che [redacted] vor[redacted] [redacted] città [redacted] e [redacted] alberghi.

[redacted] Basso

Luca Balboni, fratello del piccolo Lorenzo rapito otto mesi fa [redacted] Sanremo

[redacted]

Il giovane era sul sellino posteriore - L'amico ha perso il controllo del mezzo: non è grave
Il [redacted] del ragazzo ha cessato di battere sull'ambulanza - Una tragica fatalità

VENTIMIGLIA — A otto mesi [redacted] sequestro del picco[redacted] Lorenzo. [redacted] destino [redacted] è [redacted] accanito, questa volta in modo tragico, sulla famiglia Balboni: il fratello maggiore di Lorenzo, Luca Balboni, [redacted] anni, studente, è [redacted] ieri matti[redacted] in [redacted] incidente stradale avvenuto nella frazione Latte di Ventimiglia.

Nello scorso [redacted] [redacted] pronto intervento di polizia e carabinieri aveva salvato il bambino. Questa volta [redacted] [redacted] [redacted] potuto [redacted] qualcosa per Luca: quando è arri[redacted] al pronto [redacted] era già morto.

La tragedia si [redacted] consuma[redacted] [redacted] pochi secondi sull'Aurelia, all'altezza della grande [redacted] che attraversa [redacted] frazione. Erano le 4. Il ragazzo [redacted] a [redacted] di [redacted] moto, un'Aprilia 125, condotta da un'amico, Andrea Brunod, 16 anni anche lui, [redacted] Aosta, strada Montagnin 26, in vacanza in Riviera. I due tor[redacted] a [redacted] (Luca abitava a Sanremo in corso Inglesi 539, insieme ai genitori Franca e Claudio e al fratellino di 11 anni) dopo aver [redacted] la [redacted] a Montecarlo.

Luca Balboni

Provenienti dal valico [redacted] Ponte San Ludovico, la moto ha imboccato la curva (già teatro di altri gravi incidenti) forse a velocità eccessiva. [redacted] i carabinieri [redacted] esclu[redacted] che a [redacted] l'incidente sia stata una tragica fatalità. [redacted] esempio un [redacted]provviso abbassamento della visiera sugli occhi [redacted] conducente.

Andrea Brunod ha perso il controllo della moto, che ha strisciato per una cinquantina [redacted] metri sull'asfalto. Come spesso avviene in questi incidenti, il [redacted] che era alla guida è riuscito a tenersi in qualche modo ag[redacted] [redacted] manubrio, e la sua [redacted] non è [redacted] rovi[redacted] [redacted] quella dell'amico. Andrea [redacted] riportato contusioni multiple e la frattura dell'osso pubico, guarirà in un mese.

Luca Balboni, invece, dopo [redacted] tremendo volo è andato a sbattere [redacted] il marciapiede. Il casco gli ha in parte protetto il [redacted] ma non ha potuto evitargli [redacted] [redacted] toracico e [redacted] alle ver[redacted] che [redacted] stati mortali. I soccorsi sono [redacted] imme[redacted], alcuni automobilisti e abitanti delle case circostanti sono [redacted] [redacted] e han[redacted] avvertito [redacted] Croce Verde di Ventimiglia e i carabinieri.

Ma [redacted] corsa dell'ambulanza verso l'ospedale [redacted] stata inutile, quando i medici si [redacted] trovati di fronte Luca il suo cuore ormai non batteva più. E' [redacted] ad un sottufficiale [redacted] carabinieri [redacted] triste compito di informare i coniugi Balboni, [redacted] gesti[redacted] una farmacia [redacted] Bus[redacted] dove [redacted] il sequestro [redacted] Lorenzo.

I genitori si sono precipitati in ospedale, sconvolti. [redacted] [redacted] ieri mattina ha fatto in poche ore [redacted] giro [redacted] città, suscitando profondo cordoglio ed emozione. I coniugi Balboni, giunti a [redacted] [redacted] pochi anni fa dopo aver gestito una farmacia a Milano, si sono conquistati [redacted] stima e l'affetto [redacted] molte persone. Luca era stato ap[redacted] promosso [redacted] terza classe del Liceo scientifico «Saccheri».

I funerali si svolgeranno domani mattina [redacted] 9, nella chiesa del [redacted] Cuore» di Buss[redacted].

Poi [redacted] salma verrà portata a Crevalcore, a Bologna, paese d'origine della famiglia.

Claudio Donzella

[redacted]

SANREMO — *Sono [redacted] tibe, nei ricordi di chi aveva seguito quella drammatica vicenda, le immagini di Lorenzo Balboni, sorridente, dopo essere [redacted] liberato.*

Una brutta avventura a lieto fine, [redacted] d'angoscia cancellate da un momento di grande commozione e felicità. Il destino, che aveva già messo a dura prova la famiglia Balboni, questa volta ha voluto colpirla in modo improvviso

[redacted] *più un'altalena di speranza e [redacted] ma solo una tremenda notizia [redacted] comunicata [redacted] un sottufficiale dei carabinieri. Nessuno questa volta ha potuto aiutare la famiglia Balboni, a Luca il destino [redacted] ha concesso appello.*

Maggiori [redacted] alla stazione

Scarsi gli autobus a Porto Maurizio

Il disservizio è ammesso anche dall'Amat

IMPERIA — La stazione ferroviaria di Porto Maurizio è poco servita dagli autobus di linea dell'Amat? E' quanto sostiene il cav. Maria Condio, la battagliera edicolante che ha già inviato richieste per un potenziamento del servizio al Comune di Imperia, [redacted] municipalizzata dei trasporti ed anche alla Regione.

Afferma la signora Condio: «*Le corse sono tredici al giorno, in pratica una ogni ora. Sono di sola andata verso Oneglia, con il percorso per l'ospedale e Castelvecchio. Alla domenica, [redacted] del tutto. [redacted] i viaggiatori [redacted] un [redacted] disagio. [redacted] hanno alternativa: o prendono un taxi, a costi [redacted]te superiori, oppure [redacted] inerpicano a piedi lungo [redacted] scalinata che porta alla fermata di [redacted] Matteotti*».

E, per chi ha con sé i bagagli, o è sofferente di cuore o di asma, è una fatica non indifferente. Ancora la Condio: «*Abbiamo lottato tanto perché fosse aperta [redacted] strada di collegamento fra via Siffredi e via San Lazzaro. E adesso che esiste, è carente il servizio di bus. La scorsa estate, era stato istituito, almeno in coincidenza con i treni principali, [redacted] quest'anno, niente*».

[redacted] stazione [redacted] [redacted] notare che, per [redacted] [redacted] turistica [redacted] Porto Maurizio, [redacted] lacuna [redacted] piuttosto grave, e [redacted] avvertita soprattutto nel pomeriggio. C'è un momento cruciale, fra [redacted] 17 e le 18, quando arrivano i treni da Torino e da Milano e ne riparte un altro sempre per Milano. E sono sempre stracarichi.

Ammette Ino Baria, presidente dell'Amat: «*E' vero, lo scorso anno, per un paio di mesi, i treni più affollati erano attesi da un bus. Ma i risultati non erano stati confortanti, il passivo aveva superato i 7 milioni. Si potrebbe provare di nuovo, anche se il personale scarseggia, e dovremmo fare assunzioni stagionali*».

C'è, però, un ostacolo. Aggiunge infatti Baria: «*Poiché il deficit dell'azienda è coperto dal Comune, è questo ente che deve concedere l'autorizzazione all'iniziativa, visto che poi ne dovrebbe sopportare l'eventuale [redacted]. Ho girato [redacted] richiesta alla Giunta, e sto aspettando una risposta. Se sarà positiva, si potrà iniziare anche immediatamente*».

E il sindaco Giovanni Gramondo, che ne dice? «*Lo scalo di Porto Maurizio è uno dei più frequentati [redacted] turisti. Le perplessità sono determinate dai costi. Poiché siamo già avanti con il tempo, si potrebbe riprendere il servizio solo per un mese, dal 10 agosto al 10 settembre, così la spesa sarebbe ridotta. Ne parlerò all'Amat [redacted] può darsi che si cominci già dal prossimo lunedì*».

a. d.

Sanremo: una lettera al sindaco

[redacted]

Lo dicono i pensionati - «Più panchine»

SANREMO — «*Perché [redacted] si rende più accogliente piazza [redacted] [redacted] alcune panchine [redacted] una fontana?*». [redacted] proposta è contenuta in una lettera inviata [redacted] [redacted]co da un gruppo che si firma «*Pensionati e [redacted] utenti del solettone di piazza Colombo*».

«*Siamo persone* — scrivono gli autori dell'iniziativa — *che [redacted] [redacted] e fermarsi [redacted] questa zona. Abbiamo appreso l'idea di sistemarvi delle fioriere e l'introduzione [redacted] divieto di sosta per i motocicli sul marciapiedi*».

Continua la lettera: «*Ora vorremmo suggerire la posa di panchine, magari [redacted] le fioriere, e [redacted] costruzione [redacted] una fontana decorativa, dove possano dissetarsi adulti e bambini. Chiediamo solo che non si ripeta quanto ottenuto in passato, quando [redacted] state [redacted] vasche [redacted] non permetteranno di [redacted] e che [redacted] ricettacolo di immondizia*».

Infine, [redacted] utenti di piazza Colombo invitano l'amministrazione [redacted] eliminare lo scolo che dalla base delle cabine telefoniche accanto all'edicola [redacted] sino all'aiuo[redacted] del «pino». «*Noi sappiamo che si tratta di acqua* — dicono pensionati [redacted] mamme — *ma [redacted] [redacted] dà l'impressione di [redacted] scarico di latrina*».

Per il sindaco Leo Pippione, si tratta di «*proposte che pensiamo [redacted] avremo difficoltà ad accogliere*».

«*Il Comune* — aggiunge [redacted] sindaco — *sta già provvedendo all'acquisto [redacted] nuove panchine che potranno [redacted] [redacted] sistemate pure sul [redacted]ne [redacted] piazza Colombo, [redacted] anche per [redacted] fontana non dovrebbero esserci problemi*».

«*Ho già consegnato* — conclude — *la lettera all'assessore al Patrimonio, Sindoni, che [redacted] occuperà della questione*».

c. d.

[redacted]

IMPERIA — Nel clou dell'estate [redacted] moltiplicano puntualmente i furti compiuti in abitazioni.

Ieri [redacted] polizia ha fermato quattro [redacted] [redacted] origine slava, tutti minorenni, [redacted] [redacted] erano introdotti [redacted] alcuni alloggi [redacted] Imperia impossessandosi [redacted] gioielli, denaro e oggetti di valore.

Pare che i ragazzi siano accampati con la loro carovana in una zona di Albenga.

[redacted] refurtiva [redacted] [redacted] recuperata. I giovani si aggiravano [redacted] pressi [redacted] stazione [redacted] Porto Maurizio.

Buona iniziativa: ma in Francia

Dove gli spettacoli? Lo dice [redacted] cartina

Critiche a Sanremo: «Perché non la copiamo?»

SANREMO — Un diverso modo di [redacted] turismo. Chi va in Francia ha [redacted] possibilità [redacted] essere informato su tutto ciò [redacted] può trovare [redacted] [redacted] là della frontiera [redacted] fatto [redacted] spettacoli, manifestazioni, ristoranti, balli e persino bar con le loro specialità.

Ciò [redacted] [redacted] una cartina illustrativa che viene distribuita appena al di là del confine di Ventimiglia. Non si tratta della solita cartina stradale, [redacted] [redacted] una [redacted] cartina geografica che [redacted] modo [redacted] turista [redacted] orientarsi [redacted] meglio per la propria vacanza, comprese le indicazioni per raggiungere su strada e ferrovia i locali preferiti.

«*Tutto [redacted] al di là del confine. [redacted] Francia, mentre da noi, in Italia, [redacted] registra il silenzio più assoluto* — [redacted] l'[redacted] turistico Marco Selvaggi —. *E dire che dispo[redacted] di una miriade [redacted] Aziende [redacted] Soggiorno e Turi[redacted] e di [redacted] Loco*».

La singolarità della [redacted] francese, infatti, sta soprattutto nell'essere completa perché comprende anche il [redacted] dei principali avvenimenti [redacted] [redacted] stagione in corso, per cui [redacted] trasforma in una sorta [redacted] guida generalizzata che mette in condizione [redacted] turista di scegliere e [redacted] raggiungere con [redacted] il punto che [redacted] interessa.

Ma c'è di più: nella [redacted] sono contenute anche informazioni pratiche assoluta[redacted] indispensabili a tutti coloro che intendono recarsi oltre frontiera: delucidazioni precise sulle formalità doganali, la valuta, il cambio, le norme [redacted] circolazione.

E, inoltre, c'è anche [redacted] elenco di tutti gli indirizzi utili non solo in Francia, ma anche [redacted] Italia, [redacted] quali rivolgersi, come se [redacted] ciò non bastasse, per saperne di più.

r. o.

[redacted]

IMPERIA — E' stato salvato [redacted] due bagnini [redacted] spiaggia [redacted] Borgo Prino, Massimo Canepa ed [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]vane tedesco [redacted] si [redacted] trovato in difficoltà [redacted] [redacted] proprio windsurf, per aver sfidato il mare mosso e il forte vento.

E' Manfred Wuchenauel, 18 anni, [redacted] Ambur[redacted]. A [redacted] l'allarme [redacted] stati i suoi genitori che, assieme [redacted] sorella, si trovavano sull'arenile.

Con un canotto i due bagnini hanno raggiunto il [redacted], portandolo a riva. E' stata recuperata anche la tavola.

[redacted]
da
RE FABRIZIO
[redacted]O - Via Pallavicino 21 (vicino mercato dei Fiori)

Sono iniziati i [redacted] di tutta la merce estiva [redacted] [redacted] magazzino a prezzi di asso[redacted] concorrenza:

Visitateci e troverete:

■ Pantaloni [redacted] classici e casual	~~55.000~~ -	30.000		
● Camicie uomo manica corta e lunga	~~40.000~~ -	15.000 -	[redacted]	
● Abiti [redacted] fresco di lana e lino	~~250.000~~ -	190.000 -	115.000 -	135.000
● Jeans vane [redacted]	~~40.000~~ -	20.000		
● Gonne [redacted] ultime novità	~~50.000~~ -	20.000 -	15.000	
● Abiti donna [redacted]	~~250.000~~ -	135.000 -	120.000	
● Abiti donna [redacted] modelli	~~100.000~~ -	60.000 -	50.000 -	30.000
● Camicette donna	~~75.000~~ -	30.000		
● Magliette cotone donna disegnate con strass	~~50.000~~ -	20.000 -	18.000 -	[redacted]
■ Slip [redacted] puro cotone	~~9.000~~ -	3.000		
● Mutandine donna cotone 3 x	4.000			
■ Tovaglie rotonde e rettangolari	12.000			
● Lenzuolo [redacted] angolo 1 [redacted] 2 piazze	12.000 -	17.000		
● Lenzuolo 1 piazza	17.000			
● Lenzuolo 2 piazze [redacted] federe	28.000			
● Federe cotone	3.000			
● Strofinacci 4 x	8.000			
● Telomare Zucchi	13.000			

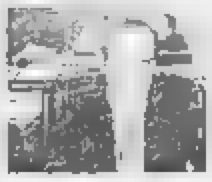
E inoltre il «previdente» potrà comperare
● Giacconi di [redacted] rovesciato a sole L. 500.000 anziché a L. 1.200.000

Visitateci [redacted] [redacted] degli ottimi affari

Ah!.. Dimenticavo!.. Per [redacted] ama gli sports invernali troverà articoli sportivi [redacted] [redacted]lenti marche provenienti [redacted] un fallimento.

[redacted] - SANREMO
Via Pallavicino 21 - Tel. 79.662

Comunicazione effettuata



IL MAGO DI SANREMO
FRANCESCO DE BARBA
Specialista in casi sentimentali cercherà di ridarVi la persona amata nel più breve tempo possibile.
E' uno dei pochi al mondo che conosce tutti i tipi di magie.
Toglie fatture e malocchi
Riceve per appuntamento Tel. 0184/77561 SANREMO

AVIS

TV Color 14"	da	£. 410.000
TV Color 28"	da	£. 990.000
Videoregistratore	da	£. 650.000
Telecamera	da	£. [redacted]
Autoradio con autoreverse 15W	da	£. 95.000
Lavatrice	da	£. 310.000
Lavastoviglie	da	£. [redacted]
Frigo Monoporta	da	£. 190.000
Frigo Doppiaporta	da	£. 320.000
Congelatore	da	£. 250.000
Cucina a gas	da	£. 180.000
Rack Hi-Fi	da	£. 499.000
Compact Disk	[redacted]	£. 370.000
Radio Compact Hi-Fi Stereo	[redacted]	£. [redacted]
Condizionatore d'aria	da	£. 850.000
Caffettiera	da	£. 160.000
Gelatiera	[redacted]	£. 180.000
Aspirapolvere	da	£. 50.000
Lucidatrice	da	£. [redacted]

e [redacted]
[redacted]

GARIBALDI
[redacted]
VIA DELLA REPUBBLICA 7 [redacted] DIANO MARINA

Oggi sarà discusso [illegible] approvato il bilancio di palazzo Nervi

Viabilità, scuola e incendi ecco cosa farà la Provincia

Tolte tutte le spese, solo otto i miliardi a effettiva disposizione - Gli altri interventi

SAVONA — Siamo a Ferragosto e gli enti locali si accingono ad approvare i bilanci [illegible] previsione [illegible]. E' [illegible] delle conseguenze del forte ritardo [illegible] cui il Parlamento ha approvato la legge finanziaria dello Stato.

[illegible] bilancio [illegible] previsione dell'Amministrazione Provinciale di Savona viene portato oggi in Consiglio. «E' un bilancio [illegible] i più difficili che mi sia capitato di elaborare, visto che siamo a esercizio quasi consumato. Ma [illegible] basta. C'è uno squilibrio notevole tra l'incremento delle spese e quello delle entrate», dice [illegible] Varaldo, assessore alle Finanze.

Il giro di miliardi pareggia sulla cifra di 63 miliardi e 475 milioni. Le entrate quest'anno aumentano del 4 per cento e sono rappresentate, [illegible] prevalenza, da trasferimento di capitali dalle casse dello Stato a quelle di palazzo Nervi.

Il balzo in avanti delle spese, al contrario, è decisamente più sensibile e la voce che rende particolarmente rigido il bilancio, non consentendo all'amministrazione molte possibilità di scelta, si riferisce al personale.

Sono le conseguenze dell'applicazione del nuovo contratto [illegible] lavoro. «Gli enti locali [illegible] [illegible] presi in giro. C'era un impegno del Governo, al momento della firma del contratto, che prevedeva [illegible] ricaduta di un terzo soltanto delle maggiori spese su Province e Comuni. Adesso, invece, a Roma si sono dimenticati tutto e il maggiore onere ricade interamente sugli enti locali», sbotta Varaldo.

A conti fatti, la giunta [illegible] trova con [illegible] 8 miliardi da poter gestire [illegible] una certa libertà d'azione. Ma da questa cifra deve togliere talune spese d'istituto che riducono sensibilmente la [illegible] [illegible] pensare al miliardo che ogni anno viene speso soltanto per lo sgombero della neve.

A proposito [illegible] viabilità: sono previsti interventi [illegible] circa [illegible] [illegible] a favore della manutenzione e del miglioramento delle strade.

Per l'edilizia scolastica sono in programma interventi per quasi 4 miliardi. Alla costruzione della [illegible] ala dell'istituto [illegible] ragionieri «Boselli», in via Don Bosco, è stato destinato, oltre a quello già stanziato l'anno scorso, un miliardo e mezzo. Un miliardo e [illegible] [illegible] serviranno per attuare tutte le norme antincendio negli edifici scolastici.

La restante [illegible] [illegible] impiegata per tramezzare l'aula magna dell'Itis di Savona e ricavare nuove aule, per il recupero di 3 aule allo scientifico di Finale e per la piscina all'istituto Patetta di Cairo Montenotte.

In conclusione, il bilancio 1987 presenta più ombre che luci. Secondo l'assessore Va[illegible] dipende dal fatto che «agli enti locali, e alle Province soprattutto, vengono assegnate sempre nuove competenze, però senza trasferire loro, contemporaneamente, sia personale che finanziamenti».

Oggi, alle 16 il Consiglio provinciale, dopo la relazione sul bilancio [illegible] [illegible] del presidente Guido Bonino e dell'assessore Varaldo, discuterà altri argomenti.

All'ordine del giorno, infatti, figurano l'approvazione del progetto generale di metanizzazione del ponente ligure, le [illegible] [illegible] carattere generale [illegible] piano territoriale paesistico della Regione e il [illegible] tipo [illegible] gestione faunistico-venatoria.

Ivo Pastorino

[illegible] [illegible] Borghetto

BORGHETTO SANTO SPIRITO — C'è [illegible] anche n[illegible] giunta municipale [illegible] Borghetto. [illegible] della discordia sarebbero i drastici tagli al bilancio di previsione che lunedì prossimo sarà votato dal consiglio comunale, unitamente alle osservazioni sui piani paesistici.

Incredibile situazione nel Comune della Valbormida

I vigili urbani a Millesimo fanno servizio con il taxi

L'unica auto è a disposizione dell'Ufficio tecnico - L'argomento in Consiglio

MILLESIMO — Un piccolo incidente stradale in via Trento e Trieste, ai confini con Cengio, un banale scontro [illegible] feriti, ma tra i due automobilisti nasce una piccola discussione su chi aveva la precedenza. Bisogna chiamare i vigili urbani. Le guardie municipali arrivano poco dopo in taxi.

Un fatto che a Millesimo si ripete [illegible] [illegible] [illegible] mesi, da quando cioè non è più disponibile per i vigili la «Ford Fiesta» di «seconda [illegible] color [illegible] che il Comune [illegible]va acquistato.

L'auto è quasi sempre a disposizione dell'ufficio tecnico. I vigili hanno chiesto [illegible] sindaco Francesco Zoppi un'altra vettura. «Non ci sono soldi in cassa», è stata la risposta, «prendete il taxi».

Detto fatto, alla prima chiamata i vigili sono saliti [illegible] pubblica di Mauro Pastorino e si sono fatti accompagnare a destinazione.

I servizi per i due vigili urbani di Millesimo sono molti. C'è da portare una notifica al Santuario del Deserto, ad effettuare un sopralluogo a [illegible] oppure a Borda, c'è da [illegible] a controllare [illegible] [illegible] di [illegible] del fiume Bor[illegible] o a verificare [illegible] una fabbrica inquina oppure no.

[illegible] poi ci sono gli incidenti stradali, le liti tra vicini, le convocazioni dei consiglieri comunali. Lavori di ordinaria amministrazione, [illegible] il Comune di Millesi[illegible] [illegible] vasto, c'è da [illegible] [illegible] chilometri.

E' c'è già [illegible] [illegible] su questa [illegible]one. Ormai quando i vigili tornano da un qualche servizio e scendono dal taxi c'è chi li prende in giro: «Arrivano i signori», qualcuno applaude, altri fischiano.

Il sindaco in questo periodo è in ferie ma in Comune il lavoro procede. I due vigili vengono continuamente chiamati, da una parte all'altra di Millesimo.

Per il tassista [illegible] [illegible] fonte di guadagno [illegible] più; [illegible] [illegible] invece si commenta: «Siamo forse l'unico paese in Italia ad avere i vigili in taxi. L'auto blu [illegible] Pastorino è elegante. Le guardie fanno un figurone quando arrivano. Sarebbe meglio che si sedessero dietro, sembrerebbero generali».

I due vigili ingoiano, chiedono di poter usare la «Ford», [illegible] è sempre [illegible] [illegible] dai tecnici impegnati in sopralluoghi.

I pochi assessori rimasti (la maggior parte è in ferie) hanno promesso che al primo Consiglio comunale la questione verrà [illegible]. Anche i vigili urbani avranno la loro macchina.

g. p. c.

E' approvato il bilancio della Comunità Pollupice

FINALE LIGURE — E' stato approvato nei giorni scorsi il bilancio di previsione della Comunità montana del «Pollupice» di cui fanno parte 13 Comuni del Finalese. Nel documento contabile risulta che la gestione 1987 [illegible] [illegible] pareggio a quota 1 miliardo e 813 milioni di lire. [illegible] le opere previste (per una spesa di [illegible] milioni di lire) ci [illegible]: acquedotti irrigui, infrastrutture agricole, strade, meccanizzazione, forestazione e opere antincendio. Altri 150 milioni di lire saranno spesi per opere di bonifica montana e 70 milioni per il vivaio [illegible] di «Pian [illegible] Corsi». Il presidente della Pollupice, Luigi Bolla, ha poi riferito all'assemblea di alcune importanti iniziative assunte dalla giunta esecutiva relative ai piani paesistici territoriali e ai piani integrativi mediterranei, per i quali è previsto un programma di interventi sul territorio per [illegible] 8 miliardi da [illegible] entro [illegible] anni. E' stata anche prevista la realizzazione di [illegible] guida turistica della Comunità mont[illegible].

Il brigadiere lascia Finale

FINALE LIGURE — Il comandante della squadra di polizia giudiziaria dei carabinieri [illegible] Finale Ligure, il brigadiere Luciano Pascolini, da alcuni giorni fa parte del nucleo operativo di Sa[illegible]. Il sottufficiale, che per 8 anni a Finale ha combattuto il traffico degli stupefacenti, ha al suo attivo decine di operazioni e indagini che hanno portato all'arresto di num[illegible] malviventi.

[illegible] [illegible] il Consiglio

NOLI — Si riunisce questa [illegible] anche il consiglio comunale di Noli (ore 21) per discutere le osservazioni al piano paesistico regionale. All'ordine del giorno [illegible] sono inoltre alcune ratifiche [illegible] delibere della giunta.

I parchimetri [illegible] Pietra

PIETRA LIGURE — I posteggi di piazza [illegible] Settembre, piazza Rosselli e parte del lungomare di Pietra Ligure, saranno regolati dai prossimi giorni da un nuovo [illegible] di parchimetri. In un'unica centralina, gli automobilisti dovranno mettere i soldi per il pedaggio e i vigili urbani potranno fare i loro controlli in pochi [illegible] sull'intera [illegible] [illegible] già [illegible]rando le prime polemiche.

Incendio doloso ad Alassio

ALASSIO — La pron[illegible] di intervento [illegible] squadra comunale antincendio (chiamata tempestivamente [illegible] sirena [illegible] municipio), [illegible] e vigili [illegible] fuoco e Guardia forestale, hanno impedito ieri alle 18 che le fiamme, divampate in regione Monti, di poco sopra la [illegible] Romana, si estendessero. L'incendio è doloso. E' stato, infatti, trovato il pneumatico usato dai piromani. Sono in corso indagini.

Vende droga è [illegible]

LOANO — Un giovane arrestato e un altro denunciato: questo il risultato di un'operazione antidroga dei carabinieri di Loano. In carcere [illegible]no Oberti, 25 anni, residente in via Cappella 11 a Bolzano. Denunciato Carmine Attanasio, 22 anni, residente in piazza Vittorio Veneto 7 a Loano. Oberti è stato [illegible] mentre vendeva hashish [illegible] un giovane di Loano, [illegible] sarebbe stato chiamato in causa dall'amico.

Afflitto da una malattia alle braccia e alle gambe

Ferrania: un bambino chiede l'aiuto di tutti

Per strapparlo alla sedia a rotelle dev'essere curato negli Usa - Un appello

CAIRO — Andrea Valsecchi, 13 [illegible] di Ferrania, soffre da sempre di una [illegible] forma [illegible] tetraparesi spastica [illegible] non può [illegible] camminare né muovere le braccia.

Per lui c'è solo una [illegible]ranza [illegible] «New medical center» di New York.

Il professor Nicholas Tri[illegible] può operare il [illegible] [illegible] già fissato l'appuntamento per l'otto novembre), l'intervento [illegible] costa molti soldi.

E' necessario [illegible] almeno sessanta milioni.

Così a Ferrania è nato il «Comitato Andrea Valsecchi» che si è prefisso di raccogliere fondi per consentire l'operazione.

[illegible] comitato con tanto [illegible] statuto. Presidente è il professor Elvio Scarrone, la sede è nell'abitazione della dottoressa Nelly Chierici in via Martiri della Libertà 4 a Ferrania.

[illegible] [illegible] [illegible] telefono è 520118.

E' [illegible] aperto un conto corrente presso la Cassa di Risparmio di Savona. Il [illegible]mero è 8402.

Dice Elvio Scarrone: «Abbiamo mobilitato tutta [illegible] frazione, lanceremo appelli dalle radio e dalle televisioni private. Il nostro obiettivo è di raccogliere, per metà ottobre, i soldi necessari per [illegible] il nostro amico Andrea».

E Ferrania [illegible] già rispondendo. Ma la cifra che deve [illegible] raggiunta è alta, [illegible] bisogno [illegible] contributo [illegible] tutti, delle banche, delle industrie della Valbormida, dei comuni, delle scuole.

Andrea, studente della media di [illegible] Montenotte, è descritto dagli insegnanti come un [illegible] intelligente e volenteroso.

La sua terribile malattia è la co[illegible]nza di un parto difficile (un errore dei medici), ad aggravare la sua si[illegible] una brutta caduta alcuni [illegible] fa. Più cresce più il suo stato peggiora. Non si può più perdere tempo.

Per questo motivo a Fer[illegible] [illegible] [illegible] il comitato. Spiega il presidente: «Abbiamo scelto questa strada per dimostrare la [illegible] [illegible]rietà. I soldi raccolti saranno spesi esclusivamente per l'operazione di Andrea, se avanzerà qualcosa verrà devoluto in altri scopi benefici».

Il professor Trunas che ha già visitato Andrea Valsecchi dice che l'intervento è possibile.

E' prevista una permanenza nell'ospedale di New York [illegible] 4-5 giorni. Il medico [illegible] wyorkese che recentemente ha operato, con [illegible] risultati, [illegible] [illegible] di [illegible] Arsizio, ha detto [illegible] madre di Andrea: «Una settimana dopo l'operazione il ragazzo inizierà la terapia fisica e l'educazione motoria, dapprima utilizzando i sostegni corti che resteranno applicati per cinque settimane, poi [illegible] sostegni lunghi per le gambe».

La [illegible] approssimativa negli Stati Uniti è di circa due mesi e mezzo. Andrea dovrà arrivare all'ospedale almeno una settimana prima [illegible] abituarsi al [illegible]biamento di fuso orario e di clima.

La macchina della solidarietà per Andrea Valsecchi s'è messa in moto. Ora si attende la risposta della gente.

Elvio Scarrone è ottimista: «Sono convinto che tutti daranno il loro [illegible]buto. E' un caso estremamente difficile, tutti [illegible] l'obbligo morale di risolverlo».

«Il periodo — continua El[illegible] Scarrone — non è tra i migliori. Le [illegible] distraggono un po' tutti. Chiediamo solo alle persone [illegible] buona volontà [illegible] meditare un attimo».

g. p. c.

CERCANO UN PADRONE

Alassio. [illegible] stati [illegible] ragazzi [illegible] udire l'abbaiare [illegible] [illegible] cani abbandonati in un bosco all'estrema periferia di Stellanello. Uno dei due animali (un incrocio fra uno spinone ed [illegible]-tese) era legato ad un albero con un sottile spago di nailon che già gli aveva procurato una profonda ferita alla gola, mentre la femmina (una bassotta a pelo lungo) era libera ma non abbandonava il [illegible]. I due cani, dell'apparente età [illegible] un anno, [illegible] aver vissuto da tempo insieme. La coppia (carattere affettuoso e buono), ora felicemente ricoverata e medicata dagli aderenti all'Enpa di Alassio, è in attesa di nuovi padroni. [illegible] può telefonare al 0182/470159.

La decisione è stata presa [illegible] dal pretore

Non sarà chiusa [illegible] Varazze la discoteca Il Boschetto

Il locale notturno era accusato di disturbare - Soddisfatti i gestori

VARAZZE — [illegible] dancing «Il Boschetto» di [illegible] non sarà chiuso. La decisione, presa ieri mattina in pretura, è stata accolta [illegible] [illegible] disfazione [illegible] tutti i titolari [illegible] discoteche e [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] provincia presenti in gran numero.

«Il Boschetto» era infatti diventato [illegible] «caso»: [illegible] pro[illegible] [illegible] i dancing [illegible] frequenti [illegible] tutta la provin[illegible] (l'accusa principale è quella della rumorosità), ma stanno diventando ancora più consistenti le iniziative a sostegno [illegible] divertimenti notturni.

Soprattutto perché, come ha sottolineato nei giorni scorsi il presidente [illegible] albergatori savonesi, Mario Fonzigiione, «è una netta minoranza che vuol far chiudere i locali notturni, contro una schiera di giovani e non, che, invece, lamentano che i divertimenti sono ancora pochi e molti di questi scelgono altre località per le loro vacanze».

Dice Pietro Gozzi, presidente [illegible] Silb, il sindacato provinciale dei locali da ballo: «Eravamo pronti ad una sorpresa se la decisione fosse stata diversa. Nel salutare con soddisfazione quanto [illegible] in pretura a Varazze, vogliamo ricordare che molte categorie economiche legate all'industria turistica (albergatori, commercianti e stabilimenti balneari) erano pronte a sostenerci».

Prosegue Gozzi, titolare [illegible] [illegible] Gulliver di [illegible]: «Fortunatamente [illegible] emerso il buon [illegible] e si è capito che il nemico numero [illegible] dell'industria [illegible] [illegible] canze [illegible] le città-dormitorio, c'è chi invece di dare la caccia ai fracassoni rende [illegible] vita difficile a chi per mestiere [illegible] occupa [illegible] divertimento. [illegible] provincia di Savona [illegible] è Las Vegas, ma il tempo libero e il divertimento hanno un'importanza notevole per il turismo, sino ad oggi sottovalutate».

Conclude il presidente [illegible] Silb: «Anche [illegible] cerchiamo [illegible] comportarci [illegible] [illegible] adeguato e responsabile, dopo aver investito miliardi (i locali da ballo [illegible] Savonese [illegible] 108 - n.d.r.) vogliamo fare la [illegible] parte limitando i rumori, [illegible] siamo stufi [illegible] essere gli eterni puniti».

Altra iniziativa a sostegno dei locali da ballo e dei divertimenti notturni in genere sono segnalati a Loano ed Alassio, le [illegible] località ai vertici delle presenze turistiche in provincia. A Loano si raccolgono presso [illegible] bar e discoteche delle firme «contro chi vorrebbe la chiusura anticipata»; ad [illegible] una delegazione dei titolari di locali notturni ha chiesto [illegible] Comune che venga ripristinato l'orario di chiusura alle 4.

Augusto Rembado

Cade in curva grave studente

VADO LIGURE — Uno studente di 18 anni, Alfredo Visconti, Vado, via Pertinace 5/B, è stato ricoverato in gravi condizioni al S. Martino di Genova. Ieri mattina, [illegible] [illegible] tra Valle e Sant'Ermete, è caduto dalla [illegible] «Vespa» in una curva.

[illegible] [illegible] [illegible]

PIETRA LIGURE — Un'anziana turista torinese, Teresa Ricca, 77 anni, è stata trovata morta in un alloggio di [illegible] [illegible]. La donna viveva da sola. Per entrare nell'alloggio sono intervenuti vigili [illegible] [illegible].

Proteste delle categorie, stasera in Consiglio il piano dei pubblici esercizi

Commercio, Pietra è nel caos

PIETRA LIGURE — «La bozza di piano dei pubblici esercizi, in gestazione da dieci anni, è già superata prima [illegible] di [illegible] approvata, chiediamo [illegible] venga rivista alla luce delle nuove [illegible] di legge e visto e considerato che [illegible] questi anni sono state già rilasciate moltissime licenze».

Il presidente dell'Associazione commercianti (in accordo con la Confesercenti) prende posizione su un problema che rischia a Pietra Ligure di farsi veramente «esplosivo». Di questo tema [illegible] dovrà occupare, questa [illegible] anche il Consiglio comunale, dopo che la pratica era stata rinviata due mesi orsono con le burrascose dimissioni dell'assessore al commercio, Salvatore Caltaviturо (dc).

Dice Franco Saglietto, dell'Ascom: «In questi anni sono state rilasciate, in assenza di un piano, moltissime licenze [illegible] [illegible] alcune zone hanno già determinato la saturazione. A nostro avviso tutta la questione va rivista tenendo conto dei reali problemi del commercio pietrese».

In una lettera inviata a tutti gli associati (sottoscritta dalle due associazioni di categoria), dopo un incontro con il sindaco Paolo Palmarini (dc), si chiede al Comune che «vengano modificate le normative per il centro storico».

Dice Saglietto: «Non siamo d'accordo con la liberalizzazione totale, per valorizzare il centro storico bisogna tener conto dell'attuale situazione e degli spazi che ci sono a disposizione. In molte zone della città, inoltre, dopo tutti questi anni, [illegible] rivisti [illegible] i contingentamenti».

Le due associazioni, che rappresentano tutti i commercianti pietresi, hanno anche chiesto al sindaco di non rilasciare più licenze in attesa del piano. In assenza di un regolamento, in questi [illegible] le licenze sono state concesse (sembra che i vari sindaci che si sono succeduti [illegible] guida della città non potessero [illegible] fare diversamente) in alcuni casi senza criterio. La situazione attuale, soprattutto [illegible] [illegible] cittadino, è caotica.

E' probabile che stasera il Consiglio comunale (il piano dei pubblici esercizi è il dodicesimo punto all'ordine [illegible] giorno) non affronti questo argomento per mancanza di [illegible].

[illegible] seduta consiliare è comunque molto attesa, dopo le recenti dichiarazioni dei socialisti («I lavori del Consiglio comunale vanno a rilento») e dopo che nelle ultime tre sedute le polemiche avevano ridotto [illegible] minimo le pratiche approvate. Fra i temi in discussione oggi c'è quello relativo al ricorso al Tar, presentato da due [illegible] dipendenti comunali (Gian[illegible] Merano e Carlo Ronzano) [illegible] chiedono il pagamento degli arretrati al Comune (alcune centinaia di milioni), dopo che l'ente pubblico li aveva licenziati perché accusati di tentata concussione.

a. f.

Gallerie e mostre d'arte

Diapositive

[illegible] — [illegible] [illegible] a domenica, tutte le sere, in piazza Beato Jacopo, a cura [illegible] Foto Club Varazze, proiezione di diapositive. [illegible] autori: stasera Iaccarino, Cerati, Dofour e Cerruti; domani Tomaselli, Vanali, Bolla e Schlenone; domenica Prato, Morano e Zampordi.

Foto di [illegible]

SPOTORNO — All'Alga Blu, da domani, esposizione di fotografie di Mario Stellatelli.

[illegible]

PIETRA LIGURE — Mostra personale di pittura dell'artista Rita Poltran presso l'Auditorium La Pietra, in piazza Vecchia a Pietra Ligure (ore 18-23).

[illegible] a Loano

LOANO — Una collettiva [illegible] artisti contemporanei [illegible] ottenendo grande successo alla galleria «Ghisolfi». Sono esposte, tra le altre, opere di Cassinari, Paolucci, Fiume, Migneco, De Andreis.

Mostra artigiana

PIETRA LIGURE — Prosegue sino a fine agosto, a Ranzi, frazione di Pietra, la «Mostra artigiana» con quadri e sculture (ore 20-24, opere parrocchiali San Bernardo).

Rassegna

BORGHETTO SANTO SPIRITO — «3ª Rassegna di pittura» a Borghetto Santo Spirito presso la sala congressi di via Marexiano (ore 18-23). Sino al 12 agosto sono [illegible] opere di: Cassinari, Baj, Tarruso, Guarin, Venturino, Merlo, Allegro e Tognola.

[illegible] [illegible]

ALASSIO — Presso la [illegible] Carletti dell'AVA (via XX Settembre) si apre [illegible]tedì prossimo per la terza volta una mostra del pittore italo-ungherese Giorgio Bernardinelli.

Al Grand hotel

ALASSIO — Presso il Grand Hotel Spiaggia sulla passeggiata Roma espone sino al 14 di agosto Luigi Caposassi.

[illegible] [illegible]

ALBENGA — Umberto Padovani, pittore e grafico albenganese, espone sino al 31 agosto le sue tele di scorci paesaggistici e [illegible] incisioni sul tema dell'uomo e del consumismo presso il giardino dell'ex asilo di via Cesare Battisti, angolo viale Martiri (orario 18-20; 21-23).

«Valentearte»

FINALE LIGURE — Prosegue presso la galleria «Valentearte» di via Barrili a Finale Ligure la mostra del pittore Ugo Nespolo, che ha realizzato 25 opere appositamente per la rassegna. La mostra si [illegible] il 31 agosto.

Alla Ghiglieri

FINALE LIGURE — Mostra collettiva di pittura alla galleria «Ghiglieri» di Finale Ligure (ore 10-12, 16-19, 21-23). Sempre a Finale, nel chiostro di Santa Caterina, si conclude domani la personale del pittore Paolo Croce

AZIENDA LEADER ricerca
[illegible] ESPERTA [illegible]
PELLE-PELLICCERIA
alla quale affidare gestione
APERTURA NUOVO PUNTO DI VENDITA
[illegible] GENOVA.
Inviare curriculum vitae a:
P.B. - CASELLA POSTALE 70 - 12100 CUNEO

MONTE-CARLO
SPORTING CLUB

allo Sporting Club di Monte Carlo
appuntamento nella "Salle des Etoiles" [illegible]

THE SPORTING DOLLS
avec JEFF MC BRIDE
Da Sabato 8 a Giovedì 13 agosto

SBM
MONTE-CARLO

Per avere informazioni e per prenotare telefonare allo 003393 - 30 80 80
(dopo le 19 allo 003393 - 30 71 71).

Dolceacqua-Teatro
1987

Sabato 18 luglio ore 21.30
repliche il 20/22/24 luglio e il 5 e 7 agosto

Mandragola
di Niccolò Machiavelli

Prologo Ariella Beddini
Callimaco Oreste Valente
Siro Roberto Scabello
Ligurio Roberto Sciuppa
Messer Nicia Mario Ventura
Sostrata Miriam Vajani
fra' Timoteo Maurizio Tropea
una donna Ariella Beddini
Lucrezia Miriam Mesturino

organizzazione:
TEATRONUOVOTORINO
LA STAMPA

Da ieri (e sino al 14 agosto) i biancoblù [redacted] in ritiro a Cosseria

Panucci crede nel Savona-baby

Il tecnico, promosso quest'anno alla prima squadra, punta [redacted] [redacted] salvezza conquistata con molta dignità
Dal Vado è giunto il portiere Salamini - In prova Porta (ex del Bisceglie) [redacted] [redacted] Bianchina (già del Genoa)

SAVONA — E' un po' più «nuovo», da ieri, il nuovo Sa[redacted] in preparazione a Cosseria. Stanno arrivando i primi rinforzi. Di ufficiale c'è l'ingaggio del portiere Salamini, l'anno scorso al Vado (e in ferie, raggiungerà la sede del ritiro al più presto), [redacted] della comitiva fan[redacted] parte un paio di elementi all'esame di Panucci. [redacted] l'attaccante Porta e il difensore Della Bianchina. [redacted] tecnico ha chiesto alla società un portiere, e ha avuto Salamini, e [redacted] elementi sicuri da sistemare, rispettivamente, in difesa, a centrocampo e in attacco.

«La spina dorsale della squadra dev'essere una garanzia», è l'opinione del tecnico. Pietro Arcuri, neo ds del biancoblù, conferma: *«Non dobbiamo aver fretta, il Savona non può permettersi errori in queste scelte»*.

L'attaccante Porta ha 22 anni, è cresciuto nel Lecce ed è stato nazionale della Under [redacted] Ha [redacted] in C2 nel Monopoli e, l'anno [redacted]so, nel Bisceglie. Per motivi [redacted] lavoro (è tecnico dell'Olivetti), adesso si [redacted] a [redacted] [redacted] *«Sono stati [redacted] Logasio e [redacted] figlio, due ottimi amici della società, [redacted] quale mi auguro facciano al più presto parte a loro volta, a segnalarci il giocatore»*, [redacted] Lino [redacted] [redacted].

Il difensore Della [redacted]na, già del Genoa, l'anno scorso al Varese, [redacted] elemento di vasta esperienza.

Dei «vecchi» [redacted] risposto alla convocazione soltanto Lesca. Intende continuare a giocare, si cercherà una squadra. Non si sono [redacted] vivi, invece, Carlinho, Musiello, i fratelli Quartaroli e Abbondanza. Era previsto.

[redacted] pullman sociale, dopo un breve fervorino del presidente [redacted] Grenno, giovane tra i giovani, sono saliti i portieri Garzero, l'anno scorso in prestito al Quiliano, e Cerruto; i difensori Panucci, [redacted] Alberto Peluffo, [redacted] Bortolone, Turone; i centrocampisti Felice, Sughi, Zuliano, Fracchia, Chiochiarelli, Nistri, [redacted]; gli attaccanti Par[redacted] Peluffo Massimo, Amello e Puppo. [redacted] a Cosseria arriverà [redacted] [redacted] mentre [redacted] è atteso da un [redacted] all'altro.

Vittorio Panucci è il ritratto [redacted] della felicità. Agli inizi [redacted] luglio [redacted] [redacted] [redacted] il [redacted] bene, il Savona sembrava destinato a morire. *«Si torna a vivere, assieme a questi ra[redacted]. L'importante è [redacted] [redacted] fretta. Lo dico a me [redacted], alla società, ai tifosi. Io sono convinto che [redacted] maggior parte dei ragazzi cresciuti nel Savona posseggono buona stoffa»*, sostiene.

[redacted] [redacted] obiettivi di questo Savona rinato? *«Una salvezza conquistata* [redacted] [redacted] *dignità»*, [redacted] il presidente Grenno, [redacted]he all'intero staff, impegnato a completare il riassetto sociale e a lanciare la campagna abbonamenti. Vittorio P[redacted] dopo tanti anni [redacted] appassionato lavoro, finalmente pro[redacted] allenatore della prima squadra, [redacted] in perfetta [redacted] col presidente.

[redacted] Cosseria i [redacted] hanno il loro quartier generale all'albergo «Al Castello». [redacted] mattino, passeggiata; al pomeriggio, preparazione sul campetto, [redacted] distante. La comitiva del Savona si fermerà a Cosseria sino alla vigilia di Ferragosto, quando disputerà la prima partitella [redacted] [redacted] formazione locale.

l. p.

Un gruppo di giocatori biancoblù [redacted] momento della partenza per Cosseria e l'allenatore Vittorio Panucci (Foto G. Chiarmonti)

[redacted] - Battuto il cugino Arrigo

La sfida in famiglia va a Rodolfo Rosso

Gran pubblico e tifo alle stelle a Cengio - Domani il ritorno

CENGIO — Rodolfo Rosso della Spec-Acna di Cengio si è imposto per 11-8 sul «cugino-rivale» Arrigo [redacted] dell'Astor-Sopredil [redacted] [redacted], nell'incontro disputato mercoledì sera a Cengio e valido [redacted] la qualificazione alla fase finale per il titolo.

[redacted] alle 18, a Ceva, incontro di ritorno fra queste due formazioni, con l'obbligo per la quadretta locale [redacted] vincere a tutti i costi [redacted] avere la possibilità [redacted] disputare lo spareggio. Per decidere le due formazioni che accederanno alla fase finale insieme ai [redacted] qualificati Alcardi, Berruti e Tonello, si gioca al [redacted]lio di due partite [redacted] spareggio in campo neutro.

[redacted] fronte a un pubblico entusiasta, sceso a Cengio in forze da Ceva e dalla zona di Garessio, dove [redacted] i due cugini Rosso, le quadrette hanno dato vita a oltre tre ore di gioco entusiasmante e [redacted] esclusione di colpi. Alla fine la [redacted] esperienza [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] avuto ragione [redacted] potenza e della aggressività [redacted] Arri[redacted], giocatore molto dotato sul piano atletico, ma ancora immaturo [redacted] quanto con[redacted] [redacted] visione [redacted] gioco: sovente non riesce a controllare la sua potenza e accetta scambi pericolosi con gli avversari che [redacted] [redacted] molti «quindici» decisivi.

[redacted] una [redacted] negativa sul piano dei risultati, ma gli procura le simpatie del pubblico, [redacted] pronto a sottolineare con [redacted] [redacted] [redacted] la [redacted] generosità.

La cronaca. Rodolfo [redacted] parte alla grande. Fionda palloni precisi e profondi, che mettono in difficoltà gli avversari. Nel giro di un'ora si trova in vantaggio per 5-1. L'incontro pare già deciso. Invece Arrigo Rosso riesce a approfittare di [redacted] [redacted]ntaneo [redacted] della quadretta li[redacted]. [redacted] i terzini Nada e Beppe Bonino [redacted] un piano di sufficienza e [redacted] spalla Missone [redacted] lontano dalla forma degli scorsi [redacted].

Con scambi spettacolari e palloni carichi di effetto costringe il più esperto avversario all'errore e [redacted] in svantaggio [redacted] 4-6 [redacted] riposo.

Alla ripresa Dodo Rosso appare [redacted]. Potente in battuta come mai in questa stagione ed efficace e astuto [redacted] ricaccio. [redacted] quattro giochi consecutivi portandosi sul 8-4. Poi il fattaccio, che rischia di rovina[redacted] l'incontro. Il giudice di battuta fischia [redacted] [redacted] al battitore [redacted] Speo (inesistente per ammissione degli stessi dirigenti dell'Astor).

Rodolfo Rosso pro[redacted] vivacemente, [redacted] prende un'ammonizione, si scompone e l'avversario, con la calma che contraddistingue [redacted] [redacted] prestazioni in ogni fase di gioco, infila [redacted] giochi consecutivi. In questa fase notevole l'apporto del terzino dell'Astor Sergio Blengio, preciso e efficace.

Alla fine la classe [redacted] Dodo, sorretto dall'incitamento di [redacted] folla letteralmente impazzita, ha [redacted] meglio sul coriaceo avversario e il risultato finale (11-8) sigla una vittoria meritata. [redacted] prima con[redacted] della stagione [redacted] Arrigo.

Ieri a Canale, [redacted] [redacted] da partita d'andata, Balocco [redacted] battuto Bertola 11-8.

Enrico Marchisio

Non soltanto Sanremo trarrebbe grossi benefici per l'ospitalità

Per «catturare» il Brasile nel '90 i primi passi [redacted] della Provincia

Impegno di mettere a disposizione lo «Zaccari» per gli allenamenti - Altre iniziative nei prossimi giorni?

Careca, nazionale carioca

[redacted] — Il [redacted] Un'occasione [redacted] [redacted] [redacted] si scappare. [redacted] notizia che la nazionale brasiliana ha individuato a *Sanremo* la sua possibile [redacted]e operativa in Italia, in [redacted] dei campionati del *mondo* [redacted] [redacted] ha suscitato [redacted] e curiosità. Mancano [redacted] anni [redacted] [redacted]diale [redacted] [redacted] Italy», ma bisogna muoversi subito. Su questo [redacted] tutti d'accordo.

La prima reazione positiva [redacted] intenzioni dei brasiliani — tutto ok a Sanremo per loro, ma ci [redacted] problemi per i campi [redacted] allenamento — è venuta dall'amministrazione provinciale. Dice Paolo Pippione, consigliere delegato allo sport: *«Ritengo che Sanremo e tutta la riviera non possano lasciarsi sfuggire un'occasione* [redacted] *genere.* [redacted] *il Brasile, che non* [redacted] *una nazionale qualsiasi* [redacted] [redacted] *certamente tra le squadre protagoniste del mondiale, ha intenzione di scegliere Sanremo, bisogna far di tutto perché la scelta sia* [redacted]*mata. Se il problema è il campo, senza voler interferire* [redacted] *quelle che potranno* [redacted] *le decisioni della città di Sanremo, posso* [redacted] *fin d'ora, tre anni prima, che il Brasile potrà avere, se vuole, a sua completa disposizione il terreno dello "Zaccari" a Camporosso Mare. E' un impegno che mi sento di prendere fin d'ora»*.

Lo «Zaccari» potrebbe essere una [redacted]e se i due campi di Sanremo (il vecchio «Comunale» o [redacted]h di [redacted] [redacted] [redacted] i bri[redacted]ni. [redacted] [redacted] è ottimo e sono [redacted] appaltati lavori [redacted] 150 milioni di lire, per [redacted] realizzazione degli spogliatoi nella costruzione vicina al campo, la vecchia [redacted] di controllo dell'aeroporto che un tempo sorgeva sull'area [redacted] [redacted] dov'è sistemato l'impianto. Nel 1990, insomma, lo [redacted]cari» potrebbe davvero essere un ottimo [redacted] di allenamento anche per i fuori-[redacted] [redacted]

Per «catturare» dal [redacted] il Brasile, Sanremo, è probabile, si [redacted]verà nei prossimi giorni. I responsabili [redacted] federazione brasiliana, nel loro viaggio nella [redacted] dei fiori [redacted] giorni scorsi, non hanno [redacted] contatti [redacted] [redacted] [redacted] turistici [redacted] E' possibile che [redacted] Sanremo a far[redacted] avanti, [redacted] la sua disponibilità. L'operazione [redacted] interessante sotto il profilo promozionale. Il Brasile resterebbe a [redacted]mo almeno due mesi, [redacted] pe[redacted] [redacted] utile [redacted] adattare i giocatori [redacted] clima: giocherà, [redacted], parti[redacted] amichevoli in Italia e nella [redacted] Francia (un'altra carta a favore [redacted] città [redacted] fiori). Turisticamente il «ritorno» dovrebbe essere [redacted] curato.

«I dirigenti brasiliani mi hanno parlato di [redacted] *tifosi al seguito. Francamente mi sembra una cifra un po' eccessiva,* [redacted] *certo arriverà molta gente»*, dice Savino Lerta, direttore dell'Hotel Londra, il grande albergo cittadino, dove il [redacted] risiederebbe.

Bruno Monticone

Successo del torneo di calcetto

Ecco a Finalpia il rush decisivo

Si designano le quattro semifinaliste

FINALE LIGURE — Incandescente rush finale per la quinta edizione del torneo di calcetto (1° trofeo Dany Gray) in programma al campetto in cemento di Finalpia.

Tra ieri sera e questa sera si designano infatti le quattro semifinaliste della lunga kermesse calcistica che ha visto al nastro di partenza 16 formazioni, mai come quest'anno competitive e preparate. Sono mancate infatti le squadre materasso a tutto beneficio dello spettacolo che sin dalle prime battute ha finito per entusiasmare il folto pubblico di appassionati, presenti con una media costante superiore alle 250 unità per sera, con punte anche sulle 400.

In bella evidenza [redacted] dei «nomi» calcistici della provincia, come ad esempio i vari Pezzoli, Valesano, Bettin, Lovetere, Daga, Comelli, Vignone. Non sono mancate le gradite sorprese rappresentate da alcuni giocatori in vacanza in questo periodo a Finale che militano in squadre che vanno per la maggiore nel Nord.

Dopo due fasi eliminatorie, sono rimaste in gara otto squadre suddivise in due gironi da quattro che proprio in queste due serate trovano la loro conclusione. Nel primo raggruppamento, ieri sera l'ultima giornata, si trovavano di fronte la Macelleria Valente (3 punti) e la EdilNoli (0), e nel secondo match Elettrodomestici Gallina (3)-Rosticceria Familiare (2).

Scontata, almeno nelle previsioni, la vittoria della Macelleria Valente su una EdilNoli ormai esclusa dalla lotta, la seconda semifinalista uscirà dallo scontro diretto Gallina-Familiare, con una leggera preferenza nel pronostico per i primi, se non altro in virtù della loro migliore posizione di classifica.

Tutto già deciso invece nel secondo girone, questa sera l'ultimo atto. Agenzia Simonetti-Boutique Simona e Panetteria Spiga d'oro, entrambe a 0 punti, si incontreranno senza grosse motivazioni; a seguire invece Tipografia Moro-Pizzeria Colomba entrambe appaiate a quota 4.

Per le due il passaggio alle semifinali è già assicurato ma resta da definire la leadership del raggruppamento che significherà incontrare la seconda classificata del primo giro[redacted].

Domani turno di riposo. Le semifinali si terranno domenica sera, martedì le finali. Ricca ed ambita la dotazione premi, che prevede tra l'altro un motorino a testa per la formazione vincitrice, biciclette per i secondi classificati e, nell'ordine, radioregistratori e walkman per terzi e quarti.

s. d.

Bilancio [redacted] ma [redacted] follia

Taggese ambiziosa fiducia nei giovani

Si spera ancora nel ripescaggio in Promozione

TAGGIA — *Qualcuno spe*[redacted] *ancora nel ripescaggio ma la società* [redacted] *già pronto il programma per* [redacted] *campionato di Prima categoria ad alto livello. Così* [redacted] *Taggese, reduce* [redacted] [redacted] *stagione piena di amarezze, vive i giorni che separano la squadra dalla ripresa degli allenamenti, fissata per* [redacted] *mattina* [redacted] *Ferragosto.*

Il club giallorosso ha appena chiuso con un bilancio positivo il [redacted] [redacted] *notturno che rappresenta il suo fiore all'occhiello e* [redacted] *prezioso supporto economico. Il bilancio è* [redacted] *ma non ammette follie,* [redacted] [redacted] *stile della Taggese.*

«Punteremo [redacted] giovani [redacted] vivaio, anche se stiamo [redacted] [redacted] rinforzare la squadra con giocatori [redacted] provata esperienza», *afferma il trainer Claudio Pignotti.*

Sembrano a buon punto [redacted] *trattative* [redacted] *il Sanremo 80 per l'acquisto del centrocampista Nuvolone, che risiede a Taggia. Dalla società del presidente Mazzelli potrebbe arrivare anche il difensore Salesi, mentre sarebbero* [redacted] *improvvise difficoltà per un ritorno del promettente Cristiano, nella* [redacted] *stagione in forza alla «Pri*[redacted] *della Sanremese. Alla giovane mezza punta* [redacted] *interessato anche il Sanremo* [redacted].

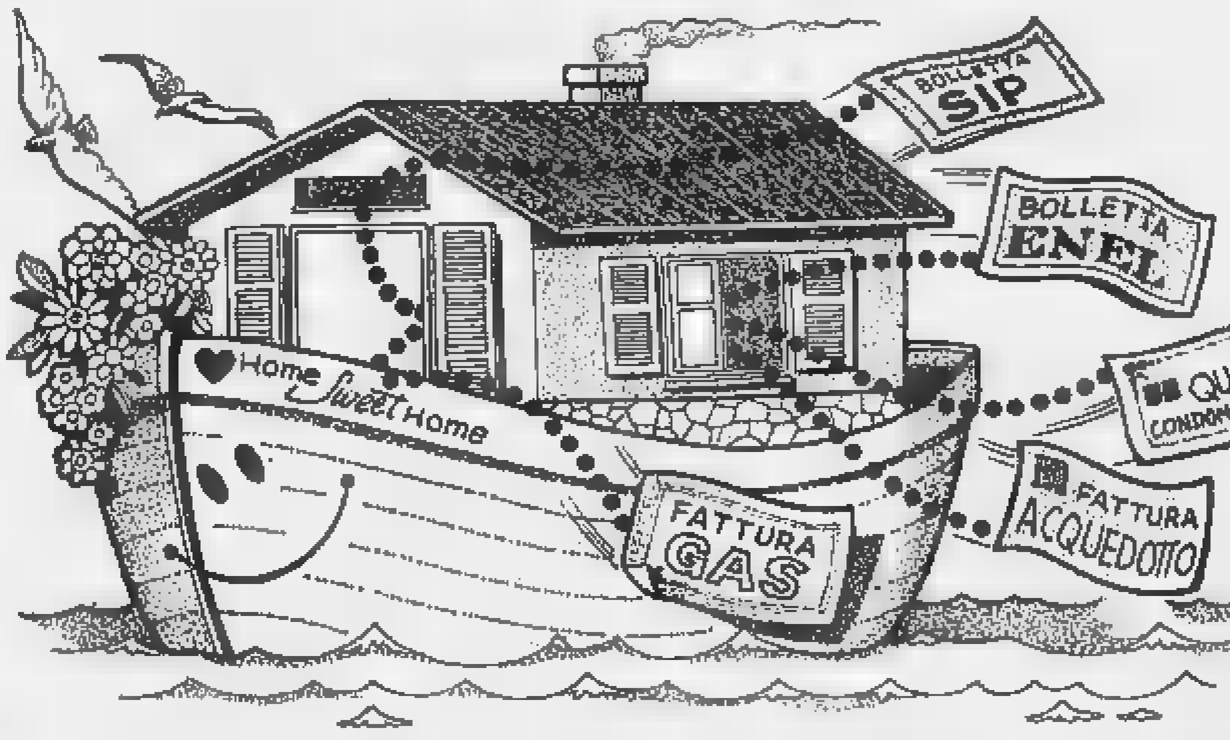
E' partito Danilo Giordano, che si [redacted] *accasato al nuovo Laigueglia affidato alle cure* [redacted] *padre Milly, nella* [redacted] *stagione alla guida dell'Imperia, e Di Franco quasi sicuramente tornerà alla Carlin's Boys. Difficilmente resterà Scaccolo, punto di forza della difesa, che la Taggese ha ottenuto in prestito con diritto di riscatto* [redacted] *Ligorna.*

Afferma Giorgio Arnaldi, direttore sportivo giallorosso[redacted] «La posizione di [redacted] [redacted]la, come parte dei nostri [redacted] grammi, è legata [redacted]tualità di un ripescaggio. Ci risulta che l'Imperia abbia delle difficoltà nel garantire la copertura di un vecchio mutuo federale. Non vogliamo vivere sulle disgrazie altrui, ma nel caso si aprisse un buco in Promozione, noi siamo pronti a coprirlo. La domanda è già stata inoltrata da un mese e mezzo».

Se per la Taggese si aprissero le porte della serie superiore, la squadra verrebbe ulteriormente ritoccata. Ora la prima [redacted] *è formata dal confermato Dore e dal giovani Minici (che disputerà il prestigioso torneo della Carlin's Boys), Pantani e Ascolino. Due novità nel vivaio, dove,* [redacted] *Sanremo 80, sono giunti i tecnici* [redacted] *e Agnelli. La Taggese, che ha* [redacted] *tenuto in grande considerazione* [redacted] *settore giovanile,* [redacted] *ha ancora scelto l'allenatore per la compagine pulcini.*

g. ml.

LASCIATECI
ACCUDIRE
LA VOSTRA CASA
AL MARE



A voi le vacanze, a noi le incombenze.

Godetevi la Riviera senza pensieri.
Ai piccoli, fastidiosi impegni per il pagamento di
luce, gas, acqua, telefono, quote condominiali
pensiamo noi.

[redacted] il servizio non vi costa nulla.

Serve solo un conto corrente.
Venite a trovarci per parlarne. Scoprirete altri interessanti vantaggi.

CRS
CASSA DI RISPARMIO
DI SAVONA
La tua banca in Riviera.

BANCOMAT 3

Varazze ■ Celle Ligure ■ Albisola Superiore ■ Albisola Marina ■ Savona ■ Vado Ligure ■ Spotorno ■ Noli ■ Finale L. Varigotti
Finale L. Borgo ■ Borgio Verezzi ■ Loano ■ Ceriale ■ Albenga ■ Andora
e siamo anche a
Sassello ■ Urbe ■ Altare ■ Carcare ■ Cairo Montenotte ■ Cengio ■ Millesimo ■ Calizzano ■ Bardineto ■ Ciano sul Neva ■ Ortovero

CRS Direct Marketing

Cinema in Liguria

[redacted]

PRIME VISIONI

ALCIONE (via Canevari 47 R) [illegible]. Viet. 18.
AMBASSADOR (corso Buenos Aires, tel. 543 241) Coppa di champagne. Viet. 18
ARISTON [redacted] **UNO** (vico S. [redacted] 14/R) Arancia meccanica.
ARISTON STEREO DUE (vico S. Matteo 14/R) [illegible].
AUGUSTUS (corso Buenos Aires 7, tel. 586 810) La mia Africa. L. 6000.
DIONISO (via Colombo 11, tel. 565 688) [illegible] spiaggia a Bangkok. Viet. 18
INSTABILE: Blade Runner.
MANIN (corso Armellini 4, tel. 891 992) Round midnight.
ORFEO DOLBY: ore 13 [illegible] la caccia.
SMERALDO (via Carmagnola 7, tel. 203 748) [illegible]. V. 18
UNIVERSALE (via XX Settembre 21/r, tel. 542 212) Scuola di [illegible].
VERDI (via XX Settembre) Terrore in sala.

PROSEGUIMENTI PRIME [redacted]

CENTRALE (via S. Vincenzo [illegible]) Sala 1 [illegible]. Viet. 18. Sala 2 Festini proibiti della signora Bene. Viet. 18
CHIABRERA (via Chiabrera, tel. 281 565) Il morbido sapore delle labbra, ore 15, 20.30; ore 22 Stesso mare stessa spiaggia.
CRISTALLO (largo Zecca) chiuso per ferie

SECONDE VI[redacted]

SAMPIERDARENA
ARC: Le ragazze [illegible]. Viet. 18
ASTORIA: [illegible].
ELDORADO: Morbosamente vostra. Viet. 18
SPLENDOR: Desiderio di [illegible]. Viet. 18
SESTRI PONENTE
HOLIDAY-IN: Bocca bianca bocca nera. Viet. 18
NERVI
[illegible]: Fantasia.
NETTUNO: Radio days.
PEGLI
EDEN: Mission.
CHIAVARI
CANTERO: Top gun.
NUOVO: Capriccio.
ASTOR: Grosso guaio a Chinatown. V. 18
MIGNON: Stand by me.

Francesca Dellera in «Capriccio» al «Nuovo» di Chiavari

COGOLETO
VERDI: Sogno americano.
S. MARGHERITA
CENTRALE: Grosso guaio [redacted] town.
SESTRI LEVANTE
ARISTON: [illegible].
CONCHIGLIA: Mission.
RAPALLO
GRIFONE: [illegible].
ITALIA: Fantasia.
ARENZANO
ITALIA: Gli aristogatti.

SAVONA

CINEMA

ASTOR: Il mistero del lago [illegible].
DIANA: [illegible] del diavolo.
JOLLY: [illegible] nel mondo.
ARS: Camping del terrore.
FILMSTUDIO: The Blues Brothers.
ALASSIO
COLOMBO: Sette chili in sette giorni.
CAPITOL: [illegible].
EXCELSIOR: Mr. Crocodile Dundee.
RITZ: Top gun.
SALESIANI: I goonies.
ALBISSOLA CAPO
LEONE: [illegible] e Company.
ALBISSOLA MARINA
MARCONI: Figli di un dio minore.
ALBENGA
AMBRA: Labyrinth.
ASTOR: Nuovo programma.
CRISTALLO: Fantasia.
GIARDINO: Il cobra.
BORGHETTO S. S.
VITTORIA: Platoon.
BORGIO VEREZZI
ASTRA: Grosso guaio a Chinatown.
SPLENDOR Arena: La mia Africa.
CALIZZANO
VERDI: Mission.
CERIALE
FLORA: Top gun.
MOULIN ROUGE: [illegible].
ODEON: [illegible] 2.
FINALE LIGURE
ARENA: Platoon.
LUX: Demoni 2.
ONDINA: [illegible].
FINALPIA
ANGELICUM: [illegible] 7 [illegible].
LAIGUEGLIA
[redacted] Over the top.
LOANO
LOANESE: Nessuna pietà.
PERLA: [illegible].
STELLA: Cobra.
GIARDINO DEL [redacted]: Figli di un dio minore.
PIETRA LIGURE
[redacted] Il barbaro.
SPOTORNO
ASTRO: La famiglia.
VARAZZE
TEIRO: Il nome della rosa.
TEIRO ESTIVO: Il grande [illegible].
VERDI: Mr. Crocodile Dundee.

[redacted]

CENTRALE: Radio days.
S. BARTOLOMEO
SMERALDO: Gli aristogatti.
CERVO
GARIBALDI: Mr. Crocodile Dundee.
DIANO MARINA
DIANESE: Scuola di polizia n° 2.
PERGOLA: Figli di un dio minore.
BORDIGHERA
OLIMPIA: Rimini Rimini.
DOLCEACQUA
CRISTALLO: Highlander.
RIVA LIGURE
CORALLO: Noi uomini duri.
ARMA DI TAGGIA
CAPITOL: Highlander.
[illegible]: Peter Pan.
GIARDINO: Rimini Rimini.

SANREMO

ARISTON: ore 21 Il ragazzo del [illegible].
ARISTON GIARDINO: Cronaca di una morte annunciata.
RITZ: Terrore in sala.
[illegible]: Blade Runner.
ORFEO: Ultimo tango a Parigi.

La prima arriva [redacted] 10 ottobre, il secondo [redacted] 25 settembre

Minnelli e Iglesias [redacted] Covo

La star americana terrà in Italia [redacted] decina di concerti - Sarà [redacted] Celentano a Fantastico - Il tour italiano parte il 2 e 3 ottobre [redacted] Bari - Wilson Pickett fra gli altri nomi annunciati per fine estate dal night ligure

Julio Iglesias e Liza Minnelli [redacted] [redacted] Covo [redacted] Nord Est. Molte star del [redacted] internazionale [redacted] [redacted] autunno in Italia

SANTA MARGHERITA LIGURE — Wilson Pickett, Julio Iglesias, Liza Minnelli: sono i tre piatti forti con i quali [redacted] Covo [redacted] [redacted] chiuderà [redacted] stagione estiva iniziata a giugno, sotto la pioggia, con Frank Sinatra.

Wilson Pickett suonerà a [redacted] Margherita per una settimana di fila, dall'11 al 20 agosto. La direzione [redacted] locale ha [redacted] ieri il [redacted] tratto con il [redacted] americano che [redacted] definendo altre [redacted] del [redacted] breve tour italiano.

L'arrivo di Julio Iglesias [redacted] [redacted] dovrebbe [redacted] [redacted] fermato definitivamente in queste ore. Il [redacted] [redacted] drileno era infatti [redacted] attesa che dall'impresario Franco Mamone gli giungesse l'o.k. per almeno tre concerti in Italia.

Le date dovrebbero rispettare il seguente [redacted]: Iglesias [redacted] venerdì [redacted] settembre al Covo di Nord-Est, il 26 sarà [redacted] Capannina di Forte dei Marmi e il [redacted] all'Isola [redacted], ospite della [redacted] [redacted] organiz[redacted] dalla democrazia cristiana.

Sicuro invece l'arrivo di Liza Minnelli, [redacted] si esibirà [redacted] Covo sabato 10 ottobre dopo avere aperto il suo tour italiano il due e tre ottobre al Petruzzelli di Bari. I rischi meteorologici dell'inizio autunno [redacted] [redacted] con la trasformazione [redacted] [redacted] cale, sia pure per una [redacted], in un teatro-tenda.

La cantante dovrebbe tenere [redacted] [redacted] una decina di concerti compresi Firenze, Milano, Roma. E' prevista una sua partecipazione a Fantastico con Celentano.

Con il suo debutto barese Liza Minnelli aprirà anche la stagione '87-'88 del teatro Petruzzelli che proseguirà la programmazione con «Cabaret» [redacted] della [redacted] interpretazioni che [redacted] [redacted] celebre Liza Minnelli [redacted] tutto il mondo. Il musical [redacted] messo in scena [redacted] un maestro del [redacted] americano, Jerome Savary: uno spettacolo sfavillante, sfarzoso, ricco di trovate, trucchi e invenzioni, [redacted] come è [redacted] consuetudine di Savary e del suo Grand Magic Circus.

L'allestimento è nato oltre un [redacted] fa a Lione al Théâtre du Huitième [redacted] cui Savary [redacted] [redacted]. Il [redacted] [redacted] di Joe Masteroff, le musiche di John Kander e le canzoni di [redacted] [redacted].

Protagonisti [redacted] questa edizione [redacted] «Cabaret», [redacted] [redacted] Théâtre Mogador di Parigi è rimasta dodici mesi in cartellone, sono [redacted] Lemper nel ruolo [redacted] Sally Bowles che fu di [redacted] Minnelli nel film, e Michel Duss[redacted] in quello del maestro di [redacted].

Nel nuovo cartellone, i responsabili del Petruzzelli hanno dedicato molta attenzione alla lirica e alla danza: alcuni tasselli devono [redacted] [redacted] sistemati, ma si [redacted] sono già anticipare i titoli in [redacted] e gli aspetti più interessanti [redacted] vari progetti. [redacted] comincia con «Turandot» di Puccini, direttore Daniel Oren e regia di Giancarlo [redacted]ili, si prosegue con «Macbeth» [redacted] Verdi nell'allestimento realizzato da Luca Ronconi per la Staatsoper di Berlino, il «Barbiere di Siviglia» [redacted] Rossini con la regia di Dario Fo; [redacted] Puccini per una «Bohème» sul cui allestimento la direzione del Petruzzelli deciderà nei prossimi giorni, ed infine «Maria Stuarda» di Donizetti che si avvarrà probabilmente della messinscena di Gabriele Lavia. La [redacted] prevede [redacted] London Festival Ballet, [redacted] la probabile [redacted] partecipazione di Natalia Makarova, La [redacted] [redacted] Milano con *La Fille Mal Gardée* e Béjart con il suo Ballet [redacted] Vingtième [redacted].

Cervo, recital della pianista

Con la Fischer è emozionante

E' tornata dopo 20 anni nella piazzetta

[redacted] — *Vent'anni dopo* [redacted] *esibita* [redacted] *prima volta nella piazzetta dei Corallini, la pianista Annie* [redacted] *è tornata, mercoledì* [redacted] *ospite del XXIV* [redacted] Inter[redacted] [redacted] Musica da Camera.

Pubblico delle grandi occasioni che ha letteralmente riempito [redacted] *solo la piazzetta ma anche tutti i vialetti che conducono ad essa. In una cornice festosa (resa* [redacted] [redacted] *più* [redacted] [redacted] *profumo* [redacted] *gamberetti fritti provenienti dai ristoranti posti sopra e sotto la piazzetta) Annie Fischer ha tenuto* [redacted] *recital di profonda sugge*[redacted].

Ungherese, già vincitrice a soli diciannove anni del Concorso Liszt, la Fischer ha una fortissima personalità e [redacted] *grande intelligenza musicale.*

A [redacted] [redacted] *proposto Mozart, Schubert e Schumann caratterizzandone in modo netto e inequivocabile i* [redacted] *mondi artistici.*

Ciò che ha affascinato, in particolare, è stata la ricerca del suono, caldo, pieno, meditato, diverso nei tre [redacted]. *Più distaccato e controllato Mozart (Sonata* [redacted] [redacted] *minore Kv 310), appassionato e palpitante Schumann (Sonata op. 11) equilibrato e nello stesso tempo sottilmente intimista Schubert (Sonata postuma in* [redacted] *bemolle.*

La Sonata [redacted] *Schubert ha costituito indubbiamente* [redacted] *momento migliore della sera*[redacted]. [redacted] *Fischer* [redacted] *affrontata con straordinaria sensibilità sostenendo* [redacted] *modo egregio il lungo primo tempo* [redacted] [redacted] *pagina fra le più* [redacted] *del pianismo schubertiano. Elastica nello stacco dei tempi (a* [redacted] *forse* [redacted] *po' troppo rallentati) Annie Fischer sa tuttavia sostenerli* [redacted] *gusto chiarendo l'esposizione te*[redacted] *con limpidezza esecutiva.*

Accanto a Schubert [redacted] *lodare anche l'esecuzione di Schumann* [redacted] *avvincente incisività.*

Il pubblico (molti gli stranieri) ha applaudito con grande entusiasmo.

Il Festival [redacted] *Cervo, inaugurato il 7 luglio scorso* [redacted] [redacted] *veneti prevede ancora quattro concerti. Lunedì prossimo si esibirà* [redacted] *duo violoncello-pianoforte Mario Brunello (vincitore dell'ultimo Premio Ciaikovskij) e Massimo Somenzi. Verranno eseguite pagine* [redacted] *Grieg, Martinu, Schubert e Rossini.*

Seguiranno, il 14 agosto, il Quartetto Parrenin (musiche di Debussy, Ravel e Beethoven), il [redacted] *agosto il duo violino-pianoforte Dimitri Berlinsky (vincitore del Premio Paganini nel 1985) e Anna Barakerskaja e il 22 il Trio Beaux Arts.*

[redacted] **Iovino**

Nascono i corsi di Musik[redacted]effen con prestigiosi docenti: Gazzelloni, Mintz, Edith Mathis [redacted] Tortelier

Abbado [redacted] la musica [redacted] di St. Moritz

ST-MORITZ — Conosciamo molto, [redacted] non tutto, [redacted] prima edizione [redacted] Musiktreffen di St-Moritz, in programma dal 15 [redacted] 30 a[redacted]. Sappiamo [redacted] l'idea di ospitare [redacted] concerti e dei seminari di [redacted] [redacted] valle [redacted] Friedrich Nietzsche [redacted] l'intuizione [redacted] sua Zarathustra è [redacted] di Claudio Abbado, qualche estate fa.

E ora che il progetto, grazie all'intervento degli [redacted] ministratori locali, è diventato realtà, il [redacted] direttore figura nel comitato d'onore assieme a Herbert Von Karajan, che gran parte dell'anno risiede a St-Moritz, e a Rudolf Serkin, il pianista [redacted] direttore artistico del celebre Festival di Marlboro negli Stati Uniti. Accostamento non [redacted], perché è l'atmosfera di [redacted] di approfondimento, [redacted] lavoro comune tipica della rassegna americana.

I tre padrini [redacted] festival dell'Engadina hanno saputo [redacted] e raccolta una serie di insegnanti prestigiosi: tra gli altri, Yuri [redacted] ahmet, Severino Gazzelloni, Edith Mathis, Rudolf Buchbinder, Shlo[redacted] Mintz, Paul Tortelier.

I maestri lavoreranno con gruppi di cinque-sei allievi, proporranno [redacted] [redacted] più brani, tutti cameristici, [redacted] [redacted] [redacted]a fine, [redacted] ai ragazzi, ne eseguiranno soltanto uno: quello dove il lavoro comune avrà raggiunto il risultato migliore. Così, non possiamo ancora dare il programma completo.

[redacted] quello [redacted] apertura, il giorno di Ferragosto, è definito: Claudio Abbado dirigerà la Chamber Orchestra [redacted] Europe nello *Stabat Mater* [redacted] Pergolesi, [redacted] Edith [redacted]this soprano e Brigitte Balleys contralto. Poi il terzo concerto brandeburghese e il doppio [redacted]to per oboe e violino [redacted] [redacted].

Il resto n[redacted] giorno per giorno, come il piacere di studiare e fare musica nella fresca quiete dei duemila metri dell'Engadina.

s. cap.

Le tv private in Liguria

TELECITTA' CAPODISTRIA

UHF 45, 52, 54 — Ore 12,30 Leggiamoli insieme; 17,05 Il sabato dello Zecchino; 18 Vite rubate, novela; 19 Liguria notizie; [redacted] Tg - Punto d'incontro; 19,45 Veronica il volto del[redacted], novela; 20,30 La sinfonia di Brahms; 21,50 Tg Tuttoggi; 22,05 Il Concorso Lirico internazionale «Voce Del [redacted] naco»; 23,10 I [redacted] [redacted] della storia.

TELECITY

UHF 26, 31, 47, 49 — Ore 9 Luisana mia, telenovela; 10 Mr. Noon, sceneggiato; 11 Il cavaliere solitario, telefilm; 11,30 [redacted] [redacted], vendita; 12 Charley, telefilm; 12,30 The David Niven show, telefilm; 13 [redacted] l'orso del Monte [illegible], cartoni; 13,30 Zaffiro, cartoni; 14 I cento giorni di [redacted], te[redacted] 15,30 La [illegible] [redacted] 16,45 I Zenborg, cartoni; 17,10 Il pericolo è..., telefilm; 17,35 Ugo il re del judo, cartoni; 18 Arriva la banda, cartoni; 18,30 Luisana mia, telenovela; 19,30 I cacciatori d'oro, telefilm; 20 I cento giorni di Andrea, telenovela; [redacted] I racconti di [redacted], telefilm; 22,30 Gente di Hollywood.

telefilm; [redacted] Il cappello [redacted] [redacted] spettacolo della notte; 0,30 Padre e figlio investigatori [redacted], telefilm.

TV STAR

UHF 67, 30, 31, 32 — Ore 11 Il pericolo è il mio mestiere, telefilm; 11,30 Ugo il re del judo; 12 Il piccolo detective; 12,30 X Bomber; 13 Don Chuck story; 13,30 Zaffiro; 14 Only cartoons; 14,30 I Zenborg; 15 Il piccolo detective; 15,30 [illegible]; 16 Only cartoons; 16,30 I Zenborg; 17 Il pericolo è il mio mestiere, telefilm; 17,30 Ugo il re del judo; 18 Don Chuck story; 18,30 Zaffiro.

PRIMOCANALE TELESANREMO

[redacted] 53, 33, 28, 27 — [redacted] 12 Carmin, [redacted]vela; 13 [redacted] Kid - Godam - Dr. Slump e [redacted], cartoni; 14,30 Film; 16 Film; 17,30 Multi Market [illegible], vendita; 19,30 Carmin, telenovela; 20,30 [illegible], film; 22 Multi Market [illegible] [redacted]

[redacted]LE 7

UHF 22, 24, 28, 30, 34, 41, [redacted], 60 — Ore 16,30 Amanda, telefilm; 1[redacted] [redacted] telefilm; 18 [redacted] telefilm; 18,50 [redacted] [redacted]; 19,15 Ispettore Maggie, telefilm; 20 Anche i ricchi piangono, novela; [redacted] Progetto Genesi, film.

TELEARCOBALENO

UHF 40, 41, 56 — Ore 12 Hanno rubato un tram (1ª parte); 13,15 Zoom Tg Ponente; 13,30 Hanno rubato un tram (2ª parte); 14 Ai grandi magazzini, teleromanzo; 15 Nozze d'odio, teleromanzo; 16,30 Natalie, teleromanzo; 17,30 Clutch Cargo, cartoni; 18 I tre moschettieri, cartoni; 18,30 Clutch Cargo, cartoni; 19 I tre moschettieri, cartoni; 19,20 Zoom Tg Ponente [redacted]; 19,40 [redacted] grandi magazzini, [redacted] 20,30 Nozze d'odio, [redacted] 21,30 Natalie, teleromanzo; 22,30 [redacted] TG ponente; 23 M.A.S.H.: [redacted] [redacted] 83 - Missione di morte, film.

TELE T.R.I.L.

UHF 21, 34, 49, 62, 66 — Ore 14,30 [redacted] [illegible], novela; 16,30 Music; 18 Superauto Mach 5, cartoni; 18,20 [illegible], cartoni; 18,50 La legge di Burke, telefilm; 19,50 [illegible] [redacted]; 20 La leggenda di [redacted] telefilm; 21 [redacted] musicale; 23,30 [illegible] Richard. [redacted] film; 0,30 Film - Non stop.

TELETRIS

UHF 23, 32, 37, 50, 51, 57, 63 — Ore 18 Tre volte donna, rubrica di estetica; 18,45 Pagine dello spettacolo; 19 [illegible], rubrica di boxe; 19,30 Pagine dello spettacolo; 20 Tg Tris; 20,30 Documentario; 20,45 Pagine dello spettacolo; 21 In diretta dal nostro studio - Non [redacted].

PAN TV

UHF 68 — Ore 9,30 Il giorno dopo, film; 11 Musicale; 11,[redacted] Povera Clara, novela; 12,30 Notizie oggi; 12,45 Povera Clara, novela; 13,30 Redazionali; 14,30 Musicale; 15,30 Agguato sul Bosforo, film; 17 [illegible] Supercar Gattiger, Ninja [illegible], cartoni; 18,30 Notizie oggi; 18,45 Diario di soldati; 19,10 New Scotland Yard, telefilm; 20,10 Povera Clara, novela; 21 Il mostro invincibile, film (970) (Fantasc.); 22,45 Musicale; 24 Redazionale; 0,30 Playboy di sera.

SANREMO TV

UHF 31, 62, 60 — Ore 14,30 Storie di donne, telefilm; 15,20 Chico and the man, telefilm; 15,45 Inondazione, film; 17,15 Doctors, telefilm; 19 Storie di donne, telefilm; 19,50 Doctors, telefilm; 20 Simpaticamente in spiaggia, a cura di Marco [illegible]; 20,10 In passerella; 20,25 Previsioni del tempo; 20,30 Amore e potere, film; 22 The name of the game, telefilm; 23,30 Previsioni del tempo; 23,35 Doctors, telefilm.

TV [redacted]

FR 1

Ore 8,15 Antiope; 8,45 La Une chez vous; 9,15 Croque-vacances; 10 Flash d'informations; 10,02 Jeu: Puisque vous êtes chez vous; 12 Flash d'informations; 12,02 Tournez... manège; 13 Journal; 13,50 Série: La croisière s'amuse; 14,45 Croque-vacances; 16,30 Variétés: Des clips dans mon 4 heures; 17,05 Série: L'homme de Suez; 18 Mini-journal; 18,15 Série: [illegible]; 19,10 Feuilleton: Santa-Barbara; 19,35 Jeu: La roue de la fortune; 20 Journal; 20,35 Jeux: Intervilles; 22,25 Téléfilm: Parlez après le signal sonore; 23,40 Journal; 24 Série: Les envahisseurs.

A 2

Ore 6,45 Télématin; 8,30 Récré A2 été: [illegible]; Chapi, chapo; Super Doc; Les maîtres de l'univers; X-or; 9,30 Feuilleton: Le corsaire; 10,30 Documentaire: Palmarès de notre temps; 11 Jeu: Le grand raid; 11,55 Météo et informations; 12,05 Jeu: L'académie des neuf; 12,30 Flash d'informations; 12,35 Jeu: L'académie des neuf; 13 Journal; 13,45 Téléfilm: [illegible]; 15 Feuilleton: Rue Carnot; 15,25 Sports été: basket; 18,05 Feuilleton: [illegible]; 18,30 Récré A2 été; 18,50 Jeu: Des chiffres et des lettres; 19,15 Actualités régionales; 19,40 Le nouveau théâtre de Bouvard; 20 Journal; 20,30 Téléfilm: La nuit du harem; 22,05 Variétés: Michel Berger; 23 Journal; 23,10 Cinéma: No man's land, film franco-suisse (1985).

FR 3

Ore 12 Jazz off; 12,30 Destins animés; 12,45 Variétés; 12,50 Journal rétro; 13 Jeu: [illegible]; 13,25 Feuilleton: Thierry la Fronde; 14 Agenda des vacances; 14,25 Les livres de l'été; 14,45 Look; 14,50 Top melody; 14,55 Sports-loisirs vacances; 15,10 [illegible] de la 3; 15,20 [illegible]; 15,30 Documentaire: Splendeur sauvage; 16 Gastronomie; 16,05 Jeu: Le jeu de la séduction; 16,30 Sports-loisirs vacances; 17 Feuilleton: Vive la vie; 17,30 Le manège enchanté; 17,35 Les après-midi du Disney Channel; 18,30 Série: [illegible]; 18,35 Série: Corsaires et flibustiers; 19 Le 19-20 de l'information; 19,55 Dessin animé: Inspecteur Gadget; 20,04 Jeux: La classe; 20,30 Série: [illegible]; 21,25 Portrait: invité: Albert Ferrasse; 22,20 Journal; 22,45 Documentaire: Ce jour-là, le monde changea; 23,25 Prélude à la nuit.

Il «Rosmunda» da lunedì per la Tosse, stasera jazz

Due donne al Moplen

GENOVA — *Ultimi due appuntamenti del cartellone estivo del Teatro della* [redacted] [redacted] [redacted] *formazioni,* [redacted] *musicale e l'altra teatrale, che chiudono* [redacted] *rassegna di musica e spettacoli comici,* [redacted] *teatro e cabaret,* [redacted] *purata nel febbraio scorso.*

Questa sera, alle 21,30 al Teatro [redacted] *Sant'Agostino debutterà* [redacted] *quartetto jazz composto* [redacted] *musicisti genovesi e milanesi: Massimo Faraò (pianista), Michele* [redacted] [redacted] *tenore), Maurizio Marenco (contrabbasso), e Pietro* [redacted] *(batterista).*

Faraò ha studiato piano con Flavio Crivelli e insegna nella Scuola Jazz di Quarto. [redacted] *vive a Milano dove insegna sassofono al Conservatorio e ha dato vita ad* [redacted] *affiatato quintetto Bassa-Bolli, che ha* [redacted] *parte* [redacted] *maggiori festival italiani. Il loro spettacolo sarà replicato anche* [redacted] [redacted] *e domenica.*

Chiude [redacted] *stagione della Tosse lo spettacolo* [redacted] [redacted] *Rosmunda, intitolato Al sapore di Moplen, già presentato* [redacted] *successo al club di Boccadasse, Pennygrace Hotel. Vale*[redacted] *Palero e Nicoletta* [redacted] [redacted] *le componenti del Duo* [redacted] *Appartengono all'ambiente del nuovo teatro milanese* [redacted] [redacted] *colloca tra cabaret e teatro comico, proven*[redacted] *entrambe* [redacted] *studi classici e scrivono i testi* [redacted] *loro spettacoli.*

Il [redacted] *«cabaret al femminile» è un fenomeno* [redacted] *e molto originale visto che è poco diffuso la presenza di donne in ruoli comici. Ed* [redacted] *proprio* [redacted] *mondo femminile* [redacted] *i* [redacted] *tic e le sue contraddizioni ricche di spunti grotteschi* [redacted] *tema di Al sapore di Moplen. Il testo, nel quale ogni* [redacted] *le due interpreti aggiungono o tolgono qualche trovata, consente di comporre* [redacted] *maschere comiche, due «tipi» femminili che potrebbero essere identificati come «la signora snob» e la «proletaria scatenata».*

Anche se il Moplen è simbolo di un'epoca ben precisa degli anni del dopoguerra, lo spettacolo non [redacted] *rivolge solo ad un pubblico adulto. Iride e Agnese, le due protagoniste,* [redacted] *donne di oggi con problemi che però le rendono per certi aspetti simili* [redacted] *loro madri o persino alle loro* [redacted]. *S'incontrano al bar: Agnese è l'inserviente del locale, Iride* [redacted] *cliente annoiata. Provengono dunque* [redacted] *due mondi molto distanti, eppure dopo aver rotto* [redacted] *ghiaccio s'accorgono* [redacted] [redacted] *in comune problemi e speranze. Al sapore di Moplen sarà replicato al teatro di Sant'Agostino* [redacted] *lunedì 10 agosto fino a domenica 16, tutte le sere alle ore 21,30.*

d. c.

Appuntamenti flash

Bolzaneto, c'è il «Michele Show»

GENOVA — Questa sera, alle 21 a Villa Carrega (via Costantino Reta a Bolzaneto) andrà in scena il *Michele Show*, presentato [redacted] Mario Di Gillo. Lo spettacolo fa parte della [redacted] *Serate in villa*, organizzata dall'a[redacted] [redacted] turismo e allo spettacolo del Comune [redacted] collaborazione con l'Ente Decentramento Culturale.

GENOVA — Prosegue nel parco [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] Cinema [redacted] rosato. Questa sera, alle 21,30 sarà proiettato il film *Una storia d'amore* di Francesco Maselli [redacted] [redacted] Valeria [redacted]. Il prezzo del biglietto è di lire 4000 (lire 6000 per le anteprime).

Valeria Golino in «Una storia d'amore» e [redacted] [redacted]

GENOVA — Oggi, alle 21, nell'ambito della [redacted] [redacted] giovani cabarettisti, [redacted] finalista dal [redacted] [redacted], [redacted] [redacted] [redacted] lo spettacolo [redacted] [redacted] [redacted] Carovana.

GENOVA — Oggi, alle [redacted] e alle [redacted] al [redacted] all'aperto Nettuno, [redacted] proiettato il film *Radio Days* di Woody Allen.

GENOVA — Sono in vendita a Genova, edicola De Ferrari (angolo Ducale) e Libreria Roncallo (via Rolando 10r) i biglietti per il concerto che i *Deep Purple* [redacted] la sera del 15 settembre al Palatrussardi di Milano, nell'ambito del Festival [redacted]ciale dell'Unità [redacted].

Il prezzo del biglietto è di [redacted] 27.000 più diritto di prevendita.

GENOVA — Sono ancora aperte le iscrizioni al primo [redacted] dei gruppi [redacted] emergenti *Oltre il juke-box*, organizzato dal Circolo Arte Musica, in collaborazione con la Federazione Giovanile Comunista Italiana.

La manifestazione si svolgerà dal 28 agosto all'11 settembre in piazzale Kennedy e sarà suddivisa in tre parti. Tutti i giorni [redacted] 17 [redacted] [redacted] aperto lo spazio *Concerti proposte*, riservato ai gruppi [redacted] musicisti dilettanti che non partecipano [redacted] [redacted] corso. Dalle ore 21 [redacted] [redacted] [redacted] esibiranno i [redacted] gruppi selezionati nell'arco di dieci serate. La [redacted] di *Oltre il juke-box* si svolgerà la [redacted] [redacted] settembre dalle ore 19 [redacted] [redacted].

Modamare approda in settembre [redacted] S. Margherita

Sfilate sotto l'ombrellone

SANTA MARGHERITA LIGURE — Approderà a Santa Margherita Ligure a settembre (l'8 e il 9) Modamare, anteprima della [redacted] [redacted] 1988 riservata alle «grandi firme» e agli «emergenti» del [redacted] in Italy sotto l'ombrellone.

La manifestazione, [redacted] iniziativa dell'organizzazione curata da Angelo Sacchetti, lascia così definitivamente Capri, dove si [redacted] svolta per molti anni. [redacted] Santa Margherita *Modamare* verrà ospitata al Covo di Nord-Est, [redacted] il patrocinio [redacted] Comune, dell'A[redacted] [redacted] e probabilmente. [redacted] enti pubblici genovesi che seguono le più impor[redacted] manifestazioni da inserire nelle celebrazioni colombiane [redacted] 1992.

La rassegna si articolerà in due [redacted]: la prima, martedì 8 settembre, sarà dedicata agli stilisti liguri del consorzio genovese Con[redacted] e [redacted] firme che stanno muovendo i primi passi [redacted] settore.

I big sfileranno i loro capi nella serata successiva. Saranno presenti al Covo [redacted] Nord-Est [redacted] come Balestra, Barocco, Brioni, De Simone, Lancetti, Litrico, Sarli, Sinisca, Versace. Ogni partecipante presenterà [redacted] ventina [redacted] capi sulla passerella [redacted] Covo [redacted] Nord-Est, altre sfilate sono in [redacted] ai bordi della piscina [redacted] alberghi [redacted] e Imperiale.

m. b.

C'E' SEMPRE UN FILM CHE VALE LA PENA DI VEDERE AL CINEMA

VOLA AL CINEMA
SULLE ALI DELLA FANTASIA
CINEMA E BELLO SUL GRANDE SCHERMO

Pregi e difetti delle località turistiche a due passi dalla città

Claviere, ricca e disordinata

Secondo le statistiche, i suoi abitanti hanno il reddito più alto d'Italia, ma i servizi lasciano a desiderare - Un campo da golf con 9 buche, però non ci [illegible] medico, farmacia e autobus - I guai [illegible] speculazione [illegible] - Un paradiso per lo shopping dei francesi

Strade polverose, cantieri a [illegible] nel centro di Claviere, lungo la statale percorsa dai Tir

[illegible] è vero che molti torinesi scelgono [illegible] le vacanze località lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a non uscire dai confini [illegible] provincia, magari arrivandone ai limiti, [illegible] già si respira aria straniera. E' il [illegible] dei villeggianti di Claviere, [illegible]tro alpino che sta cercando una propria identità turistica senza riuscire a [illegible] quella di trafficato posto di frontiera, al valico del Monginevro, paese senza storia, spaccato in due fino al '73 da una linea di confine, tracciata «manu militari», [illegible] tener conto neppure [illegible] unità abitative.

La vocazione ibrida di Claviere, la mancanza di una seria e lungimirante pro[illegible] turistica, non [illegible] — come [illegible] — alla speculazione (edilizia e commerciale), emerge evidente a chi cerchi di comprendere l'abissale differenza che [illegible] dalla vicina Montgenèvre, appena 2 chilometri oltre il confine. Con 160-180 residenti (la variazione è data dalla fluttuazione di doganieri, [illegible] e guardie di Finanza) il paese ha, nel pieno [illegible] stagione turistica, 3 mila abitanti. Come dire che per ciascun clavie[illegible] ci sono 16 forestieri con la conseguente cronica carenza di adeguate strutture.

«Saremo pure i più ricchi, [illegible] siamo anche i più orfani d'Italia in quanto a servizi pubblici», lamenta il sindaco, Antonio Pomero, ricordando polemicamente la statistica che [illegible] i clavieresi al primo posto per il reddito pro capite.

I trasporti pubblici sono quasi assenti (2 pullman al giorno), non c'è un medico, una farmacia, un posto di pronto soccorso. In caso di bisogno occorre scendere al[illegible] a Cesana, oppure — per l'urgenza — recarsi in Francia; gli stessi residenti, se hanno necessità di cure ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, [illegible] sempre aperta, ottimo servizio) piuttosto che a Susa, 34 pessimi chilometri spesso messi [illegible] forse [illegible]. «E dato che l'Usl 36 non paga più il contributo per i ricoveri — protesta il sindaco — gli abitanti di Claviere sono costretti a pagarsi un'assicurazione, più o meno un milione l'anno».

Anche se c'è un frequentatissimo campo di golf a 9 buche (lo presiede il commendator Lavazza, re del caffè), manca anche una semplice macelleria, le (antiestetiche) cabine telefoniche si contano sulle dita di una mano, nei ristoranti si mangia, ma non certo da gourmet. Però ci sono almeno tre forniti[illegible] supermercati: tutti sono esclusivamente al servizio dei francesi che, in processione come formiche, quotidianamente vengono a rifornirsi di ogni cosa, alimentari e liquori in particolare: «Se [illegible]sero il Pastis e il Cinzano — dice un doganiere — qui i commercianti potrebbero fallire in pochi giorni». [illegible] gli aperitivi all'anice (30 franchi la bottiglia da litro, 36 il Napoleon formato ospedaliero, meno che in Francia dove sono prodotti) vengono venduti a cassette e ritornano alla patria d'origine [illegible] il naso dei doganieri. E i commercianti di Claviere pare siano in testa ai redditi [illegible] Val di Susa.

Sviluppo urbano: qui il discorso è delicato, perché i cantieri [illegible] soprattutto quelli degli impresari locali [illegible] buone entrature in municipio. «Avanti di questo passo e qui finirà [illegible] a Sauze d'Oulx o a Bardonecchia: la colata continua di cemento», avverte una villeggiante, che ci tiene all'anonimato per essere già stata minacciata da uno dei costruttori locali. Ma ci mostra gli orrori [illegible]: la inesistente viabilità [illegible] (tratturi polverosi), il Rio Secco (senza ponti e divenuto scarico di detriti dei cantieri), la lunga fila di Tir che ingombra la via principale del paese ammorbando l'aria con gli scarichi, i cantieri [illegible] a caso, senza adeguate protezioni. L'unico che pare rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana (oggi arrangiati [illegible] meglio in sedi diverse): «Quando sarà finito, la Cee avrà abolito le dogane: una bella presa in giro per chi lo ha voluto», osserva ironica la villeggiante.

Due chilometri e siamo a Montgenèvre: medico, pronto soccorso, cinema, piscina, campo per il tiro con l'arco, alberghi a [illegible] e ristoranti che attirano, cabine telefoniche in legno, con apparecchi anche a scheda. All'Ufficio del turismo [illegible] persino il dettagliato bollettino [illegible] quotidiano della stazione di Briançon: una cosa avveniristica. Siamo veramente in un altro Paese. Pensare che basterebbe [illegible] poco ai ricchi clavieresi per venirsi ad ispirare e realizzare servizi adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti che [illegible]minciano a diventare insofferenti al disordine e a guardare oltre confine.

[illegible]

In agosto crescono gli incidenti

Se l'imprudenza sale in montagna

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol dire svago e vacanza, ma anche preoccupazioni e gran lavoro per le squadre di soccorso alpine che, quotidianamente, devono riportare a valle scalatori improvvisati. Si tratta, molto spesso, di persone che hanno smarrito la strada, ma, purtroppo, sono frequenti anche gli incidenti, con morti e feriti. La montagna non perdona avventatezza e pressappochismo.

L'agosto che è appena cominciato, quest'anno spaventa un po' di più. Il perché lo spiega il tenente colonnello Alberto D'Amico, capo ufficio operazioni della Guardia di [illegible]za: «Siamo di fronte a due situazioni negative: la prima è il forte aumento nelle richieste di soccorso, accentuatesi proprio in questi ultimi giorni; la seconda è l'emergenza in Valtellina per la quale è stato necessario dirottare molti uomini». Se le Fiamme [illegible] fanno [illegible] loro meglio «è importante che gli appassionati che vanno in montagna ci diano una mano, evitando di mettersi nei guai».

Quest'anno le sette stazioni del Sagf (il Soccorso alpino della Guardia di Finanza) [illegible] in Piemonte-Valle d'Aosta (a Bardonecchia, Cervinia, Entrèves, Limone, Domodossola, Macugnaga ed Alagna Valsesia), [illegible] oltre [illegible] esperti rocciatori preparati [illegible] Scuole di Predazzo e [illegible] Rolle, hanno già superato i mille interventi. Oltre 70 sono stati di particolare gravità, con feriti in alta quota. Il 76,6% di questi interventi è stato provocato da inesperienza, imprudenza o negligenza; il 18,1% da scarsa cono[illegible] terreno; il 5,3% da equipaggiamento non idoneo.

«Sono indicazioni inequivocabili — commenta il colonnello D'Amico — che dimostrano come gli incidenti siano evitabili con un briciolo di buonsenso. Chi va in montagna deve [illegible]parato, [illegible] si può improvvisare. Troppo spesso, poi, chi si arrampica dimentica elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori».

La Guardia di Finanza (che opera in stretta collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme: «La nostra struttura, che può contare su 24 stazioni di soccorso in tutto il Paese, 22 delle quali dotate di cani antivalanga, è in grado di intervenire in ogni situazione. L'efficienza è notevole e ci sono profondi e fruttiferi legami con la Gendarmeria francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il nostro desiderio è, comunque, quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al controllo delle piste di sci nelle stazioni invernali: vorrebbe dire che in montagna ha finalmente prevalso la prudenza». a. ca.

Da tre giorni si accolgono solo animali feriti

Chiude per [illegible] di ospiti il canile gestito dall'Enpa

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di chi va in ferie»

Il canile dell'Enpa (Ente nazionale protezione animali) di via Germagnano da tre giorni accoglie soltanto animali feriti. Gli altri sono respinti, perché nelle gabbie non c'è più posto.

Quello dei cani [illegible] nati [illegible] emerge ogni anno, in periodo di ferie, con tristi episodi: animali lasciati sulle piazzole delle autostrade, trasportati e abbandonati in [illegible] quartieri, lungo le rive del Po o nei boschi della collina. Oppure, nel migliore dei casi, fino a tre giorni fa, portati al canile dell'Enpa.

«La nostra struttura può ospitare 170 animali — spiega Silvano Tralaci, presidente dell'ente — Siamo già arrivati a [illegible] per [illegible] lasciarne [illegible]. A questo punto, però, non è più possibile accogliere altri ospiti».

Aggiunge: «C'è il rischio di epidemie a causa del sovrappopolamento. Senza contare le oggettive difficoltà a sopportare i costi che raggiungono circa 7 milioni al mese».

Sono in molti coloro che in [illegible] periodo si recano al canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «amico a quattro zampe»: «Io vado in ferie, tenetelo voi. So che è in mani fidate. Quando ritorno dalle vacanze passo a riprenderlo», dicono. E se la cosa non basta ad impietosire i sorveglianti si ricorre [illegible] fanta[illegible] inventare storie incredibili.

Troppo spesso si tratta di scuse. Non si ha il coraggio di abbandonare il cane che per tutti gli altri giorni dell'anno ha tenuto compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa diventa un modo per disfarsene, un alibi per evitare rimorsi. E, passate le vacanze, più nessuno ritorna a prendersi l'animale.

«Noi facciamo protezione, non assistenza — specifica Tralaci —, se queste persone non se la sentono di portare il loro cane al canile pubblico, dove si attengono al regolamento di polizia veterinaria con le soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo trattino come si deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti. Non siamo il parcheggio estivo dei cani di chi va in ferie. Ci vuole un po' di responsabilità e di maturità».

E' un esplicito invito a portare il cane nelle pensioni apposite, in modo che [illegible] un trattamento adeguato. Ma non tutti se la sentono di pagare 10-12 mila lire al giorno. Ed ecco che, spesso, il cane viene abbandonato in uno scatolone davanti alle sedi dei vigili urbani, oppure portato di [illegible] di fronte alla Protezione animali. Se non addirittura buttato in fiumi o canali.

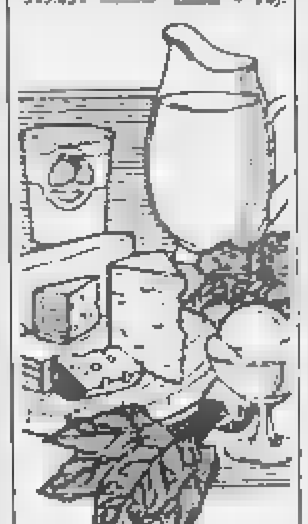
Conclude Tralaci: «Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno si prendono in casa un cucciolo, poi quando si tratta di andare in ferie se ne disfano in qualsiasi modo. Una crudeltà gratuita ed inutile».

I ristoranti d'agosto

CENTRO: Al Primo Piano, v. Po 20, tel. 832.692 (mercoledì, [illegible] 10-31); **Alfieri**, v. Bertola 24, tel. 510.174 (sabato); **Alcadia**, p. Castello 29, tel. 532.029 (domenica, chiuso 17-25); **Asia**, v. S. Massimo 4, tel. 830.979 (mercoledì); **Balbo**, v. Doria 11, tel. 511.743 (lunedì); **Boeri**, v. Assarotti 21, tel. 546.760 (martedì); **[illegible]**, v. Amendola 6, tel. 511.912 (domenica, chiuso 8-24); **Cit Turin**, v. Arsenale [illegible], tel. 557.6154 (lunedì, chiuso 12-[illegible]); **Da Felice**, v. Saluzzo 5, tel. 650.5430; **Da Giuseppe**, v. S. Massimo 34, tel. 812.2090 (lunedì, chiuso 4-20); **Da Ignazio**, v. [illegible] 1, tel. 544.068 (domenica, [illegible] 7-24); **Da Mauro**, v. Maria Vittoria 21, tel. 839.7811 (lunedì); **Da Piero e Federico**, v. Monte di Pietà 23, tel. 541.062 (domenica, chiuso 13-30); **[illegible]**, v. Verdi 10, tel. 839.7441 (giovedì); **Dock Milano**, v. Cernaia 48, tel. 538.089 (sabato e domenica, riapre il 24); **Du Cheng**, v. XX Settembre 62, tel. 546.155 (lunedì); **Due Lampioni**, v. C. Alberto 25, tel. 546.721 (domenica, riapre il 25); **Fiaschetteria [illegible]**, v. XX Settembre 1, tel. 545.471 (mercoledì); **Firenze**, v. S. Francesco da Paola 41, tel. 519.071 (lunedì e martedì); **[illegible]**, v. Gramsci 3, tel. 537.358 (sabato); **[illegible]**, v. S. Quintino 1, tel. 517.974 (lunedì); **I Tarocchi**, v. S. Dalmazzo 7, tel. 540.249 (domenica); **La Fenice**, v. [illegible] 1, tel. 832.007 (mercoledì e giovedì, chiuso 12-31); **La Magnolia**, v. Mercantini 8, tel. [illegible] (domenica, chiuso 10-31); **La Mole**, v. Verdi 12, tel. 839.6641 (riposo mercoledì); **La Nuova Fenice**, c. S. Martino 5, tel. 553.007 (lunedì); **La Nuova Lampara**, v. Doria 21, tel. 540.232 (mercoledì, chiuso 9-29); **La [illegible]**, v. C. Alberto [illegible], tel. 542.918 (lunedì); **La Taverna dei Mercanti**, v. [illegible] 29, tel. 511.078 (domenica); **[illegible]**, v. Arsenale 34, tel. 543.554 (domenica, chiuso 15-20); **Marinella**, v. Verdi 33, tel. 831.525; **[illegible]**, c. Duca Abruzzi 54, tel. 599.222 (domenica); **[illegible]**, c. [illegible] 15, tel. 511.282 (domenica, chiuso 9-18); **[illegible]**, v. Nizza 3, tel. 669.9174 (giovedì); **[illegible]**, v. S. Dalmazzo 15, tel. 545.889 (lunedì, riapre il 25); **Montecarlo**, v. S. Francesco da Paola [illegible], tel. 541.[illegible] (domenica, riapre il [illegible]); **Nuovo Marino**, v. Mazzini 75, tel. [illegible] (sabato); **Nuovo Regio**, [illegible] Castello 117, tel. 511.770 (mercoledì); **Nuovo Rodi**, v. Rodi 4, tel. 518.626 (lunedì, riapre il 25); **Porta di Savona**, p. Vittorio, tel. 831.453 (domenica); **Risorgimento**, v. Volta 3, tel. 534.385 (domenica); **Shanghai**, v. 4 Marzo 5, tel. 547.522 (martedì); **Torino**, v. Nota 7, tel. 521.3066 (domenica); **[illegible]**, v. Montebello 11, tel. 874.713 (lunedì); **Sotto la Mole**, v. Montebello 2, tel. 832.701 (mercoledì); **Stazione P. Susa**, p. XVIII Dicembre 6, tel. 537.385 (chiuso 13-30); **Taverna Fiorentina**, v. Palazzo di Città 6, tel. 542.412 (sabato); **Vecchia Lanterna**, c. Re Umberto 21, tel. 537.047 (sabato e domenica); **[illegible]**, v. C. Alberto 34, tel. 541.825 (domenica); **Vecchio Torino**, v. Corte d'Appello 13, tel. 548.033 (domenica, chiuso 15-31).

SAN SALVARIO - VALENTINO: [illegible], v. Galliari [illegible], tel. 663.203 (lunedì, chiuso 12-17); **Al Piatto d'Oro**, v. Galliari 9, tel. 650.9391; **[illegible]**, v. Saluzzo 17, tel. 650.5477 (lunedì); **Dante Alighieri**, v. Baretti 2, tel. 669.8279 (lunedì); **Dei Chianti**, v. Saluzzo 13, tel. 650.5818 (domenica); **Due Mondi**, v. Saluzzo 3, tel. 669.20.56 (riapre il 25); **Feng-Dian**, v. Massimo d'Azeglio 3, tel. 650.3726 (martedì); **Filo di Marianna**, v. P. Tommaso 2b, tel. 669.2365 (martedì); **[illegible]**, v. Galliari 16, tel. 650.5216 (mercoledì, chiuso 11-31); **[illegible]**, p. Nizza 83, tel. 669.89.35 (sabato); **Il Peperone**, c. Raffaello 3, tel. 650.5159 (domenica); **La Creperie**, v. Saluzzo 77, tel. 650.7810 (lunedì, chiuso 10-17); **La Pagoda**, v. [illegible] 2, tel. 536.987 (martedì); **Mandarin**, v. Saluzzo 3, tel. 650.4422 (martedì); **Nuovo Cina**, v. Galliari 9, tel. 640.9008; **Pam-Pam**, c. Vinzaglio [illegible] 45, tel. 657.121 (mercoledì); **[illegible]**, v. Petrarca 29, tel. 650.3566 (domenica, chiuso 10-17); **Take-Away**, v. M. Cristina 32-d, tel. 669.2418 (lunedì); **[illegible]**, c. Vittorio 29, tel. 669.5102 (mercoledì); **Del Mare**, v. Galliari 25, tel. 687.657; **La Rotonda**, c. Massimo d'Azeglio 11, tel. [illegible] (sabato e domenica, chiuso 14-17); **Black Jack**, v. Nizza 34, tel. [illegible] (mercoledì); **Zia Amalia**, via Nizza [illegible], tel. 659.0472 (martedì); **[illegible] Restaurant**, [illegible] 40, tel. 696.4151 (domenica).

CROCETTA - S. SECONDO: [illegible], c. Rosselli 66, tel. 593.191 (lunedì); **[illegible]**, v. Gioberti 19, tel. 530.391 (domenica, chiuso 13-23); **Gran Carlo**, v. Magenta 7, tel. 535.359 [illegible] 26).



Nuovo Parigi, c. [illegible] 83, tel. 532.553 (mercoledì, chiude 13-19); **Tropicana**, c. Mediterraneo 84, tel. 591.210 (lunedì, riapre il 23); **[illegible]**, v. Cesari 8, tel. 584.117 (martedì); **Da Giovanni**, v. Gioberti 24, tel. 539.842 (domenica); **[illegible]**, v. Massena [illegible], tel. 544.549 (domenica).

[illegible] PAOLO: [illegible], c. Peschiera 167, tel. 372.484 (lunedì); **Gal-Lin**, v. Vigone 30, tel. 447.4343 (mercoledì); **King-Hwa**, c. Racconigi 30/b, tel. 331.271 (lunedì); **I Forchettoni**, v. S. Paolo 52/b, tel. 383.153 (mercoledì, chiuso 13-30); **[illegible]**, v. Lombriasco 4, tel. 442.210 (domenica); **[illegible]**, v. [illegible] 57, tel. 334.936; **[illegible]**, v. Rivalta 23, tel. 335.9854 (mercoledì); **La Giara**, v. Barge 15, tel. 447.2787 (lunedì, chiuso 15-24); **La Pergola**, v. Cesana 54, tel. 447.1784 (martedì); **[illegible]**, v. [illegible] 40, tel. 447.5677 (lunedì); **[illegible]**, v. D. Nanni 92, tel. 447.686 (mercoledì, chiuso 9-18); **Mignon**, v. [illegible] 4, tel. 380.030 (domenica, chiuso 9-31); **[illegible]**, c. Monte Cucco 59, tel. 724.836 (sabato, riapre il 26); **[illegible]**, v. Asiago 53, tel. 411.4945 (lunedì, chiuso 9-31); **[illegible]**, v. Monginevro 75, tel. 331.589 (domenica).

CENISIA - CIT TURIN: [illegible], v. [illegible] 9, tel. 547.721 (domenica); **[illegible]**, v. B. Jolanda 7, tel. 749.54.94 (domenica e lunedì, riapre il 26); **[illegible]**, v. P. d'Acaja 57, tel. 749.5126 (domenica, chiuso 15-16); **Zang-Yang**, v. P. d'Acaja 61, tel. [illegible]5422; **Cit Turin**, v. [illegible] Jolanda 12, tel. 547.903 (domenica 14-16); **Vecchia Londra**, c. Inghilterra 45, tel. 544.033 (mercoledì).

CAMPIDOGLIO - S. DONATO - PARELLA: Al Centro, v. Balbo 11, tel. 483.763 (domenica, riapre il 24); **Drago d'Oro**, c. Umbria 20, tel. 484.085 (lunedì); **[illegible]**, v. Cibrario 32, tel. [illegible] (lunedì); **[illegible]**, c. Appio Claudio 116, tel. 758.904 (lunedì, chiuso 15-31); **Au Lapin Agile**, v. [illegible] 17/b, tel. 749.5124 (lunedì, riapre il 25); **La Dea**, c. Regina 251, tel. 740.357 (domenica, chiuso 11-24); **Drago d'Oro**, c. Umbria 20, tel. 484.085; **[illegible]**, c. S. Martino 10, tel. 540.384 (sabato).

ROSSINI - VALDOCCO - VANCHIGLIA: [illegible], v. [illegible] 26, tel. 830.222; **[illegible]**, v. [illegible] 3, tel. 812.2284 (domenica, riapre il 25); **Cik Club**, via Varallo 4, tel. [illegible] (domenica, chiuso 10-30); **[illegible]**, l.go Dora Napoli 16, tel. 276.077; **[illegible]**, c. S. Maurizio 25, tel. 830.733 (mercoledì); **La Brace**, v. Napione 28, tel. 831.502 (martedì, chiuso 14-16); **L'Airone**, v. Guastalla 5, tel. 877.483 (martedì, riapre il 17); **La Rosa di Francia**, v. S. Giulia 57, tel. 830.078 (mercoledì); **Nanchino**, c. Beccaria 8, tel. 521.8088; **[illegible]**, v. Borgo Dora 3, tel. [illegible] (lunedì e martedì); **Italia**, v. B. di Barolo 50, tel. [illegible] (lunedì).

[illegible] VITTORIA: Al Gambero, v. Giachino 15, tel. 218.4064 (mercoledì); **[illegible]**, v. [illegible] di Stura 43, tel. 220.1727 (domenica); **[illegible]**, c. [illegible], tel. 216.8413 [illegible] e lunedì); **Il Rifugio**, v. Stradella 134-a, tel. 216.3485 (mercoledì).

BARRIERA MILANO - [illegible]: [illegible] Brasserie, c. [illegible], tel. 232.477 (domenica); **Canton**, c. Palermo 125, tel. 238.752 (mercoledì); **Ciao Turin**, v. G. Cesare 174, tel. 287.791 (domenica, [illegible] 13-16); **Del Colonnello**, c. Vercelli [illegible], tel. 220.356 (lunedì, riapre il 17); **Da Pietro**, c. Vigevano 8, tel. 276.265 (domenica); **Da Ivo**, v. Novara 75, tel. 852.806 (martedì); **[illegible]**, c. Novara 5, tel. 857.166; **[illegible]**, c. G. Cesare 83, tel. 857.438 (mercoledì); **[illegible]**, v. Elvo 12, tel. 852.458 [illegible] (riapre il 19); **[illegible]**, v. Lanzo 43, tel. [illegible] (martedì); **[illegible]**, c. G. Cesare 163, tel. [illegible]3324 (martedì, riapre il 25); **Su Nuraghe**, via [illegible] 8, tel. 262.0251 (lunedì, chiuso 15-21).

BERTOLLA - REGIO PARCO: Lanterna Rossa, str. Bertolla 47, tel. 273.1653 [illegible]; **[illegible]**, str. [illegible] 154, tel. 273.1033 (domenica).

[illegible] DEL PILONE: [illegible] Federico, c. Chieri 48, tel. 890.250 (mercoledì); **La Cloche**, str. Traforo Pino [illegible], tel. 894.213 (domenica e lunedì); **[illegible]**, str. [illegible] 10, tel. 871.037 (domenica); **[illegible]**, c. [illegible] 321, tel. 897.108 (lunedì); **[illegible]**, c. Casale 194, tel. 890.221 (lunedì); **Ponte Sassi**, v. Pasini 3, tel. 850.371 (lunedì); **[illegible]**, str. Superga 3, tel. 890.835.

S. RITA - MIRAFIORI NORD-SUD: Alexander, c. Unione Sovietica [illegible], tel. 613.231 (lunedì); **[illegible]**, v. Boston 24, tel. 361.340 (lunedì); **Città Giardino**, v. G. Reni 171, tel. 324.072; **Da Gino**, v. [illegible] 62, tel. 346.333 (domenica, chiuso 14-24); **Gennargentu**, c. [illegible] 4, tel. 590.865 (martedì); **Glicine**, v. Filadelfia 222, tel. 359.286 (lunedì); **Il Pomodoro**, v. Caprera 25, tel. 351.572; **Imperia**, c. U. Sovietica 445, tel. 342.015 (domenica, chiuso 13-26); **Jour et Nuit**, v. Sarpi 69, tel. 362.062 (lunedì, chiuso 10-18); **La Vela**, p. Guala 149, tel. 614.377 (mercoledì, chiude il 10); **Le Tre Lanterne**, c. [illegible] 277, tel. [illegible]; **[illegible]**, v. Vigliani 184 c, tel. 606.0508 (mercoledì); **[illegible]**, v. [illegible] 22, tel. 352.829 (martedì); **[illegible]**, c. U. Sovietica 529, tel. [illegible] (martedì); **[illegible]**, v. G. Reni 125/b, tel. [illegible] (domenica, chiuso 20-30); **[illegible]**, c. Orbassano 460, tel. 301.025 (sabato, chiuso 16-31); **Rugantino**, v. [illegible] 5, tel. 342.017.

MILLEFONTI - NIZZA - LINGOTTO: [illegible], v. Nizza 216, tel. 670.500 (lunedì); **[illegible]**, v. Genova 4, tel. 697.915.

BORGO PO - CAVORETTO - VAL SALICE: Alberoni, c. Moncalieri 288, tel. 690.855 (martedì); **Bellavista**, str. Margherita 163, tel. [illegible] (lunedì); **[illegible]**, str. [illegible] 178, tel. 650.4534 (mercoledì); **Cucco**, c. Casale 69, tel. 830.418 (mercoledì); **[illegible]**, c. Moncalieri 216-c, tel. 696.3024 (mercoledì, riapre il 25); **Fontana dei Francesi**, str. com. di Pecetto 123, tel. 661.0297; **Garden**, str. Val Salice 2, tel. 669.9912; **[illegible]**, c. Moncalieri 302, tel. 661.0100; **[illegible]**, v.le Thovez [illegible], tel. 669.8672 (lunedì); **[illegible]**, p.za Gran Madre 6, tel. 830.561 (domenica, [illegible] 14-17); **Italia**, str. Superga 45, tel. 890.139 (venerdì); **[illegible]**, str. [illegible] 3, tel. 690.188 (lunedì); **La Griglia**, str. dei Ronchi 64, tel. 660.911.

Televisioni private in regione

Grp
16.30 [illegible], telefilm
17 — Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
17.30 [illegible], film
19 — Da qui all'eternità, telefilm
20 — Hello Larry!, telefilm
20.30 Agente federale X3, film di L. King con V. Mature, P. Laurie
22 — Telefilm
23 — Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
23.30 Laura, film

Videogruppo
15.30 L'assassino ha riservato nove poltrone, film
18.05 Hello Larry!, telefilm
19 — Detective School, telefilm
19.30 I cavalieri del cielo, telefilm
20.30 Grand Hotel
22.15 [illegible], telefilm
[illegible] — Le auto della settimana
23.30 Detective, telefilm

Quartarete
17 — Tg [illegible]
17.15 Capitan Jet, cartoni
18 — Il mio amico [illegible], telefilm
18.30 Monty Nash, telefilm
19.10 Tg 4
20 — [illegible], telefilm
21 — West [illegible], telefilm
22.15 [illegible]
22.30 [illegible]
0.30 Tg 4
1 — La ragazza [illegible] road, film

Telestudio
15 — L'uomo e la città, telefilm
[illegible] [illegible]
19 — Sanford and Son, situation comedy
19.30 Laredo, telefilm
20.30 L'uccello migratore, film
22.30 Pasqualino Cammarata capitano di fregata, film

Telecittà
17.10 I grandi personaggi, cartoni animati
17.40 Superclassifica show
18.20 I detective, telefilm
18.30 [illegible], cartoni animati
20.15 Affari di cuore, telefilm
21.40 I sette dannati, film

Tv Star
16.50 Capriccio e passione, telenovela
17.30 [illegible], telenovela
18.20 Spectreman, telefilm
18.50 Wanted dead or alive, telefilm
19.20 Attenti ai ragazzi, telefilm
20.40 Cuori nella tempesta, telenovela
21.30 Capriccio e passione, telenovela
22.30 Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
23 — Attenti ai ragazzi, telefilm

Telecupole
15 — Povera Clara, telenovela
16 — Cartoni animati
16.30 Telefilm
17 — Nel regno dei cartoni, cartoni
17.30 West Side Medical, telefilm
18.20 [illegible] '86, documentario
19.30 Tg 4
20 — Povera Clara, telenovela
21 — La dominatrice, film
22.30 Tg 4
22.40 [illegible], spettacolo
0.10 [illegible], film

[illegible]
16.30 [illegible], telefilm per ragazzi
17 — [illegible], spazio tv per i ragazzi. Jackie l'orso del monte Tallac, cartoni animati
17.30 Dr. Slump e Arale, cartoni animati
18 — [illegible], cartoni animati
18.20 Dick Powell, telefilm
19.20 Il meraviglioso mondo della magia, telefilm
20 — [illegible], telefilm
20.30 Un [illegible] di troppo, film
22.30 Excelsior - Sette di sera, spettacolo
23.30 Le auto della settimana
24 — La spia dal dente d'oro, film
1.30 Il mondo di domani, rubrica religiosa

Telesubalpina
16.30 [illegible] chiama Brigitte, film di Maurice Labro con Pierre Michael, Juliette Mayniel
18.30 L'amico animale, documentario
19 — Vita della Chiesa
19.30 La Chiesa in cammino: il viaggio del Papa in Africa: «Il Camerun e la Repubblica Centro Africana»
20 — Cartoni animati
20.30 Il marinaio e cinque bambine, film di H. Verneuil con Fernandel, Françoise Arnoul
22.30 La Chiesa in cammino: reportage sul viaggio del Papa
23 — Monty Nash, telefilm

Quinta Rete
17 — [illegible], cartoni animati
17.30 [illegible], cartoni animati
18 — Il ritorno dell'Ape Magà, cartoni animati
18.30 [illegible], telefilm
19.30 [illegible], situation comedy
20 — Amanda's, situation comedy
20.30 In due per la città, film
22.30 [illegible], telefilm
23.30 [illegible], film
1 — Nove in famiglia, telefilm

Primantenna
20 — Cartoni animati
20.30 Agente Scott, telefilm
21.30 [illegible] della settimana
22 — [illegible], telefilm
23 — [illegible], telefilm
24 — Film

Pan tv
17 — [illegible], cartoni animati
18.30 Notizie oggi
18.45 Diario di [illegible], documentario
19.10 New Scotland Yard, telefilm
20.10 Povera Clara, telenovela
21 — Il [illegible] invincibile, film
22.45 [illegible] in concerto, musicale
24 — [illegible]
0.30 Playboy, varietà

Torino Futura
18 — Telegiornale
18.05 [illegible]
18.15 [illegible], animazione
18.25 D'Artagnan, telefilm
19 — Il quotidiano
20 — Telegiornale
20.30 [illegible]
21.30 Storia segreta del [illegible]
22.30 [illegible]
22.40 Telegiornale
22.50 Giorno di festa, film
0.05 Telegiornale
0.10 La Liguria, documentario

● Eventuali errori e variazioni nei programmi sono dovuti alle non tempestive comunicazioni delle emittenti.

Torino-Piacenza Caselli bloccati

[illegible] addetti ai caselli della A21 (Torino-Piacenza) [illegible] in agitazione. La vertenza, [illegible] dalla Cgil, sfocerà in uno sciopero, dalle ore 22 di domani alle 22 di domenica. Non è comunque assicurato che gli automobilisti riescano a viaggiare gratis.

La manifestazione si inserisce nella polemica da tempo aperta tra un gruppo dei [illegible] dipendenti e la società Satap, [illegible] gestisce i 150 chilometri dell'«autostrada [illegible] vini». Contestati sono i [illegible] stributori automatici dei tagliandi di ingresso che, entro l'anno, saranno installati in tutti i caselli.

[illegible] i sindacalisti, quando entrerà in funzione questo sistema l'azienda «risparmierà» 22 dei [illegible] addetti alle esazioni: «Abbiamo chiesto che questi colleghi siano impegnati in maniera stabile per alleggerire i cari[illegible] lavoro, permettere le pause e facilitare il deflusso del traffico. L'azienda [illegible]rebbe invece rinforzare il servizio di esattori [illegible] contratti a tappare i buchi dell'organico».

INDIRIZZI UTILI

CAFASSO c. Venezia 175 tel. 850.4834
«IL RISTORANTE» [illegible] aperto ad agosto [illegible]
NUOVA [illegible] [illegible]
RESTAURANT [illegible] [illegible]
RISTORANTE [illegible] [illegible]
RISTORANTE La Beccaccia, tel. [illegible]
RISTORANTE LA CLOCHE tel. 894.213
RISTORANTE LA ZAGARA [illegible]
RISTORANTE MARINO, via Mazzini 25. Aperto agosto. Tel. [illegible]
ACCONCIATURE CARLA, [illegible]
ACCONCIATURE CARMEN corso V. Emanuele 19, tel. [illegible]
ACCONCIATURE ITALO, v. Vagnone 20
ANNALISA & PAOLO [illegible] Tel. 442.707 [illegible] Piazza Bernini [illegible] Torino
ANTONIO CONSIGLIO [illegible] corso De Gasperi 26 d, tel. 587.962
ATELIER MASSIMO [illegible] v. S. Teresa 10 tel. [illegible] - 511.037
COIFFEUR c. Peschiera 209, [illegible]
COIFFEUR v. Cibrario 17, [illegible]
COIFFEUR GIANNI TOMA [illegible]
COIFFEUR MOSSO SERGIO [illegible]
JEAN LOUIS DAVID [illegible]
MARA COIFFEUR [illegible]
NICOLA E ANTONELLA [illegible]
NINI PETTENUZZO COIFFEUR [illegible] 538.642
NUCCIO COIFFEUR corso Traiano 4
PARRUCCHIERE UOMO ENZO [illegible]
SOLARIUM [illegible]
ABBIGLIAMENTO BAMBINI BABY CLUB [illegible]
ARS NOVA [illegible]
CANETTA [illegible]
CARLO FIORI [illegible]
COLORIFICIO NICOLA [illegible]
COLORIFICIO TORINO [illegible]
ELETTRODOMESTICI BRUNO EXPERT [illegible]
ELETTRODOMESTICI GALLENCA TV [illegible]
ERBORISTERIA DEL BORGO [illegible]
FIORI AL MEGLIO [illegible]
FIORI [illegible] [illegible]
FIORI NANDA [illegible]
GIRARDI [illegible]
LAVASECCO [illegible]
MANCARELLI [illegible]
OTTICA BRICCO [illegible]
PROFUMERIA GENOVA [illegible]
PROFUMERIA DI CRISTINA DOGLIANI [illegible]
[illegible] [illegible]
TINTORIA [illegible]
TINTORIA AUGUSTA [illegible]
VALENTINA [illegible]
VENEZIA A TORINO [illegible]
IDRAULICO CONTINUATO tel. [illegible]
IDRAULICO URGENTE tel. [illegible]
LAVATRICI IDRAULICA tel. [illegible]
BE.IL TV [illegible]
TELEVISIONI [illegible]
TELEVISIONI RIPARAZIONE [illegible]
TV [illegible]
TV GUASTI [illegible]
TV ASSISTENZA [illegible]
TV [illegible]
CHIRURGO MEDICO DENTISTA [illegible] Tel. 744.840
DENTISTA aperto agosto. Corso [illegible] tel. 752.015 - 710.018
DENTISTA aperto anche festivi ore 9-20. Esecuzione e riparazione protesi urgenti. Via [illegible], tel. [illegible]
DENTISTA [illegible], corso Giulio Cesare 184, tel. 272.848 - [illegible]
DENTISTA urgente. Tel. [illegible]
MEDICO DENTISTA [illegible]
STUDIO DENTISTICO aperto in agosto [illegible]
STUDIO DENTISTICO [illegible]
AUTOFFICINA ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI CONTEDUCA [illegible]
AUTOSOCCORSO [illegible]
CLINICA DELL'AUTO [illegible]
SERVIZIO RENAULT F.LLI LUPIA [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
ELETTRAUTO [illegible]
AUTORIPARAZIONI tel. [illegible]
AUTOSOCCORSO tel. [illegible]
AUTOLAVAGGI tel. [illegible]

Se la vostra attività prosegue anche in tempo di ferie
informate [illegible] questa rubrica rivolgendovi alla
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma 80
Via Marenco 32
tel. 65.811

[illegible] cronaca

Onorificenza

Con decreto 2 Giugno 1987 è stata conferita al Sig. [illegible] di Montanaro la onorificenza di Cavaliere al merito della Repubblica Italiana.

Deal-To l'arredobagno

È aperto per tutto agosto in Torino, via Nizza 41. Tel. [illegible] [illegible]

Messaggi urgenti

CERCASI cameriere capace e pizzaiolo ristorante pizzeria. Telefonare 0123 54 213

[illegible] nero e bianco maschio carattere timido smarrito Torino sud, ricompensa [illegible]. Telefonare 011 [illegible] 836 5451

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI
Controlli indagini infedeltà
[illegible]
Corso Vitt. Emanuele [illegible]

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo. O fra tre, cinque, dieci anni. Dipende dai mezzi della ricerca. Dipende da te.

Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro
[illegible]

Pregi e difetti delle località turistiche [redacted] due passi dalla città

Claviere, ricca e [redacted]

Secondo le statistiche, i suoi abitanti hanno il reddito più alto d'Italia, ma i servizi lasciano a desiderare - Un campo da golf con 9 buche, però [redacted] ci sono medico, farmacia [redacted] autobus - I guai della speculazione edilizia - Un paradiso per lo shopping dei francesi

Se è vero che [redacted] torinesi scelgono per le [redacted] località lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a non uscire [redacted] confini [redacted] provincia, magari [redacted] ai limiti, dove [redacted] si respira aria [redacted]. E' [redacted] caso dei villeggianti [redacted] Claviere, centro alpino che [redacted] cercando una propria identità turistica senza riuscire a superare quella di trafficato [redacted] [redacted] frontiera, al valico del Monginevro, paese [redacted] storia, spaccato in due fino [redacted] '75 da una linea di confine, tracciata «manu militari» senza tener conto neppure delle unità abitative.

La [redacted] ibrida di Claviere, la mancanza di una seria e lungimirante programmazione turistica, non votata solo — [redacted] oggi — alla speculazione (edilizia o commerciale), emerge evidente a chi cerchi [redacted] comprendere l'abissale differenza che la separa dalla vicina Montgenèvre, appena 2 chilometri [redacted] il confine. Con 180-190 residenti (la variazione è [redacted] dalla fluttuazione [redacted] doganieri, carabinieri e [redacted] di Finanza) il paese ha, nel pieno della stagione turistica, 3 [redacted] abitanti. Come dire [redacted] per [redacted] claviarese [redacted] [redacted] 14 forestieri [redacted] la conseguente cronica carenza di adeguate strutture.

«Saremo pure i più ricchi, ma siamo anche i più infami d'Italia [redacted] quanto a servizi pubblici», lamenta il sindaco, Antonio Pomero, ricordando polemicamente [redacted] statistica [redacted] pone i clavie[redacted] [redacted] primo posto per il reddito pro capite.

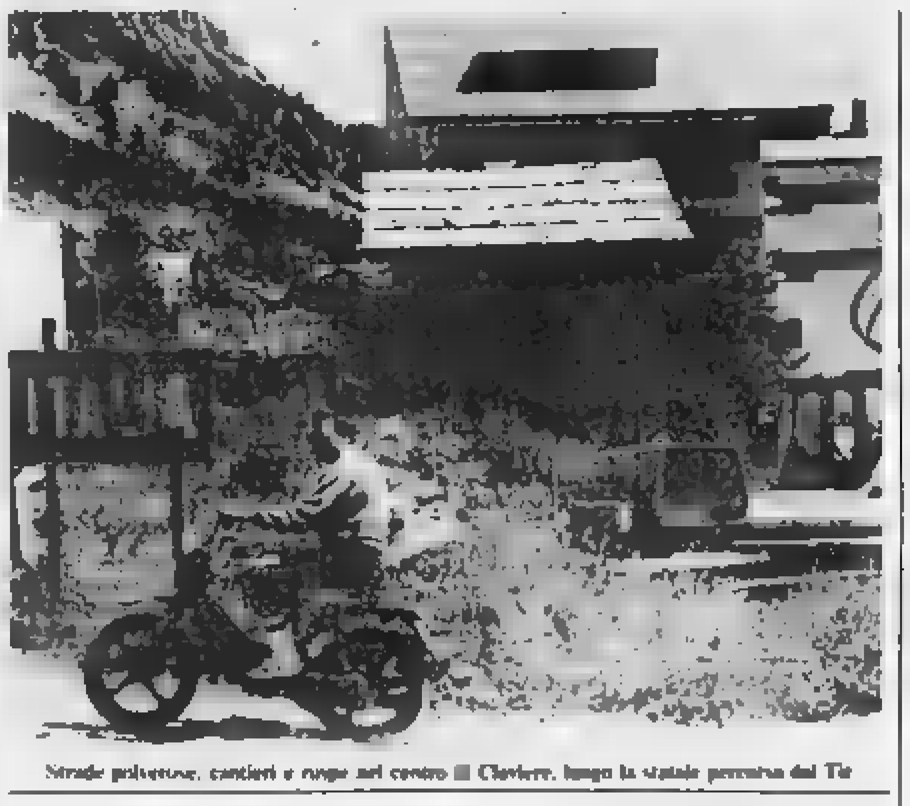
I trasporti pubblici [redacted] quasi [redacted] (2 pullman al giorno), non c'è [redacted] medico, una farmacia, [redacted] posto di pronto soccorso. In [redacted] di bisogno occorre scendere almeno a Cesana, oppure — per l'urgenza — recarsi in Francia. Gli stessi residenti se hanno necessità di cure ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, [redacted] sempre aperta, ottimo servizio) piuttosto che a Susa. [redacted] pessimi chilometri spesso messi in [redacted] [redacted] neve. «E' dato [redacted] l'Usl [redacted] [redacted] paga più il contributo per i ricoveri — protesta il sindaco — gli abitanti [redacted] Claviere [redacted] costretti a pagarsi un'assicurazione, più o meno un [redacted] l'anno».

Anche se c'è un frequentatissimo campo di golf a 9 buche (lo presiede il commendator Lavazza, re del caffè), [redacted] anche una semplice macelleria, le (antiestetiche) cabine telefoniche si conta[redacted] sulle dita di [redacted] mano, nei ristoranti si mangia, ma non certo da gourmet. Però ci sono almeno tre fornitissimi supermercati [redacted] sono esclusivamente al servizio dei francesi che, la [redacted] [redacted] come formiche, quotidianamente vengono a rifornirsi di ogni cosa, alimentari e liquori in particolare: «Se abolissero il Pastis e il Claveno — dice un doganiere — qui i commercianti potrebbero fallire in pochi giorni». Ma [redacted] aperitivi all'anice (30 franchi la bottiglia [redacted] litro, 38 il Napoleon formato ospedaliero, meno che [redacted] Francia dove sono prodotti) vengono venduti a cassette e ritornano alla patria d'origine [redacted] il naso dei doganieri. E i commercianti di Claviere pare [redacted] [redacted] testa ai redditi della Val [redacted] Susa.

Sviluppo urbano: qui il discorso è delicato, perché i cantieri prosperano, soprattutto quelli degli impresari locali [redacted] buone entrature in municipio: «Avanti [redacted] questo [redacted] [redacted] qui finirà come a Sauze d'Oulx [redacted] [redacted] Bardonecchia, la colata [redacted] tinua [redacted] cemento», [redacted] [redacted] villeggiante, che [redacted] tiene all'anonimato per essere già stata minacciata da uno dei costruttori locali. [redacted] ci [redacted] sira gli orrori del paese: [redacted] inesistente viabilità minore (tratturi polverosi), il [redacted] Secco (senza ponti e divenuto scarico di detriti dei cantieri), la lunga [redacted] di Tir che ingombra [redacted] via principale [redacted] [redacted] ammorbando l'aria [redacted] [redacted] scarichi, i [redacted] messi a [redacted] senza adeguate protezioni. L'unico che pare rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana (oggi arrangiati [redacted] meglio in sedi diverse): «Quando sarà finito, [redacted] Cee avrà abolito [redacted] dogane: una bella prospettiva per chi lo [redacted] voluto», osserva ironica [redacted] villeggiante.

Due chilometri e siamo a Montgenèvre: medico, pronto soccorso, cinema, piscina, [redacted] per il tiro [redacted] l'arco, alberghi [redacted] lusso e ristoranti che attirano, cabine telefoniche in legno, con apparecchi anche a scheda. All'Ufficio del [redacted] c'è persino il dettagliato bollettino meteo quotidiano [redacted] [redacted] di Briançon: una cosa avveniristica. Siamo veramente in un altro Paese. Pensare che basterebbe [redacted] [redacted] ai ricchi claviaresi [redacted] venirsi ad ispirare e [redacted] servizi adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti che cominciano a diventare insofferenti al disordine e a guar[redacted] [redacted] confine.

Gianni [redacted]



Strade polverose, cantieri e ruspe nel centro [redacted] Claviere, lungo la statale percorsa dai Tir

---

In agosto crescono gli incidenti

Se l'imprudenza sale [redacted]

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol dire svago e vacanza, ma anche preoccupazioni e gran lavoro [redacted] le squadre di [redacted] alpine che, quotidianamente devono riportare a valle scalatori improvvisati. Si tratta, molto [redacted] di persone che hanno smarrito la strada, [redacted], purtroppo, [redacted] frequenti anche [redacted] [redacted], con morti e feriti. La montagna non perdona avventatezza e pressapochismo.

L'agosto che è appena cominciato, quest'anno spaventa [redacted] po' di più. Il perché lo spiega il tenente colonnello Alberto D'Amico, [redacted] ufficio operazioni della [redacted] di Finanza. «*Siamo di fronte a due situazioni negative: la prima è il forte aumento delle richieste* [redacted] *soccorso, accentuatesi proprio in questi ultimi giorni, la seconda è l'emergenza in* [redacted]*tellina per la quale è stato* [redacted] *dirottare molti uomini*». [redacted] le Fiamme Gialle fanno del loro meglio «*è importante che gli appassionati che vanno in montagna ci diano una mano, evitando di mettersi nei guai*».

Quest'anno [redacted] sette stazioni del [redacted] (il Soccorso alpino [redacted] Guardia di Finanza) dis[redacted] in Piemonte-Valle d'Aosta ([redacted] Bardonecchia, Cervinia, Entrèves, Limone, Domodossola, Macugnaga ed Alagna Valsesia), forti di oltre [redacted] esperti rocciatori preparati alle [redacted] di Predazzo e Passo Rolle, hanno [redacted] superato i mille interventi. Oltre 70 sono [redacted] [redacted] particolare gravità, con feriti in alta quota. Il 78,6% di questi interventi è stato provocato da inesperienza, imprudenza e negligenza; il 16,1% da scarsa con[redacted] del terreno; il 5,5% da equipaggiamento non idoneo.

«*Sono indicazioni inequivocabili* — commenta il colonnello D'Amico — *che dimostrano come gli incidenti* [redacted] *evitabili con* [redacted] *briciolo di buonsenso. Chi va in montagna deve essere preparato,* [redacted] *si può improvvisare. Troppo spesso, poi, chi si arrampica dimentica elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori*».

La Guardia di Finanza (che opera in stretta collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme: «*La nostra struttura, che può contare su* [redacted] *stazioni di soccorso in tutto il Paese, 27 delle quali dotate di cani antivalanga, è in grado di intervenire in ogni situazione. L'efficienza è notevole e ci sono profondi e fruttiferi legami con la Gendarmerie francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il nostro desiderio è,* [redacted] *quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al controllo delle piste di sci nelle stazioni invernali: vorrebbe dire che in montagna ha finalmente prevalso la prudenza*». **R. Ob.**

Da tre giorni si accolgono solo animali feriti

Chiude per [redacted] di ospiti il [redacted] gestito dall'Enpa

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di chi va in ferie»

[redacted] canile dell'Enpa (Ente nazionale protezione animali) [redacted] via Germagnano [redacted] tre giorni accoglie soltanto animali feriti. [redacted] altri sono respinti, perché [redacted] gabbie non [redacted] più posto.

Quella dei cani abbandonati è [redacted] [redacted] che emerge ogni [redacted] in periodo di ferie, con tristi episodi [redacted] [redacted] sulle piazzole delle autostrade, trasportati [redacted] e abbandonati in altri quartieri, lungo le rive del Po o nei boschi della collina. Oppure, nel migliore dei casi, fino a tre giorni [redacted] portati al canile dell'Enpa.

«*La nostra struttura può ospitare 170 animali* — spiega Silvano Tralaci, presidente dell'ente — *Siamo già arrivati a 250* [redacted] *di* [redacted] *lasciarne abbandonati. A questo punto, però, non è più possibile accogliere altri ospiti*».

Aggiunge: «*C'è il rischio di epidemie a* [redacted] *del sovrappopolamento.* [redacted] [redacted] [redacted] *oggettive difficoltà a sopportare i costi che raggiungono circa 7 milioni al mese*».

Sono in molti coloro che in questo periodo si recano [redacted] canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «amico a quattro zampe»: «*Io vado in ferie, tenetelo voi. So che è in mani fidate. Quando ritorno dalle* [redacted] *passo a riprenderlo*», dicono. E se [redacted] [redacted] [redacted] basta [redacted] impietosire i sorveglianti si ricorre alla fantasia [redacted] per inventare storie incredibili.

Troppo spesso si tratta [redacted] scuse. Non si ha il coraggio [redacted] abbandonare il [redacted] che per tutti gli altri giorni dell'[redacted] [redacted] [redacted] compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa diventa un modo [redacted] [redacted]sene, un alibi per evitare rimorsi. E, passate le [redacted] più nessuno ritorna a prendersi l'animale.

«*Noi facciamo protezione, non assistenza* — specifica Tralaci —, *se queste persone non se* [redacted] [redacted] *di portare il loro cane* [redacted] *canile pubblico, dove* [redacted] *attengono al regolamento* [redacted] *polizia veterinaria con* [redacted] *soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo trattino come si deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti. Non siamo il parcheggio estivo* [redacted] *cani* [redacted] [redacted] *va in ferie. Ci vuole un po' di responsabilità e di maturità*».

E' un esplicito invito a portare il cane nelle pensioni apposite, in modo che [redacted] un trattamento adeguato. Ma non tutti se la sentono di pagare 10-12 mila lire al giorno. Ed ecco che, spesso, il cane viene [redacted] in uno scatolone davanti [redacted] sedi dei vigili urbani, oppure portato di notte di fronte [redacted] Protezione animali. [redacted] [redacted] addirittura buttato in fiumi o canali.

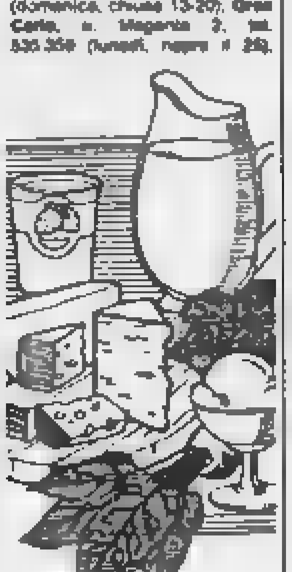
Conclude Tralaci: «*Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno si prendono in casa un cucciolo, poi quando si tratta* [redacted] *andare in ferie se ne disfano in qualsiasi modo. Una crudeltà gratuita* [redacted] *inutile*».

I ristoranti d'agosto

CENTRO: [redacted] **Prima** [redacted], c. Po 20, [redacted] 832.892 (mercoledì, chiuso 10-31), **Alfieri**, v. Bertola 24, tel. 510.174 (sabato); **Arcadia**, p. Castello 29, tel [redacted] (domenica, [redacted] 17-25); **Asia**, v. S. Massimo 8, [redacted] [redacted] (mercoledì), **Balbo**, c. [redacted] 11, tel 511.743 (lunedì). **Boerzi**, v. Accasi 21, tel 546.760 (martedì), **Bugerlimo**, v. Amendola 6, tel 511.812 (domenica, chiuso 8-24); **Cit Turin**, v. Arsenale 44, tel 567.6154 (lunedì, chiuso 12-16); **D**[redacted], v. Saluzzo 5, tel 650.5430; **Da Giuseppe**, v. S. Massimo 34, tel. 812.2090 (lunedì, chiuso 4-20); **Da Ignazio**, v. Rattazzi 1, [redacted] 544.066 (domenica, chiuso 7-24); **Da Mauro**, v. Maria Vittoria 21, tel. 839.7811 (lunedì); [redacted] **Piero e Federico**, v. Monte di Pietà 23, tel 541.082 (domenica, chiuso 13-30); **Della Italia**, v. Verdi 10, tel 839.7441 (giovedì). **Duch Milano**, v. Carmine 46, tel 538.089 (sabato e domenica, riapre il 24); **Du Chang**, c. XX Settembre 62, tel 546.158 (lunedì). **Due Lampioni**, v. C. Alberto 25, tel 546.721 (domenica, riapre il 25), [redacted] **Rosso**, c. XX Settembre 1, tel 546.477 (mercoledì); **Firenze**, v. S. Francesco da Paola 41, tel 519.071 (lunedì e martedì). **Galliano**, v. Gramsci 2, tel 537.358 (sabato); **Hua-Tai**, v. S. Quintino 1, tel. 517.874 (lunedì); **I Tarocchi**, v. S. Dalmazzo 7, [redacted] 540.248 (domenica), **La Fenice**, p. Piana 1, tel. 832.001 (mercoledì e giovedì, chiuso 12-31). **La Magnolia**, v. [redacted] 4, tel 518.818 (domenica, chiuso 10-31); **La Mole**, v. Verdi [redacted] [redacted] 839.8641 (riposo mercoledì), **La Nuova Fenice**, c. S. Martino 5, tel 553.087 (lunedì), **La Nuova Lampara**, v. Doria 21, tel. [redacted] (mercoledì, chiuso 9-28). **La Scaletta**, v. [redacted] Alberto 48, tel. 542.918 (lunedì). **La Taverna dei Mercanti**, v. Mercanti [redacted], tel 511.078 (domenica); **[illegible]**, v. Arsenale 34, tel [redacted] (domenica, chiuso 15-[redacted]); [redacted] **Marinella**, v. Verdi [redacted] [redacted] 831 [redacted]. **Marina**, c. Duca [redacted] 34, tel. 599.222 (domenica), **Mellow**, c. Siccardi 15, tel [redacted] (domenica, chiuso 9-18). **Mellow**, v. Nizza 3, [redacted] [redacted] (giovedì); **Mon Ami**, v. S. Dalmazzo 16, tel 546.880 (lunedì, riapre il 25); [redacted]**le**, v. S. Francesco da Paola 37, [redacted] [redacted] (domenica, riapre il 25); **Nuovo Marino**, v. Mazzini 26, [redacted] 871.831 (sabato), **Nuovo Regio**, p. Castello 117, tel 611.770 (mercoledì). **Nu**[redacted] **Redi**, v. Redi 4, tel 518.929 (lunedì, [redacted] il 25); **Porta di** [redacted] [redacted], p. Vittorio, tel. 831.453 (domenica); **Risorgimento**, v. Volta 3, tel 534.385 (domenica); **Shanghai**, v. 4 Marzo 5, tel 547.522 (martedì); **Torino**, v. Nota 7, tel. [redacted] [redacted] (domenica); **Tomeo**, v. Montebello 11, tel. 874.713 [redacted]. **Sol**[redacted] [redacted], v. Montebello 8, tel 832.201 (mercoledì); **Stazione P. Susa**, p. XVIII Dicembre 8, tel 537.386 (chiuso 13-30). **Taverna Fiorentina**, v. Palazzo [redacted] Città 6, [redacted] 542.412 (sabato), [redacted] **Lanterna**, c. [redacted] Umberto 21, tel 537.047 (sabato e domenica); **Vittoria**, v. C. Alberto 34, [redacted] 541.923 (domenica), **Vecchia Torino**, v. Carlo d'Aponte 13, tel. 546.033 (domenica, [redacted] chiuso 15-31).

[redacted] **SALVARIO - VALENTINO: Al Gheduano**, v. Galliari 12, tel 663.203 (lunedì, chiuso 12-17). **Al Porto d'Oro**, v. Galliari 9, tel 650.8361. **Cavaro Verde**, v. Saluzzo 17, tel. 650[redacted] (lunedì); **Dante Alighieri**, v. Saluzzo 2, [redacted] 660.9229 (lunedì); **Dei Chianti**, v. Saluzzo 13, tel 650.5818 (domenica), **Due Mondi**, v. Saluzzo [redacted] tel 669.20.56 (riapre il 29). **Fong-Dian**, c. Massimo d'Azeglio 2, [redacted] [redacted] (martedì), **Filo di Marianna**, v. [redacted] Tommaso [redacted] tel. [redacted] (martedì); **Giuseppe**, v. Galliari 18, tel [redacted] (mercoledì, chiuso 11-31); **Il Giaguaro**, p. Nizza 93, tel 650.89.36 (sabato); **Il Peperone**, c. Raffaello 5, tel 650.5168 (domenica), **La Cruperie**, c. Saluzzo 77, tel. 650.7610 (lunedì, chiuso 10-17), **La Pagoda**, v. Gioia 2, tel. 539.967 (martedì); **Mandarin**, c. Saluzzo 3, [redacted] 650.4422 (martedì); [redacted] [redacted], v. Galliari 9, tel 669.9006, **Pam-Pam**, c. Vittorio E. 45, tel. 687.121 (mercoledì); **New Time**, v. Petrarca 26, tel. 650.2086 (domenica, chiuso 10-17). **Take-Away**, v. M. Cristina 32/d, [redacted] 669.2416 (lunedì); **Pamela**, p. Vittorio 29, tel [redacted]6102 (mercoledì), **Del Mare**, v. Galliari 25, tel [redacted]. **La Rotonda**, c. Massimo d'Azeglio 11, tel 650.58.00 (sabato e domenica, chiuso 14-17); **Black Jack**, v. Nizza 84, tel [redacted].060 (mercoledì), **Zia Amalia**, via Nizza 31, tel 669.9472 (martedì); **'L Cit Restaurant**, via Canalla 40, [redacted] 696.4151 (domenica).

CROCETTA - S. [redacted]**DO: Drago e Fenice**, c. Rosselli 66, tel 593.191 (lunedì). **Del Bon Pot**, v. Gioberti 18, tel 530.981 (domenica, chiuso 13-20); **Gran Corte**, c. Magenta 2, tel. 535.358 (lunedì, riapre il 25).



Nuovo Parigi, c. Rosselli 83, tel. 582.593 (mercoledì, chiuso 13-18). **Tropicana**, c. Mediterraneo 64, tel 591.210 (lunedì, riapre il 22); **Al**[redacted], l.go [redacted] 4, tel. 584.117 (martedì); [redacted] **Giovanni**, v. Gioberti 24, tel [redacted] (domenica). **Aldo**, v. Massena 5, tel 544.549 (domenica).

SAN PAOLO: Bambù, c. Peschiera 167, tel. 372.484 (lunedì), **Dai-Lin**, v. Vigone 30, tel. 447.4242 (mercoledì); **King-Hua**, c. Racconigi 30/b, [redacted] 331.271 (lunedì); **I** [redacted], c. S. Paolo 52/b, tel 383.153 (mercoledì, [redacted] 13-20); **Il** [redacted], v. Lombriasco 4, tel 442.210 (domenica); **Il Pappagallo**, v. Braccini 57, tel 334.936; **La Rocca** [redacted], v. Rivalta 23, [redacted] [redacted] (mercoledì); **La** [redacted], v. [redacted] 15, tel 447.2797 (lunedì, chiuso 15-24); **La Pergola**, v. Cesana 64, tel. 447.1764 (martedì); [redacted], v. Verzuolo 40, tel. 447.5877 (lunedì); **Mellow**, v. Di [redacted] 10, tel 447.686 (mercoledì, chiuso 8-18). **Mignon**, v. Boggiani 4, tel. 380.080 (domenica, chiuso 9-31); **Montebianco**, c. Monte Cucco [redacted] [redacted] 724.834 (sabato, riapre il 26); [redacted] [redacted] **Paolo**, v. Asiago 53, tel 411 [redacted] (lunedì, chiuso 8-31). **Greuja**, v. Monginevro 75, [redacted] [redacted].569 (domenica)

[redacted] - [redacted] [redacted] [redacted]: **Grossi**, v. [redacted] 8, [redacted] 347.721 (domenica); **Duchessa**, v. O. Jolanda 7, tel 749.54.94 (domenica e lunedì, riapre il 26); **Zazà**, v. P. d'Acaja 57, tel 749.5126 (domenica, chiuso 15-[redacted]). **Zang-Tang**, v. P. d'Acaja 61, tel 447.8422; **Cit Turin**, v. Duchessa Jolanda 12, tel. [redacted] (domenica, 14-18); [redacted] **Londra**, c. Inghilterra [redacted] tel 544.033 (mercoledì).

[redacted]**DOLIO - S. DONATO - PARELLA: Al Centro**, v. Belfiore 11, tel 480.783 (domenica, riapre il 24); **Drago d'Oro**, c. Umbria 20, tel. 484.066 (lunedì). **Etrusca**, v. Cibrario 57, tel 480.783 (lunedì); **Mari Tanzia**, c. Appio Claudio 118, [redacted] 758.904 (lunedì, chiuso 15-31), **Au Lapin Agile**, v. Ghemme 7/b, [redacted] 749.6124 (lunedì, [redacted]pre il 25); [redacted] **Des**, c. Regina 251, [redacted] 740.367 (domenica, [redacted] 11-24). **Drago d'**[redacted], c. Umbria 70, [redacted] [redacted] 066; **Pinda**, c. S. Martino 10, [redacted] 540.384 (sabato)

ROSSINI - VALDOCCO - VANCHIGLIA: Arbò, v. Arsen 29, tel 830.772; **Bagatto**, v. Tarino 3, tel. 812.2284 (domenica, riapre il 25); **Cit Club**, via Varallo 4, [redacted] 885.532 (domenica, chiuso 10-30); [redacted] **Villa Rosa**, l.go [redacted] Napoli 16, tel 276.077; [redacted] c. S. Maurizio 25, tel 830.733 (mercoledì); **La Sfinge**, v. Napione 28, [redacted] 831.602 (martedì, chiuso 14-16); **L'Airone**, v. Gaudenzio 5, tel. 877.483 (martedì, riapre il 17); **La Rosa di Francia**, v. [redacted] [redacted] tel 830.078 (mercoledì); **Monestiere**, [redacted] 7, tel. 521.4060; **San Giors**, v. Borgo Dora 3, [redacted] 521.1756 (lunedì e martedì); **Italia**, v. G. di Barolo 60, tel 871.054 (lunedì)

[redacted] [redacted] [redacted] [redacted]**lero**, v. Giachino 16, tel. 216.4084 (mercoledì); **La Strana Coppia**, v. Ala di [redacted] 43, tel. [redacted]1737 (domenica). **Villavisione**, C. Grosseto 81, tel 216.8413 (domenica e lunedì). **Il Rifugio**, v. Stradella 134/a, tel 216.3468 (mercoledì)

BARRIERA MILANO - MADONNA DI CAMPAGNA: Brasserie, c. G. Cesare 132, tel. 232.477 (domenica); **Canton**, c. Palermo 125, tel. 238.762 (mercoledì), **Ciau Turin**, c. G. Cesare 174, tel [redacted] (domenica, chiuso 13-18). [redacted] **Colonnello**, c. Vercelli 21, tel. 2[redacted] (lunedì, riapre il 17); **Da Pietro**, v. Vigevano 8, tel. 276.286 (domenica), **Da Iva**, c. Novara 75, tel. 85[redacted] (martedì); **Ippocampo**, c. Novara 5, tel 857.185 [redacted] **Ripalta**, c. G. Cesare 83, tel 851.436 (mercoledì); **Monika**, v. Elvo [redacted] [redacted] [redacted] (lunedì, [redacted] il 16), **Mammini**, v. Lanzo 43, tel [redacted] (martedì); **Ruspante**, c. G. Cesare [redacted], tel 274.3224 (martedì, riapre il 25); **Su Nuraghe**, via [redacted] [redacted] tel. 262.0251 (lunedì, chiuso 10-21)

[redacted] **- REGIO** [redacted]: **Lanterna Rossa**, str. Bertola 47/1, tel 273.1963 (lunedì). [redacted] **Grave**, str. Settimo 154, tel 273.1033 (domenica)

[redacted] **DEL PILONE:** [redacted] **Federico**, c. Chieri 48, tel 890.250 (mercoledì); **La Cloche** [redacted] Traforo Pino 106, tel. [redacted] (domenica e [redacted]nedì). **Hermada**, c. Hermada 10, tel 871.037 (domenica); **Le Bertera**, c. Casale 321, tel 897.108 (lunedì); **Michele**, c. Casale 184, tel. [redacted] (lunedì); **Ponte Rossi**, c. [redacted] 3, tel 890.371 (lunedì); [redacted]**le**, str. [redacted] 3, tel [redacted]

S. RITA - [redacted] **NORD-SUD: Alexander**, c. Unione Sovietica 409, tel. 613.231 (lunedì); **Da Hua**, v. Boston 24, tel 361.340 (lunedì); **CRA Giardino**, v. O. Reni 171, tel. 304.072; **Da Gino**, v. Pievo 62, tel. 349.333 (domenica, chiuso 14-24); **Gamberoni**, c. Lepanto 4, tel 590.985 (martedì); **Gilcino**, v. Filadelfia 222, tel. 368.766 (lunedì); **Il Pomodoro**, v. Caprera [redacted], tel. 361.572; **Imperia**, c. U. Sovietica 445, tel. 342.013 (domenica, chiuso 13-28); **Jour et Nuit**, v. Sarpi 60, tel. 363.082 (lunedì, chiuso 10-30); **La Vela**, p. Guala 148, tel 614.377 (martedì, chiude il 10); **Le Tre Lanterne**, c. Orbassano 277, tel 305.080; **Pugliai**, v. O. Vigliani 184/b, tel 606.0606 (mercoledì), **Quadrifoglio**, v. [illegible] 22, tel 362.820 (martedì). **Sette Nani**, c. U. Sovietica 539, tel. 344.138 (martedì). **Sù Birbanti**, v. O. Reni 125/b, tel 309.9561 (domenica, chiuso 20-30). **Al Fojet**, c. Orbassano 460, tel 301.025 (sabato, chiuso 14-31); **Rugantino**, c. Riccio 5, tel 342.017

MILLEFONTI - [redacted] **- LINGOTTO: Entremetier**, v. Nizza 216, tel 670.503 (lunedì); **Il Griliano**, v. Genova 4, tel. 697.915.

BORGO PO - CAVORETTO - VAL SALICE: Alberoni, c. Moncalieri 288, tel. 690.855 (martedì). **Bellavista**, str. Margherita 180, tel. 832.680 (lunedì); [redacted]**lesso**, str. Val Salice 178, tel. 650.4534 (mercoledì); **Cubico**, c. [redacted] [redacted] tel [redacted] (mercoledì). **Da Lanfranco**, c. Moncalieri 218/c, tel. [redacted] (mercoledì, riapre il 25), **Fontana dei Francesi**, str. com. di Pecetto 123, tel 861.0307, **Garden**, str. Val Salice 7, tel 669.9912. **Gran Caméra**, c. Moncalieri 502, tel 661.0100; **Il Paola**, v. e Thovez 80/b, tel. 669.9872 (lunedì). **Il Pozzo**, p.za Gran Madre 8, tel 830.561 (domenica, chiuso 14-17). **Rolla**, str. Superga 45, tel 880.136 (venerdì). **La Cloche**, str. Traforo 3, tel 880.186 (lunedì), **La Griglia**, str. S. Rocco 64, tel 680.911

INDIRIZZI UTILI

CAPARRO c. [illegible] tel 650.4634.
«IL RISTORANTE» [illegible] aperto ad agosto ore sera. Tel 660.8774
NUOVO PARIGI c. Rosselli 83, t. 582.593
RISTAURANT MARINE tel 447.5877
RISTORANTE «IL GLICINE» pesce e frutti di mare freschi. Piano bar e dehors. Via [illegible] 272, tel 359.786
RISTORANTE La Bicocca [illegible]
RISTORANTE LA CLOCHE tel [illegible]
RISTORANTE LA ZAGARA [illegible]
RISTORANTE MARINO [illegible]
ACCONCIATURE CARLA [illegible] c. Rosselli 69, tel. 596.069
ACCONCIATURE CARMEN corso V. Emanuele 10, tel. 657.078
ACCONCIATURE ITALO v. Vagnone 30
ANNALISA & PAOLO [illegible] Piazza Bernini 11, Torino
ANTONIO CONSIGLIO [illegible] corso De Gasperi 25, tel 583.662
ATELIER MASSIMO coiffeur [illegible] tel 519.063 - 511.002
COIFFEUR c. Peschiera 238, t. 331.912
COIFFEUR v. Cibrario 17, tel 534.649
COIFFEUR GIANNI TOMBA tel 598.904
COIFFEUR MOSSO SERGIO [illegible] tel. 648.2009
JEAN LOUIS DAVID parrucchiere per signore v. Lagrange 32, tel 544.206
MARA COIFFEUR [illegible] tel 650.6660
NICOLA E ANTONELLA [illegible] v. C. Alberto 41 tel 534.779
[illegible] **COIFFEUR** [illegible] 530.844 - 538.842
NICOLO COIFFEUR corso Traiano 4
PARRUCCHIERE UOMO ENZO [illegible]
SOLARIUM Top sun, t. 327.984 ore 8-20
ABBIGLIAMENTO BAMBINI BABY CLUB, via Nizza 43, tel 669.608 orario continuato tutto l'anno 8,30-19,30. Sconti su tutta la merce per rinnovo locali
ARS NOVA [illegible]
CANETTA v. Garibaldi 10 tel 519.661
CARLO FIORI c. [illegible] tel 580.666
COLORIFICIO NICOLA corso Palermo 11 tel 274.3838
COLORIFICIO TORINO via S. Donato 80 tel 481.791 [illegible]
ELETTRODOMESTICI BRUNO EXPERT corso [illegible] tel [illegible]
ELETTRODOMESTICI GALLENCA TV [illegible] via S. Donato 46 tel [illegible] Chiuso lunedì
ERBORISTERIA DEL BORGO via Vanchiglia 25 tel 885.600
FIORI «IL MEGLIO» via Trapani 112 [illegible] Tel. 385.087
FIORI JUCCI v. Cibrario 44 tel 480.876
FIORI NANDA corso Francia 11 [illegible]
GIRARDI [illegible]
LATASECCO aperto via Mancini 7
MANCIANELLI [illegible] c.so Regina 233 tel 749.7706 Torino. [illegible]
OTTICA BRICCO [illegible] tel 582.551
PROFUMERIA GANORA, v. Cibrario 17 [illegible]
PROFUMERIA DI CRISTINA DOGLIANI corso Belgio 144 tel 895.561 [illegible]
TIMBRI aperto via [illegible] 24
TINTORIA v. [illegible] 17, tel 266.647
TINTORIA AUGUSTA, via Vanchiglia 28, tel 885.217. Chiuso dal 9 al 16 agosto
VALENTINA [illegible] Corso Peschiera 253 tel 332.040
VENEZIA A TORINO [illegible] via Po 14 tel [illegible]
IDRAULICO CONTINUATO tel 831.371
IDRAULICO URGENTE tel 331.531
LAVATRICI IDRAULICA tel 331.091
[illegible] **TV** [illegible] tel 696.9554
TELEVISIONI riparazioni tel 710.766
TELEVISIONI RIPARAZIONI tel 488.360
TV [illegible] tel 738.1638
TV GUASTO [illegible] 739.6088
TV ASSISTENZA TV tel 472.513
TV riparazioni [illegible] Tel 473.0277
CHIRURGO MEDICO DENTISTA orario continuato [illegible] Tel 744.640
DENTISTA aperto agosto Corso [illegible] tel 752.015 - 740.918
DENTISTA [illegible]
DENTISTA [illegible]
DENTISTA urgente tel 597.627
MEDICO DENTISTA orario continuato [illegible] tel 330.042 [illegible]
STUDIO DENTISTICO aperto in agosto [illegible] Tel. per appuntamento al 380.737
STUDIO DENTISTICO dr. [illegible] Tel. 798.112 [illegible]
AUTOFFICINA ELETTRAUTO, gomme, carburatori, carrozzeria, interventi su [redacted]
AUTORIPARAZIONI CONTEDUCA [illegible]
AUTOSOCCORSO t. 258.300 tutti i giorni
CLINICA DELL'AUTO tel 730.534
SERVIZIO RENAULT F.lli LUPIA via [illegible] 13 tel 343.737 Aperto tutto agosto [illegible]
ELETTRAUTO aperto, tel 683.133
ELETTRAUTO, v. [illegible] 16, t. 740.886
ELETTRAUTO, v. Cernaia 80, tel [illegible]
ELETTRAUTO tel 200.000
AUTORIPARAZIONI tel 200.000
AUTOSOCCORSO tel 200.000
AUTOLAVAGGI tel 200.000

Se la vostra attività prosegue anche in tempo di ferie
informate i torinesi tramite questa rubrica, rivolgendovi alla
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma [illegible]
Via Marenco 32
tel. 65.311

[redacted] [redacted] [redacted]

Onorificenza

Con decreto 2 Giugno 1987 è stato conferito al Sig. [illegible] Cavaliere [illegible] [redacted] della Repubblica Italiana

Deal-To l'arredobagno

E' aperto per voi ad agosto in Torino, via Nizza 41. Tel [illegible]. [illegible] e buone vacanze.

Messaggi urgenti

CERCASI cameriera capace a [redacted] ristorante [redacted]. Telefonare 0123.54.213.

GATTO [redacted] e bianco maschio [illegible] smarrito Torino sud, ricompensa [redacted]. Telefonare 011 608.0682 [redacted] 638.5461.

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI
Controlli indagini infedeltà
Esito assicurato
Corso Vitt. Emanuele 107

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo.
O fra tre, cinque, dieci anni.
Dipende dai soldi della ricerca.
Dipende da te.
Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro

Televisioni private in regione

Grp
16,30 [illegible], telefilm
17 — Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
17,30 [illegible], film
18 — Da qui all'eternità, telefilm
20 — Hello Larry!, telefilm
20,30 Agente federale X3, film di L. King con V. Mature, P. Laurie
22 — Telefilm
23 — Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
23,30 [redacted], film

Videogruppo
16,30 L'assassino ha [redacted] nuovo padrone, film
18,05 Hello Larry!, telefilm
19 — Detective School, telefilm
19,30 I cavalieri del cielo, [redacted] film
20,30 Grand Hotel
22,15 [redacted] [redacted] [illegible], telefilm
23 — Le auto della settimana
23,30 Detective, telefilm

[redacted]
17 — Tg 4 Borsa
17,15 Capitan Jet, cartoni
18 — Il mio amico [illegible], [redacted].
18,30 [illegible], telefilm
19,10 Tg 4
20 — [illegible], telefilm
21 — West [redacted] [redacted], telefilm
22,15 [illegible]
22,30 [illegible]
0,30 Tg 4
1 — Le ragazze [redacted] [redacted] [illegible], film

Telestudio
15 — L'uomo e la città, telefilm
15,30 Thunderbirds: [illegible]. Judo Boy; Io sono Teppei; Phantoman; Starzinger
18 — Sanford and Son, situation comedy
19,30 Laredo, telefilm
20,30 L'uccello migratore, film
22,30 Pasqualino Cammarata capitano di fregata, film

Telecittà
17,10 I grandi personaggi, cartoni animati
17,40 Supercartoon show
18,30 I detective, telefilm
19,30 [illegible], cartoni animati
20,15 Affari di cuore, telefilm
21,40 I sette dannati, film

Tv Star
16,30 Capriccio e passione, telenovela
17,30 Luisana mia, telenovela
18,20 Spectreman, telefilm
18,50 Wanted dead or alive, telefilm
19,20 Attenti ai ragazzi, telefilm
20,40 Cuori nella tempesta, telenovela
21,35 Capriccio e passione, telenovela
22,30 Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
23 — Attenti ai ragazzi, telefilm

Telecupole
15 — Povera Clara, telenovela
16 — Cartoni animati
16,30 Telefilm
17 — Nel regno [redacted] [redacted] cartoni
17,30 West [redacted] [redacted], telefilm
18,20 Africa '85, documentario
19,30 Tg 4
20 — Povera Clara, telenovela
21 — La dominatrice, film
22,30 Tg 4
22,40 [illegible], spettacolo
0,10 Fuga senza scampo, film

Telecity
16,30 [illegible], telefilm per ragazzi
17 — Viva, spazio tv per i ragazzi: Jackie l'orso del monte Tallac, cartoni animati
17,30 Dr. Slump e Arale, cartoni animati
18 — Super Kid, cartoni animati
18,30 Dick Powell, telefilm
19,30 Il meraviglioso mondo della magia, telefilm
20 — Diario di soldati, telefilm
20,30 Un [illegible] di troppo, film
22,30 Excelsior - [illegible], spettacolo
23,30 Le auto della settimana
24 — La spia dal dente d'oro, film
1,30 Il mondo di domani, rubrica religiosa

Telesubalpina
18,30 23 chiama Brigitte, film di Maurice Labro [redacted] Pierre Michael, Juliette Mayniel
[redacted] [redacted] [illegible], documentario
19 — Vita della Chiesa
19,30 La Chiesa in cammino: il viaggio del Papa in Africa: «Il Camerun e la Repubblica Centro Africana»
20 — Cartoni animati
20,30 [illegible], film di H. Verneuil con Fernandel, Françoise Arnoul
22,30 La Chiesa in cammino: reportage sui viaggi del Papa
23 — [illegible], telefilm

Quinta Rete
17 — Pinocchio, cartoni animati
17,30 Kyashan il ragazzo androide, cartoni animati
18 — Il ritorno dell'Ape Magà, cartoni animati
18,30 [illegible], telefilm
19,30 [illegible], situation comedy
20 — [illegible], situation comedy
20,30 In due per la città, film
22,30 [illegible], telefilm
23,30 [illegible], film
2 — Nove in famiglia, telefilm

Primantenna
20 — Cartoni animati
20,30 [illegible], telefilm
21,30 Auto della settimana
22 — [illegible], telefilm
23 — Arena, telefilm
24 — Film

Pan tv
17 — L'arcobaleno magico: [illegible]; [illegible], cartoni animati
18,30 Notizie oggi
18,45 Diario di soldati, documentario
19,10 New Scotland Yard, telefilm
20,10 Povera Clara, telenovela
21 — [illegible], film
22,45 Videostars in concerto, musicale
24 — Redazionale
0,30 Playboy, varietà

Torino Futura
18 — Telegiornale
18,05 [illegible]
18,15 [illegible], animazione
18,25 D'Artacan, telefilm
19 — Il quotidiano
20 — Telegiornale
20,30 Operazione O.P.E.R.
21,30 Storia segreta del petrolio
22,30 [illegible]
22,40 Telegiornale
22,50 [illegible], film
0,05 Telegiornale
0,10 La Liguria, documentario

● Eventuali errori o variazioni nei programmi sono causati dalle non tempestive [redacted] delle emittenti.

Torino-Piacenza Caselli bloccati

Gli addetti ai [redacted] [redacted] A21 (Torino-Piacenza) [redacted] [redacted] agitazione. La vertenza, [redacted] dalla Cgil, sfocerà in uno sciopero, dalle ore 22 di domani alle [redacted] di domenica. Non è comunque [redacted]rato che [redacted] [redacted] riescano a viaggiare gratis.

La manifestazione si inserisce nella polemica da tempo aperta tra un gruppo dei 300 dipendenti e la società Satap, che gestisce i 160 chilometri dell'«autostrada [redacted] vini»: contestati sono i distributori automatici [redacted] tagliandi [redacted] ingresso che, [redacted] tro l'anno, saranno installati in tutti i caselli.

[redacted] i sindacalisti, quando entrerà in [redacted] questo sistema l'azienda «risparmierà» 22 dei 173 addetti alle casse: [redacted] *chiesto che questi colleghi siano impegnati in maniera stabile per alleggerire i carichi di lavoro, permettere* [redacted] *pause e facilitare il deflusso del traffico. L'azienda* [redacted] [redacted] *invece ristrutturare* [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] costretti a tagliare i [redacted] dell'organico».

Sant'Anna di Vinadio, gemellaggio ecologico tra subacquei e Cai

Salvano un lago alpino

Con gli alpini [redacted] Taurinense ai 2100 metri dell'invaso naturale che sovrasta il famoso santuario - In due giorni [redacted] eliminati dalla riva [redacted] dai fondali [redacted] i rifiuti lasciati dai gitanti della domenica

DAL NOSTRO INVIATO

SANT'ANNA [redacted] VINADIO — Tutti i giorni s'incontrano i muli che portano nelle baite e nei rari casolari il fieno raccolto con incredibili fatiche sui campi che scendono ripidi dalla montagna. S'incontrano [redacted] le mandrie con i campanacci e i vecchi curvi sotto il peso della legna. E' un quadro normale in [redacted] Stura, [redacted] in tutte [redacted] vallate alpine. Ma trovare sulla strada che da Vinadio [redacted] al Santuario [redacted] Sant'Anna uomini carichi di mute, bombole d'ossigeno e canotti pneumatici diventa [redacted] fatto eccezionale.

E' il gemellaggio fra la [redacted]tura e [redacted] uomini [redacted] abissi, fra i sub e gli uomini della montagna, fra i vecchi alpinisti e le [redacted] protagonistiche. Un cocktail di interessi, di passioni e di cul[redacted] diverse che fonde in un unico grande obiettivo: salvare il salvabile e ricor[redacted] che l'avventura significa anche avere rispetto della natura, anzi bisogna aiutarla. Così [redacted] nella due-giorni dedicata all'ecologia, in programma sabato 5 e domenica 6 settembre, [redacted] lago di Sant'Anna [redacted] Vinadio, un bacino naturale che si trova ad oltre [redacted] metri, oltre il famoso santuario, sulle Alpi Marittime fra il Clapier, il Malinvern e la Maladecia.

Il lago alpino, meta di decine e decine di famiglie che lungo le rive vi [redacted] la domenica, deve essere aiutato, ripulito e anche [redacted]perto. [redacted] conosce il fondale, non si sa se esistono alghe particolari. L'unico dato certo è chi nell'acqua vivono centinaia di trote salmonate, molte «bote» e colonie [redacted] vaironi. Uno specchio d'acqua vivo che ha perso il suo aspetto selvaggio. Lungo la costa e nel primo tratto di fondale [redacted] vedono centinaia di lattine di [redacted] o coca, [redacted] di nylon con gli avanzi del pic-nic, molta altra immondizia.

A dire [redacted] sono [redacted] i subacquei [redacted] Circolo Savigliano Sub e i soci della [redacted] del Cai. Hanno accet[redacted] [redacted] collaborare con questi gruppi la [redacted] alpina Taurinense, il Gruppo Natura, lo Sci club Savigliano e l'Msoi. [redacted] gli amanti della natura che [redacted] scorso anno rimisero a nuovo il Lago della Fiorenza, al Pian del Re, in Valle Po. Ad aiutarli nell'impresa ci sarà [redacted] la Cassa di Risparmio di Savigliano.

Piero Berardo, presidente del Circolo [redacted] in prima fila quando [redacted] tratta di salvaguardare [redacted] natura, ammette: «*Questa manifestazione riveste una rilevante importanza. Si tratta, in pratica,* [redacted] *restituire ad un laghetto alpino il suo equilibrio* [redacted] *ecologico incrinato in anni* [redacted] *selvagge aggressioni da parte dei turisti. Nelle freddissime acque dell'invaso s'immergerà* [redacted] *squadra* [redacted] *sommozzatori che avrà* [redacted] *doppio compito: verificare* [redacted] *grado di inquinamento* [redacted] *esplorare i fondali, finora sconosciuti. Ogni sub sarà anche dotato* [redacted] *contenitore per la raccolta* [redacted] *tutti quei rifiuti non biodegradabili che* [redacted] *accumulati lungo le rive*».

Aggiunge Berardo: «*Mentre* [redacted] *sott'acqua, gli uomini del Cai,* [redacted] *retti dall'infaticabile Gianni Girone, e i componenti degli altri gruppi provvederanno alla pulizia delle rive del lago e dei dintorni, fornendo anche un aiuto ai sommozzatori*». L'assistenza logistica spetta agli alpini della Taurinense: le penne [redacted] trasporteranno a dorso di mulo tutto il materiale e innalzeranno una tendopoli.

Ancora Piero Berardo: «*Questo gemellaggio sta cementando l'unione fra gli uomini degli* [redacted] *e gli uomini delle vette. Il nostro gruppo è compatto, pronto* [redacted] *intervenire in ogni occasione. Siamo certi che continuando* [redacted] *queste opere* [redacted] *sensibilizzazione anche il gitante più incivile finirà per capire che la natura è sacra e va difesa ad ogni costo*».

Fiorenzo Panero

Sant'Anna [redacted] Viandio. Il gruppo sub che pulirà e [redacted] il fondo del lago alpino (Foto Cesare Bosio)

Formazza: domenica raduno dei discendenti del popolo delle Alpi

Arriva il giorno dei Walser

Vestiranno costumi antichissimi - Una [redacted] festa del folclore d'origine germanica - Convegno linguistico per non disperdere i vecchi vocaboli

FORMAZZA — Le comunità italiane dei «Walser», discendenti dei pacifici emigranti di stirpe germanica che [redacted] IX al XIII secolo colonizzarono l'Alto Vallese, la zona del Monte Rosa e parte della [redacted] d'Ossola con [redacted] delle Alpi Centrali, si [redacted] sabato e domenica a Formazza. Il Gruppo dei Costumi «Pumatt» e la Pro Loco [redacted] infatti organizzato il «Walser Tag», [redacted] giornata che è il tradizionale appuntamento per il «popolo delle Alpi», che nei pittoreschi costumi di ogni località farà esplodere una vera e propria festa [redacted] folclore: canti, [redacted] e [redacted] in [redacted] domenica nel campo sportivo tra Ponte e Valdo. Oltre ai Gruppi locali e d'Oltralpe, ci saranno delegazioni di Macugnaga, Alagna, Gressoney, Ornavasso, Rimella [redacted] e [redacted] Gurin, l'unica comunità [redacted] lingua tedesca [redacted] che [redacted] fondata proprio dagli antichi walser formazzini.

Ma il raduno avrà anche un interes[redacted] prologo culturale che, insieme ad una [redacted] sulla caratteristica lavorazione della [redacted] curata dall'Associazione [redacted]», corredata [redacted] gigantografie, schizzi e terminologie originali, sabato alle 21 presenterà una tavola [redacted] tonda sul «dialetto walser, una lingua [redacted] sta scomparendo». [redacted] lavori, che [redacted] ospitati nella sala del «Cral Enel» di Valdo, sarà presente anche Anton Bielander, svizzero, presidente dell'Associazione Walser.

«*Il convegno linguistico servirà a mettere a confronto le opinioni* [redacted] *i diversi gruppi walser a proposito del dialetto che sta morendo* — spiega Angela Bacher, autrice di un saggio sulla realtà [redacted] e presidente [redacted] sodalizio [redacted] — *studiare i provvedimenti per impedirlo, ma nello stesso tempo gettare le basi per documentare quello che c'è rimasto. Non ci rivolgiamo solo agli studiosi, ma soprattutto alla gente del posto perché prenda coscienza*».

«*E' un patrimonio culturale che* [redacted] *disperso: vocaboli, frasi idiomatiche che si sono perse* [redacted]*che nel tedesco moderno. Solo nella nostra parlata sopravvivono termini* [redacted] *vecchia realtà rurale germanica,* [redacted] *non sono stati intaccati dalla rivoluzione industriale. Qui da noi solo gli anziani e la generazione di mezzo riesce a comunicare con l'antico titsch, molti giovani riescono* [redacted] *a comprenderlo, ma* [redacted] *lo parlano più. La mostra sulla lana ed il lavoro* [redacted] *ricerca che* [redacted] *costituisce l'ossatura, lo abbiamo condotto* [redacted] *proprio ed andrà ad arricchire il museo di cultura materiale che* [redacted] *allestendo*».

Pietro Bonacchio

Una gastronomia dimenticata che aspetta di essere riscoperta

Anche i laghi hanno una cucina peccato che nessuno la conosca

Sulle rive del Maggiore e dell'Orta si tenta di lanciare le antiche tradizioni culinarie

NOVARA — Pane al pane: [redacted] «gastronomia dei laghi» non [redacted]. In riva all'Orta e nel Verbano la cucina [redacted] internazionale, rivolta a soddisfare tutti i palati e priva, quindi, [redacted] originalità e [redacted] nerbo. Questo il succo della tavola rotonda che si è te[redacted] nel Centro incontri del «Giardinetto» a Pettenasco, presieduta dall'accademico Tino Tromellini e con l'intervento di Renato Ramponi, grande *chef* di Armeno, presidente della Federazione italiana cuochi e «cusiano benemerito dell'87». Il convegno era arricchito da una suggestiva mostra in Municipio degli antichi *menu* che riscrive la storia di alcuni grandi alberghi della *Belle Epoque*.

Quale guida, quale *dépliant* definisce questa regione lacustre un paradiso per ghiotti come accade per il Cuneese? Arte, [redacted]tichissime memorie: queste [redacted] attrattive proposte e riproposte.

Eppure, si [redacted] detto al convegno, l'ammissione che la buona cucina locale e [redacted] carta vincente e uno stimolo culturale (a [redacted] parte del linguaggio di tutti [redacted] intern[redacted] economia turistica. E sui laghi — e ora [redacted] prine — la buona cucina c'è ed è unica, saldamente radicata alla [redacted] che l'ha inventata.

Chi [redacted] ha mai gustato il pollo [redacted] sale o il capretto al forno in una delle osterie [redacted] Strona e Germa[redacted] della valle, sotto una topia a Forno, in bilico sullo Strona in quel paese [redacted] rocce magiche che è Sambughetto, a Campello Monti, [redacted] soglia dello spartiacque della Valsesia, con la luce che si spegne ad ogni acquazzone e a volte le donne vestite di nero che cantano struggenti canzoni [redacted] e di [redacted] può dire di avere gustato [redacted] vera poesia dei laghi novaresi e delle loro colline.

Capre in Val Strona e nell'entroterra verbanese attorno ad Aurano e formaggelle caprine, tuttora [redacted] vendita lungo la strada del Sempione. E tome, ricotte grasse con panna, burri [redacted] tempo contrassegnati dal nome dell'alpeggio dov'erano stati lavorati, prodotti genuini dei pascoli nobilitati dal ricordo, amaro ma significativo, della forma di formaggio che un tempo veniva donata dagli amici quando in montagna nasceva un figlio per conservarla in cantina e consumarla poi al funerale, quasi simbolo di vita legata alla morte.

Val a Orta ormai trasformata in una chiassosa gelateria, all'arrembaggio del cinquecentesco «Palazzotto», con la delicata «inverna» corrotta dal nauseante odore delle pizze e degli hot-dogs, ed ecco nella piazzetta discreta che conserva il ricordo del poeta Rapuzzini, l'agnello legato alla tradizio[redacted] invernale dell'incanto sull'isola, riproposto come insegna e piatto caratteristico di una delle poche trattorie sopravvissute al tempo.

[redacted] passi più in là, guidati da un vecchio e vivace cartello di latta con stuoli di maiali in libertà, un angolo indimenticabile con collane di mortadelle (le celebri «mortadelle magre di Orta») che dondolano come esercitazioni di Natale sugli alberi e interrompono il discorso degli insaccati conciati con sale, spezie e aglio, della carne salata da assaggiare con cavolo, verze e castagne, dei sanguinacci, sangue e pane secco bagnato.

L'orto — i cento orticelli di tutti i versanti — è prodigo oggi come ieri di erbette profumate che apparentano [redacted] sconosciuti minestroni lacustri con quelli rinomati della Liguria. Un altro filone [redacted] mangiare e il pane, [redacted] tempo, quando il mulino e il forno erano il cuore dei villaggi, dato in dono o in pagamento: ed ecco il pane di segale, il [redacted] di grano saraceno, il pane di mistura, il pan tegri di miglio giallo e dolce, e i pani benedetti di San Martino a Crabbia e di San Giulio impastato dalle suore benedettine.

Una specialità dell'isola di San Giulio è la trota salmonata ai capperi e ancora il salame ammazzafegato. [illegible] ha sponsorizzato un amaro dissetante a Crusinallo che è scesa in lizza con quello di consolidata fama del Mottarone.

In conclusione che cosa manca all'ottima cucina locale dei laghi per decollare e diventare attrattiva turistica? Essere scoperta, adottata dai ristoratori, propagandata — si è detto al convegno — e codificata in ricettari. Magari con l'aiuto di uno slogan fortunato come quella enigmatica etichetta di «tapalon» che dà nome alla carne d'asino tritata e macerata nel vino inserita nella leggenda dei sette cuochi pellegrini e che ha procurato fama europea alla grassa gola e ridanciana Borgomanese.

Vittoria Sincero

Il lago d'Orta e, sullo sfondo, l'isola di San Giulio (Grafen)

Domani a mezzanotte scade il termine per inviare i tagliandi

Gli ultimi giorni di Leggi Gioca Vinci

Domani a mezzanotte scade il termine per inviare i tagliandi di Leggi [redacted] Vinci. Ancora 105 lettori del Piemonte e della Valle d'Aosta potranno essere così iscritti [redacted] milionario del [redacted] La Stampa, dopo quindici settimane di [redacted], dà un'ultima possibilità a chi non ha ancora vinto nulla.

La grande estrazione finale avverrà nella settimana tra il 10 e il [redacted] agosto. Sui tagliandi [redacted] essere indicati le gene[redacted] del concorrente (cognome, nome, indirizzo, località, codice di avviamento postale, numero telefonico), e il numero della fortuna che si [redacted] ogni [redacted] parte dedicata alle spiegazioni.

L'esito sarà pubblicato su La Stampa. tutti i vincitori verranno avvertiti per telefono o con un telegramma. Quindi ancora due giorni di tempo per aggiudicarsi i cinque conti correnti milionari della Cassa di Risparmio di Torino e i cento buoni acquisto del Cons[redacted] produttori di vino Gavi.

Le buste devono essere spedite a *Editrice La Stampa - Concorso «Leggi Gioca Vinci» - Casella Postale 571 - 10126 Torino*. Si possono inviare più tagliandi, ma su ognuno di questi deve essere indicato un solo numero della fortuna. E' meglio conservare fino al te[redacted] dell'estrazione la cartolina-concorso: è il solo documento che [redacted] diritto a ritirare il premio.

I tagliandi sono stati pubblicati tutti i giorni fino al 29 luglio.

IPER
NOVARA viale G. Cesare

FINO ALL'8 AGOSTO

L'ESTATE DELLE MERAVIGLIE

Formaggio Leerdammer all'hg. (L. 6.950 al Kg.)	L.	695
Mozzarella S. Lucia Galbani gr. 125 (L. 7.680 al Kg.)	L.	960
8 Philadelphia Kraft gr. 62,5 (L. 9.920 al Kg.)	L.	4.960
2 Yogurt [redacted] Parmalat gr. 125 (L. 4.360 al Kg.)	L.	1.090
Yogurt Velutè Danone alla frutta gr. 500 (L. 3.580 al Kg.)	L.	1.790
20 Fiordifette Milkana gr. [redacted] (L. 5.975 al Kg.)	L.	2.390
Cosce pollo grill al Kg.	L.	2.180
Coscette pollo al Kg.	L.	2.880
Hamburger: Vitellone - Vitello - Tacchino al Kg.	L.	8.980
Bollito vitellone al Kg.	L.	3.980
Toscanelle per grill al Kg.	L.	[redacted].960
Biscotti Zalet Galbusera gr. 450 (L. 4.400 al Kg.)	L.	1.880
Olio Oliva Dante Delicato lt. 1	L.	3.580
Caffè Lavazza [redacted] gr. 250 (L. 13.080 al Kg.)	L.	3.270
Confettura Menz [redacted] Gasser gr. 700 (L. 2.600 al Kg.)	L.	1.820
Corn Flakes Kellog's [redacted] 250 (L. 7.160 al Kg.)	L.	1.790
Mixer di Pal Kg. 1,5 (L. 2.120 al Kg.)	L.	3.180
2 Tonno Nostromo gr. 170 (L. 9.677 al Kg.)	L.	3.290
3 Carne Simmenthal gr. 140 (L. 10.095 al Kg.)	L.	4.240
Polpa Pomodoro [redacted] gr. 400 (L. 1.200 al Kg.)	L.	480
Cetrioli Saclà sgocc. gr. [redacted] (L. 8.223 al Kg.)	L.	1.480
10 Sorbello Sammontana gr. [redacted] (L. 7.875 al Kg.)	L.	3.150
6 Acqua San Pellegrino lt. 2 (L. 280 al lt.)	L.	3.360
15 Birra Dreher cl. 66 v.p. (L. 1.181 al lt.)	L.	11.690
6 Bibita San Benedetto lt. 2 (L. 495 al lt.)	L.	5.940
3 Succhi Santal ml. 200 (L. 2.484 al lt.)	L.	1.490
Vino Chardonnay Maschio lt. 0,75 (L. 3.854 al lt.)	L.	2.890
Vino Pinot Rosa Maschio lt. 0,75 (L. 3.587 al lt.)	L.	2.[redacted]
Aperol lt. 1	L.	6.490
Shampoo VO5 (Camomilla - Erbe) ml. 300	L.	1.820
Parfum Deodorant Badedas (Charming-Elegance-Fashion) ml. 100	L.	2.340
[redacted] Asciugatutto Scottex Casa	L.	1.190
Pannolini Lines Svelto	L.	15.900
Candeggina Ace Profumata lt. 2,5	L.	1.920
Vernel lt. 4	L.	4.690
Baysan Liquido lt. 1	L.	1.820

Andersen - Borgomanero
Offerte valide fino [redacted] esaurimento scorte

Oggi nei cinematografi

PRIME VISIONI

[redacted] 200 (c[redacted] Giulio Cesare 67, [redacted] 856.521) [redacted] Days, [redacted] Woody Allen, con Mia Farrow, Dianne Keaton, Dianne Wiest. Col. Non vist. Or. 15,30, 17,15, 18, 20,45, 22,30 (aria condizionata) Ingresso 7000, rid. 4000

ADUA 400 (corso Giulio Cesare 67 tel. 856.521) Cronaca di una morte annunciata, di Francesco Rosi, con Ornella Muti, Rupert Everett, Gian Maria Volonté, Anthony Delon. Col. Non vist. Or. 16, 18,10, 20,15, 22,30 (aria condizionata) Ingr. 7000, rid. 4000

AMBROSIO (corso V. Emanuele 52, tel. 547.307): Rotta verso la Terra, un film di Leonard Nimoy, con William Shatner, Leonard Nimoy, De Forest Kelley e con James Doohan, colori. Or.: 15,40; 17,55; 20,10; 22,25. Ingresso 7000

AMBROSIO PICCOLO (corso Vittorio Emanuele 52 tel. 547.007) Il nome della rosa, un film di [redacted]-Jacques [redacted] [redacted] Sean Connery, F. Murray Abraham. Col. Or. 15,40, 17,55, 20,10, 22,25. Ingresso 7000 aria condizionata

CAPITOL (via San Dalmazzo 24, tel. 540.605) Highlander, di R. Mulcahy, con C. Lambert, Sean Connery. Or. 15,40, 18, 20,15, 22,30. Ingresso 7000

CENTRALE (via C. Alberto 27, [redacted] 540.110) Omaggio al cinema di James Ivory, ore 15,45, 20,15 I bostoniani con V. Redgrave e C. Reeve. Ore 18-22,30 Calore e polvere con J. Christie, G. Scacchi. Ingresso 7000, ridotti 4000 (aria condizionata)

CHARLIE CHAPLIN 1 (via Garibaldi 32/e, tel. 545.245) Betty Blue di Jean-Jacques Beineix con Jean-Hughues Anglade, Beatrice Dalle. Viet. 18. Col. Or. 16,15, 18,30, 20,40, 22,45

CHARLIE CHAPLIN 2 (via [redacted] tel. 545.245). Round Midnight, di Bertrand Tavernier con François [redacted], [redacted] Gordon (versione originale con sottotitoli italiani) [redacted] 16, 18,15, [redacted]

KING KONG CINESTUDIO (via Po 21, tel. 839.7502) «Sere d'estate». Buoni sentimenti e cinema italiano [redacted] Anni 80 Regalo di Natale di Pupi Avati con Carlo Delle Piane, Diego Abatantuono. Ore 18,30, 19,30, 20,30, 22,30. Ingresso [redacted]

LUX (Galleria San Federico, tel. 541.283), Terrore in sala, di A. Kuehn con D. Pleasence, N. Allen. Col. Viet. 14. Or. 15,40; 17, 18,25, 19,45, 21,10, 22,30. Ingresso 7000

OLIMPIA 1 (via Arsenale 31, tel. 532.448) Il bacio della donna ragno. William Hurt [redacted] Giulia, Sonia [redacted] Or. 16, 18,10, 20,20, 22,30. Ingresso 7000

OLIMPIA 2 (via Arsenale 31, tel. 532.448). Tutto quello che avreste voluto sapere sul sesso e non avete mai osato chiedere, di W. Allen, [redacted] Woody Allen, Gene Wilder. Viet. 18. Or. 15,35, 17,15; 18,55; 20,35, 22,30. Ingresso 7000.

ROMANO (Galleria Subalpina, tel. 510.145) La prima esperienza, di C. Pierson con Loretta Loew Tacher. Viet. 18 (aria condizionata) Or. 16, 17,40, 19,20, 21, 22,40. Ingresso 7000. Rid. 4000

ZETA D'ESSAI (via Colleasca 13, tel. 749.2901) «Sere d'estate». Rassegna cinematografica. Luna di miele stregata di G. Wilder. Ore 21, 22,30. Ingresso 5000, rid. 4000 solo oggi

PROSEGUIMENTI PRIME VISIONI

[redacted] TEATRO [redacted] Chiesa della Salute 77, tel. 297.187). La chiave, un film di Tinto Brass, con Stefania Sandrelli. Viet. [redacted] Or.: 20,30. 22,30. Riduzioni Agis 3500.

NUOVO ODEON (via Vandalino 6, tel. 749.23.63): «Sere d'estate». Metropolis, un film di Fritz Lang, musiche composte da Giorgio Moroder, canzoni eseguite da Pat Benatar, Billy Squier, John Anderson Loverboy. Ap. 20,30, ult. 22,30

SELENE D'ESSAI (corso Belgio 53, tel. 874.171) «Sere d'estate». Arancia meccanica, di S. Kubrick, con M. McDowell. Viet. 18. Ore 20, 22,30

LUCI ROSSE

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.283). L'appetito della notte di Gerard Damiano con Sharon Mitchell (Usa 1987) Col. Viet. 18. Or. 14,05; 15,26; [redacted] 18,10; 19,35; 21, 22,35.

ARCO PUSSYCAT (corso Principe Oddone 31, [redacted] 484.521) P[redacted] puberità. [redacted] Ikon, Sue Leben. L'adolescente e la sua bestia. Col. Viet. 18. Ap. 15, ult. 22,30

[redacted] (via Catanda 15). [redacted] privata, dal[redacted] 14,30 alle 23. [redacted] assoluta. Ingresso riservato ai soci.

HOLLYWOOD (corso Regina Margherita 106, tel. [redacted] 5440). Sesso di fuoco - Omo lovers. Col. Viet. 18. No stop dalle ore 10 alle ore 2 (ultimo ore 24). Ingresso 6000

MAFFEI (via Principe Tommaso 3, tel. 655.334) Rassegna «Gli assi del piacere». People, di Gerard Damiano con Samantha Fox, Jamie Gillis. Col. Viet. 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30

MAIOR (largo G. Cesare 105, tel. 287.074): Poker di donne. Col. Viet. 18. Ap. 16, ult. 22,30

MILANO - ROY DU SEXE (via Milano 8, tel. 530.255). [redacted] per tre

[redacted] (via Principi d'Acaja 45, tel. 749.68.51). Bestiale, con Marina Frajese. Ginger ecstasy girl. Col. Viet. 18. [redacted] 14,30, ultimo 22,30

REGINA (corso Regina Margherita 123, tel. 530.685). Fantastica Moana, [redacted] Pozzi - Posizioni sessuali. Inge Schulze. Col. [redacted] 18. Ap. 14, ultimo 22,30

[redacted] (via San Donato 40, tel. 487.765). Festival d[redacted] [redacted] hard». Beppe geloso con Laura Levi, Pauline Teutscher, Mark Shanon. Viet. 18. Ap. 15, ultimo 22,30. Ingresso 35[redacted]

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.38.17) La casa delle vedove. Novità. Viet. 18. Ap. 15, ult. 22,30

TORINO (via Bucci 8, tel. 530.333) La studentessa del piacere n. 69, con Lisa Delaurus, Annette Haven, Desirée Cousteau. Col. Viet. 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30

V. VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642) Giochi bestiali [redacted] marsiglio (Super uomo). John Holmes, Vanessa Del Rio. Col. Viet. 18. Tutti i giorni dalle 14 alle 24. Ingresso 3500, 2500, 1500

FUORI CITTA'

BARDONECCHIA

SABRINA: Luci lontane

CESANA TORINESE

SANSICARIO: Pirati. ore 20,30, 22,30

CHIERI

NUOVO CHIERESE: Hitcher, la lunga strada della paura.

CHIVASSO

CINECITTA': Fratello di un altro pianeta.

MONTANARO

VITTORIA: La chiave più lunga. Viet. 18

PINEROLO

HOLLYWOOD: La storia infinita. Ore 20, ore 22 proiezione all'aperto.

ITALIA: Terrore in sala. Viet. 14

SESTRIERE

FRAITEVE: Mad Max.

VALPERGA

AMBRA: La [illegible]. Viet. 18.

Scelti per voi

Per chi ha fiducia nelle [redacted]

CRONACA DI UNA MORTE ANNUNCIATA di F. Rosi. La sposa non era illibata, i fratelli vogliono uc[redacted] il seduttore, nessuno fa nulla per impedirlo. Il libro di Márquez come un [redacted] figurativo.

Per chi ama i gialli e i film alla moda

IL NOME DELLA ROSA [redacted] Jean-Jacques Annaud. Sean Connery investigatore medioevale in saio indaga su sette omicidi [redacted] un'abbazia. Dal romanzo best-seller di Eco. [redacted] [redacted] best-seller.

Teatri e concerti

TEATRO REGIO TORINO - STAGIONE LIRICA [redacted]7-'88. Rinnovo in prelazione abbonamenti turni ordinari fino al 30 settembre 1987 esclusivamente presso gli sportelli della Cassa di Risparmio di Torino, Agenzie del Piemonte e della [redacted]. Dopo il 30 settembre 1987 gli abbonamenti non rinnovati saranno posti in vendita

AGLIE' - PIAZZALE DEL CASTELLO DUCALE: stasera e domani ore 21,30. La cambiale di matrimonio, farsa in un atto di G. Rossi, musiche di G. Rossini, complesso strumentale «I Solisti Aquilani», con Giancarlo Tosi (basso comico), Gabriella Ravazzi (soprano), Diego D'Auria (tenore), Bruno De Simone (baritono), Giovanni Degrino (basso), [redacted] Lu-Chu (soprano), regia, scene e costumi di Beppe De Tomasi, direttore Alberto Peyretti. Informazioni: segreteria del Festival, p.za Castello Agliè, tel. 0124 [redacted] Prenotazioni: Agliè Pro Loco, p.za Castello, Torino, biglietteria Settembre Musica Teatro Carignano, p.za Carignano

TEATRO NUOVO TORINO: Il gesto e l'anima. Stagione di Balletto 1987-88. Campagna abbonamenti a partire dal 10 settembre.

NUOVO: Danza classica. Scuola diretta da Marika Besobrasova. Iscrizioni dal 2-9

[illegible]
[redacted] Rossi
BENETTE E BINABELLE
DEBORAH
Ore 22 - L. 4.000
Parco Rignon
LA COMMEDIA MAGICA
Ore 21,30 - L. 7.000

EDEN
via Raimondo 10 - Tel. 60.90.301
Il vero Estivo di Torino
[redacted] DELLE ROSE
orch. Romy

Ritrovi

AL BAGATELLE ESTIVO: Sala rossa nonsolodiscoteca. Sala blu musica Anni 60. Ingr. e consumaz. [redacted] [redacted] ARTI: ore 16,30 e 21 ingresso libero con orchestra.

CHALET del Valentino: 21 liscio

CLUB 84: in una fresca verde oasi panoramica ore 15,30 over Anni 55, ore 21 ritmi e danze per tutti con Franco Osiuri

DU PARC: ore 21 Edo Fumo.

EDEN - GIARDINO ESTIVO (v. Raimondo 10, t. 609.0301): Se vi sentite soli venite da noi. Vi aspettiamo alle ore 21. Agri. Romy e la sua orchestra

LE ROI ESTIVO: ore [redacted] [illegible].

LE [redacted]NE - [redacted] - Stupinigi (t. 900.35.61): 21 orch. Vitale.

ODEON NIGHT: danze 22-4. Tutte le sere due spettacoli [redacted], [redacted]

PATIO DISCOTECA (c. Moncalieri [redacted]: tutte le sere ore 22-4,30

Gallerie e musei

CASTELLO DI RIVOLI: mostra Carl Andre - Sculture dal 22-5 al 6-9 mostra di arte contemporanea internazionale. Ouverture. Orario continuato 10-19, lunedì chiuso. Ingresso L. 4000, ridotti L. [redacted]. Per informazioni tel. 958.1547.

GALLERIA LA ROCCA (via Maria Vittoria angolo via della Rocca, tel. 874.644) Manifesto, grafica, multipli [illegible]. Rassegna Pop Art.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI - [redacted] del Valentino: 14 luglio/18 ottobre La collezione [redacted] Civica d'Arte moderna di Torino 1945-1965 Arte italiana e straniera. Feriali 9-19, festivi 10-13 / 14-19. Lunedì chiuso

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GAL[redacted] ARTE MODERNA

ACCADEMIA: Cristo 87

MUSEO DELLA MARIONETTA - Teatro Gianduja - Marionette Lupi (via [redacted] Teresa 5, tel. 530.238): chiusura estiva. Riapertura 2-9

BASILICA DI SUPERGA E TOMBE DI CASA SAVOIA: Basilica 8-12,30, 14,30-18,30; Tombe 9,30-12,30; 14,30-17; venerdì chiuso

BORGO MEDIOEVALE (Parco del Valentino) Borgo tutti i giorni dalle 9 alle 20. Visite al castello dal [redacted] alla domenica [redacted] 9 [redacted] 19 continuato. Lunedì chiuso.

EXPERIMENTA '87 - Intelligenza umana, intelligenza artificiale (Villa Gualino, viale Settimio Severo, 63 - Torino) fino all'11 ottobre. Orario da martedì a venerdì 15-24, [redacted], domenica e festivi 10-24, [redacted] chiuso. Per informazioni [redacted] 650.4587 - 650.2585 - 660.2738

[redacted]ERIA SABAUDA (via Accademia delle Scienze [redacted]: [redacted] 9-14 (chiuso il lunedì)

MOLE ANTONELLIANA (v. Montebello) «Lo specchio e il doppio», dallo stagno di Narciso allo schermo televisivo e «Segno americano - Grafica Anni 60-70» fino all'11 ottobre 1987. Orario 9-19 feriali, festivi: 10-13, 14-19, lunedì chiuso

MUSEO D'[redacted] [redacted] E PALAZZO MADAMA (piazza Castello): orario dal martedì al sabato 9-19, domenica 10-13, 14-19, lunedì chiuso. [redacted]

MUSEO D'ARTE E D'AMMOBILIAMENTO (Palazzina Stupinigi): 10-12,30; 14-17, lunedì e venerdì chiuso.

[redacted] DELL'AUTOMOBILE (corso Unità d'Italia 40), orario Museo e Sala Mostre Temporanee, tutti i giorni compresi i festivi (lunedì chiuso): 9,30-12,30; 15-19

MUSEO EGIZIO (via Accademia delle Scienze 6), orario da martedì a sabato 9-14, 15-19. Domenica 9-14. Lunedì chiuso

MUSEO DELLA MARIONETTA (Teatro Gianduja-Marionette Lupi, via S. Teresa 5, tel. 530.238) ore 9-13. Sabato e domenica 10-12, 15-18. Lunedì chiuso

MUSEO NAZIONALE DELLA MONTAGNA «DUCA DEGLI ABRUZZI» (via G. Giardino 39 - Monte dei Cappuccini). Orario sabato, domenica e lunedì 9-12,30 e 14,45-19,15; da martedì a venerdì 8,30-19,15. Mostra temporanea. Nuova Zelanda - Alpi e vulcani nel Sud Pacifico: scoperta, alpinismo e geografia, fino al 15 ottobre, stesso orario del museo. Sala video. Ritratti con montagne. Non restaurato dalla Rai - Valle d'Aosta e dal Museo, programmazione a ciclo continuo, fino al 6 settembre, stesso orario del museo.

MUSEO NAZIONALE DEL RISORGIMENTO [redacted] (Palazzo Carignano, piazza Carlo Alberto). Orario: da martedì a sabato ore 9-19, domenica ore 9-13; lunedì chiuso. Domenica [redacted] 10,30 visita guidata gratuita, a cura dell'Associazione Amici Museo.

MUSEO PIETRO MICCA (via Guicciardini 7): da martedì al sabato 9-12, 15-18. Domenica 9-14. Chiuso lunedì e festività civili e religiose

MUSEO MARTINI DI STORIA DELL'ENOLOGIA - PESSIONE di Chieri (25 km da Torino), 15 sale. Aperto tutti i giorni. Or.: 9-12, 14-17,30. Chiuso principali [redacted] [redacted]. Ingresso gratuito

PALAZZO REALE: orario 9-14, pomeriggio chiuso. Lunedì chiuso. La biglietteria chiude alle ore 13,30.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI (Parco del Valentino) dal 14 luglio al 18 ottobre «1945-1965 Arte italiana e straniera». Orario: 9-19 feriali, 10-13, 14-19 festivi, lunedì chiuso

SPAZIOIMMAGINE/TEATRO NUOVO (c. Massimo d'Azeglio 17). Rassegna fotografica permanente a cura di Fotocinemavideo. Dal 6 giugno al 15 settembre. «Trittico» di Mauro Giorcelli (Foyer Sala Grande); «Urbano - Quotidiano» di Arturo Brena (Foyer Sala Grande); «Mente» di Daniele Serra (Foyer Sala Valentino).

CHIOSTRO DELLO JUVARRA (via Maria Vittoria 5): Torino Fotografia: «Robert Capa 1932-1954». Orario 10-13 e 15-19

DU PARC
Un giardino nel cuore di Torino
Ore 21 per
ESTIVO DIVERSO
GRANDE SUCCESSO

100% F.F.
THE BEST
Attenzione OGGI al
HOLLYWOOD
SESSO DI FUOCO
OMO LOVERS
SUPER PRODUZIONE N°
[illegible]
PRINCIPE
SWOOGIE
GINGER
ECSTASY GIRL
SUPER PRODUZIONE N°

Il Cinema CHARLIE CHAPLIN conclude
la stagione cinematografica '86-'87
riproponendo due capolavori che
hanno deliziato migliaia di spettatori

UN OMAGGIO
alla BELLEZZA
all'AMORE
[redacted] POESIA
alla VITA

UN FILM DI
JEAN-JACQUES BEINEIX
Betty Blue
È una proposta del
CHARLIE CHAPLIN 1

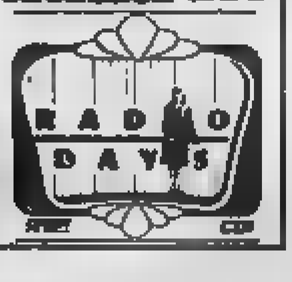
IN VERSIONE
ORIGINALE
CON
SOTTOTITOLI
ITALIANI

ROUND MIDNIGHT
A MEZZANOTTE CIRCA
Per la prima volta a Torino «sentirete» rivivere l'atmosfera del mitico mondo del jazz con la INDIMENTICABILE «roca» voce di Dexter Gordon
è una proposta del
CHARLIE CHAPLIN 2

CENTRALE
continua l'omaggio a [redacted] IVORY
[redacted] regista [redacted] «CAMERA CON VISTA»
due altri memorabili successi
I [redacted] Ore 15,45 - 20,15
[redacted] Ore 18 - 22,30
Il biglietto d'ingresso dà diritto
ad assistere alle due proiezioni

2 CAPOLAVORI
per [redacted] [redacted] cinema
adua 400
adua 200

Un film di
FRANCESCO ROSI
Cronaca



La star Usa in tour dal [redacted] ottobre [redacted] Bari, poi ospite [redacted] Fantastico

Liza e Iglesias in Italia

Del rubacuori spagnolo annunciati per [redacted] tre concerti, [redacted] fine settembre - In tournée anche Paul Anka e Sammy Davis jr. - Nella stagione del Petruzzelli, dopo Liza, il musical «Cabaret» con [redacted] regia di Savary

Liza Minnelli apre al Petruzzelli di Bari il suo tour. In Italia terrà una decina di concerti

BARI — Liza Minnelli, «star» del cinema e del musical americano, inaugurerà il 2 e 3 ottobre la stagione '87/[redacted] del teatro Petruzzelli, dove aprirà anche il suo tour europeo. In [redacted] La cantante resterà una quindicina di giorni e terrà una decina di concerti: l'ultimo sarà a Milano, poi si trasferirà a Stoccolma dove canterà il [redacted] ottobre. Accanto a lei l'au[redacted] italiano delle [redacted] [redacted] pop internazionale in tournée annuncia già Paul Anka, Sammy Davis jr., Wilson Pickett, Julio Iglesias.

[redacted] «Cabaret», [redacted] delle delle interpretazioni che hanno [redacted] celebre Liza Minnelli in tutto il mondo, è legato [redacted] [redacted] un altro appuntamento del teatro barese: la messa in scena [redacted] musical americano [redacted] da Jerome Savary, uno spettacolo sfavillante, sfarzoso, ricco di trovate, trucchi e invenzioni, così come è nella consuetudine di Savary e del suo Grand Magic Circus. L'allestimento è nato oltre [redacted] anno fa a Lione al Théâtre du [redacted] di cui Savary è direttore. Il libretto è di Joe Masteroff, le musiche di John Kander e le canzoni di Fred Ebb.

Protagonisti di questa edizione di «Cabaret», che [redacted] Théâtre Mogador di Parigi è rimasta dodici mesi in cartellone, [redacted] Ute Lemper nel ruolo di Sally Bowles che fu di Liza Minnelli nel film, e Michel Dussarat in quello [redacted] [redacted] [redacted] cerimonie.

Nel nuovo cartellone, i responsabili del Petruzzelli hanno dedicato molta attenzione alla lirica e alla danza: alcuni tasselli devono essere ancora sistemati, ma si possono già anticipare i titoli in programma e gli aspetti più interessanti dei vari progetti. Si comincia [redacted] «Turandot» di Puccini, direttore Daniel Oren e regia di Giancarlo Cobelli. [redacted] prosegue [redacted] «Macbeth» di Verdi nell'allestimento realizzato da Luca Ronconi per la Staatsoper di Berlino, il «Barbiere di Siviglia» di Rossini [redacted] la regia di Dario Fo; ancora Puccini per una «Bohème», sul cui allestimento la direzione del Petruzzelli deciderà nel [redacted] giorni, ed infine «Maria Stuarda» di Donizetti che si avvarrà probabilmente della messinscena di Gabriele Lavia. La danza prevede il London Festival Ballet, [redacted] la probabile partecipazione di Natalia Makarova, La Scala [redacted] Milano [redacted] *La Fille Mal Gardée* e Béjart con il suo Ballet du Vingtième Siècle.

[redacted] tour italiano della Minnelli, anticipa l'impresario milanese Pierquinto Cariaggi, non toccherà più di [redacted] decina di città. Fra queste, oltre a Milano, si parla [redacted] Firenze, Campione, Palermo, Torino, Verona, e Santa Margherita Ligure, al Covo [redacted] Nord-Est, dove la cantante dovrebbe esibirsi il [redacted] ottobre. E' prevista anche una sua partecipazione a una puntata del nuovo *Fantastico* di Celentano. Al Covo di Nord-Est intanto sono in arrivo, per fine agosto, Wilson Pickett, e Julio Iglesias il 25 settembre. Quest'ultimo, oltre a partecipare alla prima trasmissione di *Festival* di Pippo Baudo, dovrebbe anche cantare a Forte dei Marmi [redacted] 26 settembre) e all'isola d'Elba (il 27).

r. a.

Nascono i corsi di Musiktreffen ideati dal direttore con Gazzelloni e Mintz

Abbado, [redacted] sui [redacted]

ST-MORITZ — Conosciamo molto, ma non tutto, della prima edizione del Musiktreffen di St-Moritz, in programma dal 15 al 30 agosto. Sappiamo che l'idea di ospitare dei concerti e dei seminari di studio nella stessa valle [redacted] Friedrich Nietzsche [redacted] l'intuizione [redacted] [redacted] Zarathustra è stata di Claudio Abbado, qualche estate fa.

E ora che il progetto, grazie all'intervento degli amministratori locali, è diventato realtà, il nostro direttore figura nel comitato d'onore [redacted] a Herbert Von Karajan, che gran parte dell'[redacted] risiede a St[redacted]ritz, e a Rudolf Serkin, il pianista austriaco direttore artistico del celebre Festival di Marlboro negli Stati Uniti.

I tre padrini del festival dell'Engadina hanno saputo chiamare a raccolta una serie di insegnanti prestigiosi: tra gli altri, Yuri Bashmet, Severino Gazzelloni, Edith Mathis, Rudolf Buchbinder, Shlomo Mintz, Paul Tortelier.

I maestri lavoreranno con gruppi di cinque-sei allievi, proporranno lo studio di più brani, tutti cameristici, [redacted] [redacted] fine, assieme ai ragazzi, ne eseguiranno soltanto uno: quello dove il lavoro comune avrà raggiunto il risultato migliore. Così, non possiamo ancora dare il programma completo dei concerti che avranno luogo nelle due settimane dei corsi.

Solo quello di apertura, il giorno di Ferragosto, è definito: Claudio Abbado dirigerà la Chamber Orchestra of Europe nello *Stabat Mater* di Pergolesi, [redacted] Edith Mathis [redacted] e Brigitte Balleys contralto.

Il resto [redacted] giorno [redacted] giorno, come il piacere di studiare e fare [redacted] nella [redacted] quiete [redacted] [redacted] dell'Engadina.

s. cap.

[redacted]

TORINO — L'Orchestra dei bambini del Suzuki Talent Center d'Italia diretta da Lee e Antonio Mosca, dal 10 al 17 agosto parteciperà a [redacted] all'8ª Conferenza Internazionale [redacted] metodologia Suzuki.

Il grande Karajan fa parte del comitato d'onore di Musiktreffen

Fischer, è gran [redacted]

La pianista ungherese è tornata a Cervo Ligure dopo 20 [redacted] - Uno Schubert intimista

CERVO — Vent'anni dopo essersi esibita la prima volta nella piazzetta dei Corallini, la pianista Annie Fischer [redacted] tornata, mercoledì [redacted] ospite del XXIV Festival Internazio[redacted] di [redacted] [redacted] Camera.

Pubblico delle grandi occasioni che ha letteralmente riempito non solo la piazzetta ma anche tutti i vialetti che conducono ad essa. In una cornice festosa (resa anche più stuzzicante dal profumo di gamberetti fritti proveniente [redacted] ristoranti posti sopra e sotto la piazzetta) [redacted] Fischer ha tenuto un recital di profonda suggestione.

Ungherese, già vincitrice a soli diciannove anni del Concorso Liszt, la Fischer ha una fortissima personalità e una grande intelligenza musicale.

A Cervo ha proposto Mozart, Schubert e Schumann caratterizzandone in [redacted] netto e inequivocabile i tre mondi artistici.

Ciò [redacted] ha affascinato, in particolare, è stata [redacted] ricerca del suono, caldo, pieno, meditato, diverso nei tre casi. Più distaccato e controllato Mozart (Sonata in la minore Kv 310), appassionato e palpitante Schumann (Sonata op. 11) equilibrato e nello stesso tempo sottilmente intimista Schubert (Sonata postuma in si bemolle maggiore).

La Sonata di Schubert ha costituito indubbiamente [redacted] momento migliore della serata. La Fischer l'ha affrontata [redacted] straordinaria sensibilità sostenendo in modo egregio il lungo primo tempo che è pagina fra le più belle del pianismo schubertiano. Elastica nello stacco dei tempi (a tratti forse un po' troppo rallentati) [redacted] Fischer [redacted] tuttavia sostenerli [redacted] gusto chiarendo l'esposizione tematica [redacted] limpidezza esecutiva.

Accanto a Schubert da lodare anche l'esecuzione di Schumann di avvincente incisività.

Il pubblico (molti [redacted] stranieri) ha applaudito [redacted] grande entusiasmo.

Il Festival [redacted] Cervo, inaugurato il [redacted] luglio scorso [redacted] Solisti veneti prevede ancora quattro concerti. Lunedì prossimo si esi[redacted] [redacted] duo violoncello-pianoforte [redacted] Brunello (vincitore dell'ultimo Premio Ciaikovski) e Massimo Somenzi. Verranno eseguite pagine di Grieg, Martinu, Schubert e Rossini.

Seguiranno, il 14 agosto, il Quartetto Parrenin (musiche di Debussy, Ravel e Beethoven), il 18 agosto il duo violino-pianoforte Dimitri Berlinsky (vincitore del Premio Paganini [redacted] 1986) e Anna Barakarskaja e il 22 il Trio Beaux Arts.

Roberto Iovino

[redacted]

«La [redacted] amorosa», protagonista Anna Maria Guarnieri con la regia di Luca Ronconi, [redacted] il primo spettacolo prodotto per l'estero

Ronconi: il debutto a Parigi

ROMA — *La serva amoro[redacted] [redacted] Goldoni interpretata da Anna Maria Guarnieri e diretta da Luca Ronconi sarà distribuita nella prossima stagione all'estero. [redacted] una lunga tournée che comincerà il prossimo ottobre e [redacted] concluderà nel giugno dell'88, lo spettacolo andrà al Festival d'Automne di Parigi, al Mark Hellinger Theatre [redacted] [redacted] York, allo Holland Festival, [redacted] Festival internazionale di Madrid, al Berliner Festspiele.*

Il fatto è annunciato come un primo, importantissimo passo [redacted] l'abbattimento delle frontiere teatrali, [redacted] non confondersi con le [redacted] sinnali tournées estere che pure i nostri teatri compiono. Si colloca nella scia delle esperienze compiute da [redacted] Zeffirelli, da Vittorio Gassman e da Giorgio Strehler, ma con la sistematicità delle iniziative a lungo respiro, con quelle connotazioni [redacted] internazionalità che, finora, hanno riguardato soprattutto l'alta moda e il design.

Sembra nascere, insomma, una [redacted] concezione dell'industria teatrale, una politica nuova, contrapposta al progressivo ridursi degli spazi, ai sempre più faticosi meccanismi distributivi che danneggiano e talvolta paralizzano il teatro italiano.

L'iniziativa è dovuta all'Audac [redacted] Perugia e alla Andres Neumann International [redacted] Roma. Quest'ultima ha distribuito [redacted] Italia spettacoli [redacted] Ingmar Bergman, Peter [redacted] e Andrzej Wajda, mentre ha portato Dario Fo e Gassman negli Stati Uniti. I due organismi ora hanno firmato un accordo [redacted] collaborazione. Produrranno spettacoli da esportare all'estero e, per inaugurare l'iniziativa, hanno scelto una commedia poco rappresentata [redacted] Goldoni, una [redacted] le più sensibili attrici italiane e il regista che più gode (insieme con pochissimi altri) [redacted] vasta risonanza internazionale. Resta da vedere quanti e quali ambasciatori saprà trovare il nostro teatro.

Stasera con i Solisti Aquilani diretti da Peyretti

[redacted]

AGLIE' — Nato alcuni anni fa, il *Festival Musica in scena* [redacted] Agliè ha perseguito una politica di costante miglioramento [redacted] e si è ormai inserito come un punto [redacted] riferimento obbligato [redacted] vita [redacted] dell'estate piemontese.

Accanto ai concerti, ogni anno, il Festival presenta un'opera lirica nella suggestiva cornice del castello ducale: il repertorio, battuto [redacted] [redacted] tradizione, è quello dell'opera comica settecentesca, ampio serbatoio di capolavori dimenticati ma passibili di grande successo presso il pubblico contemporaneo, come dimostrano le esecuzioni che si sono fatte in questi anni sempre più numerose.

Fuori [redacted] Settecento per cronologia, [redacted] legata [redacted] [redacted] dell'opera buffa è *La Cambiale di matrimonio* di Gioacchino [redacted]sini che il *Festival* [redacted] [redacted] presenterà questa sera sotto la direzione di Alberto Peyretti con l'Orchestra de[redacted] Aquilani. La regia è affidata a Beppe De Tomasi, autore pure di scene e costumi. Canteranno nei ruoli principali Giancarlo Tosi (Tobia), Gabriella Ravazzi (Fanny), Diego D'Auria (Edoardo), Bruno De Simone (Slook), Giovanni Degrino (Norton).

La possibilità di riascoltare questa che è la prima opera buffa di Rossini, oggi poco eseguita, giustifica la particolare attesa che circonda questo spettacolo del *Festival* di [redacted].

p. gal.

[redacted]

LONDRA — Secondo quanto afferma il giornale scandalistico inglese [redacted] «*Star*», il matrimonio tra Sylvester Stallone e Brigitte Nielsen [redacted] stato fatto naufragare non da «[redacted] [redacted] *proibito*» tra la modella e la segretaria Kelly ma [redacted] [redacted] Schwarzenegger.

«Rambo» è sconvolto, afferma [redacted] quotidiano. «*Schwarzenegger - Conan il barbaro*» era uno [redacted] [redacted] migliori amici.

Pregi e difetti delle località turistiche a due passi dalla città

Claviere, ricca e disordinata

Secondo le statistiche, i suoi abitanti hanno il reddito più alto d'Italia, ma i servizi lasciano a desiderare - Un campo da golf con 9 buche, però non ci sono medico, farmacia e autobus - I guai della speculazione edilizia - Un paradiso per lo shopping dei francesi

Strade polverose, cantieri e ruspe nel centro di Claviere, lungo la statale percorsa dai Tir

Se è vero che molti torinesi scelgono per le vacanze località lontane, è altrettanto certo che sono in tanti a non uscire dai confini della provincia, magari arrivandone ai limiti, dove già si respira aria straniera. E' il caso dei villeggianti di Claviere, centro alpino che sta cercando una propria identità turistica senza riuscire a superare quella di trafficato posto di frontiera, al valico del Monginevro, paese senza storia, spaccato in due fino al '75 da una linea di confine, tracciata «manu militari» senza tener conto neppure delle unità abitative.

La vocazione ibrida di Claviere, la mancanza di una seria e lungimirante programmazione turistica, non votata solo — come oggi — alla speculazione (edilizia o commerciale), emerge evidente a chi cerchi di comprendere l'abissale differenza che la separa dalla vicina Montgenèvre, appena 2 chilometri oltre il confine. Con 180-190 residenti (la variazione è data dalla fluttuazione di doganieri, carabinieri e guardie di Finanza) il paese ha, nel pieno della stagione turistica, 3 mila abitanti. Come dire che per ciascun clavierese ci sono 16 forestieri con la conseguente cronica carenza di adeguate strutture.

«Saremo pure i più ricchi, ma siamo anche i più orfani d'Italia in quanto a servizi pubblici», lamenta il sindaco, Antonio Pomero, ricordando polemicamente la statistica che pone i clavieresi al primo posto per il reddito pro capite.

I trasporti pubblici sono quasi assenti (3 pullman al giorno), non c'è un medico, una farmacia, un posto di pronto soccorso. In caso di bisogno occorre scendere almeno a Cesana, oppure — per l'urgenza — recarsi in Francia: gli stessi residenti, se hanno necessità di cure ospedaliere, vanno a Briançon (14 chilometri, strada sempre aperta, ottimo servizio) piuttosto che a Susa, 34 pessimi chilometri spesso messi in forse dalla neve. *«E dato che l'Usl 36 non paga più il contributo per i ricoveri* — protesta il sindaco — *gli abitanti di Claviere sono costretti a pagarsi un'assicurazione, più o meno un milione l'anno».*

Anche se c'è un frequentatissimo campo di golf a 9 buche (lo presiede il commendator Lavazza, re del caffè), manca anche una semplice macelleria, le (antiestetiche) cabine telefoniche si contano sulle dita di una mano, nei ristoranti si mangia, ma non certo da gourmet. Però ci sono almeno tre fornitissimi supermercati: tutti sono esclusivamente al servizio dei francesi che, in processione come formiche, quotidianamente vengono a rifornirsi di ogni cosa, alimentari e liquori in particolare: *«Se abolissero il Pastis e il Cinzano* — dice un doganiere — *qui i commercianti potrebbero fallire in pochi giorni».* Ma gli aperitivi all'anice (30 franchi la bottiglia da litro, 38 il Napoleon formato ospedaliero, meno che in Francia dove sono prodotti) vengono venduti a cassette e ritornano alla patria d'origine sotto il naso dei doganieri. E i commercianti di Claviere pare siano in testa ai redditi della Val di Susa.

Sviluppo urbano: qui il discorso è delicato, perché i cantieri prosperano, soprattutto quelli degli impresari locali con buone entrature in municipio: *«Avanti di questo passo e qui finirà come a Sauze d'Oulx o a Bardonecchia: la colata continua di cemento»*, avverte una villeggiante, che ci tiene all'anonimato per essere già stata minacciata da uno dei costruttori locali. Ma ci mostra gli orrori del paese: la inesistente viabilità minore (tratturi polverosi), il Rio Secco (senza ponti e divenuto scarico di detriti dei cantieri), la lunga fila di Tir che ingombra la via principale del paese ammorbando l'aria con gli scarichi, i cantieri messi a caso, senza adeguate protezioni. L'unico che pare rispondere a tutti i requisiti è quello dell'edificio che ospiterà, in futuro, i servizi unificati di dogana (oggi arrangiati alla meglio in sedi diverse): *«Quando sarà finito, la Cee avrà abolito le dogane: una bella preveggenza per chi lo ha voluto»*, osserva ironica la villeggiante.

Due chilometri e siamo a Montgenèvre: medico, pronto soccorso, cinema, piscina, campo per il tiro con l'arco, alberghi a iosa e ristoranti che attirano, cabine telefoniche in legno, con apparecchi anche a scheda. All'Ufficio del turismo c'è persino il dettagliato bollettino meteo quotidiano della stazione di Briançon: una cosa avveniristica. Siamo veramente in un altro Paese. Pensare che basterebbe così poco ai ricchi clavieresi per venirsi ad ispirare e realizzare servizi adeguati per accogliere i propri ospiti. Ospiti che cominciano a diventare insofferenti al disordine e a guardare oltre confine.

Gianni Bisio

In agosto crescono gli incidenti

Se l'imprudenza sale in montagna

I consigli della Guardia di Finanza

Agosto vuol dire svago e vacanza, ma anche preoccupazioni e gran lavoro per le squadre di soccorso alpine che, quotidianamente, devono riportare a valle scalatori improvvisati. Si tratta, molto spesso, di persone che hanno smarrito la strada, ma, purtroppo, sono frequenti anche gli incidenti, con morti e feriti. La montagna non perdona avventatezza e pressapochismo.

L'agosto che è appena cominciato, quest'anno spaventa un po' di più. Il perché lo spiega il tenente colonnello Alberto D'Amico, capo ufficio operazioni della Guardia di Finanza: *«Siamo di fronte a due situazioni negative: la prima è il forte aumento nelle richieste di soccorso, accentuatesi proprio in questi ultimi giorni; la seconda è l'emergenza in Valtellina per la quale è stato necessario dirottare molti uomini».* Se le Fiamme Gialle fanno del loro meglio *«è importante che gli appassionati che vanno in montagna ci diano una mano, evitando di mettersi nei guai».*

Quest'anno le sette stazioni del Sagf (il Soccorso alpino della Guardia di Finanza) dislocate in Piemonte-Valle d'Aosta (a Bardonecchia, Cervinia, Entrèves, Limone, Domodossola, Macugnaga ed Alagna Valsesia), forti di oltre settanta esperti rocciatori preparati alle Scuole di Predazzo e Passo Rolle, hanno già superato i mille interventi. Oltre 30 sono stati di particolare gravità, con feriti in alta quota. Il 76,4% di questi interventi è stato provocato da inesperienza, imprudenza e negligenza; il 18,1% da scarsa conoscenza del terreno; il 5,5% da equipaggiamento non idoneo.

«Sono indicazioni inequivocabili — commenta il colonnello D'Amico — *che dimostrano come gli incidenti siano evitabili con un briciolo di buonsenso. Chi va in montagna deve essere preparato, non si può improvvisare. Troppo spesso, poi, chi si arrampica dimentica elementari responsabilità: trovarsi in difficoltà rappresenta un'occasione di pericolo per sé stessi, ma anche motivo di rischi per i soccorritori».*

La Guardia di Finanza (che opera in stretta collaborazione con le squadre del Soccorso Alpino del Cai) è comunque pronta a mettersi in moto ad ogni allarme: *«La nostra struttura, che può contare su 24 stazioni di soccorso in tutto il Paese, 22 delle quali dotate di cani antivalanga, è in grado di intervenire in ogni situazione. L'efficienza è notevole e ci sono profondi e fruttiferi legami con la Gendarmeria francese, che spesso impiega propri elicotteri nelle operazioni che si svolgono sul confine. Il nostro desiderio è, comunque, quello di poter limitare l'impegno alla prevenzione e al controllo delle piste di sci nelle stazioni invernali: vorrebbe dire che in montagna ha finalmente prevalso la prudenza».* **a. co.**

Da tre giorni si accolgono solo animali feriti

Chiude per eccesso di ospiti il canile gestito dall'Enpa

Il presidente: «Non siamo il parcheggio dei cani di chi va in ferie»

Il canile dell'Enpa (Ente nazionale protezione animali) di via Germagnano da tre giorni accoglie soltanto animali feriti. Gli altri sono respinti, perché nelle gabbie non c'è più posto.

Quella dei cani abbandonati è una vergogna che emerge ogni anno, in periodo di ferie, con tristi episodi: animali lasciati sulle piazzole delle autostrade, trasportati e abbandonati in altri quartieri, lungo le rive del Po o nei boschi della collina. Oppure, nel migliore dei casi, fino a tre giorni fa, portati al canile dell'Enpa.

«La nostra struttura può ospitare 170 animali — spiega Silvano Tralaci, presidente dell'ente —. *Siamo già arrivati a 250 pur di non lasciarne abbandonati. A questo punto, però, non è più possibile accogliere altri ospiti».*

Aggiunge: *«C'è il rischio di epidemie a causa del sovrappopolamento. Senza contare le oggettive difficoltà a sopportare i costi che raggiungono circa 7 milioni al mese».*

Sono in molti coloro che in questo periodo si recano al canile dell'Enpa. Portano con sé il loro «amico a quattro zampe»: *«Io vado in ferie, tenetelo voi. So che è in mani fidate. Quando ritorno dalle vacanze passo a riprenderlo»*, dicono. E se la frase non basta ad impietosire i sorveglianti si ricorre alla fantasia per inventare storie incredibili.

Troppo spesso si tratta di scuse. Non si ha il coraggio di abbandonare il cane che per tutti gli altri giorni dell'anno ha tenuto compagnia, e, allora, il canile dell'Enpa diventa un modo per disfarsene, un alibi per evitare rimorsi. E, passate le vacanze, più nessuno ritorna a prendersi l'animale.

«Noi facciamo protezione, non assistenza — specifica Tralaci —, *se queste persone non se la sentono di portare il loro cane al canile pubblico, dove si attengono al regolamento di polizia veterinaria con le soppressioni, dovevano pensarci prima. Hanno il cane? Lo trattino come si deve. Noi, ormai, ritiriamo solo animali feriti. Non siamo il parcheggio estivo dei cani di chi va in ferie. Ci vuole un po' di responsabilità e di maturità».*

E' un esplicito invito a portare il cane nelle pensioni apposite, in modo che abbia un trattamento adeguato. Ma non tutti se la sentono di pagare 10-12 mila lire al giorno. Ed ecco che, spesso, il cane viene abbandonato in uno scatolone davanti alle sedi dei vigili urbani, oppure portato di notte di fronte alla Protezione animali. Se non addirittura buttato in fiumi o canali.

Conclude Tralaci: *«Purtroppo questa pessima abitudine è dura a morire. In autunno si prendono in casa un cucciolo, poi quando si tratta di andare in ferie se ne disfano in qualsiasi modo. Una crudeltà gratuita ed inutile».*

Televisioni private in regione

Grp

16,30 La baia di Killer, telefilm
17 — Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
17,30 Stunt Rock, film
19 — Da qui all'eternità, telefilm
20 — Hello Larry!, telefilm
20,30 Agente federale X3, film di L. King con V. Mature, P. Laurie
22 — Telefilm
23 — Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
23,30 Laura, film

Videogruppo

16,30 L'assassino ha riservato nove poltrone, film
18,00 Hello Larry!, telefilm
19 — Detective School, telefilm
19,30 I cavalieri del cielo, telefilm
20,30 Grand Hotel
22,15 L'incredibile dott. Hagg, telefilm
23 — Le auto della settimana
23,30 Detectives, telefilm

Quartarete

17 — Tg 4 Borsa
17,15 Capitan Jet, cartoni
18 — Il mio amico Falco Rosso, telefilm
18,30 Monty Nash, telefilm
19,10 Tg 4
20 — La corda al collo, telefilm
21 — West Side Medical, telefilm
22,15 New uppercut
23,30 Automarket tv
0,30 Tg 4
1 — La ragazza degli [illegible] reali, film

Telestudio

16 — L'uomo e la città, telefilm
16,30 Tivulandia: Devilman; Judo Boy; Io sono Teppei; Phantaman; Starzinger
19 — Sanford and Son, situation comedy
19,30 Laredo, telefilm
20,30 L'uccello migratore, film
22,30 Pasqualino Cammarata capitano di fregata, film

Telecittà

17,10 I grandi personaggi, cartoni animati
17,40 Superclassifica show
18,30 I detective, telefilm
19,30 Grand [illegible], cartoni animati
20,15 Affari di cuore, telefilm
21,40 I sette dannati, film

Tv Star

16,50 Capriccio e passione, telenovela
17,30 Luisana mia, telenovela
18,20 Spectreman, telefilm
18,50 Wanted dead or alive, telefilm
19,20 Attenti ai ragazzi, telefilm
20,40 Cuori nella tempesta, telenovela
21,35 Capriccio e passione, telenovela
22,30 Il pericolo è il mio mestiere, telefilm
23 — Attenti ai ragazzi, telefilm

Telecupola

15 — Povera Clara, telenovela
16 — Cartoni animati
16,30 Telefilm
17 — Nel regno del cartone, cartoni
17,30 West Side Medical, telefilm
18,20 Africa '80, documentario
19,30 Tg 4
20 — Povera Clara, telenovela
21 — La dominatrice, film
22,30 Tg 4
22,40 [illegible], spettacolo
0,10 Fuga senza scampo, film

Telecity

16,30 Pepito, telefilm per ragazzi
17 — Viva, spazio tv per i ragazzi: Jackie l'orso del monte Tallac, cartoni animati
17,30 Dr. Slump e Arale, cartoni animati
18 — Super Kid, cartoni animati
18,30 Dick Powell, telefilm
19,30 Il meraviglioso mondo della magia, telefilm
20 — Diario di soldati, telefilm
20,30 Un cadavere di troppo, film
22,30 Excelsior - Balle di sera, spettacolo
23,30 Le auto della settimana
24 — La spia dal dente d'oro, film
1,20 Il mondo di domani, rubrica religiosa

Telesubalpina

16,30 [illegible] chiama Brigitte, film di Maurice Labro con Pierre Michael, Juliette Mayniel
18,30 L'atelier [illegible], documentario
19 — Vita della Chiesa
19,30 La Chiesa in cammino: il viaggio del Papa in Africa «Il Camerun e la Repubblica Centro Africana»
20 — Cartoni animati
20,30 Il montone a cinque zampe, film di H. Verneuil con Fernandel, Françoise Arnoul
22,30 La Chiesa in cammino: reportage sui viaggi del Papa
23 — Monty Nash, telefilm

Quinta Rete

17 — Pinocchio, cartoni animati
17,30 Kyashan il superman, cartoni animati
18 — Il ritorno dell'Ape Magà, cartoni animati
18,30 L'ispettore Maggie, telefilm
19,30 [illegible] del detective, situation comedy
20 — Amanda's, situation comedy
20,30 In due per la città, film
22,30 Polvere di stelle, telefilm
23,30 Gola profonda nera, film
2 — Nero in famiglia, telefilm

Primantenna

20 — Cartoni animati
20,30 Agente Scott, telefilm
21,30 Auto della settimana
22 — Messaggio, telefilm
23 — Arcoa, telefilm
24 — Film

Pan tv

17 — L'orsacchiotto Mysha; Supercar Gattiger; L'invincibile Ninja Kamui, cartoni animati
18,30 Notizie oggi
18,45 Diario di soldati, documentario
19,10 New Scotland Yard, telefilm
20,10 Povera Clara, telenovela
21 — Il maestro invincibile, film
22,45 Videocolore in concerto, musicale
24 — Redazionale
0,30 Playboy, varietà

Torino Futura

18 — Telegiornale
18,05 Storie oggi
18,15 Diverso, animazione
18,25 D'Artacan, telefilm
19 — Il quotidiano
20 — Telegiornale
20,30 Operazione O.P.E.N.
21,30 Storia segreta del petrolio
22,30 Prossimamente cinema
22,40 Telegiornale
22,50 Giorno di festa, film
0,05 Telegiornale
0,10 La Liguria, documentario

• Eventuali errori e variazioni nei programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle emittenti.

I ristoranti d'agosto

CENTRO: Al Primo Piano, v. Po 20, tel. 832.892 (mercoledì, chiuso 10-31); **Alfieri**, v. Bertola 24, tel. 510.174 (sabato); **Arcadia**, p. Castello 29, tel. 532.029 (domenica, chiuso 17-25); **Aala**, v. S. Massimo 4, tel. 830.979 (mercoledì); **Balbo**, v. Doria 11, tel. 511.743 (lunedì); **Baratti**, v. Assisi 21, tel. 548.760 (martedì); **Bugertine**, v. Amendola 6, tel. 511.912 (domenica, chiuso 8-24); **Cit Turin**, v. Arsenale 44, tel. 557.6154 (lunedì, chiuso 12-16); **Da Felice**, v. Saluzzo 5, tel. 650.5430; **Da Giuseppe**, v. S. Massimo 34, tel. 812.2090 (lunedì, chiuso 4-20); **Da Ignazio**, v. Rattazzi 1, tel. 544.068 (domenica, chiuso 7-24); **Da Mauro**, v. Maria Vittoria 21, tel. 839.7811 (lunedì); **Da Piero e Federico**, v. Monte di Pietà 23, tel. 541.062 (domenica, chiuso 13-30); **Delle Indie**, v. Verdi 10, tel. 839.7441 (giovedì); **Dock Milano**, v. Cernaia 46, tel. 536.069 (sabato e domenica, riapre il 24); **Du Cheng**, v. XX Settembre 62, tel. 546.159 (lunedì); **Due Lampioni**, v. C. Alberto 25, tel. 546.721 (domenica, riapre il 25); **Fiaschetteria Rossa**, v. XX Settembre 1, tel. 545.477 (mercoledì); **Firenze**, v. S. Francesco da Paola 41, tel. 519.071 (lunedì e martedì); **Gastronauta**, v. Gramsci 3, tel. 537.358 (sabato); **Hua-Tei**, v. S. Quintino 1, tel. 517.974 (lunedì); **I Tarocchi**, v. S. Dalmazzo 7, tel. 540.249 (domenica); **La Felce**, v. Piana 1, tel. 832.001 (mercoledì e giovedì, chiuso 12-31); **La Magnolia**, v. Mercantini 6, tel. 518.816 (domenica, chiuso 10-31); **La Mole**, v. Verdi 12, tel. 839.6641 (riposo mercoledì); **La Nuova Fenice**, c. S. Martino 5, tel. 553.087 (lunedì); **La Nuova Lampara**, v. Doria 21, tel. 540.232 (mercoledì, chiuso 9-28); **La Scaletta**, v. C. Alberto 43, tel. 542.318 (lunedì); **La Taverna dei Mercanti**, v. Mercanti 28, tel. 511.078 (domenica); **Lowenbrau**, v. Arsenale 86, tel. 543.564 (domenica, chiuso 15-[illegible]); **Mariella**, v. Verdi 33, tel. 831.525; **Marino**, c. Duca Abruzzi 54, tel. 599.222 (domenica); **Mellow**, c. Siccardi 15, tel. 511.282 (domenica, chiuso 9-16); **Mellow**, v. Nizza 3, tel. 669.9174 (giovedì); **Mon Ami**, v. S. Dalmazzo 16, tel. [illegible] (lunedì, riapre il 25); **Montecarlo**, v. S. Francesco da Paola 37, tel. 541.234 (domenica, riapre il 25); **Nuovo Marino**, v. Mazzini 25, tel. 871.831 (sabato); **Nuovo Regio**, p. Castello 117, tel. 511.770 (mercoledì); **Nuovo Rodi**, v. Rodi 4, tel. 519.926 (lunedì, riapre il 25); **Porta di Savona**, p. Vittorio, tel. 831.453 (domenica); **Risorgimento**, v. Volta 3, tel. 534.305 (domenica); **Shanghai**, v. Il Marzo 5, tel. 547.522 (martedì); **Torino**, v. Nota 7, tel. 521.3066 (domenica); **Samoa**, v. Montebello 11, tel. 874.713 (lunedì); **Sotto la Mole**, v. Montebello 3, tel. 832.201 (mercoledì); **Stazione P. Susa**, p. XVIII Dicembre 8, tel. 537.395 (chiuso 13-30); **Taverna Fiorentina**, v. Palazzo di Città 6, tel. 542.412 (sabato); **Vecchia Lanterna**, c. Re Umberto 21, tel. 537.047 (sabato e domenica); **Vittoria**, v. C. Alberto 34, tel. 541.923 (domenica); **Vecchia Torino**, v. Conte d'Appello 13, tel. 546.033 (domenica, chiuso 15-31).

SAN SALVARIO - VALENTINO: Al Ghiottone, v. Galliari 12, tel. 653.203 (lunedì, chiuso 13-17); **Al Piatto d'Oro**, v. Galliari 9, tel. 650.8391; **Corsaro Verde**, v. Saluzzo 17, tel. 650.5877 (lunedì); **Dante Alighieri**, v. Baretti 2, tel. 669.9229 (lunedì); **Dei Chianti**, v. Saluzzo 13, tel. 650.5818 (domenica); **Due Mondi**, v. Saluzzo 3, tel. 669.20.58 (riapre il 25); **Feng-Dian**, c. Massimo d'Azeglio 3, tel. 650.3728 (martedì); **Filo di Marianna**, v. P. Tommaso 25, tel. 669.2365 (martedì); **Giappone**, v. Galliari 16, tel. 650.5318 (mercoledì, chiuso 11-31); **Il Giaguaro**, p. Nizza 88, tel. 669.89.35 (sabato); **Il Papavero**, c. Raffaello 5, tel. 650.5166 (domenica); **La Creperie**, v. Saluzzo 77, tel. 650.7610 (lunedì, chiuso 10-17); **La Pagoda**, v. Gioia 2, tel. 539.097 (martedì); **Mandarin**, v. Saluzzo 3, tel. 650.4422 (martedì); **Nuova Cina**, v. Galliari 9, tel. 669.9006; **Pam-Pam**, c. Vittorio E. 45, tel. 657.121 (mercoledì); **New Time**, v. Petrarca 26, tel. 650.3588 (domenica, chiuso 10-17); **Take-Away**, v. M. Cristina 32/d, tel. 669.2416 (lunedì); **Panda**, c. Vittorio 29, tel. 669.8102 (mercoledì); **Del Mare**, v. Galliari 25, tel. 657.657; **La Rotonda**, c. Massimo d'Azeglio 11, tel. 650.56.00 (sabato e domenica, chiuso 14-17); **Black Jack**, v. Nizza 84, tel. 670.[illegible] (mercoledì); **Zia Amelia**, via Nizza 31, tel. 669.9472 (martedì); **'L Cit Restorant**, via Canova 40, tel. 696.4151 (domenica).

CROCETTA - S. SECONDO: Drago e Fenice, c. Rosselli 86, tel. 593.191 (lunedì); **Del Bon Pat**, v. Gioberti 19, tel. 530.891 (domenica, chiuso 13-30); **Gran Carlo**, v. Magenta 2, tel. 536.369 (lunedì, riapre il 26); **Nuova Parigi**, c. Rosselli 83, tel. 592.593 (mercoledì, chiuso 13-19); **Tropicana**, c. Mediterraneo 84, tel. 591.210 (lunedì, riapre il 23); **Aladino**, l.go Cassini 4, tel. 584.117 (martedì); **Da Giovanni**, v. Gioberti 24, tel. 539.842 (domenica); **Aleo**, v. Massena 5, tel. 544.540 (domenica).

SAN PAOLO: Bambù, c. Peschiera 167, tel. 372.484 (lunedì); **Gui-Lin**, v. Vigone 30, tel. 447.4343 (mercoledì); **King-Hua**, c. Racconigi 30 b, tel. 331.271 (lunedì); **I Forchettoni**, v. S. Paolo 52/b, tel. 383.153 (mercoledì, chiuso 13-20); **Il Buco**, v. Lombriasco 4, tel. 442.210 (domenica); **Il Pappagallo**, v. Braccini 57, tel. 334.936; **La Roccia Bianca**, v. Rivalta 23, tel. [illegible] (mercoledì); **La Giara**, v. Barge 15, tel. 447.2797 (lunedì, chiuso 15-24); **La Pergola**, v. Cesena 34, tel. 447.1784 (martedì); **Maxime**, v. Verzuolo 40, tel. 447.5677 (lunedì); **Mellow**, v. Di Nanni 87, tel. 447.636 (mercoledì, chiuso 9-16); **Mignon**, v. Boggiani 4, tel. 380.090 (domenica, chiuso 9-31); **Montebianco**, c. Monte Cucco 148, tel. 724.638 (sabato, riapre il 26); **Al Sesto Posto**, v. Asiago 53, tel. 411.4945 (lunedì, chiuso 9-31); **Greuja**, v. Monginevro 75, tel. 331.589 (domenica).

CENISIA - CIT TURIN: Al Grassi, v. Grassi 9, tel. 547.721 (domenica); **Duchessa**, v. D. Jolanda 7, tel. 749.54.94 (domenica e lunedì, riapre il 26); **Zezà**, v. P. d'Acaja 57, tel. 749.5126 (domenica, chiuso 15-16); **Zeng-Yang**, v. P. d'Acaja 81, tel. 447.6422; **Cit Turin**, c. Duchessa Jolanda 52, tel. 547.803 (domenica, 14-16); **Vecchia Londra**, c. Inghilterra 45, tel. 548.093 (mercoledì).

CAMPIDOGLIO - S. DONATO - PARELLA: Al Centro, v. Balbis 11, tel. 489.763 (domenica, riapre il 24); **Drago d'Oro**, c. Umbria 20, tel. 483.065 (lunedì); **Etrusca**, v. Cibrario 52, tel. 480.285 (lunedì); **Nord Tennis**, c. Appio Claudio 118, tel. 758.904 (lunedì, chiuso 15-31); **Au Lapin Agile**, v. Ghemme 17/b, tel. 749.6124 (lunedì, riapre il 25); **La Dea**, c. Regina 251, tel. 740.357 (domenica, chiuso 11-24); **Drago d'Oro**, c. Umbria 20, tel. 484.065; **Pinta**, c. S. Martino 10, tel. 540.384 (sabato).

ROSSINI - VALDOCCO - VANCHIGLIA: Artisti, v. Artisti 28, tel. 830.222; **Bagatto**, v. Torino 3, tel. 812.2284 (domenica, riapre il 25); **Cik Ciak**, via Varallo 4, tel. [illegible] (domenica, chiuso 10-30); **Da Villa Rocco**, l.go Dora Napoli 16, tel. 276.077; **Don-Giuè**, c. S. Maurizio 25, tel. 830.733 (mercoledì); **La Brace**, v. Napione 26, tel. 831.602 (martedì, chiuso 14-16); **L'Airone**, v. Guastalla 5, tel. 877.463 (martedì, riapre il 17); **La Rosa di Francia**, v. S. Giulia 57, tel. 830.076 (mercoledì); **Nanchino**, c. Beccaria 7, tel. 521.[illegible]; **San Giors**, v. Borgo Dora 3, tel. 521.1256 (lunedì e martedì); **Italia**, v. G. di Barolo 50, tel. 871.054 (lunedì).

BORGO VITTORIA: Al Gambero, v. Giachino 15, tel. 216.4084 (mercoledì); **La Strana Gente**, v. Ala di Stura 43, tel. 220.1727 (domenica); **Vidarlane**, c. Grosseto 81, tel. 216.8413 (domenica e lunedì); **Il Rifugio**, v. Stradella 134/a, tel. 216.3468 (mercoledì).

BARRIERA MILANO - MADONNA DI CAMPAGNA: Brasserie, c. G. Cesare 132, tel. 232.477 (domenica); **Canton**, c. Palermo 125, tel. 238.762 (mercoledì); **Ciao Turin**, c. G. Cesare 174, tel. 287.761 (domenica, chiuso 13-16); **Dal Colonnello**, c. Vercelli 21, tel. 280.366 (lunedì, riapre il 17); **Da Pietro**, c. Vigevano 6, tel. 276.285 (domenica); **Da Iva**, c. Novara 75, tel. 852.506 (martedì); **[illegible]**, c. Ferrara 5, tel. 857.165; **Lo Squalo**, c. G. Cesare 63, tel. 857.435 (mercoledì); **Marilla**, v. Elvo 12, tel. 852.158 (lunedì, riapre il 19); **Mennini**, v. Lanzo 43, tel. 293.322 (martedì); **Rusticone**, c. G. Cesare 163 b, tel. 274.3324 (martedì, riapre il 25); **Su Nuraghe**, via Sambore 9, tel. 262.0251 (lunedì, chiuso 10-21).

BERTOLLA - REGIO PARCO: Lanterna Rossa, str. Bertolla 47/f, tel. 273.1403 (lunedì); **Nuova Croce**, str. Settimo 154, tel. 273.1033 (domenica).

MADONNA DEL PILONE: Ciocci Fratellini, c. Chieri 46, tel. 890.250 (mercoledì); **Le Cloche**, str. Traforo Pino 106, tel. 894.213 (domenica e lunedì); **Hermada**, p. Hermada 19, tel. 871.037 (domenica); **La Dentera**, c. Casale 321, tel. 897.108 (lunedì); **Muletto**, c. Casale 194, tel. 890.221 (lunedì); **Ponte Sassi**, v. Piazzi 3, tel. 890.171 (lunedì); **[illegible]**, str. Superga 3, tel. 890.835.

S. RITA - MIRAFIORI NORD-SUD: Alexander, c. Unione Sovietica 409, tel. 613.231 (lunedì); **Da Hua**, v. Boston 24, tel. 351.340 (lunedì); **Città Giardino**, v. G. Reni 171, tel. 304.072; **Da Gino**, v. Pieve 62, tel. 346.333 (domenica, chiuso 14-24); **Gennargentu**, c. Lepanto 4, tel. 590.685 (martedì); **Glicine**, v. Filadelfia 272, tel. 359.286 (lunedì); **Il Pomodoro**, v. Caprera 25, tel. 351.572; **Imperia**, c. U. Sovietica 445, tel. 342.013 (domenica, chiuso 13-26); **Jour et Nuit**, v. Sarpi 69, tel. 363.082 (lunedì, chiuso 10-18); **La Vela**, c. Siracusa 149, tel. 614.377 (martedì, chiuso 4-10); **Le Tre Lanterne**, c. Orbassano 277, tel. 306.080; **Pugliai**, v. O. Vigliani 184/b, tel. 606.0506 (mercoledì); **Quadrifoglio**, v. Benevagienna 22, tel. 352.620 (martedì); **Sette Nani**, c. U. Sovietica 529, tel. 344.108 (martedì); **Su Sirboni**, v. G. Reni 125/b, tel. 309.8561 (domenica, chiuso 20-30); **Al Fojet**, c. Orbassano 480, tel. 301.025 (sabato, chiuso 14-31); **Ruganino**, v. Riccio 5, tel. 342.017.

MILLEFONTI - NIZZA - LINGOTTO: Entremetier, v. Nizza 216, tel. 670.503 (lunedì); **Il Grillone**, v. Genova 4, tel. 697.915.

BORGO PO - CAVORETTO - VAL SALICE: Alberoni, c. Moncalieri 288, tel. 690.685 (martedì); **Bellavista**, str. Margherita 163, tel. 632.580 (lunedì); **Calesse**, str. Val Salice 179, tel. 650.4534 (mercoledì); **Cucco**, c. Casale 68, tel. 830.416 (mercoledì); **Da Lanfranco**, c. Moncalieri 218/c, tel. 696.3024 (mercoledì, riapre il 25); **Fontana dei Francesi**, str. com. di Pecetto 123, tel. 851.0397; **Garden**, str. Val Salice 2, tel. 669.9912; **Gran Corona**, c. Moncalieri 502, tel. 681.0100; **Il Pavia**, v.le Thovez 60/h, tel. 669.8672 (lunedì); **Il Pase**, p.za Gran Madre 8, tel. 830.561 (domenica, chiuso 14-17); **Italia**, str. Superga 45, tel. 890.133 (venerdì); **La Civata**, str. Fioccardo 3, tel. 690.168 (lunedì); **La Griglia**, str. al Ronchi 84, tel. [illegible].

Torino-Piacenza Caselli bloccati

Gli addetti ai caselli della A21 (Torino-Piacenza) sono in agitazione. La vertenza, sostenuta dalla Cgil, sfocerà in uno sciopero, dalle ore 22 di domani alle 22 di domenica. Non è comunque assicurato che gli automobilisti riescano a viaggiare gratis.

La manifestazione si inserisce nella polemica da tempo aperta tra un gruppo dei 300 dipendenti e la società Satap, che gestisce i 150 chilometri dell'«autostrada dei vini»: contestati sono i distributori automatici dei tagliandi di ingresso che, entro l'anno, saranno installati in tutti i caselli.

Secondo i sindacalisti, quando entrerà in funzione questo sistema l'azienda «risparmierà» 22 dei 173 addetti alle esazioni: *«Abbiamo chiesto che questi colleghi siano impegnati in maniera stabile per alleggerire i carichi di lavoro, permettere le pause e facilitare il deflusso del traffico. L'azienda vorrebbe invece rinforzare il servizio di esattori volanti costretti a tappare i buchi dell'organico».*

INDIRIZZI UTILI

CAFASSO, v. Vassalli 178, tel. 850.4534.
«IL RISTORANTE», Revigliasco, aperto ad agosto alla sera. Tel. 860.8224.
NUOVA PARIGI c. Rosselli 83, t. 590.593.
RESTAURANT MAXIME tel. 447.5677.
RISTORANTE «IL GLICINE», pesce e frutti di mare freschi. Piano bar e dehors. Via Filadelfia 272, tel. 359.286.
RISTORANTE La Beccaccia, tel. 861.0485.
RISTORANTE LA CLOCHE, tel. 894.213.
RISTORANTE LA ZAGARA, [illegible] chiuso giovedì. Prenotate. Tel. 984.0615.
RISTORANTE MARINO, via Marzotti 25. Aperto agosto. Tel. 871.631.
ACCONCIATURE CARLA, solarium corso Rosselli 89, tel. [illegible].
ACCONCIATURE CARMEN, corso V. Emanuele 19, tel. 652.078.
ACCONCIATURE ITALO, v. Vagnone 23.
ANNALISA & PAOLO, studio acconciature, solarium. Tel. 442.007 (aperti tutto agosto). Piazza Bernini 11 - Torino.
ANTONIO CONSIGLIO beauty coiffeur, strada De Gasperi 29/a, tel. 582.962.
ATELIER MASSIMO coiffeur ed estetica, v. S. Teresa 10, tel. 519.063 - 511.032.
COIFFEUR, v. Peschiera 209, t. 331.913.
COIFFEUR, v. Ozanam 17, tel. 534.949.
COIFFEUR GIANNI TOMA, tel. [illegible]
COIFFEUR MOIRO SERGIO, estetica, orario continuato, tel. 696.3009.
JEAN LOUIS DAVID parrucchiere per signora, v. Lagrange 22 h, tel. 544.920.
MARA COIFFEUR depilazione, pedicure, c. Fiume 2, p. 1°, tel. 650.8980.
NICOLA E ANTONELLA centre de coiffeur, v. G. Arcano 41, tel. 534.778.
[illegible] COIFFEUR, via Alfieri 16, tel. 530.944 - 538.442.
NUCCIO COIFFEUR, corso Traiano 4.
PARRUCCHIERE UOMO ENZO, piazza Adriano 6.
SOLARIUM Top sun, t. 307.[illegible]
ABBIGLIAMENTO BAMBINI BABY CLUB, via Nizza 43, tel. [illegible], orario continuato tutto l'anno 9.30-19.30. Saldi su tutta la merce per rinnovo locali.
ARS NOVA [illegible], via D. Jolanda 3.
CANETTA, v. Garibaldi 10, tel. 511.681.
CARLO FIORI c. Einaudi 1, tel. 584.544.
COLORIFICIO NICOLA, corso Palermo 11, tel. 236.1336.
COLORIFICIO TORINO, via S. Donato [illegible], tel. 487.791, [illegible].
ELETTRODOMESTICI BRUNO EXPERT, corso [illegible]
ELETTRODOMESTICI GALLENDA TV, [illegible] via S. Donato 44, tel. 474.268 - 487.644. Chiuso lunedì.
ERBORISTERIA DEL BORGO, via Vanchiglia 25, tel. 885.000.
FIORI «IL MEGLIO», via Tripoli 1/2, [illegible]
FIORI JUCCI, v. Cibrario 44, tel. [illegible]
FIORI NANDA, corso Francia 11 bis, [illegible]. Tel. 511.907 - 312.635.
GIRARDI, via Filadelfia 237 B, saldi fine stagione e fine serie, tende, tappeti e mobili da giardino.
LAVASECCO aperto via Marone 2.
MANCIANELLI, radio tv, elettrodomestici, c.so Regina 234, tel. 745.1136. [illegible] Offerte favolose.
OTTICA BRICCO lenti a contatto (aperto agosto), [illegible], tel. 882.557.
PROFUMERIA CANORA, c. Casale 17 bis.
PROFUMERIA M. CRISTINA DOGLIANI corso Belgio 144, tel. 830.561, aperti solarium viso e corpo.
TIMBRI aperto via Rosario 24.
TINTORIA, v. Monfalcone 17, tel. 390.947.
TINTORIA AUGUSTA, via Ventimiglia 25, tel. 665.211. Chiuso dal 8 al 16 agosto.
VALENTINA [illegible]
VENEZIA A TORINO [illegible] Via Po 14, tel. 839.7920.
IDRAULICO CONTINUATO, tel. 637.371.
IDRAULICO URGENTE, tel. 331.331.
LAVATRICI IDRAULICA, tel. 331.091.
SE IL TV è guasto, tel. 663.8954.
TELEVISIONI riparazioni, tel. 313.768.
TELEVISIONI RIPARAZIONI, tel. 489.293.
TV da riparare? Tele SOS tel. 738.1538.
TV GUASTO? Videosoccorso 739.6068.
TV ASSISTENZA TV, tel. 472.510.
TV riparazioni rapide. Tel. 473.0277.
CHIRURGO MEDICO DENTISTA, orario continuato 9-20 dal lunedì al venerdì, sabato ore 9-14. Riparazioni protesi urgente. Aperto tutto agosto. Tel. 744.540.
DENTISTA aperto agosto, Corso Potenza 6, tel. 752.315 - 712.918.
DENTISTA aperto anche festivi ore 9-20. Esecuzione e riparazione protesi urgente. Via Cernaia 18, tel. 513.398.
DENTISTA specialista, corso Giulio Cesare 184, tel. 372.846 - 256.635.
DENTISTA urgente. Tel. 547.627.
MEDICO DENTISTA, orario continuato, via C. Alberto 55, tel. 530.042, riparazioni ed esecuzioni protesi urgenti.
STUDIO DENTISTICO aperto in agosto dalle 9 alle 21. Via Orbetello 18. Tel. per appuntamenti al 360.737.
STUDIO DENTISTICO di Miletto. Aperto agosto. Tel. 786.110, via [illegible] 18, Collegno.
AUTOFFICINA ELETTRAUTO, gomme, carburatori, carrozzeria, interventi su strada. Tel. 267.623.
AUTORIPARAZIONI CONTEDUCA auto e furgonate. Via Nizza 177/b, tel. 696.7929.
AUTOSOCCORSO, L. 295.000 tutti i giorni.
CLINICA DELL'AUTO, tel. 793.534.
SERVIZIO RENAULT F.lli LUPIA via [illegible] 13, tel. 340.737. Aperto tutto agosto meno sabati e festivi.
ELETTRAUTO aperto, tel. 882.133.
ELETTRAUTO v. Genova 15, t. 240.535.
ELETTRAUTO v. [illegible] 50, tel. 669.2575.
ELETTRAUTO tel. 200.000.
AUTORIPARAZIONI tel. 200.000.
AUTOSOCCORSO tel. 245.000.
AUTOLAVAGGI tel. 200.000.

Se la vostra attività prosegue anche in «tempo di ferie»
informatene i lettori tramite questa rubrica, rivolgendovi alla
PUBLIKOMPASS S.p.A.
Via Roma 80
Via Marenco 32
tel. 65.211

echi di cronaca

Onorificenza

Con decreto 2 giugno 1987 è stata conferita al dr. Maria Elio di Montanaro l'onorificenza di Cavaliere al merito della Repubblica Italiana.

Deal-To l'arredobagno

E' aperto per voi ad agosto in Torino, via Nizza 41. Tel. 663.2596. Vacanze e buone vacanze.

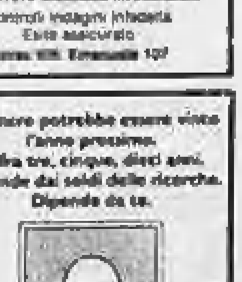
Messaggi urgenti

CERCASI cameriere capace e pizzaiolo ristorante pizzeria. Telefonare 0123 54.213

GATTO nero e bianco maschio carattere timido smarrito Torino [illegible], ricompensa [illegible]. Telefonare 011 606.0022 011 839.5451

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI
Controlli indagini infedeltà
Esito assicurato
Corso Vitt. Emanuele 107

Il cancro potrebbe essere vinto l'anno prossimo.
O fra tre, cinque, dieci anni.
Dipende dai soldi della ricerca.
Dipende da te.



Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro

Fra pochi giorni entra in funzione il depuratore a ozono

A Trino l'acqua pulita arriverà a Ferragosto

Il nuovo sistema neutralizza il bentazone ed altri erbicidi - L'impianto realizzato a tempi record

TRINO — Conto alla rovescia per l'operazione «acqua pulita»: entro Ferragosto (ma in Comune sperano prima) entrerà in funzione il depuratore a ozono che neutralizzerà il bentazone.

È l'ultimo atto della lotta contro l'inquinamento da erbicidi che nei mesi scorsi ha fatto scattare l'emergenza a Trino e negli altri centri della Bassa vercellese.

L'installazione delle apparecchiature è quasi terminata: in città i tecnici stanno lavorando per completare l'intervento, ma le ferie ostacolano la definitiva messa a punto del depuratore.

Spiega l'assessore Pier Franco Irico: «Ormai il grosso del lavoro è fatto: per prudenza abbiamo fissato l'entrata in funzione del depuratore a Ferragosto, ma riteniamo sia possibile anticiparla. I tecnici dell'acquedotto non hanno smesso di lavorare malgrado le ferie, ma la chiusura generale dei magazzini si ripercuote sulla loro attività: è difficile trovare l'attrezzatura e basta poco, fosse solo una valvola, o un giunto per una particolare tubazione, per bloccare il lavoro. Comunque le difficoltà maggiori le abbiamo alle spalle».

Il depuratore a ozono è stato sistemato nella centrale dell'acquedotto, all'imbocco della condotta principale.

Un complesso sistema di filtri e di valvole sottopone l'acqua in entrata ad un bombardamento di ozono: il gas è in grado di neutralizzare non solo le molecole del bentazone, responsabile dell'emergenza a Trino, ma aggredisce e distrugge tutte quelle degli altri erbicidi: prime fra tutte l'atrazina e il molinate. Il meccanismo lo hanno messo a punto, dopo laboriose sperimentazioni fatte nei giorni successivi alla dichiarazione di emergenza, i tecnici dell'Acquedotto [illegible].

L'impianto, dunque, garantirà acqua pulita ai trinesi, scongiurando definitivamente il rischio di ulteriori inquinamenti da diserbanti. Aggiunge l'assessore Pier Franco Irico: «Gli installatori ci hanno assicurato che il depuratore non necessita di particolari cure: è un'apparecchiatura studiata in modo tale da garantire una lunga autonomia ed è sufficiente un'ordinaria manutenzione per evitare l'irregolare funzionamento». Dell'impianto di potabilizzazione ad ozono usufruirà la frazione Robella, dove è stata scoperta la prima contaminazione da diserbanti.

Dopo tre mesi senza acqua potabile, a giugno Trino è tornata alla normalità: le trenta cisterne disseminate agli angoli delle vie e nelle piazze sono state smontate dopo che sono stati innalzati i limiti di tolleranza del bentazone disciolto in acqua. La giunta avrebbe voluto mantenere in funzione i contenitori di plastica sino al momento in cui fosse entrato in attività il depuratore, ma, per farlo, avrebbe dovuto avere ancora l'appoggio dell'Usl.

Il provvedimento del ministero della Sanità infatti ha ufficialmente chiuso il capitolo dell'emergenza e l'Unità sanitaria ha perciò interrotto i controlli batteriologici sull'acqua contenuta nelle cisterne. A quel punto il sindaco ha dato via libera all'utilizzo dell'acqua per uso alimentare. Il rifornimento con le cisterne era costato complessivamente 20 milioni, dei quali 12 spesi per l'affitto dei contenitori.

L'impianto ad ozono è tra i primi in Piemonte: gli altri centri vercellesi hanno affrontato l'inquinamento scavando pozzi più profondi e adottando il sistema dei filtri a carbone.

Daniele Cabras

L'anniversario di Hiroshima

Manifestanti alla centrale

Da Trino al cantiere di Leri-Cavour

TRINO — L'anniversario del bombardamento atomico di Hiroshima, avvenuto durante la seconda guerra mondiale, è stato ricordato ieri mattina con una manifestazione che si è svolta a Leri Cavour, davanti al cantiere dove dovrebbe sorgere la centrale nucleare. L'iniziativa è stata del Comitato antinucleare piemontese.

Si sono date appuntamento a Trino circa cinquanta persone, giunte prima dell'alba per incontrare gli operai che andavano al lavoro: rappresentavano il Comitato per il controllo delle scelte energetiche nella zona Po 1, i Comitati piemontesi per la pace e il disarmo, il Comitato antinucleare.

Il loro obiettivo era quello di far sospendere l'attività per alcune ore e discutere sui problemi del nucleare con i lavoratori, prendendo lo spunto dalla tragedia di Hiroshima e dall'incidente di Cernobil. I promotori della manifestazione hanno diffuso un documento in cui sottolineano che «da sempre gli aspetti militare e civile del nucleare sono strettamente collegati».

Su invito dei responsabili del cantiere, alcuni manifestanti sono entrati nell'area dell'Enel per uno scambio di opinioni su questo tema. La manifestazione si è conclusa nella tarda mattinata.

d. ca.

Ciclismo - Domenica allievi a Mongrando

Nel Trofeo Potasso lotta fra i tre leader

Persiano, Colombo e Tomasi guidano il campionato «Maxicolor»

MONGRANDO — Domenica si alza il sipario sul 35° Trofeo Edoardo Potasso, classica di ciclismo riservata alla categoria allievi e valida come quinta prova del campionato «Maxicolor».

La gara di Mongrando, pur essendo penalizzata dal calendario estivo che risente delle ferie di agosto, vedrà al via cinquanta corridori su un percorso piuttosto duro, che presumibilmente diventerà ancora più difficoltoso in caso di una giornata calda assolata. Il campo dei partenti non sembra consentire un facile pronostico.

Il «Potasso», organizzato dal Pedale biellese in collaborazione con il gruppo sportivo Cica di Mongrando S. Lorenzo, prenderà il via alle 15 dalla frazione Caresane. Da lì i corridori scenderanno a Mongrando, per poi attraversare Occhieppo Inferiore e Biella lungo via Rigola, via Rosselli, viale Macallè e via Cottolengo.

Dopo il passaggio a Gaglianico, Sandigliano, Salussola e Cavaglià, i concorrenti arriveranno a Viverone, dove s'inizierà il tratto più impegnativo, con la salita della Serra che porterà il plotone a Torrazzo, per poi ridiscendere a Mongrando e completare i 60 chilometri del percorso.

Il ritrovo della corsa è fissato per le 14,30 al circolo Cica, mentre l'arrivo è previsto per le 18. I premi saranno numerosi. Oltre a quelli individuali, sono stati messi in palio dal comitato organizzatore altre coppe di rappresentanza, che andranno alle società con i migliori classificati nei primi quindici arrivati.

Il trofeo «Edoardo Potasso» anticipa di un mese l'ultimo appuntamento agonistico del «Maxicolor», in programma il 13 settembre a Pralungo S. Eurosia. La classifica vede attualmente in testa tre concorrenti a pari merito: Agostino Persiano (Velo club Raffaele Marcoli), Gabriele Colombo ([illegible]) e Davide Tomasi (Caravatese).

d. p.

Le ruspe al lavoro in via Cernaia dove è stata abbattuta una casa popolare

Biella: un parcheggio per 200 automobili

BIELLA — Al rientro dalle vacanze i biellesi troveranno in città un nuovo posteggio. Con una decisione rapidissima l'amministrazione comunale ha ottenuto di poter utilizzare subito la vasta area creata con l'abbattimento della vecchia casa popolare di via Cernaia nota a tutti come «la casa da mort».

Ieri l'assessore ai lavori pubblici Giulio Piantedosi ha compiuto un sopralluogo accompagnato dall'architetto Renato Manini dell'ufficio tecnico comunale. Le ruspe stanno rimuovendo, a tempo di record, la montagna di macerie che copre lo spiazzo di circa 5 mila metri quadrati. Vi dovrebbero trovare posto circa 200 auto.

«Il nuovo posteggio sarà pronto per la prossima settimana», ha confermato l'assessore Piantedosi. «Resta da decidere se e dove realizzare una passerella pedonale per consentire un rapido accesso all'area direttamente da viale Matteotti».

Inizialmente in Comune si era pensato di utilizzare come accesso il vecchio lavatoio municipale che, abbandonato, si trova proprio di fronte al posteggio. Sarebbe stato facile aprire un varco nel grande muraglione di via Cernaia e, con una scala, salire al piano del viale.

La soluzione però è stata scartata perché giudicata pericolosa: l'uscita è dietro ad una curva. Gli automobilisti, che dal ponte di Chiavazza salgono verso via Repubblica, rischierebbero di investire chi esce dal lavatoio per accedere al posteggio.

La soluzione più sicura sarebbe quella di costruire una passerella sopraelevata sulla curva di via Cernaia e con una rampa di scale scendere sul versante orientale.

Ha aggiunto Piantedosi: «Dobbiamo valutare alcune cose. Intanto se la passerella sarebbe veramente utile per facilitare l'accesso al posteggio, supposto che questo venga utilizzato da chi deve recarsi in ospedale. E, ipotizzando di realizzare il passaggio sopraelevato, decideremo se sarebbe meglio costruire qualcosa di provvisorio o un'opera definitiva considerando che in quell'area è comunque previsto un silo per auto. Faremo quindi una riflessione su questi problemi dopo che il posteggio sarà stato aperto. Da come sarà utilizzato trarremo utili indicazioni».

Tra l'altro, proprio in questi giorni, la Tekne di Milano ha completato lo studio sui problemi del traffico.

Ha detto l'assessore Franco [illegible]: «In otto volumi è stata fotografata la situazione della viabilità della città. In quasi un anno di indagini sono stati analizzati i fenomeni della pendolarità, dell'utenza dei servizi pubblici, dei flussi di traffico, dell'uso dei posteggi. Sulla base di questi dati ora sono state simulate delle soluzioni. Non ci resta che analizzarle per arrivare entro l'anno a individuare quelle definitive».

Politicamente, però, alcune scelte sono già state fatte.

L'amministrazione punta alla chiusura al traffico automobilistico del centro storico compreso tra via Repubblica e via Garibaldi. Ma prima di dare il via all'operazione, deve dotare la zona di adeguati posteggi. Uno è quello di via Cernaia, l'altro sarà realizzato all'incrocio tra via Crosa e via Dal Pozzo, nel capannone ancora utilizzato dall'Enel.

Proprio ieri però è giunta conferma che è in fase di ultimazione la nuova sede dell'Enel. Si trova all'incrocio tra via Rigola e via Salvo d'Acquisto, ed entro la fine dell'87 accoglierà i depositi di materiale e gli automezzi e i servizi tecnici dell'ente.

Entro l'88 saranno spostati nella nuova sede anche gli uffici commerciali e la direzione. Ma aggiunge il sindaco Luigi Squillario: «Spero proprio che per il prossimo Natale ci diano la disponibilità del capannone di via Dal Pozzo. Vi potremmo realizzare subito un altro posteggio provvisorio in attesa che si possa attuare il progetto definitivo».

Maurizio Alfisi

Aggrediscono e derubano un impiegato

BIELLA — La polizia ha denunciato per rapina aggravata due giovani, Lucia Lovison, 23 anni, e Antonio Oggiano, di 24. Avrebbero rubato il portafogli con circa 1 milione di lire all'impiegato Claudio Marangoni, 24 anni, di Biella.

I tre si erano incontrati in un bar poi avevano raggiunto una casa abbandonata del quartiere di Riva. Qui i due giovani avrebbero chiesto denaro al Marangoni per acquistare droga. Poiché l'impiegato aveva rifiutato, lo hanno aggredito e derubato.

IL VESCOVO ALLA CAPANNA GNIFETTI

Alagna. Il vescovo di Ivrea monsignor Luigi Bettazzi mercoledì è salito alla capanna Gnifetti per il 20° anniversario della cappelletta della Madonna della Neve. Dopo aver concelebrato una messa con alcuni sacerdoti valdostani e con don Capra dei Salesiani di Torino (l'ordine incaricato della manutenzione della cappella), il presule, accompagnato dal presidente del Cai di Varallo Mario Soster e dal comandante dei finanzieri di Alagna, brigadiere Marco Da Venezia, ha raggiunto i 4559 metri della capanna Margherita, dove ha passato la notte. Ieri monsignor Bettazzi si è sottoposto ad una serie di esami clinici per un gruppo di ricercatori dell'università di Zurigo che studiano gli effetti dell'alta quota sull'organismo

Calcio - Il tecnico ritorna al vivaio vercellese

La Pro richiama Sandro

VERCELLI — Mister Giampiero Sandro è ritornato al settore giovanile della Pro. Il tecnico era stato per un lungo periodo il trainer della compagine giovanile del Novara e successivamente era stato ingaggiato dal [illegible]. Per ragioni familiari era poi tornato nel capoluogo novarese, ma ora si è lasciato convincere dai dirigenti di via Massaua a riprendere il suo posto nella società in cui ottenne ottimi risultati a livello giovanile.

L'interesse da parte del club vercellese per il vivaio nacque nella prima metà degli Anni 30, quando il football italiano venne ristrutturato in un unico girone A. Venne realizzata una drastica revisione nella politica della conduzione tecnica della Pro Vercelli: per esigenze di bilancio, si sarebbero dovuti cedere i pezzi migliori, sostituendoli con elementi meno costosi ma in grado di assicurare un futuro alla società. Per far questo, i dirigenti decisero di allestire un proprio vivaio e «creare» così sempre nuovi giocatori, per la prima squadra o da vendere.

Fu in quegli anni che, grazie a tecnici come l'ungherese Nagy, nacquero campioni del calibro di Piola, Depetrini, Ferraris II e tanti altri, fino ai più recenti Giuliano, Bellini, Ferrante, che si sono successivamente distribuiti in varie formazioni italiane.

Con Sandro la Pro Vercelli conquistò il suo più grande risultato di ogni tempo nel settore giovanile, assieme a quello ottenuto dalla leggendaria Veloces di Piola: il secondo posto nel campionato di categoria.

Richiamando Sandro, la Pro vuole ora creare nuovi talenti e magari riconquistare anche quel titolo di campione d'Italia giovanile.

Francesco Leale

A Mongrando gara di bocce

BIELLA — Mentre cresce l'attesa per la grande sagra delle bocce di Ferragosto a Stavello, sulla panoramica Zegna, lunedì ci sarà un'interessante anteprima a Mongrando S. Lorenzo. La locale società bocciofila ha infatti organizzato per il 10 agosto una gara a coppie, libera a tutti senza vincoli di società, per categoria C e inferiori. Le iscrizioni si accettano fino a lunedì al Cica di Mongrando.

Interessante il montepremi: sterline e medaglie d'oro per le prime sedici coppie. Le eliminatorie si disputeranno ai 12 punti, la finale ai 13.

(m. al.)

CONSORZIO INTERCOMUNALE PER LA GESTIONE URBANISTICA BURONZO

IL PRESIDENTE

avverte la popolazione dei Comuni facenti parte di questo Consorzio che, ai sensi dell'art. 15 della legge regionale 5-12-1977 n. 56 e successive modifiche, l'Assemblea consortile con deliberazione n. 5 del 29-7-1987 ha approvato la relazione programmatica e progetto preliminare di variante al piano regolatore generale intercomunale. Il piano è depositato presso la Segreteria del Consorzio, Segreteria Comunale di Buronzo, è pubblicato per estratto all'Albo pretorio di ogni singolo Comune per 30 giorni consecutivi, durante i quali chiunque può prenderne visione.

Buronzo, 7 agosto 1987

Il Presidente
Grazia Massa

Cinema e taccuino

VERCELLI

ASTRA: L'investigatopo.

FARMACIE

Moderna, corso Libertà 11.

GUARDIA MEDICA

Vercelli (0161) [illegible]; **Croce Rossa** (0161) 52.277; **Arborio** (0161) 86.384; **Cavaglià** (0161) 96.470; **Cigliano** (0161) 44.524; **Crescentino** (0161) 842.655; **Gattinara** (0163) 833.777; **Croce Rossa** (0163) 832.600; **Santhià** (0161) 921.886; **Trino** (0161) 829.885.

VIGILI DEL FUOCO

Chiamate di soccorso (0161) 52.222; chiamate di comunicazione (0161) 52.221.

BENZINAI

Impianti self service (servizio diurno e notturno): **Agip**, piazza Solferino; **Mobil**, corso Gastaldi; **Mobil**, bivio per Quinto Vercellese; **Texaco**, piazza Mazzucchelli.

LA STAMPA Vercelli

Ufficio di corrispondenza: Vercelli, via Duchessa Jolanda 20, tel. (0161) 65.082 - 54.747.

BIELLA

APOLLO: film per adulti.

BIELLA ESTATE cinema - Chiostro di S. Sebastiano: Il bambino d'oro.

COGGIOLA

[illegible]: Le signore viziose di Manhattan.

COSSATO

MICHELETTI: La ballata blues di Memphis.

SERRAVALLE

CORSO: non comunicato.

VARALLO

SOTTORIVA: Radio days.

PRAY

EXCELSIOR: chiuso.

LA STAMPA

Uffici di Biella, via Repubblica 79, tel. 20.191 - 24.279.

FARMACIE

Ussl 47 - Biella: *Pedemonte*, via Italia 73, tel. 22.241; **Sagliano, Mongrando, Candelo.**

Ussl 48 - Vigliano: *Forno*, via Q. Sella 2, tel. 51.00.31. **Lessona, Vallemosso, Portula.** Domani, **Cossato:** *Frichiotti*, via Garibaldi 61, tel. 93.370. **Brusnengo, Trivero.**

Ussl 49 - Borgosesia: *Martelli*, piazza Parrocchiale, tel. 22.268. **Varallo:** *Anselmetti*, corso Umberto I 25, tel. 51.180.

GUARDIA MEDICA

Giorni feriali: dalle 20 alle 8 del mattino successivo; *prefestivi:* dalle 14 alle 8 del mattino successivo; *festivi:* dalle 8 alle 8 del mattino successivo. **Biella** 20.848 - 20.849; **Borgosesia** 25.513; **Cavaglià** 96.470; **Cossato** 922.601; **Mongrando** 666.913; **Trivero** 756.588; **Vallemosso** 706.154; **Vercelli** 52.412.

LOTTA PER L'EPILESSIA

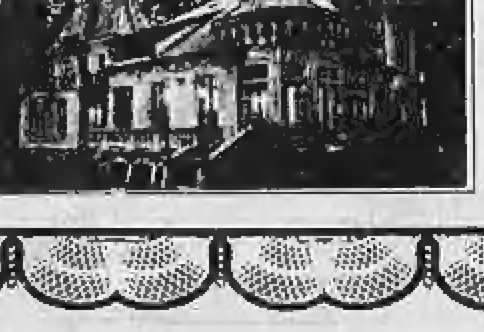
E' un nuovo servizio di consigli e informazioni attuato dalla sezione biellese dell'Associazione lotta contro l'epilessia in funzione dal martedì al venerdì (18-19) al numero telefonico 590.544.

BENZINAI

Servizio automatico e notturno: **Biella:** via Milano 32, piazza Adua, via Ivrea [illegible], via Rigola 37; piazza Europa 2; Autorimessa Lancia di via Torino 53 e A.B.C. di via [illegible] 15; **Borgosesia:** viale Vittorio Veneto; **Cossato:** frazione Mastrantonio; **Occhieppo Inferiore, Varallo:** viale Cesare Battisti.

NELLE PELLICCERIE
MAUCCI
GRANDE VENDITA ESTIVA
PRENOTI CON 200.000 DI ACCONTO
PERSIANI • MARMOTTE • FOCHE • CASTORI
MÜRMELL 790.000 RAT MUSQUÈ
VOLPI 1.290.000 VISONI
VOLPI 2.980.000 ARGENTATE
GIUBBOTTI RENNA 150.000 GIACCHE RENNA
IN OFFERTA 40.000 COLLI PELLICCIA
IN OFFERTA 100.000 GONNE PELLE
RIMESSA A MODELLO • RIPARAZIONI • LAVAGGIO PELLICCE
PELLICCERIE
MAUCCI
COSSATO - VIA MAZZINI, 21 - TEL. (015) 93.824
BIELLA - VIA ITALIA, 13 - TEL. (015) 23.143

GRANDE MOSTRA MERCATO
TAPPETI ORIENTALI
ANNODATI A MANO
Direttamente importati da PAKISTAN, INDIA, PERSIA, TURCHIA, RUSSIA di vecchia e nuova manifattura
E UNO STOCK DI ARGENTI
20 LUGLIO - 30 AGOSTO
per tale occasione promuoviamo un
FAVOLOSO PROGRAMMA
di VENDITA
RISERVATO UNICAMENTE
a tutti coloro che effettueranno acquisti in questo periodo:
1) TAPPETI IMPORTATI PRIMA DELLO SCORSO GIUGNO: prezzi fermi al settembre '86.
SUGLI STOCK DI TAPPETI APPENA IMPORTATI (luglio '87): quotazioni interessantissime e irripetibili.
MA LA NOVITA' PIU' INTERESSANTE E' NEI PAGAMENTI
2) I tappeti acquistati saranno CONSEGNATI SUBITO con un acconto del 10-15% del valore - La rimanenza da pagarsi al 31 dicembre '87 SENZA INTERESSI.
ATTENZIONE: Questa iniziativa è limitata al periodo della mostra.
Una passeggiata, una sosta nel nostro parco tra il verde ed il fresco del pini e verificherete Voi stessi la veridicità delle nostre parole



Villa Katiuscia
COSSATO
Strada Statale per Vallemosso
Telefono (015) 981.526
Apertura tutti i giorni
FESTIVI COMPRESI

Sant'Anna di Vinadio, gemellaggio ecologico tra subacquei e Cai

Salvano un lago alpino

Con gli alpini della Taurinense ai 2100 metri dell'invaso naturale che sovrasta il famoso santuario - In due giorni verranno eliminati dalla riva e dai fondali tutti i rifiuti lasciati dai gitanti della domenica

DAL NOSTRO INVIATO

SANT'ANNA DI VINADIO — Tutti i giorni s'incontrano i muli che portano nelle baite e nei rari casolari il fieno raccolto con incredibili fatiche sui campi che scendono ripidi dalla montagna. S'incontrano anche le mandrie con i campanacci e i vecchi curvi sotto il peso della legna. E' un quadro normale in Valle Stura, come in tutte le vallate alpine. Ma trovare sulla strada che da Vinadio sale al Santuario di Sant'Anna uomini carichi di mute, bombole d'ossigeno e canotti pneumatici diventa un fatto eccezionale.

E' il gemellaggio fra la natura e gli uomini degli abissi, fra i sub e gli uomini della montagna, fra i vecchi alpinisti e le associazioni protezionistiche. Un cocktail di interessi, di passioni e di culture diverse che fonde in un unico grande obiettivo: salvare il salvabile e ricordarsi che l'avventura significa anche avere rispetto della natura, anzi bisogna aiutarla. Così sarà nella due-giorni dedicata all'ecologia, in programma sabato 5 e domenica 6 settembre, al lago di Sant'Anna di Vinadio, un bacino naturale che si trova ad oltre 2100 metri, oltre il famoso santuario, sulle Alpi Marittime fra il Clapier, il Malinvern e la Maladecia.

Il lago alpino, meta di decine e decine di famiglie che lungo le rive vi trascorrono la domenica, deve essere aiutato, ripulito e anche scoperto. Nessuno conosce il fondale, non si sa se esistono alghe particolari. L'unico dato certo è che nell'acqua vivono centinaia di trote salmonate, molte «bote» e colonie di vaironi. Uno specchio d'acqua vivo che ha perso il suo aspetto selvaggio. Lungo la costa e nel primo tratto di fondale si vedono centinaia di lattine di birra o coca, sacchetti di nylon con gli avanzi dei pic-nic, molta altra immondizia.

A dire basta sono stati i subacquei del Circolo Savigliano Sub e i soci della sezione del Cai. Hanno accettato di collaborare con questi gruppi la Brigata alpina Taurinense, il Gruppo Natura, lo Sci club Savigliano e l'Msoi. Sono gli amanti della natura che lo scorso anno ripulirono a nuovo il Lago della Fiorenza, al Pian del Re, in Valle Po. Ad aiutarli nell'impresa ci sarà la Provincia e la Cassa di Risparmio di Savigliano.

Piero Berardo, presidente del Circolo Sub, sempre in prima fila quando si tratta di salvaguardare la natura, ammette: «*Questa manifestazione riveste una rilevante importanza. Si tratta, in pratica, di restituire ad un laghetto alpino il suo equilibrio ecologico maturato in anni di selvagge aggressioni da parte dei turisti. Nelle freddissime acque dell'invaso s'immergerà una squadra di sommozzatori che avrà un doppio compito: verificare il grado di inquinamento ed esplorare i fondali, finora sconosciuti. Ogni sub sarà anche dotato di un contenitore per la raccolta di tutti quei rifiuti non biodegradabili che si sono accumulati lungo le rive*».

Aggiunge Berardo: «*Mentre noi lavoreremo sott'acqua, gli uomini del Cai, diretti dall'infaticabile Gianni Girone, e i componenti degli altri gruppi provvederanno alla pulizia delle rive del lago e dei dintorni, fornendo anche un aiuto ai sommozzatori*». L'assistenza logistica spetta agli alpini della Taurinense: le penne nere trasporteranno a dorso di mulo tutto il materiale e innalzeranno una tendopoli.

Ancora Piero Berardo: «*Questo gemellaggio sta cementando l'unione fra gli uomini degli abissi e gli uomini delle vette. Il nostro gruppo è compatto, pronto ad intervenire in ogni occasione. Siamo certi che continuando con queste opere di sensibilizzazione anche il gitante più incivile finirà per capire che la natura è sacra e va difesa ad ogni costo*».

Fiorenzo Panero

Sant'Anna di Vinadio. Il gruppo sub che pulirà e studierà il fondo del lago alpino (Foto Cesare Bosio)

Formazza: domenica raduno dei discendenti del popolo delle Alpi

Arriva il giorno dei Walser

Vestiranno costumi antichissimi - Una vera festa del folclore d'origine germanica - Convegno linguistico per non disperdere i vecchi vocaboli

FORMAZZA — Le comunità italiane dei «Walser», discendenti dei pacifici emigranti di stirpe germanica che dal IX al XIII secolo colonizzarono l'Alto Vallese, la zona del Monte Rosa e parte della Val d'Ossola con una vasta area delle Alpi Centrali, si ritroveranno sabato e domenica a Formazza. Il Gruppo del Costumi «Pomatt» e la Pro Loco hanno infatti organizzato il «Walser Tag», la giornata che è il tradizionale appuntamento per il «popolo delle Alpi», che nei pittoreschi costumi di ogni località farà esplodere una vera e propria festa di folclore: canti, balli e sfilate sono in programma domenica nel campo sportivo tra Ponte e Valdo. Oltre ai Gruppi locali e d'Oltralpe, ci saranno delegazioni di Macugnaga, Alagna, Gressoney, Ornavasso, Rimella e Bosco Gurin, l'unica comunità di lingua tedesca del Canton Ticino che fu fondata proprio dagli antichi walser formazzini.

Ma il raduno avrà anche un interessante prologo culturale che, insieme ad una mostra sulla caratteristica lavorazione della lana curata dall'Associazione «Pomatt», corredata da gigantografie, schizzi e terminologie originali, sabato alle 21 presenterà una tavola rotonda sul «dialetto walser, una lingua che sta scomparendo». Ai lavori, che saranno ospitati nella sala del «Cral Enel» di Valdo, sarà presente anche Anton Bielander, svizzero, presidente dell'Associazione Walser.

«*Il convegno linguistico servirà a mettere a confronto le opinioni tra i diversi gruppi walser a proposito del dialetto che sta morendo* — spiega Angela Bacher, autrice di un saggio sulla realtà locale e presidente del sodalizio formazzino — *studiare i provvedimenti per impedirlo, ma nello stesso tempo gettare le basi per documentare quello che c'è rimasto. Non ci rivolgiamo solo agli studiosi, ma soprattutto alla gente del posto perché prenda coscienza*».

«*E' un patrimonio culturale che non va disperso: vocaboli, frasi idiomatiche che si sono perse anche nel tedesco moderno. Solo nella nostra parlata sopravvivono termini della vecchia realtà rurale germanica, che non sono stati intaccati dalla rivoluzione industriale. Qui da noi solo gli anziani e la generazione di mezzo riesce a comunicare con l'antico titsch, molti giovani riescono solo a comprenderlo, ma non lo parlano più. La mostra sulla lana ed il lavoro di ricerca che ne costituisce l'ossatura, lo abbiamo condotto in proprio ed andrà ad arricchire il museo di cultura materiale che stiamo allestendo*».

Pietro Benacchio

Una gastronomia dimenticata che aspetta di essere riscoperta

Anche i laghi hanno una cucina peccato che nessuno la conosca

Sulle rive del Maggiore e dell'Orta si tenta di lanciare le antiche tradizioni culinarie

NOVARA — Pane al pane: una «gastronomia dei laghi» non esiste. In riva all'Orta e nel Verbano la cucina è internazionale, rivolta a soddisfare tutti i palati e priva, quindi, di originalità e di nerbo. Questo il succo della tavola rotonda che si è tenuta nel Centro incontri del «Giardinetto» a Pettenasco, presieduta dall'accademico Tino Tromellini e con l'intervento di Renato Ramponi, grande *chef* di Armeno, presidente della Federazione italiana cuochi e «[illegible] benemerito dell'87». Il convegno era arricchito da una suggestiva mostra in Municipio degli antichi menu che riscrive la storia di alcuni grandi alberghi della *Belle Epoque*.

Quale guida, quale dépliant definisce questa regione lacustre un paradiso per ghiotti come accade per il Cuneese? Arte, poesia, antichissime memorie: queste le attrattive proposte e riproposte.

Eppure, si è detto al convegno, l'ammissione che la buona cucina locale è una carta vincente e uno stimolo culturale fa ormai parte del linguaggio di tutti gli intenditori di economia turistica. E sui laghi — è ora di scoprirlo — la buona cucina c'è ed è unica, saldamente radicata alla terra che l'ha inventata.

Chi non ha mai gustato il pollo al sale o il capretto al forno in una delle osterie della Valle Strona a Germagno, all'inizio della valle, sotto una topia a Forno, in bilico sullo Strona in quel paese di rocce magiche che è Sambughetto, a Campello Monti, alla soglia dello spartiacque della Valsesia, con la luce che si spegne ad ogni acquazzone e a volte le donne vestite di nero che cantano struggenti canzoni d'amore e di solitudine, non può dire di avere gustato la vera poesia dei laghi novaresi e delle loro colline.

Capre in Val Strona e nell'entroterra verbanese attorno ad Aurano e formaggelle caprine, tuttora in vendita lungo la strada del Sempione. E tome, ricotte grasse con panna, burri un tempo contrassegnati dal nome dell'alpeggio dov'erano stati lavorati, prodotti genuini dei pascoli nobilitati dal ricordo, amaro ma significativo, della forma di formaggio che un tempo veniva murata dagli alpini quando in montagna nasceva un figlio per conservarla in cantina e consumarla poi al funerale, quasi simbolo di vita legata alla morte.

Vai a Orta, ormai trasformata in una chiassosa gelateria, all'arrembaggio dei cinquecenteschi «Palazzotto», con la delicata «invernа» corrotta dal nauseante odore delle pizze e degli *hot-dogs*, ed ecco nella piazzetta discreta che conserva il ricordo del poeta Ragazzoni, l'agnello legato alla tradizione invernale dell'incanto sull'isola, riproporsi come insegna e piatto caratteristico di una delle poche trattorie sopravvissute al tempo.

Due passi più in là guidati da un vecchio e vivace cartello di latta con stalli di maiali in libertà, un angolo indimenticabile con collane di mortadelle (le celebri «mortadelle magre di Orta») che dondolano come guarnizioni di Natale sugli alberi e interrompono il discorso degli insaccati conciati con sale, spezie e aglio, della carne salata da assaggiare con cavoli, verza e castagne, dei sanguinacci sangue e pane secco bagnato.

L'orto — i cento orticelli di tutti i versanti — è prodigo oggi come ieri di erbette profumate che apparentano gli sconosciuti minestroni lacustri con quelli rinomati della Liguria. Un altro filone di buon mangiare è il pane, un tempo, quando il mulino e il forno erano il cuore dei villaggi, dato in dono o in pagamento: ed ecco il pane di segale, il pane di grano saraceno, il pane di mistura, il pan mejn di miglio, giallo e dolce, e i pani benedetti di San Martino a Craobia e di San Giulio impastato dalle suore benedettine.

Una specialità dell'isola di San Giulio è la trota salmonata ai capperi e ancora il santo Ammazzadraghi ha sponsorizzato un amaro distillato a Crusinallo, che è sceso in lizza con quello di collaudata fama del Mottarone.

In conclusione che cosa manca all'ottima cucina locale dei laghi per decollare e diventare attrattiva turistica? Essere riscoperta, adottata dai ristoratori, propagandata — si è detto al convegno — e codificata in ricettari. Magari con l'aiuto di uno slogan fortunato come quella enigmatica etichetta di «tapulon» che dà nome alla carne d'asino tritata e macerata nel vino inserita nella leggenda dei sette crociati pellegrini e che ha procurato fama europea alla grassa, golosa e [illegible] Borgomanero.

Vittoria Sincero

Il lago d'Orta e, sullo sfondo, l'isola di San Giulio ([illegible])

Domani a mezzanotte scade il termine per inviare i tagliandi

Gli ultimi giorni di Leggi Gioca Vinci

Domani a mezzanotte scade il termine per inviare i tagliandi di Leggi Gioca Vinci. Ancora 125 lettori del Piemonte e della Valle d'Aosta potranno essere così iscritti nell'albo milionario del concorso La Stampa, dopo quindici settimane di gioco, dà un'ultima possibilità a chi non ha ancora vinto nulla.

La grande estrazione finale avverrà nella settimana tra il 10 e il 16 agosto. Sui tagliandi dovranno essere indicati le generalità del concorrente (cognome, nome, indirizzo, località, codice di avviamento postale, numero telefonico) e il numero della fortuna che si trova su ogni cartolina-concorso nella parte dedicata alle spiegazioni.

L'esito sarà pubblicato su La Stampa. Tutti i vincitori verranno avvertiti per telefono e con un telegramma. Quindi ancora due giorni di tempo per aggiudicarsi i cinque conti correnti milionari della Cassa di Risparmio di Torino e i cento buoni acquisto del Consorzio produttori di vino Gavi.

Le buste devono essere spedite a *Editrice La Stampa - Concorso «Leggi Gioca Vinci» - Casella Postale 571 - 10126 Torino.* Si possono inviare più tagliandi, ma su ognuno di questi deve essere indicato un solo numero della fortuna. E' meglio conservare fino al termine dell'estrazione la cartolina-concorso: è il solo documento che dà diritto a ritirare il premio.

I tagliandi sono stati pubblicati tutti i giorni fino al 29 luglio.

Autodisciplina?
Quella pubblicitaria funziona

(INVITO ALLA PROVA)

1. L'autodisciplina risponde a un'esigenza sentita da tutti: che la pubblicità sia **"onesta, veritiera e corretta"**, a difesa dei cittadini-consumatori, degli operatori pubblicitari e della funzione da essa svolta.
2. L'osservanza del sistema autodisciplinare è assicurata dall'**impegno** delle maggiori organizzazioni degli utenti, dei professionisti e dei mezzi pubblicitari, nonché da un'apposita clausola dei contratti di inserzione.
3. Espressione della comune volontà è il Codice di autodisciplina pubblicitaria. I suoi principi e le sue norme, ispirati a comuni fonti internazionali, sono il portato di una conoscenza e competenza tecnica che consentono di andare oltre i limiti e la rigidità della legge e delle sue applicazioni.
4. Proprio perché volontaria e autonoma, l'autodisciplina ha la sua prima attuazione nella **funzione preventiva**, essendo fatta propria dagli operatori al momento stesso della formulazione dei messaggi.
5. I messaggi pubblicitari ritenuti scorretti danno luogo all'intervento dell'apposito **Comitato di Controllo** che agisce d'ufficio nell'esclusivo interesse dei consumatori, anche su segnalazione degli stessi e delle loro organizzazioni.
6. I casi salienti vengono sottoposti all'organo giudicante, il **Giurì**, presieduto da un alto Magistrato e formato da autorevoli esperti di diritto e di comunicazione, del tutto indipendenti dal mondo della pubblicità.
7. La **rapidità** di intervento e di decisione, essenziale in questo campo (mediamente entro un mese si ha una pronuncia inappellabile) e la specifica **competenza** nel giudicare sono caratteristiche peculiari dell'autodisciplina. In 20 anni di suo funzionamento sono stati esaminati migliaia di casi e si sono avute centinaia di pronuncie.
8. La pubblicità riconosciuta contraria al Codice viene subito bloccata, il che rappresenta una **severa sanzione**. In tal modo, oltre a vanificare i costi per la preparazione della campagna, si incide pesantemente sull'attività commerciale e produttiva dell'azienda, nonché sulla sua immagine.

Per richiedere copia del Codice di Autodisciplina Pubblicitaria e per segnalare la pubblicità ritenuta in contrasto col Codice scrivere indirizzando all'I.A.P., via Larga, 15, 20122 Milano

Istituto dell'Autodisciplina Pubblicitaria

(Avviso pubblicato gratuitamente come servizio per il lettore)

caravel
COSSATO
telef. 93.315
922.248
Venerdì 7 Agosto
L'AMICIZIA del LISCIO
Sabato 8 e domenica 9
IVO BERTAINA

Vuoi veramente aiutarci nelle nostre battaglie?
Noi lottiamo per evitare
lo sfruttamento degli animali,
la pratica della vivisezione,
l'abbandono degli animali domestici
e siamo contro la caccia
Iscriviti all'ENPA
Il tuo sarà un gesto di amore e di civile solidarietà per la dignità di tutti
ENPA
ENTE NAZIONALE PROTEZIONE ANIMALI
Via San Francesco da Paola, 30
TORINO - Tel. (011) 54.71.32
C.C. Postale n. 18363101
NON RICEVIAMO CONTRIBUTI DALLO STATO

DANCING
GLOBO
BORGOVERCELLI
Nel giardino estivo
BALLO LISCIO con:
Venerdì sera
HISTORIA
Sabato e domenica sera
MIRA TORRIANI
All'interno
VIDEODISCOTECA

DANCING
Piranha
ORFENGO
CAMERIANO
(NO) S.S. 11
Vercelli-Novara
Telefono (0321)
54.101/54.108
VENERDI' 7 AGOSTO
SERA
ORIETTA
DELLI

VITTOR moda
Strada per Graglia - OCCHIEPPO SUPERIORE — Tel. 591.230
l'abbiglamento di qualità anche in taglie grandi per le vacanze e la città
UOMO
Pantaloni estivi
Giubbotti
Camicie
Linea Jeans
Giacche a vento
DONNA
Abiti estivi
Completi estivi
Pantaloni
Gonne
Linea Jeans
SCI TUA A PREZZI INTERESSANTISSIMI

Oggi nei cinematografi

PRIME VISIONI

ADUA 200 (corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521). **Radio Days**, di Woody Allen, con Mia Farrow, Dianne Keaton, Dianne Wiest. Col. Non viet. Or.: [illegible]; 17,15; [illegible] 20,45; 22,30 (aria condizionata). Ingresso 7000, rid. 4000.

ADUA 400 (corso Giulio Cesare 67, tel. 856.521). **Cronaca di una morte annunciata**, di Francesco Rosi, con Ornella Muti, Rupert Everett, Gian Maria Volontè, Antony Delon. Col. Non viet. Or.: 16; 18,10; 20,15; 22,30 (aria condizionata). Ingr. 7000, rid. 4000.

AMBROSIO (corso V. Emanuele 52, tel. 547.007). **Rotta verso la Terra**, un film di Leonard Nimoy, con William Shatner, Leonard Nimoy, De Forest Kelley e con James Doohan, colori. Or.: 15,40; 17,55; 20,10; 22,25. Ingresso 7000.

AMBROSIO PICCOLO (corso Vittorio Emanuele 52 tel. 547.007). **Il nome della rosa**, un film di Jean-Jacques Annaud, con Sean Connery, F. Murray Abraham, col. Or.: 15,40; 17,55; 20,10; 22,25. Ingresso 7000 aria condizionata.

CAPITOL (via San Dalmazzo 24, tel. 540.605). **Highlander**, di R. Mulcahy, con C. Lambert, Sean Connery. Or.: 15,40; 18; 20,15; 22,30. Ingresso 7000.

CENTRALE (via C. Alberto 27, tel. 540.110). Omaggio al cinema di James Ivory, ore 15,45, 20,15 **I bostoniani** con V. Redgrave e C. Reeve; ore 18-22,30 **Calore e polvere** con J. Christie, G. Scacchi. Ingresso 7000, ridotto 4000 (aria condizionata).

CHARLIE CHAPLIN 1 (via Garibaldi 32/e, tel. 545.245). **Betty Blue** di Jean-Jacques Beineix, con Jean-Hughues Anglade, Béatrice Dalle. Viet. 18. Col. Or.: 16,15; 18,30; 20,40; 22,45.

CHARLIE CHAPLIN 2 (via Garibaldi 32/e, tel. 545.245). **Round Midnight**, di Bertrand Tavernier con François Cluzet, Dexter Gordon (versione originale con sottotitoli italiani). Or.: 16; 18,15; 20,30; 22,45.

KING KONG CINESTUDIO (via Po 21, tel. 839.7502). «Sere d'estate». Buoni sentimenti. Il cinema italiano degli Anni 80 **Regalo di Natale** di Pupi Avati con Carlo Delle Piane, Diego Abatantuono. Ore 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Ingresso 4000.

LUX (Galleria San Federico, tel. 541.283). **Terrore in sala**, di A. Kuehn con D. Pleasence, N. Allen. Col. Viet. 14. Or.: 15,40; 17; 18,25; 19,40; 21,10; 22,30. Ingresso 7000.

OLIMPIA 1 (via Arsenale 31, tel. 532.448). **Il bacio della donna ragno**, William Hurt, R. Giulia, Sonia Braga. Or.: 16; 18,10; 20,20; 22,30. Ingresso 7000.

OLIMPIA 2 (via Arsenale 31, tel. 532.448). **Tutto quello che avreste voluto sapere sul sesso e non avete mai osato chiedere**, di W. Allen, con Woody Allen, Gene Wilder. Viet. 18. Or.: 15,35; 17,15; 18,55; 20,35; 22,30. Ingresso 7000.

ROMANO (Galleria Subalpina, tel. 510.145). **La prima esperienza**, di C. Pierson con Loretta Lowe, Techn. Viet. 18 (aria condizionata). Or.: 16; 17,40; 19,20; 21; 22,40. Ingresso 7000. Rid. 4000.

ZETA D'ESSAI (via Colleasca 12, tel. 749.2907). «Sere d'estate». Rassegna cinematografica. **Luna di miele stregata** di G. Wilder. Ore 21; 22,30. Ingresso 5000, rid. 4000 solo oggi.

PROSEGUIMENTI PRIME VISIONI

AMBRA TEATRO (via Chiesa della Salute 77, tel. 297.107). **La chiave**, un film di Tinto Brass, con Stefania Sandrelli. Viet. 18. Or.: 20,30; 22,30. Riduzioni Agis 5000.

NUOVO ODEON (via [illegible] 6, tel. 749.23.82): «Sere d'estate» **Metropolis**, un film di Fritz Lang, musiche composte da Giorgio Moroder, canzoni eseguite da Pat Benatar, Billy Squier, John Anderson Loverboy. Ap. 20,30; ult. 22,30.

SELENE D'ESSAI (corso Belgio 53, tel. 874.171): «Sere d'estate» **Arancia meccanica**, di S. Kubrick, con M. McDowell. Viet. 18. Ore 20; 22,30.

LUCI ROSSE

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293): **L'appetito della notte** di Gerard Damiano con Sharon Mitchell (Usa 1987). Col. Viet. 18. Or.: 14,05; 15,25; 16,45; 18,10; 19,35; 21; 22,35.

ARCO PUSSICAT (corso Principe Oddone 31, tel. 484.621): **P... come pubertà**, M. Iron, Sue Ladin. **L'adolescente e la sua bestia**. Col. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30.

CINECLUB (via Calandra 15): **Gare private**, dalle 14,30 alle 23, novità assoluta. Ingresso riservato ai soci.

HOLLYWOOD (corso Regina Margherita 106, tel. 521.5440): **Sesso di fuoco - Omo lovers**. Col. Viet. 18: No stop dalle ore 10 alle ore 2 (ultimo ore 24). Ingresso 6000.

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, tel. 655.334): Rassegna «Gli anni del piacere»: **People**, di Gerard Damiano con Samantha Fox, Jamie Gillis. Col. Viet. 18. Ap. 14,30; ultimo 22,30.

MAJOR (largo [illegible] Cesare 105, tel. 287.878): **Poker di [illegible]**. Col. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30.

MILANO - ROY DU SEXE (via Milano 8, tel. 530.255): chiuso per ferie.

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 48, tel. 749.88.51): **Swoogie**, con Marina Frajese; **Ginger ecstasy girl**, col. Viet. 18. Ap. 14,30; ultimo 22,30.

REGINA (corso Regina Margherita 123, tel. 530.885): **Fantastica Moana**, con Moana Pozzi - **Posizioni sessuali**, Inge Schultze. Col. Viet. 18. Ap. 14, ultimo 22,30.

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel. 487.765): Festival delle «bocche hard»: **Bocca golosa**, con Laura Levi, Pauline Teutscher, Mark Shanon. Viet. 18. Ap. 15, ultimo 22,30. Ingresso 3500.

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617). **La casa delle vedove**. Novità. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30.

TORINO (via Buozzi 6, tel. 530.363): **La studentessa del piacere n. [illegible]**, con Lisa Delauwe, Annette Haven, Desirée Cousteau. Col. Viet. 18. Ap. 14,30, ultimo 22,30.

Y. VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642): **Giochi [illegible] nel mondo (Super uomo)**, John Holmes, Vanessa Del Rio. Col. Viet. 18. Tutti i giorni dalle 14 alle 24. Ingresso 3500, 2500, 1500.

FUORI CITTA'

BARDONECCHIA

SABRINA: Luci lontane.

CESANA TORINESE

SANSICARIO: **Pirati**, ore 20,30; 22,30.

CHIERI

[illegible] CHIERESE: **Hitcher, la lunga strada della paura**.

CHIVASSO

CINECITTA': **Fratello di un altro pianeta**.

MONTANARO

VITTORIA: **La [illegible] più lunga**. Viet. 18.

PINEROLO

HOLLYWOOD: **La storia infinita**. Ore 20, ore 22 proiezioni all'aperto.

ITALIA: **Terrore in sala**. Viet. 14.

SESTRIERE

FRAITEVE: **Soul Man**.

VALPERGA

AMBRA: **La trasgressione**. Viet. 18.

Scelti per voi

Per chi ha fiducia nelle scommesse

CRONACA DI UNA MORTE ANNUNCIATA di F. Rosi. La sposa non era illibata, i fratelli vogliono uccidere il seduttore, nessuno fa nulla per impedirlo. Il libro di Márquez come un teorema figurativo.

Per chi ama i gialli e i film alla moda

IL NOME DELLA ROSA di Jean-Jacques Annaud. Sean Connery investigatore medioevale in saio indaga su sette omicidi in un'abbazia. Dal romanzo best-seller di Eco, un film best-seller.

Teatri e concerti

TEATRO REGIO TORINO - STAGIONE LIRICA 1987-'88. Rinnovo in prelazione abbonamenti turni ordinari fino al 30 settembre 1987 **esclusivamente** presso gli sportelli della **Cassa di Risparmio di Torino**, Agenzie del Piemonte e della Valle d'Aosta. Dopo il 30 settembre 1987 gli abbonamenti non rinnovati saranno posti in vendita.

AGLIE' - PIAZZALE DEL CASTELLO DUCALE: stasera e domani, ore 21,30, **La cambiale di matrimonio**, farsa in un atto di G. Rossi, musiche di G. Rossini; complesso strumentale «I Solisti Aquilani»; con Giancarlo Tosi (basso comico), Gabriella Ravazzi (soprano), Diego D'Auria (tenore), Bruno De Simone (baritono), Giovanni Dagnino (basso), Tai Li-Chu (soprano); regia, scene e costumi di Beppe De Tomasi; direttore Alberto Peyretti. Informazioni: segreteria del Festival, p.za Castello Agliè, tel. 0124 [illegible]. Prenotazioni: Agliè Pro Loco, p.za Castello; Torino, biglietteria Settembre Musica Teatro Carignano, p.za Carignano.

TEATRO NUOVO TORINO: Il gesto e l'anima. Stagione di Balletti 1987/88. Campagna abbonamenti a partire dal 10 settembre.

NUOVO: Danza classica. Scuola diretta da Marika Besobrasova. Iscrizioni dal 2-9.

Ritrovi

AL BAGATELLE ESTIVO: Sala rossa nonsolodiscoteca. Sala blu musica Anni 60. Ingr. e consumaz. 7000.

BELLE ARTI: ore 15,30 e 21 ingresso libero con orchestra.

CHALET del Valentino: 21 I Bacio.

CLUB 84: in una Baita verde dolce penombra ore 15,30 over Anni 55; ore 21 ritmi e danze per tutti con Franco Oreni.

DU PARC: ore 21 Edo Puma.

EDEN - GIARDINO ESTIVO (v. Raimondo 10, t. 605.0301): Se vi sentite soli venite da noi. Vi aspettiamo alle ore 21. Agri, Romy e la sua orchestra.

LE ROI ESTIVO: ore 21 Sal Musella.

LE CASCINE - Ristorante - Stupinigi (t. 900.25.81): 21 orch. [illegible].

ODEON NIGHT: danze 22-4. Tutte le sere due spettacoli. Ore 1, 2,30.

PATIO DISCOTECA (c. Moncalieri 346): tutte le sere ore 22-4,30.

SERE D'ESTATE
Assessorato per la Cultura Città di Torino
Palazzo Reale
«L'undina onde»
BEMETTE E MIRABELLE di E. Palmer
DEBORDRE di G. Amerio
Ore 22 - L. 4.000
Replica domani al King Kong
Parco Rignon
LA COMMEDIA MAGICA
Compagnia «L'oca nel cilindro»
Ore 21,30 - L. 7.000

EDEN
Via Raimondo 10 - Tel. 60.50.301
Il vero estivo di Torino
SERATA DELLE ROSE
orch. Romy

Il Cinema CHARLIE CHAPLIN conclude la stagione cinematografica '86-'87 riproponendo due capolavori che hanno deliziato migliaia di spettatori

UN OMAGGIO alla BELLEZZA all'AMORE alla POESIA alla VITA
UN FILM DI JEAN-JACQUES BEINEIX
Betty Blue
è una proposta del CHARLIE CHAPLIN 1

IN VERSIONE ORIGINALE CON SOTTOTITOLI ITALIANI
ROUND MIDNIGHT
A MEZZANOTTE CIRCA
Per la prima volta a Torino «sentirete» rivivere l'atmosfera del mitico mondo del jazz con la INDIMENTICABILE «vera» voce di Dexter Gordon
è una proposta del CHARLIE CHAPLIN 2

CENTRALE continua l'omaggio a JAMES IVORY
dal regista di «CAMERA CON VISTA» due altri memorabili successi
I BOSTONIANI Ore 15,45 - 20,15
CALORE E POLVERE Ore 18 - 22,30
Il biglietto d'ingresso dà diritto ad assistere alle due proiezioni

Gallerie e musei

CASTELLO DI RIVOLI: mostra Carl Andre - Sculture dal 22-5 al 6-9, mostra di arte contemporanea internazionale: Ouverture. Orario continuato 10-19, lunedì chiuso. Ingresso L. 4000, ridotti L. 2000. Per informazioni tel. 958.1547.

GALLERIA LA ROCCA (via Maria Vittoria angolo via della Rocca, tel. 874.644): Mandrah, grafica, multipli. Grandi formati. Rassegna Pop-Art.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI - Parco del Valentino: 14 luglio/18 ottobre. Le collezioni della Galleria Civica d'Arte moderna di Torino. **1945-1965 Arte italiana e straniera**. Feriali 9-19; festivi 10-13 / 14-19. Lunedì chiuso.

ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA

ACCADEMIA: Estate '87.

MUSEO DELLA MARIONETTA - Teatro Gianduja - Marionette Lupi (via S. Teresa 5, tel. 530.238): chiusura estiva. Riapertura 2-9.

BASILICA DI SUPERGA E TOMBE DI CASA SAVOIA: Basilica 8-12,30, 14,30-18,30. Tombe 9,30-12,30, 14,30-17; venerdì chiuso.

BORGO MEDIOEVALE (Parco del Valentino): Borgo, tutti i giorni dalle 8 alle 20. Visite al castello dal martedì alla domenica dalle 9 alle 16 continuato. Lunedì chiuso.

EXPERIMENTA '87 - Intelligenza umana, intelligenza artificiale (Villa Gualino, viale Settimio Severo 65 - Torino): fino all'11 ottobre. Orario: da martedì a venerdì 15-24; sabato, domenica e festivi 10-24; lunedì chiuso. Per informazioni tel. 650.4587 - 650.2565 - 650.2755.

GALLERIA SABAUDA (via Accademia delle Scienze 6): orario 9-14 (chiuso il lunedì).

MOLE ANTONELLIANA (v. Montebello): «Lo specchio e il doppio», dallo stagno di Narciso allo schermo televisivo e «Segno americano - Grafica Anni 60-70» fino all'11 ottobre 1987. Orario: 9-19 feriali; festivi: 10-13, 14-19; lunedì chiuso.

MUSEO D'ARTE ANTICA E PALAZZO MADAMA (piazza Castello): orario dal martedì al sabato 9-19, domenica 10-13; 14-19; lunedì chiuso; altre festività chiuso.

MUSEO D'ARTE E D'AMMOBILIAMENTO (Palazzina Stupinigi): 10-12,30; 14-17; lunedì e venerdì chiuso.

MUSEO DELL'AUTOMOBILE (corso Unità d'Italia 40): orario Museo e Sala Mostre Temporanee, tutti i giorni compresi i festivi (lunedì chiuso): 9,30-12,30; 15-19.

MUSEO EGIZIO (via Accademia delle Scienze 6): orario da martedì a sabato 9-14, 15-19. Domenica 9-14. Lunedì chiuso.

MUSEO DELLA MARIONETTA (Teatro Gianduja-Marionette Lupi, via S. Teresa 5, tel. 530.238): ore 9-13. Sabato e domenica 10-12; 15-18. Lunedì chiuso.

MUSEO NAZIONALE DELLA MONTAGNA «DUCA DEGLI ABRUZZI» (via G. Giardino 39 - Monte dei Cappuccini). Orario: sabato, domenica e lunedì 9-12,30 e 14,45-19,15; da martedì a venerdì 8,30-19,15. Mostre temporanee: **Nuova Zelanda - Alpi e vulcani nel Sud Pacifico**, scoperta, alpinismo e geografia, fino al 18 ottobre, stesso orario del museo. Sala video: **Ritratto con montagne**, film realizzato dalla Rai - Valle d'Aosta e dal Museo, programmazione a ciclo continuo, fino al 6 settembre, stesso orario del museo.

MUSEO NAZIONALE DEL RISORGIMENTO ITALIANO (Palazzo Carignano, piazza Carlo Alberto). Orario: da martedì a sabato ore 9-19; domenica ore 9-13, lunedì chiuso. Domenica ore 10,30 visita guidata gratuita a cura dell'Associazione Amici Museo.

MUSEO PIETRO MICCA (via Guicciardini 7): dal martedì al sabato 9-12; 15-18. Domenica 9-14. Chiusura lunedì e festività civili e religiose.

MUSEO MARTINI DI STORIA DELL'ENOLOGIA - PESSIONE di Chieri (25 km da Torino): 18 sale. Aperto tutti i giorni. Or.: 9-12; 14-17,30. Chiuso principali festività religiose. Ingresso gratuito.

PALAZZO REALE: orario 9-14; pomeriggio chiuso. Lunedì chiuso. La biglietteria chiude alle ore 13,30.

PROMOTRICE DELLE BELLE ARTI (Parco del Valentino): dal 14 luglio al 18 ottobre «1945-1965 Arte italiana e straniera». Orario: 9-19 feriali; 10-13; 14-19 festivi; lunedì chiuso.

SPAZIOIMMAGINE/TEATRO NUOVO (c. Massimo d'Azeglio 17): Rassegna fotografica permanente a cura di [illegible]. Dal 6 giugno al 18 settembre «Trittico» di Mauro Giorcelli (Foyer Sala Grande); «Urbano - Quotidiano» di Arturo Brena (Foyer Sala Grande); «Marine» di Daniele Serra (Foyer Sala Valentino).

CHIOSTRO DELLO JUVARRA (via Maria Vittoria 5): **Torino Fotografia: «Robert Capa 1932-1954»**. Orario 10-12 e 15-19.

Du Parc
Un giardino nel cuore di Torino
Ore 21 per...
ESTIVO DIVERSO
GRANDE SUCCESSO

100% F.E.
THE BEST
Attenzione OGGI all'
HOLLYWOOD
SESSO DI FUOCO
OMO LOVERS
SUPER PRODUZIONE '87
Fortissimi HARD CORE
Oggi spettacoli continuati dalle ore 10 del mattino alle ore 2
Inizio ultimo spettacolo ore 24
Ingresso L. 6000
PRINCIPE
SWOOGIE
GINGER
ECSTASY GIRL
SUPER PRODUZIONE '87

2 CAPOLAVORI per estate al cinema
adua 400
un film di FRANCESCO ROSI
Cronaca di una Morte Annunciata
adua 200
RADIO DAYS

La star Usa in tour dal 2 ottobre a Bari, poi ospite di Fantastico

Liza e Iglesias in Italia

Del rubacuori spagnolo annunciati per ora tre concerti, a fine settembre - In tournée anche Paul Anka e Sammy Davis jr. - Nella stagione del Petruzzelli, dopo Liza, il musical «Cabaret» con la regia di Savary

Liza Minnelli apre al Petruzzelli di Bari il suo tour. In Italia terrà una decina di concerti

BARI — Liza Minnelli, «star» del cinema e del musical americano, inaugurerà il 2 e 3 ottobre la stagione '87-'88 del teatro Petruzzelli, dove aprirà anche il suo tour europeo. In Italia la cantante resterà una quindicina di giorni e terrà una decina di concerti; l'ultimo sarà a Milano, poi si trasferirà a Stoccolma dove canterà il 18 ottobre. Accanto a lei l'autunno italiano delle stelle del pop internazionale in tournée annuncia già Paul Anka, Sammy Davis jr., Wilson Pickett, Julio Iglesias.

A «Cabaret», una delle delle interpretazioni che hanno reso celebre Liza Minnelli in tutto il mondo, è legato anche un altro appuntamento del teatro barese: la messa in scena del musical americano curata da Jerome Savary: uno spettacolo sfavillante, sfarzoso, ricco di trovate, trucchi e invenzioni, così come è nella consuetudine di Savary e del suo Grand Magic Circus. L'allestimento è nato oltre un anno fa a Lione al Théâtre du Huitième di cui Savary è direttore. Il libretto è di Joe Masteroff, le musiche di John Kander e le canzoni di Fred Ebb.

Protagonisti di questa edizione di «Cabaret», che al Théâtre Mogador di Parigi è rimasta dodici mesi in cartellone, sono Ute Lemper nel ruolo di Sally Bowles che fu di Liza Minnelli nel film, e Michel Dussarat in quello del maestro di cerimonie.

Nel nuovo cartellone, i responsabili del Petruzzelli hanno dedicato molta attenzione alla lirica e alla danza: alcuni tasselli devono essere ancora sistemati, ma si possono già anticipare i titoli in programma e gli aspetti più interessanti dei vari progetti. Si comincia con «Turandot» di Puccini, direttore Daniel Oren e regia di Giancarlo Cobelli, si prosegue con «Macbeth» di Verdi nell'allestimento realizzato da Luca Ronconi per lo Staatsoper di Berlino, il «Barbiere di Siviglia» di Rossini con la regia di Dario Fo; ancora Puccini per una «Bohème» sul cui allestimento la direzione del Petruzzelli deciderà nei prossimi giorni, ed infine «Maria Stuarda» di Donizetti che si avvarrà probabilmente della messinscena di Gabriele Lavia. La danza prevede il London Festival Ballet, con la probabile partecipazione di Natalia Makarova, La Scala di Milano con *La Fille Mal Gardée* e Béjart con il suo Ballet du Vingtième Siècle.

Il tour italiano della Minnelli, anticipa l'impresario milanese Pierquinto Cariaggi, non toccherà più di una decina di città. Fra queste, oltre a Milano, si parla di Firenze, Campione, Palermo, Torino, Verona, e Santa Margherita Ligure, al Covo di Nord-Est, dove la cantante dovrebbe esibirsi il 10 ottobre. E' prevista anche una sua partecipazione a una puntata del nuovo *Fantastico* di Celentano. Al Covo di Nord-Est intanto sono in arrivo, per fine agosto, Wilson Picket, e Julio Iglesias il 25 settembre. Quest'ultimo, oltre a partecipare alla prima trasmissione di *Festival* di Pippo Baudo, dovrebbe anche cantare a Forte dei Marmi (il 26 settembre) e all'Isola d'Elba (il 27).

r. s.

Nascono i corsi di Musiktreffen ideati dal direttore con Gazzelloni e Mintz

Abbado, la musica sui 2000 di St-Moritz

ST-MORITZ — Conosciamo molto, ma non tutto, della prima edizione del **Musiktreffen** di St-Moritz, in programma dal 15 al 30 agosto. Sappiamo che l'idea di ospitare dei concerti e dei seminari di studio nella stessa valle dove Friedrich Nietzsche ebbe l'intuizione del suo Zarathustra è stata di Claudio Abbado, qualche estate fa.

E ora che il progetto, grazie all'intervento degli amministratori locali, è diventato realtà, il nostro direttore figura nel comitato d'onore accanto a Herbert Von Karajan, che gran parte dell'anno risiede a St-Moritz, e a Rudolf Serkin, il pianista austriaco direttore artistico del celebre Festival di Marlboro negli Stati Uniti.

I tre padrini del festival dell'Engadina hanno saputo chiamare a raccolta una serie di insegnanti prestigiosi: tra gli altri, Yuri Bashmet, Severino Gazzelloni, Edith Mathis, Rudolf Buchbinder, Shlomo Mintz, Paul Tortelier.

I maestri lavoreranno con gruppi di cinque-sei allievi, proporranno lo studio di più brani, tutti cameristici, ma alla fine, assieme ai ragazzi, ne eseguiranno soltanto uno: quello dove il lavoro comune avrà raggiunto il risultato migliore. Così, non possiamo ancora dare il programma completo dei concerti che avranno luogo nelle due settimane del corso.

Solo quello di apertura, il giorno di Ferragosto, è definito: Claudio Abbado dirigerà la Chamber Orchestra of Europe nello *Stabat Mater* di Pergolesi, con Edith Mathis soprano e Brigitte Balleys contralto.

Il resto nascerà giorno per giorno, come il piacere di studiare e fare musica nella fresca quiete dei duemila metri dell'Engadina.

a. cap.

I bambini del Suzuki a Berlino

TORINO — L'Orchestra dei bambini del Suzuki Talent Center d'Italia diretta da Lee e Antonio Mosca, dal 10 al 17 agosto parteciperà a Berlino all'8ª Conferenza Internazionale sulla metodologia Suzuki.

Il grande Karajan fa parte del comitato d'onore di Musiktreffen

Fischer, è gran musica

La pianista ungherese è tornata a Cervo Ligure dopo 20 anni - Uno Schubert intimista

CERVO — Vent'anni dopo essersi esibita la prima volta nella piazzetta dei Corallini, la pianista Annie Fischer è tornata, mercoledì sera, ospite del XXIV Festival Internazionale di Musica da Camera.

Pubblico delle grandi occasioni che ha letteralmente riempito non solo la piazzetta ma anche tutti i vialetti che conducono ad essa. In una cornice festosa (resa anche più stuzzicante dal profumo di gamberetti fritti proveniente dai ristoranti posti sopra e sotto la piazzetta) Annie Fischer ha tenuto un recital di profonda suggestione.

Ungherese, già vincitrice a soli diciannove anni del Concorso Liszt, la Fischer ha una fortissima personalità e una grande intelligenza musicale.

A Cervo ha proposto Mozart, Schubert e Schumann caratterizzandone in modo netto e inequivocabile i tre mondi artistici.

Ciò che ha affascinato, in particolare, è stata la ricerca del suono, caldo, pieno, modulato, diverso nei tre casi. Più distaccato e controllato Mozart (Sonata in la minore Kv 310), appassionato e palpitante Schumann (Sonata op. 11) equilibrato e nello stesso tempo sottilmente intimista Schubert (Sonata postuma in si bemolle maggiore).

La Sonata di Schubert ha costituito indubbiamente il momento migliore della serata. La Fischer l'ha affrontata con straordinaria sensibilità sostenendo in modo egregio il lungo primo tempo che è pagina fra le più belle del pianismo schubertiano. Elastica nello stacco dei tempi (a tratti forse un po' troppo rallentati) Annie Fischer sa tuttavia sostenerli con gusto chiarendo l'esposizione tematica con limpidezza esecutiva.

Accanto a Schubert da lodare anche l'esecuzione di Schumann di avvincente incisività.

Il pubblico (molti gli stranieri) ha applaudito con grande entusiasmo.

Il Festival di Cervo, inaugurato il 7 luglio scorso dai Solisti veneti prevede ancora quattro concerti. Lunedì prossimo si esibirà il duo violoncello-pianoforte Mario Brunello (vincitore dell'ultimo Premio Ciaikovski) e Massimo Somenzi. Verranno eseguite pagine di Grieg, Martinu, Schubert e Rossini.

Seguiranno, il 14 agosto, il Quartetto Parrenin (musiche di Debussy, Ravel e Beethoven), il 18 agosto il duo violino-pianoforte Dimitri Berlinsky (vincitore del Premio Paganini nel 1985) e Anna Barakerskaja e il 22 il Trio Beaux Arts.

Roberto Iovino

Goldoni in tour mondiale

«La serva amorosa», protagonista Anna Maria Guarnieri con la regia di Luca Ronconi, è il primo spettacolo prodotto per l'estero

Ronconi: il debutto a Parigi

ROMA — *La serva amorosa di Goldoni interpretata da Anna Maria Guarnieri e diretta da Luca Ronconi sarà distribuita nella prossima stagione all'estero. In una lunga tournée che comincerà il prossimo ottobre e si concluderà nel giugno dell'88, lo spettacolo andrà al Festival d'Automne di Parigi, al Mark Hellinger Theatre di New York, allo Holland Festival, al Festival Internazionale di Madrid, al Berliner Festspiele.*

Il fatto è annunciato come un primo, importantissimo passo verso l'abbattimento delle frontiere teatrali, da non confondersi con le occasionali tournées estere che pure i nostri teatri compiono. Si colloca nella scia delle esperienze compiute da Franco Zeffirelli, da Vittorio Gassman e da Giorgio Strehler, ma con la sistematicità delle iniziative a lungo respiro, non quelle connotazioni di internazionalità che, finora, hanno riguardato soprattutto l'alta moda e il design.

Sembra nascere, insomma, una nuova concezione dell'industria teatrale, una politica nuova, contrapposta al progressivo ridursi degli spazi, ai sempre più faticosi meccanismi distributivi che danneggiano e talvolta paralizzano il teatro italiano.

L'iniziativa è dovuta all'Audac di Perugia e alla Andres Neumann International di Roma. Quest'ultima ha distribuito in Italia spettacoli di Ingmar Bergman, Peter Brook e Andrzej Wajda, mentre ha portato Dario Fo e [illegible] negli Stati Uniti. I due organismi ora hanno firmato un accordo di collaborazione. Produrranno spettacoli da esportare all'estero e, per inaugurare l'iniziativa, hanno scelto una commedia poco rappresentata di Goldoni, una tra le più sensibili attrici italiane e il regista che più gode (insieme con pochissimi altri) di vasta risonanza internazionale. Resta da vedere quanti e quali ambasciatori saprà trovare il nostro teatro.

Stasera con i Solisti Aquilani diretti da Peyretti

Agliè, una «Cambiale» firmata Rossini

AGLIE' — Nato alcuni anni fa, il *Festival Musica in scena* di Agliè ha perseguito una politica di costante miglioramento artistico e si è ormai inserito come un punto di riferimento obbligato nella vita musicale dell'estate piemontese.

Accanto ai concerti, ogni anno, il Festival presenta un'opera lirica nella suggestiva cornice del castello ducale: il repertorio, battuto ormai per tradizione, è quello dell'opera comica settecentesca, ampio serbatoio di capolavori dimenticati ma possibili di grande successo presso il pubblico contemporaneo, come dimostrano le esecuzioni che si sono fatte in questi anni sempre più numerose.

Fuori dal Settecento per cronologia, ma legata alla tradizione dell'opera buffa è *La Cambiale di matrimonio* di Gioachino Rossini che il *Festival di Agliè* presenterà questa sera sotto la direzione di Alberto Peyretti con l'Orchestra dei Solisti Aquilani. La regia è affidata a Beppe De Tomasi, autore pure di scene e costumi. Cantano nei ruoli principali Giancarlo Tosi (Tobia), Gabriella Ravazzi (Fanny), Diego D'Auria (Edoardo), Bruno De Simone (Slook), Giovanni Dagnino (Norton).

La possibilità di riascoltare questa che è la prima opera buffa di Rossini, oggi poco eseguita, giustifica la particolare attesa che circonda questo spettacolo del *Festival* di Agliè.

p. gal.

La Nielsen amava «Conan»?

LONDRA — Secondo quanto afferma il giornale scandalistico inglese «*Star*» il matrimonio tra Sylvester Stallone e Brigitte Nielsen è stato fatto naufragare non da «*un amore proibito*» tra la modella e la segretaria Kelly ma di Arnold Schwarzenegger.

«Rambo» è sconvolto, afferma il quotidiano. «*Schwarzenegger - Conan il barbaro*» era uno dei suoi migliori amici.